

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIOLOGÍA**  
**DEPARTAMENTO DE DERECHO INTERNACIONAL PÚBLICO Y**  
**RELACIONES INTERNACIONALES**



**TESIS DOCTORAL**

**Cultura y desarrollo: nuevos cauces para la política cultural  
exterior española hacia América Latina**

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTORA

PRESENTADA POR

**María Elena Val de Santos**

DIRECTOR

**Rafael Calduch Cervera**

**Madrid, 2018**

**UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**  
**FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIOLOGÍA**

Departamento de Derecho Internacional Público y  
Relaciones Internacionales (Estudios Internacionales)



TESIS DOCTORAL

**Cultura y Desarrollo: Nuevos Cauces para la  
Política Cultural Exterior Española hacia América Latina**

MEMORIA PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR

PRESENTADA POR

M<sup>a</sup> Elena Val de Santos

Director

Rafael Calduch Cervera

Madrid, 2017



# **Cultura y Desarrollo: Nuevos Cauces para la Política Cultural Exterior Española hacia América Latina**



**Tesis doctoral de M<sup>a</sup> Elena Val de Santos  
bajo la dirección del Catedrático Rafael Calduch Cervera**

Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales (Estudios Internacionales)

Facultad de Ciencias Políticas y Sociología Universidad Complutense de Madrid

---

# AGRADECIMIENTOS

Me gustaría en este momento agradecer la participación a todas aquellas personas que han hecho posible esta tesis.

Desde el plano institucional, en primer lugar, deseo transmitir mi agradecimiento a todos aquellos organismos dependientes de la Administración General del Estado, sin cuya ayuda y atención no se habría podido consolidar la presente investigación.

De este modo, remito mi más sincero agradecimiento a todos los funcionarios y trabajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, muy especialmente a los de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas en todos sus departamentos, cuyos datos han sido de un valor incalculable.

Igualmente quiero hacer llegar mi agradecimiento a todas las personas que tan amablemente atendieron mi petición de información en el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, en especial de la Secretaria de Estado de Cultura, y sus consiguientes Direcciones y Subdirecciones Generales, de la Subdirección General de Cooperación Internacional, así como los Institutos Nacionales de las Artes Escénicas y la Música y el Instituto de la Cinematografía y las Artes Visuales.

Del mismo modo, me gustaría hacer llegar mi más sincero agradecimiento al Instituto Cervantes, tanto a la Dirección de Actividades Culturales y como a la de Actividades Académicas, así como a Acción Cultural Española, cuya atención y apoyo documental fue esencial para la realización de esta tesis.

Finalmente en este apartado, agradecer la atención y ayuda de la Secretaria General Iberoamericana y de los responsables de los programas Iberescena e Ibermuseos por su amable recepción y ayuda conceptual.

Desde el plano académico, me gustaría agradecer muy especialmente a mi director de tesis, el profesor Rafael Calduch Cervera, su apoyo, sus indicaciones certeras y su confianza a lo largo del tiempo en que se ha llevado a cabo esta tesis doctoral. Sin ellas, el presente documento nunca habría visto la luz y a la Universidad Complutense de Madrid por darme la oportunidad de sacar adelante esta investigación. Al mismo tiempo, no me gustaría dejar de agradecer también las reuniones mantenidas durante el tiempo de esta investigación con diversos profesores, tanto en España como en México, que encontraron en mi tesis un alto interés y me animaron a su realización y asimismo, a todos aquellos profesores que durante mi trayectoria académica creyeron en mi valía como investigadora y me animaron a trabajar por la Academia.

Finalmente, como agradecimientos personales me gustaría señalar a varias personas claves. Me gustaría dar la gracias de este modo, a Antonina, por creer siempre en mí a lo largo de toda mi vida; a Eustasio, que me inculcó el valor de lo académico y nunca dejó de acompañarme; a Francisco Javier y José Ignacio por su ejemplo; a Rosario y a Esteban por confiar en la valía de mi trabajo y constancia y, sobre todo, a Pablo, sin cuya ayuda, paciencia y fe, esta tesis nunca habría llegado a ser una realidad.

# ÍNDICE

<b>Resumen/Abstract.....</b>	<b>7</b>
I. Resumen .....	7
II. Abstract .....	9
<b>Índice de Gráficos y Cuadros.....</b>	<b>13</b>
I. Gráficos .....	13
II. Cuadros .....	16
<b>Siglas y Acrónimos .....</b>	<b>19</b>
<b>1. Introducción.....</b>	<b>25</b>
I. Relevancia y motivación del tema investigado e identificación del objeto de investigación.....	25
A. Estructura interna.....	27
B. Período de investigación elegido y sus precedentes.....	28
II. Metodología.....	30
A. Niveles de análisis .....	30
B. Periodificación.....	30
C. Delimitación espacial de la tesis.....	32
D. Selección de los casos de estudio.....	32
III. Formulación de hipótesis de trabajo y objetivos .....	33
A. Hipótesis .....	34
B. Objetivos de la investigación .....	35
IV. Métodos, técnicas y fuentes.....	36
A. Métodos de investigación .....	36
B. Técnicas de investigación .....	37
C. Fuentes documentales .....	38
D. Técnicas de explotación estadística .....	39
V. Estructura de la tesis.....	45
<b>2. Marco teórico y conceptual de la investigación.....</b>	<b>49</b>
I. El Concepto de Cultura .....	49

A. El debate entre Cultura y Civilización .....	49
B. La “transculturización” y las relaciones culturales internacionales .....	55
C. Derecho a la Cultura y los Derechos Culturales.....	57
II. Desarrollo: evolución y características .....	61
III. La Cooperación Cultural para el Desarrollo .....	76
A. Cooperación Internacional para el Desarrollo: Definición y principales características .....	76
B. Cooperación Cultural para el Desarrollo: Definición y Evolución Histórica.....	78
C. ¿De dónde nace la cooperación cultural? Su importancia para la Política Cultural. ....	81
IV. La relación Cultura-Desarrollo.....	88
V. Definiciones sobre Política Cultural Exterior y Acción Cultural Exterior y su relación en España.....	96
<b>3. Evaluación de la Política Cultural Exterior Española en América Latina. Acciones y resultados de la Acción Cultural Exterior y la Cooperación Cultural en América Latina. ....</b>	<b>103</b>
a. Introducción.....	103
b. Breve introducción a las Políticas Culturales Exteriores españolas en América Latina y el Caribe: Cultura y Cooperación.....	104
c. Origen y evolución de las Políticas Culturales Exteriores españolas: Acciones y resultados anteriores a 2004. Análisis del primer Plan Director y de los instrumentos de la Acción Cultural Exterior. ....	109
d. La estructura interministerial en el establecimiento de una Política Cultural Exterior .....	112
e. Política Cultural Exterior Española en los gobiernos socialistas entre 2004 y 2011 .....	118
Concreciones sobre Cultura y Desarrollo desde la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Los II y III <i>Planes Directores de la Cooperación Española</i> : cambios en el sector de la cooperación cultural. ....	121
Análisis del <i>Plan Nacional de Acción Cultural Exterior</i> . El desafío de una nueva política cultural exterior en cohesión: cooperación cultural para el desarrollo y su convergencia con la acción cultural exterior .....	136
f. Política Cultural Exterior Española en el gobierno popular 2011-2015.....	139
Continuidad y cambio en la Política Exterior Española en el ámbito cultural. Evolución de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Educación, Cultura y Deporte. Principales Instrumentos desde Ministerio de Educación, Cultura y Deporte .....	139
Concreciones sobre Cultura y Desarrollo desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación: la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y el cuarto <i>Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016</i> : cambios en el sector de la cooperación cultural. ....	143

De la Marca España al Programa de Internacionalización de la Cultura Española: Actuales políticas y organismos promotores de cultura y el desarrollo en el exterior.....	147
g. Análisis de los principales instrumentos y acciones de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe.....	153
A. Evolución en los Presupuestos Generales del Estado: Los programas presupuestarios relativos a Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior y Cooperación para el Desarrollo. De la abundancia a la crisis.....	153
B. AECID: Datos estadísticos y Memorias Generales. Memorias sobre instrumentos específicos.....	181
C. Análisis y evolución de los principales instrumentos de cooperación cultural en América Latina desde 2004 a 2015.....	215
D. Instituto Cervantes: evolución de la institución y sus centros en América Latina y el Caribe. Principales actuaciones en Brasil.....	245
E. De la SEACEX a AC/E. Trabajando en la Acción Cultural Exterior.....	258
F. La Acción del Ministerio de Cultura (2004-2011) y el cambio al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2011-2015).....	268
G. La Política Cultural Exterior a través de organismos multilaterales: UNESCO, OEI y SEGIB - Cumbres Iberoamericanas, Espacios y Programas .....	298
H. Otros instrumentos relevantes en España: Fundación Carolina y Casa América.....	322
<b>4. Evolución de la Cultura y el Desarrollo en América Latina y el Caribe entre 2004-2015 .....</b>	<b>327</b>
I. Análisis de Indicadores de Desarrollo .....	327
A. Introducción .....	327
B. Indicadores y estadísticas socio-económicos.....	328
C. Indicadores y estadísticas socio-políticos.....	344
D. Indicadores y estadísticas socio-educativos.....	364
E. Indicadores y estadísticas socio-culturales.....	368
F. Análisis cualitativo de acciones indicativas: Las evaluaciones de UNESCO y análisis de casos de éxito.....	400
<b>5. La Política Cultural Exterior Española y su impacto en el desarrollo: México, Brasil y Colombia entre 2004 y 2015 .....</b>	<b>417</b>
I. Análisis de instrumentos y acciones de la Política Cultural Exterior Española .....	417
A. Análisis y evolución de la Política Cultural Exterior Española de AECI- AECID en México, Brasil y Colombia entre 2004 y 2015.....	417
II. Análisis y evolución de los organismos e instrumentos de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe .....	432
A. AECID: Datos estadísticos y Memorias Generales. Memorias sobre instrumentos específicos.....	432
B. Análisis y evolución de los principales instrumentos de cooperación cultural en México, Brasil y Colombia desde 2004 a 2015.....	443

C. Instituto Cervantes: La relación con México y las principales actuaciones en Brasil .....	460
D. De la SEACEX a la AC/E. Acciones concretas en México, Brasil y Colombia. Acciones del Programa de Internacionalización de la Cultura Española desde 2011.....	463
E. La Acción del Ministerio de Cultura ( 2004-2011) y el cambio al Ministerio de Educación Cultura y Deporte (2011-2015) .....	469
III. Desarrollo en México, Colombia y Brasil entre 2004 y 2015.....	482
A. Análisis de Indicadores de Desarrollo.....	482
B. Cultura y Desarrollo en Brasil, Colombia y México entre 2004-2015 .....	527
<b>6. Conclusiones .....</b>	<b>553</b>
<b>7. Bibliografía (por tipo de publicación).....</b>	<b>565</b>
I. Obras y capítulos .....	565
II. Artículos .....	572
III. Documentación Organismos Oficiales España .....	574
A. Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.....	574
B. Acción Cultural Española .....	576
C. Instituto Cervantes.....	576
D. ICEX .....	578
E. Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación .....	578
F. Ministerio De Asuntos Exteriores Cooperación/ Ministerio De Cultura.....	583
G. Ministerio de Cultura y Ministerio de Educación, Cultura y Deporte .....	583
H. Ministerio de Economía y Competitividad.....	595
I. Sociedades Estatales Culturales.....	595
J. Presupuestos Generales del Estado: Gobierno de España .....	595
K. Planes Geográficos de Acción y Actas de Comisiones.....	607
L. Legislación .....	608
IV. Documentación Organismos Naciones Unidas.....	611
A. Fondos Naciones Unidas.....	612
V. Otra documentación Organismos Internacionales .....	615
VI. Documentación Oficial, obras e indicadores de otros países .....	620
A. Brasil .....	620
B. México.....	621
C. Colombia.....	622
VII. Otros organismos.....	624
VIII. Indicadores y estadísticas.....	624

IX. Webs .....	631
A. AECID .....	631
B. Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación .....	633
C. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte .....	634
D. Instituto Cervantes .....	635
E. AC/E .....	635
F. Marca España .....	635
<b>ANEXO I: Entrevistas y reuniones .....</b>	<b>637</b>
I. Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo .....	637
II. Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo ( SGCID) .....	637
III. Acción Cultural Española (AC/E).....	638
IV. Instituto Cervantes .....	638
V. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte .....	638
VI. Secretaría General Iberoamericana.....	639
VII. Otras: Universidades .....	639
<b>ANEXO II: Datos Brutos De “Seguimiento PACI” y “Seguimiento AOD” entre 2004 y 2015.....</b>	<b>641</b>





# RESUMEN/ABSTRACT

## I. RESUMEN

Las relaciones internacionales y, especialmente las relaciones culturales, han cambiado profundamente en los últimos años por múltiples factores, lo que obliga a replantear las políticas de acción cultural exterior.

Esta investigación pretende estudiar, desde la perspectiva del desarrollo, lo que una política cultural exterior supone, tanto para el país emisor como para el receptor, tratando la formulación, la ejecución y valoración de la misma como Política de Estado enfocada a la Cultura y el Desarrollo. En este sentido, se centrará exactamente en el análisis de la Política y Acción Cultural Exterior Española hacia América Latina y el Caribe ejecutada por la Administración General del Estado (AGE) y sus Organismos Dependientes, entre 2004 y 2015 (legislaturas VIII a X).

### **Objetivos de la investigación**

La tesis estudia detalladamente la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe, entre 2004 y 2015, ejecutada por la Administración General del Estado a través de los Ministerios de Cultura/Educación, Cultura y Deporte y Asuntos Exteriores y Cooperación.

En este sentido se pretende identificar, en primer lugar, si ha existido un patrón discernible en la concreción teórica y práctica de las políticas estudiadas, y determinar si existe una correlación entre su despliegue y el desarrollo a nivel socio político, socio económico y socio cultural, en la región latinoamericana en general y específicamente en México, Brasil y Colombia y, en segundo término, se trata de averiguar si el cambio de signo político en el Gobierno español del año 2011, y/o la crisis económica en cuyo contexto tuvo lugar, conllevaron un cambio reseñable en dichas políticas.

Seguidamente, la recopilación, estructuración y análisis de la información disponible sobre esta temática abrirán la oportunidad de estudiar las acciones más exitosas y sus efectos, poniendo especial énfasis en las bilaterales y multilaterales y evaluando su peso en la consecución de objetivos concretos de desarrollo.

Finalmente, en base a lo anterior, se pondrá el foco en la clásica preferencia de España hacia América Latina, analizando sus fundamentos en el contexto actual y en base a todo lo analizado previamente.

### **Método, estructura y resultados**

A través de la aplicación del Método Comparativo, la investigación se estructura en cinco partes:

- Primera: marco teórico. Significado de Cultura, su relación con el concepto de Civilización, la conexión con el Desarrollo, la Cooperación para el Desarrollo, y la Cooperación Cultural para el Desarrollo.

- Segunda: estudio de la Política Cultural Exterior Española de la AGE entre 2004 y 2015 –estructura departamental, regulación y planes relativos a las políticas estudiadas- considerando sendos periodos pre- y post- 2011.
- Tercera: estudio pormenorizado de las principales actividades llevadas a cabo por esos departamentos e instituciones.
- Cuarta: identificación de los indicadores cualitativos y cuantitativos de la región en general, y de México, Colombia y Brasil, que se ponen en relación con las políticas españolas ejecutadas, acompañándose de referencias a “casos de éxito” concretas.
- Quinta. análisis y comparación de las acciones ejecutadas y los indicadores recopilados sobre los mismos para México, Colombia y Brasil.

## Conclusiones

La investigación concluye, en primer lugar, que la correlación entre la Política Cultural Exterior Española de la AGE, y el desarrollo en la región, no puede ser confirmada ni refutada regionalmente, ni nacionalmente en los países objeto de estudio. En el periodo 2004-2015 analizado, la región se vio beneficiada inicialmente por una notable bonanza a la que contribuyeron elementos externos e internos –lo que hace difícil estimar el efecto concreto de la cooperación-. En los últimos años de ese periodo, se observa un descenso de múltiples indicadores, que podría ser un síntoma directo, retardado, de dicha crisis; o un síntoma derivado del efecto de la crisis en otros países, con su consiguiente descenso del comercio y la cooperación.

Sin perjuicio de lo anterior, sí se comprueba, analizando las evaluaciones llevadas a cabo, que sí se han dado avances calificables como desarrollo, en las comunidades locales concretas donde las acciones de determinadas políticas culturales se han ejecutado.

Por otro lado, la relación entre cultura y desarrollo, teorizada primero y después capitalizada en los análisis realizados, implica que, si bien la cooperación cultural para el desarrollo solo constituye un elemento de un conjunto mayor que puede influir positivamente en el mismo, no presenta efectos negativos en él. La Política Cultural Exterior Española en proyectos multilaterales ha recibido asimismo evaluaciones positivas.

En relación al efecto de la coordinación de los departamentos y organismos dependientes que participan en la Política Cultural Española, esta se cuestiona, al comprobarse que la aplicación de las nuevas tendencias sobre Cultura y Desarrollo queda en general limitada a AECID y a actuaciones interministeriales concretas.

Respecto a la priorización de la región de América latina y el Caribe sigue existiendo y se reorienta hacia una relación recíproca, entre iguales y basada en valores y no en intereses, que pretende obtener un desarrollo común.

El impacto de cambio de gobierno en 2011 sobre las políticas aquí analizadas queda parcialmente demostrado: se dan cambios en las estructuras, los Planes y la dotación presupuestaria disponible, pero la preeminencia observada del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación se mantiene. También persiste en dicho periodo no solo una división de competencias entre Exteriores y Cultura, sino una importante dispersión de las mismas dentro de sus estructuras internas.

La dificultad del establecimiento del marco teórico en este campo, tiene efectos claros sobre la ejecución de las políticas. Resulta muy complejo definir y delimitar los términos Cultura –y sus derivados- condicionando negativamente los sistemas de evaluación y medición disponibles, al no ser equivalentes o comparables entre sí. Esta indefinición se aprecia también al abordar el Desarrollo, comúnmente identificado con crecimiento.

Finalmente, y en relación a todo lo anterior, queda patente la ausencia de evaluaciones, mediciones y otras acciones que permitan un análisis real, efectivo y coherente de las acciones de cultura en general o cooperación cultural en particular y su incidencia en el desarrollo de las Sociedades. . Esto supone al mismo tiempo una oportunidad para el desarrollo de nuevos instrumentos de este tipo aplicables a las políticas españolas.

En definitiva, se ha de poner en manifiesto la permanencia de importantes iniciativas y acciones llevadas a cabo desde la Política Cultural Exterior Española, tanto desde el punto de vista de la cooperación como en otros ámbitos tanto bilaterales como multilaterales que siguen teniendo un valor excepcional en el establecimiento de relaciones con la región latinoamericana y cuyo valor para el impulso del desarrollo en la región sin llegar a ser completamente manifiesto, sí guarda una potencialidad que se ha de valorar cara al futuro de estas relaciones.

## II. ABSTRACT

The International Relations, and specially the cultural relations, have deeply changed in the last years because of multiple factors, thus obliging to reformulate the cultural dimension of external actions and policies.

This research aims at studying, from the perspective of development, the impact of external cultural policy on both the issuing and the recipient countries by analysing the formulation, execution and valuation of the external cultural policy as a State's Policy focused on Culture and Development. In particular, it will focus on the analysis of the Spanish External Cultural Policy and Action to Latin America and the Caribbean as executed by the Administración General del Estado (AGE- the National Government Administration) and its Agencies, between 2004 and 2015 (8th to 10th legislatures).

### Research's objectives

The research studies in detail the Spanish External Cultural Policy in Latin America and the Caribbean region from 2004 to 2015, as implemented by the Administración General del Estado through the Ministry of Culture/ Education, Culture and Sports and the Ministry of Foreign Affairs and Cooperation.

On one hand, this research aims to identify if a discernible pattern in the studied policies' theoretical and practical conception has prevailed; and also to determine whether exists a correlation between its implementation and the degree of political, social and cultural development in the Latin America and the Caribbean region, in general, and, in three middle-income countries such as Mexico, Brazil and Colombia, in particular. Also, it will try to determine whether the political shift in 2011 and/or the financial crisis, led to a noteworthy alteration of those policies.

Then, the compilation, structuring and analysis of the related information available open up the opportunity to study the most successful actions implemented and their outcomes. Among them, special attention will be

paid to bilateral and multilateral actions, evaluating their impact in the achievement of specific development objectives.

Finally, on the basis of the above, the research will focus on Spain's classic preference towards Latin America, wondering whether, in the new global context, still maintains other grounds beyond political and economic interests.

## **Method, structure and results**

Using the “comparative” method, this research is structured in five parts:

- -First: theoretical framework Definition of Culture, its relationship with the concept of Civilisation and the connection with Development, Cooperation for Development and Cultural Cooperation for Development.
- Second: an study of the AGE's Spanish External Cultural Policy from 2004 to 2015 ( institutions, regulations and plans related to the policies studied). Two periods, before- and after- 2011, will be distinguished.
- Third: A careful examination of the main activities performed by these departments and institutions.
- -Fourth. An assessment of qualitative and quantitative indicators related to the whole region and to Mexico, Brazil and Colombia, in particular. These indicators will be then compared to the policies implemented by Spain over the aforementioned period. In the same section some “successful” case-studies are included.
- -Fifth. An analysis and comparison of the implemented actions and the compiled indicators for Mexico, Colombia and Brazil.

## **Conclusions**

First of all, the research concludes that the correlation between the Spanish External Cultural Policy (AGE's) and the development of the Latin America and the Caribbean region, can neither be confirmed nor refuted at a regional level, or at national level in the countries examined in greater detail. Between 2004 and 2015 the region initially benefited from a prosperity to which external and internal factors contributed – making it difficult to estimate the precise impact cooperation had. However, in the last years of this period, a decrease in multiple indicators is observed. This could be a direct and delayed symptom of the aforementioned crisis; or a symptom arising from the decline in trade and cooperation as a result of the impact of the crisis in other countries.

Notwithstanding the foregoing, it is demonstrated, by examining the evaluations carried out, that real advances qualified as development were made in targeted local communities where the actions formulated on those policies have been implemented.

The relationship between culture and development, first theorized and later capitalised by indicators and experiences in previous sections, implies that although the cultural cooperation for development only provides

an element of a greater whole which can positively influence development, it does not present any negative effects on it.

Regarding the positive impact of the coordination between departments and bodies involved in the Spanish cultural policy, it is put into question as the analysis performed shows that new culture and development trends are, in general terms, restricted to AECID and specific inter-ministerial actions.

Regarding the prioritisation of Latin America and the Caribbean region, it continues to exist and it is redirected towards a reciprocal relationships, among equals, and based on values and not interests, which aims to achieve a common development.

The impact of the 2011 political on the policies analysed, is partially demonstrated. Although substantial changes have been made on plans, budgets, as well as on the structure of the departments involved, a continuity in the leading role of the Ministry of Foreign Affairs was also found. Furthermore, a division of competences between Culture and Foreign Affairs ministries persists on that period alongside a more relevant fragmentation of competences within their own internal structures.

On the other hand, the difficulty of the establishment of a theoretical framework in this field has clear effects on policy implementation. It is very complex to define and determine the terms Culture as well as others derived from it, so it is difficult to set evaluation and measurement systems that are equivalent or comparable between them. This vagueness is also apparent when addressing Development, commonly identify as growth and usually as economic growth.

Lastly, due to all the above, it is evident the lack of evaluations, measurements and other actions that enables a real, effective and coherent analysis of cultural actions in general and cultural cooperation in particular as well as their impact on the development of societies. This offers, at the same time, the opportunity of developing new indicators and measurement systems in line with several promising experiences followed out at the international level.

Finally, the continuity of relevant initiatives and actions carried out by the Spanish Cultural External Policy is highlighted, both from the point of view of conventional cooperation as from bilateral and multilateral approaches. They have an extraordinary value as a mean to strengthen the bonds between Spain and Latin America Caribbean. Although their contribution to the development of the region is not evident yet, it holds a great potential that should be taken into account as a mean to shape the future of these relations.



# ÍNDICE DE GRÁFICOS Y CUADROS

## I. GRÁFICOS

Gráfico 1. Presupuestos Generales del Estado: Evolución programa presupuestario 144 A

Gráfico 2. Presupuestos Generales del Estado: Porcentajes y evolución del programa presupuestario 144A

Gráfico 3. Presupuestos Generales del Estado: Evolución Programa presupuestario 144 A por Ministerios

Gráfico 4. Presupuestos Generales del Estado: Evolución Programa presupuestario 322 F

Gráfico 5. Presupuestos Generales del Estado: Evolución Programa presupuestario 143 A (Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación)

Gráfico 6. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CAD: “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación”(2004-2015)

Gráfico 7. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación” (Administración General del Estado) (2004-2015)

Gráfico 8. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CRS 16061-41040(Total) (2004-2015)

Gráfico 9. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CRS 16061-41040(Administración General del Estado) (2004-2015)

Gráfico 10. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Cultura y Desarrollo (Total) (2004-2015)

Gráfico 11. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Cultura y Desarrollo (Administración General del Estado) (2004-2015)

Gráfico 12. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Educación (Total) (2004-2015)



Gráfico 13. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Educación (Administración General del Estado (2004-2015)

Gráfico 14a. Porcentajes de AOD Bruta Educación o Cultura y Desarrollo respecto a AOD Bruta desembolsada total y (14b) AOD Bruta total desembolsada por la AGE (2004-2015)

Gráfico 15a. Datos AOD Bruta de DGRCC/DRCC, (15b) Instituto Cervantes y (15c) Ministerios de Cultura y Educación en América Latina y el Caribe (Total y Administración General del Estado (2004-2015)

Gráfico 16. Evolución presupuestaria de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas (2004-2015)

Gráfico 17. Evolución Instituto Cervantes: Presupuestos, actos culturales y cursos (2004-2015)

Gráficos 18a. Evolución Instituto Cervantes: Matriculación y 18b. Evolución Instituto Cervantes: Aspirantes DELE (2004-2015)

Gráfico 19. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales ( 2004-2015)

Gráfico 20. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Cursos ( 2004-2015)

Gráfico 21. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Matriculación ( 2004-2015)

Gráfico 22. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Candidatos Examen DELE ( 2005-2015)

Gráfico 23. Total de Actividades en Hispanoamérica de Promoción Exterior de la SG de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas (Actividades con autores en Iberoamérica) (2005-2015)

Gráfico 24. Número de Alumnos en Centros de Titularidad del Estado Español en América Latina y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta (2005-2015)

Gráfico 25. Número de Profesores en Centros de Titularidad del Estado Español en América Latina y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta (2005-2015)

Gráfico 26. Número de Alumnos en Centros de Convenio en América Latina y el Caribe (2005-2015)

Gráfico 27. Gasto liquidado en cultura por la AGE según naturaleza económica del gasto (Cuadro anexo) (2004-2015)

Gráfico 28. Exportaciones e importaciones de Industrias Culturales con América Latina y el Caribe (Datos ICEX) (2004-2015)

Gráfico 29. Evolución Presupuestos Generales del Estado: Casa América (2004-2015)

Gráfico 30. Evolución Presupuestos Generales del Estado: Fundación Carolina(2004-2015)

Gráfico 31. Latinobarómetro: promedio de participación electoral 2004-2015

Gráfico 32. Latinobarómetro: aprobación presidencial 2004-2015

Gráfico 33. Latinobarómetro: datos promedio satisfacción con la democracia, apoyo a la democracia y PIB per cápita 2004-2015

Gráfico 34. Latinobarómetro: Principales problemas en América Latina

Gráficos 35, 36, 37 y 38. UNCTADSTAT: Values and shares of creative goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries.

Gráficos 39 y 40. Values and shares of creatives goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries ( Partner: Spain)

Gráficos 41 y 42. Values and shares of creatives industries related goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries ( Partner: Spain)

Gráfico 43. Salas de cine en Iberoamérica 2007-2014

Gráfico 44. Espectadores de cine en Iberoamérica 2007-2014

Gráfico 45. Obras producidas (cine) en Iberoamérica 2007-2014

Gráfico 46. Número de títulos con ISBN (Datos desde CERCALC) (2004-2015)

Gráfico 47a y 4b. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación” 2004-2015 (Total y Administración General del Estado)

Gráfico 48a y 48b. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por CRS 16061-41040 (Total y Administración General del Estado 2004-2015)

Gráfico 49a, 49b, 49c y 49d. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por Orientación Estratégica (Total y Administración General del Estado 2004-2015)

Gráfico 50. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales por Centros del Instituto Cervantes en Brasil (2004-2015)

Gráfico 51a y 51b. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Cursos y Matrículas (2004-2015)

Gráfico 52. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Candidatos DELE Brasil (2005-2015)

Gráfico 53. Número de Alumnos en Centros de Titularidad del Estado Español en Colombia y  
Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta en Brasil (2005-2015)

Gráfico 54. Número de Profesores en Centros de Titularidad del Estado Español en Colombia y  
Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta en Brasil (2005-2015)

Gráfico 55. Número de Alumnos en Centros de Convenio en Brasil, Colombia y México (2005-2015)

Gráficos 56 a y 56b. Exportaciones e importaciones de Industrias Culturales con Brasil, Colombia y México (Datos ICEX) (2004-2015)

Gráficos 57 y 58. UNCTADSTAT: Values and shares of creative goods exports and imports-“All Creative goods”- (2002-2015) Brasil , Colombia and Mexico.

Gráficos 59 y 60. UNCTADSTAT: Values and shares of creative goods exports and imports-“All Creative goods”- (2002-2015) Brasil, Colombia and Mexico. (Partner: Spain)

Gráficos 61a, 61b, 61c, 61d, 61e y 61f. UNCTADSTAT: Imports and Exports of Creative Services- (2002-2012) Brasil, Colombia and Mexico.

Gráficos 62 y 63. UNCTADSTAT: Values and shares of creative industries related goods exports and imports (2002-2015) Brasil, Colombia and Mexico. (Partner: Spain)

Gráfica 64. Número títulos ISBN en Brasil, Colombia y México (Datos CERLALC)

Gráfico 65. Cuenta Satélite de Cultura Colombia. Cuenta de Producción

## II. CUADROS

Cuadro 1. Total de Becados MAEC-AECID en Iberoamérica (2004-2015)

Cuadro 2. Totales PCI en Iberoamérica (2004-2015)

Cuadro 3. Datos Generales Del Instituto Cervantes: Actividades Culturales Y Académicas (2004-2015)

Cuadro 4. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales (2004-2015)

Cuadro 5. Acción Cultural Española: Evolución de Actividades y Gastos (2012-2015)

Cuadro 6. Participación de España en Ferias Internacionales del Libro en Iberoamérica, desde 2004-2015

Cuadro 7. Subvenciones Concedidas para Giras teatrales en Iberoamérica (2005-2015)

Cuadro 8. Comercio exterior de bienes culturales según áreas geográficas por tipo de producto (Importación) (2004-2015)

Cuadro 9. Comercio exterior de bienes culturales según áreas geográficas por tipo de producto (Exportación) (2004-2015)

Cuadro 10. Evolución presupuestaria de la Secretaria General Iberoamericana

Cuadro 11. Evolución presupuestaria de los Programas del Espacio Cultural de la Cooperación Iberoamericana

Cuadro 12. Estadísticas UNESCO: Tasa bruta de matrícula por nivel de educación en América Latina y el Caribe (2005-2014)

Cuadro 13. Estadísticas UNESCO: Tasa de alfabetización (15 años y más) y Analfabetismo en América Latina y el Caribe

Cuadro 14. Economía Cultural: Cuadro basado en Marco de Estadísticas Culturales de la UNESCO ( Publicación “Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013”)

Cuadro 15 y 16. Estadísticas UNESCO: Empleo Cultural por ocupación entre 2009 y 2014 en diversos países de América Latina y el Caribe

Cuadro 17. Empleo Cultural y actividades auxiliares en Iberoamérica. (Publicación Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica” CEPAL (2014)

Cuadro 18. Propiedad Intelectual y Derechos de Autor en América Latina y el Caribe

Cuadro 19. Total de Becados MAEC-AECID en Brasil, Colombia y México (2004-2015)

Cuadro 20. Totales PCI en Brasil, Colombia y México (2004-2015)

Cuadro 21. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales por Centros del Instituto Cervantes en Brasil (2004-2015)

Cuadros 22a y 22b. Instituto Cervantes Brasil: Cursos y matrículas por Centros (2013 y 2015)

Cuadro 23. Total de Actividades en Brasil, Colombia y México de Promoción Exterior de la SG de Promoción del Libro, la lectura y las letras Españolas (Actividades con autores en Iberoamérica) (2005-2015)

Cuadro 24. Participación de España en Ferias Internacionales del Libro en Brasil, Colombia y México, desde 2004-2015

Cuadro 25. Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países (2010-2015)

Cuadro 26. Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países: LIBROS Y PRENSA (2006-2015)

Cuadro 27. Estadísticas UNESCO: Tasa bruta de matrícula por nivel de educación en Brasil, Colombia y México (2005-2014)

Cuadro 28. Estadísticas UNESCO: Tasa de alfabetización (15 años y más) y Analfabetismo en Brasil, Colombia y México

Cuadro 29. Estadísticas UNESCO: Empleo Cultural por ocupación entre 2009 y 2014 en Brasil y México

Cuadros 30a, 30b y 30c. Estadísticas UNESCO: Total Cines ( cubiertos), gasto de cine per cápita y frecuencia de asistencia per cápita.

Cuadro 31. Propiedad Intelectual y Derechos de Autor en Colombia y México

Cuadro 32. Cuenta Satélite de Cultura Colombia. Cuenta de Producción (Valor agregado bruto)

## SIGLAS Y ACRÓNIMOS

AC/E : Acción Cultural Española

AECI: Agencia Española de Cooperación Internacional

AECID: Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo

AGE : Administración General del Estado

ANCINE : Agência Nacional do Cinema

AOD : Ayuda Oficial al Desarrollo

BID : Banco Interamericano de Desarrollo

CACI : Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica

CAD: Comité de Ayuda al Desarrollo

CCEMX: Centro Cultural de España en México

CEE: Centro Cultural de España

CEPAL : Comisión Económica para América Latina y el Caribe

CERLALC: Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe

CISAC : Confederación Internacional de Sociedades de Autores y Compositores

CONACULTA: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes

CRS: Creditor Reporting System

DANE : Departamento Administrativo Nacional de Estadística

DCMS : Departamento de Cultura, Medios y Deportes del Reino Unido

DELE: Diploma de Español como Lengua Extranjera

DGPOLDE: Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo

DGRCC : Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas

DRCC: Dirección de Relaciones Culturales y Científicas

EY: Ernest & Young

FAD: Fondo de Ayuda al Desarrollo

FIDC : Fondo Internacional para la Diversidad Cultural

FIIAPP : Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas

FONPRODE: Fondo para la Promoción del Desarrollo

FONCA: Fondo Nacional para la Cultura y las Artes

F-ODM : Fondo para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio

IBGE : Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística

IBRAM: Instituto Brasileño de Museos

ICAA: Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales

ICEX : Instituto Español De Comercio Exterior

ICI: Instituto de Cooperación Iberoamericana

IDD- Lat: Índice de Desarrollo Democrático Latinoamericano

IDH : Índice de Desarrollo Humano

IDH-D: Índice de Desarrollo Humano ajustado por la Desigualdad

IDH-G: Índice de Desarrollo de Género

IFPI : International Federation of the Phonographic Industry

INAEM: Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música

INEGI : Instituto Nacional de Estadística y Geografía

IPHAN: Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional

ITU: International Telecommunication Union

IUCD : Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo

MAE: Ministerio de Asuntos Exteriores

MAEC: Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación

MAP: Marco de Asociación País

MCU: Ministerio de Cultura

ME: Ministerio de Educación

MEC: Ministerio de Educación y Ciencia

MECD : Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

MEH : Ministerio de Economía y Hacienda

MINC : Ministério da Cultura

MINECO : Ministerio de Economía, Industria y Competitividad

MINETUR: Ministerio de Industria, Energía y Turismo

OCDE : Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico

ODM: Objetivos de Desarrollo del Milenio

ODS : Objetivos de Desarrollo Sostenible

OEA : Organización de Estados Americanos

OEI : Organización De Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura

OIA : Observatorio Iberoamericano Audiovisual.

OMPI : Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

ONU : Organización de las Naciones Unidas

OTC : Oficina Técnica de Cooperación

PACE : Plan de Acción Cultural Exterior

PACI : Plan Anual de Cooperación Internacional

PAE : Plan de Actuación Especial de la Cooperación Española

PAEBA: Programa de Alfabetización y Educación Básica de Adultos

PD : Plan Director

PGE: Presupuestos Generales del Estado

PIB: Producto Interior Bruto

PNC: Plan Nacional de Cultura de Brasil

PNUD : Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

POA : Plan Operativo Anual

PPA: Paridad de Poder Adquisitivo

RIEJA: Red Iberoamericana de Educación de Personas Jóvenes y Adultas



RIINEE: Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación para la Educación de Personas con Necesidades Educativas Especiales

SDGF : Fondo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

SEACEX: Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior

SEC: Secretaría de Estado de Cultura

SECC: Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales

SECI: Secretaría de Estado de Cooperación Internacional

SECIPI :Secretaría de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica

SEEI: Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales

SEGIB : Secretaria General Iberoamericana

SGCID: Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo

SNIIC: Sistema Nacional de Informações e Indicadores Culturais

UIT : Unión Internacional de Telecomunicaciones

UNCTAD : Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

UNESCO: Organización de Las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

WIPO : World Intellectual Property Organization





# 1. INTRODUCCIÓN

## I. RELEVANCIA Y MOTIVACIÓN DEL TEMA INVESTIGADO E IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO DE INVESTIGACIÓN

Las relaciones internacionales se han visto sometidas en los últimos años a profundos cambios. Desde los efectos de la globalización a la crisis económica mundial, se han ido introducido nuevos retos en todos los países que han influido también en sus relaciones culturales con el exterior. En un contexto internacional, marcado aún por la desigualdad y las necesidades de desarrollo, las clásicas políticas de promoción cultural exterior necesitan replantearse la realidad de forma más eficiente y justa.

Estudiar, desde una perspectiva de desarrollo, lo que una política cultural exterior supone -tanto desde el punto de vista del país que pone en marcha dicha política como de la región o país/es receptores- implica un desafío importante al que enfrentarse como tema de investigación. Investigar la formulación, ejecución y valoración de la Política Exterior de un Estado plantea una tarea compleja; pero enfocarla a la Cultura y el Desarrollo añade importantes problemas conceptuales y metodológicos que hay que solventar cuidadosamente si se quiere llegar a conclusiones y resultados precisos.

Las políticas culturales y su imbricación con el desarrollo de la sociedad han crecido en importancia. Esto ha quedado de manifiesto en las últimas décadas con el surgimiento de nuevos actores y herramientas con gran peso tanto a nivel internacional como nacional. Así las Convenciones Internacionales han proliferado en los organismos internacionales y las políticas exteriores de los Estados crean áreas específicas ligadas a la cooperación cultural.

Investigar esta cuestión es importante para lograr una visión más global de la realidad. Una política cultural completa desarrolla unas potencialidades, que, dentro de la política exterior de un país, deben plantearse no sólo como elementos de diplomacia y de promoción exterior, sino sobre todo, como un nuevo eje para la cooperación y, en especial, para el desarrollo. Todos estos conceptos están evolucionando y continúan apareciendo nuevas perspectivas<sup>1</sup>.

Ante lo anterior, la concreción de la investigación desarrollada se centra, por un lado, en América Latina, como potencial y clásico receptor de cooperación y como región de creciente importancia internacional, y por otro lado en España. Específicamente, se analiza la actividad desarrollada a través de los principales agentes culturales y de cooperación exterior de carácter público, de ésta última, y realizada desde los órganos del Gobierno Central<sup>2</sup>, es decir, la realizada desde la denominada Administración General del Estado (AGE),

1. Prueba de ello son, sin lugar a dudas las múltiples conferencias internacionales establecidas para determinar unos objetivos internacionales claros en la cooperación, como fue la Cumbre del Milenio o las conferencias destinadas a la mejora de la eficacia de la ayuda oficial como es la Declaración de París.

2. Es decir no se analiza en este trabajo las acciones llevadas a cabo por las organizaciones privadas, ni ONGD ni las Comunidades

en especial, aunque no exclusivamente, desde la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)<sup>3</sup> y con el énfasis en las acciones planteadas como Cooperación Cultural para el Desarrollo, como parte central de la investigación.

Desde este punto de partida, se pretende analizar qué pasos se han dado desde 2004 y hasta 2015, y cuáles se están dando respecto a la cooperación cultural española en Latinoamérica, tratando de dilucidar sus potencialidades respecto a la promoción cultural española en el exterior.

Se reconoce que la Política Exterior de los Estados, comprende mucho más que las acciones llevadas a cabo por el Gobierno. Como bien dice el profesor Calduch *“una asimilación de la realidad estatal con el principal órgano del poder ejecutivo, resulta abusivamente simplista y errónea”*<sup>4</sup>.

Admitido lo anterior se especifica, no obstante, que esta investigación abarcará tan sólo la Política Cultural Exterior Española ejecutada por los órganos estatales vinculados a la Administración General del Estado y sus resultados y conclusiones se retrotraerán a este objeto de investigación. Al fin y al cabo, la relevancia Estatal de las Políticas Exteriores es aún evidente: *“aunque en sentido metafórico se puede hablar de la política exterior de otros actores internacionales (Movimientos Populares; Organizaciones Gubernamentales; etc.), lo cierto es que la política exterior sólo puede predicarse de los Estados ya que son los únicos actores que reúnen los dos requisitos necesarios para poder desarrollarla plenamente: capacidad jurídica reconocida internacionalmente y capacidad política plena, autónoma y eficaz”*<sup>5</sup>.

Aunque el estudio de éste fenómeno internacional ya es de por sí interesante, consideramos que el tratamiento específico de la Política Cultural Española hacia América Latina y el Caribe aporta una relevancia interna y externa mayor a la de la generalidad. La relación de la región con España responde a una tradición por lo general estable, siendo además relevante señalar los cambios, novedades y fluctuaciones a las que se ha podido ver sometida la misma, a raíz de cambios igualmente relevantes a nivel tanto nacional como internacional.

El segundo factor que da soporte a esta investigación es la necesidad de valorar las políticas Culturales Españolas y ejecutar la Acción Cultural Exterior del país. El periodo estudiado comienza con la vuelta al Gobierno del Partido Socialista Obrero Español en 2004 (VIII legislatura de la Democracia) y abarca las dos siguientes legislaturas, la IX bajo gobierno socialista y la X, que abarca el primer mandato de Mariano Rajoy (Partido Popular).

Se pretende averiguar cuáles fueron las acciones iniciadas y desarrolladas bajo ambos signos políticos, valorando su impacto y su capacidad de continuar temporalmente la política iniciada tanto desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación como desde el Ministerio de Cultura/Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

El siguiente elemento de interés para el análisis parte del hecho de poder tratar un tema epistemológicamente tan complejo como es el de la cultura y el desarrollo, cuyo debate intelectual y teórico es todavía considerado

---

Autónomas ni entidades locales, ni las universidades, con una única excepción que es cuando analizamos en términos generales la contribución de la cooperación cultural exterior española, aunque en el mismo sentido analizaremos la que en exclusiva realiza el Gobierno Central.

3. Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Disponible en: <http://www.aecid.es/>

4. CALDUCH, R.: *Dinámica de la Sociedad Internacional*. Ed. CEURA. Madrid, 1993. p.1-2.

5. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...op.cit.p.4.*

problemático no sólo para los investigadores, sino para las mismas organizaciones internacionales y nacionales encargadas de desarrollar su acción en todos los ámbitos.

De este modo, se partirá del análisis de la realidad de desarrollo en Latinoamérica y la aportación alcanzada a través de las prácticas y planes de cooperación al desarrollo emprendidos desde España, a fin de determinar la viabilidad de nuevas prácticas para potenciar el desarrollo en esta región. Posteriormente se centrará el análisis en el innovador documento que es la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, publicada en 2007 por la AECID.

El subsiguiente punto tratará de desarrollar un análisis detallado de la *Acción Cultural Exterior* española y del Plan Nacional presentado en 2011<sup>6</sup>. Analizar sus últimas acciones resultará básico para entender la evolución de la cooperación para el desarrollo en América Latina, y sus potencialidades como refuerzo viable para contribuir al desarrollo.<sup>7</sup>

Finalmente, el interés de esta investigación subyace en la ambiciosa misión recopilatoria abordada, respecto a los datos y documentación disponible sobre las acciones que forman parte de la Política Cultural Exterior Española a nivel público. Éstas se encuentran diseminadas entre varios Ministerios, agencias, institutos y subdirecciones. Su análisis permitirá conocer las principales medidas adoptadas y su peso en el posible desarrollo de América Latina y el Caribe.

## A. ESTRUCTURA INTERNA

La investigación, para poder abarcar todos estos objetivos, se divide en cinco partes diferenciadas, que convergen en unas conclusiones finales.

- En la primera parte se dará cabida a un análisis teórico profundo que delimite ya no sólo los términos marco de la investigación, sino el propio debate intelectual en torno a los mismos, dada su importancia para determinar unas conclusiones válidas y fiables.
- En la segunda parte de la investigación, se buscará desgranar toda la Política Cultural Exterior Española desarrollada por parte de los Ministerios de Cultura (MCU)<sup>8</sup> y el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (MAEC) y sus organismos adscritos, desde 2004 hasta 2011 en un primer período, y desde 2011 y hasta 2015 en un segundo. No sólo se pretende establecer una comparación que nos permita descubrir las diferencias y semejanzas, sino también poder determinar la continuidad de dicha política, como Política de Estado o determinar por el contrario su ruptura entre gobiernos.
- La tercera parte analiza las actividades realizadas por los organismos dependientes de cada uno de los Ministerios citados.

6. Aunque el convenio se firma en 2009, el plan no es presentado hasta el mes de abril de 2011. Consultar en: MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, MINISTERIO DE CULTURA: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*. Ed. Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. Ministerio de Cultura, Madrid, 2010. /Consultada el 12 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/PlanNacAccCult\\_A4.pdf](http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/PlanNacAccCult_A4.pdf)

7. Además es especialmente importante señalar que pese a que la cooperación para el desarrollo se manifiesta como uno de sus ejes de actuación desde el Plan de Acción Cultural no se menciona la Estrategia de Cultura y Desarrollo. Si bien ambas fueron creadas desde organismos distintos, sería claramente un beneficio mutuo que sus acciones pudieran integrarse para que la consecución de sus objetivos fuera única y más eficaz.

8. Desde 2011, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD)

- En la cuarta parte se comprobará, a través de un análisis cualitativo y cuantitativo de la región y en especial de tres países tomados como ejemplo, el grado de desarrollo alcanzado a niveles socio-económico, socio- político y socio- cultural, con el fin de poder determinar el peso relativo que la parte Política Cultural Exterior de España estudiada aquí, haya podido ejercer sobre el mismo.
- Finalmente la quinta parte, que sigue la misma estructura de la segunda y la tercera, centrará su análisis, comparación y conclusiones en el ejemplo de tres países tomados individualmente como casos de Estudio: México, Brasil y Colombia.

## B. PERIODO DE INVESTIGACIÓN ELEGIDO Y SUS PRECEDENTES

Las dos presidencias de gobierno abarcadas establecen el ámbito temporal de las actuaciones a estudiar. Analizando la política pública española desarrollada a través de los Ministerios y sus órganos internos, se establecerá el grado de actividad de promoción o cooperación llevada a cabo con América Latina y el Caribe, en todos los ámbitos de actuación y relación existentes. En la investigación se analiza y justifica por tanto las actuaciones desarrolladas por los Gobiernos y sus apartados de acción exterior, y su relevancia en el desarrollo de la región.

La selección precisa de dicho periodo (VIII-X legislaturas) parte de una investigación previa<sup>9</sup>. En ella se constataba cómo los periodos anteriores han sido cubiertos por prolíficos trabajos de otros autores.<sup>10</sup> Aunque investigaciones posteriores hacen un tratamiento parcial de algunas de las actividades y ámbitos temporales estudiados aquí, ninguno de los encontrados establece el periodo y temática completa como base de su estudio<sup>11</sup>.

Asimismo hay cinco hitos temporales y espaciales a tener en cuenta en la presente investigación:

1. El año 2005, es relevante a nivel internacional porque se adopta la que será la última Convención sobre diversidad cultural desarrollada hasta la fecha y que ha conseguido un mayor reconocimiento y aprobación internacional: la *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*, acordada en la 33ª Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Ésta fue especialmente apoyada por España, que, a su vez, ratificó el texto en octubre de 2006<sup>12</sup>.

9. VAL, M. E.: *Cooperación cultural para el desarrollo. Nuevos caminos de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo en su política hacia América Latina*, TFM. Cuadernos de Investigación UCM. 2011. CI 04/2011. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: [http://politicasysociologia.ucm.es/data/cont/docs/21-2016-12-21-CI04\\_W\\_Elena%20Val%20de%20Santos.pdf](http://politicasysociologia.ucm.es/data/cont/docs/21-2016-12-21-CI04_W_Elena%20Val%20de%20Santos.pdf)

10. Destacar por ejemplo el documento: *La cooperación cultural española: más allá de la promoción exterior* de José Antonio Alonso y otros autores del Instituto Complutense de Estudios Internacionales (2004); la investigación sobre *Política Cultural del Gobierno Español en el Exterior (2000- 2004)* publicada por Jorge Luis Marzo en 2004; el estudio dirigido por Luis A. Albornoz: *La cooperación española con el resto de Iberoamérica en cultura-comunicación, 1997-2007. Un escenario en transformación*, publicado en 2009; o una tesis doctoral: *La educación y la cultura en el marco de los aspectos sociales en los procesos de integración política en América Latina: su importancia como factores de desarrollo de los pueblos latinoamericanos* (U. Rey Juan Carlos) de Javier Esguevillas Ruiz, 2005. Asimismo, la profesora Mª Trinidad García Leiva indica también respecto a investigaciones anteriores que “Pérez Herrero y Tabanera (1993) ofrecen un análisis de la evolución de la política cultural española con respecto a América Latina, desde finales del siglo XIX hasta la conmemoración del V Centenario, y Vicario (2007) hace lo propio desde el franquismo y hasta 2004, referirse a los primeros antecedentes específicos de cooperación cultural España-América Latina” GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica: un salto cualitativo en peligro por la crisis” en BUSTAMANTE, E.: *Informe sobre el Estado de la Cultura Española y su proyección global* 2011. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación ALTERNATIVAS, Madrid, 2011, p.174. ( Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf](http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf)

11. Aquí nos referimos a los trabajos de Mª Trinidad García Leiva sobre Cooperación Cultural en España del año 2011 o del Profesor Ángel Badillo, en sus estudio para el Real Instituto Elcano publicado en 2014 sobre la Política Cultural Pública Española.

12. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA: *Convención sobre*

2. En el año 2006 aparece en el ámbito Iberoamericano la llamada “Carta Cultural Iberoamericana”<sup>13</sup>, aprobada por la IX Conferencia Iberoamericana de Cultura y luego llevada para su adopción a la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno de la que España es parte. Aunque no sea un texto legal propiamente dicho, puede ser comprendida como consecuencia de la aprobación de la Convención, ya que su creación se propuso para articularla y desarrollarla en la región. Si bien inicialmente se previó la posibilidad de que la Carta se aprobara como tratado internacional, finalmente se consensuó como declaración política.<sup>14</sup>

3. En el año 2006 se comienza a plantear, y se despliega oficialmente en 2007, la primera estrategia española sobre cooperación cultural denominada *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*<sup>15</sup>, que se combina en su acción desde el punto de vista teórico y práctico con los Planes Directores de la cooperación oficial española para los periodos 2005-2008 y 2009-2012, los cuales reservan una orientación a la “Cultura y el Desarrollo”.

4. Además, en abril de 2011, se presentará el primer plan combinado de Política Cultural Exterior Española denominado *Plan de Acción Cultural Exterior (PACE)*<sup>16</sup>, en el que se procuraba dar un peso equitativo a los dos Ministerios (Cultura y Asuntos Exteriores y Cooperación) a la hora de desarrollar esta acción exterior. Sin embargo, dicho plan tendrá una vida muy corta, pues el cambio de Gobierno tuvo lugar pocos meses después, en el contexto de la crisis financiera internacional, cuyos efectos quedarán patentes en los periodos analizados -como un factor externo, no nacional ni político-, influyendo en el desarrollo de la Política Cultural Exterior Española.

5. Finalmente, otro hito importante que afectará también en la Política Cultural Exterior será la promulgación en el año 2013 de la Ley de Acción Exterior<sup>17</sup> y de la consiguiente Estrategia de Acción Exterior<sup>18</sup>, que determinará por primera vez unos objetivos encaminados a la Política Cultural Exterior y que tendrán su impronta en la región latinoamericana.

---

la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales (2005, octubre) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001429/142919s.pdf>

13. XI CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE CULTURA: *Carta cultural Iberoamericana*, Montevideo, 2006. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Carta-cultural-iberoamericana.pdf>

14. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural: consecuencias de su ratificación para las políticas de comunicación y cultura*. Tripodos, número 36, Barcelona, 2015, p.177. ( 23 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.tripodos.com/index.php/Facultat\\_Comunicacio\\_Blanquerna/article/view/248/211](http://www.tripodos.com/index.php/Facultat_Comunicacio_Blanquerna/article/view/248/211)

15. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, Ed. MAEC, Madrid, 2007. ( Consultada el 6 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/cultura\\_y\\_desarrollo.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/cultura_y_desarrollo.pdf)

16. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, MINISTERIO DE CULTURA, : *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior...*op.cit.

17. Ley 2/2014, de 25 de marzo, de la Acción y del Servicio Exterior del Estado. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3248](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3248)

18. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Estrategia de Acción Exterior*. Ed. MAEC, Madrid, 2014. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: [http://intercoonea.aecid.es/Documentos%20de%20la%20comunidad/Estrategia\\_Acci%C3%B3n%20Exterior-2014.pdf](http://intercoonea.aecid.es/Documentos%20de%20la%20comunidad/Estrategia_Acci%C3%B3n%20Exterior-2014.pdf)



## II. METODOLOGÍA

### A. NIVELES DE ANÁLISIS

Sobre el nivel analítico que corresponde a esta tesis, comprendemos que se asocia a uno de los dos establecidos por el profesor Calduch y que comprenden la macrointernacionalidad y microinternacionalidad. Esta investigación emplea el segundo de ellos, el de la microinternacionalidad, que es aquel que “*aborda aquellos fenómenos que sólo resultan destacables desde la óptica de un actor internacional o de un reducido número de ellos*”<sup>19</sup>, y que es en este sentido el que se establece como núcleo teórico precisamente del estudio de la política exterior de los Estados, encuadrándose perfectamente el tema y objetivos de estudio de esta Tesis.

Como ya se ha señalado, la investigación no abarca el estudio de la política exterior de España en términos generales. Al contrario, se centra en su ámbito cultural, en las acciones llevadas a cabo por sus organismos gubernamentales y, sobre todo, establece una delimitación geográfica referida a América Latina y el Caribe.

La pretensión es la de demostrar su impacto sobre el desarrollo de la región y los países que la conforman, y sus efectos en cuanto a cultura y desarrollo. También la posición que adopta en el contexto internacional sobre cultura, diversidad y desarrollo, en base a las acciones que se han puesto en marcha desde los grandes organismos internacionales y los restantes actores que actúan en esos ámbitos.

Por otro lado, aunque el grueso de la investigación aborda un análisis microinternacional derivado de la Política Cultural Exterior Española, y además exclusivamente de la llevada a cabo por la Administración General del Estado y sus órganos adscritos, no se puede dejar de señalar que la parte cuarta de la investigación, relativa al análisis y comparación temporal de la región de América Latina y el Caribe y su evolución respecto al desarrollo a niveles socio-políticos, socio- económicos y socio-culturales, nos lleva también a un nivel de análisis micro internacional, pero en este caso no desde una perspectiva de las relaciones internacionales de ámbito cultural, al que se refiere las anteriores partes de esta investigación, sino desde el punto de vista del “factor cultural” de una región particular haciendo “*referencia a los principales elementos que definen y sustentan la cultura de ese actor y a las formas en que condiciona su capacidad de actuación internacional*”, es decir que “*constituye un elemento de similitud o diferencia entre los órdenes internos y las conductas exteriores de los actores internacionales, ya que delimita el contexto de valores, ideas, conocimientos y formas de vida*”.<sup>20</sup>

### B. PERIODIFICACIÓN

Determinado el nivel de análisis que encuadra esta investigación, se ha de establecer y acotar el marco temporal que ésta considera.

En primer lugar, se advierte la complejidad de la periodificación en sí misma. Aunque se cuenta con la ventaja de contar como actor inicial con la acción y la política concreta de un Estado, que es susceptible de sufrir cambios en el tiempo, sobre la misma han actuado también fenómenos internacionales que han afectado a

19. CALDUCH, R: *Métodos y técnicas de investigación internacional*, Ed.Universidad Complutense, Madrid, 1998, p.76.(Consultada el 4 de marzo de 2017) Disponible en: [http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/ficheros\\_aula/aula0404.pdf](http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/ficheros_aula/aula0404.pdf)

20. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización en la Sociedad Internacional* en AA.VV.- *Iglesia, Estado y Sociedad Internacional- Libro homenaje a D. José Giménez y Martínez de Carvajal*. Ed. Universidad San Pablo-CEU. Madrid, 2003, pp. 11 y 12. (Consultada el 4 de marzo de 2017) Disponible en: <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/Cultura.pdf>

su desarrollo. En el periodo acotado la política y la acción cuyo efecto se analiza, han podido tener un peso diferente. Estos dos elementos han de ser tenidos en cuenta.

Pese a esta advertencia previa, se precisa de una determinación de plazos en este estudio, con su consecuente división temporal que se adecuará a los niveles de análisis establecidos, y que permitirá la comparación de los mismos.

Como ya se ha señalado, este estudio se centra en un nivel de análisis microinternacional, la Política Cultural Exterior Española, llevada a cabo por los Gobiernos españoles hacia América Latina, y por lo tanto presenta un *“análisis de los diversos miembros o categoría de ellos, que participan en la sociedad internacional Incluye la organización interna, los procesos de decisión y las formas de actuación o relación de algún actor internacional o de un reducido número de ellos”*<sup>21</sup>.

Siguiendo por tanto, desde este punto los criterios de periodificación que nos ofrece el profesor Rafael Calduch, nuestra investigación se acoge al denominado “medio plazo”, dado que abarca desde 2004, año en el recupera el Gobierno el Partido Socialista Obrero Español, hasta el año 2015, inclusive. Esto encuadra en su periodicidad, ya que comprende poco más de diez años y en ella sus factores endógenos y sus estructuras podrán experimentar cambios importantes que desde luego afectaran a su intervención internacional. En nuestro caso, esta periodificación encontrará cambios determinantes ente los que se encuentran el relevo en el Gobierno de España en el año 2011. Su análisis mostrará cómo dichas modificaciones afectarán o no a su acción cultural exterior en el subcontinente americano. De hecho, el propio Calduch señala de esta periodificación que es *“el período idóneo para planificar y ejecutar las estrategias de conducta internacional de los diversos actores, especialmente las directrices de las políticas exteriores de los Estados”*.<sup>22</sup>

Además de los cambios políticos, en este período se verán también cambios económicos y sociales, cambios culturales y otros relevantes relacionados con las comunicaciones y la tecnología que se habrán de tener en cuenta, tanto en España como en América Latina y el Caribe. Asimismo, la evolución en las trasformaciones sociales, económicas, políticas y culturales de la región latinoamericana serán otro de los elementos que este plazo nos permitirá analizar para comprobar si estos son *“cambios verdaderamente significativos y no sólo simples cambios circunstanciales”*<sup>23</sup>.

Por tanto, el estudio sobre la Política Cultural Exterior Española pública hacia América Latina y el Caribe, así como el análisis sobre cultura y desarrollo en dicha región, que realizamos en esta investigación comienza en el año 2004 tras la victoria electoral del Partido Socialista Obrero Español en la elecciones del 20 de marzo, hasta finales del año 2015, cuando el partido en el poder en los últimos cuatro años, el Partido Popular, convoca elecciones para la formación de un nuevo Gobierno. Es decir, se abarcaran la VIII y IX Legislaturas Españolas, ambas con Gobiernos Socialistas, y X Legislatura, de Gobierno Popular, y un total de 13 años desde ambos puntos de inicio y finalización.

Finalmente, señalar que el período será estudiado en dos sub períodos a su vez comprendidos entre 2004 y 2011, el primero, y entre 2011 y 2015, el segundo, atendiendo para esta división a factores esencialmente internos, pero también externos. El factor interno, será simplemente el cambio de la IX a la X Legislatura, en la que a diferencia del cambio entre la VIII y la IX se produce con un cambio de Partido en el Gobierno. Y la

21. CALDUCH, R.: *Relaciones Internacionales*. Ed. Ediciones Ciencias Sociales, Madrid, 1991.p 31.

22. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación...*op.cit.p.88

23. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación...*Ibidem.

causa externa, que comienza aproximadamente un año antes del cambio de partido de Gobierno. Es la “Crisis Económica Global” cuyos efectos más importantes llegan a España entre finales de 2009 y 2012.

Además, hay que tener en cuenta que al tiempo que se producen estos cambios en España los cambios también se suceden en América Latina y el Caribe y en cada uno de sus países, donde se dan relevos políticos, transformaciones económicas y también sociales que habrán de ser tenidas en cuenta.

### C. DELIMITACIÓN ESPACIAL DE LA TESIS

Para terminar este epígrafe además, tenemos que tener en cuenta que son dos las variables básicas en las Ciencias Sociales y más en las Relaciones Internacionales que determinan el valor y conclusiones de una investigación.

- Una es el tiempo, a la que ya hemos dedicado los párrafos anteriores,
- pero la otra es el espacio, y es importante también que justifiquemos nuestra elección en este sentido, no tanto en el sentido de cuál es el país que elabora la Política Exterior, sino de la región seleccionada y sobre todo de los países que se tomaran como casos de estudio al final de dicha investigación.

En este sentido la justificación espacial, se retrotrae a dos elementos básicos. Por un lado, la dilatada historia de relaciones comunes entre los países latinoamericanos y España a todos los niveles, de diplomacia, de relaciones económicas y también culturales, que en mayor o menor medida se han sucedido a lo largo del tiempo. En este sentido, se ha de destacar que las mismas se han visto a su vez favorecidas, como bien señalaba el profesor Celestino del Arenal : “ *Las relaciones entre España y América Latina, y viceversa, tienen una particular dimensión identitaria de la que carecen el resto de proyecciones exteriores, derivada de unas identidades de origen histórico y actual que , más allá de descansar en realidades dadas, son en una medida importante socialmente construidas a lo largo del tiempo y que se siguen construyendo en el presente y de cara al futuro de manera cotidiana a través del desarrollo de las interdependencias, la cooperación y las relaciones entre España y América Latina...*”<sup>24</sup>. Y es precisamente aludiendo a estos vínculos culturales, valores e intereses, que una investigación sobre cómo es la última política cultural exterior desarrollada con dichos países ganan un interés extraordinario, ya que se puede averiguar cuáles de dichos vínculos priman ahora y si dicha relación ha favorecido o no el desarrollo de la región a todos los niveles.

### D. SELECCIÓN DE LOS CASOS DE ESTUDIO

En cuanto a la selección de los países, ésta obedeció a tres criterios:

1. Su consideración para la cooperación como “países renta media”<sup>25</sup>: Siendo relevantes en este sentido y siguiendo las palabras de Alonso “*el Plan Director de la Cooperación Española, 2013- 2016 señala el compromiso español con los países de renta media (PRM). Esto se observa cuando se afirma que la Cooperación Española podría “impulsar una reflexión en la comunidad internacional acerca de la necesidad de mantener el apoyo a los PRM, y, sobre todo, acerca de las mejores formas de trabajar con*

24. ARENAL C. del: *Política exterior de España y relaciones con América Latina*. Ed. Fundación Carolina-Siglo XXI, Madrid, 2011.p.1.

25. El Banco Mundial divide a los países en tres grades estratos (renta baja, medio baja y medio alta y alta), que son definidos de acuerdo a su nivel de PIB per cápita respectivo. Se ve en como los tres países entran en esta categoría vía: <http://databank.worldbank.org/data/download/site-content/wdi/maps/world-by-income-wdi-2016.pdf>

ellos”. Este documento de planificación llama la atención sobre la creciente importancia que tiene este tema en la agenda global de desarrollo, entre otros motivos porque han aumentado el número de países que forman parte de esta clasificación basada en la renta per cápita<sup>26</sup>. Además, entre las razones para su mantenimiento como bien destacan este autor y el propio Plan Director se encuentran la persistencia de la pobreza y la desigualdad por una parte, pero en sentido positivo las grandes capacidades de estos países para convertirse en futuros donantes a través de las nuevas modalidades de cooperación (Sur-Sur o Triangular).

2. Sus variables condiciones respecto a la cooperación española desde países prioritarios hasta las nuevas relaciones especiales basada en Convenios de Nueva Generación (caso de México y Brasil).

3. Su peso socioeconómico, sociopolítico y sociocultural dentro del continente Americano: Por su Índice de Desarrollo Humano (IDH) (países de renta alta, aunque no en todo el período estudiado, sino que han evolucionado desde la renta media, en una región de renta medio-alta), por su renta per cápita y por su diversidad cultural.

4. Su especial y muy diferente relación exterior a nivel cultural con España. En la actualidad en Colombia la relación se lleva a cabo a través de la Embajada y consulados junto con un Centro de Formación de la AECID y la Oficina Técnica de Cooperación, en Brasil dicha relación se lleva a cabo a través de la Embajada, consulados y a través del Instituto Cervantes y en México a través de la Embajada, Consulados, el Centro Cultural de España en México y su Oficina Técnica de Cooperación. Sin embargo, la evolución en los espacios de interacción con estos países, en los convenios de cooperación firmados y otros elementos los hacen además, dentro de la región, especialmente paradigmáticos.

### III. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS DE TRABAJO Y OBJETIVOS

En este apartado se plantean las hipótesis centrales de la investigación, las cuales se intentarán confirmar o refutar a través de las siguientes páginas. De este modo, la Tesis parte de dos hipótesis básicas y dos hipótesis auxiliares cada una, con sus determinados objetivos descritos en el presente epígrafe. Dicha estructuración responde a la clasificación presentada por el profesor Rafael Calduch<sup>27</sup>, según la cual las hipótesis se acogen a una escala de importancia y ayudan a diferenciar entre hipótesis básicas e hipótesis auxiliares o complementarias.

26. ALONSO, J. A.: *Cooperación con Países de Renta Media: un enfoque basado en incentivos. Documentos de trabajo*. Ed. AECID, Madrid, 2013. p.3 (Consultada el 28 de febrero de 2017) Disponible en:

[http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Eficacia%20y%20calidad/DOCUMENTOS%20DE%20TRABAJO%20AECID\\_OK.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Eficacia%20y%20calidad/DOCUMENTOS%20DE%20TRABAJO%20AECID_OK.pdf)

27. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación ...* op.cit.p.39.

## A. HIPÓTESIS

### *Hipótesis básica principal:*

Desde 2004 y hasta 2015 se desarrolla por parte del Gobierno Español una Política Cultural Exterior Pública<sup>28</sup>, llevada a cabo por los organismos responsables de la misma pertenecientes a la Administración General del Estado. En la misma se observa el marcado protagonismo de la Política de Cooperación Cultural para el Desarrollo, integrada en los Planes Directores y en la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española* y también compuesta por las iniciativas cooperativas multilaterales. Ésta ha tenido una influencia demostrable en el desarrollo de la región de América Latina y el Caribe, existiendo por tanto una correlación entre la puesta en marcha de la política exterior cultural española en la región y su grado de desarrollo.

### *Hipótesis auxiliar:*

La acción exterior resultante de dicha política se ha visto favorecida por el trabajo conjunto de todas las unidades exteriores en colaboración con los organismos centrales en España a los que están vinculadas; y por el trabajo conjunto en acciones de promoción, cooperación y cooperación cultural para el desarrollo.

### *Hipótesis auxiliar:*

Los históricos lazos históricos y culturales entre España y América Latina han favorecido igualmente que la región latinoamericana haya sido prioritaria en la Acción Cultural Exterior desarrollada por los diferentes gobiernos con independencia de su signo político.

### *Hipótesis básica secundaria:*

Pese a la puesta en marcha de una Política Cultura Exterior Española estable hacia los países de América Latina y el Caribe, ésta ha manifestado una ruptura de tendencia en el año 2011 debido al cambio gubernamental entre las IX y X legislaturas.

### *Hipótesis auxiliar:*

La existencia de dos etapas temporales distintas se ha manifestado en un cambio en las instituciones, tanto en sus estructuras como en su financiación, en las principales unidades de acción en el exterior y en los objetivos prioritarios que guiaban dicha acción exterior.

### *Hipótesis auxiliar:*

La preeminencia en el desarrollo de esta Acción cultural exterior en América Latina y el Caribe ha estado supeditada en su desarrollo al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, específicamente en la Agencia de Cooperación Internacional para el Desarrollo y en menor medida al Instituto Cervantes. La participación del Ministerio de Cultura y sus departamentos ha sido menor.

---

28. No se considera en este análisis las acciones desarrolladas por los actores privados, es decir las empresas privadas y ONGD, más allá del análisis de su acción en la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) recogida desde los organismos públicos o de las estadísticas sobre comercio e industrias culturales en las que su acción queda reflejada.

## B. B.OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

- Analizar la política cultural exterior española en América Latina y el Caribe llevada a cabo por los Ministerios de Cultura y de Asuntos Exteriores y Cooperación y sus organismos adscritos de forma descriptiva y analítica. Esto se hace para determinar cuáles han sido sus principales ejes de actuación desde 2004 y hasta 2015, valorando sus capacidades, herramientas, instrumentos y mecanismos de acción, e interpretar si los mismos han incidido o no en el desarrollo de los países donde han actuado.
- Determinar si la Política Cultural Exterior Española de la AGE hacia América Latina y la Acción Exterior desarrollada a partir de la misma ha seguido un patrón discernible entre teoría y práctica. Cuáles han sido sus líneas teóricas de actuación y cuál ha sido su representación práctica a través de los organismos encargados de llevarla a cabo.
- Comprobar la existencia de una correlación entre la puesta en marcha de la Acción Cultural Exterior en América Latina y el Caribe en general -especialmente en algunos de sus países más representativos de renta media, tales como México, Brasil y Colombia-, y una mejora en el grado de desarrollo de la región a nivel socio político, socio- económico y socio cultural entre 2004 y 2015.
- Demostrar la influencia positiva o negativa que la Acción Exterior Cultural Española haya podido tener para el desarrollo de los países de América Latina y el Caribe.
- Demostrar la continuidad o ruptura en la Política Exterior Española en América Latina y el Caribe dada la existencia de dos Gobiernos de diferente signo político en España en dos periodos diferenciados: entre 2004 y 2011 y entre 2011 y 2015.
- Comprobar la repercusión que en el desarrollo de la Política Cultural Exterior Española, tanto a nivel económico como político, hayan podido tener las circunstancias económicas o políticas relativas a la Crisis Económica que comenzó en el año 2008 a nivel global.
- Recapitular, estructurar y analizar toda la documentación publicada por los diferentes organismos y examinar y evaluar sobre la misma cuáles han sido las medidas más destacadas y con un mayor grado de resultados o evaluaciones sobre su eficacia para el desarrollo. Determinar, de éste modo, el alcance total que en su conjunto todas han tenido para el desarrollo local, nacional o regional de las localizaciones donde fueron implementadas.
- Comprobar el peso de la acciones a nivel bilateral y multilateral de la Acción Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe. Valorar y evaluar dichas acciones y su peso en la consecución de objetivos concretos de desarrollo u otros.
- Averiguar cómo han evolucionado los históricos vínculos políticos, económicos y culturales entre España y América Latina a lo largo del periodo analizado.

## IV. MÉTODOS, TÉCNICAS Y FUENTES

### A. MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN

Dentro de la significación de esta investigación como parte de la disciplina de las Relaciones Internacionales, ésta tiene un carácter científico. El método empleado es el “comparativo”, precedido de un establecimiento de los elementos a comparar mediante la aplicación del método analítico.

En este caso concreto, se pretende investigar la realidad y formulación oficial de la Política Cultural Exterior Española llevada a cabo desde la Administración General del Estado y sus órganos adscritos, para así describir y analizar, desde ese punto, todos sus elementos constituyentes, sus relaciones y sinergias, sus fortalezas y debilidades. Finalmente, tras la exposición de dichos factores fundamentales que la condicionan, se procederá a una interpretación de los mismos atendiendo a la información recopilada<sup>29</sup> para verificar o refutar las hipótesis formuladas.

El análisis es cualitativo porque esta investigación pretende llegar a detallar todo lo que representa la realidad investigada a través de una exposición clara de sus principales elementos, a fin de lograr una mejor comprensión de la misma. El método que mejor se adecúa a esta intención es el método analítico, que permite encontrar los vínculos o señalar la ausencia de los mismos entre dichas partes esenciales, es decir partir “*de la descripción general de una realidad para realizar la distinción, conocimiento y clasificación de los distintos elementos esenciales que forman parte de ella y de las relaciones que mantienen entre sí*”<sup>30</sup>

No obstante debe tenerse en cuenta que este método puede conllevar cierta pérdida de información al descomponer del todo en partes independientes, sobre todo cuando tratamos de interpretar los elementos dinámicos, como es el caso del estudio que nos ocupa. Sin embargo este método “*resulta imprescindible para poder descubrir las principales relaciones de causalidad que existen entre los sucesos o variables de la realidad investigada*”<sup>31</sup> y aplicar después el método comparativo.

De este modo, se trata ahora la pertinencia de usar en la investigación el método comparativo, que tras el análisis previo de los elementos, permite contrastar y comparar dichos los elementos esenciales de la realidad investigada con otras realidades similares ya conocidas, que, en este caso, se distinguen de la realidad estudiada en el marco temporal que las corresponde. Mediante este método buscarán las semejanzas existentes (búsqueda analógica), así como las diferencias (búsqueda diferenciadora), como describe el profesor Calduch, “*en la medida que el método comparativo lo apliquemos a una misma realidad internacional en momentos temporales diferentes, nos permitirá captar la dimensión dinámica en términos históricos de esa realidad, al poder diferenciar los sucesos o variables estructurales, que tan sólo cambian a largo plazo, de los meramente coyunturales.*”<sup>32</sup>

29. Es necesario un primer análisis a través de las estrategias y planes generales, informes, bibliografía general, monografías. Además, por tratarse de un tema vivo y en constante evolución es fundamental revisar artículos en revistas especializadas y realizar entrevistas con expertos y trabajadores en el sector.

30. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación*...op.cit.p.29.

31. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación*...op.cit.p.30.

32. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...op.cit.p.71.



Del mismo modo, se buscará realizar un análisis pormenorizado del desarrollo socio económico, socio político y socio cultural de la región latinoamericana, aplicando un análisis estadístico, para luego detallar la comparación a los datos y estadísticas analizados en su evolución temporal.

El objetivo de esta Tesis es analizar y comparar la política cultural exterior pública española en América Latina y el Caribe desde 2004 y hasta 2015, diferenciando dos periodos de análisis distintos, y ver su impacto en el desarrollo de la región también a lo largo de ese periodo de tiempo. Por ello se ha aplicado inicialmente el método analítico y a continuación el método comparativo.

Con el análisis se logrará, por tanto, el conocimiento profundo de todo el fenómeno internacional que vamos a estudiar, desligando sus componentes: constantes, variables y relaciones principales, diferenciándolos y clasificándolos, para de este modo lograr después la posibilidad de compararlos temporalmente, descubriendo lo que se ha mantenido constante en el tiempo (semejanzas) y lo que ha variado (diferencias), es decir, captaremos su dinámica histórica.<sup>33</sup>

## B. TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Las técnicas utilizadas atienden a la investigación directa e indirecta de lo observado. Ésta se han llevado a cabo fundamentalmente a través de la entrevista (técnica directa), así como sobre todo mediante el análisis de diversas fuentes documentales (como vía indirecta de investigación). La investigación de fuentes indirectas ha llevado hasta la documentación oficial y pública más relevante. En este sentido cabe destacar dos tipos de análisis dependiendo de la parte de la investigación a la que se hace referencia:

- En el marco conceptual (primera parte del análisis), la investigación ha sido esencialmente indirecta, llevada a cabo a través de los libros, documentos e investigaciones previas de autores sobre la materia, ya fuera en Cultura, Desarrollo o Cooperación. Asimismo, para terminar de definir dichos conceptos se han acudido a foros internacionales y a organismos regionales e internacionales encargados de la puesta en marcha de alguna de las áreas estudiadas.
- En la parte referente al análisis propiamente dicho de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe (parte 2 y 3), así como en México, Colombia y Brasil (parte 5), las fuentes han sido directas e indirectas. Las directas referidas a las entrevistas, las indirectas sobre todo a base de documentación oficial y pública: informes, planes, programas, evaluaciones, estrategias etc; así como estadísticas oficiales de carácter público presentadas desde los diferentes organismos oficiales estudiados.
- Conjuntamente a la información procedente del Estado Español, de sus diferentes Ministerios, Direcciones y Subdirecciones y órganos autónomos, se recurre a información cuantitativa y cualitativa de los más importantes autores que han publicado sobre la materia, bien directamente de la Política Exterior Española en América Latina, bien de la Política Exterior Pública, mediante publicaciones científicas, conferencias, y libros; fuentes que posteriormente se describen.
- En la cuarta parte de la investigación, se ha acudido sobre todo a la estadística y a los indicadores socio-económicos, socio- políticos y socio- culturales, considerados más adecuados temáticamente

---

33. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...Ibidem.



y por su relevancia internacional, así como por la disponibilidad de datos acorde a nuestro tiempo y espacio de estudio.

El compendio de la investigación directa e indirecta ha permitido contraponer y comparar los datos expuestos por los organismos oficiales y los agentes internacionales más relevantes que estudian la cultura y el desarrollo así como informes, comunicaciones y documentación abierta de agentes nacionales, regionales e internacionales.

Si bien, hay que señalar en este punto tres problemas que han complicado la investigación en este punto:

- uno es el exceso de información en algunos casos, sobre todo en lo referente a informes, y en la tercera parte en lo referente a estadísticas e indicadores.
- Sin embargo, y en contraposición con este exceso, se ha dado una falta importante de acceso y consecución de información relativa a la Política Cultural Exterior Española, especialmente significativa e importante a razón de la posibilidad de conseguir datos (cuantitativos y cualitativos) de las acciones realizadas en América Latina y el Caribe por parte de los dos Ministerios implicados en la misma y que abarcasen todo el período de investigación.
- En segundo lugar, y como otro problema realmente importante encontramos una dispersión de la información y sobre todo de las fuentes de información. El impacto es especialmente relevante en la segunda y tercera partes de la investigación, para cuyas fuentes los cambios gubernamentales y departamentales, fundamentalmente a raíz del cambio en la Presidencia de Gobierno pero también intraperíodo – han ocasionado ausencias notables en la información histórica disponible.

## C. FUENTES DOCUMENTALES

Las fuentes aludidas en las técnicas empleadas se corresponden con una doble clasificación: fuentes primarias y secundarias.

Como primarias interpretamos documentación oficial de los Ministerios de Cultura (MCU), Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (MAEC), Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD), Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), Dirección de Relaciones Culturales y Científicas (DRCC), Instituto Cervantes, Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior (SEACEX), Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEII), Acción Cultural Española (AC/E), Fundación Carolina, ICEX<sup>34</sup> (España Exportación e Inversiones), Ministerio de Cultura de Colombia, Ministerio de Cultura de Brasil, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), Secretaría de Estado de Cultura (México), Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), programas IBER, Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI) etc. y las entrevistas directas realizadas con algunos de sus responsables<sup>35</sup>. La información primaria procedente de fuentes oficiales españolas o iberoamericanas ofrece una base para analizar qué tipo de política se ha ido desarrollando en cada uno de los períodos analizados y qué parte de ella queda en el papel; y, dentro de la primera qué parte tiene una acción concreta desarrollada y qué repercusión efectiva o impacto

34. Anteriormente Instituto Español de Comercio Exterior.

35. Listado en ANEXO I.

ha tenido o no en América Latina y el Caribe. Las fuentes iberoamericanas o nacionales de México, Brasil y Colombia han ofrecido un panorama de la situación política cultural de dicha región o países, sobre todo en base al análisis de su progreso y desarrollo.

Por su parte, las fuentes secundarias comprenden libros, artículos académicos y divulgativos, documentos en red, bases de datos o congresos. La primera de las fuentes secundarias corresponde a los libros publicados sobre Cultura, Desarrollo, Cooperación o sus interrelaciones. En la segunda parte se ha acudido a estas fuentes buscando información relativa a la Política Cultural Española y en la tercera sobre Cultura, Industrias Creativas y Culturales y Desarrollo en América Latina y el Caribe.

En este sentido, se remarca el carácter predominantemente internacional o iberoamericano de las fuentes secundarias al tratarse de un objeto de estudio focalizado en España y América Latina y el Caribe. También destaca el alto volumen de publicaciones provenientes de los grandes organismos regionales o internacionales especializados en Cultura y Desarrollo, como es el caso de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), que de forma autónoma o con investigadores *ad hoc* ha publicado numerosos documentos de análisis con datos y casos de éxito relativos a la Cultura, la diversidad y el desarrollo.

Igualmente, no menos valiosas y profesionales, se ha dispuesto también de otras fuentes que publican de forma habitual informes o documentos anuales en los que participan diversos investigadores de relevancia en las materias tratadas, como son la Fundación Alternativas o el Real Instituto Elcano.

## D. TÉCNICAS DE EXPLOTACIÓN ESTADÍSTICA

La siguiente fuente a la que tenemos que hacer mención, y que es básica en el análisis de la cuarta parte de esta investigación son las estadísticas y los indicadores. Respecto al uso de la estadística en esta investigación, queda justificado por la necesidad que surge en la misma de lograr un resumen de datos y de la información más relevante de los mismos como una simplificación de la realidad, en este caso relativa al desarrollo de la región latinoamericana en primer término y de los países de estudio después.

Gracias a los datos cuantitativos y cualitativos (dependiendo de la misma) que se nos ofrecen se pueden buscar pautas, evoluciones de los mismos y extraer conclusiones de forma científica. En definitiva, como técnica auxiliar en el proceso de investigación, la estadística nos permite operar con números que reflejan valores que representan determinadas situaciones de la realidad, logrando con ello “*obtener un conocimiento cuantitativo de los fenómenos de la realidad y poder extraer conclusiones de su comparación*”.<sup>36</sup>

Hay gran número de estadísticas que van desde las más sencillas que miden una sola variable de la realidad, -que serán usadas en este trabajo especialmente al tratar aspectos socio culturales- como aquellas más complejas que establecen la relación entre varias variables que se determinan en términos más abstractos. En lo que se refiere al Desarrollo serán esenciales en esta investigación los indicadores, entendiendo que éstos “*traducen a datos cuantitativos alguna de las propiedades o características de la realidad contenidas en la definición operativa que se ha formulado a partir del concepto teórico previo*”.<sup>37</sup>

36. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...op.cit.p.96.

37. Siendo una definición operativa definida en “*cómo se medirá la ocurrencia de un concepto determinado en una situación concreta. En dicha definición se detallará el contenido del concepto que va a medirse, vinculado con constructos definidos teóricamente con los procedimientos operativos.*” CEA, M<sup>a</sup> A.: *Metodología cuantitativa. Estrategias y técnicas de investigación social*. Ed. Síntesis,

Además, en las estadísticas e indicadores contamos con un elemento básico de esta investigación: las series temporales, que nos permiten analizar los cambios de un valor o dato en el tiempo y comprobar de este modo sus variaciones, en nuestro caso sobre todo en los tres momentos claves de la investigación: 2004 (2008)-2011 y 2015. Citando de nuevo a Calduch, lo que determinaremos de este modo es si las variaciones que se producen pudieran ser evolutivas o estacionarias y sobre todo comprobaremos la tendencia de las mismas y sus fluctuaciones, que en nuestro caso se podrán apreciar de forma sobre todo estacional o de forma aleatoria. Igualmente, no se podrá perder de vista que dicho análisis estadístico no puede ser suficiente, sino que el mismo se deberá revestir de otras técnicas y fuentes para ofrecer una explicación completa de la realidad. Conviene no perder en ningún momento de vista que las series temporales, al igual que los restantes datos estadísticos, sólo son descripciones cuantitativas de la realidad internacional y, por tanto, nunca bastan por sí mismas para dar una explicación suficiente de ella y, mucho menos, para constituir su argumento definitivo:

*“Las estadísticas no demuestran cómo funciona algo ni cómo las cosas encajan. Las estadísticas son simples descripciones con forma numérica. La forma es económica porque las estadísticas describen un universo por medio de manipulaciones de las muestras extraídas de él. Las estadísticas son útiles a causa de la variedad de operaciones ingeniosas que autorizan, algunas de las cuales pueden utilizarse para comprobar la significación de las otras. El resultado, no obstante, sigue siendo una descripción de alguna parte del mundo y no una explicación de ella. Las operaciones estadísticas no pueden franquear el abismo que se abre entre la descripción y la explicación.”*<sup>38</sup>

La estadística se emplea generalmente tanto en la tercera parte de la investigación como en la cuarta, a partir de diferentes fuentes de información. En un caso concreto, además, se hubo de desarrollar una técnica de análisis *ad hoc* sobre los datos existentes para la investigación, como se explicará a continuación.

En la tercera parte de la investigación se acudió a las estadísticas oficiales y públicas existentes buscando dar forma a los datos que pudieran reflejar mejor la evolución de la Política Cultural Exterior Española llevada a cabo por la AGE. De este modo tres fueron las fuentes principales:

- los Presupuestos Generales del Estado (PGE), que ofrecen un análisis cualitativo y cuantitativo de gran relevancia respecto a los presupuestos centrales relativos a la Acción Cultural Exterior (sea Promoción o Cooperación para el Desarrollo),
- el ICEX con su estadística sobre las Industrias Culturales en el Exterior,
- el Anuario de Estadísticas Culturales con su gasto público y sobre todo con sus datos de Comercio Exterior de los sectores culturales,
- y finalmente los datos sobre Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD)<sup>39</sup>, que ofrece la Agencia Internacional de

Madrid, 1996, p.136 en CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...op.cit. p.110.

38. WALTZ, K.N.: *Theory of International politics*. Ed. Addison-Wesley Publishing Company Inc., 1979. Traducción de ROSENBERG, M.: *Teoría de la política internacional*. Ed. Grupo Editor Latinoamericano. Buenos Aires, 1988, p. 12 en CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...op.cit.p.134

39. “La AOD se define como las corrientes (créditos y donaciones) dirigidas a países que figuran en la Parte I de la Lista del CAD (...) y a instituciones multilaterales con destino a receptores de la ayuda de la parte I y que : 1. Son proporcionadas por organismos oficiales, incluidos gobiernos estatales y locales, o por sus organismos ejecutivos, y 2. Cada una de las transacciones: a) se administra con el principal objetivo de promover el desarrollo y el bienestar económicos de los países en desarrollo, b) es de carácter concesional y lleva un elemento de donación de al menos un 25% (calculado a un tipo de descuento del 10%)” en SOTILLO, J.A., “La cooperación al desarrollo: el nuevo reto de la política exterior española” pp.345-368. PEREIRA, J.C (Coord.), *La política Exterior de España. De 1800 hasta hoy*. Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010, p.347.

Cooperación para el Desarrollo y que nos pone en perspectiva la cooperación cultural específicamente destinada a lograr objetivos de desarrollo, por lo que su relevancia para esta investigación es crucial.

Sin embargo, estos datos se presentan en bruto, como un todo y se tuvieron que filtrar cuidadosamente para extraer de ellos la información sobre la realidad que se pretende medir.

A continuación nos detendremos, por su peso, relevancia y sobre todo por su objetivo, en la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD). El Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos) examina los flujos entre los países donantes y receptores, para lo cual los clasifica a través de una serie de instrumentos. Específicamente distingue los sectores a los que dicha ayuda va dirigida a través de una serie de códigos (Códigos CAD)<sup>40</sup> y subcódigos (CREDITOR REPORTING SYSTEM o CRS)<sup>41</sup> que las agencias de cooperación internacional para el desarrollo usan para diferenciar por sectores temáticos el destino de dichas ayudas<sup>42</sup>.

Entre dichos códigos se encuentra una categoría entera relativa a educación (Código CAD5- o DAC5 si se usa su nomenclatura en inglés<sup>43</sup> de los números 110 denominado “Educación” (o realmente 111, que es cuando se comienza a determinar más específicamente) a 114 -con sus correspondientes CRS-), pero muy poca representatividad de la cultura, con un solo CRS, el 16061, denominado “Cultura y Ocio” y englobado en el Sector CAD relativo a *Servicios Sociales*. Dentro del sector de *Protección General del Medio Ambiente* encontramos el CRS 41040 relativo a la “Protección del Patrimonio”, estrechamente relacionado con el anterior<sup>44</sup>.

Junto con estos códigos, desde AECID se ha buscado también delimitar el sector o área al que pertenecían los proyectos incluidos en la AOD española, determinando para ellos una línea u orientación estratégicas de las explicitadas en cada uno de los Planes Director. De este modo, en los años en los que estuvo activo el II Plan Director se contó con la Línea 2.2: *Aumentar las capacidades humanas: Educación* y con la Línea 5: *Aumentar la libertad y las capacidades culturales*.

Con el III Plan Director se contemplaban las líneas 3 para *Educación* y 9 para *Cultura y Desarrollo*. En el IV Plan Director, la línea cultural pierde protagonismo y tan sólo se encuentra dibujada dentro de la orientación estratégica 6, en la línea 6.e: *La diversidad de las expresiones culturales*; y en cuanto a educación aparece dentro de la orientación cuarta, en el punto 4.b: *Derecho humano para una educación básica de calidad para todos y todas*.

40. “The first three digits of the code refer to the corresponding DAC5 sector or category. Each CRS code belongs to one and only one DAC5 category.” OCDE: *Listes de codes du CAD et SNPC*. (Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.oecd.org/dac/stats/purposecodessectorclassification.htm>

41. “En el CRS los datos sobre el sector de destino se registra con ayuda de un código de 5 cifras. Las 3 primeras cifras del código representan el sector o la categoría. Cada código CRS pertenece a una única categoría. Las dos últimas cifras del código CRS son secuenciales y no jerárquicas, es decir cada código es representativo y puede pues ser seleccionado solo o agrupado con el fin de crear subsectores”. (Consultado el 20 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado\\_codigos\\_CRS\\_2011.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado_codigos_CRS_2011.pdf)

42. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, COMITÉ DE AYUDA AL DESARROLLO: *Listado de sectores CRS con sus descripciones. DIRECTRICES PARA EL ESTABLECIMIENTO DE LOS CREDITOR REPORTING SYSTEM (CRS)*. (Consultada el 10 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado\\_codigos\\_CRS\\_2011.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado_codigos_CRS_2011.pdf)

43. En los listado de ayuda analizados este sector CAD se denomina “Detalle de CAD”.

44. De hecho estos dos sectores son contemplados desde su último Plan Director por la AECID para medir el conjunto de la línea de cultura y desarrollo, si bien esta línea no existe como tal sino que se encuentra integrada en otra línea general, habiéndose modificado su denominación.

Una vez establecidas todas estas variedades, se ha de detallar que AECID ofrece desde su herramienta de transparencia Info@od<sup>45</sup>, pero también desde el apartado dentro del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación relativo al Seguimiento y Transparencia <sup>46</sup>un listado por años de todos los proyectos realizados en cooperación para el desarrollo computados como AOD. Cada año ofrece así un documento en Excel (a partir del cual se ha creado también una herramienta virtual desde la web<sup>47</sup> de Cooperacionespañola.es<sup>48</sup> que incluye datos desde 2007) en la que aparecen especificados todos los proyectos por agente, destino, monto, sector etc. Son estos documentos oficiales y públicos los que se han usado en la presente investigación, ya que ofrecen datos de todos los años que abarca la misma, es decir desde 2004 a 2015. Esto aporta una continuidad para la medición y comparación<sup>49</sup>, aunque con algunas salvedades.<sup>50</sup> Para dicha medición y comparación se ha buscado seguir un criterio común todos los años y se ha filtrado de acuerdo a una serie de criterios que se especifican a continuación:

1. Se filtra por área geográfica para tener datos de la región. A este respecto se filtra seleccionando América del Sur, América de Norte, Central y Caribe y “América Latina no especificados”.<sup>51</sup>
2. Si se desea especificar tan sólo las acciones relativas a la Administración General del Estado se filtrará por este dato en el apartado relativo a “Tipo de Actor”. Igualmente se podrá filtrar por “Detalle de Actores o Unidad”: Ministerio de Educación/ Cultura, MECD, AECID, DGRCC ( Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas) DRCC (Dirección de Relaciones Culturales y Científicas) o IC ( Instituto Cervantes).
3. Se filtra también por país de acuerdo a nuestro estudio: Colombia, Brasil y México.
4. Respecto a los sectores CAD en cultura se filtra por CRS 16061 y 41040 para datos de cultura, ocio y patrimonio.
5. Respecto a los sectores CAD en educación, se filtra por “Detalle de CAD” 111-114 o sus CRS correspondientes.

45. INFO@OD MAEC: (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <https://infoaod.maec.es/Descargas>

46. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Publicaciones de Cooperación. Seguimiento*. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Paginas/Cooperacion/Seguimiento.aspx>

47. MAEC: INFO@OD (Consultada el 20 de febrero de 2017) Accesible desde: <https://infoaod.maec.es/Analisis>

48. Se ha usado esta herramienta para comparar los datos obtenidos a través de los Excel, viendo su coincidencia en la gran mayoría de los casos, pero no para el análisis general dado que no permite filtrar por línea estratégica, algo que era fundamental en la investigación. En tres casos (“Detalle Sectores CAD” 111-114 América Latina y el Caribe en 2014 y 2013 y Colombia “Detalle Sectores CAD” 111-114 en 2014) en los que ha habido una discrepancia se usarán los datos de la herramienta por ser más rigurosos según se confirmó en una llamada telefónica con la SGCID (*Área de Estadística Convenio SGCID- FIIAPP, el 13 de enero de 2017*). En esos casos la discrepancia se señala y con una nota al pie quedará constancia de los dos datos. Igualmente se usarán los datos de la herramienta en el dato de AOD Bruta Total de 2012, 2013 y 2014 por el mismo motivo.

49. Si bien esto es cierto, cabe ser mencionado que datos similares a los usados han sido volcados en otros documentos oficiales como son los llamados “Seguimientos PACI” o “Seguimientos AOD”, sin embargo una comparativa realizada en esta investigación ha permitido descubrir algunas diferencias, especialmente manifestadas en los datos regionales, en los datos volcados en dichos documentos y los datos que se extraían a través de las tablas de Excel. Si bien, la mayor motivación en la elección de los Excel fue su capacidad de filtrado por más elementos de comparación y la existencia de documentos en todos los años de nuestro período de comparación.

50. Al realizar una revisión rutinaria con el sistema Info@od se descubren discrepancias en algunos datos en los años 2012, 2013 y 2014. Tras conversación con el departamento de estadística de SGCID, se recomienda respecto a los datos consultados que, dada la mayor exactitud por revisión CAD de lo volcado en la herramienta de Info@od, se usen los datos extraídos de la herramienta preferiblemente. Si bien ambos datos correctos para análisis, se toman por tanto los de Info@od por su recomendación. Información obtenida gracias a una entrevista telefónica con el Área de Estadística Convenio SGCID- FIIAPP, el 13 de enero de 2017.

51. En el año 2004 y en el 2015 no existe la opción de área geográfica, por lo que hay que escoger tanto área, como todos los países de la región en el apartado “País”.

6. Se filtrará por línea estratégica cuando las hubiere. De este modo en 2004 no se encuentra ninguna, de 2005 a 2008 se filtrará por las líneas 2.2 (Aumentar las capacidades humanas: Educación) y 5 (Aumentar la libertad y las capacidades culturales) de 2009<sup>52</sup> a 2012 se filtrará por las líneas 3 (Educación) y 9 (Cultura y desarrollo) y entre 2013 y 2014 por las líneas 4.b (Derecho humano a una educación básica de calidad para todos y todas) y 6.e. (La diversidad de las expresiones culturales). En 2015 no aparecen datos relativos a estas líneas.

7. Por otro lado, también se ofrecerán datos usando el filtro de área para la DRCC (dentro de AECID), IC y Ministerio de cultura/ Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

8. Finalmente, decir que las cifras que se consignarán para realizar el análisis sobre la evolución de las mismas y su comparación serán las relativas a la AOD Bruta<sup>53</sup>.

Por otro lado, se han de mencionar, antes de seguir el análisis de las restantes estadísticas e indicadores, dos problemas consignados a este epígrafe.

- En primer lugar, señalar la existencia también de datos sobre este tema de investigación en los documentos elaborados hasta 2012 por la Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo (DGPOLDE) y denominados “Seguimientos PACI”<sup>54</sup>. En ellos por regiones (a veces) y por países prioritarios, se especificaban sus montos de AOD de acuerdo a varios conceptos, entre ellos los incluidos en la orientación referida a “Cultura y Desarrollo”. En un intento de comparación científica se buscó comparar dichos datos con los obtenidos directamente de los denominados “Volcados de AOD”, sin embargo en ellos no se observó concordancia total.<sup>55</sup> Dicho esto, si bien los datos siguen una evolución paralela a la obtenida en ambos casos, y por lo tanto las conclusiones sobre la tendencia de la AOD también los serán, es necesario mencionar dicha diferencia.<sup>56</sup>
- En segundo lugar, que pese a que el análisis se ha ceñido a la rigurosidad de atenerse a un criterio metodológico y científico basado en unos filtros claros se ha encontrado, mediante una revisión

52. El año 2008 se mide como Plan Director III ya que los datos son ofrecidos en base a este criterio desde AECID.

53. Ya que en la AOD Neta se computan los reembolsos, muy cuantiosos por parte de América Latina y el Caribe en esta época, y que aunque interesante, nuestro trabajo en este apartado se centra en el análisis de la evolución del monto total de aportación bruta por parte de la Administración española en América Latina respecto a cultura para el desarrollo. En este sentido se señalará que en los dos primeros años de medición, dicha AOD Bruta se ha calculado en base de la AOD Neta que es la facilitada eliminando de la misma los reembolsos. Esto ha sido necesario para hallar los porcentajes respecto a la AOD total de la relativa a Cultura y Desarrollo, pero no ha afectado a las restantes mediciones.

54. PACI: Plan Anual de Cooperación Internacional

55. Tras una contrastar dicha información con la AECID y con la actual Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SGCID) ahora encargada de dichos seguimientos, no se pudo identificar la causa del desvío, aunque la misma podría ser debida simplemente a que en las Fichas Región se habla de América Latina en términos generales, mientras en los “Volcados de Seguimiento de PACI y AOD”, se especifica mucho más (aunque con diversas denominaciones a lo largo de los años) y nos encontramos con tres subregiones que en nuestra medición sumamos para obtener el total de toda la región (América Latina no especificados, América del Sur y América Central y Caribe).

Igualmente se ha de volver a señalar que existe un mayor grado de coincidencia de datos en la medición hecha por países que a nivel regional. En este sentido, asimismo, se ha de señalar que si bien hasta el año 2010 tan sólo se hace referencia a América Latina (con un único dato ofrecido), en años 2011 y 2012 se pueden encontrar diversidad de fichas relativas a América Latina y el Caribe con datos también diversos al respecto, lo cual dificulta su identificación, medición y comparación.

56. Igualmente desde AECID, se nos informa de la instauración desde 2012 de un nuevo programa informático denominado SAB buscando la mejora en cuanto a la fiabilidad y validez de los datos.



detallada y manual, que existen numerosos proyectos que, siendo descritos o titulados como culturales, no se encuentran encuadrados ni en el CRS correspondiente, ni fueron asignados a la Orientación de Cultura y Desarrollo, quedando todos ellos fuera de nuestro análisis, lo que implica que el alcance de los proyectos de cooperación cultural a veces queda infravalorado.

El motivo de esta controversia, se sitúa en el hecho de que son los agentes encargados del proyectos los que, en base a la subvención o programa en que se encuadra su proyecto deciden por ellos mismos su ubicación para el mismo en dichos sectores CAD y orientaciones, dando libertad a que éstos puedan ser situados en otros sectores y no computados en cultura (o incluso, como sucede sobre todo en 2004 y 2005 no asignados a ninguna orientación).

Ya en la cuarta parte de la investigación se puede decir que para abarcar la multidimensionalidad del término Desarrollo y queriendo abarcar su dimensión socio-política, *socio-cultural* y *socio-económica*, se buscaron estadísticas diversas que tocaron todas estas realidades y se analizaron sus datos para poder establecer una comparación.

Al igual que para el resto de las fuentes de información, en cuanto a la selección de los indicadores se han tenido en cuenta criterios de adecuación temática, exigencia metodológica (fuentes comparables temporalmente), suficiencia mínima, fiabilidad, accesibilidad y que nos transmitieran datos relativos al desarrollo, al progreso o evolución económica, política, social o cultural.

Esos últimos son los que más dificultades han causado tanto en su selección como en su ejecución, dadas las dificultades estadísticas intrínsecas que las mediciones respecto a cultura tienen aún hoy a nivel internacional (relativas como se verá a la multitud de definiciones sobre cultura y sus componentes), por lo que muchas de las estadísticas disponibles sobre los mismos no ofrecen datos temporales comparables, sino que son datos estáticos o incluso poco válidos científicamente dado que no son comparables. Por ejemplo, entre países, esto puede ocurrir con los datos relativos a la medición de una misma realidad, ya que las técnicas de medición empleadas pueden responder a diferencias terminológicas, lo cual es especialmente palpable respecto a los datos de PIB sobre industrias culturales y creativas, o el empleo generado por las mismas.

Dicho esto, detallamos a continuación las fuentes estadísticas e indicadores seleccionados: en el aspecto socio- económico se acude al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) – IDH (*Índice de Desarrollo Humano*) , IDH-D ( *Índice de Desarrollo Humano Ajustado por la Desigualdad*) , IDH-G ( *Índice de Desarrollo de Género*) , Coeficiente de Gini, PIB per cápita en PPA ( *Producto Interior Bruto Per Cápita en Paridad de Poder Adquisitivo*), *Índice de Pobreza Multidimensional* e *Índice de Pobreza Humana*-, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) (Datos estadísticos pobreza e indigencia, junto a OIT, datos sobre empleo y desempleo); en el ámbito socio-político, tenemos al Banco Mundial (*Índice de Gobernabilidad*), Transparency International (*Índice de Percepción de la Corrupción*), el *Índice de Desarrollo Democrático Latinoamericano* y el *Latinobarómetro* (IDD- Lat) (como barómetro de la región sobre opiniones de los ciudadanos); finalmente en el aspecto socio-cultural, se acude esencialmente a la UNESCO (tasa de alfabetización, de matriculación y absentismo escolar, estadísticas sobre cine y periódicos), a UNESCO con Ernest&Young (EY) y la Confederación Internacional de Sociedades de Autores (CISAC) – con estadísticas sobre Industrias Culturales-, a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) -Importaciones y Exportaciones de bienes y servicios culturales, la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) -*Índice de Desarrollo de las TIC*- , a la *International Federation of the Phonographic Industry* (IFPI)-estadísticas comercio y música-, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) -estadísticas

propiedad intelectual y derechos de autor- , Banco Interamericano de Desarrollo (BID) -estadísticas sobre “economía naranja”- , Observatorio Iberoamericano Audiovisual (OIA) -estadísticas sobre cinematografía- o el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERCLALC) -estadísticas ISBN-.

Para finalizar y buscando completar, desde un punto de vista cualitativo, los datos y elementos de análisis y comparación relativos a los proyectos culturales y su impacto en el desarrollo, se expone un último apartado en esta tercera parte relativo al análisis de documentos, memorias e informes que cuenta con un proceso de relato de los que se puede denominar como “casos de éxito” en la región sobre avances locales, nacionales y regionales en cultura y desarrollo y cuya fuente de análisis fundamental es la UNESCO o los agentes y beneficiarios de los proyectos realizados a través de la UNESCO.

Estos casos actúan como “reconstrucciones intelectuales”<sup>57</sup> obtenidas de la realidad gracias a unos observadores directos que las relatan y nos permiten llegar a una idea general o visión de conjunto de las mismas. Es una forma de llegar a la observación de la realidad investigada de forma indirecta, como una fuente de información y conocimiento, más descriptivo que analítico, que sin embargo, con un gran número de dichas descripciones nos permite también el análisis y la comparación.

Finalmente señalar que en la quinta parte de la investigación, relativa a los casos de estudio por países, las técnicas y las fuentes serán las mismas, ya que se procura repetir el esquema de análisis e investigación en cada uno de los tres países. Sin embargo, sí que se acude a fuentes exclusivas en dichos países, sobre todo relativas a estadísticas e indicadores culturales (de orden nacional e institucional) o a documentos de análisis oficiales por parte de España pero exclusivos a los tres países estudiados: Convenios de colaboración, Plan de Actuación Especial (PAE), Marco de Asociación País (MAP) etc.

Finalmente, la última fuente aplicada en la investigación, esencialmente destinada a la segunda, tercera y quinta parte de la misma, fue la entrevista, a través de encuentros a nivel formal e informal con los responsables de las diferentes Subdirecciones del MECD, de AECID y la DRCC, del Instituto Cervantes, del AC/E, de la SEGIB y de algunos de sus programas de cooperación más relevantes.

## V. ESTRUCTURA DE LA TESIS

La investigación desarrollada se divide en cinco bloques o partes que se justifican respondiendo a un orden lógico y que favorece la comprensión y análisis de la política cultural exterior española llevada a cabo por la Administración General del Estado hacia América Latina y el Caribe entre 2004 y 2015.

La **primera parte** de la investigación responde al **marco teórico** de la misma, que busca dotar de significado relevante para la investigación a aquellos conceptos clave que son clave, dentro de la evolución histórica y el análisis posterior que se llevará a cabo. De este modo se deberán definir correctamente términos tales como cultura y desarrollo, con su consecuente evolución histórica, su atención multisémica y un análisis completo

---

57. “... reconstrucción intelectual de los distintos datos o informaciones obtenidos de los observadores directos para poder alcanzar una idea general o una visión de conjunto del fenómeno internacional que investiga y, de este modo, poder descubrir las interrogantes a las que debe dar respuesta”. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación* ...op.cit.p.70.



que lleve a una definición que sirva de marco a nuestra investigación posterior. De este modo en este apartado, se definirán asimismo otros conceptos clave para la investigación como son “Política Exterior”, “Cooperación para el Desarrollo”, “Derechos culturales”, “Cooperación Cultural”, “Cooperación cultural para el desarrollo” y la correlación entre “Cultura y Desarrollo”.

El segundo capítulo dedicado a la **valoración y evaluación de la Política Exterior Cultural Española en América Latina**, se subdivide a su vez en cuatro apartados fundamentales.

- El primer apartado comienza por una breve introducción a las políticas culturales españolas previas a 2004, entre ellas el I Plan Director de la Cooperación Española.
- En el segundo epígrafe se detallará la estructura interministerial en el establecimiento de una política cultural exterior española entre 2004 y 2015.
- El tercer epígrafe trata la evolución de los Ministerios de Asuntos Exteriores y Cooperación, y el Ministerio de Cultura desde 2004 hasta 2011. Destacando los Planes y Políticas desarrolladas desde el Ministerio de Cultura, como el *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas*, y los II y III *Planes Directores de la Cooperación Española*, así como la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española 2007*<sup>58</sup>, para finalizar con un estudio del *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*.
- En el cuarto epígrafe de este segundo capítulo se analiza en detalle la Política Cultural Exterior Española en América Latina en el gobierno popular 2011-2015, en el sentido de la existencia de continuidad y cambio en la Política Exterior Española en el ámbito cultural. Evolución de acciones en los Ministerios de Asuntos Exteriores y Cooperación, y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, así como los cambios sobre Cultura y Desarrollo desde la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y el *IV Plan Director de la Cooperación Española*. Finalmente se analizarán detalladamente las nuevas políticas adaptadas como la Marca España o el Programa de Internacionalización de la Cultura Española.

El **tercer capítulo** se divide en dos partes iniciales con sub- epígrafes cada uno. El capítulo analiza los presupuestos, instrumentos y acciones de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe. De este modo, comienza con un análisis y evolución de los Presupuestos Generales del Estado y en concreto los programas presupuestarios relativos a *Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior y Cooperación para el Desarrollo*.

Después de ese primer epígrafe el siguiente comienza a evaluar los diferentes organismos e instrumentos de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe. Para ello se buscará hacer un repaso completo a todas las acciones y herramientas que reflejen en su puesta en marcha la Acción Cultural Exterior Española de la AGE. De este modo, se comenzará con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. De la misma manera, se analizará en primer lugar los datos estadísticos de AOD Cultural en América Latina y el Caribe, lo que proporcionará una imagen cuantitativa de cómo ha sido la evolución histórica en este sentido. Tras la misma, se pasará a un análisis más cualitativo de las acciones de la Agencia, comenzando por una panorámica general de las acciones de promoción y cooperación cultural aportadas desde las Memorias, pasando después a desgranar sus Programas y unidades culturales en el exterior y su

58. A la que se hace referencia como *Estrategia de Cultura y Desarrollo* desde este momento.

evolución. Se analizarán, entre otros, el Programa de Becas MAEC- AECID, el *Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI)* y los tres principales programas de cooperación cultural de la Agencia: el *Programa de Patrimonio*, la *Red de Centros Culturales* y el *Programa ACERCA de capacitación para el desarrollo en el sector cultural*.

Finalizado el análisis de la Agencia y sus programas e instrumentos se continuará por el siguiente organismo básico dentro del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, respecto a la cooperación en el exterior en el ámbito Cultura que es el Instituto Cervantes. Se aborda la evolución de la Institución y sus centros en América Latina y el Caribe. Aunque su acción está presente en toda la región, tiene en este caso mayor incidencia en Brasil.

El siguiente organismo en ser analizado se divide en dos fases temporales. Se estudiará la acción de las tres sociedades que componían la Acción Cultural Exterior desde antes de 2010: SEACEX, SEII y SEEC y la Sociedad de Acción Cultural Exterior resultante de su fusión (también llamada AC/E). Se realizará un estudio pormenorizado del Programa de Internacionalización de la Cultura Española desde su inicio.

Terminado el recorrido por los principales órganos del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, se pasará al estudio y análisis por Subdirecciones e Institutos de la Acción llevada a cabo por el Ministerio de Cultura (2004-2011) y tras el mismo por el Ministerio de Educación Cultura y Deporte (2011-2015). Junto con el trabajo y las acciones llevadas a cabo por los diferentes departamentos, se analizarán los planes desarrollados por el mismo, como el Plan de Apoyo a la Internacionalización de las Industrias Culturales y el Plan Estratégico de Cultura 2012-2015 y los datos relativos a las estadísticas del Anuario de Estadísticas Culturales 2004-2014 y los relativos de las Industrias Culturales del ICEX.

Finalmente en este epígrafe se estudiará también la Política Exterior Cultural a través de organismos multilaterales: UNESCO, en el que se analizarán los programas que han contado con participación o financiación española como fue el caso del Fondo ODM, tras el cual se analizará el trabajo de la OEI y se detallarán las acciones de la SEGIB, las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno entre 2004 y 2014, el surgimiento del espacio cultural Iberoamericano y los diversos Programas de cooperación cultural.

El **cuarto capítulo** se dedicará al análisis sobre la **evolución del desarrollo en América Latina y el Caribe entre 2004-2015**, para lo cual se procederá a extraer, estudiar y analizar los datos que sobre desarrollo socio- político, socio-económico y socio- cultural que están disponibles gracias al trabajo de los organismos internacionales. De este modo, se acudirá a las principales estadísticas e indicadores de desarrollo en todos los ámbitos estudiados y así contar con una visión y evaluación fidedigna a nivel cuantitativo del desarrollo sucedido en todos los niveles en la región latinoamericana entre 2004 y 2015. Para finalizar dicho análisis, se hará también un análisis cuantitativo acudiendo para ello a las evaluaciones y casos de estudio, como éxitos o fracasos de desarrollo estudiados vía observación directa por organismos internacionales, institutos nacionales y otros agentes desde 2004 a 2015.

El último capítulo de análisis se dedicará al **análisis de los casos de estudio de la investigación centrados en la Política Cultural Exterior Española y su impacto en el desarrollo en tres países concretos** de la región entre 2004 y 2015 escogidos al efecto como son: México, Brasil y Colombia. Para el análisis de este capítulo se buscará realizar un estudio paralelo al llevado a cabo en los dos capítulos anteriores, comenzando de este modo con el análisis instrumentos y acciones de la Política Cultural Exterior Española en América Latina y el Caribe, desde la relación mantenida entre España y los tres países analizados desde la AECID y respecto a la

evolución de la AOD cultural de la Administración General Española hacia México, Brasil y Colombia, hasta el análisis de los diversos programas llevados a cabo en dichos países y sus impactos, pasando por la acción del Instituto Cervantes, la relación con México y las principales actuaciones en Brasil, las principales acciones de SEACEX y AC/E en México, Brasil y Colombia, las acciones de las Subdirecciones e Institutos del Ministerio de Cultura (2004-2011) y el Ministerio de Educación Cultura y Deporte (2011-2015) y las acciones a nivel multilateral en el que participan España y los países estudiados, sobre todo un análisis completo de la Conferencia Iberoamericana y los programas de cooperación cultural.

Finalizada esta labor, se pasa al estudio de las estadísticas e Indicadores de Desarrollo socio-económicos, socio-políticos y socio-culturales para analizar la evolución del desarrollo en términos cuantitativos en México, Colombia y Brasil entre 2004 y 2015, así como el análisis cualitativo de acciones indicativas de éxito en los tres países analizados. Tras ello, el estudio de los países termina con un epígrafe completamente original que se refiere a un completo desarrollo de cómo los tres países estudiados han evolucionado a nivel institucional y cultural, a nivel de indicadores culturales nacionales y respecto a sus proyectos de desarrollo y sobre cultura nacionales entre 2004-2015.

## 2. MARCO TEÓRICO Y CONCEPTUAL DE LA INVESTIGACIÓN

### I. EL CONCEPTO DE CULTURA

#### A. EL DEBATE ENTRE CULTURA Y CIVILIZACIÓN

Teniendo en cuenta el tema de esta investigación es fundamental, como ya se ha comentado, intentar delimitar lo más exhaustivamente posible los conceptos fundamentales del mismo y que son los que guiarán no sólo la investigación, sino los que nos permitirán llegar a las conclusiones finales.

Como bien señala el profesor Calduch *“uno de los aspectos que más lastra el avance de las ciencias sociales, en general, y de las Relaciones Internacionales, en particular, es el que se refiere a la consolidación de una terminología y de una conceptualización generalizadas en la comunidad científica de estas disciplinas.”*<sup>59</sup>

Además, como bien señala Calduch, y, sobre todo si hacemos referencia al término que trae a cuenta esta investigación, la dificultad de definir conceptualmente el mismo se multiplica. Ya que se une por un lado la multidimensionalidad del tema, es decir, las diferentes disciplinas que lo han tratado de definir a lo largo de la historia, con las diferencias semánticas de los autores y las organizaciones internacionales que lo han tratado de definir a través del tiempo. De este modo se ha creado en torno al mismo y su concreción un gran debate internacional que, con pequeñas excepciones, sigue siendo mencionado por todos los autores que tratan el tema, aunque en los últimos años, sobre todo a nivel académico, se ha tendido a reducir. Pese a todo, *“Su definición no es una tarea fácil, y los intentos de delimitarla conceptualmente no han aportado avances significativos en la materia objeto de análisis”*.<sup>60</sup>

En este sentido, teniendo en cuenta que esta investigación no pretende dilucidar ni terminar la controversia conceptual sobre el mismo, lo que sí se intentará será formular o determinar, de todas las existentes, aquella definición que nos permita con un valor teórico suficiente para usarla en el transcurso de esta investigación como marco teórico. Como dice Calduch, *“De este modo es posible dilucidar el valor científico del estudio realizado atendiendo a la coherencia interna que demuestre entre los conceptos y postulados teóricos adoptados, de una parte, y su adecuado empleo para explicar los fenómenos investigados, de otra, dejando siempre abierta la posibilidad de que con otros conceptos, postulados y modelos teóricos, se puedan alcanzar explicaciones distintas sobre los mismos fenómenos.”*<sup>61</sup>

59. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.2.

60. GAMARRA, Y.: *La cooperación en su dimensión cultural y el progreso del derecho internacional*. Ed .Biblioteca Diplomática Española. Ministerio de Asuntos Exteriores. Madrid, 1998. p.66.

61. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.2.

En la investigación en pos de la delimitación conceptual, será necesario en primer término dilucidar las diferencias conceptuales del término *cultura* en contraposición de un término interrelacionado con el mismo como es el de *civilización*. No se puede entender la acotación del mismo, sin tener clara también la del otro, sobre todo porque, como veremos en el transcurso de esta investigación, el conocimiento de ambas es esencial para determinar correctamente los niveles de análisis que se han utilizado en ella.

De este modo, para llegar a una definición completa podemos acudir a las investigaciones previas que sobre la materia han realizado investigadores anteriores. En este sentido nos basaremos fundamentalmente en los trabajos del Profesor Rafael Calduch y de la Tesis doctoral de la profesora Sonia Valle denominada “*Teoría de la Transculturación: comunicación y desarrollo*”.

Partimos así de varios aspectos que influyen en la delimitación conceptual de cultura y civilización y que se refieren en un primer momento a la multidimensionalidad del término cultura. En este sentido, ambos autores en sus estudios, realizan una selección de las diversas ciencias sociales que han tratado de concretar el término. De este modo se acude a la historia, a la antropología, la comunicación y la sociología, para terminar en el ámbito propio de las Relaciones Internacionales, que será el que finalmente, tras su conceptualización, nos permita finalizar nuestro marco teórico con la determinación de las relaciones interculturales que se pueden establecer entre los actores implicados.

De este modo, busquemos los elementos más relevantes y coincidentes entre las diferentes ciencias sobre el concepto de cultura. En este sentido vemos, por ejemplo, que diferentes autores hacen referencia a que el concepto de cultura presenta dos dimensiones necesarias, una parte “material” y otra que podemos denominar “inmaterial”. Vemos en este sentido que en la Tesis de la profesora Valle se realiza un profundo análisis terminológico que recorre las diferentes disciplinas que han tratado de dar respuesta al debate conceptual sobre Cultura. De este modo podemos analizar el trabajo desde la antropología de Linton, que en este sentido habla de un “*aspecto manifiesto*”, para delimitar lo “concreto y tangible” respecto a la cultura que hace referencia a aquellos aspectos “concretos y tangibles” y la “conducta manifiesta, formada por el conjunto de pautas de respuestas habituales<sup>62</sup>”, por otro lado tenemos el trabajo desde el campo histórico de Spengler que distingue en su caso entre “cultura real” y “cultura posible”, al tiempo que habla de “cultura creadora” y “cultura creada”, correspondiendo la primera a “la idea de la identidad colectiva que presenta una cultura particular”<sup>63</sup> y a la segunda “que se refiere a la “cultura real” o a las formas en que se manifiesta la cultura”<sup>64</sup>. Por su parte, desde el ámbito de la comunicación, Hamelink<sup>65</sup> determina que la sociedad se comprende de tres tipos de relaciones: *instrumentales, simbólicas y sociales*. Finalmente desde la sociología, otro autor Castells<sup>66</sup> también habla de tres esferas de la cultura: “la dimensión material o cultura material que hace referencia a la

62. LINTON, R.: *Acculturation in seven American Indian tribes*. Ed. Appleton-Century-Crofts. Gloucester, Mass. Peter Smith. 1ª ed. 1940, reimpresión 1963. p. 51 en VALLE, S.: *Teoría de la Transculturación. Comunicación y Desarrollo*. Tesis Doctoral. Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales. Universidad Complutense de Madrid. Enero 2004, p. 321.

63. SPENGLER, O.: *Der Untergang des Abendlandes*. Ed. C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung, München, 1921 ( traducción de MORENTE, M.G.: *La decadencia de Occidente. Bosquejo de una morfología de la historia universal*. Ed. Colección Austral, 2ª ed. 2002, vol. I y II, pp. 135 y 159 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit. p.322.

64. SPENGLER, O.: *La decadencia de Occidente...* Ibidem.

65. HAMELINK, C. J.: *Cultural autonomy in global communications*. Longman Inc. Nueva York, 1983, p. 1 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit. p.322.

66. CASTELLS, M.: *The Information Age: Economy, Society and Culture. Vol.I: The Rise of the Network Society*. Ed. Blackwell Publishers Inc. Cambridge, Massachusetts, 1996 (Traducción al castellano de MARTÍNEZ GIMENO C.: *La era de la información: Economía, sociedad y cultura. Vol I. La sociedad Red*. Ed. Alianza. Madrid, 1ª ed. 1997, (5ª reimpresión 2000), pp. 56 y 33 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit. p.322.

*tecnología, la manifestación institucional o la inserción de las culturas en las instituciones u organizaciones y la dimensión comunicativa que permite la transmisión, mediatización y difusión de las culturas*”<sup>67</sup>

De este modo, mediante el trabajo de estos autores nos encontramos con las dos dimensiones fundamentales de toda cultura (gracias a los dos primeros) y su forma de relación manifestada en la comunicación que añaden los últimos.

El profesor Calduch, a la hora de establecer las diferencias existentes en la definición de cultura entre autores introduce un matiz importante que hace referencia a la distinción entre la “*dimensión síquica o espiritual de la persona individual y la de la sociedad*”<sup>68</sup>. Defiende así las diferencias entre autores franceses, británicos y norteamericanos<sup>69</sup>, por un lado que “*utilizarán el término civilización para referirse al conjunto de elementos espirituales que posee una sociedad, nacional o internacional, mientras que el término cultura lo aplicarán preferentemente a los aspectos espirituales que caracterizan la personalidad de los individuos, de ahí que cuando se analizan los fenómenos sociales se utilice el primero de ambos términos. En definitiva, para los especialistas de estos países los conceptos de civilización y cultura hacen referencia siempre a la dimensión inmaterial que existe*”<sup>70</sup>, en este sentido señala que estos autores diferencian los *fenómenos inmateriales comunes* a toda una sociedad y otros *fenómenos inmateriales específicos*, termino en el que vemos algunas de las tesis de Huntington cuando escribe: “*Una civilización es la entidad cultural más amplia. (...) Así una civilización es el agrupamiento cultural humano más elevado y el grado más amplio de identidad cultural que tienen las personas, si dejamos aparte lo que distingue a los seres humanos de otras especies.*”<sup>71</sup>

Por otro lado, Calduch señala la existencia de otra tendencia germana y eslava, en la que “*el término de cultura designa el substrato de elementos espirituales compartidos por los miembros de una sociedad (valores; ideas; mitos; religiones; lenguas; etc.) mientras que el término civilización se atribuye a las condiciones de vida que desarrolla esa misma sociedad, cuya plasmación más directa se aprecia en las formas de organización política y económica, así como en los elementos materiales (tecnología; hábitats rurales o urbanos; arquitectura; etc.)*”.<sup>72</sup> Como contrapunto a estas dos tradiciones, sin embargo se hace referencia a otro autor: Duverger, que aunque acepta la dimensión *inmaterial* como elemento definitorio de la *cultura*, tal y como corresponde a la tradición académica francesa, intenta superar las limitaciones que ello acarrea estableciendo una distinción entre la “*cultura*” y los “*conjuntos culturales*”, en las que incluye a las culturas en su concepción más amplia, y las cuales “*se van articulando históricamente de forma diferenciada aunque siguiendo patrones o pasando por estadios análogos, que permiten contemplarlos como partes de agrupaciones más amplias a las que denomina “civilizaciones”*”.<sup>73</sup>

67. CASTELLS, M.: *The Information Age: Economy,...* Ibidem en VALLE, S.: *Teoría de la...* Ibidem.

68. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit. p.3.

69. “*En el contexto de esta distinción terminológica se sitúa el debate suscitado entre los etnólogos y antropólogos culturales, como Boas, Kroeber o Malinowski, de una parte, que con su teoría del modelo-proceso enfatizaban el estudio comparado de los modelos, formas, estructura y organización culturales que se manifiestan en las diversas sociedades, y de otra parte los sociólogos y antropólogos sociales, con Radcliffe-Brown al frente, que abordaron el estudio desde la perspectiva estructural-funcional*” CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.4.

70. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.pp.3-4.

71. HUNTINGTON, S.P.: *The Clash of civilizations and the remaking of world order*. Ed. Simon&Schuster, Nueva York, 1996. (traducción al castellano de TOSAUS ABADÍA, J.P.: *El choque de civilizaciones y la reconfiguración del orden mundial*. Ed. Paidós. Barcelona, 1ª ed., 1ª reimp; 1997, p. 48.) en CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.4.

72. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.4-5.

73. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.5.



Dicho esto, otro de los problemas conceptuales que, por ejemplo, señala la profesora Sonia Valle en su tesis doctoral, es que cultura implica una polisemia radicada en su multidimensionalidad. Pese a ello, definir su concepto es básico para poder entender las relaciones entre culturas ya que para Spengler: *“las culturas son lo primero; luego vienen las relaciones”*<sup>74</sup>

Acudamos por lo tanto, a varias definiciones previas de varios autores, dependientes de diferentes ciencias y que aportan diferentes visiones sobre lo que es cultura. En primer lugar como “proceso”, idea que tratan autores como Bell o McLuhan, aunque este último tratándola desde un punto de vista de cultura comunicada. Por otro lado, se tomará su consideración como *“forma de vida”*, que determinan antropólogos o como *“historia compartida”*, al sentido de Braudel o en un sentido ligado a la comunicación, como indica Beltrán como *“marco de comunicación social”* o finalmente, pero no menos relevante como *“fuente de donde emana la identidad o conciencia de sí mismo a partir de las elecciones y acciones que las personas van haciendo y creando desde la experiencia”*<sup>75</sup>, sentido que manejan entre otros autores Bell.

Recogiendo todas estas denominaciones, la definición que nos ofrece Sonia Valle en su tesis doctoral es la siguiente: *“los procesos a través de los cuales los hombres se comunican, crean formas de vida, comparten historia, y dan sentido o conciencia de su existencia a partir de su experiencia transmitida de forma intergeneracional y espacio temporal”*.<sup>76</sup>

Sin embargo, a esta definición hay que añadir algunos elementos importantes que nacen de su contraste o inferencia del de civilización, que como bien dice la tesis de la profesora Valle, ha sido un estudio que, sobre todo, se ha llevado a cabo desde la historia y desde autores del campo de las Relaciones Internacionales. En este sentido, tenemos que tener muy en consideración las tesis de Toynbee, Braudel o Duverger, que nos permiten hacer una diferenciación necesaria entre lo que podemos considerar civilización universal y particular, que en el caso de este último autor podríamos identificar con su denominación de conjuntos culturales, definiéndolas, según apunta Calduch como *“los diferentes elementos espirituales y materiales que definen una forma de vida y que son comunes a varias culturas como consecuencia de una historia compartida entre ellas”*<sup>77</sup>. De este modo podemos vincular los planteamientos de Duverger y Braudel *“cuando aborda como una característica del siglo XX la tensión entre pluralidad cultural y la unidad civilizatoria universal”*.

Siguiendo con las aportaciones sobre las civilizaciones particulares, por su parte, Toynbee, -como nos indica Valle en su estudio-, si bien en sus trabajos no define como tal lo qué es civilización sí concreta *“tres elementos que componen toda civilización particular; es decir, el político, el económico y el cultural, será este último el que permita medir la dirección de la evolución de las civilizaciones”*<sup>78</sup>, por su parte Braudel añade a estos estudios otras dos características de gran relevancia. sobre todo ligadas al hecho de que para este autor las civilizaciones son parte de la historia profunda y por tanto de *“la historia estructural que trabaja con siglos enteros y se mueve en el límite del movimiento y de la inmovilidad”*<sup>79</sup>, pero señala que en esta historia hay diferentes niveles de inmovilidad y así Braudel entiende por civilización particular *“una coherencia cultural en el espacio con una permanencia en el tiempo”, entendida la “coherencia cultural”*

74. SPENGLER, O.: *La decadencia de Occidente...* op.cit. p. 100 en VALLE, S., *Teoría de la...* op.cit.p.324.

75. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.325.

76. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.324.

77. “Por forma de vida entendemos el conjunto de conductas o roles desempeñados por los miembros de una colectividad en función del status que ocupan en una sociedad” CALDUCH, R., *Cultura y Civilización...* op.cit.pp.6-7.

78. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.326.

79. BRAUDEL F.: *Les ambitions de l’histoire*.- Editions de Fallois. París, 1997.- (traducción de MaríaJosé Furió.- *Las ambiciones de la historia*.- Ed. Crítica. Barcelona, 2002), p. 189 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.327.

como ‘agrupamiento regular, la frecuencia de ciertos rasgos y la ubicuidad de éstos en un área concreta’ ”<sup>80</sup>. También sobre civilización particular trabaja Spengler con el término de “gran cultura” de la que Valle señala que “lo importante de esta definición es que resalta el carácter común tanto histórico, como idiomático y, a su vez, destaca la idea de la identidad civilizatoria común a las diferentes identidades culturales que forman parte de la civilización particular”<sup>81</sup>.

Ya desde la ciencia de las Relaciones Internacionales, Wallerstein define civilización concreta como aquella “particular concatenación de cosmovisión, costumbres, estructuras y cultura (tanto cultura material y cultura superior) que forma una especie de todo histórico y que coexiste (aun cuando no siempre simultáneamente) con otras variedades de este fenómeno”<sup>82</sup>, mientras Deutsch, introduce en su estudio un término esencial, básico y de gran valor conceptual dentro de nuestra investigación que es el de asimilar la civilización particular al concepto región como “un conjunto de países que son más marcadamente interdependientes sobre un amplio rango de dimensiones diferentes –y frecuentemente también de transacciones- que con otros países”<sup>83</sup> a la que se une la definición de Buzan que señala a la misma como: “los agrupamientos geográficos o funcionales de los Estados o las sociedades. Estos agrupamientos regionales pueden identificarse según sus características compartidas (culturales, religiosas, ideológicas, económicas, etc.) y el alto grado de interacciones estructurales en relación con el mundo exterior”<sup>84</sup>.

Finalizamos este viaje conceptual, sobre un término que espacio-temporalmente abarca los anteriores y que es el de la *civilización universal*, de la que Braudel nos señala “En la actualidad, civilización sería más bien y sobre todo el bien común que se reparten desigualmente las civilizaciones, -lo que el hombre ya no olvida-, a saber: el fuego, la escritura, el cálculo, la domesticación de las plantas y de los animales, bienes a los que ya no se adjudica ningún origen particular: se han convertido en los bienes colectivos de la civilización”<sup>85</sup>.

Y dada toda la explicación anterior, y en contraposición a término civilización expresado por Braudel, podemos determinar como término de estudio la conceptualización de cultura del profesor Calduch que nos remite a “los diferentes elementos espirituales, históricos y materiales que configuran la conciencia o identidad colectiva y las formas de vida de los miembros de una determinada sociedad”<sup>86</sup>.

Ante esta definición, y ante todo el debate terminológico que hemos estudiado hasta ahora, no se puede dejar de determinar que ha existido lo que se podría denominar un debate paralelo, ya no tan centrado exclusivamente en el mundo académico, aunque ligado a él y que ha estado constituido por la evolución que el término ha expresado en los organismos internacionales ligados al mismo.

80. BRAUDEL, F.: Las ambiciones de la historia...op.cit.pp.223-224 VALLE, S.: *Teoría de la...*op.cit.p.327.

81. VALLE, S.: *Teoría de la...*op.cit.p.327.

82. WALLERSTEIN, I.: Geopolitics and geoculture. Essays on the changing world-system. CambridgeUniversity Press, Gran Bretaña, 1a. publicación 1991, reimpresión 1992 págs. 215 y ss. en VALLE, S.: *Teoría de la...*op.cit.p.328.

83. DEUTSCH, K. W.: “On nationalism, world regions and the nature of the West” en TORSVIK, P.(Ed.).-*Mobilization center-periphery structures and nation-building: A volume in commemoration of Stein Rokkan*.Ed. Universitetsforlaget. Bergen, 1981, p. 54 y ss. en VALLE, S.: *Teoría de la...*op.cit.p.328.

84. BUZAN, B.: “The Asia-Pacific: what sort of region, in what sort of world?” en MCGREW, A. G. yBROOK, C. (eds.): *Asia-Pacific in the New World Order*. Ed.Routledge, Londres, 1998. Citado en HELD,D.,Mc GREW, A.G., GOLDBLATT, D.,PERRATON, J.: *Transformaciones globales...*op. cit. Pág. XLVIII en VALLE, S.: *Teoría de la...*op.cit.p.328.

85. BRAUDEL, F.- *Le monde actuel. Histoire et civilisations*. Ed. Librairie Classique Eugène Belin. París, sin fecha de edición (traducción de. GÓMEZ MENDOZA J. Y ANES G.: *Las civilizaciones actuales. Estudio de la historia económica y social*. Ed. Tecnos. Madrid, 1ª ed., 2ª reimp., 1970, pp.15-16 CALDUCH, R., *Cultura y Civilización...*op.cit.p.6

86. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...*op.cit.pp.6-7.



Podemos hablar en este caso concreto de la UNESCO y de su evolución conceptual relativa a las diferentes conferencias internacionales que, tratando de materias adyacentes a la cultura, pretendían delimitar la misma. En este sentido, uno de los elementos claves a tener en cuenta en estas sucesivas definiciones es la importancia central que en las mismas tendrá el reconocimiento de la diversidad cultural y de la identidad cultural, especialmente desde los años sesenta y tras el proceso de descolonización.

Dado que un repaso de todas las Conferencias será llevado a cabo en un epígrafe posterior, acudiremos, para finalizar este apartado terminológico, a las tres definiciones más relevantes que sobre cultura ha hecho la UNESCO y la relevancia internacional que hayan podido tener.

En este sentido se puede destacar la “Declaración Solemne sobre los Principios de la Cooperación Cultural Internacional” del año 1996 que establece en su artículo 1 que *“toda cultura tiene una dignidad y un valor que deben ser respetados y protegidos”* y que *“todo pueblo tiene el derecho y el deber de desarrollar su cultura”*<sup>87</sup>.

En el año 1978 se celebra por su parte la “Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en América Latina y el Caribe” donde sobre cultura se recogía lo siguiente *“the sum total of the values and creations of a society and the expression of life itself, is essential to life and not a simple means or subsidiary instrument of social activity”*<sup>88</sup>

Aunque la principal definición consensuada desde la UNESCO se produjo en el año 1982 y en ella se dice que cultura es *“el conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo social. Ella engloba además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias”*.<sup>89</sup>

Pese a que ya se ha mencionado que el debate sobre cultura y su conceptualización continúa siendo materia de controversia en organismos y Estados, sin embargo, el valor de esta última definición es manifiesto y ha sido recabada por documentos de gran relevancia y vigencia como es el caso, especialmente importante para nuestro estudio, de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española* llevada a cabo por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y presentada en 2007.

Respecto a esta última definición y en base a lo dicho, Gamarra define así el concepto elaborado de cultura *“La cultura, en su sentido más amplio, penetra en los diversos sectores de las actividades psíquicas y físicas del ser humano. La cultura tiene una marcada impronta temporal, y esa conjunción de elementos, a nuestro entender, le confiere la complejidad y el dinamismo que le son propios, al mismo tiempo que la enriquece”*<sup>90</sup>

87. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 de noviembre de 1966. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

88. STENOUE, K (Edit): “Unesco and the issue of cultural diversity. Review and strategy, 1946-2003. A study based on official documents”. Ed. División of Cultural policies and intercultural dialogue. UNESCO, 2000, Revised version 2003, pp.13 y 14 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.356.

89. CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE LAS POLÍTICAS CULTURALES: *Declaración de México sobre las Políticas Culturales*. UNESCO, México D.F., 26 de julio - 6 de agosto de 1982. (Consultada 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico\\_sp.pdf/mexico\\_sp.pdf](http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf)

90. GAMARRA, Y.: *La cooperación...* op.cit.p.66.

## B. LA “TRANSCULTURIZACIÓN” Y LAS RELACIONES CULTURALES INTERNACIONALES

Se ve por tanto que la nombrada “civilización universal”, precisa de la existencia de “civilizaciones particulares” y se construye a partir de “interacciones culturales” donde los valores son claves. Es decir, como nos permite concluir la tesis de la profesora Valle, *“para que se desarrollen “relaciones transcivilizatorias” es necesario que exista a priori una “comunidad de valores” que permita la comunicación entre civilizaciones particulares”*.<sup>91</sup>

Introducimos aquí otro concepto fundamental en nuestro estudio, el referido a la “transvaloración”, estudiado desde el campo de la historia y la antropología fundamentalmente y en oposición a una relación intercivilizatoria que opondría valores. Antes de la cual hay que establecer ciertas delimitaciones en lo referente a las relaciones culturales o intercivilizatorias, acudiendo primero a las relaciones internacionales.

En su estudio se pueden señalar los trabajos de Spengler y Todorov. Spengler *“nos describe el proceso de “transvaloración” como el proceso de transición en el que los valores culturales se transforman en civilizatorios, es decir, los valores religiosos se secularizan convirtiéndose en transcivilizatorios o universales”*<sup>92</sup>; Todorov por su parte, afirma que *“el progreso cultural consiste en el ejercicio de la transvaloración”*,<sup>93</sup> de forma que la “civilización universal” opera por adición sin eliminar las diferencias.

*“De este modo, la dimensión cultural aparece en el contexto internacional bajo dos formas diferentes pero conectadas entre sí: como factor cultural y como relaciones internacionales culturales. La primera de estas formas, la cultura como factor, hace referencia a los aspectos más permanentes y estructurales de cada una de las diversas culturas que coexisten en una misma sociedad internacional. En cambio, las relaciones internacionales culturales, se constituyen a partir de los flujos o intercambios de los principales contenidos culturales que se realizan entre los actores internacionales”*.<sup>94</sup>

Se nos hace imperativo por tanto hablar en este recorrido terminológico de otro fenómeno unido a la existencia de culturas, civilizaciones particulares y una civilización universal. En este caso, estudiando los denominados “procesos de transculturación” que según Valle *“se producen por la combinación de elementos materiales y espirituales que forman las diferentes civilizaciones y culturas. Esta combinación opera tanto en las estructuras como en las fuerzas, es decir, se lleva a cabo a nivel integral en los tres planos que forman una civilización particular: económico, político y cultural propiamente dicho.”*<sup>95</sup>

Así pues, los “procesos de transculturación” suceden a nivel civilizatorio, aunque se articulan a partir de las diferentes agrupaciones culturales que forman parte de ellas. Además, como señala el profesor Calduch *“La permanente tensión dialéctica entre las culturas y la civilización universal se superpone a la que existe entre los Estados y la Sociedad Internacional, irrumpiendo así de una manera directa y contradictoria en la configuración y en la dinámica de las relaciones internacionales de cada época histórica y en cada región del mundo”*.<sup>96</sup>

91. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.330.

92. VALLE, S.: *Teoría de la...* Ibidem.

93. TODOROV, T.: *Le croisement des cultures*. Ed. Du Seuil, 1986 (traducción de DESMONTS.A.: *Cruce de culturas y mestizaje cultural*. Ed. Júcar. Madrid, 1988, p. 23) en VALLE, S., *Teoría de la...* op.cit.p.331.

94. CALDUCH, R. : *Cultura y Civilización...* op.cit.p.11.

95. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.pp.331-332.

96. CARRILLO, J.A.: *El Derecho Internacional en un mundo en cambio*.- Ed. Tecnos. Madrid, 1984.pp.41-67 en CALDUCH, R., *Cultura y Civilización...* op.cit.p.10.

Sobre los “procesos de transculturación”, los diferentes autores a lo largo de la historia también han ido incluyendo elementos determinantes. En este sentido, Braudel habla de que dichos procesos se rigen por el “*principio de selectividad*”, “*entendido según Braudel como el principio que regula la incorporación o la ausencia de la incorporación de las transferencias e intercambios de unas civilizaciones a otras*”<sup>97</sup> o Linton<sup>98</sup>, señala tres aspectos respecto a la aceptación de elementos entre civilizaciones, relativos a la innovación, el grado de utilidad y compatibilidad de los elementos culturales o del proceso de aprendizaje. También Braudel o Toynbee conectan la existencia de estos procesos al “*grado de permeabilidad*” que posean las civilizaciones particulares.

Toynbee, además en su amplio estudio sobre evolución de las civilizaciones y el análisis sobre la imposición de unas sobre otras categorizó las mismas en varios términos: “*deshumanización*”; “*zelotismo y herodianismo*” o “*evangelismo*”, de los que este último se puede visualizar como los “procesos de transculturación”.<sup>99</sup>

Estos procesos que se pueden llevar a cabo -según señala el autor y recogen Calduch o Valle- en la fase de desintegración de una civilización o sociedad<sup>100</sup>, también puede darse en la fase de “crecimiento” y “*por tanto, los “procesos de transculturación” crean “crecimiento”, en particular; y “desarrollo”, en general, puesto que son procesos donde se produce un ajuste a partir de sucesivas adaptaciones entre los diferentes planos que componen una civilización particular*”.<sup>101</sup> En este sentido y como termina de perfilar Calduch citando a otros autores:

*“Merle ha realizado una interesante aportación en este terreno desde la óptica particular de nuestra disciplina, al estudiar las distintas formas en las que el factor cultural ha incidido en las relaciones internacionales, partiendo de una tesis general según la cual la tensión y conflictividad generada por las relaciones culturales se acentúa cada vez que las sociedades con culturas diferentes e históricamente aisladas entre sí entran en contacto generando unas relaciones interculturales”.*<sup>102</sup>

Siguiendo este proceso de explicación del marco teórico en torno a la cultura se hace prioritario hablar en este contexto del siguiente conjunto de relaciones existentes entre culturas y civilizaciones, en este caso ligadas a las relaciones internacionales de naturaleza cultural. En este sentido, teniendo en cuenta que podemos definir las Relaciones Internacionales como son definidas desde la Tesis de la profesora Valle:

*“Según Merle, “la definición más conveniente de las relaciones internacionales es aquella que toma el “paso” de la frontera como criterio de especificidad. Por lo tanto, en lo sucesivo calificaremos como “relaciones internacionales” todos los flujos que atraviesan las fronteras o que incluso tienden a atravesarlas”*<sup>103</sup>. Para Truyol “el criterio sociológico para definir las relaciones internacionales consiste en que se trata de relaciones entre grupos humanos diferenciados, territorialmente organizados y con

97. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.332.

98. LINTON, R.: *Acculturation...* op.cit. pp. 470-477 en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.pp.333-334.

99. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.7.

100. Así denominada por Toynbee

101. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.336.

102. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.8.

103. MERLE, M.: *Sociologie des relations internationales*. Ed. Jurisprudence Generale Dallor. Paris, 1978. (traducción al castellano de MESA R.: *Sociología de las relaciones internacionales*. Edit. Alianza, 2ª ed. revisada y aumentada, 1991, pp. 109-110). Citado en CALDUCH, R.: *Proyecto Docente de Relaciones Internacionales*. Ed.Universidad Complutense de Madrid, p. 37 (sin publicar?) en VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.303.

*poder de decisión, o mejor, grupos territoriales de decisión autónoma”<sup>104</sup>. En tercer lugar, Bozeman afirma que “las relaciones internacionales son por definición “relaciones interculturales”<sup>105</sup>*

Cabe matizar también que estas relaciones en el ámbito cultural se pueden tratar - como indica Calduch - desde dos perspectivas:

- bien la de las relaciones interculturales, desde el punto de vista de la sociedad internacional (nivel macrointernacional), en el que las relaciones interculturales son *“las que se generan y desarrollan por las propias culturas, en cuanto actores internacionales, o por otros actores cuya naturaleza es específicamente cultural y cuyos efectos inciden directamente en el substrato civilizatorio común”<sup>106</sup>.*
- o bien desde la perspectiva de un actor internacional particular, cuando dichas relaciones internacionales culturales son las que incluyen *“las formas específicas de empleo de los medios culturales para generar, modificar o extinguir sus relaciones con otros miembros de la sociedad internacional”<sup>107</sup>.*

Para finalizar, la explicación relacionada con cultura y civilización y con las relaciones internacionales en el ámbito de cultura, es interesante terminar con las apreciaciones que algunos de los autores tratados hacen en referencia a la relación existente entre cultura y desarrollo.

En este sentido, por ejemplo Valle nos señala como

*“Beltrán, en coherencia con Toynbee, también nos muestra a partir de sus estudios la relación entre “desarrollo” y los “procesos de transculturación”. Recordando que el concepto de “desarrollo” está compuesto por tres elementos: penetraciones culturales recíprocas entre culturas y/o civilizaciones; participación de todos los grupos culturales; y articulación entre las culturas con su respectiva civilización particular a través de vehículos que permiten desarrollar “comunicación social”; y describiendo los “procesos de transculturación”, a partir de los estudios de Beltrán, como aquellos procesos producidos por la adaptación recíproca entre civilizaciones, que implicaban la penetración recíproca y no unilateral entre culturas, a través de canales de partición de grupos culturales que forman la civilización particular en un doble flujo comunicativo, creando efectos funcionales que pueden provocar la transformación de la civilización reestructurándola y teniendo como resultado, por un lado, una nueva realidad sociocultural con la predominancia de una de las culturas y/o civilizaciones que interactúa; podemos afirmar empíricamente que los “procesos de transculturación” producen la creación de desarrollo”<sup>108</sup>*

## C. DERECHO DE LA CULTURA Y LOS DERECHOS CULTURALES

Para poder comprender cómo la cultura se relaciona con el desarrollo también es necesario que nos introduzcamos en la vertiente normativa de la misma, es decir, aquella relativa al derecho. De hecho, como ya han señalado de forma previa otros autores *“cualquier mínima aproximación a la relación entre cultura y desarrollo, conlleva la necesidad de realizar un ejercicio integral, ya que en esta relación convergen multitud*

104. TRUYOL Y SERRA, A.: *La sociedad internacional*. Ed. Alianza Universidad. Madrid, 1ªed. 1974, 5ª reimpresión 1987, p.19 en VALLE, S., *Teoría de la...* op.cit.p.303.

105. BOZEMAN, A. B.: *Politics & culture in international history: from the ancient Near East to the opening of the modern age*. Ed.Transaction Publishers. New Brunswick, Estados Unidos, 2ª ed., 1994, p. 5 en VALLE, Sonia, *Teoría de la...* op.cit.p.303.

106. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.pp.12-13.

107. CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización...* op.cit.p.13.

108. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.p.336.

*de enfoques y se requiere de la transversalización de numerosas ciencias (antropología, sociología, historia, politología, etc.)”<sup>109</sup>*

En este apartado, por lo tanto, deberemos hacer mención a dos tipos de derecho de gran relevancia en nuestra investigación. Por un lado el Derecho a la Cultura, que se ha ido configurando a lo largo de la historia como una disciplina dentro del ámbito del Derecho y sobre todo vinculada a los aspectos más materiales de lo cultural (desde patrimonio a industrias culturales o derechos de autor) y por otro lado los Derechos culturales vinculados a los valores más intangibles e inmateriales del ser humano.

Comenzando por tanto por el Derecho a la Cultura, se puede observar claramente como ya se señalaba que por un lado *“la legislación cultural se ha ido conformando como una especie de mosaico que ha ido regulando, en primer lugar, ámbitos concretos vinculados siempre a cuestiones de propiedad (propiedad intelectual y derechos de autor) y, por otro, promoviendo legislaciones y normativas culturales que mantenían aún un concepto de la cultura elitista, ligado a las bellas artes y la estética”<sup>110</sup>*, pero por otro lo lento y complicado que ha sido su plasmación en algunos de los documentos legislativos centrales en los diversos países como son las constituciones. De este modo se comprueba que la primera Constitución que incluye la mención expresa a la cultura sucede en México en 1917, y citando a Maider Maraña en su estudio sobre Cultura y Desarrollo, que a su vez cita a Prieto de Pedro, se puede decir que *“la creciente presencia de la palabra cultura en las últimas constituciones no es una moda léxica ni resultado del azar; sino que responde a causas profundas de la evolución de la relación entre cultura y derecho, y que se trataría del reflejo de la asunción por parte del derecho del concepto cada vez más abarcador de cultura que tienen hoy en día otras ciencias como la antropología”<sup>111</sup>*.

También es cierto que en el siglo XX, aparte de esta evolución en las constituciones, se comienzan a observar nuevos términos dentro de esta área como son las industrias culturales, o dentro de las legislaciones, menciones a las libertades de prensa o expresión muy vinculadas a la cultura.

A la vez que en el interior de los países se avanzaba en el Derecho a la Cultura, en el ámbito internacional se comenzaba también a buscar la protección de las culturas, dentro del complejo entramado de la protección de los Derechos Humanos. De este modo nos encontramos que el Derecho cultural se encuentra en el artículo 27 de la Declaración de Derechos Humanos: *“1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten. 2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora”*.<sup>112</sup> Este reconocimiento, junto con lo que se fue determinando respecto a la diversidad cultural, fueron elementos clave en la historia del siglo XX. Siguiendo esta dinámica, aparecen en 1966 el *Pacto internacional de Derechos económicos, sociales y culturales*<sup>113</sup> y el *Pacto internacional de Derechos Civiles y Políticos*<sup>114</sup>

109. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo Evolución y perspectivas. Cuadernos de trabajo. Nº1*. Ed. UNESCO Etxea, Bilbao, 2010, p.3. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.unescoetxea.org/dokumentuak/Cultura\\_desarrollo.pdf](http://www.unescoetxea.org/dokumentuak/Cultura_desarrollo.pdf)

110. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.19.

111. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.20.

112. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS: *Declaración Universal de los Derechos Humanos*. 10 de diciembre 1948. (Consultadas el 10 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR\\_Translations/spn.pdf](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/spn.pdf)

113. OFICINA ALTO COMISIONADO DE LOS DERECHOS HUMANOS: *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales*., 16 de diciembre de 1966. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>

114. OFICINA ALTO COMISIONADO DE LOS DERECHOS HUMANOS: *Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos*, 16 de diciembre de 1966. (Consultada 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx>



como complemento de la Declaración Universal, y en ese mismo año, desde UNESCO, la *Declaración de los principios de la Cooperación Cultural Internacional*<sup>115</sup>, documentos que serán claves para la consolidación de los derechos culturales a nivel internacional.

Precisamente otro de los textos fundamentales respecto a los Derechos Culturales se plasma en el artículo 15 del *Pacto internacional de Derechos económicos, sociales y culturales*, que señalan el derecho de toda persona a “participar en la vida cultural; gozar de los beneficios del progreso científico y de sus aplicaciones; beneficiarse de la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora”, así como que “los estados partes en el presente pacto deberán adoptar para asegurar el pleno ejercicio de este derecho, figurarán las necesarias para la conservación, el desarrollo y la difusión de la ciencia y de la cultura”, junto con el respeto a “la indispensable libertad para la investigación científica y para la actividad creadora” y finalmente el cuarto punto relativo al reconocimiento de “los beneficios que derivan del fomento y desarrollo de la cooperación y de las relaciones internacionales en cuestiones científicas y culturales”<sup>116</sup>

Además, sobre Derechos Culturales y Desarrollo, se sumaron varias ponencias muy interesantes en el “*Diálogo Internacional Derechos Culturales y Desarrollo Humano*”, organizado por la Fundación Interarts, la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), la UNESCO y el Fórum Universal de las Culturas Barcelona en el año 2004 y que fue recogido después mediante una publicación de la Agencia Española de Cooperación Internacional<sup>117</sup>. A este respecto varios de los comentarios de sus ponentes merecen ser especialmente destacados. En su correspondiente artículo Yvonne Doners<sup>118</sup> nos señala en su amplia exposición varias ideas de gran relevancia, como son el hecho de que “naturaleza y el alcance de los derechos culturales están estrechamente vinculados al concepto de cultura”<sup>119</sup>; por otro, el carácter transversal que tienen dichos derechos en los ámbitos económico, social, civil y político, junto al hecho de abarcar los derechos individuales y colectivos o determinar que “los derechos culturales forman una categoría general de derechos humanos que está relacionada con la protección de una cultura particular. Como tales, los derechos culturales no se limitan a los derechos que se refieren explícitamente a la cultura, sino que incluyen otros derechos humanos que protegen aspectos de la cultura como parte de la dignidad humana”<sup>120</sup>.

El embajador Juan Enrique Vega, dentro de este mismo documento, también hacía un apunte importante destacando el trabajo de los derechos culturales y su contribución respecto al desarrollo: “Además de los derechos culturales, la contribución de la cultura en el desarrollo humano es imprescindible”.<sup>121</sup>

115. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 de noviembre de 1966. (Consultada el 22 de febrero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

116. OFICINA DEL ALTO COMISIONADO PARA LOS DERECHOS HUMANOS: *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales*, de 16 de diciembre de 1966. Artículo 15. (Consultada el 10 de enero de 2017). Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>

117. INTERARTS: *DIÁLOGO SOBRE DERECHOS CULTURALES Y DESARROLLO HUMANO*. (Consultada el 10 de enero de 2017). Disponible en: <http://www.interarts.net/es/acabats.php?pag=2&p=85>

118. Se presenta como “especialista en programas sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales de la División de Derechos Humanos y Lucha contra la Discriminación de la oficina central de la UNESCO en París”. En AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fórum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. AECID- MAEC, Madrid, 2004, p.153. Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

119. DONNERS, Y.: “El marco legal del derecho a participar en la vida cultural” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Derechos Culturales y Desarrollo*...op.cit.p.154.

120. DONNERS, Y.: “El marco legal del derecho ...op.cit.p.156.

121. VEGA, J. E.: “Pensar los derechos culturales abre espacio a las estrategias de igualdad”

La relación entre los derechos culturales y el desarrollo, también ha sido explorada por otros autores que, además, han sido conscientes de sus peligros, como dice Gonzalo Carámbula: *“la realidad sigue presentando los síntomas de una desigualdad severa en el acceso a los derechos culturales; es notorio que no se han podido resolver las situaciones más acuciantes donde la marginalidad y los desequilibrios impiden el desarrollo cultural de muchas comunidades y amenazan con dañar gravemente la diversidad del ecosistema cultural”*<sup>122</sup>

O como también señala en el Congreso antes señalado Sakiko Fukuda- Parr<sup>123</sup>, a la hora de señalar que *“la política cultural es el único enfoque posible, porque la alternativa es la supresión de la cultura. Es absolutamente erróneo negar las libertades humanas: derecho a elegir, dignidad e igualdad. Pero esta política también es el enfoque más pragmático: la alternativa de suprimir la diversidad se traducirá en una repercusión negativa para la democracia y el desarrollo”*<sup>124</sup>

Siguiendo con la evolución seguida por los Derechos Culturales, el siguiente hito que por su consolidación internacional debe ser mencionado se sitúa en el año 2007 con la Declaración sobre Derechos Culturales de Friburgo, la cual indica en sus consideraciones iniciales que *“la diversidad cultural no puede protegerse sin una puesta práctica eficaz de los derechos culturales”*<sup>125</sup>. En este sentido, como bien nos señala Maider Maraña en su investigación, se ha de tener en cuenta que esta declaración *“constituye el más importante ejemplo de codificación privada y clarificación internacional del contenido y alcance de los derechos culturales. En la misma se reafirma que éstos forman parte de los derechos humanos y que, por tanto, no cabe la posibilidad de caer en el relativismo cultural. En su articulado encontramos numerosas referencias a diferentes elementos del binomio cultura y desarrollo: cultura, identidad cultural, patrimonio, comunidad cultural, libertad cultural, educación y formación, cooperación cultural, gobernanza democrática, economía, responsabilidad de los actores públicos y de las organizaciones internacionales, etc”*<sup>126</sup>

Algo después, el 19 de noviembre de 2009 en Ginebra, también aparece la Observación General número 21, referente al Art. 15.1a. del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de Naciones Unidas<sup>127</sup>, que reforma ligeramente el artículo ya tratado y en el cual se *“dota a los gobiernos y administraciones de indicaciones sobre qué contempla ese derecho, como elemento que colaboraría a la comprensión e implementación del Pacto en las legislaciones nacionales”*<sup>128</sup>

Para finalizar con este desarrollo sobre los Derechos culturales tenemos también que hablar de un elemento intrínsecamente ligado a su evolución como son las denominadas libertades culturales reconociendo como ya han señalado diversos autores que *“la negación de la libertad cultural puede generar privaciones muy*

---

en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, Derechos Culturales y...op.cit.p.37.

122. CARAMBULA, G.: “Cooperación e industrias culturales. La perspectiva del receptor de la cooperación” en CARBÓ RIBUGENT, G. (Coord.), *La cultura, estrategia de cooperación al desarrollo*. Ed Documenta Universitaria, 3 ° Seminario de Gestión Cultural, Girona, 2008, p.75.

123. Directora y autora del Informe sobre Desarrollo 2004.

124. FUKUDA- PARR, S.: “El Informe sobre Desarrollo Humano 2004: extendiendo libertad cultural en el mundo diverso de hoy” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, *Derechos Culturales y ...op.cit.pp.29-30*

125. DECLARACIÓN DE FRIBURGO: *Los derechos Culturales*. 2007. ( Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.culturalrights.net/descargas/drets\\_culturals239.pdf](http://www.culturalrights.net/descargas/drets_culturals239.pdf)

126. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.20*.

127. COMITÉ DE DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES: Observación General número 21, “Derecho de toda persona a participar en la vida cultural” (Art. 15. Párrafo 1 a). del *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de Naciones Unidas*. ( Consultada el 12 de febrero de 2017) Disponible en: [https://conf-dts1.unog.ch/1%20SPA/Tradutek/Derechos\\_hum\\_Base/CESCR/00\\_1\\_obs\\_grales\\_Cte%20Dchos%20Ec%20Soc%20Cult.html#GEN21](https://conf-dts1.unog.ch/1%20SPA/Tradutek/Derechos_hum_Base/CESCR/00_1_obs_grales_Cte%20Dchos%20Ec%20Soc%20Cult.html#GEN21)

128. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.20*.

*importantes y así empobrecer la vida de la gente e impedirle establecer conexiones culturales a las que podrían aspirar*<sup>129</sup>.

Ya lo señalaba en el Congreso anteriormente mencionado Fukuda-Parr citando la contribución al Informe de Desarrollo del PNUD de 2004 de Amartya Sen, “*más que ensalzar un apoyo irracional a las tradiciones o advertir al mundo sobre el anunciado choque de civilizaciones, la perspectiva del desarrollo humano exige que el interés se ponga en la importancia de la libertad en las esferas culturales y en el modo de defender y aumentar dicha libertad de la que la gente puede disfrutar*”<sup>130</sup>. Es más Maraña añade a este respecto que

*“La libertad cultural es una dimensión importante de la libertad humana, pues resulta decisiva para que la gente viva de acuerdo con sus preferencias y tenga la oportunidad de escoger entre las opciones a su disposición. Promover la libertad cultural debe ser un aspecto primordial del desarrollo humano y exige trascender las oportunidades sociales, políticas y económicas, que por sí solas no garantizan la libertad cultural”*.<sup>131</sup>

## II. DESARROLLO: EVOLUCIÓN Y CARACTERÍSTICAS

Sobre Desarrollo podemos contar con abundante literatura a tener en cuenta en nuestra búsqueda de una definición conceptual, adecuada a nuestros objetivos y que nos permita dilucidar nuestra hipótesis.

La idea de acudir a la definición de desarrollo está, como veremos en los siguientes capítulos, íntimamente ligada a la idea que muchos autores ya han manifestado la idea de vincular irremediabilmente los conceptos de cultura y desarrollo, pero no en el ámbito teórico de los conceptos, sino en la singularidad de las realidades sociales. Es a este punto donde esta investigación se dirige, pero antes tiene necesariamente que limitar su campo de conocimiento y acción a la definición que atenderá la idea de desarrollo en su ámbito cultural.

En este sentido se vislumbra que la historia del desarrollo, sobre todo en el sentido de la contribución o “ayuda” de los países ricos a los más pobres ha estado en gran medida supeditada a la Economía. Pese a ello “*En las últimas décadas se ha profundizado sobre el concepto de desarrollo, incluyendo en él no sólo indicadores como el crecimiento económico o la producción, sino también incorporando factores considerados en la actualidad indispensables para el pleno desarrollo, un desarrollo no lineal, sino concebido como un proceso complejo en el que interactúan diversos campos y características*”.<sup>132</sup>

Si buscamos retrotraernos a la historia sobre la investigación y teorización en torno al desarrollo humano no podemos hablar de más de medio siglo y ha llevado consigo un inmenso debate conceptual, casi similar al de cultura. En el caso del desarrollo, su debate multidisciplinar se ha movido en los llamados “estudios del desarrollo” y, si bien ha traído un gran número de ideas y conceptualizaciones, no podemos dejar de olvidar

129. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.16.

130. SEN, A.: La cultura como base del desarrollo contemporáneo, extraído de Diálogo. Unesco, 1998 [Disponible en: <http://www.unrc.edu.ar/publicar/25/dos.html>]. en AECID: *Derechos Culturales y*...op.cit.p.30.

131. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.16.

132. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.3



las realidades e implicaciones en el bienestar humano que la puesta en marcha de proyectos, programas y estrategias concretas han traído cada uno de estos estudios.<sup>133</sup>

El profesor Sergio Tezanos explica en su manual sobre cooperación y desarrollo la evolución de forma sincrética de muchas de las teorías que en torno al desarrollo se han puesto en marcha a lo largo del siglo XX. Acude en la inmensa mayoría de las ocasiones a la obra de Pablo Bustelo, que nos servirá de guía en este análisis conceptual; pero comienza su disertación con una definición de desarrollo que merece la pena ser mencionada, como idea primigenia sobre el mismo: *“El desarrollo humano es un proceso de expansión de las libertades de las personas para conseguir las metas que consideran valiosas y participar activamente en darle forma al desarrollo de manera equitativa y sostenible en un Planeta compartido”*<sup>134</sup>

Esta idea de desarrollo unido con la idea de libertad, no es nueva, sino que nos remite a la obra de Amartya Sen del año 1998 denominada precisamente “Desarrollo y Libertad”. En ella concibe el desarrollo como *“un proceso de expansión de las libertades reales de que disfrutaban los individuos”*<sup>135</sup>. Además, como bien dice esta definición hacer encaminarse hacia una definición de desarrollo mucho más elaborada y que *“contrasta con las visiones más estrictas del desarrollo, como su identificación con el crecimiento nacional bruto, con el aumento de las rentas personales, con la industrialización, con los avances tecnológicos o con la modernización social. El crecimiento del PNB o de las rentas personales pueden ser un medio muy importante para expandir la libertades ...”*<sup>136</sup>. Pero en definitiva nos señala que en dichas libertades deben incluirse otros ámbitos *“las libertades también dependen de otros determinantes, como las instituciones sociales y económicas (por ejemplos, los servicios de educación y de atención médica), así como de los derechos políticos y humanos”*.<sup>137</sup>

Se deben añadir en la ecuación, como también señala Tezanos la idea de proceso: *“en la actualidad el desarrollo humano se entiende como un proceso de expansión de las libertades de las personas para llevar una vida prolongada, saludable y creativa; conseguir las metas que consideran valiosas y participar activamente en darle forma al desarrollo de manera equitativa y sostenible en un Planeta compartido. Desde este enfoque-por tanto-, las personas son a la vez beneficiarias y agentes motivadores del desarrollo humano, como individuos y colectivamente”*<sup>138</sup>

Teniendo en cuenta todos estos elementos respecto a las libertades, el proceso, el progreso, multidimensionalidad debemos encontrar un concepto amplio sobre desarrollo que abarque todos sin concretar sus características más específicas para de este modo nos lleve al concepto más completo. En definitiva podemos definir *“el fenómeno del desarrollo como un proceso de cambio general, experimentado durante un determinado período de tiempo, en virtud del cual una sociedad experimenta progresos, cuantitativos y cualitativos, en sus condiciones políticas, económicas y culturales originarias”*<sup>139</sup>

Pero para poder entender este concepto y su complejidad, hagamos un breve análisis histórico y evolutivo del concepto que nos ha permitido llegar a las definiciones anteriores como base en esta investigación. Hay que

133. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano, pobreza y desigualdades. Manuales sobre cooperación y desarrollo*, Universidad de Cantabria, Febrero de 2013, p.14. ( Consultada el 8 de agosto de 2016) Disponible en : <http://www.ciberoamericana.com/pdf/MANUAL1.pdf>

134. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano, pobreza ...* op.cit.p.7.

135. SEN, A.: *Desarrollo y Libertad*, Ed. Planeta, Barcelona, 1998.p.19.

136. SEN, A.: *Desarrollo y ...* Ibidem.

137. SEN, A.: *Desarrollo y ...* Ibidem.

138. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano, pobreza y ...* op.cit.p.11.

139. CALDUCH, R.: *Dinámica de la Sociedad ...* op.cit.p.186.

desgranar los elementos principales que se encuentran inmersos en la definición misma de desarrollo y que han ido evolucionando a lo largo del tiempo.

En este sentido hay que tener en cuenta que las diferentes concepciones de desarrollo lo que entrañan en mayor o menor medida es la concepción diferenciada de progreso con adjetivación diferente hacia lo económico, lo social, etc.<sup>140</sup>

Aunque con sus evidentes fallos, sí que hay que destacar que desde el PNUD llevan varias décadas tratando de hacer más operativo el término de desarrollo humano, para lo que desde luego pusieron en marcha los Índices de Desarrollo Humano, y sobre todo los informes que de forma anual tratan de dar una visión de algunos -que no todos, como ya expondremos más adelante- aspectos que influyen el desarrollo de los países.

Respecto a cuáles han de ser los aspectos más vitales y esenciales que determinen qué ha de contener el desarrollo humano, lo que queda claro y así lo refleja Tezanos en su obra, son determinados conceptos iniciales ligados al mismo y a su construcción teórica. Como es el hecho de que es “*un concepto socialmente construido*”, “*cargado de contenido “ideológico” y “tiene un sustrato de connotaciones culturales”*”<sup>141</sup>. Además está ligado a la idea de “progreso”, teniendo en cuenta en este sentido que “*Si el desarrollo humano implica el progreso de las condiciones de vida de las personas, por definición no existen estadios “desarrollados” y “no desarrollados”, sino que todas las personas y todas las sociedades avanzan –retroceden o se estancan– en sus respectivas sendas de progreso.*”<sup>142</sup> Asimismo tenemos que tener en cuenta su multidimensionalidad, lo que llegará a ser comprendido en su totalidad después de un largo recorrido del concepto, ya que tras la II Guerra Mundial el mismo estuvo especialmente ligado a lo económico.

Asimismo no podemos desligar su significado como “derecho humano inalienable” recogido a tal efecto en la *Declaración sobre el Derecho al Desarrollo* (OACDH, 1986), aprobada por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en 1986, y en la que encontramos una primera definición institucional que iremos modelando con otras posteriores. En ella se define como “*Un proceso global económico, social, cultural y político, que tiende al mejoramiento constante del bienestar de toda la población y de todos los individuos sobre la base de su participación activa, libre y significativa en el desarrollo y en la distribución justa de los beneficios que de él se derivan.*”<sup>143</sup>

Podemos comenzar aquí nuestro breve repaso y consideraciones previas a nuestra propia definición que el desarrollo ha tenido desde los primeros estudios al respecto.

Sin querer hacer un análisis exhaustivo sobre la materia en cuanto a la evolución del término desarrollo; sin embargo, sí queremos entender la preponderancia que tras la II Guerra Mundial adquirió el término, sobre todo en el ámbito económico. Para ello, tenemos que ir atrás en el tiempo y ver que la llamada “*teoría económica del desarrollo (TED)*” buscaba “*desentrañar las causas, los mecanismos y las consecuencias del crecimiento económico a largo plazo, especialmente en los países de renta per cápita baja*”<sup>144</sup>

Cuando hablamos de la evolución teórica sobre el desarrollo, tenemos que tener claro que el concepto multisémico que hoy manejamos ha sido una progresiva consecución histórica que ha permitido que el desarrollo tenido

140. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.11.

141. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.12.

142. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.13.

143. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* Ibidem.

144. BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas del desarrollo económico*. Ed. Síntesis, Madrid, 1998. p.19

en cuenta desde una perspectiva amplia y compleja. Algo que no siempre fue así, y cabe ser destacada dicha evolución. Aunque no podemos obviar su marcada raíz económica y las teorías contemporáneas del desarrollo económico, que pese a las críticas suscitadas, dada su relevancia para la evolución histórica del desarrollo, conviene tenerlas en cuenta en nuestro estudio.

A este respecto, Pablo Bustelo hace en su libro *Teorías contemporáneas del desarrollo económico* un recorrido por las mismas que nos sirve de guía. De este modo el autor se retrotrae a siglos pasados para comenzar su estudio “...las raíces de la teoría moderna del desarrollo económico se encuentran en la gran tradición clásica de los siglos XVIII y XIX”<sup>145</sup>. En esa época nos encontramos ya con teorías centradas en el crecimiento económico como las de Adam Smith o David Ricardo, o que empezaban a tener en cuenta las consecuencias del colonialismo, como las de Marx. Tras ellas, la tradición neoclásica llevó los estudios sobre la materia a tres diferentes escuelas<sup>146</sup> y de ahí a la obra de Schumpeter, que “pasó a la historia de las ideas en Economía por su obra *Teoría del Desarrollo Económico*”<sup>147</sup>, en las que desde una visión completamente económica como bien hemos señalado “distinguió entre crecimiento y desarrollo económico, entendiendo por el primero un proceso gradual de expansión de la producción con productos y técnicas constantes, y por desarrollo el resultado de nuevas combinaciones de factores productivos, generalmente a cargo de las empresas innovadoras”<sup>148</sup>. Tras él, también se puede nombrar a Keynes, sin embargo sobre él Bustelo señala que tan sólo “se interesó, salvo al final de su vida y de forma indirecta (por su participación en la conferencia de Bretton Woods de 1944), por los problemas del desarrollo en las economías atrasadas”<sup>149</sup>, aunque entre sus ideas si es destacable que por ejemplo finalizó con la teoría de “un único análisis económico” para todo tipo de situaciones. Tras él, entre escuelas de detractores de su idea o de seguidores<sup>150</sup>, poco a poco nos vamos situando a nivel político en el fin de la II Guerra Mundial. Uno de los primeros portavoces no economistas consagrados que consiguieron difundir su uso fue precisamente Harry S. Truman, cuando en 1949 durante su “discurso inaugural como Presidente de EE. UU., defiende ante el Congreso su Programa de los cuatro puntos, en el que define a los países más pobres como las “áreas subdesarrolladas” del mundo”<sup>151</sup>. Nace a partir de este momento la expresión moderna “desarrollo económico”.<sup>152</sup>

“A partir de este momento, comienzan los trabajos de los múltiples teóricos que a largo del siglo XX y siglo XXI han continuado forjando su significado, fundamentalmente desde dos ópticas: una más estructural o economicista- más unidimensional- y otra más amplia o denominada de proceso o multidimensional.”<sup>153</sup>

145. LEWIS 1988 en BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit. p.46.

146. -“La escuela de Lausana, de la que fueron miembros L. Walras (1834-1910) y W. F. Pareto (1848-1923)- La escuela inglesa, la más importante, en la que destacaron W.S. Jevons (1835-1882), F.I. Edgerworth (1845-1926), P. H. Wicksteed (1844-1927) y, sobre todo, A. Marshall (1842-1924).- La escuela austriaca, con C. Menger (1840-1921), E. Von Wiser (1851-1926) y E. Böhm- Bawerk (1851-1914), y que daría lugar a la corriente ultraliberal de L. Von Mises (1881-1973) y F. Hayek (1899-1992).” En BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.67.

147. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit. p.74.

148. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit. p.74.

149. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit. p.83.

150. “El intento de reconciliar el análisis macroeconómico keynesiano con la tradición microeconómica neoclásica, esto es, limitar el alcance de la ruptura (o herejía) que supuso la obra de Keynes, fue obra inicialmente de J. R. Hicks, A. H. Hansen, D. Patinkin, F. Modigliani, P. A. Samuelson y R. Solow.” BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.89. “Como alternativa a la SNK, la corriente post- keynesiana, desarrollada inicialmente en la universidad de Cambridge por los discípulos y seguidores de Keynes (N. Kaldor, J. Robinson, P. Saffra, L. Pasinetti, P. Garegani, M.Kalecki)...” BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.93.

151. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.14. “Hoy en día muchos partidarios del estructuralismo como, por ejemplo, Taylor (1983 y ed., 1993), consideran que, pese a que exista esa diferencia de naturaleza entre desarrollo y subdesarrollo, ya no es posible contar con una teoría general del subdesarrollo. A diferencia de la situación en los años cincuenta y sesenta, el Tercer Mundo actual es una entidad tremendamente heterogénea”. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit. p.23.

152. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p104.

153. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.15.

La teoría economicista seguirá las tradiciones y raíces que hemos mencionado anteriormente y será especialmente fructífera en los años 40 y 50 del siglo XX. Desde este momento, se darán teorías ortodoxas y heterodoxas que se diferenciarán en sus objetos de estudio.

*“La Economía del desarrollo destacó en esos primeros años por dedicarse especialmente a obtener medidas de política para aliviar la situación de subdesarrollo. Ello se debió a que sus practicantes iniciales (los llamados “pioneros del desarrollo”) se distinguieron por un notable compromiso moral para cambiar cosas y vivieron en una época de fuerte agitación intelectual. Esta dimensión prescriptiva de la Economía primigenia del desarrollo hizo que su propio alumbramiento ser viera determinado por los cambios registrados en el mundo real.”*<sup>154</sup>

Aunque muchas de las teorías de estos primeros autores quedarán refutadas, sin embargo es interesante tenerlas en cuenta porque muchas siguen siendo hoy consideradas. Por ejemplo, las que, como señala Tezanos o Bustelo, se refieren a las ideas de una “trampa de la pobreza” (o “círculo vicioso del subdesarrollo”), cuya explicación teórica se refería a que “El principal supuesto es que el ritmo de crecimiento de un país depende, básicamente, de su capacidad de inversión. Por tanto, sociedades muy pobres que no son capaces de ahorrar para invertir (y crecer) permanecen indefinidamente en el subdesarrollo”.<sup>155</sup>

En esta línea de pensamiento destaca el trabajo que llevaron a cabo dos economistas: el británico Roy Harrod y el polaco-estadounidense Evsey Domar (Harrod, 1939; Domar, 1946). Lo que su estudios decían era lo siguiente: “El modelo Harrod-Domar establece que el ritmo de crecimiento económico de un país depende de dos factores productivos: el factor trabajo (consistente en población activa y productividad del trabajo) y el factor capital (stock de capital y productividad del mismo). El modelo asume que el trabajo es plenamente abundante en las economías subdesarrolladas, y que capital y trabajo son factores complementarios (y no sustitutivos) en la producción.”<sup>156</sup>

También es relevante señalar en de esa época, el inicio en la denominación de “países subdesarrollados”, que surgió a raíz de un informe de las Naciones Unidas de 1951 denominado “Measures for the economic development of under-developed countries”. “El estudio de las economías subdesarrolladas exigía, en opinión de los pioneros, un instrumental distinto del creado por y para el análisis de las economías desarrolladas. Esa apuesta por una reflexión teórica independiente del cuerpo convencional era el resultado lógico de la percepción de la especificidad estructural del desarrollo.”<sup>157</sup>

A estos estudios, se sumaron otros ex-economistas que recurrieron a la idea subsiguiente de la necesidad de cerrar lo que denominaron “brechas de financiación” que ocasionaban ese círculo vicioso del subdesarrollo. Son: Paul Rosenstein-Rodan y Hollis Chenery. Tras ellos y siguiendo en parte su lógica de estudio Ragnar Nurkse señalaba, como indica Bustelo, que “el círculo vicioso de la pobreza se debía al encarecimiento de varios fenómenos de oferta (baja renta por habitante, baja propensión al ahorro, insuficiencia de capital, baja productividad y baja renta per cápita) y demanda (bajo poder adquisitivo, insuficiencia de producción en el sector moderno, baja productividad media, baja renta por habitante y baja capacidad de compra).”<sup>158</sup>

154. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.105.

155. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...*op.cit.pp.16-17.

156. TEZANOS, S. (Coordinador): *Desarrollo humano...*op.cit.p.17.

157. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.pp115-116.

158. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.117.

Sin embargo, poco a poco todos estos modelos que trataban de explicar los fundamentos de esas circulares existencias en torno al subdesarrollo y la pobreza comenzaron a entrar en ciertas “contradicciones” o limitaciones. Otra de las concepciones más influyentes entre los autores y teóricos en torno al desarrollo económico fue la aportada por el Premio Nobel de Economía Arthur Lewis<sup>159</sup>, “*El modelo de Lewis (1954) se basaba igualmente en el dualismo. El objetivo del desarrollo era, en su opinión, el de utilizar en el sector moderno la mano de obra excedente en el sector tradicional...*”<sup>160</sup>

A parte de todas las explicaciones expuestas que buscaban dar una explicación más bien teórica al desarrollo económico, estos primeros autores lo que buscaban era sobre todo conocer cuáles eran las “*diferencias prácticas entre las economías más desarrolladas y las más rezagadas*”<sup>161</sup> Aquí son muy importantes las contribuciones de Dudley Seers. “*En su conocido artículo “The Limitations of the Special Case” (“Las limitaciones del caso especial”), Seers analizó las características de los países desarrollados y su divergencia respecto de los países en desarrollo. Seers argumentó que los “países industrializados” son un “caso especial”: un número reducido de países con características inusuales (y privilegiadas) en la esfera internacional.*”<sup>162</sup>

Tras los análisis ofrecidos por todos estos investigadores se fueron formulando propuestas de diversa índole para lograr dicho desarrollo, siempre ligadas al mercado, la inversión, los incentivos fiscales etc. De entre ellas, uno de los elementos que coincidía más frecuentemente entre los autores era la del impulso de la industrialización, aunque hubo una división estratégica entre el modo óptimo de llevar a cabo el mismo. Así, surgieron partidarios (como de Rosenstein- Rodan, Nurkse o Scitovsky) de un “*balanced growth*” que implicaba de un reparto más o menos equitativo de la inversión de las industrias de un país; y del “*unbalanced growth*” (liderados por el economista de origen alemán Hirschman, Streeten o Perroux) que se apoyaban en la idea de que era preferible concentrar la inversión.<sup>163</sup>

Sin embargo, pese a las propuestas establecidas, este modelo de desarrollo pronto comenzó a manifestar como otros antes críticas y claras limitaciones. Por ejemplo. Bustelo señala que por un lado: “*desarrollo y crecimiento económico eran considerados iguales*” y, por otro, no se consideró la igualdad en el proceso de cambio estructural, dada la poca atención “*sobre los efectos distributivos y sociales de ese crecimiento*”<sup>164</sup>.

En definitiva, esas definiciones sobre desarrollo se enfocaban a procurar un crecimiento económico que contribuyera a solventar necesidades muy básicas. Aunque gozaron de reconocimiento inicial, su éxito no duró, dados los problemas que pronto acarrearón debido a la “*dificultad de su sustentabilidad y por la poca apropiación de las sociedades a estos modelos*”<sup>165</sup>.

159. “*A pesar de la capacidad explicativa del modelo de Lewis (especialmente útil para entender los procesos de desarrollo que experimentaron los países hoy en día más avanzados), su debilidad se encuentra –como en todos los modelos económicos– en el carácter restrictivo de alguno de sus supuestos. En concreto, el modelo supone que los beneficios empresariales son siempre reinvertidos en ampliaciones adicionales de capital y que el capital no sustituye al trabajo, lo que garantiza el proceso auto-sostenido de modernización y crecimiento. Obviamente estos supuestos no se cumplen en la economía real, entre otras cosas, porque buena parte de los beneficios empresariales se destinan al consumo de los capitalistas (y por tanto no a la inversión), y porque el capital es frecuentemente un sustituto más productivo que el trabajo. Como resultado, el modelo (y sus prescripciones) no son fácilmente “exportables” a todos los países.*” TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.20.

160. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.117.

161. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.21.

162. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.21.

163. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.22.

164. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.119.

165. MARTINELL, A.: “Aportaciones de la cultura al desarrollo y a la lucha contra la pobreza” en MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI., Madrid, 2010, p.1-2



Asimismo, entre los críticos comenzaron con fuerza a surgir nuevas ideas abanderadas desde los llamados “estructuralistas latinoamericanos”, como el economista argentino Raúl Prebisch<sup>166</sup>, “que cuestionó con particular vehemencia que el comercio internacional generase beneficios para todos los países”<sup>167</sup>.

De este modo y desde principios de los cincuenta, junto con Prebisch se fueron congregado en torno a la CEPAL un grupo nutrido de economistas y sociólogos tales como Celso Furtado, Juan Noyola, Aníbal Pinto y Osvaldo Sunkel, así como Juan Medina Echevarría. Sus teorías nacían en parte de la insatisfacción respecto a la teoría ortodoxa neoclásica, “que veían como simplemente legitimadora de una pauta contraproducente de cambio económico para América Latina, en el marco denominado “modelo primario-exportador”<sup>168</sup> De este modo y sobre todo tras la publicación en 1949 del informe “El desarrollo económico de América Latina y sus principales problemas, redactado por Prebisch y considerado por Hirschman como “el manifiesto de la CEPAL”, se sentaron las bases del análisis centro-periferia”<sup>169</sup>

Sin embargo, y pese a lo novedoso del enfoque, a finales de los años cincuenta las teorías comenzaron a ser cuestionadas sobre todo porque sus resultados no fueron los esperados. “A diferencia de lo esperado por la CEPAL, la ISI de los años cincuenta había provocado un aumento de la desigualdad y del desempleo (...), efectos negativos a los que se añadió la creciente deuda externa y la desnacionalización, cada vez más patente, del sector industrial a manos de grandes empresas multinacionales”.<sup>170</sup>

Poco a poco se comenzó a acusar a este enfoque de marxista y ambiguo a nivel teórico. A raíz de la publicación en 1957 de *The political economy of growth*, del economista estadounidense Paul A. Baran, surge una nueva aproximación ilustrada por ideas como que “El subdesarrollo no es una fase previas o una etapa anterior al desarrollo, sino un producto histórico del colonialismo y del imperialismo (...)” o que “La dependencia es el rasgo distintivo de los países subdesarrollados, y tal situación, originada por el carácter nocivo que ejercen las relaciones económicas internacionales en esos países, es un freno poderoso”<sup>171</sup>

Sin embargo, este enfoque de la dependencia ya en los primeros años de los setenta mostraría problemas, a los que se unió el surgimiento de actividad industrial en países del llamado Tercer Mundo por lo que “ambos aspectos confluyeron en una profunda reconsideración del enfoque y en su creciente sustitución, en el seno de la corriente heterodoxa, por otros planteamientos.”<sup>172</sup> Las nuevas teorías, como el enfoque partidario de la regulación, surgen como crítica al planteamiento anterior tan negativo respecto a las opciones del Tercer Mundo.<sup>173</sup>

Al tiempo que las diferentes aproximaciones se iban sucediendo entre los teóricos de la CEPAL, se continuaba sufriendo en el ámbito ortodoxo constantes críticas por las marcadas limitaciones que van apareciendo alrededor de las teorías economicistas del desarrollo, que reducían el mismo a un simple matiz de crecimiento per capital de los países. A partir de este punto, se comienzan a forjar nuevas teorías “multidimensionales”

166. Primer secretario general de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, CEPAL.

167. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.23-24.

168. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.190.

169. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.191.

170. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.198.

171. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit. p. 203.

172. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit. p.212.

173. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p p.236-237.

que recogerán la distribución de la riqueza tras el crecimiento de los países, así como la integración de nuevas dimensiones sociales, políticas, culturales y medioambientales.<sup>174</sup>

Entre los primeros que comenzaron a trabajar este nuevo enfoque se encuentra Gunnar Myrdal, posterior Premio Nobel de Economía en 1974 o Peter T. Bauer que pretendía: *“la ampliación del rango de opciones, esto es, el aumento del espectro de alternativas efectivas a disposición de las personas”*.<sup>175</sup> Además, *“en suma, Bauer y los economistas neoclásicos de los años cincuenta y sesenta se mostraron abiertamente contrarios a los tres medios principales (intervención del Estado, protección del mercado interior e industrialización) que propugnaron los pioneros con objeto de fomentar el desarrollo económico en los países de baja renta per cápita.”*<sup>176</sup>

En los años sesenta, de forma lejana a las nuevas teorías que aunaban economía, sociología y ciencia política, también surgieron corrientes conservadoras como la teoría de la modernización, sobre todo apoyada por autores norteamericanos; *“El progreso, decían, consistía en la sustitución de la organización social tradicional por la modernidad, cambio influido por las relaciones de carácter político entre la transformación social y el desarrollo económico.”*<sup>177</sup>

Pero también a mediados de los sesenta, nuevas preocupaciones sociales y humanas fueron surgiendo ligadas al desarrollo y de este modo *“se inició una nueva fase en la historia del pensamiento económico sobre desarrollo. A la importancia otorgada al crecimiento sucedió una preocupación por los objetivos propiamente dichos del desarrollo, esto es, por los fines (la mejora de la calidad de vida de la población) y no tanto por los medios (la expansión de la renta per cápita).”*<sup>178</sup> Así, en 1969, se sucedieron diversos hechos de gran valor a nivel internacional como la 11ª Conferencia Mundial de la Sociedad Internacional para el Desarrollo (SID)<sup>179</sup> que se celebró en Nueva Delhi ese año; o el inicio, desde la OIT en colaboración con el IDS, del programa sobre Empleo Mundial.

Solo un año antes, aparecía el trabajo realizado desde el Banco Mundial, con Robert MacNamara a su cabeza, que en 1968 abogó por la idea de una estrategia de lucha contra la pobreza ligada a la satisfacción de las necesidades básicas. Fue entonces, cuando impulsó la aparición del llamado informe “Partners in Development”.

El llamado “Informe Pearson”, cuyo nombre real es “Partners in Development” o en español “El desarrollo: empresa común. Informe de la Comisión de Desarrollo Internacional”, fue llevado a cabo por un grupo de 14 investigadores, entre profesionales y expertos provenientes de los más diversos ámbitos del desarrollo<sup>180</sup>, destacando Lester B. Pearson, que presidió dicha Comisión<sup>181</sup>. A éste fue a quien el entonces director del Banco Mundial, George Woods, transmitió la necesidad de formar un grupo que profundizara sobre la *“ayuda*

174. *“...en la Economía convencional se registró una recuperación del pensamiento neoclásico, con autores como P. T. Bauer, H. G. Johnson, G. Harberler, H. Myint, J. Viner, B. Yamey y otros.”* BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.133 .

175. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano*...op.cit.p.26.

176. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.138.

177. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.pp.139-140.

178. BUSTELO. P: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.143.

179. Aunque ya hemos hablado de Dudley Seers, como uno de los conceptualizadores de la anterior etapa, posteriormente comenzó a proclamar que *“Posteriormente, Dudley Seers reclamó una concepción del desarrollo centrada en “las condiciones universalmente aceptadas para la realización del potencial de la personalidad humana”.*” TEZANOS, S. (Coordinador): *Desarrollo humano*...op.cit.p.26.

180. Entre ellos destacados por el propio informe son: Sir Edward Boyle (Reino Unido), Roberto de Oliveira Campos (Brasil), C. Douglas Dillon (USA), Wilfried Guth (RFA), Sir Arthur Lewis (Jamaica), Robert E. Marjolin (Francia) y Saburo Okita (Japón).

181. Leaster B. Pearson fue Primer Ministro de Canadá de 1963 a 1968 y Premio Nobel de la Paz en 1957.

*al desarrollo, evaluar los resultados, aclarar los errores y proponer políticas más eficaces para lo futuro*<sup>182</sup> en un ambiente de duda y preocupación en torno a la cooperación internacional para el desarrollo, especialmente económico, sector de mayor relevancia en ese momento.

Su sucesor al frente del Banco Mundial, Robert S. McNamara, fue quien finalmente encargó el estudio en el año 1968. Desde la primera reunión, todos los congregados buscaron el análisis de la situación e historia de la cooperación internacional, en aras poder formular conclusiones y recomendaciones que contribuyeran al desarrollo.<sup>183</sup>

El estudio se redactó en once meses. Existen en el mismo fallos evidentes de formulación, admitidos en las constantes disculpas a lo largo del texto por no haber podido abarcar todos los ámbitos. También faltan datos relativos a los “países comunistas”, que en el momento de la redacción- Guerra Fría- no aportaron información al respecto.

Existe por lo tanto un cierto sesgo en las medidas recomendadas, por un enfoque claramente influido por la economía capitalista y sus mecanismos. También resulta desde la visión actual la selección de los datos no puede ser considerada completamente adecuada, pero se ha de tener en cuenta, en este sentido, el momento histórico concreto en el que se realizó el informe con diferentes situaciones políticas, económicas y sociales.

Sin embargo, cabe ser destacado tanto por abstraer formulaciones teóricas como por la repercusión al involucrar, mediante reuniones, hasta a sesenta de los Gobiernos de los países considerados como en desarrollo en ese momento, a fin de tomar en consideración sus planteamientos sobre la materia. También fueron destacables las reuniones con expertos de la economía y las finanzas, incluidos algunos de las Naciones Unidas o del Comité de Ayuda al Desarrollo. Y estas consideraciones permitieron que algunas de sus ideas hayan perdurado en el tiempo. En la actualidad se puede aún apreciar cierta vigencia en lo relativo al desarrollo y a la cooperación para el desarrollo.

El Informe parte de la preocupación en relación a lo que los autores denominan “crisis de la ayuda” que se manifiesta en esos años. En este sentido, hablan de como los inicios de la cooperación para el desarrollo se manifestaron en el intento de aquellos países con mayores recursos de subsanar el subdesarrollo económico en determinados países, tras el fin de la II Guerra Mundial. Así desde la década de los cincuenta, se comenzó una “*transferencia de recursos*” para ese “*esfuerzo cooperativo internacional*”. Sin embargo, la falta de resultados, la poca visión de viabilidad en los países ricos o la desilusión y desconfianza en aumento han provocado un estancamiento o crisis.<sup>184</sup>

Asimismo, los países llamados donantes habían aumentado sus críticas por despilfarro en el uso de la ayuda y el aumento de la conflictividad derivada de la misma ayuda. Además, se había visto que en ocasiones esta ayuda estaba motivada por el intercambio de favores políticos y económicos entre países, lo que nunca estuvo en sus objetivos.

Es aquí donde el informe comienza a ser más crítico sobre cuáles fueron los fallos de la ayuda, entre ellos su propia formulación rodeada de ciertos “supuestos” poco realistas, ya que nunca se llegaron a estudiar a fondo los obstáculos y dificultades, es decir las singularidades de los países que no permitían la rápida consecución

182. PEARSON, L.B.: *El desarrollo, empresa común: Informe de la Comisión de Desarrollo Internacional*. Ed. Tecnos D.L , Madrid, 1969. Prefacio.

183. PEARSON, L.B.: *El desarrollo, empresa común...*op.cit.

184. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...*op.cit.p.19.



de resultados. Además, en numerosas ocasiones, “*el desarrollo se concibió con frecuencia excesiva con el resultado de decisiones adoptadas desde arriba. La vital necesidad de conseguir la participación de las masas en el desarrollo se sacrificó a veces en aras del enriquecimiento de determinados grupos o individuos*”.<sup>185</sup>

Tras este análisis comenzaron ya a formular ideas claves sobre el desarrollo, sobre algunos de los problemas que la cooperación internacional para el desarrollo entreveía por entonces, y sobre aquellas medidas y objetivos que debían ser adoptados en relación a su consecución real. Todos ellos aún con marcada vigencia en la actualidad y que nos ponen en manifiesto marcos estructurales claves para nuestra investigación.

Por ejemplo se vio ya la necesidad de transmitir a los profesionales del desarrollo que “*ante todo se comprende que el desarrollo ha de partir del interior y que ningún volumen de ayuda exterior es suficiente allí donde falta voluntad nacional de adoptar los cambios fundamentales necesarios. Se advierte hoy con meridiana claridad que el impacto de la ayuda exterior depende de la eficiencia con que el preceptor utiliza sus propios recursos, y de su política económica y social general. Ambas partes han aprendido que la cooperación en el desarrollo significa más que una simple transferencia de fondos y entraña una serie de nuevas relaciones que deben fundarse en la comprensión y el respeto mutuos. El desarrollo de buenas relaciones exige también que se acepte una revisión constante de las actuaciones de ambas partes, no dominada por presiones o intereses políticos del donante o receptor*”.<sup>186</sup>

También se vio claro que “*Las “relaciones de desarrollo”, clave de una política de ayuda eficaz, han de basarse en una clara división de las responsabilidades que atienda las necesidades de ambas partes*”<sup>187</sup>, ya que “*Muchos de los retos del desarrollo aparecen de modo muy parecido en los países industrializados y los países en desarrollo*”<sup>188</sup>.

Por este motivo se pudo determinar ya en ese momento que “*el objetivo del desarrollo internacional es situar cuanto antes a los países menos desarrollados en una posición que les permita alcanzar sus aspiraciones de progreso económico sin depender de la ayuda exterior*”.<sup>189</sup>

El informe señala ya en ese momento la importancia que han de tener los índices a la hora de medir o evaluar el desarrollo, sobre todo en sus aspectos singulares<sup>190</sup> y también señala, y también apunta a una serie de problemas futuros como: el problema político, consumo, producción, el dilema demográfico, desempleo, urbanización, agricultura, nutrición, industria, sector privado, investigación y aplicación práctica, educación, restricción exterior, ingresos de exportación y el problema de la deuda, crisis de la ayuda<sup>191</sup>.

Uno de los elementos que siguen a día de hoy siendo un verdadero problema que lastran los países en desarrollo es la acumulación de la deuda externa. Ya en los 60 y los 70 en el informe Pearson se señalaba que “*La carga de la deuda excesiva no admite definición precisa o estadística. Faltan criterios concluyentes para formularla. No mantenemos que siempre deba concederse ayuda para aliviar la carga de la deuda de un país, haciendo caso omiso de los resultados de la política del Gobierno deudor. Cuando es patente que la crisis de la deuda*

185. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.21.

186. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.21.

187. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.22.

188. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.24.

189. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.25.

190. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.pp.40-62.

191. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.pp.63-84.

*se deba a una deficiente administración y no hay perspectivas razonables de un cambio de política, estas medidas no pueden justificarse.”*<sup>192</sup>

El informe, en su parte final, aboga por otorgar una mayor coherencia al sistema de ayuda a través de un marco internacional en el que todos los países pudieran cooperar unidos en sus objetivos y finalidades<sup>193</sup>. Ayuda bilateral y multilateral unida en la consecución de objetivos de desarrollo. Además, cabe destacar, como uno de sus adelantos más importantes dentro de las teorías clásicas de desarrollo, la recomendación de aumentar el compromiso de ayuda oficial para el desarrollo hasta alcanzar el 0,7% del PNB en los países desarrollados, poniendo como fecha el año 1975<sup>194</sup> y que sin embargo a día de hoy sigue sin cumplirse en países como España.

El informe señala importantes conclusiones pero también merecen ser mencionadas por su relevancia en nuestros días algunas de las declaraciones que el propio Pearson realizó en su discurso de presentación del Informe: *“El desarrollo económico y social es un concepto antiguo, que en nuestra era moderna, ha adquirido nuevo significado y finalidad. Al perseguirlo son dos las ramas del pensamiento humano que se unen: la fe en el progreso y la convicción de que el hombre puede dominar su destino.”*<sup>195</sup>

Tras el análisis de este informe, y continuando con nuestro análisis histórico, se puede señalar que a partir de los años 70 y durante buena parte de los 80, las críticas a la preponderancia económica en las teorías de desarrollo comenzaron a ser habituales. A partir de este momento se comenzaron a priorizar otros factores, entre los que se dio gran relevancia a la formulación de subsanar las “necesidades básicas”, que iban necesariamente más allá de lo meramente económico. A estas nuevas ideas y teorías, se debe en gran medida la aportación de las investigaciones y estudios de nuevos autores, tales como Paul Streeten o a los informes que en el 76 y 77 publicó la OIT, que empezaron a reflejar nuevos objetivos tales como la educación, la sanidad, la seguridad etc.<sup>196</sup>

Por ejemplo en 1974 se publicó *Redistribution with growth*, de H. B Chenery *et al* desde el Centro de Investigación sobre Desarrollo del Banco Mundial, en colaboración de nuevo con el IDS, de Sussex en la cual se señalaba *“... que el crecimiento era una condición necesaria para erradicar la pobreza absoluta (...). Propugnó la redistribución de la renta y la riqueza hacia los trabajadores pobres, (...). Con todo, el pragmatismo hacia, en opinión de los autores del estudio, imperiosa una redistribución realista y que no perjudicase al crecimiento. El objetivo era, habida cuenta de la imposibilidad política de emprender una redistribución inmediata o estática, el de redistribuir el incremento de la renta: la redistribución incremental, en palabras de Singer, consistente en captar, mediante impuestos, parte del crecimiento para redistribuirlo, con servicios públicos dirigidos a incrementar la productividad de los trabajadores pobres.”*<sup>197</sup>

A mediados de los 70', se comenzaron también a sugerir los primeros “indicadores multidimensionales de calidad de vida” que iban más allá de los clásicos indicadores de renta o ingresos.<sup>198</sup>

192. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.151 .

193. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.201.

194. PEARSON, L.B.: *El desarrollo...* op.cit.p.147 .

195. PEARSON, L.B.: “El desarrollo, empresa Común. UNA NUEVA ESTRATEGIA GLOBAL”, *El Correo. Una ventana abierta sobre el mundo*. Publicación UNESCO ,Febrero 1970, p.6. (Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0005/000567/056743so.pdf>

196. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.pp.26-27.

197. BUSTELO, P: *Teorías contemporáneas ...* op.cit.p.149.

198. En este apartado podemos destacar a Morris D Morris que elaboró el *Physical Quality of Life Index* (PQLI, *Índice de Calidad Física de Vida*) (1978) desde *Overseas Development Council* , o también “el estudio sobre los contenidos y la mediación del “desarrollo social” realizado por el Instituto de Investigación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social (UNRISD, 1970); los indicadores de

Sin embargo, estos nuevos enfoques contaron con problemas y críticos que hablaban de que los “...objetivos propuestos resultaban en ocasiones poco realistas y escasamente operativos” o que “...no resultaba claro cómo afectaría la adopción de una estrategia de las necesidades básicas de crecimiento y el cambio estructural”<sup>199</sup>. Incluso, “...algunos Gobiernos y especialistas del Tercer Mundo vieron en la estrategia de las necesidades básicas un intento de los países ricos por desviar la atención del objetivo principal: la creación de un nuevo orden económico internacional (NOEI).”<sup>200</sup>

Al tiempo en los ochenta, nos encontramos ya con el primer documento oficial que hace mención expresa al concepto, limitado eso sí, de “desarrollo humano”<sup>201</sup>: es el Informe sobre Desarrollo Mundial de 1980 que realizó el Banco Mundial, y que incluye un apartado de análisis sobre “pobreza y desarrollo humano”. Sin embargo, en esos años resurge con fuerza el pensamiento económico neoclásico<sup>202</sup> sobre el desarrollo que “criticó con virulencia la intervención gubernamental y las estrategias de industrialización por sustitución de importaciones y defendió apasionadamente la liberalización interna (reducción del peso del Estado) y externa (apertura comercial y financiera) de los países del Tercer Mundo”<sup>203</sup>.

Fue así como se fueron conjugando las ideas y programas que realizaron los principales organismos internacionales, se dio paso al llamado Consenso de Washington, que conllevó medidas con un efecto profundo en países sobre todo de América Latina (y también África). De hecho “los años ochenta fueron, como es sabido, el decenio perdido para América Latina y África, donde la renta per cápita se redujo en términos reales. Además, su impacto social ha sido considerable en aspectos tan importantes como la pobreza, la desigualdad y el empleo.”<sup>204</sup>

Sufridos dichos efectos y a finales de los ochenta se produce, dado en gran medida por el rechazo<sup>205</sup> al Consenso de Washington, un resurgimiento unido a la CEPAL de lo que se llamará neoestructuralismo “que inspira a la macroeconomía estructuralista cuyas obras pioneras fueron los trabajos de L. Taylor”<sup>206</sup>.

Asimismo, a partir de los 90<sup>3</sup> los estudios multidimensionales dieron un paso definitivo más y el concepto de “desarrollo humano” fue ampliamente completado. En este sentido cabe destacar el trabajo llevado a cabo en este campo por el Premio Nobel de Economía de 1998 Amartya Sen<sup>207</sup>, que “explica que la expansión de las libertades es, en definitiva, “la expansión de las capacidades de las personas para llevar el tipo de vida

---

necesidades básicas propuestos por Baster (1979); y el análisis posterior de los componentes sociales y económicos de los indicadores internacionales de desarrollo realizado por McGranahan et al. (1985)”. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.pp.27-28.

199. BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.154.

200. BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.155.

201. “En todo caso, este Informe acotó el concepto del desarrollo humano al “desarrollo de los recursos humanos”, precisándose que éste es “tanto un fin como un instrumento para el progreso económico”.13 (De acuerdo con el historiador español, y especialista en desarrollo, Rafael Domínguez, el verdadero “autor intelectual” del concepto de desarrollo humano en el informe del Banco Mundial de 1990 fue Mahbub ul Haq, quien fungía por aquel entonces de jefe de asesores del presidente McNamara” (Domínguez et al., 2011). )”. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.pp.27-28.

202. B. Balasa, J. N. Bhagwati, A. O. Krueger, D.Lal o I. M. D. Little,

203. BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.157.

204. BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.172.

205. “Las políticas de estabilización y ajuste inspiradas por el credo neoliberal desataron un profundo rechazo, no sólo por sus efectos recesivos sino también por su carácter socialmente regresivo. Entre 1980 y 1992 la renta per cápita de América Latina y el Caribe se redujo de forma apreciable. (...) El agravante es que la mayoría de la población se encuentra ahora en las ciudades. La distribución de la renta y de la riqueza se hizo más desigual, especialmente en Brasil y Colombia.” BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.251.

206. BUSTELO. P.: *Teorías contemporáneas* ... op.cit.p.246.

207. “Además, para Sen uno de los factores cruciales del desarrollo es la democracia, de tal modo que el sistema democrático permite la creación de las oportunidades necesarias para expandir las libertades de las personas15.( Véase la revisión doctrinal de Domínguez et al. (2011) sobre la importancia de la dimensión democrática en el desarrollo humano.)” TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.31.

que tienen razones para valorar”<sup>208</sup>. Sen señala de este modo cinco libertades instrumentales: Las *libertades políticas*, los *servicios económicos*, las *oportunidades sociales*, las *garantías de transparencia y seguridad protectora*.

“Consiguientemente, según el enfoque de Sen el desarrollo no se basa en la satisfacción de deseos (la “utilidad” económica de las personas, medida a través de su capacidad de comprar bienes y servicios), puesto que estos no tienen en cuenta las condiciones físicas y las capacidades de las personas. En cambio, el enfoque del desarrollo humano entiende que el ingreso es sólo una “libertad instrumental” que puede ayudar a las personas a alcanzar las “libertades constitutivas” (lo que Sen denomina “el fin primario del desarrollo”)”<sup>209</sup>.

Pese al enfoque novedoso, también Sen ha sido criticado sobre todo debido al supuesto de universalidad para el desarrollo humano: “en definitiva, para Sen diferentes individuos de diferentes culturas son capaces de compartir valores comunes y de alcanzar compromisos compartidos, de lo que se deriva la posibilidad de impulsar una estrategia global de desarrollo humano. Como el mismo Sen reconoce, “el valor supremo de la libertad [...] es una poderosa presunción de universalidad” (Sen, 2000).”<sup>210</sup>

Junto con las teorías de Sen, Bustelo nos señala cómo en los noventa aparecen nuevas corrientes que son especialmente críticas con las teorías del FMI y el BM. La primera<sup>211</sup> “pone de manifiesto los inconvenientes económicos y sociales de las políticas ortodoxas de estabilización, ajuste y reforma estructural del Tercer Mundo”<sup>212</sup> y la segunda<sup>213</sup> se reivindica “por los autores que critican algunos aspectos del enfoque favorable al mercado, la nueva ortodoxia dominante en los noventa” y que manifestaron sus ideas por ejemplo en el *Informe sobre el desarrollo mundial 1991*<sup>214</sup>.

Quizás uno de los problemas más arraigados cuando hablamos de desarrollo – y también de cooperación para el desarrollo– se encuentra en su medición o evaluación. En este sentido, el debate ha sido y es, aún hoy, tan arduo como ha sido la propia definición del término desarrollo. Propuestas cuantitativas y cualitativas se han enfrentado en torno a cuáles eran los mejores indicadores de los niveles de desarrollo de los países. A este respecto, caben ser señalados diversos enfoques, que trataremos muy brevemente. Uno de los más relevantes nace en 1990, centrado en criticar la idea de tomar la renta per cápita como indicador global de desarrollo, que cabe atribuir al economista pakistaní Mahbub ul Haq en el primer *Informe sobre Desarrollo Humano* del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). “Ul Haq –que fue compañero de estudios de posgrado de Amartya Sen en la Universidad de Cambridge– propuso a Sen crear un indicador de desarrollo que trascendiera a la renta per capita.”<sup>215</sup> Dicho informe reivindica la definición de un indicador de desarrollo humano:

208. SEN, A.: Desarrollo y libertad, Planeta, Barcelona. 2000, p 34 en TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.pp.28-29.

209. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.pp.30-31.

210. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.32.

211. “Autores como L. Taylor (de la New School for Social Research, de Nueva York y del MIT, Cambridge, Massachusetts) y G. K. Helleiner (Universidad de Toronto)” BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.258.

212. Es apoyada por la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), el Instituto Mundial de Investigación sobre Economía del Desarrollo (WIDER), de la Universidad de Naciones Unidas, Instituto de Naciones Unidas para la Investigación sobre el Desarrollo Social (UNRISD), el Departamento de Información Económica y Social y de Análisis de Políticas de las Naciones Unidas. En BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.258-259.

213. “...como A. H. Amsdeb, S. Lall, A. Singh y otros”. BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.261.

214. BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas...* op.cit.p.261.

215. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.33.

*“El desarrollo humano es el proceso de expansión de las oportunidades del ser humano, entre las cuales las tres más esenciales son disfrutar de una vida prolongada y saludable, adquirir conocimientos y lograr un nivel de vida decente. Otras oportunidades incluyen las libertades políticas, la garantía de los derechos humanos, el respecto a sí mismo y lo que Adam Smith llamó la capacidad de interlocutor con otros sin sentirse ‘avergonzado de aparecer en público’”*<sup>216</sup>

Así el PNUD buscó determinar en sus informes las dimensiones esenciales del desarrollo humano que redujo a tres (salud, educación y nivel de vida) que, junto con otras siete dimensiones “básicas” del desarrollo humano, deberían servir para crear un indicador de desarrollo humano (éstas últimas no se incluyen en la metodología del IDH<sup>217</sup>). Este primer intento de índice, así como los informes, recibieron numerosas críticas<sup>218</sup> y por ello el concepto de desarrollo humano que sale de este organismo ha ido variando y evolucionado. Uno de sus pasos más relevantes se dio por ejemplo

*“Con motivo de la celebración del 20 aniversario de los Informes sobre Desarrollo Humano, el PNUD ‘actualizó’ su definición del desarrollo humano: ‘El desarrollo humano es la expansión de las libertades de las personas para llevar una vida prolongada, saludable y creativa; conseguir las metas que consideran valiosas y participar activamente en darle forma al desarrollo de manera equitativa y sostenible en un planeta compartido. Las personas son a la vez beneficiarias y agentes motivadores del desarrollo humano, como individuos y colectivamente’.”*<sup>219</sup>

Respecto al IDH<sup>220</sup>, las críticas de su reduccionismo<sup>221</sup> son abundantes, sobre todo en lo relativo a la falta de medición de su multidimensionalidad<sup>222</sup>. No obstante, el propio PNUD, consciente de estas limitaciones, considera que su “objetivo no es crear un indicador incuestionable del bienestar, sino reorientar la atención hacia un desarrollo enfocado en el ser humano y alimentar el debate sobre cómo propiciar el progreso de las sociedades”<sup>223</sup>

216. PNUD : *Informe sobre Desarrollo Humano 1990. Concepto y medición del desarrollo humano*, Oxford University Press, Nueva York, p. 33 en TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.34

217. *Progreso social, Economía, Eficiencia, Igualdad, Participación y libertad, Sostenibilidad y Seguridad humana*. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.34-35.

218. “...en el momento de su primera edición, la idea de que el PNUD evaluara el progreso económico y social de los países resultó tan polémica que muchos Gobiernos amenazaron con boicotear el proyecto. También han existido “reticencias” menores, derivadas del hecho de que para algunos países de la OCDE los Informes visibilizan las incoherencias de sus políticas exteriores con los objetivos internacionales de desarrollo. Asimismo, algunos países en desarrollo interpretaron los Informes como injerencias en sus visiones particulares del desarrollo –no siempre coincidentes con la “concepción occidental”. O, en definitiva, algunos organismos financieros multilaterales han propuesto visiones (y prioridades) alternativas del desarrollo (como el enfoque actual de lucha contra la pobreza del Banco Mundial) que, aun utilizando la jerga del desarrollo humano, contradicen algunos de sus preceptos” TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.36

219. PNUD (2010a), pág. 24. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.33.

220. “El IDH mide el progreso promedio conseguido por un país en tres dimensiones esenciales del desarrollo humano (**Esquema 1.3**): i. Disfrute de una vida larga y saludable, medido a través de la esperanza de vida al nacer. ii. Acceso a la educación y el conocimiento, medido a través de dos indicadores, i) los años de escolarización para personas mayores de 25 años, y ii) los años de escolarización previstos para niñas y niños en edad escolar. iii. Disfrute de un nivel de vida digno, medido a través del Producto Nacional Bruto (PNB) per capita real (expresados en dólares y en paridad de poder adquisitivo)” en TEZANOS, S. (Coordinador): *Desarrollo humano...* op.cit.p.33

221. Nuevos índices: Desarrollo Humano ajustado por la Desigualdad, Índice de Desigualdad de Género e Índice de Pobreza Multidimensional.

222. “Como todo indicador estadístico, presenta también sus limitaciones. Una de las más destacadas es la simplificación de la multidimensionalidad del desarrollo. Obviamente, esta limitación podría resolverse agregando más dimensiones (quizás las sietedimensiones antes comentadas que identifica el PNUD en su página web), pero incurriendo con ello en una mayor complejidad... En todo caso, algunas dimensiones quedan manifestamente ausente; quizás la más destacada sea la gobernabilidad.” TEZANOS, S. (Coordinador): *Desarrollo humano...* op.cit.p.42.

223. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010. La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*, Oxford University Press, Nueva York.p.14 en TEZANOS, S. (Coordinador): *Desarrollo humano...* op.cit.p.39



Otros medidores internacionalmente reconocidos del desarrollo son los del Banco Mundial<sup>224</sup> que establece una lista de países en función de sus niveles de ingreso por habitante. En este sentido podemos encontrar:

- las economías de ingreso bajo con un INB per cápita de 1025 dólares o inferior (en 2015),
- las de ingreso mediano bajo son las que tienen un INB per cápita entre 1026 y 4035 dólares,
- las economías de ingreso mediano alto son las que tienen un INB per cápita de entre USD 4036 y USD 12 475,
- y las economías de ingreso alto son las que tienen un INB per cápita de USD 12 476 o superior.<sup>225</sup>

Por su parte, el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE)<sup>226</sup> distingue entre:

- Least Developed Countries, Other Low Income Countries (per capita GNI  $\leq$  \$1 045 in 2013),
- Lower Middle Income Countries and Territories (per capita GNI \$1 046-\$4 125 in 2013),
- Upper Middle Income Countries and Territories (per capita GNI \$4 126-\$12 745 in 2013).

PNUD clasifica a los países por niveles de desarrollo humano de acuerdo con los IDH de su último *Informe sobre Desarrollo Humano*<sup>227</sup>, siendo en 2015

- los *Países con desarrollo humano muy alto* los que tienen un IDH superior 0,800,
- los *Países con desarrollo humano alto*, los que tienen un IDH entre 0,700-0,799,
- los *Países con desarrollo humano medio* cuenta con un IDH entre 0,550-0,699
- y los *Países con desarrollo humano bajo* serán aquellos con un IDH inferior a 0,550.

224. Método Atlas del Grupo Banco Mundial. WORLD BANK: ( Consultada 12 de enero 2017) Disponible en: <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519>

225. WORLD BANK: ( Consultada 12 de enero 2017) Disponible en: <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519>

226. OECD: DAC List of ODA Recipients Effective for reporting on 2014, 2015 and 2016 flows. ( Consultada 12 de enero 2017) Disponible en: <http://www.oecd.org/dac/stats/documentupload/DAC%20List%20of%20ODA%20Recipients%202014%20final.pdf>

227. UNDP: Human Development Report 2015, 'Work For Human Development' (2015) Link to source: [report.hdr.undp.org](http://report.hdr.undp.org) PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2015. (Consultada el 25 de enero de 2017) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2015\\_report\\_sp.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2015_report_sp.pdf)

Las NNUU también cuentan con una clasificación respecto a los *países menos adelantados* (PMA)<sup>228</sup>, que cuenta ahora con un listado de 28 países<sup>229</sup>, entre los que se encontraría Haití como relevante para nuestro estudio.

Citamos como cierre de este apartado a Tezanos:

*“Cabe terminar esta sección con una nota de cautela: como se deriva de las lecciones aprendidas en los epígrafes anteriores, si concebimos el desarrollo humano como un proceso inagotable resulta incoherente tratar de distinguir entre estadios (y países) “desarrollados” y “en desarrollo”. Conceptualmente, todos los países se encuentran “en proceso” de desarrollo.”*<sup>230</sup>

### III. LA COOPERACIÓN CULTURAL PARA EL DESARROLLO

#### A. COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: DEFINICIÓN Y PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

Tras haber analizado a conciencia el debate terminológico en torno a lo que es cultura y desarrollo, y haber concluido con un concepto operativo para la evolución de esta tesis, abordamos ahora la necesidad de definir en toda su extensión histórica y conceptual lo que es la cooperación cultural internacional para el desarrollo, para desde ella determinar los últimos elementos clave en el entendimiento de nuestro marco teórico y conceptual.

Sin embargo, para llegar a analizar la evolución del término, el debate y sobre todo los diferentes conceptos sobre la misma, hay que llegar antes a determinar con claridad lo qué significa el término cooperación y cooperación para el desarrollo. Para definir lo que entendemos por cooperación y cooperación internacional acudimos a la definición que sobre las mismas nos brinda el profesor Calduch, quien define por cooperación internacional a *“toda relación entre actores internacionales orientada a la mutua satisfacción de intereses o demandas, mediante la utilización complementaria de sus respectivos poderes en el desarrollo de actuaciones coordinadas y/o solidarias”*<sup>231</sup>, proviniendo el mismo del concepto de cooperación del *“desarrollado por la*

228. “La identificación de los PMA se basa actualmente en tres criterios: ingreso nacional bruto (RNB) per cápita, activos humanos y vulnerabilidad económica a los shocks externos. Los dos últimos se miden por dos índices de impedimentos estructurales, a saber, el índice de los activos humanos y el índice de vulnerabilidad económica (para más detalles véase: Criterios de los PMA): Criterio de ingreso, basado en una estimación promedio de tres años de RNB per cápita para el período 2011-2013, basado en el método del Atlas del Banco Mundial (menos de \$ 1,035 para la inclusión, por encima de \$ 1,242 para la graduación aplicada en la revisión trienal de 2015). Índice de Activos Humanos (IAS) basado en indicadores de: (a) nutrición: porcentaje de población desnutrida; B) salud: tasa de mortalidad de los niños de cinco años o menos; C) educación: la tasa bruta de matriculación en la escuela secundaria; Y (d) tasa de alfabetización de adultos.

Índice de Vulnerabilidad Económica (EVI) basado en indicadores de: (a) tamaño de la población; B) la lejanía; C) concentración de las exportaciones de mercancías; D) participación de la agricultura, la silvicultura y la pesca; E) participación de la población en las zonas costeras de baja elevación; F) inestabilidad de las exportaciones de bienes y servicios; G) víctimas de catástrofes naturales; Y (h) inestabilidad de la producción agrícola” UN OFFICE OF THE HIGH REPRESENTATIVE FOR THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES, LANDLOCKED DEVELOPING COUNTRIES AND SMALL ISLAND DEVELOPING STATES: *Criteria for Identification and Graduation of LDCs*. Traducción propia, (Consultada el 12 de enero 2017) Disponible en: <http://unohrrls.org/about-ldcs/criteria-for-ldcs/>

229. UN OFFICE OF THE HIGH REPRESENTATIVE FOR THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES, LANDLOCKED DEVELOPING COUNTRIES AND SMALL ISLAND DEVELOPING STATES: *Lista*. Disponible en: [http://www.un.org/en/development/desa/policy/cdp/ldc/ldc\\_list.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/policy/cdp/ldc/ldc_list.pdf)

230. TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano...* op.cit.p.48

231. CALDUCH, R.: *Relaciones Internacionales...* op.cit.p.88

*sociología para definir una diversidad de relaciones surgidas en o entre los grupos sociales. Cabría afirmar que la cooperación internacional es la cooperación que se desarrolla en el seno de la Sociedad Internacional*".

232

Siguiendo la senda de las definiciones, se ha de incluir también -dado el sentido y valor de esta investigación- lo que se entiende por cooperación para el desarrollo. Sobre la misma, en primer lugar, hay que tener en cuenta que como dice el profesor José Ángel Sotillo, que *"la cooperación para el desarrollo se ha ido configurando y evolucionando en función de los cambios del sistema internacional"*<sup>233</sup>.

Dicho esto, podemos acudir para definirla a las palabras de Gómez y Galán y Sanahuja, que señalan de la misma que es *"el conjunto de actuaciones, realizadas por actores públicos y privados, entre países de diferente nivel de renta con el propósito de promover el progreso económico y social de los países del Sur de modo que sea más equilibrado en relación con el Norte y resulte sostenible"*.<sup>234</sup> En este sentido, el llamado Informe Pearson ya indicaba que el objetivo de la cooperación para el desarrollo *"no estriba en salvar todas las diferencias y acabar con toda desigualdad, pues esto sería siempre imposible. Consiste en reducir las disparidades, suprimir las injusticias y ayudar a los países más pobres a entrar, por su propia vía, en la época industrial y tecnológica, de suerte que el mundo no se divida de modo cada vez más tajante en ricos y pobres, privilegiados y menos privilegiados"*.<sup>235</sup>

Es preciso tener en cuenta, respecto a la cooperación internacional para el desarrollo, las motivaciones por las que se lleva a cabo: *"... aunque el incentivo moral para la cooperación internacional en el desarrollo es en sí válido e insoslayable y no debe menospreciarse nunca, no hay duda de que no todo se reduce a él. En efecto, no constituye la base en que fundamentalmente descansa el apoyo al desarrollo internacional"*.<sup>236</sup>

En este sentido, Gómez Galán y Sanahuja señalan también que *"los criterios de equidad y de solidaridad internacional no son los únicos que están presentes en la cooperación internacional al desarrollo. El criterio de interés mutuo constituye también un componente real de la misma. Aunque la principal finalidad de la cooperación, como se ha señalado, es contribuir al desarrollo de los países objeto de las actuaciones, de la cooperación también pueden derivarse beneficios para el país que aporta los recursos"*<sup>237</sup>

Históricamente podemos retrotraernos como nos señala Sotillo a los inicios de la misma para entender su complejidad: *"La ayuda exterior "nace" oficialmente con el discurso del presidente de Estados Unidos Harry S. Truman, el 20 de enero de 1949, al anunciar en su punto cuarto como objetivo "hacer que los beneficios de nuestros adelantos científicos y de nuestro progreso industrial posibiliten la mejora y el crecimiento de áreas subdesarrolladas"*"<sup>238</sup>. Dicho esto, se puede señalar que la misma se encuadra dentro de los límites de la política exterior de los Estados. De hecho, en el caso español podemos ver cómo el artículo 3 de la Ley de Cooperación Internacional para el Desarrollo, señala que *"La política de cooperación internacional para el desarrollo es parte de la acción exterior del Estado y se basa en el principio de unidad de acción del Estado*

232. CALDUCH, R.: *Relaciones Internacionales*...Ibidem.

233. SOTILLO, J. A.: "La cooperación al desarrollo: el nuevo reto de la política exterior española" pp.345-368 en PEREIRA, J. C. (Coord.): *La política Exterior de España. De 1800 hasta hoy*, Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010, p.347

234. GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *El sistema internacional de cooperación al desarrollo. Una aproximación a sus actores e instrumentos*, Cideal, Madrid, 1999, p.17

235. PEARSON, L.B.: *El desarrollo, empresa*...op.cit.p.22-23

236. PEARSON, L.B.: *El desarrollo, empresa*...op.cit.p.23.

237. GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *El sistema internacional*...op.cit.p.18.

238. SOTILLO, J. A.: "La cooperación ...op.cit.p.345.



en el exterior”; mientras el artículo 5 completa lo anterior haciendo explícito que dicha política y sus acciones “responderán a los objetivos de la política exterior del Estado”.<sup>239</sup>

Sin embargo, la cooperación internacional para el desarrollo ha evolucionado mucho. Como también señala Sotillo, no podemos quedarnos en la misma como un mero resorte de la política exterior: “*Lejos de considerarse únicamente como un instrumento al servicio de la política exterior o de ser examinado desde una lectura economicista, la cooperación para el desarrollo se presenta hoy como uno de los campos más activos de las Relaciones Internacionales, dado que en él se configuran interconexiones entre la paz, la democracia, los derechos humanos, el medio ambiente, desde el enfoque prioritario de la lucha contra la pobreza*”.<sup>240</sup>

Finalmente, en estrecha relación con lo qué es y significa la cooperación para el desarrollo, también debemos definir lo que es y significa la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), pues siendo un instrumento más dentro de las Políticas de Cooperación para el Desarrollo, se reserva unas características especiales. Siguiendo la explicación de Gómez Galán y Sanahuja, que citan la definición del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), la constituyen “*los flujos que las agencias oficiales, incluidos los gobiernos estatales y locales, o sus agencias ejecutivas, destinan a los países en desarrollo y a las instituciones multilaterales, y que en cada operación satisfacen las siguientes condiciones: a) tienen como principal objetivo la promoción del desarrollo económico y el bienestar social de los países en desarrollo, y b) son de carácter concesional y contienen un elemento de donación de al menos el 25%*”<sup>241</sup>

## B. COOPERACIÓN CULTURAL PARA EL DESARROLLO: DEFINICIÓN Y EVOLUCIÓN HISTÓRICA.

El concepto de cooperación cultural lleva vinculado a su propia definición también multitud de dimensiones. Desde el concepto en sí mismo, hasta su relación con el desarrollo, diversos autores y sobre todo organismos internacionales han trabajado en su delimitación.

Precisamente, de uno de ellos emana la que es sin duda la definición más extendida hasta la fecha, derivada de la *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, del 4 de noviembre de 1966, promovida desde la UNESCO. Su artículo 1 afirma que “*Toda cultura tiene una dignidad y un valor que deben ser respetados y protegidos*”, y en su art.2 que “*Las naciones se esforzarán por lograr el desarrollo paralelo y, en cuanto sea posible, simultáneo de la cultura en sus diversas esferas, con el fin de conseguir un equilibrio armónico entre el progreso técnico y la elevación intelectual y moral de la humanidad*”<sup>242</sup>.

Pero si algo es destacable dentro de esta Declaración, son las finalidades que ha de tener la cooperación cultural, y que van desde la difusión de conocimientos para el enriquecimiento de las culturas, al desarrollo de relaciones de amistad entre los pueblos, pasando por la aplicación de los principios de las declaraciones de las Naciones Unidas, y la mejora de las condiciones de vida de los hombres: “*Hacer que todos los hombres tengan acceso al saber, disfruten de las artes y de las letras de todos los pueblos, se beneficien de los progresos*

239. Ley 23/1998, de 7 de julio, de *Cooperación Internacional para el Desarrollo*. ( Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-16303>

240. SOTILLO, J. A.: “La cooperación...” op.cit.p.347.

241. GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *El sistema internacional...*op.citp.19.

242. UNESCO: *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 noviembre de 1966. ( Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

*logrados por la ciencia en todas las regiones del mundo y de los frutos que de ellos derivan, y puedan contribuir, por su parte, al enriquecimiento de la vida cultural*”<sup>243</sup>. Además establece en su artículo V que “*La cooperación cultural es un derecho y un deber de todos los pueblos y de todas las naciones, los cuales deben compartir su saber y sus conocimientos.*”<sup>244</sup>

Podemos acudir después de esta noción principal a definiciones más o menos centradas en los principios antes tratados. En el año 2004, nos encontramos con una definición por parte de Alonso, Lozano y Prialé, en un documento de gran valor como primer análisis en torno a la cooperación cultural en España. En él los autores definen la cooperación cultural como “*toda aquella intervención que en el ámbito cultural propicie una ampliación de oportunidades de las poblaciones receptoras, de sus capacidades, activos y recursos, de su dignidad y sentido de la autoestima, aquellas que propicien, en suma, su participación más protagonista, consciente y autónoma en el diálogo social y en los procesos de decisión en todo aquello que les concierne*”<sup>245</sup>. Maider Maraña aclara en su estudio para la UNESCO respecto a la cooperación internacional en el ámbito de cultura, que ésta incluye “*todo tipo de actividades realizadas conjunta y coordinadamente con el objetivo de la promoción de la diversidad cultural por dos o más Estados soberanos y por organizaciones internacionales y otros actores. La cooperación cultural internacional aparece concebida como instrumento general utilizable por cualquier país*”<sup>246</sup> y la que se denomina para el desarrollo, además, “*aparece vinculada a determinados valores: la sustentabilidad, la reducción de la pobreza y los Objetivos del Milenio*”.<sup>247</sup>

Años después, en 2005, la Agencia Catalana de Cooperación para el Desarrollo, desde Casa América Cataluña, publicaba un documento también reflexivo sobre la Cooperación cultural para el desarrollo en el que la definía como “*todas las intervenciones relacionadas con el ámbito cultural que amplíen la libertad de las comunidades receptoras, incrementen sus recursos y su sentido de pertenencia y le concedan mayor acceso a la información y el conocimiento en general*”<sup>248</sup>.

Además, en este documento, los autores veían clara la impronta necesaria de la cooperación cultural entre los pueblos, fuera con el matiz de desarrollo o no, dado que, “*la cooperación cultural se ha convertido en los últimos años en un factor determinante que los gobiernos, tanto en su acción exterior como en su propio territorio –el llamado codesarrollo–, llevan a cabo habitualmente para superar el modelo de cooperación al desarrollo tradicional y ajustarlo a la noción de desarrollo humano, de más amplia ambición e inequívocas implicaciones culturales*”.<sup>249</sup>

Asimismo, y cerrando el ciclo la profesora M<sup>a</sup> Trinidad García Leiva, en un capítulo del Anuario de la Cultura de la Fundación Alternativas del años 2011, estudiaba precisamente la cooperación cultural española y la enfocaba también en su aspecto de desarrollo, conjugaba la idea de la cooperación cultural con esta aportación con referencias a diversos autores:

243. UNESCO: *Declaración de los Principios*.. op cit.

244. UNESCO: *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 noviembre de 1966. ( Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

245. ALONSO, J. A., LOZANO, L., PRIALÉ, M. A.: *La Cooperación Cultural Española: Más Allá de la Promoción Exterior*, ICEI/ Intermón Oxfam, PP 01/04, Madrid, 2004. p. 10. ( Consultada 20 de mayo de 2016) Disponible en: <http://eprints.ucm.es/11846/1/PP01-04.pdf>

246. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo Evolución y...*op.cit.p.12 .

247. Ibidem

248. FUNDACIÓ CASA AMÉRICA CATALUNYA, *Cooperación cultural al desarrollo. Herramientas para la reflexión*, Ed, Agencia Catalana de Cooperació al desenvolupament, Barcelona, N/D. p.17. (Consultada el 15 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.liniazero.com/cmsFiles/catalog/CAC-cooperacio.pdf>

249. FUNDACIÓ CASA AMÉRICA CATALUNYA, *Cooperación cultural al desarrollo. Herramientas ...*op.cit. p.11

*“Partiendo de la Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional de la Unesco de 1966, una apretada síntesis de aportaciones diversas permite afirmar que cooperar es poner en marcha un proceso con otro u otros para conseguir un mismo y consensuado fin. La cooperación presupone una acción horizontal y reticular en tanto que relación interactiva y recíproca entre culturas (Martín Barbero, 2007; Getino, 2007) que, si se entiende fuertemente unida a la noción de comunicación e inextricablemente ligada a la idea de desarrollo (Bustamante, 2006; Martinell, 2006 y coord., 2010), permite pensar la cooperación cultural con el ánimo de superar las concepciones centradas en la difusión de la propia cultura o la importación aislada de elementos culturales exógenos, tratando de reemplazar las por la dimensión del intercambio equitativo, esté éste vinculado o no con la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD)”*.<sup>250</sup>

Dadas estas definiciones, tendremos que continuar el análisis conceptual de este término contando sus elementos básicos de desarrollo, sus agentes y su historia. Desde la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, asignan a la misma diversos elementos constitutivos tales como “movilidad y circulación de bienes y servicios”, “el apoyo a la identidad cultural”, la conservación “de la diversidad cultural y las lenguas”, promoción de “planes artísticos y culturales”, soporte de “las artes”, no ser promotor “del diálogo intercultural, la educación, la integración y cohesión social”.<sup>251</sup>

Unido a esto, hay que tener en cuenta que, como dice el profesor Alfons Martinell, las relaciones culturales han afectado al conjunto de las relaciones que los países desarrollan, aumentando el intercambio y siendo constante en todos ellos. Si además incluimos en esta ecuación el concepto de desarrollo, la idea anterior queda aún más en evidencia: “Plantear un campo de acción en la relación entre cultura y desarrollo concreta un campo de conceptualización con un largo recorrido en diferentes instancias, a pesar del poco peso político que aún tiene a nivel internacional en los contenidos de las políticas al desarrollo. Proponer la cultura como factor de desarrollo resitúa un largo proceso, excesivamente cargado de políticas declarativas y buenas intenciones, en clave de decidir políticas activas a partir de la programación especializada y su puesta en marcha en proyectos operativos”<sup>252</sup>. Es más se puede puntualizar un poco más y llevarlo al constante de la cooperación total con las palabras de Alonso, Lozano y Prialé “En suma, más allá de trabajar en el Sector específico de la cultura, esta dimensión debe entenderse como un aspecto transversal a incorporar en toda intervención de desarrollo”.<sup>253</sup>

En el sentido de la diversidad, además, se puede decir que hay teorías muy diferentes sobre si la misma puede suponer una dificultad o no a la hora de desarrollar políticas de cooperación y a la hora de hablar de desarrollo. Sin embargo, también hay otras teorías que establecen claramente que “lo cierto es que la diversidad es, en sí misma, una riqueza que puede generar potentes herramientas que propicien el desarrollo humano. Así lo demuestran modelos de desarrollo basados en políticas culturales relacionadas con el turismo, la conservación del patrimonio histórico, el ámbito museístico, la creación de industrias artísticas y culturales, etcétera.”<sup>254</sup> Y quizás en este sentido la máxima autoridad se centre en la *Convención sobre la protección y*

250. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica: un salto cualitativo en peligro por la crisis” en BUSTAMANTE, Enrique, *Informe sobre el Estado de la Cultura Española y su proyección global* 2011 p.174. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación ALTERNATIVAS, Madrid, 2011. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf)

251. OEI: *Cooperación Cultural*. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.oei.es/cultura/cooperacion\\_cultural.htm](http://www.oei.es/cultura/cooperacion_cultural.htm)

252. MARTINELL, A.: “Cultura es Desarrollo” en IGLESIA-CARUNCHO, M.: *Avances y Retos de la cooperación española. Reflexiones para una década*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2007.p.187.

253. ALONSO, J. A., LOZANO, L., PRIALÉ, M. A.: *La Cooperación...* op.cit.p.11.

254. FUNDACIÓ CASA AMÉRICA CATALUNYA: *Cooperación cultural...* op.cit.p.18.

*promoción de la diversidad de las expresiones culturales* del año 2005 que dice que “*La diversidad cultural crea un mundo rico y variado (...) nutre las capacidades y los valores humanos, y constituye, por lo tanto, uno de los principales motores del desarrollo sostenible de las comunidades, los pueblos y las naciones*”<sup>255</sup>

Sin embargo, en este punto (y como señala García Leiva en un artículo que analiza el alcance de la Convención en el desarrollo normativo y de políticas de cultura y comunicación) no se puede tomar el término diversidad cultural como algo unívoco ya que “*en cierta forma da cuenta de muchas otras nociones que describen uno o varios aspectos de los que encierra una concepción amplia de la diversidad cultural (multiculturalismo, pluralismo, interculturalismo...)*”<sup>256</sup>. Además, hay que tener en cuenta al menos dos de sus implicaciones una relativa a “*asuntos relacionados con la diversidad cultural al interior de las sociedades*” y otra ya centrada en “*la diversidad cultural entre estados, sociedades y/o culturas. En este sentido, representa la necesidad de un intercambio equilibrado de bienes y servicios culturales a escala internacional. Esta perspectiva está caracterizada por el desarrollo de los vínculos entre cultura y comercio y por la capacidad de los estados de intervenir en los mercados culturales con el objeto de apoyar la producción cultural propia*”<sup>257</sup>. Sentido éste que se puede enmarcar mejor en la concepción de cooperación cultural y que, como señala la misma autora analizando los objetivos de la Convención, también enmarca en su idea de “*Fortalecer la cooperación y solidaridad internacionales en un espíritu de colaboración, a fin de reforzar, en particular, las capacidades de los países en desarrollo*”<sup>258</sup>, añadiendo aquí su vinculación con el desarrollo.

Tomando en cuenta todo este desarrollo conceptual, el término de cooperación cultural y sobre todo de cooperación cultural para el desarrollo, se ha ido normalizando cada vez en mayor medida ligado a la acción de los Estados; y, aunque ha mantenido y aún mantiene ciertas críticas sobre todo ligadas a sus dificultad de medición<sup>259</sup>, sigue siendo un ejemplo claro de la misma su implantación en la cooperación internacional, multilateral (UNESCO) o bilateral en países como España desarrollada en los II y III Planes Directores de la Cooperación para el Desarrollo y sobre todo mediante la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*.

## C. ¿DE DÓNDE NACE LA COOPERACIÓN CULTURAL? SU IMPORTANCIA PARA LA POLÍTICA CULTURAL.

La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) siempre se ha encargado de destacar y defender los vínculos entre la cultura y el desarrollo, de modo que concluye que “*la amplia difusión de la cultura y la educación de la humanidad para la justicia, la libertad y la paz son indispensables a la dignidad del hombre y constituyen un deber sagrado que todas las naciones han de cumplir con un espíritu de responsabilidad y de ayuda mutua*”<sup>260</sup>.

255. UNESCO: *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales...* op cit.

256. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural: consecuencias de su ratificación para las políticas de comunicación y cultura*. Tripodos, número 36, Barcelona, 2015, p.171 (Consultada el 20 de noviembre de 2016) Disponible en:

257. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la ...* op.cit.p.172.

258. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la ...* Ibidem.

259. “*En este punto es necesario hablar de indicadores culturales, ya que cada vez son más los organismos internacionales, regionales y locales que señalan la necesidad de medir el impacto de los procesos de desarrollo por medio de indicadores cuantificables y comparables. Pero, de nuevo Gonzalo Carámbula demuestra que habrá que ser conscientes de que «es muy difícil medir el impacto cultural de cualquier acción tomando simplemente indicadores cuantitativos y cualitativos»*” MARAÑA, M.: *Cultura y...* op.cit.p.6

260. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Constitución de la UNESCO*, PRÓLOGO, noviembre 1945. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=15244&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=15244&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).

Precisamente, entre las múltiples actuaciones de la UNESCO en el campo de la cultura han dado lugar a numerosos tratados internacionales. Uno de los últimos en ser aprobado, que afecta a estos ámbitos, es, como ya hemos comentado, la *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales del año 2005*.

Sin embargo, tenemos que retrotraernos mucho más atrás en el tiempo para poder realizar, como pretendemos a continuación, una breve introducción a la evolución histórica del término en base a las grandes convenciones y Conferencias multilaterales sobre el mismo. Acudamos una vez más a una investigación previa sobre la materia, que a su vez se basa en varios documentos de la UNESCO<sup>261</sup> junto con otras fuentes<sup>262</sup> para detallar la misma.

Como ya hemos señalado previamente, uno de los primeros y más relevantes acontecimientos al que debemos prestar atención tuvo lugar en 1966, en el transcurso de la *Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)* reunida en París, en su 14ª reunión -de noviembre de 1966- de la cual emanó la *Declaración Solemne sobre los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*,<sup>263</sup> de los que ya hemos mencionado algunos artículos relevantes en el epígrafe sobre Cooperación Cultural.

Posteriormente, tiene lugar en 1970 la *Conferencia Intergubernamental sobre los Aspectos Institucionales, Administrativos y Financieros de las Políticas Culturales*<sup>264</sup>, que se celebró en Venecia y que tuvo el “objetivo de «estudiar los medios de contribuir al desarrollo cultural», siendo ésta, según la propia UNESCO, la primera conferencia intergubernamental organizada únicamente en torno a la cultura por este organismo. Se planteó y discutió la noción de ‘desarrollo cultural’ y de la ‘dimensión cultural del desarrollo’”<sup>265</sup>. Ésta fue la primera conferencia de una serie de encuentros internacionales celebrados a nivel regional, que se sucedieron de este modo: en 1972 tuvo lugar en Helsinki la *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Europa*<sup>266</sup>, le siguió en diciembre de 1973 en Yakarta, Indonesia, la *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Asia*<sup>267</sup>, después fue en 1975 en la *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en África*<sup>268</sup>, celebrada en Accra y, finalmente en 1978 se desarrolló la *Conferencia*

261. Breve reseña histórica del programa de la UNESCO para la cultura y el desarrollo. Documento ahora no encontrado de UNESCO, pero del que hay una copia en <http://desarrollo-soria.blogspot.com.es/2006/06/breve-resea-histrica-del-programa-de.html>

262. Como son la Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Agencia Española de Cooperación para el desarrollo (2007), la ponencia de Martinell, A en el VIII Campus de cooperación cultural- Euroamericano, el documento de Maider Maraña sobre “Cultura y Desarrollo” publicado en Cuadernos de trabajo UNESCO Etxea y un trabajo previo de la presente autora VAL, ME: (TFM) ya citado.

263. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 de noviembre de 1966. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

264. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre los Aspectos Institucionales, Administrativos y Financieros de las Políticas Culturales*, Venecia 28 de agosto- 2 de septiembre de 1970. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0009/000928/092837SB.pdf>

265. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.7-8*

266. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Europa*, Helsinki 18-19 de junio de 1972. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0000/000014/001486SB.pdf>

267. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Asia, Yakarta diciembre 1973*. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0001/000104/010472sb.pdf>

268. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en África, Accra 27 de octubre-6 de noviembre de 1975*. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0001/000190/019056sb.pdf>



*Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en América Latina y el Caribe*, que se realizó en Bogotá, Colombia.<sup>269</sup>

Junto con estas Conferencias, uno de los hitos más relevantes dentro del área cultural desarrollado desde la UNESCO tuvo lugar en 1972. Fue la *Convención para la Protección del Patrimonio Cultural y Natural*, mediante la cual se empezó a redactar la lista de Patrimonio Universal. En este sentido conviene recordar como señala UNESCO que el “*patrimonio construido, tangible, hace tiempo que fue reconocido por su valor como motor de desarrollo. De hecho, fue el primer ámbito cultural en ser considerado “financieramente viable”, en el sentido contemporáneo*”.<sup>270</sup>

Tras ella, si hay que señalar otro hito importante este debe situarse en el año 1982, año en el que se celebra al *Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales* en Ciudad de México, también conocida con el nombre de Mundiacult<sup>271</sup>, en la cual se estableció un concepto sobre cultura que, pese al debate, ha sido de los más ampliamente adoptados como definiciones operativas sobre lo que es cultura por múltiples países como es España<sup>272</sup>. Sin embargo, uno de los rasgos que hacen también más relevante a esta conferencia es que hay una “*dimensión cultural del desarrollo*”<sup>273</sup>, expresada con estas palabras: “*Sólo puede asegurarse un desarrollo equilibrado mediante la integración de los factores culturales en las estrategias para alcanzarlo; en consecuencia, tales estrategias deberían tomar en cuenta siempre la dimensión histórica, social y cultural de cada sociedad*”<sup>274</sup>. Además, resulta significativo que junto con la dimensión cultural del desarrollo respecto a la cooperación cultural internacional ahonde, tal como defiende Maider Maraña en su estudio para UNESCO Etxea, en dos conceptos relevantes: “*defiende la necesidad de compartir los conocimientos culturales por medio del intercambio, que favorece la difusión de la creatividad. Esta cooperación se fundará en el respeto a la identidad cultural y en el valor de cada cultura, sin posibilidades de subordinación o asimilación cultural*”.<sup>275</sup>

En otro ámbito regional también nos encontramos en 1984 con la Declaración Europea sobre los Objetivos Culturales<sup>276</sup> que tiene entre sus objetivos: “*Permitir a cada uno la satisfacción de su realización personal en una atmósfera de libertad y de satisfacción de los derechos humanos*”, lo cual “*pasa por la cultura, la que constituye el factor esencial del desarrollo armonioso de la sociedad junto con los factores sociales, económicos y tecnológicos*”.<sup>277</sup>

269. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en América Latina y el Caribe, Bogotá 10-20 de enero de 1978*. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0009/000974/097476sb.pdf>

270. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS/ PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD / ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*. Ampliar los cauces de desarrollo local. Ed. PNUD, México, 2014. Título original: *Creative Economy Report 2013 Special Edition. Widening Local Development Pathways*, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), One United Nations Plaza, New York, 2013, p.44 ( Consultada 10 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/creativity/creative-economy-report-2013-special-edition>

271. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de México sobre las Políticas Culturales. Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales*, México 26 de julio- 6 de agosto de 1982. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico\\_sp.pdf/mexico\\_sp.pdf](http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf)

272. En el documento de la Estrategia de Cultura y Desarrollo aparece esta definición.

273. UNESCO: *Declaración de México sobre las Políticas Culturales...* op.cit.p.2.

274. Ibidem.

275. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.9.

276. COUNCIL OF EUROPE: *European Declaration on Cultural Objectives*, Adopted by the 4th Conference of European Ministers Responsible for Cultural Affairs (Berlin, 1984). (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=09000016806b23f>

277. NIVÓN, E.: “La cooperación cultural como proceso de la globalización. Una visión desde América Latina”. *Revista Pensar Iberoamérica*, Número 0, Febrero 2002. (Consultada el 24 de diciembre de 2016) . Disponible en: <http://www.oei.es/historico/>

A punto de comenzar la década de los noventa, desde la UNESCO se comienza crear un ambiente cada vez más favorable a la doble idea de cultura y desarrollo. En este sentido por ejemplo y desde 1988 y hasta 1997 se pone en marcha el denominado Decenio Mundial para el Desarrollo Cultural (1988-1997), tratando de “fomentar, por tanto, la cooperación en los distintos ámbitos: educación, científico y cultural con el fin de crear un clima de entendimiento y estabilidad entre los Estados”<sup>278</sup>

A este Decenio siguió la que sería una de las decisiones más importantes tomadas por la UNESCO en esos años que fue la creación de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo, que vio la luz en 1992 y que en 1996 presentó su informe *Nuestra Diversidad Creativa*, que señala entre otras conclusiones que “el papel de la cultura no es sólo servir a unos fines, sino que constituye de hecho, la base social de los propios fines. En otras palabras, la cultura no es un medio para un progreso material; es el fin y el objetivo del ‘desarrollo’ percibido como la plenitud de la existencia humana en todas sus formas y en su integridad”<sup>279</sup>. Además el trabajo de la Comisión fue muy activo, y entre las recomendaciones más relevantes de la Comisión estuvo que la UNESCO comenzara la publicación de los Informes Culturales Mundiales. También como consecuencia de todo lo anterior en esta época surgen dos documentos esenciales: *La dimensión cultural del desarrollo: hacia un enfoque práctico* (1995)<sup>280</sup> y *Cambio y continuidad. Principios e instrumentos para un enfoque cultural al desarrollo* (1999).<sup>281</sup>

En 1998 se reunió en Estocolmo la *Conferencia Intergubernamental sobre Políticas Culturales para el Desarrollo*,<sup>282</sup> y lo hizo con *Plan de Acción sobre las Políticas para el Desarrollo* que establece recomendaciones para los Estados miembros, situando la política cultural como un componente central de la política de desarrollo. También en 1998 tiene lugar la presentación del que sería el primero de los Informes Mundiales de Cultura, que versó ese año sobre la “cultura, los mercados y la creatividad”; en el segundo se tratarían “la diversidad cultural, los conflictos y el pluralismo”.<sup>283</sup>

En 2001 se firman la *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*<sup>284</sup> en la que resalta la diversidad cultural como factor de desarrollo, y la *Convención sobre la protección del Patrimonio Cultural Subacuático*<sup>285</sup>.

En abril de 2003 aparece la declaración de la UNESCO titulada *Promoción del disfrute de los derechos culturales de todos y el respeto de las distintas identidades culturales*, en la que destaca la interacción de tres elementos que ya hemos tratado ampliamente: Cooperación Cultural, Diversidad Cultural y Derechos

---

pensariberoamerica/ric00a02.htm

278. GAMARRA, Y.: *La cooperación...* op.cit.p.101.

279. SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo...” op.cit.p.136.

280. LESTAGE, A.: *Dimensión cultural del desarrollo. Hacia un enfoque práctico*. Ediciones UNESCO, París, 1995.

281. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Cambio y continuidad, Principios e instrumentos para el enfoque cultural del Desarrollo*. Ediciones UNESCO, París, 1999.

282. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre Políticas Culturales para el Desarrollo*, Estocolmo 30 de marzo-2 de abril de 1998. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001139/113935so.pdf>

283. SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo en el escenario internacional” en MARTINELL, A. (coord.), *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. p.138.

284. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*, 2 de noviembre de 2001. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13179&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

285. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático 2001*, París 2 de noviembre de 2001. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13520&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13520&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Culturales<sup>286</sup>. En 2003 aparece también una declaración de gran relevancia porque completa a la de Patrimonio Material que se firmó en 1972, que es la *Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial*.<sup>287</sup>

En 2004, el hito más relevante llega no por parte de la UNESCO, sino por parte del Programa para las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que ese año en su publicación del *Informe sobre Desarrollo Humano* se centra como cita su subtítulo en “*la libertad cultural en el mundo diverso de hoy*”. En dicho informe se tratan no sólo los temas ligados al desarrollo humano, sino que busca añadir el tema de la cultura para el desarrollo. En el informe se trata por tanto la “*cuestión cultural y concretamente las políticas multiculturales que reconocen las diferencias y la diversidad*”.<sup>288</sup> Además, es destacable que entre los autores de dicho informe se encontrara Amartya Sen y que respecto al mismo dijera el en su momento el administrador del PNUD, Mark Malloch Brown: “*Si el mundo desea lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y erradicar definitivamente la pobreza, primero debe enfrentar con éxito el desafío de construir sociedades inclusivas y diversas en términos culturales*”.<sup>289</sup>

El Informe buscaba además “*romper con la extendida idea de que las culturas pueden llegar a ser incluso un impedimento para el desarrollo de los pueblos y muestra elementos para incluir la perspectiva cultural en las políticas de desarrollo. Según el documento, «si el mundo desea lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio y erradicar definitivamente la pobreza, primero debe enfrentar con éxito el desafío de construir sociedades inclusivas y diversas en términos culturales; esto no sólo es necesario para que los países puedan dedicarse a otras prioridades, tales como el crecimiento económico y la prestación de servicios de salud y educación para todos los ciudadanos, sino porque permitir la expresión cultural plena de toda la gente es en sí un importante objetivo del desarrollo*””.<sup>290</sup>

Ya en 2005 se firma también la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales de la UNESCO*<sup>291</sup> que fue ratificada en París en el 20 de octubre de 2005, mediante los votos favorables de 148 miembros de la UNESCO y entró en vigor el 18 de marzo de 2007, tras la ratificación mínima de 30 países<sup>292</sup> y que como ya hemos visto trata con especial relevancia la diversidad cultural, pero también el vínculo entre cultura y desarrollo y con la cooperación para el desarrollo. Además, la convención es especialmente significativa en cuanto a incorporar en su redacción aspectos concretos relativos a la cooperación cultural. En este sentido dicha Convención recoge artículos entre el 12 y el 18 se dedican a esta temática, siendo uno de los aspectos más novedosos de la misma. Como señalan “*Martinell y Prieto de Pedro, lo que identifica la importancia que la cooperación internacional puede tener en la promoción de la relación entre cultura y desarrollo*”<sup>293</sup>

286. BRUN, J., BENITO, J., CANUT, P.: *Redes Culturales. Claves para sobrevivir en la globalización*, AECID- MAEC, Madrid, 2008. p.32. (Consultada 30 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Redes\\_Culturales.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Redes_Culturales.pdf)

287. UNESCO: *Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial* 17 de octubre de 2003. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540s.pdf>

288. SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo...op.cit.p.139.

289. SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo...op.cit.p.140.

290. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.14.*

291. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*, París 20 de octubre de 2005. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=31038&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=31038&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

292. España lo ratifica en octubre de 2006.

293. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.12.*



Ese mismo año se firma la Declaración de París, que aporta a la cooperación al desarrollo en el ámbito de la cultura un marco de desarrollo muy relevante. Según Martinell

*“La cooperación en cultura adquieren una singularidad en los procesos de apropiación recomendados por la Declaración de París por su finalidad y forma. Si en otros ámbitos de la cooperación al desarrollo la intervención externa puede ser muy significativa por el tipo de actividad, ayuda o solución a los problemas planteados, en el campo de la cultura es totalmente diferente. Es imposible plantearse la cooperación en cultura y desarrollo sin un protagonismo y liderazgo de la propia población o institución gubernamental, si se realiza desde el respeto a los principios de las Convención sobre la protección de la Diversidad Cultural. Los proyectos han de favorecer el empoderamiento de la población y la asunción de responsabilidades por la recuperación y dinámica de la vida cultural de los países socios, por esta razón una de las estrategias fundamentales e imprescindibles para el desarrollo cultural se orienta a la generación de capacidades individuales, colectivas e institucionales de las sociedades o comunidades con las que se coopera”.*<sup>294</sup>

Por otro lado, en el año 2010 se celebra el Año Internacional del Acercamiento de las Culturas, coordinado por UNESCO cuyo principal objetivo es “poner de relieve los efectos beneficiosos de la diversidad cultural, reconociendo la importancia de los préstamos, transferencias e intercambios entre culturas gracias a un dialogo implícito o explícito”<sup>295</sup>.

Trayendo toda esta evolución al marco normativo español tenemos que señalar para finalizar este análisis conceptual, la progresiva introducción del mismo en los organismos y herramientas de cooperación para el desarrollo de España. En este sentido, se puede observar que en el *Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008*, se habla de la prioridad de la diversidad cultural en la política nacional de cooperación para el desarrollo, así como en las políticas que se desarrollarán tras el mismo, como es el caso de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*. Esta prioridad además, continúa en el *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012* y se marca también en el IV Plan Director, aunque dentro de otra orientación (mejorar la provisión de Bienes Públicos Globales y Regionales) como una de sus líneas: *diversidad de las expresiones culturales*. También se habrían de destacar en esta línea por tanto los programas gestionados por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

No se puede dejar de señalar tampoco que la cooperación cultural ha traspasado el ámbito de la Agencia Española de Cooperación Cultural para el Desarrollo, que si bien a través de los documentos anteriormente mencionados lleva a cabo la política más relevante, se deben tener en cuenta también el Plan Nacional de Acción Cultural Exterior e incluso, con ciertas distancias, el *Plan de fomento de las industrias culturales y creativas*, así como el *Plan estratégico general de la Secretaría de Estado de Cultura 2012- 2015* o el *Programa de Internacionalización de la Cultura Española (AC/E)*, en alguno de sus aspectos.

Igualmente a nivel local, pero internacional también, es interesante hablar del proyecto *Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU)* que en el año 2004 se reunió en Barcelona, bajo el auspicio del IV Foro de Autoridades Locales para la Inclusión Social de Porto Alegre, en el que se puso en marcha un documento, que “*nace de la acción conjunta de instituciones locales para la implementación de políticas en materia de estrategia cultural*

294. MARTINELL. A.: “Las relaciones entre cultura y desarrollo en el contexto actual”, *VIII Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, 28 al 30 de noviembre de 2012. Cuenca (Ecuador). p.11. ( Consultado el 20 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES\\_Relaciones\\_Cultura\\_Desarrollo\\_A\\_Martinell.pdf](http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES_Relaciones_Cultura_Desarrollo_A_Martinell.pdf)

295. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.citp.13.

*local, de derechos y responsabilidades culturales o de la evaluación del impacto cultural, entre otros*<sup>296</sup> y que es una iniciativa que aún hoy se considera de las más importantes a nivel local- internacional sobre cultura: la Agenda 21 de la cultura<sup>297</sup> en la que se pidió “*la adición de la cultura como cuarto pilar del desarrollo sostenible. Pero en este capítulo hemos presentado un argumento más ambicioso. Sostenemos, siguiendo al economista caribeño Keith Nurse, que la cultura no debería ser sólo el cuarto pilar, sino el pilar central. Y que alrededor de este pilar central se levanten los otros tres: el económico, el social y el medioambiental*”<sup>298</sup>

Igualmente interesante, siguiendo la plasmación de la cooperación cultural para el desarrollo en España señalar, según apuntan también otros autores como el profesor Nivón en el año 2002, que el término está llegando a las grandes declaraciones y conferencias, a los ministerios de diversos países, a los presupuestos oficiales y a los programas específicos de cooperación<sup>299</sup>.

Es en este punto interesante por ejemplo, también citar la iniciativa denominada *Alianza de Civilizaciones*, proyecto que fue desarrollado por parte del entonces presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y que fue presentado a la Asamblea General de Naciones Unidas el 21 de septiembre de 2004. Dicha propuesta fue lanzada formalmente por secretario general como iniciativa de Naciones Unidas con el co-patrocinio de España y Turquía el 14 de julio de 2005, sin embargo fue el 10 de noviembre de 2009, cuando la Asamblea General de Naciones Unidas adopta la Resolución sobre la Alianza de Civilizaciones “*que expresa el apoyo formal y político de Naciones Unidas a la iniciativa*”.<sup>300</sup>

Esta iniciativa tiene como objetivo, y así se expresa aún hoy desde el Gobierno vigente “*fomentar el diálogo y la cooperación entre diferentes comunidades, culturas y civilizaciones y construir puentes que unan a los pueblos y personas más allá de sus diferencias culturales o religiosas, desarrollando una serie de acciones concretas destinadas a la prevención de los conflictos y a la construcción de la paz.*”<sup>301</sup> Además la misma cuenta con un Alto representante, Reuniones de Amigos periódicas y un Foro anual al que asisten el Secretario General de las Naciones Unidas así como jefes de Estado, de Gobierno, ministros y altos representantes de organizaciones internacionales, entre otros asistentes. Los campos de acción prioritaria de la Alianza son juventud, educación, medios de comunicación, migraciones y otros como la innovación intercultural, y cuenta con diversas estrategias regionales entre ellas una para Latinoamérica, firmada en febrero de 2013. Y sobre la misma se han de destacar su voluntad conciliatoria y su potencial, aunque aún con una vinculación relativa con la cultura como bien señala Martinell

*“El liderazgo de España en la Alianza de Civilizaciones de Naciones Unidas caracteriza una voluntad de promover el encuentro con otras realidades en el marco de unos principios que incorporan el respeto de otras culturas. Es importante su mantenimiento por parte del gobierno actual de esta iniciativa que se fomentó desde 2005 y muy criticada por algunos en su momento. Aunque su contenido no es estrictamente cultural sitúa a España en una buena posición internacional. A nadie le escapa el gran potencial de fomento de la cooperación cultural de acuerdo con los principios anteriores pero no se ha fomentado como*

296. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.citp.18.

297. AGENDA 21: ( Consultada el 11 de enero de 2016) Disponible en: <http://agenda21culture.net/index.php>

298. NURSE, K.: *Culture as the Fourth Pillar of Sustainable Development*. Artículo preparado para el Commonwealth Secretariat. Londres, Commonwealth Secretariat. en ONU/ PNUD/ UNESCO, Informe sobre...op.cit. p.51.

299. NIVÓN, E.: “La cooperación cultural como proceso de la globalización...”op.cit.

300. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Alianza de Civilizaciones*. ( Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/NacionesUnidas/Paginas/AlianzaCivilizaciones.aspx>

301. Ibidem.

*una herramienta interna de estímulo a la participación del sector cultural, por falta de un plan de acción específico.”*<sup>302</sup>

Finalmente, destacar también en el ámbito iberoamericano la plasmación de la cooperación cultural y la cooperación cultural para el desarrollo, remarcada en dos hechos de relevancia: en el año 2011 la declaración por parte de la Organización de Estados Americanos (OEA) del *Año Interamericano de la Cultura*, “*con el fin de promover el respeto por la gran diversidad de culturas de los estados miembros de la OEA, fomentar el diálogo intercultural y la comprensión mutua, y reforzar el importante papel que la cultura puede desempeñar en el desarrollo económico*”<sup>303</sup> y por parte de la Conferencia Iberoamericana y la OEI es necesario resaltar la relevancia adquirida por la *Carta Cultural Iberoamericana* que fue firmada por los países iberoamericanos presentes en la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno celebrada en Montevideo, en 2006, y que fue y es clave en lo que hoy se denomina *Espacio Cultural Iberoamericano* (en el que se desarrollan los programas de cooperación cultural, claves en el mismo y de gran relevancia internacional por su particularidad de cooperación en términos de igualdad entre todos los países adheridos).

A nivel internacional, contando con la participación de España, se debe subrayar la acción desarrollada desde la UNESCO respecto al Fondo de las Naciones Unidas para los ODM en la creación de una *Ventana de Cultura y Desarrollo*, junto a otros como la Alianza Global para la Diversidad Cultural (mediante el Fondo Internacional para la Diversidad Cultural entre 2009 y 2010), o el proyecto de la Batería de Indicadores UNESCO de Culturales para el Desarrollo.

#### IV. LA RELACIÓN CULTURA-DESARROLLO

Además de definir los conceptos de cultura y desarrollo, la literatura y la evolución paralela de los dos conceptos, unida a la relación existente entre la cultura y el factor de desarrollo que se ha ido recogiendo en las Convenciones Internacionales y sobre la numerosos autores han escrito, obliga a escribir un epígrafe analizando la misma y entablando entre ambas las sinergias existentes.

*“En los últimos años en los ámbitos nacional e internacional, se ha logrado un consenso que permite reconocer la importancia y los aportes de la relación cultura y desarrollo. Desde diversos sectores sociales, políticos y económicos se ha avanzado en la comprensión de estas contribuciones, pero es necesario aún continuar fortaleciendo la construcción de un discurso sólido y empíricamente sustentado que enriquezca los argumentos que aseguran que la cultura aporta decididamente a la construcción de una mejor calidad de vida local y comunitaria. En el plano económico, es decir, la dimensión económica de la cultura, los avances en las mediciones son considerables y sustanciales. Sin embargo, no ocurre lo mismo con otras dimensiones. Por ejemplo, se observan debilidades en la comprensión del papel de la cultura en su correlación con el desarrollo humano y su articulación con sectores como salud, medio ambiente, educación, entre otros.”*<sup>304</sup>

302. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional: por un nuevo marco de gobernanza” *en* BUSTAMANTE E. y RUEDA F. (Coords.): *Informe sobre el estado de la cultura en España. La salida digital (ICE-2014)*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación -Fundación Alternativas, Madrid, 2014, p.123. (Consultada el 25 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf)

303. SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo...op.cit.p.168.

304. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico Cultural de Colombia. Hacia la construcción del Índice de Desarrollo Cultural*. Ed. Ministerio de Cultura- República de Colombia, Bogotá D. C (Colombia), diciembre 2013, p.25. (Consultada el

En nuestra reflexión cabría preguntarse de qué forma la cultura se ha ido consolidando dentro del sistema creado en torno al desarrollo y sus diferentes ámbitos de actuación. Sobre la necesidad de una evolución y tratamiento multidisciplinar del concepto de desarrollo ya hemos comentado nuestras conclusiones en el epígrafe anterior. *“El desarrollo, como superación de la pobreza, debe ser un concepto amplio y holístico que debe incorporar el concepto de desarrollo cultural”*<sup>305</sup>

Lo que aquí se trata es más bien el encontrar la relación real entre lo que es cultura, lo que implica y lo que la misma contribuye respecto al desarrollo de la sociedad. *“La dimensión cultural del desarrollo – escribió Jesús Martín Barbero – se ha convertido últimamente en un tema central tanto en el ámbito político como académico. Pero ese interés disfraza en muchos casos un profundo malentendido: el que reduce la cultura a dimensión del desarrollo sin el menor cuestionamiento de la cultura del desarrollo que sigue aún legitimando un desarrollo identificado con el crecimiento sin límites de la producción, que hace del crecimiento material la dimensión prioritaria del sistema social de vida y que convierte al mundo en un mero objeto de explotación. Pensar ahí la cultura como dimensión se ha limitado a significar el añadido de una cierta humanización del desarrollo, un parche con el que encubrir la dinámica radicalmente invasiva (en lo económico y en lo ecológico) de los modelos aún hegemónicos de desarrollo”*<sup>306</sup>.

La cultura debe tratarse por lo tanto como un plano más de los que soportan el desarrollo de los pueblos, dado que ésta se encuentra ligada a los procesos identitarios y comunitarios que implican el desarrollo. Edgar Montiel añadía a este respecto: *“Ciertamente, hay una dimensión en la cultura que tiene que ver con el desarrollo, pero no puede haber una aproximación reduccionista en que la cultura es igual que la economía, y que responde a los mismos principios de oferta y demanda”*.<sup>307</sup>

Sin embargo, no podemos desechar sin más el aspecto económico del desarrollo, igual que no podemos rechazar dicho aspecto ligado a la cultura. Sin ir más lejos, el mismo Amartya Sen señalaba una doble percepción del desarrollo en este sentido, *“como un proceso de crecimiento económico y de expansión del producto interno bruto”* y como *“un proceso que enriquece la libertad de las personas en la búsqueda de sus propios valores”*,<sup>308</sup> que Sen llama libertad real.<sup>309</sup> El mismo estudio del Ministerio de Cultura de Colombia que hace referencia a Amartya Sen también se nos habla en este mismo sentido de las aportaciones de Manfred Max Neef (1994)<sup>310</sup> que *“en su propuesta de desarrollo a escala humana, centra sus postulados en dos conceptos centrales: las necesidades humanas, que pueden ser axiológicas y existenciales; y los satisfactores, que responden a las necesidades y se relacionan con atributos, recursos, acciones y ambientes o estados de vivir y convivir”*<sup>311</sup> lo

17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L\\_DiagnosticoDlloCultural\\_2013.pdf](http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L_DiagnosticoDlloCultural_2013.pdf)

305. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.5.

306. MARTÍN-BARBERO, J.: “Tipología cultural”, Fundación Social, Bogotá, 1999 en REY, G.,: “Cultura y Desarrollo Humano: Unas relaciones que se trasladan”, *Revista Pensar Iberoamérica* n°0, febrero 2002. ( Consultada el 10 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.oei.es/pensariberoamerica/ric00a04.htm>

307. MONTIEL, E. (2004), “Sección Cultura y Desarrollo, UNESCO, División de Políticas Culturales y de Diálogo Intercultural” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, *Derechos y*...op.cit.p.48.

308. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico Cultural de Colombia. Hacia la construcción del...* op.cit.p.25.

309. “La capacidad es básicamente un concepto de libertad, es decir, la gama de posibilidades que una persona tiene para decidir qué clase de vida quiere llevarSEN, A.: “La cultura como base del desarrollo contemporáneo”, extraído de *Diálogo. Unesco*, 1998. [Disponible en: <http://www.unrc.edu.ar/publicar/25/dos.html>] en MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA, *Diagnóstico*...op.cit.p.25.

310. MAX-NEEF, M.: *Desarrollo a escala humana. Conceptos, aplicaciones y algunas reflexiones*. Montevideo: Editorial Nordam-Comunidad, Montevideo, 1994.

311. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico*...op.cit.p.25.

cual “genera un panorama amplio para evidenciar las relaciones de la cultura con el desarrollo humano; ya que desde lo cultural se pueden generar múltiples satisfactores a las necesidades axiológicas, que aportan a las necesidades existenciales”<sup>312</sup>.

Teniendo estas premisas en consideración, finalmente hay que puntualizar también cómo la relación entre cultura y desarrollo se ha ido configurando, sobre todo teniendo en cuenta la historia ya tratada sobre el desarrollo y su unión con la perspectiva económica del mismo, con las teorías económicas del desarrollo y su preeminencia en los años 50 y 60, que pronto se verán superadas como también hemos visto por la limitación de sus planteamientos ante la realidad del desarrollo y subdesarrollo.<sup>313</sup>

*“Estas transformaciones en la visión clásica del desarrollo, centrada únicamente en el crecimiento económico, o la consideración de la cultura como un freno al desarrollo, van cambiando ante los fracasos y pobres resultados de los grandes enunciados predicados sobre el crecimiento de los países menos desarrollados o de la reducción de la pobreza. Este proceso es simultáneo a la incorporación de nuevas aportaciones del concepto de desarrollo humano y a los aprendizajes de prácticas tradicionales que encuentran dificultades ante la resistencia de las identidades culturales de los países socios o receptores”.*<sup>314</sup>

Se vio por tanto la inadecuación de los modelos, por varios motivos: su planteamiento vertical, su inflexibilidad y uniformidad, ante una realidad diversa; entre otros factores <sup>315</sup> y por su homogeneidad ante un mundo heterogéneo, algo que deriva en gran medida de la cultura, ya que como afirmaba en 2002 Germán Rey “La cultura no podía estar ajena a la tematización del desarrollo. Primero como un factor inevitable aunque realmente poco resaltado por los énfasis economicistas y después como una dimensión central que parecía abrir las compuertas de aquellos modelos del desarrollo que fracasaron por extrapolaciones sin cultura, por aplicaciones sin historia.”<sup>316</sup>

De este modo se fue viendo que el desarrollo implicaba mayores ámbitos, como ya hemos estudiado. Era esencial hablar de necesidades básicas y otras necesidades políticas y por supuesto sociales y también culturales

*“Como lo señala el artículo publicado en la revista de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal), “Social capital and culture: master keys to development” (Klingsberg, 1999), la cultura se encuentra inmersa en las diferentes dimensiones del capital social de una sociedad. Por ejemplo, los valores compartidos por una comunidad afectan significativamente cualquier forma de desarrollo, al igual*

312. “La identidad en los niveles del ser (pertenencia, coherencia, diferenciación, autoestima, asertividad) y el tener (símbolos, lenguaje, hábitos, costumbres, grupos de referencia, sexualidad, valores, normas, papeles, memoria histórica); el ocio en los niveles del tener (juegos, espectáculos, fiestas, calma); el hacer (divagar, abstraerse, soñar, añorar, fantasear, evocar, relajarse, divertirse, jugar), y el estar (privacidad, intimidad, espacios de encuentro, tiempo libre, ambientes, paisajes). También se pueden nombrar las necesidades de entendimiento en el nivel del tener (literatura, maestros, método, políticas educativas, políticas comunicativas), del hacer (investigar, estudiar, experimentar, educar, analizar, meditar, interpretar) y del estar (ámbitos de interacción formativa, escuelas, universidades, academias, familia, agrupaciones, comunidades). De igual modo, las necesidades de creación, en los niveles del tener (habilidades, destrezas, método, trabajo), del hacer (trabajar, inventar, construir, idear, componer, diseñar, interpretar) y del estar (ámbitos de producción y retroalimentación, como talleres, ateneos, agrupaciones, audiencias, espacios de expresión, libertad temporal)” MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico...* op.cit.p.25.

313. “la dificultad de su sustentabilidad y por la poca apropiación de las sociedades a estos modelos” en MARTINELL, A.: “Aportaciones de la cultura al desarrollo y a la lucha contra la pobreza”. En MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010, pp.1-2.

314. MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura...” op.cit.p.5.

315. REY, G.: *Industrias culturales, creatividad y desarrollo*. AECID- MAEC, Madrid, 2009, p.34.( Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.cce.co.cu/pdf/10-INDUSTRIAS\\_CULTURALES.pdf](http://www.cce.co.cu/pdf/10-INDUSTRIAS_CULTURALES.pdf)

316. REY, G.: “Cultura y Desarrollo Humano...” op.cit.p.7.



*que los valores predominantes en el sistema educativo. Así mismo, la cultura es un elemento esencial en la lucha contra la pobreza y en los procesos de cohesión social”.*<sup>317</sup>

Sin embargo, la implantación de la cultura dentro de la multidimensionalidad del desarrollo, tardó un tiempo en hacerse una realidad. Las políticas en torno a la necesidad de desarrollo, estuvieron marcadas por una ausencia cultural, poco considerada sobre otras políticas centradas en otras temáticas sociales (educación o salud). Lo cual ha sido ampliamente criticado en lo académico por autores como Germán Rey<sup>318</sup> o Martinell<sup>319</sup>,

*“La selección de problemáticas y necesidades en la identificación de las políticas de desarrollo excluye, o no considera, la cultura como uno de los campos de acción preferente por considerarla prescindible ante ciertas evidencias y urgencias sociales que tienen una cierta justificación. Consideraciones como que la cultura es un lujo o la dificultad de apreciar los aportes de la cultura a las precariedades de la pobreza y el hambre se pueden entender desde una visión excesivamente instrumentalista y a corto plazo. Existen estudios sobre la importancia de salvaguardar la vida cultural como un elemento de identidad y autoestima y como una precondition para procesos de desarrollo en población muy vulnerable (desplazados, refugiados, etc...), manteniendo un mínimo de vida cultural como elemento de cohesión social, autoestima, identidad, etc...”*<sup>320</sup>

Y también desde las grandes instituciones gubernamentales como PNUD o UNESCO. De hecho, ya en la Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales (Mundiacult) de 1982 se hablaba de una dimensión cultural del desarrollo: *“la cultura constituye una dimensión fundamental del proceso de desarrollo y contribuye a fortalecer la independencia, la soberanía y la identidad de las naciones”*<sup>321</sup>.

Aunque ya en los setenta contamos con algunos ejemplos<sup>322</sup>, fue precisamente, desde los ochenta<sup>323</sup> con las consideraciones sociales, pero sobre todo en los noventa con las culturales cuando se comenzaron a implementar nuevas temáticas centradas en un desarrollo humano más centrado en los derechos sociales y culturales, en las libertades y también las necesidades globales.<sup>324</sup>

*“El papel no monetizado que desempeña la expresión cultural en el desarrollo es multifacético y sirve para mejorar el bienestar y la autoestima individual y colectiva, aumentar el capital social, crear vínculos,*

317. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico Cultural...* op.cit.p.20.

318. *“lo falaz de esta argumentación está precisamente en su contraposición y en la comprensión de la cultura como algo ya dado (innato) a las personas o a las sociedades, o simplemente como un lujo que obviamente no forma parte de las prioridades de una sociedad”* REY, G.: *Industrias culturales...* op.cit.p.33.

319. *“Profundizar en el análisis de la transversalidad de la cultura, en los ámbitos de las políticas dedesarrollo, tiene su importancia y es la expresión de una realidad, pero ha representado una dificultad para la concreción de unas formas de intervención propias o una especificidad frente otros ámbitos”.* MARTINELL. A.: “Las relaciones entre cultura...” op.cit.p.10.

320. MARTINELL. A.: “Las relaciones entre cultura...” op.cit.p.5.

321. UNESCO: *Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales*, México 6 de agosto de 1982. Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico\\_sp.pdf/mexico\\_sp.pdf](http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf)

322. *“La relación entre cultura y desarrollo comienza a ser defendida por diferentes expertos hacia la década del 70, aunque no es hasta finales de los 80 o incluso en los 90 cuando los organismos internacionales y las agencias de cooperación al desarrollo comienzan a impulsar los estudios y trabajos que analizan cómo los factores culturales podían incidir en los procesos de desarrollo”.* MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.4.

323. Aunque hay que señalar, algunas de las Conferencias sobre cultura, en las que se va añadiendo el concepto de desarrollo, llevadas a cabo por la UNESCO desde los setenta como son la Conferencia Intergubernamental de Venecia 1970<sup>5</sup>, a la que le siguen Conferencias regionales en Europa (Helsinki 1972)<sup>6</sup> y Asia (Yogyakarta 1973)<sup>7</sup>. Muchos autores coinciden en señalar que la Conferencia Intergubernamental sobre Políticas Culturales en África de 1975. Son estas unas “primeras incorporaciones van a tener un largo y lento recorrido que alcanza hasta la actualidad, donde se confrontan las visiones más amplias de desarrollo integral y ciertas posiciones muy limitadas” MARTINELL. A.: “Las relaciones entre cultura...” op.cit.p.3.

324. ALONSO, J. A., LOZANO, L., PRIALÉ, M. A.: *La Cooperación Cultural...* op.cit.p.5.

*apoyar dinámicas de diversidad y pluralismo, empoderar a la gente para gestionar la modernidad, y participar en formas comerciales y no comerciales de la economía. Esta energía es renovable y no sólo impulsa el desarrollo, sino que es repuesta y amplificada por la mejora de vidas, familias y comunidades”.*<sup>325</sup>

De este modo, poco a poco, esta realidad se fue haciendo más patente y la relación entre cultura y desarrollo se iba haciendo presente en nuevos documentos y Convenciones firmadas y admitidas internacionalmente. En el informe titulado *Nuestra Diversidad Creativa* (1996), de la Comisión Mundial de Cultura y Desarrollo, por ejemplo, se comenzó a subrayar dicha vinculación y a dar a la cultura un papel protagónico en los procesos de desarrollo.

Así, la cultura se convierte en un elemento diferenciador dentro de las sociedades a la par que activo en ellas. *“Ya la cultura no es lo valiosamente accesorio, el “cadáver exquisito” que se agrega a los temas duros del desarrollo como: el ingreso per cápita, el empleo o los índices de productividad y competitividad, sino una dimensión que cuenta decisivamente en todo proceso de desarrollo tanto como el fortalecimiento institucional, la existencia de tejido y capital social y la movilización de la ciudadanía”.*<sup>326</sup>

En 2001 se firma también la *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural* (2001)<sup>327</sup> que en su artículo 3 dice que *“La diversidad cultural amplía las posibilidades de elección que se brindan a todos; es una de las fuentes del desarrollo, entendido no solamente en términos de crecimiento económico, sino también como medio de acceso a una existencia intelectual, afectiva, moral y espiritual satisfactoria.”*<sup>328</sup>

Por otro lado en el *Informe de Desarrollo Humano, La libertad cultural en el mundo diverso de hoy* presentado por el PNUD en el año 2004, se habla de desarrollo humano pero buscando añadir a su concepción establecida la idea de *“ampliar las opciones de la gente, es decir, permitir que las personas elijan el tipo de vida que quieren llevar”*, también fomentando *“la inclusión de la libertad cultural en sus estrategias de desarrollo, en un intento de complementar y fortalecer las prioridades básicas”*<sup>329</sup>. Además en este Informe<sup>330</sup> busca profundizar en las identidades culturales y en la diversidad desde un punto de vista integrador. Como señala Maider busca *“derrumbar mitos: «las políticas que reconocen las identidades culturales y favorecen la diversidad no originan fragmentación, conflictos, prácticas autoritarias ni reducen el ritmo del desarrollo». Estas ideas no siempre fueron acogidas con satisfacción por toda la comunidad internacional (no podemos olvidar cómo a menudo la cuestión identitaria se ha utilizado como motivo de conflicto por la política internacional). (...)El argumento central de este Informe es que las sociedades deben acoger y no reprimir estas identidades múltiples y complementarias. El desafío que enfrentan los legisladores del siglo XXI es*

325. DE BEUKELAER, “The cosmopolitan homo economicus and the global cultural economy: remarks from a postcolonial perspective”. En *Pioneering Minds Worldwide, 2012* en ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.42

326. REY, G.:” *Cultura y Desarrollo Humano...* op.cit.p.2.

327. UNESCO: *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*, 2 de noviembre de 2001. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13179&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

328. *Sin embargo, la Declaración se establece como un compromiso político moral (no vinculante a nivel jurídico).*

329. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.14.

330. Aunque pese a esto también es preciso señalar que en este mismo documento de Maider Maraña se dice que también *“Según el PNUD, «no existe una relación clara entre cultura y desarrollo. La idea de que la cultura de un grupo incide en su desarrollo resulta muy atractiva a nivel intuitivo y permite convertir los estereotipos culturales en explicaciones del estado del mundo», rompiendo así con el determinismo cultural tan extendido entre algunos sectores”*. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.14. Algo que enlaza como bien explica el autor, con la idea de uno de sus co-autores Amartya Sen, que *“trabaja en el Informe la cuestión de las identidades múltiples complementarias: «La identidad no es una dinámica excluyente. Para los individuos es importante tener sentido de identidad y pertenencia a un grupo en que se compartan valores y otros vínculos culturales. Pero cada individuo se puede identificar con varios grupos distintos. Las personas poseen una identidad de ciudadanía (francés), género (ser mujer), raza (ser originario de África Occidental), lengua (hablar con fluidez tailandés, chino e inglés), política (tener tendencias de izquierdas) y religión (ser budista)». También es claro cuando afirma: «La identidad no es una caja cuadrada de tamaño fijo»”* MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...* op.cit.p.15.

*ampliar las opciones de la gente, de manera de que ésta no tenga que renunciar a aspectos de su identidad para acceder al completo espectro de oportunidades sociales y económicas, así como profundizando en la eliminación de la exclusión cultural hacia minorías”.*<sup>331</sup>

Algo que ha venido a ser confirmado también en posteriores documentos como la Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales, la cual “según UNESCO<sup>332</sup>, no recoge todos los aspectos de la diversidad cultural (sí estaban sin embargo en la Declaración), sino que se fija más en campos precisos, que son, por un lado, la necesidad de reconocer que los bienes y servicios culturales son portadores de identidad, de valor y de sentido”.<sup>333</sup> Y precisamente en relación con la misma señalará la vinculación de la cultura con el desarrollo “no podemos olvidar la importancia fundamental de la dimensión cultural y la diversidad cultural y su valor estratégico (...); o al afirmar desde su Preámbulo que «la cultura como elemento estratégico a las políticas de desarrollo nacionales e internacionales» (Preámbulo) y la cultura como «uno de los motores del desarrollo sostenible de las comunidades, los pueblos y las naciones» (Preámbulo)”<sup>334</sup>

A través de la Declaración del año 2001 y de la Convención del 2005, entre otros documentos, se pone de relieve la importancia de la diversidad cultural: *“El reconocimiento de los derechos culturales y a la diversidad cultural ha provocado una reacción muy amplia en pro de acciones dirigidas a conservar, recuperar, organizar y promover las actividades que configuran la vida cultural de diferentes sociedades, reactivando los esfuerzos en mantener sus identidades y proyectar sus formas culturales al exterior”*<sup>335</sup> y pese a que pueden ser tomadas por algunos autores como símbolo de conflicto<sup>336</sup>, otros muchos autores y los organismos internacionales van en el camino opuesto, aunque con matices:

*“Por el contrario, se quiere dar a entender que la integración debe hacerse en el marco del respeto a la diferencia y en tomar a la diversidad cultural como un factor que potencia la integración en la riqueza cultural. No debe confundirse este integracionismo con el anacrónico indigenismo que obligaba a los pueblos indígenas a una integración imperativa que implicaba perder lo propio, por el contrario, aquí se está planteando la necesidad de una integración que vaya de los pueblos indígenas a los no indígenas y viceversa, es decir, de ida y vuelta, sólo de esa manera podremos proyectar un mundo integrado en la diversidad cultural”.*<sup>337</sup>

Estas ideas, reflejadas en estudios como el llevado a cabo desde la Universidad Autónoma Indígena de México Mochicahui en 2007, permiten dar un paso más, no tratando sólo la diversidad cultural sino también la interculturalidad, para *“construir los mecanismos para lograr los puentes de comunicación y entendimiento entre grupos culturales diversos basados en identidades positivas”*<sup>338</sup>. Señalando además, la relevancia

331. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.14.

332. “10 clés pour la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, UNESCO” MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.12

333. UNESCO: *Convención sobre la Protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*. Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001508/150824s.pdf> en MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.12.

334. UNESCO: *Convención sobre la Protección*...op.cit. en MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.13

335. MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura...op.cit.p.10.

336. Huntington entre otros.

337. GONZÁLEZ ORTIZ, F.: “Cultura y Desarrollo desde la interculturalidad. Breve recuento de la primera universidad intercultural de Ra Ximhai”, *Revista de Sociedad, Cultura y Desarrollo Sustentable*, mayo-agosto 2007, año/Vol.3, Número 2 .Universidad Autónoma Indígena de México Mochicahui, El Fuerte Sinaloa, p.250. ( Consultada el 20 de enero de 2016) Disponible en: <http://revistas.unam.mx/index.php/rxm/article/view/6921>

338. GONZÁLEZ ORTIZ, F.: “Cultura y Desarrollo desde la interculturalidad...Ibidem.



de las diferencias entre interculturalidad y la multiculturalidad. *“Bajo concepciones multiculturales se admite la diversidad de culturas, subrayando su diferencia y proponiendo políticas relativistas de respeto y tolerancia que a menudo refuerzan la segregación. En cambio, interculturalidad remite a la confrontación y el entrelazamiento, a lo que sucede cuando los grupos entran en relaciones e intercambios”*.<sup>339</sup>

El progreso continuó respecto al entendimiento de la relación entre cultura y desarrollo, añadiendo elementos clave como ya hemos visto por parte de las Declaraciones y Convenciones, sobre diversidad cultural y expresiones culturales<sup>340</sup>. Ya en 2007 a nivel regional se adoptó la Carta Cultural Iberoamericana que buscaba *“desarrollar la diversidad interior de cada país, así como coordinar acciones de cooperación cultural entre los países firmantes”*.<sup>341</sup>

A todos los avances que en este sentido estaban teniendo las diversas agencias de las Naciones Unidas, se une en 2008, también el UNFPA (Fondo de Población de Naciones Unidas) que en su Informe del Estado de la Población Mundial dice lo siguiente: *“La cultura es y ha sido siempre un aspecto central del desarrollo. Dado que se trata de un aspecto natural y fundamental en las vidas de los seres humanos, es preciso integrar la cultura en las políticas y los programas de desarrollo”*<sup>342</sup>.

Años después en 2013, el Informe de las Naciones Unidas sobre la Economía Creativa, edición especial a su vez de los informes anteriores sobre la misma materia de 2008 y 2010, relata las *“interacciones, las especificidades y las políticas locales, así como la manera en que se promociona en la práctica la economía creativa en las comunidades, las ciudades y las regiones de todo el mundo en desarrollo”*<sup>343</sup> En él se ahonda en la importancia de las diferencias culturales como capacidad de desarrollo *“Las expresiones culturales no siempre causan fricciones, a menudo ayudan a superarlas. La música, la literatura, el cine y el teatro, por ejemplo, son medios que empoderan a las comunidades migrantes en nuevos contextos, permitiéndoles abrirse camino y hacerse un lugar en el plano físico y simbólico para mantener las raíces de sus comunidades de origen, al mismo tiempo que exploran la hibridación de identidades y expresan sus luchas y dificultades en circunstancias nuevas y poco familiares.”*<sup>344</sup>.

Por otro lado desde el año 2000 y a nivel internacional, surge el debate y puesta en marcha de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que en su momento no incluyeron la relación entre cultura y desarrollo, aunque la discusión académica siempre ha manifestado que la cultura debía estar dentro de estos objetivos: *“Los ODM, como expresión de un consenso internacional para las políticas de desarrollo, no incluyen ningún objetivo ni meta concreta relacionada con la cultura, orientándose hacia los problemas más duros de la pobreza mundial y hacia la estructuración de metas muy concretas y técnicas sin consideración a la transversalidad ni los objetivos indirectos”*<sup>345</sup>. Es por este motivo que, desde el inicio, académicos, y también desde el

339. GARCÍA, CN: *Diferentes, desiguales y desconectados, mapas de la interculturalidad*. Ed. Gedisa, México. 2004, en GONZÁLEZ ORTIZ, F.: “Cultura y Desarrollo...op.cit.251.

340. “Expresiones Culturales, «las diferentes manifestaciones de la creatividad de los individuos y de los grupos sociales. Estas manifestaciones incluyen las expresiones transmitidas por medio de las palabras (literatura, cuentos...), el sonido (música...), imágenes (fotos, películas...), en cualquier soporte (impresos, audiovisuales, digitales, etc.), acción (danza, teatro...) u objeto (escultura, cuadros...)»” MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.12*.

341. OEI: *Carta Cultural Iberoamericana*, [http://www.oei.es/cultura/carta\\_cultural\\_iberoamericana.htm](http://www.oei.es/cultura/carta_cultural_iberoamericana.htm) en MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.p.18*.

342. UNFPA-Estado de la Población Mundial 2008: Ámbitos de convergencia: cultura, género y derechos humanos: <http://www.unfpa.org/swp/2008/presskit/docs/sp-swap08-report.pdf> en MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo...op.cit.16*

343. UNESCO: Web sobre *Informe de Economía Creativa 2013* (Consultado el 2 de enero de 2017). Disponible online en : <http://es.unesco.org/creativity/informe-sobre-economia-creativa-2013>

344. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la economía creativa...op.cit.p.99*.

345. MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura...op.cit.p.5.

ámbito institucional, buscaron postular a la cultura para la agenda posterior a 2015 *“las formas culturalmente impulsadas de imaginar, hacer e innovar; individual y colectivamente, generan muchos “bienes” de desarrollo humano, y estos, a su vez, pueden contribuir al desarrollo económico y social inclusivo, a la sostenibilidad medioambiental y al logro de la paz y la seguridad, objetivos todos en los que se fundamenta la agenda de desarrollo de las Naciones Unidas Post-2015.*”<sup>346</sup>

Sin embargo, tras la evaluación de resultados sobre los ODM por parte de la Asamblea de Naciones Unidas, se aprobaron los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) como marco de acción para la agenda 2015 – 2030, sin que la cultura tuviera su lugar concreto. El documento *Transformar nuestro mundo: La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible* establece 17 objetivos (ODS) y 169 metas en los que la cultura y su contribución al desarrollo no aparece reflejada<sup>347</sup>. En un artículo reciente, Martinell se muestra crítico en este sentido<sup>348</sup> y trata de analizar los posibles motivos que van desde *“miedo o precaución de los Estados para incorporar referencias a la cultura”*, las controversias sobre diversidad cultural, la *“mentalidad tradicional”* en expertos y técnicos de la cooperación al desarrollo, la baja influencia de UNESCO o finalmente los aún existentes prejuicios en la relación entre desarrollo – pobreza y cultura y la dificultad de reconocer los impactos de la cultura<sup>349</sup> o tener una *“visión utilitaria de la cultura al servicio de otros sectores”*<sup>350</sup>

Pese a ello, no podemos dejar de resaltar como, a la vez que ha evolucionado el concepto de desarrollo, ha crecido la relevancia de la cultura plasmándose de forma cada vez más relevante tanto a nivel académico como de relaciones internacionales: *“Se acepta, por un lado, su valor constitutivo: la promoción de los sistemas culturales, que permiten a los individuos elegir y vivir de acuerdo con sus valores y aspiraciones, como objetivo de desarrollo en sí. Por otro lado, su valor instrumental: la cultura como factor que afecta de manera transversal otras áreas clave del desarrollo como la educación o la economía”.*<sup>351</sup>

En definitiva, para poder entender la cultura como factor de desarrollo, se ha de entender a su vez que los procesos de cultura y desarrollo deben tomados en cuenta desde el punto de vista individual y colectivo. *“En torno a tal interrogante se formularon respuestas en diversos sentidos. Una muy relevante fue la siguiente: mientras los pueblos no depositen su voluntad en un proceso de desarrollo determinado ni experimenten una identificación cultural con el mismo, el proceso de modernización no conducirá al bienestar colectivo”*<sup>352</sup>

346. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la economía creativa...* op.cit.p.39.

347. El punto 36 de la Declaración es el único con una referencia explícita a las culturas y la diversidad cultural: *“Nos comprometemos a fomentar el entendimiento entre distintas culturas, la tolerancia, el respeto mutuo y los valores éticos de la ciudadanía mundial y la responsabilidad compartida. Reconocemos la diversidad natural y cultural del mundo, y también que todas las culturas y civilizaciones puedan contribuir al desarrollo sostenible y desempeñen un papel crucial en su facilitación”*

348. MARTINELL, A.: ¿Por qué los ODS no incorporan la cultura?, 11 diciembre 2015. Disponible en línea: <http://www.alfonsmartinell.com/?p=326>

349. *“Una de las características de los proyectos de cultura y desarrollo es su alto nivel de impactos intangibles que no se puede reflejar fácilmente como resultados medibles pero que inciden positivamente a corto y largo plazo. La falta de experiencia y formas de presentación provoca que no queden reflejados en los procesos de evaluación como un insumo y no se consideran en las memorias finales. El problema de estimar los intangibles, en la sociedad actual, no es un tema exclusivamente de la cultura sino que se está expresando en otros sectores de la innovación, la nueva economía, el valor de los servicios, etc...”* MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura...” op.cit.p.5.

350. MARTINELL, A.: ¿Por qué los ODS... op.cit.

351. CAUCINO MEDICI, M.: “Valorar la contribución de la cultura al desarrollo humano: construyendo indicadores para una mejor consideración de la cultura” en *VIII Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, 28 al 30 de noviembre de 2012. Cuenca (Ecuador). ( Consultado el 28 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES\\_CONTRIBUCION\\_CULTURA\\_DESARROLLO\\_HUMANO\\_Melika\\_Medici.pdf](http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES_CONTRIBUCION_CULTURA_DESARROLLO_HUMANO_Melika_Medici.pdf)

352. ARIZPE, L.: “Diversidad, cultura y globalización”. En CID, I. (Comp.), *Diversidad cultural, economía y política en un mundo global*. Ed. Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México DF., 2001.p.69

## V. DEFINICIONES SOBRE POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR Y ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR Y SU RELACIÓN EN ESPAÑA

*“Cuando descendemos al nivel del análisis microinternacional, la experiencia directa y la literatura especializada nos inducen a abordar el estudio de la política exterior de los Estados, por ser ésta el núcleo principal de conexión entre la vida nacional y la realidad internacional.”*<sup>353</sup> De este modo, a la hora de realizar esta investigación se habrán de tener en cuenta los conceptos, fines y objetivos que de forma teórica puntualizan lo que es y lo que significa la Política Exterior.

En este sentido tiene que quedar claro que, como define Calduch, la política exterior es *“aquella parte de la política general formada por el conjunto de decisiones y actuaciones mediante las cuales se definen los objetivos y se utilizan los medios de un Estado para generar, modificar o suspender sus relaciones con otros actores de la sociedad internacional”*.<sup>354</sup>

Según Calduch, la actividad estatal desarrollada en el contexto internacional constituye una parte nuclear de la política exterior, pero junto a ella, no se puede ignorar la importancia de la toma de decisiones previa a la acción exterior, ni tampoco a la evaluación o control de las consecuencias, esto es, el ciclo de políticas públicas.<sup>355</sup> *“Naturalmente que la actividad estatal desarrollada en el contexto internacional constituye una parte nuclear de la política exterior, pero junto a ella no se puede ignorar la importancia de la toma de decisiones previa a la acción exterior, ni tampoco la evaluación o control de los resultados alcanzados con ella.”*<sup>356</sup>

Por otro lado, es fundamental comprender dos elementos más en esta reflexión sobre política y acción exterior. Primero, que la política exterior no puede concebirse sin la interior. Es decir que la relación entre ambas es completa, lo que es relevante desde luego a la hora de hablar de política cultural *“... la política exterior no puede disociarse de la política interior del Estado. Ambas se interfieren mutuamente ya que, en último extremo, ambas no son más que dos facetas de una misma realidad política: el Estado, tanto en su dimensión institucional como en su base social”*<sup>357</sup>

Y por otro se debe cómo la cultura se encuentra reflejada dentro de los fines, objetivos o metas<sup>358</sup> de la política exterior. En cuanto a dichos fines Calduch señala entre ellos se encuentra por un lado *“La protección de la identidad cultural de la sociedad y el fomento de sus valores, conocimientos, lenguas religiones, arte, tradiciones etc.”* y en ámbito internacional y de acuerdo a la Carta de las Naciones Unidas también tenemos *“La protección y respeto de los derechos y libertades fundamentales de la persona humana”* y *“La promoción del progreso social y el nivel de vida de los pueblos.”*<sup>359</sup>

353. CALDUCH, R.: *Dinámica de la Sociedad Internacional*.- Edit. CEURA. Madrid, 1993. p.1.

354. CALDUCH, R.: “La política Exterior de los Estados” pp.37-60 en PEREIRA, J. C. (Coord. ), *La política Exteriores de España. De 1800 hasta hoy*, Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010.p.38.

355. HERNÁNDEZ, S., “La acción exterior de las Comunidades Autónomas”, *La balsa de piedra*, n° 11, julio-diciembre 2015, pp.1-5. ( Consultada el 20 de julio de 2016) Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5192922.pdf>

356. CALDUCH, R.: “La política Exterior...”op.cit.p.38.

357. CALDUCH, R.: “La política Exterior...”op.cit.p.38-39.

358. CALDUCH, R.: “La política Exterior...”op.cit.p.53. *Por su parte, “los objetivos o metas de la política exterior son aquellos resultados, concretos y particulares, que se pretenden alcanzar o mantener, a corto o medio plazo, mediante la ejecución de una serie de actuaciones exteriores”* CALDUCH, R.: “La política Exterior...”op.cit.p.51.

359. CALDUCH, R.: “La política Exterior...”op.cit.p.53.

Dada esta determinación, conviene señalar antes de seguir con nuestro análisis que a nivel de política exterior *“La cultura ha estado siempre presente en la agenda gubernamental de la política exterior; y fue reconocida como un “tercer pilar”, junto a la política (seguridad) y al comercio (economía), en las relaciones entre estados después de las dos guerras mundiales del siglo XX”*.<sup>360</sup>

Definido lo anterior, se ha de tener también en cuenta que nuestro período de estudio abarca desde 2004 hasta 2015 y aunque siempre han existido leyes que delimitan la política exterior de un Estado como directamente lo hace la Constitución en su *art.149.1*<sup>361</sup>, no ha existido una Ley de Acción Exterior, determinada como tal en toda la historia de la democracia reciente de España hasta el año 2014, que además incluirá una importante diferenciación entre los términos que estudiamos en este epígrafe.

Es decir, que a nivel legal existe también esta diferenciación entre Acción Exterior y Política Exterior, como queda patente en la Ley 2/2014 de 25 de marzo, de la *Acción y del Servicio Exterior del Estado*, donde en su Título Preliminar, artículo 1.2 define la Política Exterior como *“el conjunto de decisiones y acciones del Gobierno en sus relaciones con otros actores de la escena internacional, con objeto de definir, promover, desarrollar y defender los valores e intereses de España en el exterior.”*<sup>362</sup> y la Acción Exterior como el *“conjunto ordenado de las actuaciones que los órganos constitucionales, las Administraciones públicas y los organismos, entidades e instituciones de ellas dependientes llevan a cabo en el exterior; en el ejercicio de sus respectivas competencias, desarrolladas de acuerdo con los principios establecidos en esta ley y con observancia y adecuación a las directrices, fines y objetivos establecidos por el Gobierno en el ejercicio de su competencia de dirección de la Política Exterior”*<sup>363</sup>

Por otro lado, se ha de tener en cuenta y señalar que nuestro estudio no se centra en toda la Política Exterior Española, sino tan sólo en una parte muy concreta. Para empezar temáticamente, tan sólo se centra en el ámbito cultural. En cuanto a su ámbito geográfico este será tan sólo determinado en la región de América Latina y el Caribe y finalmente y, como ya se ha especificado anteriormente, tan sólo se tratará la política de cariz público, es decir, no trataremos la acción privada<sup>364</sup>. Aunque en nuestro estudio se hace referencia a la política exterior y también a la acción exterior, sólo se estudiará la política y acción llevadas a cabo de forma exclusiva por los organismos pertenecientes a la Administración General del Estado responsables de la Política Cultural Exterior Española. En este sentido, se observa, como ya señala Calduch, que la Política Exterior actual no puede retrotraerse única y exclusivamente a la acción llevada a cabo por los Gobiernos, éste es como bien señala una de los errores más frecuentes cuando se habla de política exterior y *“una asimilación de la realidad estatal con el principal órgano del poder ejecutivo, resulta abusivamente simplista y errónea”*<sup>365</sup>, sin embargo se ha querido en este sentido ofrecer una acotación del estudio a este ámbito y además, y como bien señala

360. SADDIKI, S.: “Comunicación, espacio público y dinámicas intercultuales. El papel de la diplomacia cultural en las relaciones internacionales”. *Revista CIDOB d’Afers Internacionals*, núm. 88, diciembre 2009, p. 108. ( Consultado el 10 de enero de 2017) .Disponible en: [http://www.cidob.org/es/articulos/revista\\_cidob\\_d\\_afers\\_internacionals/88/el\\_papel\\_de\\_la\\_diplomacia\\_cultural\\_en\\_las\\_relaciones\\_internacionales](http://www.cidob.org/es/articulos/revista_cidob_d_afers_internacionals/88/el_papel_de_la_diplomacia_cultural_en_las_relaciones_internacionales)

361. CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA DE 1978: Artículo 149.1. Disponible en : <http://www.congreso.es/consti/constitucion/indice/titulos/articulos.jsp?ini=149&tipo=2>

362. Ley 2/2014, de 25 de marzo, de la *Acción y del Servicio Exterior del Estado*...op.cit. Artículo 1.2.

363. Ibidem.

364. “En España, compañías con una importante presencia transnacional como Telefónica, BBVA, Banco Santander y Mapfre –por mencionar sólo algunas– desarrollan sus propias acciones culturales internacionales con ese tipo de objetivos, colaboran con las administraciones públicas contribuyendo a la financiación de actividades de acción cultural exterior o mantienen su propia agenda de colaboración en acciones culturales con las autoridades locales de los países en los que actúan.” BADILLO, Á.: *Las políticas públicas*...op.citp.10.

365. CALDUCH, R.: *Dinámica de la*...op.cit. pp.1-2.

también Calduch, no se puede obviar tampoco que junto con que “*la política exterior no puede dissociarse de la política interior del Estado*”<sup>366</sup> o que ésta ha de incluir “*la determinación de los fines u objetivos que aspira a alcanzar cada Estado*”<sup>367</sup> y que uno de sus principales elementos es también “*su carácter estatal. En efecto, aunque en sentido metafórico se puede hablar de la política exterior de otros actores internacionales (...), lo cierto es que la política exterior sólo puede predicarse de los Estados ya que son los únicos actores que reúnen los dos requisitos necesarios para poder desarrollarla plenamente: capacidad jurídica reconocida internacionalmente y capacidad política plena, autónoma y eficaz.*”<sup>368</sup>

Además, es especialmente significativo señalar otro elemento muy relevante a la hora de hablar de la Política Exterior de los Estados y que en un estudio comparativo de dicha Política en dos ciclos políticos con Gobiernos de signo contrario, como el que pretende esta investigación, es clave y es el hecho de que la “*política exterior se articula por una combinación de decisiones y actuaciones de los órganos estatales, de modo principal por parte del Gobierno, sin solución de continuidad*”.<sup>369</sup>

En este punto y tratados algunos de los elementos conceptuales principales relativos a lo que es la Política Exterior y su ámbito de actuación y objetivos en el ámbito de la promoción cultural, es interesante analizar brevemente el ámbito de ejecución de la misma que tiene que ver en los países receptores con la ejecución de la política exterior. Ésta, como define Calduch “*se desarrolla a través de un conjunto de acciones sucesivas mediante las cuales los Estados intentan realizar la política exterior previamente elaborada ( ...) y caen dentro de los ámbitos de lo que Aron ha denominado la diplomacia y la guerra*”.<sup>370</sup>

Dejando de lado las relaciones conflictivas o la guerra señalada por el autor referenciado por el profesor Calduch, será por lo tanto la diplomacia la que se lleva el mayor peso dentro de lo que inicialmente es la acción exterior que pretendemos analizar y estudiar en esta tesis. Aunque en el análisis realizado se podrá comprobar que esta diplomacia se extiende en la actualidad a actores más diversos de los anteriormente delimitados como diplomáticos y que suelen estar ligados al concepto clásico de Diplomacia.

En este sentido podemos definir Diplomacia como es definida por Vilariño y que a tal efecto recoge el profesor Calduch, que es como “*aquella actividad ejecutora de la política exterior de un sujeto de derecho internacional, llevada a cabo por órganos y personas debidamente representativos del mismo, ante otro u otros sujetos de derecho internacional para, por medio de la negociación, alcanzar, mantener o fortalecer transaccionalmente la paz; ha de tener como finalidad última hacer posible, con tales medios, la construcción o existencia de una comunidad internacional justa que, a través de la cooperación, permita el pleno desarrollo de los pueblos.*”<sup>371</sup>

Sin embargo, y aunque en sentido estricto “*sólo pueden aceptarse como diplomáticas determinadas actuaciones entre aquellos actores que gozan de subjetividad y capacidad según el derecho internacional*”<sup>372</sup> y se desarrolla en la fase de ejecución por los Estados, no se puede ignorar los cambios que se han estado produciendo y cómo las progresivas transformaciones de la Sociedad internacional están “*propiciando la*

366. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit. pp.4.

367. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit. pp.5.

368. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit. p.4.

369. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*Ibidem.

370. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit. p.14.

371. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit. p.382.

372. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...*op.cit.p.382.



*aparición de misiones diplomáticas especiales, así como de nuevos diplomáticos constituidos por funcionarios técnicos o especialistas (economistas; militares; periodistas; etc.) que desempeñan importantes actividades en el seno de las delegaciones diplomáticas (agregados comerciales; militares; culturales; de prensa; etc.).*<sup>373</sup>

Es en este momento donde delimitando claramente su existencia dentro del concepto general de diplomacia, podemos hablar brevemente lo que algunos autores denominan diplomacia cultural y que nos es relevante, porque al igual que sucede con el concepto de cultura, suscita y ha suscitado un gran nivel de debate internacional.

Por una parte, muchos autores entienden la diplomacia cultural como una parte integrantes de la diplomacia pública que difiere de la tradicional tanto *“por los agentes que intervienen en ella (no solamente los organismos oficiales), por los destinatarios (la población en general de otros países) y los recursos de que dispone (la comunicación, la información, la cultura, la educación...)”* De modo que *“a diferencia de la diplomacia tradicional, la diplomacia pública tiene como objetivo alcanzar un público amplio, la opinión pública extranjera, que debe persuadir con mensajes claros. La diplomacia pública no se dirige, por lo tanto, a las instituciones gubernamentales de otro país, sino que a través de ámbitos diversos quiere llegar a influir en un conjunto amplio de personas”*.<sup>374</sup>

De este modo además hay otros autores que relacionan la diplomacia pública y la diplomacia cultural con el denominado “poder blando” (*soft power*), un concepto introducido por Joseph Nye y definido como *“la habilidad para conseguir lo que uno pretende por medio de la seducción, y no por medio de la coerción o el pago. Surge del carácter atractivo que tienen la cultura, la política o los ideales políticos de un país. Cuando nuestra política es vista como legítima a ojos de los demás, nuestro poder blando do se incrementa mucho”*.<sup>375</sup>

Sin embargo, *“si bien la diplomacia pública se ocupa tanto de necesidades políticas a corto plazo como de intereses políticos a largo plazo, la diplomacia cultural pone el énfasis en el intercambio a largo plazo entre naciones”*<sup>376</sup> Podemos definir así diplomacia cultural como el *“conjunto de actividades desarrolladas por los Estados, dentro o fuera del marco de la comunidad internacional organizada, tendientes a lograr una interacción recíproca entre los actores, procesos y resultados de su labor cultural”*<sup>377</sup>.

Determinamos así que tradicionalmente, se ha hablado de diplomacia cultural, refiriéndose a aquella acción cultural exterior llevada a cabo fundamentalmente en el amplio ámbito de la diplomacia pública de los Estados. Es en este sentido que se ha entendido esta diplomacia como un aspecto de la comunicación exterior dentro de las representaciones exteriores o simplemente del Ministerio de Exteriores, buscando en gran medida ejercer

373. CALDUCH, R.: *Dinámica de la...* op.cit.p.378.

374. KULTURAREN EUSKAL BEHATOKIA / OBSERVATORIO VASCO DE LA CULTURA: *Estudio Diplomacia cultural, 2010*. p.6. (Consultada el 25 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/keb\\_argitalpenak\\_sektoreka/es\\_kebargit/adjuntos/diplomacia\\_cultural.pdf](http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/keb_argitalpenak_sektoreka/es_kebargit/adjuntos/diplomacia_cultural.pdf)

375. NYE, J. Jr.: *Soft Power: The Means to Success in World Politics*, Public Affairs, New York: 2004a. Prefacio. en SADDIKI, S.: “Comunicación, espacio público ...op.cit.pp.109-110

376. SHULTZ, George P.: “Diplomacy in Information Age”. Ponencia presentada en la Conferencia sobre Diplomacia Virtual, U.S.Institute of Peace, Washington DC, el 1 de abril de 1997. p. 9 en SADDIKI, S.: Comunicación, espacio público ...op.cit.p.109.

377. MARCIONNI, N.: *El intercambio universitario en América Latina (1865- 2001). Instrumentos jurídicos internacionales en la construcción de la integración cultural en el Sector Educativo del Mercosur*, Córdoba (Argentina), Universidad Católica de Córdoba, 2004, p. 31 en DELGADO, J., CAMACHO, D.: “Diplomacia cultural, educación y derechos humanos”. Volumen 1, p.23 en VEGA ARMIJO, M. (coord.): *La búsqueda perpetua: lo propio y lo universal de la cultura latinoamericana*. Ed. Secretaría de Relaciones Exteriores, Dirección General del Acervo Histórico Diplomático, México, 2011. (Consultado el 23 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural\\_diplomacy/Diplomacia\\_Cultural,\\_Educacion\\_y\\_Derechos\\_Humanos\\_-\\_Delgado\\_and\\_Camacho.pdf](http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural_diplomacy/Diplomacia_Cultural,_Educacion_y_Derechos_Humanos_-_Delgado_and_Camacho.pdf)

algún tipo de influencia<sup>378</sup> sobre los públicos exteriores en los que se desarrolla. “*Se trata, por tanto, de una política de comunicación del sector público, destinada a que a través de contenidos culturales ciertos temas permeen las agendas públicas de los países sobre los que se actúa, con el objetivo de producir un efecto en la opinión pública y/o en los tomadores de decisiones de cada país que oriente las actitudes y acciones de sus ciudadanos en favor de los intereses del país*”<sup>379</sup>

Sin embargo, como también señala el profesor Ángel Badillo, el término va más allá y no puede quedarse en la idea de “diplomacia pública”, sino que cuando hablamos de Políticas Culturales en el exterior o como él las denomina *Políticas Públicas de Acción Cultural Exterior* los términos son más complejos porque implican a un mayor número de actores y sobre todo implican la imbricación en dicha política de lo cultural y lo exterior con sus organismos responsables. Dicho de otro modo, actualmente el papel de “*la cultura dentro de la diplomacia de los estados ha cambiado considerablemente; su impacto en la conducción de la diplomacia y de la política exterior es incuestionable. Reconociendo que la cultura se ha convertido tanto en una herramienta diplomática como en un puente indispensable para fomentar el entendimiento mutuo entre las naciones*”.<sup>380</sup>

Y esto es algo que los diferentes países han ido asumiendo en sus políticas exteriores. De este modo, el profesor Saddiki en un estudio para la Revista CIDOB d’Afers Internacionals, nos hablaba en ejemplos concretos del reflejo de su relevancia: por ejemplo, en un Informe del Comité Asesor sobre la Diplomacia Cultural (afiliado al Departamento de Estado estadounidense), en el que se dice que “*una diplomacia cultural eficaz requiere un compromiso duradero para ganarse los corazones y las mentes de las personas razonables en diferentes partes del mundo*”<sup>381</sup>; o como en el Consejo Científico Holandés sobre Política Gubernamental, cuyo informe “*Cultura y Diplomacia*”<sup>382</sup> retrata tres fines de la diplomacia como son: “*promover el entendimiento mutuo, aumentar el prestigio de un país, y proteger la identidad nacional*”.<sup>383</sup>

En definitiva y viendo su evolución y fines queda claro que los que los autores defienden que “*diplomacia cultural no significa solamente la transmisión y la difusión de cultura y valores nacionales. Un elemento importante de la diplomacia cultural también es el hecho de escuchar a las demás naciones del mundo, comprender su propia forma de vida y buscar un terreno cultural común (...)*”<sup>384</sup>. Y es que, como bien señalaba Calduch a la hora de hablar de lo que la Política Exterior implica, se ha de tener en cuenta que “*no se puede abordar exclusivamente desde la óptica unilateral de las actividades que lleva a cabo un determinado Estado. Su actuación exterior estará siempre condicionada por las reacciones que suscite en los demás países con los que se relaciona*”.<sup>385</sup>

378. “*Toda política cultural tiene consecuencias sobre la imagen del país, pero al tiempo la diplomacia cultural incide sobre la cultura cuando la difunde y la promueve, aunque sea con fines distintos a este*”. BADILLO, A.: *Las políticas públicas de acción cultural exterior de España*. Estrategia Exterior Española., Real Instituto Elcano. 19/2014 16 de junio de 2014, p.13. (Consultada el 16 de enero de 2016). Disponible en: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/403edb0044639570ad11bde307648e49/EEE19-badillo-politicas-publicas-accion-cultural-exterior-espana+.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=403edb0044639570ad11bde307648e49>

379. La negrita es del autor. BADILLO, Á., *Las políticas públicas*...op.cit.p.6

380. SADDIKI, S.: “Comunicación, espacio público ...op.cit.p.108.

381. U.S. DEPARTMENT OF STATE (Advisory Committee on Cultural Diplomacy). *Cultural Diplomacy. The Linchpin of Public Diplomacy* (September 2005). p.16. <http://www.maxwell.syr.edu/inside/StateCommitteeReport.pdf> en SADDIKI, S.: “Comunicación, espacio público ...op.cit.p.111.

382. NETHERLANDS SCIENTIFIC COUNCIL FOR GOVERNMENT POLICY. *Culture and Diplomacy*. Hague: 1987). p.11-2 en SADDIKI, S.; Comunicación, espacio público ...op.cit.p.112.

383. SADDIKI, S.: Comunicación, espacio público ...op.cit.p.112.

384. SADDIKI, S.: Comunicación, espacio público ...op.cit.p.109.

385. CALDUCH, R.: *Dinámica de la ...op.cit.p.17.*



De este modo, desde el estudio que Badillo hace para el Real Instituto Elcano podemos delimitar ya también cara a nuestro estudio otros dos elementos muy interesantes:

*“Hablamos, por tanto, de un ámbito específico, el campo cultural exterior, en el que distinguimos dos sectores distintos –el público y el privado, éste último cada vez con mayor peso– y dos ámbitos políticos distintos, uno híbrido entre la acción exterior y la política cultural que se ha llamado tradicionalmente “diplomacia cultural” y el de las políticas orientadas a la internacionalización y promoción cultural exterior. Esta distinción entre los objetivos de las políticas públicas nos debería permitir segmentar mejor el campo –no es extraño que los estudios previos sobre este campo hayan encontrado un número muy elevado de actores implicados–, aun entendiendo la profunda imbricación que existe entre las dos políticas públicas implicadas”*<sup>386</sup>.

En este sentido dejaremos de lado el campo cultural relativo a las acciones exteriores de sector privado y, como ya especificamos cuando hablábamos de la Política Exterior en general, nos centraremos en el ámbito público. Pero dentro de este también perfilaremos aún más nuestro ámbito de estudio y lo centraremos sobre todo, aunque no de forma exclusiva, en el campo de la política de acción cultural exterior más que en aquel dedicado a la promoción cultural y la internacionalización de la economía y las industrias culturales<sup>387</sup>. Dicho esto sin embargo, aclarar que si bien Badillo en su estudio delimita la acción de primer ámbito al trabajo realizado por AECID, AC/E e Instituto Cervantes, dejando para el segundo la acción de ICEX, Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música (INAEM), en nuestro estudio sí vamos a tratar de forma somera la acción de estas instituciones considerando que su acción no es únicamente promotora sino que su actuar produce impactos más allá de los sólo económicamente rentables para España, y por lo tanto su análisis estadístico y su evolución de presencia internacional es también relevante. De hecho, añadimos actores anteriormente mencionados, como son las Subdirecciones Generales dependientes del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes con acción cultural también en el exterior, porque consideramos respecto ambas dimensiones que *“Cada una de ellas genera efectos sobre la otra, de manera reflexiva: la acción cultural exterior sirve a la difusión de creadores e industrias culturales, al tiempo que la promoción internacional de la economía cultural tiene efectos directos sobre la imagen país. El hecho de que los dos espacios sean tan inseparables explica –aunque sea en parte– los conflictos competenciales”*.<sup>388</sup>

Es en este sentido, Martinell también trata de resumir en cuatro elementos el corpus fundamental que se ha establecer en cuanto a las relaciones internacionales en el ámbito cultural hablando por un lado de *“proyección cultural en el exterior dentro de la política de estado”* al referirse como *“la presencia de la cultura española en su pluralidad en los espacios internacionales”*, incluyendo aquí a representaciones diplomáticas, institutos,

386. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.10.

387. Badillo define ambas de este modo:

*“... políticas públicas de acción cultural exterior, que como hemos señalado corresponden a un campo de comunicación exterior de los Estados, articulado en un terreno intermedio entre las políticas culturales y las políticas exteriores a través de organizaciones de uno u otro ámbito administrativo, cuyo objetivo final es el de mejorar la imagen del país promoviendo la difusión de sus valores culturales.*

*(... políticas públicas de promoción de la internacionalización de la economía y las industrias culturales, orientadas a la expansión de los mercados de la economía cultural española, impulsadas desde organismos públicos –en forma de políticas públicas– en colaboración con organizaciones sectoriales –acciones coordinadas desde asociaciones de productores, asociaciones de derechos de autor, gremios de editores, etc.– o actores económicos individuales.* BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.10

388. *“De hecho, el artículo 25 de la recién aprobada Ley 2/2014 de la Acción y el Servicio Exterior del Estado aborda la acción cultural exterior planteándola en términos de integración de la promoción cultural, la cooperación y el conocimiento de España, junto a la potenciación de la internacionalización de las industrias culturales”* BADILLO, Á.: *Las políticas públicas ...* op.cit. nota al pie p.12

fundaciones y centros culturales ; después habla de la *“cooperación cultural internacional como vehículo de intercambio y reconocimiento mutuo entre los países y sus culturas”*; y tras ella la *“acción cultural”* se presenta como *“una dimensión cooperación al desarrollo internacional (AOD), y la lucha contra la pobreza y contra la exclusión social” que contribuye a la gobernabilidad y a la cohesión social como al desarrollo socio-económico; y por último la “política de relaciones culturales internacionales, por medio de los convenios bilaterales en materia cultural, educativa y científica”*.<sup>389</sup>

Sin llegar a usar tan pormenorizadamente dicha nomenclatura en nuestro estudio, lo que sí es claro es que en el mismo se tratarán de analizar desgranadamente cada uno de dichos conceptos que abarcan desde la promoción a la cooperación, pasando por la ayuda al desarrollo y a las políticas públicas de acuerdos y convenios.

---

389. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional: ...op.cit.pp.117-118

### 3. EVALUACIÓN DE LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA EN AMÉRICA LATINA. ACCIONES Y RESULTADOS DE LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR Y LA COOPERACIÓN CULTURAL EN AMÉRICA LATINA.

#### A.INTRODUCCIÓN

Determinado el marco conceptual de nuestro estudio, se comienza en este capítulo el análisis profundo de la Política Cultura Exterior Española llevada a cabo desde la Administración General del Estado entre 2004 y 2015, y el detalle de las acciones desarrolladas por sus organismos en y hacia América Latina y el Caribe en ese período.

Se empieza a ver de ese modo, y tras un breve repaso histórico previo, la dicotomía que se detallaba al principio, entre las competencias establecidas en esta materia por los Ministerios de Cultura y el de Asuntos Exteriores y Cooperación. En este sentido, si se acude a la historia se puede apreciar que los diversos Ministerios de Cultura o análogos en Europa y el resto del mundo surgieron fundamentalmente en el siglo XX, especialmente tarde como es el caso español, que no contó con uno hasta 1977, por lo que, sin entrar en gran detalle, se puede ver que aunque hay política cultural mucho antes de la constitución de Ministerios de Cultura, o departamentos en ministerios más amplios, las políticas públicas de cultura sólo pueden apreciarse como áreas independientes a partir de la segunda mitad del siglo XX, con la creación de los primeros Ministerios en los países de nuestro entorno europeo, mientras que *“la política exterior aparece constituida y reconocida formalmente mucho antes que la política cultural”*<sup>390</sup>. De hecho, se ve que la acción *“de diplomacia cultural es anterior a la institucionalización de la cultura como un campo específico de las políticas públicas. Esta tradición explica, en parte, la razón por la cual la acción cultural exterior queda en manos del área diplomática”*.<sup>391</sup>

Se ve, por tanto, que históricamente la preeminencia se encuentra del lado de los Ministerios de Asuntos Exteriores, algo que además se ha visto también favorecido por la Ley, en la que se ha marcado como órgano fundamental encargado de la política y acción exterior de un Estado al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación en el caso español o sus homólogos en los restantes países. Sin embargo, aquí no se habla sólo

390. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.8.

391. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* Ibidem.

de política exterior sino también de cultura, y este elemento diferenciador marca, valga la redundancia, una diferencia considerable. Y es que la existencia de un Ministerio de Cultura o de un Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, dependiendo de los periodos históricos, hace plantearse cuán relevante ha de ser también su actuación dentro del desarrollo exterior de la política cultural de un Estado. Y es que en este punto no se puede olvidar la imbricación que debe existir cara al exterior entre la política interna y la externa: *“la coherencia entre la política cultural que un Estado desarrolla dentro o fuera del país es tan imprescindible como en cualquier otro ámbito de política pública”*.<sup>392</sup>

Y dicho esto surge el problema. Y queda dicho así, porque desgraciadamente así se ha manifestado incluso políticamente en diversos estadios de la historia del país, incluido, y quizá de forma especialmente relevante como se verá, el periodo de este estudio, con pequeños altercados interministeriales incluidos. Por tanto históricamente ha existido, con intensidad y niveles de acuerdo variables, una polémica sobre la titularidad de esta competencia. En este sentido el estudio sobre las Políticas Públicas de Acción Cultural Exterior que Badillo realiza para el Real Instituto Elcano en 2014<sup>393</sup> es, pese a no ser un trabajo exhaustivo, bastante revelador sobre esta situación, y permite contemplar una panorámica clara de la realidad entre ambos ministerios entre 2004 hasta casi 2015.

## **B.BREVE INTRODUCCIÓN A LAS POLÍTICAS CULTURALES EXTERIORES ESPAÑOLAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: CULTURA Y COOPERACIÓN**

Para poder encuadrar el resto de este estudio sería necesario realizar un breve repaso a las relaciones entre América Latina y España<sup>394</sup>, en donde el factor de la cooperación juega un papel bastante relevante sobre todo en relación con la cultura. Respecto a la misma, y sin excederse, es necesario remontarse a varios hitos importantes a tener en cuenta.

*“...durante el franquismo la política hispanoamericana y, con ella, el proyecto de Hispanidad y la Comunidad Hispánica de Naciones, tuvo siempre un carácter discontinuo y casi siempre subordinado a los intereses del régimen. De ahí la consideración de esa política, más allá de lo mesiánico e irreal de sus objetivos últimos, como política instrumental y de múltiples usos, en la que la retórica era siempre más importante que el contenido (...) Lo que el franquismo nunca desarrolló, ni podía hacerlo por su carácter totalitario, fue una política hispanoamericana realista, consistente, coherente con los intereses nacionales y solidaria en la democracia y el desarrollo de los países hispanoamericanos...”*<sup>395</sup>

Durante el régimen de Franco, el establecimiento de Relaciones Exteriores para España no fue sencillo. Ante cierto aislamiento internacional, se unía el hecho de la recesión económica que atravesaba el país, por lo que se trató volverse hacia las potencias occidentales, y poner en marcha una política exterior que fuera más benevolente y favorable a ellas.<sup>396</sup> Al proyecto de Comunidad Hispánica de Naciones que comienza a

392. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.13..

393. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit

394. La estructura de este capítulo así como algunas de sus referencias están inspiradas y parcialmente extraídas de un trabajo previo de la autora de la tesis: VAL, ME: *Cooperación cultural para el desarrollo...* op.cit.

395. ARENAL C. del: *Política exterior de España y relaciones...* op.cit.74.

396. FRERES, C: “La política española hacia América Latina. El papel de la cooperación al desarrollo”, Conferencia REAL 2006:

formularse en 1945, se crea, sustituyendo al anterior Consejo de la Hispanidad y muy relacionado con nuestro tema cultural, como idea primigenia de España en cuanto a cooperación y cultura y en base a la Política Exterior del Régimen, el nuevo Instituto de Cultura Hispánica por la Ley de 31 de diciembre de 1945, como organismo autónomo pero adscrito al Ministerio de Asuntos Exteriores. Al mismo tiempo que surgen nuevas instituciones y elementos de cooperación afines, este Instituto limitará “*su acción al fomento de las relaciones culturales con Hispanoamérica y a la proyección de la idea de Comunidad Hispánica de Naciones, aunque todavía con una clara intencionalidad política*”<sup>397</sup>

Progresivamente se crea un clima de cooperación o, mejor dicho, colaboración favorable a nivel cultural entre España y algunos, que no todos, los países latinoamericanos, lo que constituye un hecho relevante entre las relaciones entre España y la región. Aparte del normal desarrollo de acuerdos y convenios políticos y económicos bilaterales y también culturales y científico-técnicos, es relevante el avance en la cooperación. En paralelo, a nivel internacional aparece el concepto de cooperación para el desarrollo (un término esencial para esta investigación). Si bien la tendencia moderada y conservadora a nivel internacional, sobre todo respecto a la cooperación internacional, se mantuvo hasta 1976, con escasos ejemplos de acuerdos o convenios de cooperación científica, técnica y de cooperación social o cultural.<sup>398</sup>

Tras la Transición, y con la nueva democracia, la situación comienza a cambiar pero de forma progresiva. En un primer momento se dió una tendencia política que pretendió llevar la experiencia democrática más allá de España hasta los países de la región de América Latina y el Caribe que no contaban aún con regímenes democráticos. “*Un primer motivo fue el de compartir nuestra experiencia de transición democrática con las repúblicas latinoamericanas que también sufrieron periodos de dictadura*”<sup>399</sup>

Institucionalmente además en 1977 el antiguo Instituto de Cultura Hispánica se transforma y se pasa a llamar Centro Iberoamericano de Cooperación (CIC).<sup>400</sup> El siguiente cambio sobreviene en 1979, y el Centro cambia nuevamente de nombre, pasando a ser desde ese momento el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI). Además, al tiempo de estos cambios institucionales desde este momento y junto con el aumento en la AOD. “*La política de cooperación al desarrollo que se pone en marcha tendrá como característica la intensificación de la cooperación en todos los terrenos, económico, cultural, educativo, sanitario, científico- técnico, etcétera.*”

<sup>401</sup>

Ya en 1981 España deja de ser receptor para ser donante de cooperación<sup>402</sup> y el compromiso sobre la cooperación comienza a tratarse gubernamentalmente de modo más firme. Posteriormente, en el año 1984, aparece otro momento clave en el ámbito de la cooperación cuando aparece el *Plan Integral de Cooperación con Centroamérica*, muy relacionado con esa nueva idea de cooperación política democrática.<sup>403</sup>

---

*Relaciones Europa-América Latina y la cuestión de la pobreza, el desarrollo y la democracia*, Organizado por LAI/CEILA/Trialog, 29-30 junio 2005, p.2 . (Obtenida el 20 de septiembre de 2010, de: [http://www.lai.at/web/real2006/doc/texto\\_ferres.pdf](http://www.lai.at/web/real2006/doc/texto_ferres.pdf))

397. ARENAL, C. del: *Política exterior de España y relaciones...* op.cit.43.

398. ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia Iberoamérica*. Ed. Complutense. Madrid, 1994. p.187.

399. DIAZ RATO, A.: “La cooperación española en América Latina” en IGLESIA-CARUNCHO, M. *Avances y Retos de la cooperación española. Reflexiones para una década*. Ed. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2007. p.349.

400. Además en 1976 aparece el Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), en 1977 la Comisión Interministerial de Ayuda al Desarrollo y en 1977 se conceden los primeros créditos FAD. ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p. 188.

401. ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.189.

402. GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *La cooperación al desarrollo en un mundo en cambio. Perspectivas sobre nuevos ámbitos de intervención*. Ed. Cideal, Madrid, 2001. p.270.

403. ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.190.

Tras esto, en 1985 se comienza un cambio institucional aún más relevante, encarnado en la aprobación y puesta en marcha de la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica (SECIPI), nuevo órgano del Ministerio de Asuntos Exteriores<sup>404</sup>. Seguido a este hecho, en 1987 aparecen las *Líneas directivas de la Política Española de Cooperación al Desarrollo* que se encargaran de poner por escrito “los principios rectores, objetivos, finalidades, medios e instrumentos de la política de cooperación al desarrollo”<sup>405</sup> y finalmente, en 1988, tras la reforma de la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica se creará la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), que oficialmente nace el 11 de noviembre de dicho año con la aprobación del *Real Decreto 1527/ 1988*. De este modo, y según aparece en su web, la AECI queda constituida como un “órgano de gestión de la política española de cooperación internacional para el desarrollo”<sup>406</sup>, y que queda adscrita a la SECIPI del Ministerio de Asuntos Exteriores. Desde sus diferentes departamentos y áreas se encargará de configurar la política de cooperación para el desarrollo, sus proyectos y programas. Resulta interesante que, a raíz de los múltiples cambios y transformaciones que irá sufriendo, se verá que “años después, los gobiernos del Partido Popular convertirán a la AECI en el centro de la acción cultural exterior”<sup>407</sup>.

Tras su formación y puesta en marcha, el organismo se ha ido transformando. Por ejemplo en 2001, se incorpora a la misma la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas (DGRCC). La última reestructuración se encuentra ya dentro del período de estudio, ya que se llevó a cabo en 2007, e introdujo importantes cambios dados las nuevas prioridades en cooperación internacional y con el nuevo impulso del gobierno español que llegó al poder en el año 2004.

Volviendo a la evolución histórica, tras el somero repaso de las reestructuraciones de la Agencia, se ha de volver la vista a los años noventa, cuando, al tiempo que la Agencia se va instaurando en las Sociedad y marcando su crecimiento tanto en cuanto a volumen de AOD y a número de proyectos realizados, comienzan también a surgir otras relevantes iniciativas culturales, políticas y cooperativas con Iberoamérica, como fue la de retomar la idea de poner en marcha una Comunidad de Iberoamericana de Naciones, enraizada a los vínculos históricos y culturales, pero todo lo alejada posible de los ideales que tuvo la idea primigenia del concepto análogo que surgió en la dictadura española.<sup>408</sup>

*“La afirmación histórica y actual de esa comunidad se ha sustentado y se sustenta, por lo tanto, en la existencia de una serie de realidades que unen o aproximan de alguna forma a España y a los países iberoamericanos. Estas realidades comunes que unen Iberoamérica y España son de naturaleza principalmente histórica, por cuanto se han fraguado y afirmado a lo largo de varios siglos de convivencia común y de casi dos siglos de independencia mutua. Son principalmente la historia, la lengua y la cultura”*

409

404. “La SECIPI nace con el “ Real Decreto 1485/ 85 de 28 de agosto, por el que se determina la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores ( BOE 28 de agosto de 1985), y Orden de 12 de mayo de 1986, que desarrolla el Real Decreto 1485/ 1985, de 28 de agosto ( BOE de 19 de mayo de 1986)” ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.191.

405. GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *La cooperación al desarrollo en un mundo...* op.cit.p.270.

406. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN :*Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo* (AECID). (Consultada el 20 de diciembre de 2016). Disponible en : <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/CooperacionAlDesarrollo/Paginas/AECID.aspx>

407. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.18.

408. “Aún están recientes otras formulaciones entorno a esa comunidad, cargadas de paternalismo, de afanes ideologizadores y de un protagonismo no aceptado, que suscitaron recelos y rechazos en Iberoamérica.” ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.161.

409. ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.158.



De este modo, y en un primer momento, la idea cristalizará en torno a uno de los agentes de relación iberoamericana más potentes que aún existe: las Cumbres Iberoamericanas. Junto a las mismas y también en los años noventa, España también aumentó con América Latina sus relaciones económicas, especialmente a través de la internacionalización a las empresas españolas, hecho que también tuvo cierta repercusión incluso en el ámbito de la cooperación debido a la puesta en marcha del muy criticado Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD) (desde 1976) y que fue especialmente usado en América Latina en los noventa<sup>410</sup>.

*De este modo a nivel económico es relevante también comentar el gradual, pero potente, crecimiento que tuvieron las inversiones directas en la región, así como, en otro orden, sobre todo social pero también económico debido a las remesas, el progresivo incremento de la inmigración procedente de América Latina hacia España. “Por otro lado, han prevalecido cuestiones como las inversiones y la inmigración que forjan una creciente interdependencia entre España y con América Latina, y que tienen fuertes repercusiones para la cooperación”<sup>411</sup>*

Siguiendo con los hitos importantes, tanto en la relación con América Latina como respecto a la cooperación, es necesario señalar que en 1991 España entra a formar parte del en el Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE, lo cual hará que la vigilancia sobre los objetivos de la cooperación sea constante.

En esos años también es relevante en España a nivel de la cooperación cultural, (o de la política cultural exterior, en especial de la promoción de la lengua española, al menos en su origen), la aparición desde finales de los años ochenta del Instituto Cervantes gracias a una comisión de los ministerios de Educación, Cultura y Exteriores y creado mediante la Ley 7/1991 como una “*entidad pública sin ánimo de lucro, con personalidad jurídica propia*”<sup>412</sup> y adscrito al Ministerio de Asuntos Exteriores. En dicha ley se deja claro que las funciones del Cervantes irán de la promoción y enseñanza del español a “*contribuir a la difusión de la cultura en el exterior en coordinación con los demás órganos competentes de la Administración del Estado*”<sup>413</sup>. Para su puesta en marcha contará inicialmente con los Centros Culturales que se crearon desde la década de los 50 y las casas de España.<sup>414</sup>

También hay que considerar que desde los noventa entraron en el desarrollo de la cooperación nuevos actores que fueron ganando relevancia con los años, que protagonizan la cooperación descentralizada. Estos agentes, aunque no son el objeto del presente estudio se han de tener en cuenta, sobre todo porque entran en la valoración de los datos generales de AOD y son especialmente relevantes en términos de cooperación española en la región. Se hace referencia aquí a las Comunidades Autónomas y las entidades locales y, junto con ellas, a las Universidades y ONGs.

A lo largo de todo ese tiempo, sin embargo, pese a los cambios, se sigue viendo claramente cómo se continúa con la preferencia que se da a América Latina. Algo que además, también se constata como una obligación incluso en la misma Ley de Cooperación que apareció finalmente en el año 1998<sup>415</sup>.

410. FRERES, C: “La política española...op.cit.p.3.

411. DIAZ RATO, A.: “La cooperación española...op.cit.p.349.

412. Ley 7/1991, de 21 de marzo, por la que se crea el Instituto «Cervantes».(Consultada el 3 de diciembre de 2016)Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1991-7354>

413. Ibidem.

414. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...*op.cit.p.18.

415. Ley 23/1998, de 7 de julio, de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1998-16303>



*“La Ley 23/1998, de Cooperación Internacional para el Desarrollo, obliga a una reestructuración de la agencia (RD 3424/2000), y fija sus prioridades en dos ejes: “(a) Geográficas, orientadas a las regiones y países que serán objeto preferente de la cooperación española; (y b) Sectoriales, dirigidas a determinados ámbitos de actuación preferente” fijados cuatrienalmente y vinculados a la política exterior española (art. 5).”*<sup>416</sup>

Además en ese año y por el Real Decreto 1660/1998, de 24 de julio por el que se crean los órganos de la Agencia Española de Cooperación Internacional en el Exterior, aparecen de forma explícita los Centros Culturales en el exterior de la AECI como “órganos de preparación, coordinación y realización de actividades de cooperación cultural”<sup>417</sup> integrados en las misiones diplomáticas u Oficinas Consulares correspondientes y dependientes de la AECI tanto en su organización interna como en su presupuesto.

Asimismo, ya en la década de los 2000, y sobre todo desde mediados de la misma, coincidiendo con una etapa de bonanza económica internacional y coincidiendo con importantes foros y convenciones internacionales relativas al desarrollo y la cultura, se instauran a nivel de cooperación y ayuda internacional los denominados Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODS) tras la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas, en la que los diferentes países en desarrollo se fueron comprometiendo con la consecución de unos objetivos y metas mensurables, buscando combatir la pobreza, el hambre, las enfermedades, el analfabetismo y problemáticas de medio ambiente y género. El entonces Secretario de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon dijo a este respecto:

*“La erradicación de la pobreza extrema sigue siendo uno de los principales desafíos de nuestro tiempo y es una de las principales preocupaciones de la comunidad internacional. Para poner fin a este flagelo se necesitarán los esfuerzos combinados de todos, los gobiernos, las organizaciones de la sociedad civil y el sector privado, en el contexto de una alianza mundial para el desarrollo más fuerte y más eficaz. En los Objetivos de Desarrollo del Milenio se fijaron metas con plazos determinados, mediante las cuales se pueden medir los progresos en lo tocante a la reducción de la pobreza económica, el hambre, la enfermedad, la falta de vivienda adecuada y la exclusión —al paso que se promueven la igualdad entre los sexos, la salud, la educación y la sostenibilidad ambiental. Dichos objetivos también encarnan derechos humanos básicos —los derechos de cada una de las personas existentes en el planeta a la salud, la educación, la vivienda y la seguridad. Los Objetivos de Desarrollo del Milenio son ambiciosos pero realizables y, junto con el programa integral de las Naciones Unidas para el desarrollo, marcan el rumbo para los esfuerzos del mundo por aliviar la pobreza extrema para 2015.”*<sup>418</sup>

416. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.19.

417. Real Decreto 1660/1998, de 24 de julio, por el que se crean los órganos de la Agencia Española de Cooperación Internacional en el Exterior. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-1998-19357](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1998-19357)

418. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS: Secretario General de las Naciones Unidas, BAN Ki-moon. (Consultado el 19 de enero de 2017) Disponible en : <http://www.un.org/es/millenniumgoals/bkgd.shtml>

## **C.ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE LAS POLÍTICAS CULTURALES EXTERIORES ESPAÑOLAS: ACCIONES Y RESULTADOS ANTERIORES A 2004. ANÁLISIS DEL PRIMER PLAN DIRECTOR Y DE LOS INSTRUMENTOS DE LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR.**

En 2001<sup>419</sup> como ya se ha mencionado, se produce un cambio muy importante para este estudio, relativo a la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas<sup>420</sup>, hasta entonces dependiente de la SECIPI desde el Real Decreto 1527/1988, pasa a ser una nueva Dirección General de la AECI, haciéndose efectivo lo establecido por el Estatuto de la AECI (Real Decreto 3424/2000) y “*mediante una ley ómnibus de acompañamiento a los presupuestos generales, se añade una Disposición Adicional a la Ley 23/1998 que confiere a la AECI ‘las funciones y competencias atribuidas al Ministerio de Asuntos Exteriores para la promoción y el desarrollo de las relaciones culturales y científicas con otros países en estrecha colaboración con los Ministerios de Educación, Cultura y Deporte y de Ciencia y Tecnología y sin perjuicio de las competencias de otros Departamentos’*”.<sup>421</sup>

Además, poco antes de estos cambios en otro de los órganos más relevantes en esta investigación, en el Instituto Cervantes, se produjeron ciertas modificaciones plasmadas en el Reglamento del Instituto<sup>422</sup> de 1999, en el que se refuerza su misión para la difusión cultural al tiempo que lo vincula al Ministerio de Asuntos Exteriores (MAE), pero a sus centros al exterior, es decir a las Misiones diplomáticas u oficinas consulares.

Dicho esto, el siguiente hito importante que concierne a este trabajo se refiere de nuevo al ámbito cooperativo, en especial la puesta en marcha del que será el I Plan Director de la Cooperación Española.

*“Durante el periodo 1997-2000, la acción incidió fundamentalmente en la proyección de la cultura nacional vinculada a una concepción paternalista de la ayuda al desarrollo. Las siguientes etapas, que coinciden con la vigencia de los Planes Director I, 2001-2004, y II, 2005-2008, supusieron la definitiva y explícita incorporación de la cultura a la cooperación española en un momento histórico marcado por la elaboración de una agenda de desarrollo compartida por la comunidad internacional que, a partir de la Cumbre del Milenio de 2000, estableció los llamados Objetivos de Desarrollo del Milenio” (ODM).*<sup>423</sup>

Damos paso de este modo a la instauración del I *Plan Director de la Cooperación Española*, como documento o acuerdo marco que señala los elementos clave más importantes de la política de cooperación española. “*En él se determinarán las prioridades geográficas y sectoriales de nuestra cooperación, así como las líneas directrices de nuestra política de cooperación multilateral, los instrumentos que ejecutarán nuestra cooperación y el reparto del peso específico de los diversos actores públicos que intervendrán en su gestión*”

<sup>424</sup>

419. Además en 2003 aparece la Ley 38/2003, de 17 de noviembre de 2003, Ley General de Subvenciones, y en 2010 el Real Decreto 794/2010, de 16 de junio de 2010, que regulan las subvenciones y ayudas en el ámbito de la cooperación internacional.

420. La Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas (RD 3424/2000, art. 10.1), pasará a ser simplemente la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas con la transformación de la AECI en la AECID (RD 1403/2007, art. 17.1) y en 2010 sufrirá una nueva reforma de su estatuto RD 941/2010, dependiente de AECID, no del MAEC.

421. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.19.

422. Real Decreto 1526/1999, de 1 de octubre, *por el que se aprueba el Reglamento del Instituto Cervantes*. Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1999-20193>

423. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural ...op.cit.p.174.

424. ECHART, E., PUERTO, L. M., SOTILLO, J. A. (Coords.): *Globalización, pobreza y desarrollo. Los retos de la cooperación*

Además, ya en la Ley Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, de 7 de julio de 1998 señala a este respecto en el artículo 8.2 que *“El Plan Director, elemento básico de la planificación de la política española de cooperación internacional para el desarrollo, se formulará cuatrienalmente y contendrá las líneas generales y directrices básicas de la política española de cooperación internacional para el desarrollo, señalando los objetivos y prioridades, así como los recursos presupuestarios indicativos que orientarán la actuación de la cooperación española”*<sup>425</sup>.

El primer *Plan Director de la Cooperación Española* como ya señalábamos se inició en el año 2001 y llega hasta 2004, aunque dejando de lado su plasmación de líneas básicas y su compromiso con los ODM no supuso un gran avance frente a lo ya desarrollado y los objetivos marcados demuestran múltiples intereses. De hecho, como señala el profesor Sotillo,

*“El primer Plan Director, para el período 2000-2004 (aprobado por el Consejo de Ministros el 24 de noviembre de 2000) revela algunas de las contradicciones de la política de cooperación bajo los gobiernos del PP: “Junto a la lucha contra la pobreza, la defensa del Estado de Derecho y de los principios democráticos, la promoción y protección de los derechos humanos, la promoción de la igualdad entre hombre y mujeres, la conservación del medio ambiente y la promoción y el diálogo cultural son otros principios básicos de la cooperación española. Todos ellos forman parte de una política que defiende la economía de mercado, la libertad de comercio, el desarrollo del sector privado, la liberalización de la actividad económica y una distribución más justa de la riqueza. Y esos principios, que representan otros tantos objetivos genéricos, son la cifra última de la solidaridad de la sociedad española: aquella que persigue para otros Estados los valores de libertad, democracia y progreso que queremos para nosotros...” (...) Resulta complicado promover la solidaridad al mismo tiempo que se ejercita el liberalismo económico que defiende a ultranza los intereses comerciales y la cooperación, por tanto ejerce con criterios mercantilistas.”*<sup>426</sup>

Pese a ello, y aunque no marca una línea de acción específica, sí es cierto que ya hay manifestaciones sobre el peso de la cultura en la cooperación española y en el desarrollo. Por ejemplo, en la introducción el plan contempla que *“Junto a la lucha contra la pobreza, la defensa del Estado de Derecho y de los principios democráticos, la promoción y protección de los derechos humanos, la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres, la conservación del medio ambiente y la promoción y el diálogo cultural son otros principios básicos de la cooperación española”*<sup>427</sup> y completa *“Las políticas de desarrollo habrán de poner especial cuidado en integrar la dimensión económica y comercial de éste con las dimensiones política e institucional, social, cultural y ambiental, de forma que el resultado sea un desarrollo integral, equitativo y sostenible”*<sup>428</sup>

Por otro lado, dentro de las Estrategias de Intervención y las prioridades sectoriales, dentro de la denominada Inversión en el Ser Humano, sí hay varias menciones específicas al valor de elementos culturales. Así es el

---

internacional. Ed. La Catarata/UCM, Madrid, 2005, p.261.

425. Ley 23/1998, de 7 de julio, de Cooperación Internacional para el Desarrollo. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-16303>

426. SOTILLO, J. A.: “La cooperación al desarrollo: el nuevo reto de la política exterior española” en PEREIRA, J. C. (Coord.): *La política Exterior de España. De 1800 hasta hoy*. Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010, p.356.

427. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, SECRETARÍA DE ESTADO PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA: *Plan Director de la Cooperación Española 2001-2004*. Ed. MAEC-SECIPI, Madrid, 2000. p.3. (Consultada el 10 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Director2001-2004.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Director2001-2004.pdf)

428. Ibidem.

caso de su objetivo de *Preservación del patrimonio cultural* y el de *Apoyo al desarrollo intercultural* <sup>429</sup>y también en el marco presupuestario aparece una rama dedicada a Educación, Cultura y Deportes<sup>430</sup>.

Desde entonces y también en consonancia con el contexto internacional, España buscó adaptar sus instrumentos de cooperación a la consecución de las metas de los ODM<sup>431</sup>. A este respecto la etapa que comenzó en 2004 fue el siguiente momento clave, donde se los cambios no fueron sólo institucionales en el Gobierno, sino que también se reflejaron en la política de cooperación. Este hecho se vio claramente reflejado en el que sería II Plan Director y que entraría en funcionamiento a partir del año 2005. Éste llevará a introducir cambios en cuanto a instrumentos y enfoques. Además, en cuanto a las estructuras establecidas, como se ha dicho, en 2007 la Agencia Española de Cooperación Internacional se verá sometida a una gran reforma que la dotará de mayor autonomía.

Además, hay que tener en cuenta en esta época previa a este estudio el nacimiento de una serie de actores y agentes muy relevantes también en los años posteriores, en cuanto a la puesta en marcha de la política cultural exterior.

En primer lugar señalar que desde el Ministerio de Cultura, se trabajaba ya en esta época en acciones de alta relevancia como era el caso de las Conferencias Iberoamericanas de Ministros de Cultura, el apoyo a los Campus Euroamericanos o el Portal Iberoamericano de Gestión Cultural-GC, entre otras <sup>432</sup>. Al tiempo, es relevante decir que en esos años ya se comenzaron a manifestar también los primeros roces en cuanto a las competencias entre el Ministerio de Cultura y el de Asuntos Exteriores “*particularmente el que mantuvieron el secretario de Estado de Cultura (MEC), Luis Alberto de Cuenca, y el titular de la SECIPI (MAE), Miguel Ángel Cortés*” <sup>433</sup>

Por otra parte en diciembre del año 2000 aparece la llamada Sociedad Estatal de Acción Cultural en el Exterior (SEACEX), siendo ésta un instrumento estatal que buscaba promover la acción cultural de España en el exterior, “*cuyo nacimiento produjo cierta preocupación por los posibles solapamientos con el Instituto Cervantes*”<sup>434</sup>

El *Programa Arte Español para el Exterior* que pretendía aumentar la presencia internacional de los artistas españoles contemporáneos sobre todo a través de exposiciones fuera de España. Fué promovido por la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID junto con SEACEX en 2002.

Junto con ellos, también en 2001, aparece la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI) y en 2002 nacerá la Sociedad Española de Conmemoraciones Culturales (SECC), anteriormente Sociedad Estatal España Nuevo Milenio.

429. MAE-SECIPI: *Plan Director de la Cooperación Española 2001-2004...* op.cit.pp.22-23.

430. MAE-SECIPI: *Plan Director de la Cooperación Española 2001-2004...* op.cit.p.43.

431. Sería interesante también comentar aquí las diferentes conferencias sobre eficacia y coherencia de la ayuda que impulsaron también que la cooperación española fuera cada vez más eficiente con las políticas de los demás países de la CAD. Se pueden resaltar la “Declaración de París” de 2005 o las de Accra en 2008 y Busan en 2011.

432. GARCÍA LEIVA, M. T.: “Informe I: España” en ALBORNOZ, L. A., *La cooperación española con el resto de Iberoamérica en cultura-comunicación, 1997-2007. Un escenario en transformación*, Madrid: Fundación Alternativas, Madrid, 2009. pp.31-32. (Consultada el 15 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades\\_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf)

433. EL MUNDO, 20/III/2001, y ABC, 13/II/2001 en BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.14 y 20.

434. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.20.

En otro orden institucional, también en el año 2000 tiene lugar la creación de la Fundación Carolina, que no sólo será clave en materia de acción cultural exterior, sino especialmente en relación con Iberoamérica, generando actividades formativas como el Programa Internacional de Visitantes o las iniciativas desarrolladas por el Centro de Estudios para América Latina y Cooperación Internacional (CeALCI). Aunque quizás lo más relevante se centre en su “*espíritu y rol de “facilitador” que el organismo ha logrado conquistar a lo largo de los últimos años del decenio, fomentando un espacio de distribución y puesta en común de información que actúa bajo la lógica del trabajo en red con otras instituciones*”<sup>435</sup>

## **D.LA ESTRUCTURA INTERMINISTERIAL EN EL ESTABLECIMIENTO DE UNA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR**

Como ya se ha señalado, es posible enumerar de este modo una serie de organismos dependientes del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. El primero de ellos es la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, que ejecuta su política cultural exterior a través de, principalmente, la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas. Ésta, a su vez, consta de tres departamentos: *Cooperación y promoción cultural, Cooperación universitaria y científica y Coordinación de relaciones culturales y científicas*, siendo para los objetivos de la investigación más relevante el primero que, además divide sus acciones en Promoción Cultural y Cultura y Desarrollo<sup>436</sup>. Al mismo tiempo, dependiendo de Cultura, se ha de tener en cuenta al Instituto Cervantes, con sus áreas de Actividades Culturales y Académicas, considerando además cierta autonomía en sus centros<sup>437</sup>.

Dicho estos, se ha de señalar que el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación ha sufrido en estos años una serie de cambios estructurales que es necesario tener en cuenta para comprender a qué órganos ha estado adscrita la Agencia. En el año 2004, con el relevo en el Gobierno, la modificación más relevante la constituye el cambio de nombre a Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. La nueva estructura del mismo fue regulada por el Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, *por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación* y en el que se señala que dicho Ministerio se encargará de “*de conformidad con las directrices del Gobierno y en aplicación del principio de unidad de acción en el exterior; planificar, dirigir, ejecutar y evaluar la política exterior del Estado; concertar y potenciar sus relaciones con otros Estados y organizaciones internacionales; defender los intereses de España y llevar a cabo una adecuada y eficaz política de protección de los ciudadanos españoles en el exterior; dirigir la política de cooperación internacional para el desarrollo y coordinar a los órganos de la Administración General del Estado que, en el ámbito de sus competencias, realicen actuaciones en esta materia; fomentar las relaciones económicas, culturales y científicas de España, así como participar, en la esfera de actuación que le es propia, en la propuesta y aplicación de la política de extranjería.*”<sup>438</sup>

435. GARCÍA LEIVA, M. T. (2009): “Informe I...op.cit.p.35.

436. AECID: *Dirección de Relaciones Culturales y Científicas*. ( Consultada el 20 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/La%20AECID/Estructura/drcc.aspx>

437. INSTITUTO CERVANTES: *Equipo Directivo*. ( Consultada el 16 de octubre de 2016)Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/equipo\\_directivo.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/equipo_directivo.htm)

438. “Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, *por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*”. Artículo 1. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en : [http://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2004-10961](http://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2004-10961)

En 2004 existen tres Secretarías de Estado: la de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica; Unión Europea; y Cooperación Internacional, a las que se suma una Subsecretaría de Asuntos Exteriores y Cooperación.

De la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional se encargará de ejercer “*las competencias atribuidas al Ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación en la dirección, formulación y ejecución de la política de cooperación internacional para el desarrollo*”<sup>439</sup> dependiendo de ella la Subdirección General de Planificación y Evaluación de Políticas de Desarrollo, y la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos. Además tiene adscritos a la Agencia Española de Cooperación Internacional, al Instituto Cervantes, a la Comisión Interministerial de Cooperación Internacional y el Consejo de Cooperación al Desarrollo, y depende funcionalmente de ella la Academia de España en Roma.

Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica (hasta 2006), que después se dividirá para dar paso a dos diferentes: la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores, por un lado, y la Secretaría de Estado para Iberoamérica, por otro. De dos volvieron a ser una en 2010, cuando se creó la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores e Iberoamericanos.

Bajo la dependencia directa del Ministro, se encuentran además en esta estructura orgánica primera la Dirección General de Comunicación Exterior.

Las primeras modificaciones a esta estructura no llegan ni al final de la VIII legislatura, y en 2006 aparece el *Real Decreto 1028/2006, de 15 de septiembre, por el que se modifica el Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*. En él se crea la Secretaría de Estado para Iberoamérica “*como nuevo órgano superior del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*”<sup>440</sup>, haciendo desaparecer la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica, que repartirá funciones entre la anterior y la nueva Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores.

En 2008 el *Real Decreto 1124/2008, de 4 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*, recoge los cambios a nivel de la Agencia Española de Cooperación Internacional acaecidos un año antes por la formulación del nuevo Estatuto<sup>441</sup>. Se mantienen las cuatro Secretarías de Estado resultantes de la división realizada en 2006, y la Subsecretaría citada previamente. La novedad la constituye la la Secretaría General de Asuntos Consulares y Migratorios, con rango de Subsecretaría; el paso desde el nivel de Subdirección al de Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo y a la que ahora está adscrita la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo<sup>442</sup>,

Como órgano de asistencia inmediata al ministro existía un Gabinete, con nivel orgánico de dirección general. Sigue dependiendo directamente del Ministro la Dirección General de Comunicación Exterior.

439. “Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”. ...op.cit. Artículo 14.

440. “Real Decreto 1028/2006, de 15 de septiembre, por el que se modifica el Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en : [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2006-16211](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2006-16211)

441. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en : <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2007-20275>

442. También el Instituto Cervantes, la Comisión Interministerial de Cooperación Internacional y el Consejo de Cooperación al Desarrollo.



En 2010 se introducen nuevos cambios en la estructura del Ministerio, buscando, como reza el *Real Decreto 1748/2010, de 23 de diciembre, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación* “conseguir la máxima eficacia y racionalidad en la acción de la Administración General del Estado, en el marco del plan de austeridad del gasto público.”<sup>443</sup> siendo el más relevante la creación, de nuevo, de la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores e Iberoamericanos, desapareciendo la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores y la Secretaría de Estado para Iberoamérica, separadas cuatro años antes. Se mantiene la Secretaría de Estado para la Unión Europea, y también la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional<sup>444</sup>. De la Subsecretaría de Asuntos Exteriores y de Cooperación dependen ahora la Secretaría General Técnica, la Dirección General del Servicio Exterior, y como novedad, la Dirección General de Asuntos Consulares y Migratorios.

Sigue dependiendo del titular del departamento la Dirección General de Comunicación Exterior y, como novedad, la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales y Asuntos Energéticos.

El titular del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación es asistido por el Consejo Superior de Asuntos Exteriores y de Cooperación y le corresponde al titular del Departamento la presidencia de la Conferencia Sectorial de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

A finales del año 2011 llega al Gobierno un nuevo partido y un nuevo presidente y con la X Legislatura del Presidente Mariano Rajoy, llegan también algunos cambios al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. Los mismos, reflejados en el *Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación* y cuyas funciones se recogen como “de conformidad con las directrices del Gobierno y en aplicación del principio de unidad de acción en el exterior; planificar; dirigir; ejecutar y evaluar la política exterior del Estado y la política de cooperación internacional para el desarrollo, con singular atención a las relacionadas con la Unión Europea y con Iberoamérica, y coordinar y supervisar todas las actuaciones que en dichos ámbitos realicen, en ejecución de sus respectivas competencias, los restantes Departamentos y Administraciones Públicas. Asimismo, le corresponde fomentar las relaciones económicas, culturales y científicas internacionales; participar, en la esfera de actuación que le es propia, en la propuesta y aplicación de las políticas migratorias y de extranjería; fomentar la cooperación transfronteriza e interterritorial; proteger a los españoles en el exterior; y preparar, negociar y tramitar los Tratados Internacionales de los que España sea parte”<sup>445</sup>

De este modo y durante los últimos años del presente estudio, el Ministerio consta de la Secretaría de Estado de Asuntos Exteriores, la Secretaría de Estado para la Unión Europea, la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica, la Subsecretaría de Asuntos Exteriores y de Cooperación, la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, la Dirección General de Medios y Diplomacia Pública y la Oficina de Información Diplomática, con rango de dirección general. Contará también con un Gabinete como órgano de apoyo político y técnico, y el ministro será asistido por el Consejo Superior de Asuntos Exteriores, siendo presidente de la Conferencia Sectorial de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

443. “Real Decreto 1748/2010, de 23 de diciembre, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.boe.es/boe/dias/2011/01/14/pdfs/BOE-A-2011-696.pdf>

444. Ya no aparecen adscritos la Comisión Interministerial de Cooperación Internacional y el Consejo de Cooperación al Desarrollo

445. “Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”. Artículo 1. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/boe/dias/2012/02/11/pdfs/BOE-A-2012-2078.pdf>



A partir de ese momento, por lo tanto será la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica la que se encargará de la *“la formulación, dirección, ejecución, seguimiento y evaluación de la política exterior para Iberoamérica, de la de cooperación internacional para el desarrollo, y de la coordinación de la acción cultural exterior”*<sup>446</sup>, de ella dependerán la Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Dirección General para Iberoamérica y estarán adscritas la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y el Instituto Cervantes y dependerá funcional y orgánicamente la Academia de España en Roma.

Por su parte, el Ministerio de Cultura o el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, ha ido creando a lo largo de los años diversos organismos dedicados en mayor o menor medida al desarrollo o colaboración dependiendo de los proyectos elaborados de la acción cultural Exterior.

En el año 2004 en el Ministerio de Cultura existe la Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural.<sup>447</sup> En la IX legislatura, que se inicia en el año 2008 en el Ministerio de Cultura<sup>448</sup> se establece la Dirección General de Política e Industrias Culturales, que incluye la Subdirección General de Promoción de Industrias Culturales y de Fundaciones y Mecenazgo, la Subdirección General de Cooperación Cultural Internacional<sup>449</sup> y la Subdirección General de Propiedad Intelectual.

En el área educativa en el año 2004 correspondiente a la VIII legislatura, se especifica, en el Ministerio de Educación y Ciencia la existencia de una Subdirección General de Cooperación Internacional dentro de la Secretaría General Técnica<sup>450</sup> y en 2008 en el Ministerio de Educación, Política Social y Deporte las acciones exteriores se ejecutan desde la Subsecretaría de Educación, Política Social y Deporte, de la que depende la Secretaría General Técnica y de ella la Subdirección General de Cooperación Internacional<sup>451</sup>. El Ministerio de Educación que surge, por su parte, en 2009 desarrolla una Dirección General de Relaciones Internacionales que a su vez tendrá una Subdirección General de Cooperación Internacional y una Subdirección General de Modernización y Promoción de la Investigación Universitaria.<sup>452</sup>

En el año 2011, con la X Legislatura y el cambio de gobierno con el nuevo Ministerio de Educación, Cultura y Deportes<sup>453</sup> aparecen dos subdirecciones dedicadas a la educación y cultura en el exterior que serán: la

446 “Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación...op.cit. Artículo 9.

447. “Real Decreto 562/2004, de 19 de abril, por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales.” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2004-6957>

448. “Real Decreto 1132/2008, de 4 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Cultura”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11583](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11583)

449. “Entre las actividades que desarrolla, definidas por su carácter horizontal y de complementariedad respecto al propio Ministerio y otros agentes de la Administración, destacan: participación en la elaboración, ejecución y seguimiento de convenios bilaterales y programas multilaterales de cooperación cultural; asesoramiento, representación y participación en las reuniones y organismos internacionales sobre la materia; organización de actividades de promoción de la cultura española en el exterior y de la de otros países en España, y concesión de becas y ayudas a la formación de profesionales de la cultura”. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...op.cit.pp.179-180

450 “Real Decreto 1553/2004, de 25 de junio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación y Ciencia”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/boe/dias/2004/06/26/pdfs/A23508-23516.pdf>

451. “Real Decreto 1128/2008, de 4 de julio, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Política Social y Deporte y se modifica el Real Decreto 438/2008, de 14 de abril, por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11704](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11704)

452. “Real Decreto 1086/2009, de 3 de julio, por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2009-11185>

453. “Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2012->

Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura dependiente de la Dirección General de Industrias Culturales y del Libro dentro de la Secretaría de Estado de Cultura y la Subdirección General de Promoción Exterior Educativa dependiente directamente de la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades. Igualmente como órgano coordinador, sobre todo a nivel supervisor, nos encontramos con la Subdirección General de Cooperación Internacional, dependiente de la Subsecretaría de Educación, Cultura y Deporte y entre cuyas funciones tal y como aparece en Real Decreto 257/2012, se encuentra “*La coordinación y seguimiento de las relaciones con organismos y autoridades extranjeros e internacionales en las materias de educación, cultura y deporte*”, la “*gestión de los servicios del departamento en el exterior, encuadrados en las Consejerías, Agregadurías y en las Direcciones de Programas del Ministerio existentes en diferentes países, así como la gestión de los centros docentes españoles de titularidad estatal que hay en el extranjero*” y la “*coordinación y, en los casos que proceda, la gestión de los tratados, convenios y programas de cooperación internacional*”.<sup>454</sup>

Pese a estos órganos supervisores o coordinadores, el Ministerio cuenta con diferentes áreas de actividad cultural que manejan, a su vez, competencias en el exterior de forma autónoma o a través de la participación en programas internacionales o en cooperación con los órganos anteriormente mencionados. Así, la Dirección General de Bellas Artes y Patrimonio Cultural, con la Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes entre otras subdirecciones, el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música INAEM, el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales ICAA, la Dirección General de Industrias Culturales y del Libro, dentro de la cual también se encuadra la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas y del Libro tienen personal que se encarga, aunque en una escala modesta, como se verá a través de los Presupuestos Generales del Estado, de realizar cierta actividad exterior.

Por otra parte contamos con Acción Cultural Española (AC/E) creada de tres extintas sociedades en 2010 que fueron las encargadas previamente de una parte importante de la política cultural exterior española: la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC), la Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior (SEACEX) y la Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales (SEEI).<sup>455</sup>

Las dificultades de establecer el peso que cada órgano tiene en la política cultural exterior se multiplican exponencialmente cuando se trata de su delimitación exclusiva dentro del área de América Latina y el Caribe, en parte porque la asignación presupuestaria se hace en términos mucho más generales y sus acciones en la región son sólo una parte de la misma y, en parte, porque la cooperación y colaboración de los agentes en proyectos se hace de forma que hace imposible en muchas ocasiones dar una valoración concreta sobre los presupuestos ejecutados de forma exacta.<sup>456</sup>

Además se ha de tener en cuenta en la evolución en la relación con la región latinoamericana en materia de cultura, que dichas actuaciones se centraron en el pasado “*generalmente en la cultura clásica, olvidando las múltiples interrelaciones que existen con las industrias culturales y que el posicionamiento general no ha evolucionado hasta bien entrado el nuevo milenio al pasar de visiones simplistas y retóricas, sustentadas en concepciones instrumentales de la cultura*”<sup>457</sup>, pero que desde ahí se ha evolucionado especialmente en

454. Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte*”...op.cit. Artículo 11.2 n, ñ y o.

455 ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA: *Equipo Directivo*. ( Consultada el 28 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/es/equipo\\_directivo](http://www.accioncultural.es/es/equipo_directivo)

456. Así nos lo han hecho saber mediante entrevistas, aunque fuera de grabación las diversas fuentes consultadas.

457. GARCÍA LEIVA, M.T. “La cooperación cultural...”op.cit.p.175.

la última década a un progresivo “reconocimiento de que la cooperación es mucho más que las ya clásicas acciones de difusión y promoción de la cultura española y las ayudas directas”<sup>458</sup>, lo cual no ha de dejar de señalarse en este estudio, porque en muchas ocasiones estos nuevos planteamientos teóricos no llegaron a integrarse en la totalidad de acciones de la política exterior cultural en el subcontinente.

Por otro lado, tenemos que tener en cuenta los diferentes organismos y unidades en el exterior que España tiene en América Latina y a través de las cuales prioritariamente se desarrollan las relaciones con los países en el ámbito cultural y de cooperación. En este sentido tenemos que destacar el papel de Embajadas y Consulados en primer lugar con sus consejerías y agregados culturales y de educación, los colegios españoles o asociados en los diversos países, el papel de los Centros Culturales de España en el Exterior (de la AECID), los centros del Instituto Cervantes en la región, los Centros de Formación y Oficinas Técnicas de Cooperación (también de la AECID).

Además de todos estos elementos, la Política Exterior Española en América Latina cuenta también con otro potente elemento de Cooperación a nivel Multilateral que también debe ser analizado, ya que participan en él, tanto el Ministerio de Asuntos Exteriores y la AECID como el Ministerio de Cultura o Ministerios de Educación, Cultura y Deporte en sus diferentes épocas. Se trata de la Conferencia Iberoamericana y de todo el entramado de Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno (junto con las conferencias sectoriales y los numerosos programas y proyectos de cooperación de todo tipo, pero especialmente culturales) desarrolladas durante estos años que han llevado a la puesta en marcha de un Espacio Cultural Iberoamericano.

---

458. Ibidem.

## E.POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA EN LOS GOBIERNOS SOCIALISTAS ENTRE 2004 Y 2011

Tras detallar completamente cómo ha ido cambiando la estructura de los Ministerios a lo largo de las legislaturas, y antes de comenzar el análisis pormenorizado de las medidas que se fueron adoptando y de las acciones llevadas a cabo con América Latina. También hay que ver una imagen general de cómo se fueron desarrollando las relaciones interministeriales en esa época y en qué medidas y acciones concretas evolucionaron.

En este sentido el profesor Badillo en un reciente estudio sobre la materia publicado para el Real Instituto Elcano<sup>459</sup> ya mencionado aporta una buena perspectiva general. Él mismo comienza señalando en este aspecto que muchos de los principales altercados entre ambos ministerios se encontraron especialmente en los años de gobierno socialista. En los primeros años con Carmen Calvo a la cabeza del Ministerio de Cultura comenzaron las reclamaciones para que desde el mismo se desarrollara también la acción exterior, llegando incluso a decir que *“La proyección exterior de los artistas españoles tiene que estar vinculada a las programaciones de los museos españoles. No puede ir una cosa por un lado y otra por otro. Eso es una barbaridad. [...] Creo que no es de recibo que haya un grueso tan importante de verdadera política cultural, que la había, en ese Ministerio [de Asuntos Exteriores]”*.<sup>460</sup>

Sin embargo, dichas palabras no se plasmaron en cambios reales; sin embargo se produjo una actividad fructífera coordinada y con protagonismo de SEACEX y también de las comunidades autónomas. Los mayores intercambios de intenciones contrapuestas vinieron con la asunción de la cartera por parte del antiguo director del Instituto Cervantes César A. Molina que se manifestó desde el principio contrario a la situación y pidiendo que fuera el Ministerio de Cultura el encargado de la acción cultural exterior, algo que no fue bien contemplado desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, desde el que se respondió con la idea del mantenimiento de una *“estrategia global de proyección exterior”*.<sup>461</sup>

Pese a ello la disensión continuó alimentada además por el principal partido en la oposición, el Partido Popular, que respaldaba al Ministro de Cultura, algo que se constató especialmente en la Proposición de Ley de Racionalización de la Acción Cultural Exterior y Reforma del Instituto Cervantes<sup>462</sup>, presentada en julio de 2010, que pretendía *“unificar todas las intervenciones de la Acción Cultural Exterior de España bajo la coordinación y gestión del Instituto Cervantes [...] que es el máximo exponente de la cultura española en el exterior y cuenta con una consolidada experiencia como agente de política cultural”*.<sup>463</sup>

La situación de tensión se mantuvo hasta que se produjo un cambio en la cartera de Cultura tras las elecciones de 2008, que dieron de nuevo el gobierno a los socialistas. En abril de 2009, con Ángeles González Sinde como ministra, se comienzan otras acciones que buscan la concordia y de este modo se logra un acuerdo entre el MCU y el MAEC, cartera que ocupaba el ministro Miguel Ángel Moratinos. En primer lugar es destacable que en noviembre de 2009 se suscribiera entre el Ministerio de Cultura y el de Asuntos Exteriores y de Cooperación un convenio que buscaba la puesta en marcha de una *“Estrategia Reforzada para la Promoción*

459. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.

460. ABC, 29/V/2004 en BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.22.

461. EL PAÍS, 18/XII/2008, en BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* Ibidem.

462. “BOCG. Congreso de los Diputados, serie B, núm. 267-1, de 23/VII/2010. Enmiendas 235 a 239 del Grupo Parlamentario Popular en el Congreso a la Ley de Presupuestos Generales del Estado de 2009, destinadas a centralizar en el MCU la acción cultural exterior del Instituto Cervantes y la SEACEX.” en BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit. Nota al pie p.22

463. Ibidem.

de la Cultura Española en el Exterior”, con un acto público en el Congreso de los Diputados. Dicha firma “se interpretó como la firma de la paz entre los dos ministerios después de un periodo, durante la pasada legislatura, en que las desavenencias sobre la política cultural exterior salieron a la luz pública”.<sup>464</sup> Con ese convenio se pretendía una mayor coordinación interministerial y con los demás organismos públicos y entidades encargadas de la Política Cultural Exterior Española, buscando finalmente la elaboración de un Plan, que se preveía bianual, para una acción cultural conjunta. De este modo la relación sería especialmente inclusiva en “las actuaciones en el espacio europeo, en la designación de los representantes de España en ferias internacionales de arte y de los directores de instituciones culturales singulares en el extranjero, y en el reconocimiento internacional de las grandes instituciones culturales españolas”<sup>465</sup>

El siguiente paso, y tras un estudio previo<sup>466</sup>, llevará a la presentación en 2010 del Plan Nacional de Acción Cultural Exterior (PACE)<sup>467</sup> en busca de la coordinación de acciones entre ministerios. Pese a ello la oposición desde el Partido Popular siguió apostando por focalizar la acción exterior en el Ministerio de Cultura y en el Instituto Cervantes<sup>468</sup>. Sobre el PACE se puede decir que fue el “primer proyecto estratégico por parte de la Administración para promocionar internacionalmente y de modo coordinado la cultura española”<sup>469</sup> y en este sentido

“...parte de una concepción de la acción cultural exterior como subcategoría de la diplomacia pública, es decir, como diplomacia cultural, para perseguir cuatro grandes objetivos: reforzar la marca España mediante la proyección de la cultura propia y la internacionalización de las industrias culturales y creativas nacionales (aunque no se precise qué campos las definen), potenciar la difusión del español y las lenguas cooficiales (aunque sólo sea para vehicular las anteriores), promover la cooperación cultural (aunque no esté claro cómo, en relación con la promoción comercial exterior) y promocionar el turismo cultural (aunque para ello se aprobara meses antes un plan específico)”<sup>470</sup>

Sin embargo, tras su firma y pese a que en el mismo quedaba explicitado la existencia de una programación estratégica periódica, su instauración quedó “paralizada, sin que la reactivada Comisión Delegada para Asuntos Culturales (a cargo de la Vicepresidenta del Gobierno) haya resuelto avanzar en tal dirección”.<sup>471</sup>

464. MARCO, E. y OTERO, J.: “La transformación de la diplomacia cultural española”, *Revista Política Exterior* nº134, marzo-abril 2010. (Consultada el 28 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.politicaexterior.com/articulos/politica-exterior/la-transformacion-de-la-diplomacia-cultural-espanola/>

465. Ibidem

466. Se encarga un informe a CiMEC – *Consultoría Estratégica de Investigación de Mercados*-. Este será el documento denominado Estudio sobre la Promoción Cultural Exterior, que aparece en noviembre de 2010 y que analizaba la situación y opinión del sector sobre la promoción cultural exterior. Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/E302\\_Estudio\\_sobre\\_promocion\\_cultural\\_exterior\\_Informe\\_de\\_resultados\\_Nov\\_2010\\_x4x.pdf](http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/E302_Estudio_sobre_promocion_cultural_exterior_Informe_de_resultados_Nov_2010_x4x.pdf)

467. “El PACE planteaba la creación de: (a) un Consejo de Acción Cultural Exterior, presidido por ambos ministros y con representación de “todas las instituciones y administraciones que tienen competencia en política cultural exterior o la llevan a cabo” (PACE, p. 11) que elaboraría bienalmente el PACE, revisaría su aplicación y aprobaría planes sectoriales o regionales; (b) una Secretaría Permanente del Consejo de Acción Cultural Exterior presidida de manera rotativa por un representante nombrado por cada Ministerio; y (c) el Grupo de Trabajo de Acción Cultural Exterior, que se reuniría mensualmente, además de grupos de trabajo por países coordinados por los respectivos embajadores españoles, con reuniones dos veces por año. En el reparto de tareas, los proyectos sectoriales quedarían en manos del MCU y las estrategias regionales en el MAEC” en BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* op.cit.p.23.

468. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas...* Ibidem.

469. Citando no textual de MAEC/MCU, 2011 en GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...” op.cit.p.181.

470. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...” op.cit.p.181.

471. MARTINELL, A.: “La cooperación cultural internacional: por un nuevo marco de gobernanza” en BUSTAMANTE, E. Y RUEDA, F: *Informe sobre el Estado de la Cultura en España 2014. La salida digital*. Ed. Fundación Alternativas- Observatorio de Cultura y Comunicación, Madrid, 2014, p. 109. ( Consultada el 20 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cfe13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cfe13927870b38be8321219.pdf)

Sin embargo, y antes de la firma del PACE, también en 2009 aparecen otros instrumentos por parte del Ministerio de Cultura, que tratan de poner el énfasis en la promoción y cooperación cultural. Es el caso del *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas* que, aunque genérico sobre las citadas industrias, sí tiene relevancia parcial para el presente estudio. Este plan, pese a su título, no se elaborará desde el entonces Instituto Español de Comercio Exterior<sup>472</sup>, sino en el seno del propio Ministerio de Cultura. Nace así<sup>473</sup> el que será el primer “*Plan de Fomento de las Industrias Culturales*”<sup>474</sup> que continuó tras el cambio de gobierno en 2011, aunque fue sufriendo modificaciones, ya no sólo presupuestarias, sino también entre sus objetivos.

El Plan en su inicio recogía algunos elementos interesantes para a nuestro estudio, sobre todo en cuanto al poder favorecer la internacionalización de las industrias culturales, que era establecido de este modo como uno de sus objetivos. Junto con él se plasmaban unas líneas de actuación, entre las que se contaban becas y ayudas como las becas “CULTUREX” para la “*formación práctica y especialización en gestión cultural en instituciones culturales en el exterior*” o dentro de las ya existentes de formación de jóvenes profesionales de la cultura, la nueva modalidad en gestión cultural. Asimismo en su línea de “*ayudas reembolsables para proyectos empresariales que potencien la consolidación y desarrollo de las industrias culturales españolas. ‘Línea ICO- Industrias Culturales 2009’*”, se hablaba directamente de la internacionalización de las industrias culturales y de su ayuda. Finalmente, establecía una línea de ayuda específica para Fundaciones y Asociaciones, destinadas a la acción y promoción cultural.

En 2011<sup>475</sup> fue aprobado de nuevo el “*Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas*”<sup>476</sup> en el que se añadían algunas novedades<sup>477</sup>, centradas entre otras cosas en el apoyo no sólo a los sectores culturales tradicionales, sino también los “*nuevos sectores culturales muy vinculados con la innovación y la creatividad, tales como el diseño, la moda, la arquitectura, la publicidad, los nuevos medios de comunicación, los videojuegos y las artes interactivas*”.<sup>478</sup> Otra novedad interesante es que se expresa la idea de la promoción del turismo cultural, directamente relacionado con el tema que se trata aquí y dos aportaciones más: Por un lado, que siguiendo su objetivo sobre la internacionalización, junto con las becas “CULTUREX”, aparecen unas ayudas para la formación de profesionales iberoamericanos en el sector cultural<sup>479</sup> y, por otro, se continuó con el apoyo a las entidades sin ánimo de lucro<sup>480</sup> para actividades de acción y promoción cultural, al que se unía el turismo.

472. Cambia su denominación a *ICEX España Exportación e Inversiones (ICEX)* con Real Decreto Ley 20/2012, de 13 de julio de 2012.

473. Que nació con un presupuesto de 30.240.000 euros.

474. MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales*, MCU, 2009. Disponible en: <http://odai.org/wp-content/uploads/2013/07/enlace333.pdf>

475. Este plan se inició en 2009 con una dotación de 30.240.000 €. En 2010 se incrementó a 34.080.000 € y en su tercera edición, correspondiente al ejercicio 2011, cuenta con 35.622.000 €. Extraído de MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*. MEC, Madrid, 2011. p.9. (Consultada el 9 de enero de 2017) Disponible en: [https://sede.educacion.gob.es/publiventa/descarga.action?f\\_codigo\\_agc=14189C](https://sede.educacion.gob.es/publiventa/descarga.action?f_codigo_agc=14189C)

476. MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*...op.cit.

477. Se hace mención expresa a la recién estrenada en ese momento “Cuenta Satélite de la Cultura” que se presentó en 2010.

478. MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*...op.cit.p.9.

479. Ayudas para la formación de profesionales iberoamericanos en el sector cultural 450.000 €.

480. Apoyo a las entidades sin ánimo de lucro : Ayudas de acción y promoción cultural 3.320.000 €



Además, como señala Rueda<sup>481</sup> en un estudio sobre la internacionalización de las industrias culturales y creativas españolas, entre “los objetivos para 2012 destinados a favorecer la competitividad internacional destaca la mejora de la estructura y organización del sector de las industrias culturales y creativas, así como el apoyo a la construcción de redes o plataformas de cooperación”<sup>482</sup>.

Del Plan resulta interesante no solo el establecimiento de becas, sino también el paquete de ayudas para sufragar avales y una línea de financiación que se introducen.

Pese a sus diferencias de criterios y aunque sufrirá diversas modificaciones, (sobre todo tras la llegada de nuevos planes que abarcarán el de fomento de las industrias culturales y creativas), este Plan se mantuvo con el cambio de gobierno y pese a la crisis que comenzó a manifestarse presupuestariamente con fuerza desde 2011.

Finalmente, mencionar en este apartado junto con las acciones y planes ya citados que en el Informe periódico cuatrienal que España presenta en el año 2012 sobre los avances respecto a la *Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales* del año 2005, se expresa la puesta en marcha de un proyecto Programa para reforzar el papel de las instituciones públicas en la cultura, mediante la puesta en marcha de planes de cultura estratégica, la capacitación del personal y la mejora de las condiciones operativas, realizado entre otros países en Ecuador, Perú, Paraguay, Uruguay, Guatemala, Costa Rica y El Salvador.<sup>483</sup>

Además, es necesario señalar también que con la llegada de la crisis, comienzan nuevamente los problemas, esta vez ligados a la bajada presupuestaria y a la necesaria reestructuración administrativa. Aparece en este momento el llamado “*Acuerdo sobre racionalización de estructuras en la Administración General del Estado, reducción de altos cargos y reordenación del sector público empresarial*”, que redujo de 24 a nueve las sociedades públicas en 2010 y que lleva a la fusión de la SEACEX, SECC y SEEI que conforman desde 2011 la nueva Sociedad Estatal Acción Cultural SA (SEACSA), abreviada como Acción Cultural Española (AC/E).<sup>484</sup>

## CONCRECIONES SOBRE CULTURA Y DESARROLLO DESDE LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO. LOS II Y III PLANES DIRECTORES DE LA COOPERACIÓN ESPAÑOLA: CAMBIOS EN EL SECTOR DE LA COOPERACIÓN CULTURAL.

Analizando toda la evolución anterior es importante resaltar que dentro del MAEC el fomento, gestión y ejecución de las políticas de cooperación cultural son llevadas cabo fundamentalmente a través de la AECID y dentro de ella prioritariamente por parte de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas (DRCC).

Este período comienza respecto a las acciones de la AECID con la puesta en marcha *del II Plan Director*, con el desarrollo de una *Estrategia de Cultura y Desarrollo* y con el inicio de un *III Plan Director*, que sin embargo empezará a verse afectado por la situación económica del país desde 2009. Además, es especialmente

481. RUEDA, F. (Coord.): *La internacionalización de las industrias culturales y creativas españolas*, Ed. Fundación Alternativas. Observatorio de Cultura y Comunicación, 2013, Madrid. ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/68f023bf3a1701f5c56325763b591424.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/68f023bf3a1701f5c56325763b591424.pdf)

482. RUEDA, F. (Coord.): *La internacionalización...* op.cit.p.41.

483. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Quadrennial Periodic Report On Measures To Protect and Promote the Diversity of Cultural Expressions in the framework of the 2005 Unesco Convention..* Ed. UNESCO, 2012. p.15 (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/spain\\_report\\_ownformat\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/spain_report_ownformat_en_2012_0.pdf)

484. BADILLO, Á.: “Las políticas públicas...” op.cit.p.23.



significativo de esta primera etapa, lo mucho que estos instrumentos normativos apostaron por la inclusión de la Cultura y el Desarrollo en los fines centrales de la cooperación española, algo que se vio acompañado por el aumento progresivo de la AOD en esos años. De hecho, como señala García Leiva “*los planes director de la cooperación oficial española para los periodos 2005-2008 y 2009-2012 (MAEC, 2005 y 2009) tuvieron su inspiración no sólo en la Convención, sino también en la Declaración Universal de la UNESCO sobre Diversidad Cultural (2001). De modo que si el primer plan supuso la incorporación de la cultura y la promoción de la diversidad cultural a la cooperación española, el segundo materializó la inclusión definitiva de la pareja cultura-desarrollo a la definición de la acción exterior*”<sup>485</sup>.

Al tiempo que se ponían en marcha el II Plan Director y nacía la estrategia en el año 2007 se aprueba el nuevo Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)<sup>486</sup>, nombre que adquiere la Agencia también en ese año y a partir del cual se constituye la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo como Agencia Estatal, quedando suprimida como organismo autónomo la Agencia Española de Cooperación Internacional. De acuerdo con dicho Estatuto, AECID será por lo tanto el órgano encargado de la política española de cooperación para el desarrollo y en este sentido sus grandes objetivos se centrarán en “*la lucha contra la pobreza y la promoción del desarrollo humano sostenible en los países en desarrollo*”<sup>487</sup>, para lo cual cada cuatro años sus objetivos y acciones serán tratados en el Plan Director en vigor. El Estatuto señala además que se basará en la Ley de Agencias Estatales<sup>488</sup> “*para la mejora de los servicios públicos proporciona un marco idóneo en cuanto a la adecuación de la estructura organizativa, el régimen de recursos humanos y el régimen económico-financiero, para que la política española de cooperación al desarrollo cuente con un instrumento, la AECID, capaz de cumplir con la misión que se le ha dado y las tareas encomendadas*”<sup>489</sup>, razón en gran medida de su reestructuración.

Entre los fines de la agencia, el Estatuto establece en el Capítulo II, artículo cuatro, el de “*Impulsar el papel de la cultura y el conocimiento en el desarrollo, prestando especial atención al fomento del respeto a la diversidad cultural*”<sup>490</sup>, y ya concretamente en el Capítulo VI, sección cuarta, artículo 17.6 que especifica las funciones de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas: “*Corresponde a la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas el fomento, la gestión y la ejecución de las políticas públicas de cooperación cultural para el desarrollo; la gestión de los servicios culturales de la AECID; la cooperación en el ámbito de la capacitación de capital humano; la cooperación universitaria y científica para el desarrollo; las relaciones y convenios internacionales en el ámbito cultural y científico; las competencias atribuidas al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación para la promoción y el desarrollo de las relaciones culturales y científicas con otros países y la coordinación de la acción cultural exterior; sin perjuicio de las competencias que correspondan a otros departamentos ministeriales*”<sup>491</sup>. Para ello contará con tres departamentos: de

485. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultura...op.citp.174.

486. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo”...op.cit.

487. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo”...op.cit.p.1.

488. Ley 28/2006, de 18 de julio, de Agencias Estatales para la mejora de servicios públicos. ( Consultada el 28 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2006-13011>

489. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.” ...op.cit.p. 2.

490. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.”...op.cit. Capítulo 2. Artículo 4. p.9.

491. “Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo.”...op.cit. Capítulo VI, sección cuarta, artículo 17.6. p.17.

Cooperación y Promoción Cultural; de Cooperación Universitaria y Científica y de Coordinación de Relaciones Culturales y Científicas.

También vemos por lo tanto como en este período los llamados Objetivos de Desarrollo del Milenio<sup>492</sup> y sus fines pasarán a ser líneas dentro de las prioridades de los Planes Director de la Cooperación Española, aunque los mismos mantendrán también algunas líneas estratégicas propias, como es el caso de las de Cultura.

Tras este Estatuto es también relevante el Contrato de Gestión<sup>493</sup> que se firmó en el año 2009 y que buscaba dotar de cierta planificación estratégica a la Agencia, centrando sus objetivos en la reestructuración que se había llevado a cabo, y sobre todo en mejorar la eficacia de la ayuda, la coherencia y la coordinación de políticas, así como los sistemas de gestión, evaluación y transparencia.

Sin embargo, no son los únicos cambios relevantes que comienzan a darse en estos años. *“A pesar del fuerte incremento de la AOD, que se duplicó en tres años, de 1.960 millones de euros en 2004 a 4.200 millones en 2007, el balance a 2008 no estaba sino poblado de claroscuros”*.<sup>494</sup>

Y es que a pesar del incremento de la AOD Bruta y Neta española constante desde 2005 (como se analizará en su apartado correspondiente de esta tesis) sin embargo a partir de 2009 se produce un brusco frenazo y la situación quedará incluso ya plasmada en sus documentos rectores como el Plan Director 2009-2012 que *“reconoce que la crisis originada en los países desarrollados afecta al mundo en desarrollo por varias y distintas vías, entre las cuales los recortes presupuestarios no perdonan a la cooperación al desarrollo”*.<sup>495</sup> Lo que inevitablemente llevó a ciertas reestructuraciones y a revisiones cuantitativas y cualitativas en la Agencia sobre todo de los objetivos planteados y de la necesidad de coordinarse con otros organismos<sup>496</sup>

*“Por su parte, el MAEC ha decidido impulsar la adopción de marcos de financiación plurianual entre los actores de la cooperación española y de marcos de asociación con otros países para mejorar la previsibilidad de la ayuda, a lo que debe agregarse la positiva aprobación de la Ley 36/2010, del Fondo para la Promoción del Desarrollo, que dota a la cooperación española, a diferencia del antiguo Fondo de Ayuda al Desarrollo, de un canal financiero adecuado, completamente desvinculado de intereses comerciales y de la internacionalización de la empresa española”*.<sup>497</sup>

De este modo los fondos destinados a cooperación cultural se verán también profundamente afectados y regionalmente *“la evolución de dicha ayuda destinada a América Latina manifiesta el mismo movimiento regresivo que en algunos países llega incluso a retrotraer las aportaciones a niveles similares o inferiores a los de 2006 (tabla 1). La cooperación cultural española hacia América Latina registró en el año 2009 un importante freno en su dimensión cuantitativa”*

Así vemos que partir de 2009, dentro de estas nuevas orientaciones, América Latina pierde peso en cuanto al volumen total de la ayuda oficial al desarrollo destinada desde España, en favor de otras regiones como

492. España es firmante de la Declaración del Milenio

493. AECID: *Contrato de Gestión. Objetivos estratégicos. Anexo I*. (Consultada el 10 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/AECID/descargas/Gestion/Anexo\\_I\\_Objetivos\\_estrategicos\\_def\\_150709.pdf](http://www.aecid.es/galerias/AECID/descargas/Gestion/Anexo_I_Objetivos_estrategicos_def_150709.pdf)

494. GARCÍA LEIVA, 2009 y ALBORNOZ Y GARCÍA LEIVA 2011 en GARCÍA LEIVA, M.T, “La cooperación cultural...op.cit.p.175

495. Ibidem.

496. *“los nuevos criterios de coordinación entre los Ministerios de Asuntos Exteriores y Cooperación (MAEC) y de Cultura (MCU) establecidos a partir de la firma, en noviembre de 2009, del Convenio por el que se establece la Estrategia reforzada para la promoción de la cultura española en el exterior.”* En GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...op.cit.p.176.

497. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultura...op.cit.p.177.

África Subsahariana<sup>498</sup>, aunque América Latina continúa siendo prioritaria, o al menos un gran número de sus países. Sin embargo, con la situación de crisis internacional y la crisis económica española que afecta muy especialmente a los recursos y presupuestos de la AECID y de la cooperación española en general, la reducción en la AOD de todas las regiones es muy elevada, especialmente a partir de 2012.<sup>499</sup>

De todos modos, lo que es innegable es que sin tener en cuenta el mayor o menor peso que la cooperación para el desarrollo haya contado en los diferentes gobiernos, lo que no se puede negar es la relevancia que ha tenido en el marco de la Política Exterior Española sobre todo respecto a América Latina<sup>500</sup>. Una región prioritaria en para la cooperación española para todas las acciones de orden políticas, económico o cultural.

*“En este marco América Latina figura como uno de los objetivos preferentes de las relaciones externas de la sociedad española. Iberoamérica es interesante no sólo por los conocidos lazos históricos y culturales o el idioma, sino también porque, al igual que ha ocurrido en la historia reciente española, esta región lucha por consolidar su democracia y fomentar un desarrollo más sostenible, lo que implica, entre otros retos, el fortalecimiento de sus sociedades civiles, aún más débiles y fragmentadas que la española”*<sup>501</sup>

Por su parte la DRCC, se presenta en esta etapa sin grandes cambios ni en sus objetivos ni funciones, buscando *“potenciar la proyección y acción cultural española en el exterior, a través de las actividades desarrolladas en la mencionada red y mediante las Subvenciones a la Internacionalización de la Cultura Española en el Exterior; fortalecer las relaciones culturales internacionales a través de la presencia y apoyo a instancias multilaterales al servicio de la cultura, el establecimiento de acuerdos específicos y la participación en sus programas, e impulsar la cooperación cultural como intercambio y reconocimiento, reforzando su potencialidad para contribuir al desarrollo y la lucha contra la pobreza mediante la celebración de actividades bidireccionales en la estructura exterior, la Convocatoria Permanente para Actividades de Cooperación y Ayuda al Desarrollo, las subvenciones a ONGD para proyectos y convenios y el otorgamiento de premios y menciones”*<sup>502</sup>. Sin embargo, ya en este momento, se la comienza a achacar en los informes de evaluación como el Informe Ejecutivo de Cumplimiento del Contrato que aún debe lograr *“elaborar un diagnóstico sobre cultura y desarrollo que será la base para redactar un futuro plan de acción sectorial”*<sup>503</sup>.

Elaborado este mapa general de la evolución estructural y normativa de la Agencia entre 2004 y 2011, es fundamental pasar a analizar los documentos centrales en la formulación de sus políticas de cooperación y ver cómo en ellos fueron ganando en esta época un papel central los relativos a la cooperación cultural para el desarrollo, aunque fuera finalmente sobre todo a nivel teórico.

498. “En 2009, al igual que en 2007, África fue el principal receptor de la AOD española. La ayuda bruta total dirigida a África fue 1,5 veces la ayuda a América Latina y alcanzó los 1.857 millones de euros (44% del total de la AOD bruta especificable geográficamente)” en INTERMÓN OXFAM: *La realidad de la ayuda 2010, Una evaluación independiente de la ayuda y las políticas de desarrollo en tiempos de crisis*. Ed, CC Autor. 2011, p. 47. (Consultada el 20 de mayo de 2015) Disponible en: <http://www.oxfamintermon.org/sites/default/files/documentos/files/CAP%C3%8DTULO%202%20La%20ayuda%20al%20desarrollo%20en%202009.pdf>

499. “El Gobierno reduce en un 65,4% el presupuesto de ayuda al desarrollo” en *EL MUNDO.ES*, 3 de abril de 2012. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.elmundo.es/elmundo/2012/04/03/solidaridad/1333448832.html>

500. “...la política de cooperación al desarrollo ha sido, junto con la defensa de la democracia y los derechos humanos, una de las marcas con la que los Gobiernos democráticos han querido subrayar el sentido de la nueva política iberoamericana de España”. ARENAL C. del: *Política Exterior de España hacia...* op.cit.p.187

501. FRERES, C. (coord.): *La cooperación de las sociedades civiles de la Unión Europea con América Latina*. Asociación de Investigación y Especialización sobre Temas Iberoamericanos (AIETI), Madrid, 1998. p.161.

502. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...” op.cit.p.178.

503. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...” op.cit.p.179.

## II Plan Director

Ya el II *Plan Director de la Cooperación Española* contará entre sus referencias la aplicación de documentos internacionales, que ya hemos mencionado, que buscan luchar contra el hambre, y privilegiar el desarrollo y la cooperación. La Declaración del Milenio y otros acuerdos de las Cumbres de Naciones Unidas serán sus principales bases<sup>504</sup>.

Además, uno de los principales avances en cuanto a la inclusión de la cultura y el desarrollo como elementos clave en un documento estratégico dentro de la cooperación española se encuentra en este II Plan Director de la Cooperación Española.

*“... si con el I Plan Director se reconoció al fin la cooperación cultural como una parte fundamental de la ayuda oficial, hubo que esperar a 2005 para que la planificación otorgara por primera vez consideración de objetivo estratégico al denominado aumento de la libertad y capacidades culturales, señalando como prioridad horizontal el respeto a la diversidad cultural debido al carácter transversal de la cultura. Esta nueva configuración, que incorporó las orientaciones del Informe 2004 del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo sobre el respeto a la diversidad cultural y se apoyó en los principios de la Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales aprobada por la Unesco en 2005...”<sup>505</sup>*

Aquí ya se empiezan a establecer puntos clave sobre los recursos destinados a la AOD, la vinculación a los foros internacionales sobre AOD y sobre todo la inclusión de temas clave como la igualdad de género, la prevención de conflictos, el medio ambiente o la cultura y el desarrollo. Aunque, hay teóricos que siguen viendo en él ciertos problemas o desajustes.

*“En buena medida, el II Plan Director 2005-2008 identifica en su título el ambicioso objetivo del Gobierno para hacer frente a la compleja realidad del desarrollo: de una política de ayudas a una política de desarrollo. Y se pretende llevar a cabo desde una opción que defiende y promueve el multilateralismo y el compromiso por aumentar la cantidad y mejorar la calidad, con el objetivo prioritario de la lucha contra la pobreza, apoyando sin reservas la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Si bien es cierto que dicho documento es criticado por no ser realmente un plan director, sino por contener un conjunto de políticas y estrategias”<sup>506</sup>*

El Plan comienza relatando cuáles son sus bases inspiradoras y que por ejemplo se encuadra en la Ley de Cooperación de 1998. Junto con ella, cuenta como se inspira en los documentos internacionales para sus definiciones y sobre todo su compromiso por la lucha contra la pobreza. Tras esto pasa a enumerar sus objetivos, y busca la consecución de los mismos mediante la puesta en marcha de una serie de prioridades horizontales que serán: la *Lucha contra la pobreza, defensa de los derechos humanos, equidad de género, sostenibilidad y respeto a la diversidad*.<sup>507</sup> Siento este punto, uno de los primeros, donde la cultura comienza vislumbrarse como relevante dentro de un documento oficial de la cooperación española para la consecución del desarrollo.

504. La estructura de este apartado y de los dos siguientes, así como algunas de sus referencias están inspiradas y parcialmente extraídas de un trabajo previo de la autora de la tesis: VAL, ME: *Cooperación cultural para el desarrollo*....op.cit.

505. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...op.cit.p.175.

506. SOTILLO, J. A.:” La cooperación al desarrollo...op.cit.pp.359-360.

507. Estrategias sectoriales desarrolladas desde la Agencia Española de Cooperación Internacional y desarrollo durante año 2007

*“El reconocimiento de la cultura como factor clave de desarrollo fue uno de los aspectos más novedosos del Plan Director 2005-2008, que, por primera vez, estableció como uno de sus sectores prioritarios aumentar las capacidades culturales de los individuos y las sociedades en las que se interviene, para que éstos puedan ejercer con autonomía su libertad cultural, así como para aprovechar las posibilidades que ofrece la acción cultural en el exterior como factor de desarrollo”*<sup>508</sup>

Es decir, que en definitiva el II Plan Director, ofrece una base importante en lo que es la lucha contra la pobreza y la mejora del desarrollo humano, pero también buscó incluir nuevos temas como es el de la cultura para el desarrollo. En definitiva *“consideraciones culturales en su análisis dada la relación entre las privaciones culturales y la pobreza. El propio concepto de pobreza contenido en su marco teórico contempla esa visión multidimensional que permitirá la aportación de la cultura al desarrollo”*<sup>509</sup>

Además, es relevante la división que ofrece el Plan en cuanto a relatar una serie de Prioridades Horizontales que serán transversales a todas las acciones, junto con una serie de criterios de intervención que por su especificidad dada en este documento son interesantes de contemplar. Así encontramos la promoción del consenso entre los actores de la cooperación, la coherencia de políticas adoptadas, la coordinación y armonización con otros donantes y alineamiento con políticas de los países receptores, la mejora en la asignación de la ayuda, el incremento de la cantidad de la AOD, la mejora en la gestión de la ayuda o finalmente la educación para el desarrollo y sensibilización de la sociedad española <sup>510</sup>Además al final del Plan también subraya que el Gobierno español en su compromiso internacional buscará establecer una gestión “basada en resultados” tanto para la planificación, como el seguimiento como la evaluación. Tema que seguirá resaltándose en los siguientes planes y que en los últimos cuatro años ha centrado gran parte del debate sobre la cooperación.

En cuanto a las menciones sobre cultura del Plan, el mismo comienza estableciendo como prioridad horizontal, como ya se ha comentado, el “respeto a la diversidad Cultural”. En este sentido destaca que *“el carácter transversal de la cultura se ha de tener en cuenta en todas las acciones del desarrollo en una triple vertiente: como factor de cohesión social, como factor de diálogo entre los pueblos y como generador de empleo”*<sup>511</sup> De hecho hace referencia a su inspiración en el Informe sobre Desarrollo Humano de 2004 en este sentido y destaca que *“la diversidad cultural es vista como una parte de esta realidad, que también cambia y se transforma, y que puede dotar de gran riqueza a la sociedad, siempre en el marco de la defensa de la libertad de los grupos para definir su propia identidad. La promoción de la diversidad cultural será un valor en la medida en que contribuya a la libertad cultural, al conocimiento mutuo, a conocer, respetar y valorar la diferencia, siempre en el marco del respeto a los derechos humanos y a la ley”*.<sup>512</sup>

En este sentido, señala también cómo se han de poner en acción para lograr este objetivo una serie de mecanismos que integren la cultura en la cooperación española y para ellos señala que ha de ser incluida en los estudios y documentos programáticos que se creen, también se ha de fomentar su investigación y a nivel

508. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*, Madrid: AECID- MAEC, Madrid, 2009, p.11. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

509. RODRÍGUEZ DE ARTEAGA, C.: “La cultura y el desarrollo: dos derechos en una realidad compleja. Un acercamiento desde la Cooperación Española” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de...* op.cit.p.334..

510. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*. Ed. MAEC, Madrid, 2005, pp.22-23. ( Consultada el 20 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Director0508\\_Esp.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Director0508_Esp.pdf)

511. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008...* op.cit.p.35.

512. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008...* Ibidem.



internacional se ha de participar en los diálogos que traten la misma como es el caso de la “Convención sobre la diversidad cultural” en debate en la UNESCO, que verá la luz en 2005 y en la que España estuvo muy implicada.

Por otro lado el Plan, también contempla a la cultura entre sus Estrategias y prioridades sectoriales, específicamente en la denominada “*Aumento de la libertad y las capacidades culturales*” en cuanto al Sector: cultura y desarrollo. En este sentido dice el Plan “*En concordancia con la definición establecida por NNUU (Informe de Desarrollo Humano, 2004), la libertad cultural constituye “una parte fundamental del desarrollo humano, puesto que, para vivir una vida plena, es importante poder elegir la identidad propia, sin perder el respeto por los demás o verse excluido de otras alternativas.”*<sup>513</sup> Y que en este sentido la cooperación española buscaría trabajar la cooperación con los pueblos indígenas<sup>514</sup> y por otro la cooperación cultural en base a la cual “*se han comenzado a reformular las políticas culturales en los países en desarrollo, las cuales se habían caracterizado por un enfoque paternalista de las bellas artes tradicionales, convirtiéndolas en políticas culturales que atiendan objetivos de desarrollo*”.<sup>515</sup>

### III Plan Director

Como ya se ha indicado, el II Plan Director incluye en su redacción y en sus prioridades tanto horizontales como sectoriales la cultura y la diversidad cultural dado “*un objetivo general de fomento de las capacidades culturales como herramienta de desarrollo*”.<sup>516</sup> De este modo, el *III Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012*, continúa el trabajo sobre los ODM, pero también amplía sus prioridades y refuerza las mismas con sus propias estrategias y con otras prioridades sectoriales más amplias porque, como el propio Plan destaca “*el proceso de desarrollo es inseparable de la cultura*”.<sup>517</sup>

De todos modos, si bien hemos resaltado el continuismo en cuanto a la cultura, se debe destacar igualmente que el nuevo *Plan Director (PD)* también introduce mejoras sobre todo en cuanto a los compromisos internacionales por la eficacia de la AOD, entre otros. De hecho en el Plan se comienza hablando de que el mismo marca “*un renovado compromiso con la lucha contra la pobreza, con todos los medios al alcance del conjunto de todas las políticas públicas.(...)Por ello este PD identifica siete ámbitos estratégicos esenciales para poder desplegar una política para el desarrollo adecuada: la asociación sobre el terreno, la acción multilateral, la coherencia de políticas, la educación para el desarrollo, la investigación para y sobre el desarrollo, la coordinación entre los agentes de la Cooperación Española y la dotación de capacidades humanas e institucionales para ello.*”<sup>518</sup> Ámbitos estratégicos todos ellos que serán claves en la cooperación española desde este momento sobre todo los encaminados al ámbito multilateral, así como se resalta la calidad y la eficacia como fin último de cooperación española en base a lo requerido en la Declaración de París, la Agenda para la Acción de Accra (AAA) y el Código de Conducta de la UE.

513. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*...op.cit.p.63.

514. “*El Programa Indígena de la AEI será el principal responsable de la aplicación de esta Estrategia, y será el encargado de la coordinación y seguimiento de los proyectos, programas y acciones de la Cooperación Española con los pueblos indígenas. Dará seguimiento a los compromisos internacionales asumidos en esta materia y asesorará en su cumplimiento así como en la definición de la posición española ante los organismos multilaterales*” MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*...op.cit.p.64

515. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*...op.cit.p.65.

516. MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. Prólogo VII.

517. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012*. Ed. MAEC. Madrid, 2009. p.121. ( Consultada el 20 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/publicaciones/descargas/libro1\\_PlanDirector\\_LR.pdf](http://www.aecid.es/galerias/publicaciones/descargas/libro1_PlanDirector_LR.pdf)

518. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012*...op.cit.p.10.

El Plan se reafirma en su contenido con las principales apuestas del ciclo anterior y por lo tanto busca potenciar nuevamente “ *los servicios sociales básicos (Educación, Salud, Agua y saneamiento), Género en Desarrollo, Gobernabilidad Democrática o Cultura y Desarrollo, y da un impulso renovado a prioridades emergentes como el Desarrollo Rural y la lucha contra el Hambre, el Medio Ambiente y la lucha contra el Cambio Climático, la participación del sector privado y el trabajo decente para generar un patrón de crecimiento inclusivo o la consideración de una política coherente de migración y desarrollo.*” <sup>519</sup>

En este sentido, el respeto a la diversidad cultural continúa entre las prioridades horizontales y transversales y por lo tanto en el plan se “*pretende propiciar el respeto y el reconocimiento de la diversidad como una prioridad horizontal en todos los procesos de desarrollo, entendiendo que éstos conllevan necesariamente cambios culturales. Por ello, debe profundizar en el conocimiento de la dimensión cultural de las sociedades con las que trabaja para contribuir a la creación de sociedades más incluyentes, mediante el apoyo a políticas públicas que reconozcan de forma explícita las diferencias culturales. La invocación de estos principios, sin embargo, no puede en ningún caso legitimar aquellas prácticas culturales que entren en contradicción con los derechos humanos o libertades fundamentales*”<sup>520</sup>

Aparece también en las prioridades sectoriales del mismo como “cultura y desarrollo” en la que además hace una defensa sobre la acción de la Estrategia de Cultura y Desarrollo, dado que recoge los elementos fundamentales sobre cultura y desarrollo que aparecen tanto en el Informe de Desarrollo Humano del PNUD de 2004 titulado *La libertad cultural en el mundo diverso de hoy* como en la *Convención sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales* aprobada en 2005 de la UNESCO. Además, señala también dos hitos relevantes como son la Agenda 21 de la Cultura y la Carta Cultural Iberoamericana de 2006: “*el reto para el próximo periodo, considerando su corto recorrido, consistirá en la consolidación y puesta en práctica de dicha Estrategia, así como el fortalecimiento de la cultura y el desarrollo en la agenda internacional.*” <sup>521</sup> Además en cuanto al sector se establece que su objetivo general será “*Fomentar las oportunidades y capacidades culturales materiales e inmateriales de personas y comunidades como elementos sustanciales del desarrollo humano sostenible*” y le asignará 3 objetivos específicos en base a la cohesión, desarrollo económico y derechos individuales. Además respecto a dichos objetivos buscará desarrollar un trabajo también con otras líneas y actuaciones prioritarias tanto de modo bilateral como con OMUDES, se trabajará en los foros multilaterales sobre el sector sobre todo con Naciones Unidas, UNESCO y respecto a la Carta Cultural Iberoamericana, y se buscará una coherencia de políticas, junto con una mejora también para la evaluación, coherencia y complementariedad de políticas.

El Plan menciona también los Programas de Cooperación Interuniversitaria, cooperación científico-técnica y cultural y las becas. Se destacará el trabajo hacia una mejor evaluación y la medición de impactos por lo que “*en este ámbito del Plan Director es altamente estratégico por cuanto es un elemento determinante de una cooperación de calidad*” <sup>522</sup>

Finalmente es significativo, resaltar que el *III Plan Director* comienza levemente ya a reconocer el posible influjo de la crisis en sus planteamientos, lo que necesariamente resulta ya destacado respecto a lo que sucederá en el análisis de los datos y lo que será el planteamiento del siguiente Plan Director.

519. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012...*op.cit.p.11.

520. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012...*op.cit.pp.121-122.

521. MAEC: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012...*op.cit.p.166.

522. RODRÍGUEZ DE ARTEAGA, C.: “La cultura y el desarrollo...”op.cit.pp.337-338.



## *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española: Características y líneas básicas de actuación*

Centralmente en la Cooperación Española para el Desarrollo, y dentro de lo que la Política Cultural Exterior española puede suponer, esta Estrategia de la Cooperación Española sobre Cultura y Desarrollo se establece como un importante punto de inflexión sobre las políticas desarrolladas hasta la fecha. Es más: dada su novedad y sus características particulares también la hacen especialmente relevante en cuanto a la Cooperación Internacional en general, debido a su enfoque y a sus acciones encaminadas a analizar todas las áreas respecto a la cultura para el desarrollo.<sup>523</sup>

Antes de comenzar su análisis pormenorizado es necesario enmarcar la estrategia en otro cuadro normativo y este es dentro del *Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008*, y específicamente respecto a una de sus estrategias y prioridades sectoriales: la de “*Aumento de la libertad y de las capacidades culturales*”. Dicho esto, la propia *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, deja claro desde el principio de su texto lo focal de la cultura para el desarrollo en toda la política de cooperación para el desarrollo, es decir que la cultura debería presentarse no sólo como algo transversal o complementario, sino como una orientación estratégica propia<sup>524</sup>.

Como se ha analizado, si bien el área de cooperación cultural sigue siendo bastante nueva dentro de su normativa e institucionalización, sin embargo ha sido un campo activo en las acciones que ha ido generando<sup>525</sup> y lo es más si se tiene en cuenta el peso que ha ido adquiriendo internacionalmente, a través de organismos como la UNESCO y en especial desde la *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales* del año 2005. Así lo señala por ejemplo García Leiva en 2015:

*“Este documento surge como consecuencia directa de la estrategia de la cooperación española al desarrollo, explicitada en el Plan Director 2005-2008 y continuada durante el periodo 2009-2012. Es otra prueba de la influencia de la Convención en los ciclos de definición y planificación. El texto hace mención directa al debate y recorrido institucional internacional alrededor del concepto de diversidad cultural y recoge claramente que ‘La Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales busca preservar la memoria colectiva, las lenguas, las formas expresivas, las culturas relegadas, etc., que han de ser una prioridad de las políticas culturales y las acciones de cooperación (AECID, 2007, p. 12). De ahí que plantee el respeto a la diversidad cultural como prioridad horizontal (condición esencial del desarrollo sostenible).”*<sup>526</sup>

523. AECID: *Cómo evaluar proyectos de Cultura...*op.cit.p.11.

524. BEN, L, CANTERO, J. “La construcción de indicadores...”op.cit.p.18.

525. GARCÍA LEIVA, M. T.: “Informe I: España...”op.cit.p.26.

526. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural: ...*op.cit.p.455.

Además, pese a tratarse de una Estrategia bastante innovadora, no podemos dejar de señalar la existencia de experiencias sobre cooperación cultural previas en otros países sobre todo europeos<sup>527</sup>, pero también americanos.<sup>528</sup>

*“Esta Estrategia es innovadora en el panorama de la cooperación al desarrollo en España, incluso en Europa, al sintetizar y profundizar el trabajo en cultura y desarrollo. Consideramos, a su vez, que puede servir de instrumento para otras instituciones locales, así como organizaciones de la sociedad civil, en el esfuerzo por implementar la inclusión de la cultura en los procesos de desarrollo y de cooperación internacional.”*<sup>529</sup>

Dicho todo esto, comencemos ahora con el análisis de la actual estrategia, usando como referencia una investigación propia previa sobre la materia.<sup>530</sup> Vemos así que esta estrategia basada en la cooperación cultural y para el desarrollo buscará poner “en valor la identidad, la libertad y la diversidad cultural, desarrollando líneas de trabajo vinculadas al fortalecimiento institucional en materia cultural, a la generación de espacios de diálogo, a la dimensión económica o a la revalorización del patrimonio cultural”<sup>531</sup>

De hecho respecto al marco teórico hay autores que destacan “varios puntos de interés, como la cuestión de «la cultura a que se accede y la cultura que se tiene», identificando ya la idea de que la cultura no es algo inmóvil, ni tampoco algo ya dado, ya presente en las comunidades e inmutable. Otra cuestión interesante de esta Estrategia es la importancia que le da al Enfoque en Derechos, al señalar la «necesidad de profundizar en el desarrollo de los derechos humanos que inciden en la vida cultural»”<sup>532</sup>.

La estrategia se estructura en cinco capítulos<sup>533</sup> en los que se dedica a detallar en sus objetivos y orientaciones, al tiempo que señala sus principales fuentes de inspiración y finalmente trata de establecer todas las sinergias de acción posibles con los objetivos y prioridades a su vez señalados en el *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*.

Comienza con una presentación introductoria detallando el sentido y alcance de la estrategia, comenzando con la definición y posicionamiento internacional de la cultura y el desarrollo, para lo cual estudia su historia y su relación mutua, desde 1945 hasta casi el momento actual<sup>534</sup>.

527. “Así en 2000, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia publicó un manual titulado *Navegando por la Cultura: Una hoja de ruta para la cultura y el desarrollo* a tal efecto, en 2002 y 2003 la DANIDA (Dinamarca) y al Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación adoptaron sus estrategias culturales de cooperación. Pocos años más tarde fueron publicadas la estrategia de cooperación de Noruega para la cultura y los deportes y la nueva Política de la SIDA para la cultura y los medios (Suecia)” MARTÍN- BARBERO, J.: “Desarrollo y Cultura o la globalización desde abajo” en MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.68 Suecia cuenta también con una oficina de cooperación cultural y la UE con la Programa cultura, pero se centra en los propios países de la UE. Martinell señala en el VIII Campus de Cooperación cultural- Euroamericano los siguientes programas: *Finland's report “Navigating culture: A road map to culture and development” (2000), Denmark Culture and Development – Strategy and Guidelines, Danida, Copenhagen(2002), Swiss Agency for Development and Cooperation (2003), Sweden : SIDA's Culture and Media in Development Cooperation (2006), etc* en MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura y desarrollo en el contexto actual”, *VIII Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, 28 al 30 de noviembre de 2012...op.cit.pp.6-7

528. Especialmente significativos son los casos de Francia (El Estado Francés sí lleva más de cincuenta años de promoción de la acción cultural francesa.), Suiza, los países escandinavos, la Unión Europea (sobre todo con sus países miembros), Estados Unidos o incluso en casos concretos Latinoamérica<sup>( OEA, OEI)</sup>.

529. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p.18.

530. VAL, ME: “Cooperación cultural para...op.cit.

531. RODRÍGUEZ DE ARTEAGA, C.: “La cultura y el desarrollo...op.cit.pp.335.

532. MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo*...op.cit.p. 17.

533. Seis si se considera la presentación como uno de ellos.

534. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Estrategia cultura y desarrollo de la Cooperación Española*...op.cit. p.9.

Después del recorrido histórico global, el documento pasa a centrarse en el contexto y antecedentes nacionales. “La presente Estrategia reconoce su herencia y se sabe hija de los múltiples esfuerzos realizados por construir, desde la cultura, herramientas que fortalezcan las acciones de desarrollo y de crecimiento humano sostenible”

535

Tras este pormenorizado viaje histórico que da los antecedentes y contexto a la estrategia, la misma continúa con los marcos de referencia básicos en su formulación y centrados en el ámbito normativo e institucional. Comienza así a relatar el marco teórico<sup>536</sup> detallando el enorme conflicto instaurado entorno a la definición y alcance del concepto de cultura, así como su compleja vinculación con el desarrollo en el contexto de la cooperación internacional y también en el ámbito nacional. Y tras esta reflexión se finaliza recogiendo la definición establecida como marco de la misma<sup>537</sup>, así se dice que “La Cultura puede considerarse como el conjunto de rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo social. Ello engloba además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales del ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias”.<sup>538</sup>

Concluido el marco teórico, se comienza a relatar lo que será el marco metodológico. En él en primer término, nos remite a la prioridad horizontal del Plan Director 2005-2008 relativa a la “Diversidad Cultural”, con un posterior cruce exhaustivo de líneas estratégicas mediante un cuadro que relaciona las prioridades horizontales del plan con las líneas estratégicas de la estrategia.

Finalizado el relato de estos vínculos, se pasa a uno de los capítulos de la Estrategia de mayor peso y relevancia: las líneas estratégicas<sup>539</sup>. En dichas líneas se manifiesta la misión de la Estrategia y sus fines en base a los que se desarrollarán programas, proyectos y acciones.

Las líneas estratégicas son siete y van desde la *formación de capital humano para la gestión cultural con énfasis en proyectos de cultura y desarrollo*<sup>540</sup> la *dimensión política de la cultura en su contribución al desarrollo*<sup>541</sup> a *dimensión económica de la cultura en su contribución al desarrollo*<sup>542</sup>, la *relación y complementariedad entre Educación y Cultura*<sup>543</sup>, la *gestión sostenible del Patrimonio Cultural para el desarrollo*<sup>544</sup>, las *relaciones entre Comunicación y Cultura con impacto en el desarrollo*<sup>545</sup> y el *impulso a los procesos de reconocimiento de los Derechos Culturales*<sup>546</sup>

535. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.p.10.

536. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.11-14.

537. “DECLARACIÓN DE MÉXICO SOBRE LAS POLÍTICAS CULTURALES”, Conferencia mundial sobre las políticas culturales México D.F., 26 de julio - 6 de agosto de 1982. Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico\\_sp.pdf/mexico\\_sp.pdf](http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf).

538. “Este marco teórico asume la definición que se diera en México en 1982 (UNESCO), y que ha sido punto de referencia en múltiples foros, documentos y declaraciones” MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.12-13.

539. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.19-34.

540. Con esta línea se pretende poner el acento en el potencial de las personas con capacidad de fomentar el arte, la cultura y las actividades con ellas relacionadas en su propio ambiente. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.19-20.

541. Se interactuará con los agentes para la gobernanza. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.20-21.

542. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.21-23.

543. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.23-24.

544. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.24-25.

545. “...potenciar procesos autónomos propios en el ámbito comunicativo, de acuerdo con la realidad de cada contexto” MAEC, *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.25-26.

546. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo*...op.cit.pp.26-27.

Concluida la descripción de las mismas, vuelve la Estrategia a señalar la concordancia con el Plan Director y buscando la sinergia de acciones, la Estrategia presenta otro cuadro donde ahora se relacionan y detallan las líneas estratégicas, las prioridades horizontales y las restantes prioridades sectoriales del Plan Director.

La estrategia pasa a detallar en el siguiente apartado la puesta en marcha de acciones y programas específicos. Este punto sin embargo no se trata de una evaluación, como un listado de futuros programas, algunos de los cuales, sin embargo, son ya especialmente relevantes como es el caso del Programa de Cooperación y Patrimonio Cultural o el Programa ACERCA de Formación de Capital Humano en el sector cultural al servicio del desarrollo. Otros sin embargo, se quedan en su proyección como son el Programa de gobernanza en el sector cultural, el Programa de Cultura y Economía; Programa de Comunicación y Cultura; Programa Educación y Cultura<sup>547</sup> y Programa Derechos Culturales. Además, pese a que se han desarrollado acciones concretas vinculadas con todas las líneas.

Finalizada la enumeración, la Estrategia dispone de un espacio dedicado a los Acuerdos Bilaterales y Comisiones Mixtas de Cooperación, y tras él un epígrafe sobre los instrumentos de cooperación en cultura y desarrollo que no son otras que la Red de Centros Culturales y las diferentes Oficinas Técnicas de Cooperación (OTC) muy presentes en América Latina. Tras este capítulo también se habla de subvenciones a ONGD y demás organizaciones para este sector y de las consecuentes contribuciones a Organismos Internacionales.<sup>548</sup>

Aunque el Plan Director ya especifica el marco geográfico prioritario de la Cooperación Española, la Estrategia igualmente se encarga de delimitar el suyo en consonancia con el anterior focalizándose por tanto en América Latina, Magreb, Oriente Medio y Próximo y África Subsahariana. Aquí se señala respecto a América Latina su trabajo en la misma a través del proyecto de Cooperación Iberoamericana.

El quinto capítulo de la Estrategia se centra en el “*proceso de difusión y puesta en práctica de la Estrategia*”<sup>549</sup>, difusión que busca sobre todo la sensibilización de la población española para lo que buscará publicar documentos realizados por expertos y sobre todo poder concretar y evaluar las acciones desarrolladas hasta la fecha y darlas a conocer a través de un Banco de Buenas Prácticas. Además, para que la difusión sea completa se indica que ha de ser anunciada también a los agentes en terreno, a las CCAA y Entidades locales, a las ONGD y, en general, a toda la sociedad.<sup>550</sup>

Finalmente, el último capítulo relativo al seguimiento y evaluación, se enmarca en la eficacia de la cooperación. De este modo dicho sistema se basará en criterios de coherencia interna y externa<sup>551</sup>.

Para finalizar el análisis de la estrategia, resaltar que gracias al impulso del *III Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012*, se pudieron consolidar algunos avances relevantes, especialmente en el sentido de priorizar la coherencia y complementariedad con algunas de las otras prioridades sectoriales.

Finalmente señalar que uno de los mayores problemas que ha arrastrado la estrategia es que nunca llegó a arrancar en cuanto al desarrollo de grandes programas y cuando sobrevino el recorte presupuestario se vio sumamente afectada, hasta el punto de que incluso los programas más establecidos estuvieron a punto de desaparecer.

547. Aquí debe ser mencionado el programa “Formart”, aunque el mismo tuvo poco impacto y duración

548. MAEC, *Estrategia cultura y desarrollo...* op.cit.pp.40-41.

549. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo...* op.cit.p.45.

550. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo...* op.cit.p.45.

551. MAEC: *Estrategia cultura y desarrollo...* op.cit.p.47.

Pese a ello, y pese a que no se ha modificado desde que se lanzó y que su visibilidad es casi nula, sigue en funcionamiento hasta el punto de que muchas de las acciones aún se vinculan con ella y se espera que resurja poco a poco en el próximo Plan Director<sup>552</sup>.

## Otros programas relevantes

Junto con la Estrategia de Cultura y Desarrollo y antes de comenzar el análisis del *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior* sería necesario también comentar la evolución que tuvieron en esta etapa dos programas de gran vinculación con la cultura y el desarrollo, que además han tenido una gran continuidad en los dos gobiernos. Se trata del *Programa Indígena* y del *Programa Afrodescendiente*.

Respecto a los pueblos indígenas, la cooperación española con ellos comenzó en la década de los ochenta, aunque su importancia y peso ha ido evolucionando al tiempo que su reconocimiento internacional se hacía una realidad. De este modo se sumaron varios hitos importantes en el año 2007 como fueron el la ratificación del Convenio N° 169 de la OIT en febrero de 2007, el reconocimiento de los derechos colectivos como pueblos recogido en la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas de 2007 o la celebración de la Conferencia Mundial de Pueblos Indígenas. A todas estas iniciativas internacionales la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo contestó desarrollando al tiempo que la Estrategia de Cultura y Desarrollo, una nueva Estrategia de la Cooperación Española con los Pueblos Indígenas.

En la misma y tras contar con detalle, al igual que con las restantes estrategias, el marco normativo y legislativo nacional e internacional se dice que el objetivo global de la Estrategia es “*contribuir al reconocimiento y al ejercicio efectivo del derecho de los pueblos indígenas a articular sus propios procesos de desarrollo social, económico, político y cultural*”<sup>553</sup>, para el cual se establecen objetivos y líneas de actuación, y como principios básicos recoge: “*la auto-identificación como criterio operativo; el reconocimiento de la estrecha vinculación entre la identidad de los Pueblos Indígenas y el control efectivo de sus tierras y territorios; el derecho de los Pueblos Indígenas al autodesarrollo; el derecho al consentimiento libre, previo e informado, incluido el derecho a rechazar proyectos de desarrollo, o de otra índole; y la aplicación del enfoque basado en procesos y en el reconocimiento de derechos*”<sup>554</sup>.

El programa opera en los países de América Latina y el Caribe que cuentan con pueblos indígenas y es gestionado por la Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe (DCALC). A través del programa también se contribuye al *Fondo Indígena*.

Las medidas del Programa Indígena se establecen en el contexto de las siguientes líneas de acción prioritarias: *apoyo a la participación plena y efectiva de los pueblos indígenas en los procesos regionales e internacionales y del sistema de las Naciones Unidas; La promoción y aplicación de los Derechos de los Pueblos Indígenas en los Planes de Acción Nacionales; Y el apoyo al uso de los medios de comunicación como herramienta para el desarrollo de estos pueblos y la promoción de políticas de protección de los pueblos indígenas*.<sup>555</sup>

552. Información aportada desde la DRCC de la AECID.

553. AECID: *¿Dónde Cooperamos? Programa de Cooperación con Pueblos Indígenas*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/d%C3%B3nde-cooperamos/alc/programas-horizontales/programa-indigena>

554. AECID: *Programa Indígena. Folleto*. Ed. AECID, Madrid.N/D, p.9. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Divulgaci%C3%B3n/Folleto%20Programa%20Ind%C3%ADgena.pdf>

555. Traducción propia de MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Spain 2016 report. Policies & Measures*. Ed. UNESCO, 2016. (Consultada el 16 de febrero de 2016) Disponible en línea: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/spain-2016-report>



El documento sobre la Evaluación<sup>556</sup> de Buenas Prácticas de la Cooperación Española con Pueblos Indígenas entre 2007 y 2013, nos señala determinados programas relevantes dentro de la línea estratégica de Cultura y Desarrollo. Así podemos destacar *Proyecto de Desarrollo Integral Patrimonio Cultural del Valle del Colca* (Perú) que se llevó a cabo entre 2007-2013 y al que AECID aportó una contribución total de 1.540.000 euros<sup>557</sup>, el *Programa de Patrimonio para la revitalización del barrio indígena de Sutiaba (León)* en Nicaragua que se realizó entre 2010 y 2012 con una contribución de AECID de 500.000 euros (correspondientes a 2010-2012), el *Plan de rehabilitación integral de las misiones jesuíticas de Chiquitos - Plan Misiones* (Bolivia) realizado entre 2007 y 2011 con una contribución de AECID de 768.673 euros, el proyecto *Ecomuseo del Lago de Atitlán en Guatemala*, proyecto realizado entre 2007 y 2011 con una aportación de 910.250 euros por parte de AECID, y el proyecto de comunicación *Universo Audiovisual de los Pueblos Indígenas* llevado a cabo en 2007 con una aportación de 51.610 euros de AECID.<sup>558</sup>

Respecto al Programa de Afrodescendientes, si bien como señalan diversos documentos de AECID el inicio del trabajo de la Agencia con la población afrodescendiente de América Latina y el Caribe se retrotrae a 1988<sup>559</sup>, realmente las diferentes intervenciones empiezan con tener un carácter programático con la aprobación del II Plan Director (2005-2008) que por primera vez incluye una línea de trabajo con la población afrodescendiente en América Latina y el Caribe. En 2007 tras un diagnóstico de la situación de la población afrodescendiente en tres países de América Latina: Colombia, Ecuador y Panamá se realiza una primera formulación del *Programa de Cooperación con Población Afrodescendiente*.

Ya en el III Plan Director de la Cooperación Española (2009-2012) se crea también un apartado concreto de cooperación con la población afrodescendiente y, de hecho, en 2010 se realizó una revisión del Programa de Cooperación con Población Afrodescendiente de 2007 para llegar a toda América Latina.<sup>560</sup>

Ya en IV Plan Director de la Cooperación Española para el periodo 2013-2016, se especifica también que se trabajará “en igualdad de condiciones para todos los ciudadanos y garantice la tutela judicial efectiva y el derecho a la defensa independiente, de calidad y gratuita, con especial atención a mujeres y niñas, y colectivos en riesgo de discriminación y vulnerabilidad, como los indígenas y los afrodescendientes”<sup>561</sup>

556. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO- FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española con Pueblos Indígenas 2007-2013*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2016. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro\\_indigenas\\_.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro_indigenas_.pdf)

557. Que se dividió en los siguientes proyectos: (2009) Proyecto de desarrollo integral patrimonio cultural del Colca: 410.000 euros; (2009) Escuela taller del Valle del Colca. Cofinanciación del funcionamiento de la escuela taller: 235.000 euros; (2009) Escuela taller - Valle del Colca: 75.000 euros; (2011) Escuela taller del Colca. Autocolca y municipalidades provinciales y distritales del valle: 160.000 euros; (2011) Proyecto de desarrollo integral patrimonio cultural del Colca: 350.000 euros; (2012) Escuela taller - Valle del Colca: 160.000 euros; (2012) Perú 2012 patrimonio municipalidad provincial de Caylloma. Proyecto de desarrollo integral patrimonio cultural del Colca: 150.000 euros.

558. Proyectos relatados en MAEC, SECIPI, SGCID, FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española con Pueblos Indígenas...* op.cit.pp-100-128.

559. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO- FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española Con Población Afrodescendiente 2007-2013*. Ed. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Madrid, 2016. p.1-2 (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro\\_afrodescendientes\\_en\\_baja.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro_afrodescendientes_en_baja.pdf)

560. MAEC, SECIPI, SGCID, FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española Con Población Afrodescendiente...* op.cit.pp.1-2

561. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016*. Ed. MAEC, Madrid, 2013. p.36. ( Consultada el 20 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/plan\\_director\\_cooperacion\\_espanola\\_2013-2016.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/plan_director_cooperacion_espanola_2013-2016.pdf)



De todos modos, hasta 2015<sup>562</sup> no se comenzó el proceso<sup>563</sup> que concluyó con la realización de un documento de referencia con líneas estratégicas y de acción definidas. Este Programa de cooperación con Afrodescendientes quedará adscrito como el de Indígenas a la Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe (DCALC) y gestionado desde su Departamento de Cooperación con los Países Andinos y el Cono Sur y coincide con la Década Internacionales de los Afrodescendientes declarada por Naciones Unidas de 2015-2025 bajo el lema “Reconocimiento, Justicia y Desarrollo”, que la AECID considera como contexto Programa de cooperación con Afrodescendientes aprobando un documento estratégico.

En el documento del programa<sup>564</sup>, aparecen entre otros elementos una evaluación temporal de las intervenciones llevadas a cabo entre 2008 y 2015, en el que se muestra respecto de los proyectos de cultura y desarrollo una disminución entre 2011 y 2013. El total monetario de dichos proyectos ascendió a 6.183.646 euros con un máximo de 1.447.950 euros en 2010 y un mínimo de 100.000 euros en 2013.<sup>565</sup> Además el documento señala un proyecto encuadrado en la línea de Cultura y Desarrollo: la Dignificación de los afrodescendientes y de su cultura a través de la etnoeducación, II Fase con la Unión Americana de Educación Superior que se llevó a cabo en Colombia entre 2010 y 2012 y con un presupuesto de 396.000 euros.<sup>566</sup>

El Programa, según cuenta en la web busca trabajar en : *políticas públicas para la equidad y que favorezcan la visibilidad de la población afrodescendiente con especial énfasis en la educación; el fortalecimiento de las organizaciones de afrodescendientes, para hacer frente a los obstáculos que originan su débil participación y empoderamiento; en cultura y al desarrollo desde una perspectiva étnica, que contribuya al conocimiento, respeto de la identidad y diversidad cultural de las poblaciones afrodescendientes; en el etnodesarrollo sostenible y al respeto al medio ambiente y en la igualdad de género y al respeto a los derechos de las mujeres afrodescendientes.*<sup>567</sup>

---

562. “Y tras un documento de evaluación de buenas prácticas elaborado por parte de la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP), en coordinación con la División de Evaluación y Gestión del Conocimiento de la Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SGCID) denominado: “SGCID- FIIAPP “Informe de sistematización con población afrodescendiente. Sistematización e identificación de buenas prácticas de la cooperación con pueblos indígenas y con población afrodescendiente en el periodo 2007-2013” encargado a la Consultora “Dinamia”, Madrid, 13 de abril de 2015”. En AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes: Documento de líneas estratégicas de actuación*. Ed. AECID, Madrid, 2016. Nota al pie.p.14. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20AECID/Publicacion%20Afro.pdf>

563. Se parte de una reconstrucción de lo realizado desde el inicio del Programa hasta la fecha (los documentos generados desde 2008: “Asistencia Técnica para la puesta en marcha de un Programa de Cooperación con Poblaciones Afrodescendientes en Panamá, Colombia y Ecuador. Informe final”, Ignacio Martín Eresta, 2008; “Programa de Cooperación con Población Afrodescendiente”, Noelia Monge, 2010; “Programa de Cooperación con Población Afrodescendiente”, CIDEAL, 2011) Datos cuantitativos de las actuaciones realizadas y aportaciones de los perfiles de actores. En AECID: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes...* op.cit..Nota al pie. p.15..

564. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes: Documento de líneas estratégicas de actuación...* op.cit.

565. AECID: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes...* op.cit.p.53.

566. AECID: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes...* op.cit.p.46.

567. AECID: ¿Dónde cooperamos? Programa Afrodescendientes. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en línea en:<http://www.aecid.es/ES/d%C3%B3nde-cooperamos/alc/programas-horizontales/programa-afrodescendientes>

## ANÁLISIS DEL PLAN NACIONAL DE ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR. EL DESAFÍO DE UNA NUEVA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR EN COHESIÓN: COOPERACIÓN CULTURAL PARA EL DESARROLLO Y SU CONVERGENCIA CON LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR

En noviembre de 2009 y tras todos los conflictos que se fueron sucediendo en fechas pasadas entre los Ministerios de Cultura y el de Asuntos Exteriores y Cooperación se creó una Comisión de Trabajo<sup>568</sup> conjunta que llevó a la elaboración y puesta en marcha en 2011 *del Plan Nacional de Acción Cultural (PACE)*<sup>569</sup> que en su origen se planteó como un documento bienal que en materia de cultura exterior pretendía la coordinación de las acciones de los dos ministerios aunque sin dotación presupuestaria establecida.

*“El PACE revisó la Acción cultural de España y se presentó como el primer proyecto estratégico de estas características, con el fin de promocionar internacionalmente y de forma coordinada por parte de las Administraciones Públicas, las industrias culturales y creativas de España, al que se sumaba el sector privado, a través de un Consejo Asesor de los distintos sectores de la cultura. El PACE describía una serie de estrategias que facilitarán el establecimiento de redes entre el sector cultural español y el local, por donde fluyeran los intercambios y la presencia de nuestras industrias culturales y creativas”.*<sup>570</sup>

El PACE plantea lograr los siguientes objetivos generales que se constituirán en sus ejes de actuación: *Reforzar la impronta de la “marca España” en el exterior construyendo la marca país, Potenciar la difusión de las lenguas españolas, Proyectar la cultura española mediante eventos culturales singulares, Promover la cooperación cultural como factor y elemento claves de la cooperación al desarrollo, Promocionar el turismo cultural destacando los elementos de excelencia y calidad de los activos culturales y patrimoniales*<sup>571</sup>. Además en cuanto a sus prioridades geográficas, las mismas reflejaron la política exterior española, manteniendo por tanto éstas en *Europa, Estados Unidos, Iberoamérica y a los países mediterráneos*.

La estructura de actuación que se planteaba en el PACE constaba de un *Consejo de Acción Cultural Exterior* que presidirían los ministros de los ministerios implicados, Asuntos Exteriores y de Cooperación y de Cultura y con miembros de *“todas las instituciones y administraciones que tienen competencia en política cultural exterior o la llevan a cabo”*<sup>572</sup> y que se encargaría de *“el Plan Bienal y el eventual informe de seguimiento anual, velará por el cumplimiento del Plan y dictará cada año las líneas principales de actuación que seguir por parte de todas las administraciones e instituciones involucradas. Marcará las líneas estratégicas, aprobando los planes sectoriales y regionales, así como los eventos especiales por desarrollar en el futuro”*<sup>573</sup>.

Junto con el Consejo se constaría de una Secretaría Permanente del Consejo de Acción Cultural Exterior, que contará con un subsecretario nombrado por cada Ministerio implicado ( MAEC y MCU) y cuya presidencia se

568. Este grupo estaba formado por los Ministerios de Asuntos Exteriores, Cultura, Presidencia de Gobierno, el Real Instituto Elcano, el ICEX, el IC y las antiguas tres sociedades estatales poco después refundidas en una sola, Acción Cultural Exterior (AC/E)

569. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, MINISTERIO DE CULTURA: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*...op.cit.

570. VÁZQUEZ BARRADO, A.: *Aproximación a la política cultural exterior de España*. Portal Iberoamericano de Gestión Cultural. Ed. Gestión Cultural, N.D.p.12. ( Consultada el 12 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.gestioncultural.org/ficheros/1\\_1340007319\\_AVazquez.pdf](http://www.gestioncultural.org/ficheros/1_1340007319_AVazquez.pdf)

571. MAEC-MCU: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*...op.cit.pp.10-11.

572. MAEC-MCU: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*...op.cit.p.11.

573. MAEC-MCU: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*...Ibidem.

iría rotando<sup>574</sup> y un Grupo de Trabajo de Acción Cultural Exterior, formado por los responsables del Ministerio de Cultura (el director general de Política e Industrias Culturales y su colaborador para cooperación cultural internacional), del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación- AECID (el director de Relaciones Culturales y Científicas, y su colaborador para promoción y cooperación cultural)<sup>575</sup>, del Instituto Cervantes, de la Sociedad Estatal de Acción Cultural, y un responsable de cultura del Gabinete de Presidencia del Gobierno. A ellos, se añadirá un responsable del Ministerio de Educación, uno del ICEX, otro de Turespaña, uno de las comunidades autónomas –elegido de forma rotatoria– y un representante de RTVE. Finalmente contaría también con grupos de trabajo por países (bajo la coordinación de sus respectivos embajadores españoles) y con órganos consultivos tales como Real Instituto Elcano, Foro Consultivo Cultural Exterior (integrado por las empresas, asociaciones y fundaciones relevantes del sector).

En cuanto a las funciones, el documento explicaba que se repartirían de modo que el Ministerio de Cultura controlaría los proyectos sectoriales y el MAEC las estrategias regionales. Es interesante tener en cuenta que aunque el PACE logró que los Ministerios se pusieran de acuerdo, no contó con el respaldo del Grupo del Partido Popular en la oposición en ese momento, ya que en sus intenciones en esos años, como ya hemos comentado, pasaban por aunar la acción cultural exterior en el MCU y el Instituto Cervantes, algo que sin embargo, nunca acabó sucediendo.

En el momento álgido de la crisis, ya en el último gobierno de Rodríguez Zapatero se busca reestructurar las instituciones para reducir gastos por lo que desde el Consejo de Ministros<sup>576</sup>, lo que dará paso al *“Acuerdo sobre racionalización de estructuras en la Administración General del Estado, reducción de altos cargos y reordenación del sector público empresarial”*, cuyo objetivo era *“conseguir la disminución del gasto del Estado mediante la reducción, racionalización y saneamiento del sector público, disminuyendo el número de empresas de titularidad pública, de consejeros y directivos, y aumentando su eficacia y eficiencia”*<sup>577</sup> y por el cual las sociedades públicas pasaron de 24 a 9 y que afectó a cultura exterior de modo que las sociedades de SEACEX, SECC y SEEI se fusionaron y dieron lugar desde 2011 en la nueva Sociedad Estatal Acción Cultural SA (SEACSA), abreviada como Acción Cultural Española (AC/E).<sup>578</sup>

En este orden de acontecimientos, el PACE además establece que la nueva sociedad AC/E, tendrá funciones de acuerdo a su acción que serán las de llevar a cabo *“la política cultural exterior de las instituciones responsables de la acción cultural exterior del Estado: el Ministerio de Cultura, la AECID, integrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Instituto Cervantes, más el Foro Consultivo Cultural Exterior coordinado por el MCU e integrado por empresas, fundaciones y asociaciones representativas del sector; y (...) las estrategias regionales y sectoriales, coordinadas respectivamente por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación y por el*

574. “La Secretaría invitará a todas sus reuniones a la Dirección del Instituto Cervantes (IC) y a la Presidencia de Acción Cultural Española (AC/E)” MAEC-MCU: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*...Ibidem.

575. “... que presidirán el Grupo en el mismo orden rotatorio correspondiente a la Secretaría Permanente” MAEC-MCU: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*... op.cit.p.12.

576. “Real Decreto 495/2010, de 30 de abril, por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales.” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2010-7184>

577. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...”op.cit.p.181.

578. “En ese proceso de unificación se produce también una reducción de la plantilla a través de un expediente de regulación de empleo en diciembre de 2012 que afectó al 40% de los trabajadores –y que puede apreciarse en un presupuesto anormalmente alto, de más de 33 millones de euros en ese año para afrontar los costes de la regulación de personal–. De hecho, cuando se produjo la fusión de las tres entidades en AC/E, se hizo público que 16 de los 27 millones de euros de presupuesto del primer año correspondían sólo a los gastos de personal.” BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción cultural*...op.cit. p.23.

*Ministerio de Cultura*”<sup>579</sup> Asimismo la redacción de este nuevo Plan también tiene que ser tenida en cuenta respecto a su “*potencial impacto en la redefinición de la acción en materia de cooperación*”<sup>580</sup>.

Por otro lado, el hecho más relevante en materia de cultura exterior se concreta claramente en la coincidencia temporal en cuanto a la aparición de AC/E y del PACE, lo que fue concebido como un “*primer proyecto estratégico por parte de la Administración para promocionar internacionalmente y de modo coordinado la cultura española*”<sup>581</sup>

Además en el PACE estaban presentes de un modo o de otro todas las organizaciones encargadas de la política cultural exterior española, ya que si bien está al cargo del MAEC y el MCU, contaba con la colaboración del Cervantes y AC/E<sup>582</sup>, en la que además como explica García Leiva “*parte de una concepción de la acción cultural exterior como subcategoría de la diplomacia pública, es decir, como diplomacia cultural*”<sup>583</sup>.

Pese a todo, como se verá posteriormente el Plan nunca llegó a arrancar completamente y el cambio de Gobierno lo llevó a su inutilidad, con lo que también se paralizó su programación estratégica periódica.

579. GÓMEZ-BAEZA TINTURÉ, R., FERNÁNDEZ LEÓN, J.: “Las artes visuales: Un sistema sólido, pero con debilidades notables” en BUSTAMANTE, E. (coord.), *Informe sobre la cultura española y su proyección global* ...op.cit.p.63.

580. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...”op.cit.p.176.

581. MAEC/MCU: *Plan Nacional de Acción*...op.cit. en GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...”op.cit.p.181.

582. “Sin menoscabo de su contribución a tales propósitos, la diplomacia cultural española continúa pivotando sobre el trabajo que ejecutan distintos organismos adscritos a los ministerios de Exteriores y Cultura: fundamentalmente, el ya referido Instituto Cervantes, la Agencia Española de Cooperación Internacional y para el Desarrollo (AECID) y la sociedad de Acción Cultural Española (AC/E). A esta relación cabe añadir –por sus labores académicas y comunicativas de cara al exterior– a la Fundación Carolina, al Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) o a la Corporación RTVE, entre otras instituciones.” FERNÁNDEZ LEÓN, J.A.: “La Cultura Española En Las Relaciones Internacionales, Una Arquitectura Institucional Insuficiente” en BUSTAMANTE E. Y RUEDA F. (Coords.: *Informe sobre el estado de la cultura en España. La salida digital* (ICE-2014). Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación -Fundación Alternativas, 2014, Madrid. .p 109. ( Consultada el 21 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf)

583. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural...”op.cit.p.181.

## F.POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA EN EN EL GOBIERNO POPULAR DE 2011-2015

### CONTINUIDAD Y CAMBIO EN LA POLÍTICA EXTERIOR ESPAÑOLA EN EL ÁMBITO CULTURAL. EVOLUCIÓN DE LOS MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. PRINCIPALES INSTRUMENTOS DESDE MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE.

*“A pesar de las proposiciones parlamentarias del PP cuando estaba en la oposición, en esta legislatura no ha cambiado la estructura administrativa por las dificultades competenciales y operativas que creaba una ilusión de que toda la acción cultural exterior dependiera del Instituto Cervantes que más adelante comentaremos”<sup>584</sup>.*

Pese a todas las objeciones previas ya mencionadas, tras la llegada a finales de 2011 del Partido Popular al gobierno y tras la unificación el Ministerio de Educación y Cultura en el MECD, los cambios institucionales realmente no trajo grandes cambios competenciales, pese a que sí llegó a especificar entre las funciones del mismo en el artículo 8.1: *“la promoción y difusión de la cultura en español, así como el impulso de las acciones de cooperación cultural y, en coordinación con el Ministerio de Asuntos Exteriores, de las relaciones internacionales en materia de cultura”*.<sup>585</sup> Pese a ello, como se ha dicho no hubo grandes modificaciones.

El Instituto Cervantes permaneció, y aún lo hace, adscrito al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación y el RD 342/2012 también mantenía a la SECIPI para la *“la coordinación de la acción cultural exterior”*<sup>586</sup> Eso sí hubo pequeños cambios, por ejemplo en cuanto a *la presidencia de AC/E que se quedó en la Dirección General de Industria y Políticas Culturales y del Libro del MECD y el Instituto Cervantes modificó su Reglamento (RD 775/2012), y se nombró una directora de Cultura para una vicepresidencia del Consejo de Administración, pese a que SECIPI mantenía la Presidencia*<sup>587</sup>

Dicho esto se ha de dejar claro que finalmente será la SECIPI y adscrita a ella la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo a través de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas quien se encargará de llevar a cabo la política de cooperación cultural para el desarrollo y también acciones de promoción cultural, si bien también con el apoyo de la Secretaría de Estado de Cultura, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD), a través de la Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura. La SECIPI será *“quien se ocupa de la promoción exterior de la cultura española en estrecha relación con las actividades de cooperación en esta materia”*<sup>588</sup>

Por otra parte el PACE desaparece<sup>589</sup> al tiempo que la SECIPI mantiene competencias y el MECD gana peso en algunas instituciones, dejando las desavenencias en un plano secundario a la vez que la crisis gana protagonismo en los organismos que ven muy reducidos sus presupuestos de acción.

584. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional...” op.cit.p.118.

585. “Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte”... op.cit. Artículo 8.1.

586. “Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”... op.cit. Artículo 9.1.

587. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción*... op.cit.p.25.

588. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*... op.cit.p.15.

589. “El Plan Estratégico 2012-2015 de la Secretaría de Estado de Cultura (MECD), que sirve como marco cuatrienal de diseño de



Si en el MAEC todo mantiene su estructura dentro de los cambios de denominación, como ya hemos visto y señalado, en el MECD se producen grandes cambios, para empezar ligados a la unión de Educación y Cultura en un nuevo Ministerio. Pese a ello, y pese a los nuevos departamentos creados, sí se mantienen ciertos instrumentos relevantes como fue el *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas*, que sin embargo ya actualiza sus líneas de actuación en el año 2013, en el que se especifica que se asignará 4,3 millones de euros y que en el apartado de *ayudas de acción y promoción culturales para entidades sin ánimo de lucro* se contará con un monto de 2 millones de euros.<sup>590</sup> Sin embargo, hay que decir que además desde 2012 el Plan se integra dentro de lo que será el *Plan estratégico de Cultura 2012-2015*.

Ya en 2015 el *Plan de Fomento de las Industrias Culturales*<sup>591</sup> de ese año, especifica que se enmarca en el *Plan estratégico General* y que por lo tanto se guiará por sus objetivos, entre los que encontramos “*Impulsar la cultura como elemento esencial de proyección exterior de la marca ESPAÑA*”<sup>592</sup>, objetivo que será el que se encargue ahora de la internacionalización de las industrias culturales y creativas, aunque a diferencia de los planes anteriores, en este ya no hay una mención tan explícita. Lo más relevante en este sentido se encuentra dentro de la línea de apoyo a empresas y entidades sin fines de lucro donde se habla de la “*estrecha interdependencia entre competitividad e internacionalización*”<sup>593</sup> y que se buscará estimular “*la competitividad del sector aumentando su presencia en mercados internacionales*”<sup>594</sup>, por ejemplo a través del Plan de Internacionalización de la Cultura Española (PICE).

Por su parte, quizás uno de los elementos más relevantes de este período nacidos del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte sea la puesta en marcha del *Plan Estratégico General de Cultura 2012-2015*<sup>595</sup> de la Secretaría de Estado de Cultura que pese a su objetivo estratégico número 3 de “*impulsar la cultura como elemento esencial de proyección exterior de la Marca España*”<sup>596</sup> sin embargo desde que nació Martinell señala sobre el mismo que no ha logrado ser acompañado de “*una acción política específica ni sus fuentes de financiación lo que convierte estos objetivos como intenciones para tiempos mejores o queda muy diluidos en la dificultad de articulación y pacto a nivel general*”<sup>597</sup>

Estudiándolo más detenidamente, vemos que dentro de las estrategias referentes a la acción exterior, que están contenidas en el objetivo general número tres que se ha citado antes y que relacionaba Cultura con Marca España, a su vez se divide en hasta catorce estrategias que al tiempo se subdividen en proyectos concretos que se irán ejecutando en acciones y resultados destallados posteriormente en los Planes Operativos anuales.

---

las políticas culturales, detallado en Planes Operativos Anuales, sustituye la coordinación formal de las políticas públicas de acción cultural exterior que establecía el PACE por una mayor imbricación entre MAEC y MECD en las distintas instituciones que desarrollan las políticas públicas de acción cultural exterior.” BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.34.

590. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presentadas las líneas de actuación del plan de fomento de las industrias culturales y creativas para 2013” En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Prensa. Actualidad del Ministerio* (Consultada el 21 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/prensa-mecd/actualidad/2013/04/20130404-plan-fomento.html>

591. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan de Fomento de Industrias Culturales*. Ed. MECD, Madrid, 2015. (Consultada el 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/industriasculturales/plan-fomento-iccs2015.pdf>

592. MECD, SEC: *Plan de Fomento de las Industrias...* op.cit.p.0.

593. MECD, SEC: *Plan de Fomento de las Industrias...* op.cit.p.9.

594. MECD, SEC: *Plan de Fomento de las Industrias...* op.cit.p.10.

595. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. Secretaría de Estado de Cultura*. Ed. MECD- SEC, Subdirección General de Documentación y Publicaciones, Madrid, 2012. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.lamoncloa.gob.es/espana/eh15/culturaydeporte/Documents/PlanEstrategicoGeneral2012-2015.pdf>

596. MECD, SEC: *Plan Estratégico General...* op.cit.p.13.

597. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural...” op.cit.p.121.



Las trece estrategias son las siguientes<sup>598</sup>:

*Estrategia 3.1 Mejorar las estructuras generales de coordinación para la internacionalización de las Industrias Culturales.*

*Estrategia 3.2 Promover el turismo cultural y de estudios.*

*Estrategia 3.3 Articular la Acción Cultural Exterior en coordinación con los distintos actores competentes, públicos y privados, priorizando las actuaciones sectoriales y geográficas.*

*Estrategia 3.4 Reforzar la proyección internacional de nuestro Patrimonio Cultural en el ámbito de las Convenciones de la UNESCO.*

*Estrategia 3.5 Impulsar las iniciativas de protección del patrimonio en el ámbito europeo.*

*Estrategia 3.6 Situar a museos y archivos como instituciones relevantes para la promoción del turismo cultural.*

*Estrategia 3.7 Apoyar la proyección internacional del sector de las artes visuales españolas.*

*Estrategia 3.8 Fomentar la proyección internacional y el conocimiento de las fuentes de la historia compartida de España con Iberoamérica, Europa y otros países del Mediterráneo.*

*Estrategia 3.9 Fomentar la comunicación cultural entre los países del ámbito iberoamericano.*

*Estrategia 3.10 Consolidar los lazos con el espacio cultural iberoamericano de las artes escénicas y musicales a través de los programas “Iber”.*

*Estrategia 3.11 Forjar alianzas con instituciones españolas y extranjeras de referencia para proyectar en el exterior las artes escénicas y la música españolas.*

*Estrategia 3.12 Apoyar y desarrollar las plataformas para la internacionalización de las empresas españolas de artes escénicas y musicales, así como del patrimonio y la creación contemporánea escénica y musical de España.*

*Estrategia 3.13 Apoyar la internacionalización del cine español y fomentar su prestigio, visibilidad y distribución internacionales.*

*Estrategia 3.14 Propiciar las relaciones de cooperación y colaboración en materia cinematográfica con otros países, en especial con aquellos estratégicamente prioritarios, así como la participación en las instituciones europeas e internacionales relevantes.*

De todas ellas, especialmente significativos para nuestra investigación son las referidas a los puntos 1, 7, 11, 12, 13 y 14 siempre que afecten a América Latina, 3 dado que la coordinación entre actores ha de ser necesaria siempre en cualquier circunstancia o localización, y los que menciona específicamente a Iberoamérica como el 8, 9 y 10. Líneas que serán analizadas en el capítulo correspondiente a las acciones realizadas desde el Ministerio en América Latina y el Caribe.

---

598. MECD, SEC: *Plan Estratégico General...* op.cit.pp.64-65.

Al tiempo reaparece en el contextos cultural exterior español un nuevo concepto a tener en cuenta y que ya hemos mencionado la llamada “*marca España*”, concepto que como estrategia se retrotrae al año 2001 como iniciativa del ICEX, la asociación de Directivos de Comunicación, el Foro de Marcas Renombradas Españolas y el Real Instituto Elcano<sup>599</sup>, que sin embargo no se desarrolla plenamente en las legislaturas del PSOE (2004-2011), pero vuelve a tratarse desde 2011 con el Gobierno del Partido Popular que lanza el RD 998/2012 que desarrolla el Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España (ACGME), <sup>600</sup>“*al que con rango de secretario de Estado dependiente del MAEC corresponde ‘la planificación, y el impulso, coordinación y seguimiento de la acción exterior española, pública y privada, en los ámbitos económico, cultural, social, científico y tecnológico’ La acción cultural exterior queda inserta en el enorme encargo que, sin embargo, se integra sin generar nuevo gasto a la estructura del MAEC.*”<sup>601</sup>

Como se ha señalado, orgánicamente dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación el paraguas de la Marca España “*recoge y sistematiza aquellas actividades públicas, pero también empresariales, de clara vocación global, en aras de encauzar un mensaje coherente que potencie los activos institucionales, comerciales, científicos y culturales del país*”<sup>602</sup>. Desde esta perspectiva podemos decir que “*si bien la Marca España que se ha convertido en un principio fundamental de la política exterior que ha influido mucho al sector cultural a pesar de los pocos aportes que la Marca España ha contribuido a la acción cultural exterior*”<sup>603</sup>.

Es más, se debe añadir que, aunque como ya se ha señalado su peso en el presupuesto es muy pequeño y la iniciativa parece querer acoger en su seno todas las acciones de política cultural exterior, no se puede “*olvidar que Marca España –al igual que toda estrategia de marca-país– se inscribe en una línea de reposicionamiento de acento económico y comunicativo, orientada a captar inversiones, fomentar la exportación y contrarrestar las percepciones foráneas negativas con el objetivo de influir sobre los centros de decisión financieros y políticos*”<sup>604</sup>.

Todos estos elementos, más cierto grado de desconfianza y desajuste para llevar a cabo cierto tipo de acciones culturales en el exterior, sobre todo las relativas a cooperación y a desarrollo, han impedido que el concepto se pueda considerar como realmente aglutinador de toda la política cultural exterior española en ningún territorio o al menos así lo hacen constar autores como Martinell que dice que

599. “En mayo de 2003 se elabora el “Informe Proyecto Marca España” que propone la creación de un Plan Estratégico, un Comité de trabajo y un Observatorio sobre la proyección internacional de España, detectado el hecho de que “la imagen de España en el extranjero no se corresponde con la realidad” (ICEX, Real Instituto Elcano y Foro de Marcas Renombradas Españolas, 2003, p. 99).” BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.27.

600. “Como órgano principal de apoyo, el ACGME cuenta con un consejo en el que están presentes la Secretaría de Estado de Comunicación del Ministerio de la Presidencia, el Consejo Superior de Deportes, la Secretaría General de Agricultura y Alimentación, la Secretaría General de Política de Defensa, el Comité Olímpico Español, el Instituto Cervantes, el Real Instituto Elcano, ICEX, TURESPAÑA, la Fundación Carolina y las Direcciones Generales de Relaciones Económicas Internacionales, de Medios y Diplomacia Pública, de Comercio e Inversiones y de Asuntos de Economía y Competitividad, la Agencia EFE y el embajador de España para la Diplomacia Cultural (Santiago de Mora-Figueroa y Williams, Marqués de Tamarón, nombrado por el Real Decreto 1153/2012)”. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit. Nota al pie p.27.

601. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.27 “Así se indica, literalmente, en la Disposición Final Primera del Real Decreto 998/2012, de 28 de junio, por el que se crea el Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España: “La creación del Alto Comisionado del Gobierno, de su Oficina y del Director de esta, no supone incremento del gasto público, y los gastos derivados de su funcionamiento se imputarán al presupuesto de gasto del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”. El Real Decreto 1004/2012 nombra a don Carlos Espinosa de los Monteros responsable del Alto Comisionado”. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit. Nota al pie p.27.

602. FERNÁNDEZ LEOST, J.A: “La Cultura Española en las Relaciones...” op.cit.pp.108-109.

603. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural...” op.cit.p.118.

604. FERNÁNDEZ LEOST, J.A: “La Cultura Española en las Relaciones...” op.cit.p109.

*“...la Marca España se ha convertido en efecto negativo a su propia finalidad por falta de recursos y por un cierto rechazo de los propios actores culturales, que no la han entendido o no ha sido suficientemente negociada. Al final la imagen de la marca España está muy relacionada con el mundo de un tipo de empresa privada y mucho menos con la industria cultural y sus agentes culturales que cada vez cooperan y coproducen más. Además casi no ha existido participación de las comunidades autónomas, depositarias de las competencias culturales junto a los grandes ayuntamientos del país.”*<sup>605</sup>

### CONCRECIONES SOBRE CULTURA Y DESARROLLO DESDE EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO Y EL CUARTO PLAN DIRECTOR DE LA COOPERACIÓN ESPAÑOLA 2013-2016: CAMBIOS EN EL SECTOR DE LA COOPERACIÓN CULTURAL.

Como ya se ha comentado anteriormente, la estructura del Ministerio se modifica con la llegada del nuevo Gobierno, y desde este momento la cooperación española sufre en sus organismos ligeras modificaciones, siendo de las más relevantes que desde la Secretaría de Estado de Cooperación y para Iberoamérica (SECIPI), vuelven a estar bajo un mismo mando la cooperación y las relaciones iberoamericanas. Asimismo nace también la Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SGCID), sustituta de la anteriormente conocida *Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas de Desarrollo*, aunque lo hace con rango de Subsecretaría. De este modo la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo se encontrará ahora adscrita a la SECIPI, aunque en lo esencial la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, que ya fue modificada en el mandato anterior mantiene las funciones de su Estatuto y sigue al frente de la acciones de cooperación cultural exterior,<sup>606</sup> junto con otras de promoción cultural. Igualmente cabe señalar que en 2012 el Estatuto tuvo una reforma (Real Decreto 1424/2012, del 11 de octubre) “*a través de la cual se incorporó al Secretario General de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SGCID) en el órgano de gobierno de AECID, se situó la Oficina del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento en la Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe y se integró la Oficina del Fondo para la Promoción del Desarrollo en la Dirección de Cooperación Multilateral, Horizontal y Financiera*”.<sup>607</sup>

Tras estos cambios más estructurales de las instituciones, hay que señalar que el cambio de Gobierno vino acompañado de importantes cambios presupuestarios, afectados por la situación de crisis general, pero que fueron especialmente incisivos en el campo de la cooperación, ya que desde el primer proyecto de Ley en marzo de 2012 se mostró un gran descenso presupuestario. Citando a García Leiva que a su vez cita a Martínez y Martínez (2012)<sup>608</sup> “*este descenso, profundizado con los presupuestos de 2013 que se aprobaron a finales de diciembre de 2012, sitúa a la AOD española en niveles similares a los del año 2004, en términos absolutos,*

605. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural...op.cit.pp.118-119.

606. Aunque se ha de señalar también la importante acción del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas y del Ministerio de Economía y Competitividad y la acción ya comentada de la Secretaría de Estado de Cultura, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD), a través de la Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura, en promoción exterior de la cultura española y cooperación

607. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria de Actividad AECID 2012*. Ed. AECID, Madrid, 2013.p.40.( Consultada el 8 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202012.pdf>

608. Citado por la autora de la cita en: MARTÍNEZ, P. J. Y MARTÍNEZ, I. (2012). “Cooperación española: de los límites estructurales a la irrelevancia política”. En Papeles 2015 y más, nº 9, 6 de noviembre. Madrid: Plataforma 2015 y más. En [www.2015ymas.org/spip.php?article707](http://www.2015ymas.org/spip.php?article707) [recuperado el18/02/2013].) En GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...op.cit.p.17.

y a los del año 1992, en términos relativos”<sup>609</sup> Algo que analizaremos tanto en el apartado de presupuestos como en el de AOD Cultural, aunque se puede adelantar que viendo los Presupuestos Generales del Estado para 2013, como adelanta García Leiva “es posible afirmar que la AOD ha sufrido una caída acumulada del 70% desde el 2009”<sup>610</sup>.

Junto con estos cambios, al nivel de la cooperación cultural y de los conceptos de Cultura y Desarrollo en los que tanto se había trabajado desde la Agencia en los años previos, se comienza desde los primeros momentos a ver también las primeras modificaciones y, por ejemplo, como señala la profesora García Leiva, ya en el *Plan Anual de Cooperación Internacional* del año 2012 donde “el eje “Cultura y desarrollo”, claramente identificable en la planificación del Gobierno anterior, ha desaparecido del PACI 2012 y tiene un lugar menor en el IV Plan Director”<sup>611</sup>. Además, en estos nuevos documentos de planificación y como se confirmará en el IV Plan Director de la Cooperación Española 2013-16, los principios descasaran en nuevos conceptos tales como “eficacia, calidad, transparencia y rendición de cuentas mutua. Estos elementos discursivos inspiran los principios sobre los cuales se articula una nueva visión estratégica: la orientación a resultados, la mejora en los sistemas de gestión de información, la concentración geográfica, sectorial y multilateral, y la mejora en la articulación y la promoción de alianzas con pluralidad de actores”.<sup>612</sup>

Pese a esta falta de definición, sin embargo en 2013 la Agencia puso en marcha un proceso interno para elaborar su Primer Plan Estratégico (PE) de la AECID 2014-2017 –núcleo del que será el II Contrato de Gestión- que buscará afianzar la coordinación de los objetivos de la Agencia, la eficacia de la ayuda, la orientación a resultados, la concentración geográfica, la complementariedad con los restantes actores y mejorar en transparencia y rendición de cuentas, sus potencialidades para generar ingresos y sobre todo “Consolidar el liderazgo que la AECID como principal organismo de gestión de la Cooperación Española debe tener dentro del sistema español, cumpliendo con la máxima eficacia y eficiencia los mandatos del IV Plan Director”.<sup>613</sup>

Dicho esto, su relevancia y contraste para nuestro estudio respecto a lo dicho anteriormente y a lo que se verá en el análisis del IV Plan Director viene dado por el hecho de que este Plan Estratégico cuenta con una orientación estratégica, la octava, denominada “Mejorar la eficacia y coordinación de la acción cultural en el exterior y la cooperación cultural y científica en el ámbito de las relaciones internacionales” que precisamente se centra en el mandato del Estatuto de la AECID sobre las competencias en este sentido para la promoción y desarrollo de las relaciones culturales y científicas con otros países, y para lo cual describe que buscará potenciarlas mediante su red Exterior (Embajadas, Consulados y Centros Culturales en el exterior) junto con “una gestión eficaz y de calidad, impulsando las alianzas público privadas y la coordinación con otros organismos españoles con competencia en materia de promoción de la cultura, la educación y la ciencia en el exterior”<sup>614</sup> y que además buscará trabajar sobre el apartado científico también a nivel internacional.

Vemos por tanto que el IV Plan Director se integra en la Política de Cooperación Española con bastantes cambios en su estructura respecto a los planes anteriores y sobre todo con una búsqueda de adaptación a la

609. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...op.cit.p.17.

610. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...Ibidem.

611. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...op.cit.p.18.

612. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...op.cit.p.12.

613. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Estratégico de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo 2014-2017*. Ed. MAEC- AECID, Madrid, 2013. p.6. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Estrategico\\_AECID\\_2014-2017\\_.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Estrategico_AECID_2014-2017_.pdf)

614. MAEC, AECID: *Plan Estratégico de la Agencia Española de ...*op.cit.p.15.

nueva situación internacional. Con los Objetivos de Desarrollo del Milenio a punto de llegar al año 2015 y con unos resultados relativos, la agenda avanza hacia nuevos retos que se presentarán ya cuando el plan finalice. Pero al margen de esta situación internacional, lo que sí parece haber caracterizado los últimos años de la cooperación y que finalmente se ha visto también reflejado en el documento director es la gran reducción presupuestaria sufrida, que quedará plasmada en el mismo documento:

*“...la Cooperación Española tampoco es ajena a la situación económica que atraviesa nuestro país. La crisis económica y financiera internacional ha golpeado fuerte a Europa en los últimos años y, las medidas para salir de la misma nos está exigiendo a los gobiernos y ciudadanos un esfuerzo extraordinario. En nuestro país, todas las políticas están siendo afectadas por la disciplina presupuestaria y la ayuda al desarrollo no es una excepción. La política de cooperación para el desarrollo de España deberá hacer un gran esfuerzo durante los próximos años en un escenario de recursos limitados que nos obliga a ser más efectivos y a aplicar criterios de selectividad y concentración en nuestras acciones”* <sup>615</sup>

En este sentido es donde además comienzan a señalarse algunos de los elementos constitutivos más interesantes como son la dirección de la cooperación relativa a su orientación a resultados y una firme intención en la mejora de los sistemas de gestión de información y del conocimiento. Junto con esto se unen otras intenciones ya reflejadas con anterioridad, aunque ahora son más manifiestas, como la eficacia de la ayuda (en relación con la gestión orientada a resultados), la coherencia de políticas o la multilateralidad.

*“El III Plan Director permitió avanzar en la incorporación de la gestión para resultados de desarrollo y en la extensión de la cultura de evaluación entre los actores de la Cooperación Española. No obstante, aunque el número de evaluaciones ha aumentado de forma considerable durante este periodo, continúan existiendo algunas brechas en nuestro sistema de cooperación y a lo largo del ciclo de las intervenciones, que dificultan la extracción de lecciones aprendidas y la retroalimentación efectiva a partir de los conocimientos generados.”* <sup>616</sup>

En relación con la gestión orientada a resultados, resulta interesante ver como en su actuación en pos de la eficacia, valora especialmente la reestructuración<sup>617</sup> de la propia agencia y de la cooperación, buscando la concentración geográfica en Países Asociación (12 en América Latina y el Caribe), el cierre o rediseño de un gran número ( 29) de programas país, 8 en América Latina y el Caribe a los que se une el cierre de algunas Unidades de Cooperación en el Exterior, así como centros culturales.<sup>618</sup>

En cuanto a la gestión de la cultura dentro del nuevo plan, o simplemente su mención específica, está claro que este sector pierde relevancia y visibilidad. Aunque el propio Plan señala su relevancia como parte de la trayectoria y experiencia de la cooperación española,<sup>619</sup> lo cierto es que desaparece dentro de sus orientaciones sectoriales.

El fin de la cooperación que señala el Plan Director sigue, por otro lado, enmarcado en *“la contribución al desarrollo humano, la erradicación de la pobreza y el pleno ejercicio de los derechos”*<sup>620</sup>, sin embargo

615. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.p.15.

616. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.p.78.

617. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.p.59.

618. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.pp.63-64.

619. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.p.27.

620. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016...*op.cit.p.33.



lo que antes se denominaba orientaciones sectoriales desaparece con esta terminología pasando a ser ahora orientaciones generales en las que se engloban categorías más específicas.

Ocho son las nuevas orientaciones: consolidar procesos democráticos y el Estado de Derecho Estado de derecho; reducir las desigualdades y la vulnerabilidad a la pobreza extrema y a las crisis; promover oportunidades económicas para los más pobres; fomentar sistemas de cohesión social, enfatizando los servicios sociales básicos; promover los derechos de las mujeres y la igualdad de género; mejorar la provisión de Bienes Públicos Globales y Regionales; responder a las crisis humanitarias con calidad y construir una ciudadanía global comprometida con el desarrollo. Dentro de la sexta de estas orientaciones encontramos una línea denominada *diversidad de las expresiones culturales* que se justifica diciendo que el “*libre acceso a la cultura, el Patrimonio y la diversidad cultural son Bienes Públicos Globales que forman parte del desarrollo humano sostenible. Tal y como reconoce la Convención de UNESCO de 2005 sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales, la diversidad cultural acrecienta la gama de posibilidades y nutre las capacidades y los valores humanos, por lo que constituye un elemento relevante del desarrollo humano sostenible*”.<sup>621</sup> Asimismo, reconociendo el trabajo realizado por la cooperación española hasta la fecha añade en este punto que: “*la Cooperación Española, apoyándose en el bagaje acumulado de su Estrategia de Cultura y Desarrollo y en la labor realizada por las Embajadas y Unidades de Cooperación en el Exterior, especialmente los Centros Culturales, promoverá el respeto a la diversidad cultural, el diálogo intercultural y la libertad de expresión y creación, así como la participación efectiva de todas las personas en la vida cultural. Para ello, profundizará en la comprensión de los diferentes contextos culturales; fomentará las redes de intercambio y cooperación cultural; contribuirá al fortalecimiento de las capacidades de los actores públicos y privados del sector cultural en los países socios, prestando especial atención a los colectivos en situación de mayor vulnerabilidad; y abordará desde un enfoque intersectorial la gestión sostenible del patrimonio cultural*”.<sup>622</sup>

Sin embargo, autores como Olivie<sup>623</sup> y Leiva usando los estudios de esta primera no ven claro el sentido de estas nuevas orientaciones, “...los criterios seguidos para la elección de las orientaciones generales no acaban de ser realmente claros (existe cierto grado de vaguedad e incluso solapamiento); y parecería incluso que se agrupan casi todos los sectores en los que la cooperación española ha venido trabajando estos últimos años”<sup>624</sup>

En otro orden de elementos, al igual que ya sucedía en el anterior Plan Director, la referencia a la diversidad es patente, como lo es en ambos casos la influencia que sobre dicha inclusión tiene la Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales, aunque en este sentido como bien señala García Leiva a este respecto “*no está claro que la alusión a la promoción de la defensa de la diversidad cultural sea más formal que estratégica, (...)Es más: es posible afirmar que en el Plan el uso dominante de la palabra diversidad se da como sinónimo de variedad (de actores, países socios, soluciones, etc.)*”<sup>625</sup>

Hay que señalar que la Cultura y el Desarrollo por su propia acción y expansión realmente no sólo se encuentran congregados en esta línea, sino que podemos encontrar ejemplos de la misma extendidos por otras líneas y

621. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016*...op.cit.p.52.

622. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016*...op.cit.p.53.

623. OLIVIE, I.: “Ya hay IV Plan Director de la Cooperación Española”. Comentario Elcano nº 24, 8 de octubre, 2012. En [www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM\\_GLOBAL\\_CONTEXT=/elcano/elcano\\_es/comentarios\\_comments/comentario\\_olive\\_iv\\_plan\\_director\\_cooperacion\\_espanola](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/elcano_es/comentarios_comments/comentario_olive_iv_plan_director_cooperacion_espanola) [recuperado el 18/02/2013] en GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*...op.cit.p.14.

624. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital*... op.cit.p.14.

625. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural*...op.cit.p.455.



orientaciones del plan. Sin embargo, se ve que de forma reconocida y explícita en este último plan pierde protagonismo, pese a que en la misma se menciona el bagaje de la Estrategia de Cultura y Desarrollo junto con el trabajo de Embajadas y Unidades de Cooperación en el Exterior. Además uniéndose a los objetivos generales que subyacen a todo el plan, también en relación con la cultura se habla del fomento de las redes de intercambio (mejorar eficacia), de la imbricación de los actores públicos y los privados y la gestión sostenible del patrimonio cultural.

Por otro lado otro, de los puntos claves de este plan se centra en la concentración geográfica, lo que implicará por ejemplo el cierre o rediseño de 29 Programas País, lo que concentrará su actuación en sólo 23 países de asociación. En este sentido se mantendrán Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú y República Dominicana, pero otros países como Brasil y México, como veremos verán rediseñada su acción.

Por otro lado también en el plan se aborda la idea de lograr una mayor complementariedad y coordinación con los restantes actores nacionales que trabajan en la cooperación para el desarrollo, no sólo con la cooperación oficial descentralizada o las ONGD y las universidades, sino también sector privado empresarial.

Finalmente, el IV Plan también finaliza destacando uno de los nuevos conceptos también más relevantes dentro de la cooperación y que se relaciona con el cada vez mayor protagonismo de los países en desarrollo que han alcanzado cotas de desarrollo mayores para convertirse en donantes a través de la ya mencionada Cooperación Sur-Sur y la importancia que para su desarrollo puede tener la transferencia de conocimientos más que de recursos.<sup>626</sup>

## DE LA MARCA ESPAÑA AL PROGRAMA DE INTERNACIONALIZACIÓN DE LA CULTURA ESPAÑOLA: ACTUALES POLÍTICAS Y ORGANISMOS PROMOTORES DE CULTURA Y EL DESARROLLO EN EL EXTERIOR

Con un PACE que apenas había comenzado a andar, éste es sustituido rápidamente. Será la SECIFI la que se quede con la coordinación de la acción cultural exterior, aunque también es relevante que se trata institucionalmente de dar mayor protagonismo al MECD a través de sus dos departamentos de acción exterior.

Por otro lado, se trata de poner en claro el camino más marcado del Gobierno en cuanto a la internacionalización<sup>627</sup> de la cultura centrado sobre todo en la llamada “marca España”.

La “Marca España”<sup>628</sup>, se instaura con fuerza dentro de la política de acción exterior como un paraguas sobre el que revalorizar toda la acción pública, cultural o comercial que se considera como un “éxito” identificado con el país. En este sentido nace ligado como bien señala Badillo, Martinell<sup>629</sup> y Noya al “concepto “marca

626. MAEC, AECID: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016*...op.cit.p.105.

627. El llamado Plan de Internacionalización de la Cultura Española, será llevado finalmente a cabo por parte de AC/E y por lo tanto su evolución y peso en nuestro estudio será detallado en las acciones de dicha entidad.

628. MARCA ESPAÑA: Web oficial. ( Consultada el 2 de enero de 2017) Disponible en: <http://marcaespana.es/que-es-marca-espa%C3%B1a>

629. “Este enfoque responde a una concepción importada del marketing país, muy influenciada por el turismo y la economía que pretende incidir y dirigir la creación de una imagen a los otros países sobre la realidad cultural de España. Se podría entender una marca país como la valoración post de la percepción que tienen los otros a partir de tus aportes a la universalidad y a la diversidad cultural, pero como una opción política dirigida tiene sus dificultades conceptuales y técnicas” MARTINELL, A :” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p.118. .

*país*” (Noya, 2007) – “*nation branding*” o “*country image*” en la literatura científica anglosajona– *procede del ámbito del marketing y se vincula a la imagen que los ciudadanos de todo el mundo tienen sobre cada país y el modo en el que esa imagen condiciona sus actitudes hacia, entre otros, el consumo de sus bienes y servicios*”<sup>630</sup>. De este modo se crea toda una estrategia de la Marca España, cuyo concepto no es nuevo sino que tiene dos orígenes cada uno más atrás en el tiempo. Según Fernández Leost este concepto nace<sup>631</sup> en el año 1996 “*cuando el entonces ministro de Comercio, Javier Gómez Navarro, encargó a la dirección del Instituto Universitario Ortega y Gasset que ocupaba Emilio Lamo de Espinosa (actual presidente del Real Instituto Elcano) un estudio sobre la imagen Exterior de España*”.<sup>632</sup>

Badillo sin embargo habla del año 2001 para situar su impulso como una iniciativa del ICEX, la asociación de Directivos de Comunicación, el Foro de Marcas Renombradas Españolas y el Real Instituto Elcano, que en 2003 se encargó de publicar el “Informe Proyecto Marca España” para la creación *ad hoc* de un Plan Estratégico, un Comité de trabajo y un Observatorio sobre la proyección internacional de España para impulsar la imagen española en el exterior. Este hecho no es ahondado entre 2004 y 2011 y lo retoma el Partido Popular que, como ya se ha señalado, mediante el RD 998/2012, crea el *Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España* (ACGME) con rango de Secretario de Estado (Art.2) y apoyado por “*todos los órganos de los distintos Departamentos ministeriales, en particular, de las Direcciones Generales de Relaciones Económicas Internacionales, Medios y Diplomacia Pública, y Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, y de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo*”<sup>633</sup> y con la misión de “*proponer al Gobierno las medidas para la mejora de la imagen exterior de España, así como la planificación, y el impulso, coordinación y seguimiento de la acción exterior española, pública y privada, en los ámbitos económico, cultural, social, científico y tecnológico, encaminada a la promoción de dicha imagen, sin perjuicio de las competencias que tienen atribuidas en este ámbito los distintos departamentos ministeriales*”<sup>634</sup>, el cual además “*se ha convertido en un principio fundamental de la política exterior que ha influido mucho al sector cultural a pesar de los pocos aportes que la Marca España ha contribuido a la acción cultural exterior*”.<sup>635</sup>

Este Comisionado tiene además la particularidad de no generar gasto, dado que no cuenta con presupuesto y algo que es más preocupante es que crea una duplicidad en su acción dado que como bien señala Badillo cuenta con “*competencias en materia de coordinación de la acción exterior en materia cultural*”<sup>636</sup> cuando al tiempo, “*no se ha modificado después la estructura orgánica y funcional del MAEC, por lo que la SECIPI sigue teniendo esa misma responsabilidad*”.<sup>637</sup>

Dicho todo esto, asimismo cabe señalarse que la estrategia se ha encontrado también con otros problemas relativos a la “*articulación con los procesos de promoción cultural tradicionales y con ciertos principios*

630. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.27.

631. Aunque su desarrollo ya lo detalla como lo hace el profesor Badillo a partir de los hechos sucedidos desde 2003.

632. FERNÁNDEZ LEOST, J. A.: *Acción Cultural Exterior en Europa: un análisis comparado*. Ed. Fundación Alternativas Documento de Trabajo 17/2015, Madrid, 2015, p. 20. (Consultada el 22 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/d4eb3a4b3ddb0de98de5d36b5bb4d42.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/d4eb3a4b3ddb0de98de5d36b5bb4d42.pdf)

633. “*Real Decreto 998/2012, de 28 de junio, por el que se crea el Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España y se modifica el Real Decreto 1412/2000, de 21 de julio, de creación del Consejo de Política Exterior*”. Artículo 6. (Consultada el 22 de noviembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-8672](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-8672)

634. “*Real Decreto 998/2012, de 28 de junio, por el que se crea el Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España y se modifica el Real Decreto 1412/2000, de 21 de julio, de creación del Consejo de Política Exterior*”...op.cit. Artículo 1.

635. MARTINELL, A (2014).:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p118.

636. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.27.

637. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción...* op.cit.p.28.

*de la cooperación cultural y acuerdos multilaterales en estos campos que se acercan más a la base de la cooperación y la solidaridad*<sup>638</sup> que se han unido a la ya mencionada falta de recursos y sobre todo a “*un cierto rechazo de los propios actores culturales, que no la han entendido o no ha sido suficientemente negociada*”<sup>639</sup>

Pese a este hecho la “Marca España” está presente en el principal documento estratégico a nivel cultural que cuenta el país, el *Plan Estratégico General 2012-2015* de la Secretaría de Estado de Cultura, donde habla del impulso exterior de la cultura como “*elemento esencial de proyección exterior de la Marca España*”, sin embargo ni siquiera aquí la intención política se acompaña de acciones concretas o “*fuentes de financiación*”<sup>640</sup>. Además, como también señala Martinell, en la estrategia de la Marca España no han sido convocados todos los actores claves de la política cultural exterior, y por ejemplo las comunidades autónomas o los grandes ayuntamientos del país tienen complicado participar de la misma. Es más, si bien en su “*estructura contempla una sección de Educación, cultura y sociedad y Grupo de trabajo en diplomacia pública pero no hay uno específico de cultura ni un plan de acción operativo en este campo*”<sup>641</sup>

Finalmente, y pese a su vinculación con la cultura por parte del Instituto Cervantes que también se hace eco de la misma o de la ya mencionada estrategia de cultura, la “Marca España” no ha podido desvincularse totalmente de su imagen empresarial y comercial.

Finalmente cabe hablar brevemente, del *Plan de Internacionalización de la Cultura Española* que finalmente será llevado a cabo desde la sociedad Acción Cultural Española (AC/E). El programa que comienza a andar en el año 2013 se convierte desde el inicio de su acción en uno de los que mayor repercusión y peso tienen en la sociedad dada su vocación de internacionalización.

*“Los apoyos a la internacionalización del sector cultural son un elemento fundamental para la posibilidad de presencia mundial de la cultura en el exterior. Las administraciones públicas por medio de elementos de facilitación (financiación, subvenciones, becas, crédito, etc.) permiten a los agentes culturales acceder a estos nuevos escenarios y contribuir a la promoción cultural y también a la Marca España, a pesar de su poco reconocimiento”*.<sup>642</sup>

En definitiva, AC/E ha puesto en PICE grandes expectativas que como veremos en el análisis de datos, justifican que sea uno de sus ejes y programas estrella tanto para la movilidad internacional de españoles como para los visitantes.

Finalmente, junto con la Marca España y la Internacionalización de la Cultura Española también se debe mencionar en este sentido la labor de un actor que desde siempre ha buscado ser un engranaje en el sistema cultural. Se trata en este caso del Turismo y su impulso como motor cultural.

Respecto al mismo, es necesario retrotraerse a importantes experiencias previas como el Plan de impulso al Turismo Cultural e Idiomático (2002-2004)<sup>643</sup> que se aprobó en 2001 o ya años más tarde en 2009 el Plan de Promoción Internacional del Turismo Cultural 2010-2012<sup>644</sup>, que buscaba “*la promoción y difusión*

638. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p118.

639. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.119.

640. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p121.

641. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p119.

642. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.120.

643. “Bajo los auspicios de la administración turística y del Instituto Cervantes”

644. El *Plan de Promoción Internacional del Turismo Cultural 2010-2012* tuvo su aprobación por parte del Consejo de Ministros el 24

*de los productos culturales en el exterior y dirigido a fomentar el destino “España Cultural”, coordinado entre los Ministros de Cultura, de Industria, Turismo y Comercio y de Asuntos Exteriores y Cooperación, y que comprende diversas áreas de actuación: museos (Paseo del Arte de Madrid, futura Red de Museos de España); festivales de teatro, música y danza; promoción de itinerarios culturales temáticos y del turismo idiomático.”*<sup>645</sup>

Sin embargo, por lo que nos es relevante hasta la actualidad la acción del turismo es por su implicación desde su nuevo plan respecto a la “Marca España”. *El Plan Nacional e Integral del Turismo 2012-2015*, al que le corresponde la gestión de las políticas de turismo de la Marca España y que incluye en el patrimonio en su labor, aunque no resalta el turismo cultural como modalidad prioritaria.<sup>646</sup>

Finalmente es destacable señalar que en el año 2014 salió a la luz por primera vez desde la vuelta de la democracia en España una *Ley de Acción Exterior* con su consecuente *Estrategia de Acción Exterior* en la que la Cultura tiene su propio apartado. La Ley 2/2014, de 25 de marzo, *de la Acción y del Servicio Exterior del Estado*, fue aprobada tan sólo por el partido de Gobierno y ha tenido la oposición sobre todo de las comunidades autónomas, dado que sus grupos parlamentarios han manifestado que coarta sus competencias, sin embargo es vista como un avance por muchos expertos<sup>647</sup> sobre todo por ser la primera que ha llevado a cabo la determinación de una estrategia para la acción exterior, que aparece así delimitada en su artículo 35 y que dice que “*contendrá la expresión ordenada, sectorial y geográfica, de las prioridades y objetivos a medio plazo de la Acción Exterior; y recoge el conjunto de actuaciones de los órganos, organismos y entidades públicas en el exterior a las que dota de coherencia interna.*”<sup>648</sup>

De hecho, desde el Real Instituto Elcano, algunos de sus investigadores señalan respecto a la Estrategia que la “*existencia de un documento de estrategia único para toda la acción exterior española implica entender las diferentes políticas públicas con alcance internacional como un conjunto integrado y orientado hacia objetivos compartidos. Esto supone no sólo resolver posibles conflictos e incoherencias entre políticas, o, al menos, reconocerlos para asumir sus costes, sino buscar la complementariedad y sinergia entre las actuaciones de los distintos órganos de la administración pública implicados en la acción exterior. Supone, en definitiva, superar la compartimentación.*”<sup>649</sup>

---

de julio de 2009 (propuesto por los ministros de Cultura, de Industria, Turismo y Comercio, y de Asuntos Exteriores y de Cooperación).

645. VELASCO M. y PRIETO J.: “Turismo y patrimonio cultural: muchas luces y bastantes sombras” en BUSTAMANTE, E. (Coord.): *Informe sobre el Estado De La Cultura en España 2016, La Cultura como Motor del Cambio*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación Alternativas, Madrid, 2016, p.123. ( Consultada el 20 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/f826abaea553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/f826abaea553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf)

646. VELASCO M. Y PRIETO J.: “Turismo y patrimonio cultural...op.cit.p.123.

647. Por ejemplo Ignacio Molina que aunque señala debilidades de la misma “*un par de debilidades de partida: por un lado, haber asociado la Estrategia, más con el ministerio de Asuntos Exteriores que con el gobierno en su integridad y, desde luego, con el conjunto del Estado o del país. Por otro, la confusión que provoca la disquisición terminológica entre lo que significa acción exterior y política exterior; una discusión bizantina que entusiasma en un país donde la mayoría de los actores de la acción exterior destacan por una abundante formación jurídica y una limitada cultura de empatía y lealtad mutua, lo que es receta segura para las disputas jurisdiccionales desde un enfoque legalista*”. También reconoce lo que tiene de avance en su artículo: MOLINA I.: “Estrategia de Acción Exterior: logro, ‘ma non troppo’”. *Revista de Política Exterior* nº 163 enero- febrero 2015. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.politicaexterior.com/articulos/politica-exterior/estrategia-de-accion-exterior-logro-ma-non-troppo/>

648. Ley 2/2014, de 25 de marzo, *de la Acción y del Servicio Exterior del Estado*....op.cit.Artículo 35.

649. OLIVÉ I.Y PÉREZ A. (Coords.): “Acción exterior para el desarrollo. Reflexiones sobre la inserción de la cooperación al desarrollo en la estrategia exterior española”. Ed. Real Instituto Elcano. Elcano Policy Paper 2/2015 - Enero de 2015, p.5. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano\\_es/contenido?WCM\\_GLOBAL\\_CONTEXT=/elcano/elcano\\_es/zonas\\_es/policy-paper-accion-exterior-para-el-desarrollo-espana](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano_es/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/elcano_es/zonas_es/policy-paper-accion-exterior-para-el-desarrollo-espana)

Pero si hay algo que nos interesa de la Estrategia<sup>650</sup> es realmente lo que nos dice respecto a la acción cultural exterior que se recoge en el punto 6.10 d de la Estrategia y que aunque comienza hablando de promoción en el exterior y de la diplomacia cultural pronto añade esta relevante puntualización para nuestro estudio que es que *“la cultura española no es sólo de España. Por su historia y por su lengua, la cultura española trasciende las fronteras y se abre a la influencia de otros pueblos. Las dimensiones europea e iberoamericana de la cultura española deben quedar así convenientemente reflejadas en nuestra diplomacia cultural”*<sup>651</sup>

A partir de este momento se dedica a enumerar todas las acciones que busca llevar a cabo y que abarcan todos los ámbitos de la presente investigación. De entre todas es curioso sobre todo destacar cómo la estrategia marca como necesaria la coordinación de todos los actores implicados en llevar a cabo esta acción cultural exterior. Por otro lado las acciones se concretan en: la presentación y difusión de nuestra realidad cultural, tanto el patrimonio histórico, como la creación contemporánea en los más variados campos; la proyección del español como lengua internacional de comunicación (Instituto Cervantes, Consejerías de Educación y otras oficinas de educación en el exterior dependientes del MECD); la proyección de las lenguas de España; la conmemoración de aniversarios; la concertación en el ámbito multilateral, principalmente UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura), el apoyo a la internacionalización de nuestras industrias culturales y creativas; la consolidación del Espacio Cultural Iberoamericano es un objetivo prioritario; la diplomacia Cultural, en sus vertientes de promoción cultural, cooperación cultural y promoción cultural para el desarrollo; la coordinación y proyección de una imagen de unidad en la acción cultural en el exterior; y la potenciación de las alianzas público-privadas.<sup>652</sup>

Además cabe destacar que la estrategia deja clara la obsolescencia de los *“modelos tradicionales de diplomacia cultural los gobiernos asumían casi todas las funciones. Hoy asume más protagonismo y más espacio a la sociedad civil, en la que personas e instituciones, con frecuencia asociadas a las de otros países, proponen y desarrollan programas culturales”*<sup>653</sup>

Justo terminando la exposición de acciones de la Acción Cultural Exterior, también se plantea una Acción Educativa Exterior que destaca que busca en complementariedad una *“educación dirigida a alumnos de fuera de nuestras fronteras desempeña un papel de primer orden en dar a conocer España al tiempo que crea y fortalece relaciones internacionales de amistad y lazos educativos y culturales, tanto presentes como futuros”*<sup>654</sup>

Desde el tiempo transcurrido de la puesta en marcha de la Estrategia ya ha sido publicado el primer Informe anual de análisis del mismo correspondiente al año 2015<sup>655</sup> y que nos da muchas claves, aunque en dicha evaluación no se da cuenta de los años anteriores.

En este sentido se comienza delimitando el radio de acción y los agentes que han llevado a cabo la estrategia *“Desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, en particular a través de la AECID, en coordinación con los demás ministerios y organismos competentes (MECD, MINECO, MAGRAMA, Instituto*

---

650. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: Estrategia de Acción Exterior. Ed. MAEC, Madrid, 2015. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/ESTRATEGIA%20DE%20ACCION%20EXTERIOR%20castellano.pdf>

651. MAEC: Estrategia de Acción Exterior...op.cit.p.93.

652. MAEC: Estrategia de Acción Exterior...op.cit.pp.94-96.

653. MAEC: Estrategia de Acción Exterior...op.cit.p.93.

654. MAEC: Estrategia de Acción Exterior...op.cit.p.96.

655. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia de Acción Exterior 2015. Ed. MAEC, Madrid, 2016. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Documents/2016\\_INFORME%20ANUAL%20ESTRATEGIA%20ACCION%20EXTERIOR.PDF](http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Documents/2016_INFORME%20ANUAL%20ESTRATEGIA%20ACCION%20EXTERIOR.PDF)

*Cervantes, etc.) se ha continuado impulsando las relaciones bilaterales en los campos de la cultura, la educación, la ciencia y el deporte a través de acuerdos internacionales de cooperación y otros instrumentos no normativos.*<sup>656</sup>

Aunque este apartado no es el de análisis de acciones, sin embargo y como pase a dicho nuevo capítulo, sí se comentarán brevemente los avances mostrados en este documento.<sup>657</sup>

En este sentido y cara a esta investigación, podemos destacar la negociación de convenios en materia educativa<sup>658</sup> en países como Chile, Perú, México, Panamá o Argentina, entre otros. En cuanto la diplomacia y cooperación científica sobre todo a través de Consejeros Culturales, los coordinadores científicos de la Fundación Española de Ciencia y Tecnología (FECYT) y de las Asociaciones de Científicos Españoles en el exterior se destaca el trabajo con México.<sup>659</sup>

El INAEM también ha mantenido su presencia en las principales ferias internacionales entre ellas PULSAR de Santiago de Chile. Y en cuanto al libro también se ha estado presente en diversas ferias internacionales como la de Lima (Perú), La Paz (Bolivia) o la del Libro Infantil y Juvenil en México DF (México). Y en cine mediante la marca CINEMA FROM SPAIN en los siguientes mercados de cine: Guadalajara International Film Festival (marzo) o Ventana Sur en Buenos Aires (diciembre).<sup>660</sup>

Junto a ello se destaca la acción de AECID y la actividad de Embajadas y Centros Culturales, respecto al sector de Cultura y Desarrollo y se señala como especialmente relevante el programa ACERCA y el programa de Patrimonio. Además por otro lado, se destaca que pese a las dificultades económicas se sigue apostando por “*la articulación del Espacio Cultural iberoamericano a través del sistema de Cumbres iberoamericanas (programas “Iber”)*”<sup>661</sup> y que se ha empezado a contar con financiación europea<sup>662</sup> para el desarrollo de proyectos en este sector (por ejemplo, la denominada Casa Tomada gestionada por nuestro centro Cultural en San Salvador.

Se comienza aquí el análisis sobre la acción Española en su Política Cultural Exterior.

656. MAEC: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia...* op.cit.p.86.

657. Además teniendo en cuenta su temporalidad, realmente es poco significativo para las conclusiones del trabajo.

658. Reconocimiento de Títulos y Estudios sobre todo.

659. También con otros países pero sólo señalamos los latinoamericanos dado el objetivo de nuestro trabajo. MAEC: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia...* op.cit.p.86.

660. MAEC: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia...* op.cit.p.87.

661. MAEC: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia...* op.cit.p.88.

662. MAEC: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia...* op.cit.p.88.



## **G. ANÁLISIS DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS Y ACCIONES DE LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE.**

### EVOLUCIÓN EN LOS PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO: LOS PROGRAMAS PRESUPUESTARIOS RELATIVOS A COOPERACIÓN, PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN CULTURAL EN EL EXTERIOR Y COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO. DE LA ABUNDANCIA A LA CRISIS.

Una buena forma de ver la evolución de la importancia que la acción cultural exterior ha tenido mayor o menor medida en las políticas públicas del Estado es analizar los Presupuestos Generales del Estado (PGE).

En los presupuestos generales del Estado existe un programa específico que mide la financiación de la política cultural exterior es el Programa 144A de *Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior*<sup>663</sup>, aunque dado el análisis que hemos estado haciendo hay que tener en cuenta que existen programas ligados a la cultura y la cooperación que se encuentran encuadrados en los programas 143A de *Cooperación para el Desarrollo* o en el 322F de *Educación en el Exterior*. Por este motivo, prestaremos atención a la evolución de los PGE en estos tres programas y especificaremos, siempre que sea posible las acciones dedicadas a cultura en el exterior en América Latina, para lo cual haremos uso de las Memorias adjuntas a los programas en cada año de presentación de presupuestos.

Empecemos por la evolución, cantidades y proyectos financiados en el programa que más específicamente se refiere a nuestro campo de estudio el 144A. En los últimos PGE analizados, los correspondientes al año 2015, definen con estas palabras la finalidad de dicho programa dentro del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación “*difundir una imagen positiva y dinámica de España en el exterior, mediante el fomento de las relaciones culturales y científicas con otros países y organismos multilaterales utilizando acciones de diplomacia pública*”<sup>664</sup> y analizando el mismo, se ve que en las contribuciones presupuestarias por ministerios, dos son sus principales beneficiarios: por un lado, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (entre 2012 y 2015)<sup>665</sup>/ Ministerio de Cultura (entre 2005 y 2011) y, por otra parte, el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (Ministerios de Asuntos Exteriores en 2004).<sup>666</sup>

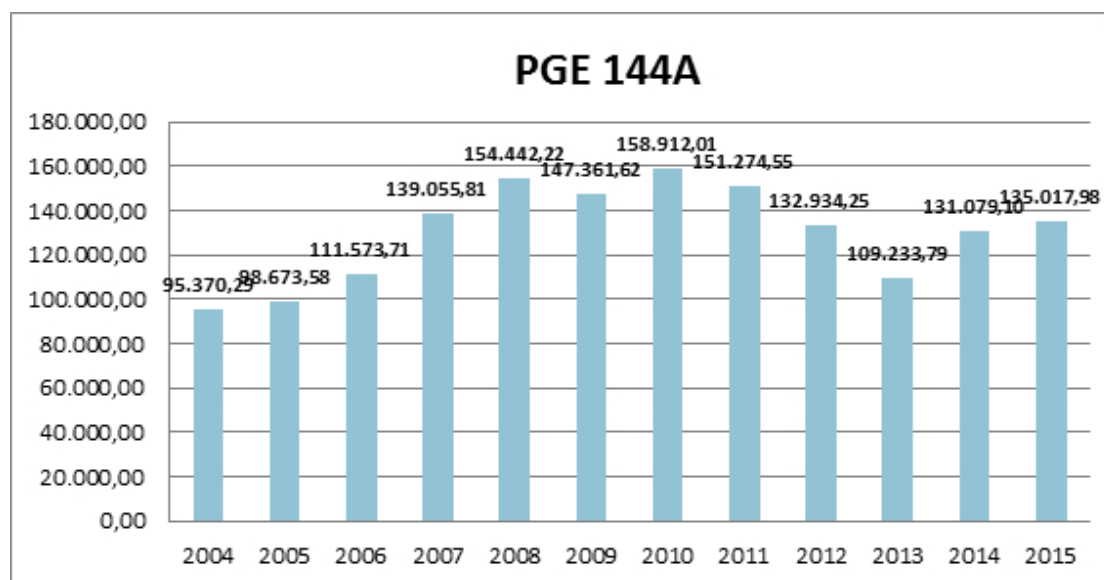
De este modo podemos ver claramente un aumento progresivo en las cantidades destinadas a este programa desde 2004 a 2008, una pequeña disminución en 2009 para volver a crecer en 2010 y un progresivo descenso hasta 2014, cuando los presupuestos vuelven a aumentar. Pese a ello, es necesario destacar que a partir del año

663. Como bien señala a este respecto el profesor Badillo en su estudio “Políticas Públicas Culturales españolas en el Exterior” realizado para el Real Instituto Elcano. BADILLO, A.: *Políticas Públicas Culturales...* op.cit.

664. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “ Programa 144A. Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior”. En MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector. En MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA, *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_15_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

665. Y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte también en 2004 (año cuyo presupuestos fueron determinados por el Gobierno del Partido Popular, pero ejecutados por el nuevo gobierno socialista que ganó las elecciones en marzo de 2004).

666. Veremos un año en el que se añade a estos ministerios otros en partidas muy pequeñas, debido al movimiento a otros ministerio s que sufrieron algunos departamentos como el Consejo Superior de Deportes.

**Gráfico 1. Presupuestos Generales del Estado: Evolución programa presupuestario 144 A**

\*Miles de euros. Datos extraídos Presupuestos Generales del Estado.

2014, este presupuesto incorpora, por primera vez, los gastos e ingresos comerciales que antes de computaban bajo el llamado “presupuesto comercial” que a partir de este año no aparece desglosado<sup>667</sup>.

En 2014 la cantidad correspondiente al Instituto Cervantes del antiguo Presupuesto Comercial, ascendió a 26,5 millones, que ahora computan como parte del presupuesto administrativo de gastos e ingresos.<sup>668</sup>

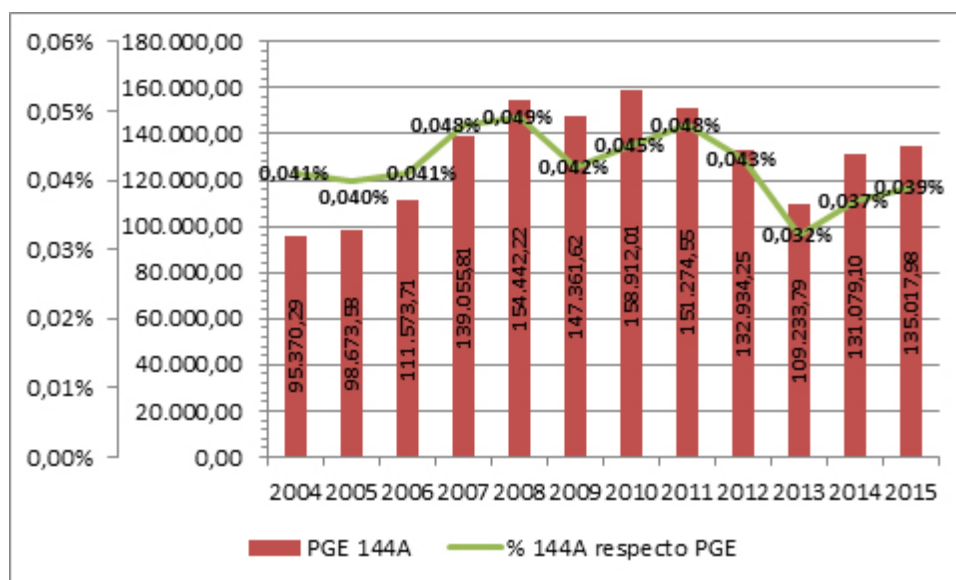
Si en vez de tratar las cantidades totales, vemos el porcentaje que dicho montante resulta respecto del volumen total de presupuesto de gasto público, podemos ver más claramente si cabe cómo ha evolucionado el programa 144A en el transcurso de las tres legislaturas analizadas. De este modo nos damos cuenta que esta proporción ha pasado del 0,041% del año 2004 o el 0,40 % del 2005 hasta su máximo de 0,49% en el año 2008 o su mínimo de 0,32% en el año 2013, tras un descenso desde el año 2011. Pese a esto se observa una mejora en los dos últimos años que en parte también es debida a la modificación en los presupuestos que afectó a los organismos autónomos presentes en la partida 144A de la que hablábamos antes y que se dio a partir del año 2014.

Es interesante también comprobar las cantidades que respecto del total del programa se reparten los diferentes ministerios que lo llevan a cabo. Viendo el gráfico, podemos ver claramente cómo la proporción que lleva a cabo el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación es muy superior a la que desarrolla el Ministerio de Cultura, el Ministerio de Educación y Ciencia o el actual Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. En gran parte es debido a que dos de los principales organismos encargados de llevar a cabo la política

667. BADILLO, Á: *Las políticas públicas de acción cultural...* op.cit. Nota al pie.p.28.

668. Esto se debe a una modificación legislativa. En el Preámbulo de la Ley 22/2013 de PGE, se explica que “*debe mencionarse que en este ejercicio desaparece en los Presupuestos Generales del Estado la cuenta comercial de los Organismos Autónomos, que pasa a integrarse en los correspondientes estados de gastos e ingresos, de conformidad con lo establecido en la disposición final decimocuarta de la Ley 17/2012, de 27 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para 2013*”. BADILLO, Á: *Las políticas públicas de acción cultural...* op.cit. Nota al pie.p.28.

**Gráfico 2. Presupuestos Generales del Estado: Porcentajes y evolución del programa presupuestario 144 A**



\*Miles de euros. Datos extraídos Presupuestos Generales del Estado.

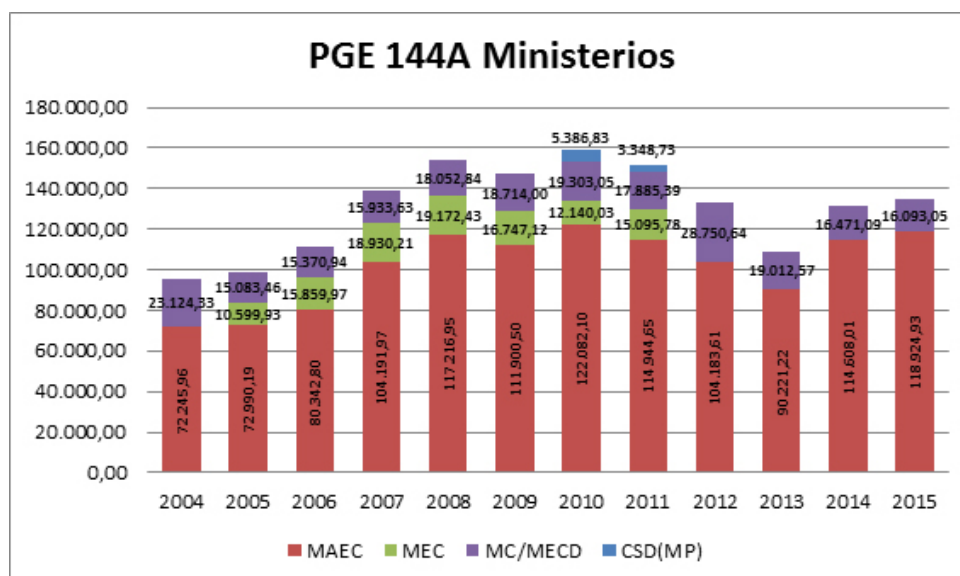
cultural exterior se encuadran en el MAEC: el Instituto Cervantes y la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas dependiente a su vez de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. Las implicaciones y complicadas relaciones que, derivadas de esta dualidad, surgen en la puesta en marcha de la política cultural exterior, ha sido uno de los mayores problemas que ha acarreado esta política y su evolución e implicaciones serán tratadas detalladamente al final de este capítulo por sus implicaciones; pero dado que no son el objetivo de esta investigación su profundización sólo será relativa a la influencia causada en la puesta en marcha de las políticas.

Comencemos ahora a hablar de las particularidades mencionadas en las memorias de objetivos de los PGE respecto a este programa desde 2004 hasta 2015, para ver su evolución y particularidades. Asimismo iremos señalando los años en los que aparecen especificadas partidas destinadas a América Latina y su cuantía. Dada la elevada cantidad de información analizaremos todo el período pero en la tesis se reflejarán sólo los datos de los años en que sucedió un cambio de gobierno.

Recordemos que los presupuestos del año 2004 venían de la legislatura anterior, por lo que las conclusiones que podamos establecer respecto a ellos varían en gran medida de lo que nos encontraremos a partir de 2005. Para empezar, en esos PGE la denominación numérica de los programas no coincide, siendo el programa 134B el que correspondería a *Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior*. Este programa aparece disgregado entre el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Para nuestro análisis comenzaremos con este último. En el mismo se señala que la finalidad del programa es *“difundir una imagen positiva y dinámica de España en el exterior, mediante la implantación, desarrollo y potenciación de una política cultural y lingüística eficaz que permita, una vez sentadas las bases fundamentales para lograr una más amplia cooperación, el logro de una mayor penetración de índole política, económica, científica y tecnológica de carácter permanente en el exterior”*<sup>669</sup> con lo que podríamos decir que no existe una

669. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en

**Gráfico 3. Presupuestos Generales del Estado: Evolución Programa presupuestario 144 A por Ministerios**

\*Miles de euros. Datos extraídos Presupuestos Generales del Estado. (En 2010 y 2011 aparece una pequeña partida del Ministerio de Presidencia donde esos años está el CSD)

gran variación en sus objetivos, aunque la importancia científica, económica y tecnológica ha perdido peso en la nueva definición.

En este sentido se buscaba cumplir tres fines: Proponer, elaborar y aplicar la política cultural exterior bilateral y multilateral; Promover universalmente la enseñanza, estudio y uso del español y Contribuir a la difusión de la cultura en el exterior.

El primero de los objetivos lo llevaría a cabo la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos, dependiente directamente de la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica. Sus competencias quedaban reguladas por el Real Decreto 3.424/2000, de 15 de diciembre. Mientras que los dos últimos son encomendados al Instituto Cervantes. Aunque resume que la gestión de este programa se realiza por tres grandes Centros Directivos del Ministerio de Asuntos Exteriores: la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional a través de la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos, la Agencia Española de Cooperación Internacional y el Instituto Cervantes.

Desde la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional para Iberoamérica y la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos se encargaban de las acciones más institucionales de este apartado. Suyas eran las tareas de celebración de Comisiones Mixtas respecto a los programas de cooperación educativa, cultural y científica con los países; la tramitación de convenios el cumplimiento de los programas de intercambios, ayudas a becarios españoles, desarrollo de la Acción Cultural Exterior en Embajadas y Consulados; colaboración con organismos privados; asesoramiento a otros ministerios actuación como

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: "Memoria de Objetivos" en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2003, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016). Disponible en; <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/3/6/R4L270C40400.PDF>

interlocutor legal en Embajadas en Madrid y ser representante del Estado ante las instituciones internacionales multilaterales.

Respecto al resto de organismos que integran las actividades de este programa, cabe destacar también que la Agencia Española de Cooperación Internacional cuenta con el objetivo, como señalan los PGE, de *“contribuir a la difusión de la cultura en el ámbito de las relaciones culturales con los países en vías de desarrollo inicialmente y con todos los países a partir de la modificación de la Ley de Cooperación Internacional para el Desarrollo efectuada por la Ley 24/2001, de 27 de diciembre, de Medidas Fiscales, Administrativas y del Orden Social”*<sup>670</sup> En este sentido, sus acciones se centran en la acción a través de los Centros Culturales, la gestión de becas e intercambio de expertos y de los lectorados de cultura y lengua españolas en universidades extranjeras.

Por último, el Instituto Cervantes tiene, como objetivos manifiestos, la promoción del español -a través sobre todo de la extensa red de centros asociados, la Red de Aulas Cervantes o las clases presenciales en los centros en el exterior -, así como la difusión de la cultura en español -a través de los centros de documentación o las bibliotecas-, ser el referente para la formación de profesores de español como lengua extranjera, la provisión de contenidos en español mediante Internet y promulgar la lingüística de España.

Respecto a las actividades de este programa tenemos también que hacer referencia a las que se llevan a cabo desde el Ministerio de Cultura, siendo en este 2004 las relativas al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD) y que son las que se encajan en *“la difusión internacional del arte, la cultura, el deporte y la lengua españolas, así como la conservación del patrimonio cultural de origen español que se encuentra en el extranjero”*<sup>671</sup>.

Los programas de cooperación internacional de índole educativa, científica y técnica de carácter bilateral o multilateral aquí radicados, son llevados a cabo por la Secretaría Técnica que será la encargada de desarrollar y financiar *“las actividades de cooperación e intercambio cultural y educativo, las actividades de formación y perfeccionamiento de profesores extranjeros de español y las contribuciones a organismos internacionales”*.<sup>672</sup>

Será así el encargado de la aplicación de convenios bilaterales de cooperación cultural y educativa, que el Estado establece a través del Ministerio de Asuntos Exteriores, la cooperación educativa a través de los organismos internacionales, realización de cursos para formación de profesores de español y otras actividades relacionadas. Se señalan entre otras acciones, algunas específicas con Iberoamérica, zona que señala como prioritaria por sus lazos e interés histórico y que ha aumentado en los últimos años mediante convenios de colaboración y un Programa institucional, siendo prioritaria la educación no universitaria técnico-profesional. Asimismo, señala la aportación a la fundación de la “Red Iberoamericana de Colegios Españoles” de los centros educativos en Iberoamérica o, en cuanto a la cooperación con organismos multilaterales, la establecida a través de la Organización de Estados Iberoamericanos, el Convenio Andrés Bello o UNESCO-OREALC. Aparte de la Secretaría Técnica, las diferentes Direcciones Generales dentro del Ministerio también llevan

670. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior”... op.cit.p.4.

671. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2003, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhafp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/3/2/R4L270140000.PDF>

672. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el exterior”...Ibidem.

a cabo sus propias acciones hacia el exterior. Así la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales a través de la Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes lleva a cabo la *“la promoción de la creación artística y de las exposiciones y cualesquiera otras actividades de difusión de las artes plásticas”*<sup>673</sup>; el Instituto del Patrimonio Histórico Español (IPHE) busca por su parte conservar y restaurar los bienes culturales y bienes muebles del patrimonio del Estado en el exterior, prestar asistencia técnica, promocionar la investigación arqueológica o participar en los organismos internacionales. Entre las distintas actividades señaladas para 2004, ninguna se refiere específicamente a América Latina, con excepción general de la investigación arqueológica en culturas precolombinas en América y el programa de asistencia técnica a las Instituciones de Iberoamérica para la conservación y restauración de bienes mediante las comisiones mixtas de cooperación cultural.

La Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas a través de la Subdirección General de Promoción del Libro y la Lectura busca entre otras cosas participar en las ferias y exposiciones más relevantes del mundo (en América Latina en: Santo Domingo, Lima, Panamá, Pachuca, La Paz, Porto Alegre, México D.F.) y otras actividades de difusión del libro y la cultura española (por ejemplo, el refuerzo con Brasil de los intercambios de escritores). Entre sus acciones además destaca la presencia oficial de España en el CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y en el Caribe). A través de la Subdirección General de los Archivos Estatales se busca no sólo la difusión en el exterior del patrimonio documental español, sino también el apoyo al desarrollo de los archivos de otros países. En este sentido y en nuestra área de estudio se destaca el Programa de apoyo al desarrollo de los archivos iberoamericanos (programa ADAI), la asistencia técnica, la formación profesional (Academia Itinerante de Archivos), los trabajos técnicos en el ámbito del proyecto del Espacio Común Iberoamericano, la microfilmación de fondos relacionados con España, continuación del censo y guía de fuentes para la historia de América y abono de las cuotas como miembro a la Asociación Latinoamericana de Archivos y Consejo Internacional de Archivos y ADAI.

Mediante la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria que busca el fomento de la cooperación bibliotecaria internacional, se destaca la participación en el PICBIP, Programa Iberoamericano de Cooperación con Bibliotecas Públicas y su ampliación y la asistencia a cursos de formación, congresos internacionales, encuentros y visitas a bibliotecas públicas.

Por su parte la Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural (DGCCC) es la encargada de la preparación de tratados, convenios y programas de cooperación internacional, asesorar sobre la participación española en organismos internacionales y representar al Ministerio (Secretaría de Estado de Cultura) en los foros y trabajar en la proyección cultural de España en el exterior<sup>674</sup>. Específicamente en Iberoamérica la Dirección coordina la participación en las conferencias iberoamericanas de ministros de cultura en el marco de las cumbres iberoamericanas.

Además, durante el año 2004 está recogida en los PGE la celebración de un programa cultural de España en un país iberoamericano no especificado, en coordinación con el Ministerio de Asuntos Exteriores.

673 MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el exterior”...op.cit.p5.

674. “España ha firmado convenios de cooperación cultural, educativa y científica con setenta países, para cuyo desarrollo y ejecución se celebran periódicamente comisiones mixtas en las que se establecen los correspondientes programas ejecutivos. La iniciativa y coordinación de estos convenios y programas corresponde al Ministerio de Asuntos Exteriores, siendo competencia de la Secretaría de Estado de Cultura la definición de sus contenidos culturales y la gestión y seguimiento de su ejecución (intercambios de expertos, de exposiciones, de conciertos, ciclos de cine y teatro, etc.).” MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el exterior”...op.cit.p.14.



Respecto a la acción con organismos multilaterales de carácter cultural, se señala la colaboración de la DGCCC con la OEI para la consolidación de la séptima edición se celebrará en 2003 en Bolivia, sede de la XIV Cumbre Iberoamericana. Mediante la misma se busca la consolidación de la llamada “agenda cultural iberoamericana” como plan de trabajo a corto y medio plazo de las administraciones culturales del espacio cultural iberoamericano en sus diferentes áreas (patrimonio cultural, industrias culturales, diversidad cultural, etc.).

Aparecen en los PGE de este 2004 las acciones del Consejo Superior de Deportes cuyas líneas de actuación se recuperarán a partir de 2011 y que se centran en fomentar el deporte en edad escolar y universitario en el ámbito internacional, programas de cooperación internacional e intercambio deportivo, fomentar la actividad federativa exterior y estar presente en organismos deportivos internacionales ( entre ellos, el Consejo Iberoamericano del Deporte y la Asociación Iberoamericana de Información Deportiva-Sportcom (AIID).

Como organismo dependiente pero autónomo nos encontramos también con el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales ( ICAA ) que busca la promoción de la cinematografía española en el exterior a través de la participación en mercados y festivales internacionales ( por ejemplo, el Festival Internacional de Cine de Mar del Plata (Argentina), Festival de Cine Europeo de Punta del Este (Uruguay) o el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires); Semanas y muestras monográficas (España-Francia-Italia (EFI), en el Cono Sur) o la difusión cinematográfica en entidades culturales. Así también participa en diversos organismos internacionales.

Por su parte, el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) busca “*promocionar y difundir nuestro arte musical, lírico y coreográfico mediante las actuaciones de las compañías y agrupaciones de las unidades de producción del INAEM*”<sup>675</sup>, aunque dentro del mismo también se destaca el desarrollo de las artes escénicas tendente a la construcción del espacio teatral iberoamericano IBERESCENA.

Hasta aquí los principales órganos y actuaciones señaladas por la memoria de los PGE hasta la fecha. Desde aquí a través de los siguientes años, tan sólo señalaremos los principales cambios orgánicos dentro de los ministerios y las novedades en el programa en cada uno de las direcciones e institutos dependientes de los mismos.

En el año 2005 aparecen evidentes cambios ministeriales a raíz de la formación del nuevo gobierno en 2004. Así los ministerios a los que pasaremos a prestar atención y entre los que se disgregará la acción cultural exterior pasan de dos a tres. El programa ya se denomina oficialmente 144 A y así se mantendrá hasta la fecha.

Tras estas primeras novedades pasemos al análisis del programa en cada uno de sus apartados de ejecución. Así el nuevo Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, comienza definiendo la finalidad de dicho programa con las mismas palabras que aparecían en el año 2004. Asimismo a la hora de proponer, elaborar y aplicar la política cultural exterior bilateral y multilateral, sigue siendo la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos, perteneciente a la ahora llamada Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional, la encargada de ponerlo en marcha aunque ahora es el Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, el que regula sus competencias, aunque estas siguen siendo las misma, mientras el Instituto Cervantes siguen encargándose de promover universalmente la enseñanza, estudio y uso del español y contribuir a la difusión de la cultura en el exterior. Las instituciones encargadas por lo tanto de llevar a cabo este programa son los

---

675. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el exterior”...op.cit.p.25.

dos anteriores junto con la Agencia Española de Cooperación Internacional, manteniéndose el esquema ya establecido y que veremos repetido a lo largo de los años de nuestro estudio.

En términos generales en el año 2005<sup>676</sup> no se presentan grandes cambios en los objetivos para el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación en la materia de “Cooperación, promoción y difusión cultural en el exterior”. Sus cambios, a parte de la nomenclatura ya especificada, son sobre todo cambios de estilo y pequeñas modificaciones relativas, eso sí, a las nuevas actividades iniciadas o en proyecto para el siguiente año. Cabe destacar en este sentido que la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional añade como objetivo el “*Fomento de la cooperación multilateral en el ámbito cultural, educativo y científico*”<sup>677</sup> y varía, dados los diferentes ministerios e instituciones creadas con el nuevo gobierno, nuevos departamentos y organismos con los que colabora y coordina en cuanto al desarrollo de la política científica y de medio ambiente.

Mientras el trabajo de la Agencia Española de Cooperación Internacional no sufre cambios de redacción, los objetivos del Instituto Cervantes sí han sido reescritos. Se mantienen las grandes líneas generales de trabajo, pero se añaden elementos novedosos. Por ejemplo, el nuevo objetivo de la red de centros es más ambicioso, en consonancia con el paso de 38 a 57 centros, la consolidación de actividades en un mayor número de los mismos, así como la implantación del trabajo en las Aulas Cervantes, ahora algunas de mayor tamaño dado su éxito. Asimismo, en cuanto a la promoción y difusión de la cultura en español en el exterior se ha añadido un nuevo tipo de promoción en este caso centrado en las industrias culturales y su acción en los centros. Finalmente, se habla de la puesta en marcha del Centro de formación de profesores en España y sobre todo destaca que se añade una línea específica de colaboración con Iberoamérica, en la que buscando crear programas conjuntos y formación de profesores y de materiales comunes así como potenciar los Diplomas de Español como Lengua Extranjera y la firma de acuerdos con instituciones mexicanas y argentinas. Además, se destaca el continuado trabajo en el Diccionario panhispánico de dudas con los institutos culturales iberoamericanos, la Real Academia Española y demás Academias de la Lengua.

Respecto al Ministerio de Cultura, el primer cambio evidente es su separación del Ministerio de Educación y Ciencia. Al ser dos entes ahora independientes, cada uno tendrá una memoria de objetivos diferente respecto al presupuesto de cada ministerio en cuanto al programa 144 A.

Comencemos con el Ministerio de Cultura, sus órganos competentes en este programa y las modificaciones que sobre los mismos habla la nueva memoria. En lo relativo al ámbito delimitado de su actuación, se define de la siguiente manera: “*Se incluyen en este Programa las actividades del Ministerio de Cultura relacionadas con la difusión internacional del arte, la cultura españolas, así como la conservación del patrimonio cultural de origen español que se encuentra en el extranjero.*”<sup>678</sup> Al estar dividido el dicho objetivo entre las diferentes Direcciones Generales y otros organismos dependientes, serán especificados particularmente.

676. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/6/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/6/R_5_L_0_6_S12_0_2_P144A_C_1.PDF)

677. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* op.cit.p.3.

678. MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2004, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016). Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S24\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R_5_L_0_6_S24_0_2_P144A_C_1.PDF)

Hay que señalar que no hay variaciones en los nombres de dichos organismos: Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, con su Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes, Instituto del Patrimonio Histórico Español (IPHE) (bienes adscritos Ministerio de Cultura, no secretaría), Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas (Subdirección General de los Archivos Estatales, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria), Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural (DGCCC), Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM).

Dicho esto, en lo que sí hay modificaciones lógicas es en la redacción de las acciones y objetivos llevados a cabo por muchos de ellos. Mientras sí hay una redacción más pulida, lo que no hay tanto es una variación profunda en su contenido. En este sentido las modificaciones más significativas las encontramos en la inclusión del Centro Internacional de Estudios para la Conservación y la Restauración de los Bienes Culturales (ICCROM) como una de las principales organizaciones internacionales con las que trabajará el IPHE en materia de restauración y conservación, la participación en nuevas ferias (en Europa, no América Latina), colaboraciones con los centros del Instituto Cervantes para los congresos y encuentros de literatura española en el extranjero o más proyectos y trabajo con los archivos en Iberoamérica o colaboración con nuevos países en este aspecto en la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas; la celebración del IV centenario del Quijote o la preparación de la IX Conferencia de Ministros de Cultura (con el consiguiente trabajo de preparación y acción en programas y acciones comunes). El Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) es uno de los que presenta más cambios en redacción y objetivos. A parte de añadir nuevos festivales de cine español a los que prestará apoyo como el Festival de Bogotá, también especifica nuevos objetivos sobre participación en mercados y nuevas reuniones bilaterales. Finalmente, el INAEM no presenta cambios en sus apartados definitorios.

Respecto a las actividades del Ministerio de Educación y Ciencia relacionadas con la cooperación internacional en el ámbito educativo, éstas serán llevadas a cabo por la Secretaría General Técnica y, en el ámbito deportivo, por el Consejo Superior de Deportes. La memoria detallada del programa 144 A<sup>679</sup>, del Ministerio de Educación y Ciencia mantiene la estructura, redacción, objetivos y líneas de acción básicas que aparecían sobre dichos organismos en 2004 aunque estuvieran bajo el amparo de un Ministerio mayor. Los únicos cambios reseñables aparecen en la Secretaría General Técnica, que ahora añade a los intercambios de profesores, los de alumnos; y en la formación de profesorado, en relación con la cooperación educativa con Iberoamérica, OEI y UNED colaboran para realizar cursos de formación técnica y profesional de profesores iberoamericanos.

En el programa 144 A del MAEC de año 2008 no existe ningún cambio respecto al del año previo, con una única excepción dentro de la actividad del Instituto Cervantes. Por un lado, en relación con los centros del Instituto Cervantes se consolidan las actividades de los centros abiertos en 2007, entre ellos los de Salvador de Bahía, Brasilia, Curitiba y Porto Alegre; se habla del futuro inicio de actividades externas en otros nuevos centros como el de Recife y ya se hace referencia a los nuevos centros en Belo Horizonte y Florianópolis, dando por finalizado así el proyecto de Brasil y *“el proceso de transferencia de centros procedentes de la*

---

679. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/3/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S18\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/3/R_5_L_0_6_S18_0_2_P144A_C_1.PDF)

AECP<sup>680</sup>. Este es un cambio realmente relevante e importante en nuestra tesis dada la evolución que Brasil ha tenido en cuanto a su relación con España en el ámbito de la cooperación y la política cultural exterior.

Además, el Instituto tiene otro cambio importante este año en relación con los contenidos a través de Internet que ya da un paso más desde su Aula Virtual de Español (AVE) siendo utilizado como material educativo en la plataforma educativa Universia en Brasil. Además, junto con RTVE el IC prepara un curso en español por TVE, se seguirá la potenciación del Centro Virtual Cervantes en Internet y se crearán dos nuevos canales: Radio Cervantes y Cervantes TV.

En 2008 hay algunas modificaciones relevantes en el programa 144 A del Ministerio de Cultura<sup>681</sup> (en especial en el ámbito europeo), pero muy pocas realmente significativas.

-Señalar que la Subdirección General de Promoción del libro, la lectura y las letras españolas participará en aproximadamente 23 Ferias Internacionales del Libro, entre ellas las de Lima, Guatemala, La Paz, México y Costa Rica, además en cuanto a la presencia oficial de España en el CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y en el Caribe), se menciona de forma especial el proyecto RILVI que recopila en formato las bases de datos del ISBN de todos los países iberoamericanos, de los cuales España representa el 40% (que ya en 2009 subirá a 80%).

- En la Subdirección General de los Archivos Estatales hay modificaciones que afectan al registro “Memoria del Mundo” de la UNESCO y a la UE.
- En la Dirección General de Cooperación y Comunicación Cultural se destaca la XI Conferencia de Ministros de Cultura de El Salvador y el Congreso Internacional Iberoamericano (México); en su función “*de representante del Ministerio de Cultura en los foros y organismos multilaterales de carácter cultural*”<sup>682</sup> se destaca la entrada en vigor de la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales.
- En cuanto a la puesta en marcha de la televisión cultural iberoamericana (dentro de una nueva línea denominada “potenciación de los espacios iberoamericanos”) se han establecido acuerdos con la Conferencia de Autoridades Audiovisuales y Cinematográficos Iberoamericanos CAACI a través del Programa Ibermedia para televisión Cultural y se buscaba potenciar “*la coproducción de espectáculos, ayudas a la creación, programas de formación, etc. a través del PROGRAMA IBERESCENA*”.<sup>683</sup>

680. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007, p.6. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_08_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

681. MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007 (Consultada el 2 de octubre de 2016) . Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/3/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/3/2/1/N_08_E_R_31_124_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

682. MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*... op.cit.p.14.

683. MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*... op.cit.p.17.

A diferencia de lo sucedido en 2006 y 2007, en el que el programa no sufrió ningún cambio relevante en el Ministerio de Educación y Ciencia en 2008<sup>684</sup>, sí hay pequeñas modificaciones. Por ejemplo en cuanto a las actividades de la Secretaría General Técnica, ya que aparece una nueva aportación destinada a la fundación Campus Comillas para actividades de promoción y enseñanza del español y una nueva acción denominada Fomento de educación para la paz.

En 2009, por su parte, aunque no es año de cambio de Gobierno, hay un cambio muy relevante en los PGE y una reasignación de funciones y objetivos en base al mismo que han de ser especialmente mencionadas. Para empezar el orden de prioridad de los órganos de gestión del programa varía, siendo la primera en ser mencionada, con su nueva denominación, la Agencia Española de Cooperación Internacional y para el Desarrollo. Aquí ya aparece uno de los grandes cambios, seguido por otro de los más relevantes que es la mención del nuevo estatuto de la Agencia en la disposición Adicional 3ª del Real Decreto 1403/2007, de 26 de Octubre<sup>685</sup>, que introduce que el personal de la Subdirección General de Programas y Convenios Culturales y Científicos, del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, pasará a formar parte del personal al servicio de la AECID y por ello sus objetivos se integran a partir de ahora en este apartado de la Agencia.

En el año 2012<sup>686</sup> el documento base no sufre grandes modificaciones, lo más relevante es que se añade una función al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación correspondiente a la protección del patrimonio cultural terrestre y subacuático en exterior, en coordinación con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; que cambian los departamentos y organismos con los que se coordina y colabora (dados los nuevos ministerios de la nueva legislatura); que se señala específicamente como objetivo del “*programa en 2012 el desarrollo del Plan Nacional de Acción Cultural Exterior y el refuerzo de la acción cultural en aquellos ámbitos y países con menor presencia de la cultura española*”<sup>687</sup>; que se produce el cierre de las instalaciones de un centro del Instituto Cervantes en Florianópolis (Brasil), fruto de la reducción presupuestaria y del retraso en obras y renovación informática en el resto de centros; como se resalta como fundamental la colaboración con el área iberoamericana; y que se subraya el éxito del AVE en Brasil, quizás en consonancia a su tamaño y la celebración próxima de diversos eventos deportivos internacionales.

El año 2012 sí supone un gran cambio a nivel ministerial en cuanto a educación y cultura<sup>688</sup>, para empezar porque ambos ministerios vuelven a juntarse y ser uno sólo. Este hecho, que analizaremos más tarde en cuanto

684. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/2/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/2/N_08_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

685. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2008, pp.2-6. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_09_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

686. Se opta por analizar el año 2012, dado que el cambio de Gobierno fue a finales de 2011.

687. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011, p.5. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_12_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

688. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: Gastos. Presupuesto por



a la relevancia y peso de la cultura, trae cambios también a nivel de los órganos competentes a la hora de llevar a cabo la política de cooperación y promoción exterior de la cultura. El ahora Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, aunarà todas las líneas y objetivos que antes se desgaban en tres partidas diferentes y en tres memorias independientes. En el ámbito educativo el órgano principal será ahora la Subdirección General de Promoción Exterior Educativa (dependiente directamente de la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades) que será quien coordinará los programas de cooperación internacional de índole educativa y carácter bilateral o multilateral y, en general, todas aquellas actuaciones en el ámbito educativo internacional. Sin embargo, aparte de este cambio nominativo, las funciones, líneas y objetivos no cambian en prácticamente ningún elemento, algo similar a lo que ocurre con el Consejo Superior de Deportes, que mantiene sus acciones y actividades<sup>689</sup>.

Quien sí sufre algunas modificaciones más marcadas son los órganos dependientes de la ahora Secretaría de Cultura. Para empezar no encontramos con una nueva Dirección General de Política e Industrias Culturales y del Libro que será quien ahora dirija *“las funciones de promover y difundir el libro y las letras españolas, no sólo en los países de lengua española sino también en otras áreas lingüísticas y culturales”*<sup>690</sup>, función que antes llevaba a cabo la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas a través de la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, cuyas líneas de acción no sufren cambios a excepción de la inclusión de nuevas ayudas a la traducción y edición en lenguas extranjeras de obras literarias o científicas y la colaboración con una fundación europea: la Fundación Halma.

Otra de las novedades importantes es la creación de un nuevo órgano que pasa a ser uno de los centrales de la Secretaría en relación con este programa: la *Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura que se crea bajo el amparo de la Dirección General de Política en Industrias Culturales y del Libro*, en virtud del Artículo 9, apartados ñ) y o), del Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, buscando *“la promoción exterior de la cultura y la lengua españolas, como instrumento para la internalización de las industrias culturales españolas”* y *“la promoción de programas de difusión de la lengua y cultura españolas a través de los sistemas educativos del país de destino.”*<sup>691</sup>

Si bien su creación es novedosa, las funciones que acoge como propias no lo son ya que fundamentalmente era las que antes llevaba a cabo la Dirección General de Política e Industrias Culturales, con alguna incorporación como es la firma de nuevos acuerdos/convenios o la tramitación de otros, entre ellos, los de Argentina o México. Específicamente respecto a Iberoamérica, es relevante la celebración de la nueva Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno, que será en España junto con todas las Conferencias Ministeriales Sectoriales, dado que en 2012 España ocupa la Presidencia “pro tempore” de la OEI<sup>692</sup>. Además también será España el país

---

programas y memoria de objetivos. *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_12_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

689. Desaparece uno de los organismos deportivos internacionales iberoamericanos en los que está presente, pero como aparece en los indicadores se considera que fue un fallo de redacción.

690. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.7.

691. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.9.

692. Será quien tiene encomendada la preparación de las mismas con una subvención del MECD.



anfitrión del nuevo Congreso Iberoamericano de la Cultura<sup>693</sup>. Por otro lado, no sólo se seguirá trabajando en los programas y redes surgidos de dichos encuentros, los ya comentados Ibermedia, Ibermuseos e Iberescena, sino que ahora también se cuenta con el *Instituto de Lenguas Amerindias que nació* del Plan de Acción de la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de 2010, liderado por España, y también se señala la creación en 2010 del primer Foro España-México, organizado por el Consejo España-México en Madrid.

Finalmente, la memoria remarca el contacto de la DGPICL con el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, a través del mecanismo de coordinación del Plan de Acción Cultural Exterior (PACE), que reúne además otras entidades relevantes Instituto Cervantes, ICEX, Comunidades Autónomas, etc.) y vuelve a recordar la estrategia reforzada para la promoción de la cultura española en el exterior que se instrumenta a través del PACE y que fue firmada en 2009 por los responsables de ambos ministerios. Este hecho no deja de ser llamativo, precisamente conociendo que dicho Plan no tendrá realmente una continuidad en los años subsiguientes.

El resto de direcciones generales, subdirecciones e Institutos<sup>694</sup> no tienen grandes modificaciones incluidas en sus acciones. Sí es cierto que comienzan a tomar preeminencia las acciones destinadas a promocionar la Marca España, por ejemplo en las exposiciones, o que se menciona en cuanto a la Subdirección General de los Archivos Estatales que desde el 2000 ya ha concedido una media de 108 ayudas de en el marco del Programa ADAI, se comenta respecto a este programa que la continuación de la actividad dependerá de que se tenga capacidad económica para ella, por lo que ya se ve una muestra también de los recortes presupuestarios. Por otro lado, se destaca más que nunca el papel de España en Iberoamérica a través del Consejo Internacional de Archivos y se resaltan los cursos de formación de archiveros llevados a cabo en colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo (AECID)<sup>695</sup>, de gran relevancia junto con la *Escuela de Archivos para Iberoamérica*, destinada a profesionales que trabajan en archivos iberoamericanos y se celebra en España y las *Estancias para Profesionales de Archivos Iberoamericanos en Centros dependientes de la Subdirección General de Archivos Estatales*. Es destacable también un cambio relevante en el ámbito de la cooperación Iberoamericana y es la reformulación del Programa Iberoamericano de Cooperación con Bibliotecas Públicas PICBIP que ahora se denominará *Iberbibliotecas* y “*su articulación mediante acuerdo con la Secretaría General Iberoamericana, según el modelo de otros programas de cooperación mantenidos por la Secretaría de Estado de Cultura*”<sup>696</sup> Por último, es destacable que en el ICAA se da un mayor peso a las políticas de “*presencia, conocimiento y reconocimiento internacionales*”<sup>697</sup> del cine español y se busca su fomento con nuevos circuitos, etc., aunque a la vez se busca fortalecer el trabajo en las áreas prioritarias.

693. DG de Políticas e Industrias Culturales y del Libro contará con la colaboración de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y con la OEI en la organización de este V Congreso.

694. Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas -*Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPCE)*, el Instituto del Patrimonio Cultural de España (IPCE), *Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes*, *Subdirección General de los Archivos Estatales*, Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria, Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM).

695. Con una media de participación de 120 alumnos

696. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.29.

697. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.32.

En 2015, la finalidad del programa adoptada desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación es la siguiente “*difundir una imagen positiva y dinámica de España en el exterior; mediante el fomento de las relaciones culturales y científicas con otros países y organismos multilaterales utilizando acciones de diplomacia pública. La lengua es el producto español más demandado en el mundo y nuestra cultura goza de un enorme prestigio, por lo que ambas son elementos nucleares de la promoción internacional de nuestro país y de la Marca España. Además, lengua y cultura se han convertido también en una extraordinaria fuente de recursos económicos.*”<sup>698</sup> Respecto a los restantes cambios, no existen cambios muy significativos. Este año reduce algunos apartados, siendo más sincrético en la redacción, pero al mismo tiempo más vago. Al mismo tiempo, sí detalla algunos cambios como es el caso de las convocatorias de exámenes para la obtención del Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE), que en 2014 varió sus calendarios para ampliar las convocatorias de tres anuales a cinco, asimismo la memoria cada vez insiste más en la racionalidad económica y para ello busca sobre todo en cuanto al Instituto Cervantes potenciar Internet, el Centro Virtual Cervantes o el Aula Virtual de Español que en 2014 creó nuevas fórmulas de comercialización de los cursos.

En el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte la finalidad que destaca este año es que “la actividad exterior del ministerio tiene como objetivos principales potenciar y ampliar la presencia española en el mundo a través de nuestra lengua y nuestra cultura”<sup>699</sup>. Sin embargo, no se introducen grandes cambios o nuevas líneas. Las modificaciones más interesantes se dieron en la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria donde desaparece ya la mención a Programa PICBIP (Programa Iberoamericano de Cooperación con Bibliotecas Públicas), y ya directamente se habla del mismo como Iberbibliotecas y como el programa “busca contribuir a la consolidación del Espacio Cultural Iberoamericano y de reafirmar la función social de las bibliotecas”.<sup>700</sup> En cuanto la cooperación en el ámbito multilateral señala que en cuanto a IFLA (Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones de Bibliotecas) la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria es miembro con representación en el Comité Permanente de la Sección de América Latina y el Caribe (IFLA/LAC). Asimismo, se continuará con la organización de un curso en España, que en 2014 se centró en el Desarrollo de Bibliotecas Digitales dentro del marco del Programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales Iberoamericanos.

Ya en cuanto a la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, vemos una nueva disminución en el número de ferias internacionales en las que participa, ahora 14. Y respecto a la Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura a parte de la mención a la nueva Conferencia Iberoamericana y el Congreso Iberoamericano de Cultura, nos encontramos con la mención del nuevo Programa de Cooperación Cultural denominado Ibercultura y que es un “*programa de Cooperación Cultural*

698. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014, p.1. Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_15_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

699. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014, p.1. Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_15_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

700. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...op.cit.p.13.*

*Técnica y Financiera, que busca fortalecer las culturas de base comunitaria mediante la promoción de políticas públicas y el desarrollo de acciones que promuevan la ciudadanía y la colaboración y cooperación iberoamericana”.*<sup>701</sup>

Asimismo, y en cooperación con el ICAA, la Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura ha coordinado las actividades culturales de acompañamiento al encuentro de industrias cinematográficas españolas y brasileñas<sup>702</sup> y respecto al programa IBEREX se detalla que en 2014 se convocaron 4 cursos y 5 estancias (1 mes) y se han concedido 28 ayudas a nacionales procedentes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, Honduras, México, Perú, Portugal y Uruguay. Finalmente, cabe mencionar la aparición de un nuevo tipo de becas de Patrimonio Cultural, de concesión parcialmente privada creadas por Fundación Endesa en colaboración con la Dirección General de Política, Industrias Culturales y del Libro, que convoca el programa de Becas Endesa de Patrimonio Cultural, cuyo objeto es un Programa de formación, no reglada, en el ámbito del Patrimonio Cultural.<sup>703</sup>

Por su parte el INAEM, ha comenzado a profundizar en el desarrollo de sus actividades añadiendo ejemplos de las mimas y se remarca como especialmente relevante la celebración de la XIV Reunión del Comité Intergubernamental del Programa, celebrada en Santiago de Chile en 2013, y que IBERESCENA añade sus líneas ordinarias de ayuda la categoría de *Proyectos Especiales* buscando la mejor visibilidad del programa.

Dado el sentido de esta tesis, es importante no dejar de tratar en mayor detalle dos aspectos que no se contemplan dentro de este programa 144 A, aunque están estrechamente vinculados a él. Uno es el programa denominada “Educación Exterior”, que si bien da cuenta sobre todo de las escuelas, colegios y alumnado fuera de nuestras fronteras, dichas instituciones son de nacionalidad y responsabilidad de nuestro país y por lo tanto son una suma en muchos sentidos a la expansión y promoción de la cultura y lengua españolas, objetivos que también se encuentran adscritos al programa anterior. Por otro lado, habría también que prestar atención al programa de “Cooperación Internacional para el Desarrollo” propiamente dicho, dado que en muchas ocasiones las acciones que ejecuta están profundamente relacionadas con los ámbitos de la cultura para el desarrollo, que aunque no sean sólo de expansión de la cultura española, sí son proyectos llevados a cabo por el gobierno español en aras de la cooperación cultural y por lo tanto cuenta y, por definición, mucho más concretamente para el desarrollo y por lo tanto han de ser tenidos en cuenta en esta tesis.

Comencemos con el análisis del programa 332F de “Educación para el desarrollo”. Este programa igual que pasaba en el anterior cambió su numeración entre el año 2004 y 2005, manteniendo desde ese momento la misma. En el año 2004 el programa con el mismo nombre “Educación en el exterior” era el programa 422I. Igualmente, las líneas de actuación y objetivos como veremos no han variado excesivamente a lo largo del tiempo, pero su presupuesto se observa claramente que sí. Tras un pequeño auge entre 2004 y 2009, a partir de esa fecha ha ido cayendo paulatinamente hasta el actual gobierno que ha marcado mínimos en la etapa

701. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.22.

702. “Dichas actividades son: (a) exposición sobre Luis Buñuel, producida por la filmoteca nacional y en la que participa AC/E; (b) la exhibición en la 163Cinemateca de Brasil de películas restauradas por la Filmoteca Nacional de España y (c) ciclo de cine español independiente “Márgenes”. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.26.

703. En 2014 se han convocado 9 becas con una duración cada una de ellas de nueve meses, a nacionales de Argentina, Colombia, Costa Rica, Chile, México y Uruguay.

analizada. Del mismo modo, la significación que este programa ha tenido dentro del global de los PGE ha caído de forma aún más acusada si cabe. Si analizamos estos porcentajes, vemos que ni siquiera la subida presupuestaria hasta 2009 fue realmente tan importante como el aumento del monto total de los presupuestos y que desde el año 2004 cuando este programa supuso un 0,049% de dichos PGE, esta proporción ha disminuido hasta los 0,028% del año 2015.

Veamos para entender el porqué de este proceso cual ha sido la evolución en sus líneas de acción y objetivos, y analicemos en qué medida estos afectan a nuestro estudio, es decir se encuentran ligados a América Latina y el Caribe.

En el programa 422I correspondiente a los PGE de 2004 nos encontramos con la siguiente descripción de la razón de ser del programa: *“El Real Decreto 1027/93, de 25 de Junio, por el que se regula la acción educativa en el exterior; establece, entre otros objetivos, la atención a la demanda de educación española planteada por parte de ciudadanos españoles residentes en el exterior y la proyección de la lengua y cultura de nuestro país en el mayor ámbito posible.”*<sup>704</sup> Es decir, que ya se ve en su misma definición primera como la lengua y la cultura y su proyección exterior están entre los objetivos del programa y por lo tanto también debemos considerar este programa en nuestro estudio.

En este sentido cabe destacar, primero sus elementos más importantes a fecha de 2004 y tras ello cuáles son las actividades más destacadas. De este modo el programa comienza detallando la proyección cultural del mismo con la existencia de 26 centros españoles de Educación Primaria y/o Secundaria que mantendrían la misma estructura que los que se encuentran en territorio nacional y asimismo, gracias a diversos acuerdos y convenios, España a través de iniciativas bilaterales o multilaterales, cuenta también con 2 centros educativos de titularidad mixta y 29 Secciones españolas en centros de titularidad de otros estados, y/o escuelas europeas dependientes de un Consejo Superior que actúa a nivel comunitario a los que asisten alumnos de todas las nacionalidades. Asimismo, ante la demanda enseñanza de lengua y cultura españolas por parte de la población española residente en el extranjero se ponen en marcha las llamadas “Agrupaciones de lengua y cultura españolas” (en adelante ALCE).

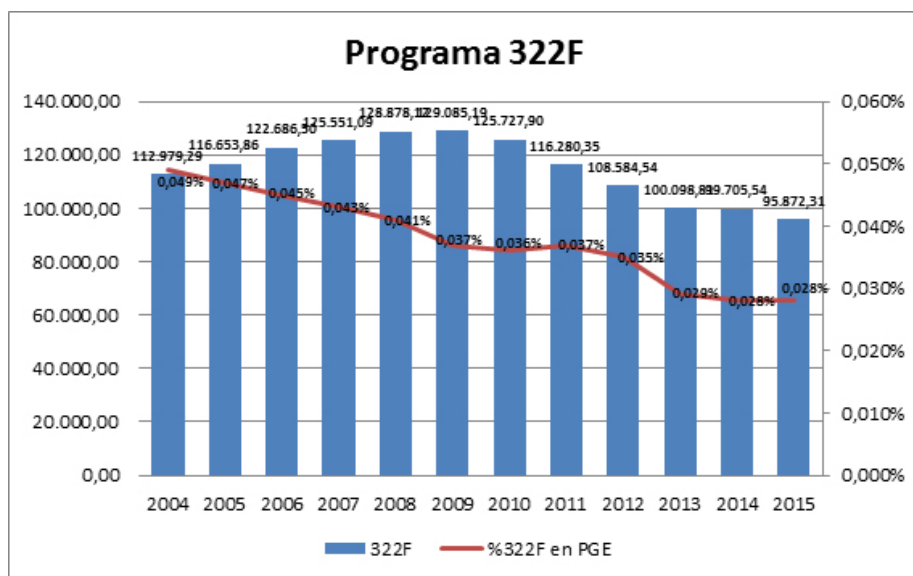
La memoria señala que se prevé una matrícula de aproximadamente 37.763 alumnos españoles y extranjeros.

En cuanto a las actividades señaladas en la memoria, a parte de *“extender el derecho a la educación a los españoles residentes fuera de nuestras fronteras y ofertar las enseñanzas de nuestro sistema educativo a ciudadanos de otros estados, como medio de proyección lingüística y cultural de nuestro país”*<sup>705</sup> que es la primera de las líneas, nos resulta especialmente interesante la segunda que está orientada a sostener la oferta de educación española en el exterior en los diversos centros en el exterior, como es el de Colombia, único país en la región que cuenta con un centro integrado de enseñanzas primaria y secundaria o la tercera línea que busca contribuir a mantener los siguientes centros de titularidad mixta como son el de Sao Paulo en Brasil o el de Rosario en Argentina. El resto de actividades están orientadas al mantenimiento de las “Secciones españolas” en centros extranjeros (ninguna en nuestro ámbito de estudio), a aportar profesorado funcionario a determinadas “Escuelas europeas” y a, en términos generales, elevar la calidad de los centros docentes

704. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educacion en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2003., p.1 (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/3/10/R4L270I40800.PDF>

705. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”....op.cit.p.2.

**Gráfico 4. Presupuestos Generales del Estado: Evolución Programa presupuestario 322 F**



\*Miles de euros. Datos extraídos de Presupuestos Generales del Estado

de titularidad española y de las secciones españolas en “centros de titularidad de otros países a través de la integración de los respectivos currículos a fin de obtener la doble titulación.”<sup>706</sup> Para el logro de los objetivos anteriores se trabajara en el mantenimiento de instalaciones, material didáctico, contar con profesorado adecuado, potenciar las redes, adecuar la estructura de centros y enseñanza para fomentar la integración de los alumnos y lograr un currículo encaminado a una educación multicultural y a la doble titulación.

Además se trabajará en “atender la demanda de las clases complementarias de lengua y cultura españolas para los alumnos que no puedan ser atendidos en régimen de Integración”, “atender y mantener el correcto funcionamiento de las consejerías de Educación”<sup>707</sup> en diversos países entre, Argentina o Brasil y la recientemente incorporada consejería de México. Finalmente se buscará impulsar la suscripción de convenios para “permitir el establecimiento de una red de centros docentes que facilite la formación de escolares españoles y residentes fuera de España, de tal modo que el alumnado pueda obtener la doble titulación.”<sup>708</sup>

Los órganos encargados de la ejecución de este programa son diversos y se dividen entre la Secretaría General Técnica, la Dirección General de Programación Económica, Personal y Servicios y la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos de Educación y Cultura. Asimismo participan en el Programa los departamentos correspondientes del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

El programa apenas sufre cambios significativos en los años siguientes en cuanto a sus líneas de acción y objetivos. En su redacción los cambios sólo se encuentran en el número de centros españoles en el exterior (se baja a 24 en 2005 y a 23 en 2007, a 21 en 2011 y que suben a 22 en 2012), el número de secciones españolas (de 25 en 44 centros de 2005 a 28 en 62 en el año 2009 a 28 en 57 centros o 29 en 56 centros en 2014 y 2015) y el número de centros de titularidad de otros estados donde se encuentran o el número de escuelas europeas

706. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”....op.cit.p.3.

707. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”....op.cit.p.4.

708. MINSITERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”....op.cit.p.5.



(de 11 en 2005 a 12 en 2008, 5 secciones en escuelas europeas en 2009, 13 escuelas europeas con 5 secciones en 2014). El número de ALCE (20 en 9 países desde 2005- 19 en 2006- a 18 en 11 países en 2012 o 14 en 11 países en 2014 y 2015) pero con más aulas (de 534 en 2005 a 479 en 2009 a 475 en 2011 o 412 en 2012 o 410 en 2014 o 371 en 2015). Así como las previsiones en el número total de matrículas, que pasaron de los 37.559 a los más de 40.000 que se señalan desde 2007, 40.800 en 2012 a 40.400 en 2014 y 2015).

Finalmente señalar que en 2006, se señalan como agregadurías de educación, las que están en Brasil y Colombia y que en 2007 se añade esta nueva actividad “*Con este programa también se garantizan los gastos de traslado e indemnizaciones correspondientes de los más de 1.000 funcionarios en el exterior que supone la red educativa en el exterior*”.<sup>709</sup>

En 2010 se hace referencia a una Dirección de Programa en Costa Rica dependiente de México.<sup>710</sup>

En 2012 se especifica que la Consejería de Educación, Cultura y Deporte de Argentina, abarca también a Chile, Uruguay y Paraguay y la de México comprende Colombia y Perú.<sup>711</sup>

Lo que sí sufre un cambio interesante son las denominaciones de los órganos responsables de su ejecución a través del tiempo. De 2005 a 2006 se encargan la Subsecretaría de Educación y Ciencia y la Secretaría General Técnica. En 2009 son la Subsecretaría de Educación, Política Social y Deporte y la Secretaría General. En 2010 la Subsecretaría de Educación y la Dirección General de Relaciones Internacionales. En 2011 la Subsecretaría de Educación y la Subdirección General de Cooperación Internacional y a partir de 2012 nos encontramos con la Subsecretaría de Educación, Cultura y Deporte en la cual se integra la Subdirección General de Cooperación Internacional, la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades a través de la Subdirección General de Promoción Exterior Educativa y la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos. Sin embargo, a partir de 2014 no se refleja en las memorias la acción del segundo de estos órganos.

A partir de este punto, se hace necesario acudir al programa 143A<sup>712</sup> sobre “Cooperación Internacional para el Desarrollo” y remarcar los puntos más relevantes que sobre cultura, cooperación y desarrollo se marcan en el mismo.

En primer lugar, una perspectiva general del peso del programa dentro de los PGE, que también será significativo sobre la cantidad dedicada a cultura en el exterior a través de dicho programa.<sup>713</sup>

709. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2007. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2006, p.5. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/3/10/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/3/10/N_07_S_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

710. MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2010. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2009, p.5. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N_10_E_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

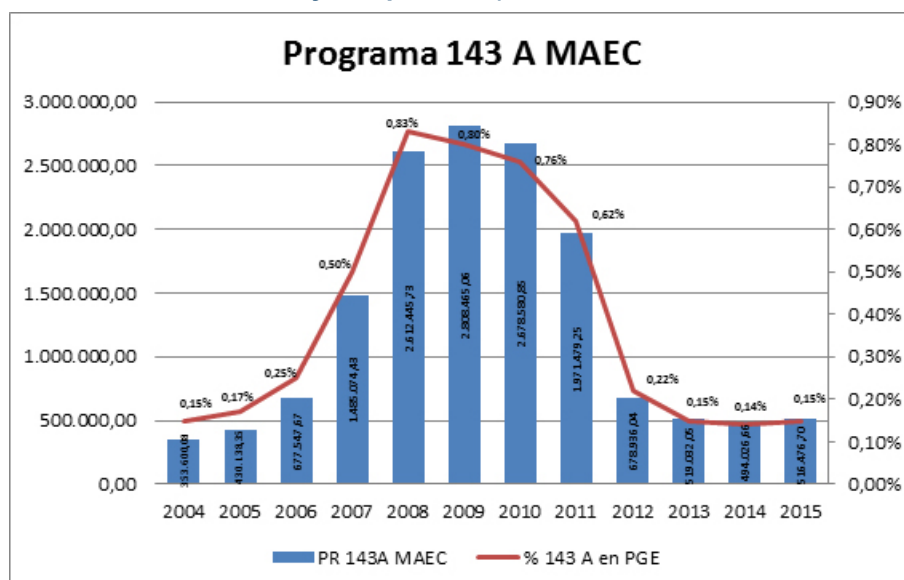
711. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011, p. 5. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N_12_E_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

712. En 2004 el programa era el 134 A.

713. Se analizará la evolución del Programa desde el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, al que está vinculada la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo y la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas y por lo tanto es la parte relevante para nuestra investigación. Sin embargo, se ha de señalar que hay acciones de este programa vinculadas a la acción del CSIC que estuvo en los años de nuestro estudio vinculado al Ministerio de Ciencia y Tecnología, Ministerio de Educación y Ciencia, al Ministerio de Ciencias e



**Gráfico 5. Presupuestos Generales del Estado: Evolución programa presupuestario 143 A (Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación)**



\*Miles de euros. Datos extraídos Presupuestos Generales del Estado.

Vemos así en su evolución en los PGE, como el programa 143 A fue evolucionando de unas cantidades bastante pequeñas, a suponer casi un 0,9% del presupuesto total de los PGE. Si bien esto es cierto, tampoco se puede obviar que este programa vio aumentar su peso relativo en la sociedad y en los programas gubernamentales de forma progresiva a lo que los datos nos dicen y entre 2005 y 2009 este crecimiento fue exponencial. Igualmente, fue exponencial su caída desde dicha fecha hasta la actualidad, donde vemos un ligero repunte en la cifras, aunque casi inapreciable.

¿Qué se puede decir relevante para nuestro estudio de cultura, desarrollo y cooperación con América Latina en cuanto a este programa? Pues teniendo en cuenta la acción de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas que directamente depende de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo, no se puede despreciar el análisis de este programa en la medida en que existan determinados proyectos no computados en el Programa 144 A, pero sí en este 143 A. Para realizar esta indagación se acude a dos documentos que nos dirán más: por un lado las memorias adjuntas a los presupuestos y por otro comprobar dentro de dichos objetivos las partidas destinadas a América Latina, algo que ya hemos hecho dentro del programa 144 A.

Empecemos por las memorias. En el año 2004, el programa de “Cooperación para el desarrollo” se encontraba presupuestado bajo el epígrafe 134 A. En el mismo se definía su acción y finalidad dentro del Ministerio como “*el impulso del crecimiento económico y de la mejora de las condiciones sociales de los pueblos iberoamericanos, del Mundo Árabe y, en general, de los países en vías de desarrollo. Las actividades del programa tienden a promover las condiciones necesarias para el establecimiento en los mismos de un sistema de libertades y de justicia social.*”<sup>714</sup>

Innovación y al Ministerio de Economía y Competitividad.

714. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2003, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en; <http://www.sepg.pap.minhafp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/3/5/R4L270C40300.PDF>

En primer lugar tengamos en cuenta los principales órganos encargados de llevar adelante este programa, sus características, objetivos y fines. Vemos así que contamos con Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica que “según el artículo 19 de la Ley 23/1998 de 7 de julio, de Cooperación Internacional para el Desarrollo, es el Órgano que coordina la política de cooperación para el desarrollo, administra los recursos, asegura la participación española en las organizaciones internacionales de ayuda al desarrollo y define la posición de España en la formulación de la política comunitaria de desarrollo”.<sup>715</sup> Entre las acciones que ejecuta más interesantes está la formulación del Plan Director y del Plan Anual, así como la definición de las prioridades territoriales y sectoriales. Luego nos encontramos con el Gabinete de la Secretaría de Estado, entre cuyas funciones se encuentran tres de especial interés para nuestro estudio como son la creación y mantenimiento de los “mecanismos que sirvan para fomentar la vertiente cultural, técnica y científica de nuestra cooperación al desarrollo”<sup>716</sup>, la redacción de informes de carácter internacional económicos, políticos, culturales, etc. o el patrocinio del Premio Bartolomé de las Casas que “distingue a personas o instituciones que destaquen en la defensa, concordia y protección de los derechos de los pueblos indígenas de Iberoamérica”.<sup>717</sup> También cuenta con la Oficina de Planificación y Evaluación (OPE) y con la Agencia Española de Cooperación Internacional, creada en 1998 como órgano ejecutor de la política española de cooperación para el desarrollo. Mediante el Real Decreto 3.424/2000, de 15 de diciembre, se aprobó el Estatuto de la AECI, que no sólo reestructuró todas sus unidades sino que sobre todo incorporó a su estructura a la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas.

De dicha Agencia dependen a su vez, la Subdirección General de Cooperación Multilateral y Horizontal, el Gabinete Técnico (con sus programas de Ayuda Alimentaria y Seguridad Alimentaria, Ayuda Humanitaria, su Área de Comunicación y de Relaciones Interinstitucionales); la Dirección General de Cooperación con Iberoamérica que cuenta con dos Subdirecciones Generales, una Oficina Técnica de Cooperación en cada país iberoamericano (20), y tres Centros de Formación y establece las relaciones de cooperación bilateral a través de las Actas de Comisiones Mixtas de Cooperación Técnica, Científica, Educativa y Cultural firmadas con los países Iberoamericanos- las más recientes con Jamaica, Trinidad y Tobago, Belice y el Caricom-. Sobre sus líneas principales de acción se puede destacar que se prioriza la actuación en los países de menor desarrollo mediante los países-programa, con los países de desarrollo intermedio se prioriza la cooperación respecto a la sociedad civil y a estructura institucional, cooperación científica o educativa - así es el caso de México, Costa Rica y Panamá, y en los de Chile, Argentina, Uruguay, Brasil y Venezuela- y finalmente se buscará potenciar la creación del espacio iberoamericano a través de una cooperación regional- mediante el apoyo a la Secretaría de Cooperación Iberoamericana y los programas de las Conferencias Iberoamericanas. La Agencia también cuenta con una Dirección General de Cooperación con África, Asia y Europa Oriental y, por supuesto, con la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, que si bien señala que sí participa en la consecución de finalidades de este programa presupuestario, realmente le corresponde “en exclusiva la materialización de los objetivos asignados a la AECI en el programa 134B “Cooperación, promoción y difusión cultural en el exterior”<sup>718</sup> Esta dirección cuenta dos subdirecciones generales:

- la Subdirección General de Cooperación y Promoción Cultural Exterior que planifica y ejecuta el ámbito de la cooperación cultural de la Agencia y la gestión de la acción cultural con países en vías de desarrollo. También lleva a cabo la “planificación, supervisión, coordinación y control de

715. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”...op.cit.p.2.

716. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”...op.cit.p.3.

717. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”...Ibidem.

718. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”...op.cit.p.11.

*las actividades de los centros e instituciones culturales de España en el exterior adscritos a esta Dirección General*”<sup>719</sup>. En este sentido coordina las publicaciones, bibliotecas, actividades culturales, los centros culturales (Red de Centros y Oficinas Culturales de España en Iberoamérica, que cuenta con la reciente creación de centros en La Paz, Río de Janeiro, Quito, Bogotá y Panamá), la filmoteca y las exposiciones;

- la *Subdirección General de Becas, Lectorados e Intercambios*, por su parte gestiona la Convocatoria de becas MAE-AECI, el Programa de lectorados MAE-AECI o el *Programa de Cooperación Interuniversitaria para el fomento de la investigación y docencia* (entre universidades iberoamericanas y españolas).

Asimismo, la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas otorga subvenciones nominativas a la Fundación Carolina, a la Universidad Complutense de Madrid, a la Casa de América, a la Casa de Asia, al Colegio Mayor Nuestra Señora de Guadalupe, al Colegio Mayor Nuestra Señora de África, a la Asociación de Ex becarios Iberoamericanos y filipinos, a la Residencia de Estudiantes, a la Sociedad Cultural Brasil-España y al Centro Cultural Español en Miami, y tiene adscrita a la Comisión Nacional Española de la UNESCO.

Finalmente, la AECI cuenta también con una Vicesecretaría General y los Órganos de Cooperación en el Exterior, creados por el Real Decreto 1.660/1998, de 24 de julio, y recogidos en el Real Decreto 3.424/2000, de 15 de diciembre, por el que se aprueba el Estatuto de la AECI. Son cincuenta en la actualidad en treinta y cinco países.<sup>720</sup>

Ya en 2005 se dan algunas modificaciones de relevancia, siendo la más llamativa el cambio de la Oficina de Planificación y Evaluación (OPE) por la Subdirección General de Planificación y Evaluación del Políticas de Desarrollo que se encargará de manera mucho más específica de la evaluación de proyectos de cooperación al desarrollo, pero también de la planificación y programación de la Cooperación Española.<sup>721</sup> De este modo se encarga del desarrollo del Plan Director 2005-2008, del Plan Anual, de las Estrategias País y de las estrategias Sectoriales y Horizontales, pero también de las reuniones internacionales, la Secretaría de los Consejos, de las relaciones con el Comité de Ayuda al Desarrollo, de la elaboración de estadísticas y de la evaluación. También se introducen cambios en la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica que desde ahora pasa a denominarse Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y en la Subdirección General de Cooperación Multilateral y Horizontal, en cuanto a incluir como objetivo la presencia de profesionales españoles en los Organismos Multilaterales e Internacionales de los que España es miembro. Dentro del Gabinete Técnico, también aparece como instrumento el Programa de Apoyo Presupuestario a Gobiernos; en la Dirección General de Cooperación con Iberoamérica, aparece una Oficina Técnica menos (19), pero al tiempo se da un aumento de la relevancia respecto al Programa de Cooperación para el Patrimonio Cultural de la Cooperación Española, al Programa Araucaria, al Programa Indígena o al Programa de Fortalecimiento

719. MINSITERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”...op.cit.p.12.

720. Cinco Oficinas Técnicas de Cooperación, tres Centros de Formación de la Cooperación Española y doce Centros Culturales.

721. En este epígrafe se especifica también por primera vez que “*de acuerdo con los compromisos contraídos en la reunión del Consejo de Europa celebrada en Barcelona en marzo de 2002 y anunciados en la Conferencia Internacional sobre Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey, se espera que España alcance un AOD/PNB del 0,33% en el año 2006, y el compromiso del Gobierno de alcanzar un 0,5% al acabar la legislatura. En su programa de gobierno, el Partido Socialista se comprometió a duplicar la cuantía de la ayuda oficial al desarrollo a lo largo de la actual legislatura, hasta llegar al 0,5% del PIB al final de la misma*”. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2004, p.3. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/5/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_2\\_P143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/5/R_5_L_0_6_S12_0_2_P143A_C_1.PDF)

de las Instituciones Democráticas en Iberoamérica etc.; la Dirección General de Cooperación con África, Asia y Europa Oriental también queda más detallada y Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas, a través de su *Subdirección General de Becas, Lectorados e Intercambios* especifica las becas que serán otorgadas sería: Convocatoria de Becas Unilaterales y Bilaterales de la AECI<sup>722</sup>, Programa de Becas Mutis<sup>723</sup>, Convocatoria de Becas para Diplomáticos para asistir a los cursos CIRIDEX, Convocatoria de becas para asistir al Curso de Estudios Internacionales de la Escuela Diplomática<sup>724</sup>, Convocatoria de Becas específicas de estudio en Instituciones Públicas Españolas, Convocatoria de becas de Formación en Gestión Cultural<sup>725</sup>, convocatoria de becas de Verano<sup>726</sup>, convocatoria de Lectores de Español en Universidades y distribución de libros y apoyo bibliográfico a nuestras Representaciones, Lectorados de español e instituciones que promueven la lengua y cultura española.

En 2008 se siguen introduciendo cambios, sobre todo en cuanto a los objetivos y funciones que tienen los diferentes órganos encargados de la ejecución del programa. En cuanto a nuestro interés específico, podemos señalar que los principales cambios se refieren a que dentro de la Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo: se habla de elaborar una nueva metodología de Gestión del Ciclo de las Intervenciones de Desarrollo, se busca finalizar las estrategias sectoriales de promoción del tejido económico y empresarial, y la estrategia multilateral, al tiempo que se difundan las estrategias sectoriales elaboradas en 2005-2008. Asimismo, en cuanto a las labores de evaluación que lleva a cabo este órgano destaca que se inicia este año la evaluación de la cooperación española en México. Finalmente, quizás el cambio más relevante, por lo que supondrá para el futuro, viene apuntado en la Agencia Española de Cooperación Internacional, dado que ya se comenta que en consecuencia de lo dispuesto en la Ley 28/2006, de 18 de julio, de Agencias Estatales, se encuentra en un proceso de transformación para su conversión en la nueva Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), con el consecuente cambio de estructura. El Gabinete Técnico en su gestión nuevos instrumentos de cooperación apunta el hecho de comenzar a dar *“protagonismo a la financiación de iniciativas de vía rápida que faciliten la escolarización de niños de países subdesarrollados”*<sup>727</sup> y en la actividad de la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas respecto a la Red de Centros Culturales se apunta la *“creación y adaptación de equipamientos en Quito, Bogotá, Panamá y el inicio de gestiones en otros países”*.<sup>728</sup>

722. “Para ciudadanos extranjeros procedentes de países receptores de AOD y en transición”. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* op.cit.p.17.

723. “Para estudios de postgrado en cumplimiento del compromiso adquirido por España en las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno”. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* op.cit.p.17.

724. “Para ciudadanos procedentes de países receptores de AOD y en transición”. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo”. En MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos”. En MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* Ibidem.

725. “Para candidatos iberoamericanos, árabes, de Guinea Ecuatorial o Filipinas” MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* op.cit.p.16..

726. “Para ciudadanos extranjeros en estudios de lengua y cultura española, música, e investigación en España”. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005...* Ibidem.

727. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo”. En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007, p.9. (Consultada el 2 de octubre de 2016). Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_08_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

728. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en

Entre 2005 y 2008 aparece en el programa 143 A también a una parte del Ministerio de Educación (partida que luego se destinará a otros ministerios tales como el Ministerio de Ciencias e Innovación y al Ministerio de Economía y Competitividad) ligada a la *“importancia de la investigación, el desarrollo tecnológico y la innovación, en el crecimiento económico es un hecho reconocido por los organismos responsables de la política científica. ( ...)El carácter multinacional de la mayor parte de la actividad económica de los países lleva a la necesidad de cooperación internacional en investigación e innovación tecnológica mediante la creación de redes y consorcios internacionales que permiten la racionalización de los medios disponibles, tanto de capital humano como de infraestructura.”*<sup>729</sup>

Las actividades más relevantes del mismo en cuanto a nuestra investigación se centran en la colaboración del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) con los países en vías de desarrollo, y específicamente en cuanto a los países iberoamericanos habla del desarrollo de proyectos de investigación conjunta e intercambio de investigadores. En el año 2004 estos proyectos e intercambios se producen con 16 instituciones científicas de 10 países (Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Méjico, Panamá, Uruguay y Venezuela), en los que se realizan unos 90 intercambios recíprocos de investigadores. Este mismo programa en 2006 sube la colaboración hasta 23 instituciones científicas de 11 países (Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Méjico, Panamá, Perú, Uruguay y Venezuela), en los que se realizan unos 90 intercambios recíprocos de investigadores

Finalmente, en 2008 se produce respecto a este programa una memoria con mucho más detalle en relación con las acciones desarrolladas en Iberoamérica, siendo esta curiosamente la última que se producirá respecto a esta área de la cooperación para el desarrollo. Así se señala, por ejemplo que se busca avanza en el denominado Programa América, *“cuyo objetivo es promover la cooperación científico-técnica como instrumento del desarrollo económico y social”*<sup>730</sup>. Dentro de este programa hay una serie de subprogramas relevantes que son el Subprograma de formación y capacitación técnica, que incluye los proyectos de formación de alta cualificación en España para titulados universitarios iberoamericanos, el Proyecto de cátedras volantes en Iberoamérica (CSIC-UNESCO)<sup>731</sup> o el Proyecto de becas para estudiantes pre-doctorales iberoamericanos en España, que en conexión con las cátedras volantes ha dado 12 becas de tres años para postgraduados iberoamericanos.<sup>732</sup> También nos encontramos con el Subprograma de colaboración científica y técnica, con

---

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008...*op.cit.p.17.

729. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2004, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhaffp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S18\\_0\\_2\\_P143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhaffp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/2/R_5_L_0_6_S18_0_2_P143A_C_1.PDF)

730. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007, p.2. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhaffp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhaffp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_08_E_R_31_118_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

731. “En este sentido pueden destacarse las cátedras Discurso Hispánico, Medioambiente y Medicina, que, con financiación del Banco de Santander Central Hispano, se han impartido desde 2001 en la Universidad Pontificia de Perú, Universidad de Puerto Rico, Universidad Central de Venezuela, Universidad de Río Cuarto, Universidad Autónoma de México, Universidad de Chile (2), Universidad de Guadalajara (México), Universidad de Sao Paulo (Brasil). Actualmente se está negociando una extensión del convenio para el periodo 2004-2006”. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008...* Ibidem.

732. “Esta actividad se inició en 2001 con financiación del Banco de Santander Central Hispano y se mantendrá hasta el año 2006”. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN



actividades de cooperación bilateral como actividades (proyectos) de investigación (convenios de cooperación bilateral con Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Méjico, Venezuela, Panamá y Costa Rica) o de cooperación multilateral (como la Red de Biodiversidad) y con el proyecto de creación de estructuras de enlace mixtas CSIC/Instituciones iberoamericanas. En último lugar también se encuentra el Subprograma de debates sobre temas científicos, técnicos y sociales, al que pertenece el Foro Iberoamericano “SIMON BOLÍVAR”.<sup>733</sup>

Ya en el año 2012 aparecen reflejados los grandes cambios producidos sobre todo por el cambio de gobierno y por la política de austeridad y recorte de gastos que afecta especialmente al presupuesto de la Cooperación para el Desarrollo. En este sentido, señala que los “*objetivos del programa presupuestario 143A para el ejercicio 2012, que se llevarán a cabo mediante el desarrollo de las actividades expuestas en el apartado 2 de la presente Memoria tienen su base en el art. 9.1 del Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, en el que atribuye al Secretario de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica entre otras responsabilidades, la formulación, dirección, ejecución, seguimiento y evaluación de la cooperación internacional para el desarrollo y de la coordinación de la acción cultural en el exterior*”.<sup>734</sup> Así vemos que vuelve a retomarse el antiguo nombre de la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional para el Desarrollo y para Iberoamérica, cuyos departamentos se repartirán los objetivos de la antigua SECI, con algunas modificaciones en cuanto a las competencias de cada uno, pero el mismo contenido general. Eso sí, hay una marcada tendencia hacia la acción cultural exterior que antes no se daba y que se ve por ejemplo en las funciones del Gabinete de la Secretaria de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica, una de las cuales remarca el fomento, desarrollo y coordinación de la acción cultural en el exterior.

Asimismo la Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo es sustituida por la Secretaria General de Cooperación Internacional para el Desarrollo con objetivos y funciones similares, a los que sí se añaden algunas modificaciones como las relativas al “*Fondo para la Promoción del Desarrollo (FONPRODE), donaciones a Estados para el desarrollo de proyectos, programas, ..., contribuciones a organismos multilaterales de desarrollo no financieros, aportaciones a fondos constituidos en instituciones financieras internacionales de desarrollo, concesión de créditos, préstamos, microcréditos, ...*”.<sup>735</sup> O la incorporación de los avances en materia de eficacia de la ayuda derivados del 4º Foro de Alto Nivel de Busan en las metodologías de planificación existentes o su mayor especificación en cuanto a su participación en acciones relativas a la política multilateral española vinculada a las organizaciones multilaterales de desarrollo no financieras.

---

Y CIENCIA: Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008...* Ibidem.

733. MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008...* op.cit.p.3.

734. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011, p.2. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_12_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

735. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.5.



En cuanto a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo se señalan las modificaciones introducidas en el Estatuto (RD 941/2010, de 23 de julio y RD 845/2011, de 17 de junio), como son la aparición de la “*Dirección de Cooperación sectorial, de género y ONGD que asume la gestión del Fondo de Cooperación para Agua y Saneamiento y se incorpora en la estructura la Oficina del Fondo para la Promoción del Desarrollo bajo la dependencia jerárquica de la Dirección de la Agencia y bajo la dirección estratégica de la Presidencia.*”<sup>736</sup> (Aunque también se señala que dicho Estatuto está en proceso de reforma para su adecuación al RD 342/2012, de 10 de febrero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

Pese a ello es interesante señalar algunos de los objetivos que se marcan en esta memoria respecto a la Agencia dado que son elementos fundamentales a tener en cuenta en nuestro análisis posterior respecto a las acciones realizadas en materia de Cooperación cultural y su influencia o no en el desarrollo de la región latinoamericana.

Así, se señala que es un año de transición entre dos planes directores, el III Plan Director que finaliza este año y el siguiente, el IV Plan Director que será elaborado este año y que abarcará el periodo 2013-2016, que como veremos traerá importantes cambios en diversas materias, entre ellas la cultural, además se coincide con un nuevo gobierno y con nuevas orientaciones en la política de cooperación, dentro de un contexto de reducción de recursos debido al ajuste presupuestario y con un nuevo II Contrato de Gestión. Además en el año 2011 la Cooperación Española pasó el examen de pares del CAD, que aporta recomendaciones a tener en cuenta.

Además nuevamente se habla de mejorar la eficacia de la actuación de la AECID para que sea más estratégica y selectiva, fortalecer la planificación orientada a resultados, así como la transparencia y la rendición de cuentas. Aparece ya la Dirección de Cooperación Sectorial, de Género y ONGD sustituyendo a la Dirección de Cooperación Sectorial y Multilateral con sus mismos departamentos.

La concreta situación coyuntural de España y la cooperación afecta a la Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe en cuanto a que se señala el esfuerzo de concentración geográfica y sectorial, centrando sus esfuerzos en los países de menor desarrollo relativo. Así las relaciones de cooperación bilateral se establecen en las Comisiones Mixtas de Cooperación a las que se incorporan desde 2010 un Marco de Asociación País (MAP). Se trabajará sobre todo en “*líneas de trabajo, con el objeto de focalizar en términos de sectores, países y ejes transversales y mejorar la calidad y eficacia.*”<sup>737</sup> También trabajará especialmente en la articulación del espacio iberoamericano sobre todo por la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno Gobierno que se celebrará en Cádiz, se reformulará el Programa de Formación Técnica Especializada, se seguirá trabajando en las Alianzas Público-Privadas para el Desarrollo (APPD) y se seguirán impulsando actuaciones de Ayuda programática.

En la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas los Centros Culturales en el Exterior, en cuanto a la consecución de los objetivos de la Declaración de París (eficacia, calidad y transparencia), trabajarán de “*acuerdo a sus respectivos Planes de Centro herramienta anual de planificación específicamente diseñada,*

736. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.10.

737. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012...* op.cit.p.29.

con una metodología adaptada a la Programación Operativa”.<sup>738</sup> Además remarca en sus líneas prioritarias de actuación que la “cooperación cultural para el desarrollo a través de la Red de Centros Culturales y de las Oficinas Técnicas de Cooperación, en su caso, de las Consejerías Culturales de las Embajadas”, fomentará “una mayor coordinación entre los diferentes actores de la Cooperación Española en este ámbito”.<sup>739</sup>

Finalmente se señala, que en 2012 en materia de Cooperación Universitaria y Científica se da una reducción del Programa de Cooperación Interuniversitaria y también, aunque algo menor, de los otros dos instrumentos, becas y lectorados.

Al final de la memoria, se recogen dos instrumentos de especial interés: la Oficina FONPRODE que depende jerárquicamente de la Dirección de la AECID pero se encuentra bajo la dirección estratégica de la Presidencia, cuenta con rango de Dirección<sup>740</sup> y el Departamento de Cooperación Multilateral.

Ya en la memoria del programa 143 A de los PGE del año 2015, observamos que dice sobre el programa que “tiene como objetivo la financiación de actuaciones enmarcadas en la política española de cooperación internacional para el desarrollo, cuya finalidad última es la promoción del desarrollo y la erradicación de la pobreza.”<sup>741</sup> y añade que el “IV Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016 pretende adecuar la política de desarrollo a las nuevas realidades, tanto española como de los países receptores, realizando un ejercicio de concentración sectorial y geográfica”.<sup>742</sup>

Los principales cambios que se observan vienen casi ya reflejados desde el inicio, donde los objetivos generales del programa se muestran más genéricos y sincréticos. Igualmente, se reflejan cambios en varios apartados de la memoria como Gabinete de la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional y para Iberoamérica, que señala entre sus funciones el apoyo a instituciones destinadas a fortalecer los vínculos entre la UE y América Latina y Caribe o el impulso a la movilidad geográfica de jóvenes profesionales dentro de la llamada “iniciativa de movilidad de talentos para la transferencia de conocimientos y el desarrollo”.<sup>743</sup>

738. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012*...Ibidem.

739. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012*...op.cit.p.30.

740. “Fondo para la Promoción del Desarrollo en los términos establecidos en la Ley 36/2010, de 22 de octubre, del Fondo para la Promoción del Desarrollo y en su normativa de desarrollo. Dentro de la Oficina se integra el Departamento de Cooperación Multilateral y la unidad de Cooperación Financiera”. MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS: *Presupuestos Generales del Estado 2012*...op.cit.p.36.

741. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014, p.1. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_15_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

742. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*...Ibidem.

743. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*...op.cit.p.4.

En cuanto a la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, se señala por un lado que su Estatuto no ha permanecido inamovible desde su aprobación y que ha sufrido modificaciones diversas, con el Real Decreto 941/2010, de 23 de julio, el Real Decreto 845/2011, de 17 de junio y el Real Decreto 1424/2012, de 16 de octubre.

En cuanto a la incorporación de la planificación orientada a resultados, tras la aprobación por parte del Consejo Rector de la Agencia de la propuesta del II Contrato de Gestión y, tras su aprobación por parte del Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, aparece el primer Plan Estratégico 2014-2017 de AECID, lo que resulta un avance a la hora de fijar su actuación futura. Respecto a las principales actuaciones que llevará a cabo la AECID, se señala que se continuará avanzando en el proceso de reestructuración de la presencia exterior española, se seguirá actuando en las áreas prioritarias marcadas, se concentrará en un número menor de resultados los programas país, se buscará una relación más estratégica con la UE y otros donantes, así como se dará paso a un nuevo sistema de seguimiento de resultados, a actuaciones que lleven a la mejora de la cohesión y la coordinación interna<sup>744</sup> y a un plan integral de comunicación.

La Dirección de Cooperación con América Latina y el Caribe tendrá como objetivo el *“fomento, la gestión y la ejecución de las políticas públicas de cooperación internacional para el desarrollo dirigidas a la lucha contra la pobreza y la consecución de un desarrollo humano sostenible en los países de América Latina y el Caribe, sin perjuicio de las competencias que correspondan a otros departamentos ministeriales”*.<sup>745</sup> Lo que es importante porque nos permite entender la división entre departamentos de las actividades llevadas a cabo en América Latina en materia de cultura. En cuanto a sus actuaciones más destacadas, destaca el cierre final de la Oficina Técnica de Cooperación de Venezuela y los procesos de rediseño de las OTCs de Uruguay, Costa Rica, México y Panamá.

Si hay un área que sufre especialmente cambios de redacción en la memoria de 2015 es precisamente la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, la definición que encuadra a la misma este año es que tiene como misión *“el fomento, la gestión y la ejecución de las políticas públicas de cooperación cultural para el desarrollo; la gestión de los servicios culturales de la AECID; la cooperación en el ámbito de la capacitación de capital humano; la cooperación universitaria y científica para el desarrollo; las relaciones y convenios internacionales en el ámbito cultural y científico; las competencias atribuidas al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación para la promoción y el desarrollo de las relaciones culturales y científicas con otros países y la coordinación de la acción cultural exterior, sin perjuicio de las competencias que correspondan a otros departamentos ministeriales”*.<sup>746</sup>

Pero una vez definida sin muchos cambios respecto a años previos, ya no queda dividida en sus departamentos sino que en su vertiente de cooperación y en la de promoción señala una serie de objetivos comunes que van

744. *“...como son la elaboración de directrices, guías metodológicas o procedimientos homogéneos que orienten la gestión de la organización”* MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.9.

745. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.12.

746. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.16.

desde el trabajo para internacionalización de la cultura española, el fortalecimiento de las relaciones culturales a nivel bilateral, el apoyo a los organismos multilaterales de carácter cultural y científico (especialmente UNESCO), la creación de redes internacionales del conocimiento, el impulso de la cultura como factor de desarrollo y la promoción de la cultura española en su dimensión económica (las industrias culturales).

Además en cuanto al ámbito de la cooperación universitaria y científica los siguientes programas se mantienen las convocatorias de becas y lectorados MAEC-AECID y respecto a las relaciones culturales y científicas, *“se proseguirá en 2015 con la negociación y desarrollo de instrumentos jurídicos que potencien nuestras relaciones culturales bilaterales”*.<sup>747</sup>

Además es especialmente manifiesto, como en esta memoria se señala como clave la estrecha coordinación con otros Departamentos y unidades de la Administración General del Estado. Así como en coordinación con el Ministerio de Economía, Industria y Competitividad (MINECO), una mayor internacionalización de la ciencia española, mediante acuerdos y programas concretos bilaterales o en el ámbito multilateral, en el que se seguirá especialmente la relación con la UNESCO. También se dará importancia a la coordinación con otros departamentos implicados –MINECO, MAGRAMA (Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente) o MECD

---

747. MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivo de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015...* op.cit.p.18.

## A. AECID: DATOS ESTADÍSTICOS Y MEMORIAS GENERALES. MEMORIAS SOBRE INSTRUMENTOS ESPECÍFICOS

### *Análisis de AOD cultural en América Latina y el Caribe*

El análisis que debemos hacer sobre la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) como uno de los pilares en su función de cooperación cultural para el desarrollo, pero también de promoción cultural debe tocar múltiples elementos.

En primer lugar tenemos que tener en cuenta el análisis ya realizado sobre la agencia y ver claramente que las acciones culturales en materia de cooperación para el desarrollo se manifestaron ya en el primer plan director, pero desde luego tienen un punto de inflexión, especialmente manifiesto en Latinoamérica, a partir del Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008 y sobre todo con la aprobación de la estrategia sectorial de Cultura y Desarrollo (2007)<sup>748</sup> y su mantenimiento en los planes directores posteriores, 2009-2012 y 2013-2016, si bien este último con todas las salvedades que se han incluido y sobre todo con la pérdida de relevancia y explicitud.

Por otro lado se tiene que tener en cuenta su estructura orgánica a la hora de entender los diferentes departamentos dependientes de ella para el desarrollo de esta política y las herramientas y acciones desarrolladas en el período.

*“...dado que los lineamientos fundamentales de la misma emanan del MAEC, asistido por la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional en su dirección, formulación y ejecución, pero el órgano de gestión de políticas es la AECID, adscrita al Ministerio, el foco principal del análisis será su actuación, así como la del resto de los departamentos ministeriales y organismos relevantes para la cooperación cultural con América Latina. Así, aunque este trabajo reconoce la importancia creciente de la cooperación descentralizada...”*<sup>749</sup>

Se ha de decir que en nuestro estudio la Agencia es uno de los elementos de análisis fundamental porque es un punto crucial en cuanto a la distribución de la Ayuda Oficial al Desarrollo, también en el ámbito cultural. Por lo tanto, dada la vinculación que se trata de averiguar con el desarrollo en la región en relación a nuestras intervenciones culturales en la misma, los datos cuantitativos y cualitativos que la Agencia nos ofrezca sobre su actuación en América Latina en primer término y en Brasil, Colombia y México serán de extrema relevancia.

Dicho esto, hay que señalar que la AECID se encarga del fomento, gestión y ejecución de las políticas de cooperación cultural y que se encuentra dentro del organigrama del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, ejerciendo fundamentalmente, aunque no de forma exclusiva, esta cooperación cultural exterior a través de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas (DRCC) y de otras herramientas entre las que destaca su Red de Centros de Cooperación Cultural en el Exterior.

Desde 2004 hasta 2015 la Agencia en general, y por lo tanto también sus órganos internos se han visto sometidos a diversos cambios estructurales y sobre todo presupuestarios, siendo este órgano uno de los más afectados por

---

748. “Esta orientación responde a la tendencia, después de la Cumbre del Milenio (2000) y el Decenio de Desarrollo Cultural (1997) de incorporar la cultura en la agenda de la cooperación al desarrollo. Otros países europeos incorporan estrategias de cultura y desarrollo en el marco de la acción de sus agencias de desarrollo (Suiza, Suecia, Alemania, Dinamarca, etc.)” MARTINELL 2010 en MARTINELL, A.(2014): “La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p.127.

749. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...op.cit.p.178.

los recortes presupuestarios del Gobierno español, sobre todo a partir de 2011<sup>750</sup>. Si bien antes de llegado este momento, de 2004 y hasta 2008, se ha de mencionar también el gran aumento en dichos presupuestos como ya hemos visto en el apartado de los Presupuestos Generales del Estado y que será semejante al crecimiento que se verá en los datos de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) también entre 2004 y 2008, que luego igualmente sufrirán una brusca disminución al igual que sucederá con los fondos destinados a la DRCC.

*“Los fondos destinados a la cooperación cultural no han estado exentos de esta tendencia, pudiendo observarse un retroceso generalizado en el periodo 2008-2009 si se observa, en los respectivos Seguimientos PACI, la evolución del total de la AOD bilateral bruta destinada a la cultura según actores de la Administración General del Estado. Más específicamente, la evolución de dicha ayuda destinada a América Latina manifiesta el mismo movimiento regresivo que en algunos países llega incluso a retrotraer las aportaciones a niveles similares o inferiores a los de 2006 (...). La cooperación cultural española hacia América Latina registró en el año 2009 un importante freno en su dimensión cuantitativa”*<sup>751</sup>

Pese a ello, la DRCC no ha variado a lo largo del tiempo sus líneas de actuación y mantiene las mismas que son

*“potenciar la proyección y acción cultural española en el exterior, a través de las actividades desarrolladas en la mencionada red y mediante las Subvenciones a la Internacionalización de la Cultura Española en el Exterior; fortalecer las relaciones culturales internacionales a través de la presencia y apoyo a instancias multilaterales al servicio de la cultura, el establecimiento de acuerdos específicos y la participación en sus programas, e impulsar la cooperación cultural como intercambio y reconocimiento, reforzando su potencialidad para contribuir al desarrollo y la lucha contra la pobreza mediante la celebración de actividades bidireccionales en la estructura exterior; la Convocatoria Permanente para Actividades de Cooperación y Ayuda al Desarrollo, las subvenciones a ONGD para proyectos y convenios y el otorgamiento de premios y menciones”*.<sup>752</sup>

Dentro de los instrumentos que articulan su acción cultural en el exterior se pueden destacar los ya mencionados: representaciones diplomáticas en Embajadas y Consulados, Centros Culturales de España (CCE), OTC (Oficinas Técnicas de Cooperación) y centros de formación entre los más importantes. Todos ellos crecieron de forma continuada durante el período expansivo de la Agencia, que coincide con los años de mayor presupuesto y en especial *“desde 1998 con la fusión de competencias de la DGRCC en la AEI-Maec, que llegó al punto más expansivo en el 2006-2010 incidiendo notablemente en la capacidad de acción en el terreno y de su imagen e impacto en los países ubicados”*.<sup>753</sup> Sin embargo, las reducciones presupuestarias también hicieron mella en los mismos y en este período destaca el cierre de centros culturales y OTCs. De este modo se produjo el cierre del Centro Cultural en Sao Paulo (2013) y los de las OTCs de Chile, Brasil, Argentina o Venezuela (entre 2013 y 2014).

Por otro lado es destacable asimismo dentro del área de promoción cultural *“su apoyo a las artes escénicas y musicales, a las artes visuales y al cine, secundando la presencia de creadores en bienales y ferias internacionales e incentivando las coproducciones. Destaca así su colaboración con el Instituto de Artes Escénicas y de la Música (INAEM), el Instituto de la Cinematografía y las Artes Visuales (ICAA), con los*

750. “... momento desde el cual la agencia ha sufrido una disminución de un 70% en sus presupuestos” FERNÁNDEZ LEOST, J.C.: *Acción Cultural Exterior en Europa...* op.cit.p.110.

751. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...” op.cit.p.177.

752. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural...” op.cit.p.178.

753. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional...” op.cit.p.119.



*programas Iberoamericanos de Cultura (Iberescena, Iberorquesta, Ibermedia, Bienal Iberoamericana de Diseño) o con AC/E.*”<sup>754</sup>

Por otro lado, de entre los programas que nacieron a la luz de las siete líneas estratégicas de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, no todos han sido desarrolladas con la misma eficacia. Realmente han sido dos, una de ellas ya iniciada de forma previa, las que más han seguido avanzando: el programa de patrimonio y el de formación del capital humano (ACERCA), sin embargo “*no se ha continuado con la definición de otros campos de acción ni con apoyos a las ONG y sociedad civil como subvenciones de estado a los países socios de la cooperación. La misma línea de incorporación de la cultura a la mentalidad de la cooperación al desarrollo se ha visto reducida por la escasez de medios y reflexiones, como se expresa en la falta de publicaciones y análisis de buenas prácticas, a pesar de la buena acogida.*”<sup>755</sup>

Dicho todo esto lo interesante a partir de este punto es analizar cómo han ido evolucionando las iniciativas más relevantes en el ámbito cultural resaltadas por la agencia y por la DGRCC, así como ver la evolución de la AOD en el conjunto de la cooperación para el desarrollo llevada a cabo desde España.

A la hora de extraer datos sobre la actuación de la AECID en América Latina en el ámbito de la cultura, tanto en cooperación para el desarrollo, AOD o simple cooperación o promoción cultural, desde nuestro análisis se van a usar diferentes fuentes que nos permitirán hacernos una visión general y completa de la actuación de la agencia en este sentido y respecto a la AOD de la actuación de todos los organismos intervinientes en la cooperación española.

Comencemos analizando los datos vertidos por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el desarrollo y respecto a la AOD<sup>756</sup> ofrecida en cooperación cultural por los diferentes agentes para así, poder comenzar el análisis de su tendencia y fluctuaciones<sup>757</sup> A continuación se presenta el gráfico 6<sup>758</sup> y 7<sup>759</sup>

754. FERNÁNDEZ LEOST, J.C.: *Acción Cultural Exterior en Europa...* op.cit.p.110.

755. MARTINELL, A.(2014):” La Cooperación Cultural internacional...” op.cit.p.127.

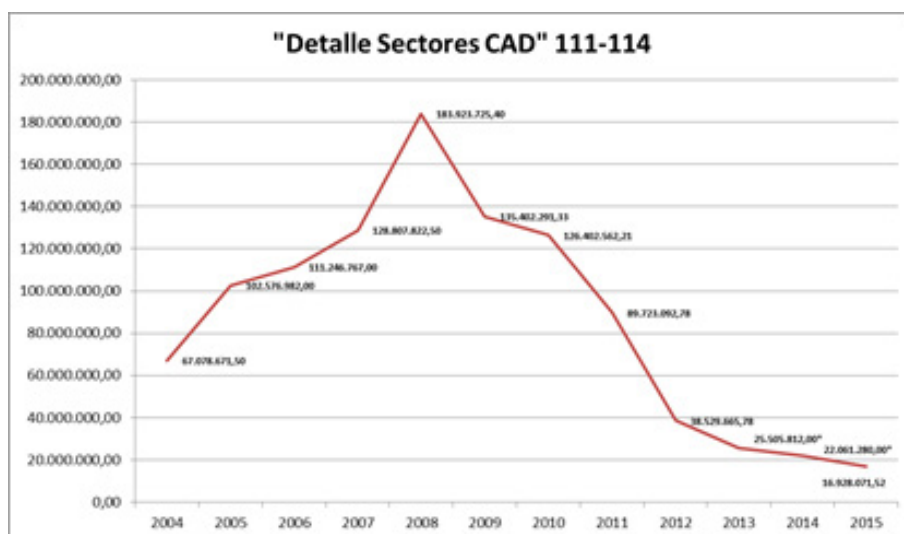
756. Al realizar una revisión rutinaria con el sistema Info@od se descubren discrepancias en algunos datos relativos a los años 2012, 2013 y 2014. Tras una conversación con el departamento de estadística de SGCID, se nos recomienda respecto a los datos consultados que, dada la mayor exactitud por revisión del CAD de lo volcado en la herramienta de Info@od, usemos los datos extraídos de la herramienta preferiblemente (no campamentos de paz en 2014 y 2013 y en 2012 otros desajustes indeterminados). Si bien ambos datos correctos para el análisis, cogeremos por tanto los de Info@od por su recomendación. Son solo tres datos, “Detalle Sectores CAD” 111-114 AL en 2014 (22.061.280 vs 22.066935,63) y 2013 (25.505.812 vs 25.482.853,53) y Colombia “Detalle Sectores CAD” 111-114” en 2014 (727.609 vs 731.379,39). También vemos esa discrepancia en el total de AOD bruta de los años con dicho problema, por lo que cogeremos igualmente el dato de Info@od, aunque la discrepancia es mínima por lo que no afecta a nuestras conclusiones del estudio. Entrevista telefónica con Área de Estadística *Convenio SGCID- FILAPP, el 13 de enero de 2017.*

757. La metodología empleada para la extracción de estos datos está convenientemente explicada en la parte relativa a la metodología de esta investigación.

758. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, sin filtrar en “Tipo de actores” (ya que es el total), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por CAD, en este caso CAD 5 o llamado en las tablas de Volcado de AOD de AECID “Detalle Sectores CAD”( en el año 2015 se denomina “CodSectorCADII”) desde 111 hasta 114 o sus Códigos CRS correspondientes cuando no existe la posibilidad de filtrado por Código CAD. Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017). Tener en cuenta que en el año 2006, en el apartado de orientación estratégica hay una gran dispersión de denominaciones en las líneas, por lo que el filtrado es manual dato por dato que concuerda con la línea a medir.

759. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, filtrar en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por CAD, en este caso CAD 5 o llamado en las tablas de Volcado de AOD de AECID “Detalle Sectores CAD”( en el año 2015 se denomina “CodSectorCADII”) desde 111 hasta 114 o sus Códigos CRS correspondientes cuando no existe la posibilidad de filtrado por Código CAD. Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017). En el año 2004 y en el 2015 no existe la opción de área geográfica, por lo que hay que escoger tanto área, como todos los países de la región en el apartado “País”. En el año 2004, 2005 y 2006 no hay opción de “tipo de actores”, por lo que hay que filtrar por el apartado manualmente en el apartado “Ministerio” en 2004 y en “Agente” en 2005 y 2006. En el año 2004, el único dato de desembolso total e AOD se denomina “Importe”.

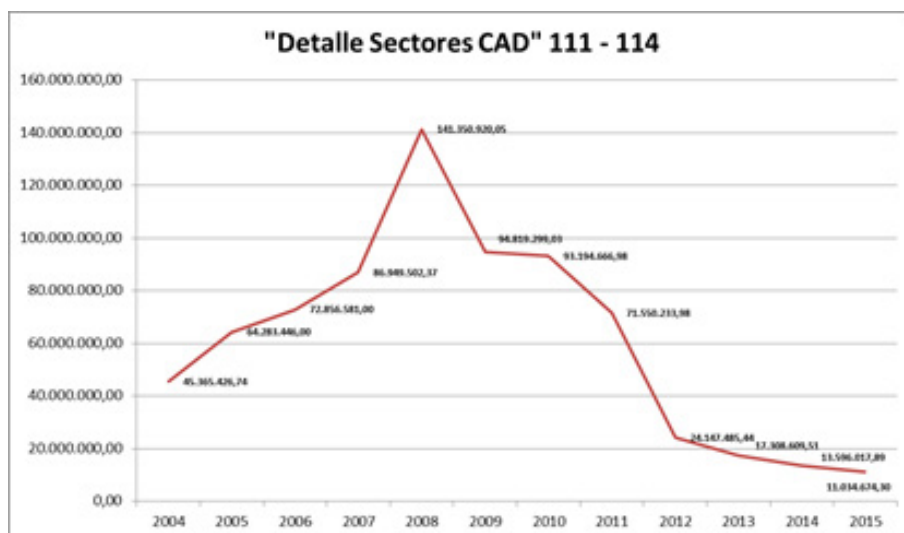
**Gráfico 6. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CAD: “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación”**



\* Totales año 2014 y 2015 de acuerdo a los Excel de “Seguimiento AOD- Volcado”: 25.482.853,53/22.066.935,63

\*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición por CAD ni por CRS, ni por Línea Estratégica. En 2006 sí, por lo que se suma lo de bilaterales y multilaterales.

**Gráfico 7. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación” (Administración General del Estado):**

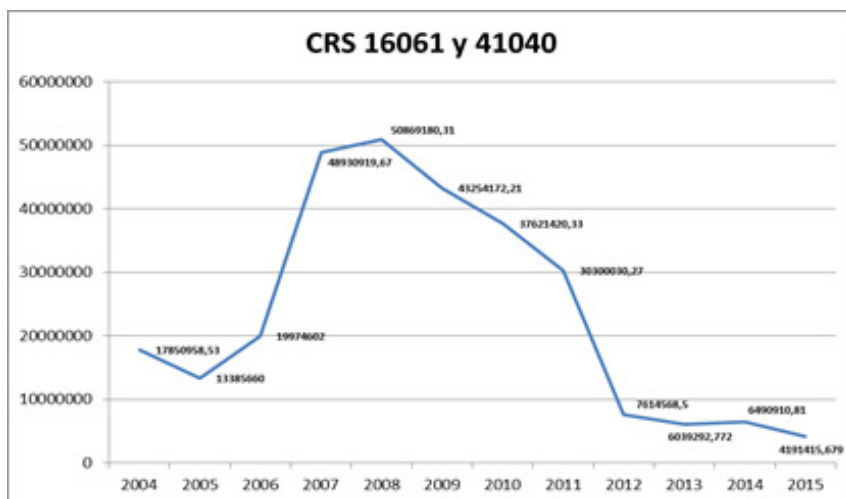


\* Totales año 2014 y 2015 de acuerdo a los Excel “Seguimiento AOD- Volcado”: 25.482.853,53/22.066.935,63

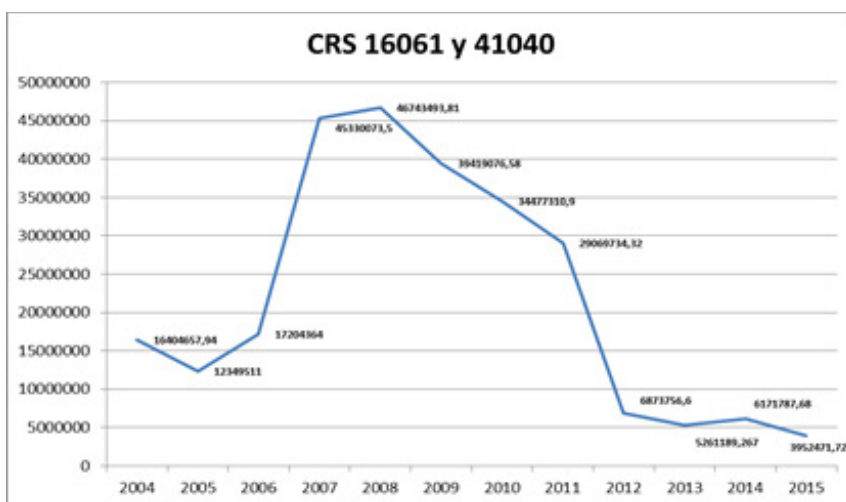
\*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición por CAD ni por CRS, ni por Línea Estratégica. En 2006 sí, por lo que se suma lo de bilaterales y multilaterales..

En estos dos primeros análisis de datos respecto a los proyectos encuadrados en el apartado denominado “Detalle de Sectores CAD” desde el número 111 al 114 y encuadra los proyectos educativos, vemos claramente dos tendencias. Una primera que va desde 2004 y hasta 2008 que es ascendente y que marca el máximo de la serie, para desde ese momento descender primero levemente para caer abruptamente desde 2010 y llegar al mínimo de la serie en 2015. A continuación se muestran los gráficos 8<sup>760</sup> y 9<sup>761</sup>.

**Gráfico 8. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CRS 16061-41040(Total)**



**Gráfico 9. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Código CRS 16061-41040(Administración General del Estado)**



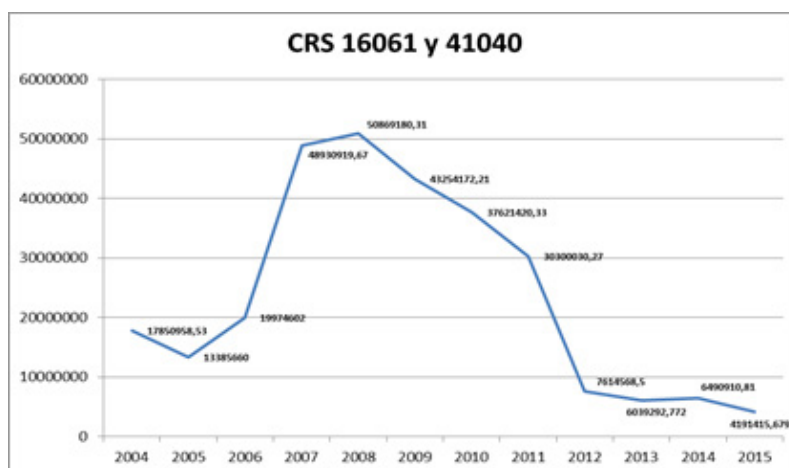
*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición por CAD ni por CRS, ni por Línea Estratégica. En 2006 sí, por lo que se suma lo de bilaterales y multilaterales.*

760. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, sin filtrar en “Tipo de actores” ( ya que es el total) , por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por CRS, en este caso CRS 16061 “Cultura y ocio” y 41040 “Protección del patrimonio cultural”. Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017)

761. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, filtrar en “Tipo de actores” ( especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por CRS, en este caso CRS 16061 “Cultura y ocio” y 41040 “Protección del patrimonio cultural” Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es>

En estos dos primeros análisis de datos respecto a los proyectos encuadrados en el CRS 16061 correspondiente a Cultura y Ocio y el 410410 correspondiente Protección del Patrimonio, vemos claramente dos tendencias. Una primera que va desde 2004 (cae ligeramente en 2005) para subir rápidamente a su máximo en 2008, para desde ese momento descender primero progresivamente hasta 2011, caer abruptamente en 2012 y mantenerse estable hasta 2015, aunque este año también marca el mínimo de la serie. A continuación se presentan los gráficos 10<sup>762</sup> y 11<sup>763</sup>.

**Gráfico 10. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Cultura y Desarrollo ( Total):**



**Gráfico 11. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Cultura y Desarrollo (Administración General del Estado)**



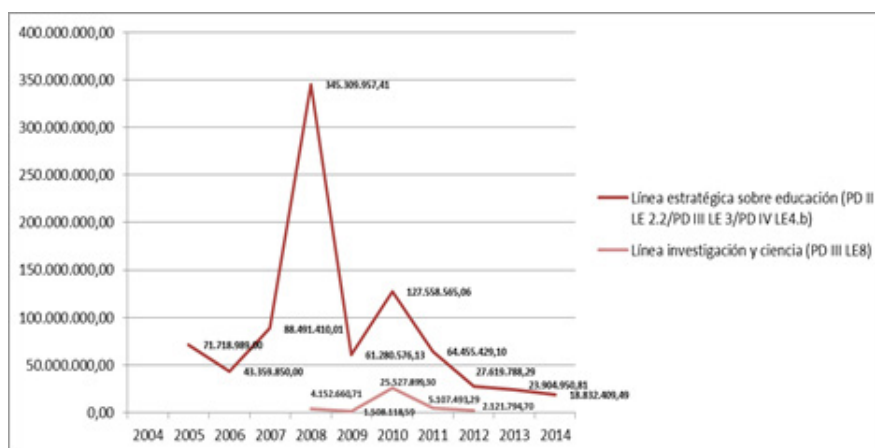
( Consultada el 20 de febrero de 2017)

762. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, sin filtrar en “Tipo de actores” (ya que es el total) , por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por Orientación estratégica ( La número cinco desde 2005 a 2008, la número 9 desde 2008 a 2012 y por orientación seis , línea de acción 6.e de 2013 a 2015). Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017). En los Excel del Volcado de proyectos no aparece reflejada la Línea Estratégica ni en 2004, ni en 2015.

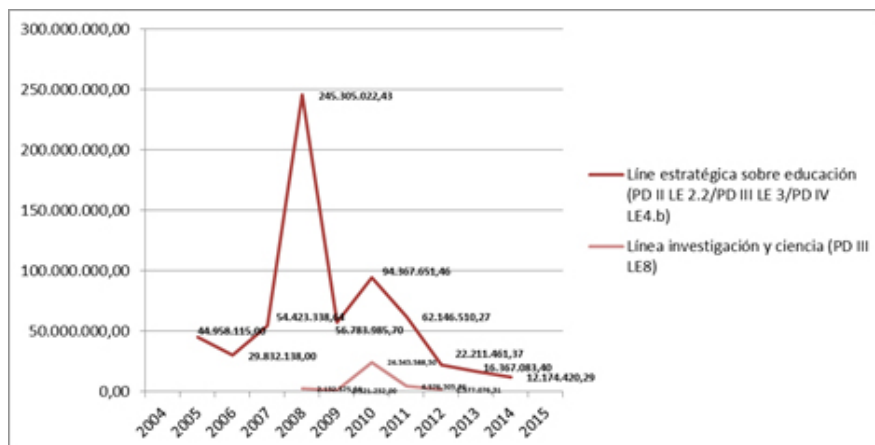
763. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, filtrar en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por Orientación estratégica ( La número cinco desde 2005 a 2008, la número 9 desde 2008 a 2012 y por orientación seis , línea de acción 6.e de 2013 a 2015). Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017) En los Excel del Volcado de

Cambian ligeramente las tendencias en las líneas que reflejan los datos cuando en vez de acudir a la clasificación de proyectos por CAD y CRS, lo hacemos por línea estratégica.<sup>764</sup> En este caso, en relación con la línea de Cultura y Desarrollo, en sus diversas denominaciones, observamos tres tendencias breves. La primera ascendente, pese al descenso de 2005, que nos lleva al máximo de la serie en el año 2007, la ligera bajada posterior tras la cual los datos se mantienen estables tres años, y tras un repunte en 2011 una caída desde el año 2012, con un mínimo de la serie en 2013. A continuación introducimos los gráficos 12<sup>765</sup> y 13<sup>766</sup>.

**Gráfico 12. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Educación (Total)**



**Gráfico 13. Datos AOD Bruta en América Latina y el Caribe: Por Orientación Estratégica Educación (Administración General del Estado):**



proyectos no aparece reflejada la Línea Estratégica ni en 2004, ni en 2015. Tener en cuenta que en el año 2006, en el apartado de orientación estratégica, denominado “Línea PD2” hay una gran dispersión de denominaciones en las líneas, por lo que el filtrado es manual dato por dato que concuerde con la línea a medir.

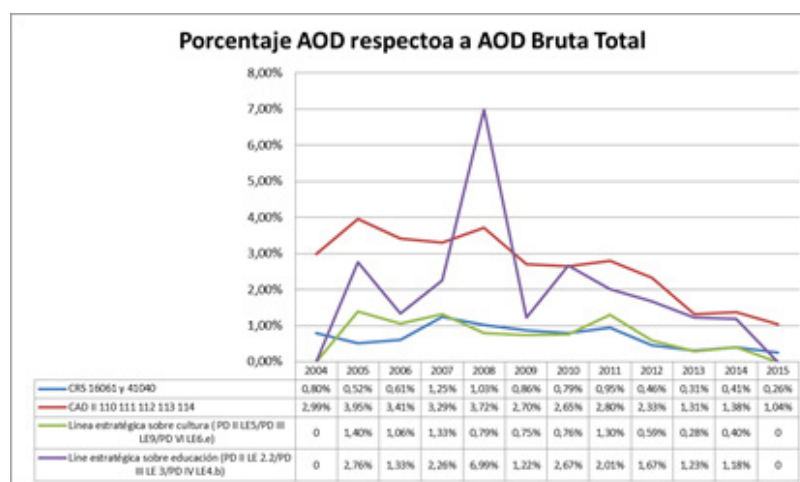
764. Recordemos a este respecto que según se nos indicó en la AECID, la elección sobre el código CAD o CRS, así como la orientación y línea estratégica era decido por los promotores del proyecto, que podían basar su criterio bien en el tipo de subvención ( muchas estaban establecidas en una temática concreta), bien en base a otros criterios no estandarizados.

765. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, sin filtrar en “Tipo de actores” (ya que es el total), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por Orientación estratégica ( La número2.2, desde 2005 a 2008, la número 3 desde 2008 a 2012 y por orientación 4 , línea de acción 4.b de 2013 a 2015). Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017) En los Excel del Volcado de proyectos no aparece reflejada la Línea Estratégica ni en 2004, ni en 2015.

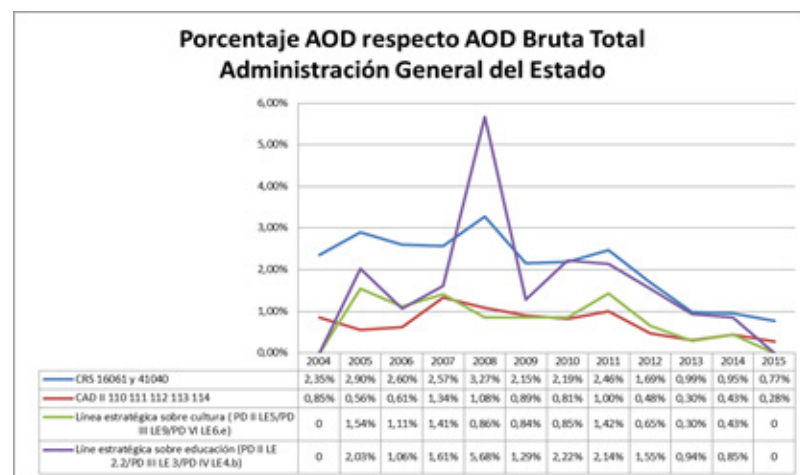
766. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, filtrar en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado)- y filtrar también por Orientación estratégica (La número2.2, desde 2005 a 2008, la número 3 desde 2008 a 2012 y por orientación 4 , línea de acción 4.b de 2013 a 2015).

En el gráfico que muestra los datos relativos a los proyectos encuadrados en la línea de educación, que también difieren de los establecidos por los códigos CAD, vemos dos tendencias claras y unos cambios muy drásticos. El máximo de la serie situado en 2008 está muy por encima de los restantes datos y del mismo modo que sube en un año, cae al año siguiente a valores similares a los que tenía anteriormente. Tras esa subida y bajada experimenta otra breve recuperación, para finalmente caer progresivamente desde 2011 y llegar a su mínimo en 2014 (último dato de la serie). Ver gráfico 14:<sup>767</sup>.

**Gráfico 14a. Porcentajes de AOD Bruta educación o cultura y desarrollo respecto a AOD bruta desembolsada total y(14b) la total desembolsada por la AGE:**



. \*A la hora de establecer totales de AOD Bruta en años 2004 y 2005 dado que se ofrecen datos de AOD neta en los Volcados Excel de AOD, se ha hallado total bruto eliminando los reembolso de estos. En 2005 el documento se supone que pone el dato de la AOD de bilateral bruta, pero es erróneo y se volvió a calcular.



. \*A la hora de establecer totales de AOD Bruta en años 2004 y 2005 dado que se ofrecen datos de AOD neta en los Volcados Excel de AOD, se ha hallado total bruto eliminando los reembolso de estos. En 2005 el documento se supone que pone el dato de la AOD de bilateral bruta, pero es erróneo y se volvió a calcular.

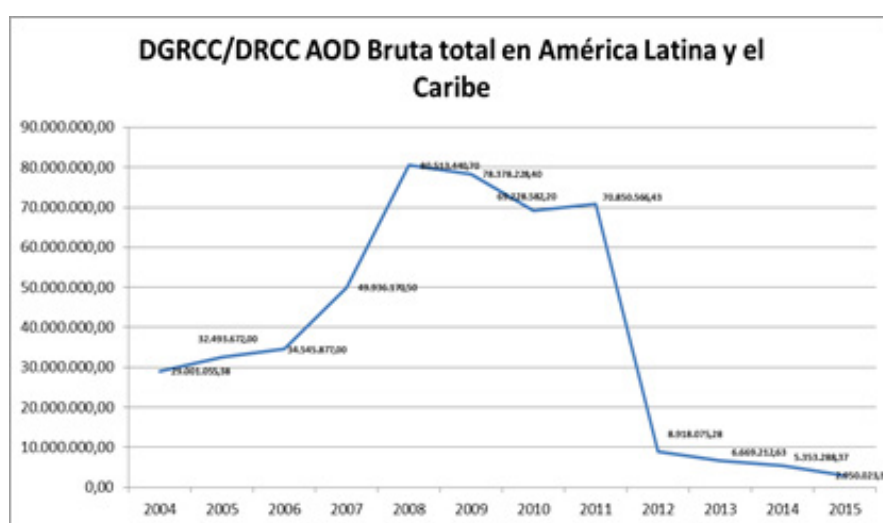
Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017) En los Excel del Volcado de proyectos no aparece reflejada la Línea Estratégica/Orientación estratégica ni en 2004, ni en 2015.

767. Esta gráfica es una comparativa porcentual, para medir el peso relativo de cada aspecto de los analizados anteriormente respecto del total de la AOD Bruta Total y de la AOD Bruta total de la AGE. Para realizarla se han tomado los datos totales de AOD Bruta total, respecto a la AOD Bruta total de los elementos relativos a educación y cultura y desarrollo (bien por CAD o CRS o por Orientación estratégica), mientras que el otro gráfico recoge otra comparativa de la AOD Bruta total de la AGE, respecto a la AOD Bruta total de la AGE relativa a los elementos de Educación y a Cultura y Desarrollo (bien por CAD o CRS o por Orientación estratégica medidos).



Comprobamos aquí dos cosas. Que temporalmente los datos siguen las mismas tendencias reflejadas en sus gráficas independientes por totales y que, respecto al total de la AOD desembolsada (tanto de toda la cooperación como de la AGE), las cantidades dedicadas a Cultura y las de Educación (siendo las segundas mayores que las primera) son igualmente datos muy pequeños que en ningún caso superan el 4% en el caso de Educación (CAD II en total de AOD, con dos excepciones muy puntuales registradas en el año 2008 que superan el 5% del total de ADO AGE y que llegan al 6,99% respecto a la AOD total), ni el 3,3% en Cultura (Máximo respecto a AOD total AGE en CRS 16061 y 41040 del año 2008). Vemos a continuación los gráficos 15a, 15b y 15c<sup>768</sup>.

**Gráfico 15a. Datos AOD Bruta de DGRCC/DRCC, (15b) IC y (15c) Ministerios de Cultura y Educación en AL (Total y Administración General del Estado):**



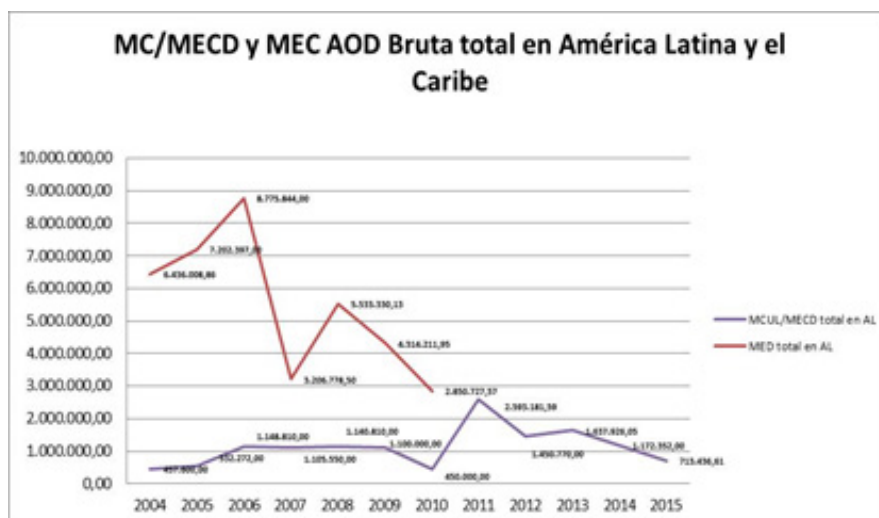
*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición el destino específico de América Latina. En el año 2006 sí hay una suma al total de los bilaterales, por una contribución al Consejo Iberoamericano de Deporte hecha desde el MEC*

El total de AOD desembolsada por la DRCC en América Latina y el Caribe, sigue una tendencia similar a la que seguían los proyectos culturales, aunque sus datos son mayores. Tenemos tres tendencias, una de subida entre 2004 y 2008, tres años de cierta estabilidad y una caída abrupta entre 2011 y 2012, algo que se ha repetido en los cuadros anteriores relativos a cultura, y un desdencenso progresivo hasta el mínimo de la serie registrado en 2015.

La evolución de la AOD bruta desembolsada por parte de los Ministerios de Cultura, Ministerio de Educación y de Educación, Cultura y Deporte, sigue tendencias diferentes en los primeros años, en los que vemos un gran aumento de la AOD del Ministerio de Educación hasta 2006, para caer en 2007, recuperarse en 2008 y volver

Recordar que los totales de 2012, 2013 y 2014 se han cogido de la herramienta en línea Info@od por recomendación del área de estadística de SGCID, por las razones ya explicadas.

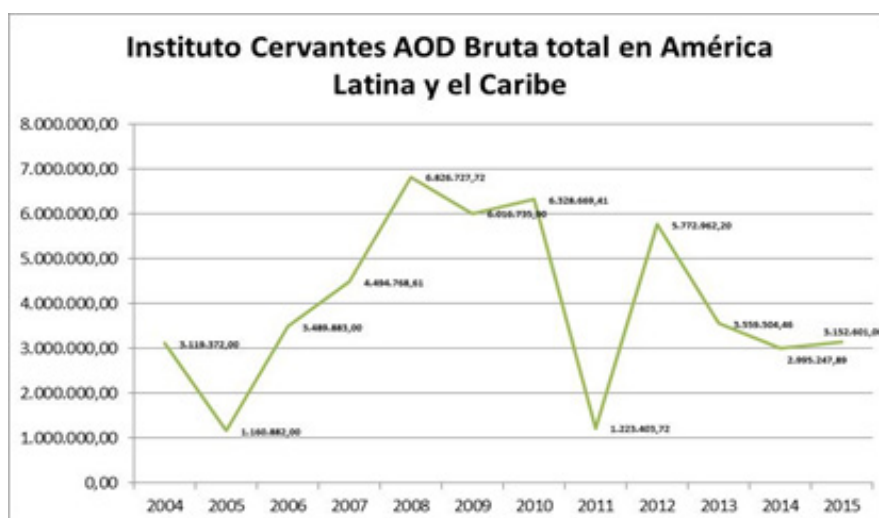
768. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, filtrar en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado” y desde allí especificar la “Unidad” sea la DRCC, el Instituto Cervantes o los Ministerios correspondientes) y se filtra por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado). Ver ANEXO II. Disponible en: <https://infoaod.maec.es> (Consultada el 20 de febrero de 2017)



*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición el destino específico de América Latina. En el año 2006 sí hay una suma al total de los bilaterales, por una contribución al Consejo Iberoamericano de Deporte hecha desde el MEC*

a caer, lo que contrasta con el Ministerio de Cultura cuya aportación apenas muestra fluctuaciones hasta el año 2011 que registra una subida (probablemente consecuencia de la unión del mismo con el Ministerio de Educación y Deporte) para luego descender lentamente en los años posteriores.

Finalmente el Instituto Cervantes sufre muchas más fluctuaciones en sus desembolsos de AOD y además bastante dramáticas en el sentido de que son fuertes subidas y bajadas. La primera fluctuación la encontramos entre 2004 y 2005. Tras la misma se produce un tendencia de crecimiento hasta el año 2008, una ligera caída y recuperación para bajar bruscamente en el 2011, año tras el cual se vuelve a crecer rápidamente, para caer desde 2013 y tener una pequeña recuperación en 2015.



*\*En año 2004 y 2005: no se computan los datos de AOD multilateral, dado que no se especifica en los Excel de medición el destino específico de América Latina. En el año 2006 sí hay una suma al total de los bilaterales, por una contribución al Consejo Iberoamericano de Deporte hecha desde el MEC.*

Para finalizar este epígrafe, y por otro lado, se ha de señalar que junto con estos datos, y tal y como explicábamos en el apartado introductorio de esta tesis, también podemos acudir a los Seguimientos del PACI<sup>769</sup>, a los que ya hemos hecho referencia, para extraer datos similares.<sup>770</sup> Sin embargo, dichos seguimientos no permiten acudir de forma desglosada a todos los datos (y así poder analizar los datos por Códigos CRS) y tan sólo nos permiten llegar a 2012<sup>771</sup>, ya que a partir de esa fecha en los “Seguimiento de AOD” nos encontramos con que no se especifican por fichas las áreas geográficas ni los países,<sup>772</sup> por lo que se optó por detallar la AOD de la manera anteriormente especificada. De todos modos, igualmente, los datos que aparecen reflejados sobre América Latina y sobre los países de nuestro estudio, pese a ciertas discrepancias ya mencionadas, ofrecen una imagen y tendencia respecto a los volúmenes de AOD paralela a la obtenida en nuestro estudio y que nos señala una desaceleración en cuanto a la cooperación cultural española en la región latinoamericana.

Finalmente, lo cuantitativo no es la única manera de valorar y tener una visión completa del trabajo de la agencia y de su evolución en cuanto a la cooperación cultural hacia América Latina y el Caribe, sino que debemos ir un paso más allá y ver las valoraciones tanto cuantitativas como cualitativas que la agencia ofrece en este sentido y que también nos permiten valorar en nuestra investigación si, pese a la reducción presupuestaria en AOD en cultura y desarrollo, si se ha volcado la agencia desde otra perspectiva con nuestro ámbito de estudio, y es que en este sentido no podemos obviar que las acciones de promoción no computan como AOD.<sup>773</sup> Para ver por lo tanto la evolución de la agencia desde otro punto de vista podemos acudir a las diferentes memorias publicadas durante los años de medición por AECID.

### *Análisis de las memorias de actividades*

A este respecto tenemos que tener en cuenta que la Agencia ha tenido dos períodos de publicación de actividades, con un lapso de 5 años en los que no se publicó ningún documento. Así nos encontramos con Memorias de Actividades de la DGRCC entre 2004 y 2007, un parón entre 2008 y 2011, para luego retomar las Memorias de la AECID desde 2012 y hasta 2014 y las Memorias de Actividades Culturales entre 2013 y 2015.

El análisis de estas memorias es de gran importancia para el análisis de la actividad de la AECID a nivel cultural en nuestros años de estudio, pero sobre todo porque nos permite el análisis cualitativo de las acciones realizadas por la agencia y específicamente desde la DGRCC primero y la DRCC tras 2007, que es esencial para poder realizar un análisis comparativo exhaustivo que vaya más allá de lo cuantitativo.

Sin embargo, antes del análisis cualitativo de la Dirección, sería interesante ver la evolución presupuestaria (suma programas 143 A y 144 A) que contó la misma en nuestros años de estudio, sobre todo para poder comparar el período entre 2004 y 2011 y el de 2011 a 2015. En ambos períodos podemos observar la misma

769. Hay documentos de Seguimiento de los Planes de Anuales de Cooperación Internacional hasta el año 2012, a partir de ese momento son denominados Seguimientos de AOD, y no ofrecen tablas de datos, ya que aluden a que dichos datos se encuentran en los volcados usados a tal efecto en esta tesis.

770. Sin embargo, estos datos si bien los presentamos en esto dos gráficos lo hacemos sin números, dado la discrepancia ya mencionada que se ha encontrado entre estos y los datos ofrecidos por las herramientas anteriores (Info@od y Volcados de seguimiento de AOD). Dichas discrepancias, aunque no decisorias ya que nos muestran una evolución similar a la ya contrastada, sí han de ser mencionadas.

771. Además en los años 2004 y 2005 tampoco contamos con datos regionales.

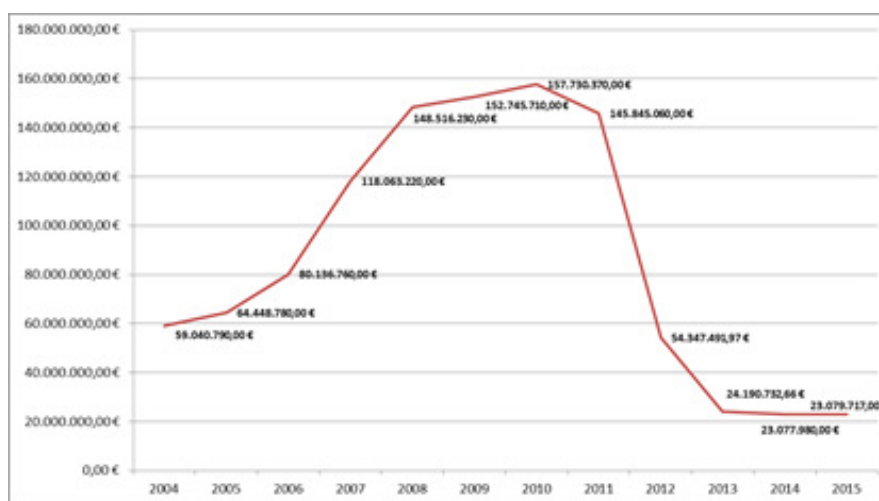
772. Se ha de volver señalar aquí una pequeña discrepancia a nivel metodológico que fue hallar ciertas diferencias entre algunos datos que se aportaban en las fichas regionales y de país de los Seguimientos PACI (siendo las discrepancias respecto a los países mucho menores e incluso coincidiendo en un importante número de datos) y en los Volcados de Excel de dichos Seguimientos, aportados por la Agencia midiendo, en este caso respecto a los datos relativos a las líneas/orientaciones estratégicas de “Cultura y Desarrollo”, entre otros. Sin embargo, como ya se dijo, contrastada esta información con AECID y SGCID, no se ha podido identificar la causa del desvío.

773. Son acciones de cooperación, pero no cumplen las especificaciones del Comité de Ayuda al Desarrollo y por lo tanto no se computan en AOD.

tendencia visible que veíamos con la AOD, teniendo el presupuesto de la Dirección un aumento progresivo hasta 2010, bajando ligeramente en 2011, para mostrar desde esa fecha una brusca disminución, que llegó a su mínimo en 2014 con un presupuesto de 23.077.980 €, algo que inevitablemente repercutiría en el número de actividades realizadas desde la misma ya fuera en cooperación, promoción o desarrollo. A continuación se puede ver el gráfico 16<sup>774</sup>:

Dicho todo esto, comenzamos a hacer ahora un pormenorizado análisis relativo a las acciones que nos incumben para la investigación a través de las Memorias que hemos mencionado.

**Gráfico 16: Evolución presupuestaria de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas (2004-2015)**



*\*Elaboración propia. Datos proporcionados por la DRCC.*

### **a. Memoria de Actividades de 2004**

En la memoria de actividades del año 2004 se comienza haciendo un repaso, por los países en los que hay cooperación española en el exterior, de las actividades de cultura que se han llevado a cabo bien sea en las Embajadas, Consulados o Centros Culturales. Tres unidades muy utilizadas en los países del ámbito Iberoamericano, área así especificada y llamada como tal en dicha memoria.

El resumen de actividades en Iberoamérica de este año señala que en dicha región hubo 5 colaboraciones, 384 otras actividades, 5 festivales, 530 actividades de literatura, 12 de artes escénicas, 273 de teatro, 28 de danza, 60 infantiles, 514 de artes plásticas, 544 de cine, 44 de música y 605 congresos, seminarios y talleres. Todas ellas con un número de asistentes aproximado de 2.468.661 personas.<sup>775</sup>

Respecto a las actividades realizadas destacan en Música, dentro de la Convocatoria abierta y permanente subvenciones a una Gira por Argentina, Investigación etno-musical en México, participación en *Festival*

774. Hasta 2007 Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas y después la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas.

775. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2004*. Ed. AECEI, Madrid, 2004, p.127.

*Internacional de Música* en Venezuela, y trabajo práctico de compositores españoles en Argentina. Respecto a Patrimonio cultural, destacaron las 12 becas otorgadas para gestión cultural para 10 países de América Latina y el Caribe.

Otro apartado relevante dentro de la memoria, nos hace referencia a las comisiones mixtas y a los convenios que en materia de cooperación cultural se pudieron firmar durante este año. A este respecto, de las comisiones mixtas o convenios, tan solo es destacable el “Acuerdo de Coproducción Cinematográfica entre el Reino de España y los Estados Unidos Mexicanos” y un “Canje de notas” constitutivo de Acuerdo por el que se modificaron los artículos 11, 12, 13 del Tratado de intercambio cultural entre España y Paraguay de 26 de marzo de 1957.<sup>776</sup> Asimismo podemos señalar el “Acuerdo de Sede entre el Reino de España y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura OEI” firmado el 24 de junio de 2004.

### **b. Memoria de Actividades de 2005**

La memoria del año 2005 no cambia realmente de estructura ni de metodología básica respecto a la de año previo. Nos ofrece un repaso general de las actividades llevadas a cabo por la Dirección y también un detalle de las mismas por países, pero teniendo en cuenta que no se reflejan todas las actividades llevadas a cabo, sino una muestra de las más representativas.

En cuanto a las cifras de acción y cooperación cultural, el informe comienza comentando el número de representaciones en el exterior y los centros que son 144, para un total de 5.969 actividades realizadas y 11.901.643 asistentes. En Iberoamérica señala que se tiene representación en 20 países con 14 embajadas, 3 consulados y 14 centros culturales en 2005.

Respecto al número de actividades en la región se dan 322 de artes plásticas, 262 de cine, 138 de formación-cooperación académica, 117 de humanidades y CC. Sociales, 290 de música, 204 de artes escénicas, 35 de comunicación, 47 de gobernabilidad- políticas públicas culturales, 56 de industrias culturales, 56 de patrimonio, 34 de ciencia y tecnología, 184 de educación y cultura, 201 de literatura y 70 de otros.<sup>777</sup>

Entre las actividades realizadas en América Latina y el Caribe podemos destacar en artes plásticas varias exposiciones que viajaron a Chile, Paraguay y otra a México, Brasil y Argentina. En cuanto al Cine se señala la labor efectuada por la Filmoteca que ofrece aproximadamente 1.000 programaciones de cine en todo el mundo, la *XI Muestra de Cine Latinoamericano de Lleida*, *XXI Edición el Festival de Cine Iberoamericano de Huelva*, la *Fundación del nuevo cine latinoamericano*, el portal de cine latinoamericano y caribeño, la asociación de amigos del cine club municipal Hugo del Carril, 2006, año de los derechos humanos en Hugo del Carril. En teatro, humanidades y literatura, sobresale el *Festival Iberoamericano de Cádiz*, así como cinco itinerancias de exposiciones, dos de ellas en México y en los eventos de temáticas científica y social una exposición en República Dominicana. Dentro del “Programa Arte Español en el Exterior” y en la acción del Ministerio de Cultura vemos que se realizaron tres exposiciones (con colaboración de AECID). Aparte se realizó otra exposición en Brasil con convenio. Respecto a la conmemoración del Quijote, se contó también con una exposición, una actuación de títeres y una representación teatral. En el espacio sobre los premios, se han de destacar el *IV Premio Reina Sofía de Conservación* (al que se presentaron 27 proyectos de nueve

776. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.p.184.

777. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2005*. Ed. AECI, Madrid, 2005, p.164.

países Iberoamericanos, ganado un proyecto peruano), el *Premio Margarita Xirgú de Teatro Radiofónico* y el *Premio Iberoamericano de Humor Gráfico “Quevedos”*.

En 2005 los Convenios más reseñables firmados en la región fueron el “Canje de Notas de 9.01.2004 y 12.02.2004 constitutivo de Acuerdo por el que se modificaban los artículos 11,12 y 13 del Tratado de Intercambio Cultural entre España y Paraguay de 16 de marzo de 1957” que entró en vigor el 21.12.2005, el “Acuerdo de Sede entre el Reino de España y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura”, firmado en Madrid el 24 de junio de 2004 y que entró en vigor el 28 de octubre de 2005 y el “Protocolo modificadorio del Convenio Cultural entre España y Colombia de 11 de abril de 1953”, firmado en Bogotá el 31 de marzo de 2005.<sup>778</sup>

### **c. Memoria de Actividades de 2006**

En las memorias de 2006 y 2007 se cambia la estructura de información de las mismas, pasando a ser algo más específica por países, sin embargo se reducen algunos datos muy relevantes como eran los relativos al número total de actividades llevadas a cabo por región, así como el número de asistentes o beneficiarios de las mismas, lo que es una pérdida importante. Contrarrestando esto, y aun sabiendo que supone una pérdida de información total, y ante la imposibilidad de conseguir datos más completos, se ha realizado un sumatorio de todas las actividades detalladas en los países que sí aparecen en la memoria.

En cuanto a los aspectos generales más relevantes de la memoria, cabe ser destacados, por ejemplo, su mención a las entidades colaborados con la AECI durante el año, con especial relevancia de la Fundación Carolina, la Casa América, el Instituto Cervantes o la Sociedad Estatal para la Acción Cultural.<sup>779</sup>

También se presenta en la memoria de este año un elemento que resultará básico para la mejora de la comunicación y el intercambio de información entre los distintos agentes de la agencia, nos referimos al Sistema de Información de Cooperación Cultural Exterior o SICCE, actuación estratégica prioritaria en la cooperación española desde 2004, pero que comenzó a actuar con cierto grado de precisión desde el curso 2006 en busca de la progresiva mejora e incorporación al mismo de todos los actores.<sup>780</sup>

Respecto al número de representaciones y centros en el exterior, América Latina ha aumentado desde 2004 a 2006, de 27 hasta 32, siendo el apartado más significativo el de embajadas (aunque han bajado en esos tres años) y centros culturales.

Sin especificar zona geográfica la memoria hace contabilidad del total de actividades culturales llevadas a cabo en todas sus representaciones y centros, pasando de los 4.774 de 2004 a los 7.015 de 2006, de las cuales 1.333 son de acción cultural para el desarrollo, 842 de cooperación académica, 1.473 de cooperación cultural y 3376 de promoción cultural.<sup>781</sup>

En la memoria se destacan “*los esfuerzos para reforzar las relaciones científicas en Iberoamérica, que potencien las estructuras regionales y busquen relaciones bilaterales más estrechas con países como Brasil, México o Argentina*”.<sup>782</sup>

778. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005*...op.cit.p.185..

779. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2006*. Ed. AECI, Madrid, 2006, p.238..

780. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.241..

781. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.253..

782. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.247..



En cooperación cultural y científica, entre las actividades más relevantes se llevaron a cabo: *Lectura y Desarrollo*, mesa redonda organizada por AECEI y *VI Congreso Iberoamericano de Editores* en marco de LIBER. También reunión de la *Red de Cooperación Cultural Iberoamericana* en Cartagena de Indias, *II Foro Centroamericano de la Red Interlocal* de Guatemala; Seminario: *El valor económico del español, una empresa multinacional*, Montevideo; *IBERANIMA* y *IX Congreso IBERCOM*.<sup>783</sup>

Finalmente en lo referente a la Programación y Servicios Culturales que se preparan desde la Dirección General de Relaciones Culturales y Científicas de la AECEI, ésta presenta sus actuaciones bajo la premisa “*acción y cooperación cultural en el exterior*”, en el cual se incluye por lo tanto también la proyección exterior de “*la riqueza artística y cultural que caracteriza*”<sup>784</sup> a España. Para ello la Agencia aprovecha las sinergias con todas la Unidades en el exterior llevando a cabo en ellas un programa que recoge todas las disciplinas artísticas, así como diversos premios.

Destacamos que en las artes visuales se realizaron diversas itinerancias de exposiciones que llegaron a América Latina en seis ocasiones. Respecto a las itinerancias de los premios Nacionales de Fotografía hubo tres en el subcontinente americano.

También se participó en dos eventos de gran relevancia internacional como fueron la IX Bienal de La Habana, en colaboración con SEACEX, y respecto al Programa de Arte Español para el Exterior también junto con SEACEX, se viajó a diez sedes en América Latina.

También se colaboró con la Fundación Carolina para impartir el curso destinado a jóvenes profesionales iberoamericanos “El diseño y la innovación en España”.

Se continuó colaborando con la Filmoteca del MAEC que promueve la proyección de cine español, y se puede destacar la presencia en España de importantes festivales de cine Iberoamericano como el “Festival de Cine Iberoamericano de Huelva” o la “Mostra de Cinema Llatinoamercà de Lleida”.

Respecto a las artes escénicas, también se acudió a localizaciones en América Latina en un total de cuatro ocasiones, dos de ellas también en México y se cuenta con el XXI Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz. En relación con la Música, dos giras han acudido a América Latina.

Por su parte hay que mencionar los diversos premios en los que la participación de Iberoamérica y sus artistas es muy relevante. Nos estamos refiriendo en este año la IV Premio Internacional Reina Sofía de Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural, cuyo premio este año recayó en dos proyectos peruanos, XXXIII Premio “Tirso de Molina”, sobre la labor creativa de autores dramáticos españoles e iberoamericanos, el XX Premio Margarita Xirgú o el Premio Iberoamericano de Humor Gráfico Quevedo.

#### **d. Memoria de actividades de 2007**

En la memoria de 2007 volvemos a comenzar con las actividades desarrolladas por los países para luego pasar a un repaso general de los aspectos cuantitativos y cualitativos más relevantes para nuestro estudio.

Por unidades en el exterior (embajadas, consulados, centros culturales, oficinas técnicas de cooperación, centros de formación y otros) en América Latina hay en 2007 38 (de ellos 15 son centros culturales en ese

783. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.pp.226-227.

784. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.212.

momento) en total lo que supone un aumento respecto a las 32 de 2006. En total hay 163 unidades en 163 países que realizan 7.713 actividades con un presupuesto de 20.952.957 euros. Por lo que también se ve un progresivo aumento desde los 7.015 actividades de 2006 con un presupuesto de 19.790.304 euros y más aún si vemos las cifras de 2004 donde las actividades fueron 4.774 y el presupuesto 6.711.343 euros.<sup>785</sup>

De las líneas de acción prioritarias llevadas a cabo por esas unidades se destaca la promoción cultural con un 50%, seguida de la cooperación cultural con un 20%, la acción cultural para el desarrollo con un 19% y la cooperación académica con un 11%.

En cuanto a las líneas de acción cultural es destacable el cambio paulatino en los porcentajes dedicados: en cultura y desarrollo se pasó de un 49,8% en 2006 a un 53% en 2007 y en cooperación cultural internacional de un 45,9% a un 32,6% y la promoción cultural exterior subió de un 4,3% a un 14,4%. Dentro de las líneas estratégicas en 2007 se priman las de Educación y cultura con 99 actividades de un total de 369 ( en 2006 153) , Economía y Cultura con 62 y Comunicación y cultura con 51.<sup>786</sup>

Entre los países entre los que se firmaron acuerdos durante 2004-2007 destacan Argentina, Brasil, Colombia y Paraguay y respecto a los convenios del total de 210 en 2007, 46 fueron con América Latina, un 25%. Destacamos en otro sentido las negociaciones con Bolivia sobre la modificación de su convenio cultural y la negociación con el MEC sobre el cambio del VI artículo del convenio cultural Hispano-chileno de 1967 sobre un canje de notas para regular jurídicamente el Centro Cultural de España en Santiago de Chile y con Brasil un memorando de entendimiento para semanas culturales. Respecto a la colaboración de programas bilaterales de cooperación en comisión mixta destaca la IX Comisión Mixta España Costa Rica, la VII Comisión Mixta España Colombia, la VIII Comisión Mixta España Cuba y la subcomisión Mixta España México., todas para programas de cooperación entre 2007 y 2010 o 2011 en el último caso<sup>787</sup>

Respecto a la Programación y Servicios Culturales que buscan desde la Agencia el potenciar el conocimiento de artistas y creadores españoles, tanto mediante giras o itinerancias como participando en bienales o festivales, cabe destacar en primer lugar en coordinación con SEACEX el Programa de arte español en el exterior”, así como otras iniciativas como el stand que mantiene la Agencia en la feria de arte contemporáneo ARCO a través del proyecto “Arte Invisible”, que en esta ocasión busco entre otras iniciativas dar visibilidad a lo indígena en Latinoamérica en estilo contemporáneo.

Así en Artes Visuales destacar la participación en la Bienal de Sao Paulo, respecto a la exposición de los Premios Nacionales de Fotografía se viajó a diez localizaciones latinoamericanas y respecto al “Programa de arte español en el exterior” tuvo siete sedes en la región.

La Filmoteca de MAEC sigue constituyendo la de mayor tradición en materia cultural (se creó en 1979) y destaca el “Programa de Cine Español en el Exterior” que extiende más de 1900 copias al año En cine también la AECEI aportó apoyo logístico en diversos eventos en el exterior como la “Jornada Internacional de Cinema Bahía”, en Salvador de Bahía (Brasil).

785. 5.960 actividades y 11.901.643 en 2005. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2007*. Ed. AECEI, Madrid, 2007, p.307.

786. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007...* op.cit.p.309.

787. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007...* op.cit.pp.265-319.

Respecto a las Artes Escénicas y musicales, doce han sido las visitas en artes escénicas a América Latina contando entre ellas tres a Brasil, dos a México y una a Colombia. Respecto a Música destaca una gira, que pasó en su camino por México.

Este año se deben destacar también los premios otorgados entre los que destacan el V *Premio Internacional Reina Sofía de Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural* (Con 23 candidaturas de 12 países iberoamericanos) que recayó en un proyecto cubano y uno guatemalteco. También destacan el XXXIV *Premio Tirso de Molina* y el XXI *Premio Margarita Xirgú*.

### **e.Memoria de Actividad AECID 2012**

Varios elementos importantes respecto a la cooperación para el desarrollo con América Latina son ya destacados en esta memoria, elementos claves en nuestra investigación y que han sido tomados en cuenta a la hora de valorar la cooperación para el desarrollo en la zona y la evolución que esta ha tenido, ya que la situación de los países de la región ha ido evolucionando hasta posicionarse en una óptica de acción muy diferente. Es decir, si bien la región latinoamericana no era una región mayoritaria de PMA, sí que contaba con países de renta baja o medio baja, que como veremos han ido creciendo hasta situarse en rentas medias e incluso medias altas de forma mayoritaria. Eso sí manteniendo importantes diferencias entre unos y otros.

Así ya en el año 2012, “casi todos los países de América Latina y el Caribe (ALC) forman parte del grupo de países de renta media (PRM), aunque las diferencias entre países han aumentado de tal manera que hay perfiles de necesidades de desarrollo muy variados a lo largo de la zona. En efecto, las situaciones en la zona van desde países con un Índice de Desarrollo Humano (IDH) alto como Cuba (0,7880, 59º en el mundo) en un extremo, hasta Haití en el otro extremo (IDH de 0,456, 161º en el mundo). Como región, ha logrado un largo periodo en el que ha combinado una relativa estabilidad política democrática, con un crecimiento económico con tasas que han oscilado en promedio entre el 3 y 6 por ciento.”<sup>788</sup>

Si bien esto es cierto, la misma memoria, como se verá reflejado en el apartado de resultados, que no se puede descartar el gran número de personas que siguen en situación de pobreza e incluso de pobreza extrema e indigencia.<sup>789</sup> Además, “la región sigue caracterizándose por sus desigualdades. En esta línea, si bien en algunos países la situación ha mejorado, esta lacra ha contribuido a un estancamiento del IDH en la última década.”<sup>790</sup>

Por todos estos motivos, se señala que la “arquitectura de la cooperación” ha cambiado, el diálogo, los acuerdos de cooperación, los nuevos actores económicos presentes en la región y los nuevos tipos de cooperación, como es la cooperación sur- sur y sobre todo la cooperación iberoamericana comienzan a tener un mayor protagonismo.<sup>791</sup> Todos ellos motivos, de que la demanda de la cooperación también haya variado, pasando de estar establecida sobre necesidades netamente financieras a ser protagonistas “los procesos de transferencia de conocimiento”.<sup>792</sup>

788. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.11.

789. 168 millones, lo que equivale a 28,8% de los habitantes de la región. Además, 66 millones siguen en la extrema pobreza o indigencia. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*....Ibidem.

790. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*....op.cit.p.12.

791. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*....Ibidem.

792. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*....op.cit.p.12.

Tras la XXII Cumbre de Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno celebrada en Cádiz en noviembre de 2012 dio comienzo también, en otro orden de elementos, se dio paso a un proceso de renovación que ha afectado a la concepción y evolución de la cooperación iberoamericana, en dos sentidos: la *“concentración de la agenda regional iberoamericana para lograr una vinculación más estrecha de los aportes con el diseño e implementación de las políticas públicas y, en particular, dar un salto de calidad en el aprovechamiento de la Cooperación Sur-Sur y Triangular”* y por otro lado, el hecho de *“favorecer una presencia más activa de los diversos actores de la cooperación iberoamericana, en la agenda internacional de desarrollo, aportando una visión propia relacionada con su perfil de países de renta media.”*<sup>793</sup>

La Agencia también señala este año 2012, como uno de los principales en la modificación de su sistema de aportaciones respecto a la cooperación multilateral.<sup>794</sup> De entre todos los sectores que canalizaron los fondos de la AOD en contribuciones multilaterales, educación y cultura cuenta con un 5% del total.

En cuanto al trabajo con las ONGD, este sigue siendo uno de los activos de la AECID, que sigue con su convocatoria de proyectos, que el año 2012 dispuso un importe de 25 millones de euros, aprobándose financiar 100 proyectos de 75 ONGD.

Es relevante conocer que entre los nuevos enfoques que se instalaron en la Cooperación Española, y promovido desde AECID, el nuevo enfoque sectorial, con el que desde la sede y las OTC se buscaba promover la gestión del conocimiento y experiencia especializada de la agencia, siendo los principales sectores: educación, salud, género, medio ambiente y cambio climático, agua y saneamiento, desarrollo rural y seguridad alimentaria, crecimiento económico y gobernabilidad. Sectores entre los que vemos que no se encuentra cultura, aunque sí se le menciona posteriormente como uno de los principales campos en la actuación de AECID.

Por otro lado, junto con las acciones de cooperación cultural, AECID también lleva a cabo acciones de promoción cultural, becas y cooperación universitaria. Las actividades de promoción cuentan con un presupuesto propio y por lo tanto no computan como AOD, pero igualmente tienen una especial relevancia para la Agencia y para toda la cooperación española buscando con ella la proyección y el fomento de la acción cultural pero destinada al impulso de la cooperación cultural.<sup>795</sup>

Asimismo, como ya decíamos, la AECID gestiona también la actividad cultural en Embajadas, Consulados y Centros Culturales españoles y en este año se llegaron a ofertar 18 exposiciones en 47 sedes, en artes escénicas se sucedieron más de 20 giras en casi 30 países y en cuanto a música se programaron más de 10 giras de grupos o solistas españoles de diversos estilos. Asimismo se destacan las actividades que se celebraron como consecuencia de la conmemoración de la Constitución de Cádiz del año 1812.

Además, en cuanto a la promoción y desarrollo de las relaciones culturales y científicas se ha buscado *“el seguimiento e impulso del desarrollo de los instrumentos jurídicos en vigor con otros países y con Organismos Internacionales, en el ámbito cultural y científico”*, así como *“la apertura de nuevos ámbitos de cooperación cultural o científica con países o regiones con los que hasta ahora apenas hay o no existen relaciones culturales*

793. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012...* op.cit.p.14.

794. *“En 2012 fueron aprobadas 75 contribuciones multilaterales por parte española para un total de 35 organismos multilaterales de desarrollo por un total de 111,9 millones de euros. De estos recursos, más de 55 millones fueron canalizados a través del Fondo para la Promoción del Desarrollo (FONPRODE) vía donación. El resto de las contribuciones, 56,8 millones de euros (51%), fueron canalizadas a través del presupuesto de la AECID.”* MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012.* op.cit.p.24.

795. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012...* op.cit.p.37.

o científicas”<sup>796</sup> De este modo, se han llevado a cabo consultas bilaterales y comisiones mixtas con México y otros países no latinoamericanos, y también se buscó el desarrollo de instrumentos jurídicos existentes con Brasil, Chile y Perú, entre otros.

Además entre las restantes actividades desarrolladas, en 2012 se tiene que destacar también la nueva Convocatoria de dos Premios de teatro destinados al público español e iberoamericano: La 38 edición del Premio de Teatro Tirso de Molina<sup>797</sup> y la 25 edición del Premio de Teatro Radiofónico Margarita Xirgu<sup>798</sup>.

Además entre las fichas que el Informe anexa relativas a la AOD por regiones y sectores se señala, que en 2012 en América del Sur se destinó por parte de la Agencia en AOD a Educación un total de 4.011.557 millones, a Cultura y Desarrollo (que como línea estratégica ya no existía y por lo tanto sus datos son elaborados mediante criterios internos) un total de 3.935.082. Por su parte en Centroamérica, México y Caribe se destinó a educación 8.572.710 y a cultura y desarrollo 3.978.947.<sup>799</sup>

#### **f. Memoria AECID 2013: 25 años luchando contra la pobreza**

En esta memoria, se hace una referencia especial a la acción llevada a cabo por la AECID en la región de América Latina y el Caribe, con motivo del 25 aniversario de la presencia en la región, que señalan como mayormente relevante por coincidir con el cambio de enfoque en las acciones de la agencia respecto al subcontinente que ya se mencionaban en el año 2012, y que tiene que ver con el sentido de ser cooperantes a través del conocimiento, dotando del protagonismo financiero y del crecimiento económico ya a los actores locales.<sup>800</sup>

De este modo, el trabajo se ha centrado en “adaptar las estrategias y formas de trabajo a este nuevo contexto económico y social, reformulándolas para mejorar su impacto.”<sup>801</sup> Al tiempo, la cooperación española en general, y la AECID en particular, están buscando el desarrollo de un nuevo tipo de vínculos con la región a través de un nuevo tipo de “acuerdos de distinta naturaleza y con una agenda diferente”<sup>802</sup> centrados en la cooperación y transferencia en los conocimientos y experiencia que ayuden a la vez a la puesta en marcha de una cooperación regional y horizontal en América Latina, es decir propulsar el desarrollo sí, pero a través de la cooperación delegada, la cooperación triangular o la cooperación Sur-Sur.

En 2013 se celebró también los 25 años de presencia en América Latina de los Centros de Formación de la Cooperación Española en la región, con motivo del cual se han celebrado encuentros diversos que han permitido hacer balance y buscar nuevos modelos de gestión en el futuro. Junto con los encuentros se han exhibido ocho exposiciones temáticas.

796. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.38.

797. “Paco Romeu (Valencia, 1967) fue el ganador con la obra “Vocabulario””. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*. op.cit...p.39.

798. “...organizado junto con Radio Exterior de España. Emilio López Verdú (Palma de Mallorca, 1976) fue el ganador con la obra “Alanda””. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*...Ibidem.

799. MAEC, AECID, Anexo de datos. *Memoria de Actividad AECID 2012*. Ed. AECID, Madrid, 2013, pp.4 y 5..Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202012%20Anexo%20Datos.pdf>

800. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra la pobreza*. Ed. AECID, Madrid, 2014, p.25.(Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/memoria-AECID-2013-B.pdf>

801. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra* ...op.cit.p.26.

802. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra*...Ibidem.

En 2013 se ha avanzado también en cuanto a las relaciones de España con la Comisión Europea en base a el nuevo marco internacional en cuanto a la división del trabajo, la coordinación y la eficacia de la ayuda en el marco de la estrategia comunitaria de “La Agenda para el Cambio” y desde 2011 la AECID, gracias a la acreditación de *EuropeAid*, España lleva a cabo operaciones de cooperación delegada con los recursos de la UE en cuatro países de América Latina.<sup>803</sup>

Otro de los ámbitos en los que la Agencia ha trabajado desde 2013 está siendo el del impulso del “*papel del sector empresarial como aliado de la cooperación y actor comprometido en la promoción del desarrollo humano*”,<sup>804</sup> para lo que ha editado el Protocolo AECID para la gestión de Alianzas Público - Privadas para el Desarrollo (APPD).<sup>805</sup>

En el campo de Cultura y Desarrollo también la Agencia ha trabajado en diferentes campos durante el 2013, que serán mucho más ampliamente tratados en su correspondiente memoria de actividades, que vuelve a editarse este año después de haber desaparecido en el año 2007. La memoria general también señala varios aspectos importantes llevados a cabo desde esta área en América Latina que merecen ser destacados, si bien vienen a ser una continuación temporal de los ya existentes. Se hace por tanto referencia a el impulso de los programas de Patrimonio y Formación, apoyo a creadores y al desarrollo de industrias culturales, destacando en esta ocasión especialmente también la construcción del Espacio Cultural Iberoamericano, pero curiosamente no a través de los programas IBER o los desarrollados desde la SEGIB ( que mencionaremos posteriormente), sino a través de su Red de Centros Culturales, dado que en 2013 recibieron según el informe aproximadamente un millón de visitas.<sup>806</sup>

Junto con estas actividades de cooperación, también señala todas las actividades relativas a la promoción de la cultura española, a través de Embajadas y Consejerías Culturales, y a las relaciones culturales y científicas.

Además, en este 2013 se destaca la redacción del Plan Estratégico 2014 – 2017 en donde la agencia también ha recogido sus objetivos y compromisos en materia de cooperación y promoción cultural, que busca potenciar “*a través de la extensa red de Embajadas, Consulados y Centros Culturales en el exterior; una gestión eficaz y de calidad, impulsando las alianzas público - privadas y la coordinación con otros organismos españoles con competencia en materia de promoción de la cultura, la educación y la ciencia en el exterior*”.<sup>807</sup>

Finalmente, se ha de tener en cuenta que la reducción presupuestaria ha provocado que se haya avanzado en la búsqueda de nuevas fuentes de financiación también en el sector de la cooperación y promoción cultural,

803. Proyectos de cooperación delegada de la UE en marcha en 2013 (se firmaron acuerdos con la Comisión para otras operaciones en Cuba, Honduras y Nicaragua. Los montos son compromisos pluri-anales; no se desembolsan todo en 2013). Ninguno de cooperación cultural. Son de Gobernabilidad (Seguridad) en Nicaragua por 8.000.000, de Gobernabilidad también en SICA por 12,7000.000, en Bolivia 450.000 y de Educación en Rep. Dominicana por 3.900.000. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.p.35. El proyecto en Bolivia “*ha tenido como objetivo mejorar la capacidad de las instituciones del sistema judicial boliviano*” y se basa en que “*la AECID trabaja desde 1998 con el Poder Judicial en Bolivia, sobre todo en el área de independencia judicial y en el diseño y consolidación de la carrera judicial. Y en este marco, habíamos utilizado ampliamente la cooperación técnica y los intercambios de experiencias entre instituciones homólogas de Bolivia y España, capacidades fundamentales para este proyecto.*” MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.p.35.

804. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.p.36.

805. En este sentido destacar un proyecto concreto en cuanto a la alianza público privada que ha sido incluida por la UNESCO en su publicación “*Buenas prácticas en energías renovables y sostenibles – 2013*”: es el proyecto “*Luz en Casa - Oaxaca*” liderado por la AECID y la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID), en colaboración con la Fundación Acciona Microenergía y con el Gobierno del Estado de Oaxaca.p.36.

806. En 2013 tuvo lugar el cierre definitivo del Centro Cultural de Sao Paulo, Brasil. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.p.48.

807. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.p.48.



siendo especialmente significativo desde este momento el patrocinio privado en becas y lectorados de AECID con entidades como Repsol, Endesa o la Fundación Ramón Areces.

Así algunos de los programas de becas con financiación privada más destacados en 2013 han sido los de : Fundación Endesa, patrocinio con una convocatoria de lectorados de español por 64.000 euros; la Empresa Repsol, con el Patrocinio de la convocatoria de lectorados de español, 31.520 euros; la Fundación Ramón Areces, con Patrocinio convocatoria lectorados de español, por 15.860 euros; la Fundación Rafael del Pino para el programa de Becas de la Academia de España en Roma y Fundación ACS, Programa de P>D Patrimonio para el desarrollo de Planes Operativos Anuales (POA) o el patrocinio del Premio Universal Reina Sofía de Accesibilidad, colaboración que este año permitió la celebración del I Seminario de Cultura y Desarrollo .<sup>808</sup>

Finalmente, en el apartado de Cultura en 2013 la AECID también participó en el Congreso Iberoamericano de Cultura que tuvo lugar en Zaragoza.

Además en los anexos de esta Memoria del año 2013 por su parte, tal como señala la ficha regional de la Memoria de dicho año, se destinó a AOD encuadrada en proyectos de Cultura y Desarrollo un total de 1.951.864 euros en América del Sur y 1.967.771 en Centroamérica, México y Caribe, mientras para Educación se adjudicaron 3.908.530 y 4.638.528 euros respectivamente. En América del Sur también hay una partida para Ciencia, Tecnología e innovación de 200.561 euros.<sup>809</sup>

### **g.Memoria de Actividades Culturales 2013: “Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013”**

En el informe sobre la Cooperación y la Promoción Cultural de AECID que se volvió a editar en 2013 se pueden constatar 2 secciones diferenciadas. La primera dedicada a las acciones de promoción cultural y la segunda a las acciones de cooperación cultural.

En la primera parte, antes de comenzar el análisis de la acciones de promoción cultural se señala que en 2013 se contaba con 24 unidades en el exterior situadas en América Latina. Lo que supone un gran detrimento, ya que podemos recordar que en la memoria del año 2007 se señalaban en la región 38 unidades en el exterior.

En cuanto a las actividades encuadradas como Promoción hay que destacar que el propio informe resalta el hecho de que la AECID trabaja coordinada con el resto de organismos dedicados a la cultura y en este sentido al fomento y la promoción de “*artistas y espectáculos españoles en el exterior; apoyando proyectos, estando presente en festivales, bienales y ferias, y prestando especial atención a las coproducciones y la co-creación*”.<sup>810</sup>

De todas las actividades realizadas en Iberoamérica, las actividades realizadas en sede fueron 8 y en la oficina exterior 943, en artes visuales, 5 y 645 respectivamente, en arquitectura y diseño 9 y 75, en Ciencias y Tecnología 98 en terreno, en Cine 3 y 521, en educación 734, en gestión cultural 4 y 246, en Humanidades y Ciencias Sociales 261, en Literatura 457 y 4 y 278 definidas como otras acciones. El total de actividades

808. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra...* op.cit.pp.48-49.

809. MAEC, AECID, Anexo de datos. *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra la pobreza* Ed. AECID, Madrid, 2014, pp. 4 y 5. Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/anexo-memoria2013AECID.pdf>

810. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*. Ed. AECID, Madrid, 2014, p. 19. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID\\_V8.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID_V8.pdf)

en todo el mundo es de 6.446, lo que supone un decrecimiento del total que éstas representaban en 2007, si bien la propia memoria destaca por otro lado el aumento en el número de actividades de Artes Escénicas y Música dentro de festivales o eventos locales, así como también se ha aumentado la participación en ferias internacionales respecto a los años inmediatamente anteriores.

En otro orden de cosas, el informe señala que en los últimos tres años se ha buscado racionalizar la oferta en este campo para lo que se creó un buzón para recibir propuestas culturales y se buscó la convocatoria de comités con profesionales en la materia de prestigio ya fueran del ámbito del teatro, la música o la danza, para la selección de los proyectos llevados a cabo por AECID. Junto con esta selección, en base a los Convenios de la AECID con la Fundación Albéniz, Fundación Guerrero o Juventudes Musicales e INJUVE sus premiados se incluyen automáticamente en el Catálogo de Música y, en base al Convenio Marco de Colaboración entre AECID y Artistas Intérpretes y Ejecutantes Sociedad de Gestión (AIE), también se permite la actuación de alguno de sus artistas seleccionados mediante el programa AIE n Ruta.

Se ha de señalar también la relación existente con diversos festivales españoles como el Festival Iberoamericano de Cádiz, el Festival de Teatro Clásico de Almagro, y con EXPOCLASICA y que respecto a la relación con otras instituciones españolas desde 2013 AECID colabora con el ICEX e INAEM en la plataforma Dance From Spain. Asimismo, y en el ámbito iberoamericano, AECID también colabora con los programas IBERESCENA e IBERORQUESTAS JUVENILES y organiza actividades del Programa ACERCA relacionadas con estos programas.

Ya en materia de cooperación en música también es necesario destacar los realizados en América Latina: en Costa Rica, Guatemala, México y El Salvador, conciertos Abé Rabadé, en Haití Jazz, en Paraguay, Córdoba, Uruguay, Brasil, Chile y Bolivia la actuación de Hyperpotamus.<sup>811</sup>

Y en cuanto a la cooperación en artes escénicas: En Venezuela tuvo lugar el *Festival Internacional de Caracas*, en Bolivia el *Festival Internacional de Teatro de Santa Cruz de la Sierra* en el Centro Cultura de LA Paz (Bolivia); en Guatemala, El Salvador, Rep. Dominicana y México *Larumbe*; en Nicaragua y Honduras *Gira Ron Lalá*; en Ecuador y Colombia *Gira T de Teatre*; en México, Colombia y Perú la *Gira teatro texto Sudhum Teatro*; en Ecuador *Kubik- Festival Escenarios del mundo* y en Paraguay, Córdoba, Rosario, Buenos Aires y Uruguay, *Confluencia de Festivales CONOSUR- LOS CORDEROS*. En cuanto a las actividades de promoción de artes escénicas, ninguna tuvo lugar este año en América Latina.<sup>812</sup>

Respecto a las artes visuales, la AECID ha participado sobre todo en eventos internacionales. En el ámbito latinoamericano destaca la colaboración con el Ministerio de Fomento con la itinerancia de la exposición *Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo*, además de otras relacionadas con la arquitectura como *JAE, Habitar el Presente o La Explosión de la Ciudad*.

Además, la AECID ha apostado por el arte latinoamericano en varios eventos. Por ejemplo, en la edición de ARCO 2013, apoyó diversos proyectos que tenían en visión a los artistas de América Latina con el apoyo a “Sólo Projects” y presentó 21 proyectos de artistas latinos en la sección Focus Latinoamérica; gracias a la colaboración con la Asociación de Diseñadores de Madrid (DIMAD) se ha itinerado de forma internacional la exposición de la *Bienal Iberoamericana de Diseño (BID)* y, gracias al apoyo de AECID, ésta se presentó en Zaragoza el marco del *V Congreso Iberoamericano de Cultura*.

811. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p20.

812. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p21.

En el ámbito nacional, la AECID ha colaborado en la primera edición de *SUMMA Art Fair*, celebrada en Matadero Madrid del 19 al 22 de septiembre.

Además, itenera a través de su red de Centros culturales, Embajadas y Consulados las siguientes actividades: *24x365* en Rep. Dominicana; *Cineastas contados*, en Costa Rica, Chile, Paraguay y Argentina; *Ouka Leele*, en Chile, Argentina, México, Honduras y Rep. Dominicana; *Antón Lamazares* en Panamá; *BIAU*, en Panamá y Paraguay; *La mirada del otro* en México; *Penélope*s en Bolivia, Chile, Honduras y México; *Bid\_12* en Córdoba, (Argentina), Bolivia, Cuba, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Rep. Dominicana y Uruguay; *Injuve Cómic*, en Buenos Aires y Córdoba (Argentina) y Paraguay; *Injuve Visuales*, en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua; *Fábulas problemáticas* en Córdoba (Argentina), Bolivia, Cuba, Guatemala, Paraguay, Panamá, Rep. Dominicana y Biblioteca Itinerante en Córdoba (Argentina), Bolivia, Antigua ( Guatemala) y Perú.<sup>813</sup>

En porcentajes las actividades se reparten en Iberoamérica con un 6,9% en Cómic e Ilustración, 6,9% Arquitectura, 11,62% en diseño, 14,18% en video, 39,5% en fotografía y un 20,9% arte e instalación.

En cuanto a las actividades ligadas al cine hay que señalar la gran promoción y difusión dada por las Embajadas y Centros Culturales “convirtiéndose éstas en auténticas ventanas de nuestra cultura, fomentando y fortaleciendo la imagen de España como un país abierto, tolerante y con una gran diversidad cultural”<sup>814</sup>.

Respecto al ámbito latinoamericano hay que destacar como se sigue consolidando el llamado “Espacio Audiovisual Iberoamericano”, entre cuyas acciones se puede destacar el premio a la mejor película iberoamericana en los premios Goya, el fondo financiero multilateral de IBERMEDIA, el permio Notodofilmfest y apoyo a vanguardias latinoamericanas en el Museo Reina Sofía y la Programación de El Roce de los Cuerpos.

Algunas cifras generales nos hablan de que se han realizado en total, no sólo en América Latina, más de 1300 actividades relacionadas con cine español, 400 se han programado con el Instituto Cervantes, se ha participado en más de 100 festivales de cine, se ha invertido 120.000 € en adquisición de derechos de películas y 900.000 € en Cine Iberoamericano.

Entre los ciclos de cine marcadas como actividades concretas podemos señalar que respecto al Cine patrimonio clásico español fue organizado entre otros países por Colombia (Festival Eurocine *Calle mayor El viaje a ninguna parte*) y Argentina (Festival Retrospectiva de Juan Antonio Bardem *Muerte de un ciclista*; respecto al nuevo cine español que fue organizado en Bélgica en el Festival Peliculatina (Con Instituto Cervantes), contó con la colaboración de México (Festival de Cine de Guanajuato – Mujeres en el cine *Tres días con la familia De tu ventana a la mía Planes para mañana*) y de Guatemala (Pantalla Pinamar y Festival Internacional de Cine en Centroamérica (Guatemala) *Hasta la vista A puerta fría*) y Chile (Santiago de Chile. FEMCINE, Festival de cine de mujeres.<sup>80</sup> *Egunean*); *Cineastas consolidados* contó con la colaboración de Perú (Festival de Cine de Lima: *A los que aman, Mi vida sin mí La vida secreta de las palabras*).<sup>815</sup>

En cuanto a las actividades de cooperación, en especial el programa de Patrimonio<sup>816</sup>, hay que señalar que se ha visto muy afectado por la reconfiguración fruto en parte de la nueva situación presupuestaria. Sin embargo,

813. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.pp.28-29.

814. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p.39.

815. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p.57.

816. Más sobre sus actividades en su epígrafe correspondiente.

por otro lado se ha de destacar el impulso dado en la puesta en marcha de la Escuela Centroamericana de Bienes Culturales y Museología, para lo que se tiene programado un encuentro ACERCA. Esta escuela es especialmente significativa ya que será pionera en su género en la región y su fin “*será la formación de especialistas de alta cualificación en las ramas referidas con el fin de proteger dichos bienes, investigarlos y fomentar su difusión para así reforzar la identidad de un territorio común en construcción.*”<sup>817</sup>

Por su parte el Programa ACERCA de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural<sup>818</sup>, creado en 2005, con la intención de implementar la que sería la primera línea de la Estrategia de Cultura y Desarrollo “Formación de capital humano para la gestión cultural con énfasis en proyectos de cultura y desarrollo” también se ha visto forzada a ciertos cambios estructurales y presupuestarios, y pese a ello a fecha de 2013 continuaba trabajando en “*los sectores más demandados, tales como la gestión cultural, el desarrollo de las artes audiovisuales, la conservación preventiva del patrimonio o el periodismo cultural.*”<sup>819</sup>

Finalmente, es básico hablar y resaltar el trabajo llevado a cabo desde la Red de Centros Culturales (CCE) de la AECID, que son un pilar tanto para la promoción cultural como para la cooperación cultural y el desarrollo. En cuanto a su número se mantuvo en doce Centros Culturales constituidos como Unidades de Cooperación en el Exterior (uno menos, tras el cierre definitivo, en junio de 2013, del CCE de Sao Paulo) y por siete Centros Asociados con participación local (uno más, tras la entrada en funcionamiento en octubre de 2013 del CCE Casa del Soldado, en Panamá), siendo de estos todos menos dos localizados en la región latinoamericana.<sup>820</sup>

Finalmente hacer un apunte sobre el Servicio de Publicaciones de la AECID, dependiente de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, que en 2013 se encargó de la edición de 59 publicaciones.

### **Memoria AECID 2014: Trabajando por un futuro mejor**

En este sentido, la memoria vuelve a comentar el nuevo enfoque de la Agencia encaminado sobre todo a los países de renta media y a América Latina por extensión, dado que la mayoría de los países de la región se encuentran categorizados como tal. De este modo, en 2014 lo que se destaca en este sentido es el avance de nuevos programas, orientados a ser “*más estratégicos y coherentes*”<sup>821</sup>, dando paso así a los llamados Acuerdos de Nueva Generación o la programación conjunta con la UE, entre otros hitos<sup>822</sup>

La AECID también ha continuado volcando sus esfuerzos en la programación conjunta de la UE y de los Estados miembros, como el “*primer esfuerzo para que todos los países se alineen en un mismo proceso de definición de prioridades de su cooperación bilateral con los países socios.*”<sup>823</sup> También se destaca desde la Agencia la coordinación de este esfuerzo con los Marcos de Asociación País y la participación desde nuestras

817. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.p.61.

818. Más sobre sus actividades en su epígrafe correspondiente.

819. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.p.73.

820. Más sobre los centros en su epígrafe correspondiente.

821. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015, p. 21. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%20MEMORIAAECID2014-Baja.pdf>

822. Entre los que también se destacan “*nuevos proyectos transnacionales en África y Oriente Medio y más aliados estratégicos para instrumentos clave como el Fondo del Agua y Saneamiento.*”. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*. ...op.cit.p.21.

823. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*. ...op.cit.p.25.

Oficinas Técnicas de Cooperación en los proyectos en terreno<sup>824</sup>, buscando también continuar con la ejecución de proyectos de cooperación delegada.<sup>825</sup>

Trabajando en coherencia, estrategia y transparencia, la Agencia ha buscado seguir su trabajo contra la desigualdad y la pobreza, con una nueva relación con los países prioritarios<sup>826</sup>, centrando el trabajo en aquellos sectores en los que la misma sea realmente aportadora de valor añadido, al tiempo que se ha dado paso a los Acuerdos de Nueva Generación, para aquellos países que hayan superado los problemas más acuciantes o básicos de desarrollo y se encuentren en una nueva etapa, en el que sus necesidades de desarrollo van un paso más allá y que además ahora tienen un nuevo papel ya que son receptores pero también donantes. Por ello los nuevos acuerdos cambian el modelo receptor – donante tradicional y buscan priorizar *“iniciativas que velen por los bienes públicos globales, reforzando la cooperación entre los propios países de la región (cooperación Sur-Sur o triangular), con el apoyo técnico y la transferencia de conocimientos.”*<sup>827</sup>

En 2014 cabe destacar la firma de acuerdos de nueva índole con Chile y México y que en general, como el resto de acuerdos de estas características *“tienen como denominador común la transferencia de conocimiento técnico, el apoyo a las asociaciones público privadas para el desarrollo que puedan movilizar capacidades y recursos y el acceso a financiación mediante la modalidad de cooperación reembolsable. Se priorizan los proyectos de investigación y desarrollo, el acceso con equidad a bienes públicos regionales y globales y el refuerzo de los propios sistemas de cooperación.”*<sup>828</sup>

Por otro, dados los cambios presupuestarios, también la agencia ha evolucionado hacia cambios estructurales en su organización que han traído como consecuencia que en 2014 en la región latinoamericana se haya culminado el cierre de las Oficinas Técnicas de Cooperación (OTC) de Chile, Brasil, Argentina y Venezuela, a la vez que la OTC de Uruguay se ha transformado en una oficina regional para el Cono Sur, y las de Panamá y Costa Rica han variado hacia funciones más concretas centradas en temas como el multilateralismo, la acción humanitaria o el medio ambiente. También, en contraste con los cierres y transformaciones, se ha puesto en marcha sin embargo el proceso de apertura del Centro Cultural de España en la Paz.

Ya se señalaba en la memoria del año anterior, los nuevos cauces de financiación que habían entrado a formar parte del entramado de la agencia, en especial en Cooperación y promoción cultural, algo que se ha seguido consolidando y que en 2014, va desde la búsqueda de *“nuevos modelos de negocio para los Centros Culturales en el exterior (instalación de tiendas, servicios de restauración y otros) hasta la colaboración privada y las aportaciones de Fundaciones privadas en Centros Culturales Mixtos, como por ejemplo en el Centro Cultural de España en Panamá – Casa del Soldado.”*<sup>829</sup>

824. “Para ello, AECID apoyó a la Comisión Europea en la organización del primer taller de programación conjunta en Antigua, Guatemala en el que se trabajó sobre los seis países de América Latina que están en este proceso de programación conjunta: Paraguay, Guatemala, Bolivia, Honduras, Haití y Nicaragua. Para coordinar este proceso en los países de asociación en África y Asia, también se participó en los respectivos talleres regionales” MAEC, AECID, Memoria AECID 2014. ...Ibidem.

825. Proyectos que la comisión europea delega a AECID 2013-2014 en América Latina y el Caribe. Ninguno de cultura y desarrollo. De Gobernabilidad (Seguridad), Nicaragua con 8.000.000, Educación también en Nicaragua por 12.000.000 euros, de Seguridad Alimentaria en Cuba por 1.300.000 euros, de Educación en Rep. Dominicana por 3.90.000 euros y de Gobernabilidad en SICA, por 12.700.000 euros. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014. ...op.cit.p.26.

826. “Con los países prioritarios (en la región se encuentran 12 de los 23 recogidos en el Plan Director) los Marcos de Asociación profundizan en la concentración de sectores y se introducen avances que permiten planificar y evaluar mejor sus resultados”. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014. ...op.cit.p.31.

827. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014...op.cit.p.23.

828. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014...op.cit.p.31.

829. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014...op.cit.p.42.



Asimismo, en 2014 también ha aumentado las acciones de patrocinio y mecenazgo que suponen ya un 60% de las actividades culturales en el exterior (ya sea la colaboración privada económica o en especie) y en la convocatoria de becas y lectorados también es mayor la colaboración con las fundaciones de Repsol, Endesa, Ramón Areces y Rafael del Pino, a las que se han incorporado Acciona, Cavibel y Frescomar. En cuanto a la convocatoria de becas de Cooperación Universitaria y Científica, se ha buscado que las Universidades muestren mayor implicación.

Respecto a las acciones concretas señalar el refuerzo del convenio con la Fundación ACS en el ámbito cultural para el desarrollo de obras de accesibilidad en la Academia de España en Roma, por importe de 175.000 euros y el proyecto de la Fundación Telefónica de México denominado “Laboratorio de Ciudadanía Digital” que, *“a través de talleres dirigidos a niños y jóvenes, busca el desarrollo y aprendizaje de habilidades digitales”*.<sup>830</sup>

Asimismo se ha renovado su colaboración con las Organizaciones No Gubernamentales de Desarrollo (ONGD), para lo que pese a la reducción presupuestaria se volvió a convocar la Convocatoria 2014 - 2018 de Convenios con ONGD Calificadas, dotada con 160 millones de euros.<sup>831</sup>

En cuanto a la promoción y desarrollo de las relaciones científicas, así como de las relaciones culturales y la promoción de la cultura española en el exterior, la AECID sigue actuando en cumbres y espacios internacionales y haciendo uso de su red exterior. Destacando este año la firma de los primeros Memorando de Entendimiento en el marco del Protocolo para la Gestión de Alianzas Público Privadas para el Desarrollo (APPD).<sup>832</sup>

Además destaca la apuesta de la innovación desde la Agencia como básico en la diplomacia cultural y científico-tecnológica llevada a cabo por la misma, para lo que se ha buscado afianzar el papel de la Red de Centros Culturales en el exterior y la Red de Consejeros Culturales y Científicos de las Embajadas de España, *“con el fin de mejorar la coordinación e impulso de las relaciones internacionales en materia cultural, científica y tecnológica.”*<sup>833</sup>

También en este sentido se ha buscado una mejor coordinación a nivel institucional, en especial con la Secretaría General de Ciencia, Tecnología e Innovación (SEIDI) del Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO) y la Red de Consejeros Culturales y Científicos de la Agencia y junto con las restantes administraciones competentes se trabajó también para la puesta en marcha de la Red de Científicos en el Exterior ; y entre otros proyectos se trabajó en la protección de derechos de autor y de protección de patrimonio subacuático en México.

Finalmente, y quizás lo más relevante para nuestra investigación, es la renovación llevada a cabo en dos de los principales programas de la Agencia como son el Programa ACERCA de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural<sup>834</sup>, y por otro lado el Programa Patrimonio para el desarrollo, con un proceso de evaluación externa en marcha de gran importancia para su revitalización.

830. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014...* op.cit.p.42.

831. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014...* op.cit.p.44.

832. Con el ejemplo de la segunda fase del Proyecto “Luz en Casa – Oaxaca” que, desarrollado por Acciona Microenergía junto con la AECID y la Agencia Mexicana de Cooperación o a nivel internacional *“la participación en la consulta regional latinoamericana sobre la participación del sector privado en la Agenda Post 2015 celebrada en Cartagena de Indias (Colombia) y en el II Encuentro Internacional sobre El Derecho a la Consulta Previa en la Práctica: Desafíos y Oportunidades para los Actores en la Región Andina de Cartagena de Indias”*. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014...* op.cit.p.47.

833. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014...* op.cit.p.55.

834. *Presupuesto actividad cultural exterior: Programa de Formación ACERCA: Centros culturales, OTC 310.500. Programación Cultural Exterior: Consulados y embajadas, 2.672.100 y Programación cultural exterior: Red de centros culturales, 1.980.000.* MAEC,



Para finalizar, sólo comentar nuevas iniciativas puestas en marcha desde AECID y que tienen cierta relación con cultura, como son el proyecto INTERCOO-nect@, el Plan de Transferencia, Intercambio y Gestión del Conocimiento para el Desarrollo de la Cooperación Española en América Latina y Caribe, que “*busca integrar, coordinar y reforzar la acción que en materia de formación y conocimiento desarrolla la Cooperación Española desde hace más de 25 años. En esta trayectoria destaca el Programa Iberoamericano de Formación Técnica especializada (PIFTE) que desde 1987 ha capacitado a más de 100.000 profesionales de Administraciones Públicas y ha contribuido a crear numerosas redes institucionales temáticas de la región*”.<sup>835</sup>

En 2014 también aparece el Programa Regional de la Cooperación Española en Medio Ambiente y Cambio Climático – ARAUCLIMA derivado del anterior Programa ARAUCARIA y otras iniciativas internacionales.

Finalmente en los anexos de la Memoria, en las fichas regionales donde se aportan datos de AOD, por su parte ya no se habla de Cultura y Desarrollo, sino de cooperación cultural (pudiendo integrar en este concepto proyectos diferentes). De este modo en este año las fichas regionales, señalan un monto de 2.638.287 euros de cooperación cultural en América del Sur y 2.222.334 euros en Centroamérica, México y Caribe y en educación 5.781.849 la primera zona (a los que se pueden añadir los 254.000 destinados a Ciencia y Tecnología).<sup>836</sup>

### **Memoria de Actividades Culturales 2014: “Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014”**

En esta memoria anual se incorpora el presupuesto que se usará para la realización de la acción cultural exterior por parte de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID. En este sentido se señala claramente desde el inicio como la reducción presupuestaria general también ha afectado a este departamento, que por ejemplo ha visto como el monto a usar alcanzaba en los 23 millones en 2014 representan, lo que es sólo un 20% de los 118 millones que se tenían en 2007. Este presupuesto a su vez se reparte entre las diferentes áreas del mismo, que además se encuentran claramente diferenciadas en los Presupuestos Generales del Estado entre el Programa 143 A que incluye la Cooperación Cultural para el Desarrollo y el Fortalecimiento del Espacio Cultural y el Programa 144 A, que incluye a su vez la Promoción de la Cultura Española y la Cooperación Cultural.

De las cantidades de ambos que incluyen los gastos de otros departamentos de la DRCC y excluyendo las subvenciones nominativas, que también se incluyen se señala que el presupuesto asignado específicamente al Departamento de Cooperación y Promoción Cultural durante 2014 ha sido de 9.036.838 €. De ella 860.000 euros corresponden a la aportación de la AECID a los Programas Culturales Iberoamericanos impulsados por la Secretaría General Iberoamericana, los llamados programas IBER, gestionados de forma autónoma.<sup>837</sup>

De los 8.176.838 € restantes, 4.900.600 € van a las Embajadas y Consulados, Red de Centros Culturales y 3.276.238.10 € a los programas organizados desde la Sede Central. De lo gestionado en el exterior, se puede dividir a su vez de la siguiente manera: la red de centros culturales se lleva 1.918.000 (39%), la programación

---

AECID: *Memoria AECID 2014*...op.cit.p.55.

835. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*. ...op.cit.p.60

836. MAEC, AECID: *Anexo de datos. Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015. Pp.7-8 (Consultada el 12 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID\\_2014.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID_2014.pdf)

837. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*. Ed. AECID, Madrid, 2015. p. 10. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202014.pdf>

cultural exterior de embajadas y consulados 2.672.100 (55%) y el programa ACERCA en Centros Culturales y OTC 310.500 (6%). De ello un 51% va destinado a Iberoamérica.<sup>838</sup>

En cuanto a las actividades de promoción en Iberoamérica se ha pasado de las 4.291 de 2013 a las 6.233 de 2014, se ha visto una evolución positiva en este sentido, lo que permite hablar de un aumento en todas las actividades totales con una cifra de 8.014<sup>839</sup>. Entre ellas podemos destacar que de Artes escénicas o Música se llevaron a cabo 18 actividades en sede y 1455 en oficina exterior, respecto a artes visuales o plásticas, 3 y 443 respectivamente, en arquitectura y diseño 1 y 97, en CC. Y Tecnología 227 en el exterior, de cine 1193 en el exterior, en formación 889 también en el exterior, en gestión cultural 1 y 14, en Humanidades y Ciencias Sociales 740, en Literatura 1 y 419 y 732 actividades de otros.

Específicamente en el campo de las artes escénicas y de la música se ha destacado especialmente cómo se ha buscado impulsar la presencia de artistas españoles en festivales internacionales como por ejemplo en *Cena Contemporánea en Brasil*, *Festival Tempo en Chile*, *Festival de Teatro Oriente en Venezuela*, *Artes Escénicas el Cruce en Argentina*, entre los destacados en América Latina, dado que la actividad ha sido importante también en África y en Europa.

En el total de proyectos de artes escénicas y musicales se dieron ese año 42 proyectos, 165 actuaciones y talleres que conforman el catálogo que se envía a Embajadas y Centros Culturales en base a las opiniones de un Comité de Expertos externo a AECID que selecciona a los artistas.<sup>840</sup>

En cuanto al área de las Artes visuales, el informe señala que tanto Embajadas como Centros Culturales siguieron alojando exposiciones de diferente formato, así que también se fomentó la participación de artistas nacionales en muestras internacionales. Entre las actividades más significativas por sectores y aquellas celebradas en América Latina podemos destacar varias.

Por un lado y en colaboración con el ministerio de Fomento, AECID ha itinerado la exposición de la *XX edición de la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo*, que se llevó hasta Washington, pero también al Centro Cultural de España en México.

Dentro de nuestro país pero en apoyo a los artistas latinoamericanos, AECID acude a ARCO en apoyo a la sección “Solo Projects”, cuyos países protagonistas fueron en 2014 Argentina y Brasil con 21 proyectos presentados.

Además como novedad este año y en apoyo a la internacionalización de artistas se ha puesto en marcha el Programa de Residencias Artísticas Matadero Madrid AECID, con el objetivo de intercambiar obras y experiencias. Este año, entre otros países el intercambio se dio con *PIVÔ* Sao Paulo (Brasil) y Panal 361 Buenos Aires (Argentina). También la agencia mostró su apoyo a proyectos como el llamado *Proyecto SeAlquila*, muestra efímera de creación contemporánea, cuya cuarta edición se celebró en Madrid, Ciudad de Guatemala y Buenos Aires.<sup>841</sup>

838. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.11.

839. Suma propia AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.37.

840. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.39.

841. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.43.

En poesía AECID, como desde hace cinco años, apoyó la celebración del festival Poetas por km2 en el exterior que se celebró este año en la Fordham University de Nueva York y reunió a poetas españoles, latinoamericanos y norteamericanos.

En materia de diseño mantiene la colaboración con la Asociación de Diseñadores de Madrid (DIMAD) para la Bienal Iberoamericana de Diseño (BID), y en esta ocasión, se ha realizado en conjunción con el Programa ACERCA de la Cooperación Española y en colaboración con la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP).

En fotografía, por su parte, cabe ser mencionada la colaboración de PHotoEspaña en la sexta edición del programa formativo TrasatlánticaPHotoEspaña, que se ha realizado en el Centro Cultural de España en Tegucigalpa (Honduras) y el Centro Cultural Parque de España en Rosario (Argentina). Mientras en videoarte la agencia ha colaborado en el marco del festival PINTA (Earl's Court Exhibition Centre) en Londres que, posteriormente, acudió a en seis Centros Culturales dependientes de la AECID en América Latina y en "Hic et nunc" muestra de videoarte exhibida en América, en cinco lugares entre Estados Unidos y Latinoamérica.<sup>842</sup>

Entre las exposiciones itinerantes de 2014, a América Latina llegaron las siguientes: *Cineastas contados* a Buenos Aires y el CCE Rosario; *Antón Lamazares* a México; *BIAU* a Panamá y Paraguay; *Caras B* a Honduras y Guatemala; *La mirada del otro* a Buenos Aires, CCE Chile y CCE Paraguay; *Tebeos: una España en viñetas*, al CCE Córdoba, CCE Rosario, CCE Buenos Aires, Natal (Brasil) y CCE Perú; *Hic et nunc* a Rep. Dominicana, Paraguay y Guatemala; *24x365* a Uruguay; *Penélope* a Lima; *25 años de Patrimonio y Escuelas Taller* al CCE Honduras, CCE El Salvador y Embajada en Bogotá y CF en Cartagena de Indias; *Memorial de voces* al CCE Bolivia, CCE Chile, Embajada de España a Bogotá, CCE El Salvador y CCE Honduras; *Otros acentos* al CCE Honduras, CCE Costa Rica, CCE El Salvador y CCE Guatemala; *Dibujaguatemala+Dibujamadrid* al CCE Guatemala; *BID\_est* al CCE Bolivia y CCE Rep. Dominicana; *Pacífico. España y la aventura de la mar del sur*, al CCE Rep. Dominicana y Embajada de España en Bogotá y *GAUR (sic)* al CCE Córdoba, CCE Costa Rica, CCE Honduras, CCE Nicaragua, CCE Uruguay y CCE México.<sup>843</sup>

En cuanto al cine, ha seguido siendo una de las artes con más demanda tanto en Embajadas como Centros Culturales a través de ciclos, muestras y semanas de cine español y la filmoteca<sup>844</sup> MAEC-AECID ha dado servicio en este sentido, no sólo a las instituciones anteriores sino también a toda la red de Institutos Cervantes logrando una mayor difusión, teniendo que mencionar especialmente como en años anteriores la promoción también del cine iberoamericano y el apoyo a creadores en colaboración con diversas instituciones y festivales entre los que destacan como años anteriores los Premios Goya o el festival NOTODOFILMFEST y en cortos el proyecto Red en Cortos. Además se realizó un concurso en la Red de Centros Culturales que tuvo como ganador al *Hombre de campo*, de Martín Vallejos (Chile). Además entre los festivales no competitivos culturales que se han celebrado durante todo el año se puede destacar el *Festival MIX MÉXICO*.

Respecto al ámbito de la literatura y el libro<sup>845</sup>, se puede destacar el haber acudido a diversas ferias internacionales del libro, entre ellas en la *Feria del Libro*<sup>846</sup> de Córdoba (Argentina) FLIC en la que España iba como país

842. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.44.

843. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.pp.45-46.

844. Entre las peticiones a filmoteca un 30% proceden de Iberoamérica. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.50.

845. 50% Ferias del libro y otras actividades en Iberoamérica. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.50.

846. "En coordinación con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y con los Institutos Cervantes repartidos por el mundo, la

invitado y expuso *Historia de los Premios Cervantes*; 19ª *Feria Internacional del Libro en Lima* o la *Feria del Libro de Panamá*; y entre las otras actividades literarias a destacar en Iberoamérica tenemos el *Festival Eñe* en Panamá; la *Mesa redonda sobre las Letras Iberoamericanas* en el marco de la 32 edición *LIBER Feria Internacional del Libro en Barcelona*, la colaboración en el *Hay Festival* Cartagena de Indias.

Ya en el ámbito de la cooperación y de los diferentes programas gestionados, coordinados por AECID o en los que participa como parte, nos encontramos con los ya mencionados Programas de Cooperación Iberoamericana nacidos en las diferentes Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno Iberoamericanas y que ahora se enmarcan los llamados Espacio Cultural Iberoamericano<sup>847</sup>, el Espacio de Cohesión Social, el Espacio Territorial y el Espacio Iberoamericano del Conocimiento.

Los diversos programas del Espacio Cultural son gestionados por “*un fondo financiero multilateral nutrido por las diferentes aportaciones anuales que hacen cada uno de los Estados miembros*”<sup>848</sup> y éstos forman parte de un Comité Intergubernamental, como máximo órgano rector de cada Programa. En este sentido, AECID contribuye a algunos en los que España es miembro, junto con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, el INAEM y el ICAA.

Por otro lado, señalar que España también es miembro del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), “*un organismo intergubernamental, bajo los auspicios de la UNESCO, que trabaja en la creación de condiciones para el desarrollo de sociedades lectoras*”<sup>849</sup>, al que España contribuye anualmente con una Subvención estatal.

En el Programa de Patrimonio se señala en el informe un avance y mejora a la hora de su transversalización respecto a la diversidad cultural dentro de las acciones impulsadas por la Agencia, en especial en la nueva redacción de los MAP y en la consolidación de su presencia y apoyo junto a otros programas como el ya mencionado Fondo de Cooperación de Agua y Saneamiento de América Latina en Guatemala, al que, ha aportado su acción mediante la rehabilitación y recuperación de viviendas.

En cuanto al Programa ACERCA de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural se puede hablar de una continuación en su línea de trabajo que continúa dando servicio en cuanto a gestión del Patrimonio Cultural; Bibliotecas, archivos y Libros; Comunicación y Audiovisuales; Bellas Artes y Museos entre otras. En 2014 se señala en este sentido el comienzo de la colaboración con la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP).

Finalmente respecto a la red de centros culturales, se puede señalar que en 2014, el CCE de La Paz pasó de ser Centro Asociado a la nueva forma de centro plenamente integrado, con lo que la distribución actual es la de 11

---

AECID ha promocionado las letras españolas, así como apoyado al sector editorial a través de conferencias, charlas o las participaciones de España en las diferentes Ferias del Libro”. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.55.

847. Respecto al Espacio de Cultura, se han de destacar los programas: IBERMEDIA, IBERESCENA, IBERARCHIVOS, IBERMUSEOS, IBERORQUESTAS JUVENILES, IBER-RUTAS, RADÍ (Red de Archivos Diplomáticos Iberoamericanos), IBERBIBLIOTECAS, IBERMÚSICAS, TEIB (Televisión Educativa Iberoamericana). AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.57

848. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* Ibidem.

849. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* Ibidem.

Centros Culturales AECID<sup>850</sup> + 5 asociados en América Latina que realizaron 5.531 actividades con un total de 805.129 visitas.<sup>851</sup>

### **Memoria AECID 2015: Preparados para nuevos retos.**

La memoria del año 2015, comienza en sus primeras páginas destacando la próxima renovación a la que se verá sometida en corto plazo la Agencia dada con la entrada en vigor de la Ley 40/2015 de Régimen Jurídico del Sector Público, que hará necesario que AECID modifique su régimen jurídico como agencia estatal.<sup>852</sup> Asimismo, se hace referencia a que los nuevos cambios en la Agenda internacional del desarrollo como la Agenda de Acción de Addis Abeba para la Financiación para el Desarrollo o la nueva Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible con 17 nuevos Objetivos encaminados a la erradicación de la pobreza.

Ya centrados en el aspecto cultural, la misma memoria señala también varios aspectos relevantes, entre ellos, sobre todo desde el punto de vista multilateral, que *“se ha hecho cada vez más evidente el relevante papel que la cooperación cultural y la diplomacia científica tienen en este plano, como vía para estrechar relaciones con otros Estados y actores de la sociedad y a través de un organismo clave como es la UNESCO”*<sup>853</sup>. En este sentido, se destaca por ejemplo que España ha sido re-elegido como miembro del Consejo Ejecutivo de la UNESCO.

Por otro lado, también se destaca el trabajo de la cooperación española *“trabaja junto a todos los organismos que forman parte del sistema de la Cooperación Iberoamericana que ha acometido en los últimos años una profunda renovación para adaptarla a los cambios que se han producido tanto en América Latina como en el escenario internacional”*<sup>854</sup>

Por otro lado, la memoria vuelve a destacar el compromiso de la cooperación española con una acción *“orientada a lograr mejores resultados y un mayor impacto de una forma más eficaz.”*<sup>855</sup> Para lo que se destacan tres hitos en el año: “la puesta en marcha del nuevo sistema integral de seguimiento orientado a resultados, la consolidación de las Redes de Conocimiento y la transformación de los Centros Culturales en unidades de conocimiento en América Latina y Caribe.”<sup>856</sup>

En el aspecto más científico, se destaca igualmente el trabajo de la diplomacia científica y su trabajo desde las Embajadas, en trabajo común entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC) y el

---

850. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.83.

851. Suma propia. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.pp.86-104.

852. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos*. Ed. AECID, Madrid, 2017, p.5. ( Consultada el 10 de febrero de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro\\_baja%20calidad.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro_baja%20calidad.pdf)

853. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* op.cit.p.26.

854. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* op.cit.p.59.

855. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* op.cit.p.27.

856. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* Ibidem.

Por ejemplo, en cuanto a la orientación a resultados y evaluaciones se destaca que *“en 2015 se ha puesto en marcha un plan piloto para la elaboración y seguimiento del Programa País en 6 países: Ecuador, Honduras, Guatemala, Senegal, Marruecos y Colombia. Cada uno de ellos incluye un marco de resultados, con indicadores y líneas de base...”* MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* op.cit.p.56.

Y en cuanto a la gestión del conocimiento por su parte se puede destacar el proyecto de *“Interconecta es el Plan de Transferencia, Intercambio y Gestión de Conocimiento para el Desarrollo de la Cooperación Española en América Latina y el Caribe. Interconecta supone una evolución en el concepto, la forma y la metodología de la actividad formativa, con una visión más regional y colaborativa.”* MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015...* op.cit.p.60.



Ministerio de Economía y Competitividad, junto con “los coordinadores científicos de la Fundación Española de Ciencia y Tecnología (FECYT) y de las Asociaciones de Científicos Españoles en el exterior, que cuenta con el apoyo de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas del MAEC y de la Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación”.<sup>857</sup> Destacando en este punto la promoción junto con Italia de una Resolución y “una Estrategia para el refuerzo de la labor de la UNESCO respecto a la protección de la cultura y promoción del pluralismo cultural en caso de conflicto armado.”<sup>858</sup> Además la AECID sigue financiando el Fondo Fiduciario España-UNESCO para proyectos culturales, educativos, científicos y medioambientales.

Junto con todas estas acciones se siguen destacando igualmente en Cultura y Desarrollo, las llevadas a cabo desde el Programa ACERCA y el Programa de Patrimonio para el Desarrollo, así como la Red de Centros Culturales.

Finalmente en los anexos de la Memoria, en las fichas regionales que relatan los datos de AOD<sup>859</sup>, siguiendo el concepto de cooperación cultural del año anterior, en este año las fichas regionales, apuntan a un total de 1.421.967 de euros de cooperación cultural en América del Sur y 829.753 euros en Centroamérica, México y Caribe y en educación 2.495.088 la primera zona (a la que se puede añadir los 479.767 destinados a Ciencia, Tecnología e Investigación) y 5.149.899 la segunda<sup>860</sup>.

### **Memoria de Actividades Culturales 2015: “Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015”**

En el año 2015, el presupuesto asignado específicamente al Departamento de Cooperación y Promoción cultural durante 2015 ha sido de 8.490.953 €, que podría parecer menor que el del año anterior, pero en este año no se señala la parte destinada a los programas IBER, por lo que es sólo el montante destinado a las acciones de la Dirección en ese departamento y que este año se divide en 5.781.930 € para Embajadas, Consulados, Centros Culturales, Centros de Formación y Oficinas Técnicas de Cooperación y 2.489.713.9 € para los programas organizados desde Sede Central. Igualmente, y pese a la leve mejoría de los datos a nivel presupuestario, el detrimento de recursos por parte de la DRCC, al igual que el de la agencia y el conjunto de la ayuda para cooperación española es mucho menor a lo que lo fue en los años anteriores a 2010.

De la primera parte, esta se divide a su vez en lo que se asigna al programa de formación ACERCA para Centros Culturales, las OTC que cuentan con 10.000 euros, la programación exterior en consulados con 151.750 euros, la programación cultural exterior en embajadas con 2.722.900 euros y la programación cultural en la red de centros culturales con 2.382.380. Respecto a ellos, Iberoamérica recibe un 45%.<sup>861</sup>

La división presupuestaria de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas se debe a que ésta “*cumple un doble papel: por un lado es responsable de la cooperación cultural por el desarrollo y de ahí la AECID; pero también le corresponde, la responsabilidad de la promoción de la cultura española en todo el mundo, incluyendo países que no son socios de la Cooperación española*”<sup>862</sup>

857. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015*...op.cit.p.41.

858. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015*...op.cit.p.47.

859. Distribución por sectores de la AOD no reembolsable gestionada por AECID

860. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Anexo de datos. Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos*. Ed. AECID, Madrid, 2017, pp.7-8. ( Consultada el 12 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/2015%20-%20AnexoMemoria.pdf>

861. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*. Ed. AECID, Madrid, 2016, p.19. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202015%20online.pdf>

862. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.18



Hablando ya de las actividades de promoción podemos ver que el total de este año se ha llegado 4.327 actividades frente a las 6.233 de año anterior, lo que supone una reducción importante.<sup>863</sup> En cuanto al total este fue de 5.931, lo que sí supone una disminución importante en el número de actividades realizadas. Entre las actividades desarrolladas en el exterior en Latinoamérica se han desarrollado las siguientes: en Artes Escénicas o Música 11 actividades en Sede y 984 en oficinas exteriores, en artes visuales o plásticas 7 en sede y 435 en exterior, en arquitectura y diseño 1 en sede y 59 en exterior, en Ciencias y tecnología, 134 en exterior, en Cine 940 en exterior, en formación 431, en gestión cultural 1 en sede y 59 en exterior, en humanidades y Ciencias Sociales 188, en Literatura 1 y 496 respectivamente y en otras acciones 578.

En el ámbito de las artes escénicas y de la música, aparte de continuar con la elaboración anual del catálogo que se envía Centros Culturales y Embajadas con el que se elabora la programación cultural en el exterior y que es seleccionado por un Comité de expertos independiente, se ha impulsado igualmente la presencia de artistas españoles en algunos de los más relevantes festivales internacionales, entre ellos en el Cena Contemporánea en Brasil, el Festival Tempo en Chile o el Festival Internacional de Teatro Hispano de Miami. Al mismo tiempo se ha trabajado una nueva línea en teatro mediante el programa Ficción Sonora, en colaboración con el Centro Dramático Nacional que ha llevado a la realización de diversos talleres en Cuba, Guatemala, Santo Domingo, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Venezuela, Chile, Perú, Paraguay y Argentina.

Se han dado en total 72 actuaciones de artes escénicas y música más los talleres de formación en la Sede Central, buscando promocionar a artistas emergentes, música antigua, nuevas tendencias o teatro infantil etc., así como giras de artistas consolidados.

En cuanto a la itinerancia de exposiciones, AECID en coordinación con la Red de Centros Culturales ha permitido la exhibición de la obra de diversos artistas españoles a nivel internacional, entre las que destacan este año nuevamente en colaboración con el Ministerio de Fomento, la exposición de la *LX edición de la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo* que viajó a los Centros Culturales de España en Rosario, Montevideo y México DF; el apoyo a *#SoloProjects* y *Focus Latinoamérica* en la edición anual de ARCO; se organizó la muestra *Upfront*, con el trabajo de veinte fotógrafos hispanos en zonas de conflicto; se continuó con el Programa de Residencias Artísticas Matadero Madrid-AECID, que en 2015 puso en marcha intercambios con creadores de Colombia, Puerto Rico, Chile, Japón y Corea del Sur.; y se llevó a Centroamérica, concretamente a Tegucigalpa, Ciudad de Guatemala y San Salvador, la exposición *El Museo del Prado en Centroamérica*. En otros ámbitos la exposición *Dibuja el mundo* se pudo ver en México (Ciudad de México), la denominada *Artesanía Española de Vanguardia* se presentó en el CCE en Lima, el CCE en México y el CFCE en Cartagena de Indias y la exposición *Bienal Iberoamericana de Diseño (BID)* estuvo en los de CCE en Montevideo, Managua, Guatemala, Tegucigalpa y San Salvador y gracias a las Embajadas también en La Habana, Quito, Florianópolis y Guayaquil; se ha desarrollado una nueva edición de *Trasatlántica PHotoEspaña* en los Centros Culturales de España en México y Santiago de Chile y las exposiciones *Cotidiano Latino / US* y *Colección Alcobendas* también han viajado por diversas Embajadas y Centros. Finalmente destacar, la muestra de videoarte *VIDEOsPAIN*, un proyecto en los CCE de Santiago de Chile, Tegucigalpa y Lima y *Mujeres en acción. Feminario videoperformativo* presente en CCE de La Paz, San Salvador y Tegucigalpa.<sup>864</sup>

863. Si bien hay que señalar que este año se hace referencia a las acciones en Latinoamérica, mientras los años anteriores se denominaba Iberoamérica. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.38

864. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.pp.45-46.

Entre las exposiciones itinerantes, podemos destacar: *El futuro no es de nadie todavía*. Eugenio Ampudia que visitó Monterrey y Oaxaca; *BLAU* que fue a Rosario, Montevideo y México DF; *Documentalismo y tránsito* a Colombia y Perú; *La mirada del otro* a Bolivia; *Tebeos: una España en viñetas* al CCE El Salvador; *Ibi et Nunc* a El Salvador, Honduras y Nicaragua; *Contextos múltiples*. Colección Escolano a Santiago de Chile, Rosario y Buenos Aires; *Crítica de la razón migrante* a Asunción, Tegucigalpa y México; *IV Catálogo Iberoamericano de Ilustración* a Córdoba, Tegucigalpa y México; *Artesanía Española de Vanguardia* a Lima, México y Cartagena de Indias; *4ª Bienal Iberoamericana de Diseño* a Montevideo, Managua, Guatemala, Tegucigalpa, San Salvador, La Habana, Quito, Florianópolis y Guayaquil; *Cotidiano Latino /US* a Santo Domingo, San Salvador y La Antigua; *VIDEOsPAIN* a Santiago de Chile, Tegucigalpa y Lima; *Mujeres en acción*. *Feminario Videoperformativo* a La Paz, San Salvador y Tegucigalpa; *Cibergeografías. Arte, mapas, territorios y las nuevas coordenadas de Iberoamérica en el paradigma digital* a Córdoba y Rosario; *Ajoblanco. La revista (1974-1999). Ruptura, contestación y vitalismo* a Buenos Aires y Santiago de Chile; y *DEMOS* a San Salvador, México y Montevideo.<sup>865</sup>

En cuanto al cine ha continuado con los mismos objetivos y actividades señalados, entre ellos el servicio de filмотeca<sup>866</sup> para Embajadas y Centros Culturales, así como para la red del Instituto Cervantes.

En cuanto a la promoción cine iberoamericano se continúa con la colaboración con la Academia de Cine para el premio en los Premios Goya<sup>867</sup> y el apoyo al mejor corto latinoamericano en el *Festival NOTODOFILMFEST*, al que se une el Premio Cooperación a la mejor película latinoamericana temática Sensibilización Y DESARROLLO dentro del *Festival de San Sebastián*<sup>868</sup>. En los festivales no competitivos de materia cultural destacan el *Espanoramas. Muestra de cine español* de Buenos Aires, Argentina (*Vivir es fácil con los ojos cerrados*).

En cuanto al área de Cultura y Desarrollo se ha continuado la coordinación y participación en conjunto con otros departamentos de la AECID y “se ha avanzado en la transversalización de la diversidad cultural dentro de las acciones impulsadas por la Agencia, lo que permitirá que en 2016 vea la luz la Guía de la AECID para la transversalización de la Diversidad Cultural, manual práctico para que este proceso sea efectivo. Este avance se ha visto reflejado en la participación activa del departamento en todos los Marcos de Asociación País (MAP) firmados a lo largo del año”.<sup>869</sup>

En cuanto a los centros culturales como “instituciones creadoras y catalizadoras de actividad cultural, espacios de encuentro y ciudadanía que actúan de forma colaborativa con las contrapartes locales para defender la diversidad, contribuyendo así a la mejora de la convivencia y la cohesión social a través de la cultura”<sup>870</sup> han continuado con su labor y desarrollan para ello una programación multidisciplinar que busca promover la cooperación cultural y el desarrollo.

865. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.47-48.

866. Un 26% de peticiones a filмотeca han sido por parte de Iberoamérica. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.52.

867. “La película finalmente galardonada fue *Azul no tan rosa*, de Miguel Ferrari.” AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.51.

868. “La película premiada fue *La tierra y la sombra*, de César Augusto Acevedo”. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* Ibidem.

869. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.65.

870. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.79.

Comencemos ahora un repaso por los instrumentos de acción más relevantes dentro de AECI/AECI y su evolución durante los quince años (y los dos períodos políticos diferenciados de nuestro estudio)

## **B. ANÁLISIS Y EVOLUCIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS DE COOPERACIÓN CULTURAL EN AMÉRICA LATINA DESDE 2004 A 2015**

### ***Programa de Patrimonio***

El programa de Patrimonio para el Desarrollo se pone en marcha a mediados de los ochenta y desde entonces podemos decir que es uno de los que más éxitos ha reportado a la cooperación española, lo que podemos concluir dado su alto grado de existencia y que incluso se renovó como una de las líneas estratégicas de la propia *“Estrategia de Cultura y Desarrollo”*.

Dentro de la cultura, el patrimonio en todas sus manifestaciones, sea material, inmaterial o natural es elemental para el desarrollo. Así lo dice el propio programa que desde su web establece que busca el *“desarrollo humano y social, de mejora de las condiciones de vida y de creación de riqueza, a través de la puesta en valor y gestión sostenible del Patrimonio Cultural, estableciendo las condiciones para que esas mejoras beneficien especialmente a la población de menores recursos. Favorece, además, el desarrollo de las capacidades culturales y la preservación de las identidades y la diversidad cultural”* (AECID)<sup>871</sup>

En el Documento *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller*<sup>872</sup>, que la Agencia tiene en línea sobre el programa se señalan algunas evoluciones interesantes. Por ejemplo, respecto a los objetivos y líneas de actuación diferenciadas en dos períodos. Entre 2005 y 2009 se señalan como objetivo del programa: *“La utilización del patrimonio cultural como generador de desarrollo sostenible de las comunidades depositarias de dicho patrimonio”* y como objetivos transversales: *“Protección de la identidad, el legado y la memoria colectiva”, “la mejora de la calidad de vida”, la “capacitación y gobernabilidad”* y el *“desarrollo económico y social”*. Finalmente como líneas de actuación se señalan: *“el fortalecimiento de las instituciones, la ordenación del territorio, la planificación urbana, los inventario de bienes culturales, la preservación del patrimonio cultural para el desarrollo socioeconómico, la habitabilidad básica, agua y saneamiento, el patrimonio inmaterial, la accesibilidad universal y las Escuelas Taller”*.<sup>873</sup>

En el período 2010-2012 se señalan ya los mismos objetivos que aparecen reflejados a día de hoy en la web oficial del programa y por lo tanto que llegan a 2015. Siendo estos los siguientes. Como objetivo general: *“Apoyar e impulsar intervenciones de puesta en valor y gestión patrimonial para contribuir al desarrollo sostenible de las comunidades, en el marco de las estrategias de la Cooperación Española”*, como específicos: *“Fortalecer las políticas públicas para impulsar el desarrollo local a través del aprovechamiento del patrimonio cultural”, “Fortalecer la gestión sostenible del patrimonio cultural y “Recuperar el patrimonio cultural como recurso de desarrollo local”* y como transversal : *“El objetivo general y objetivos específicos del programa se complementan con la promoción de la igualdad entre hombres y mujeres, el respeto al medio*

871. AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Presentación*. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo>

872. AECID: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller*. Ed. AECID, 2013. ( Consultada el 25 de febrero de 2017) Disponible en: [https://issuu.com/publicacionesaecid/docs/25\\_a\\_\\_os\\_aecid\\_patrimonio\\_para\\_el\\_d](https://issuu.com/publicacionesaecid/docs/25_a__os_aecid_patrimonio_para_el_d)

873. AECID: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller...* op.cit.pp.12-13.

*ambiente, la contribución a la gobernabilidad democrática y promoción de los derechos humanos, y el respeto a la diversidad cultural*”.<sup>874</sup>

Igualmente aparecen unos componentes con sus líneas de actuación, reflejadas por la web del programa<sup>875</sup>. Dichos componentes son: *Fortalecimiento institucional*<sup>876</sup>, *Conocimiento y difusión del patrimonio cultural*<sup>877</sup>, *Puesta en valor del patrimonio cultural*<sup>878</sup>, *Prevención en daños en el patrimonio cultural producidos por catástrofes naturales y conflicto armado*<sup>879</sup>, *Formación de jóvenes para la inserción laboral*, cuya línea de actuación son las Escuelas Taller.

En el 20º Aniversario del Programa de Patrimonio para el desarrollo se elaboró un documento *ad hoc* en el que nos podemos encontrar una somera evaluación ya no sólo sobre el programa, sino en gran medida también sobre las llamadas Escuelas Taller, ligadas íntimamente con el programa como uno de los elementos más reconocibles a día de hoy de la cooperación española y que ha sido incluso así reconocido a nivel internacional por organismos como la UNESCO<sup>880</sup>, entre otros. Tras él y tras el 25 aniversario de la AECID, se evaluó nuevamente el programa desde la perspectiva de las Escuelas Taller. “*El Programa de Escuelas Taller cuenta hoy con un reconocimiento considerable (en este sentido, un indicador relevante es la participación de otros actores, como la Organización de Estados Iberoamericanos, CAF Banco de Desarrollo, Organización Internacional para las Migraciones, World Monuments Fund, Comunidades Autónomas españolas, etc.)*”<sup>881</sup>

Hay que tener en cuenta que el modelo de las Escuelas Taller se exportó al exterior a partir de los años noventa, pero que tiene su origen en 1985 en un programa español que cofinanció el *Fondo Social Europeo* y enfocado a la formación de los jóvenes desempleados, y es tras los acuerdos entre el Mº Asuntos Exteriores (y de Cooperación) y Mº de Trabajo y Seguridad social cuando desde 1991 se encuadran las Escuelas Taller en el primigenio PROGRAMA de PRESERVACIÓN del PATRIMONIO de la AECI buscando la creación de centros de formación profesional destinados a jóvenes y en relación a oficios para la preservación del patrimonio.<sup>882</sup>

874. AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Objetivos* (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/objetivos>

875. AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Componentes y líneas de actuación*. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/componentes-y-l%C3%ADneas-de-actuaci%C3%B3n>

876. “*Desarrollo de instrumentos de planificación urbana y gestión municipal del patrimonio cultural; Apoyo a la creación de Oficinas Técnicas Municipales de gestión; Formación y capacitación*” AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo*... Ibidem.

877. “*Inventarios de Bienes Culturales; Sensibilización*” AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo*... Ibidem.

878. “*Restauración y puesta en valor de inmuebles de valor patrimonial; Rehabilitación de espacios públicos; Rehabilitación de viviendas; Conservación y restauración de bienes muebles; Recuperación del patrimonio intangible*” AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo*... Ibidem.

879. “*Sensibilización, prevención e intervención en daños en el patrimonio cultural producidos por catástrofes naturales y conflicto armado*” AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo*... Ibidem.

880. Aparece en la publicación de la UNESCO del año 2016 titulada *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* (ejemplos en páginas 123 o 198)

881. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, (AECID): *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*. Ed. AECI- Unidad de Apoyo DCALC, Madrid, 2015. p.19. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20AECID/Programa%20de%20Escuelas%20Taller%20de%20la%20Cooperaci%C3%B3n%20Espa%C3%B1ola.pdf>

882. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO. Las Escuelas Taller en su Laberinto: Nuevos Enfoques y Desafíos. Resumen Seminario Interno de Reflexión (30-03-2007)*. Ed. AECID, Madrid, 2007, p.2-3. (Consultada el 2 de diciembre de 2015) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/las\\_eett\\_en\\_su\\_laberinto.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/las_eett_en_su_laberinto.pdf)

Geográficamente y de forma paralela al programa de patrimonio, las Escuelas Taller han tenido su principal ámbito de actuación en la región latinoamericana y por definición las Escuelas Taller siempre se han distinguido por llevar adelante el hecho de ser *“un instrumento de formación ocupacional e inserción social, vinculado al sistema público oficial”* que a su vez buscaba *“ser parte de planes públicos de desarrollo y mejora de la comunidad a la que pertenecen”*<sup>883</sup>. Porque en definitiva *“la sostenibilidad y justificación de la Escuela Taller, en tanto que servicio público, se basa en la rentabilidad social y económica de su trabajo, y en la relevancia de su función cultural, desde el punto de vista del desarrollo de la comunidad”*<sup>884</sup>.

De hecho, en un documento sobre el programa del año 2015<sup>885</sup>, y al respecto de las Escuelas Taller, se llegaban a importantes conclusiones sobre el mismo, relativas a su éxito y evolución, destacándose el haber logrado *“mejorar las condiciones de vida de más de 27.000 jóvenes”*<sup>886</sup> y habiendo llevado el proyecto desde su implantación a la realización de 266 proyectos en 67 ciudades de 24 países y específicamente en América Latina habiendo realizado 249 proyectos con 26.220 alumnos<sup>887</sup> algunos de los cuales tras el fin del programa crearon en base a ellos, aunque con sus particularidades, sus propios proyectos nacionales. Respecto a los fondos aportados por España *en todo el período ascendieron a un total de 99.432.924 €, mientras en contraparte los países socios aportaron 38.632.904 €*.<sup>888</sup>

Pese a su éxito inicial en el año 2006 el programa *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO* comenzó una importante renovación que también afectó a las Escuelas Taller. *“En términos generales, con independencia de las propuestas y estrategias de cada país, la red de EETT en Iberoamérica ha creado una imagen y trayectoria que constituye un capital de la cooperación y de las políticas de desarrollo. La marca Escuela Taller debe defenderse y ponerse al día. A la vez debe asumirse que no hay un modelo o receta única de ET, sino unos rasgos básicos o mínimos irrenunciables comunes”*<sup>889</sup>

En este sentido a partir de 2007 comienza para las Escuelas Taller una nueva etapa, que amplía el proyecto de Escuelas Taller a otros continentes dado que hasta ese momento se había centrado en América Latina y el Caribe. Unido a ese importante cambio en este período, en 2009, llega el que será el cambio más importante y que más relevancia tendrá cara a nuestro estudio, y es el hecho de que a partir de dicha fecha las Escuelas Taller dejarán de depender del Programa de Patrimonio al tiempo que emergerán en ciertos países latinoamericanos como Colombia, Honduras y Nicaragua -dentro de sus propios sistemas nacionales de formación profesional- instrumentos que acogerán la metodología de las escuelas taller.<sup>890</sup>

Todos estos cambios casi coincidieron en el tiempo con la progresiva disminución de fondos en la cooperación española que también llevó a un decrecimiento en la parte destinada a las Escuelas Taller, haciendo que los proyectos cayeran de los 24 de 2013 a los 14 de finales de 2014.<sup>891</sup> *“Sin embargo, la evolución del Programa Escuelas Taller ha promovido la apropiación por parte de los países socios, generando sinergias entre las instituciones locales que han desembocado en la réplica de iniciativas, sin contar con financiación de la*

883. AECID: *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO*...op.cit.p.11.

884. AECID: *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO*...op.cit.p.12.

885. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.

886. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.7.

887. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.p.21.

888. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.p.25.

889. AECID: *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO*...op.cit.p.11.

890. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.p.29.

891. “...escuelas gestionadas con participación de AECID” AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.p.29.



*cooperación española, en la materia. Se ha contabilizado, a final de 2014, que el número de escuelas taller, sin financiación directa de la cooperación española, era de 27”.*<sup>892</sup>

Pese a esta situación de disminución, el informe sin embargo es claro en que las Escuelas Taller han logrado tener unos resultados y efectos tangibles dentro de la población entre los que destacan especialmente *“aquellos que suponen el cambio en las condiciones de vida de las personas. En este sentido, los jóvenes egresados de las diferentes escuelas taller cambian sus condiciones de vida al obtener ingresos tras conseguir un empleo. La media de inserción laboral de los jóvenes formados en las escuelas taller a lo largo del periodo 1991-2014 se sitúa en el 80%.”*<sup>893</sup>

Además a nivel institucional se puede destacar también la puesta en marcha en 2012 de la Red de Escuelas Taller de América Latina y el Caribe, formada por las escuelas taller de 9 países<sup>894</sup> *“que invitaron a participar a AECID, y proponen un nuevo modelo de cooperación regional para promover el intercambio de experiencias entre pares y facilitar la convergencia entre instituciones públicas y los programas nacionales de Escuelas Taller que fomenten la capacitación, asesoría y cooperación.”*<sup>895</sup>

Tras el análisis pormenorizado de uno de los elementos anexos clave del Programa de Patrimonio como son las Escuelas Taller queda por último, pero no menos importante, analizar el devenir del propio programa de Patrimonio dentro de nuestro periodo de análisis para lo que se acudirá a los documentos de situación previos, a las dos memorias publicadas dentro del periodo, al folleto que realizó la agencia por el 25 aniversario de la misma y al Informe de evaluación del año 2013, así como los últimos datos aportados por las memorias generales de la Agencia.

Se ha de tener en cuenta en primer lugar que, como ya se ha dicho, *“el patrimonio cultural es el objeto de las actuaciones en centros históricos, paisajes culturales y sitios arqueológicos; pero el objetivo es contribuir a la mejora de las condiciones de vida de las personas, por lo que las actuaciones van más allá de la mera intervención física, promoviendo y facilitando las estructuras socioeconómicas para una utilización sostenible de ese patrimonio puesto en valor. Así, el objetivo general se complementa además con los objetivos transversales de promover la igualdad entre hombres y mujeres, respetar el medio ambiente, contribuir a la gobernabilidad democrática y promoción de los derechos humanos y el respeto a la diversidad cultural”.*<sup>896</sup>

Para comenzar, decir que en el documento *20 años del Programa de Patrimonio de la Cooperación Española 1985-2005* se señala que desde 1985 a 2005 se destinó a la región de América Latina y el Caribe un total de 46.089.062,13 y 68.714.782,49 euros repartidos entre Centroamérica, México y Caribe y Sudamérica respectivamente, con un total de 98 y 130 proyectos en total en cada zona y que los principales proyectos llevados a cabo entre 2002 y 2005 fueron en Cuba (1), El Salvador (3), Guatemala(4), Honduras (3), México

892. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo...* op.cit.p.29.

893. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo...* op.cit.p.35.

894. *“La integran, hasta el momento, Bolivia, Colombia, Ecuador, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela.”* AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo...* op.cit.p.41.

895. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo...* op.cit.p.41.

896. DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2010 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*. Ed. AECID, Madrid, 2011, p.2. ( Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA\\_2010\\_PROGRAMA\\_PD.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA_2010_PROGRAMA_PD.pdf)



(3), Nicaragua (3), Panamá(3), República Dominicana (1), Bolivia (5), Brasil (3), Colombia (4), Ecuador (2), Paraguay (3), Perú (5), Uruguay (1) y Venezuela (2).<sup>897</sup>

Además en el documento *P>D Patrimonio Para El Desarrollo. Situación Noviembre 2007*, también se hacen algunas puntualizaciones relevantes sobre el programa y por ejemplo se hace “notar también el incremento del número absoluto de intervenciones que se están ejecutando”, al tiempo que se habla sin embargo de “una reducción en la cuantía total del presupuesto aplicado (algo más de 15 millones de euros en 2000 frente a los menos de 12 de 2007)”.<sup>898</sup>

Igualmente se señala que los países de la región en los que trabaja en ese momento son México, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Bolivia, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú y Venezuela, República Dominicana, Argentina (Misiones guaraníes), Cuba y Costa Rica (asesoría técnica), así como también Jamaica y Haití.<sup>899</sup> Y, respecto a los presupuestos se señala que la zona de México, Centroamérica y Caribe pasó de un presupuesto de 22.932.232,66 euros en el período 2002 a 2005 a los 4.256.252,60 de 2007 y Sudamérica, por su parte, vio reducido su monto presupuestario de los 35.886.603,87 de 2002 a 2005 a los 5.801.593,00 de 2007. Pese a esta evidente reducción de presupuesto en el listado de proyectos “vivos”, como los denominan, en la región se encontraban en actividad un total de 137 proyectos hasta la fecha de finalización del informe (aunque en esta contabilización entran algunos que están en proceso de iniciarse y algunos que se encuentran finalizando)<sup>900</sup>. Además, se destaca que se llevaron a cabo actividades paralelas, entre las que, por ejemplo se puede destacar, entre otros, el Seminario sobre Planes de Revitalización de Áreas Urbanas Centrales: Metodología de Diseño y Medición de Impacto – Integración en Procesos de Desarrollo Local de Cartagena de Indias.<sup>901</sup>

Siguiero el análisis a través de las Memorias posteriores del programa, se ve que el año 2010 que es el primer año en que el programa se integra en el presupuesto de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID, ya que hasta la fecha formaba parte de la Dirección de Cooperación con Latinoamérica y Caribe, así mismo se destaca que es el primer año también en el que las Escuelas Taller no están asignadas al programa sino a las Direcciones de Cooperación geográficas correspondientes, pese a lo cual siguen manteniendo un vínculo muy estrecho.

En el año 2010 hubo activos un total de 57 proyectos del programa ejecutados en América Latina según su memoria, de ellos 8 fueron en Bolivia, 2 en Ecuador, 3 en El Salvador, 5 en Guatemala, 2 en Haití, 5 en Honduras, 5 en Paraguay, 8 en Perú, 2 en República Dominicana, 2 en Colombia, 1 en Argentina y 7 en Cuba con un presupuesto todos ellos de 9.958.555,6 euros.

Además en América Latina y el Caribe se ha participado de forma complementaria en 41 actividades, aparte de los proyectos y se mantuvieron diferentes actividades de formación como fueron<sup>902</sup> por ejemplo el *Seminario Iberoamericano de Accesibilidad Universal y Productos de Apoyo para Todos*, *I Encuentro-Taller*

897. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *20 años del Programa de Patrimonio de la Cooperación Española 1985-2005*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2005, pp.12-31. ( Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/20\\_axos\\_programa.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/20_axos_programa.pdf)

898. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007*. Ed. AECID, Madrid, 2008, p.2. ( Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/Situacixn\\_programa\\_nov\\_2007.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/Situacixn_programa_nov_2007.pdf)

899. MAEC: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007...* op.cit.p.7.

900. MAEC: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007...* op.cit. pp.31 y 36.

901. MAEC: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007...* op.cit.p.14.

902. DRCC, AECID: *Memoria 2010 Programa P>D Patrimonio...* op.cit.pp.9-34.

sobre Paisajes Culturales en el Centro de Formación de la AECID en Cartagena de Indias (Colombia), el 1er Seminario- Taller Centroamericano de Inventario de Bienes Culturales en Nicaragua, el “IV Simposio Desafíos en el manejo y gestión de ciudades” en Cuba, el primer Encuentro de Formación y Sensibilización para la Valoración Social del Patrimonio Cultural de Bolivia, el IV Congreso Internacional de Patrimonio Cultural y Cooperación al Desarrollo. También se llevaron a cabo actividades formativas de grado y posgrado como la Maestría Centroamericana en Conservación y gestión del patrimonio cultural para el desarrollo, se elaboraron 9 publicaciones y se participó en seis seminarios y cursos de posgrado. Finalmente cabe ser destacados la colaboración junto con la Fundación ACS en los Premios Reina Sofía de Accesibilidad Universal de Municipios, así como el Premio Santiago de Compostela de Cooperación Urbana que en 2010 fue para la ciudad de Medellín, en Colombia.

En la Memoria del programa de 2011 se recuerda antes de comenzar a analizar brevemente los programas que “los proyectos en los que interviene el Programa P>D son proyectos de cooperación que, como tales, son propuestos por los países receptores de la ayuda, contemplados en las Comisiones Mixtas bilaterales de cooperación. Se ejecutan conjuntamente con las instituciones locales contraparte, quienes aportan sus técnicos y parte de la financiación. Por su parte, la AECID, a través del Programa P>D, presta apoyo técnico y financiero”<sup>903</sup>

En el informe de 2011 se señala que siguen activos un total de 49 proyectos que se distribuyeron de la siguiente manera: 7 en Bolivia, 3 en El Salvador, 5 en Guatemala, 2 en Haití, 5 en Honduras, 5 en Nicaragua, 4 en Paraguay, 8 en Perú, 2 en República Dominicana, 2 en Colombia, 1 en Argentina y 5 en Cuba, con un presupuesto todos ellos de 24.702.45 euros.<sup>904</sup>

Junto con los proyectos durante 2011 también se realizaron 65 actividades complementarias a los mismos<sup>905</sup>, entre ellas actividades de formación como el Seminario Iberoamericano sobre Accesibilidad Universal, en Colombia, el I Encuentro sobre Ciudad y Desarrollo - La ciudad: elementos generadores de desarrollo (también en Colombia), el Seminario-Taller de Inventarios de Bienes Culturales “Los Inventarios de Bienes Culturales como herramienta de gestión del Patrimonio Cultural” en Bolivia, el VIII Encuentro sobre Gestión de Centros Históricos - El Papel de la Arquitectura Contemporánea en el Centro Histórico en Guatemala y actividades formativas de grado y postgrado junto con seminarios y cursos de posgrado. Igualmente, se publicaron 15 publicaciones y se volvió a colaborar con los Premios Reina Sofía 2010 de Accesibilidad Universal para municipios, convocados por el Real Patronato sobre Discapacidad y en colaboración con la Fundación ACS y con el VII Premio Internacional Reina Sofía de Conservación y Restauración del Patrimonio Cultural.<sup>906</sup>

En la Memoria de Actividad la AECID del año 2012 se destaca también respecto a las Escuelas Taller que a partir de este momento se encuentran ya en una fase de transferencia competencial a los propios gobiernos

903. DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*. Ed. AECID, Madrid, 2012, p.4. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA\\_2011\\_DEF.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA_2011_DEF.pdf)

904. Suma propia. Este presupuesto no significa que se financie completamente en 2011, sino que es el valor total de los proyectos muchos de los cuales son plurianuales y cuentan con un presupuesto total o incluso ya fueron financiados por los presupuestos de la AECID en años previos. DRCC, AECID: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.pp.4-39.

905. DRCC, AECID: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.pp.43-80.

906. DRCC, AECID: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.pp.83-106. “que premió a Veneranda Irmandade de Nossa Senhora do Rosario dos Homens Pretos de Morro Vermelho, Minas Gerais (Brasil), en la categoría de Patrimonio Inmaterial, y el Instituto Metropolitano de Patrimonio del Municipio de Quito (Ecuador), en la categoría de Patrimonio Material. S.M. la Reina hará entrega de los premios”. DRCC, AECID: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.p.106.

locales. Pero igualmente se destaca, entre las actuaciones llevadas a cabo en ese año, la labor del Encuentro Andino de Escuelas Taller, que fue llevado a cabo en Bogotá (Colombia) con la participación de AECID, CAF (Banco de Desarrollo de América Latina) y el Ministerio de Cultura de Colombia, que permitió el intercambio de experiencias, su valoración y su posible traspaso de funciones<sup>907</sup>.

En la Memoria de Actividades Culturales -“Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013”-de la DRCC de la AECID también comienza a partir del año 2013 a señalarse un apartado relativo a un resumen de actividades del Programa de Patrimonio que viene a dar continuidad de este modo a las anteriores memorias. De este modo se señala que en este año el programa de Patrimonio, se vio muy afectado por la reconfiguración fruto en parte de la nueva situación presupuestaria<sup>908</sup>, aunque también se señala la gran coordinación lograda con otros departamentos para la puesta en marcha de proyectos, así como el reconocimiento del Programa de Patrimonio para el Desarrollo y de los proyectos impulsados por el mismo que fue galardonada con la *Orden de Patrimonio Cultural de Guatemala*.

Por otro lado, en cuanto a las subvenciones de proyectos del programa Patrimonio para el Desarrollo vigentes al 13 de noviembre del 2013 se puede destacar la existencia de 1 proyecto en Colombia, México, Ecuador, Costa Rica, Panamá y Uruguay; 2 en Haití y Rep. Dominicana; 4 en Guatemala o El Salvador; 5 en Honduras o Nicaragua; 6 en Paraguay; 7 en Perú y 12 en Bolivia. En ellos, existen programas y proyectos desde acciones en Escuelas Taller, en planes de rehabilitación integrales, proyectos de desarrollo de patrimonio rural, planes de revitalización o de gestión de patrimonio cultural.<sup>909</sup>

En la Memoria del año 2014 se destaca por su parte el apoyo que el programa ofrece a la creación de la *Escuela Centroamericana de Conservación y Restauración de Bienes Culturales y Museología* y se destaca el continuo impulso hacia la accesibilidad, destacando en este sentido los *Premios Reina Sofía de Accesibilidad para municipios latinoamericanos* y la celebración en Salvador de Bahía del *Encuentro Iberoamericano de Movilidad y Accesibilidad al Patrimonio Cultural y Natural*, con la participación de expertos de 10 países del área iberoamericana, que derivó en una publicación de intervenciones, y finalmente en la implantación del mismo en proyectos como el de Paraguay “para la puesta en valor y rescate de los recursos culturales en las Misiones Jesuíticas, proyecto que ha incorporado el sistema braille en la señalética”<sup>910</sup>

Además entre todas las actuaciones del programa se pueden destacar las dedicadas a formación, encuentros, asistencia técnica, Ibero museos, premios, gestión del patrimonio, revitalización urbana, etc. que se plasmaron en 3 proyectos realizados en Guatemala, 2 en Bolivia y 1 en Colombia, El Salvador, Nicaragua, Paraguay y Perú.<sup>911</sup>

Entre los proyectos destacados en 2015 respecto al Programa para el Desarrollo (P>D), se da la continuación de algunos ya recocidos como los de Rímac y el Valle del Colca en Perú, y otros nuevos iniciados en Ecuador, con el que se busca la recuperación y protección del Patrimonio Sonoro del Distrito Municipal de Quito, o en Colombia, donde se ha puesto en marcha un proyecto que busca potenciar el Patrimonio Cultural.

---

907. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.30.

908. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.61.

909. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.pp.63-66.

910. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.69.

911. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.69.

En relación con el programa y el turismo sostenible se destacan asimismo dos encuentros (realizados en convenio con la Fundación ACS) como son el *Encuentro Iberoamericano sobre Desarrollo Sostenible y Turismo: Buenas prácticas*, en el Centro de Formación de la Cooperación Española de Cartagena de Indias (Colombia)<sup>912</sup> y el *Encuentro Iberoamericano sobre Gestión de Residuos en Destinos Turísticos: buenas prácticas*, en el Centro de Formación de la Cooperación Española en Montevideo (Uruguay)<sup>913</sup>. Y respecto a la accesibilidad se resalta el apoyo a los *Premios Reina Letizia de Accesibilidad para municipios latinoamericanos*.<sup>914</sup>

Además, en la última Memoria publicada por AECID en 2015 se señala que “*en este periodo, el Programa Patrimonio para el Desarrollo focalizó sus actuaciones en ámbitos muy concretos: el apoyo a la diversidad cultural, la contribución a la cultura de paz y a la accesibilidad universal, tratando de orientarse desde un esquema más centrado en la restauración, a otro en el que se busca fortalecer a las instituciones que gestionan el patrimonio y a la participación ciudadana. Promover marcos regionales e internacionales sobre el desarrollo sostenible*”.<sup>915</sup>

Respecto a las actividades realizadas dentro del Programa de Patrimonio en 2015 en la región destacan actividades de formación, fases de rehabilitación, el plan nacional de gestión de patrimonio, etc. Y entre todos ellos se desarrollaron 4 proyectos en Perú, 2 en Bolivia y 1 en Colombia, en Ecuador y en Nicaragua.<sup>916</sup>

Cogiendo los datos de estas Memorias vemos por tanto una enorme disminución en el número de proyectos realizados en nuestro área de estudio que pasa de los 57 y 49 de 2010 ( eso sin contar la cifra muy superior de 2007) y 2011 a los 53 de 2013, que bajan a 10 en 2014 y 9 en 2015, lo que supondría una importante disminución de actividades sobre todo en los últimos años, aunque son datos relativos.<sup>917</sup>

Finalmente, la *Evaluación del Programa Patrimonio para el Desarrollo 2006-2013*,<sup>918</sup> aporta datos cuantitativos y cualitativos de gran relevancia y que nos permiten ver una comparación temporal bastante centrada en nuestro período de estudio, aunque la evaluación aclara que “*no todas las acciones en materia de patrimonio para el desarrollo de la AECID están enmarcadas en el PP>D, sino que tradicionalmente ha coexistido con otras que no se entienden incluidas en el objeto de la evaluación*”<sup>919</sup> por lo que en dicha evaluación se tratará de sólo se tomar en cuenta las directamente financiadas por el programa.<sup>920</sup>

912. Que tuvo la “participación de 40 representantes de 19 países y organismos multilaterales”. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.61.

913. *Con la participación de 29 representantes de 15 países y organismos multilaterales*. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.61.

914. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.65

915. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2015*...op.cit.p.52.

916. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.67.

917. A este respecto sin embargo, se debe señalar que en datos aportados por el personal de la Agencia, se nos indican un número de proyectos asignados a este Programa diferente y que refleja que en 2012 hubo 20 proyectos, en 2013, 16 y en 2015, 17, con lo que seguiría manifestándose una reducción pero sería mucho más moderada.

918. “Este es el informe final de la Evaluación del Programa de Patrimonio para el Desarrollo, realizada por Red2Red Consultores por encargo de la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administraciones Públicas (FIAPP) y de la Secretaría General de Cooperación Internacional para el Desarrollo (SGCID) del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación”. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Evaluación del Programa Patrimonio para el Desarrollo 2006-2013. Informe completo*. Evaluación Conjunta 16. Ed. División de Evaluación de Políticas para el Desarrollo y Gestión del Conocimiento, Madrid, 2015, p.2. ( Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en : [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/inf\\_completo\\_progr\\_patrimonio\\_web.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/inf_completo_progr_patrimonio_web.pdf)

919. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para*...op.cit.pp.7-8.

920. “...aquí sólo se menciona que incluye todas las actuaciones en el ámbito del patrimonio cultural financiadas por la AECID durante el periodo 2006-2013 por cualquiera de las siguientes vías: subvenciones de Estado, diferenciando las que se correspondían con el PP>D, las que financiaban Escuelas Taller, las correspondientes a Cultura y Desarrollo (C+D) o las gestionadas por las direcciones geográficas, proyectos financiados por la Convocatoria Abierta y Permanente (CAP), por el Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI) y por

En la Evaluación se van señalando una serie de hitos del programa que históricamente lo fueron configurando. De este modo, desde su nacimiento, el primer gran cambio se da en 1993 cuando pasa a denominarse “*Programa de Patrimonio Cultural de la Cooperación Española*”. El segundo gran cambio se da en 2002, y tiene que ver en ese momento con su alcance geográfico dejando de ser exclusivamente latinoamericano. Ya la siguiente gran revisión es a la que ya nos hemos referido anteriormente que tiene lugar tras la puesta en marcha del II Plan Director de la Cooperación Española, 2005-2008, cuando su denominación queda como “*Programa de Patrimonio para el Desarrollo (P>D)*”, dándole de este modo una orientación más ajustada a la nueva realidad de la agencia y sus principios y ampliando sus sectores de actuación. Es en ese momento, y a partir de 2006 cuando, como dice la evaluación, el “*programa queda definido como un conjunto de proyectos y actividades con un denominador común, o especialidad, que, en este caso, es el aprovechamiento del patrimonio cultural como recurso para el desarrollo.*”<sup>921</sup> Además con la aprobación de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, en 2007 el programa se reafirma aún más.

Si bien es conveniente añadir que en la misma evaluación se señala que la reorientación que se da al programa ese año es más “*más formal que de contenido*”<sup>922</sup> y que el “*mayor acento en el desarrollo se refiere a la inclusión más generalizada en las intervenciones de aspectos que, de nuevo, van más allá de la actuación patrimonial. Se mencionan como ejemplos las actuaciones de fortalecimiento institucional, de gobernabilidad local y un mayor acercamiento a los sectores productivos, entre ellos el turismo. También se empiezan a desarrollar las primeras actuaciones relacionadas con la mejora de la habitabilidad...*”<sup>923</sup>

Pese a todos estos cambios, el programa tiene otra importante revisión en 2009 en la que se fija como objetivo del mismo “*apoyar e impulsar intervenciones de puesta en valor y gestión patrimonial para contribuir al desarrollo sostenible de las comunidades en el marco de las estrategias de la Cooperación Española*”.<sup>924</sup> A esta revisión le sigue una modificación ya en 2010 referida a la desvinculación de las Escuelas Taller.

Dicho esto en la evaluación se señala que en el periodo de 2006 a 2013 AECID llevaba financiados 679 proyectos cuyo presupuesto total llegaba a los 104,61 M€, siendo esta aportación llevada a cabo mediante 7 fuentes de financiación y con partidas variadas. “*El PP>D es el primero en número de proyectos aprobados, pero el segundo en términos de concentración de la financiación (con un total de algo más de 37 M€), donde la primera posición le corresponde al programa de Escuelas Taller, el más voluminoso financieramente hablando (44,08 M€).*”<sup>925</sup> Además el destino principal de la financiación antes referida ha sido América Latina, y entre sus países destacan como receptores especialmente “*Perú que, por sí solo, recibe casi un 13% de la financiación (con un volumen de 13,4 M€)*”<sup>926</sup>, seguido por Bolivia, Honduras, Nicaragua y Guatemala.

Respecto a las Escuelas Taller se señala que en 2006 había o se había aprobado hasta 18 proyectos, pero ese número fue bajando progresivamente y en 2007 se registraron 9 aperturas y en 2008 tan sólo 8 y, a partir de 2009, la caída fue aún más brusca con sólo 2 aperturas por año o una tan sólo nueva en 2011.<sup>927</sup>

---

subvenciones a ONG.” MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.8.

921. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.6.

922. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.21.

923. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.21.

924. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.6.

925. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.9.

926. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.11.

927. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.12.



Dentro de lo que es el Programa de Patrimonio para el Desarrollo- sin contar las escuelas taller- se han financiado 280 proyectos por valor de 37,15 M€ del cual un 99,2% fueron en América Latina y el Caribe. Y aunque si bien estos datos son considerables también hay que tener en cuenta que desde 2006 hasta 2013 *“el programa ha experimentado una evolución descendente tanto en el número de proyectos como en el volumen de las contribuciones aprobadas anualmente (...), la tendencia es decreciente desde el año 2010 y de manera más acusada durante los dos últimos años”*.<sup>928</sup>

En este sentido, y siempre según datos de la evaluación<sup>929</sup>, se pasó de 47 proyectos en 2006 a los 52 de máximo en 2007 y de ahí a los 31 de 2011 y a tan sólo 1 en 2013 (se ha de recordar el carácter restrictivo de sus datos que puede hacer que no coincidan con los dados por otras memorias)<sup>930</sup>. Del mismo modo la financiación anual pasó de los 5.056,4 miles de euros en 2006 al máximo de 6.936,3 miles de euros en 2009 y de ahí a los 1.706,5 miles de euros en 2012 y al casi prácticamente inexistente presupuesto de 2013. De hecho el peso del programa en la Agencia a fecha de 2013 era de tan sólo un 0,01% cuando en 2010 había sido de un 0,41% y en 2006 de un 0,87%.<sup>931</sup>

Respecto al desarrollo de los proyectos, la evaluación establece una serie de medias interesantes. Por ejemplo, que la contribución media por proyecto financiado fue de 132.675 o que la duración media de los proyectos fue de 18 meses. En cuanto a las temáticas de los mismos, sobre todo se primaron la revitalización urbana, junto con el de fortalecimiento de capacidades seguidos ambos de la Protección y Gestión del Patrimonio.

También se encuentra en la evaluación un dato interesante al comprobar que pese a la multitud de proyectos, en realidad muchos de ellos se encuentran encuadrados en líneas de actuaciones comunes y consecutivas dando como resultado en realidad a lo que denominan en la evaluación como *“programas”* o *“proyectos plurianuales”*.<sup>932</sup>

Dentro de sus conclusiones, una de las más contundentes e importantes dentro de nuestra investigación viene dada por el hecho de que aunque se destaca que el patrimonio cultural para el desarrollo siempre ha estado presente en los sucesivos Planes Directores de la cooperación española, el informe advierte que *“la relevancia para la AECID del patrimonio para el desarrollo en el nivel de los países ha seguido una tendencia descendente. El sector de cultura y desarrollo en el que se enmarca el PP>D solía ser una de las líneas priorizadas en los Documentos de Estrategia de los países con mayor presencia del programa. El panorama ha cambiado un tanto desde que se utilizan Marcos de Asociación País, donde como consecuencia de un esfuerzo de concentración sectorial mucho mayor, la presencia de las actuaciones en cultura y desarrollo son menos relevantes y más difusas en la mayoría de los casos”*.<sup>933</sup>

928. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.13.

929. Se explica esto dado que los datos no coinciden con los volcados por las anteriores memorias, que si bien también reflejan la enorme caída en el número de proyectos dan datos más positivos. De todos modos tener en cuenta que la evaluación habla del número de proyectos aprobados por año y en las memorias se recogen los proyectos en activo se hayan aprobado ese año o no. Dicho esto también la diferencia entre otros motivos puede estribar en el hecho de que la evaluación toma datos mucho más restrictivos sobre los proyectos y a partir del año 2013 la propia memoria señala la cooperación con otros departamentos en los proyectos.

930. Asimismo hay que tener en cuenta que esta evaluación es realizada por evaluadores externos para la Agencia.

931. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.13.

932. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.15.

933. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.18.



Además otra de las debilidades que se dejan claras en la evaluación respecto del programa es la escasa apuesta por líneas “*de base e indicadores*” lo que debilita las posibles evaluaciones a realizar y que desde luego se aleja del objetivo de “*gestión orientada a resultados*” que rige la actual política de cooperación.<sup>934</sup>

Finalmente la evaluación hace unas puntualizaciones sobre los efectos que ha tenido el programa en los países receptores. Entre dichos efectos podemos destacar los relativos al fortalecimiento institucional que se dio especialmente en algunos países como Bolivia y su Ley de Patrimonio de 2013 o en Comayagua con el desarrollo de su propio *Plan Estratégico Cultural* (aunque lo más destacado en este punto son los fortalecimientos de las capacidades técnicas)<sup>935</sup>. Respecto a otras contribuciones claves en desarrollo, el informe señala ciertas mejoras en la habitabilidad, en la gobernanza local e incluso también en el acceso a recursos culturales y educativos<sup>936</sup>

*“Ese mayor uso se encuentra intensamente vinculado con el que quizá sea el mayor proceso transformador del que se han encontrado indicios en el análisis. Es una especie de círculo virtuoso, que comienza por la sensibilización de la población respecto a la importancia de conservar su patrimonio. Cuando esta población es consciente del patrimonio existente, y cuando ve el cambio que se produce con su puesta en valor, cambia su percepción no sólo del propio bien, sino que también se incrementa su identificación con el espacio físico en el que se encuentra, aumentando su sentido de pertenencia a ese lugar”.*<sup>937</sup>

Sin embargo, pese a esa percepción generalizada de la importancia del programa para el desarrollo, la evaluación advierte de que “*con carácter general, no es posible identificar evidencias concretas por las cuales las intervenciones contribuyen a los efectos que, por otra parte, en algunos casos son claramente perceptibles. Una de las razones es que no se cuenta con un cuerpo de información ordenado y sistematizado que permita reconstruir lo que se hizo, cómo se hizo y qué resultados se fueron obteniendo. Las intervenciones no se encuentran sistematizadas y, por tanto, resulta muy difícil que finalmente los proyectos no se acaben identificando con las intervenciones físicas (...) en lugar de con los resultados de desarrollo que se hayan podido obtener*”<sup>938</sup>

De todos modos, y pese a dicha apreciación, la evaluación acaba concluyendo que, aunque sin generalizar dado que “*también queda claro es que el PP>D no incide en todos los aspectos necesarios para alcanzar los resultados de desarrollo que se plantean en su modelo lógico*”<sup>939</sup>, sí “*puede afirmarse que algunas de las intervenciones del PP>D han contado con una clara contribución a los resultados de desarrollo de los países socios, o a los de un entorno o localidad*”<sup>940</sup> y en este sentido señala que no sólo el programa ayuda en la gobernanza municipal, en la actividad económica y el empleo- como el turismo-, en la habitabilidad y en la calidad de vida de la gente, sino que también permite poner en valor el patrimonio, y sobre todo “*reforzar la identificación de las poblaciones con su patrimonio cultural y, a partir de esa identificación, ha mejorado su sentido de pertenencia e incluso, en algunos casos, su cohesión social. Pero este no es un resultado generalizado, sino que se concentra en las actuaciones de ámbito local*”<sup>941</sup>

934. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.23.

935. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.pp.39-41.

936. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.pp.43-54.

937. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.54.

938. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.66.

939. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.69.

940. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.68.

941. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* Ibidem.

Finalmente para cerrar este capítulo es interesante destacar también que “*la AECID ha establecido numerosos Convenios de Colaboración, en materia de cooperación internacional para el desarrollo, con diferentes entidades, instituciones y agentes, públicos y privados, tanto españoles como internacionales*”<sup>942</sup>, que son especialmente interesantes para nuestro estudio, dado que muchos de ellos se establecieron durante nuestro período de análisis. En este sentido destacamos Convenio AECID – SEPE, cuya firma se dio por primera vez en 1991 y la última en 2013; el Convenio AECID-CAF, que se firmó en 2005 destinado sobre todo a las Escuelas Taller; el Convenio AECID - Fundación ACS firmado en 2007, y que gira sobre todo en torno a la accesibilidad arquitectónica y de hecho tras el convenio se ha desarrollado el *Premio de Accesibilidad Arquitectónica y Urbana* para municipios latinoamericanos; el Convenio AECID-Consorcio de la Ciudad de Santiago, de 2007 en el que destaca, entre otras cosas, también la creación del *Premio Santiago de Compostela de Cooperación Urbana*; el Convenio AECID-World Monuments Fund, también de 2007; el Convenio AECID – Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico que se firmó en 2010; y finalmente el Convenio AECID – Real Patronato sobre Discapacidad, que convocaba anualmente con la Fundación ACS los *Premios Reina Sofía de Accesibilidad Universal para Municipios* españoles y desde 2009 tras un nuevo convenio extendieron dichos premios también a Latinoamérica.

De este modo caben ser destacados la convocatoria de estos premios denominados hasta el año 2015 *Premio Reina Sofía de Accesibilidad Universal*, con una categoría destinada a municipios Latinoamericanos y desde esa fecha *Premios Reina Letizia de Accesibilidad Universal de Municipios*, y con dos categorías para municipios Latinoamericanos.

## Red de Centros Culturales

La Red de Centros Culturales de la AECID es otro de los elementos más interesantes dentro de la acción de la AECID y también en esta investigación por dos razones fundamentales y evidentes: su preminencia en América Latina y el Caribe, donde se encuentran situados la inmensa mayoría de los centros y por su condición de “culturales”. Estos centros tienen ya más de veinticinco años de vida, considerándose como tal, y de forma progresiva han ido abriendo su campo de actuación en este sentido, pese al recorte de efectivos y presupuesto que sufrieron desde 2011 y que, como ya hemos analizado, afectó a todos los presupuestos de la Agencia. Pese a ello los centros en funcionamiento mantienen multitud de funciones buscando establecer nexos de unión culturales activos al tiempo que gestionan proyectos.

Los Centros Culturales son junto con las Embajadas y Consulados<sup>943</sup> los encargados de “*llevar a cabo las actividades culturales en terreno e implementar las líneas de acción tanto en materia de cooperación cultural al desarrollo en el caso de los países en vías de desarrollo como en materia de promoción cultural en todo el mundo.*”<sup>944</sup> En este sentido mientras las Embajadas y Consulados a través de sus Agregadurías, Consejerías u Oficinas Culturales se encargan por un lado de la diplomacia cultural, también a través de las directrices de la DRCC buscan desarrollar su misión de promoción y cooperación coordinadas con los restantes organismos públicos en el país (también comunidades autónomas y entidades locales), con las restantes consejerías y por supuesto también con el Instituto Cervantes y con los Centros, desarrollando desde su sede o en apoyo de

942. AECID: CULTURA Y DESARROLLO.: *Programa de Patrimonio. Convenios*. (Consultada el 2 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/convenios>

943. A los que en ocasiones se unen los centros de Formación, que por ejemplo en el caso de Colombia son muy relevantes.

944. AECID: *Red Exterior. Embajadas*. ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/red-exterior/embajadas>

dichas instituciones un gran número de actividades culturales.<sup>945</sup> En este sentido cabe destacar que América Latina y el Caribe cuenta con Embajadas en todos los Países Iberoamericanos, en Trinidad y Tobago y en Jamaica (de los que dependen las islas Caribeñas no hispanohablantes) y de un consulado en Puerto Rico.

Volviendo a la acción de los Centros Culturales, se puede resaltar que en la actualidad existen 19 centros culturales entre centros propios y asociados, es decir que cuentan con participación local. En América Latina y el Caribe nos encontramos con 16<sup>946</sup> de esos centros y aunque dentro del período estudiados la red de centros en la región ha dicho adiós a uno de los centros con los que contaba, el Centro de Sao Paulo que desapareció en junio de 2013, y se han paralizado los proyectos para nuevas aperturas- aunque sí se abrió nuevo centro en Panamá-, ha seguido trabajando con los recursos disponibles para seguir siendo referentes culturales. Los centros *“mantienen un alto nivel de fomento de la cooperación cultural y son muy bien recibidos por el sector cultural de los países donde están ubicados”*.<sup>947</sup>

Los centros propios en la región son por lo tanto 11 y se cuenta con cinco asociados, que si bien cuentan con la misma personalidad jurídica, lo que les diferencia es que han de estar parcialmente participados por contrapartes locales. Sin embargo, esta participación local es la única diferencia, ya que las líneas programáticas y la programación sí son iguales.

Respecto a su centralidad, dentro de la política de desarrollo y de la cultural por parte de España en el exterior, un punto de inflexión en el transcurrir de estos centros lo podemos situar cuando en el año 2007<sup>948</sup>, año en el que se aprobó el Estatuto de la Agencia, también se presentó por el Grupo Parlamentario Socialista una *“Proposición no de Ley relativa a la expansión e inversión de centros culturales para la cooperación al desarrollo en Latinoamérica para su debate en Pleno”*<sup>949</sup>, que fue posteriormente aprobada<sup>950</sup>.

Pese a la misma, el aumento en la Red de Centros se vio rápidamente paralizado por la llegada de la crisis que frenó muchos de los proyectos iniciados. Tan sólo un Centro fue inaugurado en 2007, el de Tegucigalpa, y en los años posteriores los Centros creados fueron el de La Paz en Bolivia y dos Asociados en 2010 en Nicaragua y en 2013 en Panamá.

Es importante destacar que entre 2012 y 2013, tal como nos señalaron desde la Agencia, se anularon importantes proyectos de centros en la región. Específicamente nos referimos a los Centros de Bogotá y de Quito. El primero en el que ya existía proyecto y asignación presupuestaria y el segundo en fase de anteproyecto. A ellos, se une la finalización del proyecto del Centro en Haití cuyo edificio fue dañado por el terremoto y cuyo proyecto finalmente se desechó y en su lugar se llevó a cabo el desarrollo de una OTC.<sup>951</sup> Estos proyectos fallidos se unirán por lo tanto al cierre del Centro Cultural en Sao Paulo, Brasil en 2013.

945. AECID: *Red Exterior. Embajadas*. ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en :<http://www.aecid.es/ES/cultura/red-exterior/embajadas>

946. En América Latina y el Caribe hay 14 OTC, incluidos en México y Colombia, y 4 Centros de Formación, uno de ellos en Colombia.

947. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p.127.

948. 20/11/2007 Sesión plenaria 178 de 20 de noviembre de 2007 del Congreso de los Diputados.

949. “ BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES GENERALES CONGRESO DE LOS DIPUTADOS VIII LEGISLATURA Serie D: GENERAL, 19 de octubre de 2007 Núm. 622, p. 11. ( Consultada el 5 de febrero de 2017) Disponible en:[http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200710190622.CODI.%29#\(P%C3%A1gina11\)](http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200710190622.CODI.%29#(P%C3%A1gina11))

950. BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES GENERALES CONGRESO DE LOS DIPUTADOS VIII LEGISLATURA Serie D: GENERAL, 27 de noviembre de 2007 Núm. 640, p.22. ( Consultada el 5 de febrero de 2017) Disponible en:[http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200711270640.CODI.%29#\(P%C3%A1gina22\)](http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200711270640.CODI.%29#(P%C3%A1gina22))

951. Información aportada desde el Área de la Red de Centros de AECID.

Por otro lado, las líneas de actuación prioritarias de los centros quedaron más claramente establecidas tras la puesta en marcha del Estatuto de la AECID en 2007 donde se establecen las acciones de la Dirección de Relaciones Culturales y científicas.

Fundamentalmente, por lo tanto, podemos distinguir en este mandato tres líneas básicas de actuación que se trasladarán a los centros. Por un lado la promoción exterior de España y su cultura (línea que no sólo se da en los países en vías de desarrollo, sino que la Dirección lleva a cabo en todo el mundo), la cooperación cultural (en el sentido de relaciones bilaterales y multilaterales con organismos regionales o con instituciones locales) y finalmente las acciones que se podrían encuadrar en Cultura y Desarrollo. De este modo, con estas grandes líneas no se puede establecer una dirección única e inequívoca que lleven a cabo todos los centros, sino que dependiendo del país y de si este es prioritario o no en el ámbito de la cooperación española para el desarrollo, junto con las necesidades que los mismos centros vayan detectando, se dará con más claridad una apuesta por una u otra línea, siendo todas ellas claves en el conjunto del trabajo de la red de centros.

Dentro de todas estas líneas, si hay un trabajo que sí se destaca en términos generales en todos los centros<sup>952</sup> es el de formación, bien a través del programa ACERCA, en la formación sobre todo de gestores culturales, u otro tipo de formación. Esta línea formativa en todas sus expresiones ha sido especialmente determinante en los centros de Centroamérica respecto a Cultura y Desarrollo, así como en temas políticos, de participación ciudadana, de espacio público, de cultura de paz, de industrias culturales o como vivero de economías creativas (Guatemala es un buen ejemplo en este sentido). La formación de carácter bilateral es por tanto una tónica general en todos los centros y desde la puesta en marcha de la Carta Cultural Iberoamericana aún más.

También los centros son claves como punto estratégico de acceso a nuevas tecnologías, y en este sentido se pueden señalar ejemplos concretos de actuación con son los relativos del Laboratorio de Ciudadanía digital llevado a cabo gracias a la colaboración de Telefónica México y del que hablaremos en su epígrafe correspondiente.

Por otro lado, es importante decir que la Red de Centros culturales, se mantiene como tal a través de una serie de reuniones semanales y administrativamente a través de la colaboración mutua. De este modo se comparten experiencias y se realizan proyectos autónomos o bien optando por exponer proyectos de los seleccionados desde la sede (catálogo) que se han de llevar a un mínimo de tres países etc.<sup>953</sup> También los propios centros generan proyectos compartidos y “proyectos en red” que son proyectos que han de ser presentados en al menos tres centros y que tras su presentación y aprobación por parte de la sede central pueden suponer un aporte económico extra de la misma para su realización. Entre estos proyectos se pueden mencionar algunos ejemplos como “En clave Afrocaribe” (Centros Culturales de España en Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y la República Dominicana), “Arquitectura de Remesas” (Guatemala, El Salvador, Honduras y México), “Residencias Artísticas Iberoamericanas” (Con al FONCA) o el “Proyecto Chaco Ra’anga” (coordinado por el Centro Cultural de España Juan de Salazar (Asunción, Paraguay), con el Centro Cultural de España en La Paz (Bolivia) y los Centros Culturales de España en Argentina: CCE Buenos Aires, CCE Parque de España (Rosario) y CCE Córdoba) con un enfoque multidisciplinar. Asimismo tocando el enfoque de género en cultura y desarrollo, también destaca el proyecto de “Las Poderosas” o en enfoque de creación de espacios colaborativos “La Casa Tomada” en El Salvador que es paradigmático (además cuenta también con un subvención de la UE) como lugar de intercambio de saberes, espacio multi-diverso y de gestión colaborativa.

952. Información aportada desde el Área de la Red de Centros de AECID.

953. Información aportada desde el Área de la Red de Centros de AECID.

Pese a la relevancia de los Centros dentro de la Cooperación española no es sencillo encontrar documentos de resumen de acciones, ni siquiera a nivel individual, anteriores a 2012, ya que los van retirando de forma paulatina. Se han logrado conseguir a través de una solicitud los documentos relativos a los planes de centro desde 2009, aunque en ese primer año no de todos. Los planes de centro se comenzaron a realizar tras la reestructuración de la agencia, dados sus nuevos objetivos de eficacia y transparencia, y tras la instauración del Contrato de Gestión.

Del mismo modo, contamos de modo general con algunos datos volcados en las Memorias que la agencia tuvo entre 2004 y 2007 y que presentan un panorama general del trabajo que llevaban a cabo los centros. Sin embargo, mientras en las de 2004 y 2005 nos da una perspectiva general de los centros y nos señala las actividades más relevantes, en 2006 y 2007 sólo señala las actividades más reseñables (en promoción cultural mayoritariamente) que se llevaron a cabo dentro del análisis individual de los países. Por lo que sólo extraeremos de ellas la información relativa a los centros de nuestros países de estudio con centro cultural en ese momento: Sao Paulo (Brasil) y México y que será detallada en su correspondiente capítulo.

Por su parte, también nos encontramos con datos sobre los mismos en las Memorias de la AECID, de forma más genérica y sobre todo en las tres Memorias sobre actividades Culturales entre 2013 y 2015, donde se nos presenta una evolución de visitantes de los centros muy valiosa para nuestro análisis comparativo.

Comenzando con el análisis llevado a cabo por las memorias podemos ver que en el informe de 2004 la DGRCC hace un pequeño resumen de las itinerancias más relevantes que han visitado la red de centros durante ese año, destacándose a ese efecto la *muestra Arquitectura del siglo XX: España* que viajó a Asunción, Lima y Montevideo, la exposición *Proyecta. Diseño español: una nueva generación* (Buenos Aires, Santiago y Lima), la exposición y talleres sobre *Francisco de Goya. La conciencia retratada* (Montevideo, Brasilia, Portoalegre, Santiago y La Paz); la Muestra sobre *Gaudí. El Maestro de la luz* (Tegucigalpa, San Salvador, Managua, San José, Panamá y Bogotá); la *Muestra Alberti. Sobre los ángeles* (Santiago, Sao Paulo, Río de Janeiro, La Paz, Quito, Guatemala, Tegucigalpa, San Salvador, Tlaxcala y Puebla en México); el *Proyecto video gráfico Bad Boys* (México, Lima, Montevideo, Rosario, Buenos Aires y Brasilia); la *Muestra fotográfica Entre dos orillas* (Guatemala, Bogotá, Buenos Aires, Lima y México); la *Muestra Semillas de Arquitectura* (Lima, Córdoba, Rosario y Buenos Aires).<sup>954</sup>

En la memoria de 2005 dan una visión similar a la de 2004, aunque se señala que la programación de las actividades se sustenta en tres ejes: “*la promoción de la cultura española, el refuerzo de la acción cultural para el desarrollo y la potenciación del trabajo en red*”<sup>955</sup>. De este modo, se centró en proyectar la diversidad y pluralidad de la cultura española y también en incorporar actividades locales mejorando la interacción. Especialmente significativo a partir de este año es que los objetivos de los centros se alinean con las nuevas directrices del Plan Director, especialmente relevantes a partir de este momento respecto a la acción cultural.

De este modo los centros son entendidos como lugares abiertos a las sociedades locales, de intercambio, cooperación cultural mutua y serán también agentes de desarrollo de los proyectos de cooperación para el desarrollo “*incorporando la potencialidad de la cultura a la mejora de las condiciones de vida de la ciudadanía*”<sup>956</sup>

954. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.18.

955. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005...* op.cit.138.

956. AECEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005...* op.cit.p.138.



Además, se señala en este informe la importancia y relevancia de los proyectos en red para mejorar recursos y aprovechar sinergias. Proyectos de gran importancia en la marcha general de los centros y de los que mayores éxitos sobre en desarrollo han generado.

Asimismo en 2005 se señalaron las siguientes itinerancias: El montaje “*Fernando Hurtado ‘Quisiera borrarte de un suspiro’*” (Costa Rica, Panamá, Honduras, Nicaragua y El Salvador); la obra “*Eusebio Lázaro ‘La edad de oro’*” (República Dominicana, México y Costa Rica); el espectáculo y talleres “*El canto de la cabra. Los días que todo va bien*” (Perú, Venezuela, Nicaragua, México y Chile); el espectáculo “*Bambalina títeres ‘El Quijote’*” (Perú, Chile, Argentina, Costa Rica, Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua, y Panamá); y la obra de LÒm Imprebis “*Quijote*” (Perú y El Salvador). También itineraron diversas exposiciones y muestras sobre El Quijote, sobre la Guerra Civil Española y sobre la lengua (Colombia, México y Perú).

En la Memoria de la agencia del año 2012 se resalta, en cuanto a la actividad cultural y de desarrollo llevada a cabo en el exterior y que tiene una presencia más permanente en la región latinoamericana, la llevada a cabo desde los Centros Culturales de España (CEE) en el Exterior que en 2012 sumaban 18 centros en 14 países y que buscan ofertar a los públicos autóctonos todo tipo de servicios, programas, proyectos y actividades culturales que van de la promoción de la cultura española a auténticos proyectos de cooperación cultural para el desarrollo, alcanzando en 2012 a unos 675.000 beneficiarios en toda la red. Por otro lado, se destacaba de los mismos las sinergias que generan con las autoridades locales y otros entes de las sociedades donde se localizan y, por supuesto, también con organismos culturales claves en España como son la Secretaría de Estado de Cultura, Acción Cultural Española (AC/E), La Casa Encendida (Madrid) o el Festival de Cine y Derechos Humanos de Barcelona.<sup>957</sup>

Entre las actividades más reseñables en 2012, se apunta también la inauguración del Museo de Sitio en el Centro Cultural de España en México y del Centro Cultural de España en La Paz (Bolivia). En las acciones reseñables, pero desde un punto de vista de reestructuración presupuestaria y contraria al crecimiento de la red de centros, nos encontramos con el cierre del CCE en São Paulo, Brasil, donde ahora la presencia española estará representada más por la acción y actividad del Instituto Cervantes.

En el año 2013 y según la memoria de actividades culturales “*Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*” se tiene que destacar en primer lugar la presencia de los Centros en 16 países diferentes (15 latinoamericanos más Guinea Ecuatorial) con un cálculo de visitantes aproximado ese año de un millón de personas. En ellos se disponen todo tipo de actividades y acciones gracias a todas las instalaciones que ofrecen a sus usuarios desde aulas-taller, auditorios, salas de exposiciones, bibliotecas, mediatecas y media-labs etc.

Como medida importante respecto a los centros en 2013, hay que destacar que se está llevando a cabo un traslado de funciones y se está dando la asunción de las funciones de dirección de algunos de los CCE por parte de las Consejerías Culturales de las Embajadas, por ejemplo en los CCE de Santiago de Chile y La Paz, a la espera de que también suceda en Buenos Aires, Ciudad de México y San José de Costa Rica.<sup>958</sup>

En los Centros Culturales se han llevado a cabo un total de 5.157 actividades en 2013, de las cuales en Nicaragua se han realizado 140; 624 en Honduras; 177 en Rep. Dominicana; 312 en los centros de Argentina; 434 en Guatemala; 406 en El Salvador; 967 en México; 275 en Paraguay; 241 en Chile; 180 en Perú; 300 en

957. MAEC, AECID: *Memoria de actividad AECID 2012...* op.cit.p.39.

958. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p.93.



Uruguay; 128 en Costa Rica y 60 en Bolivia.<sup>959</sup> Además en estos mismos centros se ha registrado un total de 701.892 visitas.<sup>960</sup>

En 2014 la red de centros culturales tuvo algunas novedades importantes entre las que podemos destacar que el CCE de La Paz pasó de ser Centro Asociado a centro plenamente integrado, con lo que la distribución actual es la de 11 Centros Culturales AECID + 5 asociados en América Latina. Además, el total de visitas este año en su conjunto llegó a los 881.829 visitantes y realizaron 6.230 actividades, de ellas en América Latina se dieron, 805.129 visitas y 5.531 actividades sin contar los usuarios de los servicios permanentes que ofrecen.<sup>961</sup> Con lo que se dio un claro aumento tanto en el número de actividades como en el de visitantes, quizás también debido a que entran en contabilidad las actividades y visitantes de dos nuevos centros.<sup>962</sup>

Finalmente 2015, gracias a la Memoria de Actividades Culturales “*Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015* podemos ver que se destaca el continuado trabajo llevado a cabo sobre todo en participación ciudadana y construcción de paz, que, por ejemplo, se refleja especialmente en el proyecto La Casa Tomada, en el Centro Cultural de España en El Salvador; los nuevos modelos culturales y reducción de la brecha digital, que se trabajó sobre todo en el Laboratorio de Ciudadanía Digital del Centro Cultural de España en México; o la diversidad cultural y el desarrollo sostenible, que se muestra sobre todo en el proyecto en red Chaco Ra’anga, liderado por el Centro Cultural de España en Asunción en colaboración con los Centros de La Paz, Buenos Aires, Córdoba y Rosario y del que ya hemos hablado anteriormente.<sup>963</sup>

959. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013...* op.cit.p.95.

960. En el CCE BUENOS AIRES, Argentina contó con un número total de visitantes de 12.102 y un presupuesto para acción cultural 130.000 euros; en el CCE TEGUCIGALPA de Honduras, el número de visitantes fue de 54.561 y su presupuesto para acción cultural de 90.000 euros; en el CCE Juan de Salazar en Asunción, de Paraguay, el número de visitantes fue de 23.099 y el presupuesto para acción cultural de 117.000 euros; el CCE LIMA de Perú, el número de visitantes alcanzó los 158.722 y su presupuesto 130.000 euros; en el CCE MONTEVIDEO de Uruguay, el número de visitantes llegó a los 51.258 y el presupuesto para acción cultural fue de 120.000 euros; en el CCE San José de Costa Rica, en Costa Rica, el número de visitantes fue de 12.975 y un presupuesto de 92.000 euros para acción cultural; en el CCE San Salvador de El Salvador, el número de visitantes llegó a los 32.381 y contó con un presupuesto de 90.000 euros para el desarrollo de su acción cultural; el CCE Santiago de Chile de Chile, llegó por su parte a los 36.245 visitantes y para ello contó con un presupuesto de 120.000 euros; el CCE Santo Domingo en Rep. Dominicana, por su parte contó con 21.103 visitantes y un presupuesto de acción cultural de 92.000 euros; el CCE México tuvo 220.206; y un presupuesto de acción cultural de 200.000 euros; el CCE Asociado Casa del Soldado de Panamá, aún no cuenta con cifras en este sentido ya que sus actividades se iniciaron en octubre de 2013; en el CCE Asociado Córdoba, Argentina, el número de visitantes llegó a los 15.799 y su presupuesto de 110.000 euros; en el CCE Asociado Guatemala de Guatemala se tuvieron 21.822 visitas y contó para el desarrollo de su actividad cultural con 200.000 euros; el CCE Asociado La Paz, en Bolivia tuvo un presupuesto de 130.00 euros, aunque no cuenta con registro de visitantes dada su reciente actividad y que funciona desde 2012 como un proyecto impulsado desde la Oficina Técnica de Cooperación de la Agencia.; el CCE Asociado Nicaragua tuvo por su parte 19.859 visitantes y un presupuesto para acción cultural de 114.600 euros; el CCE Asociado Rosario, de Argentina registró 21.850 visitantes y contó con un presupuesto de 160.000 euros. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.98-116.

961. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.83.

962. En 2014 no aparecen los presupuestos asignados para acción cultural para cada centro, pero sí el número de actividades realizadas y el número de visitantes. En este sentido, el CCE BUENOS AIRES en Argentina, registró un total del 66.998\* visitantes, entre los que no se contabilizan los visitantes a las dos muestras en el Museo Nacional de Bellas Artes y se ha de tener en cuenta que gran parte de las 291 actividades realizadas fueron hechas en espacios ajenos debido al traslado del centro; en el CCE México en México DF, se registraron 186.560 visitas y 1.120 actividades; en el CCE TEGUCIGALPA en Honduras se tuvieron 47.643 visitantes y se realizaron 659 actividades; en el CCE JUAN DE SALAZAR en Asunción, el número de visitantes fue de 23.300 y el de actividades ascendió a 550; el CCE LA PAZ en Bolivia tuvo 15.300 visitas y 212 actividades; en el CCE LIMA de Perú se alcanzaron las 118.984 visitas y se realizaron 680 actividades; en el CCE MONTEVIDEO en Uruguay hubo 85.000 visitantes y 344 actividades; el CCE SAN JOSÉ DE COSTA RICA en Costa Rica llegó a los 3.958\* visitantes (sin contar los visitantes del Festival Internacional de las Artes (17560 aproximadamente) y a las 88 actividades, entre las que no se cuentan las 34 del Festival Internacional de las Artes; en el CCE SAN SALVADOR en El Salvador se contabilizaron 41.081 visitantes y 620 actividades; el CCE SANTIAGO DE CHILE en Chile contó con 22.013 visitas y 149 actividades; en el CCE SANTO DOMINGO de República Dominicana se alcanzaron las 28.077 visitas y las 255 actividades. En cuanto a los Centros asociados, en el CCE ASOCIADO CASA DEL SOLDADO de Panamá, hubo 17.617 visitas y 134 actividades realizadas; en el CCE ASOCIADO CÓRDOBA de Argentina se registraron 23.300 visitantes y se realizaron 212 actividades; el CCE ASOCIADO GUATEMALA tuvo 33.000 visitantes y 258 actividades; en CCE ASOCIADO MANAGUA de Nicaragua se desarrollaron 107 actividades y hubo 22.348 visitantes; finalmente, el CCE ASOC. PARQUE ESPAÑA en Rosario (Argentina) tuvo 53.870 y 112 actividades. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.pp.87-104.

963. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.79.

En total en 2015 los centros recibieron la vista de 868.075 visitantes y realizaron 5.915 actividades, de ellas las actividades realizadas en centros latinoamericanos fue de 5.453 y los visitantes 698.009. Con lo que bajaron ligeramente el tanto el número de actividades como el de visitantes, aunque el dato sigue siendo mayor que en 2013.<sup>964</sup>

De acuerdo a los Planes de Centro que se disponen entre 2009 y 2015 de casi todos los países, podemos ver que, como ya hemos indicado, cada centro tiene una misión adaptada y concretada sobre el país en el que se encuentran situados, teniendo en cuenta su asociación general que los mismos tiene con AECID, si son países prioritarios o no, si cuenta con un Marco de Asociación País y si contaban en algún momento con Documento de Estrategia País (DEP) y para los países preferentes y de atención especial, un Plan de Actuación Especial (PAE). Del mismo modo se contaba con una atención especial atendiendo a las Comisiones y Subcomisiones Mixtas de Cooperación entre España y diferentes países o los Convenios de Cooperación bilateral. Asimismo todos ellos se adhieren de forma prioritaria a los diferentes Planes Director.

Tras el análisis de estos planes, se puede ver por ejemplo que hay una serie elementos comunes a todos ellos, por ejemplo cómo la bajada presupuestaria se fijó en los centros y estos la acusaron sobre todo en problemas respecto al mantenimiento de las infraestructuras, del personal o el número de actividades, pero que así mismo esto propició el aumento del trabajo en red, de la alianza con las instituciones locales y sobre todo la alianza público-privada. También es relevante que en 2015 se produce un cambio en el marco estratégico que hasta la fecha había estado explicitado en las siete líneas de la estrategia de cultura y desarrollo, junto con dos relativos a cooperación cultural y promoción, y se cambia por otro que relata los siguientes apartados: Cultura como elemento de proyección, exterior, Cooperación Cultural Redes internacionales y Cultura como herramienta para el desarrollo.

Dicho esto, se puede concluir por tanto que el trabajo de los Centros Culturales de España en América Latina y el Caribe es clave en la puesta en marcha de la Política Cultural Exterior Española y que son una herramienta clave para el desarrollo de acciones de promoción, cooperación y desarrollo cultural de los espacios donde se encuentran situados.

---

964. En los números relativos a número de actividades y visitantes de los centros, caben destacar los datos de CCE BUENOS AIRES en Argentina con 24.946 (sin contabilizar los visitantes a visitantes a las muestras en el Centro Cultural Recoleta o las proyecciones en el Cine Gaumont) y 345 actividades que debido al cambio y búsqueda de sede; en el CCE TEGUCIGALPA de Honduras se registraron 45.613 y 527 actividades; el CCE JUAN DE SALAZAR EN Asunción (Paraguay) tuvo 23.300 visitas y 175 activadas; en el CCE México se llegaron las 164.435 visitas y 1.206 actividades; en el CCE LA PAZ de Bolivia se alcanzaron las 15.300 visitas y las 114 actividades; en el CCE LIMA de Perú hubo 119.000 y 590 actividades; el CCE MONTEVIDEO en Uruguay contó con 101.050 personas que lo visitaron y 344 actividades realizadas; en el CCE SAN JOSÉ DE COSTA RICA en Costa Rica se llegó a los 14.760\* (Beneficiados: 235 personas. Exposición Naitafón de Pilar Moreno en el MADC. Asistencia: 9909) y 28 actividades sin contar con el Ciclo de capacitaciones en emprendimientos y Gestión cultural; en el CCE SAN SALVADOR de El Salvador se llegó a las 50.620 visitas y se 403 actividades; el CCE SANTIAGO DE CHILE en Chile tuvo 53.932 visitantes y 593 actividades realizadas; en el CCE SANTO DOMINGO de Rep. Dominicana se llegó a un número de visitantes de 80.265 para 307 actividades desarrolladas. En cuanto al CCE ASOCIADO CASA DEL SOLDADO de Panamá, se tuvieron 105 actividades y 40.374 visitas; en el CCE ASOCIADO CÓRDOBA de Argentina, se registraron 19.074 visitantes y se llevaron a cabo 158 actividades; el CCE ASOCIADO GUATEMALA de Guatemala tuvo 328 actividades y 54.576 visitantes; el CCE ASOCIADO MANAGUA en Nicaragua contó con 17.429 visitas y un total de 127 actividades y finalmente el CCE ASOC. PARQUE ESPAÑA, ROSARIO puso en marcha 106 actividades y registró un total de 11.712 visitantes. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.pp.83-100.

## Programa ACERCA de capacitación para el desarrollo en el sector cultural

El programa de capacitación para el desarrollo en el sector cultural ACERCA se presentó en el año 2005 buscando “*el fortalecimiento de las capacidades de nuestros socios en todos los ámbitos de la cultura*”<sup>965</sup> y trabajando en “*la formación y la capacitación de actores y gestores culturales de instituciones públicas y privadas, para contribuir a la mejora de la oferta cultural de los países socios.*”<sup>966</sup>

El programa aparece, como se ha dicho, en abril del año 2005 tras la *Reunión de la Red de Centros y Unidades de Formación en Gestión Cultural Iberformat* llevada a cabo en Guadalajara, México<sup>967</sup> y buscaba desarrollar su trabajo en una serie de áreas entre las que se puede destacar las que aparecen en su web como principales, véase: *la gestión sostenible del Patrimonio cultural y natural, la conservación y gestión de museos, archivos y bibliotecas, la arquitectura y el urbanismo, la gestión cultural y las industrias culturales.*<sup>968</sup>

Planteados sus objetivos para llegar a realizar un examen exhaustivo del programa y sobre todo ver su evolución en el tiempo y sus variaciones se ha acudido a diferentes herramientas. Por un lado sus memorias: tres en sus primeros años de vida y que nos llevan hasta el año 2009. En los años intermedios, si bien el programa nunca desapareció tuvo unos años de menor ejecución, debido en gran medida a la bajada presupuestaria que también afectó a este proyecto como ya ocurriera con el de Patrimonio y que llevó a que AECID se asociará con la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP) para su gestión conjunta, hecho que sucedió en 2013. Datos sobre el programa y su evolución los encontramos asimismo en las memorias de la AECID desde 2012 y también en las memorias culturales desde 2013. Pero comenzaremos analizando los informes propios del programa.

Así en el informe ACERCA del año 2005-2006 podemos ver explicadas todas y cada una de las actividades que se llevaron a cabo a expensas del programa en ese primer año, incluyendo para su análisis datos estadísticos y su evaluación respecto a su contribución al desarrollo. De él se puede comenzar destacando que se realizaron 22 actividades de las que se beneficiaron un total de 2.026 profesionales procedentes de hasta 40 países<sup>969</sup> y que en ellas participaron amplios sectores de la cultura.<sup>970</sup> De estas 22 actividades 16 tuvieron lugar en América Latina y el Caribe.

De esta esta primera memoria resulta también interesante destacar el modo en que el programa funciona o lo que se ha denominado como “metodología del programa” que se establece en tres modos diferentes de gestión: “*La Directa, que la AEI realiza a través de sus propias estructuras y con los agentes culturales españoles*

965. AECID: CULTURA Y DESARROLLO. Programa ACERCA. *¿Qué es ACERCA?* ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/programa-acerca>

966. Ibidem.

967. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*. Ed. AECI-MAEC, Madrid, 2007, p.12. (Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Informe%20Acerca%202006-2007.pdf>

968. AECID: CULTURA Y DESARROLLO. Programa ACERCA. *¿Qué hacemos?* Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/programa-acerca>

969. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*. Ed. AECI-MAEC, Madrid, 2006, p.75. ( Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Informe%20Acerca%202005-2006.pdf>

970. Haciendo referencia sólo al año 2005 en la Memoria de AECID del año 2006 se señala por su parte que en 2005 tuvieron lugar 8 seminarios con 615 beneficiarios directos y en 2006 19 actividades con 1548 beneficiarios directos en San Salvador, Bogotá, Madrid, Sevilla, Zaragoza, Mar de Plata y Buenos Aires, Montevideo, Lima, Antigua, México DF, Santa rosa de Copán, Santa Cruz de la Sierra y Cartagena de Indias. En MAEC, AECI: *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación* ...op.cit.p.226.

*en el exterior. La Cogestión, en la que se abordan proyectos a realizar conjuntamente con otras instituciones nacionales (Ministerios, Comunidades Autónomas o regionales, Municipios o Diputaciones) fruto de acuerdos bilaterales. La Indirecta, en la que se considera prioritaria la complementariedad, subsidiariedad o impulso de sinergias con otras intervenciones, para lo que se establecen acuerdos o convenios con organismos multilaterales que asumen los objetivos del Programa ACERCA*”.<sup>971</sup>

En este sentido y este año, aunque también es destacado en las memorias existentes de los años posteriores, se destaca la labor conjunta con algunas instituciones entre las que podemos destacar ,dada su cercanía con nuestro ámbito de estudio, la relación con la Organización de Estados Iberoamericanos para la educación, la ciencia, y la cultura (OEI) o con la AECI, mediante la Subdirección General de Cooperación Multilateral y Horizontal, con la que se firma un convenio de colaboración para el desarrollo del programa en Iberoamérica con “*un modelo de gestión compartida*”.<sup>972</sup>

En el siguiente informe correspondiente al período 2006-2007 vemos que, sin grandes variaciones respecto del primero, sí se trata de desarrollar más las actividades realizadas y sobre todo mejorar en cuanto a su claridad<sup>973</sup>. Además, en este año, se muestra un aumento en el número de las actividades (26 actividades en total y 22 en América Latina) y una ampliación de localizaciones<sup>974</sup>, además de constatar la coordinación conjunta del Ministerio de Cultura y la AECI sobre su programación. De hecho, “*la principal causa de este incremento se debe al acuerdo puesto en marcha en 2007 entre el Ministerio de Cultura y la AECI para aprovechar las sinergias y coordinar las programaciones que ambas realizaban en relación con la formación de profesionales del sector cultural*”.<sup>975</sup>

Este año se constata, sin embargo, que pese a que el programa ha ganado fuerza, se redujo en número de participantes hasta los 1.169<sup>976</sup>, lo que es explicado en el mismo informe debido a que las actividades realizadas conllevaron en su concepción que dicha cantidad fuera menor, ya que se aumentó en actividades como seminarios, encuentros o asistencias técnicas. Pese a esto, sí se da un incremento en otras áreas del programa como son los sectores de las actividades a los que se añadieron nuevos temas relacionados con Archivos, Bibliotecas, Libros, Patrimonio, Bellas Artes y Museos.

Manteniéndose como ya se ha comentado las diferentes modalidades de gestión del programa, sí se constata que poco a poco hay un mayor equilibrio respecto al número de actividades gestionadas entre los diferentes modelos, algo que será incluso más patente en los siguientes años.<sup>977</sup> Además se continúa apostando por la cooperación con diversas instituciones y organizaciones para la puesta en marcha de las acciones, especialmente con Ministerios y Universidades.

971. MAEC, AECI: *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación*...op.cit.p.72.

972. MAEC, AECI: *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación*...op.cit.p.10.

973. MAEC, AECI: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación*...op.cit.p.69.

974. MAEC, AECI: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación*...Ibidem.

975. MAEC, AECI: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación*...op.cit.p.71.

976. MAEC, AECI: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación*...op.cit.p.72.

977. “*En el periodo 2008-2009 se han realizado 30 actividades a través de la Gestión Directa; 33 de Gestión Indirecta y 39 en Cogestión.*” MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*.Ed. AECID-MAEC, Madrid, 2009. p.198. ( Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Informe\\_Acerca\\_2007-2009.pdf](http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Informe_Acerca_2007-2009.pdf)

Por su parte el informe del 2007- 2009 sigue mostrando el crecimiento continuado del programa, con un aumento en el número de actividades que pasa a 103<sup>978</sup>, 92 de las cuales tuvieron lugar en América Latina y el Caribe, de participantes con un total de 4.720 personas, de número de países donde se han realizado las acciones, un total de 22 entre ellos 13 iberoamericanos<sup>979</sup> y de nacionalidades de los participantes, que son variadas aunque mayoritariamente iberoamericanas<sup>980</sup>, De hecho, *“en los cuatro años de vida del Programa podemos observar que el mayor número de actividades han sido realizadas en Iberoamérica, por y para profesionales iberoamericanos. No obstante, una de las novedades que refleja este Informe es el comienzo de actividades en África”*.<sup>981</sup>

Además y contando ya con más de tres años ejecutando proyectos, desde la memoria se destaca como el programa, pese a nacer muy ligado a la Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española y de su primera Línea Estratégica, relativa a la formación de capital humano para la gestión cultural para el desarrollo, *“sin embargo, más allá de esa ubicación sistemática, el programa de capacitación ha sido capaz de incidir con fuerza en las restantes líneas de trabajo de la cultura para el desarrollo. La programación desarrollada o apoyada por ACERCA tiene un impacto indudable en la dimensión política y económica de la cultura en su contribución al desarrollo; en el refuerzo de la complementariedad entre educación y cultura; en el fomento de la gestión sostenible del patrimonio cultural para el desarrollo; en el impulso a los procesos de reconocimiento de los derechos culturales”*.<sup>982</sup>

Es más en comparación con los informes anteriores en el que las actividades relativas a la cooperación cultural eran prioritarias y más abundantes, seguidas de las realizadas por Archivos, Gestión y patrimonio, en los últimos años ha sido esta última disciplina la que ha ido ganando mayor protagonismo, seguida de otras como Bibliotecas .

Finalmente, y dado que el programa lleva ya unos años de andadura, la memoria presenta una pequeña valoración sobre el programa en la que se destacan sus puntos fuertes y algunas de sus debilidades. En este sentido, por ejemplo se destaca que pese al aumento en la satisfacción y el mejor conocimiento sobre el mismo, especialmente en Iberoamérica, aún se señalan limitaciones importantes relativas a que los sistemas de evaluación objetiva no son completos o a que se necesitaría mejorar la coherencia, difusión o coordinación y colaboración con otros organismos.<sup>983</sup>

En el año 2010 pese a no contar con una Memoria o Informe de actividades, desde la OEI sí se presenta un documento que recoge un listado de las actividades realizadas durante ese año<sup>984</sup>. En el mismo se constata un total de 11 actividades, de las que 10 se realizaron en países latinoamericanos, lo que refleja claramente la enorme caída en el número de actividades del programa en ese año. Respecto al número de participantes, también fue considerablemente menor, llegando ese año a 1.752.

978. MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación...* op.cit.pp.194 y 195.

979. MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación...* op.cit.p.196.

980. *“Nacionalidades de los participantes Iberoamérica sigue siendo el continente al que pertenecen la mayoría de los beneficiarios de las actividades de capacitación que pone en marcha el Programa (3.741), siendo Venezuela, Argentina, México, Bolivia, Honduras y Paraguay los países de donde proceden el mayor número de participantes y Haití, Belice, Puerto Rico, Cuba, Nicaragua y Panamá los que menos.”* MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación...* op.cit.p.197.

981. MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación...* op.cit.p.195.

982. MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación ...* op.cit.p.18.

983. MAEC, AECl: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación ...* op.cit.pp.200-201.

984. ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA I LA CULTURA (OEI): *Programa para la formación y la capacitación para el desarrollo en el sector cultural-ACERCA-Listado de actividades. Año 2010*. Ed. OEI, Madrid, 2011. ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://oei.org.gt/historico/acerca/2010.pdf>



Finalizado en este punto las memorias exclusivas del programa, seguiremos haciendo un seguimiento del mismo, dentro de lo que es nuestro período de investigación mediante las Memorias AECID y las Memorias de Actividades Culturales de la DRCC.<sup>985</sup>

En cuanto a la Cooperación cultural del año 2012, se hace un inciso de resultados en la Memoria de la Agencia de dicho año, en la que se señalan 43 actividades formativas -35 en América Latina y 7 en África que destacan junto con la celebración del Campus Euroamericano de Cooperación Cultural que se celebró en el año 2012<sup>986</sup>. Este dato nos hace ver que se ha dado una disminución en el número de actividades, aunque dado que las memorias anteriores abarcaban dos años, esta caída no es tan elevada como podría parecer.

Ya en el año 2013, y según la Memoria de Actividades Culturales “*Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*”, se ha de destacar en este año el impulso dado en la puesta en marcha de la Escuela Centroamericana de Bienes Culturales y Museología, para lo que se tiene programado un encuentro ACERCA. Esta escuela es especialmente significativa ya que será pionera en su género en la región y su fin “*será la formación de especialistas de alta cualificación en las ramas referidas con el fin de proteger dichos bienes, investigarlos y fomentar su difusión para así reforzar la identidad de un territorio común en construcción.*”<sup>987</sup>

Además, hay que tener en cuenta las consecuencias indirectas de la acción que incidirán en el fortalecimiento institucional de la misma dada la gran coordinación que se exigirá para su articulación.

Por otro lado, también se señala que el programa se ha visto forzado a ciertos cambios estructurales y presupuestarios, y pese a ello a fecha de 2013 continuaba trabajando en “*los sectores más demandados, tales como la gestión cultural, el desarrollo de las artes audiovisuales, la conservación preventiva del patrimonio o el periodismo cultural.*”<sup>988</sup>

En el 2013 se llevaron a cabo 44 actividades, con 90 ponentes o expertos y se contó con la participación de aproximadamente 1.500 personas.<sup>989</sup> Entre las actividades celebradas hubo talleres, bibliotecas, programas de capacitación y formación sobre diversas áreas y temas culturales, seminarios, encuentros etc. Las actividades celebradas este año siguieron el siguiente esquema:

- En los Centros Culturales se celebraron 2 en Uruguay, Costa Rica, El Salvador y Honduras; 3 en Chile, Bolivia, Guatemala y México; 4 en Rep. Dominicana, Perú y Argentina y 6 repartidas en Nicaragua y Paraguay.
- En las embajadas y OTC se celebraron 2 actividades en Colombia y 1 en Cuba y en los Centros de Formación, otra en Colombia y una más en Guatemala.
- En total fueron 44 actividades en este año, lo que supone un aumento respecto al número de actividades del año pasado y, aunque se aleja de los datos de 2009, hay que tener en cuenta que en dicha memoria los datos agregaban más de un año.
- Entre las actividades realizadas dos fueron especialmente destacadas desde la agencia, una de las

985. Junto con información extra proporcionada desde AECID.

986. MAEC, AECID: Memoria de Actividad año 2012...op.cit.p.31.

987. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.p.61.

988. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.p.73.

989. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.pp.74-76.



cuales se celebró en América Latina: “*El arte, la cultura, la historia, como herramientas de formación Educativa*” (Perú) con la colaboración del Museo Thyssen.

En 2014 se señala en este caso desde la Memoria de Actividades la importancia que adquiere la renovación del Programa y el comienzo de la cooperación con la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP), buscando “*colaborar en el fortalecimiento institucional y de las políticas públicas de los países con los que se coopera a través de la capacitación en el ámbito de la cultura*”.<sup>990</sup> La colaboración se pondrá en marcha ese mismo año con actividades, entre otros países, en dos latinoamericanos: Guatemala y El Salvador.

Asimismo también se destaca que se ha buscado perfeccionar los criterios selectivos de proyectos, mejorar la eficacia y calidad en la formación, mejorar las sinergias con el resto de acción de la cooperación española y con los demás agentes y el desarrollo de una línea editorial complementaria.

En los anexos de la memoria se señala que se han realizado en América Latina entre talleres, cursos, seminarios, encuentros etc., y se destacan las siguientes acciones:

- En Centros Culturales: 8 en Bolivia y Guatemala, 6 en Rep. Dominicana, 4 en Nicaragua, Argentina y Perú, 3 en México, Costa Rica, Chile, Paraguay y Uruguay y 2 en El Salvador.
- En Embajadas y OTC se han llevado a cabo 7 actividades en Cuba, 2 en Venezuela y una en Panamá y en Centros de Formación se han desarrollado 3 en Colombia, 1 en Bolivia y 1 en Guatemala.
- En colaboración con FIIAPP se añaden además una actividad a Guatemala y una en El Salvador.
- Es decir un total de 68 actividades, lo que supone un dato excepcional en la serie de años contabilizada. Mucho mayor que en 2012 y 2013 y cerca de los datos de 2009.

En 2015 el Programa ACERCA de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural celebró su décimo aniversario, destacándose que “*a lo largo de este recorrido ha contribuido a la capacitación de agentes culturales y propiciado el fortalecimiento de las instituciones implicadas en el desarrollo del sector cultural de los países socios de la Cooperación Española*”<sup>991</sup> en este sentido si bien el programa ha seguido actuando en los campos habituales de Gestión y Conservación del Patrimonio Cultural; Archivos y Bibliotecas; Museos, Comunicación y Audiovisuales; Gestión de la música y Artes plásticas y escénicas, también se ha comenzado a trabajar en otros ya más ligados a las nuevas tecnologías en gestión cultural y creación como animación cinematográfica, videojuegos, ilustración digital y Medialabs. Al tiempo se ha consolidado la colaboración con la Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP) participando ya en la totalidad de acciones en los 36 países. Asimismo se ha puesto en marcha una plataforma online que ya ha realizado 18 actividades, se han ampliado las líneas formativas, se ha avanzado en fortalecimiento institucional y en Cultura de Paz y se han comenzado actividades transnacionales<sup>992</sup>.

990. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.73.

991. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.69.

992. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...Ibidem.

En este año se han realizado un total 92 actividades que han llevado a la participación de 2.500 participantes en todos los países de actuación, lo que parece demostrar la tendencia al alza del programa, pero no contamos con un dato de las actividades en América Latina y el Caribe.<sup>993</sup>

## Programa de Becas

Uno de los elementos más estables, permanentes y reconocibles dentro del ámbito de la AECID es el relativo a las Becas y lectorados<sup>994</sup>. *“Tras más de siete décadas de andadura, los programas de becas y lectorados MAEC-AECID se han consolidado como uno de los instrumentos de la política exterior española más demandados en el ámbito de la cooperación, el arte, la educación y la cultura, conformando una extensa red de antiguos becarios y lectores en todo el mundo.”*<sup>995</sup>

Para conocer mejor cómo han evolucionado el número de becados por la Agencia en todas las modalidades de becas a lo largo de nuestro período de estudio nos encontramos con los siguientes resultados<sup>996</sup>:

**Cuadro 1. Total de Becados MAEC-AECID en Iberoamérica**

NACIONALIDAD	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
Argentina	90	91	83	91	121	78	73	49	7	1	1	0
Bolivia	51	68	40	46	54	54	51	50	17	10	3	10
Brasil	71	85	71	93	145	131	106	105	11	3	2	0
Chile	38	50	44	63	86	55	49	40	7	1	2	2
Colombia	82	77	47	40	42	41	48	48	17	8	9	17
Costa Rica	26	28	23	19	31	33	32	39	4	2	3	2
Cuba	16	21	20	24	163	151	105	145	22	3	9	32
Ecuador	44	46	24	18	28	31	30	19	6	3	3	2
El Salvador	21	17	11	13	23	29	37	31	11	4	1	1
Guatemala	25	36	21	17	26	20	15	23	6	3	2	2
Haití	4	10	9	16	14	9	11	10	5	2	0	1
Honduras	21	17	10	9	8	6	12	18	3	1	1	2
México	64	76	55	65	156	130	133	115	19	3	1	1
Nicaragua	25	37	9	20	31	25	29	43	22	12	9	4

993. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.69.

994. Actualmente en la web aparecen las siguientes convocatorias: En becas: *becas para la Real Academia de España en Roma (RAER)*, *Becas para prácticas de gestión cultural exterior*, *Becas para prácticas de cooperación para el desarrollo en los Centros de Formación de la Cooperación Española en América Latina*, *Becas de colaboración formativa en las sedes de las Academias asociadas a la Real Academia Española (RAE)*, *Becas para el Colegio de Europa (Campus de Brujas-Bélgica y Natolin-Polonia)*, *Becas de formación musical de excelencia en la Escuela Superior de Música Reina Sofía (ESMRS)*, *Becas de Máster para funcionarios y personal integrado en los sistemas públicos de los países prioritarios de la Cooperación Española*, *Becas para prácticas de diseño gráfico en la AECID*, *Becas de prácticas de edición y publicación en la AECID*. En lectorados: *para la docencia del español en universidades extranjeras*. AECID: BECAS Y LECTORADOS MAEC-AECID. Convocatoria de becas MAEC- AECID. ( Consultada el 11 de enero de 2017) Disponible en:<http://www.aecid.es/ES/becas-y-lectorados/convocatorias-maec-aecid>

995. AECID: BECAS Y LECTORADOS MAEC-AECID. Convocatoria de becas MAEC- AECID. ( Consultada el 11 de enero de 2017) Disponible en:<http://www.aecid.es/ES/becas-y-lectorados/convocatorias-maec-aecid>

996. Datos aportados por el Departamento de Cooperación Universitaria y Científica de AECID. En una conversación telefónica posterior se nos indica que pongamos las becas por año académico, no de forma anual.

<b>Panamá</b>	13	11	7	11	10	6	3	5	3	2	1	0
<b>Paraguay</b>	29	30	24	15	15	12	17	25	7	2	1	4
<b>Perú</b>	85	75	71	72	127	92	84	84	13	4	5	5
<b>R.Dominicana</b>	26	23	23	42	67	35	29	25	8	3	0	4
<b>Uruguay</b>	34	30	16	22	34	26	28	21	6	4	3	3
<b>Venezuela</b>	35	32	24	28	36	26	25	34	2	1	4	0
<b>Total</b>	<b>800</b>	<b>860</b>	<b>632</b>	<b>724</b>	<b>1217</b>	<b>990</b>	<b>917</b>	<b>929</b>	<b>196</b>	<b>72</b>	<b>60</b>	<b>92</b>

Vemos gracias a esta tabla como el número de becarios Iberoamericanos comenzó en los cursos 2004/2005 y 2005/2006 siendo superior a lo registrado en 2006/2007 y 2007/2008, subiendo muy abruptamente en el curso 2008/2009 (año con el mayor número de becarios registrados) y comenzar a descender desde ese momento, siendo acusado dicho descenso especialmente en 2012/2013, fecha desde la cual no ha dejado de descender el dato. Se refleja también en el dato relativo al número de becarios, el descenso presupuestario y de actividad que tuvo la Agencia desde el año 2012.<sup>997</sup>

Finalmente, para conocer mejor cómo han evolucionado cuantitativa y cualitativamente las becas y, también obtener algunos datos sobre los lectorados acudimos a los datos que sobre las mismas nos ofrecen las ya detalladas memorias.

Vemos así que en el año 2004 que las Becas MAEC-AECI en números totales en la convocatoria del año 2004 tuvieron un presupuesto de 17.286.568,92 euros y que se otorgaron un total de 2.035 becas en más de 20 programas. De dicho presupuesto un 37-39%<sup>998</sup> fue destinado a Iberoamérica y Caribe, lo que supuso un monto de 6.501.152,42 euros<sup>999</sup>

Respecto a las Becas MAEC- AECI del año 2005 se señala que el programa partió de un presupuesto de 20.279.000 euros que fue ampliado en 3.782.809 euros.<sup>1000</sup> Del mismo en Iberoamérica se invirtieron 10.025.449,26 euros.<sup>1001</sup> En 2006<sup>1002</sup>, por su parte, de 19.560.535 euros de presupuesto total, 8.009.099 euros fueron para Iberoamérica y el Caribe.<sup>1003</sup>

Respecto a los lectorados, como decíamos contamos con datos hasta 2007 proporcionados por las memorias. Aunque podemos ver que su peso en América Latina y el Caribe ha sido siempre leve. De este modo vemos que en los lectorados de 2004 un 6% fue destinado a Latinoamérica con un total de 14 lectorados que se dividieron de la siguiente manera: un lectorado en Barbados (18.096), uno lectorado en Belice (18.096), uno en Jamaica (18.096), uno en Trinidad y Tobago (18.096) y finalmente 10 en Brasil (96.216).<sup>1004</sup>

997. En las Memorias de los años 2004-2007 aparecen datos diferentes sobre el número de becarios. En 2004 se dice que hubo 795 actividades en la región, en 2005 el número fue de 346 (según su memoria) o de 869 si se acude al dato que da la Memoria de 2006 sobre el año anterior. En 2006 aparece un dato de 1.203 y en 2007 de 1.262. Ante esta discrepancia se contrastaron los datos con la AECID pero no se pudo determinar la causa del desvío, aunque se señalaron dos posibilidades: la contabilización anual de las becas (no por curso académico) o la inclusión de otros programas fuera de la Agencia.

998. En la memoria dan datos distintos sobre los porcentajes. Un 37% de presupuesto y un 39% en actividades.

999. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.pp.167-169.

1000. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005...* op.cit.pp.172-174.

1001. En la Memoria del año 2006 sin embargo aparece como presupuesto en Iberoamérica un total de 9.850.371 euros. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.255.

1002. Al igual que con las actividades sucede lo mismo con el presupuesto señalando aquí que en 2004 fueron 18.537.093 euros y destinando a nuestra área 6.690.375.

1003. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.255.

1004. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.p.175.

En 2005 la Memoria señala que se mantienen los existentes lectorados con alguna novedad, ascendiendo así el gasto total en Iberoamérica de lectorados a 299.380 euros<sup>1005</sup>, superior por tanto al del año anterior, y correspondiente a los lectorados de Barbados, Belice, Jamaica, Trinidad y Tobago y los 11 de Brasil<sup>1006</sup>.

Respecto a los lectorados se pasó de 14 plazas en cinco países<sup>1007</sup> en 2004 a las 16 plazas en 7 países y 251.526 euros de presupuesto en 2006-2007 (205 plazas totales con un presupuesto de 2.483.471 euros), lo que es un descenso también respecto a los datos de 2005 si tomamos los que aparecen en su memoria como referencia, ya que si los contrastamos con los que están volcados este año vemos realmente un aumento progresivo.<sup>1008</sup> En 2007, por su parte, la Memoria correspondiente señala que de los 218 lectorados y un presupuesto de 2.623.425, 16 fueron para América Latina (7%).<sup>1009</sup>

Al no contar con memorias hasta 2012, no contamos con diferentes informaciones hasta ese año, donde encontramos algunos datos generales, en los que se dice que en dicha fecha se contó con un presupuesto de 13.852,4 mil euros en el apartado de Becas, mientras en 2012-2013 se contó con un presupuesto de 1.424,5 mil euros. El número de becarios españoles en 2011-2012 tuvo un presupuesto de 4.609,4 mil euros y en 2012-2013 de 544,2. Respecto al programa de Lectorados, se contó con 180 lectores en 2011-2012 y un presupuesto de 544,2 mil euros, que descendió hasta 35 en 2012-2013 con 362,9 mil euros de presupuesto. Todos estos datos reflejados son para países AOD, aunque no se proporcionan datos regionales.<sup>1010</sup>

En el año 2014<sup>1011</sup> según la memoria se destaca que se concedieron becas por valor de 2,8 millones de euros, y que hubo 105 lectores que tuvieron un presupuesto de 1,4 millones de euros. Además cabe destacar respecto a este programa, como dice la propia Agencia que

*“Tras más de 10 décadas de andadura, los programas de becas y lectorados se han consolidado como uno de los instrumentos más significativos de la Cooperación Española. (...) Presentan una oferta de formación dirigida a ciudadanos españoles y extranjeros para investigación, formación, creación y prácticas en España y en el exterior en cooperación al desarrollo y en materias vinculadas a la cultura, la educación y el arte. (...) Las ayudas pretenden, en último término, que los becados extranjeros contribuyan al desarrollo y modernización de sus respectivos países, una vez regresen a los mismos tras finalizar los estudios que motivaron la concesión de la beca. Por su parte, los becados españoles contribuirán a ese mismo desarrollo con sus esfuerzos sobre el terreno durante el período de duración de sus becas”.*<sup>1012</sup>

## Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI)

Este programa presente en todos los años de nuestro estudio hasta su finalización en 2011 estaba destinado a mejorar estructuras educativas y de investigación de la contraparte para lo que tenía como objetivo “la

1005. En la memoria de 2006, esta cantidad es de 240.329 euros.

1006. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005*...op.cit.p.180.

1007. Con un presupuesto de 238.044 euros que no coincide con el de la memoria de 2004 (de los 182 totales, con 2.052.276 euros asignados)

1008. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.256.

1009. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007*...op.cit.p.256.

1010. Otros datos: Becas para españoles 2011-2012, 53 1.197,8; becas para españoles 2012-2013, 26, 258,5; Programa de Lectorados, 2011/12, 78, 890,7; Programa de Lectorados, 2012/13, 11, 103,2. En MAEC, AECID: *Memoria de actividad AECID 2012*...op.cit.p.37.

1011. “Como novedad, debe subrayarse el rediseño que tras una fase de ajuste (durante la cual tan solo se ofertaron renovaciones) ha experimentado en 2014 la línea de becas Maec-AECID, abriendo tres líneas de ayudas –de cooperación al desarrollo, de cultura y educación, y para la Academia de España en Roma– que, junto con el clásico programa de lectorados, vienen a depurar una oferta ligada al campo propio de actuación de la agencia.” FERNÁNDEZ LEOST, J.A: “La Cultura Española en las Relaciones Internacionales...” op.cit.p.110.

1012. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*...op.cit.p.43.

*creación de competencias personales y el fortalecimiento de instituciones a través de las herramientas ya existentes. Por otro lado, se busca potenciar proyectos y grupos de investigación conjuntos para abordar temas sensibles para el desarrollo”* <sup>1013</sup>

En Iberoamérica se dieron colaboraciones de este tipo en prácticamente todos los países de la región entre los que destacamos Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, El Salvador, Uruguay y Venezuela. <sup>1014</sup>

En cuanto a la convocatoria del Programa de Cooperación Universitaria (PCI) por la que se conceden ayudas a las universidades españolas y otros organismos públicos de investigación para la movilidad de docentes e investigadores con Iberoamérica y Magreb, se nos proporcionan los siguientes datos desde la propia Agencia <sup>1015</sup>:

## Cuadro 2. Totales PCI en Iberoamérica

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Iberoamérica	729	729	249	503	589	514	343	247

Vemos de este modo que en 2004 y 2005 hay un gran número de proyectos aprobados, sin embargo dicha cifra ha de ser tomada con precaución dado que el sistema informático de esos años cuenta con dificultades de compatibilidad actuales, por lo que dichos datos no se tomaran como reales <sup>1016</sup>, sino que se tomarán como más diligentes las cifras de las Memorias (por lo que podríamos decir que hubo 260 en 2004 y 206 en 2005). Se ve por tanto un aumento progresivo desde 2006 con su máximo de proyectos en 2008, año tras el cual se comienza a decaer en el número de PCI concedidos.

Como ya mencionábamos, junto con estos datos, se han de mencionar los aportados desde las Memorias desde 2004 a 2007.

La Memoria de ese año señala que en 2004, ante un número de solicitudes de 1.150, se otorgaron ayudas a 283 proyectos de investigación y docencia, a 95 redes temáticas y a 44 acciones complementarias, por un presupuesto de 3.565.947 euros. Concretamente en Iberoamérica estas ayudas supusieron un total de 1.023.069 euros y 92 acciones en proyectos- investigación, 539.602 euros y 45 acciones en proyectos de docencia, 310.834 euros y 28 acciones en redes temáticas y 416.276 euros y 95 ayudas destinadas a acciones complementarias <sup>1017</sup>.

En el año 2005, la Memoria correspondiente indica que hubo un total de 1.682 solicitudes procedentes de 413 universidades de las que se realizaron 296 proyectos de investigación, 44 de docencia y 42 acciones

1013. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Boletín de cultura y desarrollo*, 27. Ed. AECID, marzo 2011, p.1. (Consultada el 24 de abril de 2011) Disponible en: [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/BoletinesCmasD/27\\_AECID\\_ESP.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/BoletinesCmasD/27_AECID_ESP.pdf)

1014. AECID: *Boletín de cultura y desarrollo*, 27...op.cit.p.2.

1015. Datos aportados por el Servicio de Control y Seguimiento. Departamento de Cooperación Universitaria y Científica de AECID.

1016. Se nos informa de dicha incidencia desde la propia Agencia: Servicio de Control y Seguimiento, Departamento de Cooperación Universitaria y Científica. Dirección de Relaciones Culturales y Científicas: en los años 2004 y 2005 dado un problema informático de incompatibilidad, los datos facilitados no han podido ser filtrados y por tanto no son tan fiables como los de las memorias. En 2006 y 2007, el problema en la discrepancia numérica viene dado por la inclusión o no en el caso de los datos facilitados por la misma Agencia en la actualidad, de los proyectos renovados.

1017. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...*op.cit.p.173.

complementarias con un presupuesto de 3.789.658 euros. Del mismo 1.652.871 fueron destinados a 134 proyectos de investigación en Iberoamérica, 613.750 a 44 proyectos de docencia y 126.259 a 28 acciones complementarias, incrementándose el presupuesto y acciones en el caso de los proyectos de investigación.<sup>1018</sup>

Finalmente en cuanto al programa de Cooperación Interuniversitaria y Científica, en Iberoamérica, este ha ido aumentando hasta llegar a las 355 ayudas con un presupuesto de 6.073.100 euros en 2006 si seguimos los datos aportados desde la Memoria de ese año.<sup>1019</sup> En la memoria de 2006 además se destacan “*los esfuerzos para reforzar las relaciones científicas en Iberoamérica, que potencien las estructuras regionales y busquen relaciones bilaterales más estrechas con países como Brasil, México o Argentina*”<sup>1020</sup>

En cuanto a los PCI en Iberoamérica en el año 2007 se puede destacar según la misma se registraron un total de 509 proyectos con un presupuesto de 11.540.815 euros (el total fue de 824 proyectos y 15.345.188 euros), lo que demuestra claramente que la región fue ampliamente favorecida en este aspecto<sup>1021</sup>. Estos datos confirman en definitiva la progresión en el aumento del presupuesto en este programa y del número de proyectos aprobados, hecho que además ( pese a las diferencias) concuerda con lo reflejado en los datos proporcionados como fiables desde la Agencia.

Vemos gracias a este análisis más pormenorizado de datos, que incluyendo los años 2004 y 2005, las conclusiones, por lo tanto, sobre la evolución de los PCI en Iberoamérica no varían excesivamente (aunque sí se puede señalar que el dato de los PCI de 2004 fue superior a los proyectos concedidos en 2005 y 2006), aumentando su número progresivamente hasta 2008, año tras el cual se comienza su descenso.

Respecto a los PCI<sup>1022</sup>, se ha destacar que los proyectos se debían encuadrar en alguna de las siguientes modalidades: Tipo A o “Ayudas para proyectos conjuntos de investigación”, Tipo B o “Ayudas para proyectos conjuntos de formación”, Tipo C o “Ayudas para acciones preparatorias”, Tipo D o “Ayudas para acciones integradas para el fortalecimiento institucional”. En cuanto a los temas más ligados a nuestro tema de investigación de los PCI analizados desde 2006 a 2011, se puede hablar de la preeminencia de las temáticas sobre patrimonio, diversidad cultural (indígenas y afrodescendientes), educación y nuevas tecnologías, cultura y turismo, derechos culturales, desarrollo urbano y rural.

En 2012 debido a la bajada presupuestaria la AECID tuvo que suspender la convocatoria del Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI) para el año 2012, pese a lo cual sí abonó un total de 24 millones de euros a las convocatorias del Programa de años anteriores<sup>1023</sup>.

1018. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005*...op.cit.p.176.

1019. El total en 2004 fue de 422 proyectos aprobados y 3.565.947 euros y en 2006 de 673 proyectos aprobados y 8.516.100 euros.

1020. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.p.247.

1021. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007*...op.cit.p.256.

1022. La especial consideración de los PCI, cuyos montos de AOD también se encuentran contabilizados en su correspondiente apartado, y análisis específico de los mismos se debe a su consideración como instrumento educativo y de cooperación universitaria ligada en gran medida a nuestro objeto de estudio, algo que no cumplían otros instrumentos que no han sido tan ampliamente analizados como los CAP, que estaban abiertos a todo tipo de organizaciones.

1023. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.37.



## Otras acciones

Habría que señalar brevemente para finalizar este apartado sobre las acciones de la AECID la existencia de otros proyectos y programas extraordinarios que existieron dentro de la institución y que están parcialmente vinculados a nuestro objeto de estudio aunque algunos tuvieron un breve recorrido.

De este modo, comenzaremos hablando de un Programa que sigue vigente pero en el que la aportación española estuvo activa plenamente tan sólo hasta el año 2012, tras el cual su aportación presupuestaria fue radicalmente disminuida (casi suprimida), aunque no su apoyo institucional. Nos referimos al *Programa de Residencias Artísticas para Creadores de Iberoamérica y Haití en México*, establecido tras los acuerdos de cooperación entre México y España en la VIII Reunión de la Comisión Binacional del año 2007, dando paso a su creación en el 2008. El programa se ve como “*un instrumento de cooperación cultural de carácter triangular, articulado a partir de la colaboración entre México y España, y cuyo objeto es ofrecer a los artistas y creadores/as de Iberoamérica y de Haití espacios en México para desarrollar proyectos específicos, estimulando la convivencia con los agentes locales y favoreciendo la creación de redes iberoamericanas que propicien el conocimiento mutuo*”<sup>1024</sup> y en el que participan un gran número de instituciones tales como por parte de España la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) a través del Centro Cultural de España en México, y por parte de México: el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) a través del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y el Centro Nacional de las Artes (CENART) y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) a través de la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural.

Dado que el programa se desarrolla en México y que la mayor información de referencia del mismo se extrae de los Planes de Centro del CCEMx, se explicará su evolución por años, en su epígrafe correspondiente en el capítulo cinco de la investigación. Aunque sobre el mismo se puede decir como datos más relevantes, su progresivo cierre presupuestario desde 2012 y que desde su puesta en marcha y hasta 2015 apoyó a 170 artistas de 21 países de la región según señala en su web.

Otro programa que si bien contó con su formulación y apoyo por parte de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, pero que sin embargo casi no contó con bagaje a otros niveles fue el *Programa Formart, de Educación, Cultura y Desarrollo, ligado precisamente a esta línea emergida de la Estrategia de Cultura y Desarrollo* y que es especialmente atendido desde el Plan Director 2009- 2012 y desde la Estrategia de Cultura y Desarrollo, correspondiendo en este sentido a una de sus líneas de acción. Su objetivo principal era “*apoyar y promover proyectos, iniciativas y acciones de cooperación que propicien y fortalezcan vínculos y sinergias entre cultura y educación, en el sentido de mejorar los contenidos culturales en el currículo, propiciar la participación de niños y jóvenes en los fenómenos y prácticas culturales y artísticas y potenciar puntos de encuentro entre estos dos ámbitos complementarios, a fin de fomentar nuevas competencias y capacidades en el sentido del desarrollo y de la construcción de ciudadanía*”<sup>1025</sup>.

Además el programa iba dirigido a “*los agentes y organizaciones de la cultura y la educación así como para las ONG's cuyos proyectos incorporan y fomentan el trabajo transversal entre la educación y*

1024. CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN MÉXICO: *Programa de Residencias Artísticas para Creadores de Iberoamérica y Haití en México*. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://ccemx.org/residencias/>

1025. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Folleto Programa Formart* Ed. AECID, Madrid, 2009, p.6. ( Consultada el 15 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/descargas/publicaciones/FOLLETO\\_FORMART\\_4\\_palas.pdf](http://www.aecid.es/galerias/descargas/publicaciones/FOLLETO_FORMART_4_palas.pdf)

la cultura, coordinando sus estrategias en clave de cooperación para el desarrollo”<sup>1026</sup> De este modo, el programa buscaba abarcar diferentes áreas de estudio que iban más allá de la educación reglada y se dividían en *Educación Artística, Educación Audiovisual, Educación y Lectura pública, Educación en Patrimonio y Museos, Educación en Diversidad, Lenguas e Interculturalidad*.<sup>1027</sup>

Respecto a su puesta en marcha, diversos planes de centro de la Red de Centros de AECID, contemplaron la línea de Educación y Desarrollo, aunque no todos nombraron en sus programas o desarrollo de proyectos específicamente a Formart, de hecho tan sólo el Centro en Tegucigalpa (Honduras) sí marca este proyecto en sus planes desde 2010 a 2014.

Por otro lado y tan sólo como un apunte a tener en cuenta, (ya que sus cifras, dado que eran subvenciones, están registradas en el total de la AOD analizado), y por lo tanto su actuación individualizada no es estudiará en la presente investigación<sup>1028</sup>, se ha de mencionar la existencia de un instrumento que fue fundamental para la cooperación cultural y el desarrollo, que eran las subvenciones que se otorgaban mediante la convocatoria abierta y permanente cuya última concesión se presentó en el BOE en el año 2012 respecto a las ayudas de año anterior<sup>1029</sup>, y que sin embargo mientras estuvo activo como señala Martinell acumuló una gran importancia e impacto ya que “este instrumento permitía el apoyo a estas iniciativas de los socios de cooperación en los países prioritarios de acuerdo con las Oficinas Técnicas de Cooperación, que casi han abandonado esta línea de actuación.”<sup>1030</sup>

Respecto a su modificación progresiva cabe señalarse que en la Memoria de 2012, sin hacer una referencia expresa a dichas subvenciones sino a las subvenciones para proyectos, por ejemplo de ONGD, se habla ya del cambio en la convocatoria de estos proyectos “al amparo de una nueva Orden de Bases que ha puesto el acento en la transparencia del procedimiento”<sup>1031</sup> y por otra parte en el año 2014 se ponen en marcha nuevas subvenciones y aparece así *Primera Convocatoria de subvenciones para la realización de proyectos de innovación para el desarrollo*, dotada con tres millones de euros y dirigida a entidades sociales, empresariales o académicas que “busca la promoción de un modelo de desarrollo humano sostenible, equitativo y respetuoso con los derechos humanos, la igualdad de género y el medio ambiente, basado en el conocimiento, el incremento de la productividad, la competitividad y la cohesión social”<sup>1032</sup>

1026. AECID: Folleto Programa Formart...op.cit.p.7.

1027. AECID: Folleto Programa Formart...op.cit.p.4.

1028. Entre las acciones relativas a la Convocatoria Abierta y Permanente para Actividades de Cooperación y Ayuda al Desarrollo: CAP, es destacable que la DGRCC es la que contribuye a la realización de estos proyectos y que respecto a las líneas de acción que mayoritariamente se atribuyen proyectos sobre todo corresponde a las líneas de Economía y Cultura, Educación y Cultura y Patrimonio cultural. AEI, DGRCC: Memoria de Actividades 2006...op.cit.pp-239-241.

En las Subvenciones de la Convocatoria Abierta y Permanente (CAP) hubo un total de 243 con un presupuesto de 11.618.000, aumentando también desde las 60 de 2004, 102 de 2005 y las 175 de 2006 con sus respectivos presupuestos de 1993148 euros, 2515311 de 2005 y 4340052 de 2006. En América Latina se destinó en 2006 un1280749 (29,5% del total) y en 2007 3829293(33%). En AEI, DGRCC: Memoria de Actividades 2007...op.cit.p.308.

1029. “Resolución de 22 de octubre de 2012, de la Presidencia de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, complementaria de la de 31 de enero de 2012, por la que se publican las ayudas de la convocatoria abierta y permanente correspondiente al año 2011”. Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2012-15406>

1030. MARTINELL, A(2014).:” La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.127.

1031. MAEC, AECID: Memoria de Actividad AECID 2012...op.cit.p.27.

1032. MAEC, AECID: Memoria AECID 2014...op.cit.p.44.

## C. INSTITUTO CERVANTES: EVOLUCIÓN DE LA INSTITUCIÓN Y SUS CENTROS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. PRINCIPALES ACTUACIONES EN BRASIL.

Creado en el año 1991 el Instituto Cervantes, marca como objetivo la “*promoción y enseñanza de la lengua española*”<sup>1033</sup> a la vez que realiza actividades íntimamente relacionadas con la promoción y cooperación cultural exterior buscando “*difundir la cultura iberoamericana en el mundo*”<sup>1034</sup>. De hecho en sus funciones señala claramente que: “*Son fines del Instituto Cervantes: Promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del español (...)*” y “*Contribuir a la difusión de la cultura en el exterior en coordinación con los demás órganos competentes de la Administración del Estado*”.<sup>1035</sup>

En Ley 7/1991, de 21 de marzo, por la que se crea el Instituto Cervantes<sup>1036</sup>, se establece que el Instituto quedará adscrito al Ministerio de Asuntos Exteriores (posteriormente Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación) y en la misma ley cita entre sus exposición de motivos que el Instituto “*Aspira, además, a extender el interés por la cultura y por la lengua a todos los ciudadanos de los países en que radiquen sus Centros, tratando de irradiar su acción sobre el conjunto de la sociedad. Por este camino, contribuirá a transmitir y definir una imagen de España que combine la percepción de un rico patrimonio histórico con los rasgos de la moderna sociedad española*”.<sup>1037</sup>

Antes de comenzar con el análisis exhaustivo sobre nuestra área de estudio concreto en cuanto a la actividad del Instituto Cervantes es especialmente interesante, ya que igualmente afectará a lo llevado a cabo concretamente en América Latina, comprobar la evolución presupuestaria general, también en cuanto a las actividades académicas y en cuanto a las culturales.

En este sentido podemos ver como el Instituto tiene una evolución creciente desde el año 2004 hasta el máximo alcanzado en el año 2009 y a partir de aquí comienza a tener un descenso acusado a nivel de presupuesto que se ve reflejado en el número de cursos y actividades culturales, que comienzan a descender sobre todo desde 2012, año en el que la reducción es más acusada. Los cursos presenciales y los actos culturales no mejorarán en los años siguientes y también se observará un descenso generalizado en las licencias de la plataforma AVE (Aula Virtual de Español) y en el número de matrículas de los aspirantes al Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE), cuyos datos sin embargo vuelven a mostrar una mejoría importante en el año 2014-2015, año en el que además vemos una completa reforma presupuestaria del Instituto, el cual, según señalan sus memorias ha comenzado a conseguir un mayor número de fondos de forma autónoma logrando de este modo autofinanciarse en mayor medida. Lo que es una noticia positiva dado la capacidad expansiva, pero también se tiene que tener en cuenta que los recursos por centro, pese a ser muchos más, no han aumentado en la misma proporción.

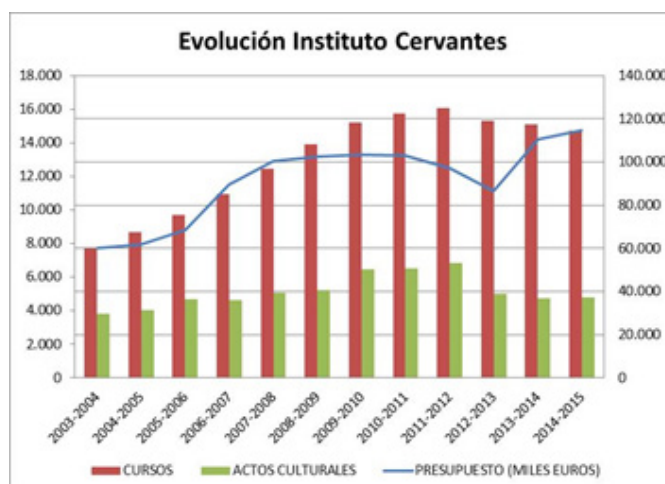
1033. GARCÍA LEIVA, M. T.: “Informe I: España”....op.cit.p.30.

1034. GARCÍA LEIVA, M. T.: “Informe I: España”....Ibidem.

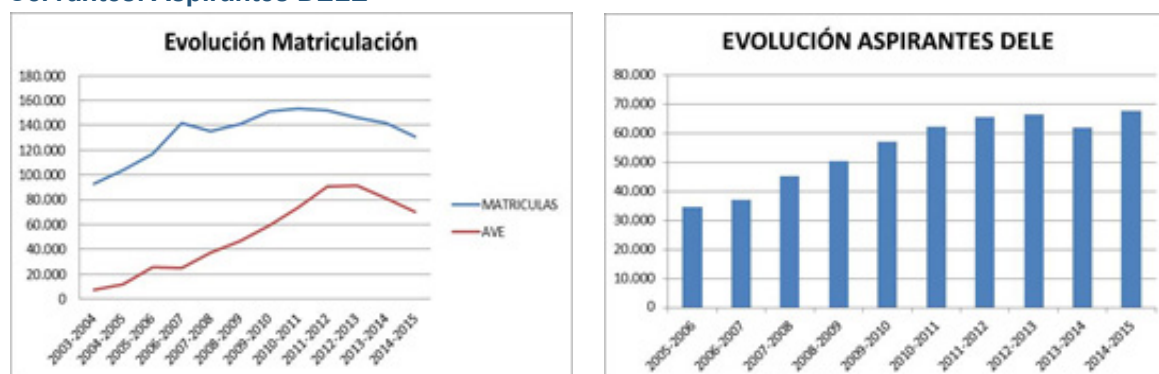
1035. Ley 7/1991, de 21 de marzo, por la que se crea el Instituto Cervantes...op.cit. Artículo 3.

1036. Ley 7/1991, de 21 de marzo, por la que se crea el Instituto Cervantes...op.cit.

1037. Ibidem.

**Gráfico 17. Evolución Instituto Cervantes: Presupuestos, actos culturales y cursos**

*\*Elaboración propia. Datos Memorias Instituto Cervantes 2004-2015*

**Gráficos 18a. Evolución Instituto Cervantes: Matriculación y 18b. Evolución Instituto Cervantes: Aspirantes DELE**

*\*Elaboración propia. Datos Memorias Instituto Cervantes 2004-2015*

**Cuadro 3. Datos Generales Del Instituto Cervantes: Actividades Culturales Y Académicas**

	PRESUPUESTO (MILES EUROS)	CURSOS	MATRICULAS	AVE	ASPIRANTES DELE	CENTROS DE EXAMEN	ACTOS CULTURALES	BIBLIOTECAS	VOLUMENES	FERIAS
2003-2004	60.077	7.701	93.047	7.270	xx	325	3.844	xx	782.236	62
2004-2005	61.877	8.683	103.969	11.606	xx	327/366	4.018	40	755.433	63
2005-2006	68.610	9.724	116.651	25.861	34.655	364	4.698	44	827.042	70
2006-2007	89.413	10.931	141.916	24.975	36.907	470/490	4.644	48	910.734	74
2007-2008	100.564	12.459	135.085	37.100	45.095	545	5.054	50	964.653	75
2008-2009	102.426	13.895	140.664	46.443	50.302	606/607	5.227	xx	1.027.351	77
2009-2010	103.387	15.216	151.029	59.118	56.982	718	6.462	61	1.129.981	Más de 100
2010-2011	102.803	15.734	153.092	74.093	62.293	más o menos 700	6.509	61	1.198.778	90
2011-2012	97.233	16.057	152.238	90.847	65.535	más de 700	6.829	61	1.245.369	Casi 100
2012-2013	86.768	15.336	146.243	91.694	66.281	833	5.022	60	1.250.694	Más de 70
2013-2014	110.450	15.115	141.647	81.163	61.950	905	4.741	60	1.281.249	Más de 80
2014-2015	114.850	14.706	130.427	69.868	67.657	947	4.783	60	1.324.120	Más de 80

*\*Elaboración propia. Datos Memorias Instituto Cervantes 2004-2015<sup>1038</sup>*

Respecto a su ámbito más cercano a la cooperación, su principal desarrollo vino desde la puesta en marcha de sus Planes de Acción Cultural que definieron claramente ciertos ámbitos de acción en este sentido y entre los que se encuentran la literatura y pensamiento, artes plásticas y arquitectura, música y artes escénicas y cine y audiovisuales.<sup>1039</sup>

Igualmente reseñable dentro de las actividades del Instituto Cervantes es el trabajo que el mismo realiza con y en América Latina. Para conocerlo se deberá hacer un repaso de todas las actividades reflejadas como más relevantes en el subcontinente señalando en especial todas las actividades académicas y culturales que lleva a cabo el Instituto a través de sus centros oficiales, de modo que se puede decir que la actividad del Instituto fue creciendo de forma progresiva desde 2004 hasta 2010, tuvo un descenso en 2011 muy relacionado igualmente con el descenso presupuestario que comenzó a sufrir el Instituto en esa época, y que fue mejorando en los últimos años a medida que el instituto comenzó a aumentar su presupuesto de autofinanciación.

1038. INSTITUTO CERVANTES: *Memorias del Instituto Cervantes*. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponibles en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria.htm)

1039. GARCÍA LEIVA, M.T.: "La cooperación cultural España-Latinoamérica... op.cit.p.180.

Es destacable además que desde sus comienzos, pero más en los últimos años el Instituto a través de sus centros ha centrado su trabajo también en las colaboraciones con las embajadas españolas e iberoamericanas de los países en los que tiene centros y también con las autoridades locales y otras entidades culturales y educativas de los lugares donde se alojan los mismos.

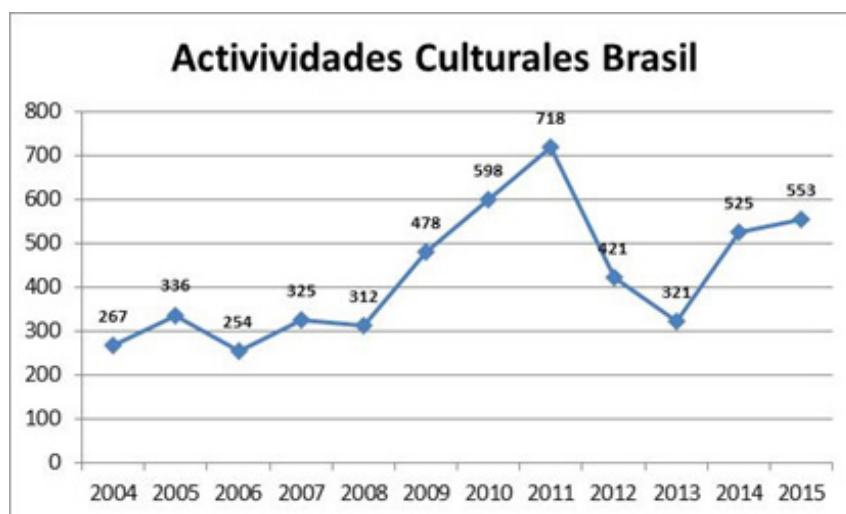
Igualmente desde España la colaboración con los restantes organismos encargados de la Acción Cultural Exterior cada vez es más constante y las colaboraciones con AECID, AC/E y con la Secretaría de Cultura son comunes.

Además es especialmente significativo cuando se habla del Instituto Cervantes marcar su vocación hispanoamericana que busca no sólo *“divulgar la lengua y la cultura de España, sino también las de los demás países hispanohablantes”*.<sup>1040</sup>

Por otro lado, si algo destaca también en el devenir del Instituto, ha sido su gran reducción presupuestaria, lo que ha llevado a que el Instituto se centre por un lado en acciones de autogestión, sobre todo ligadas a la enseñanza de la lengua y a la obtención de una certificación oficial de lengua española, y también ha potenciado la colaboración con el resto de países de América Latina, de modo que Embajadas y académicos colaboran estrechamente con el Instituto, aunque algunos de ellos pese a ello *“consideran que sus embajadas no han de utilizar las sedes del Instituto Cervantes para el fomento de su cultura en terceros países por la confusión de su presencia exterior. Todo parece que estos institutos centrados en la promoción de la lengua no son los vehículos más adecuados para algunas estrategias de promoción cultural en algunas zonas mundiales”*<sup>1041</sup>

Respecto a los datos aplicados a nuestro ámbito de estudio, hay que señalar que estos se retrotraen únicamente a los centros Brasileños, ya que el Instituto Cervantes sólo tiene allí presencia física, aunque como veremos en

**Gráfico 19. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales**



\*Fuente: Elaboración propia en base a datos de Instituto Cervantes

1040. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.180.

1041. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.120.



el análisis cualitativo<sup>1042</sup>, su actividad en todo el continente está es también muy activa en otros frentes, y se manifiesta a través de convenios, congresos o colaboraciones, así como en la acreditación de centros oficiales de enseñanza.

Antes de este análisis, sin embargo, estudiemos, analicemos y comparemos las cifras totales en los dos frentes de acción de los Centros del Instituto Cervantes en Brasil:

Respecto a las actividades culturales se ve que en el país se repite una situación análoga a la sucedida con las cifras generales del Instituto, con una tendencia de crecimiento importante hasta el año 2011 ( auspiciada en parte por el gran crecimiento de centros en el país sobre todo entre 2007 y 2011), para sufrir una brusca caída en 2012 y 2013 principalmente, años tras los cuales comienza nuevamente un crecimiento moderado que hace que sus cifras lleguen a ser mayores en 2014 y 2015 de lo que fueron en 2009.

#### Cuadro 4. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales

1042. Y también cuantitativo, por ejemplo en los datos de centros de enseñanza.

#### Gráfico 20. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Cursos

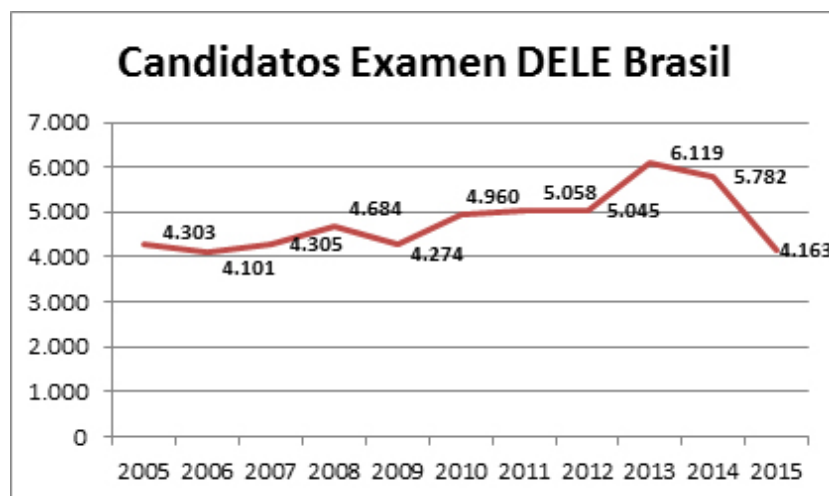


\*Elaboración propia. Datos proporcionados Instituto Cervantes

#### Gráfico 21. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Matriculación



\*Elaboración propia. Datos proporcionados Instituto Cervantes

**Gráfico 22. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Candidatos Examen DELE**

\*Fuente: Elaboración propia en base a datos de Instituto Cervantes

BRASIL	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	TOTAL
Actividades Culturales	267	336	254	325	312	478	598	718	421	321	525	553	5108
Número de centros	2	2	2	4	4	8	8	8	8	8	8	7	

Por su parte en cuanto a las actividades académicas podemos señalar varios datos muy relevantes. En primer lugar en cuanto a los cursos (con sus respectivas matriculaciones) llevados a cabo en Brasil en las fechas de nuestro estudio.

Observando dichas cifras, se comprueba que tanto en el número de cursos ofertados<sup>1043</sup> por los centros en Brasil como el número de alumnos matriculados de los mismos<sup>1044</sup> siguen una tendencia similar a la que tenían las actividades culturales (aunque sin la fluctuación de los primeros años). De este modo se produjo un progresivo aumento hasta el año 2012, cuando se alcanzó el máximo de curso de 2.594 cursos y 20.981 matrículas, disminuyendo desde esa fecha hasta los 1.629 cursos y 9.574 matrículas del año 2015, datos que se retrotraen a cifras similares a las del año 2008.

En segundo lugar, pasamos al análisis de otra de las herramientas académicas clave para los centros del Instituto Cervantes, que además es básica para su autofinanciación: los exámenes para la consecución del DELE ( Diploma de Español como Lengua Extranjera). En este sentido se nos señala desde el propio Instituto que el número centros de examen DELE en Brasil hasta 2016 (este dato incluye los centros de examen de Brasil y los centros adscritos de países de Hispanoamérica) fueron 152. Respecto al número de candidatos DELE el total desde 2005 a 2015 en Brasil (nuestro país ejemplo y referencia) fue de 52.794.

Respecto a estos candidatos, su número han ido fluctuando a lo largo del tiempo sobre todo vemos subidas y bajadas entre 2005 a 2012, año tras el cual los cursos llegan a su máximo número de candidatos con 6.119

1043. Cursos generales presenciales, Cursos especiales presenciales, Cursos semipresenciales Cursos a distancia (se incluyen también los cursos a entidades), Cursos a distancia de Entidades (sólo datos de entidades), Cursos de formación de profesores

1044. Matrículas cursos generales presenciales, Matrículas cursos especiales presenciales, Matrículas de cursos semipresenciales, Matrículas de cursos a distancia (se incluyen también los cursos a entidades)

en 2013 para disminuir ligeramente en 2015 y llegar casi a su mínimo en 2015 (segunda cifra más baja de la serie).

Los datos anteriores sobre centros de examen y sobre candidatos de examen DELE en Brasil contrastan con la cifra de los centros acreditados de (Sistema de Acreditación de Centros Instituto Cervantes) que en 2015 llegan tan sólo 1, según cifras proporcionadas por el propio Instituto Cervantes, aunque en el resto de Iberoamérica suman un total de 31 que es una cifra relevante teniendo en cuenta que el número total en el contexto internacional es de 40. Los centros en Iberoamérica se encuentran en Argentina: 3, Brasil: 1, Chile: 2, Colombia: 5, Costa Rica: 5, Ecuador: 2, Guatemala: 2, México: 5, Panamá: 4, Uruguay: 2.

Asimismo, comenzando con nuestro análisis cualitativo, continuamos en este momento tomando como base las Memorias Anuales del Instituto<sup>1045</sup>, la enumeración de las acciones más destacadas relacionadas con nuestro área de estudio:

- En el curso académico 2003-2004, hay varios hitos reseñables por parte del Instituto en los que los países latinoamericanos muestran una especial relevancia de acción.

Por un lado se avanza en la tercera edición del Congreso Internacional de la Lengua Española, llevado a cabo en la ciudad de Rosario (Argentina), siendo este congreso en sus diferentes ediciones una de las acciones de mayor relevancia, constancia y permanencia de todas las llevadas a cabo por el Instituto en la región. *“Los Congresos Internacionales de la Lengua Española que se celebran periódicamente en los países de la comunidad hispanohablante constituyen foros universales de reflexión sobre la situación, problemas y retos del español, y pretenden avivar la conciencia de corresponsabilidad de gobiernos, instituciones y personas en la promoción y en la unidad de la lengua”*.<sup>1046</sup>

También comienza a estar presente en la Memoria de este curso la posible firma de un convenio de colaboración con la Universidad Autónoma de México, buscando ya desde este año *“la creación de un sistema de certificación de la competencia lingüística, un diploma panhispánico, que aúne criterios para la acreditación del conocimiento de español comunes a todos los países de habla hispana”*<sup>1047</sup>

Para la puesta en funcionamiento de esta iniciativa, el Instituto suscribió acuerdos de colaboración con la Universidad Nacional Autónoma de México, pero también con la Universidad de Salamanca y constituyó un comité académico con representantes de dichas universidades y expertos externos.

En cuanto a los cursos destinados a profesores, también constituyen un constante en la comunidad latinoamericana y se destacan en este curso los realizados de forma conjunta con el Instituto Cervantes y la Universidad Ricardo Palma de Lima o los cursos organizados conjuntamente por el Instituto Cervantes y la Fundación Ortega y Gasset Argentina.<sup>1048</sup>

1045. INSTITUTO CERVANTES: *Memorias del Instituto Cervantes*. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponibles en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria.htm)

1046. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2003-2004*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2004. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/03\\_04/memoria\\_ic.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/03_04/memoria_ic.pdf)

1047. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2003-2004*...op.cit.p.3.

1048. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2003-2004*...op.cit.p.27.

También se puede destacar dentro de las convocatorias de examen para la obtención de los Diplomas, su puesta en marcha de un centro de examen en nuevos países como Chile y otros convenios con otros centros educativos.

- Entre otras acciones en 2004-2005 se puede destacar la creación por parte del Instituto y junto con la Universidad de Alcalá de Henares e instituciones autonómicas de “*la Casa de las Lenguas, con el objeto de enseñar, divulgar e investigar las lenguas de España. Pero la característica fundamental de este empeño es que, a las lenguas de España se añaden el portugués y el mirandés, así como las lenguas americanas precolombinas aún practicadas. La Casa de las Lenguas es, por lo tanto, una institución de vocación ibérica que no olvidará la situación de las lenguas en contacto en España, Portugal, Hispanoamérica, Brasil y los demás territorios lusófonos*”<sup>1049</sup>

También en Alcalá de Henares el Instituto pone en marcha un Centro de Formación de Profesores en el que también se desarrolla un Seminario de Perfeccionamiento y Especialización y, por otro lado, un Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera.

Respecto a los Diplomas de Español la memoria destaca especialmente “*la participación en las Jornadas para la Certificación Unitaria del Español como Lengua Extranjera, celebradas en Rosario (Argentina) entre el 14 y el 17 de junio de 2005, y en las que participaron más de 70 representantes de universidades y centros de educación superior de 19 países hispanohablantes*”<sup>1050</sup>.

- Ya en el siguiente curso la memoria avanza un importante hito relativo al acuerdo llevado a cabo en los últimos años entre las Academias de la Lengua Española para la unificación de criterios para elaborar un *Diccionario común*, junto con la *Gramática* o el *Diccionario de dudas*.<sup>1051</sup>

A la vez que se sigue insistiendo en la importancia de seguir avanzando en el establecimiento de un sistema internacional de certificación del conocimiento del español como lengua extranjera, algo de lo que se habló en el ya *III Congreso Internacional de la Lengua Española*, celebrado en noviembre de 2004 en la ciudad argentina de Rosario.

Dado que la principal actividad llevada a cabo por el Instituto Cervantes en América Latina se da en Brasil, donde la presencia del Instituto fue en progresivo crecimiento, especialmente significativos son los avances legislativos que favorecen su trabajo, y en este sentido el año 2005 es muy relevante dada la aprobación en dicho país de la ley que obligaba a todas las escuelas de secundaria del país a ofertar la asignatura de lengua española a los estudiantes entre 14 y 17 años, logrando la matriculación 11 millones de estudiantes, por lo que la enseñanza de profesores es una tarea de relevancia para el Instituto desde este momento<sup>1052</sup>.

1049. INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2004-2005*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2005, p.12. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/04\\_05/mem\\_04\\_05\\_academica.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/04_05/mem_04_05_academica.pdf)

1050. INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2004-2005*...op.cit.p.28.

1051. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2005-2006*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2006. p.19. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Descargable en zip o por capítulos en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2005\\_2006.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2005_2006.htm)

1052. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2005-2006*...op.cit.25. Este dato sin embargo se ha eliminado con la última reforma educativa en el país. Se puede leer más en: <http://www.lavanguardia.com/cultura/20161217/412687066998/un-proyecto-de-ley-amenaza-el-crecimiento-del-espanol-en-brasil.html>

Además, desde el pasado curso se pone en marcha en Alcalá de Henares el Centro de Formación de Profesores de Español que dio lugar a una primera promoción de trece alumnos procedentes de España y también de otros países, entre ellos México o Trinidad y Tobago, algunos gracias a becas de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI). Junto con este curso, en el presente año se celebran más de sesenta actividades relativas a la formación de profesorado tanto en España como en el extranjero, colaborando con entidades locales como por ejemplo, la Universidad Ricardo Palma (Lima, Perú); Fundación Ortega y Gasset (Buenos Aires, Argentina) y Universidad Nacional Autónoma de México (San Antonio, EE. UU.).

- Entre la actividad académica más relevante llevada a cabo en América Latina en 2006- 2007 destaca el *IV Congreso Internacional de la Lengua Española* de Cartagena de Indias que supuso “*el reconocimiento de la modalidad de un país deseoso de vencer sus problemas a través de la afirmación cultural. Bajo el lema «Presente y futuro de la lengua española: unidad en la diversidad», el IV Congreso Internacional de la Lengua Española ha supuesto, para la comunidad hispanohablante, un espacio para reflexionar sobre la prioridad de la modernización de la propia lengua*”<sup>1053</sup>

Tras la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, se creó el SICELE, “*que pretende la unificación, en todos los países de lengua española, de los criterios y métodos de evaluación y el establecimiento de un sello común que avale la calidad de la certificación lingüística.*”<sup>1054</sup> En 2002 se reunieron en la Universidad de San José (Costa Rica) los miembros de la Comisión Académica para la puesta en marcha y perfeccionamiento del sistema. Ese mismo año en Medellín (Colombia) en paralelo al *IV Congreso de la Lengua*, los rectores de todas las universidades de habla hispana aprobaron la creación del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera (SICELE).

En el año 2006-2007, en nuestra región de interés también tiene repercusión y relevancia la puesta en marcha de la primera etapa del proyecto ¡OYE!, el curso piloto que tiene como alumnos a 2.000 profesores de la red pública brasileña en el Estado de São Paulo. El proyecto en el que también participa la Secretaría de Educación del Estado de São Paulo, el Banco Santander, Universia y la Universidad Nacional de Brasilia, busca la formación de los profesores en la enseñanza media de español (obligatoria en los centros a partir de 2010).

El Instituto Cervantes ha venido trabajando desde 2004 en uno de los grandes proyectos respecto a la lengua español en conjunción con la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) “*un proyecto de exámenes de diagnóstico que puedan administrarse en línea para su uso en el ámbito académico*”<sup>1055</sup>. Para el proyecto denominado Certificado Internacional de Español (CIE) la UNAM “*ha desplegado un considerable dispositivo técnico y humano y cuenta con prototipos de examen operativos bien calibrados*”, mientras el Instituto Cervantes “*se ha comprometido al desarrollo de los sistemas de administración de las pruebas a través de Internet y renovará la suscripción del convenio*

1053. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2006-2007*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2007, p.29. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Descargable en zip o por capítulos en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2006\\_2007.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2006_2007.htm)

1054. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2006-2007*...Ibidem.

1055. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2006-2007*...op.cit.p.50.

*de colaboración específico que ratifica la voluntad de ambas instituciones de proseguir las tareas acordadas en sucesivas reuniones de carácter técnico”*.<sup>1056</sup>

- En el año 2007-2008 se puede señalar que se continúa con las iniciativas iniciadas en los años previos tales como SICELE, el Certificado Internacional de Español (CIE) en colaboración de la Universidad de Salamanca y con la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

Durante el año académico 2007-2008 también se comenzó a trabajar en la organización del *V Congreso Internacional de la Lengua Española*.<sup>1057</sup>

Además en Brasil, durante 2008 se ha continuado con el proyecto ¡OYE!, para la formación de 4.000 futuros profesores de español de la red pública brasileña en el Estado de São Paulo, además de los 2.000 alumnos de la Universidad de São Paulo, con los que ya cuenta, y los casi 400 empleados del Banco Santander que estudian con el AVE. Además se continuó con los proyectos VALE y HABLAR en Brasil.

- Ya en el curso 2008- 2009 la actividad académica se destaca nuevamente por el avance en los proyectos de evaluación con otras instituciones, en especial con la Universidad de Salamanca para la elaboración y calificación de las pruebas DELE que junto con el proyecto de evaluación certificativa con la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) buscan dar lugar a la creación del Certificado Internacional de Español (CIE), para lo cual renuevan su convenio de colaboración sobre esta materia.

Respecto al Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera (SICELE), aprobado en marzo de 2007 en Colombia, tendrá entre otros objetivos a partir de este curso la fijación de estándares y “*la armonización de los criterios que se siguen para la certificación del conocimiento del español como lengua extranjera*”<sup>1058</sup>, los cuales se discutieron durante la celebración en 2009 de la IV Reunión del Consejo Académico del SICELE en Alcalá de Henares.

Entre otras de las funciones del Instituto, se encuentra también el fomento del hispanismo que en este curso se han continuado mediante la realización de congresos, seminarios, encuentros y foros, así como ofreciendo a través de la web información de interés académico. Por otra parte, la acción más importante del Instituto se centró en la preparación del *V Congreso Internacional de la Lengua Española*<sup>1059</sup>, que se iba a llevar a cabo del 2 al 5 de marzo de 2010 en la ciudad chilena de Valparaíso.<sup>1060</sup>

En Brasil, en 2009, se continuó un año más con el **proyecto !OYE!**, buscando en este curso formar a más de 1.000 profesores, así como los más de 3.000 alumnos de la Universidad de Sao Paulo y los

1056. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2006-2007*...Ibidem.

1057. “Este congreso continuará las tareas de los celebrados en Zacatecas (México, 1997), Valladolid (España, 2001), Rosario (Argentina, 2004) y Cartagena de Indias (Colombia, 2007) y se celebrará en Valparaíso del 2 al 6 de marzo de 2010 bajo el lema «América en la lengua española»” INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2007-2008*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2008, p.39. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Descargable por capítulos en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2007\\_2008.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2007_2008.htm)

1058. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2009, p.40. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Descargable por capítulos en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2008\\_2009.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2008_2009.htm) ó en INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2009, p.40. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/08\\_09/activacad.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/08_09/activacad.pdf)

1059. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009*....op.cit.p.47.

1060. Aunque como no pudo realizarse en vivo debido a causas externas a la organización.



330 empleados del Banco Santander que continúan estudiando en el AVE. También continúan los proyectos VALE y HABLAR en Brasil.<sup>1061</sup>

- En el curso 2009-2010<sup>1062</sup> cabe destacarse fundamentalmente la celebración *del V Congreso Internacional de la Lengua Española*, que si bien debía celebrarse del 2 al 5 de marzo de 2010 en la ciudad chilena de Valparaíso, finalmente se desarrolló de forma virtual.<sup>1063</sup>

Respecto al Certificado Internacional de Español se continúa la colaboración con la Universidad de Salamanca para la elaboración y calificación de las pruebas del DELE y con la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) que se ocupa de la confección de los materiales de examen renovándose con el Instituto Cervantes el convenio de colaboración en este sentido.

Respecto al Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera (SICELE), ha contado en 2010 con un importante avance, reflejado en la firma de un convenio marco (llevado a cabo en México) entre representantes de más de un centenar de universidades de España e Hispanoamérica para la regulación de su funcionamiento.

- En el curso 2010-2011<sup>1064</sup> los principales avances relacionados con América Latina se centran en los convenios institucionales firmados como es el caso del puesto en marcha con la Academia Uruguay para colaborar a través de su centro en São Paulo, con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) en la elaboración de proyectos de cooperación académica, científica y cultural para el desarrollo en 2011 y 2012,; con la Asociación de Profesores de Español del Distrito Federal con base en el centro del Instituto Cervantes en Brasilia, para el estudio de la lengua española de sus miembros; con la Asociación de Oficiales de Policía Militar y del Cuerpo de Bomberos Militares del Estado de Minas Gerais, para la enseñanza de español en el Instituto Cervantes en Belo Horizonte; con la Fundación Cultural Hispano Brasileña y con el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Chile, en la difusión de la cultura de los países hispanohablantes.<sup>1065</sup>
- En el curso 2011 y 2012<sup>1066</sup> se destaca respecto a SICELE la celebración de la séptima y octava Reunión del Consejo Académico del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera, celebradas en Comillas y en San Juan de Puerto Rico, respectivamente. También en 2012 tiene lugar el Congreso Internacional *Investigación e innovación en ELE: construyendo el SICELE* en San Juan de Puerto Rico sobre la “*investigación e innovación en la evaluación y divulgación del español como lengua extranjera en el siglo XXI*” con la presencia de más de 200 personas.<sup>1067</sup>

1061. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009...* op.cit.p.54.

1062. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2009-2010*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2010. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Descargable por capítulos en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2009\\_2010.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2009_2010.htm)

1063. INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2009-2010*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2010. p.5. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/09\\_10/4\\_actividad\\_academica.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/09_10/4_actividad_academica.pdf)

1064. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2010-2011*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2010. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Versión web accesible por capítulos en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2010-2011/html/index.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2010-2011/html/index.html)

1065. INSTITUTO CERVANTES: “Colaboradores y patrocinio” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2010-2011*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2011. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Versión web accesible por capítulos en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2010-2011/html/colaboradores\\_patrocinio.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2010-2011/html/colaboradores_patrocinio.html)

1066. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2011-2012*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2012. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Versión web accesible por capítulos descargables en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2011-2012/CERVANTES\\_SITE/index.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2011-2012/CERVANTES_SITE/index.html)

1067. INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2011-2012*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2012, p.10. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_](http://www.cervantes.es/memoria_ic_)

En este año además hay que destacar que el Portal del hispanismo (<http://hispanismo.cervantes.es>) del instituto centró su actividad en actualizar los departamentos de español y estudios hispánicos en Hispanoamérica que cuenta con interesantes bases de datos. Aquí se destaca a Brasil con 95 instituciones de educación superior, seguido por México con 47, Argentina con 33, Colombia con 30 y Chile con 24. *“El Portal reseña la actividad constante de estas instituciones en los distintos campos: agenda, revistas, recursos y archivo, entre otros (...) Del mismo modo, desde el Portal se mantiene contacto con las editoriales universitarias y especializadas, que envían sus catálogos de novedades. Estas se reseñan en el apartado de librerías y novedades editoriales. También se cuenta con un espacio de difusión, libro de la semana, en el que se visibilizan los libros recibidos que se consideran de interés para la comunidad académica internacional.”*<sup>1068</sup>

- Especialmente novedoso y significativo en el curso 2012-2013, ya que profundiza la relación ya mantenida con la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), será el hecho de la instalación en el Instituto en Madrid de un Centro de Estudios Mexicanos, que empezará a funcionar a principios del curso 2013-14 y que será reflejo del acuerdo firmado el año anterior con el Gobierno de México que buscaba “*compartir actividades en el exterior*”.<sup>1069</sup>

Por otro lado, también es reseñable, porque influye profundamente en la actividad del Instituto, la reducción presupuestaria del mismo en un 37,3% respecto al año anterior. *“Ello hace necesario formular un nuevo modelo de Instituto Cervantes, que garantice su sostenibilidad financiera y el cumplimiento de los objetivos que tiene asignados. Ese nuevo modelo, cuyo diseño ya empieza a perfilarse y que toma en consideración el actual estado del español en el mundo, supondrá cambios en la estructura organizativa, el esquema general de financiación, el catálogo de servicios y las plataformas tecnológicas que le sirven de apoyo, las alianzas en España e Iberoamérica y la red de centros en el extranjero.”*<sup>1070</sup>

Pese a ello en el curso académico 2012-2013, se siguen realizando las actividades previstas en el convenio de colaboración del Instituto Cervantes con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y el programa previsto de formación de profesores de español en distintas localidades de Hispanoamérica y de Brasil. .

Destacan por otro lado, las colaboraciones con el Consejo Nacional de Desarrollo Científico de Brasil (CNPq) para la certificación y formación de los alumnos beneficiados por las becas del programa Ciencias sin Fronteras con más de 1.660 alumnos.<sup>1071</sup>

Además en cuanto a las colaboraciones se han de destacar los acuerdos con las diferentes Academias de la Lengua de América Latina y el Caribe para establecer las bases de la colaboración entre las partes para realizar acciones que “*contribuyan a promover la labor de difusión y promoción de la enseñanza del español y de la cultura que es común a los países hispanohablantes*”<sup>1072</sup>.

---

*web\_2011-2012/CERVANTES\_SITE/pdfs/academica.pdf*

1068. INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2011-2012*...op.cit.p.5.

1069. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2012-2013*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2013, p.6. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2012-2013/pdf/cervantes\\_2012-2013.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2012-2013/pdf/cervantes_2012-2013.pdf)

1070. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2012-2013*...op.cit.p.8.

1071. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2012-2013*...op.cit.p.68.

1072. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2012-2013*...op.cit.pp.472-475.

- En el curso 2013-2014 se continúa con el proyecto estratégico establecido entre el Instituto Cervantes, la Universidad Nacional Autónoma de México y la Universidad de Salamanca para el desarrollo e implantación de un sistema de evaluación en línea y de certificación de los conocimientos de español que vaya más allá de los Diplomas de Español como Lengua Extranjera y otros exámenes de nivel. Se prevén las primeras pruebas en junio de 2015.

Respecto a la formación de profesores, uno de los proyectos de mayor alcance será la *Red iberoamericana de formación y actualización de profesores de español como lengua extranjera*. La Red iberoamericana se presentó oficialmente el 22 de octubre de 2013 en el marco del *VI Congreso Internacional de la Lengua Española* en la ciudad de Panamá.<sup>1073</sup>

Las actividades previstas en el convenio de colaboración del Instituto Cervantes con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) finalizaron en el año 2013 con un balance positivo en cuanto a enseñanza y difusión del español, sobre todo destacándose la formación de profesores que, por ejemplo y sólo en 2012-2013, realizó diecisiete cursos, trece en Hispanoamérica –Costa Rica, Uruguay, Guatemala, Ecuador, Panamá, Argentina, Bolivia y Colombia– y cuatro en Brasil.<sup>1074</sup>

El Instituto Cervantes ostenta la *Secretaría Ejecutiva del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera* (SICELE), por lo que ha participado activamente en todas las reuniones de sus distintos órganos de representación: la Asamblea General de Panamá, celebrada en octubre de 2013; la X Reunión del Consejo Académico en Perú, en junio de 2014, y la XI Reunión del Consejo Ejecutivo en Madrid, en julio de 2014.<sup>1075</sup>

Se ha de reseñar, por último, que el Instituto Cervantes presentó ponencias relativas a los estándares del SICELE en el *III Congreso Internacional del Español*, celebrado en la Universidad de El Salvador (Argentina) y en el *XII Congreso Internacional del Grupo de Estudio e Investigación en Español de Especialidad* (GERES).<sup>1076</sup>

- Ya en el último curso en el que el Instituto presenta memoria, correspondiente a 2014-2015 se comienza señalando especialmente el gran avance logrado en el diseño académico del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE), proyecto conjunto del Instituto Cervantes con la Universidad Nacional Autónoma de México y la Universidad de Salamanca, que contará con la gestión comercial de Telefónica Educación Digital. El 30 de junio se presentó de forma oficial el *Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española* (SIELE) en México. Este nuevo certificado electrónico además se encontrará abierto a otras universidades e instituciones españolas e iberoamericanas.<sup>1077</sup>

1073. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2013-2014*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2014, p.21. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2013-2014/pdf/cervantes\\_2013-2014.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2013-2014/pdf/cervantes_2013-2014.pdf)

1074. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2013-2014*...op.cit.p.26.

1075. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2013-2014*...op.cit.p.47.

1076. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2013-2014*...Ibidem.

1077. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2014-2015*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2015, p.5. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2014-2015/pdf/cervantes\\_2014-2015.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2014-2015/pdf/cervantes_2014-2015.pdf)

Las previsiones del Instituto Cervantes establecen un mínimo de 300.000 candidatos anuales que “se elevarán a 750.000 en el plazo de cinco años. Habrá centros de examen en todo el mundo, pero durante los tres primeros años se implantará especialmente en tres países: Brasil, Estados Unidos y China”.<sup>1078</sup>

## D. DE LA SEACEX A AC/E. TRABAJANDO EN LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR.

La SEACEX o Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior es un agente público que se crea en el año 2000 con el objetivo de “organizar y gestionar la celebración de exposiciones internacionales y actividades conexas, tardó cinco años en acompañar tales actividades de difusión con iniciativas de cooperación a pesar del mandato de actuar en tal sentido asignado con su creación”<sup>1079</sup> al tiempo que buscaba mejorar el conocimiento en el exterior de artistas españoles y, en definitiva, de las artes españolas y la creación española, haciendo uso para ello de su extensa red de embajadas, consulados y centros culturales ya existentes.

A partir de 2005, sin embargo, comienza un giro en su acción y de la mera promoción comienza a promover el intercambio en algunas de sus acciones<sup>1080</sup>, buscando generar sinergias y colaboraciones con otros entes internacionales, pese a mantener su esencia en cuanto a la difusión artística española.

Junto con ella se destaca también respecto a la acción cultural exterior e interior española, la acción de otras dos sociedades que son la SECC o Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, que “tenía como objetivo recuperar, actualizar y difundir dentro y fuera de España nuestra memoria cultural y científica a través de actividades y proyectos de muy diversa índole que incluían exposiciones, congresos, ciclos de conferencias, música, teatro, cine, documentales y publicaciones.”<sup>1081</sup> y la SEEI o Sociedad Estatal para Exposiciones Internacionales era la encargada de gestionar “la presencia de España en las exposiciones internacionales y universales aprobadas por la Oficina Internacional de Exposiciones (BIE)”.<sup>1082</sup> En 2007 la SEEI tuvo una profunda renovación de su imagen, justo antes de la Expo Zaragoza.

Entre 2005 y 2007 la Memoria del SECC elaborada por el Ministerio de Cultura nos habla de que la Sociedad<sup>1083</sup> realizó más de 150 exposiciones, 20 documentales, 110 actividades musicales, 135 reuniones científicas, 85 representaciones de teatro, 130 publicaciones.<sup>1084</sup>

1078. INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2014-2015*....op.cit.p.422..

1079. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...”op.cit.p.181..

1080. GARCÍA LEIVA, M. T. : “Informe I: España”....op.cit.p.33..

1081. SOCIEDAD ESTAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria Anual 2013*. Ed. AC/E, Madrid, 2014. p.17. (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/MEMORIA\\_2013.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/MEMORIA_2013.pdf)

1082. AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.p.17.

1083. SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES, MINISTERIO DE CULTURA: *SECC. Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (2005-2007)*. Ed. SECC, Madrid, 2007, p.6.

1084. En esta memoria aparecen las siguientes acciones: “El Quijote en Hispanoamérica” llevado a cabo en la Casa de América en 2005 o “El Quijote y las utopías latinoamericanas” también en Casa América en 2005. Por otro lado también sobre el Quijote pero en teatro se llevó a cabo “El Quijote en Iberoamérica” en 2005 que estuvo de gira por España. “Obras de los siglos XVI- XVII en fuentes españolas e hispanoamericanas en 2005. Ya sobre Cristóbal Colón en 2006-2007 tuvo lugar la exposición “Vasos comunicantes. Vanguardias en Latinoamérica y Europa 1900-1950” en Segovia o el “Congreso Internacional Colombino. Cristóbal Colón (1506-2006). Historia y Leyenda” en 2006 en Huelva. Por otro lado sobre Miguel Prieto viaja hasta México en 2008-2009 la exposición “Miguel Prieto 1907-1956. La armonía y la furia”. Sobre Gabriel García Márquez tiene lugar en la Casa de América el Acto “Homenaje a Gabriel García Márquez. Lectura de 100 años de soledad” en 2007 y finalmente en 2006-2007 se presenta en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara 2006-2007 la exposición “Afal. Historia del grupo fotográfico (1952-1963)” SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES, MINISTERIO DE CULTURA: *SECC. Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (2005-2007)*...op.cit.pp.20-74.

A través de la Memoria de Actividades 2005<sup>1085</sup> de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2005, en la que se reflejan múltiples actividades en España, se buscará en nuestro caso, destacar aquellas que hayan contado con la presencia de ponentes latinoamericanos, de modo que nos den una visión de la relación de España y los países latinoamericanos en este ámbito. En la Memoria se encuentran, en este sentido, un total de 11<sup>1086</sup> actividades con ponentes de la región. Éstas fueron : la exposición *400 años de Don Quijote por el mundo*, que viajó (algo que es excepcional) a Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, Honduras y Nicaragua; el ciclo de conferencias *El Quijote en Hispanoamérica*; el congreso internacional *El pensamiento teórico-literario ante El Quijote*; el VII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO); el festival de teatro *El Quijote en Iberoamérica* ; el certamen internacional *Ingenio 4000. Premios de videoarte, cortometrajes y net-art*; el Congreso internacional *Manuel Altoaguire (1905-1959)*; el II Congreso Internacional de Cabra sobre *Juan Valera: un balance*; las *Jornadas internacionales Dionisio Alcalá- Galiano*; el festival- exposición *Ellas crean...arte; Ellas crean ...música y Ellas crean...literatura*; el encuentro internacional *Borges- Babel*; y el *Encuentro Internacional Boges Babel*.

En la Memoria de Actividades 2006<sup>1087</sup> de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, podemos destacar aquellas actividades que contaron con la presencia de ponentes latinoamericanos y que fueron este año 12. Fueron: el Congreso internacional *Francisco Ayala. El escritor de su siglo*; el documental *Juan Ramón Jiménez. La obra en marcha* y el seminario sobre *Zenobia Camprubí: mujer y escritura autobiográfica*; el congreso internacional sobre la *Guerra Civil Española*; el acto por el Centenario de *Vicente Llorens (1906-2006). La historia de los exilios culturales españoles*; el Congreso *Técnica, Arte y Poesía. Heidgger, 30 años después*; la exposición *La materia de los sueños: Cristóbal Colón*; la exposición *Vasos Comunicantes: Vanguardias latinoamericanas y Europa 1900-1950*; el Congreso Internacional Colombino *Cristóbal Colón (1506.-2006) Historia y leyenda*; el congreso internacional *1605: Las universidades y el Quijote*; el congreso internacional *Els Mos de Vicente Martí i Soler*; y la exposición *Afal, Historia del Grupo Fotográfico (1956-1963)*, que visitó México entre 2006 y 2007.

Desde la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2007<sup>1088</sup>, y gracias al análisis de su Memoria de Actividades de 2007 podemos destacar nueve actividades con presencia de ponentes o asistentes latinoamericanos, lo que es un número menor que en anteriores años. En este sentido fueron : el Congreso internacional *Códices literarios españoles (Edad Media). VIII centenario del código del Cantar del Cid*; curso de verano *Imagen e imaginarios virreinales. Los libros como recuso y discurso del arte. Nueva España-Perú 1150-1680* ; el congreso internacional *El lenguaje de la modernidad Iberoamericana. Conceptos en la era de las independencias*; el congreso internacional *Ilustración., ilustraciones; el Festival VivAmérica*; la exposición *Iberoamérica Glocal. Entre la globalización y el localismo*; el ciclo de conferencias *I centenario de la junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas. – La junta para Ampliación de estudio y América: ciencia, política y solidaridad entre dos mundos*; el congreso internacional *Valencia, capital cultural de la República (1936-1939)*; 2008, *culturas*.

1085. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2005*, Ed. SECC, Madrid, 2007.pp.12-276.

1086. Contando como una sola actividad el festival *Ellas crean*.

1087. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2006*, Ed. SECC, Madrid, 2007.pp.14-323.

1088. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2007*, Ed. SECC, Madrid, 2008.pp.16-343.



Por su parte SEACEX<sup>1089</sup>, sí realiza numerosas exposiciones, itinerancias y participa de bienales y festivales en diferentes partes del mundo durante todos los años de su existencia. Dado que el número es tan elevando, se pondrán algunos ejemplos de las más importantes y tan sólo se señalará el número de las que se llevaron a cabo en América Latina y el Caribe desde 2004 hasta 2010 y que se han extraído de sus respectivas memorias de actividades.

Las actividades pueden abarcar tan sólo un año, o varios, lo que suele suceder cuando itineran a más de un país. De un solo año tenemos: en 2005 tres exposiciones en total. En 2006 contamos con tres exposiciones, aunque de ese año resalta también especialmente la participación en el *X Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá*. En 2007 se contó con siete exposiciones y se destaca este año también una participación en una *Bienal en México: Arte Nuevo Interactiva. 4ª Edición*. En 2008 fueron nueve las exposiciones junto con la *Bienal de Sao Paulo* y la *Bienal Site Santa Fe Internacional: Bienal 7ª Edición Lucky number seven* (México). En 2009 fueron diez las exposiciones y dos bienales la de La Habana y la *Bienal Latinoamericana de Artes Visuales: Ventosul*. En 2010 tan sólo consta una exposición anual.<sup>1090</sup> Se ve por tanto una evolución lenta, a excepción de 2010, pero progresiva en el número de exposiciones que se celebran cada año que aún aumentará más cuando se sumen las que se llevan a cabo durante varios años.

Respecto a las exposiciones y actividades que abarcan más de un año, comencemos por las bianuales. En 2004-2005 contamos con seis exposiciones y hubo tres tanto en 2005-2006, como en 2006-2007. Entre 2007 y 2008 hubo también dos exposiciones. En 2008-2009 el número de exposiciones fue mucho mayor, ya que llegó a diez. Entre 2009-2010 contamos también con cinco exposiciones.

Entre las exposiciones de más larga duración tenemos una durante 2004-2005-2006, dos en 2006-2007-2008, otra más entre 2005 y 2007 y otras dos entre 2007- 2009. Finalmente entre 2008-2010 tenemos otra exposición.

Para finalizar tenemos algunas exposiciones que abarcan hasta cuatro años en el tiempo. Es el caso de dos de ellas que se extienden en su exposición entre diferentes países entre 2006 y 2009. Estas dos exposiciones fueron *La Piel de los hijos de Gea: Isabel Muñoz y Maribel Doménech* y *Post-i City. Ciudades Ocasionales*.

El total de actividades, mayoritariamente exposiciones, más cuatro bienales y un festival, que tuvieron presencia española en América Latina en todos los años desde 2004 a 2010 fue de 71, que es un número similar al que aparece en 2012 en cuanto al total de actividades generales de AC/E de sólo ese año, sin embargo tenemos que contar con dos elementos importantes a la hora de considerar las cifras, que son por un lado la unión de las tres sociedades, con lo que sus cifras están unificadas, y, por otro, el nuevo programa PICE( Programa de

1089. Todas estas actividades fueron contabilizadas por la propia autora y extraídas de las memorias analizadas fueron:

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto SEACEX*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2006.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2006-2007*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2007-2008*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2008.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2008-2009*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2009.

1090. Dado que fue un año en el que comenzaron las reestructuraciones no es raro contar con un dato más bajo, de todos modos hay otras exposiciones bi-trianuales que sí llegan a 2010.



Internacionalización de la Cultura Española) y de residencias que inevitablemente supondrá un aumento en el total de las cifras de la nueva sociedad en los últimos cuatro años.

### ***Acción Cultural Española (AC/E)***

Estas tres sociedades relatadas, como ya hemos mencionando, se unieron en una sola tras la decisión del Consejo de Ministros de 30 de abril de 2010 y dentro del Plan de Racionalización del Sector Público Empresarial<sup>1091</sup>, integrándose todas ellas en la llamada Acción Cultural Española (AC/E), que se constituyó definitivamente el 21 de diciembre de 2010 con el fin de “*proyectar la imagen cultural de España mediante la promoción y difusión de sus diversas realidades culturales, dentro y fuera de sus fronteras, la articulación de las iniciativas de las diferentes comunidades autónomas e instituciones culturales en todo el territorio nacional y la promoción de proyectos que impliquen a creadores, científicos e industrias culturales en el exterior*”.<sup>1092</sup>

Según la Memoria anual de AC/E de 2014 la nueva sociedad se definiría como “*un organismo público dedicado a impulsar y promocionar la cultura y el patrimonio de España, dentro y fuera de nuestras fronteras, a través de un amplio programa de actividades que incluye exposiciones, congresos, ciclos de conferencias, cine, teatro, música, producciones audiovisuales e iniciativas que fomentan la movilidad de profesionales y creadores.*”<sup>1093</sup>

En la Memoria del año 2012<sup>1094</sup>, la primera que presenta la nueva agencia no ofrece datos (que sí se ofrecerán sobre este año las memorias posteriores), pero sí realiza una panorámica, una a una, de todas las actividades realizadas durante el mismo.

- De este modo podemos ver que las actividades más destacadas en América Latina y el Caribe fueron: *Del Greco a Goya. Obras maestras del Museo del Prado*<sup>1095</sup>; *Tesoros de los Palacios Reales de España. Una historia compartida*<sup>1096</sup>, presente en México; *Miguel de Molina. Arte y provocación*<sup>1097</sup>, en Argentina y Uruguay.
- Por el Bicentenario de la Constitución de Cádiz: tuvo lugar el *Proyecto 1812\_2012. Una mirada contemporánea. 18 + 12 ilustradores interpretan la Constitución*, que recorrió durante 2012 los Centros Culturales de España (AECID) de: Buenos Aires (Argentina), Montevideo (Uruguay), Tegucigalpa (Honduras), Managua (Nicaragua), San Salvador (El Salvador), Santo Domingo (República Dominicana), México D.F. (México). También fue relevantes la muestra *A tres bandas*.

1091. “cuyo objetivo principal es la reducción del gasto del Estado y el saneamiento de la Administración Pública”. AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.p.17.

1092. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...”op.cit.p.181.

1093. SOCIEDAD ESTAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria Anual 2014*. Ed, AC/E, Madrid, 2015.p.16. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/memoria/ACE\\_2014\\_72ppp.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/memoria/ACE_2014_72ppp.pdf)

1094. Actividades extraídas de: SOCIEDAD ESTAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria de Actividades 2012*. Ed, AC/E, Madrid, 2013. Pp.7-153. ( Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/Memoria%202012%20ACE.pdf>

1095. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Museo Nacional del Prado; Museo de Arte de Ponce; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

1096. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Patrimonio Nacional de España; Presidencia de la República de los Estados Unidos Mexicanos. Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Galería de Palacio Nacional

1097. Organiza Fundación Miguel de Molina. Colabora Acción Cultural Española (AC/E).

*Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro hispanoamericano (s. XVI - s. XX)*<sup>1098</sup>, que visitó Honduras, Nicaragua, Guatemala y Colombia.

- Entre las Conmemoraciones destacan: la de *Félix Candela 1910-2010*<sup>1099</sup>, en México.
- Sobre exposiciones de arte contemporáneo las más relevantes fueron: *Chema Madoz*<sup>1100</sup>, en Chile; *Cine a contracorriente / Del éxtasis al arretrato*<sup>1101</sup>, en los Centros Culturales de España (AECID) en: Asunción (Paraguay), Córdoba (Argentina), Santa Cruz (Argentina), Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), Rosario (Argentina), San Salvador (El Salvador), Buenos Aires (Argentina), Tegucigalpa (Honduras), Managua (Nicaragua), Antigua (Guatemala), Sao Paulo (Brasil); Guatemala (Guatemala); Santo Domingo (República Dominicana); Santiago de Chile (Chile); La Paz (Bolivia); Bogotá (Colombia); Ciudad de México (México), Montevideo (Uruguay), Lima (Perú) y también en Buenos Aires (Argentina), Montevideo (Uruguay), Manizales (Colombia), Medellín (Colombia), Manta (Ecuador), Guayaquil (Ecuador), Quito (Ecuador), Buenos Aires (Argentina), Cali (Colombia); *Tradición oral, narrativa y arte contemporáneo. Jon Mikel Euba en 'Un ojo, dos ojos, tres ojos'*<sup>1102</sup>, en México; *Escrituras en libertad. Poesía experimental española e hispanoamericana en el siglo XX*, en Brasil (Sala de exposiciones del Banco de Desarrollo de Minas Gerais. Belo Horizonte (Brasil) e Institutos Cervantes de Sao Paulo, Río de Janeiro y Brasilia) ; *Las Américas*<sup>1103</sup>, en México, Colombia y Uruguay; *Identidad femenina en el IVAM*<sup>1104</sup>, en Argentina, Uruguay, Colombia y Chile. Resaltar la muestra *Válparaíso in(TE)rvenciones* que se mostró durante este año en España pero fue un proyecto artístico que se desarrolló en marzo y abril de 2010 en Chile.

En total contamos con un total de 13 exposiciones itinerantes en América Latina y el Caribe, aunque la última señalada se refiere al año 2010.

Ya en la Memoria de 2013 se señala la progresiva consolidación de la nueva sociedad, siendo por tanto el primer año considerado de fusión. Finalizada la misma el objetivo era ya “poner en marcha las estrategias aprobadas por el Consejo de administración de la sociedad y marcar las líneas de lo que va a ser AC/E en los próximos años; estrategias que van en la línea de convertir a AC/E en un instrumento útil para la Administración pública y para el sector cultural, adaptado a las nuevas realidades presupuestarias y más eficaz en el cumplimiento de sus metas.”<sup>1105</sup>

- Entre las actividades de este año<sup>1106</sup> destaca sobre el *V Centenario de La Florida: A tres bandas*.

1098. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

1099. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Museo de Arte Moderno (MAM). Colabora Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

1100. Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Cultura; Museo de Arte Contemporáneo (MAC) de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Colabora: Embajada de España en Chile.

1101. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCCB). Colabora: AECID, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

1102. Organiza Casa Vecina. Colaboran Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Dirección de Relaciones Culturales y Científicas; Embajada de España en México.

1103. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Universitat de Girona. Càtedra UNESCO de Polítiques Culturals i Cooperació; Agencia EFE; Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad; Centro Cultural de España en Montevideo. Colabora Embajada de España en México.

1104. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Institut Valencià d'Art Modern (IVAM).

1105. AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.p.23.

1106. Actividades extraídas de: AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.pp.60-153.

*Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro iberoamericano (siglos XVI - XX)*<sup>1107</sup>, que visitó Honduras y Puerto Rico en el Caribe; y *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>1108</sup>, que fue hasta México y Chile.

- De los proyectos en itinerancia destacan: *18+12 Ilustradores interpretan la Constitución*<sup>1109</sup>, en Paraguay, Honduras y Puerto Rico; *Cine a contracorriente: Latinoamérica y España. Diálogos, confluencias, divergencias en los últimos 80 años*<sup>1110</sup>, en El Salvador; *Desmontajes, Re/apropiaciones e Intrusiones. Tácticas del arte en la red*<sup>1111</sup>, en Uruguay y México; *Escrituras en libertad. Poesía experimental española e hispanoamericana en el siglo XX*<sup>1112</sup>, en Brasil; Góngora. *La estrella inextinguible. Magnitud estética y universo contemporáneo*<sup>1113</sup>, en Argentina, varias localizaciones, y República Dominicana; y *Los mundos sutiles. Película documental sobre Antonio Machado*, en Argentina, Colombia y México.

Además dentro de todas las actividades enmarcadas en la acción que lleva a cabo AC/E, una de las más relevantes que se instaura oficialmente en 2013, es el denominado Programa para la Internacionalización de la Cultura Española (PICE) que apoyar, dentro de sus posibilidades, a creadores, profesionales y artistas españoles a nivel internacional, sobre todo en las redes culturales globales, y también promover la visita de creadores y artistas extranjeros. El programa buscar ir más allá de los sectores culturales tradicionales y dar cabida a las nuevas áreas para crear, producir y distribuir.

El PICE tiene dos tipos de ayudas: uno de ayudas a la movilidad, “*que incentiva a instituciones culturales extranjeras para que reciban y programen a nuestros artistas en sus centros y ferias*” y un segundo de visitantes “*que invita a prescriptores y programadores foráneos a España para que conozcan nuestra producción artística, se reúnan con sus pares homólogos y participen en festivales sectoriales*”.<sup>1114</sup>

Entorno a estas dos modalidades trata cinco áreas culturales, véase artes escénicas, artes visuales, literatura, cine y documental y música, teniendo dos convocatorias al año con su propio comité independiente de selección.

Del programa además se destaca sobre todo su alto grado de transparencia, basado en un sistema de selección que cuenta con un comité asesor para cada una de las disciplinas formado por personalidades destacadas de cada una de las áreas examinadas (en las Ayudas de Movilidad) y que para las Ayudas a Visitantes se cuenta con la ayuda de “*unidades especializadas de la Secretaría de Estado de Cultura (DGPIC, DGBBAA, ICAA, INAEM) y del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (AECID, Instituto Cervantes), que nos proponen los candidatos sobre los que el comité asesor realiza su selección*”.<sup>1115</sup>

1107. Entidades Organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC). Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID); Centro Cultural Español.

1108. Entidades Organizadora: AcVíc. Centre d'Arts Contemporànies; Acción Cultural Española (AC/E).

1109. Entidad Organizadora: Acción Cultural Española (AC/E). Entidad Colaboradora: Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

1110. Entidades Organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB).

1111. Entidades Organizadoras: Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEIAC); Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

1112. Entidades Organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Instituto Cervantes.

1113. Entidad Organizadora: Acción Cultural Española (AC/E). Entidades Colaboradoras: Biblioteca Nacional de España (BNE); Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro; Ayuntamiento de Albacete; Centro Cultural de España en Rosario; Centro Cultural de España en Santo Domingo; Centro Cultural de España en Buenos Aires.

1114. FERNÁNDEZ LEOST, J.A: “La Cultura Española en las Relaciones Internacionales...” p.111.

1115. AC/E: *Memoria Anual 2014...* op.cit.p.25.

En el año 2014<sup>1116</sup>, un acto que implica la presencia española en América Latina y específicamente además en Brasil, y merece ser destacado de forma especial en la acción de AC/E será el programa del *Spain Culture Brasil* que como la agencia explica en su memoria “se propone la consolidación de un modelo que combina la estrategia interior y exterior, con el fin de reorientar nuestra programación hacia un país concreto, un país que destaque por su creciente presencia en el ámbito cultural internacional. Dicho modelo ha centrado el primer año de su actuación en Brasil.”<sup>1117</sup>

Dejando de lado el evento brasileño, el año 2014 también destacó por la publicación del primer *Anuario de la Cultura Digital. Focus 2014: uso de las nuevas tecnologías en las artes escénicas*, presentado durante el I *Encuentro anual AC/E: Impacto de las nuevas tecnologías en el sector* y que ha cosechado una gran acogida y repercusión.

Por otro lado, las actividades más reseñables en Iberoamérica y Caribe en 2014, a parte de las ya mencionadas, fueron: *Hay Festival Cartagena 2014*, acto con gran presencia internacional, variedad de eventos e interacción entre artistas y audiencia (la edición de 2013 contó con 47.000 visitantes y más de 120 eventos con artistas de 25 nacionalidades) y que se define como el evento cultural con más impacto y seguimiento de Latinoamérica; *Hay Festival Xalapa 2014*<sup>1118</sup>, que en 2013 contó con casi 30.000 asistentes; *Encuentro literario. Premio Bial de Novela Mario Vargas Llosa*<sup>1119</sup>, que visitó diversas localizaciones de Perú; *Pacífico. España y la aventura de la Mar del Sur*<sup>1120</sup>, que visita Colombia y Ecuador; *WeMadeThis*<sup>1121</sup>, que visita Brasil al final de su gira; *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>1122</sup>, que en años anteriores visitó México y Chile y este año viaja a Brasil; *Tapas. Spanish Design for Food*<sup>1123</sup>, que acude a México y Brasil; *A tres bandas. Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro iberoamericano (siglos xvi-xx)*<sup>1124</sup>, que estuvo en años anteriores en Colombia, Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Honduras, entre otros y este año visita Costa Rica; *Antoni Abad. 10 años de Megafone.net*<sup>1125</sup>, que acude a México y Brasil. Respecto a la Bienales, destacan las de 12.<sup>a</sup> *Bienal de Cuenca (Ecuador)*<sup>1126</sup>, la 31.<sup>a</sup> *Bienal de São Paulo*.

La Memoria de 2015 llama la atención sobre la acción de AC/E añadiendo a su definición el hecho de que “instrumenta el apoyo público a la promoción de la cultura española, tanto dentro de nuestro país como en el exterior. Entre sus objetivos figura promover el rico y plural legado artístico español, así como apoyar la internacionalización de las creaciones más diversas y contemporáneas de nuestro sector cultural (...) Del patrimonio histórico a la creación emergente, AC/E trabaja para destacar la cultura como pieza esencial de la realidad e imagen del país, proyectándola dentro y fuera de España.”<sup>1127</sup>

1116. Actividades extraídas de: AC/E, *Memoria Anual 2014*. ...op.cit.pp.91-245.

1117. AC/E: *Memoria Anual 2014*. ...op.cit.pp.18-19.

1118. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Hay Festival.

1119. Acción Cultural Española (AC/E) lo organiza pero AECIC es entidad colaboradora.

1120. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD); Archivo General de Indias; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

1121. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Washington; Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC); Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID); SPAIN Arts & Culture.

1122. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Can Xalant. Centre de Creació i Pensament Contemporani; AcVic. Centre d'Arts Contemporanis.

1123. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Tokio; Embajada de España en Washington; Consulado de España en Miami.

1124. Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores; y de Cooperación (MAEC); Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID); Centro Cultural Español.

1125. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA).

1126. Entidad colaboradora: Acción Cultural Española (AC/E).

1127. SOCIEDAD ESTAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria Anual 2015*. Ed, AC/E, Madrid, 2016. P.14.

Además se destaca este año, que se cuenta de forma especial con la colaboración de los demás organismos públicos oficiales en el ámbito de actuación cultural, los cuales asimismo se encuentran representados en su Consejo de Administración, y son: los órganos y entidades especializadas de la Secretaría de Estado de Cultura (SEC) del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD) y los del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC), como la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y el Instituto Cervantes (IC).

Se destaca además en la memoria de este año la labor de las residencias de creadores como “*una práctica muy extendida y de larga tradición en el ámbito de las artes plásticas y de la literatura a la que España se ha ido incorporando muy lentamente. AC/E viene trabajando intensamente en esta línea por ser una vía muy útil para fomentar la internacionalización de los creadores españoles en el panorama internacional, tanto en la vertiente de acceso de nuestros creadores a residencias de referencia en su sector en el exterior, como en el caso de intercambio de residencias.*”<sup>1128</sup> Y, en este sentido, en 2015 y, en gran medida gracias al PICE, se permitió el apoyo a creadores bajo esta modalidad. En este sentido, en Brasil se encuentra la Residencia Kunstthale y la Residencia Paulo Reis en Ateliê Fidalga, ambas en São Paulo.

*“Los centros de creación y residencias artísticas que atraen personas de otros países o de movilidad interna, sin los apoyos de las subvenciones procedentes de las administraciones públicas, ven muy reducidas su potencial de atracción y promoción ya que muchos de ellos se nutrían de aportes parciales a su actividad procedentes de los programas nacionales, autonómicos y locales.”*<sup>1129</sup>

Por su parte, las actividades más relevantes que tuvieron lugar en Iberoamérica en el año 2015<sup>1130</sup> fueron: *Antoni Abad. 10 años de Megafone.net*<sup>1131</sup>, en Brasil; la presentación del *Anuario AC/E de Cultura Digital 2015. Modelos de negocio culturales en internet.; Focus: museos y nuevas tecnologías*, en México; *Blas de Lezo. El valor de mediodía*<sup>1132</sup>, en varias localidades de Colombia; *Chococharlas. 900 minutos de conexiones transurbanas*, en Brasil; *El futuro no es de nadie todavía. Eugenio Ampudia*<sup>1133</sup>, entre México (varias localizaciones) y Colombia; *El último viaje de la fragata Mercedes. Un tesoro cultural recuperado*<sup>1134</sup>, en México; *Espanoles en la orquesta de Brasil 2014-2015*<sup>1135</sup>, en varias localidades brasileñas; *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>1136</sup>, en Brasil; *Fotos y libros. España 1905-1977*<sup>1137</sup>, en México; *Gira de la compañía teatral La Tristura en Brasil*<sup>1138</sup> en Brasil; *Hay Festival Arequipa. 1ª edición*<sup>1139</sup>; *Hay Festival*

---

(Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/ACE\\_2015.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/ACE_2015.pdf)

1128. AC/E: *Memoria Anual 2015*. ...op.cit. p.26.

1129. MARTINELL, A.(2014):” La Cooperación Cultural internacional: ...op.cit.p.121.

1130. Actividades extraídas de: AC/E: *Memoria Anual 2015* ...op.cit.pp.48-213.

1131. Acción Cultural Española (AC/E) Museu d’Art Contemporani de Barcelona (MACBA)

1132. Entidades organizadoras: Ministerio de Defensa de España; Armada española; Museo Naval de Madrid; Acción Cultural Española (AC/E); Corporación Centro Histórico de Cartagena de Indias; Museo Naval del Caribe.

1133. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA); Museo de Arte Gil Carrillo. Entidades colaboradoras Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en México; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

1134. Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas; Ministerio de Defensa. Museo Naval.

1135. Acción Cultural Española (AC/E); Orquesta del Teatro Nacional Claudio Santoro; Orquesta Sinfónica de Minas Gerais; Orquesta Sinfónica de Bahí; Orquesta Sinfónica Brasileira.

1136. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Can Xalant. Centre de Creació i Pensament Contemporani; AcVic. Centre d’Arts Contemporànies.

1137. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (MNCARS).

1138. Centro Dramático Nacional (CDN); Festival Recife do Teatro Nacional; Festival Tempo; Acción Cultural Española (AC/E).

1139. Entidad organizadora: Hay Festival of Literature and the Arts Entidad colaboradora: Acción Cultural Española (AC/E).



*Ciudad de México. 1ª edición*<sup>1140</sup>; *Internacionalización de autores teatrales españoles en Brasil*; *Miguel de Cervantes o el deseo de vivir*<sup>1141</sup>, en Brasil; *Pacífico. España y la aventura de la mar del sur*<sup>1142</sup>, en Ecuador y México; *Tapas. Spanish Design for Food*<sup>1143</sup>, en México y Brasil.

Además en cuanto al PICE, se señala no sólo ya su crecimiento a nivel de aumento en el número de ayudas concedidas, sino que es relevante en 2015 por el crecimiento de su asignación presupuestaria de 500.000 €, lo que en mayor medida ha contribuido a “*la circulación de obras, producciones, artistas, creadores, agentes y profesionales culturales españoles en el exterior, a través de las ayudas a la movilidad internacional del programa*”.<sup>1144</sup>

De hecho, analizados hasta aquí los elementos cualitativos más relevantes de la sociedad AC/E desde 2012 hasta 2015, sólo queda revisar los datos para comprobar la evolución de la misma desde 2012. Año que recordemos supone una bajada presupuestaria muy importante (que se retrotrae a un año antes) para los otros agentes culturales.

Sin embargo, si bien 2012 es un año muy discreto a nivel de acciones, es sin embargo generoso tanto en su presupuesto de gastos totales como en el destinado a las actividades. 2013 comienza mostrando una bajada importante en todos los datos, sobre todo los relativos a actividades y presupuestos, aunque hay que tener en cuenta que es un año en el que España no acude con Pabellones a ninguna Feria Internacional y por lo tanto es lógica la reducción en cuanto a importe y gastos.

Ya en 2014 vemos una evolución al alza en todos los datos. El importe global de todas las actividades es mayor, crece en el número de las mismas en el programa general, en bienales y también en las recién estrenadas ayudas a los PICE. Igualmente las actividades realizadas en nuestro ámbito de influencia muestran un crecimiento muy relevante.

En 2015 la tendencia de datos en crecimiento se mantiene llegando este año a las 116 actividades en el programa general, 6 bienales (un dato menor que en 2013), 307 ayudas PICE Movilidad y 76 a Visitantes y además la puesta en marcha de un Pabellón en este año en Milán. En cuanto a los presupuestos también aumentan considerablemente, aunque hay que resaltar que el grosso de los mismos se destinará al pabellón en Milán.

Finalmente los datos referidos a Iberoamérica, vuelven a experimentar un crecimiento acorde con los datos generales.

1140. Entidad organizadora: Hay Festival of Literature and the Arts. Entidades colaboradoras: Acción Cultural Española (AC/E); Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA); Secretaría de Cultura de Ciudad de México; Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM); BBC Mundo.

1141. Acción Cultural Española (AC/E); Instituto Cervantes

1142. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

1143. Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Tokio; Embajada de España en Washington; Consulado de España en Miami

1144. AC/E: *Memoria Anual 2015*. ...op.cit.p.28.



**Cuadro 5. Acción Cultural Española: Evolución de Actividades y Gastos (2012-2015)**

ACTIVIDADES	2012		2013		2014		2015	
	NÚMERO	IMPORTE	NÚMERO	IMPORTE	NÚMERO	IMPORTE	NÚMERO	IMPORTE
<b>Programa General</b>	162	5862	95	4088	103	4012	116	4320
<b>Bienales y trienales</b>	7	363	4	153	16	625	6	278
<b>Pabellones</b>	2	4300	0	0	1	5360	1	12638
<b>PICE Movilidad</b>	7	60	96	369	243	662	307	821
<b>PICE Visitantes</b>	3	23	26	185	53	321	76	435
<b>Residencias</b>	0	0	5	64	6	30	9	42
<b>Actividades Iberoamérica</b>			64		107		128	
<b>Gastos totales</b>		20.121		9.089		16.795		22.265

*\*Datos extraídos de las Memorias AC/E 2013-2015<sup>1145</sup>*

Respecto al Programa de Movilidad y Visitantes, no hay datos extraídos de la agencia por regiones, por lo que los mismos se han extraído uno a uno de las Memorias Anuales donde se detallan dichas acciones.

De todas las actividades señaladas y extraídas de las Memorias, podemos decir que en 2013 el programa de Movilidad estuvo presente en 35 actividades en países latinoamericanos<sup>1146</sup>. En el año 2012 no se especifica en todas las actividades de Visitantes su procedencia, por lo que con seguridad podemos sólo decir que hubo siete actividades con presencia de latinoamericanos<sup>1147</sup>. En el año 2012 sólo dos actividades de movilidad llegaron a América Latina, una a Chile y otra a Brasil.<sup>1148</sup>

En el año 2014 las actividades del programa de movilidad registradas en América Latina y el Caribe ascendieron a 59. Cifras que podemos decir van en crecimiento en la región. En cuanto al Programa de visitantes, con alguna actividad sin procedencias, podemos decir que hubo al menos 26 visitantes latinoamericanos.<sup>1149</sup>

Ya en 2015 las cifras se disparan con un total de 74 actividades realizadas en algún país latinoamericano o del Caribe. Respecto al PICE Visitantes tenemos un total de 37/8 actividades con presencia de latinoamericanos, experimentando este programa también un incremento de presencia de la región.<sup>1150</sup>

Dicho esto los números reflejados en las diversas Memorias de Actividades de AC/E y también en sus propios informes sí que permiten apreciar una evolución positiva de las mismas pese a que las mismas representan aún un número poco significativo en números reales absolutos<sup>1151</sup>.

1145. Resumen en página 37 de AC/E: *Memoria Anual 2015*. ...op.cit.p.37.

1146. Puede que alguna actividad estuviera en más de uno pero sí estuvo en dos países se ha contabilizado como dos actividades.

1147. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2013 entre las páginas 169 y 302. En AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.pp.169-302.

1148. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2012 entre las páginas 155 y 177. En AC/E: *Memoria de Actividades 2012*...op.cit.pp.155-177.

1149. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2014 entre las páginas 273 y 415. En AC/E: *Memoria Anual 2014*...op.cit.pp.273-415.

1150. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2015 entre las páginas 229 y 361. En AC/E: *Memoria Anual 2015*...op.cit.pp.229-361.

1151. Hay que decir respecto a estos datos que son los que se recogen en las Memorias AC/E de los años 2013, 2014 y 2015, cuando se

## E. LA ACCIÓN DEL MINISTERIO DE CULTURA (2004-2011) Y EL CAMBIO AL MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE (2011-2015)

### *El trabajo desde las Subdirecciones*

Como ya hemos visto, el Ministerio de Cultura (2004-2011) y después el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2011-2015) han ido variando sus diferentes departamentos y herramientas destinadas a la gestión y ejecución de la promoción, difusión y cooperación cultural en el exterior. Si bien los cambios en su estructura, como hemos visto, han sido constantes entre legislaturas e incluso dentro de las mismas, lo que también ha parecido ser una constante, como ya hemos constatado en el capítulo correspondiente al análisis de los Presupuestos General del Estado (PGE), es el escaso peso que a nivel internacional tiene este Ministerio. De hecho, o quizás por ese mismo motivo, a *“pesar de esta reconfiguración interna de competencias y el cambio de etiquetas, la acción cooperante del Ministerio sigue siendo escasa y erráticamente vinculada a las industrias culturales y continúa dispersa entre diversas Subdirecciones”*.<sup>1152</sup>

De este modo diferentes unidades, departamentos o sub áreas dentro de los mismos son las que llevan adelante los programas, iniciativas y actividades con América Latina y el Caribe, con la dificultad añadida de que estas no se hacen *“siempre desde un punto de vista formal o sistemático y casi nunca sometidas a la evaluación de sus resultados”*<sup>1153</sup>

*“Los apoyos a la internacionalización del sector cultural son un elemento fundamental para la posibilidad de presencia mundial de la cultura en el exterior. Las administraciones públicas por medio de elementos de*

---

analizan los datos de la actividad de la Agencia se habla, entre otras actividades realizadas, de las Ayudas PICE a la Movilidad o Ayudas PICE Movilidad, a secas, y Ayudas PICE a Visitantes o Ayudas PICE Visitantes. La terminología es análoga por tanto y me permite la comparación temporal de sus cifras. Tan sólo en el año 2013 me aparecía un nombre diferente en cuanto a Ayudas PICE Visitantes, pero consistió únicamente en que el dato ofrecido agregaba las residencias. Sin embargo, en la Memoria 2015 aparece una comparativa temporal desde 2012 que me desagrega ambos datos, por lo que no existe conflicto en su estudio. Esto se explica porque existen también otros documentos específicos de sobre los Resultados de los PICE, cuyos datos no concuerdan, y que no hemos conseguido que se explique el por qué desde AC/E pese a remitirlos directamente dicha duda. Se relatan a continuación los datos de dichos informes en los que se ve una evolución creciente entre 2013 y 2014, pero no en 2015, cuando se ve un descenso.

Informe año 2013: el término usado es *Candidaturas aprobadas para el programa de movilidad* y el total 173. En cuanto al programa de visitantes habla de una única convocatoria con 170 candidaturas recibidas y 29 seleccionadas y aprobadas por el Comité. Sobre los datos por áreas geográficas sólo nos encontramos con un mapa con puntos que parece indicar que en América Latina hubo 35 actividades pero no se especifica más. ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *PICE. Programa para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2013*. Ed. AC/E, Madrid, 2014. pp-25-38 (Consultada el 17 de noviembre de 2016). Disponible en: <http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/Informe%20PICE%202013.pdf>

Informe 2014: Nº de Solicitudes de Movilidad recibidas y aprobadas Fueron 650 solicitudes presentadas y 208 aprobadas. Por área geográfica: en América Latina aparece un total de 68 con un importe de 189.160 euros. El Nº de personas beneficiarias en las convocatorias de Visitantes del año 2014, que fueron 293. ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *Programa para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2014*. Ed. AC/E, Madrid, 2015. pp.44-58(Consultada el 17 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/PICE2014/PICE\\_ESP\\_DOBPAG\\_WEB\\_BAJA.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/PICE2014/PICE_ESP_DOBPAG_WEB_BAJA.pdf)

Informe año 2015: “Nº de actividades por países” de Movilidad y un “Todas” de valor 244. “Nº de actividades por países” de Visitantes y un “Todas” de valor 60. ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *PICE. Programa para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2015*. Ed. AC/E, Madrid, 2016. pp.31-39 (Consultada el 17 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/multimedia/Informe%20PICE%202015.pdf>

1152. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.179.

1153. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.180.

*facilitación (financiación, subvenciones, becas, crédito, etc.) permiten a los agentes culturales acceder a estos nuevos escenarios y contribuir a la promoción cultural y también a la Marca España*”<sup>1154</sup>

De modo que para analizar en toda su extensión la acción llevada a cabo por el Ministerio de Cultura y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte a lo largo de los dos periodos y ver su evolución cualitativa y cuantitativa debemos fijarnos en las distintas actividades desarrolladas por sus departamentos más representativos en cuanto a la acción exterior dedicada a América Latina y el Caribe o bien hacia Iberoamérica.

Comenzando nuestro análisis, en el aspecto netamente cultural, nos encontramos la Dirección General de Política e Industrias Culturales y del Libro que en este apartado actúa mediante la Subdirección General del Promoción Exterior de la Cultura y viene siendo así desde 2011 como ya vimos anteriormente.<sup>1155</sup>

La misión de esta subdirección como refleja el Real Decreto 257/2012 es la “*promoción exterior de la lengua y cultura españolas, como instrumento para la internacionalización de las industrias culturales españolas*” y por otro “*La promoción de programas de difusión de la lengua y cultura española a través de los sistemas educativos locales, en coordinación con la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades y la Subsecretaría*”,<sup>1156</sup> y por este motivo su visión general de la política exterior del Ministerio es fundamental.

Analizando el trabajo que llevan a cabo se pueden detallar sus acciones más relevantes. De este modo, y en trabajo conjunto con el ICEX, desde la Subdirección se trabaja en la internacionalización de las industrias culturales y los programas de difusión de lengua y cultura española. Además, actúan en las Cumbres de Jefes de Estado de Gobierno Iberoamericanas y sobre todo ante las Conferencias de Cultura<sup>1157</sup> y también tienen un papel relevante en la puesta al día de las estadísticas culturales que analizaremos a través del Anuario de estadísticas Culturales, así como la puesta en marcha del *Plan Estratégico de Cultura 2012-2015* que analizamos a continuación<sup>1158</sup>. Dado que es un órgano creado en 2011, su actividad se incluye sólo en esta etapa.

Además es muy relevante de esta Subdirección, y de las restantes igualmente, el grado de cooperación y coordinación que se da en la realización de actividades con otros ministerios y entidades y a este respecto se pueden mencionar especialmente las acciones conjuntas con AECID, AC/E y el Instituto Cervantes, tanto para exposiciones en el exterior, como para espectáculos artísticos de todo tipo.

Sin embargo, a pesar de la marcada misión exterior de esta subdirección, no es la única encargada de llevar a cabo la Política Cultural Exterior, sino que la promoción y cooperación con el exterior es una tarea dividida entre todas las subdirecciones y organismos autónomos dependientes del Ministerio.

1154. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p.120.

1155. Recordemos que a nivel Ministerial abarcando tanto cultura, como educación y deporte nos encontramos con la Subdirección General de Cooperación Internacional y cuyas funciones van ligadas desde la “*gestión de los servicios del departamento en el exterior;*” “*coordinación y, en los casos que proceda, la gestión de los tratados, convenios y programas de cooperación internacional*” y, sobre todo, a “*la coordinación y seguimiento de las relaciones con organismos y autoridades extranjeros e internacionales en las materias de educación, cultura y deporte*”. Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte”...op.cit. Artículo 11.2 n, ñ y o.

1156. “Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte”...op.cit. Artículo 9.1 ñ y o.

1157. La Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura también apoya los Congresos Iberoamericanos de Cultura, junto a la OEI y la SEGIB.

1158. El Plan Estratégico y los cuatro POA realizados entre 2011 y 2015 se analizarán en el último apartado.

De este modo desde la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas, nos encontramos en concreto con la Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes encargada de la “promoción de la creación artística y de las exposiciones y cualesquiera otras actividades de difusión de las artes plásticas”<sup>1159</sup>.

Desde dicha Subdirección, nos encontramos también con diversas actividades de promoción exterior. Respecto a nuestro período de estudio desde la Subdirección se informa de dos actividades fundamentales llevadas a cabo durante el período de forma autónoma o en coordinación en ocasiones con otros organismos públicos o privados.

La primera de estas actividades son las denominadas exposiciones itinerantes que han recorrido en numerosas ocasiones países latinoamericanos. En nuestro período de estudio contamos con las siguientes:<sup>1160</sup>

### **Exposiciones entre 2004 y 2011:**

- Exposición de *Chema Madoz*, Premio Nacional de Fotografía del año 2000 (y que contó con el apoyo de AC/E y AECID). Visitó en 2006 Chile, Guatemala (Centro de Formación de AECI en La Antigua) y Uruguay (Centro Cultural de España) y junto a la misma se realizaron actividades formativas en Chile (Coloquio) y en Guatemala (talleres). En 2011-2012 la exposición volvió a Chile.
- Exposición: *José Ortiz Echagüe*. Fue a México entre 2003 y 2004 y se vio en cuatro ubicaciones diferentes (Centro Cultural de España en México entre ellas), también se pudo visitar en Bolivia (Centro de Formación de AECI en Santa Cruz de la Sierra) en 2007, en Guatemala (Centro de Formación de AECI en La Antigua) en 2008 y en Colombia (Centro de Formación en Cartagena) en 2006.
- Exposición: *Sorolla en México*, que se expuso en el Museo Nacional de San Carlos de México en 2005.
- Exposición: *Crucero. Fundación Telefónica - 2006 Chema Madoz (2000-2005)*. Con varias sedes y años de exposición comenzando por Chile en el Museo de Artes Visuales (MAVI) en 2006, para luego ir al Centro de Formación de la Cooperación Española (AECI) en La Antigua (Guatemala) en 2006, al Centro Cultural de España en Montevideo (AECI) también en 2006 y de nuevo a Chile en el Museo de Arte Contemporáneo en 2011.
- Exposición: *Chema Madoz, Poética en Instituto Cervantes en Viena – 2007*. Se pudo ver en 2007 en los Institutos Cervantes de Brasil: Rio de Janeiro, Sao Paulo y Salvador de Bahía (septiembre 2007).
- Exposición: *España encrucijada de civilizaciones*, que se pudo visitar en el Centro Cultural Palacio de La Moneda en 2007.
- Exposición: *Presentación de Laberinto de miradas. Un recorrido por la fotografía documental en Iberoamérica* (que consta de tres exposiciones diferentes), *Identidades y fronteras*, se inauguró en el

1159. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. Funciones*. (Consultado el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-bellas-artes/sg-promocion\\_bellasartes.html](http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-bellas-artes/sg-promocion_bellasartes.html)

1160. Exposiciones extraídas de MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. Archivo Visual de Exposiciones. (Consultado el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.archivovisualdeexposiciones.es/indice/>

Centro Cultural de España de México DF en 2008 (desde entonces ya ha visitado más de 10 países), *Fricciones y conflictos*, que también se presentó en 2008 en el Centro Cultural de España en Lima, Perú, contando después con 8 itinerancias y finalizado su recorrido en Montevideo en 2009. La última exposición fue *Colectivos fotográficos iberoamericanos* y se inauguró en 2008 Sao Paulo, Brasil. La exposición volvió a México en Julio 2010 y a Chile en Octubre 2010.

### Exposiciones entre 2012 y 2015:

- Exposiciones del programa de creación INJUVE realizadas entre 2011 y 2012, que recorrieron varias localizaciones: el Centro Cultural de España en Rosario (Argentina) el Centro Cultural de España en Montevideo (Uruguay) y el Centro Cultural de España en Córdoba (Argentina). Todas con la colaboración de AECID junto con la muestra “*De Cómic e Ilustración*” que fue al Centro de Formación de la Cooperación Española en La Antigua (Guatemala), al Centro Cultural de España en San Salvador (El Salvador) y al Centro Cultural de España en Tegucigalpa (Honduras).
- Exposición: *Fábulas Problemáticas. Mujeres en el espacio social. Conflictos y paradojas*, que en 2012 fue al Centro Cultural de España de Tegucigalpa (CCE/T) y también a los Centros Culturales de España en Argentina, México, Chile, Nicaragua y El Salvador y en Colombia al Centro de Formación de la Cooperación Española de Cartagena de Indias. En 2013 visitó los Centros Culturales de La Paz y de Asunción, y se ha expuesto en la Consejería Cultural de Panamá y también en CCE de Montevideo y en el de Santo Domingo y finalmente en Cuba.<sup>1161</sup>;
- Exposición: *(Re) Presentaciones. Fotografía Latinoamericana contemporánea* que estuvo en Sao Paulo (Brasil) entre 2013 y 2014.
- Exposición: *La Mirada en el Otro: Conexiones-Confrontaciones*, exposición que en 2015 viajó a Bolivia, en 2014 a Paraguay, Argentina y Chile y en 2013 a México<sup>1162</sup>;
- Exposición: *Años Luz* que viajó a México en 2015 (en tres ubicaciones diferentes: México DF, Querétaro y Nuevo León)

El número de exposiciones en ambas épocas difiere realmente muy poco, siendo siete las itinerancias remarcadas en el primer período y cinco en el segundo. Dicho esto, aunque se observa una pequeña reducción cuantitativa, la variedad de países visitados sigue siendo igual de importante.

Junto con las exposiciones itinerantes, la siguiente actividad que es interesante señalar, aunque no es propia y exclusiva de la Subdirección, la constituye un proyecto que fue creado con el apoyo del Ministerio y que estuvo especialmente activo entre 2012 y 2013. El proyecto se denomina *Arttextum, Tejido de Agentes Culturales inspirados en Latinoamérica*, y fue creado por una artista en estadia de cooperación en España Frida Cano, en colaboración con la Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes<sup>1163</sup> y se fraguó gracias a la

1161. Todas las exposiciones por recomendación de la Subdirección fueron buscadas y extraídas de su archivo, sin embargo en este caso se amplió con información del listado de exposiciones en histórico de exposiciones. MECD: *Histórico de Exposiciones 2011*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2011.html>

1162. Todas las exposiciones por recomendación de la Subdirección fueron buscadas y extraídas de su archivo, sin embargo en este caso se amplió con información del listado de exposiciones en histórico de exposiciones: MECD: *Histórico de Exposiciones 2016*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2016.html>

1163. En la web aparece que la colaboración se da con la Subdirección aún en el presente : “*Arttextum, Tejido de Agentes Culturales*



beca ENDESA para Iberoamérica de Patrimonio Cultural, gestionada por la Fundación Duques de Soria en el período 2012/2013. Este proyecto se denomina a sí mismo como “*un proyecto de arte e investigación transdisciplinar que se enfoca en analizar las rutas de transferencia y movimiento de ideas de la comunidad artística joven a través de la creación de mapas no-geográficos*”<sup>1164</sup>. Es decir la idea conlleva la conexión entre artistas de la red para crear mapas y redes sociales de los mismos y mapas de lo que sería “*la escena actual del arte internacional, que encuentra en Latinoamérica*”<sup>1165</sup> su razón para producir arte”. De este modo se busca la colaboración más allá de lo establecido en los recorridos artísticos habituales, para de este modo llegar a tener un paisaje artístico amplio. Además se señala que “*el trabajo tiene un enfoque específico en artistas emergentes*”<sup>1166</sup> cuyo trabajo mantiene una relación creativa con el contexto Latinoamericano y cuyo compromiso social desde el sector artístico ha sido constante. El proyecto se enfoca en los cruces de lugares y personas, siendo 81 artistas (de más de 300 recomendados) y 465 espacios de arte (de 2055 lugares) los que destacan en este paisaje cultural”.<sup>1167</sup>

Finalmente, otra de las actividades señaladas específicamente desde la Subdirección se refiere a una actividad de cooperación y formación con América Latina y el Caribe, en la que se pusieron en marcha diversos cursos impartidos por parte de la Subdirección en diferentes países de la región. Los cursos tuvieron lugar en colaboración con la AECID, en materias de exposiciones y gestión y se celebraron entre 2006 y 2011. Destacan en este sentido en 2006 y organizado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales un primer curso sobre “Exposiciones Temporales: Organización y Gestión” realizado Cartagena de Indias (Colombia); en 2007, y organizado por los mismos organismos, otro curso sobre “Exposiciones Temporales: Organización y Gestión” (del 18 al 22 de junio de 2007) impartido en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), y al que se acompañó con la exposición itinerante de copias fotográficas de *José Ortiz Echagüe. Mujeres, tipos y estereotipos*. En 2008 se impartió el curso “Exposiciones temporales: organización, gestión y coordinación”, en el Centro de Formación de la AECID en La Antigua (Guatemala), junto con la exposición *José Ortiz Echagüe. Mujeres, tipos y estereotipos* como material práctico; en 2009 también se llevó a cabo un curso similar al de los dos años anteriores pero en esta ocasión en Ribeirao Preto (Brasil) y finalmente en 2011 se llevó a cabo el último sobre “Exposiciones Temporales: un modelo de gestión” en Ciudad de Guatemala. Estos cursos se vieron interrumpidos por la disminución presupuestaria tanto de AECID como del MECD desde 2011.

Finalmente es muy relevante, dada su continuidad temporal en todo el tiempo de nuestro estudio, hablar del llamado *Premio Velázquez*<sup>1168</sup> de las Artes Plásticas también señalado por su relevancia desde la Subdirección y cuya andadura comenzó en el año 2002<sup>1169</sup>. El premio “*otorga el reconocimiento institucional a un creador*

---

*inspirados en Latinoamérica* es una idea original de Frida Cano, en colaboración con La Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid, España, 2012/2017” MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE (MECD): *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de febrero de 2017) Disponible en: <https://artextum.net/proyecto/>

1164. MECD: *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://artextum.net/proyecto/>

1165. “*Cabe señalar que el término “latinoamericano” servirá para denominar a diversos agentes cuyo vínculo no se circunscribe sólo al territorio geo-político sino a un interés por el contexto, sus artistas y sus problemáticas, abriendo así las posibilidades de contacto a creadores que se encuentren fuera de su país de origen*” MECD: *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://artextum.net/proyecto/>

1166. “*Como regla general del proyecto, se denomina emergente a los artistas nacidos a partir de los años setenta (1970) hasta la primera mitad de los años ochenta (1985) aproximadamente*” MECD: *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://artextum.net/proyecto/>

1167. MECD: *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://artextum.net/proyecto/>

1168. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Premio Velázquez de las Artes Plásticas*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/premios/premio-velazquez-presentacion.html>

1169. Por la “Orden de 17 de julio de 2001, por la que se crea el Premio “Velázquez” de las Artes Plásticas (BOE de 25 de julio de 2001),



cuya obra sobresale con especial significación en el ámbito de las artes plásticas. Se recompensa así la meritoria labor del galardonado a través de la concesión de un premio dirigido a destacar su aportación sobresaliente a la cultura española e iberoamericana por la totalidad de su obra”<sup>1170</sup> y pueden ser aspirantes y ganadores del mismo artistas tanto de España como de cualquier país de la Comunidad Iberoamericana de Naciones. Entre ellos, de hecho podemos destacar a Juan Soriano, artista mexicano que se hizo con el galardón en 2004, Cildo Meireles, brasileño ganador en 2008 o la artista colombiana Doris Salcedo que ganó el premio en 2010.

Otra de las Subdirección con un trabajo más activo en el exterior es igualmente la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas entre cuyas funciones se hallan “La promoción de la lectura mediante campañas de fomento de ésta”, “La promoción del libro mediante ayudas a la edición y a la participación en ferias y exposiciones nacionales e internacionales” o, entre otras también “La promoción y ayuda a la creación literaria y a la traducción, mediante convocatoria y concesión de becas, premios y cualquier otro tipo de estímulos”.<sup>1171</sup>

De este modo entre las actividades más destacadas de esta Subdirección podemos encontrar las siguientes, en primer lugar respecto a la participación de España en Ferias Internacionales del Libro desde 2004 hasta 2015. Los datos son los siguientes:

**Cuadro 6. Participación de España en Ferias Internacionales del Libro en Iberoamérica, desde 2004-2015**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Total Ferias por año</b>	23	30	31	31	30	31	26	30	28	22	24	19
<b>Total participación de España en Ferias en Iberoamérica</b>	4	6	6	5	7	7	5	6	7	3	5	3
<b>Porcentaje Ferias IB/Total Ferias</b>	17%	20%	19%	16%	23%	23%	19%	20%	25%	14%	21%	16%
<b>Total presupuesto de participación de España en Ferias en Iberoamérica</b>	132.085,43 €	183.384,72 €	41.177,08 €	150.845,95 €	334.325,76 €	49.879,09 €	35.656,19 €	43.174,30 €	29.924,30 €	6.732,14 €	12.721,33 €	8.114,79 €

\*Datos aportados por el Servicio de Ferias, Subdirección General de Promoción del Libro, la lectura y la letras españolas de la Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

\*\*No se contabilizan las ferias en España o Portugal.

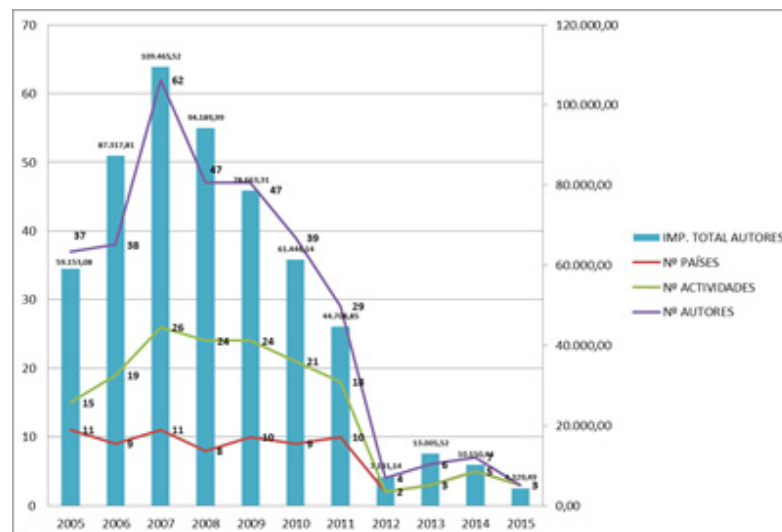
Vemos con este gráfico que las ferias con participación española en Iberoamérica ( no se contabilizan las ferias en España o Portugal) han tenido bastante estabilidad en todo el período, aunque han disminuido ligeramente en

con una modificación introducida por la Orden CUL/4220/2005, de 22 de diciembre (BOE de 11 de enero de 2006). (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/premios/premio-velazquez/velazquezpresen/PremioVelazquezOMcreacion2001CONSOLIDADA.pdf>

1170. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Premio Velázquez de las Artes Plásticas*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/premios/premio-velazquez/presentacion.html>

1171. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas.Funciones.* (Consultada el 10 diciembre de 2016) Disponible en:<http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-industrias-libro/sg-promocion-libro.html>

**Gráfico 23. Total de Actividades en Hispanoamérica de Promoción Exterior de la SG de Promoción del Libro, la lectura y las letras Españolas (Actividades con autores en Iberoamérica)**



\*Fuente: Elaboración propia en base a aportados por MECD. \*\*El término "Hispanoamérica" fue el usado en los datos aportados desde la Subdirección

número en los últimos años, marcándose los dos mínimos en 2013 y 2015, con sólo tres ferias, en comparación de las 7 que hubo en 2008 y 2009 o en 2012. Pese a ello se ve que la disminución de las mismas no ha sido exclusivamente regional, sino que ha correspondido también a un decrecimiento generalizado en el total de las mismas. Respecto al presupuesto total, este ha dependido en muchos casos de la participación o no en ferias de mayor envergadura como pueden ser las Bienales. Pese a ello, lo que se observa es que los años con mayor presupuesto asignado se concentran en 2008, 2007 y 2005, siendo los últimos tres años los que registran las menores cantidades.

Respecto a las a las Ferias Internacionales del Libro en las que España es Invitado de Honor se pueden destacar las siguientes que abarcan nuestro período de estudio y nuestro ámbito geográficos: en 2007 España estuvo presente bajo esa distinción en *4ª Feria Internacional del Libro de Panamá*, en 2008 fueron tres las ferias en las que España fue invitado de honor: *la XII Feria Internacional del Libro en Centroamérica en San José (Costa Rica)*, *en la 20ª Bienal Internacional del Libro de Sao Paulo (Brasil)* y *en XI Feria Internacional de Puerto Rico en San Juan (Puerto Rico<sup>1172</sup>)* y en 2015 en la *28ª Feria Internacional del Libro de Bogotá (FILBO)* en Colombia.<sup>1173</sup>

Otra de las actividades realizadas por parte del Servicio de Promoción Exterior de esta Subdirección se refiere a las actividades con autores en el extranjero (sean ferias, conferencias, charlas, mesas redondas etc.). En este sentido y respecto al total de actividades y autores que la Subdirección llevó a cabo en América Latina desde 2004 a 2015 la Subdirección nos dio datos generales del número de actividades, número de autores y presupuesto usado por años. Señalar que entre dichas actividades, podemos encontrar la asistencia de los

1172. Como parte del compendio América Latina y el Caribe.

1173. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas. Programa de Ferias*. (Consultada el 10 diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/libro/ferias-del-libro/programa-de-ferias.html>

autores a ferias, mesas redondas, congresos etc. y que, en determinadas ocasiones, la actividad se desarrolló en colaboración con el Instituto Cervantes o con las Universidades.

Dicho esto, y viendo el cuadro presentado a continuación y en el que están descritas las actividades realizadas, se puede comprobar que se ve una progresiva evolución ascendente en el presupuesto, número de actividades y autores hasta 2007, un ligero descenso hasta 2009 y una gran caída entre 2011 y 2012 que marca el mínimo de la serie (con sólo dos actividades en dos países) y tras la cual apenas se ha recuperado la Subdirección.

Además tenemos que señalar que, por su parte, la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas también entrega los *Premios de Literatura en Lengua Castellana Miguel de Cervantes e Iberoamericano de Humor Gráfico Quevedo* y colabora con el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y en el Caribe (CERLALC) en acciones conjuntas.

Por su parte en cuanto al Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales, a cuya Subdirección General de Promoción y Relaciones Internacionales, corresponde por ley “*La promoción interior y exterior de la producción cinematográfica y audiovisual españolas; El apoyo a las manifestaciones y certámenes cinematográficos nacionales e internacionales que se celebren en España; Las relaciones con organismos e instituciones internacionales; La representación de la cinematografía y artes audiovisuales españolas en los programas y organismos europeos; La promoción de convenios internacionales de coproducción; y La coordinación de estas funciones, en el ámbito de sus respectivas competencias, con las Comunidades Autónomas*”<sup>1174</sup>.

Desde la Subdirección se indica que uno de los principales elementos básicos de cooperación entre España y Latinoamérica en materia cinematográfica se concentra en la coproducción que comenzó a ser especialmente relevante con los primeros convenios sobre la materia firmados entre España y México y posteriormente entre España y Argentina. Tras ellos, el siguiente punto de inflexión que hizo aumentar dicha cooperación se concentró en las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno, en el desarrollo de la Conferencia Iberoamericana y de allí en la puesta en marcha de los programas de cooperación, siendo uno de los primeros como veremos el de Ibermedia en 1997.

Junto con este proyecto, las relaciones en materia cinematográfica entre los países iberoamericanos tienen otro órgano de acción presidido por los Directores de las Academias e Institutos de Cine Iberoamericanos. Esta institución es la Conferencia de Autoridades Cinematográficas Iberoamericanas (CACI), que es un “*organismo internacional del ámbito regional iberoamericano que busca contribuir al desarrollo de la cinematografía dentro del espacio audiovisual de los países iberoamericanos, conforme a los principios de cooperación y complementación, mediante una participación equitativa en la actividad cinematográfica regional basada en la integración*”<sup>1175</sup> y que nació de la mano de dos tratados constitutivos, modificados<sup>1176</sup> con los años y que fueron el *Acuerdo Latinoamericano de Coproducción Cinematográfica (ALCOCI)* y el *Convenio de Integración Cinematográfica Iberoamericana (CONICI)* de 1989 . Asimismo desde el 15 de septiembre de 2016 el organismo también cuenta con el *Acuerdo Iberoamericano de Coproducción Cinematográfica*

1174. “Real Decreto 7/1997, de 10 de enero, de estructura orgánica y funciones del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales”. Artículo 7.4. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1997-1450>

1175. CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRAFICAS IBEROAMERICANAS (CACI). (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/quienes-somos/>

1176. “y reformados por sendos Protocolos de Enmienda, en Bogotá, Colombia, el 14 de julio de 2006 y en Córdoba, España, el 28 de noviembre de 2007, respectivamente.” CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRAFICAS IBEROAMERICANAS (CACI): Marco Legal. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/marco-legal/>

(AICOCI), ratificado hasta el momento por Brasil, Colombia, Costa Rica, España, Nicaragua, Panamá, Paraguay y Uruguay. Por lo tanto, se rigen por el anterior, de junio de 2000, los restantes países: Argentina, Bolivia, Cuba, Chile, México, Perú, Portugal y Venezuela. La CACI también cuenta con un *Reglamento del Acuerdo Iberoamericano de Coproducción Cinematográfica (RAICOCI)* desde 2007<sup>1177</sup>.

Además hay otra serie de países que integran el llamado Espacio Audiovisual Iberoamericano, pero que se hallan en proceso de adhesión o ratificación de los instrumentos internacionales de la CACI. Estos países son Ecuador, República Dominicana, Puerto Rico, Guatemala, El Salvador y Honduras.

Este organismo se compone de dos órganos, un Comité Intergubernamental y la Secretaría Ejecutiva de la Cinematografía Iberoamericana (SECI), y entre sus objetivos destaca el apoyo a las iniciativas cinematográficas que permitan el desarrollo cultural, armonizar las políticas en materia cinematográfica, resolver problemas de producción, distribución y exhibición y ampliar el mercado para los productos creados.<sup>1178</sup> Para lograr estos objetivos, la institución apoya diversos programas como son Ibermedia, Ibermedia TV, DocTV Latinoamérica (en el que no participa España), Pantalla CACI o el Observatorio Audiovisual Iberoamericano<sup>1179</sup>.

Analizado este instrumento de cooperación iberoamericana, volvemos al Instituto para analizar la evolución que en materia de política cultural exterior se ha llevado a cabo desde 2004. En este sentido ya hemos visto la actividad institucional y normativa llevada a cabo desde CACI y la participación en Ibermedia, pero hay dos actividades que también nos ayudarán a comprobar dicha evolución hasta 2015. Por un lado la Convocatoria de ayudas en Festivales Internacionales, es decir cuando se ha participado desde España en dichos Festivales<sup>1180</sup> y por otro, y quizás lo más interesante, comprobar el número de coproducciones cinematográficas que se han llevado a cabo entre ambas fechas con Iberoamérica y entre sus países.

Respecto a la asistencia a festivales, hay que señalar que los festivales latinoamericanos no han sido a los que más producciones españolas han acudido vía concesión de ayudas. Tan sólo dos festivales han sido visitados: el Festival de Mar de Plata y el BAFICI-Buenos Aires Festival Internacional de Cine independiente (y tan sólo una vez). Por orden cronológico, el Festival de Mar de Plata contó con representación española vía “ayudas para la participación y promoción de películas en festivales internacionales”<sup>1181</sup>, y así nos encontramos con una ayuda en 2004, dos en 2005 y en 2006, tres en 2007, una en 2008, tres en 2009, dos en 2010, una en 2013 y tres en 2015. El BAFICI por su parte contó con una participación en 2014.

En cuanto a las coproducciones, también por orden cronológico y de acuerdo a lo establecido por el Anuario<sup>1182</sup> del cine en sus diferentes ediciones anuales, podemos comprobar que:

1177. CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRÁFICAS IBEROAMERICANAS (CACI): *Marco Legal*. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/marco-legal/>

1178. CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRÁFICAS IBEROAMERICANAS (CACI). (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/quienes-somos/>

1179. De este organismo hemos extraído datos sobre cine en Iberoamérica, analizado en su capítulo correspondiente de esta tesis, relativo a indicadores culturales.

1180. Durante la reunión también se comentó la realización de talleres comunes pero sin especificar.

1181. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales. Memoria de ayudas a la cinematografía entre 2006 y 2015*. Todos los años se ha extraído los datos del apartado de “ayudas para la participación y promoción de películas en festivales internacionales”. (Consultada el 7 de enero de 2017) Años disponibles y descargables desde: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2015.html> Los años 2004 y 2005 se extrajeron los datos de los correspondientes BOE: Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2005-2375> / <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2006-5674>

1182. Disponible en: MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes españoles

- De las 41 coproducciones del año 2004, 15 fueron con países iberoamericanos<sup>1183</sup> y dos se desarrollaron de forma tripartita con países iberoamericanos y/o con países europeos.
- En el año 2005 de los 53 largometrajes realizados en coproducción con países iberoamericanos fueron 21 y 4 con países iberoamericanos y europeos.
- En 2006 hubo 41 coproducciones entre España y otros países, de las que 16 fueron con países iberoamericanos y una fue con países iberoamericanos y europeos. Con lo que el número fue muy inferior al de 2005.
- Recuperando el número de coproducciones, en 2007, de las 57 coproducciones totales, 29 fueron con países iberoamericanos y 2 con países iberoamericanos y europeos.
- En 2008 el número de coproducciones se redujo a 49 y también bajaron hasta 16 las realizadas con países iberoamericanos, a las que se suman dos realizadas en conjunto con países iberoamericanos y europeos.
- En 2009 las coproducciones subieron ligeramente hasta las 51, subiendo en mayor proporción aquellas con participación iberoamericana, las cuales llegaron a 22 y dos en conjunto también países europeos.
- En 2010 por su parte el número de coproducciones volvió a ser de 49 como hacía dos años, y las coproducciones con países iberoamericanos también se redujeron a 17, aunque hubo 9 que unieron a países iberoamericanos y europeos.
- En 2011 se contó con 48 coproducciones, aunque un número elevado, 21 de ellas con países iberoamericanos, 3 con países europeos e iberoamericanos y una a la que además de los dos anteriores grupos se añadió la participación de otros países de otras áreas geográficas.
- En 2012 nos encontramos con un gran aumento en el número de las coproducciones llegando a registrarse 56, de las que 25, el mayor número hasta la fecha, fueron con países iberoamericanos y cuatro más con participación también de otros países europeos.
- En 2013 el número de coproducciones aumenta hasta las 57, aunque disminuyen las coproducciones con países de la región iberoamericana hasta los 24. Por su parte, se contó con cinco coproducciones de países de Europa e Iberoamérica.
- En 2014 se produjo una gran disminución en el número de coproducciones llegando sólo a 42, lo que también redujo el número de las realizadas con Iberoamérica que fueron 14 y dos más con países europeos e iberoamericanos.
- Finalmente en 2015, el número de coproducciones vuelve a niveles de 2013 y se vuelven a coproducir 57 largometrajes, siendo en 26 ocasiones con países iberoamericanos y tres más con países también europeos.

---

realizados en coproducción con otros países” en INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo. Producción cinematográfica española. (Especificados por años en Bibliografía)* (Consultada el 7 de enero de 2017) Años diversos disponibles y descargables en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/portada.html>

1183. Incluyen la denominación iberoamericanos, no de América Latina y el Caribe.

Viendo estos datos, no se puede decir que se observe una ruptura a gran escala entre las coproducciones entre 2004-2011 y de 2012 a 2015. Si hay un crecimiento respecto a los primeros años, pero realmente el volumen de coproducciones ha ido fluctuando de año en año sin ver una tendencia clara, quizás sólo manifestando un número algo más elevado de coproducciones en general en los últimos años, aunque con un peso de la región latinoamericana similar al anterior. Si bajan algo más, las coproducciones exclusivas de nuestros países ejemplo, que son algo más moderadas desde 2012, pero tampoco resulta muy significativo.

Finalmente en el *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música*,<sup>1184</sup> también encontramos ejemplos de acción exterior en varios de sus departamentos, especialmente en la Subdirección General de Música y Danza y en la Subdirección General de Teatro<sup>1185</sup>.

De este modo, por parte de la Subdirección General de Música y Danza se nos informó de varias actividades de relevancia en el exterior. Comenzando con las Convocatorias de Ayudas<sup>1186</sup> a la música, la lírica y la danza para realizar giras en el extranjero<sup>1187</sup> (Convocatoria también de teatro<sup>1188</sup>, Ayudas al teatro y al circo), hasta la participación en Festivales<sup>1189</sup> vía ayudas igualmente, aunque en sus adjudicaciones no se puede saber el destino de los beneficiarios por lo que no se puede disgregar cuántos de ellos acudieron a Iberoamérica.

Junto con esta convocatoria, también es destacables la participación en diversos Festivales Internacionales de Música (normalmente en colaboración de ICEX e INAEM, y a veces la Fundación SGAE, y otras entidades como la UFI, AIE o ARTE). La mayor parte de estos festivales se sitúan en Europa, pero destacamos el Festival PULSAR en Santiago de Chile que comenzó a realizarse en 2015.

Otra actividad que destacar es la Colaboración con “Arte Lírico” de Bogotá en la preparación y exhibición de su Temporada de Zarzuela. La colaboración por parte de INAEM se centra en el envío de artistas para reforzar dicha temporada y aumentar la calidad de la misma. El monto de dicha ayuda ronda los 22,500 euros que son gestionados por el INAEM. Esta colaboración viene realizándose desde 1997.<sup>1190</sup>

También son destacables otras actividades sobre composición y orquestas juveniles, sin embargo ambas acciones son europeas y a nivel de orquesta juvenil, tan sólo se destacó la participación en el programa iberoamericano Iberorquestas juveniles.

En cuanto al teatro, junto con el apoyo al programa IBERESCENA, se resaltan las siguientes Subvenciones otorgadas a giras teatrales en el extranjero con destino Iberoamérica.

1184. “Real Decreto 2491/1996, de 5 de diciembre, de estructura orgánica y funciones del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música”. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1996-28432>

1185. Desde el Instituto hay una disgregación de cargos.

1186. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música. Becas, ayudas y subvenciones*. (Consultada el 23 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/artesescenicas/sc/becas-ayudas-subsuenciones.html>

1187. *Programas de apoyo a compañías de danza para giras por el extranjero./ Programas de apoyo a intérpretes y agrupaciones de lírica y música para giras por el extranjero*

1188. *Programa de difusión del teatro en el ámbito internacional y Programa de difusión del circo*

1189. *Programas de apoyo a circuitos de danza organizados por redes de espacios escénicos y musicales, festivales y certámenes*.

1190. Información proporcionada por la Subdirección correspondiente.



### Cuadro 7. Subvenciones Concedidas para Giras teatrales en Iberoamérica

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Total de Subvenciones para Giras en Iberoamérica</b>	72	43	48	43	38	40	61	56	39	56	59

*Elaboración propia a partir de datos de la Subdirección General de Teatro, INAEM*

Vemos de este modo que el año 2005 es el que tiene el máximo de Subvenciones para giras en la región iberoamericana, bajando casi a la mitad en los años siguientes y que el dato no se recupera hasta 2011, bajando después hasta 2013 para volver a subir en los dos últimos años, y siguiendo con estos datos una tendencia completamente diferente a lo visto en otras actividades culturales realizadas en el subcontinente.

Además junto con estas giras teatrales, otras subvenciones fueron concedidas para producción teatral en los años 2006, 2007, 2008, 2010 y 2013 y también hubo subvenciones para giras circenses, que también fueron en progresivo aumento, especialmente en los dos últimos años: una en 2009, dos en 2010, 3 en 2011, 2 en 2012, 2 en 2013, 5 en 2014 y 7 en 2017.

Además en este apartado resulta interesante destacar, como ya señala Rueda en su publicación del año 2013<sup>1191</sup> sobre la internacionalización de las industrias culturales, que dentro de los Planes generales de actuación de teatro, danza y circo, se integra de alguna forma también su vocación internacional, de promoción y expansión. En este sentido, por tanto, se observa en el “Plan General del Teatro” que en su revisión de 2011 se *“contempla como una de sus líneas estratégicas el potenciar un sistema de distribución y exhibición que además de consolidar la presencia en el mercado interior fomente la presencia en mercados exteriores. Para ello prevé la elaboración de un programa de presencia exterior del teatro español coordinado entre comisiones interministeriales y con la colaboración del Instituto Cervantes, en el que se establezcan ayudas a la traducción de textos españoles a las lenguas de la Unión Europea, así como la difusión de las ayudas comunitarias a proyectos escénicos supranacionales”*<sup>1192</sup>. Junto con él también nos encontramos con el “Plan General de la Danza 2010-2014” que también recaba medidas para la movilidad e intercambio, aunque sobre todo en el ámbito europeo y el “Plan General del Circo 2012-2015”, se cuenta con una línea destinada a producir, distribuir y exhibir producciones a nivel nacional e internacional<sup>1193</sup>.

Además, Rueda concreta que también en los Estatutos de la Compañía Nacional de Danza (CND), la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC), el Centro Dramático Nacional (CDN), el Ballet Nacional de España (BNE) o del Centro Nacional de Difusión Musical (CNDM) se *“contemplan entre sus objetivos estratégicos la cooperación con instituciones y compañías nacionales y extranjeras en proyectos singulares, en asociación o coproducción, así como la promoción en el exterior o el desarrollo de una política de giras en el exterior que potencie su proyección internacional y permita dar a conocer su trabajo artístico”*<sup>1194</sup>. Pese a ello, Rueda citando a otros autores<sup>1195</sup> señala que la producción exterior de estas artes es aún pequeña.

1191. RUEDA, F. (Coord.): La internacionalización de las industrias culturales y creativas españolas...op.cit.

1192. RUEDA, F. (Coord.): La internacionalización de las industrias culturales...op.cit.p.52.

1193. RUEDA, F. (Coord.): La internacionalización de las industrias culturales ...op.cit.p.52-53.

1194. RUEDA, F. (Coord.): La internacionalización de las industrias culturales...op.cit.p.53.

1195. GÓMEZ-BAEZ TINTURÉ Y FERNÁNDEZ LEÓN, 2011 en RUEDA, F. (Coord.): La internacionalización de las industrias culturales ...op.cit. p.53.

Por su parte, también nos encontramos en el Ministerio con las “*Subdirecciones Generales de Archivos Estatales y de Coordinación Bibliotecaria que participan en el Censo-Guía de archivos de España e Iberoamérica y en la Asociación Latinoamericana de Archivos y la Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina, así como en el Foro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas*”<sup>1196</sup>.

Sin embargo, en este punto se tiene que decir que en la presente investigación no se ha podido incluir el trabajo completo de las Subdirecciones Generales de los Archivos Estatales, la de Coordinación Bibliotecaria o la de la de Museos Estatales en sus acciones en el exterior debido a limitaciones técnicas. Aunque igualmente de todas ellas se puede destacar su vinculación con los programas del Espacio Cultural Iberoamericano correspondientes (Iberarchivos, Iberbibliotecas e Ibermuseos).

Finalmente en la parte educativa y depende directamente de la Secretaría de Estado de Educación, Formación Profesional y Universidades, nos encontramos con la Subdirección General de Promoción Exterior Educativa, a la que corresponde “*la orientación e impulso de las relaciones internacionales en materia de educación, formación profesional y universidades, así como el seguimiento de las actuaciones de la Unión Europea en este ámbito; la planificación y dirección de la administración educativa en el exterior y de los centros docentes españoles de titularidad estatal en el extranjero, así como la definición de los programas de cooperación internacional, de carácter bilateral o multilateral. Todas estas funciones se ejercerán sin perjuicio de las competencias de gestión y coordinación que corresponden a la Subsecretaría del departamento. Asimismo, le corresponderá el desarrollo y gestión de las funciones encomendadas a la Autoridad Nacional del Programa de Aprendizaje Permanente de la Comisión Europea*”<sup>1197</sup>. Igualmente, a nivel de cooperación educativa es relevante la acción de la Subdirección General de Cooperación Internacional entre cuyas funciones se encuentra: “*La coordinación y seguimiento de las relaciones con organismos y autoridades extranjeros e internacionales en las materias de educación, cultura y deporte, así como la coordinación y seguimiento de las actuaciones del Departamento*”<sup>1198</sup> y que es fundamental en la acción cooperativa.

A nivel de cooperación educativa en el exterior, tras hablar el departamento correspondiente<sup>1199</sup>, se confirmó que tan sólo queda un programa activo (*RIINEE o Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación para la Educación de Personas con Necesidades Educativas Especiales*), aunque en el pasado hubo colaboración con otros.

Entre ellos, los más destacados son, en primer lugar, los programas ligados a la cooperación iberoamericana y en este caso son los llamados *Programas de Alfabetización y Educación Básica de Jóvenes y Adultos (PAEBA)*. Estos programas que nacieron en los años noventa tras las primeras Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno y las Conferencias de Ministros de Educación, se fueron realizando en diversos países como es el caso de El Salvador en 1997, el programa de Honduras, PRALEBAH, en 1999 y el PAEBANIC, de Nicaragua en 2000, pero ya en el año 2004 finalizan completamente con los programas de Honduras y de Nicaragua.

Los dos últimos realizados, y cuya última fase sí entra en nuestros años de medición, fueron los programas de Paraguay que solicita la realización de un PAEBA en 1997, cuya su ejecución se compromete en la III Comisión Mixta Hispano-Paraguaya de Cooperación Científica, Técnica y Cultural, celebrada en Asunción

1196. GARCÍA LEIVA, M.T., “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.180.

1197. “Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte”. Artículo 3. 4. (Consultada el 19 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/pdf/2012/BOE-A-2012-1313-consolidado.pdf>

1198. MECD: *Subdirección General de Cooperación Internacional*. <http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/subsecretaria/n/n/sg-cooperacion.html>

1199. Subdirección General de Cooperación Internacional.

en 1999, dando lugar a la primera fase en el año 2000 PRODEPA-KO'E PYAHU y finalizando su II fase en diciembre de 2010<sup>1200</sup>.

Por su parte en Perú se empezó a formular el proyecto ya en 2003 y las actividades comienzan dicho año, cuando además se firma el Memorándum de Entendimiento. El proyecto que se puso en marcha en zonas marginales de Lima, El Callao y Arequipa, donde se crearon cinco “Centros de Educación Básica Alternativa – CEBA”, logró grandes resultados sobre todo por la capacidad que tuvo de adaptarse al contexto y cultura donde se integraba con un apoyo institucional y docente. “*El trabajo de los equipos técnicos locales de los centros imprimió un dinamismo particular a cada CEBA, generando experiencias de trabajo pedagógico y organizativo contextualizadas en la realidad de los mismos*” (MECD)<sup>1201</sup>. De este modo el programa que se desarrolló en dos fases: 2003-2005 y 2006- 2008 logrando reunir a cerca de 85.000 alumnos con una tasa de asistencia del 62%, a los que se unen los casi 20.000 estudiantes que lograron su certificación profesional gracias a las Aulas Móviles y las Aulas Mentor.

Estos programas contaban con la participación de varios entes, por un lado el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España (son proyectos que nacen antes de 2004), que realizaba funciones de apoyo y coordinación técnica, la AECID que financiaba los proyectos, la OEI que, menos con el proyecto de Perú, administraba los fondos y por supuesto los Ministerios de Educación de los países receptores sobre todo con sus infraestructuras y personal.

Es relevante de este programa que a parte de sus objetivos de alfabetización de adultos incluye en su desarrollo otras herramientas diferentes también desarrolladas desde el ministerio como fueron, desde el año 2000, las Aulas Mentor, como sistema de formación a través de Internet. Además es destacable de estos programas que fueron evolucionando no sólo hacia la alfabetización sino como base de los programas posteriores de capacitación laboral que se desarrollaron con el nombre de Proyecto Vulcano y que en Paraguay y Perú comenzaron directamente también en 2003. Así también se desarrollaron otros proyectos sobre tecnología educativa, educación especial o y apoyo a colectivos con necesidades educativas especiales<sup>1202</sup>.

Siguiendo con los programas educativos vinculados a la Acción Exterior Española, asimismo también es relevante el trabajo realizado por la Red Iberoamericana de Educación de Personas Jóvenes y Adultas (RIEJA) como “*red intergubernamental de cooperación técnica integrada por los Ministerios o Secretarías de Educación o de Alfabetización Nacionales, a través de sus Departamentos o Direcciones responsables de la educación de personas jóvenes y adultas, de los países iberoamericanos*”. (MECD)<sup>1203</sup>.

La red nace tras las Jornadas de Educación para personas jóvenes y adultas celebradas en Madrid en septiembre del año 2005, y en las mismas participaron representantes de los Ministerios y Secretarías de Educación de

1200. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. PAEBAS. Proyecto PRODEPA*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/paebas/prodepa.html>

1201. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. PAEBAS. Proyecto PAEBA- Perú*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/paebas/paeba-peru.html>

1202. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Programa de Alfabetización y Educación Básica de Adultos en Iberoamérica PAEBA 2000-2003*. Ed. MECD-SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA (Subdirección General de Información y Publicaciones), Madrid, 2004. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms-static/5dc7a1de-15bb-4cf9-b6ba-cc97213a66ca/alfab1-pdf.pdf>

1203. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. Red Iberoamericana de Educación de Personas Jóvenes y Adultas (RIEJA)*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/rieja.html>

Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y España. Estos representantes adoptan diversos acuerdos recogidos en su acta para la puesta en marcha de un proceso de educación para todos centrado en los procesos educativos integrales para jóvenes y adultos: alfabetización, obtención de títulos educativos, capacitación laboral y aprendizaje a lo largo de la vida.

Su estructura consta de un *Plenario* con un representante de cada país miembro permanente y una *Secretaría Ejecutiva* asumida por un país de entre los miembros permanentes. Y lo que en definitiva pretendía el programa era crear estrategias de formación comunes, realizar seminarios y talleres de intercambio de buenas prácticas, el intercambio de profesionales, promover la investigación, coordinar otras redes y acciones y todo a través de un plan de trabajo anual (el último en la web del Ministerio corresponde al año 2009). De hecho en el año 2009 desde España, y mediante la Subdirección General de Aprendizaje a lo largo de la Vida y del Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado (INTEF), se realizan cursos virtuales en los que participan Bolivia, España, Nicaragua, Paraguay y Perú sobre modalidades, fundamentos y agentes de la de la Educación de Personas Adultas.

De entre los programas anteriores, actualmente en pausa, sobresale el único que sigue en activo respecto a la cooperación con Iberoamérica en la actualidad que es el programa RIINEE o Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación para la Educación de Personas con Necesidades Educativas Especiales que nace como iniciativa de los Ministerios o Secretarías de Educación de los países iberoamericanos con el objetivo de *“contribuir al desarrollo de la educación para las personas con necesidades educativas especiales, como medio para lograr la integración educativa de estas personas, su inclusión social y la mejora de su calidad de vida”*.

El programa aparece tras la celebración de las I Jornadas de Cooperación Educativa con Iberoamérica sobre Educación Especial e Inclusión Educativa que tuvieron lugar entre 13 al 17 de diciembre de 2004 y ya en 2005 durante las II Jornadas de Cooperación se establecieron los Estatutos y la Declaración de Madrid que aboga por el *“desarrollo de políticas integrales orientadas a hacer efectivo el derecho de las personas con necesidades educativas especiales a una educación de calidad y del establecimiento de la red de cooperación entre los ministerios de educación de la comunidad iberoamericana”*.

Orgánicamente el programa cuenta con una Secretaría Ejecutiva con sede transitoria en el Ministerio de Educación de España y en el programa participan los Ministerios o Secretarías de Educación de los países iberoamericanos a través de sus Departamentos o Direcciones responsables de la Educación Especial y Atención a la Diversidad. Entre los países participantes, la red cuenta con los siguientes: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, El Salvador, Uruguay y Venezuela.

Del programa se destaca su actividad constante compartiendo experiencias y buenas prácticas, las reuniones anuales del mismo cuyas jornadas, tras las dos primeras ya mencionadas, se han seguido realizando de forma regular, habiéndose realizado las últimas Jornadas entre el 7 y el 11 de noviembre de 2016 -*XIII Jornadas de RIINEE* en La Antigua Guatemala. De entre todas las Jornadas celebradas podemos destacar también las VIII Jornadas de Cooperación Educativa con Iberoamérica sobre Educación Especial e Inclusión Educativa celebradas en Montevideo, (Uruguay) del 3 al 7 octubre de 2011 y de las que salió la Declaración de Montevideo a favor del derecho de las personas

con discapacidad a la accesibilidad universal para garantizar una educación inclusiva y de calidad.

También es reseñable dentro de la Acción Educativa exterior, hablar de los Centros de Recursos, que dependen de las Consejerías de Educación en el exterior, y buscan “*apoyar la enseñanza de la lengua y la cultura españolas*”. Los centros ponen a disposición de la población, donde se encuentran situados, un “*servicio de préstamo, colecciones de libros y materiales didácticos*” y además buscan con otras unidades españolas en el exterior organizar talleres, seminarios y grupos de trabajo, sobre todo en cuanto la enseñanza del español.

En América Latina y el Caribe podemos destacar los siguientes Centros de Recursos: en Argentina<sup>1204</sup>, en Brasil, que cuenta con un centro en Brasilia<sup>1205</sup> y otro en Salvador de Bahía<sup>1206</sup>, y la Consejería de Educación de España en México<sup>1207</sup>

También se debe destacar el trabajo de las Consejerías de Educación en países como Argentina, Brasil o la ya mencionada de México o de las Agregadurías, como la que existe en Colombia, así como el trabajo de los Asesores Técnicos Docentes por ejemplo en Brasil (Brasilia, Belo Horizonte, Rio de Janeiro, Salvador de Bahía y Sao Paulo).

En este sentido siempre es relevante y destacable volver a mencionar la importancia de las acciones conjuntas que se llevan a cabo tanto a nivel cultural como educativo en coordinación con los restantes organismos e instituciones presentes en los diversos países.

Para finalizar la acción exterior del Ministerio de Educación, si bien no se puede considerar una actividad de cooperación, sino más bien de promoción o política exterior, tenemos que considerar la presencia de las unidades educativas españolas que España tuvo entre 2004 y 2015 en América Latina y el Caribe y su evolución en dichos años.

Para ello acudimos al documento oficial suministrado desde el propio Ministerio que nos habla de la Acción Educativa en el Exterior y su evolución. Vemos en este sentido que España cuenta en el exterior con Centros de Titularidad del Estado Español, Centros de Titularidad Mixta, Secciones Españolas en Centros Extranjeros, Escuelas Europeas, Agrupaciones y Aulas de Lengua y Cultura Española, Centros de Convenio y Asesores técnicos.

De todos ellos, nos interesan aquellas unidades con representación en nuestra región estudiada. Así, podemos analizar, en primer lugar, los Centros de Titularidad del Estado Español, que cuenta con uno en Colombia, tras él, los dos centros de Titularidad Mixta en Argentina y Brasil. Los once centros de convenio situados todos en

---

1204. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de recursos de Argentina. ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/argentina/oficinasycentros/centros-recursos.html>

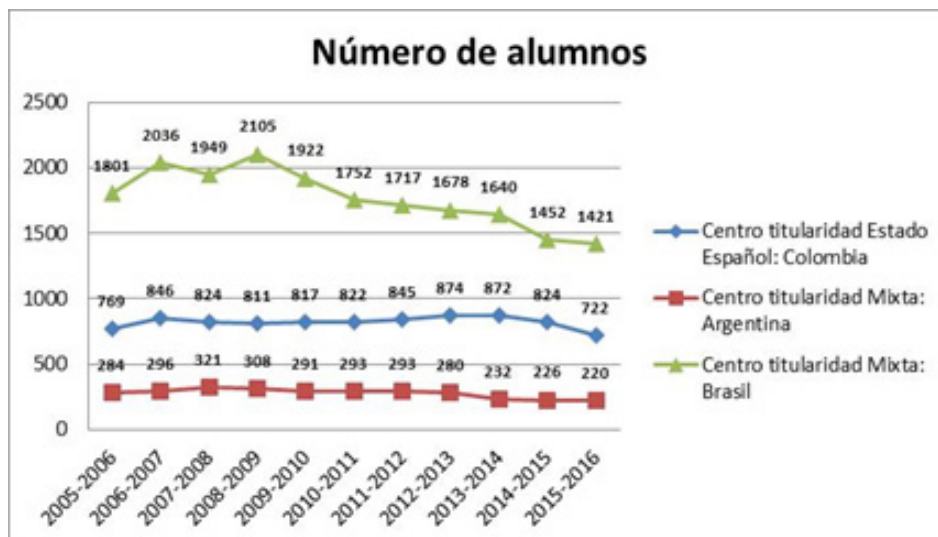
1205. “*resultado del Convenio de Cooperación firmado por el Ministerio de Educación de España, a través de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasilia, y la Universidade de Brasilia*” En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Brasilia. ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

1206. “*resultado de un Convenio de Cooperación suscrito entre el Ministerio de Educación Español, representado en Brasil por la Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasilia, y la Universidade Federal da Bahia*” MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Salvador de Bahía. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

1207. Aunque la web te envía tan sólo hace referencia a la Acción de la Consejería de Educación en México. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en : <http://www.mecd.gob.es/mexico/portada.html>



**Gráfico 24. Número de Alumnos en Centros de Titularidad del Estado Español en América Latina y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta**



\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

**Gráfico 25. Número de Profesores en Centros de Titularidad del Estado Español en América Latina y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta**



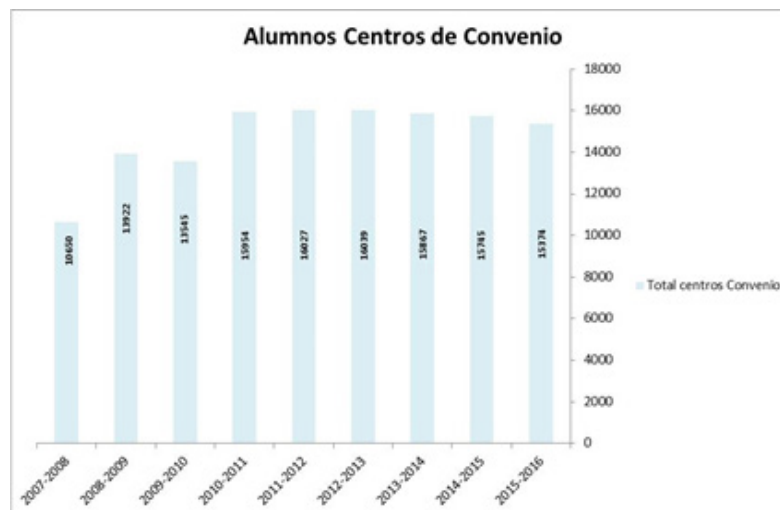
\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

la región latinoamericana y los asesores técnicos de Brasil, Costa Rica o Chile (aunque en estos dos países en tan sólo dos años).

Para analizarlas nos fijamos en el número de alumnado que se ha manejado en los años de la medición y en el número de profesores cuando aparece. De este modo vemos que en Colombia el número de alumnos ha sufrido pocas variaciones, aunque ha bajado en el último curso de 2015-2016 habiendo tenido el máximo de 874 en 2011-2012. En el caso de Argentina también las variaciones son pequeñas, siendo el año con más alumnos 2007-2008 con 321 y el menor 2015-2016 con 220. Finalmente en México se ve un aumento en los primeros años (aunque con fluctuaciones) con un máximo de 2.105 alumnos en 2008-2009 y desde ahí una progresiva caída hasta los 1.421 del curso 2015-2016.



**Gráfico 26. Número de Alumnos en Centros de Convenio en América Latina y el Caribe**



\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

Respecto a los profesores vemos en general una tendencia estable (a excepción de dos datos en Argentina cuya cifra probablemente responde a un error tipográfico), aunque al igual que con el alumnado hubo un cierto incremento de profesores algunos años como en 2008-2009 en Brasil con 162 profesores, los 55 del año 2007-2008 en Colombia o los 51 de 2012-2013 en Argentina. Sin embargo sobre todo en Argentina y Brasil el número de profesores ha descendido en el último curso de 2015-2016.

Respecto a los Centros de Convenio muestran una tendencia parecida, con dos momentos de crecimiento en 2008-2009 y 2010-2011, llegando en 2012-2013 a su máximo de 16.039 alumnos. Sin embargo los datos totales sufren un ligero descenso desde ese momento siendo en el curso 2015-2016 de 15.374 alumnos.

Finalmente en cuanto al número de asesores técnicos en la región, éste es poco representativo. Costa Rica tuvo un en dos cursos (2006-2007 y 2007-2008), al igual que Chile en 2011-2012 y 2012-2013. Por su parte Brasil sí mantiene asesores desde 2005 hasta 2016, contando con un valor de 8 en el primer curso, 11 los siete cursos siguientes y siete en los tres últimos.

#### **Estadísticas desde el Anuario de Estadísticas Culturales 2004-2015**

Como ya se ha destacado en el anterior apartado relativo a la evolución de los PGE, no se puede dejar de destacar el escaso presupuesto con que cuenta el Ministerio y sus departamentos para el desarrollo de su acción exterior, siendo además muy relevante la reducción y recorte presupuestario que el servicio cultural ha tenido.

Por si esta reducción no fuera suficiente, también los datos relativos a las estadísticas culturales<sup>1208</sup> nos ponen de relieve un detrimento tanto de las importaciones como de las exportaciones en el comercio exterior de bienes culturales. Se ve en este sentido que en Iberoamérica desde 2004 a 2008 se aumentó, sobre todo en

1208. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Estadísticas. Anuario de Estadísticas Culturales*. Ed. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponibles y descargables todos los años en: <http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/portada.html>Datos extraídos de “Anuario de Estadísticas Culturales” 2009-2016, epígrafes sobre: *Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países y Comercio exterior de libros y prensa por países* en Capítulo 6 “Comercio Exterior de Bienes Culturales”. ( Todos los años disponibles en bibliografía)

exportaciones( ya que en importaciones la cifra más alta registrada se dio en 2005) para luego caer en 2009, recuperarse en 2010 y 2011 y volver a caer en 2012 y mantenerse en datos, más bajos que en el pasado, en 2014. Es algo que sucede tanto en las importaciones como las exportaciones, pero es más llamativo en las importaciones. Además es imperativo señalar la enorme diferencia que se observa entre el volumen de las importaciones y las exportaciones, siendo estas segundas mucho más elevadas que las primeras, pese a que ambas hayan experimentado fluctuaciones semejantes. En este sentido como Martinell señala

*“Se ha de estudiar los factores que inciden en este fenómeno pero puede influir la falta de incentivos de todo tipo para la industria cultural. La situación de crisis ha incidido en una reducción importante de las importaciones de bienes y servicios culturales (...) Si analizamos con detalle este hecho es más importante ya que si se han reducido las exportaciones en Iberoamérica y no se han incrementado de acuerdo con la situación de crecimiento económico y cultural de esta región España no ha aprovechado esta coyuntura por la falta de visión, apoyos y estímulos al comercio exterior de bienes y servicios culturales”.*<sup>1209</sup>

**Cuadro 8. Comercio exterior de bienes culturales según áreas geográficas por tipo de producto (Importación)**

IBEROAMÉRICA IMPORTACIÓN	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2011*	2012	2013	2014	2015
<b>VALORES ABSOLUTOS (Millones de euros)</b>	16,2	17,6	14	14,6	14,6	10,8	8,8	16,1	15,6	8,2	6,8	6,2	8,1
<b>AUDIOVISUALES</b>	2,8	2	1,5	1,9	0,8	0,6	0,5	1,1	0,2	0,3	0,1	0,1	0,1
Películas	0,3	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0	0	0
Discos, cintas y demás soportes grabados de sonido e imagen	2,5	1,9	1,4	1,8	0,6	0,5	0,4	1	0,1	0,3	0,1	0,1	0,1
<b>LIBROS Y PRENSA</b>	8,4	10,3	8,4	9,6	9,8	7,8	5,9	5,8	5,9	5,3	5	4,4	5,6
Libros	7,6	10	8,1	9,3	9,5	7,3	5,5	5,5	5,5	4,9	4,6	3,8	5
Periódicos y Revistas	0,8	0,4	0,3	0,3	0,4	0,6	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5
Otros									0	0	0	0	0,1
<b>ARTES PLÁSTICAS</b>	4,7	4,9	3,6	1,8	3,7	2,1	2	8,9	9,2	2,3	1,6	1,5	2,1
Pintura	3,2	4,2	2,6	1,4	2,1	1,8	1	0,5	0,5	0,8	0,9	0,6	1
Grabados	0	0,1	0,1	0	0	0	0	0	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2
Esculturas	0,4	0,4	0,8	0,2	1,5	0,2	1,1	8,3	8,3	1,1	0,4	0,6	0,7
Antigüedades	1,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0	0	0	0,2	0,4	0,1	0,3	0,3
Material fotográfico									0	0	0	0	0
Planos de arquitectura									0	0	0	0	0
<b>MÚSICA/ARTES ESCÉNCIAS</b>	0,4	0,4	0,4	1,3	0,4	0,3	0,4	0,3	0,3	0,2	0,1	0,2	0,3
Música manuscrita	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Instrumentos musicales	0,4	0,4	0,4	1,3	0,4*	0,3	0,4	0,3	0,3	0,2	0,1	0,2	0,3

1209. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional...op.cit....p.121.

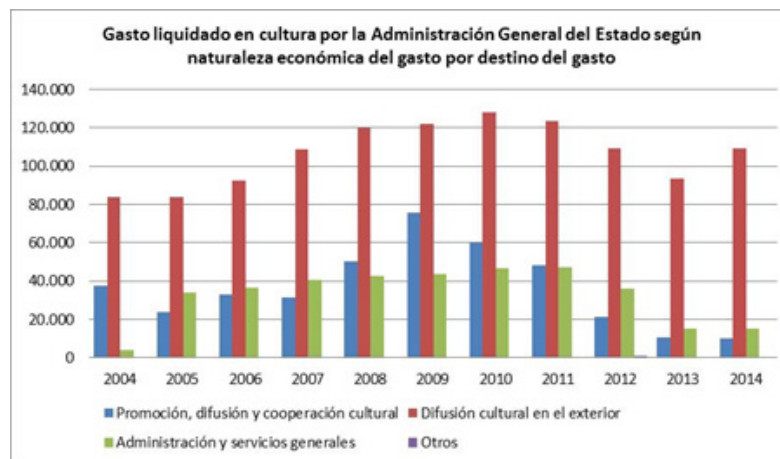
**Cuadro 9. Comercio exterior de bienes culturales según áreas geográficas por tipo de producto (Exportación)**

IBEROAMÉRICA EXPORTACIÓN	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2011*	2012	2013	2014	2015
<b>VALORES ABSOLUTOS (Millones de euros)</b>	230	237,5	255,8	271,2	255,9	190,7	192,6	203,2	202,8	197,5	194,9	179,7	191,1
<b>AUDIOVISUALES</b>	6	6,1	6,4	8,4	6,3	3	1,8	4,6	1,3	1,9	2,4	1,2	1,3
Películas	0,3	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0	0,1	0,1	0,1	0,2	0	0
Discos, cintas y demás soportes grabados de sonido e imagen	5,7	5,9	6,2	8,3	6,2	2,9	1,7	4,6	1,2	1,8	2,3	1,2	1,3
<b>LIBROS Y PRENSA</b>	222,2	227,7	244,2	259,5	245,3	184,9	187,8	189,9	191,1	190,2	183,9	169,3	177,4
Libros	190	195,5	211,7	226,5	213,1	157,1	162,4	166	166	168,1	164,2	156,4	165
Periódicos y Revistas	32,2	32,2	32,5	33	32,2	27,8	25,4	23,9	23,9	21,6	18,8	11,7	11,5
Otros									1,2	0,5	0,9	1,1	0,9
<b>ARTES PLÁSTICAS</b>	1,6	3,1	3,5	2,5	2,9	2,1	2,4	7,8	9,6	4,5	7,1	7,3	11,6
Pintura	1,2	2,7	2,6	1,1	1,9	1,5	1,5	1,6	1,6	1,3	2,8	3,9	4,8
Grabados	0	0	0	0	0	0	0	0	0,9	1,1	1,5	1	1,3
Esculturas	0,3	0,3	0,9	1,3	0,5	0,6	0,9	6,1	6,1	1,1	1,8	1,9	4,5
Antigüedades	0,1	0,1	0	0,1	0,5	0	0	0,1	0,2	0,7	1	0,3	1,1
Material fotográfico									0,1	0	0	0	0
Planos de arquitectura									0,8	0,3	0,1	0,2	0
<b>MÚSICA/ARTES ESCÉNICAS</b>	0,3	0,6	1,7	0,8	1,3	0,7	0,6	0,8	0,8	0,9	1,4	1,9	0,7
Música manuscrita	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Instrumentos musicales	0,3	0,6	1,7	0,8	1,3	0,7	0,6	0,8	0,8	0,9	1,4	1,9	0,7

\*Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria. Departamento de Aduanas. Estadística de Comercio Exterior en Anuario de Estadísticas Culturales 2009-2014. \* Los datos ofrecidos en anuario de 2015 difieren de los difundidos en ediciones anteriores debido a que se han incorporado determinados bienes vinculados a la cultura, en línea con los resultados difundidos por EUROSTAT desde 2015, da ahí los dos datos en 2011.

Por otro lado, también en este anuario dentro del apartado de Gasto Público se hace una referencia al *Gasto liquidado en cultura por la Administración General del Estado según naturaleza económica del gasto por destino del gasto*<sup>1210</sup> y en este sentido habla del gasto destinado a tres conceptos relevantes para nosotros (si bien no especifica su destino geográfico): *Promoción, difusión y cooperación cultural, Difusión cultural en el exterior y Administración y servicios generales*. Analizando estos datos vemos una tendencia similar a todo lo que ya hemos analizado hasta ahora, un aumento progresivo del gasto sobre todo en Difusión Cultural en el exterior, pero también en Promoción, difusión y cooperación cultural, que alcanzan máximos en 2010

1210. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Estadísticas. Anuario de Estadísticas Culturales*. Ed. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) ( Todos los años disponibles en bibliografía) Disponibles y descargables todos los años en: <http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/portada.html>Datos extraídos de “Anuario de Estadísticas Culturales” 2004-2016, apartado “Interdisciplinar”, epígrafe 3.3 *Gasto liquidado en cultura por la Administración General del Estado según naturaleza económica del gasto por destino del gasto (sector y subsector)* en capítulo 3 “Financiación y Gasto Público en Cultura”.( Todos los años disponibles en bibliografía)

**Gráfico 27. Gasto liquidado en cultura por la AGE según naturaleza económica del gasto (Cuadro anexo)**

\*Miles de euros. Fuentes: MECD. Estadística de Financiación y Gasto Público en Cultura

la primera, con 127.833 miles de euros y en 2009 la segunda con 75.739 miles de euros. Luego se observa un descenso hasta 2013 en todos los apartados, aunque de forma más relevante en Promoción, difusión y cooperación cultural que tiene su mínimo ese año, con 10.496 miles de euros. En 2014 suben ligeramente todos los datos, sobre todo los del apartado de Difusión Cultural en el Exterior.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Promoción, difusión y cooperación cultural	37.629	23.827	33.207	31.456	50.377	75.739	60.029	48.004	21.535	10.496	10.364
Difusión cultural en el exterior	83.583	83.975	92.570	108.877	119.888	122.094	127.833	123.588	109.051	93.672	109.263
Administración y servicios generales	3.926	34.042	36.570	40.776	42.735	43.912	46.798	47.036	35.957	15.412	15.150
Otros									900		

\*Fuente: MC. Estadística de Financiación y Gasto Público en Cultura. Fuentes: MECD. Estadística de Financiación y Gasto Público en Cultura

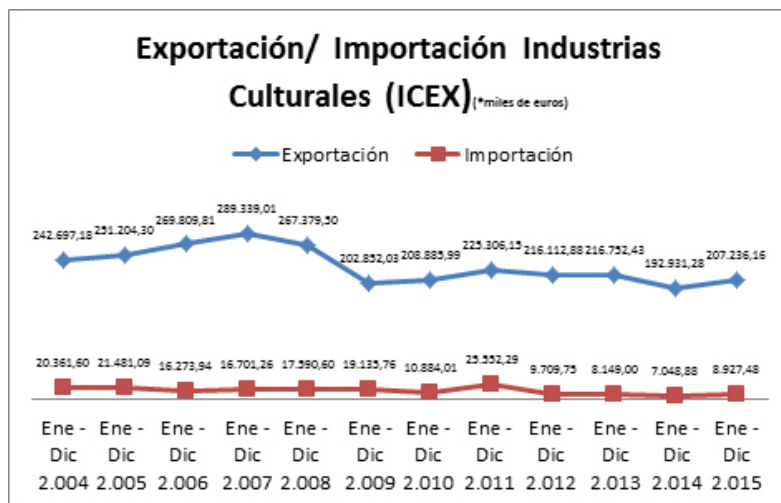
### **Plan de Apoyo a la Internacionalización de las Industrias Culturales. Datos ICEX**

Por otro lado y aunque no buscamos una mayor profundización en este sentido, se ha de hablar del denominado u Plan de Apoyo a la Internacionalización de las Industrias culturales, que fue dado a conocer por el ICEX (Instituto Español De Comercio Exterior)<sup>1211</sup> a partir de 2007. Sin querer ahondar profundamente en el mismo sí se ha de mencionar que el plan buscaba “lanzar un programa destinado a incrementar la internacionalización de los sectores editorial, audiovisual y fonográfico, así como de los servicios educativos, difundir la importancia y necesidad de la internacionalización de las empresas culturales y consolidar su presencia estable en el exterior; reforzar los planes existentes integrándolos en una estrategia global y potenciar la imagen de las industrias culturales españolas. Se proponía, de hecho, “apoyar a las empresas de todos los sectores que por diseño, creatividad, calidad o singularidad contribuyan a fortalecer la imagen de las marcas españolas en el exterior”<sup>1212</sup> y para ello el plan contó con una dotación inicial de 20 millones de euros para el

1211. Actualmente se denomina ICEX España Exportación e Inversiones.

1212. ICEX (INSTITUTO ESPAÑOL DE COMERCIO EXTERIOR): *Plan de apoyo a la internacionalización de las industrias culturales 2007-2009*. Ed. ICEX, 2007, p.106 e n GARCÍA LEIVA, M. T: “Creatividad, cultura y comunicación en España”, *Zer: Revista de estudios de comunicación = Komunikazio ikasketen aldizkaria*, N.º. 31, 2011, p. 235. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ehu.eus/zer/hemeroteca/pdfs/zer31-12-garcia.pdf>

**Gráfico 28. Exportaciones e importaciones de Industrias Culturales con América Latina y el Caribe (Datos ICEX)**



\*Fuente ESTACOM. ICEX

periodo 2007-2009. Sin embargo, hay que tener en cuenta respecto a la vigencia del citado plan del ICEX que según Martinell comenta en 2014 aunque “*nació con el propósito de «reforzar la imagen de las mismas en el exterior y potenciar su internacionalización» en 2007; actualmente no dispone de un tratamiento específico aunque incorporan su análisis en algunos documentos de análisis*”<sup>1213</sup>

Además, y aunque es una visión excesivamente comercial del tema, ya que se centra en la empresa, puede ser interesante ver la evolución de las industrias culturales españolas en América Latina y viceversa para completar las visión ofrecida por las estadísticas de Comercio Exterior que maneja la Secretaria de Estado de Cultura. De este modo podemos llegar a ver la penetración de estas industrias culturales y su presencia tanto para toda Iberoamérica como para también los países concretos de nuestro estudio.<sup>1214</sup>

Dicho esto podemos ver a través de este gráfico que las exportaciones e importaciones respecto de la región latinoamericana, aunque más o menos estables a nivel regional, sí sufrieron un descenso desde el año 2009 para las exportaciones y desde 2010 para las importaciones, para volver a subir levemente desde ese momento y hasta 2013, cayendo a su mínimo en 2014 con 192.931,28 miles de euros en exportaciones y 7.048,88 miles de euros en importaciones.

*“En general, se puede afirmar que las expectativas que aparecían en el informe del ICEX de 2007 sobre la “vocación innegable” de internacionalizarse del sector editorial española se han debilitado notablemente y da la impresión que las dificultades que aparecen en el sector no han permitido profundizar reactivamente,*

1213. “...iniciativas sueltas como Programa de Formación y Asesoramiento Legal para las Industrias Culturalesp.” MARTINELL, A. : “La Cooperación Cultural internacional...op.cit.p.121.

1214. ICEX- ESTACOM: *Estadísticas ESTACOM*. ( Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en línea en : <http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/estadisticas/sus-estadisticas-a-medida/estadisticas-espanolas-estacom/index.html>

ICEX: Para extraer estadística: Previo registro en el sistema. Se escoge la Estadística ESTACOM, de allí, se escoge en “Selección de informe”: evolución mensual. Tras ello se seleccionan lo parámetros: En “Productos”: Bienes de consumo y dentro 304. Industrias culturales; en “Países”: seleccionas América del Sur, América Central e Islas del Caribe o Países; en “Período”: el año que se quiera medir entre 2004 y 2015. De ahí se da generar informe y aparece la tabla generada por años.

*ante la debilidad del mercado interno, en el proceso de internacionalización, ni han aprovechado con eficacia las estrategias de internacionalización propuestas por los programas del ICEX.*"<sup>1215</sup>

Por otro lado, al hablar de industrias culturales hay que también señalar que *"si bien es cierto que el Ministerio de Industria, Energía y Turismo (MINETUR), a través de la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información (SETSI), tiene algunas competencias en materia de promoción de la industria audiovisual<sup>3</sup> son el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) y el MECD quienes lideran las estrategias para fomentar la industria audiovisual en España (Villaroya y Ateca-Amestoy, 2013)".*<sup>1216</sup>

En el año 2009 también vio la luz otro plan de relevancia parcial para nuestro estudio, relacionado en este caso con el Fomento de las Industrias Culturales y Creativas, pero que iba a nacer no desde el entonces Instituto Español de Comercio Exterior<sup>1217</sup>, sino en el seno del propio Ministerio de Cultura. Nos referimos al que será el primer *"Plan de Fomento de las Industrias Culturales"*<sup>1218</sup> que aparece en 2009 y que continuó tras el cambio de gobierno en 2011, aunque fue sufriendo modificaciones, ya no sólo presupuestarias, sino también de sus objetivos.

El plan ya en el 2009 contó entre sus principales líneas de actuación como ya hemos señalado se encontraban las becas y ayudas como las becas "CULTUREX" para la *"formación práctica y especialización en gestión cultural en instituciones culturales en el exterior"* o dentro de las ya existentes de formación de jóvenes profesionales de la cultura, la nueva modalidad en gestión cultural. Además contaba con una *"Línea ICO-Industrias Culturales 2009"*<sup>1219</sup> y una línea de ayuda específica para Fundaciones y Asociaciones, destinadas a la acción y promoción cultural.

En 2011<sup>1219</sup> con el siguiente *"Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas"*<sup>1220</sup> se añadieron nuevos elementos <sup>1221</sup> como la promoción del turismo cultural y junto con las becas "CULTUREX", aparecen las nuevas ayudas para la formación de profesionales iberoamericanos en el sector cultural<sup>1222</sup>. Además al final del Plan aparece un anexo que informa de los resultados del Plan de Fomento de Industrias Culturales 2010 que, por ejemplo, señala que se concedieron 286 ayudas a proyectos dentro del apartado de Ayudas de acción y Promoción cultural.

A partir de 2013, el *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas*, especifica tendrá un presupuesto de 4,3 millones de euros, del que 2 millones serán para las *"ayudas de acción y promoción culturales para*

1215. RUEDA, F. (Coord.): *La internacionalización de las industrias culturales*, ...op.cit. p.21.

1216. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural*...op.cit.p168.

1217. Cambia su denominación a Entidad Pública Empresarial ICEX España Exportación e Inversiones (ICEX) con "Real Decreto-ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad".(Consultada el 28 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-9364](http://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-9364)

1218. MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales 2009*. Ed. DG Subdirección General de Promoción de Industrias Culturales y de Fundaciones y Mecenazgo, 2009. (Consultada el 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://odai.org/wp-content/uploads/2013/07/enlace333.pdf>

1219. Este plan se inició en 2009 con una dotación de 30.240.000 €. En 2010 se incrementó a 34.080.000 € y en su tercera edición, correspondiente al ejercicio 2011, cuenta con 35.622.000 € MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA E INDUSTRIAS CULTURALES, MINISTERIO DE CULTURA: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*...op.cit.p.9.

1220. DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA E INDUSTRIAS CULTURALES, MINISTERIO DE CULTURA: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*...op.cit.

1221. Se hace mención expresa a la recién estrenada en ese momento "Cuenta Satélite de la Cultura" que se presentó en 2010.

1222. Ayudas para la formación de profesionales iberoamericanos en el sector cultural 450.000 €.



entidades sin ánimo de lucro”<sup>1223</sup> Sin embargo, hay que decir que desde 2012 el Plan se integra dentro de lo que será el Plan Estratégico de Cultura 2012-2015, algo que ya vemos en el *Plan de Fomento de las Industrias Culturales*<sup>1224</sup> de 2015.

Finalmente, tan sólo un aspecto más a comentar en relación con las becas, ya que al igual que sucede con AECID, desde MECD también se busca apoyar la acción creadora a través de un sistema de becas tanto para extranjeros en España como españoles fuera. Este sistema de becas en conjunción con AECID supone un elemento de cohesión cultural interna y externa fundamental dentro de la acción exterior del país. En este sentido son destacables, por ejemplo, las recientemente creadas becas HISPANEX de ayudas para personas físicas en el ámbito universitario extranjero para la promoción exterior de la lengua y cultura españolas (creadas en 2013, pero sin especificar procedencias de los becados o destino), las becas “CULTUREX”<sup>1225</sup> de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior (que desde 2009 ha concedido becas con destino México: una en 2012-2013; y con destino Brasil: una en 2012-2013, una en 2014 y otra en 2015, o las becas “IBEREX”<sup>1226</sup> de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural que en el año 2013 tuvieron un presupuesto de 80.000 euros concediéndose 28 ayudas, en el 2014 con el mismo presupuesto se concedieron 29 ayudas y en 2015 con un presupuesto de 77.388,55 euros se concedieron 17 ayudas.

*“La formación de capital humano por medio de sistemas de becas de estancia en el extranjero y atracción de ciudadanos de otros países siempre ha sido una estrategia fundamental de una política cultural exterior. Permite a la ciudadanía española acceder a sistemas de estancia en centros docentes, culturales y científicos de otros países para su formación, conocimiento y establecimiento de lazos para posibles cooperaciones de futuro. La formación de capital humano en otras realidades permite incorporar al sistema cultural*

---

1223. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presentadas las líneas de actuación del plan de fomento de las industrias culturales y creativas para 2013” En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Prensa. Actualidad del Ministerio*. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/prensa-mecd/actualidad/2013/04/20130404-plan-fomento.html>

1224. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan de Fomento de Industrias Culturales*....op.cit.

1225. “Resolución de 4 de diciembre de 2012, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al curso 2012-2013”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2012-15282>

“Resolución de 12 de junio de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al año 2014”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-6939>

“Resolución de 28 de mayo de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones culturales, y en oficinas culturales y comerciales de las embajadas de España, correspondientes al año 2015”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-6864>

1226. “Resolución de 31 de julio de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2015”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-8853>

“Resolución de 1 de agosto de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2014”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-8591>

“Resolución de 30 de julio de 2013, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2013”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2013-8680>

*español de conocimiento y relaciones más amplias y una circulación de formas de actuar y crear. (...)Por otro lado, la concesión de becas y estadias en España proporciona una posibilidad de conocer mejor el país, establecer relaciones de confianza, fomentando la internacionalización de nuestras instituciones y organizaciones culturales*”<sup>1227</sup>

Finalmente, señalar que aunque toca tangencialmente nuestro tema de estudio en el año 2014 aparece un *Plan Estratégico de Internacionalización de la Economía Española del Ministerio de Economía y Competitividad*, coordinado por la Secretaría de Estado de Comercio, que integra una serie de países prioritarios como México y Brasil y entre sus sectores de atención preferente se encuentran señalados los Servicios personales y culturales. Asimismo, en las Medidas explicitadas en el mismo nos encontramos con algunas relevantes como el “Apoyo y fomento de la Propiedad Intelectual e Industrial para la internacionalización de las empresas”, el “Apoyo conjunto a la actuación de Marca España, contribuyendo a la mejora e impulso de la imagen país en el exterior” o el “Desarrollo e implementación de una estrategia de internacionalización y movilidad de las universidades españolas”. Aparte en los anexos en los que se establece la colaboración con los distintos Ministerios, respecto al MECD, establece que la “*actividad del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte a la internacionalización de la empresa española se centra en los ámbitos de educación (en concreto, educación universitaria), cultura (cinematografía y producción audiovisual, artes escénicas e industrias culturales y del libro) y deporte (industrias deportivas)*”.<sup>1228</sup>

Finalizado este análisis de acciones por departamentos por un lado y, por otro, el análisis estadístico del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, nos faltaría analizar brevemente el aspecto jurídico o documental de otros planes estratégicos y de fomento de la cultura en el que se instaura la Secretaría de Estado de Cultura. Y he aquí donde nos encontramos con el *Plan Estratégico General 2012-2015 de la Secretaría de Estado de Cultura* y lo que haya podido desarrollar de acuerdo a su objetivo estratégico número 3: “*impulsar la cultura como elemento esencial de proyección exterior de la Marca España*”.<sup>1229</sup>

Para comenzar el análisis de su actuación no podemos dejar de señalar que, dentro de su limitada acción, analizada como veremos en los POA, el Plan es significativo por si mismo dado el avance que sostiene sobre la Política Cultural de España tanto a nivel de Política Interior del Estado como Exterior.<sup>1230</sup>

Como decíamos y tal y como especifica el propio plan, el mismo “*se desagrega en los correspondientes Planes Operativos Anuales (POA), donde para cada ejercicio se reflejan los proyectos que van a ser objeto de ejecución, las actividades que lo configuran, los resultados o efectos concretos que se espera alcanzar y los indicadores o factores de medición de la evolución y resultados de cada proyecto*”<sup>1231</sup>. De este modo, y respecto a las diferentes estrategias, podemos comentar por su relevancia los avances mencionados en los distintos POA.

1227. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional...op.cit.pp.121-122.

1228. MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD: *Plan Estratégico de Internacionalización de la Economía Española 2014-2015*. Ed. MEC, Madrid, 2014, p.91. ( Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mineco.gob.es/stfls/mineco/comercio/140228\\_Plan\\_Internacionalizacion.pdf](http://www.mineco.gob.es/stfls/mineco/comercio/140228_Plan_Internacionalizacion.pdf)

1229. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADODE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. Secretaría de Estado de Cultura...*op.cit.p.63.

1230. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADODE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. Secretaría de Estado de Cultura...*op.cit.p.91.

1231. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADODE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. Secretaría de Estado de Cultura...*op.cit.p.117.

En el POA del año 2012<sup>1232</sup>, si bien no se habla específicamente de América Latina en los primeros puntos del mismo, sí se menciona el trabajo a mejorar respecto a la coordinación de la internacionalización de Industrias Culturales con el Foro Consultivo Exterior en el marco de la Acción Cultural Exterior (confeccionando, por ejemplo un fichero de PYMES) y también la coordinación con el ICEX para la promoción (a través de un convenio de colaboración). En el punto tres, sin embargo se habla del apoyo al español dentro de las industrias culturales en red en el marco del *V Congreso de Cultura Iberoamericana* en el que participarían diversas entidades locales, nacionales e internacionales<sup>1233</sup> y también se habla del trabajo realizado reforzando los mecanismos de coordinación interinstitucional, por ejemplo unificando información de actividades exteriores del grupo ACEX y programando actividades coordinadas y dando apoyo a programas de difusión de cultura y lengua en sistemas educativos y universidades a través de la cooperación cultural (de este modo se lanza Programa Hispanex y el Programa de visitantes internacionales culturales (VIC) de la Secretaría de Estado de Cultura/Acción Cultural Española/Fundación Carolina).

También en el POA se destaca el trabajo realizado para la puesta en marcha de un “*mecanismo permanente de coordinación interna en relación con la participación del Ministerio en los proyectos culturales promovidos por organismos iberoamericanos y otros multilaterales de carácter cultural*”<sup>1234</sup> y en este sentido se trabaja :en un grupo de trabajo de coordinación de los programas IBER con los responsables de la SEC de los distintos programas, en el diseño de un plan de acción para la organización del Congreso y Conferencia Iberoamericana de Cultura previa a la Cumbre de Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno y en la declaración y el plan de acción en materias de Cultura.

Respecto a las artes visuales también se busca su promoción a través del Programa de promoción de creadores y agentes de las artes visuales españolas en el exterior, así como itinerando exposiciones, como la de Chema Madoz 2000-2005 que fue a América Latina en esta época, y mediante la convocatoria del *Premio Velázquez de Artes Plásticas* con vínculos con la Comunidad Iberoamericana.<sup>1235</sup> Asimismo se señala que se siguen impartiendo cursos sobre “Gestión de Exposiciones” a colectivos culturales en Iberoamérica.

En cuanto al impulso de los proyectos de cooperación iberoamericana<sup>1236</sup> se destaca el trabajo en la plataforma común de la Guía electrónica de los Archivos y fondos documentales de los Archivos Iberoamericanos, los avances en la elaboración del Censo Guía de Archivos con Iberoamérica; en cuanto al programa Iberbibliotecas se acude a la Reunión del Comité Intergubernamental, se propone la adhesión de España y se convocan ayudas; en el Programa Ibermuseos, se desarrollan sus líneas de actuación establecidas y se participa en el Comité Ejecutivo, también se acude al *VI Encuentro iberoamericano de Museos*; en Iberescena se participa en cuatro proyectos especiales y se mejoran las bases de las convocatorias, con un número de solicitudes presentadas de 75 y de ayudas concedidas de 27<sup>1237</sup> (se supone que aportación del MECD al programa será de 270.000, aunque

1232. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012*. Ed. SEC, Madrid, 2012. ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2012.pdf>

1233. “Ayuntamiento de Zaragoza; Federación de Municipios y Provincias; SEGIB; OEI; AECID; I. Cervantes; ACE”. En MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.519-520

1234. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.357.

1235. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.585.

1236. Los datos en cuanto a número de participantes, proyectos presentados, reuniones celebradas, ayudas concedidas etc.) que se toman como definitivos son los que constan en la evaluación que en ocasiones difieren a los que se encuentran reflejados en el apartado de situación inicial. Se hará de este modo con los datos de todos los programas IBER de todos los años.

1237. Situación inicial 70 presentadas y 25 concedidas.

luego consta en siguientes POA de 200.000)<sup>1238</sup>. Se cuenta con el apoyo del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y se acude a la Reunión del Comité Intergubernamental en Río de Janeiro.

En cuanto a las artes escénicas se ha trabajado también en el “*desarrollo y ampliación de los planes de formación del Centro de Tecnología del Espectáculo del INAEM en los países iberoamericanos*”<sup>1239</sup>, se ha potenciado que los profesionales iberoamericanos accedan a la red informal de intercambio de conocimiento sobre docencia de profesiones técnicas del espectáculo y también a las actividades formativas y de intercambio de experiencias, se han propuesto actividades con AECID, se han convocado subvenciones, difundido y realizado actividades en Iberoamérica y Madrid, se ha aumentado de 90 a 150<sup>1240</sup> el número de especialistas en la base de datos de difusión de actividades y conocimiento, y el número de participantes en las actividades formativas ha llegado a 44.<sup>1241</sup>

Respecto al programa “Iberorquestas Juveniles” la JONDE ha colaborado con profesores latinoamericanos (el número de músicos de la JONDE que ha participado en intercambios con orquestas juveniles latinoamericanas fue en 2011 de 15 y el de músicos de la JONDE participantes en Intercambios con diferentes orquestas juveniles Latinoamericanas fue de 11)<sup>1242</sup>.

En el siguiente punto, se han promovido acuerdos con el Instituto Cervantes, el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), Acción Cultural Española (AC/E) y el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación para lo cual se han suscrito convenios entre todas.

También se han comenzado a tener contactos preliminares entre las diferentes organizaciones encargadas del cine español y la promoción española en el exterior <sup>1243</sup> desarrollando una estrategia planificada de promoción internacional de nuestro cine y sobre todo un órgano específico de colaboración entre todos los organismos estatales implicados.

En la colaboración con las instituciones de otros países sin embargo, sí se destaca la relación existente con la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI) en el intercambio información y buenas prácticas y la participación en la reunión EFADCACI, durante el Festival de Cine de Cannes para un mejor conocimiento del sector audiovisual entre Europa e Iberoamérica.

En el año 2013 <sup>1244</sup> se siguió trabajando tratando de potenciar y mejorar los mecanismos de coordinación interinstitucional del sector público, con el Instituto Cervantes, ICEX, MAEC/AECID y Comunidades Autónomas, a la vez que con el sector privado y las industrias culturales y creativas, unificando información sobre las actividades de los grupos de trabajo sectoriales, buscando su coordinación interinstitucional, para lo que por ejemplo se comenzó a trabajar en la creación de una aplicación informática de programas culturales

1238. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.624.

1239. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.625.

1240. Se toma el primer dato en la situación inicial y el segundo el que consta en el apartado de evaluación.

1241. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.628.

1242. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.635.

1243. “*el ICAA y el Instituto Cervantes, la Acción Cultural Española, la AECID, el ICEX y las restantes instituciones culturales españolas que despliegan su actividad en el exterior*” MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012...* op.cit.p.645-648.

1244. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013*, Ed. SEC, Madrid, 2013. ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2013.pdf>

externos, y tratando de programar acciones comunes, a la vez que se trabaja para crear un mecanismo de coordinación interinstitucional para la Acción Cultural Exterior (ACEX).

También se continúa con el Programa de promoción de creadores y agentes de las artes visuales españoles en el exterior, “*Oral memories*”, con la itinerancia de exposiciones - *Gervasio Sánchez* – Centro cultural de España a Méjico-, así como con el *Premio Velázquez* y con la formación en “Gestión de Exposiciones” a colectivos culturales en Iberoamérica.<sup>1245</sup>

Respecto a los proyectos de cooperación con los países de Iberoamérica, según consta en el POA de 2013, respecto a la plataforma común de la Guía electrónica de los Archivos y fondos documentales de los Archivos Iberoamericanos, se han aumentado los contenidos del Portal del Censo Guía de Archivos de Iberoamérica a través del programa Iberarchivos- Programa ADAI (en el marco de la XVI Convocatoria- Proyectos, en 2012 se presentaron 173 proyectos de 15 países y se aprobaron 30, al año siguiente constan como presentados tan solo 30)<sup>1246</sup> y se presentó en el Comité Intergubernamental la estrategia española para la elaboración del Censo Guía de Iberoamérica. Respecto a Iberescena se bajó la aportación económica de 200.000 a 150.000 euros, se pusieron en marcha cuatro proyectos especiales (en 2012 fue la misma cifra)<sup>1247</sup> y 450 solicitudes fueron presentadas en la convocatoria según el apartado de “Evaluación” concediéndose 20 ayudas<sup>1248</sup>. Por otro lado hubo un aumento del número de profesionales iberoamericanos incluidos en la base de datos relativa al intercambio de conocimiento sobre la docencia de las profesiones técnicas del Espectáculo, pasando de 90 de la denominada “situación inicial” a 150, aunque disminuyó la de participantes en formación 40 (2012) a 18<sup>1249</sup>.

Respecto al programa “Iberorquestas Juveniles”, se siguió buscando la colaboración de profesionales de la JONDE y valorando su conocimiento en las diversas orquestas juveniles latinoamericanas. De este modo este año se contó con la colaboración de 11 profesores de la sección instrumental correspondiente de músicos de la JONDE que acudieron a diferentes orquestas juveniles Latinoamericanas frente a las cuatro del año anterior y el número de músicos de la JONDE participantes en Intercambios con diferentes orquestas juveniles Latinoamericanas fue de 15.<sup>1250</sup>

Se continuó promoviendo la puesta en marcha de acuerdos y convenios de colaboración con el Instituto Cervantes (con el que ya hay 3), con el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) (se ha pasado de uno a dos), con Acción Cultural Española (AC/E) (dos) y con el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (de dos a tres).

En cuanto a la colaboración con las instituciones de otros países se ha continuado consolidando y fortaleciendo las mismas, por ejemplo en nuestro caso en la participación en la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI) y teniendo en cuenta que el número de reuniones de instituciones, Grupos, Comités, etc. en los que el ICAA participa presencialmente o mediante la elaboración de informes fue de 2. También se da una progresiva mejora del conocimiento y de la participación de los profesionales españoles en los programas, por ejemplo en Ibermedia (total de 59) y participando en reuniones sobre las coproducciones a

1245. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013...* op.cit.p.665-670.

1246. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013...* op.cit.p.681.

1247. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013...* op.cit.p.698.

1248. En la situación inicial constan 413 empresas y 22 concesiones.

1249. El primer dato es el que consta en el apartado de “situación inicial” y el segundo en evaluación

1250. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013...* op.cit.p.709.



través del ICAA y viendo el número de proyectos presentados a los programas que en el caso de Ibermedia fue de 24.<sup>1251</sup>

En el POA del año 2014 <sup>1252</sup> se destaca como novedad como se ha trabajado en el “*Impulso de la presencia exterior de España en eventos singulares para transmitir una marca cultural de contemporaneidad, pluralidad y creatividad del sector cultural actual, deudora de un diverso acervo histórico-artístico*”<sup>1253</sup>, mediante el contacto y reuniones mantenidas con profesionales brasileños con la intención de encontrar acuerdos con la industria cinematográfica de Brasil.

Por otro lado se continúa con los programas de *promoción de creadores y agentes de las artes visuales españoles en el exterior*, “*Oral memories*”, y la itinerancia de exposiciones- este año destaca *La mirada en el otro* – Bellas Artes - Buenos Aires-, así como la concesión del *Premio Velázquez de Artes Plásticas*.<sup>1254</sup>

Se continúa trabajando en el impulso de los contenidos del Portal del Censo Guía de Archivos de Iberoamérica de Iberarchivos- Programa ADAI, en cuya convocatoria este año, se ha previsto la realización de un Censo-Guía en Cuba. Respecto al programa Ibermuseos por su parte se seleccionaron dos proyectos españoles para el *IV Premio Iberoamericano de Educación y Museos* y se inauguró la exposición *Tesoros restaurados del Museo Arqueológico de Lorca* (que fue financiada desde el programa Ibermuseos), también se acudió a la reunión del Comité Intergubernamental (Brasil) como cada año y a la reunión de constitución de la Mesa Técnica de la línea de formación, en la que se designó a un representante español. También tuvo lugar el *VIII Encuentro Iberoamericano Museos*, y respecto a la investigación y conocimiento de la diversidad museística de Iberoamérica, se han publicado investigaciones (cuatro este año frente a las tres del anterior) y se han dado diversas reuniones y grupos de trabajo (cuatro frente a los dos del año anterior).

En cuanto al programa Iberescena, la aportación fue ligeramente inferior a los años anteriores con 145.500<sup>1255</sup> euros, pero se siguieron poniendo en marcha diversos proyectos especiales (cuatro este año) y participando en las convocatorias, con 90 solicitudes presentadas y 12 concedidas.<sup>1256</sup>

Por otro lado, sigue siendo importante el número de especialistas iberoamericanos incluidos en la base de datos de difusión de actividades y conocimiento sobre docencia de profesiones técnicas del espectáculo (90 señalados en “situación inicial” frente a los 150 posteriores) y los participantes en actividades formativas ha ido variando de los 40 de 2012 a 18, a 29 y a +11 (señalados en cada una de los tres apartados de “Evaluación”)<sup>1257</sup>

En cuanto al programa de Iberorquestas juveniles, el número de colaboraciones de los miembros de la JONDE como profesores de la sección instrumental correspondiente a diferentes orquestas juveniles latinoamericanas fue en 2014 de 20 frente a los 35 de 2012 y en cuanto al número de músicos de la JONDE participantes en

1251. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013...op.cit.pp.765-767.

1252. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014, Ed. SEC, Madrid, 2014. ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2014.pdf>

1253. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...op.cit.p.597.

1254. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...op.cit.pp.661-665.

1255. Dato que sin embargo no concuerda con el que se nos ofreció por parte de Iberescena.

1256. Siempre hay que tener en cuenta que estos datos son los que se aportan en el apartado de “Evaluación”, en situación inicial constan otros diferentes. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...op.cit.p.708.

1257. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015*. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...op.cit.p.712.



Intercambios con diferentes orquestas juveniles latinoamericanas el número este año fue de 20, dato similar al año anterior.<sup>1258</sup>

Respecto a la colaboración activa con el Instituto Cervantes se dieron 3 actividades conjuntas, con el ICEX con una, con AC/E fueron 6, y por el acuerdo con MAEC-AECID tres.<sup>1259</sup>

En cuanto a la “*colaboración y consolidación de la posición de España en el seno de los principales foros audiovisuales internacionales*” se mantuvieron dos reuniones de ICAA en CACI. En cuanto al número de proyectos en programas de fomento por parte de proyectos españoles presentados dentro del programa Ibermedia el número fue de 59 y el número de reuniones sobre coproducciones con el ICCA e Ibermedia fue de dos como el año anterior, pero también hubo encuentros bilaterales con otros países como Brasil y Colombia y se presentaron a Ibermedia 23 proyectos españoles.

En 2015 <sup>1260</sup> En cuanto al “*impulso de la presencia exterior de España en eventos singulares para transmitir una marca cultural de contemporaneidad, pluralidad y creatividad del sector cultural actual, deudora de un diverso acervo histórico-artístico*”<sup>1261</sup>, se puede destacar el desarrollo de un ciclo de cine independiente en San José de Costa Rica.

Respecto al avance en la realización en una plataforma común de la Guía electrónica de los Archivos y fondos documentales de los Archivos Iberoamericanos y el impulso a los contenidos del Portal del Censo Guía de Archivos de Iberoamérica dentro del marco de Iberarchivos- Programa ADAI, hay un país que presenta un proyecto para el mismo. En cuanto al Programa Ibermuseos en el *V Premio Iberoamericano de Educación y Museos* se cuenta con la elección proyectos españoles en las 2 categorías previstas, se acude a la reunión del Comité Intergubernamental y tiene lugar el IX Encuentro Iberoamericano Museos. Es relevante también el inicio del Observatorio Iberoamericano de Museos (OIM).

En cuanto al programa IBERESCENA, la aportación al programa del Ministerio de Educación se mantiene como el año anterior en 145.500 €, la puesta en marcha de proyectos especiales consta como de cero, aunque el número de solicitudes de entidades presentadas a la Antena Española para la convocatoria de ayudas varía de 76 a 90 y el número de ayudas concedidas cambia también de 13 a 12.

Respecto al proyecto de “*Desarrollo y ampliación de los planes de formación del Centro de Tecnología del Espectáculo del INAEM en los países iberoamericanos*” y específicamente a la presencia de especialistas iberoamericanos incluidos en la base de datos de difusión de actividades y conocimiento (red informal de intercambio de conocimiento relativo a la docencia de las profesiones técnicas del espectáculo), en la “evaluación” de este año se llega a 225 ( respecto a los 150 del primer apartado de “evaluación” y los 90 de la situación inicial) y en cuanto al número de participantes en actividades de formación ( pese a la suspensión de uno de los cursos IBEREX en 2014) se varía de los 40 de 2012 a los 18 y luego a 22 y más 6 (en los datos aportados en los tres apartados de “Evaluación”).<sup>1262</sup>

1258. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...* op.cit.p.716.

1259. También según datos de “Evaluación”. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014...* op.cit.p.730.

1260. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015*, Ed. SEC, Madrid, 2014. ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2015.pdf>

1261. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015...* op.cit.p.441.

1262. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015...* op.cit.p.512.

En cuanto al programa “Iberorquestas Juveniles”, el número de músicos de la JONDE participantes en Intercambios con diferentes orquestas juveniles latinoamericanas en 2015 fue de 25 frente a los 32 de 2014 y el número de colaboraciones de miembros de la JONDE como profesores de la sección instrumental correspondiente a diferentes orquestas juveniles latinoamericanas, fue de quince frente a los 18 de 2014.<sup>1263</sup>

Al igual que en años anteriores se ha participado en la Conferencia de Autoridades Cinematográficas de Iberoamérica (CACI) y se ha suministrado información al Observatorio Audiovisual Iberoamericano, por lo que se puede decir que se sigue consolidando la presencia española en los principales foros audiovisuales. En cuanto al número de reuniones mantenidas por el ICAA en CACI el número se mantuvo en dos. Por su parte, el número de proyectos españoles presentados a programas de fomento como Ibermedia fue de entre 40 y 45, aunque en la situación inicial se habla de 53, respecto a las coproducciones internacionales, ICCA participó en dos reuniones con Ibermedia y respecto a los proyectos españoles de coproducción presentados en Ibermedia se habla de 20 frente a los 21 de la situación inicial.<sup>1264</sup>

Se mantienen las relaciones y acuerdos con el Instituto Cervantes, Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX), Acción Cultural Española (AC/E) y Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación.

## F. LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR A TRAVÉS DE ORGANISMOS MULTILATERALES: UNESCO, OEI Y SEGIB - CUMBRES IBEROAMERICANAS, ESPACIOS Y PROGRAMAS

### UNESCO

Martinell señala también en su estudio la importancia que tiene para la cooperación cultural el mantenimiento de *“una interacción permanente con las instituciones multilaterales relacionadas con la cultura, donde España ha mantenido una relación desigual y muy comprometida actualmente por la dificultad”*.<sup>1265</sup>

A nivel multilateral hay que destacar la importancia que ha ido adquiriendo el peso de la cooperación con organismos multilaterales en el período de nuestro análisis, en especial respecto a la cooperación y con mayor relevancia a partir de la puesta en marcha del VI Plan Director de la Cooperación Española, en el que la eficiencia de recursos ha marcado que la cooperación con estos organismos sea aún más prioritaria que en el pasado.

De todos modos, respecto a la cooperación española a nivel de cooperación cultural con diversos organismos internacionales la relación va mucho más atrás en el tiempo.

En el caso de la UNESCO, siempre se ha mantenido una estrecha relación tanto en el campo de la cultura como en el de la educación <sup>1266</sup>y ya en el III Plan Director se la designó como socio estratégico en el ámbito de la acción cultural multilateral y desde esa relación España apuesta por el apoyo a diversos proyectos como

1263. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015...*op.cit.p.516.

1264. MECD, SEC: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015...*op.cit.p.560-567.

1265. MARTINELL, A.(2014):” La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.124.

1266. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional:...Ibidem.

son la Alianza Global<sup>1267</sup> para la Diversidad Cultural<sup>1268</sup> que fue creada en el año 2002 ( y desde entonces ha desarrollado 50 “partenariados” entre actores públicos y privados , la sociedad civil y las industrias culturales para el desarrollo)<sup>1269</sup>, la colaboración sobre todo en el ámbito del *Patrimonio Cultural*<sup>1270</sup> , a través de la Convención sobre Diversidad Cultural de 2005<sup>1271</sup> y la participación en el proyecto para la identificación y elaboración de estadísticas e indicadores de cultura y desarrollo, la llamada Batería de Indicadores Culturales.

*“Por otro lado el impacto de España en la incorporación de Cultura y Desarrollo en las agendas de las instituciones multilaterales ha sido importante y ha influido en resoluciones de Naciones Unidas de estos últimos años25, donde la Asamblea General ha ratificado por más de dos veces la necesidad de incorporar la cultura en las políticas de desarrollo”.* <sup>1272</sup>

Además, es especialmente importante y reseñable que a través primero del Fondo Fiduciario de Cooperación España- UNESCO del año 2002<sup>1273</sup>, a partir del cual se canalizan más eficientemente las aportaciones españolas, y posteriormente en 2006 con la creación del Fondo para el logro de los ODM, F-ODM, España contribuyó con un monto de “528 millones de euros del Gobierno de España al sistema de las Naciones Unidas entre dicho año y 2010. Complementado en 2008 con otros 90 millones de euros, se ejecuta mediante programas

1267. Del que hay pocos datos, a excepción de una aportación del año 2007-2008 señalada por la UNESCO de €350,000 y destinada a dos áreas prioritarias: la industria musical y la lucha contra la piratería. UNESCO : “Spain renews its support for the Global Alliance”. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL\\_ID=35757&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=35757&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

1268. UNESCO: *Alianzas para el Desarrollo* . (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/capacity-building/programmes/alianzas-para-desarrollo>

1269. Según señala el anexo aportado por el Ministerio en su Informe cuatrianual periódico sobre la Convención de 2005 se dan los siguientes datos :En 2007: Global Alliance for Cultural Diversity: 350,000 €; en 2008: Global Alliance for Cultural Diversity + Associated Expert: 550,000 €. Aunque solo se señalan dos pequeños proyectos en América Latina y el Caribe: RFI Discoveries prize: international promotion of Caribbean and African music Systematization of the Latin American experience in support of cultural industries: policy development guide; y en 2009 para la Global Alliance for Cultural Diversity se destinan 200,000€. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Annex: Quadrennial Periodic Report. Contributions by the FIT MAEC-AECID of Spain and UNESCO to the 2005 Convention*. Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/spain\\_otherannex\\_ownformat\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/spain_otherannex_ownformat_en_2012_0.pdf)

1270. Respecto a este punto UNESCO presenta una activa acción por parte del Gobierno español, y sobre todo lo refleja en la presidencia española del Comité del Patrimonio Mundial, en 2008-2009, el Fondo está haciendo una contribución sustancial a la preparación de un Plan de Acción para la Prehistoria y la Lista del Patrimonio Mundial y el documento *The Spanish Funds in Trust and the UNESCO World Heritage Centre que nos señala las contribuciones al fondo: “The Funds allocated from the Fund for Worldwide to World Heritage Related cooperation has evolved as following: 2003-2004 – 300.000€ per year 2005-2006 – 600,000€ per year”* En línea: MINISTERIO DE CULTURA: *The Spanish Funds in Trust and the UNESCO World Heritage Centre*. Ed. UNESCO, 2006. (Consultada el 20 de enero de 2017) Documentos descargables desde: <http://whc.unesco.org/en/sfit>

Además este programa sí aparece reflejado en los PGE desde 2004 hasta 2011, último año en el que aparece, estando presupuestado para el mismo: En 2004 300,510 euros, de 2005 a 2009 600,000 euros y en 2010 y 2011 540,000 euros. Que el presupuesto en los años siguientes no aparezca no significa que no se dé, sino que puede estar incluido en apartados generales de aportaciones a OOI.

1271. En el Anexo del Informe Periódico Cuatrienal de España en 2012 se señala también que se aportó, en el apartado relativo los aportes para el desarrollo de la Convención , del siguiente modo:

En 2006: Cultural Diversity Convention (2005), Global Alliance for Cultural Diversity + Associated Expert 2005 € 300,000; En 2007: Cultural Diversity Convention (2005) € 150,000; en 2008: Cultural Diversity Convention (2005) ( a part of the contribution (€ 200,000) was transferred to the International Fund for Cultural Diversity (IFCD) (special Convention account for the Fund and another part of the fund (€ 200,000) was used to finance the project to support the Convention’s promotion) y en 2009: Cultural Diversity Convention (2005) € 300,000 (Part of the contribution (€ 200,000) was transferred to the International Fund for Cultural Diversity –IFCD and also to support for the Convention’s communication and visibility (€ 100,000)). En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Annex: Quadrennial Periodic Report...op.cit.*

1272. MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.127.

1273. “El Fondo Fiduciario de Cooperación España-UNESCO de 2002 sigue funcionando por prórrogas la última de las cuales se ha actualizado el agosto de 2014. La reducción de las contribuciones extrapresupuestarias ha hecho descender del séptimo contribuyente que se llegó en 2008-2009 y a posiciones más influyentes” MARTINELL, A.:” La Cooperación Cultural internacional: ...op.cit.p.125.

*en países de todo el mundo y a través de las Naciones Unidas y con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.*”<sup>1274</sup>

Además, el Fondo para el logro de los ODM cuenta con una ventana temática de Cultura y Desarrollo, lo cual fue “*un hito en la política multilateral*”<sup>1275</sup> que contó con 18 programas de los que cinco se pusieron en marcha hasta 2012 en América Latina y los cuales “*evidenciaron la importancia de esta línea de acción en pro de la consecución de los ODM. Estas experiencias han demostrado la contribución de la cultura al desarrollo de forma muy clara que se ha visto reflejado en los datos de la evaluación como una de las ventanas con mejores resultados del fondo*”<sup>1276</sup>

Haciendo referencia una vez más al Informe Periódico Cuatrienal presentado por España sobre la puesta en marcha de la Convención de 2005, correspondiente a los años 2006-2009, y como bien señala García Leiva se

*“destaca que la evaluación y puesta en marcha de la Convención han sido satisfactorias y que a su implementación se han destinado 3.450.000 euros. Sin embargo, no se ofrece información exhaustiva como resultado del conjunto de medidas adoptadas en relación con su ratificación, aunque se señala que los objetivos perseguidos han estado vinculados al acceso a la cultura, la producción cultural y la realidad de las minorías. Tampoco se identifica ninguna acción especial en relación con la protección de expresiones culturales amenazadas (Artículo 8).”*<sup>1277</sup>

Para finalizar este repaso inicial y en relación con el trabajo de la UNESCO es también reseñable la labor efectuada desde la Cátedra UNESCO de Políticas Culturales y Cooperación que surgió en el 2000 mediante un acuerdo entre la UNESCO y la Universitat de Girona (UdG) “*con el objetivo de impulsar una iniciativa internacional generadora de relaciones de complementariedad con otras acciones de cooperación de la UdG*”<sup>1278</sup> y enmarcándose así dentro de una nueva línea de reflexión del programa Unitwin de la UNESCO.

A continuación se pasará a detallar las acciones llevadas a cabo desde España en los dos principales fondos UNESCO con los que ha colaborado y su apoyo a la puesta en marcha de los IUDC.

## **UNESCO: EVALUACIÓN DEL FONDO INTERNACIONAL PARA LA DIVERSIDAD CULTURAL**

Así en primer lugar nos encontramos con el Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (FIDC) como un fondo de donantes múltiples cuyo “*propósito es promover el desarrollo sostenible y la reducción de la pobreza en países en desarrollo o menos desarrollados que son parte de la Convención de 2005*”<sup>1279</sup> o también con el Fondo PNUD- España para el logro de los ODM (F-ODM) “*que ponen de manifiesto los conocimientos prácticos implícitos en las iniciativas creativas y culturales en todo el mundo*” y cuyos 18 programas relativos a la ventana temática Cultura y Desarrollo del F-ODM<sup>1280</sup> buscan desarrollar un “*enfoque*

1274. GARCÍA LEIVA, M.T: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.182.

1275. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.128.

1276. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...Ibidem.

1277. GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural*...op.cit.pp.172-173.

1278. UNIVERSITAT DE GIRONA: Cátedra UNESCO. Apartado “Nosotros”. ( Consultada el 13 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.catedraunesco.com/?p=nosotros&lang=es>

1279. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit..p.135.

1280. De estos dos fondos, aunque explicaremos ambos y haremos referencia en los casos de estudio a éxitos de los primeros, dado el mayor peso que España tiene en los segundos serán estos nuestra referencia de estudio principal como resultados de impactos en desarrollo.

*holístico de la cooperación internacional en los sectores culturales y creativos, han generado un notable conjunto de evidencias y conocimiento*<sup>1281</sup>

Respecto al FIDC, como ya decíamos se trata de un fondo que logra financiarse a través de diversos donantes, siguiendo el artículo 18 de la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales de 2005 y para lograr su propósito de reducción de la pobreza, lo hace a través del “*apoyo a proyectos que tienen como objetivo potenciar el surgimiento de un sector cultural dinámico, principalmente a través de actividades que facilitan la introducción de nuevas industrias culturales o políticas culturales, o fortalecen las existentes. El uso del FIDC puede adoptar la forma de apoyo legal, técnico o financiero, o de conocimientos, y debe ser coherente con los objetivos del FIDC. El FIDC se usa particularmente para fomentar la cooperación Sur-Sur y Norte-Sur-Sur; mientras contribuye a alcanzar resultados concretos y sostenibles así como impactos estructurales en el ámbito cultural.*”<sup>1282</sup>

En este sentido se puede destacar que desde 2010, cuando se creó, el Fondo Internacional para la Diversidad Cultural ha invertido cerca de \$US 5.8 millones en el financiamiento de 84 proyectos en 49 países en desarrollo<sup>1283</sup> y destinando a cada proyecto una media de unos 70 mil dólares estadounidenses. Más de la mitad de los proyectos realizados han sido en África, seguidos de los realizados en América Latina y el Caribe, que constituyen una cuarta parte. Además una mayoría de los proyectos son llevados adelante por ONG nacionales, siendo también agentes activos los actores gubernamentales y los organismos internacionales.<sup>1284</sup> España desde la puesta en marcha de fondo ha aportado un total de 554.926US\$<sup>1285</sup>, siendo con esta cantidad el segundo país que más colabora con este fondo, demostrando así una implicación elevada con el mismo (unos 400.000 € presupuestados se dieron en 2008 y 2009).<sup>1286</sup>

En cuanto a los proyectos desarrollados con el fondo, como se ha dicho una parte importante se ha destinado a América Latina y el Caribe. De hecho se han implementados proyectos en: Argentina, Barbados, Estado Plurinacional de Bolivia, Brasil, Cuba, El Salvador, Granada, Guatemala, Haití, Jamaica, México, Paraguay, Perú, Santa Lucía, San Vicente y Granadinas y Uruguay.

### **UNESCO: Evaluación del Fondo PNUD- España para el logro de los ODM. Ventana de Cultura**

Por su parte desde la UNESCO se cuenta también con otro fondo centrado en la cultura y el desarrollo. Hablamos ahora del Fondo PNUD-España para el logro de los ODM (F-ODM) que se pone en marcha en diciembre de 2006, de la mano del PNUD y del gobierno de España, destinando en conjunto un total de 918 millones de euros al apoyo de gobiernos nacionales, locales y otras organizaciones de la sociedad civil

1281. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.142.

1282. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.135.

1283. UNESCO: FIDC. “Descubrir proyectos” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/fidc/descubrir-proyectos>

1284. NACIONES UNIDAS/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.135.

1285. UNESCO: FIDC : “Quien apoya al FIDC. Las partes” en UNESCO: FIDC. “Apoyar proyectos.” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. ( Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/fidc/apoyar-al-fondo/quien-apoya-al-fidc/las-partes>

1286. En los anexos del Informe Periódico Cuatrienal de España sobre la Convención de 2005, se señalan específicamente dos contribuciones al fondo en 2008 y 2009 de 200.000 € cada una, que nos hacen una idea de que el mayor monto a este programa fue hasta 2011. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Annex: Quadrennial Periodic Report*...op.cit.



en el combate de la pobreza y la desigualdad y que como ya hemos visto tiene un área dedicada a cultura y desarrollo.<sup>1287</sup>

Desde finales de 2006 se crea el Fondo para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), F-ODM y el aporte total al MDG Achievement Fund por parte del Gobierno español ascendió (suma total de los montos entre 2005-2015) a un total de 705.794.971,94 \$ según nos encontramos en *Multi-partner trust Fund Office*, en el que además se ve que el mayor aporte tuvo lugar en el año 2009 con 453.429.522 \$ (en 2008 por su parte se aportó 239.924.490 \$), demostrando que en los años restantes los aportes fueron muy limitados.<sup>1288</sup>

Entre sus denominadas “ventanas temáticas” destacan las de: “*gobernanza democrática, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres, servicios sociales básicos, desarrollo económico y del sector privado, medio ambiente y cambio climático, prevención de conflictos y consolidación de la paz, y cultura y desarrollo*”,<sup>1289</sup> siendo precisamente esta última la que nos importa en este estudio, ya que “*busca ilustrar el papel esencial que los activos culturales desempeñan en el desarrollo nacional, sobre todo en términos de oportunidades socio-económicas y en la mejora del entendimiento intercultural*”. Dentro de esta ventana y en tan sólo 3-4 años se pusieron en marcha un total de 18 programas de desarrollo que lograron que más 1.5 millones de personas se han beneficiaran directamente y más de 8.3 millones de personas lo hicieran indirectamente (familias y comunidades).<sup>1290</sup>

Entre las actividades llevadas a cabo por el fondo y por esta ventana entre 2008 y 2012, destacan entre otros proyectos, los puestos en marcha en América Latina. En este sentido señalar el proyecto desarrollado en Ecuador sobre la *Formulación de la política de género e interculturalidad del Consejo Sectorial de Patrimonio*, en Honduras para el *Fortalecimiento de centros culturales*, en Costa Rica respecto al *Sistema de Información Cultural de Costa Rica (SICultura)*, en Uruguay sobre la *Confirmación y consolidación del Clúster de Música* o en Nicaragua para la *creación del Fondo ProCultura para apreciar y promover las expresiones y prácticas culturales de las comunidades indígenas y afro-descendientes de la Costa Caribe de Nicaragua*<sup>1291</sup>. Los presupuestos de estos proyectos fueron de los 8,486,000 dólares del proyecto de Nicaragua<sup>1292</sup> a los

1287. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.143.

1288. UNDP, MULTI-PARTNER FUND TRUST OFFICE: *Spain Government*. ( Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://mptf.undp.org/factsheet/donor/00220>

1289. NACIONES UNIDAS/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.143.

1290. NACIONES UNIDAS/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* Ibidem. Para más información: <http://www.mdgfund.org/es/content/cultureanddevelopment>

1291. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Cultura y Desarrollo”. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Programas disponibles en : <http://www.mdgfund.org/es/content/cultureanddevelopment>

1292. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Revitalización cultural y desarrollo productivo creativo en la Costa Caribe nicaragüense”. En FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/recuperaci%C3%B3nculturalycreativadedesarrolloproductivodelacostaribedenicaragua>



3,318,829 dólares del de Uruguay<sup>1293</sup>, pasando por los 7,999,997 de Honduras<sup>1294</sup>, los 5,485,933 de Ecuador<sup>1295</sup> y los 4,777,235 de Costa Rica<sup>1296</sup>.

Siguiendo la senda iniciada por el F-ODM, nos encontramos que a partir de 2014 se crea el denominado Fondo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (SDGF), (por sus siglas en inglés) creado también por el PNUD y mediante una aportación inicial del Gobierno de España, “*con el fin de promover el desarrollo sostenible a través de programas conjuntos de carácter integral y multidimensional*”<sup>1297</sup>. El fondo lleva pocos años de vida, pero la aportación de España al mismo ya es destacable y hasta 2015 había sido de 57.871.509,4\$.<sup>1298</sup>

Siguiendo la senda y experiencia marcada por el programa anterior, el Fondo ODS se presenta como “*nexo de unión en la transición desde los ODM a los ODS, ofreciendo ejemplos concretos de “cómo” lograr un mundo sostenible e inclusivo más allá de 2015*”<sup>1299</sup> y para ello busca crear programas conjuntos que cubran principalmente tres áreas transversales: *la sostenibilidad, la igualdad de género y las alianzas público-privadas*. Además si bien cubre todos los Objetivos de Desarrollo sostenible se centra también en tres: el *crecimiento inclusivo* para la erradicación de la pobreza, seguridad alimentaria y nutrición, y agua y saneamiento.

El programa en activo, tiene actualmente programas conjuntos en 22 países. Tiene programas en Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Paraguay y Perú. Siendo hasta el momento el programa de Honduras el único relacionado con nuestro tema de estudio: *Fomento a la Cultura y el Turismo para el Desarrollo Local en la Ruta Lenca*, con un presupuesto de 2,9 millones de dólares.

### **UNESCO: Evaluación de los Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo (IUCD). EJEMPLO DE COOPERACIÓN EN LA MEDICIÓN DE LA CULTURA Y EL DESARROLLO**

Según el Informe Periódico Cuatrienal que España presentó sobre la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales* a fecha de 2012, España contribuyó de forma efectiva en la puesta en marcha de este programa que comienza en 2009, aunque la primera fase de estudio de países se pone en marcha entre 2011 y 2012, presentándose los resultados en 2013.<sup>1300</sup> En el Informe se señalan

1293. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Fortalecimiento de las industrias culturales y mejora del acceso a bienes y servicios culturales de Uruguay” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/el fortalecimiento de las industrias culturales y mejorar el acceso a los bienes y servicios culturales de Uruguay>

1294. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Creatividad e identidad cultural para el desarrollo local” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/lacreatividadylaidentidadculturalparaeldesarrollolocal>

1295. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Desarrollo y Diversidad Cultural para la Reducción de la Pobreza y la Inclusión Social” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/ecuadorcultura>

1296. FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Políticas Interculturales para la inclusión y la generación de oportunidades” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/culturacostarica>

1297. FONDO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE (SDGF): “¿Quiénes somos?”. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.sdgfund.org/es/quienes-somos>

1298. UNDP, MULTI-PARTNER FUND TRUST OFFICE: Spain Government. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://mptf.undp.org/factsheet/donor/00220>

1299. FONDO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE (SDGF): “¿Quiénes somos?”. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.sdgfund.org/es/quienes-somos>

1300. En la actualidad el programa está volviendo a comenzar nuevas fases. UNESCO: *Culture and Development Indicators - The Spanish Experience. The UNESCO CDIS*. Ed. UNESCO LIAISON OFFICE IN BRUSSELS, 05.10.2015. (Consultada el 10 de enero de 2017)

las contribuciones de España entre 2006 y 2009 a dicho programa ascendiendo las mismas a un total de 1,2 millones de euros.<sup>1301</sup>

Respecto a los *Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo (IUCD)*, decir que como especifica su sección “*son un instrumento normativo y de promoción que permite evaluar, por medio de datos y cifras, la función pluridimensional de la cultura en los procesos de desarrollo.*”<sup>1302</sup> Para ello se contará con 22 indicadores que cruzan 7 dimensiones<sup>1303</sup> clave que son: Economía de la cultura (Valor agregado de las actividades culturales, Empleo cultural, Gastos de hogares en cultura), Educación (Una escolaridad completa, equitativa e integradora, Valorización de la interculturalidad, la diversidad cultural y la creatividad en la educación secundaria básica, Capacitación de los profesionales del sector cultural), Patrimonio Cultural (Protección y valorización del patrimonio), Comunicación (Libertad de expresión, Acceso y uso de Internet, Diversidad de contenidos de ficción en la programación de la televisión pública), Gobernanza e Institucionalidad (Marco normativo en cultura, Marco político e institucional en cultura, Repartición de las infraestructuras culturales, Participación de la sociedad civil en la programación cultural), Participación y Cohesión Social (Participación en actividades culturales, Confianza, Libre determinación), Igualdad de Género (Grado de igualdad de género, Percepción sobre la igualdad de género).

En su misión busca demostrar según sus propias palabras, “*de qué manera la cultura y el desarrollo se influyen y se enriquecen mutuamente; evaluar el entorno existente para sustentar y mejorar los activos y procesos culturales en beneficio del desarrollo; y ofrecer una visión de conjunto de los problemas y las oportunidades en el plano nacional para orientar las políticas culturales y las estrategias de desarrollo con objeto de aprovechar plenamente las posibilidades que brinda la cultura.*”<sup>1304</sup> Hay que decir que si bien han logrado realizar un estudio muestral interesante, en el mismo sólo han participado de momento 11 países y, si bien han medido también aspectos culturales muy interesantes, como hemos visto en esta tesis se han dejado fuera determinados elementos de medición económica, (relativa a los flujos de bienes y servicios y el peso que tienen), política (en cuanto a cómo afectan datos sobre inseguridad o distribuciones locales) y social (en cuanto a la libertad de los artistas, movilidad internacional etc.) que son claves cuando hablamos de desarrollo por su condición de multifacética. Es más, su dimensión de reconocimiento internacional está poco desarrollada y se han quedado evidentemente en el análisis nacional de los países analizados<sup>1305</sup>, dejando de lado las relaciones con los nuevos espacios públicos, la especificidad de las manifestaciones culturales y, cómo no, también la incidencia de la cultura externa por un lado y de la cooperación cultural internacional y sus impactos por otro. Por otro lado no podemos obviar el hecho de que la complejidad cultural, como ya hemos

2017). Disponible en: [http://www.unesco.org/new/en/brussels/about-this-office/single-view/news/culture\\_and\\_development\\_indicators\\_the\\_spanish\\_experience/](http://www.unesco.org/new/en/brussels/about-this-office/single-view/news/culture_and_development_indicators_the_spanish_experience/)

1301. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Annex: Quadrennial Periodic Report. Contributions by the FIT MAEC-AECID of Spain and UNESCO to the 2005 Convention...*op.cit.

1302. UNESCO: “Indicadores de Desarrollo. Qué es” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/indicadores-de-desarrollo/que-es>

1. 1303. UNESCO: *Indicadores de Cultura para el Desarrollo: Siete dimensiones conexas*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/programmes/culture-for-development-indicators/seven-dimensions/>

1304. UNESCO: “Indicadores de Desarrollo. Qué es” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/indicadores-de-desarrollo/que-es>

1305. Desde luego no se puede negar que aunque sea entre pocos países estos datos permiten una primera comparación a nivel internacional sobre los efectos de la cultura en algunos de los elementos del desarrollo y un impacto a la hora de poder manejar ya indicadores culturales validados a nivel internacional. Además, los IUCD han conducido al establecimiento de la primera Base de Datos de Cultura para el Desarrollo a escala mundial. Se prevén otros resultados a medida que con los IUCD se sigan generando y consolidando los datos y análisis relativos a más países”. UNESCO: *Indicadores de Cultura para el Desarrollo: Siete dimensiones conexas*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/programmes/culture-for-development-indicators/seven-dimensions/>

comentado no puede ser medida únicamente con indicadores, que si bien pueden hacer un mapa de datos sobre cómo está evolucionando la cultura, dejan fuera necesariamente otros elementos clave.

Por otro lado, y pese a lo dicho anteriormente, igualmente tenemos que tener en cuenta el esfuerzo puesto marcha desde la UNESCO a la hora de desarrollar unos indicadores lo más completos posibles, para lo que usaron como referencia el Marco de la UNESCO para las estadísticas culturales de 2009, desarrollando de este modo una metodología y logrando como resultado unas herramientas de medición que pese a sus limitaciones “*son flexibles y adaptables a las necesidades nacionales y a los datos disponibles. A diferencia de otros modelos de indicadores, la construcción de los 22 indicadores de los IUCD ofrece una visión global de resultados económicos, pero también una perspectiva a fondo sobre el entorno nacional existente para mejorar y sustentar los procesos y activos culturales para el desarrollo*”.<sup>1306</sup> Además se ha de tener en cuenta que

*“Los IUCD se han concebido como un instrumento pragmático y eficaz que orienta la elaboración y el análisis de indicadores con fines normativos en los países de ingresos bajos y medianos. Los IUCD brindan la oportunidad de reforzar los argumentos en favor de la inclusión de la cultura en las estrategias y los programas relacionados con el desarrollo al proporcionar una demostración empírica de la contribución de la cultura al desarrollo sostenible, el crecimiento económico y el progreso social. Por consiguiente, los IUCD facilitan la aplicación de la Convención de 2005 y de las resoluciones de las Naciones Unidas relacionadas con la cultura y el desarrollo.*

*Los IUCD llenan un vacío fundamental habida cuenta de que los datos y conocimientos nuevos generados facilitan una información crucial para defender la importancia del papel de la cultura en la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo sostenible después de 2015.”*<sup>1307</sup>

Además entre los datos presentados, algunos de los impactos más destacados entre los expertos que llevaron adelante estos indicadores específicamente sobre nuestra zona de estudio es que en Colombia, los indicadores llevaron a un largo proceso investigativo, dirigido por el Ministerio de Cultura, en Perú, la aplicación de los IUCD se dirigió al establecimiento de su cuenta satélite nacional de cultura o en Ecuador, se logró fomentar un diálogo interinstitucional formal sobre la opción de incluir indicadores de seguimiento sobre cultura en su Plan Nacional de Desarrollo.

Además, entre los datos volcados y que ya han sido recogidos por publicaciones internacionales, en especial de la UNESCO, y que se encontrarán en el índice correspondiente de la tesis<sup>1308</sup>, podemos destacar el porcentaje de empleo cultural que da esta medición que es de un 2,1% para Colombia, un 2,2% para Ecuador, un 3,3% para Perú o un 3,1% para Uruguay. En cuanto al índice de formación de profesionales en el sector cultural (valor 0-1), en Colombia tiene un valor de 1, en Ecuador de 0,7 al igual que en Perú y en Uruguay de 0,9. Por su parte, en cuanto al marco político e institucional para la cultura, el índice entre 0 y 1, refleja la máxima puntuación para Colombia y Ecuador, un 0,5 para Perú y un 0,9 para Uruguay. En cuanto a la participación en actividades culturales fuera del hogar en Colombia se da en un 65,9%, en Ecuador en un 8,4% y en Uruguay en un 68,8%. Finalmente, en el acceso y uso de Internet, Colombia cuenta con un 40,4%, Ecuador con un

1306. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.167.

1307. UNESCO: “Indicadores de Desarrollo. Qué es” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/indicadores-de-desarrollo/que-es>

1308. De hecho se presentaran los datos generales volcados en esta tabla y que son los únicos publicados en conjunto hasta la fecha, y en su capítulo correspondiente se analizaran en detalle los datos de Colombia.

31,4%, Perú con un 38,2% y Uruguay con un 51,4%. Viendo todos estos datos, podemos ver que el empleo cultural como ya señalábamos en su análisis previo se encuentra en la región entre un 2 y un 3%, que hay una gran apuesta por la formación de profesionales culturales y por establecer un marco político e institucional, especialmente en Colombia y Ecuador. Finalmente, en cuanto a las actividades culturales fuera del hogar no se cuenta con un porcentaje elevado, pero es aún menor y quizás lo más relevante aún es ver el escaso acceso y uso de Internet que esta batería refleja en el región, lo que nos vuelve a traer a la idea de la “brecha digital” que aún se encuentra instaurada en muchos de los países latinoamericanos.<sup>1309</sup>

## OEI

Respecto a la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura<sup>1310</sup>, la colaboración también ha sido extensa y muy relevante, en primer lugar por su implicación a lo largo de los años desde la celebración en 1991 de la primera de las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno de ámbito Iberoamericano, así como a través de las Conferencias Iberoamericanas de Cultura o de la celebración de los Campus Euroamericanos de Cooperación Cultural.

Junto con ella, la organización se destaca por su trabajo en las áreas de Educación, Ciencia y Cultura, siendo muy relevante su apoyo a la cooperación cultural, las políticas culturales y a la cultura y el desarrollo, colgando gran cantidad de recursos y textos sobre autores iberoamericanos implicados con estos temas, la edición de revistas como Pensar Iberoamérica y G+C, o la oferta de bases de datos o herramientas de búsqueda junto con el lanzamiento en 2010 del portal Cultunet.

Además caben ser destacadas iniciativas más recientes como la Escuela de las Culturas o el Programa Iberoamericano de Movilidad de Artistas y Gestores Culturales o el Observatorio Iberoamericano de la Cultura o el Campus Iberoamericano Etopia, que “*persigue la creación de una red iberoamericana de emprendedores en proyectos especializados en industria cultural, científica y tecnológica a través, entre otras medidas, del Concurso Emprendimientos Industrias Creativas y Culturales.*”<sup>1311</sup>

Respecto a la cultura también trabaja en la capacitación y educación en cultura y colabora con proyectos como son los Programas Acerca, Educación Artística, Cultura y Ciudadanía (todos en coordinación con la AECID), así como a través de la creación de la Escuela de las Culturas en el Centro de Altos Estudios Universitarios de la OEI (junto con la UNED).

A nivel educativo uno de los principales proyectos que más éxito ha alcanzado ha sido desde el año 2010 el *Programa Iberoamericano Metas Educativas 2021: La Educación que Queremos para la Generación de los Bicentenarios* que fue aprobado por los Jefes y Jefas de Estado y de Gobierno en diciembre del 2010 en Mar del Plata, Argentina y con el que “*expresaron su convicción acerca de la importancia de la educación para lograr el bienestar individual y la inclusión social*”<sup>1312</sup>

1309. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción de la diversidad de las expresiones culturales para el desarrollo. Seguimiento de la Convención de 2005 sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales*. Ed. UNESCO, Ciudad de México (México), 2016, p.163. (Consultada el 21 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002457/245767S.pdf>

1310. Organismo internacional de carácter gubernamental constituido por 22 países de la región iberoamericana

1311. GARCÍA LEIVA, M.T: “América Latina: Cooperación Cultural y Buenas Prácticas en Diversidad y Sostenibilidad” en BUSTAMANTE E : *Informe Sobre el Estado de la Cultura en España 2016. La cultura como motor del cambio*. Ed. Fundación Alternativas-Observatorio de Cultura y Comunicación, Madrid, 2016, p. 131. Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf)

1312. ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (OEI):

Este programa tiene como objetivo principal “*el convencimiento de que la educación constituye una estrategia fundamental para avanzar en la cohesión y la inclusión social en Iberoamérica. Como objetivo final se planteó el lograr a lo largo de la década 2011-2021 una educación que dé respuesta satisfactoria a demandas sociales inaplazables: lograr que más alumnos estudien y durante más tiempo, con una oferta de calidad reconocida, equitativa e inclusiva, y en la que participe la gran mayoría de las instituciones y sectores de la sociedad*”.<sup>1313</sup>

La Conferencia decidió asimismo crear el Instituto de Evaluación y Seguimiento de las Metas Educativas (IESME) que publica los informes *Miradas Sobre la Educación en Iberoamérica*<sup>1314</sup>. Avances en las Metas Educativas 2021 “*que presentan la elaboración y los resultados de los indicadores educativos, la revisión de las evaluaciones planteadas, así como la constatación de los progresos y los rendimientos alcanzados*”<sup>1315</sup> Los resultados de los mismos se presentan a los ministros de Educación en las Conferencias Iberoamericanas de Educación. El primero de los informes se publicó en 2011 y el último ha llegado a 2016. En los Informes se presentan los avances y logros que se han ido consiguiendo respecto a los objetivos de 2021 y en cuanto a las 11 metas generales establecidas y que son las siguientes: *Reforzar y ampliar la participación de la sociedad en la acción Educativa; Lograr la igualdad educativa y superar toda forma de discriminación en la educación; Aumentar la oferta de educación inicial y potenciar su carácter Educativo; Universalizar la educación primaria y la secundaria básica, y ampliar el acceso a la educación secundaria superior Mejorar la calidad de la educación y el currículo escolar; Favorecer la conexión entre la educación y el empleo a través de la educación técnico-profesional (ETP); Ofrecer a todas las personas oportunidades de educación a lo largo de toda la vida; Fortalecer la profesión docente; Ampliar el espacio iberoamericano del conocimiento y fortalecer la investigación científica; Invertir más e invertir mejor; Evaluar el funcionamiento de los sistemas educativos y del Proyecto “Metas Educativas 2021*.”<sup>1316</sup>

Según el último informe se recoge que se está avanzando en la mejora de la calidad educativa,<sup>1317</sup> se ha continuado avanzando en las tasas de escolarización de los colectivos vulnerables, aunque se ha de seguir avanzando en la situación de la Educación Bilingüe Intercultural<sup>1318</sup>. Por otro lado se ha avanzado en la mejora de la educación primaria, aunque las cifras de personal cualificado para ésta son aun inestables, algo en lo que el informe señala que se ha de seguir trabajando<sup>1319</sup>. Asimismo se ven buenos datos en cuanto a la escolarización, sobre todo en primaria (con diferencias entre países), aunque con un evolución desigual en los años de medición e incluso con algún descenso, algo que es más complicado y diferenciador aún en la región respecto a la educación secundaria<sup>1320</sup>. Por ello el informe señala la necesidad de impulsar los estudios secundarios posobligatorios, aunque resalta los avances positivos en su consecución<sup>1321</sup>. El informe señala también unos datos estables respecto a las metas cinco y seis (en la que no detalla nada sobre los datos logrados), aunque

---

*Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016. Avance en las Metas Educativas 2021*. Ed. Instituto de Evaluación (IESME) OEI, Madrid, 2016, p.11. (Consultada el 3 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.oei.es/Educacion/Noticia/miradas-sobre-la-educacion-en-iberoamerica-2016>

1313. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.12.

1314. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*. (Consultada el 3 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.oei.es/Educacion/Noticia/miradas-sobre-la-educacion-en-iberoamerica-2016>

1315. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.14.

1316. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.5.

1317. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.66.

1318. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.8.

1319. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.99.

1320. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.pp.117-120.

1321. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.121.



apunta ciertas dificultades de medición, sobre todo en la quinta ( en el hecho de poder comparar datos)<sup>1322</sup>. Finalmente se habla de avances en la tarea alfabetizadora, aunque en el resto de indicadores relativos a la meta siete se advierten sobre la necesaria mejoría informativa<sup>1323</sup>. Especialmente positivos son los resultados relativos a la formación del profesorado que superan en algunos indicadores los objetivos de 2021<sup>1324</sup>. En la meta novena sin embargo, se vuelven a poner de manifiesto las dificultades en la recogida de información y el informe manifiesta la opción de su reformulación en este punto en algunos de sus indicadores (meta 22) aunque sí se señala un avance en otros como el promedio de investigadores ( jornada completa) en la región, aunque no en el porcentaje promedio de inversión en I+D <sup>1325</sup>. Algo peor se sitúan los avances en la meta diez relativa a al gasto e inversión en educación, dada sobre toda la crisis inicial de la década que según señala el informe afectó al conjunto de países en uno u otro momento. <sup>1326</sup>La última meta se considera cumplida, al ser la misma referida a la evaluación que muestran los mismos informes.

Siguiendo las actividades y acciones más relevantes de la OEI en los últimos años, faltaría destacar uno de sus logros principales, que fue su impulso a la Carta Cultural Iberoamericana como *“instrumento de integración llamado a convertir la cultura en uno de los ejes básicos de las relaciones de cooperación en la región”*<sup>1327</sup> que contó con el apoyo manifiesto de los países de la región.

*“De forma añadida, cabe señalar la existencia de la Carta Cultural Iberoamericana, aprobada en 2006 por la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno de la que España es parte. Aunque no sea un texto legal propiamente dicho, puede ser comprendida como consecuencia de la aprobación de la Convención ya que su creación se propuso para articularla y desarrollarla en la región. Si bien inicialmente se previó la posibilidad de que la Carta se aprobara como tratado internacional, finalmente se consensuó como declaración política. Su inclusión en este apartado se justifica en tanto que antecedente porque al haber sido “adoptada” en una Cumbre compromete a los países a adoptar medidas políticas y leyes que permitan hacer realidad los fines que postula. Además, la contribución española a su redacción y promoción ha sido importante, como lo demuestran los diferentes escritos del profesor Jesús Prieto (véase Prieto, 2003, por ejemplo).”* <sup>1328</sup>

Entre los fines de la Carta figura la promoción y protección de la diversidad cultural *“que es origen y fundamento de la cultura iberoamericana, así como la multiplicidad de identidades, lenguas y tradiciones que la conforman y enriquecen”*<sup>1329</sup>. Entre sus ámbitos de aplicación se encuentran las industrias culturales y creativas, así como la esfera comunicativa. Al respecto, se establece que *“las industrias culturales son instrumentos fundamentales de creación y de difusión de la cultura, de expresión y afirmación de las*

1322. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.184.

1323. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.207.

1324. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.222.

1325. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.pp.235-236.

1326. OEI: *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016*...op.cit.p.254.

1327. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica:...”op.cit.p.183.

1328. GARCÍA LEIVA, M.T.: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural* ...op.cit.177.

1329. XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO MONTEVIDEO: *Carta Cultural Iberoamericana*. Ed. OEI, Uruguay 4 y 5 de noviembre de 2006, p.6. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.mcu.es/principal/docs/novedades/carta\\_iberamericana\\_es.pdf](http://www.mcu.es/principal/docs/novedades/carta_iberamericana_es.pdf)



*identidades, así como de generación de riqueza y crecimiento*<sup>1330</sup>; y que “*los medios de comunicación son escenarios para la creación, y cauces importantes para la difusión y el fomento de la diversidad cultural*”.<sup>1331</sup>

En este sentido destacar que la Secretaría General Iberoamericana, la Organización de Estados Iberoamericanos junto con otros organismos en Iberoamérica “*ha sido una de las grandes apuestas de España en la cooperación cultural con Iberoamérica con una larga tradición de acciones y resultados*”.<sup>1332</sup>

Para entender su complejidad y su alcance, así como la implicación de España en las mismas a lo largo del período estudiado, detallemos primero las cumbres, luego el surgimiento y acción de la Secretaría General Iberoamericana para analizar en detalle la acción de la cooperación iberoamericana y su peso para el desarrollo de la región.

CONFERENCIA IBEROAMERICANA: De las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno entre 2004 a 2015, al nacimiento de la SEGIB.

#### **CUMBRES IBEROAMERICANAS DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO 2004-2014**

Una de las máximas expresiones de la comunidad iberoamericana, que refleja “*la dimensión identitaria (...) y el carácter singular, complejo y multidimensional que presentan*”<sup>1333</sup> y las relaciones entre los países que constituyen con sus “*vínculos, interdependencias, intereses de todo tipo y valores destacados que se han venido desarrollando entre España y América Latina*”<sup>1334</sup> son sin lugar a dudas las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno y sus consiguientes conferencias sectoriales que comenzaron en 1991 en México “*y que han puesto en marcha un mecanismo de diálogo, concertación y cooperación multilateral iberoamericano (...) Las Cumbres, además, han consagrado formalmente y de manera reiterada la existencia de un acervo iberoamericano, que integra los valores y principios comunes al conjunto de los países de la región*”.<sup>1335</sup>

Como se ha dicho la I Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno se celebró en 1991 en Guadalajara, México y la misma “*consagró en su Declaración final el reconocimiento de un espacio común iberoamericano de concertación política y de cooperación al que de año en año se ha ido dotando de profundidad y contenido*”.<sup>1336</sup>

Tras ella se han sucedido hasta 2014 cumbres todos los años, con sus consecuentes declaraciones y compromisos políticos y con la conformación de la ya consabida Conferencia Iberoamericana, que se ha mantenido en el tiempo con independencia de la mayor o menor implicación de los países y de los vaivenes que han sufrido las cumbres de acuerdo a los ciclos políticos internos nacionales de cada uno de los países integrantes.

1330. XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO MONTEVIDEO: *Carta Cultural Iberoamericana*....op.cit.p.9.

1331. XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO MONTEVIDEO: *Carta Cultural Iberoamericana*....op.cit.p.12..

1332. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...”op.cit.p125.

1333. ARENAL, C.: *Política exterior de España y relaciones con ...*op.cit. p.13.

1334. ARENAL, C.: *Política exterior de España y relaciones con ...*Ibidem.

1335. ARENAL, C.: *Política exterior de España y relaciones con ...*op.cit p.14.

1336. SEGIB: *I Cumbre iberoamericana, Guadalajara (México) 1991*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/i-cumbre-iberoamericana-guadalajara-mexico-1991/>

Nuestro período de estudio, que comienza en 2004 con un cambio de Gobierno en España, conllevó también a nivel de las Cumbres cambios ligados a una nueva política iberoamericana del partido socialista en la que el impulso a las Cumbres se desarrolló especialmente.

Para poder comprender la totalidad del entramado de Cumbres en nuestro análisis, en este epígrafe se buscará analizar brevemente por lo tanto todas las cumbres entre 2004 y 2014, con los principales avances que se desarrollaron en cada una de ellas.

De este modo, durante los días 19 y 20 de noviembre de 2004 tuvo lugar en San José de Costa Rica<sup>1337</sup> la XIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno. Esta cumbre se organizó bajo el lema “*Educación para Progresar*” y en ella estuvieron presentes los mandatarios de los 21 países iberoamericanos<sup>1338</sup>. La Cumbre destacó la importancia y prioridad que la educación ha de tener en el desarrollo de la región, aunque quizás uno de los elementos más relevantes de la misma estuvo marcado por la aprobación de los estatutos de la futura *Secretaría General Iberoamericana*, que se creó mediante el convenio de Santa Cruz de la Sierra, y que fueron firmado por los 21 países.

A la misma hay que sumar la reunión extraordinaria de Cancilleres Iberoamericanos, para designar al nuevo Secretario General Iberoamericano que tiene lugar en 2005 en Portugal.

En la reunión también se trataron temas relacionados con el entorno digital, pidiendo la adhesión de los países al portal CIBERAMERICA e incorporar como proyecto adscrito a la Cumbre Iberoamericana el programa Virtual Educa.

Al año siguiente, tuvo lugar en Salamanca (España) la XV Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno<sup>1339</sup> entre el 14 y 15 de octubre de 2005<sup>1340</sup>. La Cumbre marcó punto de inicio oficial de la Secretaría General Iberoamericana y, al tiempo, trató otros puntos de gran relevancia para el devenir de la comunidad como fueron la emigración y las relaciones entre América Latina y la Unión Europea. También se realizó un comunicado especial<sup>1341</sup> relativo a la redacción de la Carta Cultural Iberoamericana, documento fundamental para el desarrollo de la cultura en la región, en la promoción de la diversidad cultural y la protección del acervo cultural iberoamericano, así como para la puesta en marcha de un auténtico espacio compartido de cultura, educación, conocimiento e investigación. De forma paralela a la cumbre tuvieron lugar dos hechos muy relevantes el primer Foro Empresarial Iberoamericano y el Foro Cívico sobre Financiación y Desarrollo y Lucha contra la Pobreza.

1337. XIV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: Declaración de San José. Ed. XIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno 18-20 noviembre de 2004. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DeclaraciondeSanJose.pdf>

1338. SEGIB: *XIV Cumbre iberoamericana, San José 2004*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xiv-cumbre-iberoamericana-san-jose-2004/>

1339. XV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Salamanca*. Ed. XIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno 14 y 15 de octubre de 2005. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion%20de%20Salamanca.pdf>

1340. SEGIB: *XV Cumbre Iberoamericana, Salamanca 2005*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xv-cumbre-iberoamericana-salamanca-2005/>

1341. XV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Bases para una Carta Cultural Iberoamericana*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/ANEXO%20Y%20COMUNICADOS%20ESPECIALES-CUMBRE-SALAMANCA.pdf>

En 2006 y desde el día 3 al 5 de noviembre se celebró en la ciudad de Montevideo, Uruguay, la XVI Cumbre Iberoamericana<sup>1342</sup>. La reunión tuvo como lema en esa ocasión “Migraciones y Desarrollo”, tema que les llevó a la firma de un Compromiso sobre el tratamiento de las relaciones de migración en la comunidad. También los Jefes de Estado y de Gobierno firmaron asimismo la Declaración de Montevideo<sup>1343</sup>, reiterando los fundamentos sobre los que se sostiene la Comunidad Iberoamericana y, sobre todo, fue destacado ese año la adopción de la Carta Cultural Iberoamericana<sup>1344</sup>, el más relevante y vinculante, no obligatorio, documento de aproximación sobre cooperación y promoción cultural que implica a todos los países de la comunidad.

La siguiente cumbre tuvo ya lugar en Chile durante los días 8 y 10 de noviembre del 2007 y fue la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno<sup>1345</sup>. En esta ocasión el tema tratado giraba en torno a la “Cohesión social y políticas sociales para alcanzar sociedades más inclusivas en Iberoamérica”. Los países miembros adoptaron varios compromisos como el texto del Convenio Multilateral Iberoamericano de Seguridad Social y buscaron fortalecer la Cooperación Iberoamericana, eje integrador del espacio iberoamericano, como un instrumento de apoyo a la cohesión social y a las políticas sociales, asimismo se declara el Año 2008 como el “Año Iberoamericano contra todas las formas de Discriminación”, aunque en un comunicado especial se proclamó el 2008 también como “Año de la Juventud iberoamericana”, por otro lado se propuso la creación de un Fondo del Agua Potable, la puesta en marcha del Programa Iberoamericano de Movilidad Académica de Post Grado Pablo Neruda y la implementación del Plan Iberoamericano de Alfabetización y Educación Básica de personas jóvenes y adultas. También se estableció un programa de acción y diversos comunicados especiales como por ejemplo el de cooperación para el desarrollo con países de renta media, otro relativo a la convocatoria de una conferencia internacional sobre los pueblos indígenas o uno más sobre la lucha contra la corrupción.<sup>1346</sup>

La XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno por su parte se celebró en El Salvador del 29 al 31 de octubre del 2008 y giró sobre “Juventud y Desarrollo”<sup>1347</sup>. Los avances más relevantes de la misma fueron: la consolidación del Espacio Iberoamericano del Conocimiento en relación con las Metas Educativas 2021, la transformación en programa de la Iniciativa Iberoamericana de Movilidad de Estudiantes y Docentes Pablo Neruda, el apoyo mostrado al desarrollo del Plan de Acción de la Carta Cultural Iberoamericana y la puesta en marcha del I Congreso de la Cultura Iberoamericana. Asimismo se estableció el Compromiso de San Salvador para la Juventud y el Desarrollo y se aprobó el Plan Iberoamericano de cooperación e integración de la juventud 2009-2015 y se realizaron diversos comunicados especiales sobre Cooperación para el Desarrollo con Países de Renta Media, nuevamente, sobre la Soberanía en la Cuestión de las Islas Malvinas o sobre la Coyuntura Económica Mundial (momento de crisis en Estados Unidos).<sup>1348</sup>

1342. SEGIB: *XVI Cumbre iberoamericana, Montevideo 2006*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xvi-cumbre-iberoamericana-montevideo-2006/>

1343. XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Montevideo*. Ed. XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno 3,4 y 5 noviembre de 2006. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion-Montevideo-Con-Comunicados-Especiales.pdf>

1344. XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Carta cultural Iberoamericana*. Ed. XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno 3,4 y 5 noviembre de 2006. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Carta-cultural-iberoamericana.pdf>

1345. SEGIB: *XVII Cumbre iberoamericana, Santiago de Chile 2007*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xvii-cumbre-iberoamericana-santiago-de-chile-2007/>

1346. XVII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Santiago*. Ed. XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno: 8, 9 y 10 de noviembre de 2007. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion\\_santiago.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion_santiago.pdf)

1347. SEGIB: XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, *San Salvador 2008*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xviii-cumbre-iberoamericana-san-salvador-2008/>

1348. XVIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de San Salvador*. Ed. XVIII

En la XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno se trató por otro lado el tema de “Innovación y Conocimiento” y fue celebrada Estoril (Portugal) del 29 de noviembre al 1 de diciembre de 2009<sup>1349</sup>. La declaración<sup>1350</sup> y el plan de acción<sup>1351</sup> señalan entre otros temas el avance en la identificación y concreción por país de las Metas 2021 y la puesta en marcha de la experiencia piloto del Programa de Movilidad Pablo Neruda. Asimismo se decidió promover la creación de un ambicioso programa de innovación tecnológica y crear el Foro Iberoamericano bianual sobre Ciencia, Tecnología e Innovación en la Comunidad Iberoamericana. A nivel cultural es relevante la constitución de la Orquesta Juvenil Iberoamericana. Entre los comunicados especiales destacan los firmados sobre cambio climático, o los relativos a situaciones políticas concretas como la de Honduras o El Salvador, en relación a las consecuencias de desastres naturales.

Entre los días 3 y 4 de diciembre de 2010 se llevó a cabo la XX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en Mar del Plata (Argentina)<sup>1352</sup>, recurriendo de nuevo al tema de la educación en esta ocasión bajo el lema “Educación para la Inclusión Social”. En él se consiguió aprobar un ambicioso proyecto sobre Educación y una cláusula sobre la defensa de la Democracia y el orden constitucional. De esta cumbre se pueden destacar por tanto la adopción del Programa “Metas 2021; la educación que queremos para la generación de los Bicentenarios”, junto con él, los Programas de Acción Compartidos, el Fondo Solidario de Cooperación Educativa de carácter voluntario, el Instituto de Evaluación y Seguimiento de las Metas y el Consejo Asesor de las Metas 2021, y, por otro lado, la actualización y reforma del Sistema Iberoamericano de Cooperación con una revisión de la Estrategia y Manual Operativo de la Cooperación Iberoamericana tras la presentación del Estudio sobre la Reforma del Sistema Iberoamericano de Cooperación al que se dará respuesta en una reunión de 2011. Además trabajó en la consolidación del Espacio Cultural Iberoamericano a través de tres nuevos ejes de trabajo: Cultura y Cohesión Social, PYMES e Industrias Culturales y Diplomacia Cultural. Entre los comunicados especiales destaca el relativo al reciente intento de golpe de Estado en Ecuador al que se contestó con la Declaración Especial sobre “La Defensa de la Democracia y el Orden Constitucional en Iberoamérica”.

En 2011 se celebró la XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en Asunción, Paraguay<sup>1353</sup>, entre los días 28 y 29 de octubre, con el tema “Transformación del Estado y desarrollo” como hilo conductor de la misma. Tras ellas se aprobó la Declaración de Asunción<sup>1354</sup>, el Programa de Acción<sup>1355</sup> y hasta trece Comunicados Especiales. Entre los avances principales nos encontramos con la entrada en vigor en 2011 del Convenio Multilateral Iberoamericano de Seguridad Social, con la aprobación de la nueva Estrategia

---

Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 29-31 de octubre de 2008. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion%20de%20San%20Salvador\(1\).pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion%20de%20San%20Salvador(1).pdf)

1349. SEGIB: *XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Estoril 2009*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xix-cumbre-iberoamericana-estoril-2009/>

1350. XIX CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Lisboa*. Ed. XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 30 de noviembre y 1 de diciembre 2009. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion\\_de\\_lisboa.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion_de_lisboa.pdf)

1351. XIX CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Programa de Acción de Lisboa*. Ed. XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 30 de noviembre y 1 de diciembre 2009. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/plan\\_accion\\_lisboa.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/plan_accion_lisboa.pdf)

1352. SEGIB: *XX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Mar de Plata 2010*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xx-mar-del-plata-argentina-diciembre-2010/>

1353. SEGIB: *XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Asunción 2011*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxi-cumbre-iberoamericana-asuncion-2011/>

1354. XXI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Asunción*. Ed. XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 28 y 29 de octubre de 2011. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion-Asuncion-ESP.pdf>

1355. XXI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Programa de Acción de Asunción*. Ed. XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 28 y 29 de octubre de 2011. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Programa-Accion-XXICumbreIb-ESP.pdf>

de la Cooperación Iberoamericana, con importantes avances en el proyecto Metas Educativas 2021 o el avance de la iniciativa “Luces para aprender”. En la cumbre de este año se notó la ausencia de un total de 11 jefes de Estado, pero también se gestionó la petición formal del Haití para ingresar. Respecto a los comunicados especiales podemos resaltar entre otros los relativos al Encuentro Conmemorativo del Año Internacional de los Afrodescendientes, al Cambio Climático y a la Agricultura en Iberoamérica o al “Compromiso para la Inclusión Social”.

La siguiente cumbre se volvió a celebrar en España, exactamente en la ciudad de Cádiz entre el 16 y 17 de noviembre de 2012 y fue la XXII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno<sup>1356</sup>, su tema, dada la conmemoración constitutiva que llevaba a cabo el país no fue otro que “Una relación renovada en el Bicentenario de la Constitución de Cádiz”. Entre todo lo aprobado y tratado en esta cumbre podemos resaltar la Carta Iberoamericana de las PYMES para crear y desarrollar micro, pequeñas y medianas empresas y sobre todo el compromiso establecido con la renovación de la Conferencia Iberoamericana, solicitando la creación de una Hoja de Ruta con propuestas para la mejora de los programas y proyectos adscritos y la preparación de líneas concretas para llevar a cabo dicha renovación. Así mismo se trató la aplicación del Manual operativo aprobado en la cumbre anterior. Igualmente se suscribieron determinadas declaraciones y comunicados especiales como los relativos al apoyo a los afrodescendientes, un comunicado especial sobre la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Rio+20), así como otro sobre el feminicidio en Iberoamérica, la Inclusión de los discapacitados en el mercado laboral, junto con otros relativos a situaciones coyunturales (desastres naturales) de los países miembros.<sup>1357</sup>

La XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno tuvo lugar en la ciudad de Panamá<sup>1358</sup>, Panamá, desde el día 18 al 19 de octubre del 2013 y su tema conductor fue “El papel político, económico, social y cultural de la Comunidad Iberoamericana en el nuevo contexto mundial”<sup>1359</sup>. En este año el tema principal giró en torno a la puesta en marcha efectiva del proceso de renovación de la Conferencia Iberoamericana comenzado en la cumbre anterior y que culminará finalmente en la XXIV Cumbre Iberoamericana de Veracruz. En este sentido se aprobó la “Resolución sobre Renovación de la Conferencia Iberoamericana”. También se trató en la cumbre la mayor cooperación y coordinación entre las cinco Organizaciones Iberoamericanas: SEGIB, OEI, OIJ, OISS, COMJIB y se admitieron nuevos países observadores<sup>1360</sup>, así como observadores consultivos de organismos internacionales.<sup>1361</sup> Finalmente en el tema cultural, también se habló de dar un nuevo impulso a la Carta Cultural Iberoamericana y se aprobó su correspondiente Plan de Acción<sup>1362</sup> y 15 Comunicados especiales, entre ellos uno sobre el derecho humano al agua potable y al saneamiento, otro sobre

1356. SEGIB: *XXII Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Cádiz 2012*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxii-cumbre-iberoamericana-cadiz-2012/>

1357. *http XXII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: Declaración de Cádiz*. Ed. XXII Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 16 y 17 de noviembre de 2012. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DCLAXXIIICUMIB-ESP.pdf>

1358. SEGIB: *XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Panamá 2013*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxiii-cumbre-iberoamericana-panama-2013/>

1359. *XXIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: Declaración de Panamá*. Ed. XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Ciudad de Panamá, 18 y 19 de octubre de 2013. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DECLARACI%C3%93N%20DE%20PANAM%C3%81-XXIII-E.pdf>

1360. A la Cumbre se incorpora Japón como Observador Asociado. Ya son ocho, con Italia, Francia, Bélgica, Marruecos, Filipinas, Países Bajos, Haití y Japón.

1361. También se suman otras siete organizaciones internacionales como Observadores Consultivos: OIM, OIT, PNUD, PNUMA, OPS, ALADI, CEPAL.

1362. *XXIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: Plan de Acción*. Ed. XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Ciudad de Panamá, 18 y 19 de octubre de 2013. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/PROGRAMAS%20DE%20ACCI%C3%93N-XXIII-E.pdf>



la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas, conocida como Conferencia Mundial sobre los Pueblos indígenas (Nueva York, 22 y 23 de septiembre de 2014), otro sobre el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe y finalmente uno sobre los diálogos de paz entre el Gobierno de Colombia y las FARC. Además en esta cumbre se acordó el cambio de periodicidad de las mismas, siendo a partir de 2014 de carácter bianual.

La última cumbre de nuestro período fue la XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno celebrada en Veracruz (México), entre el 8 y 9 de diciembre de 2014<sup>1363</sup>, con un lema que traía la educación nuevamente a primera plana, pero en esta ocasión acompañado de la cultura : “Iberoamérica en el Siglo XXI: Educación, Innovación y Cultura”. La Cumbre <sup>1364</sup>ha hecho una apuesta decidida por la juventud, a través del primer Programa Iberoamericano de la Juventud, pero además se avanzó institucionalmente hacia la constitución de un sistema iberoamericano más integrado en sus instituciones (OEI, OISS, OIJ y COMJIB) mediante un Comité de Dirección Estratégica. En educación se logró una Alianza para la Movilidad Académica, se relanzó el Programa Iberoamericano de Alfabetización para el período 2015-2021 y se reforzó el Programa de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED), y en cultura se lanzó una Agenda Digital Cultural para Iberoamérica, se promovió la puesta en marcha de un Canal Satélite Iberoamericano, una Biblioteca Digital del Patrimonio Iberoamericano y un Plan para el fortalecimiento de las industrias culturales.

### Antecedentes y constitución de la SEGIB: De las Cumbres a la Conferencia Iberoamericana

Como ya hemos comentado en julio de 1991 tras la I Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, se dio “*inicio al proceso de la Conferencia Iberoamericana como foro para la concertación político-diplomática y para la cooperación privilegiada entre sus miembros.*” <sup>1365</sup>

Esta Conferencia Iberoamericana, “*expresión de la diplomacia de cumbres*”<sup>1366</sup>, no era en realidad algo completamente nuevo, ya que de forma previa se había hablado y concurrido ya en la llamada *Comunidad de Naciones “específica, definida por sus valores y principios, y por sus rasgos identitarios: cultura, lenguas compartidas y un amplio y profundo mestizaje integral e integrador además de una larga y rica historia de intercambio y cooperación”*. <sup>1367</sup>

Junto con este proceso y a raíz del mismo y de las Cumbres se comenzó a desarrollar entre los países latinoamericanos un engranaje cooperativo que fue desarrollándose lentamente hasta alcanzar en los últimos años cotas inimaginables al principio del proceso, con la puesta en marcha de un gran número de programas de cooperación relativos a diversos ámbitos entre ellos la cultura con una gestión casi totalmente autónoma y con acciones propias.

1363. SEGIB: *XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Veracruz 2014*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxiv-cumbre-iberoamericana-veracruz-2014/>

1364. XXIV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Veracruz*. Ed. XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Veracruz, 8 y 9 de diciembre de 2014. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/1.Declaracion%20Veracruz%20JEG-E.pdf>

1365. SECRETARÍA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*. Ed. SEGIB, Madrid, 2006. p.11. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Memoria-SEGIB-2006.pdf>

1366. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.

1367. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.



El Convenio para la Cooperación en el marco de la Conferencia Iberoamericana, se firmó con ocasión de la V Cumbre, sucedida en Bariloche, Argentina, y con él se establecieron primariamente “*las pautas formales para el funcionamiento y el desarrollo de la cooperación derivada de las Cumbres Iberoamericanas*”.<sup>1368</sup>

En este contexto cooperativo, la labor inicial e histórica estuvo muy ligada al trabajo realizado e impulsado desde la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), la Organización Iberoamericana de Seguridad Social (OISS) y la Organización Iberoamericana de la Juventud (OIJ), siendo precisamente el sector de la cooperación desde el cual al Conferencia ha sentado unas bases más intensas de “*institucionalización orgánica*” a la que continuaron el establecimiento de organismos más estables para dicha organización.<sup>1369</sup>

Así, en 1999 y en la IX Cumbre celebrada en La Habana, Cuba, nos encontramos ya con la constitución del primer organismo institucionalizado de la Conferencia. Será la Secretaría de Cooperación Iberoamericana -SECIB- que se constituye como un “*organismo internacional para contribuir a la consolidación de la Comunidad Iberoamericana sobre la base, especialmente, del desarrollo de la cooperación y el acercamiento y la interacción de los actores de la Cooperación Iberoamericana*”.<sup>1370</sup>

Sin embargo, y pese a su labor, los Jefes de Estado y de Gobierno encargan en 2002 la realización de un informe en el que se estudiase la posibilidad de alcanzar “*Una mayor institucionalización del sistema de Conferencias*” y, en concreto, “*considerar la posibilidad de elevar el rango de la SECIB para la creación de una Secretaría Permanente Iberoamericana*”.<sup>1371</sup>

El informe presentado un año más tarde, recomendaba explícitamente la creación de una Secretaría General permanente, lo que llevó a la aprobación del Convenio de Santa Cruz de la Sierra, en el que se constituía la Secretaría General Iberoamericana, y el Estatuto de la misma que se define “*como el órgano permanente de apoyo institucional, técnico y administrativo a la Conferencia Iberoamericana*”<sup>1372</sup> En este momento se nombra a su primer titular, Enrique V. Iglesias, y la confirmación de las primeras siete ratificaciones requeridas en el año 2005. Es precisamente desde la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de Salamanca de octubre de 2005, cuando da comienzo el funcionamiento de la Secretaría General Iberoamericana.<sup>1373</sup>

La Secretaría desarrolla desde ese momento una serie de funciones y competencias en base a las cuales desarrolla sus diferentes acciones. Así en base al Convenio de Santa Cruz de la Sierra busca “*coadyuvar a la organización del proceso preparatorio de las Cumbres y de todas las reuniones iberoamericanas*”), y en base a su Estatuto busca “*apoyar a la Secretaría Pro-Tempore en la preparación de las Cumbres Iberoamericanas*”<sup>1374</sup>. En este sentido se encarga de las Reuniones de Cancilleres, de Coordinadores Nacionales y de Responsables de Cooperación, así como otros foros, encuentros y actividades.<sup>1375</sup>

1368. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...op.cit.p.12.

1369. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.

1370. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.

1371. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.

1372. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...Ibidem.

1373. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*...op.cit.p.19.

1374. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2008*. Ed. SEGIB, Madrid, 2009, p.12. ( Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Castellanoweb.pdf>

1375. SEGIB: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2008*...Ibidem.

Así se puede señalar que los objetivos de la Secretaría General Iberoamericana son: “Contribuir al fortalecimiento de la Comunidad Iberoamericana y asegurarle una proyección internacional. Coadyuvar a la organización del proceso preparatorio de las Cumbres y de todas las reuniones iberoamericanas. Fortalecer la labor desarrollada en materia de cooperación en el marco de la Conferencia Iberoamericana, promoviendo la cooperación, de conformidad con el Convenio de Bariloche. Promover los vínculos históricos, culturales, sociales y económicos entre los países iberoamericanos, reconociendo y valorando la diversidad de sus pueblos”.<sup>1376</sup>

Si hacemos un repaso a los presupuestos, cuotas y contribuciones voluntarias que ha tenido SEGIB a lo largo de su historia, vemos que el presupuesto aumentó en los primeros años, para permanecer estático desde 2009, las cuotas subieron progresivamente hasta 2010 y comenzaron a descender desde entonces y las contribuciones voluntarias tuvieron un máximo en 2006, de ahí bajaron a la mitad en 2007, para luego volver a subir desde 2009 y comenzar a descender en 2010, con un mínimo en 2014.

**Cuadro 10. Evolución presupuestaria de la Secretaría General Iberoamericana**

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Presupuesto</b>	<b>5.300</b>	<b>6.117,9</b>	<b>6.730</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>	<b>7.065,4</b>
<b>Ingresos por cuotas</b>	<b>5.210</b>	<b>6.010,8</b>	<b>6.184,4</b>	<b>6.529,7</b>	<b>7.049,8</b>	<b>6.992,8</b>	<b>6.650</b>	<b>6.706,6</b>	<b>6.308,1</b>	<b>6.159,5</b>
<b>Contribuciones Voluntarias</b>	<b>11.656,4</b>	<b>5.350</b>		<b>8.328,7</b>	<b>11.428</b>	<b>10.103</b>	<b>7.854</b>	<b>6.718,4</b>	<b>3.420,1</b>	<b>5.611,5</b>

*\*Elaboración propia. Datos de las Memorias Anuales SEGIB 2006-2015. 2009 a 2015 expresado en Miles de euros. De 2006 a 2008 se especifican otras divisas*

La Secretaría ha acompañado de este modo al proceso de la Conferencia Iberoamericana, tanto respecto a las Cumbres como respecto a la Cooperación Iberoamericana y sus programas adscritos, mostrando asimismo un compromiso constante con la Comunidad formada por todos los países.

En ese sentido la evolución de programas, acciones y colaboraciones ha sido constante desde su puesta en marcha. En este sentido especialmente significativos serán durante los años de su acción su apoyo a la puesta en marcha de los Espacios de la Cultura, el Conocimiento y la Cohesión social en Iberoamérica, en los que se encuentran encuadrados los diversos programas de cooperación iberoamericana.

La Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) tiene entre sus funciones como recoge su Estatuto, la de “fortalecer y coordinar la Cooperación Iberoamericana” y dar “seguimiento, apoyo y visibilidad” a los Programas y realizar evaluaciones y rendir cuentas a la Cumbre Iberoamericana a través de los Responsables de Cooperación.<sup>1377</sup>

1376. SECRETARÍA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2015 de la Secretaría General Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016, p. 9. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.segib.org/memoria2015/assets/Memoria2015\\_SEGIB.pdf](http://www.segib.org/memoria2015/assets/Memoria2015_SEGIB.pdf)

1377. SECRETARÍA GENERAL IBEROAMERICANA: *Balance de la cooperación Iberoamericana 2011. Resultados de los programas de la cooperación Iberoamericana. Juntos impulsamos proyectos que mejoran la vida de las personas en Iberoamérica*. Ed. SEGIB-AECID, Madrid, 2012, p.2. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Divulgacion/2011/20BalanceEspa%C3%B1ol-baja.pdf>

Especialmente relevante fue el proceso iniciado en la misma en el año 2013 cuando da comienzo la Renovación de la Conferencia Iberoamericana. De hecho y tras el refrendo del “*Plenario de la XXII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, se constituyó la Comisión encargada de formular propuestas, en consulta con los países, para la renovación*”<sup>1378</sup> de la misma y para la reestructuración de la SEGIB. Dicha renovación se comienza a hacer efectiva en 2014 tras la Resolución sobre la Renovación de la Conferencia Iberoamericana, que había sido adoptada por los Jefes de Estado y de Gobierno en la XXIII Cumbre de Panamá (2013) y con la llegada en mayo de 2014 de una nueva secretaria general iberoamericana, Rebeca Grynspan.

## Cooperación Iberoamericana: Principales Programas e iniciativas en las que participa España

Como ya hemos visto desde la I Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno se formó la Conferencia Iberoamericana “*con el objetivo común de desarrollar los ideales de la comunidad iberoamericana con base en el diálogo, la cooperación y la solidaridad*”<sup>1379</sup>.

En la Quinta Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno (San Carlos de Bariloche, Argentina, 16 y 17 de octubre de 1995) por su parte se firmó el Convenio de Bariloche, documento que se puede considerar la base de los Programas de cooperación ya que “*formalizaba y desarrollaba el marco Jurídico e institucional de la Cooperación Iberoamericana (CI)*”<sup>1380</sup> y en su artículo 2 establece los objetivos de los Programas y Proyectos de Cooperación que serían : “*Favorecer la identidad iberoamericana a través de la acción conjunta en materia educativa, cultural, científica y tecnológica; Fortalecer la participación de los Estados miembros para coadyuvar a una mayor y más efectiva vinculación entre sus sociedades y un sentimiento iberoamericano en sus habitantes; poner en práctica el concepto de cooperación para el desarrollo entre las naciones iberoamericanas; expresar la solidaridad iberoamericana ante problemas comunes que afecten a un conjunto o a la totalidad de los Estados miembros; e impulsar la formación de un espacio iberoamericano de cooperación por medio de programas de movilidad e intercambio educativo, de formación tecnológica, vinculación entre investigadores, y todas aquellas iniciativas que refuercen la capacidad de creación cultural común brindando particular atención a los medios de comunicación*”<sup>1381</sup>.

En el Manual Operativo, anexo del Convenio de Bariloche, establece también otros temas clave como serán el financiamiento de los Programas, la metodología, el procedimiento o la estructura organizativa. El manual fue revisado en 2010 y tras dicha revisión se añade la necesidad de que los Programas e Iniciativas cuenten con un Comité Intergubernamental y una Unidad/ Secretaría Técnica. Además de poder contar a discreción del programa de un Consejo Asesor o Consultivo.

De este modo nace el modelo característico y único de cooperación iberoamericana “*un modelo de cooperación con gran valor agregado por su mirada amplia, integradora y regional, que hay que potenciar y*

1378. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno/ MEMORIA 2013 Secretaría General Iberoamericana. Ed. SEGIB (Gabinete del Secretario General Iberoamericano), Madrid, 2014, p.107. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Cumbrememoria13WEBCAST.pdf>

1379. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2014 de la Secretaria General Iberoamericana*. Ed. SEGIB (Gabinete del Secretario General Iberoamericano), Madrid, 2015, p.48. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20Anual%202014%20SEGIB.pdf>

1380. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, mayo 2015, p.5. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/InformeCOOPERACION-IBEROAMERICANA-ESP-PORT-ING-20151.pdf>

1381. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.6

*seguir construyendo: es una cooperación de afiliación voluntaria, donde los países que se afilian contribuyen financieramente al Programa rompiendo la dicotomía entre donante y receptor; son ellos los que dirigen el Programa a través del Comité Intergubernamental; es una cooperación flexible que permite el intercambio y aprendizaje mutuos ya que todos los países que se integran son socios y participantes; es una cooperación fundada en la solidaridad, que construye una comunidad de países; ayuda a combatir las brechas estructurales de desarrollo socioeconómico y a la construcción de ciudadanía; y combate la pobreza y la desigualdad”.*<sup>1382</sup>

Por otro lado, en 2008<sup>1383</sup> se creó la figura de Observadores Asociados y Consultivos, para países que no deseen ser parte del programa, pero sí puedan sin embargo “contribuir voluntariamente a las actividades de cooperación mediante la asistencia técnica, las aportaciones financieras u otras modalidades.”<sup>1384</sup>

Ya en la XXIII Cumbre de Panamá (2013) se adopta por los Jefes de Estado y de Gobierno, como ya se ha visto, la Resolución sobre la Renovación de la Conferencia Iberoamericana, tras la cual se comienza a trabajar en sus directrices de cambio y, respecto a la Cooperación Iberoamericana, se potencia su compromiso como una “cooperación fundada en la solidaridad, que construye una comunidad de países, precisamente lo que hemos llamado la comunidad iberoamericana, que ayuda a combatir las brechas estructurales de desarrollo socioeconómico, ciudadanía y combate la pobreza y la desigualdad. Este es un modelo de cooperación con el cual el espacio iberoamericano debería hacerse presente y participar en los foros internacionales de cooperación para el desarrollo, llevando la voz de los países de ingreso medio y la experiencia de una de las plataformas más novedosas que se han implementado en este campo en el mundo”.

<sup>1385</sup>

Asimismo, tras la XXIV Cumbre de Jefes/as de Estado y de Gobierno de Veracruz “se asentaron finalmente todos los ejes del mencionado proceso de renovación y avanzando en sus cimientos se pusieron en marcha los denominados “Lineamientos para la Renovación de la Cooperación Iberoamericana, ya aprobados en la XXIII Cumbre Iberoamericana de Panamá (2013), pero que se establecen definitivamente como un documento cara a los nuevos retos de la región, que luchara contra las brechas internas de los países y que desarrollará plenamente las nuevas modalidades de cooperación con la Sur-Sur y Triangular”.

<sup>1386</sup>

Junto con estos lineamientos, se comienza a poner en marcha otro de los aspectos más relevantes en el campo de la cooperación, que viene dado por la adopción del *I Plan Cuatrienal de la Cooperación Iberoamericana 2015- 2018* cuyo impulso tuvo detrás a los veintidós países iberoamericanos, junto con los representantes de los Programas, Iniciativas y Proyectos Adscritos (PIPA) y de los cinco Organismos Iberoamericanos (COMJIB, OEI, OIJ, OISS y SEGIB). El Plan tiene como fundamento el documento sobre las “Áreas prioritarias de la Cooperación Iberoamericana”, así como los resultantes de las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno “y, en concreto, los emanados de la XXIV Cumbre de Veracruz, la Cumbre de la Renovación”, buscando centrar las acciones de cooperación en los ámbitos con “un valor añadido, generado por la experiencia de estos 20 años de Cooperación Iberoamericana”.

<sup>1387</sup>

1382. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.7.

1383. En la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno.

1384. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.7.

1385. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2014 de la Secretaría General Iberoamericana...* op.cit.p.12

1386. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2014 de la Secretaría General Iberoamericana...* op.cit.p.46

1387. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2015 de la Secretaría General Iberoamericana...* op.cit.29-30

De este modo el Plan cuenta con “una serie de Objetivos, Resultados y Líneas de Acción en torno a dos componentes comunes a todos los Espacios en los que trabajamos, siendo estos, el Fortalecimiento de la Cooperación Iberoamericana y la Cooperación Sur-Sur, y tres más en función de las Áreas Prioritarias: el Espacio Iberoamericano del Conocimiento (EIC), el Espacio Cultural Iberoamericano (ECI) y el Espacio Iberoamericano de Cohesión Social (EICS)”<sup>1388</sup>

## Participación de España en la Cooperación Iberoamericana

Respecto a la participación de España en el sistema de Cooperación Iberoamericana, se puede resaltar que participa en un total de veinte de los veinticinco Programas e Iniciativas Iberoamericanos (PICI), siendo uno de los “principales impulsores de esta modalidad de cooperar caracterizada por ser intergubernamental, horizontal y focalizada en sectores priorizados por los países iberoamericanos. En ella, todos los países son receptores y donantes al mismo tiempo, a través de un constante intercambio de buenas prácticas, formación y desarrollo de capacidades. Además, de esta forma España contribuye a crear una Comunidad Iberoamericana fortalecida y a impulsar sus relaciones bilaterales en términos diplomáticos, culturales y económicos con los países que forman parte de la Cooperación”<sup>1389</sup>

De este modo los programas del Espacio Cultural Iberoamericano a los que España<sup>1390</sup> pertenece son<sup>1391</sup>: Programa ADAI/Iberarchivos<sup>1392</sup>, Programa Iberbibliotecas<sup>1393</sup>, Programa Ibercultura Viva<sup>1394</sup>,

1388. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2015 de la Secretaría General Iberoamericana*...op.cit.p.30

1389. SEBIB: *España en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016, p.1(Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Espan--a\\_CoopIber\\_Jun2016\\_.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Espan--a_CoopIber_Jun2016_.pdf)

1390. También pertenece a los siguientes del Espacio Iberoamericano de Cohesión Social: Programa de Acceso a la Justicia (PIAJ), Programa de Adultos Mayores, Programa Bancos de Leche Humana y el Programa Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida 2015-2021 (PIALV) y a los siguientes del Espacio Iberoamericano del Conocimiento: Comunicación Social y Cultura Científica (Iniciativa), Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED), Programa de Movilidad P. Neruda y Programa de Propiedad Industrial (IBEPI).

1391. SEBIB: *España en la Cooperación Iberoamericana*....op.cit.

1392. Este programa tiene como objetivo general, tal y como aparece en el *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana* del 2015 “dar un impulso efectivo al desarrollo archivístico en Iberoamérica, para la mejor conservación del patrimonio documental, fomentando su difusión y el acceso universal a los fondos”. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana*...op.cit.p.21. El programa fue aprobado en la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Oporto, Portugal, octubre de 1998, pero en la XII Reunión del Comité Intergubernamental del Programa ADAI (Madrid, febrero de 2010) se modificó su nombre por el de Iberarchivos-Programa ADAI. En 2014 son catorce los participantes ya que se incorpora El Salvador, más tres observadores (Paraguay, Venezuela Guatemala) y Puerto Rico.

1393. Anteriormente denominado programa Iberoamericano de Cooperación en Materia de Bibliotecas Públicas PICBIP fue originariamente aprobado en la X Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, en Ciudad de Panamá, en el año 2000, aunque fue reformulado en el año 2011 cambiando su denominación a Iberbibliotecas. Como objetivo general tiene el de “promover el acceso libre y gratuito a la lectura y la información de todos los ciudadanos sin discriminación alguna, a través de la conformación de una red iberoamericana de cooperación en materia de bibliotecas públicas que permita generar sinergias y potenciar recursos en una plataforma de beneficio común para todos los países adscritos a IBERBIBLIOTECAS. Aprovechar al máximo la tecnología de los sistemas de información y comunicación para apoyar el desarrollo de las redes o sistemas de bibliotecas públicas de Iberoamérica (creación, consolidación y modernización) y visibilizar el impacto de ellas en la construcción de sociedades democráticas y el fortalecimiento de tejido social” SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana*...op.cit.p.24. Sus países participantes a fecha de la última memoria son: Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, México y Paraguay más cuatro ciudades Medellín y Bogotá (Colombia) Estado de Ceará Rio de Janeiro (Brasil).

1394. El programa, uno de los más jóvenes en el sistema de cooperación iberoamericano fue aprobado en la XXIII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno en Panamá, en el año 2013 con el objetivo de “Fortalecer las políticas culturales de base comunitaria en el espacio iberoamericano” SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana*...op.cit.p.26 y cuenta en la actualidad con 11 países participantes: Argentina, Brasil, Bolivia, Costa Rica, Chile, El Salvador, España, México, Paragua, Perú y Uruguay.



Programa Iberescena<sup>1395</sup>, Programa Ibermedia<sup>1396</sup>, Programa Ibermemoria Sonora y Audiovisual<sup>1397</sup>, Programa Ibermuseos<sup>1398</sup>, Programa Iberorquestas Juveniles<sup>1399</sup> y Programa IBER-RUTAS<sup>1400</sup>. En la actualidad, España participa en las Unidades Técnicas de los Programas ADAI/Iberarchivos, Ibermedia e Iberescena. Entre los programas Transversales destacamos su participación en la Televisión Iberoamericana (TEIB).<sup>1401</sup> Recientemente también se ha adherido a la Iniciativa IBERcocinas.<sup>1402</sup> En el Programa Red de Archivos

1395. El programa uno de los de mayor éxito desde su implantación fue aprobado en la XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, realizada en Montevideo, Uruguay, 3, 4 y 5 de noviembre de 2006. Su objetivo general es el de “*Fomentar la presencia y el conocimiento de la diversidad cultural iberoamericana en el ámbito de las artes escénicas, estimulando la formación de nuevos públicos en la región y ampliando el mercado de trabajo de los profesionales en artes escénicas*”. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.27. Para lo cual realizará una convocatoria anual en varias modalidades: formación, producción, coproducción y autoría y creación de obras así como ayudará a la participación en los diversos Festivales de artes escénicas. Los países participantes a esa fecha son: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, El Salvador, México, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Haití.

1396. Fue aprobado por la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Bariloche, Argentina, 1995. Su puesta en marcha definitiva llega tras la VII Cumbre Iberoamericana, celebrada en Isla Margarita (Venezuela) en noviembre 1997. En cuanto a sus objetivos generales se distribuirán en torno a sus tres líneas de actuación principales. Así respecto al Desarrollo se especifica que buscará “*Contribuir a la realización de películas y proyectos audiovisuales dirigidos al mercado, en particular al mercado iberoamericano*” y a “*Crear un entorno favorable a la integración en redes de las empresas de producción iberoamericanas*”. Respecto a la Coproducción pretende “*Promover, mediante la asistencia técnica y financiera, la coproducción de proyectos presentados por productores independientes iberoamericanos*” ayudando a las empresas en el proceso, fomentando su integración en redes que faciliten su trabajo aprovechando el patrimonio audiovisual en dicho proceso. Finalmente, respecto a la formación se señala que busca “*Favorecer la formación continua de los profesionales de la producción y la gestión empresarial audiovisual*” junto con el uso de nuevas tecnologías y fomentando la cooperación. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.28. Respecto a los países participantes en la iniciativa el Programa IBERMEDIA comienza a operar en 1998, con 9 Países aportando dinero al Fondo, siendo a fecha en 2015 18 países (17 más Puerto Rico): Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, México, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

1397. Este programa es uno de los más recientemente aprobados, de hecho la iniciativa fue aprobada en la XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno celebrada en Panamá y en la XXIV Cumbre en Veracruz adquirió categoría de Programa. Siete son sus participantes a fecha de 2015: Argentina, Chile, Costa Rica, Colombia, España, México y Panamá. El objetivo general recogido en la Memoria Anual de la SEGIB de 2015 dice que el mismo será “*Implementar un modelo de preservación integral de los documentos sonoros y audiovisuales que forman parte del patrimonio intangible de los países iberoamericanos, considerando la diversidad, particularidades, necesidades y demandas de la región y sustentado en un espíritu de intercambio, respeto y cooperación técnica*”. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.29.

1398. Fue aprobado como Iniciativa en la XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, en noviembre de 2007 en Santiago de Chile y aprobado como Programa en la XVIII Cumbre Iberoamericana de San Salvador, en octubre de 2008, por lo que comenzó sus actividades en 2009. El objetivo general señalado en la Memoria Anual de SEGIB del año 2015 es el de “*Promover la integración, consolidación, modernización, calificación y desarrollo de los museos iberoamericanos*”. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.30. El número de países participantes a fecha de 2015 son: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, España, México, Paraguay, Perú, Portugal y Uruguay.

1399. El programa IBERORQUESTAS JUVENILES surge conforme con los objetivos fijados en la Declaración de la XVII Cumbre Iberoamericana celebrada en Chile aunque es aprobado en la XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, San Salvador, 29, 30 y 31 de octubre de 2008. Los objetivos generales del programa son: “*Difundir entre los niños, niñas, adolescentes y jóvenes la práctica orquestal como una valiosa herramienta para el desarrollo artístico y humano, así como para la integración social de los sectores más desfavorecidos de la población*” y “*Fomentar la presencia y el conocimiento de la diversidad cultural iberoamericana en el ámbito de la música, estimulando la formación de nuevos públicos en la región y ampliando las perspectivas de trabajo de los futuros profesionales de la música*”. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.32. En 2015 el programa contaba con la participación de 14 países miembros que eran Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, México, Panamá, República Dominicana, Venezuela, Uruguay + Haití.

1400. Programa aprobado en la XX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, diciembre de 2010, Mar del Plata, Argentina. Su objetivo general resaltado en la última memoria anual de la SEGIB y que también es recogido en su documento de constitución, dice que éste es: “*Contribuir a la promoción de la diversidad cultural en Iberoamérica conformando un espacio común para la protección de los derechos de los migrantes desde una perspectiva intercultural*”. Los países participantes de en él según dicha memoria son: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, España, Paraguay, Perú y Uruguay que se mantienen hasta la 2015. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p.33.

1401. Aunque también participa en el Programa Iberoamericano de Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), Programa de Juventud-Iberjuventud.

1402. Así consta en la *Memoria Anual 2015 de la Secretaría General Iberoamericana*. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2015 de la Secretaría General Iberoamericana...* op.cit.p.25.



Diplomáticos Iberoamericanos –RADI, España también participó, pero sólo hasta el año 2011, cuando deja de constar como país en la correspondiente *Memoria de la Cooperación Iberoamericana 2011*.<sup>1403</sup>

La participación de España en todos esos programas es muy destacable y activa, por ejemplo en cuanto a Ibermedia desde el inicio del programa 36 películas han sido apoyadas dentro de la convocatoria de coproducción y 15 en la de desarrollo, en cuanto al Programa Iberbibliotecas ha colaborado con España en distintos eventos como el Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, el Encuentro Bibliotecas y Municipio y las Jornadas de Cooperación Bibliotecaria, respecto al programa Iberescena España continúa siendo de los países con mayor número de solicitudes; el Programa Ibermuseos da a España apoyo constante y, finalmente, también es destacable el trabajo con Iberorquestas Juveniles.<sup>1404</sup> Sin embargo, si hay algo destacable en la historia de la participación de España en los distintos programas de los que forma parte es que durante mucho tiempo, fue un importante donante de muchos de ellos, en los que abonaba no sólo la cuota, sino también en algunos de ellos una aportación voluntaria extra.

Esta realidad, sin embargo disminuyó especialmente desde 2011<sup>1405</sup>, viéndose los presupuestos de los programas muy afectados, aunque sin embargo no tanto como para desaparecer, ya que otros países como Brasil o México aumentaron su presencia en los mismos. En este sentido no se puede olvidar el carácter igualitario y solidario que tiene la cooperación iberoamericana, en el que todos los países tienen un peso equivalente todos los efectos con independencia de sus aportaciones. En definitiva se puede decir que *“es una cooperación de afiliación voluntaria, donde los países que se afilian contribuyen financieramente al Programa rompiendo la dicotomía entre donante y receptor; son ellos los que dirigen el Programa a través del Comité Intergubernamental; es una cooperación flexible que permite el intercambio y aprendizaje mutuos ya que todos los países que se integran son socios y participantes; es una cooperación fundada en la solidaridad, que construye una comunidad de países; ayuda a combatir las brechas estructurales de desarrollo socioeconómico y a la construcción de ciudadanía; y combate la pobreza y la desigualdad”*.<sup>1406</sup>

En el cuadro inferior se puede ver una evolución presupuestaria de los diferentes programas de cooperación cultural iberoamericana en los que España participa (al que sumamos el programa TEIB)<sup>1407</sup>. De esta manera se ve que en general los programas sufrieron una disminución de sus fondos sobre todo entre 2012 y 2013, mostrando tendencias diferentes desde ese momento, con programas que se recuperan como Ibermedia o Iberarchivos y otros que siguen disminuyendo como Ibermuseos o Iberescena.

1403. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria de la Cooperación Iberoamericana 2011*. Ed. SEGIB, Madrid, 2012, p.60. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/memoriacooperacion2011esp.pdf>

1404. SEBIB: *España en la Cooperación Iberoamericana*. ..op.cit.pp.3-4.

1405. Especialmente significativa es por ejemplo la situación de IBERESCENA ( de los 550.000 euros de 2008 a los 842.000 de 2010 y de ahí a los 245.500 de 2014 o 2015) o IBERMEDIA ( de los 3.844.706USD de 2008 a los 362.331 USD de 2014). Información aportada por el propio programa en el caso de IBERESCENA.

1406. SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana...* op.cit.p 7.

1407. Aparte de estos programas, también el Espacio Cultural Iberoamericano cuenta con los programas denominados: Iberartesánias (2013) e Ibermúsicas (2011). En ellos participan igualmente diversos países de la Conferencia iberoamericana con su consiguiente presupuesto y acciones.

**Cuadro 11. Evolución presupuestaria de los Programas del Espacio Cultural de la Cooperación Iberoamericana. Euros redondeando a la unidad.**

	2007	2009	2010	2011	2012	2013	2014*	2015
<b>IberArchivos Programa ADAI</b>	406.282	591.168	114.800	768.565	422.366	178.168	265.647	329.315
<b>IberBibliotecas</b>	51.455	141.183	154.748	24.450	223.835	207.834	373.654	320.681
<b>IberEscena</b>	52.970	1.382.251	1.105.700	155.740	1.198.389	1.204.501	1.127.501	1.171.167
<b>IberMedia</b>	4.055.074	5.731.680	5.731.680+	4.735.890	5.901.200	3.840.560	3.713.330	4.691.920
<b>RADI</b>	4.062	52.571	27.636	27.636	37.760	15.632	53.786	48.448
<b>TEIB</b>	1.417.387	1.276.270	1.113.098	733.373	754.489	900.543	938.933	935.816
<b>Iber Museos</b>		185.085	516.638	1.009.820	1.890.860	1.043.070	536.795	528.360
<b>IberOrquestas Juveniles</b>			648.918	255.594	150.851	151.723	343.799	265.342
<b>IberRutas</b>				11.052	60.533	90.979	98.367	94.053
<b>IberCultura Viva y Comunitaria</b>							23.101	308.642
<b>IberCocinas, Tradición e Innovación (Iniciativa)</b>							No hay dato	0
<b>IberMemoria Sonora y Audiovisual</b>							No hay dato	0

\*Datos estimados para el ejercicio 2014. +Valor correspondiente al presupuesto 2009 Ibermedia 2010. Datos 2007-2013 Memorias cooperación iberoamericana. No posible descarga por error interno memoria cooperación 2008. Datos 2014-2015 Memoria SEGIB

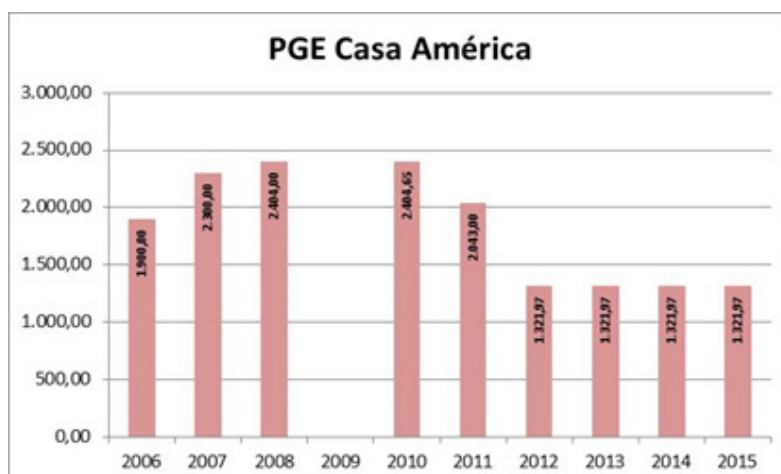
## **G. OTROS INSTRUMENTOS RELEVANTES EN ESPAÑA: FUNDACIÓN CAROLINA Y CASA AMÉRICA.**

Finalizamos este análisis cuantitativo y cualitativo por los doce años de nuestro estudio de relaciones culturales entre España y América Latina y el Caribe señalando la acción de dos instituciones que permaneciendo en territorio español realizan una acción cultural complementaria que merece ser destacada. Nos estamos refiriendo a la Casa de América y a la Fundación Carolina. Estos instrumentos pueden ser especialmente relevantes para el campo de la cooperación cultural internacional porque como bien indica a este respecto Martinell

*“En este campo de acción de la política cultural exterior la contribución de la ciudadanía y sus agentes sociales es de gran importancia ya que una parte de esta cooperación no puede realizarse únicamente desde las estructuras gubernamentales aunque es imprescindible su apoyo indirecto. No resulta fácil identificar el gran conjunto de acciones que se inscriben bajo este principio para ello es importante la movilización de un amplio y plural abanico de actores culturales que participan en la vida cultural y nos permiten presenta al «otro» y reconocer al «otro»”.<sup>1408</sup>*

1408. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.123.

**Gráfico 29. Evolución Presupuestos Generales del Estado: Casa América**



\*Elaboración propia. PGE 2004-2015

Para Martinell, en este sentido son un ejemplo las casas de MAEC, en las que se dan múltiples actores de cariz autonómico, local y privado y “son una expresión de la diplomacia pública (Moya, 2007) y una herramienta para la cooperación cultural internacional.”<sup>1409</sup>. De este modo comenzaremos hablando de la Casa América.

Ésta es una “institución pública que se presenta como instrumento de integración y cooperación entre los países iberoamericanos (...) Su cuantiosa programación da cuenta de una sincera y creciente preocupación por promover el espacio cultural iberoamericano, superando la lógica de la cultura clásica y apuntando a la promoción de redes, aunque con una estrategia propia por momentos desdibujada que por ello la acerca más a la lógica pura y dura del centro cultural.”<sup>1410</sup>

Aunque, desde 2008 apostó por una renovación y apuesta por lo virtual, su descenso presupuestario fue también manifiesto desde esta fecha lo que le ha repercutido negativamente dadas las dificultades de financiación externa. Pese a ello, no ha dejado de ayudar en la celebración de las Cumbres Iberoamericanas y los Bicentenarios de la Independencia, y celebrado una vez más el *Festival VivAmérica*. A nivel digital contó con el apoyo de Telefónica, para la reconversión de su web buscando “ser también ventana virtual de difusión y punto de contacto con creadores y públicos.”<sup>1411</sup>

Sin embargo, si hacemos un análisis de los presupuestos asignados a la misma, podemos ver claramente igual que sucedía con los Ministerios y sus organismos, que si bien aumentó progresivamente en sus montos hasta 2008, luego tuvo un progresivo detrimento de fondos y una caída mayor a partir de 2012, año desde el cual el presupuesto se mantiene estable.

MIILES DE EUROS	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
PGE Casa América	1.900,00	2.300,00	2.404,00	N/D	2.404,65	2.043,00	1.321,97	1.321,97	1.321,97	1.321,97

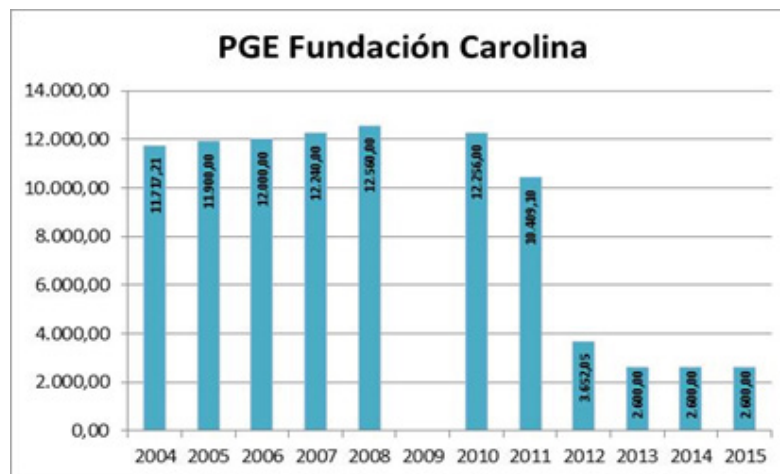
La Fundación Carolina por su parte se creó en el año 2000 buscando “promover las relaciones culturales y la cooperación en materia educativa y científica entre España y el resto de los países iberoamericanos”<sup>1412</sup>.

1409. MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional:...op.cit.p.123

1410. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.183.

1411. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...Ibidem.

1412. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.184.

**Gráfico 30. Evolución Prepuestos Generales del Estado: Fundación Carolina**

\*Elaboración propia. PGE 2004-2015

De este modo es notable destacar la importante relación en materia de actividades formativas como son el *Programa Internacional de Visitantes*, las actividades desarrolladas por el *Centro de Estudios para América Latina y Cooperación Internacional (CeALCI)* o su programa de responsabilidad social empresarial.

De ella se puede destacar su peculiar estructura que agrupa actores públicos y privados en su financiación y gobierno y en las actuaciones que promueve.

Dentro de los programas que desarrolla, sobresalía en el año 2011 “*el de investigación que articula el Centro de Estudios para América Latina y la Cooperación Internacional como aquel con mayor incidencia en la cooperación cultural entre España y América Latina, ya que gestiona ayudas que apoyan estudios sobre políticas públicas y calidad de la ayuda al desarrollo*”.<sup>1413</sup>

Además, en esos años se logró destacar el “*rol de “facilitador” que el organismo ha logrado conquistar a lo largo de los últimos años del decenio, fomentando un espacio de distribución y puesta en común de información que actúa bajo la lógica del trabajo en red con otras instituciones*”<sup>1414</sup> como son la SEGIB, la CEPAL o la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), entre otras.

Si bien en el Plan Estratégico 2008-2010 se buscó trabajar más profundamente en el ámbito de la cultura y desarrollo y en este sentido se firmó un convenio sobre cultura y desarrollo entre éste y la Universidad de Girona, tras la llegada al Gobierno del Partido Popular, su estructura varió profundamente y también variaron sus prioridades al tiempo que al igual que con el resto de instituciones su presupuesto disminuyó profundamente.<sup>1415</sup>

En este sentido y al igual que en la Casa América, se observan si hacemos un repaso a los Presupuestos de la Fundación desde 2004 a 2015 dos etapas diferenciadas (pese a no tener datos de 2009). Una tendencia primera

1413. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.184.

1414. GARCÍA LEIVA, M. T.: “Informe I: España”...op.cit.p.35.

1415. GARCÍA LEIVA, M.T.: “La cooperación cultural España-Latinoamérica...op.cit.p.184.

de crecimiento hasta el 2008 y una de descenso entre 2010 y 2011, con una caída muy abrupta desde 2012 que mantiene el presupuesto a menos de la mitad de lo que contaba en 2004 en los años que van de 2012 a 2015, dando por hecho que esta brusca reducción verá muy mermada la capacidad de acción de la Fundación y sobre todo verá muy limitada su capacidad de otorgar becas.

MILES DE EUROS	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>PGE Fundación Carolina</b>	11.717	11.900	12.000	12.240	12.560	N/D	12.256	10.409	3.652	2.600	2.600	2.600





## 4. EVOLUCIÓN DE LA CULTURA Y EL DESARROLLO EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE ENTRE 2004-2015

### I. ANÁLISIS DE INDICADORES DE DESARROLLO

#### A. INTRODUCCIÓN

Si bien un gran número de autores, así como los análisis de indicadores macroeconómicos, y también políticos, nos hablan de avances en la región, también es innegable que hay determinados aspectos que se han de considerar y que subyacen a los datos económicos, sociales y políticos. En este sentido y para poder abarcar el estudio en toda su complejidad acudiremos a los distintos indicadores y estadísticas que mejor nos puedan ofrecer un panorama de la situación real en América Latina y el Caribe.

Tenemos que tener en cuenta a la hora de poder valorar el desarrollo en América Latina, en términos generales, y sobre todo en los tres países objeto principal de nuestro estudio que los indicadores y casos de éxito que nos permitan determinar su desarrollo o falta de él, van, en este caso, más allá de los indicadores tradicionales. Como bien señala el último informe regional del PNUD:

*“¿Cómo se construyen mediciones dirigidas a captar aspectos del bienestar en países de renta media y media alta? En la literatura sobre el desarrollo, la expansión de los indicadores se da en función de un gradiente de progreso (Ravallion y Chen, 2012). Por ejemplo, en los niveles más bajos de la distribución del bienestar se contabilizan funcionamientos que conforman la pobreza aguda —relacionados con una nutrición mínima, la falta de protección contra la mortalidad infantil y un nivel mínimo de acceso a servicios sociales y vivienda—. En la medida en que grupos cada vez más grandes de la población logran satisfacer esas necesidades, emergen nuevos funcionamientos que pueden explicar o no la salida de la pobreza, describen nuevas aspiraciones de bienestar, y plantean nuevos retos en materia de políticas públicas —por ejemplo, cabe considerar indicadores relativos a características como la calidad del empleo, la protección social o el acceso a activos—. En niveles más altos surgen nuevos funcionamientos, incluidos el uso del tiempo y la sostenibilidad del patrón de desarrollo. (...)”<sup>1416</sup>*

---

1416. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe. Progreso multidimensional: bienestar más allá del ingreso*. Ed. PNUD, New York, 2016, p.97. (Consultada el 23 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/library/human-development/informe-regional-sobre-desarrollo-humano-para-america-latina-y-e.html>

## B. INDICADORES Y ESTADÍSTICAS SOCIO-ECONÓMICAS

### ÍNDICE DE DESARROLLO HUMANO

Un indicador<sup>1417</sup> clásico en cualquier estudio para medir el desarrollo es el conocido IDH, Índice de Desarrollo Humano<sup>1418</sup>. Este índice mide el desarrollo a través de cuatro variables correspondientes a los valores de educación (que acude para su determinación a los indicadores relativos a la tasa de alfabetización de adultos y a la tasa bruta de matriculación hasta el Informe de Desarrollo Humano de 2009 mientras que, a partir de 2010, se mide con otras dos variables que son: los años promedio de escolaridad y los años esperados de escolarización), los de vida larga y saludable ( que se calculan a través del dato de la esperanza de vida al nacer) y el nivel de vida digno (que se extrae actualmente mediante el INB per cápita en términos de paridad de poder adquisitivo). Si bien este indicador nos dará un valor de comparación fiable, no es del todo válido si quisiéramos medir el desarrollo en toda su multidimensionalidad<sup>1419</sup> ya que se puede observar fácilmente su carencia en cuanto a valores políticos<sup>1420</sup> y serían necesarios también otros valores de corrección que, por otro lado, se han ido añadiendo a través de nuevos indicadores de género, libertad y pobreza o a través del indicador IDH ajustado por la desigualdad.<sup>1421</sup>

*“En los países de América Latina y el Caribe, la noción de progreso multidimensional ayuda a dar respuesta a problemas del desarrollo que trascienden umbrales mínimos de ingresos, necesidades básicas o carencias. Supone, entre otros objetivos, garantizar sistemas de protección social a lo largo del ciclo de vida de las personas, elevar los estándares laborales, mejorar la calidad de los servicios sociales, expandir el acceso a sistemas de cuidados de niños y niñas y de adultos mayores, garantizar la paridad de género dentro y fuera del hogar, reconocer los derechos multiculturales y plurinacionales de los pueblos y las comunidades, mejorar la seguridad ciudadana dentro y fuera de la comunidad, proteger el medio ambiente, asegurar el acceso a la energía renovable y fortalecer la resiliencia ante desastres naturales.”<sup>1422</sup>*

Respecto a los datos recabados en el IDH hay que señalar que, analizando toda la serie de datos, podemos ver la existencia de ciertas diferencias a la hora de analizar dichos datos, bien si cogemos estos de sus respectivos informes o bien si se miran dichos datos en el apartado denominado *Tendencias del Índice de Desarrollo*

1417. “En otras palabras, los indicadores traducen a datos cuantitativos alguna de las propiedades o características de la realidad contenidas en la definición operativa que se ha formulado a partir del concepto teórico previo.” CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.110.

1418. “Durante el período de tres lustros que se viene realizando el IDH ha experimentado numerosas modificaciones en su cálculo estadístico que, evidentemente, han incidido en el valor final atribuido a cada país, lo que no deja de ser una dificultad para poder establecer una serie temporal del índice que nos traduzca la evolución experimentada por el desarrollo humano de un país a lo largo del tiempo”. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.117.

1419. “Por qué hablar de progreso multidimensional? ¿Qué significa y cómo puede ayudar a enfrentar los nuevos retos de desarrollo de la región? Significa, en primer lugar, trascender el uso del ingreso per cápita, del ritmo de crecimiento económico y del PIB como criterios privilegiados para medir el nivel de desarrollo de los países de renta media y de los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID).” PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.2.

1420. “No obstante, en el debe del IDH figura su constante omisión de la dimensión política como una de las variables esenciales del desarrollo humano, omisión debida a la incapacidad para adoptar una definición operativa que traduzca el concepto teórico de desarrollo político a términos cuantificables. La ausencia de un IDP (Índice de Desarrollo Político) sigue constituyendo una inmensa laguna que lastra la validez del IDH.” CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.118.

1421. “Índice Libertad Humana -ILH- ; el Índice de Pobreza Humana de los países en desarrollo -IPH I- completado más tarde con el Índice de Pobreza Humana de los países industrializados -IPH 2- ; el Índice de Desarrollo relacionado con la Mujer IDM- y el Índice de Potenciación de la Mujer -IPM-, convertidos más tarde en el Índice de Desarrollo relativo al Género -IDG- y el Índice de Potenciación del Género -IPG-, respectivamente.” (PNUD, Informe 1991 )CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.117.

1422. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.2.

*Humano* que se ofrece en los últimos informes, esto es debido a que como indican los mismos informes a este respecto:

*“Debido a que las agencias nacionales e internacionales mejoran continuamente sus series de datos, los datos -incluidos los valores y los rangos del IDH- que se presentan en esta edición del Informe no son comparables a los publicados en las ediciones anteriores. Para la comparabilidad del IDH entre años y países, véase la tabla 2, que presenta las tendencias que utilizan datos coherentes calculados a intervalos de cinco años para el periodo 1980-2013”.*<sup>1423</sup>

De dicha tabla 2, dice el mismo informe

*“La tabla 2, “Tendencias del Índice de Desarrollo Humano, 1980- 2013”, ofrece una serie temporal de valores del IDH que nos permite comparar valores del IDH 2013 con años anteriores. La tabla utiliza los datos históricos más recientemente revisados disponibles en 2013 y la misma metodología aplicada para calcular el IDH 2013. Junto con estos valores históricos del IDH, la tabla incluye el cambio en la clasificación del IDH en los últimos 5 años y las tasas de crecimiento promedio anuales del IDH a lo largo de tres intervalos de tiempo diferentes”.*<sup>1424</sup>

Es por este motivo que en el presente análisis tomaremos como más precisas los datos aparecidos en los últimos informes, que nos permiten una panorámica de la evolución de los años de nuestro estudio. Pese a esto, se anotarán también los datos aparecidos en sus respectivos informes, dado que en su momento fueron dados como válidos por la institución correspondiente.<sup>1425</sup> Analizando estos datos podemos ver claramente una evolución ascendente y positiva del IDH, lo que nos hace concluir que sí ha producido un avance en el desarrollo durante el tiempo analizado en nuestra región receptora de la política cultural española, al menos en los tres vectores incluidos en la medición de este índice.

Para ser exactos podemos ver que el IDH<sup>1426</sup> de América Latina evoluciona de un 0,705 en el año 2005<sup>1427</sup> a 0,738 en 2011 y a 0,748 en 2014<sup>1428</sup>. Este dato coincidiría por lo tanto con la definición ya tratada en esta investigación, en la que determinamos a la región como mayoritariamente de países de renta media-alta<sup>1429</sup>, situación reflejada igualmente en los tres países estudiados.<sup>1430</sup>

1423. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2014. Sostener el Progreso Humano: Reducir vulnerabilidades y construir resiliencia*. Ed. PNUD, Nueva York, 2014. p.171.(Consultada del 23 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/2014-human-development-report.html>

1424. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*....op.cit.p.173.

1425. Esta anotación es también relevante dado que si tomamos estos datos primigenios la variación en el IDH es diferente a la que aparece ya modificada en los últimos informes. Los datos hacen que el índice de los países y la región fluctúe en el tiempo y retroceda antes de comenzar de nuevo a avanzar, mientras que por el contrario en los últimos informes aparece una evolución ascendente y positiva de los datos de desarrollo.

1426. Hablaremos del año 2005, dado que la actualización de datos tanto de los años 2014 como 2015 en los informes coge medidas de 5 en 5 años y por lo tanto es dicha fecha la que cuenta con una actualización de dichos datos. De este modo aunque nuestro estudio comienza en 2004, se tomará como año comparativo en la evolución este 2005. En las restantes mediciones respecto al IDH usaremos también dicha fecha, en otras que sean ajenas nos atendremos al año inicial de estudio, esto es 2004.

1427. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*....op.cit.pp.180-183.

1428. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2015, pp. 210-213. (Consultada del 23 de enero de 2017) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2015\\_report\\_sp.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2015_report_sp.pdf)

1429. “Las clasificaciones del IDH se basan en los puntos de corte fijos del IDH, que se derivan de los cuartiles de distribuciones de los indicadores de componentes. Los puntos de corte son IDH inferior a 0,550 para el desarrollo humano bajo, 0,550-0,699 para el desarrollo humano medio, 0,700-0,799 para el desarrollo humano alto y 0,800 o más para el desarrollo humano muy alto.” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*....op.cit.p.172.

1430. Como ya hemos señalado la serie de datos a la que hacemos referencia en este estudio es la última facilitada por el PNUD, debido a que como explica estos datos son los que se consideran más completos, dado su tiempo de recopilación y estudio. Pese a ello, señalamos

Pese a esto, no podemos obviar que la región aún cuenta con un cierto número de países en situación de desarrollo económico medio e incluso bajo, como es el caso de Haití, cuyo IDH en 2014 aún era de 0.483<sup>1431</sup>. Si bien, también conviene señalar que desde nuestro rango de años de estudio, Haití ha sido el único país en todo el periodo que aparece dentro de los países de desarrollo económico bajo, y del mismo modo, y pese a seguir en una situación de vulnerabilidad extrema también ha subido en su IDH desde 0,447 en 2005 a 0,475 en 2011 y 0,483 en 2014.

### **IDH AJUSTADO POR DESIGUALDAD Y COEFICIENTE DE GINI**

Dada la evolución y los ajustes que ha ido presentando el informe a lo largo del tiempo es interesante señalar aquí los datos relativos a uno de dichos ajustes. Nos estamos refiriendo al IDH ajustado por la desigualdad. Este indicador comenzó a usarse hace pocos años, por lo que los datos que disponemos de él son recientes en el tiempo. De todos modos, nos da una perspectiva importante de dos elementos: uno, cómo la desigualdad de los países de América Latina lastra su desarrollo y sus perspectivas del mismo; y dos, cómo pese a su lastre sí ha conseguido una ligera evolución positiva.

Para entender mejor la progresión de la desigualdad es conveniente no sólo acudir al IDH, sino especialmente al Coeficiente de Gini, cuyos datos nos revelan mejor que cualquier otro indicador la tensión que sobre la desigualdad tienen los diferentes países.<sup>1432</sup>

En este sentido, se ha de señalar que la aún existencia de ciertas bolsas de pobreza en algunos de los países de la región que parecen avanzar tienen múltiples consecuencias negativas asociadas. Es por este motivo que aún la desigualdad es uno de los grandes lastres en el desarrollo, no ya de la región sino de los mismos países. Además, se ha de señalar que en gran medida los colectivos más afectados por dicha situación son indígenas, afrodescendientes o colectivos de mujeres, sobre todo de ámbito rural<sup>1433</sup>, cuya incidencia a nivel cultural es mayor, por lo que resulta acuciante una falta de resultados positivos en el trabajo de la cultura (nacional como internacional) en su desarrollo completo.<sup>1434</sup>

Una vez señalado esto nuevamente, volvemos a nuestro análisis valorativo de la influencia de las políticas culturales españolas en la región como impulso al progreso de los pueblos y su desarrollo. Volvamos pues al análisis del Coeficiente de Gini, que mide *“la desviación de la distribución del ingreso entre individuos u hogares dentro de un país a partir de una distribución perfectamente igual. Un valor de 0 representa la igualdad absoluta, un valor de 100, la desigualdad absoluta”*<sup>1435</sup>

---

a continuación los datos aparecidos en los informes de dichos años: Informe de Desarrollo Humano del año 2007-2008: América Latina tenía un IDH en 2005 de 0,803. En el Informe de Desarrollo Humano de 2010, aparecen los datos de año 2007, en ellos el IDH de América Latina era de 0,821. En el Informe de Desarrollo Humano de 2011, América Latina contaba con un IDH de 0,731. Finalmente en el Informe de 2014, las cifras de IDH (año 2013) para América Latina eran de 0,740.

1431. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*....op.cit.p.212.

1432. No es momento aquí de hablar acerca de la desigualdad en América Latina, pero junto con su definición y estudios asociados, su incidencia será igualmente valorada a la hora de hablar no solo de desarrollo, sino de las conclusiones de esta investigación.

1433. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.21

1434. Esto es algo que se verá por ejemplo reflejado también en otros indicadores y estadísticas y valorado por los propios ciudadanos en el Latinobarómetro.

1435. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.p.287

Dicho esto, señalar que de este índice no contamos con una valoración general de toda la región, aunque sí de nuestros países de análisis, por lo que los valores dados por el PNUD en este sentido se analizarán en su capítulo correspondiente. Pese a ello, sí se puede decir que en general siguen una tendencia de disminución de la desigualdad.

A este respecto hay que señalar que la CEPAL<sup>1436</sup>, por su parte, también hace uso de este Índice y publica sus valores, aunque sin embargo aporta datos diferentes en el Coeficiente de Gini a los volcados en los Informes del PNUD. Dicho esto, sin embargo, se puede añadir que dicha diferencia puede ser debida a que el dato que se refleja en los informes del PNUD es el Coeficiente de Gini respecto a los ingresos y en la CEPAL lo que se mide es el Índice de Concentración de Gini con valores entre 0 y 1. Dicho esto, a continuación se detallan los valores reflejados en la CEPAL y extraídos de su base de datos CEPALSTAT.<sup>1437</sup>

En esta base de datos sí se proporcionan datos de América Latina y el Caribe, sin embargo dado que es un promedio simple y que la agregación de datos varía enormemente entre los diferentes años, no podemos tomarla por completo como un valor completamente fiable (Los datos que nos ofrece son para 2005, de 0,533; para 2012, de 0,493; y para 2014, de 0,491). Pese a ello, señalar que ofrece una evolución similar a la que se da en los datos de los países individuales tanto de CEPAL como del BM y el PNUD. Es decir un descenso ligero, pero generalizado de los índices y unos valores en torno a 0,50 o 50 si tomamos el Coeficiente de Gini de acuerdo a ingresos.

De todos modos, en el informe de la PNUD sobre la región latinoamericana, también señala por su parte que entre 2002 y 2013 *“el nivel de desigualdad medido por el coeficiente de Gini disminuyó de 0,539 a 0,493 durante el mismo período, y este indicador alcanzó su nivel más bajo desde los años previos al proceso de industrialización de la región”*.<sup>1438</sup>

En este punto, sería interesante señalar los datos existentes sobre la modificación que en base al IDH se establece cuando ajustamos el mismo respecto a la desigualdad.<sup>1439</sup> De este modo, podemos ver unos valores mucho más ajustados a la realidad, añadiendo validez y fiabilidad al mismo. Además, la misma tabla donde se recogen estos valores, nos proporciona una información aún más valiosa y es ver cuánto bajaría en su posición global el país correspondiente con la nueva valoración, lo que nos da cuenta del peso que tiene la desigualdad en el desarrollo del país en cuestión. El primer año que contamos con este indicador es 2010, ese año América Latina baja desde un IDH de 0,710 a un IDH-D de 0,534, una bajada de un 24,2%. Ya en 2011 tiene una bajada de un 26,1%, quedándose en 0,540 y en 2014 la bajada es de un 23,7 % al descender del 0,748 a un 0,570. Así, podemos observar como pasaba con el coeficiente de Gini, que también se va produciendo un avance en el desarrollo ajustado por la desigualdad, aunque éste es lento y no muy significativo.

1436. En esta base de datos también proporcionan datos de América Latina y el Caribe, sin embargo dado que es un promedio simple y que la agregación de datos varía enormemente entre los diferentes años, no podemos tomarla por completo como un valor válido y fiable.

1437. CEPALSTAT: *Bases de Datos y Publicaciones Estadísticas. Índice de Concentración de Gini*. (Consultada del 17 de octubre de 2016) Disponible en línea: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=250&idioma=e>

1438. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.6.

1439. “Índice de Desarrollo Humano ajustado por la Desigualdad”, contiene dos medidas relacionadas de la desigualdad: el IDH-D y la pérdida en el IDH debido a la desigualdad. El IDH-D ve más allá de los logros promedio de un país en materia de salud, educación y renta para mostrar cómo estos logros se distribuyen entre sus residentes. El IDH-D se puede interpretar como el nivel de desarrollo humano, cuando se contabiliza la desigualdad. La diferencia relativa entre el IDH-D y el IDH es la pérdida debido a la desigualdad en la distribución del IDH en el país” PNUD, *Informe sobre Desarrollo Humano 2014...* op.cit.p.173.

*“Después de haber aumentado durante la década de 1990, el nivel de desigualdad en la región medido por el coeficiente de Gini descendió a una tasa media anual cercana al 1,1% en el período 2003-2013. Este descenso se produjo en la mayoría de los países, destacándose los casos de Argentina, el Estado Plurinacional de Bolivia, Nicaragua, Perú y la República Bolivariana de Venezuela, con tasas anuales superiores al 1,5%. Este resultado sugiere que la transformación social de la región ha sido inclusiva, es decir que ha significado mejoras relativamente mayores”<sup>1440</sup>.*

Viendo estos datos no podemos dejar de ver dos tendencias curiosas. En primer lugar, que a nivel de región no sólo el IDH nos habla de una tendencia progresiva del desarrollo, sino que también el IDH- D refleja esta situación, siendo este además un índice mucho más ajustado a la realidad interna de los países, dado que pone de manifiesto uno de los mayores lastres de la región como es la desigualdad de los países, fundamento que ha impedido hasta ahora un pleno desarrollo de las poblaciones de los mismos. Sin embargo, y pese a este progresivo avance, no se puede dejar de llamar la atención sobre el hecho de que aún la desigualdad en la región la hace bajar su valoración del IDH alrededor de un 20-25%, lo que da muestras de su negativo peso en la región.

## ÍNDICE DE DESARROLLO DE GÉNERO (IDG) E ÍNDICE DE DESIGUALDAD DE GÉNERO

Antes de comenzar con otros índices más puramente económicos, es interesante por lo que dice del desarrollo de los pueblos comprobar su desarrollo y desigualdad respecto al género. La manifestación de grandes desigualdades nos dice mucho de la evolución cultural de los países, sobre todo del anclaje (que ya comprobaremos con otros índices más adelante) en culturas más tradicionales o el avance hacia nuevas culturas más igualitarias.

Respecto a género, dos de los indicadores más interesantes que nos propone PNUD son el Índice de Desarrollo de Género y el Índice de Desigualdad de Género. El primero se encarga de medir *“las diferencias de género en los logros realizados en tres dimensiones básicas del desarrollo humano: salud, que se mide por la esperanza de vida al nacer de hombres y mujeres; educación, que se mide por los años esperados de escolaridad de hombres y mujeres en la infancia y los años promedio de escolaridad de hombres y mujeres adultos de 25 años o más; y control equitativo de los recursos económicos, que se mide por los ingresos estimados que perciben hombres y mujeres”<sup>1441</sup>*, mientras el segundo busca descifrar *“la pérdida de desarrollo humano potencial debida a la disparidad entre los logros alcanzados por hombres y mujeres en dos dimensiones, a saber, el empoderamiento y la situación económica, y refleja la posición de un país con respecto a los ideales normativos relacionados con la dimensión fundamental de la salud de la mujer. En general, el Índice de Desigualdad de Género refleja en qué medida las mujeres se ven desfavorecidas en estas dimensiones.”<sup>1442</sup>*

1440. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.58..

1441. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes Índice de Desarrollo de Género. ¿Qué mide el Índice de Desarrollo de Género?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2479>

1442. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): Preguntas frecuentes - Índice de Desigualdad de Género. ¿Qué mide el Índice de Desigualdad de Género y cómo se calcula?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-inequality-index-gii#t294n2486>



Para interpretar los datos del IDG se tiene que tener en cuenta que hay países con datos poco precisos y aproximaciones, y para evitar una interpretación no correcta desde el PNUD se nos indica que la forma de entender el lugar y evolución de los países se realiza de acuerdo al grupo, del 1 al 5 en el que se sitúan los países<sup>1443</sup>, siendo el 1 el país con más igualdad y el 5 el de menos. Si bien el índice nos es válido, porque mide lo que pretende medir, su fiabilidad es algo más relativa cara a nuestro estudio, para comenzar porque como el mismo indica el componente de ingreso de este índice no se calcula de forma precisa<sup>1444</sup>, sin embargo el propio índice indica que su justificación se centra en que *“es una variable que aproxima el control relativo de los recursos económicos, y no el nivel de vida, como la nutrición, la vestimenta y la vivienda. A fin de calcular el valor de los ingresos para hombres y mujeres, se utilizan los salarios en todos los sectores”*<sup>1445</sup>, además se ha de tener en cuenta que en los países en los que el Índice no cuenta con salarios desglosados por género, se usa un promedio y este hecho es reconocido como una limitación por el propio indicador: *“Reconocemos la limitación que implica suponer que el promedio global se aplica a todos los países que carecen de datos sobre los salarios”*. Junto con estos elementos, el mayor problema en nuestra investigación se centra en que desgraciadamente no podemos encontrar este índice en todos los Informes de Desarrollo Humano presentados por el PNUD y no en todos los años se ha proporcionado el grupo en el que se los sitúa, pero sí tenemos el dato del índice con el que podemos comprobar su evolución.

Tampoco se cuenta con un Índice regional, pero dada su relevancia relataremos los datos tanto en este apartado como en su correspondiente epígrafe del análisis por países.

Así, podemos ver que en el año 2005<sup>1446</sup> México contaba con un IDG de 0,820<sup>1447</sup>, Brasil tenía un 0,798 y estaba en el grupo 5 y Colombia tenía un 0,789 y se encontraba en el grupo 2. Sin embargo, en los datos de 2014<sup>1448</sup> todos los países muestran una clara mejoría, situándose Brasil y Colombia en el grupo 1, con un IDG de 0,997 los dos y México en el grupo 3 con un IDG de 0,943.

1443. “Los IDH de mujeres y hombres en muchos países son aproximaciones y no valores muy precisos, debido a las relaciones de salario calculadas de 0,8. A fin de evitar una posible interpretación errónea de las clasificaciones basadas en valores aproximados, hemos reunido los países en cinco grupos del Índice de Desarrollo de Género, según la desviación absoluta de la paridad de los valores del IDH por género. Los países del grupo 1, con un alto nivel de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta inferior al 2,5%; los países del grupo 2, con un nivel medio-alto de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 2,5% y el 5%; los países del grupo 3, con un nivel medio de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 5% y el 7,5%; los países del grupo 4, con un nivel medio-bajo de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 7,5% y el 10%; y los países del grupo 5, con un bajo nivel de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de la paridad de los géneros superior al 10%” PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes Índice de Desarrollo de Género. ¿Qué ventaja aporta agrupar los países en cinco grupos según el Índice de Desarrollo de Género en lugar de clasificarlos según la desviación absoluta de la paridad?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

1444. “Se mide mediante una estimación del ingreso nacional bruto (INB) per cápita según la paridad del poder adquisitivo en dólares de 2011 basada en el porcentaje que representan los hombres y las mujeres en la población económicamente activa, la relación entre los sueldos de las mujeres y los hombres en todos los sectores, la proporción de mujeres y hombres en la población y el INB per cápita según la paridad del poder adquisitivo en dólares” PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

1445. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

1446. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008. La lucha contra el cambio climático: Solidaridad frente a un mundo dividido*. Ed. PNUD, New York, 2007. pp.328-331 PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016). Disponible en: [www.oei.es/historico/salactsi/hdr\\_20072008\\_sp\\_complete.pdf](http://www.oei.es/historico/salactsi/hdr_20072008_sp_complete.pdf)

1447. Y estaba en el grupo -1, dato que no concuerda con lo explicado por el Índice.

1448. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015...op.cit.pp.222-225*.

En cuanto al Índice de Desigualdad de Género contamos con datos en un mayor número de informes y nos permite hacernos más fácilmente un mapa mental de su evolución, teniendo en cuenta respecto a sus valores que el índice oscila entre 0 y 1, de tal forma que, siendo la desigualdad mayor cuanto mayor es el valor presentado. Respecto a la fiabilidad y, sobre todo, validez del mismo, señalar que este Índice se ve afectado por algunas de las limitaciones que son señaladas al respecto por el propio PNUD, que dice que si bien este índice engloba datos muy relevantes para medir la desigualdad de género tales como la salud reproductiva, empoderamiento y la participación en el mercado de trabajo, sin embargo *“como todos los indicadores compuestos, el Índice de Desigualdad de Género presenta algunas limitaciones. En primer lugar, no refleja completamente el alcance de la desigualdad de género. Por ejemplo, el uso de la representación parlamentaria nacional excluye la participación a nivel de los gobiernos locales y en otros ámbitos de la vida comunitaria y pública. La dimensión del mercado laboral carece de información sobre el empleo, de si el empleo es adecuado y sobre el trabajo no remunerado que realizan principalmente las mujeres.”* Tampoco se hace referencia a datos de empleo de tiempo, propiedad de bienes, cuidado familiar, violencia de género o participación en la toma de decisiones comunitaria, lo cual el índice señala que es debido sobre todo a *“a la disponibilidad limitada de datos”*.<sup>1449</sup>

Encontramos aquí valores en 2008<sup>1450</sup> de 0,576 para México, 0,631 para Brasil y 0,658 para Colombia, que descienden en 2011<sup>1451</sup> a 0,448, 0,449 y 0,482 respectivamente. Ya en 2014<sup>1452</sup> las cifras son mucho mejores en dos de los países que estudiamos, dado que los índices se quedan en 0,373 para México y 0,429 para Colombia. Sin embargo, en Brasil aunque el dato sigue siendo mucho menor que el de 2008, presenta una subida desde 2011, quedando el dato en 0,457 en 2014.

Hay que tener en cuenta asimismo que la desigualdad de género tiene en la región otra series de manifestaciones importantes a las que prestar atención y así nos lo pone de manifestó el Informe sobre América Latina y el Caribe del PNUD.

En él, en cuanto a las diferencias de género se señalan varios elementos que se han de tener en cuenta cuando tratamos de hacer un paisaje general real sobre el desarrollo que se ha llevado a cabo en la región. Uno de los primeros puntos donde, al contrario que en los índices analizados anteriormente no señala un desarrollo evidente es cuando se habla de empleo, donde además señala como paradigmático el ejemplo mexicano.

*“Las brechas entre hombres y mujeres son muy evidentes cuando se analiza la participación en el trabajo no remunerado; en especial, en el trabajo doméstico y el cuidado de personas en el hogar. A este respecto, el módulo sobre uso del tiempo de la Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH) de México del año 2012 muestra que, en promedio, los hombres, en comparación con las mujeres, dedican un 25% más de tiempo semanal al trabajo remunerado (47,2 horas y 37,6 horas por semana, respectivamente), y destinan al trabajo no remunerado menos de un tercio del tiempo semanal que dedican las mujeres a esta actividad (9,1 horas y 31,1 horas por semana, respectivamente)”*<sup>1453</sup>

1449. PNUD: “Preguntas frecuentes - Índice de Desigualdad de Género” en *PNUD: Human Development Reports*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-inequality-index-gii#t294n2487>

1450. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp176-180.

1451. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.157-160.

1452. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.226-230.

1453. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.151.

Por otro lado, la región mantiene una lucha importante contra la violencia en todas sus expresiones como ya hemos visto, y como señalaremos posteriormente en base a otros indicadores. Este elemento no deja de ser también significativo para hablar de una falta en cuanto a la igualdad entre hombres y mujeres, dado el hecho de que sigue siendo algo real en la región<sup>1454</sup>. Pese a ello, se ha avanzado y se ha de tener en cuenta sobre todo el trabajo en el ámbito legal.

*“En el ámbito de la criminalización de la violencia de pareja íntima, países como el Estado Plurinacional de Bolivia, Ecuador, Honduras, Nicaragua y Panamá se encuentran entre aquellos en que se registra un mayor avance, ya que en estos países la violencia de pareja íntima ha sido codificada como un crimen; se han creado leyes que permiten iniciar investigaciones de oficio y de hecho emprender una acción judicial contra el perpetrador de la violencia; se dispone de unidades especializadas en la materia en al menos dos de las tres instituciones encargadas de entablar la acción judicial, y se ha dotado a la autoridad encargada de entablar la acción legal de la posibilidad de emitir órdenes de protección a favor de las sobrevivientes”<sup>1455</sup>.*

De todos modos, y pese a estos avances el informe alude a la necesidad de mayor acción a todos los niveles: social, económico, político y desde luego también cultural, ya que los cambios que se necesitan en las sociedades para desarrollarse en este ámbito van a cambios más profundos relacionados con los mismos roles, algo que además es especialmente acuciante en el ámbito de las mujeres rurales.<sup>1456</sup>

*“Por lo tanto, además de la igualación de los derechos ante la ley se requieren estrategias específicas orientadas a la redistribución de los roles y los poderes entre hombres y mujeres, y un modo de lograr dicha redistribución consiste en garantizar la autonomía económica de las mujeres. Si en general “las mujeres aún se sienten menos seguras, menos escuchadas y menos importantes que los hombres” (PNUD, 2016), esto se potencia en el marco de un menor acceso a recursos materiales y simbólicos propios”. (...) <sup>1457</sup>*

Pasemos ahora a dos indicadores más puramente económicos, que nos permitirán en este momento centrar nuestro análisis en el progreso y crecimiento, que no desarrollo, económico de la región. En este sentido acudiremos a dos indicadores que nos facilita también el PNUD, a base de recopilar datos de las restantes agencias internacionales.<sup>1458</sup>

## PIB PER CÁPITA EN PARIDAD DE PODER ADQUISITIVO

En primer lugar, comprobemos cómo ha evolucionado el dato más evidente de crecimiento económico, nos estamos refiriendo al PIB per cápita. Este valor, ha sido uno de los que más llamativamente ha crecido en la región, lo cual no deja de resultar curioso si lo comparamos con sus niveles de desarrollo o de desigualdad,

1454. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.175

1455. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* Ibidem.

1456. “Por ejemplo, en la década de 2000, en al menos seis países de la región (Brasil, Chile, Ecuador, México, Nicaragua y Perú) la herencia era el principal mecanismo de acceso a la tierra por parte de las mujeres rurales (Deere y León, 2003). Se carece de evidencia empírica que sugiera que ha habido un cambio drástico de esa situación, que haga posible que el acceso al crédito, por ejemplo, combinado con asesoría técnica, capacitación y la asociación entre productoras, desplace la transmisión intergeneracional de la propiedad (CEPAL, 2010; Ortega Ponce, 2012)” PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.183.

1457. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* Ibidem.

1458. “PIB per cápita (PPA en US\$). Al comparar el nivel de vida entre los países, es necesario convertir las estadísticas económicas a su paridad del poder adquisitivo (PPA) para neutralizar las diferencias en los niveles de precios entre los distintos países.” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008...* op.cit.p.228. Para su cálculo el informe usa datos realizados por la Oficina encargada del Informe según datos del Banco Mundial, FMI y División de Estadística de las Naciones Unidas en sus correspondientes años de análisis.

pero que como ya hemos estudiado tiene lógicas razones basadas en su progresión económica tanto exterior como interna. De hecho, la economía regional tuvo una tasa anual de crecimiento entre 2003 y 2008 de un 4,7%. Si bien, hay que señalar que tuvo fluctuaciones en el período

*“Mientras ocurría el auge, algunos de los motores del crecimiento comenzaron a debilitarse, durante la segunda mitad de la década. En particular, los flujos de inversión extranjera directa y de remesas, así como la demanda de exportaciones regionales, se caracterizaron por un descenso gradual que culminó en 2009 con la llegada de la crisis financiera internacional. (...) Esta crisis expuso a la región a una caída abrupta de los precios de las materias primas, que afectó los términos de intercambio y condujo a una contracción económica del 1,3%<sup>1459</sup>. Con este resultado, la tasa media anual de crecimiento de la década fue del 3,2%. (...) Finalmente, en el año siguiente a esta crisis se produjo una significativa recuperación del crecimiento. Los bajos niveles de deuda, la acumulación de volúmenes históricos de reservas y el aumento del ahorro público permitieron fortalecer la capacidad de resistencia ante la crisis y posibilitaron que en varios países se implementaran políticas contracíclicas que no solo estimularon la demanda interna, sino que también contribuyeron a la preservación de las mejoras sociales alcanzadas hasta entonces<sup>1459</sup>”*

A esto se sumaron otras mejoras como una mejor distribución de ingresos que se logró por una mayor igualdad en los salarios de los trabajadores y mejor distribución del gasto público social<sup>1460</sup>.

Vemos así como de un PIB per cápita en Paridad de Poder adquisitivo<sup>1461</sup> (PPA en 2005 US\$) <sup>1462</sup> regional de 8.417 dólares<sup>1463</sup> reflejado en el Informe 2007.2008, se ha ido creciendo hacia los 10.429 de 2011<sup>1464</sup> y a los 13.877 <sup>1465</sup>reflejados en el último informe publicado.

Si además si tenemos en cuenta el ingreso per cápita podemos ver que entre 2003 y 2013, según datos del informe regional del PNUD, *“el ingreso per cápita en la región creció en términos reales a una tasa media anual del 5,5%, siendo más alto el crecimiento en el primer y el segundo decil, en los que se registró un aumento real de los ingresos del 10% y el 7,5% anual, respectivamente, mientras que en los deciles ubicados en la parte superior de la distribución de los ingresos se observaron aumentos promedio que oscilaron entre el 3,3% y el 1,9% anual”*. <sup>1466</sup>

1459. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.56.

1460. “Dicho gasto, es decir, el gasto destinado a salud, educación, vivienda y protección social, entre otras dimensiones, aumentó de manera notable en la primera década del presente siglo”. (LUSTIG, N., LÓPEZ-CALVA L.F. Y ORTIZ-JUÁREZ E: “Deconstructing the Decline in Inequality in Latin America”. En: BASU K Y. STIGLITZ J. E. (Eds.): *Inequality and Growth: Patterns and Policy. Volume II: Regions and Regularities*. Palgrave Macmillan, 2016. En PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.57.

1461. “...convertido en paridad del poder adquisitivo (PPA) a fin de eliminar diferencias en los niveles de precios nacionales.” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015...* op.cit.p.203.

1462. PPA en 2005 US\$ (2005 y 2011) y PPA en 2011 US\$ (en 2013)

1463. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008...* op.cit. pp.232-234.

1464. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2013. El ascenso del Sur: Progreso humano en un mundo diverso*. Ed. PNUD, New York, 2013. pp.162-165 PNUD: Human Development Reports. (Consultada del 25 de octubre de 2016) [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr2013\\_es\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr2013_es_complete.pdf)

1465. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015...* op.cit.p.248-251.

1466. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.59.

## ÍNDICE DE POBREZA MULTIDIMENSIONAL E ÍNDICE DE POBREZA HUMANA

Antes de entrar a analizar el índice de pobreza que nos propone el PNUD, hay que valorar, también en números absolutos la disminución que en este período ha tenido la pobreza. Y para ello, el informe regional del PNUD se erige como una fuente de información adecuada. En él se nos señala que, en términos absolutos, se pasó de 214 millones a 142 millones de personas en situación de pobreza por ingresos.<sup>1467</sup>

Si esto fue posible fue por “la implementación de políticas públicas que moldearon tanto el patrón de crecimiento económico (el ingreso), como los logros sociales, laborales y educativos específicos alcanzados por la población (más allá del ingreso).”<sup>1468</sup>

Sin embargo, tal como señala el mismo informe, hay ya estimaciones que este ritmo de reducción de la pobreza va a parar y que tras una reducción de casi 8 millones entre 2003 y 2008 y de casi cinco entre 2009 y 2014, “para los años 2015 y 2016 se estima un aumento acumulado potencial de alrededor de 2,8 millones de personas”<sup>1469</sup>

Además, no hay que olvidar que, pese a esta situación de reducción de la población en situación de pobreza, hay aproximadamente un 24% de personas en la región por debajo de la línea de la pobreza de 4 dólares al día y unos 67 millones por debajo de la línea de los 2,5 dólares al día<sup>1470</sup>.

Dicho esto, en este apartado de análisis económico, se ha de acudir a los índices y estadísticas que nos hacen referencia a la pobreza en la región. En este sentido, hay que comentar que desde 2010 el PNUD usa un nuevo índice para medir la pobreza denominado “Índice de Pobreza Multidimensional” que recoge una visión mucho más completa y no meramente económica de lo que la pobreza es.

*“El IPM permite captar la pobreza aguda por medio de las dimensiones de estándar de vida, educación y salud, y genera un punto de comparación importante con las líneas de pobreza por ingresos. Un hogar es pobre multidimensionalmente si tiene carencias en al menos tres de los diez indicadores considerados para la medición de tales dimensiones. El Índice tiene varias ventajas con respecto a otros instrumentos de medición similares: entre ellas, cabe destacar que tiene la virtud de ser descomponible, tanto de manera dimensional (en cualquiera de los diez indicadores de carencias), como por incidencia o intensidad”*<sup>1471</sup>.

Anteriormente, se utilizaba el denominado Índice de Pobreza Humana, que busca medir “las privaciones en tres componentes básicos del desarrollo humano vida larga y saludable, conocimientos y nivel de vida digno”<sup>1472</sup> y que se dividía entre los países en desarrollo (IPH-1)<sup>1473</sup> y los desarrollados<sup>1474</sup> (IPH-2), que añade a los componentes anteriores el de la “exclusión social”<sup>1475</sup>.

1467. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.6.

1468. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.48.

1469. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.38.

1470. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.80.

1471. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.14.

1472. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.p.369.

1473. Probabilidad al nacer de no vivir hasta los 40 años, Tasa de analfabetismo de adultos, porcentaje de la población sin acceso sostenible a fuente de agua y porcentaje de niños con peso insuficiente para su edad.

1474. “para una selección de países miembros de la OCDE de ingresos altos” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.p.369 Mide, por su parte, la Probabilidad al nacer de no sobrevivir hasta los 60 años, Porcentaje de adultos que carecen de aptitudes de alfabetización funcional, Porcentaje de la población por debajo del umbral de pobreza de ingresos (50% de la mediana del ingreso familiar disponible ajustado) y Tasa de desempleo de larga duración (12 meses o más).

1475. Probabilidad al nacer de no vivir hasta los 60 años, Porcentaje de adultos que carecen de aptitudes de alfabetización funcional,



Este índice no se encuentra agregado regionalmente, por lo que vemos que dicho índice de pobreza humano del Informe del año 2007-2008<sup>1476</sup>, México tiene un valor de 6,8%, Brasil de 9,7% y Colombia de 9,7%. En el Informe de 2009<sup>1477</sup>, para comprobar su evolución el IPH-I de México fue de 5,9%, Brasil tuvo un índice de 8,6% y Colombia de 7,6%. Viendo estos datos relativos a estos años, se puede comprobar la tendencia de disminución del porcentaje de pobreza humano analizada.

Como ya comentábamos, a partir de 2010 comienza a usarse un nuevo índice más complejo, que ajustar la validez del anterior índice incluyendo nuevos y diferentes aspectos, pero que sin embargo parte de una carencia importante<sup>1478</sup> y es que parte de su medición se produce a través de encuestas a los hogares, con lo que la medición queda muy condicionada a las opiniones personales de los habitantes de los países, lo que le resta fiabilidad. Además dichas encuestas no pueden ser hechas de forma tan repetitiva como los restantes datos que son estadísticos, por lo que ha de tomarse con cuidado<sup>1479</sup>. De hecho en el primer año de medición, el propio informe advierte así de la falta de datos: *“No se dispone de la totalidad de los indicadores para todos los países; por lo tanto, las comparaciones deben hacerse con la debida prudencia. Ahí donde faltan datos, las ponderaciones del indicador se ajustaron para totalizar 100%. Vea detalles sobre los países para los que faltan datos en Alkire y Santos (2010)”*.<sup>1480</sup>

Pese a esto, a continuación se detallaran algunos de los datos aportados en los informes al respecto de este índice. En el informe del año 2010<sup>1481</sup>, México contaba con un valor de 0,015, Brasil de 0,039 y Colombia de 0,041 (datos correspondientes al ciclo 2000-2008 variable por países). Ya en el siguiente informe<sup>1482</sup>, se hace referencia a la fecha de la encuesta y al valor del índice correspondiente, siendo así de un 0,015 en México (año 2006), de un 0,011 en Brasil (2006) y de un 0,022 en Colombia (2010). En el informe del año

---

Porcentaje de personas que viven por debajo del umbral de pobreza y Tasa de desempleo a largo plazo.

1476. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.240-242.

1477. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2009. Superando barreras: Movilidad y desarrollo humanos*. Ed. PNUD, New York, 2009, pp.190-193 ( Consultada el 14 de octubre de 2016) Disponible en :[http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2009\\_es\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2009_es_complete.pdf)

1478. “Índice de Pobreza Multidimensional”, captura las múltiples privaciones a que se enfrentan las personas en sus niveles de educación, salud y vida. El IPM otorga tanto la incidencia de la pobreza multidimensional no monetaria (un recuento de las personas en situación de pobreza multidimensional) como su intensidad (el número relativo de privaciones que experimentan las personas al mismo tiempo). Sobre la base de umbrales de intensidad, las personas se clasifican como próximas a la pobreza multidimensional o “casi pobres” multidimensionales, pobres multidimensionales o en situación de pobreza severa” PNUD, *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.p.173

1479. Además en la web se señalan las siguientes limitaciones: *“El IPM tiene algunas desventajas, principalmente debido a la limitación de datos disponibles. En primer lugar, los indicadores incluyen resultados/output (como los años de escolaridad), insumos/inputs (como el combustible utilizado para cocinar) y un indicador acumulado/de stock (mortalidad infantil). En segundo lugar, los datos referentes a la salud son relativamente insuficientes y pasan por alto algunas carencias grupales, sobre todo en lo referente a la nutrición, aunque los patrones que se observan son plausibles y resultan familiares. En tercer lugar, en algunos casos, hubo que tener especial cuidado para realizar las valoraciones sobre los datos que faltaban. No obstante, para considerar que un hogar sufre pobreza multidimensional, debe tener carencias al menos en seis indicadores del nivel de vida, o en tres indicadores del nivel de vida y un indicador de salud o educación. Este requisito hace que el IPM sea menos sensible a las imprecisiones menores. La cuarta desventaja es que las desigualdades entre hogares pueden ser severas, pero podrían no quedar reflejadas en el índice. La quinta es que, aunque el IPM sea mucho más que un mero recuento e incluya la intensidad de la pobreza padecida, no mide la desigualdad entre los pobres, aunque los desgloses por grupo se pueden utilizar para revelar las desigualdades grupales. Por último, las estimaciones presentadas en este índice se basan en datos públicos y abarcan diversos años entre 2005 y 2014, lo que limita la posibilidad de realizar comparaciones directas entre países.”* En PNUD: “Preguntas frecuentes - Índice de Pobreza Multidimensional (IPM)” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/multidimensional-poverty-index-mpi#t295n2528>

1480. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2010. Edición del Vigésimo Aniversario La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2010. Nota al pie .p.183 (Consultada el 25 de octubre de 2010) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2010\\_es\\_complete\\_reprint.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2010_es_complete_reprint.pdf)

1481. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.181-183.

1482. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.161-163.



2015<sup>1483</sup> aparece reflejado que México tiene un índice de 0,024 (2012), Brasil de 0,011 (2012) y Colombia de 0,032 (2010). Además, este año también recoge una pequeña evolución de algunos de los países que refleja cambios como sucedía con el IDH. Así para Brasil en 2006, la actualización de datos habla de un Índice de 0,017 y para México de 0,028<sup>1484</sup>. Estos nuevos datos cambian por completo la conclusión a la que se llegaría si comparáramos los últimos datos con los originales. De un cambio negativo, es decir un decrecimiento en pobreza, se pasa a un progreso en la misma y hacia una progresiva eliminación de la misma. De hecho, *“casi el 95% de la población regional se encuentra por encima del umbral internacional de pobreza multidimensional. A pesar de ello, existen grupos de la población que están expuestos a vulnerabilidades y exclusiones que limitan sus capacidades y sus potenciales logros en materia de bienestar. Los logros de estos grupos de la población varían de un país a otro, y también dentro de un mismo país.”*<sup>1485</sup>

Por otro lado, y antes de tener en cuenta otros indicadores sobre pobreza, también hay que considerar que el establecimiento de esta nueva forma de medición, promovió la puesta en marcha de metas más exigentes en los países y nuevas dimensiones para valorar su desarrollo. De hecho, *“varios países de la región han innovado en este campo. En Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador y México, por ejemplo, se cuenta con IPM propios, desarrollados con base en la metodología de Alkire y Foster (2007 y 2011), que van más allá de los ingresos e incluyen dimensiones importantes en el contexto de cada país, valoradas por su población y medidas de acuerdo con sus niveles de desarrollo”*<sup>1486</sup>. En el caso específico de México, veremos sus particularidades dentro del análisis del país en este sentido.

Sin embargo, dada la dificultad comparativa de estos indicadores y el cambio en los indicadores usados preferentemente para medir la pobreza, acudiremos finalmente a un dato estadístico más específico, aunque también más restrictivo, a la hora de poder extraer de él una visión general, que además se ha mantenido en el tiempo y que asimismo constituye uno de los indicadores presentes en la medición de los ODM. Nos referimos a la población bajo el umbral de pobreza de ingresos. En este sentido, existía un 17,6% en México, un 21,5% en Brasil y un 64,0% en Colombia (Umbral de pobreza del país datos entre 1990 y 2004) según datos del año 2007-2008; según el informe de 2011 (con datos entre 2000 y 2009) la línea de pobreza nacional era de 47,4% en México, 21,4% en Brasil y 45,5% en Colombia. En el informe de 2015 (datos 2004-2014) aparece un porcentaje de población bajo la línea de la pobreza de 52,3% en México, 8,9% en Brasil y 30,6% en Colombia. Pese al cambio en las denominaciones, la medición viene a reflejar el porcentaje de la población bajo el umbral de la pobreza nacional y desde luego, se puede comprobar como a diferencia de una progresiva mejora en Brasil y Colombia, ha existido un gran aumento en México. Si bien la actualización de metodología y datos de medición por parte de PNUD podría haber sido también responsable de que las cifras no sean tan precisas en las diferentes épocas como para establecer una comparación en estos años.

1483. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015...* op.cit. pp.230-231.

1484. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015...* op.cit. pp.232-234.

1485. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit. p.15.

1486. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit. p.100.

## DATOS ESTADÍSTICOS CEPAL SOBRE POBREZA E ÍNDIGENCIA EN LA REGIÓN

En este momento para comparar los anteriores datos con nuevos y comprobar su coincidencia o no, acudiremos en este caso la CEPAL<sup>1487</sup>, para analizar los datos ofrece para la medida de la pobreza y la indigencia<sup>1488</sup>. Para ser exactos, analizaremos la estadística de *Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica*. Los datos regionales de América Latina y el Caribe siguen la dinámica positiva, que se verá después también reflejada en Brasil y Colombia. Así, los porcentajes de la población en situación de indigencia y pobreza se redujeron desde un 15,9% y un 39,7% de 2005 a un 11,8% y un 28,2% en 2014, respectivamente.

De hecho, en el Informe PNUD sobre América Latina y el Caribe, se señala claramente que Brasil, con un descenso de la pobreza por ingresos de más de 37 millones de personas, concentró casi la mitad del descenso de toda la región. Tras el los mayores descensos se dieron en los “países andinos”, Perú bajo en 7,1 millones de personas, Colombia en 4,3 millones, República Bolivariana de Venezuela en 3,7 millones, Ecuador en 3,1 millones y el Estado Plurinacional de Bolivia en 2,1 millones, tras ellos en conjunto los países del Cono Sur, aunque el descenso de Argentina fue mayor que el de Perú ya que descendió en Argentina, mientras Chile descendió en 2,1 millones. Finalmente, destacar el aumento de los países de América Central que en conjunto aumentaron 3,1 millones (especialmente en México y República Dominicana)<sup>1489</sup>.

Por su parte, el aumento de la nueva “clase media” en función de las poblaciones de los países fue relevante sobre todo en Argentina, Brasil, Colombia, México y Perú, que en suma tuvieron un crecimiento en casi 76 millones de personas, lo que es aproximadamente un 82% del crecimiento de toda la región<sup>1490</sup> “*Los resultados*

1487. Todos los datos han sido extraídos del apartado dedicado a estadísticas de la CEPAL- CEPALSTAT. *Dentro de Estadísticas e indicadores* ([http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB\\_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e](http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e)), dentro del apartado de pobreza eligiendo el de Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en : <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=182&idioma=e>

1488. “El enfoque utilizado por la CEPAL para estimar la pobreza consiste en clasificar a una persona como “pobre” cuando el ingreso por habitante de su hogar es inferior al valor de la línea de pobreza, o monto mínimo necesario que le permitiría satisfacer sus necesidades esenciales. Las líneas de pobreza, expresadas en la moneda de cada país, se determinan a partir del valor de una canasta de bienes y servicios, empleando el método del “costo de las necesidades básicas”.

En todos los casos en que se dispuso de los antecedentes necesarios, se estimó el costo de la canasta básica de alimentos correspondiente a cada país y zona geográfica. Esta canasta abarca los bienes necesarios para cubrir las necesidades nutricionales de la población, tomando en consideración los hábitos de consumo, la disponibilidad efectiva de alimentos y sus precios relativos, así como las diferencias de precios entre áreas metropolitanas, demás zonas urbanas y zonas rurales.

A este valor, que representa la línea de indigencia, se agregó el monto requerido por los hogares para satisfacer las necesidades básicas no alimentarias, a fin de calcular el valor total de la línea de pobreza. Para ello, se multiplicó la línea de indigencia por un factor constante, que en general toma el valor 2 para las zonas urbanas y 1,75 para las rurales.

En la mayoría de los casos, la información sobre la estructura del consumo de los hogares, tanto de alimentos como de otros bienes y servicios, proviene de las encuestas de presupuestos familiares que se llevan a cabo en los países. Cuando no se dispuso de datos derivados del procesamiento de una encuesta reciente de este tipo, se utilizaron otros antecedentes pertinentes sobre consumo familiar.

Dado que las líneas de indigencia y pobreza fueron construidas en años anteriores a los de las estimaciones de pobreza, se ha actualizado su valor de acuerdo con la variación acumulada del índice de precios al consumidor (IPC). Hasta diciembre de 2006 se aplica la misma variación a ambas líneas. A partir de 2007, la línea de indigencia se actualiza mediante la variación del IPC para alimentos, mientras que la parte de la línea de pobreza que corresponde al gasto en bienes no alimentarios se actualiza mediante la variación del IPC correspondiente. Por lo tanto, desde 2007 la diferencia entre las líneas de indigencia y de pobreza ya no es constante.” Extraído de CEPAL- CEPALSTAT: ESTIMACIONES DE LA POBREZA DE LA CEPAL. (Consultada el 17 de octubre de 2016). Disponible en: [http://interwp.cepal.org/sisgen/SisGen\\_Badeinso\\_estimaciones\\_pobreza\\_cepal.asp?idioma=e](http://interwp.cepal.org/sisgen/SisGen_Badeinso_estimaciones_pobreza_cepal.asp?idioma=e)

1489. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.51.

1490. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.52. “Guatemala fue el único país en que se experimentó una disminución de la población de clase media, tanto en términos relativos como absolutos” PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.53.

*antes mencionados permiten observar que el progreso que se alcanzó en la región durante los últimos 20 años es reflejo del proceso comprehensivo de desarrollo que los países de la región decidieron emprender hace más de dos décadas.*<sup>1491</sup>

Teniendo estos datos en cuenta, hay que señalar que por otro lado el informe indica claramente que los datos positivos en este sentido no se pueden extrapolar por igual a toda la población de los países dado que la población rural no se ha beneficiado en la misma medida que la población urbana de los cambios experimentados, tanto a nivel de pobreza como otros de los cambios sociales y políticos. De hecho, *“el 78% de la población rural que se encontraba en situación de pobreza por ingresos experimentó pobreza crónica en el período comprendido de 2003 a 2013 —es decir, durante esos años esa población se mantuvo en situación de pobreza por ingresos—, mientras que en las zonas urbanas tal proporción alcanzó el 42%.”*<sup>1492</sup>

Pese a los esfuerzos llevados a cabo por los países para reducir las diferencias campo-ciudad, éstas siguen siendo manifiestas y la suma de la población rural en pobreza de ingresos en 2013 llega aproximadamente al 40%, mientras que la población en situación de vulnerabilidad alcanzaba el 80%. En las ciudades esta proporción es de cerca de un 20% y un 59% en cada caso.<sup>1493</sup>

Pese a estos datos y aunque PNUD deja claro que *“si bien cerca de 72 millones de habitantes salieron de la pobreza por ingresos durante el período 2003-2013, existe un grupo potencial de personas que se encuentran en riesgo de volver a caer en la pobreza ante una baja de los ingresos y los activos del hogar, sea por la vía de la pérdida del empleo o debido a la inseguridad, los riesgos de salud, o la incidencia de desastres naturales. Evidencia reciente muestra que del 10% al 13% de la población vulnerable transitó hacia una situación de pobreza por ingresos durante el período 2003- 2013. La extrapolación de estas proporciones al total actual de personas en situación de vulnerabilidad económica —224 millones en 2013— genera una estimación aproximada del número de habitantes que enfrentan el mayor riesgo de caer en situación de pobreza: de 25 a 30 millones de personas en los próximos años (...).”*<sup>1494</sup>. Y esto es algo que ha de ser muy tenido en cuenta, porque dicho temor se repite en otros indicadores que comentaremos posteriormente como es el caso del Latinobarómetro.

Finalmente, señalar que, entre las novedades que nos incluye el último informe de PNUD sobre la región, hay una referencia a un futuro indicador que se habrá de tener muy en cuenta en el futuro, ya que incidirá en el desarrollo de manera multidimensional, yendo más allá de la reducción de la pobreza o el aumento en el ingreso, incluyendo temas sociales, políticos y culturales. Hacemos referencia a los que se ha denominado bienestar multidimensional<sup>1495</sup>, que como define el Informe tomando palabras de Sen, la multidimensionalidad se dará:

1491. STAMPINI, M., ET AL. *Poverty, Vulnerability and the Middle Class in Latin America*. Documento de trabajo N° 591. Banco Interamericano de Desarrollo (BID), 2015. En PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.54.

1492. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.177.

1493. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* Ibidem.

1494. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.35.

1495. *“La construcción de indicadores de bienestar por encima de la línea de la pobreza multidimensional es aún una tarea por realizarse, y constituye una invitación medular de este capítulo y este Informe, en que se concibe el progreso multidimensional como un paraguas conceptual que incluye las capacidades necesarias para salir de la pobreza, enfrentar vulnerabilidades y construir sostenibilidad a largo plazo”* PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.124.

“en la medida en que no depende únicamente del acceso a bienes materiales o de las mejoras de los indicadores asociados al espacio monetario, sino también de otras dimensiones relevantes en la vida de las personas”<sup>1496</sup> En el caso de la pobreza, por ejemplo, además de un nivel de ingreso que garantice la satisfacción de las necesidades básicas de alimentación o el acceso a un conjunto elemental de bienes materiales, es igualmente importante contar, al menos, con un buen estado de salud y con acceso básico al conocimiento, de modo que sea posible transformar los espacios materiales en espacios de oportunidad que amplíen las opciones de vida.”<sup>1497</sup>

## ESTADÍSTICAS SOBRE EMPLEO Y DESEMPLEO EN LA REGIÓN

Hemos acudido a dos fuentes diferentes aunque relacionadas para hacernos una idea del mercado laboral y la situación del empleo en la región. Por un lado, a la base de datos de CEPAL<sup>1498</sup> que nos ofrece la posibilidad de extraer los datos relativos a dicha tasa de desempleo en la región y en los países de estudio a lo largo del tiempo investigado. Asimismo hemos acudido al último número de la publicación “*Coyuntura Laboral en América Latina y el Caribe*”<sup>1499</sup> que realizan la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y CEPAL y nos habla de las últimas noticias sobre el mercado laboral, en ella se nos ofrece detalladamente información sobre la tasa de desempleo urbano y sobre las tasas de ocupación y desocupación urbana y laboral.

A nivel regional, también contamos con datos desde la CEPAL, sin embargo dadas las diferencias existentes entre los medios de medición de los diferentes países la propia base de datos especifica que se trata de un promedio ponderado<sup>1500</sup>. De este modo los datos no pueden considerarse completamente válidos aunque sí fiables. Pese a ello, sí las especificamos aquí porque nos permite tener una perspectiva general de la situación en toda la región latinoamericana, aunque no sea de forma exacta<sup>1501</sup>. Así en 2004 dan una tasa de desempleo de 10,6% o 10,2% en 2005. Ya en 2011 pasó a los 7,8% y a los 7,4% en 2015, sí bien esto no supone una disminución lineal, dado que en 2014 se llegó al 7%.

Por su parte, el informe regional del PNUD nos indica que el crecimiento en la economía cambió también la composición laboral y que a la progresiva incorporación a la población ocupada de la región que entre 2002 y 2012 sumó 50 millones de personas, hasta alcanzar los casi 300 millones de personas en 2013, concentrándose

1496. El Informe hace referencia aquí a : Amartya Sen en dos de sus obras: la de 1980 titulada “Equality of What?”. En: S. McMurrin (Ed.). *The Tanner Lectures on Human Values*. Salt Lake City: University of Utah Press. Volumen I. y la de 1992, *Inequality Reexamined*. Oxford: Clarendon Press.

1497. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.114.

1498. Datos extraídos de CEPALSTAT en los Datos e Indicadores relativos a Empleo y desempleo y sus tasas. CEPALSTAT: *Tasa de desempleo según sexo* (serie nueva). (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=127&idioma=e>

1499. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral en América Latina y el Caribe. Mejoras recientes y brechas persistentes en el empleo rural*. Mayo de 2016; Número 14. Ed. Naciones Unidas / OIT, Santiago, mayo de 2016, pp.28-29. (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316\\_es.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316_es.pdf) ANEXO Publicación: AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: TASAS ANUALES MEDIAS DE DESEMPLEO URBANO POR SEXO, 2005-2015. Fuente Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y Organización Internacional del Trabajo (OIT), sobre la base de información oficial de las encuestas de hogares de los respectivos países.

1500. Promedio ponderado con ajustes por falta de información y diferencias y cambios metodológicos. Los datos de los países no son comparables entre sí, debido a diferencias en la cobertura y la definición de la población en edad de trabajar.

1501. Se toman los datos denominados “Nueva serie. Cambio de la serie regional”. Dado que según especifica la propia tabla, en esta serie de datos “Se incorpora de manera más adecuada la información sobre mercados de trabajos urbanos y cambios de coberturas. Brasil amplía cobertura de 6 a 20 áreas metropolitanas; México amplía cobertura de 32 ciudades a la totalidad de zonas urbanas; República Dominicana aprovecha la información sobre zonas urbanas siendo presentados hasta ahora solo variables a nivel nacional. En consecuencia, los cambios metodológicos y de cobertura cambian los niveles de las series regionales de las tasas urbanas de desempleo, participación con respecto a las series publicadas en ediciones anteriores”. CEPALSTAT: *Tasa de desempleo según sexo* (serie nueva). (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=127&idioma=e>

este crecimiento en los estratos intermedios de la población que se ubicaron casi exclusivamente en el sector servicios<sup>1502</sup>.

Por otro lado, hay que tener muy en cuenta, cuando se habla del empleo y de su evolución en la región latinoamericana, que existen graves problemas con la inclusión productiva de empleos de calidad y sobre todo con la informalidad del empleo:

*“La baja inclusión productiva en empleos de calidad constituye uno de los desafíos pendientes de la región y, a su vez, representa un obstáculo para la realización de futuras transformaciones. La región se caracteriza por una alta incidencia de empleos precarios, informales y de baja productividad. Por un lado, más de la mitad de los 300 millones de personas ocupadas en la región se desempeñan como asalariados en microempresas con menos de 5 puestos de trabajo, como autoempleados sin calificación, o como trabajadores sin percepción de ingresos —en estas mismas condiciones laboran 7 de cada 10 personas ocupadas que viven en situación de pobreza, y 5 de cada 10 personas ocupadas que viven en situación de vulnerabilidad<sup>12</sup>—. Estas cifras responden a la elevada informalidad de las empresas de la región: de las más de 50 millones de empresas pequeñas y medianas, cerca de 37 millones, es decir, el 70%, son informales”*.<sup>1503</sup>

En cuanto al desempleo urbano, la tasa ofrecida por CEPAL-OIT muestra coincidentemente unas tendencias similares. En América Latina se pasó según este documento de un 9% en 2005 a un 6,7% en 2010 y un 6,5% en 2015<sup>1504</sup> y lo que sí vemos es que la tendencia refleja cambios similares<sup>1505</sup> a los que observaremos a nivel nacional en los distintos países, en cuanto a decrecimiento en la tasa entre 2005 y 2015, aunque en algunos países como veremos se ha subido desde 2011<sup>1506</sup>.

El estudio que resulta especialmente completo a nivel regional además nos dice lo siguiente en este aspecto:

- “Las tasas de desocupación rural suelen ser más bajas que las tasas urbanas, porque la sobreoferta o excedente de mano de obra se expresa más en los flujos migratorios hacia las ciudades y en los trabajos de baja remuneración y menor cobertura de protección social que en el desempleo abierto (OIT, 2014). Además, la oportunidad de acceder a un trabajo remunerado varía con el ciclo agrícola, lo que incide en una mayor inactividad laboral en períodos de baja demanda de trabajo. No obstante,

1502. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.88.

1503. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.18. Notas al pie del informe sobre estos datos : “Datos calculados sobre la base de estimaciones del Centro de Estudios Distributivos, Laborales y Sociales (CEDLAS) a partir de SEDLAC (CEDLAS y Banco Mundial). Las cifras corresponden a total de los siguientes 18 países en los años indicados entre paréntesis: Argentina (2014), Bolivia (Estado Plurinacional de) (2013), Brasil (2013), Chile (2013), Colombia (2013), Costa Rica (2013), Ecuador (2014), El Salvador (2013), Guatemala (2011), Honduras (2013), México (2012), Nicaragua (2009), Panamá (2013), Paraguay (2013), Perú (2014), República Dominicana (2014), Uruguay (2014) y Venezuela (República Bolivariana de) (2011). Datos calculados sobre la base de información del proyecto SMEFinance Forum de la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial” PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.pp.288-289.

1504. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral*...op.cit.p.30.

1505. Aunque con excepciones como veremos con Brasil o las fluctuaciones de México.

1506. En cuanto a las tasas de ocupación y desocupación rurales y urbanas se ve una progresión diferenciada según este documento. En Colombia la tasa de ocupación urbana en 2005 era de 52,0 y en 2014 de 59,3, mientras que la rural ha variado entre los 52,7 de 2005 y los 54,9 de 2014; por su parte las tasas de desocupación han disminuido en el ámbito urbano de los 13,6 de 2014 a los 10,0 y las rurales de 7,1 en 2005 y 5,1 en 2014. Por su parte, México la situación es bastante parecida pasando la tasa de ocupación urbana del 57,6 al 57,7 entre 2005 y 2014 y la rural entre 53,9 y 54,2; por su parte la tasa de desocupación varió de los 3,9 a los 5,4 en el área urbana y a los 1,8 y 2,7 en el rural, también entre 2005 y 2014. Es decir, mientras Colombia ha disminuido en ambas áreas el nivel de desocupación, México lo ha elevado, siendo significativamente mayor la existente en las zonas urbanas. Brasil, por su parte, ha pasado de una tasa de ocupación en 2005 de 54,7 a los 56,0 en las zonas urbanas y de 68,6 a 60,9 en las rurales, mientras que la tasa de desocupación ha pasado de los 10,8 de 2005 a los 7,6 de 2014 en área urbana y de los 2,9 a los 3,0 en las rurales. En OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral* ...op.cit.p.16



se observa un acortamiento de las brechas de desocupación por áreas geográficas, debido a que las tasas de desocupación en las áreas urbanas han disminuido en más países (en 9 de 11 países con información disponible y comparable) que las tasas de las áreas rurales (en 4 de 11 países)”<sup>1507</sup>

- “Pese a la creciente urbanización de la región, la fuerza laboral rural aún constituye alrededor de una quinta parte de la fuerza laboral total. Entre 2005 y 2014, hubo importantes mejoras en los mercados de trabajo de la región y los datos analizados en esta sección del informe muestran que estos avances han incluido las áreas rurales, tanto respecto de la inserción laboral como en lo referente a la calidad de los empleos. En la mayoría de los países, aumentaron las tasas de participación y ocupación en las áreas rurales, se incrementó el porcentaje del empleo asalariado en el empleo y mejoró la cobertura de los sistemas de protección social.

Las mejoras del empleo rural fueron, conjuntamente con la expansión de políticas sociales, un factor clave para la reducción de la pobreza rural. Sin embargo, las mejoras en las áreas rurales no fueron suficientes para dar lugar a una tendencia clara hacia el cierre de las brechas entre la situación laboral en las áreas rurales y urbanas, brechas que siguen siendo de gran magnitud”.<sup>1508</sup>

- “Para cerrar las brechas entre jóvenes y adultos, es menester promover la educación y formación de los jóvenes rurales, como también considerar políticas de formalización laboral y mayor acceso a cobertura de pensiones y otras fuentes de ingreso para las personas de edad.”<sup>1509</sup>

En definitiva, viendo todos estos elementos cabe ver que la región tiene brechas importantes entre campo y ciudad que se unen a la “*inestabilidad, informalidad y baja productividad*” general en el empleo lo cual repercute social, económica y socialmente en toda la región<sup>1510</sup>

*“En este contexto, los logros de la región en lo que respecta a diversas dimensiones del bienestar, en especial aquellas relacionadas con una mayor inclusión social y con el aumento del acceso a la educación, la salud y los servicios públicos, no han sido acompañados de un correspondiente incremento de la inclusión productiva. Como se mostró en el capítulo previo, el desempeño de América Latina en lo que respecta a los indicadores relativos al empleo vulnerable, la inactividad de los jóvenes y la fuerza laboral con elevada calificación no se corresponde con el desempeño esperado dado el nivel de desarrollo de la región. La garantía del derecho universal a un empleo decente, agenda impulsada por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), constituye una cuestión todavía pendiente en América Latina.”*<sup>1511</sup>

## C. INDICADORES Y ESTADÍSTICAS SOCIO-POLÍTICOS

La implementación de políticas públicas que conlleven mejoras en los aspectos sociales y económicos antes tratados, así como en los culturales que trataremos posteriormente, está en gran medida determinado por el papel que las instituciones y gobiernos tienen, así como está influenciado por el propio desarrollo o estancamiento de los mismos, que también tiene consecuencias ineludibles en el propio desarrollo de los países y de la región, ya que son ellas, en definitiva, las que finalmente llevarán a cabo las intervenciones legales e internacionales, como es el caso de la cooperación.

1507. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral*...op.cit.p.18.

1508. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral*...op.cit.p.27.

1509. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral*...op.cit.p.28.

1510. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...op.cit.p.136.

1511. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe*...Ibidem.



*“Para abordar la implementación de canastas de intervenciones de política pública dirigidas al logro del progreso multidimensional de la región, que se plantean en los capítulos anteriores, será preciso desplegar una compleja arquitectura de cruces y sinergias que facilite la adecuada interacción y articulación entre todos los sectores y actores cuya participación se requiera. Para ello es necesario que se produzca un cambio importante de paradigma en lo que refiere a la forma de diseñar e implementar política pública. El cambio debe plasmarse desde la etapa inicial de diálogo, intercambio de información, estudio y discusión conjunta de los problemas a abordar, y debe promover la definición colegiada de los puentes, las plataformas y los recursos que será preciso generar y movilizar para poner en marcha una oferta articulada de soluciones, mecanismos de ejecución, procesos e intervenciones que den respuesta a las necesidades de los ciudadanos”<sup>1512</sup>.*

Para el análisis del desarrollo en el campo político diferentes fuentes de información. En este sentido, en cuanto a los indicadores que puedan hablarnos sobre esta área, acudiremos en primer lugar a dos de gran valor por su fiabilidad. Nos referimos al Índice de Gobernabilidad del Banco Mundial y al el Índice de percepción de la corrupción producido por Transparency International.

## ÍNDICE DE GOBERNABILIDAD DEL BANCO MUNDIAL

Respecto al Índice de Gobernabilidad, no podemos obviar que detrás de su construcción se encuentra el Banco Mundial y, en este sentido, su trabajo no puede ser analizado sin tener en cuenta la base misma de quién es y cómo actúa a nivel mundial. Si bien esto es cierto, y en ocasiones este mismo índice ha sido criticado, lo cierto es que desde 2007 ofrece datos con un alto grado de transparencia respecto a sus fuentes y añade datos e índices sobre la percepción de la gobernanza, teniendo como fuente a treinta organizaciones de la sociedad civil. El mismo índice usa estas palabras para definir que busca medir con “Gobernanza o Gobernabilidad”:

*“Governance consists of the traditions and institutions by which authority in a country is exercised. This includes the process by which governments are selected, monitored and replaced; the capacity of the government to effectively formulate and implement sound policies; and the respect of citizens and the state for the institutions that govern economic and social interactions among them”<sup>1513</sup>.*

Para ello, recoge datos para más de 200 países, basados en más de 30 fuentes de datos. Estos datos se redimensionan y se combinan para crear los seis indicadores agregados utilizando una metodología estadística conocida como *Unobserved components model*.<sup>1514</sup> De este modo, las medidas que genera este sistema se dan en lo que ellos mismos denominan “*unidades de una distribución normal estándar; con media cero, desviación estándar de uno, y que van de aproximadamente -2,5 a 2,5, con valores más altos correspondientes a una mejor gobernabilidad*”<sup>1515</sup>, aunque también ofrecen los datos en forma de rango de percentil (Percentile Rank) con valores desde 0 (rango más bajo) a 100 (rango más alto).

1512. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.194.

1513. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2010) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#home>

1514. Una característica clave de la metodología es que genera márgenes de error para cada estimación de la gobernanza. Estos márgenes de error deben tenerse en cuenta al hacer comparaciones entre países ya lo largo del tiempo.

1515. Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

Los seis indicadores son los denominados: “Voz y Rendición de Cuentas”<sup>1516</sup>, “Estabilidad política y ausencia de violencia/terrorismo”<sup>1517</sup>, “Efectividad gubernamental”<sup>1518</sup>, “Calidad de la regulación”<sup>1519</sup>, “Estado de derecho”<sup>1520</sup> y “Control de la corrupción”<sup>1521</sup>. Dado que las fuentes varían según los países medidos o las regiones señalaremos las mismas en cada caso analizado.

Además, como bien señala el profesor Calduch respecto a su metodología, ésta *“es muy rigurosa ya que además de establecer las definiciones operativas correspondientes a cada una de las categorías de indicadores, especifica los significados y procedimientos de cálculo que cada una de las bases de datos utilizadas atribuye a sus indicadores, establece una ponderación para cada una de las variables incluidas en cada categoría, especifica las fuentes estadísticas de las que se han obtenido los datos, explicita los criterios empleados en la ponderación de las variables, expresa de un modo claro las suposiciones que se han utilizado para resolver los diversos problemas metodológicos surgidos en la elaboración de este índice e, incluso, establece los márgenes de error asociados con las estimaciones de gobernabilidad para cada país.”*<sup>1522</sup>

Además, el índice no deja de ser “criticado” por sus propios autores y bien señalan sobre el mismo y su valor que se han de tener en cuenta el número de fuentes asociadas a cada país -que pueden ser diferentes- y cómo ha evolucionado también a lo largo del tiempo en este sentido. Es decir, que uno de sus mayores valores que es tener cada vez un mayor número de recursos es también una debilidad.

*“Los propios autores reconocen que el valor del índice es variable para los distintos países en función del número de fuentes disponibles y de su distinta fiabilidad en función de los países. No ignoran las dificultades derivadas de la agregación de indicadores muy diversos, basados en criterios y procedimientos de cuantificación muy dispares y admiten que constituye una de las causas por las que hay que aceptar los valores del índice con cierta precaución”*<sup>1523</sup>.

1516. Según los documentos dentro de la propia web del indicador la definición de este es que se *“refiere a la percepción de la medida en que los ciudadanos participan de un país participan en los asuntos públicos y la elección de su gobierno, así como al estado de la libertad de expresión, la libertad de asociación y la libertad de prensa”* Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Voice and Accountability” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1517. *“... mide la percepción de la probabilidad de inestabilidad política y / o de violencia de motivación política, incluido el terrorismo”* Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Political Stability and Absence of Violence/terrorism” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1518. *“Capta la percepción de la calidad de los servicios públicos, la calidad de la función pública y su independencia de las presiones políticas, la calidad de la formulación y aplicación de políticas y la credibilidad del compromiso del gobierno con tales políticas.”* Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Government Effectiveness” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1519. Mide *“percepciones de la capacidad del gobierno para formular y aplicar políticas y regulaciones sólidas que permitan y promuevan el desarrollo del sector privado”*. Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Regulatory Quality” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1520. Mide *“percepción de la medida en que los agentes confían y respetan las normas de la sociedad y, en particular, la calidad de la ejecución de los contratos, los derechos de propiedad, la policía y los tribunales, así como la probabilidad de delito y violencia.”* Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Rule of Law” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1521. *“Percepciones de la medida en que el poder público se ejerce para obtener ganancias privadas, incluidas las pequeñas y grandes formas de corrupción, así como la “captura” del Estado por las élites y los intereses privados”*. Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable sobre “Control of Corruption” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

1522. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.119.

1523. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.120.

Además, cabe ser destacado que a la hora de analizar los datos de este indicador, no es cuestión de tratar de situar a los países unos sobre otros. Al contrario, busca ofrecer una perspectiva sobre la situación institucional y política de los países y de la participación que en la misma tienen ciudadanos y representantes. Es por tanto, pese a sus problemas metodológicos, un valor a tener en cuenta en nuestro análisis de desarrollo o progreso político ver cómo han ido evolucionando en todos los aspectos que este indicador analiza la región y los distintos países. Porque como dice Calduch, “*no obstante y a pesar de todas estas objeciones metodológicas y limitaciones prácticas, el índice de gobernabilidad constituye uno de los indicadores políticos internacionales más válido y fiable a los que puede recurrirse*”.<sup>1524</sup>

Pasemos ahora a analizar los datos vertidos por este índice para la región a lo largo de nuestro período de estudio, los cuales son interactivos y se consiguen en línea.<sup>1525</sup>

En este sentido, podemos ver que en términos generales hay una cierta estabilidad en los datos, siendo las variaciones en los seis indicadores mínimas, aunque reseñables sobre todo en aquellos casos en los que se ha producido un descenso de valor. Vemos así que en *Voz y Rendición de Cuentas* se ha pasado de un *Percentile Rank* de 59 en 2004 a un 61 en 2008 y 2011, descendiendo a un 60 en 2015; en *Estabilidad política y ausencia de violencia* se ha pasado de un 54 en 2004 a un 58 en 2015 habiendo tenido un descenso en 2009 de hasta 50; en *Efectividad gubernamental* se ha pasado de un 56 de 2004 a un 53 en 2015, tras haber tenido un aumento de hasta 58 en 2011, 2012 y 2013; en *Calidad de la regulación* se pasó de un 56 en 2004 a un 54 en 2015 registrándose sus mejores datos en 2005 y 2006 con 57 de valor; en *Estado de derecho* igualmente se ha pasado de un 52 en 2004 a un 49 en 2015, aunque en 2014 se obtuvo un valor aún menor de 48; finalmente en *Control de la corrupción* se ha pasado de un 57 en 2004 a un 53 en 2015, con las mejores cifras recogidas en 2005 y 2011. Se puede ver así, una perceptiva general temporal de la evolución de todos los indicadores de gobernanza que nos hablan de un descenso general en la misma, con la excepción de los indicadores de Voz y Rendición de cuentas y en estabilidad política y ausencia de violencia. Sin embargo, hay que destacar en especial la pérdida sufrida en Control de la corrupción, siendo probablemente el indicador un descenso más acusado.

Si queremos hacer una comparación en cuanto a otras regiones o grupos de países podemos acudir a los mismos indicadores y dar cuenta de cuáles son los valores comparables para el conjunto de países de ingresos medio- bajos y medio- altos (a los que pertenecen los países de la región mayoritariamente), así como la media de los países de altos ingresos de la OCDE. En la comparación con los dos primeros casos, se ve cierta sincronía en los datos de la región y los correspondientes a los países de ingresos medio- alto, especialmente significativa en Estado de Derecho y Efectividad gubernamental en los últimos años de nuestra medición, pero estando sensiblemente más lejos en los restantes valores (muy lejos si hacemos referencia a los países de renta

1524. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* Ibidem.

1525. Todos los datos se extraen en línea del sistema del propio índice en su página: WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports> En este punto se elige la opción “Graph view” y en el panel de la izquierda se escogen los años de medición (2004, 2008, 2011 y 2015) y las regiones o grupos de países que se desea medir (Latin America & Caribe y para la comparativa Lower- middle médium income y Upper-middle income y OCDE: high income) y por defecto te mide todas las variables. De este modo se genera de forma automática la tabla con todos los datos que se detalla a continuación

media-baja)<sup>1526</sup>. Asimismo, la comparación con los datos vertidos por el conjunto de países de la OCDE nos desvela una gran distancia entre los datos de esta región, muy superiores a los de la región latinoamericana.<sup>1527</sup>

Ante la variación de datos, tenemos que ser muy cautos igualmente en su análisis y valoración. Si bien se da un descenso generalizado en la región de indicadores tan importantes a nivel de desarrollo político como son el *Estado de Derecho*, el *control de la corrupción* o la *Estabilidad política y ausencia de violencia*, tenemos que tener en cuenta un dato que nos dicen los propios autores del índice y es que

*“Changes over time in a country’s score on the WGI reflect a combination of three factors (i) changes in the underlying source data, (ii) the addition of new data sources for a country that are only available in the more recent period, and (iii) changes in the weights used to aggregate the individual sources. For large and statistically significant changes over long periods of time, changes in the underlying source data are most often the most important of these three factors. For the many smaller and often insignificant changes over shorter periods, a combination of all three factors contributes to changes in country scores. Full access to the individual underlying data sources can help users better understand the reasons for changes in the aggregate indicators for a particular country”.*<sup>1528</sup>

Así y todo, dada la fiabilidad del indicador, y habiendo tenido en cuenta el número de fuentes tomadas en cada año y en cada país (algo que se puede comprobar en el apartado correspondiente del capítulo que analiza este indicador por países), igualmente los datos nos son válidos para hacernos una idea de la perspectiva regional y por países respecto a los seis indicadores analizados y nos hablan de un ligero descenso de algunos de los principios políticos más importantes en desarrollo humano.

Además, en cuanto a la institucionalidad política hay que tener en cuenta que

*“Las innovaciones en materia de política social y de institucionalidad del período 2003-2013 fueron críticas para avanzar tan decididamente en la reducción de la pobreza y la desigualdad en América Latina y el Caribe. Ahora se requiere de un nuevo ciclo de innovaciones que respondan a los nuevos retos: diseñar políticas que sean sostenibles fiscal y financieramente a lo largo del ciclo económico; fortalecer instituciones en todos los niveles de gobierno —y no solo para los sistemas de planificación que conforman el gobierno central—; construir corresponsabilidad ciudadana en lo que respecta a, asegurar y ahorrar; generando resiliencia desde el hogar y la comunidad; consolidar políticas universales que conjuguen múltiples dimensiones de bienestar a lo largo del ciclo de vida y que permitan enfrentar vulnerabilidades y*

1526. En cuanto a los primeros los dos grupos vemos que en *Voz y Rendición de Cuentas* se pasa de un *percentile Rank* de 39 y 49 en 2004 respectivamente, a un 40 y 49 en 2008, un 39 y 48 en 2011 y a un 42 y 48 en 2015. En *Estabilidad política y ausencia de violencia* se ha pasado de un 39 y 49, manteniéndose casi las mismas cifras con pocas variaciones hasta 2015. En *Efectividad gubernamental* se ha pasado de un 32 y 51 de 2004 a un 33 y 53 en 2015. En *Calidad de la regulación* se pasó de un 31 y 50 en 2004 a un 33 y 49 en 2015. En *Estado de derecho* igualmente se ha pasado de un 35 y 48 en 2004 a un 34 y 49 en 2015. Finalmente en *Control de la corrupción* se ha pasado de un 33 y 50 en 2004 a un 37 y 49 en 2015.

1527. Respecto a los países OCDE vemos como datos comunes en los indicadores los siguientes valores: en *Voz y Rendición de Cuentas* se cuenta con un *percentile Rank* de 90 en 2004, de 88 en 2008, un 88 en 2011 y un 87 en 2015. En *Estabilidad política y ausencia de violencia* se ha pasado de un 73 en 2004 a un 74 en 2015. En *Efectividad gubernamental* se ha pasado de un 89 de 2004 a un 88 en 2015. En *Calidad de la regulación* se pasó de un 89 en 2004 a un 87 en 2015. En *Estado de derecho* se ha mantenido en 88 hasta 2015, con bajadas puntuales a 87. Finalmente en *Control de la corrupción* se ha pasado de un 87 en 2004 a un 85 en 2015. Si bien todos los valores son mucho más altos que en los datos de la región latinoamericana y caribeña, si se puede notar un muy ligero descenso en los valores entre 2004 y 2015.

1528. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 20 de febrero de 2010) <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc-over>

*generar sostenibilidad en el tiempo. Todos estos retos sugieren que más de lo mismo no bastará en el futuro (Ocampo, Gray Molina y Ortiz-Juárez, en proceso) ”.*<sup>1529</sup>

## ÍNDICE DE PERCEPCIÓN DE CORRUPCIÓN

Sin quedarnos en estos datos y para poder tomar una comparación primera, acudamos en segundo lugar a otro indicador como es el Índice de Percepción de la Corrupción producido por *Transparency International* y luego a dos indicadores regionales- el Índice Democrático Latinoamericano y el Latinobarómetro- que nos van a servir como punto de contraste cualitativo a estos dos indicadores primeros.

Este Índice de Percepción de la Corrupción se define a sí mismo como aquel que “*clasifica los países respecto al grado en que se percibe la corrupción que existe entre los funcionarios públicos y los políticos. Es un índice compuesto, basado en datos relativos a la corrupción en encuestas expertas llevadas a cabo en varias instituciones de amplia reputación. Refleja la opinión de empresarios y analistas de todo el mundo, lo que incluye expertos locales en los países evaluados.*”<sup>1530</sup>

En este sentido, señalar que el índice “*considera la corrupción en el sector público, y define la corrupción como el abuso de cargos públicos para beneficio privado*”<sup>1531</sup> y se basa en percepciones es decir, que si bien es un índice con cierto grado de validez, su fiabilidad dependerá de unos países a otros, ya que el número de fuentes y su relevancia varía entre los mismos. Pese a esto, y aunque vamos a hacer referencia a los datos volcados desde 2004, en 2012 sufrió un cambio en su metodología que hizo que sólo a partir de esta fecha los datos pudieran ser comparables en el tiempo.<sup>1532</sup> Por lo tanto, los datos de los años previos se habrán de tomar de forma independiente, año por año.

Este índice al igual que ha ocurrido con otros indicadores anteriores nos da cifras tan sólo por países, por lo que veremos esta información tanto en este capítulo como en el siguiente. En este sentido, se ve que en 2004, Brasil contaba con una puntuación de 3.9 con un rango de confiabilidad (desviación estándar) de 3.7-4.1 y con 11 encuestas realizadas, Colombia tuvo un dato de 3.8, con una desviación de 3.4-4.1 y 10 encuestas realizadas, y México tuvo una puntuación de 3.6, con una desviación de 3.3-3.8, mediante 11 encuestas<sup>1533</sup>. En 2008<sup>1534</sup>

1529. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.36.

1530. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2004* de Transparency International. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, Berlín, 2004, p.6 (Consultada el 4 de noviembre de 2016) .Disponible en:[http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2004/informe\\_detallado\\_del\\_ipc\\_2004.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2004/informe_detallado_del_ipc_2004.pdf)

1531. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2004...* op.cit.p.6.

1532. “*El Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) se creó en 1995 como un indicador compuesto utilizado para medir las percepciones sobre corrupción en el sector público, en distintos países de todo el mundo. Durante los últimos 18 años, tanto las fuentes empleadas para compilar el índice como la metodología se han ido modificando y perfeccionando. El último proceso de evaluación se efectuó en 2012 y se incorporaron algunos cambios importantes a la metodología. El método que se utilizó hasta 2012 para combinar las distintas fuentes de datos se ha simplificado, y ahora incluye los datos correspondientes a períodos de solamente un año de cada fuente de datos. Por sobre todo, este método nos permite ahora comparar las puntuaciones en el tiempo, una posibilidad que la metodología previa a 2012 no admitía*”. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2015 .Nota técnica sobre la metodología utilizada .Antecedentes*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2015, p.1. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en:[http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/metodologia\\_ipc-2015.pdf](http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/metodologia_ipc-2015.pdf)

1533. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2004* de Transparency International. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, Berlín, 2004, pp.4-5 (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2004/informe\\_detallado\\_del\\_ipc\\_2004.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2004/informe_detallado_del_ipc_2004.pdf)

1534. “*El IPC se calcula con información recolectada en los últimos dos años. Para el IPC 2008, se incluyen datos recolectados en 2007 y 2008. 2. Para elaborar el IPC 2008 se usa información proveniente de 13 fuentes diferentes recolectada por 11 instituciones independientes. Todas las fuentes miden el alcance general de la corrupción (frecuencia y/o magnitud de los sobornos) en el sector público y político, y evalúan múltiples países en un mismo estudio lo que permite crear un ranking con su información. (...) El primer paso para determinar el puntaje de un país es estandarizar la información recogida por las fuentes originales. La estandarización se efectúa usando una técnica de matching de percentiles. Para esto se utilizan los rankings de países proporcionados por cada fuente*



México contó por su parte con un dato de 3,6, un intervalo de confianza de 3,4 - 3,9 y 7 encuestas realizadas, Brasil con un 3,5, un intervalo de confianza de 3,2 - 4,0 y también 7 encuestas realizadas y Colombia con un 3,8, un intervalo de confianza de 3,3-4,5 e igualmente datos provenientes de 7 encuestas<sup>1535</sup>. Finalmente, en estos primeros datos se nos señala que en 2011<sup>1536</sup> Colombia tuvo una puntuación de 3,4, basada en 9 encuestas y con un intervalo de confianza (90%) entre 3,0 y 3,9, Brasil obtuvo una puntuación por su parte de 3,8, en base a 10 encuestas y un intervalo de confianza entre 3,4 y 4,2; y el dato de México fue de 3,0, con 11 entrevistas y un intervalo de confianza entre 2,8 y 3,2.<sup>1537</sup>

Sin embargo, para poder establecer una comparación efectiva se analizarán a continuación los datos del año 2012<sup>1538</sup> y los últimos datos correspondientes a 2015<sup>1539</sup>. En el año 2012<sup>1540</sup>, la puntuación para Brasil fue de 43, en base a 8 encuestas y con un intervalo de confianza del 90% entre 38-49, para Colombia fue de 36 (7 encuestas) y un intervalo de confianza de 32-40 y para México la puntuación fue de 34 (9 encuestas) y un intervalo de confianza de 31-37. En el año 2015, la puntuación fue menor para Brasil con un 38 (7 encuestas) y un intervalo de confianza de 25-62, lo que nos hace ver una disminución en cuanto a la confianza en la falta de corrupción en el país, cuya percepción de la misma es mayor<sup>1541</sup>, mientras que en Colombia y México ascendió ligeramente, a un 37(7 encuestas) e intervalo de confianza entre 31 y 45 para el primero y una puntuación de 35 (8 encuestas) e intervalo de 20-73 para el segundo.

---

individual. Esta técnica es apropiada cuando se trata de combinar datos con distribuciones estadísticas diferentes. Si bien al emplearla se pierde información de las fuentes originales, garantiza que los puntajes permanezcan dentro de los límites del IPC, es decir, entre 0 y 10. (...) Los intervalos de confianza indican qué tan preciso es el puntaje de cada país. Los intervalos son estimados por medio de una metodología no paramétrica de *bootstrapping*. El resultado son intervalos de confianza del 90% que indican que existe una probabilidad de 5% de que el valor del índice esté por encima de dicho intervalo y una probabilidad de 5% de que el valor del índice esté por debajo de este” TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Breve nota metodológica Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) 2008 de Transparency International*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2008, pp.1-2. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2008/metodologia\\_utilizada.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2008/metodologia_utilizada.pdf)

1535. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2008. Información regional: América*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2008, p.2. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2008/america.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2008/america.pdf)

1536. “El Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) 2011 es un indicador global que se calcula a partir de datos de 17 fuentes proporcionadas por 13 instituciones de prestigio. Todas las fuentes miden el alcance general de la corrupción (frecuencia y/o magnitud de los sobornos) en el sector público y político y ofrecen una clasificación de países, es decir, incluyen una evaluación de varios países. El IPC 2011 reúne datos de fuentes correspondientes a los dos últimos años. En el caso del IPC 2011, se incluyen encuestas publicadas entre diciembre de 2009 y septiembre de 2011”. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2011. Nota Metodológica*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2011, p.1. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2011/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2011/metodologia_utilizada_ipc_2011.pdf)

1537. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Tabla de resultados. Índice de Percepción de la Corrupción 2011 de Transparency International*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2011. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2011/tabla\\_sintetica\\_de\\_resultados\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2011/tabla_sintetica_de_resultados_ipc_2011.pdf)

1538. “Tras un proceso riguroso de evaluación, en 2012 se incorporaron cambios importantes a la metodología. El método que empleamos para combinar las distintas fuentes de datos se ha simplificado, y ahora incluye los datos correspondientes a períodos de solamente un año de cada fuente de datos. Por sobre todo, este método nos permitirá comparar las puntuaciones en el tiempo, una posibilidad que la metodología anterior no admitía. Teniendo en cuenta los cambios en la metodología, es importante subrayar que las puntuaciones de los países en el IPC 2012 no pueden compararse con las de 2011 o de ediciones anteriores. La comparación de un año a otro solo será posible a partir de 2012.” TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2012. Nota técnica sobre la metodología utilizada*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2012, p.1. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2012/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2012/metodologia_utilizada_ipc_2012.pdf)

1539. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2015 de Transparency International*. América. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2016, pp.1-3. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/america\\_ipc-2015.pdf](http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/america_ipc-2015.pdf)

1540. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2012 de Transparency International*. América. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2012, pp.1-3. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_s/ipc\\_2012/tabla\\_sintetica\\_resultados\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_s/ipc_2012/tabla_sintetica_resultados_ipc_2012.pdf)

1541. “La Puntuación del IPC correspondiente a un país o territorio indica el grado de corrupción en el sector público según la percepción de empresarios y analistas de país, entre 100 (percepción de ausencia de corrupción) y 0 (percepción de muy corrupto)” TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2015...op.cit.p.1.*



## ÍNDICE DE DESARROLLO DEMOCRÁTICO LATINOAMERICANO

Un índice especialmente interesante por su perspectiva regional y su capacidad de análisis temporal coyuntural de la región latinoamericana respecto al desarrollo político es el IDD-Lat (*Índice de Desarrollo Democrático Latinoamericano*).<sup>1542</sup>

Este índice es desarrollado por la consultora *Polilat* con el apoyo financiero de la *Fundación Konrad Adenauer Stiftung* y se viene desarrollando desde el año 2002. Su finalidad es la valoración de la evolución experimentada por los sistemas políticos de América Latina, lo que limita la validez de sus datos a un ámbito regional.<sup>1543</sup>

El Índice de Desarrollo Democrático de América Latina, IDD-Lat “*tiene como objetivos destacar los logros y virtudes del proceso de avance hacia una mayor evolución democrática de las instituciones y sociedades de la Región, y exponer sus vicios y falencias, para ayudar a imitar los primeros y eliminar y evitar estos últimos, en el camino hacia el desarrollo regional.*”<sup>1544</sup>

Las variables y atributos se agrupan en cuatro *dimensiones* o categorías: En la primera se toma el valor que arroja el Subíndice Democracia de los Ciudadanos, en la segunda el valor que arroja el Subíndice Democracia de las Instituciones, en la tercera una dimensión denominada “*capacidad para generar políticas que aseguren bienestar*”, (Democracia Social) y que se denomina *Diferencia Promedio del Componente Bienestar*, y una cuarta: la dimensión “*capacidad para generar políticas que aseguren eficiencia económica*” (Democracia Económica) y que es obtenida por: *Diferencia Promedio del Componente Eficiencia Económica*. Para su cálculo, como explica su web “*El IDD-Lat se presenta como un cociente que considera el peso diferencial de las dimensiones I y II, que por medir los aspectos centrales del desempeño del sistema democrático, se les asigna un peso mayor. Al país de mejor rendimiento se lo considera el valor de referencia de la distribución que va de 0 a 10 puntos, si el resultado del cociente superara los 10 puntos, la distribución se ajusta a ese valor, aplicándose una corrección proporcional al resto de los países*”<sup>1545</sup>

En definitiva, como dice el profesor Calduch: “*Es, por tanto, un índice general de validez relativa de sus mediciones y representación limitada a la región de América Latina*”<sup>1546</sup>. Sin embargo,

*“Entre los méritos destacables de este índice figuran su carácter multidimensional, al agregar diversos indicadores políticos; su facilidad de cálculo o verificación; su utilidad práctica para evaluar la situación política de los países latinoamericanos y la fiabilidad de las fuentes utilizadas. Sin embargo, junto a los condicionamientos de validez y representación ya señalados, el indicador de desarrollo democrático presenta una significativa limitación que debe tomarse en cuenta a la hora de utilizarlo, pues al ser un índice muy reciente impide la elaboración de series temporales que permitan captar la evolución estructural de los sistemas políticos evaluados. En resumen, nos da una descripción cuantificada de la evolución política a corto plazo que sólo permite análisis comparativos coyunturales”*<sup>1547</sup>.

1542. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat*. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/>

1543. Sólo de América Latina no de la región Caribe.

1544. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat. Qué es el IDD-Lat*. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.idd-lat.org/2016/que\\_es\\_idd/n/index.html](http://www.idd-lat.org/2016/que_es_idd/n/index.html)

1545. Más explicación sobre la metodología que emplea este índice en: FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat. Apartado Metodológico*. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones\\_metodologicas/n/index.html](http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones_metodologicas/n/index.html)

1546. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.122.

1547. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* Ibidem.

Hay que tener en cuenta que el propio índice señala varios cambios a lo largo de su desarrollo. En 2005, 2009 y 2014, siendo este último el que más señalan ya que se asigna a partir de 2014 una nueva numeración a sus dimensiones componentes, manteniendo la ponderación numérica de las mismas.<sup>1548</sup>

En el Informe del año 2015, se nos ofrece una comparativa regional entre los años 2002 y 2015 que comprenden por lo tanto los años de nuestro análisis y cuyos datos y conclusiones exponremos a continuación.<sup>1549</sup>

- “la evolución del promedio del IDD-Lat presenta oscilaciones entre los 4,600 y los 5,200 puntos”<sup>1550</sup>.
- “Los avances más importantes se produjeron en el período 2006-2009, cuando alcanzó 5,238 puntos, mientras que el valor histórico más bajo es el del 2014 cuando desciende a 4,602 puntos.”<sup>1551</sup>

A pesar del mejor valor promedio del 2015, no podemos definirlo como un buen año para la consolidación del desarrollo democrático en la región.

*“Como se indica, el promedio regional había alcanzado el valor máximo de la serie, en la medición de 2009 con 5,238 puntos, pero en los años siguientes, el desarrollo democrático regional había presentado tres años consecutivos de caída, para luego volver a marcar un repunte en el 2012. Sin embargo, 2013 había quebrado esa recuperación, con un descenso del 2,3% respecto del año anterior -sin que ello haya significado igualar el peor valor de la serie, que había sido de 4,622 en 2011-. En el 2014 el promedio vuelve a retroceder y con esa puntuación alcanzó su peor valor histórico. En esta edición el promedio presenta una recuperación obteniendo un valor semejante al del 2012, con 4,866 puntos”.*<sup>1552</sup>

Los países que aparecen mejor valorados son Chile, Uruguay y Costa Rica, seguidos de Panamá, México y Argentina. *“De modo que solo seis países, es decir un 33% del total, han logrado mantenerse por encima del promedio regional histórico que es 4,939 puntos”.*<sup>1553</sup>

En general cabe ser destacado que los resultados en la región, señalan el retroceso en cuanto a desarrollo democrático debido como señala el informe *“fundamentalmente por un avance generalizado en la dimensión Respeto de los derechos políticos y las libertades civiles (democracia de los ciudadanos). (...) un país podrá alcanzar una plenitud democrática si además de sus avances socio económicos transita con libertad e igualdad los caminos establecidos por su sistema político, respetando los derechos y garantías de todos los ciudadanos en el marco de instituciones con plena vigencia de sus fundamentos y la división de poderes...”*<sup>1554</sup>

1548. “La considerada Dimensión I hasta la edición 2013, cambia por “Condiciones de base para ingresar al IDD-Lat”, el resto de las dimensiones son las siguientes: Dimensión I: Democracia de los ciudadanos - Respeto de las libertades civiles y los derechos políticos. Dimensión II: Democracia de las Instituciones - Calidad Institucional y Eficiencia del Sistema Político. Dimensión III: Desarrollo Social y Humano - Poder Efectivo para gobernar generando mejores condiciones de desarrollo social y Humano. Dimensión IV: Desarrollo Económico - Poder Efectivo para gobernar generando mejores condiciones de desarrollo económico.” FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat. Apartado Metodológico (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones\\_metodologicas/n/index.html](http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones_metodologicas/n/index.html)

1549. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015. Informe regional. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2015. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2015.pdf>

1550. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.13.

1551. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina IDD-Lat 2015...Ibidem.

1552. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina IDD-Lat 2015... op.cit.p.15.

1553. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...Ibidem.

1554. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...Ibidem.

Aunque la medición de nuestros indicadores llega al año 2015, es importante revisar la última edición publicada, correspondiente a 2016 para llegar a analizar los hechos políticos, económicos y sociales más relevantes de dicho año, cuya incidencia ha dado como resultado una caída en el promedio regional.

*“Como se indica, el promedio regional había alcanzado el valor máximo de la serie en la medición de 2009, con 5,238 puntos, pero en los años siguientes el desarrollo democrático regional había presentado tres años consecutivos de caída, para luego volver a repuntar en 2012. Sin embargo, 2013 había quebrado esa recuperación, con un descenso del 2,3 % respecto del año anterior. En 2014 el promedio volvió a retroceder y alcanzó su peor valor histórico. En 2015 el promedio presentó una recuperación, con 4,866 puntos, un valor semejante al de 2012. Y este año vuelve a caer, a 4,710 puntos, aunque sin alcanzar el peor valor.”<sup>1555</sup>*

## LATINOBARÓMETRO

Antes de comenzar con el análisis de indicadores culturales propiamente dichos, tomemos nota de los datos vertidos por una fuente más, en este caso una fuente de opinión muy valorable de las opiniones vertidas, valga la redundancia, por los latinoamericanos sobre la situación política, económica y socio- cultural de la región desde hace dos décadas. Me refiero en este caso al Latinobarómetro.

El latinobarómetro<sup>1556</sup> mide la percepción del desarrollo económico, política, sociedad y cultura y educación. Dada su escasa fiabilidad<sup>1557</sup> en comparación con otros métodos, se ha de tomar como un método de contrastar las opiniones de las personas, dado que en ellas está la principal fuerza de la cultura, como ya hemos dejado claro en esta investigación.

*“En efecto, los barómetros no cuantifican realidades sociales, políticas o económicas sino la opinión o percepción que de ella poseen un número limitado de personas en el momento en que se las entrevista. Estas opiniones resultan relevantes cuando las sociedades o determinados grupos de ellas intervienen directamente en la toma de decisiones o la actuación de los procesos sociales, políticos, económicos o culturales, como ocurre por ej. en las elecciones nacionales o locales, en el consumo de productos o en la utilización de la prensa, la radio o la televisión(...)”<sup>1558</sup>*

Dicho esto, nos es válido en la medida que nos da una muestra a tener en cuenta a la hora de valorar las percepciones que sobre progreso y desarrollo tienen las propias personas partícipes o no del mismo en la región. A este respecto acudimos al *Informe 1995-2015* del mismo que nos da una perspectiva temporal suficiente sobre la evolución en dichas percepciones.

1555. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2016, p.15. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2016.pdf>

1556. “Su finalidad es conocer la evolución que experimenta a lo largo del tiempo la opinión pública o la percepción social sobre diversas cuestiones relevantes de la vida social, la comunicación de masas, la política nacional, la economía o la política internacional. Su metodología se basa en el recurso a las encuestas masivas, realizadas periódicamente, para cuantificar en términos porcentuales las respuestas a las distintas preguntas del cuestionario formulado “CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.120.

1557. “El principal valor de los diversos barómetros, internacionales o nacionales, no reside en la fiabilidad para describirnos de un modo cuantificado una determinada situación política, económica o cultural cuanto en la importancia que poseen para reflejar la evolución estructural, es decir a largo plazo, en el pensamiento, las opiniones y las actitudes de determinadas sociedades o colectivos, contribuyendo a conocer mejor las causalidades vinculadas con lo que **Renouvin** denominó “las fuerzas profundas”. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.121.

1558. CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional...* op.cit.p.120- 121.

Si hay un dato que se destaca en el Latinobarómetro es que en el período que recoge de evaluación, la región latinoamericana se ha visto sometida a grandes cambios y transformaciones, que en general se han visto relacionados con el crecimiento, la ampliación de los derechos y el acceso a los servicios de una gran parte de la población que antes estaba exenta. Son como se señala la “nueva clase media”. *“América Latina nunca antes había vivido un período sostenido de tanta prosperidad, pudiendo sacar de la pobreza cerca de 100 millones de habitantes desde el inicio de la transición. Con ello no sólo se ha recuperado lo perdido, también se ha avanzado más allá de ello. Todo aquello es efectivo. Hay un vaso mitad lleno que nos da razones para ser optimistas sobre la realidad de la región.”*<sup>1559</sup>

Sin embargo, el informe no se deja arrastrar por un optimismo excesivo realmente, ya que se vuelve muy crítico desde las páginas inmediatamente posteriores ante la idea de que dicho crecimiento se vuelva en contra de la propia región, ya que se ha mostrado un estancamiento en el mismo y el riesgo al retroceso sigue muy presente. De hecho, los ciudadanos ya se han comenzado a manifestar en sobre este temor y así lo han demostrado en sus respuestas a la encuesta del Latinobarómetro, siendo especialmente duros con los que ven como parcialmente responsables de la situación, los propios gobiernos, y es que *“no en vano ha disminuido el promedio de aprobación de gobierno de 60% en 2009 a 47% en 2015”*<sup>1560</sup>.

La situación es clara, y no sólo tiene raíces políticas, sino también, y en gran medida, económicas, ya que, pese al avance y la salida de la pobreza absoluta, la desigualdad sigue presente<sup>1561</sup>. Unido a ello, la justicia, o la sensación de ausencia de la misma, y la inseguridad y violencia, que se percibe en aumento en toda la región, se unen al situación establecida<sup>1562</sup>.

Finalmente, y tras todos estos temas, existe uno más de fondo que es definitorio no tanto de lo que la sociedad latinoamericana hace, sino de lo que es. Aquí enraizamos más que nunca con la cultura, pero no en sus manifestaciones, sino en su razón de ser, en la identidad y los valores que tienen las sociedades. Y es que en base a otros estudios<sup>1563</sup>, el Latinobarómetro señala como *“piedra toque de América Latina”* sus valores tradicionales, que en ocasiones la hacen ir contra el avance y la eficiencia. *“En otras palabras las costumbres de la modernidad chocan con los valores tradicionales. La eficiencia suele ser catalogada como “impertinente”, “mal educada”, “desubicada”, es políticamente incorrecta. La competencia, por ende, también puede ser catalogada como incorrecta”*<sup>1564</sup>.

Ello unido a la tendencia social en la región de funcionamiento en lo que el estudio denomina *“redes de confianza”* hace que a nivel político y social puedan existir deficiencias si estas redes acaban creando un clima de, incluso, corrupción. *“No se puede obtener igualdad y mantener la existencia de redes cerradas, con altos niveles de desconfianza. La barrera cultural por lo tanto es determinante. La igualdad sin competencia, sin eficiencia, y sin meritocracia difícilmente puede funcionar.”*<sup>1565</sup>

1559. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*. Ed. Corporación Latinobarómetro, Santiago de Chile (Chile), 2015, pp.15-16. (Consultada el 20 octubre de 2016) Descargable desde: <http://www.latinobarometro.org/latContents.jsp>

1560. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.18.

1561. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.17.

1562. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.19.

1563. Estudio Mundial de Valores (Inglehart)

1564. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.19.

1565. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.20.

Y comprender esta complejidad, como señala el Informe, es fundamental en para el crecimiento sostenido de las sociedades y más para su desarrollo. “*Los pueblos tienen muchos motivos históricos para refugiarse en redes de confianza conocidas y desconfiar del resto, de aquello que creen les resulta hostil y desconocido. La experiencia es extensa y de larga data.*”<sup>1566</sup> Aunque hay que destacar que hay países en la región que han logrado disminuir los efectos de los mismos, y un buen ejemplo señalado es Uruguay.

Dos son además los efectos que entran en juego en el conjunto de la región latinoamericana, ya mencionados los valores tradicionales, otro elemento es que debido a ellos y a diferencia de lo ocurrido en otras regiones que al crecer económicamente han visto aumentar el valor de la libertad, en América Latina éste “*está limitado por las costumbres*”<sup>1567</sup>, aunque a la vez sí se ha visto un aumento en la demanda de garantías sociales.

Muchas de estas conclusiones las encontramos plasmadas en el llamado “mapa cultural” del Estudio Mundial de Valores (Inglehart), donde podemos ver una evolución de las diferentes regiones del mundo en base a una composición de valores. Una de las regiones marcadas en este estudio es precisamente América Latina donde podemos ver, que el “*resultado de esta composición de factores (en el mapa cultural) es que América Latina camina muy bien hacia los valores de al autoexpresión y la consolidación del individualismo, el crecimiento económico (eje horizontal), pero camina poco y demasiado desfasado de lo anterior en los valores de la libertad, de la racionalidad (eje vertical)*”.<sup>1568</sup>

Yendo más allá en los dos mapas relativos a nuestro tiempo de estudio los cambios en este mapa cultural, no han sufrido grandes cambios en la última década<sup>1569</sup>. De hecho, se puede observar que por un lado “*América Latina es la única que camina bien en el eje económico (horizontal) y en el sentido contrario a la libertad en el eje de los valores (vertical)*”<sup>1570</sup> y además se comprueba que no camina hacia un proceso de secularización, es decir sigue siendo importante la adhesión religiosa en la región, aunque ya no esencialmente católica. Con todo es claro y lo que la Encuesta Mundial de Valores trata de reflejar con su estudio es que “*los datos sugieren una relación donde los valores, la cultura y la composición de las prioridades sociales juegan un papel en la manera como las sociedades latinoamericanas se están desarrollando*”.<sup>1571</sup>

Pero dada la relevancia cultural que contiene el Estudio Mundial de Valores, debemos centrarnos brevemente en él y en sus conclusiones sobre la región latinoamericana antes de continuar con las conclusiones del Latinobarómetro.

La Encuesta Mundial de Valores conocida internacionalmente como *World Values Survey* es, según aparece en su página web, un estudio global llevado a cabo por una red de científicos sociales que internacionalmente buscan de los valores sociales, sus modificaciones e impacto social y político. Para ello llevan a cabo una serie de encuestas “representativas” en casi 100 países, que realizan desde el año 1981, con las que abarcan según

1566. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.21.

1567. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...Ibidem.

1568. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.21.

1569. Mapas extraídos y propiedad de la web: WORLD VALUES SURVEY: *Findings and Insights*. (Consultada el 10 de noviembre de 2016) Disponible en línea en: <http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp>

1570. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.22.

1571. LAGOS, M.: El sol latinoamericano ¿cambio o permanencia de valores? Reflexiones sobre Chile” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores*. CESOP-ITAM: México D.F, 2013, pp. 203-230. (Consultada el 20 enero de 2017) Descargable desde: <http://www5.diputados.gob.mx/index.php/camara/Centros-de-Estudio/CESOP/Estudios-e-Investigaciones/Libros/El-cambio-de-valores-en-America-Latina.-Hallazgos-en-la-Encuesta-Mundial-de-Valores>. En CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO, *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.23.



sus palabras a casi el “90% de la población mundial”<sup>1572</sup> a través de entrevistas a casi 400.000 personas y convirtiéndose de este modo “*the largest non-commercial, cross-national, time series investigation of human beliefs and values ever executed*”. Además, de ser según sus palabras “*the only academic study covering the full range of global variations, from very poor to very rich countries, in all of the world’s major cultural zones*”<sup>1573</sup>.

Como tal, tras su realización y dada la extensa red de investigadores que colaboran con ella, se dan numerosas publicaciones, pero sobre todo destaca de ella la realización del llamado “mapa cultural” que realizado por el análisis de los datos de WVS realizado por Ronald Inglehart y Christian Welzel y que señala que las dos dimensiones culturales que se van cruzando a lo largo del tiempo en el mundo son los “valores tradicionales” versus “los valores laicos-rationales”; y los “Valores de supervivencia” versus los “valores de autoexpresión”.

A partir de las respuestas y el análisis dos de los investigadores involucrados, que son también el director de la Encuesta Mundial de Valores y su vicepresidente, se elaboran el ya mencionado “mapa cultural” global, que muestra a los países situados en base a estas dimensiones. Analizando el resultado de las encuestas y su plasmación en los mapas a lo largo del tiempo se puede ver la evolución de las sociedades hacia unos u otros de los valores señalados.

Sin embargo, pese a su relevancia, respecto al mismo se pueden realizar algunas puntualizaciones señaladas por la profesora Valle en su trabajo de Tesis doctoral. En este sentido, por ejemplo, señala limitaciones metodológicas respecto a que falta claridad en la unidad de análisis utilizada para recoger los datos, variando ésta entre sociedades, naciones o culturas, por otro lado “*los estudios empíricos se apoyan en una sola dimensión: valores materiales-valores posmateriales de forma que impide reflejar la multidimensionalidad de las culturas*”, la limitación temporal de datos sobre la hipótesis de la socialización, la cual es además tratada “*como único medio de transmisión cultural el reemplazamiento intergeneracional*”, omitiendo “*otros tipos de aprendizaje cultural como los medios de comunicación*” lo que no permite “*reflejar un estudio completo sobre la propagación de valores*” o también respecto a “*la hipótesis de la escasez se puede cuestionar de partida por un error conceptual: confundir las necesidades por los valores*” o que “*el análisis empírico de la Encuesta Mundial no refleja como las distintas culturas interaccionan*”.<sup>1574</sup>

En este sentido aparte de las interesantes conclusiones volcadas por el Latinobarómetro en cuanto a la situación de América Latina respecto a esta Encuesta Mundial de Valores, también es interesante acudir a uno de los estudios elaborados más recientemente sobre la misma y llevado a cabo por investigadores latinoamericanos vinculados con la Encuesta, y que es una recopilación de los principales artículos sobre la misma<sup>1575</sup>. En ella, las conclusiones destacadas siguen en gran medida lo resaltado respecto al Latinobarómetro, aunque cabe llamar la atención sobre su evolución hacia el desarrollo de la región latinoamericana.

1572. “Las encuestas mundiales de valores (EMV) permiten responder las anteriores preguntas, pues proporcionan datos de encuestas nacionales representativas que cubren casi 90% de la población mundial. Las EMV proveen una rica base de datos transcultural que explora las orientaciones respecto de la religión, la política, el trabajo, el crecimiento económico, los valores familiares, las normas sociales y los roles de género. (...) Ya que las encuestas mundiales de valores proporcionan datos acerca de más de 90 países, se pueden utilizar las características de la propia sociedad como variables, posibilitando así la realización de análisis estadísticamente significativos que atravesarían desde el nivel individual hasta el social”. INGLEHART R. Y CARBALLO M. “¿Existe Latinoamérica? Un análisis global de diferencias transculturales” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores...* op.cit.p.19.

1573. WORLD VALUES SURVEY: *Who we are*. (Consultada el 10 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp>

1574. VALLE, S.: *Teoría de la...* op.cit.pp.317-318.

1575. CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores...* op.cit.



Así, en uno de los artículos Catalina Romero considera, antes de analizar la situación de las creencias religiosas en Perú, que la situación que refleja América Latina es particular y cita a Inglehart<sup>1576</sup> al señalar esta particularidad reflejada en la importancia en la región de los valores tradicionales, al tiempo que se dan otros valores como es el de la libertad de elegir o la “auto expresión” que serían propias, en base a sus investigaciones, a otras sociedades de mayores nivel económico.

*“En la revisión de estos autores, se encuentran planteadas tres paradojas que corresponden a los resultados que presenta Inglehart (2009) al revisar los datos de América Latina, dejando abierto el análisis y la discusión. La primera, es no sólo la persistencia de la religión en América Latina, sino su dinamismo histórico y su posibilidad de convertirse en factor de cambio, a la vez que se da un proceso de secularización no por la desaparición de la religión, sino por su separación como “esfera pública” (Casanova, 1994). La segunda, es la persistencia de la pobreza y de la desigualdad en todos los países latinoamericanos, pese al crecimiento económico que se ha dado en la región en la última década. La tercera es la relación entre la valoración de la democracia y el profundo descontento y baja satisfacción con las instituciones democráticas que se encuentra en muchos de los países donde se ha hecho la encuesta”*<sup>1577</sup>.

En otro de los artículos, Martha Lagos señala además una explicación sobre esta particularidad que hace que América Latina siga rigurosamente el esquema sobre su desarrollo de acuerdo al análisis de valores<sup>1578</sup> de Inglehart y que señala que *“América Latina evoluciona en sus valores pero no a lo largo de un desarrollo lineal, como lo habían hecho otras sociedades, desde menores grados de restricción a mayores grados de libertad combinando los valores de la racionalidad con los valores de la autoexpresión.”*<sup>1579</sup>

Después de este análisis importante sobre la Encuesta Mundial de Valores, volvemos al Latinobarómetro y sus apreciaciones no ya de valores y tradiciones sino de expresiones políticas, sociales y económicas. Comenzando por el proceso de consolidación de la democracias, el Latinobarómetro nos pone de relieve que en la región y pese a las predicciones hechas años atrás no se ha evolucionado exactamente hacia democracias liberales, sino que más bien se han dado *“procesos democráticos lentos que pueden demorar un par de generaciones para llegar a democracias más inclusivas, sin que exista evidencia que la democracia liberal se terminará instalando masivamente en todos los países en el espacio de varias generaciones.”*<sup>1580</sup>

1576. INGLEHART, R. “Cultural change, religion, subjective well-being and democracy in Latin America” en HAGOPIAN F. (coord.): *The New Landscape: Religious Pluralism, Democracy, and the Catholic Church in Latin America*. Notre Dame: Notre Dame University Press, 2009. en ROMERO, C. : “Las creencias religiosas y el cambio cultural: evidencia del Perú” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores...* op.cit.p.130-131.

1577. ROMERO, C. : “Las creencias religiosas y el cambio cultural: evidencia del Perú” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores...* op.cit.p.133.

1578. “En el modelo explicativo de Inglehart (1977; 1990; 1995 - 2009) la teoría del Desarrollo Humano en el espacio valórico, muestra la dicotomía entre la restricción de las sociedades llamadas “tradicionales” y la elección de las sociedades llamadas más “modernas”. Las sociedades se desarrollan, evolucionan desde un punto de máxima restricción hacia un grado máximo de elección. La teoría del desarrollo humano señala, así que a mayor elección hay más desarrollo. Esta polaridad entre la elección y la restricción se da en dos dimensiones y cinco ámbitos. La combinación de ellos permite posicionar a cada país en un mapa “valórico”. Dimensión tradicional. Enfatiza: Religiosidad, Patriotismo, Autoridad, Obediencia, Familismo tradicional. Dimensión Racional. Enfatiza: Libertad cívica y política, apoya y usa la expresión pública, tolera la no conformidad, siente autodirección, intuye la confianza.” LAGOS, M.: El sol latinoamericano ¿cambio o permanencia de valores? Reflexiones sobre Chile” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores...* op.cit.212-213. “La teoría se prueba porque las sociedades se han movido entre 1981 al 2006 entre la restricción y la elección, con la excepción del “Mundo Hispano” que evoluciona de manera diferente.” LAGOS, M.: El sol latinoamericano ¿cambio o permanencia de valores? Reflexiones sobre Chile” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores...* op.cit.p.214.

1579. LAGOS, M.: El sol latinoamericano ¿cambio o permanencia de valores? Reflexiones sobre Chile” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores...* op.cit.p.215.

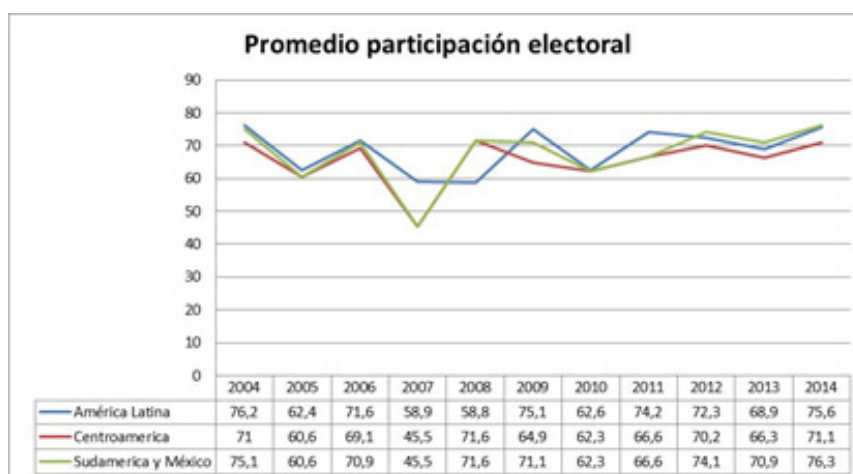
1580. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.24.

Si bien es cierto, lo que sí ha ocurrido es que desde hace dos décadas los países de región han logrado instalar democracias con sus correspondientes procesos electorales y las están manteniendo, de modo que actualmente “*más del 90% de la población de América Latina vive bajo gobiernos democráticos*”.<sup>1581</sup>

Pero vayamos ya al análisis de los datos del Latinobarómetro y su evolución desde 2004 hasta 2015. Comenzando con la participación electoral, se puede observar en la misma cierta estabilidad con excepciones. En este sentido el promedio de participación electoral es entre 2004 y 2014 de un 66,05%<sup>1582</sup> y los países con la participación más baja fueron Guatemala y Colombia<sup>1583</sup>.

Además, el promedio de participación se ha elevado en los últimos años, en especial en el último ciclo electoral que “*fue de un 1,8% más que el promedio histórico. Separando por sub-región ocurre que en el caso de Centroamérica este crecimiento fue de un 0,8% y en el caso de Sudamérica y México el aumento fue de un 2,5%*”<sup>1584</sup>. Ver a continuación el gráfico 31<sup>1585</sup>.

**Gráfico 31. Latinobarómetro: promedio de participación electoral 2004-2015**



\*Elaboración propia a partir del Latinobarómetro 1995-2015

Aparte de la participación electoral, el Latinobarómetro trata de medir el efecto de la democracia con otras cuestiones como pudieran ser el apoyo al tipo de régimen o el desempeño que tiene la democracia. Asimismo la satisfacción con la democracia que más que el apoyo puede ser una medida útil para ver cómo evoluciona esta relación con la democracia<sup>1586</sup>. Cabe señalarse que:

*“Como bien señala Juan Linz y Alfred Stepan<sup>1587</sup>, la satisfacción con la democracia es un indicador de desempeño. Por lo tanto, existen niveles variables de insatisfacción en todos los países en los cuales se*

1581. SMITH, P.: “Los ciclos de democracia electoral en América Latina 1900- 2000”. *Política y Gobierno XI*, 2, 189-228, 2004. En CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.25.

1582. Dato calculado en base a los datos generales dados. Elaboración propia. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO, *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.32.

1583. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.26.

1584. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.30.

1585. Tener en cuenta que no todas las elecciones son con voto voluntario. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995- 2015...* op.cit.32.

1586. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.34.

1587. LINZ, J. y STEPAN, A. : *Problems of democratic transition and consolidation. Southern Europe, South America and post-communist Europe*. The Johns Hopkins University Pres: Baltimore MD,1996 en CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO, *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.34.

*mide. En otras palabras no es equivocado ni malo para la democracia estar insatisfecha con ella. El tema no es la insatisfacción, sino la forma como esta interactúa con los niveles de apoyo.*"<sup>1588</sup>

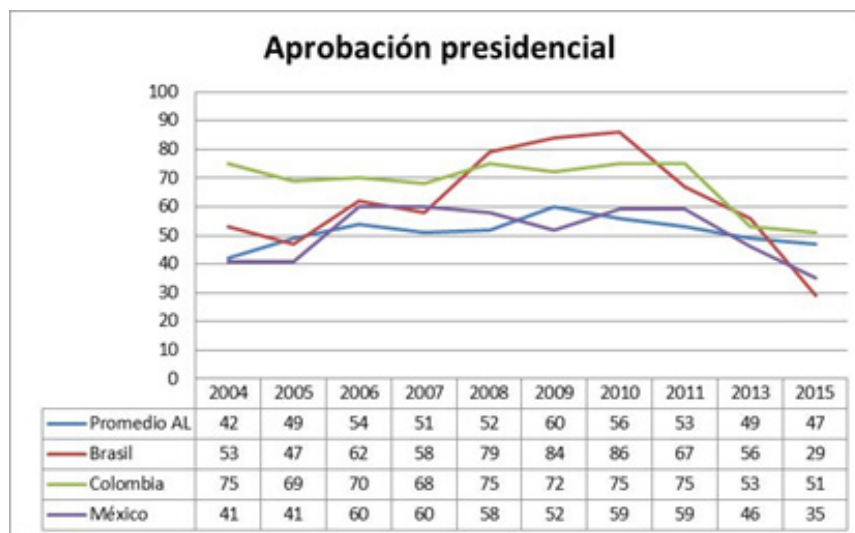
Siguiendo con estas palabras lo que se concluye en la encuesta es que los latinoamericanos están altamente insatisfechos con su democracia, con altas expectativas y alto nivel crítico<sup>1589</sup>.

Además, se puede ver en el análisis una evolución paralela entre el nivel de satisfacción y el desempeño económico, dándose “un aumento durante el quinquenio virtuoso (2002-2007) y las políticas económicas contracíclicas ante la crisis del subprime (2008-2009), para volver a bajar al desacelerarse la economía china y la llegada de la crisis europea (2010).”<sup>1590</sup>

Y es que entre 2002 y 2008, la región vivió un crecimiento continuado y además los gobiernos tuvieron sus valoraciones más elevadas en cuanto a la aprobación por parte de los encuestados, dándose que en 2009 hasta 8 presidentes alcanzaran un 69% de aprobación (promedio regional del 60%), mientras ya en 2015 el dato, sin embargo, bajaría a un 47%<sup>1591</sup>. Ver gráfico 32<sup>1592</sup>.

Este es un hecho paradigmático, que no quita, como señala el Latinobarómetro, la existencia de una buena o mejor gestión de los gobiernos, pero en el que la economía jugó un papel claramente relevante viendo los datos. Vemos así un crecimiento del PIB parejo a la satisfacción de la población sobre todo entre 2005 a 2010, aunque después sí hay una progresiva bajada<sup>1593</sup>.

**Gráfico 32. Latinobarómetro: aprobación presidencial 2004-2015**



\*Elaboración propia a partir del Latinobarómetro 1995-2015

1588. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...Ibidem.

1589. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.35.

1590. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.36.

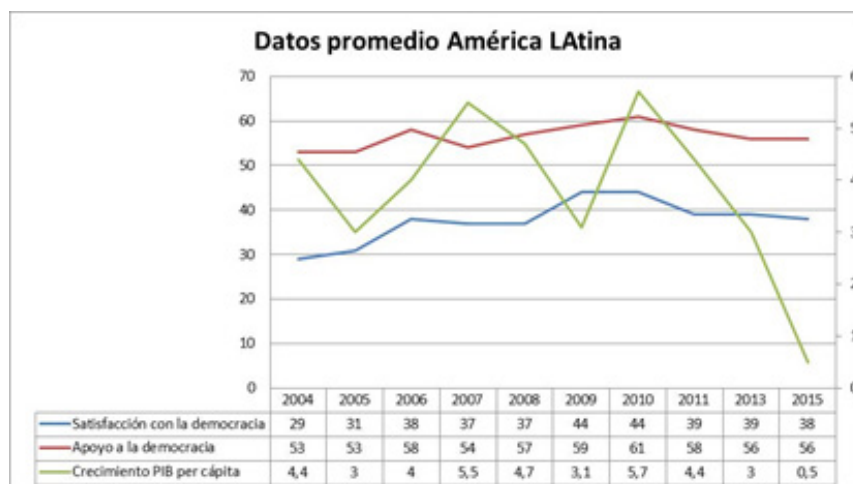
1591. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995-2015*...op.cit.p.37.

1592. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.38.

1593. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.37.

Junto con estos crecimientos se sucedieron importantes e influyentes cambios como el “aumento la cobertura de la educación, se avanzó en el acceso masivo de la población a la salud, la vivienda y la protección social. En otras palabras se había empoderado a la población, transformando a muchos súbditos sumisos en ciudadanos críticos.”<sup>1594</sup>

**Gráfico 33. Latinobarómetro: datos promedio satisfacción con la democracia, apoyo a la democracia y PIB per cápita 2004-2015**



*\*\*Elaboración propia a partir del Latinobarómetro 1995-2015, ajustados por los datos de Latinobarómetro 2016, CEPAL 2016.*

Precisamente por ello, cuando a partir de 2010 la situación comenzó a cambiar, el descontento de estos ciudadanos se hizo patente en las calles y también se vio reflejado en las votaciones:

*“La satisfacción con la democracia mide de qué manera el gobierno de turno es capaz de enfrentar la situación económica produciendo avances para satisfacer las expectativas. Durante un período de buena situación económica, con altos índices de crecimiento, importa la redistribución de los beneficios que ese crecimiento reporta. Durante una mala situación económica, importan los instrumentos que disminuyen el impacto del ciclo de desaceleración. El grado de crecimiento propiamente tal no es lo que determina el nivel de satisfacción, sino más bien el impacto de ese crecimiento en el aumento de bienestar de la población o la morigeración de los efectos negativos que los ciclos recesivos tienen”.*<sup>1595</sup>

Lo que también es cierto es que la satisfacción se suele demostrar inferior a al apoyo y en países como Brasil, Perú, México o Colombia, son señalados como ejemplos de este hecho ya que un tercio de la población apoya la democracia en sus países pese a su insatisfacción<sup>1596</sup>.

En la democracia y su evolución, aparte de la economía también tienen peso otras facetas gubernamentales, como es el caso de la justicia y más específicamente la justicia social. En ese sentido la percepción en la distribución en el ingreso es un elemento clave, como también lo es la lucha contra la corrupción y el crimen<sup>1597</sup>.

1594. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.39.

1595. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.40.

1596. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.42.

1597. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015...* op.cit.p.45.

En cuanto a la percepción en cuanto a la distribución en el ingreso, la lógica es evidente, cuanto mejor es la misma o mejor se considera, el apoyo a la democracia crece<sup>1598</sup>. Esto unido a una mayor confianza en las instituciones y a cómo se aprecia la corrupción y criminalidad, antes citados, también nos permite ver un mayor o menor grado de satisfacción respecto a dicha democracia.

Vemos en cuanto a cómo se sienten de representados políticamente los ciudadanos que, de media “*un 70% de los habitantes de la región no se sienten representados por el congreso de su país*”<sup>1599</sup>. Aunque este hecho parece compensarse con la percepción sobre la transparencia en el proceso electoral que ha crecido de forma prolongada en América Latina desde 2005, año en el que “*solo el 37% de los ciudadanos señalaba que las elecciones eran limpias, mientras que un 54% decía que las elecciones eran fraudulentas. Actualmente, el 47% de los latinoamericanos considera sus elecciones limpias y es primera vez que este número supera a aquellos que consideran las elecciones como fraudulentas: un 43%*.”<sup>1600</sup> Dato que incluso es mucho menor en algunos países de la región como México, “*donde un 26% considera las elecciones limpias*.”<sup>1601</sup>

Respecto a la desigualdad, marcada entre otros elementos por la distribución desigual de la riqueza que ya hemos considerado anteriormente, se señala como una de las características centrales de la región<sup>1602</sup>, algo que no es nuevo, sino que ya ha sido señalado en este estudio.

Pero en el Latinobarómetro se nos ofrecen datos relativos a la percepción que sobre la misma tienen los propios latinoamericanos. “*En el año 2001 sólo un 11% decía que la distribución de la riqueza en la región era justa, en 2015 esto ha aumentado a 24%. Ha habido un leve retroceso desde 2013 cuando era 25%, siendo esta diferencia estadísticamente significativa*.”<sup>1603</sup>

Además, entre 2013 y 2015 la caída en la percepción de justicia en la distribución de la riqueza ha sido muy significativa en determinados países como Venezuela (del 43% al 25%), Ecuador (58% al 49%) o Brasil, donde ya tenía un valor muy bajo inicial (18% al 8%)<sup>1604</sup>.

En cuanto a la transparencia decir que gran parte de los consultados “*percibe que en el gobierno (60%), el estado (62%) y en las empresas privadas (56%) no hay transparencia*”<sup>1605</sup>, por otro lado además comentar que los gobiernos percibidos como menos transparentes serían los de Brasil 16%, seguido por Guatemala, Perú y Colombia con 24%. Relacionado con el tema de la transparencia, el de la corrupción es también otro asunto importante y si bien se había bajado desde 2004 (21%) a 2011 (12%), de ahí a 2013 aumentó la percepción hasta el 26%, para bajar ligeramente en 2015 al 21%. Además, en este apartado es especialmente reseñable el caso brasileño donde esta percepción llega a un 70%.<sup>1606</sup>

Llegamos ahora a analizar un elemento muy interesante cuando queremos hablar de desarrollo que es la imagen de progreso que tienen los ciudadanos de sus países. Sobre la misma es relevante constatar que “*la imagen del progreso del país en 2015 llega a su nivel más bajo desde el año 2008. Aumenta de 41% a 44% los*

1598. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.46.

1599. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.54.

1600. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.62.

1601. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.64.

1602. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.66.

1603. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.66.

1604. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015*...op.cit.p.68.

1605. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015*...op.cit.p.69.

1606. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015*...op.cit.p.71.

*que dicen que está estancado, disminuye de 37% a 32% los que dicen estar progresando, y aumenta de 19% a 22% los que dicen estar en retroceso entre 2013 y 2015". Estos datos suponen "una disminución neta de la percepción de progreso de 18% a 10%."*<sup>1607</sup>

El porqué de esto lo atribuye el informe no sólo a la desaceleración de la economía, sino también a la aún baja distribución de la riqueza y a la frustración de expectativas con la que vive una parte de la población. *"En momentos de cambio del ciclo de crecimiento económico es especialmente importante mirar las expectativas. Los indicadores económicos respecto del país y de cada cual respecto al pasado, presente y futuro nos permiten tener un mapa de expectativas"*.<sup>1608</sup>

Esto puede apreciarse en las diferencias entre las percepciones de impacto de la crisis asiática en torno a 2001 y la de las subprime en 2009. En la primera un 61% percibe la situación económica negativamente, bajando este porcentaje al 40% en la segunda, y esto está relacionado con el porcentaje de la población que ya se menciona en este informe al principio que mejoró sus condiciones respecto a la pobreza en ese ciclo, algo que eso sí señala el informe *"no se ve reflejado en el índice GINI."*<sup>1609</sup>

Sin embargo, la situación está empeorando y hay países como Brasil que en 2013 tenía un 26% de encuestados que consideraban como "buena" la situación del país, bajando la cifra hasta el 13% en 2015.<sup>1610</sup> Sin embargo el informe señala que aunque *"los países de América Latina tienen una negativa apreciación del presente, con alto impacto de la desaceleración en varios países"*, sin embargo *"tienen una demanda de futuro mejor que es bastante inelástica a las crisis y creciente"*.<sup>1611</sup>

Finalmente, dos apuntes sobre los dos principales problemas que según la opinión de la muestra poblacional de la encuesta dominan el subcontinente aún en 2015 que son: con un 23% la delincuencia y con un 16% el desempleo.<sup>1612</sup>

En este sentido, el barómetro acude primero a los datos de SES<sup>1613</sup> del Banco Interamericano del Desarrollo, que señala que *"la tasa de homicidios en los países del Cono Sur no supera los 10 por cada 100 mil habitantes, mientras que en los países andinos se mueve entre poco más de 10 por cada 100 mil y los 30 por 100 mil habitantes. En tanto que en Centroamérica alcanza picos de 70 y 80 homicidios por cada cien mil habitantes, como ocurre en El Salvador y Honduras respectivamente"*<sup>1614</sup> Los datos concuerdan en gran medida por los ofrecidos desde la Oficina de Naciones Unidas sobre crimen y drogas, y que también ofrece el Informe, *"en los que se apunta que en 2014 Centroamérica tuvo 26 asesinatos cada cien mil habitantes, más de cuatro veces por sobre el promedio global que alcanza a 6,2"*.<sup>1615</sup>

Pese a estos datos y la creciente preocupación en cuanto a la violencia, aún son los problemas económicos, en su conjunto, los que según los resultados del Latinobarómetro más preocupan a los ciudadanos.<sup>1616</sup>

1607. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.81.

1608. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.84.

1609. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem.

1610. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.85.

1611. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.92.

1612. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem.

1613. Sistema Regional de Indicadores Estandarizados de Convivencia y Seguridad Ciudadana.

1614. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.92.

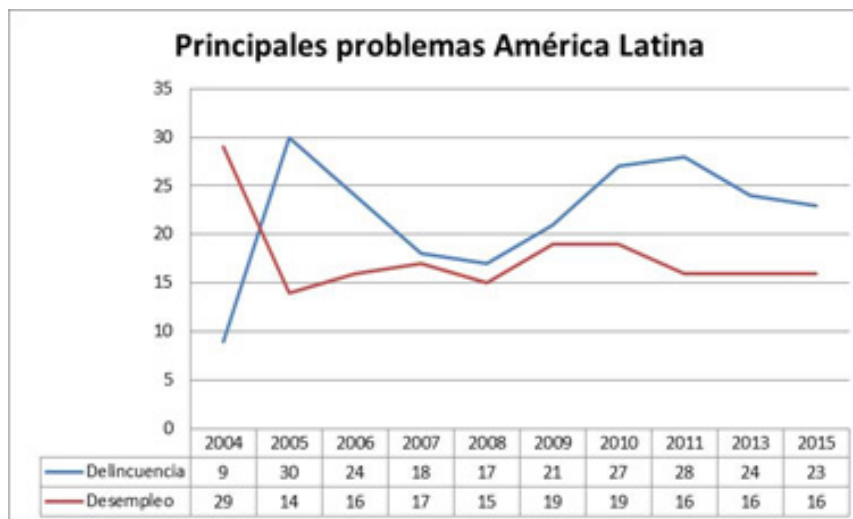
1615. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem.

1616. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem.



Si se analizan los problemas económicos en su evolución temporal y en el promedio de los países se ve que el máximo en su preocupación se da en 2009 con un 44%, disminuye al 30 % en 2013 y vuelve a crecer en 2015 al 34%<sup>1617</sup>, aunque hay países donde esta preocupación llega a un 66% como es el caso de Venezuela. Otros países por el contrario, como Chile o Brasil (que llega a un 22% destacando esta como principal problema, evolucionando desde 2007 con 19% y 2005 con 20%) destacan más respecto a problemas en la política y la preocupación por la corrupción, pese a que en Brasil la situación económica ha empeorado sustancialmente.<sup>1618</sup>

**Gráfico 34. Latinobarómetro: Principales problemas América Latina**



\*Elaboración propia a partir del Latinobarómetro 1995-2015

En cuanto a la evolución en la percepción de la delincuencia, comienza a manifestarse como especialmente importante en toda la región a partir de 2008 cuando llega al 17%, creciendo después hasta el 28% en 2011 o 23% en 2015<sup>1619</sup>, a la par que la victimización alcanza un 44%<sup>1620</sup>, con una brecha importante entre los que han sido víctimas de delitos, pero no consideran la delincuencia el principal problema. Eso sí distinguir que

*“En los países más violentos de la región la criminalidad está asociada de redes de crimen organizado, pandillas y bandas de narcotráfico y suelen tener elevadas tasas de homicidios. Tal es el caso de El Salvador, Honduras, Guatemala o México. En cambio, en otro grupo de países, la criminalidad está orientada más hacia delitos contra la propiedad, teniendo tasas de homicidios mucho más bajos, incluso homologables a países desarrollados. Tal es el caso de Chile, Uruguay, Argentina o Perú”<sup>1621</sup>.*

También aumenta en el mismo sentido la percepción de inseguridad que pasa del 55% en 2011 al 63% en 2015, cuando había previamente disminuido (en 2007 había un valor de 63%)<sup>1622</sup>.

Finalmente, el Latinobarómetro también hace una mención al uso de las nuevas tecnologías, en concreto Internet del que señala el aumento desde 2010 desde el 59% al 44% en 2015 los latinoamericanos que dicen

1617. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.94.

1618. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem

1619. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.96.

1620. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.99.

1621. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* op.cit.p.100.

1622. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...* Ibidem .

no haber usado “nunca” la red, aunque hay que señalar la diferencia que se da por países de este indicador, así hay un 78% en Honduras que dice no haber usado nunca Internet, pero sólo un 34% dice afirma este hecho en Ecuador<sup>1623</sup>.

## D. ÍNDICADORES Y ESTADÍSTICAS SOCIO-EDUCATIVOS

Como ya se ha comentado brevemente, el crecimiento en la región favoreció y se vio favorecido a su vez por determinadas políticas que permitieron el aumento en el gasto social tanto en educación como en salud, y un desarrollo de ambas facetas en la región.<sup>1624</sup> Algo que es especialmente significativo por las repercusiones sociales extras que tiene en el ámbito educativo:

*“El acceso a una educación de calidad es el motor de la transformación social y una herramienta básica de cualquier estrategia integral de desarrollo, en la medida en que permite superar la reproducción intergeneracional de la pobreza, contribuye al logro de la igualdad en varios ámbitos y genera movilidad económica. Además, garantizar una mayor y mejor educación no solo constituye un fin en sí mismo, como derecho universal, sino que es al mismo tiempo un medio esencial para lograr la inclusión productiva, el incremento de la productividad y el crecimiento económico”*<sup>1625</sup>

Hay que tener en cuenta que, incluso antes de incidir en las mejoras educativas, debe llamarse la atención sobre el esfuerzo de los gobiernos en lograr una mayor protección de la infancia gracias a los programas de transferencias condicionadas, que han permitido no sólo la reducción de la pobreza, sino *“que al mismo tiempo tienen por objetivo interrumpir el ciclo de reproducción de este problema al colocar el ingreso de hoy al servicio de la formación del capital humano de mañana”*<sup>1626</sup>

Pasemos ya a unos nuevos indicadores que en esta ocasión se introduzcan ya en el terreno socio-cultural. Específicamente en este primer momento, y acudiendo de nuevo al PNUD y los informes de Desarrollo Humano, los relativos a educación que a su vez esta agencia extrae de la UNESCO, a la que también acudiremos para evaluar más ampliamente cada país a nivel educativo y cultural.

Comencemos por lo tanto por tres tasas de gran interés tanto para nuestro estudio, dada su vinculación al nivel educativo- cultural de la población, como su vinculación a uno de los Objetivos de Desarrollo del Milenio vinculado con la educación. Así mediremos la tasa de alfabetización de adultos y jóvenes y la tasa neta o bruta de matriculación en educación primaria.

### TASA DE ALFABETIZACIÓN PNUD-UNESCO

Respecto a la tasa de alfabetización, la tasa de adultos (% de la población de 15 años y mayor) en el intervalo 1995– 2005 reflejado en el informe 2007-2008<sup>1627</sup>, América Latina contaba con una tasa del 89,9%. En cuanto a la Tasa de alfabetización de jóvenes (% de la población de 15 a 24 años)- parte de los ODM-, ésta alcanzó en el mismo intervalo un total de 96,6% en América Latina y el Caribe. Si acudimos ya al informe del año

1623. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995–2015...*op.cit.p.104.

1624. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...*op.cit.p.58.

1625. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...*op.cit.p.145.

1626. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...*op.cit.p.142.

1627. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008...*op.cit.pp.271-274.

2011<sup>1628</sup>, vemos que la Tasa de adultos (% de la población de 15 años y mayor) en el intervalo 2005–2010 es de 91% para la región. Sin contar en este informe con datos de la Tasa de alfabetización de jóvenes (% de la población de 15 a 24 años), vemos que en el informe del año 2014<sup>1629</sup>, nos dice que para el intervalo 2005–2012 la tasa fue de 97,1% en América Latina y el Caribe<sup>1630</sup>. Ya en el último informe disponible<sup>1631</sup> la Tasa de Alfabetización de adultos y la de jóvenes (intervalo 2005–2012) queda así respectivamente: 91,5% y 97,1% como valores regionales.

A la luz de estos datos, dos conclusiones respecto a lo que la tasa de alfabetización nos dice de la región: una, que siempre ha sido muy elevada, es decir que la región cuenta, desde el inicio de la medición, con una elevada tasa de alfabetización, ligeramente mejor entre los jóvenes lo que da muestras de la mejora del sistema educativo en los últimos años, pero muy elevada igualmente entre los adultos, cuyo nivel educativo - cultural será consecuentemente mejor, dada la importancia de esta tasa para el progreso de valores culturales, así como también para la interpretación los valores colectivos y de los sistemas públicos con sus consecuentes normas y leyes vigentes. En segundo lugar, y pese a los buenos resultados iniciales, se puede observar una evolución ascendente en la tasa lo que indica que se sigue trabajando para lograr la completa alfabetización de la población y que los trabajos nacionales y también internacionales, siempre que no haya datos que digan lo contrario, podrían estar influyendo en su evolución.

## TASA DE MATRICULACIÓN

Respecto a la tasa de matriculación primaria, también hay que señalar unos problemas metodológicos en su medición, ya que aunque en los informes de 2007-2008 hace referencia a su tasa neta, a partir de 2011 el resultado reflejado es la tasa bruta de matriculación en educación primaria. El no cambiar de indicador se produce porque este indicador es el seleccionado internacionalmente para la medición de los ODM y por lo tanto su valor en esta investigación es más relevante. Lo bueno es que a modo de transición en el año 2010 el informe hace referencia a las dos tasas con lo que podemos hacer una transposición de valores para nuestra evaluación.

En cuanto a la *tasa neta de matriculación en educación primaria* (%) del año 2005<sup>1632</sup> fue de 95% en América Latina y el Caribe. En el informe de 2010<sup>1633</sup> se hace referencia a la tasa para el año más reciente del que se tengan datos del período 2000-2009. Con este dato aporta una tasa neta y otra bruta, de este modo para la región se indica una tasa neta de 94,4% y otra bruta de 116,5%. A partir de este informe los datos disponibles se refieren únicamente a la tasa bruta que es necesariamente mayor que la neta. En este sentido, en 2011<sup>1634</sup>, cuyos valores se corresponden al año más reciente del período 2001-2010 los datos para América Latina y el Caribe son de 116,8%. En el último informe disponible, del año 2015,<sup>1635</sup> los datos de la *Tasa de Matriculación-Primaria* (2008-2014) son para América Latina de 114%. Con estas tasas podemos observar que, mientras en los primeros años de estudio la tasa neta de matriculación sufrió una pequeña reducción, las tasas brutas subieron ligeramente en 2011. Sin embargo, en la última recogida de datos registrada parece haber un pequeño

1628. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.176-179.

1629. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.pp.208-211.

1630. Para el mismo período la Tasa de alfabetización de adultos es de 91,5% para ALC, 93,5% México, 90,4% Brasil y 93,6% Colombia.

1631. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.244-247.

1632. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.271-274.

1633. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.212-216.

1634. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.176-179.

1635. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.244-247.

retroceso en dicha tasa, lo cual no necesariamente es un dato negativo, ya que en dicha tasa influyen factores que nada tienen que ver con el desarrollo en el campo educativo, como puede ser una bajada en el número total de niños existentes y que por tanto se matriculan en primaria.<sup>1636</sup>

Además si acudimos a la tasa bruta de matriculación combinada entre 2004 y 2009 y los años de escolarización promedio de 2010 a 2014 vemos que la región sí ha progresado, dado que tanto en la región como en los países estudiados se ha aumentado dicho porcentaje, lo que es mucho más representativo porque demuestra el anclaje de un sistema educativo más complejo, en el que los alumnos se mantienen durante más tiempo y con el que aspiran y acceden a una educación superior, con las consecuencias psicológicas, sociales, culturales y laborales que eso tiene. Así se ha pasado de tener en América Latina y el Caribe un porcentaje de 81,2%, en 2005 a un 83,4% en 2007 (Informe año 2009)<sup>1637</sup>. En 2010<sup>1638</sup> con el nuevo índice se comienza a contabilizar los años promedio de escolarización que en esa fecha tienen para América Latina y el Caribe una media de 7,9 años. Ya en 2014<sup>1639</sup> este índice sube hasta los 8,2 años de media para la región. Dado que la subida en la región es generalizada, dichos datos nos sirven de testigos de la afirmación con la que comenzábamos el comentario de este apartado.

Pasemos ahora al análisis que nos permiten elaborar la base de datos de Estadísticas de la UNESCO<sup>1640</sup>. Lo haremos analizando, siempre que sea posible los datos generales de la región de América Latina y cuando esto no sea posible centrándonos como hemos hecho a lo largo del trabajo en los datos de nuestros tres países caso de estudio: Brasil, Colombia y México.<sup>1641</sup>

En el campo de la educación existen diferentes tasas de matriculación en pre-primaria, primaria, secundaria y educación superior por años (no por intervalos en los que se coge el último año de medición, sin mencionar cual es dicho año, como en los datos anteriores)<sup>1642</sup>. En este apartado contamos con los datos de la región de América Latina y Caribe. Aquí la comparación es más compleja, por la falta de datos parejos en algunos de los casos. De todos modos, sí podemos concluir que a nivel regional la progresión en la matriculación ha sido creciente en pre-primaria, secundaria y el ciclo superior, pero decreciente en primaria, algo que también se veía a través de los datos de los Informes del PNUD.<sup>1643</sup> Vemos así una tendencia en todos los países y en la región que va marcando la reducción de la matrícula del alumnado de primaria, al tiempo que crece en gran medida los alumnos en estudios superiores o de tercer ciclo. Lo que denota una mejora en este tipo de enseñanzas y una mayor cualificación por tanto del alumnado.

1636. El crecimiento anual medio de la población en la región ha pasado de un 1,3 en el período 2000-2005 a un 1,1 en el 2010-2015. PNUD: Informe sobre Desarrollo Humano 2015...op.cit.p.239.

1637. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2009*...op.cit.pp.195-197.

1638. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.163-167.

1639. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.pp.175-179.

1640. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *UNESCO Institute for Statistics- UNESCO UIS*.(Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/>

1641. Como es el caso del número de investigadores en equivalentes de jornada completa (EJC) que analizaremos en su parte correspondiente.

1642. Datos extraídos en línea desde la web de UIS UNESCO ( Señalando “*Gross enrolment ratio by level of education* “ y especificando el nivel educativo, la región a medir y el tiempo indicado) (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Datos extraíbles en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-part-er-ger>

1643. En sí, este dato no nos ofrece una visión positiva o negativa sobre el nivel educativo, ya que al hablar de matriculación en general damos por hecho que a mayor número es una mejora en sí misma, pero este dato se debería comparar también con el número progresivo de niños en edad escolar para saber si se ha debido a un descenso en la natalidad de los años de nacimiento de esos niños.

**Cuadro 12. Estadísticas UNESCO: Tasa bruta de matrícula por nivel de educación en América Latina y el Caribe**

AMÉRICA LATINA Y CARIBE	PRE-PRIMARIA	PRIMARIA	SECUNDARIA	SECUNDARIA SUPERIOR/ TERCER CICLO
2005	61	116	100	72
2008	68	115	100	73
2011	70	115	101	76
2014	73	108	106	80

*\*Fuente: Datos UNESCO-UIS \*\*Los datos son porcentajes*

En el campo de la educación, pero ligado a la alfabetización, se buscará medir tanto la tasa de alfabetización, como los datos totales de personas analfabetas en dos tramos de edad claves como son de 15 a 24 años y 15 años y más. En este sentido, vemos datos especialmente positivos en las tasas de alfabetización que han aumentado casi un punto a nivel regional. En cuanto al número de analfabetos vemos igualmente una progresión esperanzadora, dada la reducción en las cifras de los dos indicadores.<sup>1644</sup>

**Cuadro 13. Estadísticas UNESCO: Tasa de alfabetización (15 años y más) y Analfabetismo en América Latina y el Caribe**

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	TASA DE ALFABETIZACIÓN (15 AÑOS Y MÁS)	ANALFABETOS 15 AÑOS Y MÁS (HOMBRES/MUJERES)	ANALFABETOS DE 15 A 24 AÑOS (HOMBRES/MUJERES)
2004	92.63	17.556.214/21.504.850	2.135.743/1.725.104
2008	92.63	15.364.403/18.299.581	1.269.155/1.007.205
2011	92.63	15.364.403/18.299.581	1.269.155/1.007.205
2015	93.23	14.509.205/17.400.101	1.131.052/878.584

*\*Fuente: Datos UNESCO-UIS<sup>1645</sup> \*\*Los datos son porcentajes*

Si miramos estas cifras entre las el analfabetismo entre hombres y mujeres vemos que en general los valores son algo mayores entre las mujeres que entre los hombres, dato que es especialmente significativo en los datos de los analfabetos de 15 años y más. Las cifras sin embargo de analfabetos entre 15 y 24 años tienen una distribución diferente y se ve que tanto el número de mujeres comienza a ser menor en los últimos años desde 2005.

También resulta interesante a nivel de estadísticas de educación, ya que es uno de los elementos contra los que más se ha luchado en la UNESCO y que marcan sus objetivos de desarrollo en educación, aquellos que señalan el absentismo escolar en edades tempranas. Y los datos, pese al gran avance sobre todo en alfabetización, no son los mejores en absentismo escolar con tasas aún elevadas a nivel regional, ya que aún en 2014 son 6,02%

1644. Tan sólo se observa un ligero repunte en Colombia en el año 2011 en el número de analfabetos de 15 años o más.

1645. Datos extraídos de apartado UNESCO-UIS: "Illiterate population by age group" (se realiza la misma selección en base a la región a medir y el tiempo de medición establecido). (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit\\_pop-age\\_group](http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit_pop-age_group)

para primaria<sup>1646</sup> y 23,91% para la educación secundaria superior<sup>1647</sup> y sobre todo en algunos de ellos, como es el caso de México, en esta etapa aún tenía en 2012, último año de medición, un 42,33%.

Si bien todos estos datos nos ofrecen una panorámica general de las realidades educativas, cabe tomar en consideración, además, el Índice de Capacidad de Evaluación del Aprendizaje (LACI), que da una imagen general cómo los países han llevado a cabo evaluaciones de aprendizaje a gran escala en la educación primaria y secundaria de 2010 a 2015. Éste nos demuestra que en la región latinoamericana los datos son excelentes: de hecho México, Brasil o Colombia tiene un índice LACI<sup>1648</sup> de 5, que es el máximo y tan sólo vemos niveles bajos, dentro de los países con medición en la región, en Panamá, Belice, Barbados, Bahamas, Puerto Rico, Jamaica o Trinidad y Tobago.

Estas mejoras educativas y sus logros han permitido incidir en otros aspectos sociales fundamentales como es en el empleo más cualificado o en la reducción de las brechas salariales<sup>1649</sup>.

*“La proporción de población adulta en edad productiva con algún grado de formación secundaria y terciaria aumentó en el transcurso de las últimas dos décadas, al pasar del 30% a inicios de los años noventa al 38% en 2002, y a poco más del 50% en 2013. Este cambio en la distribución de habilidades tuvo lugar en todos los grupos de ingreso, y en especial entre los grupos de menores ingresos”*<sup>1650</sup>.

Vemos que los datos demuestran claramente lo que ya señalaba también el PNUD en este sentido, que si bien el *“logro de una mayor y mejor educación no solo es un fin en sí mismo, como derecho universal, sino que al mismo tiempo constituye un medio esencial para alcanzar la inclusión productiva, el incremento de la productividad y el crecimiento económico”*<sup>1651</sup>, sin embargo, *“el avance en materia de acceso y de cobertura educativa que se ha experimentado en la región en las últimas décadas es aún insuficiente en los niveles medio y terciario”*.<sup>1652</sup>

## E. INDICADORES Y ESTADÍSTICAS SOCIO- CULTURALES

No sólo a través de sus Conferencias y Convenciones, también desde sus documentos más conceptuales y definitorios, la UNESCO nos aporta un importante apartado dedicado al estudio de la cultura en varias de sus acepciones. Una de ellas es la de la Creatividad y en este sentido el Informe publicado en 2013 sobre *Economía Creativa*<sup>1653</sup> es un buen punto con el que comenzar nuestro análisis sobre las estadísticas culturales.

En este informe, se comienza ofreciendo definiciones aclaratorias sobre lo que desde UNESCO se considera es Economía Creativa, Industrias Culturales e Industrias creativas como los tres términos fundamentales sobre los que se investigará y ofrecerán datos. Así, comienza determinando la complejidad y amplitud

1646. Datos extraídos UNESCO UIS, apartado *“Out-of-school rate for children of primary school age”* (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-11>

1647. Datos extraídos UNESCO UIS: apartado *“Out-of-school rate for youth of upper secondary school age”* (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-13>

1648. Datos extraídos de UNESCO UIS sobre *“Learning Assessment Capacity Index”*. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/apps/visualisations/laci/map.html#>

1649. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit p.90.

1650. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* Ibidem.

1651. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit p.20

1652. (PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* Ibidem.

1653. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.



del término economía creativa que “no sólo abarca bienes y servicios culturales, sino también juguetes y juegos, así como todo el ámbito de “investigación y desarrollo” (I+D). Por tanto, aun cuando reconozca las actividades y los procesos culturales como el núcleo de una nueva y poderosa economía, también se ocupa de manifestaciones creativas en ámbitos que no serían contemplados como “culturales””<sup>1654</sup> Para determinar más sus características determina que con Industrias culturales se “ha pasado a abarcar campos muy diversos como la música, el arte, la escritura, la moda, el diseño y las industrias de los medios (por ejemplo: la radio, la industria editorial, el cine y la producción de televisión). Su alcance no se limita a la producción intensiva con base en la tecnología, en tanto que una gran parte de la producción cultural de los países en desarrollo es artesana” y que por su parte las industrias creativas ocupan un espectro “aún mayor” incluyendo “los bienes y servicios que producen las industrias culturales, así como aquellas que dependen de la innovación, incluyendo muchos tipos de investigación y desarrollo de software.”<sup>1655</sup>

Dejando de lado el intenso debate, que también se muestra en el informe, sobre el alcance de la creatividad y sus visiones más materiales o inmateriales<sup>1656</sup>, lo que aquí nos importa se centra en el valor estadístico e investigador que en cuanto a estos términos desarrolló la UNESCO para intentar hacer un mapa de la situación de las industrias culturales y creativas y su incidencia en la economía. Más allá, llega a analizar los impactos sociales y políticos, así como su efecto en el desarrollo de las sociedades. De hecho, la definición que se maneja en el informe sobre economía creativa es la siguiente: “un complejo sistema que obtiene su ‘valor económico’ a partir de la facilitación de la evolución económica; un sistema que produce atención, complejidad, identidad y adaptación a través del recurso primario de la creatividad”.<sup>1657</sup> Según esta visión, “las industrias culturales y creativas son pioneras, nutriendo de disposiciones sociales generales que estimulan la creatividad y la innovación, y con las que se trabaja en beneficio del conjunto”<sup>1658</sup>. Por ello, el informe deja claro que el término será usado en cuanto a las actividades que impliquen creatividad cultura y/o innovación.

Tras estas definiciones y un análisis de los distintos Sistemas de clasificación de las industrias culturales y creativas, ofrece asimismo una definición mucho más ampliada de lo que normalmente se ofrece sobre otro término clave: “economía cultural” y así dice de ella que “la economía cultural comprende todos esos sectores del capitalismo moderno que atienden las demandas del consumidor por diversión, ornamentación, autoafirmación, ostentación social y demás”<sup>1659</sup> y que tienen un “gran valor simbólico (en lugar de un propósito puramente utilitarista).”<sup>1660</sup> Dando de este modo una complejidad mayor al término y una inclusión de valores y sectores también mayor. De hecho, esta amplitud y complejidad ya está reflejada en *Marco de estadísticas culturales de la UNESCO 2009*. Digamos que el primer gran hito en este marco sobre estadísticas culturales lo dio la publicación en el año 2009 del Marco de Estadísticas Culturales, que se puede definir como “una

1654. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.20

1655. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1656. “Los críticos de la agenda de las industrias creativas, y, con mayor motivo, del pensamiento de la economía creativa, opinan que los términos tienden a desdibujar las fronteras entre “creatividad” en un sentido muy general y las cualidades expresivas que caracterizan los bienes y servicios culturales. También piensan que el término “creatividad” se usa de forma demasiado amplia. Es cierto, por supuesto, que el término “creatividad” en sí mismo siempre ha estado abierto a múltiples definiciones y que nunca han habido tantas como en la actualidad. Incluso en el ámbito de la psicología, donde la creatividad individual ha sido extensamente estudiada, existe poco consenso en cuanto a su naturaleza y localización precisa, o en cuanto a si es un atributo personal o un proceso” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.21

1657. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1658. CUNNINGHAM, S., BANKS, J. Y POTTS, J. (2008): “Cultural Economy: The Shape of the Field. In The Cultural Economy”. En ANHEIER, H E ISAR, Y.R. (eds): *The Cultures and Globalization Series 2*, Londres: SAGE Publications. En ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.21

1659. SCOTT, A.J. “The cultural economy: Geography and the creative field”. En *Media, Culture and Society*, 21:807-817,1999.En ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.24

1660. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.24

herramienta para organizar estadísticas culturales a nivel nacional e internacional. Desde su publicación, el FCS de la UNESCO de 2009 ha sido utilizado por varios países de formas distintas.”<sup>1661</sup> Como es el caso de CEPAL y otros organismos o incluso como base para algunas cuentas satélite de cultura de determinados países.

#### Cuadro 14. Economía Cultural: Cuadro basado en Marco de Estadísticas Culturales de la UNESCO (Publicación “Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013”)



\*Fuente: UNESCO, 2013 *Economía Creativa*<sup>1662</sup>

Respecto a las estadísticas culturales y su medición, la UNESCO en esta publicación vuelve a ahondar en un problema que ya se ha comentado ampliamente en este trabajo, como es la dificultad de medir, dado ya no sólo la indefinición de los términos, sino también la poca fiabilidad de las mismas. “*Las estadísticas culturales son, a menudo, irregulares y poco fiables, ya que están diseñadas para conocer únicamente aquellas cosas que se considera que vale la pena medir, particularmente como justificante de financiación pública. Por tanto, las grandes industrias creativas en el mundo en desarrollo a menudo tienen poca visibilidad en discusiones político-culturales internacionales*”<sup>1663</sup>

En este sentido por lo tanto, la publicación deja claro que a la hora de encontrar elementos con los que medir y sobre todo comparar tanto en el tiempo como entre países la actividad cultural la “*actividad creativa plantea un desafío empírico porque se trata de una capacidad humana universal, y se da a lo largo y ancho de diversos sitios públicos y privados. No obstante, se pueden sugerir algunos reajustes de los métodos de evaluación*”<sup>1664</sup>. Y en este sentido, subraya el por qué es relevante acudir a casos de estudio y a la experiencia a pequeña escala pero contextualizada, que a las declaraciones o acciones políticas de mayor envergadura, y así “*la investigación en los países en desarrollo puede beneficiarse de estudios de caso contextualizados, como se expone en este Informe, que a menudo son de mayor utilidad que las encuestas a gran escala.*”<sup>1665</sup>

1661. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.171

1662. “Fuente: UNESCO (2009)” en ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.24.

1663. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.28.

1664. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1665. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.28.

Añade asimismo otras ideas importantes, como son la de que la economía creativa tiene un problema de desigualdad, dado que su distribución suele estar en manos de unas pocas corporaciones internacionales y sobre todo se encuentra concentrada en las grandes urbes<sup>1666</sup>; y así mismo, que no se puede creer que tan sólo la economía creativa, como tampoco sólo la cultura en todas sus expresiones económicas o sociales, puede por sí sola acabar con la pobreza o la desigualdad. Pero sí tener en cuenta que *“el despliegue de una economía creativa puede formar parte integral de cualquier intento por reparar la desigualdad, siempre y cuando el proceso también produzca cambios estructurales más amplios para garantizar que los trabajadores creativos no están en desventaja con relación a los otros trabajadores”*<sup>1667</sup>.

En este sentido, el informe nos destaca que la cadena de *“creación, producción, distribución y consumo”* también llega a las industrias creativas y culturales con sus problemáticas y desigualdades<sup>1668</sup>. Pero no se puede perder de vista que para los países la *“cultura se ha convertido no sólo en un ingrediente vital de identidad nacional y branding, sino que también se ha convertido en una señal de distinción local y una herramienta de proyección internacional. Este desarrollo es un elemento clave de la creciente afirmación de las ciudades y las ciudades-región como actores autónomos en el marco de la economía globalizada”*<sup>1669</sup> y que además los ciudadanos consumidores busquen bienes o productos que expresen su identidad y estatus:

*“En la sociedad de hoy en día, el consumo ha dejado de ser un medio para satisfacer las necesidades básicas. Con el tiempo, se ha convertido en una especie de declaración cultural y un modo de expresar un sentido personalizado del valor”*.<sup>1670</sup>

Es más si queremos entender completamente el valor que tienen los bienes y servicios culturales, así como sus industrias y comprender por qué pueden ser claves para el desarrollo tenemos que volver a entender todo lo tratado en capítulo de cultura y desarrollo y llegar a ver por tanto que *“aunque los servicios y bienes culturales contribuyan a la obtención de ingresos y generación de empleo de manera cada vez más significativa, hay otros sectores que pueden hacerlo igualmente bien, si no mejor. El florecimiento de la cultura aporta otros beneficios no materiales. Son estos beneficios los que debemos reconocer y fomentar como “bienes” de desarrollo.”*<sup>1671</sup>

Otro de los documentos claves de referencia, que se han manifestado en el campo conceptual de las industrias culturales y sus indicadores lo elaboró la Organización de Estados Americanos en 2014: *The Economic Impact of the Creative Industries in the Americas*<sup>1672</sup>. Este informe, que realizó en realidad el instituto Oxford Economics bajo el auspicio del British Council, el Banco Interamericano de Desarrollo y la Organización de Estados Americanos, es un resumido compendio sobre el impacto económico de las industrias creativas en todo el continente americano, pero desde una perspectiva crítica hacia las dificultades metodológicas existentes a la hora de medir dichas industrias culturales, no sólo en América, sino en todo el mundo, y por lo

1666. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.30.

1667. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1668. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.33

1669. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.34

1670. WUWEI, L.: *How Creativity is Changing China*. Bloomsbury Academic, Londres, 2011.p 21-22 en ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.36

1671. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.51

1672. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries in the Americas*. Ed.BRITISH COUNCIL, IDB AND OAS, 2014. (Consultada el 24 de octubre de 2016) Disponible en: <https://publications.iadb.org/bitstream/handle/11319/7747/The-Economic-Impact-of-the-Creative-Industries-in-the-Americas.pdf?sequence=1>

tanto la dificultad de comparar los datos y estadísticas existentes en torno a la cultura y su evolución histórica en los diferentes países.

Así el informe, comienza relatando su intención investigadora en base a buscar el establecimiento de políticas en el sector acorde a su contribución al crecimiento, el empleo y el desarrollo dado que:

*“The creative industries represent untapped economic potential, and make a positive contribution to the innovation economy and other sectors of the economy through supply chain effects”*<sup>1673</sup>

Así, ya desde el inicio, señalan su relevancia y contribución en el PIB de los países con dos ejemplos claros *“ In the two largest economies of the hemisphere, Brazil and the United States, the creative industries are estimated to account for over 10% of GDP”*<sup>1674</sup>. Aunque no se da en toda la region; *“ In other countries in the region the GDP contribution of the sector is estimated to be smaller between 2% to 7% in Argentina, Mexico, and Peru, highlighting the scope for catch up and illustrating the high growth potential of the sector.”*<sup>1675</sup>

Al mismo tiempo, muestra como un sector activo en el empleo: *“The sector is already an important provider of employment in some economies, accounting for between 5 to 11% of employment in Canada, Colombia, Mexico and Trinidad and Tobago, with employment forecast to continue to grow in the sector”*.<sup>1676</sup>

También muestra importantes avances cuando hablamos de las exportaciones e importaciones de bienes y servicios culturales o las tendencias de consumo cultural Mercado<sup>1677</sup>

*“Trends in cultural consumption and infrastructure provide the context for future development. As shown in changing advertising distribution patterns, the soaring consumption of videogames, the continual disappearance of newspapers, and wider access to the Internet, successful business models are in constant evolution”*.<sup>1678</sup>

Pese a estas evidencias, que ya pone de manifiesto el documento desde las primeras páginas, igualmente comienza su crítica con estas palabras *“There is an evident lack of knowledge base on the economic impact of the creative industries both nationally and internationally.”*<sup>1679</sup> Para lo cual señala un objetivo a cumplir:

*“This could be achieved by adopting an internationally recognized statistical framework such as UNESCO’s published framework for cultural statistics using detailed International Standard Industrial Classification (ISIC) and International Standard Classification of Occupations (ISCO) codes, or developing a new agreed definition for the region using ISIC and ISCO codes common to all countries as a base”*<sup>1680</sup>

Partiendo de esta problemática, el informe trata de llegar a las bases de estas dificultades que, para comenzar, se encuentran ancladas en la propia indefinición, que como ocurre con el término cultura, se produce alrededor del concepto de industrias culturales y creativas<sup>1681</sup>. Dada su procedencia el documento nos indica

1673. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit. p3.

1674. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*...Ibidem.

1675. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*... Ibidem.

1676. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*... Ibidem.

1677. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*...op.cit p.4.

1678. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*... Ibidem.

1679. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*... Ibidem.

1680. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries*... Ibidem.

1681. *“Although cultural and creative industries are considered to be one and the same in some of the reviewed texts, in others*

dos definiciones que, pese a su parcialidad, sí se ajustan en gran medida a la que se definió en la presente investigación como cultura.

Así, según define el the Department of Culture, Media and Sport (DCMS) de Reino Unido, las industrias creativas son las que “*have their origin in creativity, individual skills and talent and have the potential to create wealth and employment through the generation and exploitation of intellectual property.*”<sup>1682</sup>

Por su parte la UNESCO, acota el concepto “industria cultural”, tal y como dice este informe, como “*those industries that combine the creation, production and marketing of content that is by nature cultural and intangible. Content is protected by intellectual property rights and can take the form of goods and services.*”<sup>1683</sup>

Sin embargo, y ya en base a esta indefinición, parte la mayor dificultad metodológica a la hora de poder establecer comparaciones válidas entre dichas industrias de los diferentes países. Y es que cada país, región e incluso organismo realiza un compendio distinto de industrias bajo la misma denominación:

*“It is this diversity of the definitions that makes comparisons difficult, both within countries and internationally. For example, in Brazil the national statistics agency (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística) has estimated employment at approximately 1.8% of total employment, whereas UNESCO and UNCTAD estimate 3.8% and 0.95% of total employment respectively (see table below). The lack of an agreed framework for researchers to follow leads to widely varying estimates on the scale of the sector.”*<sup>1684</sup>.

Y esto es algo que puede llevar a conclusiones incorrectas y con lo que se ha de tener un especial cuidado. El mismo informe señala que para que un investigador no caiga en estos problemas, lo mejor que puede hacer es intentar acudir a las fuentes oficiales con sus datos en bruto. Sin embargo, en el caso de las industrias creativas el informe advierte que esto “*require a much more granular level of data to produce employment and GDP estimates*”<sup>1685</sup> Además, también señala que lograr estimar el alcance de estas industrias a través de este tipo de datos es un trabajo que excede un estudio a pequeña escala: “*Using raw data to produce international estimates of creative industries is beyond the remit of this study, and would require a large scale research programme.*”<sup>1686</sup> Y por lo tanto es algo que tampoco se puede realizar en una tesis doctoral al uso. Sin embargo, sí podemos usar otros datos que, aunque no llegarán a tener una escala totalizadora, sí nos servirán para medir en gran medida la evolución cultural de estos países en aspectos muy concretos, pero todos ellos incluidos en nuestra definición de cultura y también en la de desarrollo en cuanto a que son muestra del progreso de la región en aspectos concretos relacionados con la cultura.

## INDICADORES CULTURALES DE UNESCO

Dicho todo lo anterior, para comenzar a tratar algunas de las principales estadísticas culturales a nivel internacional, tenemos que por necesidad acudir la UNESCO que con su propia división de cultura y desarrollo tiene en su haber múltiples documentos y experiencias sobre los que cultura y desarrollo significa y también sobre la diversidad de las expresiones culturales tal y como ya hemos tratado en el correspondiente apartado sobre Cultura y Desarrollo.

---

*cultural industries are shown as a sub-group of the creative industries”*. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* op.cit.p.14.

1682. DCMS: *Creative Industries Mapping Document 2001* (2 ed.). Ed.Department of Culture, Media and Sport, London, UK,2001 en OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* op.cit.p.14.

1683. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* Ibidem

1684. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* op.cit.p.15.

1685. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* op.cit.p.19.

1686. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries...* op.cit.p.22.



## EMPLEO CULTURAL

Dos son ahora los métodos de medición que menciona el *Informe sobre la Economía Creativa de 2013* y que ya en nuestro estudio iban a ser tenidos en cuenta por su importancia a la hora de poder establecer unos indicadores fiables en cuanto al impacto y desarrollo del sector cultural dentro de los países de la región latinoamericana.

El primero, se refiere a los datos implementados en cuanto al empleo cultural, dado que “*las industrias culturales y creativas también pueden fomentar entornos más flexibles para el compromiso con las esferas formales del trabajo, al mismo tiempo que mejora sustancialmente las perspectivas de la expresión, el bienestar y el diálogo intercultural, tanto en las zonas rurales como en las áreas de rápida urbanización del mundo en desarrollo*”<sup>1687</sup> y por otro el programa de estadísticas de la UNESCO (UIS) respecto a otros datos relativos a la cultura.

*“El programa de estadísticas culturales del Instituto de Estadística de la UNESCO (IEU) apoya globalmente el desarrollo de estadísticas culturales a través de tres elementos de programa distintos: (a) La recopilación y difusión de datos culturales seleccionados e internacionalmente comparables; (b) El desarrollo de metodologías y normas que aportarán directrices a los países para respaldar el avance de las estadísticas culturales; (c) La aportación de apoyo técnico y formación para la mejora de la capacidad estadística nacional en materia de estadísticas culturales.”*<sup>1688</sup>

Además, también ofrece datos muy valorables en cuanto a estadísticas de largometrajes, lo que “*permite el análisis de esta dinámica y popular expresión cultural, un sector económicamente importante de la economía creativa*”<sup>1689</sup>, y que unida a otras estadísticas sobre comunicación que tiene la base ( aunque estas poco actualizadas) o a la estadísticas de otros sectores artísticos como la música , y unido a todos los datos anteriormente presentados sobre economía, flujos de bienes y servicios, empleo cultural etc., los datos de los derechos de autor nos ofrecerán una visión bastante completa del sector.

Empecemos, por tanto, en primer lugar con el empleo cultural. A la hora de medirlo, hay que comenzar realizando dos advertencias importantes. Una es la gran dificultad en el acceso a estos datos, proporcionados normalmente por los países a través de encuestas de trabajo, censos de población y hogares, y otras encuestas de hogares a nivel nacional. Dada la variedad de opciones de medición, hace que en muchos de los casos los datos obtenidos no puedan ser comparados entre países ni siquiera de la misma región geográfica, como es el caso. El otro problema metodológico reside en que los diferentes métodos de medición, incluyen normalmente definiciones de lo que se mide que difieren entre sí. Es decir, miden conceptos diferentes, lo que puede hacer que un mismo método en diferentes años no mida lo mismo.

Tenidos en cuenta estos dos problemas, hay que añadir, en nuestro caso concreto, otro problema más referido al número de mediciones disponible y decir, por lo tanto, que los datos consignados son relativos y válidos parcialmente en nuestra investigación dado que no todos los países de la región aportan cifras en este apartado. Pese a ello, es interesante tomar nota de los que sí aportan, aunque estos datos se vean limitados a un año concreto, ofreciéndonos por tanto datos estadísticos estáticos, no dinámicos y no comparables tampoco temporalmente. De ellos, sólo se podrá realizar un análisis y no una comparación.

1687. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...*op.cit.p.155.

1688. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...*op.cit.p.170.

1689. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...*Ibidem.



Dicho esto acudiremos a relatar y consultar los principales informes que en los últimos años han aparecido respecto al empleo cultural en el mundo y en especial aquellos que hayan hecho referencia directa a nuestra región investigada y nuestros países caso de estudio.

En este sentido, tres son las fuentes que vamos a consultar por distintos motivos cada una. La primera serán las estadísticas sobre empleo cultural volcadas desde UNESCO- UIS en base a un documento de trabajo que se publicó en el año 2014 y que es la guía metodológica básica. El informe se titula *“Report of the 2013 UIS Cultural Employment metadata survey”* y en él, y en base a las definiciones de empleo cultural y no cultural establecidas en las *2009 UNESCO Framework for Cultural Statistics (FCS)*, se dispone a recoger toda la información disponible por países respecto a dichos parámetros.<sup>1690</sup> Para ello acude a tres fuentes de información dependiendo de cuáles tengan como prioritarias los distintos países: encuestas de fuerza de trabajo, censos de hogares y encuestas de hogares, siendo la primera la que consideran como principal en para las mediciones. Tras ello, se busca determinar si dichas fuentes de información podían ser válidas o no para la medición del empleo cultural y se clasificó dicha información como “óptima”, “satisfactoria” o “no satisfactoria”:

*“The UIS global survey of cultural employment will use international classifications for occupation (ISCO) and industry (ISIC) categorised according to the 2009 UNESCO FCS to collect cultural employment data. The definition of the ‘culture sector’ for the purposes of the new global survey is according to the selection of ISIC and ISCO codes. In addition, the use of codes permits the data to be collected in a harmonised way, thus facilitating the production of internationally comparable statistics. The new survey will use the latest ISCO and ISIC classification”.*<sup>1691</sup>

En este sentido se considerará como satisfactorio que se cumpla con el uso de la la CIU Rev. 4 la CIUO 08, se use una combinación de CIUO 08 o CIUO 88 y CIU Rev. 4 o CIU Rev. 3 o una clasificación nacional que tiene correspondencia con la CIU Rev. 4 o la CIU Rev. 3 y la CIUO 08 o la CIUO 88. Se encontró que *“Of the 120 countries that responded to the metadata questionnaire, 66 (55%) do have at least one source that optimally meets the established criterion for providing cultural employment statistics, 33 (28%) have a source providing satisfactory data, and only 21 (18%) can't meet any of the criteria.”*<sup>1692</sup>

Respecto al volcado de datos cabe mencionar que este documento no incluye ninguno y que hay que entrar en la web de UNESCO-UIS para encontrar datos y estadísticas a este respecto en los países. La web ofrece algunos de los datos, pero cabe mencionar que no todos y que en ocasiones solo nos encontramos con los datos totales.

Así podemos encontrar los siguientes datos<sup>1693</sup>:

1690. *“The 2009 FCS defines cultural occupations as those occupations that: Include those [occupations] involved in creative and artistic production, and heritage collection and preservation. These occupations involve tasks and duties that are carried out: To generate, develop, preserve or reflect cultural or symbolic and spiritual meaning; To create, produce and disseminate cultural goods and services, which generally contain intellectual property rights; and For the purpose of artistic expression (e.g. visual, music, writing, dance or dramatic arts)”*. ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *The 2009 UNESCO framework for cultural statistics (FCS)*. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2009, p.40. Disponible en: <http://www.uis.unesco.org/culture/Documents/framework-cultural-statistics-culture-2009-en.pdf>. en UNESCO: *Summary report of the 2013 UIS cultural employment metadata survey*. INFORMATION PAPERNO. 23. Septiembre 2014. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2014, p.7 ( 10 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/summary-report-of-the-2013-culture-employment-metadata-survey-en.pdf>

1691. UNESCO: *Summary report of the 2013 UIS cultural employment metadata survey* ...op.cit.p.12.

1692. UNESCO: *Summary report of the 2013 UIS cultural employment metadata survey* ...op.cit.p.24.

1693. Los datos de empleo cultural de Colombia que es el único país de nuestra medición que no aparece los tenemos reflejados en otros

### Cuadro 15 y 16. Estadísticas UNESCO: Empleo Cultural por ocupación entre 2009 y 2014 en diversos países de América Latina y el Caribe

Employment by sex, cultural and non cultural<sup>1694</sup> occupations between 2009 and 2014

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Bolivia ( Estado Plurinacional de)</b>			5.91			
<b>Brasil</b>					3.57	
<b>Chile</b>					2.74	
<b>República Dominicana</b>					2.05	
<b>Ecuador</b>					0.95	
<b>El Salvador</b>					0.76	
<b>Honduras</b>		3.70				
<b>México</b>						3.75
<b>Nicaragua</b>	N/A					
<b>Panamá</b>					3.10	
<b>Paraguay</b>		4.29				
<b>Perú</b>					4.61	
<b>Puerto Rico</b>						2.24
<b>Sint Maarten (parte alemana)</b>					2.31	
<b>Uruguay</b>					1.36	

datos de empleo cultural, igual que la desagregación de trabajo sólo cultural como son los datos recogidos, con sus peculiaridades por la CEPAL.

1694. Significa empleo no-cultural pero en empresas del sector cultural. En la segunda tabla los totales son sólo del sector “cultural”.

## Employment by sex, cultural occupations between 2009 and 2014. Number of persons.

	2009	2010	2011	2012	2013	2014
	HOMBRES / MUJERES	HOMBRES / MUJERES	HOMBRES / MUJERES	HOMBRES / MUJERES	HOMBRES / MUJERES	HOMBRES / MUJERES
<b>Bolivia ( Estado Plurinacional de)</b>			154.521/54.388			
<b>Brasil</b>					1.567.520/2.607.250	
<b>Chile</b>					167.341/146.920	
<b>República Dominicana</b>					68.213/16.399	
<b>Ecuador</b>					37.081/13.541	
<b>El Salvador</b>					13.727/1.835	
<b>Honduras</b>		57.498/51.233				
<b>México</b>						1.295.800/895.307
<b>Nicaragua</b>	40.722/24.330					
<b>Panamá</b>					37.570/43.875	
<b>Paraguay</b>		85.131/51.860				
<b>Perú</b>					344.257/296.512	
<b>Puerto Rico</b>						16.064/10.330
<b>Sint Maarten (parte alemana)</b>					303,79/166,2	
<b>Uruguay</b>					16.458/5.654	

\*Elaboración propia a través del sistema UIS- UNESCO<sup>1695</sup>

La segunda fuente de información especialmente interesante para este tema es la CEPAL, que ya realizó una primera publicación sobre empleo cultural en el año 2012 en el documento en su publicación “*Avanzar en la construcción de un espacio cultural compartido-Desarrollo de la Carta Cultural Iberoamericana*” y el segundo y más reciente el libro que realizó en colaboración con la Organización de Estados Iberoamericanos por la Educación, la Ciencia y la Cultura: “*Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*” del año 2014.<sup>1696</sup>

Para realizar sus estimaciones, la CEPAL en el citado libro de 2014 se centra en las directrices establecidas en el marco conceptual del MEC<sup>1697</sup> y en el análisis de las encuestas de hogares provistas por los países a la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), como fuentes de información.

Incluirá como él mismo define,

1695. Datos extraídos de UNESCO UIS, apartado de “*Employment by sex, cultural and non cultural occupations*”. (Consultada el 7 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: [http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ\\_soc\\_dem-sex](http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ_soc_dem-sex)

1696. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*. Ed. CEPAL – OEI, Madrid, 2014. ( Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39948/1/CEPAL\\_OEI.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39948/1/CEPAL_OEI.pdf)

1697. “Este clasifica el empleo en actividades productivas culturales basándose en la Clasificación Industrial Internacional Uniforme de todas las actividades económicas (CIIU 4, 2004), para la medición de la significación de la cultura en la actividad económica, y la Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones (CIUO 4, 2008), para revelar información sobre ocupaciones y oficios culturales. En ese sentido, los resultados aquí expuestos se refieren al análisis de las encuestas de hogares<sup>2</sup> disponibles en consonancia con las correspondencias realizadas entre la CIIU Rev. 4 y la clasificación que los países han implementado. Estas se refieren a CIUU Rev. 4, CIIU Rev. 3, SCLAN (Sistema de Clasificación Industrial de América del Norte) y a adaptaciones de los países (se puede conocer mayores detalles de los clasificadores y correspondencias en el anexo metodológico incluido en la versión electrónica de este documento). También se utilizaron las correspondencias de las ocupaciones y oficios culturales de la CIUO 2008 y los clasificadores implementados por los países (CIUO Rev. 4, CIUO Rev. 3 y adaptaciones de países)”. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*.... op.cit.p.100.

*“Operativamente, el empleo cultural comprende aquellas ocupaciones que, ejecutadas como empleador, como asalariado o por cuenta propia, se encuentran dedicadas a la conservación del patrimonio cultural y natural (museos y sitios arqueológicos e históricos, entre otros); las presentaciones artísticas y celebraciones (artes escénicas, música o festivales que reúnen este tipo de actividades); las artes visuales y la artesanía (arte, fotografía y artesanías); la producción de libros y prensa (bibliotecas, ferias de libros o la impresión de libros, prensa u otros materiales); la producción en medios audiovisuales e interactivos; los servicios creativos y de diseño (diseño gráfico, paisajismo o publicidad, entre otros), y la educación artística, que transmite habilidades culturales. Todas ellas se entienden como actividades nucleares o características de la cultura”<sup>1698</sup>.*

En los datos ofrecidos en la CEPAL, ha existido una variación importante, ya que en la publicación del año 2012 (y que incluía un total de 19 países), la estimación del relativo a actividades denominadas culturales ocupó a 4,4 millones de personas (sobre año 2010)<sup>1699</sup>, sin embargo en el año 2014, sin contabilizar ese año ni a Honduras, Guatemala, República Dominicana y Venezuela, se baja en 374 mil empleos y se ha de actualizar la cifra a la baja.

En 2014, se estima que en 2012 había aproximadamente 2,3 millones de personas en los catorce países de la muestra, lo que equivale a un 1,4 % del empleo<sup>1700</sup>. En este sentido, el informe especifica también que las actividades a las que se dedican mayoritariamente son: las presentaciones y celebraciones (26%), el diseño y los servicios creativos (23,1 %) y los medios visuales e interactivos (20,3 %). En cuanto a las artes visuales y artesanías o el patrimonio cultural y natural, ocupan un 7,1 % y un 3,5 % respectivamente y la educación cultural supone tan sólo un 0,1 % de dicho empleo cultural en la región<sup>1701</sup>.

A estas cifras se suman otras como las del empleo en actividades culturales auxiliares, que es un 0,7 %, (1,2 millones en 2012) y el de las actividades relacionadas con la cultura (deporte y recreación, y turismo, que es aproximadamente de 2,3 millones de personas). En total, todas ellas sumarían unos 5,8 millones de empleos, lo que supondría un 3,5 % del total regional<sup>1702</sup>.

Además, dado que en los totales regionales no entra España en medición (aunque aparezca en el cuadro comparativo que nos ofrece la publicación), los datos (teniendo en cuenta la limitación por el número de países) sí pueden ser considerados válidos para hacer un cuadro general de la situación del empleo cultural en América Latina. Ver Cuadro 17<sup>1703</sup>.

1698. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.pp.100-101.

1699. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina*, Ed. Convenio Andrés Bello, Bogotá ( Colombia), 2014, p.11. (Consultada el 25 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.observatoriopoliticasculturales.cl/OPC/wp-content/uploads/2016/04/empleo\\_cultural-en-AL.pdf](http://www.observatoriopoliticasculturales.cl/OPC/wp-content/uploads/2016/04/empleo_cultural-en-AL.pdf)

1700. Teniendo en cuenta que la cifra total suma los datos de países, cuyas cifras son de años diferentes.

1701. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.p.101.

1702. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.pp.102-103.

1703. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.p.105.

*“Fuentes: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL); estimaciones sobre la base de tabulaciones especiales de las encuestas de hogares de los respectivos países. Para el caso de España, la información fue obtenida del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2013) y, específicamente, del sistema CULTURABase disponible en <http://www.mcu.es/culturabase>: Instituto Nacional de Estadística. Encuesta de Población Activa (EPA).*

a/ Zonas urbanas.

b/ Los datos de Chile presentan diferencias con los estudios realizados por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA), aun considerando los mismos códigos de actividades (CIU Rev. 3). Lo anterior se produce debido a que las bases de datos utilizadas por la

**Cuadro 17. Empleo Cultural y actividades auxiliares en Iberoamérica. (Publicación *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica* CEPAL 2014)**

	AÑO	EMPLEO CULTURAL		ACTIVIDADES AUXILIARES DE LA CULTURA		ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA CULTURA	
		MILES DE PERSONAS	%	MILES DE PERSONAS	%	MILES DE PERSONAS	%
Argentina a/	2011	395,1	3,7	25,6	0,2	259,8	2,4
Bolivia	2009	65,8	1,4	21,3	0,5	32,5	0,7
Brasil	2012	1192	1,3	871,1	0,9	1146,4	1,2
Chile	2011	87,6	1,3	44,5	0,7	148	2,2
Colombia	2012	204,3	1	51,4	0,3	137,4	0,7
Costa Rica	2011	35,3	1,8	30,1	1,5	43	2,2
Ecuador	2012	53	0,8	27,3	0,4	69,5	1,1
El Salvador	2012	25	1	29,7	1,1	22,7	0,9
España	2013	475,4	2,8	...	...	...	...
Honduras	2010	31,7	1	4,4	0,1	41,2	1,3
Nicaragua	2009	15,7	0,7	3,6	0,2	19,2	0,9
Panamá	2011	17,3	1,2	14,2	0,9	37,7	2,5
Paraguay	2010	27,7	1	13,1	0,5	37,7	1,3
Perú	2011	148,7	1	93,4	0,6	185,4	1,2
Uruguay	2011	42,4	2,6	12,7	0,8	38,6	2,4
IBEROAMÉRICA (PROMEDIO SIMPLE) D/			1,41		0,62		1,5
IBEROAMÉRICA (PROMEDIO PONDERADO) D/		2341,7	1,37	1242,2	0,7	2218,9	1,27

\*Tabla extraída de *Publicación Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica* CEPAL 2014

Al comparar los datos presentados anteriormente con los provenientes de las Cuentas Satélites de Cultura<sup>1704</sup> de los países que presentan este sistema de información, la misma publicación advierte de algunas diferencias en las estimaciones volcadas en las encuestas de los hogares. Así vemos que la Cuenta Satélite de Argentina la estimación es de 2,9 % y la de la Encuesta Permanente de Hogares de 2011 es de 3,7 %, o la de Chile que sitúa el empleo en un 1,3 % desde la Encuesta de Caracterización Socioeconómica Nacional (CASEN), pero muestra un 6 % en su Cuenta Satélite. Podría extrañarnos a simple vista la diferencia, pero la respuesta a la misma es sencilla y se basa, entre otros factores, en sus diferentes metodologías y en sus diferentes sistemas de clasificación para concentrar sectores culturales, la variedad de sectores incluidos en las Cuentas Satélite, la diversidad en las encuestas o en las diferencias de los clasificadores de empleo.<sup>1705</sup>

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) consideran ajustes para establecer una comparación a nivel regional, por lo que presentan leves diferencias con las bases procesadas por el CNCA. La diferencia presentada entre ambos procedimientos suma 9702 casos; la mayor diferenciación presenta en el dominio relacionado de deportes y recreación con 6486 casos menos". OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.p.105.

1704. Se ve fácilmente que en esta medición, se podría echar en falta la presencia de algunos países especialmente significativos en la región, como es el caso de México. En este sentido, el documento 2014 de CEPAL- OEI acude a las Cuentas Satélite disponibles para completar y comparar los datos de algunos de los países que si bien, si aparecen anteriormente también cuentan con datos de dicha cuenta.

1705. "Como ha explicado anteriormente, en el presente capítulo se han utilizado encuestas cuyos clasificadores estuvieran disponibles a cuatro dígitos (la situación más frecuente) o más (las desagregaciones utilizadas en las CSC usualmente son a seis dígitos). En esta estimación, el trabajo con el clasificador CIIU (y clasificadores homologados) para catorce países obligó a descartar códigos de empleo que a cuatro dígitos no permiten separar los empleos culturales y los no culturales.". OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit. Nota al pie p.107.

Además, estudios posteriores señalan que dos elementos a tener en cuenta<sup>1706</sup> y es que la propia publicación advierte de que aunque las cifras son comparables entre sí, hay una apreciación a tener en cuenta respecto al empleo en actividades características de la cultura y en otras actividades relacionadas, dado que se descartó la inclusión de aquellos códigos en los que no se pudiera desagregar el trabajo cultural y el no cultural (clasificación CIU) y además para poder lograr la comparación de información, la institución realizó determinados ajustes las encuestas de hogares por países, por lo que en este sentido se pueden apreciar diferencias entre los datos ofrecidos desde la CEPAL y los datos nacionales de los propios países o los provenientes de otras entidades internacionales, pese al posible uso de la misma fuente<sup>1707</sup>.

Dada la explicación anterior, se hace necesario mencionar el interesante estudio relativo al empleo cultural en la región que fue el llevado a cabo desde el Convenio Andrés Bello, con el nombre <sup>1708</sup> *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina de Diana Cifuentes*, que busca establecer una comparación precisamente entre los datos que CEPAL ofrece en el libro “*Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*” y los que nos ofrece UNESCO, principalmente,<sup>1709</sup> con el que busca “*dilucidar las considerables diferencias que puede llegar a ser la variación entre una y otra medición, dependiendo de los sectores incluidos, la metodología utilizada o las fuentes de referencia. También permite inferir las ventajas y desventajas de los diferentes métodos utilizados y observar cómo la inclusión o exclusión de determinados sectores cambia radicalmente los resultados*”<sup>1710</sup>.

De este modo establece comparaciones entre seis países que son República Dominicana, Colombia, Ecuador, Brasil, Argentina y Chile. Entre ellos, señala que entre los dos indicadores de medición encuentra diferencias metodológicas en todos los países, aunque sólo en tres hay diferencias respecto de las fuentes usadas: Ecuador, Brasil y Argentina. En cuanto a la diferencia en los sectores incluidos es manifiesta en todos excepto en Ecuador y Colombia en los que indica que no se puede establecer el nivel de diferencia.

## INDICADORES EN “*Tiempos de Cultura. El primer mapa mundial de las industrias culturales y creativas*”

Este estudio fue realizado por la consultoría Ernest & Young a iniciativa de la CISAC, la Confederación Internacional de Autores y Sociedades de Compositores, con el objetivo de realizar un estudio que analizaría los mercados relacionados con actividades culturales y creativas en todo el mundo. La publicación recoge la definición de industrias culturales tratada desde la UNESCO definidas como aquellas “*cuyo propósito*

1706. “La CEPAL advierte en ambos ejercicios que si bien las cifras de empleo encontradas son comparables entre sí, subestiman el empleo en actividades características de la cultura y en actividades de apoyo. Esto se debe a que al trabajar con la clasificación CIU se tomó la decisión de descartar la inclusión de aquellos códigos con los cuales no es posible separar los empleos culturales de los no culturales.

Para garantizar la comparabilidad de los datos, la CEPAL efectuó ajustes especiales en las encuestas de hogares de los respectivos países. Por lo cual se presentó diferencias con respecto a la forma de procesar las bases al interior de cada país. Este fue uno de los motivos por los cuales se pueden presentar diferencias entre los resultados finales de las mediciones de la CEPAL y los ejercicios nacionales o de otros organismos internacionales que usan la misma fuente de información e incorporan las mismas actividades en la medición.” CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina...* op.cit. p.12.

1707. “En consecuencia, si bien las cifras de empleo son comparables entre sí, representan una subestimación del empleo en actividades características de la cultura y en actividades de apoyo.” OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica...* op.cit. Nota al pie p.107.

1708. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina...* op.cit.

1709. En este sentido se acudirá también a la UNESCO en otras de sus documentaciones, como es el caso de los IUCD, a los organismos de estadística como el IBGA en Brasil o las cuentas satélite como es el caso de Argentina.

1710. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina...* op.cit. p.12.



principal es la producción o reproducción, promoción, distribución o comercialización de bienes, servicios y actividades de naturaleza cultural, artística o relacionada con el patrimonio”<sup>1711</sup> De este modo y por regiones el trabajo busca dar datos cuantitativos y cualitativos de dichas industrias que tratan 11 sectores (Publicidad, Arquitectura, Música, Libros, Juego, Prensa Escrita, Artes Escénicas, Cine, Radio, Televisión y Artes visuales) en base al “valor económico de las ICC (en USD), proporcionando un cálculo de los ingresos de las ICC (definidos como ventas de Empresa- a-Consumidor - B2C, y de Empresa-a- Empresa - B2B) y el número de personas empleadas en las ICC”.<sup>1712</sup> El informe también hace referencia a la piratería y la economía informal. Dadas sus particularidades y sabiendo los sectores que mide (no sectores relacionados) en ocasiones las cifras pueden diferir de las tratadas anteriormente, aunque se verá que no excesivamente y que da unos datos cuyas conclusiones cuadran mayoritariamente.

Acudiendo directamente a los datos manejados sobre la región de América Latina y el Caribe se vuelcan los siguientes indicadores: “La economía latinoamericana de las ICC genera unos ingresos de 124.000 millones de USD (el 6% del mercado total de las ICC) y 1,9 millones de empleos (el 7% de los empleos totales de las ICC)”<sup>1713</sup> A esto se une su patrimonio histórico, generador de turismo que se podría denominar, con matices, cultural<sup>1714</sup> y también un emergente mercado de “Conglomerados multimedia, tales como el Grupo Globo en Brasil, el Grupo Televisa en México y el Grupo Clarín en Argentina, poseen intereses importantes en los sectores de la TV, radio y prensa, captando grandes audiencias y produciendo programas de TV que los distinguen”.<sup>1715</sup>

Por sectores, destaca en primer lugar el de la Televisión, como el sector con mayor número de ingresos 41,9 miles de millones de USD, seguido de publicidad con 21,1, Prensa 19, Artes visuales 12,4, Libros 7,9, Cine 5,4 artes escénicas 4,7, Juego 4,6 Arquitectura 4,4, radio 2,5 y Música 2,3.<sup>1716</sup> Respecto al empleo el que mayor número concentra es el sector de las artes visuales con 376.000 empleos, seguido de arquitectura con 316.000, libros 308.000, publicidad 273.000, artes escénicas 197.000, música 150.000, prensa 124.000, cine 115.000, TV 105.000, juego 36.000 y radio 17.000.<sup>1717</sup>

1711. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial de las industrias culturales y creativas*. Ed. Ernest & Young-CISAC, 2015.p.11. ( Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.worldcreative.org/wp-content/uploads/2016/03/EY\\_CulturalTimes2015\\_ES\\_Download.pdf](http://www.worldcreative.org/wp-content/uploads/2016/03/EY_CulturalTimes2015_ES_Download.pdf)

1712. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.12.

Y teniendo en cuenta que su metodología se basa en: “Como no disponía de unos datos estadísticos fiables, el equipo adoptó un planteamiento “de abajo hacia arriba” para realizar este estudio. Las estimaciones para cada región se han basado en estadísticas nacionales, estudios de mercado, estudios de las ICC, informes de la industria y entrevistas con unos 150 interesados y expertos. Nuestro planteamiento y nuestras hipótesis han sido validadas por expertos de Oxford Economics. En la mayoría de los casos – y especialmente para las estimaciones globales de mercados y de empleo – la estadística disponible más reciente era la de 2013” ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. ...* op.cit.p.13.

“Los totales para los empleos y los ingresos se han estimado después de eliminar el doble recuento: la suma de cifras del sector (empleo y trabajos) supera la cifra consolidada en cada región porque algunas actividades pueden contabilizarse en dos ICC. Por ejemplo, los ingresos y los empleos de la música en directo se cuentan en música y artes escénicas”. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. ...* op.cit.p.13.

1713. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.16.

1714. “Los lugares protegidos considerados Patrimonio de la humanidad contribuyen al desarrollo social y económico, atrayendo a turistas interesados por descubrir la herencia de los incas, los mayas o los aztecas, así como la vida en las ciudades de América Latina y en sus haciendas”. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.63.

1715. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.16.

1716. “Análisis de EY de los mercados culturales y creativos, 2015” ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.62.

1717. “Estimación del total de los empleos e ingresos después de eliminar la doble contabilización. La suma de cada sector supera el total consolidado ya que algunas actividades culturales se contabilizan en dos sectores (por ejemplo, los conciertos se incluyen en “Música” y en “Artes escénicas”)”. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* Ibidem.

Cualitativamente el estudio nos comienza hablando, por ser el sector que más ingresos conlleva, de la televisión y especificando que los contenidos audiovisuales, en especial a través de la televisión son ampliamente consumidos en América Latina con un promedio de más de cinco horas de visionado, además un 46% de los hogares cuenta con televisión de pago. Junto con estos datos además se destacan otros dos hechos, por un lado el cada vez mayor poder de los conglomerados multimedia, entre los que destacan el Grupo Globo en Brasil, el Grupo Televisa en México y el Grupo Clarín en Argentina, con importantes audiencias y contenidos representativos. Además quizás de lo más relevante es el crecimiento de estos grupos como exportadores de contenidos, por ejemplo “*Rede Globo es el mayor productor de telenovelas, los culebrones latinoamericanos, que son una de las formas más populares de entretenimiento de la región, con estilos diferentes en diversos países*”<sup>1718</sup> o “*el Grupo Televisa de México, que cotiza en la bolsa de Nueva York, tiene acuerdos con distintas productoras chinas para producir versiones locales de algunas de sus telenovelas más populares*”.<sup>1719</sup>

En cuanto al resto de sectores se destaca ligado al audiovisual, pero en el ámbito cinematográfico también se destaca que el empleo de este sector se ha duplicado prácticamente en los últimos quince años, respecto a la música que los “*estilos latinoamericanos de música y baile se han convertido en las grandes exportaciones culturales de la región. La música y los bailes tradicionales, como el tango, la salsa, la samba o las fusiones musicales cubanas, han conquistado al público de todo el mundo*”.<sup>1720</sup> Por otro lado, señala que aunque las industrias culturales de la región siguen siendo pequeñas y sobre todo se concentran en las grandes ciudades, sobre todo en relación a la televisión y el cine, se está comenzando a contar con ejemplos de crecimiento de determinados países.<sup>1721</sup>

Finalmente, el informe hace referencia a una realidad cultural muy presente en la región: la piratería y la economía informal y se señala que en el año 2013, ésta “*generó ingresos culturales por un valor estimado de 3.900 millones de USD 160.000 empleos*”<sup>1722</sup> y que en este sentido se está tratando de lograr un lento cambio social por parte de las empresas culturales para borrar la piratería en pos de las ventas legales digitales.

Además, señala el trabajo, como otro de los elementos clave en la región que “*Cada vez resulta más evidente que las industrias creativas fomentan el desarrollo social y económico, lo que alienta la cooperación transfronteriza*”.<sup>1723</sup>

## ESTADÍSTICAS DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS CULTURALES (UNCTAD)

Ya en el campo de la cultura, uno de los indicadores o estadísticas a los que podemos acudir, ya que nos hablan de la evolución económica de la cultura y específicamente de los productos, industrias y/o servicios relativos a la cultura, son las estadísticas de exportaciones e importaciones que en América Latina y el Caribe que en general se han ido dando durante nuestro período de investigación. Para acudir a dichas estadísticas, dada su vinculación internacional con el desarrollo y sobre todo su imparcialidad dado que se trata de una agencia de las Naciones Unidas acudimos a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), que ofrece de forma pública en su centro de datos estadísticos, una recopilación a nivel mundial

1718. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.63.

1719. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.64.

1720. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.63.

1721. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.64.

1722. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.pp.64-65.

1723. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial...* op.cit.p.64.

de los datos correspondientes a las exportaciones e importaciones de los bienes y servicios incluidos en la denominación “Creative Economy”<sup>1724</sup>, que nos ofrece datos desglosados entre los “Productos Creativos” (*Creative Goods*)<sup>1725</sup>, “Servicios Creativos” (*Creative Services*)<sup>1726</sup> y otras “Industrias relacionadas” (*Related Industries*)<sup>1727</sup>. En todas ellas, se tomará como medida de referencia los valores (datos en estas estadísticas) denominados o englobados bajo el concepto “*All creative goods*”<sup>1728</sup>, considerando los mismos los más generales de la serie de datos. En cuanto a las regiones para abarcar toda América Central y el Caribe se optaron, dentro de las opciones de elección que da el sistema, por las denominaciones que mejor abarcaban nuestro espacio de estudio: “*South America and Central America*” y “*Developing economies: Caribbean*”.

De este modo podemos ver las siguientes estadísticas:

- En relación con las tasas de crecimiento de las exportaciones e importaciones de bienes creativos entre 2003-2015 (*Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*)<sup>1729</sup>, los datos ( como decíamos los englobados en “*All creative goods*”) nos llevan a evaluar un crecimiento ligero en la región (sobre todo si tomamos la tasa que evalúa el crecimiento entre 2003 a 2015), ya que aunque en la etapa entre 2007 y 2011 se puede hablar de una tasa de negativa y por tanto de decrecimiento, esta tendencia varió en el período siguiente. Sin embargo, esta tendencia sólo es así en la región de América Central y del Sur, ya que en el Caribe la situación es de decrecimiento.
- A nivel regional, analizamos los datos incluidos bajo el término general de “*All creative goods*”<sup>1730</sup> de América del Sur y América Central, con los que se comprueba que la tasa de crecimiento de las exportaciones entre 2003 a 2015 es de 2,52%, mientras que de 2007 a 2011 está era negativa con un valor de -0,84%, vemos sin embargo una recuperación en la tasa mostrada entre 2012 y 2015 que vuelve a un nivel positivo de 1,04%. En la región del Caribe sin embargo se ve un descenso generalizado en todas las etapas de medición de la tasa, siendo en el primer período la tasa para el total de productos creativos de -12,88%, el segundo de un -26,26% y en la tasa del período más

1724. CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT*: Several data to “creative economy”. Fuentes para series de valores entre 2002-2015: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE. Aclaraciones de las últimas mediciones* “The trade data presented in this table are based on different versions of the Harmonized System product classification (HS1992, HS1996, HS2002, HS2007, HS2012). The version applied differs over time and across countries, depending on the coding system used by the reporting countries for the respective years. The correspondence tables used for the aggregation of Harmonized-System product groups to the product groups of the creative economy are available on the UNCTADstat Classifications website.” (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/summary.aspx?ReportId=716>

1725. Compuesto por las siguientes categorías medidas en el total: *Art Crafts: Carpets, Celebration, Other, Paperware, Wickerware, Yarn; Audio Visuals : Film, CD, DVD, Tapes ; Design: Architecture, Fashion, Glassware ,Interior, Jewellery, Toys; New Media : Recorded Media, Video Games; Performing Arts: Musical Instruments, Printed Music; Publishing: Books, Newspaper, Other Printed Matter; Visual Arts: Antiques, Paintings, Photography, Sculpture.*

1726. Compuesto por las siguientes categorías medidas en el total: *Advertising, market research and public opinion polling; Architectural, engineering and other technical services; Research and Development; Personal, cultural and recreational services: Audiovisual and related services; Other other personal, cultural and recreational services; Computer and information: Computer services, Information services, Other information services; Royalties and licence fees: Franchises and similar rights, Other royalties and license fees.*

1727. Compuesto por las siguientes categorías medidas en el total: *Audio Visuals: E. Broadcasting, Film, Sound Production; Design: Architecture, Fashion, Interior, Jewellery; New Media: Computer Equipments; Performing Arts: Celebration, Musical Instruments; Publishing: Books, Other Printed Matter; Visual Arts: Paintings, Photography.*

1728. En el apartado de “*creative industries related goods*”, el concepto a evaluar y tomar como referencia será “*All related goods*”.

1729. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=716>

1730. Aparte de este concepto en la tabla se recogen los siguientes: *Art Crafts; Audio Visuals; Design; New Media; Performing Arts; Publishing; Visual Arts*. Todos ellos aportan sus propios datos y a su vez están compuestos de una desagregación de conceptos. Pese a ello en todo se muestra la misma tendencia que en el dato general, aunque existe alguna excepción. Para ver todos los dato, consultar anexo.

cercano en el tiempo (2012-2015) de -33,42%. En cuanto a las importaciones, la región ha seguido manteniendo valores positivos en la región, si bien también se ha marcado una tendencia descendente e incluso negativa en la región sobre todo si atendemos a la tasa que hace referencia al último período de medición. De este modo la tasa entre 2003 a 2015 en la región fue de 8,74%, siendo entre de 2007 a 2011 de 7,75%, aunque entre 2012 y 2015 fue de -5,08%. En el Caribe, por su parte entre 2003 y 2015 la región tuvo una tasa de -1,71 %, siendo la tasa relativa a 2007 y 2011 de -6,56% y de -22,83 entre 2012-2015.<sup>1731</sup>

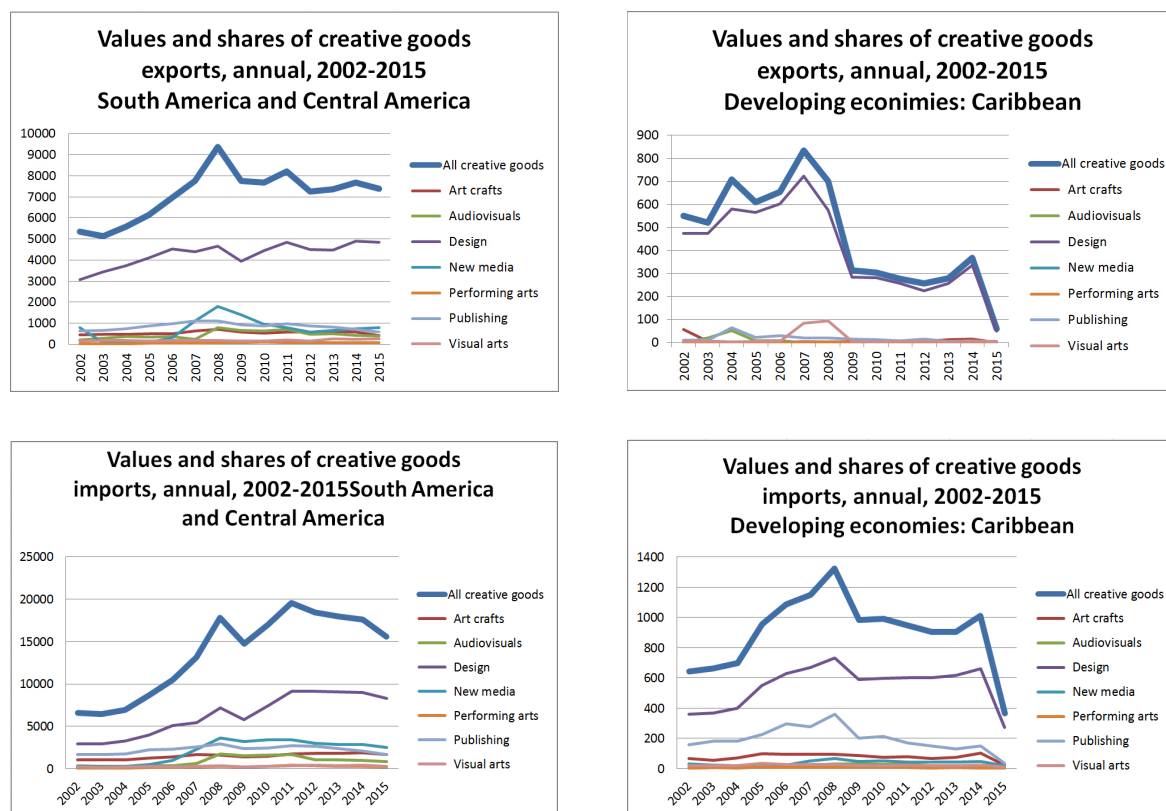
- La tasa anterior se ve confirmada cuando acudimos a los números concretos en millones relativos a las importaciones y exportaciones de productos de estas industrias<sup>1732</sup>. Donde vemos un aumento hasta el año 2007-2008, cuando empiezan a decrecer las exportaciones, sobre todo en la zona del Caribe. Sin embargo, en los años finales, en la zona de América del Sur y Central son significativas las escasas fluctuaciones e incluso leves incrementos con sus consecuentes caídas (algo que también se ve al final de la serie en el Caribe). Respecto a las importaciones, son también un fiel reflejo de lo avanzado en las tasas, en números absolutos se sigue una tendencia de crecimiento hasta también 2008, cuando el volumen y valor de las importaciones comienza a descender, aunque vuelve a recuperarse rápidamente en América Central y del Sur, hasta alcanzar su máximo en 2011. Además, sí se ha de comentar en este apartado que los volúmenes de las importaciones siguen siendo en estos años mayores que las exportaciones, por lo que en este apartado se señala la existencia de una balanza negativa entre importaciones y exportaciones.<sup>1733</sup>
- Es decir, que a nivel de la exportación de productos creativos desde la región hacia el resto del mundo, se ha producido una bajada importante, especialmente en la región caribeña. Esto no significa necesariamente que el consumo cultural haya decrecido, dado que las importaciones sí han aumentado, aunque también hayan descendido en los últimos años, sino que de los productos de las industrias creativas nacionales de la región no se ha producido en suficiente medida como para tener una exportación cada vez mayor, o bien que no se han potenciado las exportaciones al exterior de dichos productos.
- Si comparamos esta tendencia mundial con lo sucedido en con las importaciones y exportaciones de bienes creativos hacia España y desde España, vemos que la tendencia se mantiene, aunque es incluso algo más negativa. La tasa de crecimiento del componente “*All creatives goods*” para las exportaciones de América Central y del Sur tuvo una tasa de -8,2% en todo el período 2003-2015, siendo en 2007-2011 de un -13,26% y de un 1,19% en 2012-2015. En las importaciones, por su parte, se pasó de un -6% en 2007-2011 a un -11,11% entre 2012-2015, siendo por tanto la tasa del período

1731. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=716>

1732. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14772> /Values and shares of creative goods imports, annual, 2002-2015. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14773> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE

1733. “*Values and shares of creative goods, exports/imports, annual, 2003-2015*”: En América del Sur y Central se pasa de 5579,65 millones de dólares en 2004 en la exportaciones de todos los productos contabilizados en la estadística “*All Creatives Goods*”, a 9368,30 mill dólares en 2008 a descender a 8208,27 m.\$ en 2011 y 7398,97 m.\$ en 2015. El Caribe, en este apartado sufrió un ligero descenso desde los 707,47 millones de dólares de 2004 a los 702,47 m.\$ de 2008 y de ahí uno mayor hasta los 276,12 m.\$ de 2011 y los 60,65 m.\$ en 2015. En cuanto a las importaciones se pasa de los 6958,47375 m.\$ en 2004, a los 17792,27 de 2008, los 19541,05 de 2011 y los 15595,92 de 2015 en América Central y del Sur y en el Caribe se aumenta de los 698,68 millones de dólares en 2004 a los 1323,90 de 2008, para luego descender a los 946,61 en 2011 y los 366,96 m.\$ en 2015.

**Gráficos 35, 36, 37 y 38. UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries.**



\* *Dólares estadounidenses a la tasa de cambio presente, en millones. Elaboración propia a partir de datos de UNCTAD.*

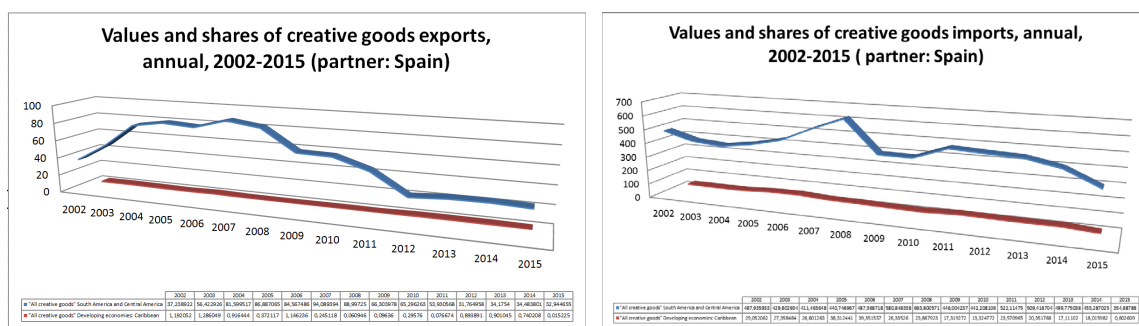
2003- 2015 también negativa con un -0,34%. En el Caribe la tasa de las exportaciones fue de un -7,17% entre 2007-2011 y de -71,10% en 2012-2015, por lo que también da una tasa negativa entre 2003 y 2015 siendo ésta de -13,14%. Las importaciones pasaron de -7,73% a -61,89% siendo para el período 2003-2015 de -14,78%, por lo que todos presentan una gran disminución siendo ésta más acusada en cuanto a las importaciones.

- Los datos relativos a los valores totales y los porcentajes por país de destino, reflejan ciertas fluctuaciones, pero en general los datos nos dan un panorama de disminución sobre todo en los datos de las exportaciones<sup>1734</sup>. Respecto a las mismas, resalta una especial disminución en el caso de las exportaciones en el año 2006 que se recuperó en 2007, sobre todo en los datos de América del Sur y Central (línea azul del gráfico) y desde allí se produjo un descenso progresivo. Las importaciones muestran mayores vaivenes, subiendo en los primeros años, para luego descender, sobre todo a nivel regional, volver a ascender en 2011 y volver a decrecer desde ese momento.

1734. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports, annual, 2002-2015.* (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14772/> *Values and shares of creative goods imports, annual, 2002-2015.* (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14773> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE



### Gráficos 39 y 40. Values and shares of creatives goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries ( Partner: Spain)



\* Dólares estadounidenses a la tasa de cambio presente, en millones. Elaboración propia con datos de UNCTAD.

Vemos que la tendencia, aunque de modo menos acusado, que acabamos de estudiar se manifiesta también en el concepto relativo a los servicios creativos y de los que UNCTAD recoge datos estadísticos<sup>1735</sup>. Estos datos sin embargo no se recogen a nivel regional, por lo que se detallarán los datos de los tres países tanto en este apartado como en su capítulo correspondiente. Además cabe señalar que a diferencia de los datos anteriores, la serie temporal de estos valores no llega a 2015<sup>1736</sup>, por lo que sus resultados no serán tan concluyentes como los relativos a productos creativos o a productos de industrias relacionadas.

De este modo vemos que:

- La tasa de crecimiento de las exportaciones e importaciones de servicios creativos, el promedio anual, 2003-2011 y 2008-2012 (*Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2012*)<sup>1737</sup> no provee datos regionales, aunque sí por países y por sectores. Los datos de exportación sectores de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* mostraron una disminución en la tasa de crecimiento en Brasil de un 25% en el período 2003-2011 a un 20% en el 2008- 2011, en Colombia se pasó de un 17% a un 14% y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se bajó de un 21% a un 9% y en Colombia de un 24% a un -11%; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con un dato del segundo período y este es de un 13% y tan sólo para Brasil. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de un 6% a un -11%, mientras que en Colombia variaron de un 10% a un 35% siendo este dato excepcional en toda nuestra medición y en México subieron de un -21% a un -2%. Los sectores englobados en *Informática e información* pasaron de una tasa de 28% a una de 7% en Brasil, a un 17% para el primer período y un 2% para el segundo en Colombia. Finalmente las denominadas *Royalties y derechos de licencia* bajaron en Brasil de un 27% a un 6%, en Colombia de un 37% a un 27% y, mejorando la tasa de crecimiento, en México pasaron de un -74% a un -15%.

1735. Los datos de esta sección que sólo pueden ser estudiados por países y por lo tanto se escogieron los tres países ejemplo de nuestro estudio, repetirán en su apartado correspondiente dichos datos.

1736. Los datos de esta sección que sólo pueden ser estudiados por países y por lo tanto se escogieron los tres países ejemplo de nuestro estudio, repetirán en su apartado correspondiente dichos datos, dada su relevancia.

1737. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2011*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14775>



- Respecto a las importaciones los datos en los sectores de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* mostraron un aumento en la tasa de crecimiento en Brasil de un 35 % en el período 2003-2011 a un 41 % en el 2008- 2011, en Colombia la tasa aumentó en el nuevo período analizado de un 15% a un 22% y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se bajó de un 21% a un 16% y en Colombia se mantuvo en un 25%; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con un dato del segundo período y este es de un 45% y tan sólo para Brasil. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de un 19% a un 11%, mientras que en Colombia variaron de un 13% a un 38% siendo este dato excepcional en toda nuestras medición, como también pasaba en las exportaciones, y en México subieron de un 2% a un 6%; los sectores englobados en *Informática e información* pasaron de una tasa de 17% a una de 14% en Brasil, a una de un 11% para el primer período y un 22% para el segundo en Colombia. Finalmente las denominadas *Royalties y derechos de licencia* bajaron en Brasil de un 15% a un 8%, en Colombia de un 26% a un 18% y mejorando la tasa en México de un -25% a un -16%.<sup>1738</sup>
- Respecto a los datos de los números enteros de exportaciones e importaciones no se puede hablar exactamente de la existencia de una desaceleración en cuanto al valor de exportaciones e importaciones, salvo en contadas ocasiones<sup>1739</sup>. Por lo tanto, se puede llegar a hablar de un ritmo de crecimiento menor en el segundo período si damos cuenta de las tasas reflejadas en la anterior estadística, pero no de una disminución general de las exportaciones e importaciones de los productos incluidos en este indicador de “servicios creativos”.<sup>17401741</sup> Sin embargo, dado que la medición finaliza en el año 2012, no se puede analizar la evolución total de este indicador en unos años en los que la tardía crisis económica ha sido como ya hemos visto a través de otros indicadores reseñable en la región latinoamericana, y en donde tal vez los datos sufrieran un cambio de tendencia no evaluable por su ausencia.<sup>1742</sup>

1738. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2011*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14775>

1739. Las exportaciones de los denominados servicios personales, culturales y recreativos de México y Brasil son especialmente significativas en su descenso, que en el caso de México pasa de 372,915 en 2006 a 80 millones a partir de 2009.

1740. Los datos de exportación sectores de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* que en Brasil el valor de las exportaciones creció de los 111 millones de dólares en 2004 a los 334 de 2008 hasta los 701 de 2012; en Colombia pasaron de un 19 millones de dólares en 2004 a 48 en 2012 y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se pasó de 2.014 millones de dólares en 2004 a 8.945 en 2012 y en Colombia de 59 millones a 243, aunque sí se sufrió una caída en 2011 respecto a la subida progresiva que se llevaba hasta la fecha; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con datos de Brasil, que pasó de unas exportaciones con un valor de 315 millones en 2008 a 577 en 2012. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de 47 millones en 2004 a 46 en 2012, mientras que en Colombia variaron de 39 millones a 85 millones entre esos dos años y en México bajaron de 358 millones a 80 millones en 2012. En UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Exports and imports of creative services, annual, 2003-2012*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14774>

1741. Respecto a las importaciones: en *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* en Brasil se pasó de los 87 millones de dólares en 2004 a los 291 de 2008 hasta los 921 de 2012; en Colombia pasaron de un 25 millones de dólares en 2004 a 73 en 2012 y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se pasó de 1.182 millones de dólares en 2004 a 4.704 en 2012 y en Colombia de 303 millones a 1.108; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con datos de Brasil, que pasó de unas importaciones con un valor de 11 millones en 2008 a 42 en 2012. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de 409 millones en 2004 a 1034 en 2012, mientras que en Colombia variaron de 31 millones a 99 millones entre esos dos años y en México bajaron de 225 millones a 272 millones en 2012. En UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Exports and imports of creative services, annual, 2003-2012*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14774>

1742. En el apartado correspondiente en el capítulo del análisis por países podemos observar unas tablas que complementan esta explicación. Son los gráficos 61a, 61b, 61c, 61d, 61e y 61f.

- Finalmente, si se analizan también los datos que la UNCTAD recoge en relación con las industrias relacionadas, contamos con los siguientes datos:<sup>1743</sup>
- En este sentido vemos que en cuanto a la tasa de las exportaciones de “All related goods” (*Growth rates of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*)<sup>1744</sup> en América de Sur y Central hubo una tasa anual de crecimiento en las exportaciones de 0,53% entre 2003-2015, sin embargo fue decreciente en el período 2007- 2011 con una tasa de -4,06%, que fue finalmente de un 3,15% entre 2012 y 2015, mientras en el Caribe la tasa pasó del -22,35% en el período 2007-2011 al -42,58% en el 2012- 2015, siendo la de 2003-2015 de -4,03%. En cuanto a las importaciones, a nivel regional la tasa fue de un 4,07% en América Central y del Sur y un -8,52% en el Caribe, durante el primer período de medición 2007-2011, siendo de un -7,17% y un -32,82% entre 2012-2015 y finalmente de 1,98% y -8,50% respectivamente en el período más largo, relativo a 2003-2015.
- En el apartado referente a los *Values and shares of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*<sup>1745</sup>, vemos que pese a la disminución en la tasa de crecimiento anual de los últimos años a nivel total, regionalmente hay que dejar claro que sí se ha producido un aumento en las exportaciones, tras una caída en los años intermedios de la medición. De este modo se pasó de los 22.954,16 millones de dólares de 2004 a los 16.340,16 de 2008, subiendo a los 20.601,67 de 2011 y finalmente a los 25.109,78 de 2015.<sup>1746</sup> En las importaciones<sup>1747</sup> sin embargo, se subió de los 32.357,70 millones de dólares de 2004 en América del Sur y Central a los 35.713,07 de 2008 y los 42.634,31 de 2011, para luego descender a los 34.475,93 de 2015 (en el Caribe pasaron de los 789 de 2004 a los 685,24 millones de dólares en 2011 y tan sólo 141,47 millones de dólares en 2015).
- Respecto a los datos referidos a las exportaciones y las importaciones de este tipo de bienes con España y desde España podemos ver que en cuanto a la tasa de crecimiento de exportaciones e importaciones (*Growth rates of creative related goods exports and imports, annual, 2002-2015*, “All related goods”) la tasa anual de crecimiento en las exportaciones fue de un 7% en América Central y del Sur entre 2003-2015, aunque en el período 2007- 2011 fue de una del -15,72%, que pasó a un 18,56% entre 2012 y 2015, mientras en el Caribe la tasa pasó del -74,64% en el período 2007-2011 al -49,67% en el 2012- 2015, siendo la de 2003-2015 de -28,02%. En cuanto a las importaciones, a nivel regional la tasa fue de un -2,81% en América Central y del Sur y un -11,88% en el Caribe, durante el primer período de medición 2007-2001, siendo de un -10,19% y un -52,87% entre 2012-2015 y finalmente de -4,39% y -22,31% respectivamente en 2003-2015.
- En cuanto a los datos en *Values and shares of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015* (“All related goods”)<sup>1748</sup>, tenemos que llamar la atención en que entre 2004 y 2015

1743. Ahora se miden y se contabilizan en este estudio los valores encuadrados sólo en el término general de “All related goods”.

1744. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=12407>

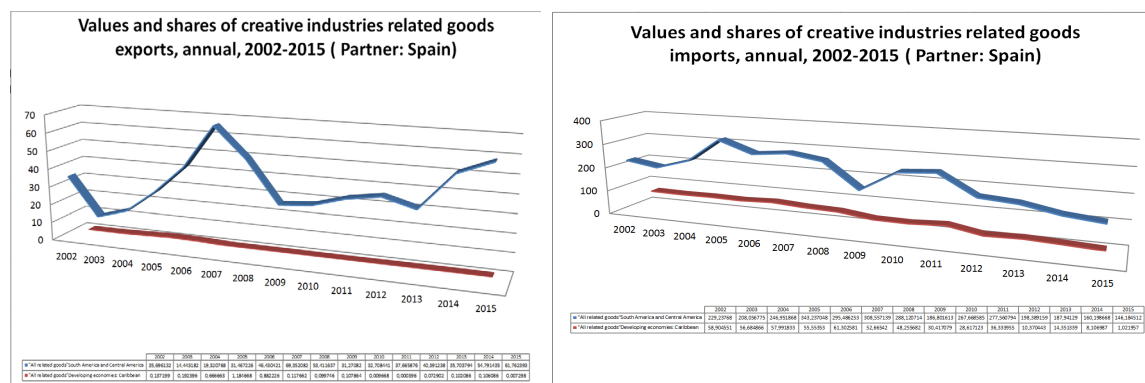
1745. También del dato de “All Related Goods”.

1746. En la región del Caribe, no incluida en esta medición se ha pasado de 55,31 millones de dólares en 2004 a los 26,55 de 2011 y los 10,75 millones de 2015.

1747. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14778/> Values and shares of creative industries related goods imports, annual, 2002-2015. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14779> . Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*

1748. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20

### Gráficos 41 y 42. Values and shares of creative industries related goods exports and imports (2002-2015) South America and Central America and Caribbean countries ( Partner: Spain)



\* Dólares estadounidenses a la tasa de cambio presente, en millones. Elaboración propia con datos de UNCTAD.

podemos observar como en las exportaciones hay una subida bastante rápida y de un volumen muy relevante, sobre todo en América Central y del Sur como región (con un máximo de 69,35 millones de dólares en el año 2007), para caer después en 2009 y recuperarse en los años siguientes (en el Caribe la mayor caída se produce en 2011, tras la cual hay una ligera mejoría con fluctuaciones para caer de nuevo en 2015). En el caso de las importaciones, la subida en las mismas se produce de forma más gradual, teniendo sus máximos entre 2005 y 2006, respectivamente y siendo 2009 el año que registra una bajada más brusca en el volumen total de las mismas en el caso de América del Sur y central, como se puede apreciar en el cuadro, tras la cual se vuelve a subir y bajar progresivamente de nuevo desde 2011 y registrando en 2015 el peor dato de la serie (146,18 millones de dólares)

## INDÍCE DE DESARROLLO DE LAS TIC

Cogiendo el último dato dado por el Latinobarómetro, entremos a analizar brevemente otro elemento que nos puede ser indicativo de desarrollo, en este caso en el campo de las innovaciones y las tecnologías, pero cada vez más ligado con el campo social por las implicaciones que el uso que las mismas tienen en él.

Entre los indicadores social- culturales más interesantes que podemos tratar y ver su progreso en relación con el mundo digital y su instauración y desarrollo en América Latina nos encontramos con el Índice de desarrollo de las TIC. La Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI), celebrada en 2005, señaló entre sus conclusiones que era necesario crear una visión común que permitiera la instauración de “una Sociedad de la Información centrada en la persona, integradora y orientada al desarrollo”<sup>1749</sup>

Desde entonces, el último informe publicado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones encargada de la redacción de los informes de este índice sí se ha encontrado un aumento en el acceso y el uso de las tecnologías de la información y las telecomunicaciones, también llamadas TIC, fundamentalmente en la

de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14778/> Values and shares of creative industries related goods imports, annual, 2002-2015. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14779>. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE

1749. UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES: Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo. Ed. UIT, Ginebra (Suiza), 2015. p.1. ( Consultada el 3 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2015/MISR2015-ES-S.pdf>

telefonía móvil e internet. En este sentido señala que la “*proporción de la población mundial cubierta por las redes móviles y celulares es ahora de más del 95 %, mientras que el número de abonados a telefonía móvil celular se ha incrementado de 2.200 millones en 2005 a unos 7.100 millones en 2015*”.<sup>1750</sup>) Asimismo en cuanto al número de abonados de banda ancha móvil, que también recoge esta entidad, también se ha mostrado un progresivo aumento desde “*800 millones en 2010, a unos 3.500 millones en 2015, al mismo tiempo que la cifra de abonados de banda ancha fija ha aumentado mucho más lentamente, a unos 800 millones en la actualidad*”<sup>1751</sup>, que ha crecido junto con los usuarios de Internet que este informe estima ahora en un 40% de la población de todo el mundo.

Pese a ello, y que parecen ser datos igualitarios para todo el mundo, no es así, y se señala que los países en desarrollo aún se encuentran por detrás de los desarrollados en los que se refiere a acceso a las TIC y que los PMA están en una situación aún más clara de atraso. Para su solución en 2014 en la Conferencia de Plenipotenciarios de la UIT se aprobó la adopción de la llamada Agenda Conectar 2020, que buscando abordar este problema y reducir la “brecha digital” instaurada entre los países, pretendía mediante una series de metas y objetivos estimular el desarrollo del sector en los mismos.<sup>1752</sup>

En este sentido es interesantes la inclusión de este tema en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible que reconoce que “*la expansión de las tecnologías de la información y las comunicaciones y la interconexión mundial brinda grandes posibilidades para acelerar el progreso humano, superar la brecha digital y desarrollar las sociedades del conocimiento*”<sup>1753</sup> y que específicamente recoge la necesidad de “*aumentar de forma significativa el acceso a la tecnología de la información y las comunicaciones y a que la comunidad internacional se esfuerce ‘por facilitar el acceso universal y asequible a Internet en los países menos adelantados a más tardar en 2020’.*”<sup>1754</sup>

En cuanto a la metodología del Índice de Desarrollo de las TIC (IDT) decir que es “*un índice compuesto que combina 11 indicadores en una sola medida de referencia que se puede utilizar para supervisar y comparar la evolución de las tecnologías de la información y las comunicaciones entre los países y a lo largo del tiempo*”<sup>1755</sup>. Para ello tiene tres subíndices que son el subíndice de acceso que recoge los siguientes indicadores luego sometidos a unos valores de referencia y factores de ponderación como en los restantes subíndices: *abonados a la telefonía fija por cada 100 habitantes, abonados a la telefonía móvil celular por cada 100 habitantes, ancho de banda de Internet internacional (bit/s) por usuario de Internet, porcentaje de hogares con computadora, porcentaje de hogares con acceso a Internet*); subíndice de utilización: *porcentaje de personas que utilizan Internet, abonados a la banda ancha fija por 100 habitantes y abonados a la banda ancha móvil por 100 habitantes*; y subíndice de aptitudes: *tasa de alfabetización de los adultos, porcentaje bruto de inscripción en enseñanza secundaria y porcentaje bruto de inscripción en enseñanza terciaria*), que corresponden cada uno a distintos aspectos del proceso de desarrollo de las TIC.<sup>1756</sup>

1750. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.2.

1751. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.11.

1752. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.2.

1753. Asamblea General de las Naciones Unidas, 2015 en UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.10

1754. ODS 9.c en UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.10.

1755. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.11.

1756. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*Ibidem.

Para tener una visión general podemos decir que los resultados del índice demuestran que en términos generales todos los países aumentaron sus valores desde el inicio de la medición y específicamente entre 2010 y 2015, el “valor medio del índice se incrementó en 0,89 puntos, de 4,14 en 2010 a 5,03 en 2015”.<sup>1757</sup> Aunque sin olvidar el dato anteriormente mencionado de la desigualdad en el aumento y en la situación creada, ya que “*persisten disparidades significativas en el desarrollo de las TIC entre los países desarrollados y en desarrollo, y los países menos adelantados quedan a la zaga de los demás países en desarrollo.*”<sup>1758</sup>

Entre los subíndices, uno de los que ha sufrido una mayor mejoría ha sido el de acceso y, en la región Latinoamericana, los países que más han implementado el mismo han sido Barbados, Costa Rica y Brasil, beneficiados tal vez por una de las medidas políticas que han mejorado a asequibilidad y el uso de las TIC “*con los consiguientes beneficios para el desarrollo social y económico sostenible*”.<sup>1759</sup>

En el informe la región latinoamericana aparece agregada con Estados Unidos y Canadá, por lo que los datos genéricos han de ser tomados con cautela. Si bien esto es cierto, si se pueden dar datos eliminando estos dos países de la suma total y sacando su media. En este sentido, se puede llegar a una conclusión similar a la que señala el informe que nos dice que la región ha experimentado grandes fluctuaciones. Entre los países más destacados, se encuentra Costa Rica subiendo 23 posiciones, a la que también se unen otros países como Suriname, Brasil, Barbados y Colombia. Sin embargo, otros países sobre todo de América Central y el Caribe, descendieron significativamente. Así nos encontramos con Belice, Cuba, Granada, Jamaica y Saint Kitts y Nevis.<sup>1760</sup>

Pasemos ahora a detallar los datos de la región y ver dónde se encuadran los países de acuerdo al índice a un desarrollo alto, superior, medio o bajo respecto a las TIC.<sup>1761</sup>

Así podemos ver que toda la región se mueve entre grupos de IDT medio (entre 2,93 y 5 en el año 2015), o superior (entre 5,05 y 6,93 en el año 2015), con un país en el estadio más bajo. De este modo los países mejor situados Barbados (con IDT 7,57), seguido de Uruguay (6,70) y de Argentina (6,40) y los más bajos Cuba (2,79), Nicaragua con 3,04 y Guatemala (3,26).

Si queremos ver el análisis general de la región y su evolución desde 2004 hasta 2015, tenemos que acudir a los informes anuales registrados por la UIT. En este sentido sin embargo, tenemos que hacer una apreciación que señala el propio informe y es que de año en año los datos varían debido a que los mismos son actualizados y mejorados<sup>1762</sup>. Es por este motivo que no se puede establecer una comparativa general entre los datos ofrecidos

1757. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...* Ibidem.

1758. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...* op.cit.p.12.

1759. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...* op.cit.p.17.

1760. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...* op.cit.p.23-24.

1761. “Además de evaluar la brecha entre países desarrollados y en desarrollo, en el informe se examinan los resultados relativos de los países, agrupados en cuatro cuartiles según sus valores del IDT: países con resultado alto, superior; medio y bajo”. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...* op.cit.p.14.

1762. Por ejemplo en el Informe de 2015 se señala que: “A number of other adjustments to the IDI have been made during the years between IDI 2010 and IDI 2015, and data for IDI 2010 in this report have been adjusted to take them into account” (INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION: *Measuring the Information Society Report 2015*. Ed. ITU, Geneva (Switzerland), 2015, p.42. (Consultada el 3 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2015/MISR2015-w5.pdf>

Y también que “It should be noted that some IDI 2010 values used in this report have changed from those published in 2011, for the following reasons: -Country data revisions. As more accurate data become available, countries provide ITU with revised statistics for previous years. Taking these into consideration also allows ITU to identify inconsistencies and revise previous estimates.- Revision of the reference values for the indicators for mobile-cellular subscriptions per 100 inhabitants and international Internet bandwidth per



por los informes anuales. Sin embargo, sí se puede ver la evolución real sufrida en la región y en nuestros países de estudio acudiendo a dos comparativas de medio plazo ofrecidas por los mismos informes en los años 2015 y 2009 respectivamente. En el primero tenemos los datos más actualizados posibles comparados entre 2010 y 2015 y en el segundo, con datos actualizados a esa fecha, vemos una comparativa de datos entre 2002 y 2007.

De este modo vemos que en el año 2010 toda América contaba con un IDT de 4,17, que baja después a 3,98 si sólo contabilizamos los países de América Latina y el Caribe y en 2015 es de 5,09 en toda América y 4,90 en América Latina y el Caribe (31 países en total).<sup>1763</sup> Mientras el Informe del año 2009 no ofrece un dato general de toda América, pero agregando y dividiendo los datos de todos los países podemos ver que en 2007 la región estaba en un valor de 2,98 y en 2002 de 2,16 (22 países en la muestra). En ambos casos, lo que sí se puede ver claramente es la evolución positiva que se ha tenido tanto en los últimos cinco años como en la década previa<sup>1764</sup>.

## ESTADÍSTICAS SOBRE CINE, LIBROS Y MÚSICA

Por parte del Observatorio<sup>1765</sup> Iberoamericano del Audiovisual nos encontramos con estadísticas relativas al cine y su evolución desde 2007 de algunos de los países pertenecientes al mismo (trece en total en este caso). Entre las múltiples estadísticas ofrecidas podemos analizar tres representativas de la población y su asistencia, de la producción y de las infraestructuras invertidas en el mismo. Así analizaremos la evolución del número de salas de cine<sup>1766</sup>, el número de espectadores<sup>1767</sup> y las obras producidas<sup>1768</sup>.

En cuanto a las salas de cine se ve un aumento generalizado en la región al tiempo que se reduce el número de salas en España y Portugal. El aumento más relevante lo protagonizan México, que en 2007 contaba según el Observatorio con 4.204 salas frente a las 5.678 de 2014, o Brasil que aumentó de 2.159 en 2007 a 2.833 en 2014.

Respecto al número de espectadores, estos datos siguen la misma tendencia que hemos observado en los datos anteriores. Siendo inversa entre los países latinoamericanos y lo que sucede en España y Portugal, los cuales han visto reducido su número de espectadores entre 2007 y 2008 en 19.824.268 y 4.227.688 respectivamente. Por su parte, en todos los países de América Latina y el Caribe se ha dado un aumento generalizado.

---

*Internet user. A revision in the reference values for these indicators affects the IDI value.- Revision of the definitions of the indicators for the percentage of individuals using the Internet (changing the reference period from the last twelve months to the last three months) and for the percentage of households with a computer (updating the definition of computer to include tablet and other handheld computers, while excluding smartphones)- Differences among countries included in the IDI. The calculation of IDI rankings depends on the values for the other countries included. In each edition, some countries are excluded and others added, depending on data availability.” “ITU: Measuring the Information Society Report 2015...op.cit.pp.42-43.*

1763. UIT: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...*op.cit.p.25.

1764. INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION: *Measuring the Information Society 2009. The ICT Development Index*. Ed. ITU, Geneva (Switzerland), 2009, p.22. (Consultada 3 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2009/MIS2009\\_w5.pdf](http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2009/MIS2009_w5.pdf)

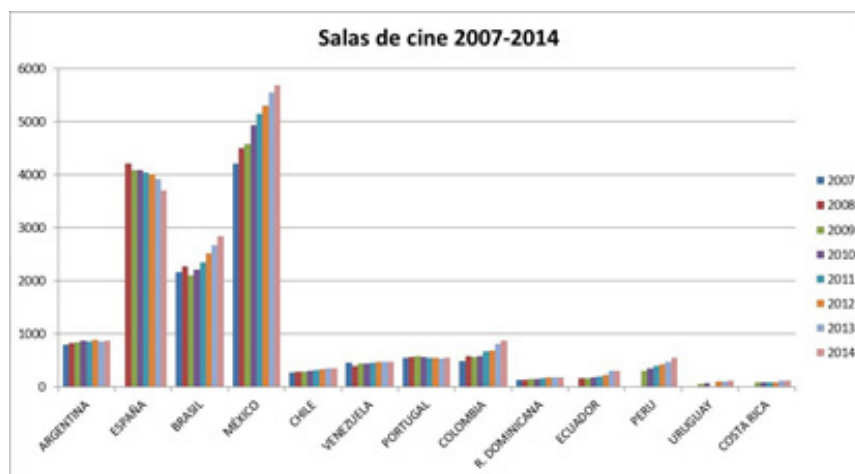
1765. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadística de Largometrajes estrenados*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/largometrajes-estrenados>

1766. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas Cines*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/cines/>

1767. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas espectadores*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/espectadores/>

1768. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas obras producidas*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/obras-producidas/>



**Gráfico 43. Salas de cine en Iberoamérica 2007-2014**

\*Fuente: Observatorio Iberoamericano Audiovisual

Finalmente en cuanto a las obras producidas a diferencia de los datos anteriores no vemos una tendencia inversa entre España y el resto de países de la región iberoamericana (aunque Portugal sí desciende de 52 en 2007 a 27 en 2014). De este modo en 2009 España contó con 382 obras producidas y en 2014 con 462.

En cuanto al número de títulos publicados con ISBN en América Latina acudimos a la CERLACL<sup>1769</sup>, que a su vez acude a las agencias nacionales de ISBN. A este respecto se indica que entre 2004 y 2005 el número de títulos con ISBN en América Latina y el Caribe ha ido aumentando progresivamente, aunque ha experimentado una pequeña caída en el último año<sup>1770</sup>. De este modo vemos como en 2004 la región contaba en total con 68.383 títulos, que aumentaron hasta los 112.211 en 2008, a los 172.318 en 2011 y a los 197.585 en 2015<sup>1771</sup>.

En cuanto al mercado de la música podemos acudir a los Informes de IFPI, que por ejemplo nos señalaban ya en 2010 que pese a ser una región con fuerte crecimiento digital, sin embargo el decrecimiento a nivel de ventas e ingresos por ellas de música grabada en soporte físico caía un año más.<sup>1772</sup>

Según datos del IFPI 2010<sup>1773</sup>, podemos ver que la evolución de las ventas de música grabada han caído no sólo en todo el mundo o en la región latinoamericana, sino también en países clave como Brasil, México o Colombia, que sólo parecen vislumbrar el crecimiento en lo digital<sup>1774</sup>, como veremos ampliamente explicado en su apartado correspondiente, aunque pudiendo adelantar que en los tres países se sufrieron grandes caídas en la música grabada, en Brasil en más de 150 millones, en Colombia de más de 15 y en México en más de

1769. CERLALC: *Indicadores del libro, la lectura y las bibliotecas. ISBN: Número de títulos con ISBN por país*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Descargable en línea en: <http://cerlalc.org/es/estadisticas/indicadores-del-libro-la-lectura-y-las-bibliotecas/>

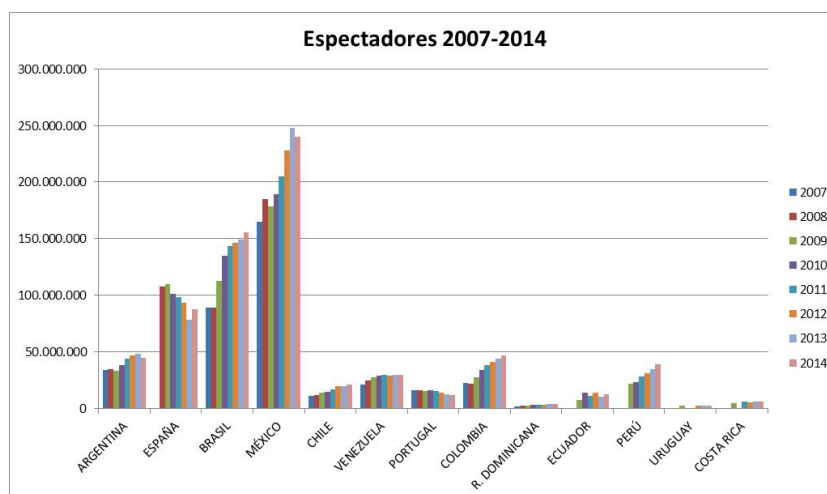
1770. Tener en cuenta que son datos estimados los de los dos últimos años y así los señala CERLACL.

1771. En 2014 según la tabla habrían llegado a los 202.528 títulos.

1772. INTERNATIONAL FEDERATION OF THE PHONOGRAPHIC INDUSTRY (IFPI): *Recording Industry in Numbers 2010. The definitive source of global music market information*. ED. IFPI, Londres, 2010. p.15. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.snepmusique.com/wp-content/uploads/2014/01/rin2010.pdf>

1773. IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010 The definitive source of global music market information...* op.cit.

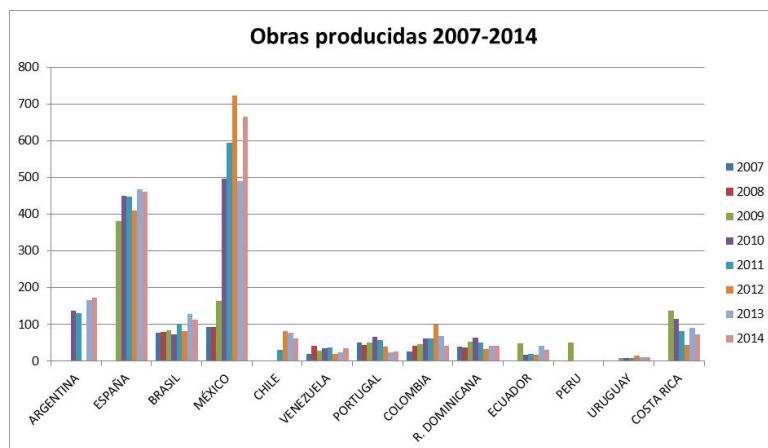
1774. “Industry figures released in early 2010 revealed how piracy is causing the collapse of some local music industries. In France, local new artist signings fell by 59% on their level in 2002. In Spain, local artist album sales in the top 50 fell by 65% between 2004-2009. Brazil shows similar data. These are countries with proud music traditions where investment in new local music is suffering due to piracy.” IFPI, 2010, *Recording Industry in Numbers 2010...* op.cit.p.3

**Gráfico 44. Espectadores cine en Iberoamérica 2007-2014**

\*Fuente: Observatorio Iberoamericano Audiovisual

100. Mientras se creció en lo digital también en los tres, con la mayor subida en casi 25 millones de dólares en Brasil.<sup>1775</sup>

La situación se revierte no obstante a partir de 2010 cuando comienzan a subir los ingresos, de modo que en 2015, y por quinto año seguido, América Latina y el Caribe logra aumentar los ingresos de música grabada en

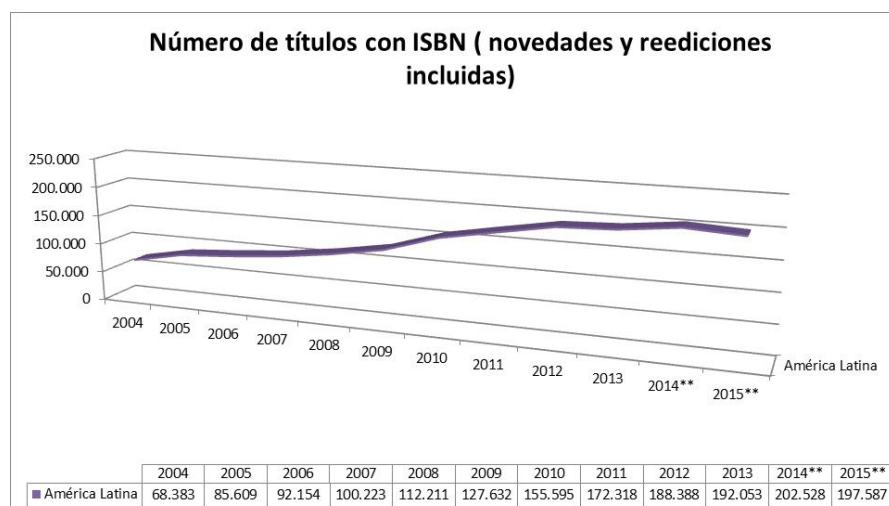
**Gráfico 45. Obras producidas (cine) en Iberoamérica 2007-2014**

\*Fuente: Observatorio Iberoamericano Audiovisual

un 11,8% llegando a los 620 millones de dólares según los datos de IFPI.<sup>1776</sup>

1775. IFPI, 2010, *Recording Industry in Numbers 2010 The definitive source of global music market information...* op.cit.pp.68-73.

1776. MARTINEZ, C: "Latinoamérica fue por 5o año consecutivo la región que más creció en ingresos por música grabada". En *IndustriaMusical.es*, 3 de mayo de 2016. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://industriamusical.es/latinoamerica-fue-por-5o-ano-consecutivo-la-region-que-mas-crecio-en-ingresos-por-musica-grabada>

**Gráfico 46. Número de títulos con ISBN (Datos desde CERCALC)**

\*Fuente: CERLACL de Agencias nacionales del ISBN/\* México registra subregistros para el período 2004-2008/\*\* Cifras preliminares

Otras series de datos que son interesantes son también los que se ofrecen desde la World Intellectual Property Organization (WIPO) y que hablan de la contribución al PIB o al empleo de las industrias a través del copyright.

1777

*“Of the countries in the Americas, the copyright industries account for the largest proportion of GDP in the United States, and the greatest proportion of employment in Mexico. It is worth highlighting that in the USA the copyright industries account for 11.10% of GDP and only 8.19% of employment, whereas in Mexico the copyright industries account for 4.77% of GDP and 11.01% of employment. This highlights the higher value added activity in the USA in the copyright industries relative to Mexico, where productivity in the United States is much higher<sup>1778</sup>*

1777. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit.p.33.

1778. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit.p.34.

**Cuadro 18. Propiedad Intelectual y Derechos de Autor en América Latina y el Caribe***Contribución de las Industrias Protegidas por el Derecho de Autor (IPDA) al PIB, empleo y comercio exterior, porcentaje*

PAÍS	AÑO DE PUBLICACIÓN	% IPDA EN EL PIB	% IPDA EN EL EMPLEO	% IPDA EN LAS EXPORTACIONES	% IPDA EN LAS IMPORTACIONES
Argentina	2013	4,7%	3,0%	0,5%	3,9%
Colombia	2008	3,3%	5,8%	10,1%	22,6%
Dominica	2012	3,4%	3,7%	s.d.	s.d.
Granada	2012	4,8%	5,1%	s.d.	s.d.
Jamaica	2007	4,8%	3,0%	s.d.	s.d.
México	2006	4,8%	11,0%	s.d.	s.d.
Panamá	2009	6,4%	3,2%	s.d.	s.d.
Perú	2009	2,7%	4,5%	0,82%**	5,4%**
Saint Kitts y Nevis	2012	6,6%	3,1%	s.d.	s.d.
San Vicente	2012	5,6%	4,9%	s.d.	s.d.
Santa Lucía	2012	8,0%	4,4%	s.d.	s.d.
Trinidad y Tobago	2011	4,8%	5,0%	s.d.	s.d.

*Fuente:**WIPO studies on the economic contribution of the copyright industries. Cifras con base al último estudio realizado en cada país. Extraídos los datos de Web CERCALC.**Nota:**\*/ Industrias dependientes (core): son aquellas que se dedican íntegramente a la creación, producción y fabricación, interpretación o ejecución, radiodifusión, comunicación y exhibición, o distribución y venta de obras y otro material protegido.**\*\*/ Estimación a partir de las exportaciones e importaciones nacionales totales**+/- Estimación a partir de las exportaciones e importaciones nacionales de las industrias dependientes (core)**s.d.: sin datos*

Es interesante aparte de conocer de cerca los resultados de dos de nuestros países de estudio, decir que los países de la región que cuentan con análisis son: Santa Lucía, San Cristóbal y Nieves, Panamá, San Vicente, Trinidad y Tobago, México, Argentina, Granada, Dominica, Colombia y Perú.

De ellos se pueden apuntar dos datos generales. En cuanto a la contribución de las industrias de derechos de autor al PIB, tan sólo tres países superan el promedio de 5,20%. Son: Sta. Lucía, San Cristóbal y Nieves y Panamá. En cuanto a la contribución de las industrias de derechos culturales al empleo, los resultados no son mejores, ya que sólo dos países superan el promedio de 5,36% y son precisamente México y Colombia.<sup>1779</sup>

**LA “ECONOMÍA NARANJA”, INDICADORES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**

Entre la multitud de terminología existente tratando de definir e interactuar en el campo de la cultura, de las industrias culturales y las creativas, tenemos otro término que ha ganado fuerza en los últimos años y que trata de, sin querer volver a caer en la multiplicidad definiciones, alzarse como un término aglutinador de lo compartido. En su concepto opta sin embargo por asumir en su nomenclatura la palabra “economía”,

1779. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit p.60.

que aunque suaviza y relativiza en su definición no puede dejar de ser tenido en cuenta. Nos referimos a la denominada “Economía Naranja”

Dicho esto, si acudimos a una de las últimas publicaciones sobre el tema, que además centra su atención sobre América Latina, obtendremos algunas definiciones interesantes, además de una nueva perspectiva que debemos apuntar y algunos datos que nos servirán como indicativos para nuestro estudio. Sin embargo, no ahondaremos en dicho término y estudio más que como una fuente más, dado que ya hemos también intentado acudir a otras, y por lo tanto sus aportaciones serán tomadas especialmente como elementos de contraste.

El estudio sobre la *Economía Naranja* al que nos referimos es el titulado *La economía naranja, una oportunidad infinita* y que fue realizado por Felipe Buitrago e Iván Duque para el Banco Interamericano de Desarrollo en 2013<sup>1780</sup>. En esta publicación, y aunque el establecimiento de un concepto dicen los autores es “*tan absurdo como innecesario*”<sup>1781</sup>, si se lanzan a ofrecer un término que les ayude en su investigación, no sin antes pasar por un repaso por múltiples definiciones anexas y ya existentes como son: la de economía creativa<sup>1782</sup> de John Howkins, la de industrias culturales definida por la UNESCO<sup>1783</sup>, la de industrias creativas dada por la UNCTAD<sup>1784</sup>, la de industrias protegidas por derechos de autor establecida desde la OMPI<sup>1785</sup>, la de industrias creativas del *Departamento de Cultura, Medios y Deportes del Reino Unido (DCMS)*<sup>1786</sup>, la de industrias de contenidos ofrecida desde la CEPAL<sup>1787</sup> o la de industrias culturales apuntada desde el mismo BID<sup>1788</sup>.

1780. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita*. Ed. Banco Interamericano de Desarrollo-Puntoaparte Bookvertising, Bogotá (Colombia), 2013. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.pronacom.gt/website/biblioteca/La%20Economia%20Naranja%20-%20Una%20Oportunidad%20Infinita.pdf> <https://publications.iadb.org/bitstream/handle/11319/3659/La%20economia%20naranja%3a%20Una%20oportunidad%20infinita.pdf?sequence=4>

1781. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.38.

1782. “*La economía creativa, definida por Howkins, comprende los sectores en los que el valor de sus bienes y servicios se fundamenta en la propiedad intelectual: arquitectura, artes visuales y escénicas, artesanías, cine, diseño, editorial, investigación y desarrollo, juegos y juguetes, moda, música, publicidad, software, TV y radio, y videojuegos*”. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.15.

1783. *Las industrias culturales y creativas son aquellas que combinan la creación, la producción y la comercialización de contenidos creativos que sean intangibles y de naturaleza cultural. Estos contenidos están normalmente protegidos por el derecho de autor y pueden tomar la forma de un bien o servicio. Incluyen además toda producción artística o cultural, la arquitectura y la publicidad.*” En sitio web de la ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO) consultado por última vez el 8 de junio de 2013 ([http://www.unesco.org/bpi/pdf/memobpi25\\_culturalindustries\\_en.pdf](http://www.unesco.org/bpi/pdf/memobpi25_culturalindustries_en.pdf)) En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.37

1784. “*Las industrias creativas están en el centro de la economía creativa, y se definen como ciclos de producción de bienes y servicios que usan la creatividad y el capital intelectual como principal insumo. Se clasifican por su papel como patrimonio, arte, medios y creaciones funcionales*”. CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL COMERCIO Y EL DESARROLLO (UNCTAD). *Creative Economy Report 2010*. Naciones Unidas 2010. Pags. 7-10 ([http://unctad.org/en/Docs/ditctab20103\\_en.pdf](http://unctad.org/en/Docs/ditctab20103_en.pdf)) En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.37.

1785. “*Las industrias protegidas por el derecho de autor (IPDAs) son aquellas que se dedican, son interdependientes, o que se relacionan directa e indirectamente con la creación, producción, representación, exhibición, comunicación, distribución o venta de material protegido por el derecho de autor*”. ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL (OMPI).

*Guide on Surveying the Economic Contribution of the Copyright-Based Industries*. WIPO, 2003. Pags. 26-35 (<http://www.wipo.int/export/sites/www/freepublications/en/c>). En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.37.

1786. “*Las industrias creativas son aquellas actividades que tienen su origen en la creatividad, la habilidad y el talento individual, y que tienen el potencial de crear empleos y riqueza a través de la generación y la explotación de la propiedad intelectual*” En Burns OWENS PARTNERSHIP CONSULTING. *Guía práctica para mapear las industrias creativas*. British Council, Londres, 2010. Pags 13-16 (<http://www.odai.org/biblioteca/biblioteca1/22.pdf>). En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.37.

1787. “*Las industrias de contenidos son la editorial, cine, televisión, radio, discográfica, contenidos para celulares, producción audiovisual independiente, contenidos para Web, juegos electrónicos, y contenidos producidos para la convergencia digital (cross media)*. En SECRETARÍA PERMANENTE DEL SISTEMA ECONÓMICO LATINOAMERICANO Y DEL CARIBE (SELA). *Incentivo a las Industrias Culturales y Creativas en América Latina y el Caribe*. SELA, Caracas, 2011. Pag. 15. ([http://www.sela.org/attach/258/EDOCS/SRed/2011/06/T023600004770-0-Incentivo\\_a\\_las\\_Industrias\\_Creativas\\_y\\_Culturales\\_Di\\_08-11.pdf](http://www.sela.org/attach/258/EDOCS/SRed/2011/06/T023600004770-0-Incentivo_a_las_Industrias_Creativas_y_Culturales_Di_08-11.pdf)). En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.37

1788. “*Las industriales culturales comprenden los bienes y servicios que tradicionalmente se asocian con las políticas culturales, los servicios creativos y los deportes. Se clasifican en tres categorías (por vínculo principal): Convencionales (editorial, libros, impresión,*

Finalmente y en un afán de encontrar una zona común ofrecen asimismo una “definición” sobre lo que se considera, o así es considerado en el documento como “Economía Naranja”: *“Es el conjunto de actividades que de manera encadenada permiten que las ideas se transformen en bienes y servicios culturales, cuyo valor está determinado por su contenido de propiedad intelectual. El universo naranja está compuesto por: i) la Economía Cultural y las Industrias Creativas, en cuya intersección se encuentran las Industrias Culturales Convencionales; y ii) las áreas de soporte para la creatividad”*.<sup>1789</sup> De este modo se incluye en economía cultural *“las actividades artísticas tradicionales y las Industrias Culturales Convencionales, además de aquellas actividades relativas a la construcción de un patrimonio cultural y su transmisión”* y en industrias creativas *“el conjunto de las Industrias Culturales Convencionales y el grupo de Creaciones Funcionales, Nuevos Medios y Software”*.<sup>1790</sup>

En Artes y patrimonio se incluyen: Artes visuales( Pintura, Escultura, Instalaciones y video art Arte en movimiento (performance art), Fotografía, Moda – Alta costura), Artes escénicas y espectáculos (teatro, danza y marionetas, orquestas, ópera y zarzuela, Conciertos, Circos, Improvisaciones organizadas(happenings), Moda – Pasarela); Turismo y patrimonio cultural material e inmaterial (Artesanías, antigüedades, laudaría y productos típicos, Gastronomía, Museos, galerías, archivos y bibliotecas, Arquitectura y restauración, Parques naturales y ecoturismo, Monumentos, sitios arqueológicos, centros históricos, etc., Conocimientos tradicionales, festivales, carnavales, etc.); Educación artística y cultural. En Industrias culturales convencionales por su parte, se incluyen *“ las actividades que proveen bienes y servicios basándose en los contenidos simbólicos artísticos y creativos, que pueden ser reproducidos y/o difundidos masivamente, y que son tradicionalmente reconocidas por tener una estrecha relación con la cultura”*<sup>1791</sup> como son: el sector editorial (Libros, periódicos y revistas, Industria gráfica (impresión), Edición, Literatura, Librerías); Audiovisual (Cine, Televisión, Video); Fonográfica (Radio, Música, grabada).<sup>1792</sup>

En cuanto a las creaciones funcionales, nuevos medios y software quedan definidas como *“ las actividades que tradicionalmente no hacen parte de la cultura, pero definen su relación con el consumidor a partir de su valor simbólico en lugar de su valor de uso”*<sup>1793</sup> y son : Diseño (Interiores, Artes gráficas, Joyería, juguetes, Industrial (productos); Software de contenidos (Videojuegos, Otros contenidos interactivos audiovisuales, Medios de soporte para contenidos digitales); Agencias de noticias y otros servicios de información; Publicidad; Moda - Prêt-a-porter.<sup>1794</sup>

Finalmente con áreas de soporte para la creatividad, los autores hacen referencia a la investigación, desarrollo e innovación creativa y cultural: I+D+i Naranja; formación técnica especializada en actividades creativas; gobernanza (institucionalidad) y derechos de Propiedad Intelectual; educación profesional creativa.<sup>1795</sup>

---

jornales académicos, revistas, periódicos, literatura, bibliotecas, audiovisual, cine, televisión, fotografía, video, fonografía, discografía y radio ); Otras ( artes visuales y escénicas, conciertos y presentaciones, teatro, orquestas, danza, ópera, artesanía, diseño, moda, turismo cultural, arquitectura, museos, galerías, gastronomía, productos típicos, ecoturismo, deportes); Nuevas (multimedia, publicidad, software, videojuegos, soportes de medios etc)”. QUARTESAN, A.; ROMIS, M.; LANZAFAME, F.: *Cultural Industries in Latin America and the Caribbean: Challenges and Opportunities*. Banco Interamericano de Desarrollo, Washington, DC, 2007. Pags. 4 y 5 (<http://www.iadb.org/en/publications/publication-detail,7101.html?id=4527>) En BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.39.

1789. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.40.

1790. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.40.

1791. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.41.

1792. Todas extraídas de : BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.41.

1793. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.41.

1794. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* Ibidem.

1795. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* Ibidem.



Además en esta definición se ha de tener en cuenta la “cadena de valor creativa presentada por UNESCO en 2006<sup>1796</sup>, representa de manera muy sencilla la secuencia mediante la cual los contenidos se transforman en bienes y servicios: nos muestra el camino que lleva de la oferta a la demanda, pasando por creación, producción, distribución, comercialización y, finalmente, consumo (todas mediadas y acompañadas por la educación y la preservación del patrimonio)”<sup>1797</sup>.

Definidos todos estos conceptos, que es sin lugar a dudas una de las aportaciones más valiosas de la investigación de Buitrago y Duque, vayamos a algunos de los datos que ofrecen que sin dejar de ser interesantes dado la cantidad de elementos que abarcan deben ser tenidos en cuenta en su contexto, ya que, aunque el libro es académico, trata sobre todo de ser didáctico y no es excesivamente extensivo a la hora de ofrecer datos<sup>1798</sup>. Dicho esto, sí habla por ejemplo de que la aportación de la Economía Naranja de Latinoamérica y el Caribe a la Economía es de 175 miles de millones de dólares, para ser exactos 174.757 millones, la contribución al empleo es de 10.262 trabajadores y respecto a las exportaciones llegan 18.761 millones de dólares (aunque importaciones 28.694 millones de dólares)<sup>1799</sup>.

Con estos dtos y todos los que maneja el documento al final del mismo los autores se ponen a reflexionar sobre el valor que la *Economía Naranja* tiene para el desarrollo y así dicen que el mayor reto en torno al mismo se encuentra en “superar el falso dilema entre el desarrollo económico y el cultural: incorporando en la responsabilidad pública la validación de la dimensión comercial de la cultura y la creatividad, y su articulación con tecnología, infraestructura, acceso a mercados, etc. Integrando la capacidad de gestión de las ONG a los procesos de agregación de valor de una manera clara y eficiente, superando la dependencia de la ‘caridad’ pública, diversificando su participación, para que el paradigma de la gestión cultural pase del gasto a la inversión. Engendrando una mentalidad social que adopte las normas de conducta y las costumbres de respeto y aprecio por la propiedad intelectual y el trabajo de los creativos”<sup>1800</sup>.

Además señalan que realmente la generación de la confianza en la sociedad y el compromiso de los agentes para lograr el desarrollo mediante la *Economía Naranja* precisa de una estrategia y trabajo común y que eso “es un debate que apenas comienza, que debe ser abierto y contar con la participación de todos Gobiernos + sector privado + ONG + comunidad = reglas de juego validadas, estables y flexibles”<sup>1801</sup>, pese a que, entre otras capacidades, las “actividades de la Economía Naranja tienen una capacidad probada para generar o regenerar el tejido social: desde la posibilidad de crear identidades alternativas hasta el empoderamiento de minorías de todo tipo como agentes de progreso económico”<sup>1802</sup> o “de crear empleos con bajos niveles

1796. En BURNS OWENS PARTNERSHIP; PRATT, A.; TAYLOR, C.: *A framework for the cultural sector: A report for UIS/UNESCO*, Paris, 2006. En UNCTAD: *Creative Economy Report 2010*. Ed. Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), 2010, p. 98. en BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.151

1797. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.151.

1798. Eso sí señala la metodología usada para estas mediciones ( año máximo 2011) y es “el estudio titulado *The Economic Impact of the Creative Industries in the Americas (2013)*, comisionado a la firma consultora *Oxford Economics* por parte de la Organización de los Estados Americanos, el Banco Interamericano de Desarrollo y el British Council. Este estudio puede descargarse de <http://bit.ly/CIAmericas2014>, y sus tablas informativas ya son definitivas y pueden encontrarse en <http://bit.ly/Americas2013CIDatabase>.” BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.220. A su vez se tomaron datos (los más actualizados) de la OMPI y de los “estudios complementarios de Oxford Economics y que se encuentran validados por el reporte Industrias culturales en América Latina y el Caribe: retos y oportunidades (Lanzafame et al, 2007) del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)” BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.220.

1799. “El déficit comercial de la Economía Naranja de Latinoamérica y el Caribe es enorme en relación con sus exportaciones de bienes y servicios creativos. Más preocupante aun es que al considerar los pagos netos por regalías y licencias de propiedad intelectual, el déficit casi que se duplica” BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.125.

1800. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.167.

1801. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.168.

1802. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita...* op.cit.p.184.

de inversión a través de microcréditos y su articulación con proyectos comunitarios de Participación”<sup>1803</sup> En definitiva luchar contra la desigualdad y las brechas, buscando la integración social, y ver en cada ejemplo y persona articuladora de estas acciones como ““faros” de buenas prácticas que sirven de guía.”<sup>1804</sup>

## F. ANÁLISIS CUALITATIVO DE ACCIONES INDICATIVAS: LAS EVALUACIONES DE UNESCO Y ANÁLISIS DE CASOS DE ÉXITO

### **UNESCO: Evaluación de INDICADORES Y CASOS DE ÉXITO DE “ECONOMÍA CREATIVA”. LA RELACIÓN ENTRE CULTURA Y DESARROLLO.**

El informe<sup>1805</sup> de la Unesco sobre Economía Creativa, contiene junto con su labor de marco teórico y conceptual, otra parte esencial para nuestra investigación presentando casos de estudio que estudiaremos de forma detallada.

De este modo, nos comienza entregando una visión general de cómo a nivel nacional los países pueden encontrarse en diferentes estadios dependiendo de su grado de “desarrollo” cultural. Así puede ser que los países tengan una política sobre economía creativa en línea con la idea de desarrollo humano; en otro caso su agenda sobre industrias creativas puede ser netamente económica; otros países puede que, pese a que sí tengan consciencia e implicación con la relación entre industrias culturales y desarrollo, sus políticas no estén desarrolladas en ese sentido; otros puede que siendo también conscientes del peso de las industrias creativas, sin embargo conscientemente no adopten este concepto por las particularidades de su sector cultural; y finalmente otros países que no vean como tal a la “economía creativa”.<sup>1806</sup>

Específicamente sobre la región de América Latina y el Caribe el informe señala su gran diversificación entre las políticas y acciones adoptadas entre sus diferentes países, y señala que “Argentina, Brasil, Chile, Colombia y Cuba ya tienen un marco de economía creativa instaurado mientras que México, Perú y Uruguay están empezando a reconocer el potencial del sector. El Estado Plurinacional de Bolivia, Ecuador, Paraguay, la República Bolivariana de Venezuela y los Estados centroamericanos todavía tienen que hacerlo.”<sup>1807</sup> Dicho esto, sin embargo, el informe aclara también que las diferencias se pueden explicar “por el legado de una tradición continental de vincular la cultura a cuestiones relacionadas con la calidad de vida y los derechos sociales, independientemente de los resultados económicos”<sup>1808</sup> y, por lo tanto, sus políticas se alejan de esta visión netamente cultural de las industrias culturales. Sin embargo, por otra parte a nivel local, ciudades como São Paulo, Río de Janeiro, Buenos Aires o Santiago sí han puesto en marcha políticas de industrias más avanzadas, mientras la región sigue caminando en otra dirección más ligada a una visión más tradicional.

1803. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita*...op.cit.p.185.

1804. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita*...op.cit.p.186.

1805. “En cada región los temas prioritarios son distintos, aunque pueden surgir en otros sitios y en menor grado. El material presentado aquí es selectivo y no cubre cada región de forma exhaustiva. Ha sido extraído, principalmente, de documentos encargados por la UNESCO y redactados por expertos (los expertos son mencionados en los agradecimientos) para proveer diferentes tipos de evidencia (por ejemplo, estudios de caso), para formar y apoyar los argumentos planteados en este Informe. Ante la ausencia de datos recopilados sistemáticamente, esta evidencia también surge de la investigación académica existente, así como de actividades de gestión de proyectos y asistencia técnica, implicando interacciones directas con agentes locales en torno a proyectos y estrategias políticas de la economía creativa” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.53.

1806. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.54.

1807. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.79.

1808. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

Por su parte, el Informe también llama la atención sobre la región caribeña, dada la gran competitividad y diversidad cultural que manifiesta esta zona, cuyos artistas y eventos son conocidos mundialmente, pero que señala el informe también se “*ha alegado, sin embargo, que allí se mantiene un prejuicio institucional y comercial contra el contenido creativo indígena en el mercado nacional, desalentando la iniciativa empresarial, la inversión y el desarrollo de mercado en el plano creativo*”.<sup>1809</sup>

El informe llama también la atención sobre un elemento básico en la economía creativa que es de los derechos de propiedad intelectual, dado su valor para el mantenimiento de estas industrias y también para facilitar el comercio de bienes y servicios culturales. A este respecto señala especialmente el trabajo llevado a cabo por la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)<sup>1810</sup> que además de establecer los órganos, normativa<sup>1811</sup>, y otros elementos necesarios de protección, señala específicamente su trabajo en pos no sólo de la cultura, sino también del desarrollo ya que los mismos estados miembros “*adoptaron una Agenda de Desarrollo en 2007 en la que se subraya el vínculo fundamental entre propiedad intelectual y desarrollo, además de reconocer la propiedad intelectual (PI) como herramienta para el desarrollo más que como fin en sí mismo*”.<sup>1812</sup> De hecho los datos volcados por los estudios llevados a cabo por la OMPI en 40 países (hasta septiembre de 2013) ponen de manifiesto que “*el sector creativo es considerable y más grande de lo esperado en la mayoría de países*”.<sup>1813</sup>

Dentro de las acciones llevadas a cabo por promoción directa o indirecta de la OMPI, nos encontramos con un caso paradigmático en la región del Caribe que es la formación de la ECCO, organización regional miembro de la Asociación de Sociedades de Derecho de Autor del Caribe (ACCS), que supuso un éxito a todos los niveles tanto en respecto a la relación con sus afiliados<sup>1814</sup>, en el progresivo aumento de sus miembros hasta los más de 450 (2013), como en la capacidad que ha demostrado para el estímulo de la industria musical local en el Caribe oriental con beneficios en aumento<sup>1815</sup>.

Por otro lado, el informe también llama la atención del cada vez más importante mundo digital tanto en la cultura como en las industrias culturales y creativas. “*Las plataformas digitales han permitido a los productores creativos evitar a comerciantes e intermediarios (que a menudo son criticados justificadamente*

1809. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.82.

1810. “*La Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) ha apoyado la investigación sobre la evaluación de la contribución económica de las industrias creativas desde 2002. Los estudios de la OMPI se basan en una metodología común que esboza cuatro grupos de industrias, identificadas con base a su nivel de dependencia en materia de derechos de autor. Establece un conjunto de indicadores macroeconómicos y dispone enfoques y normas de investigación. (...) Las directrices de la OMPI fueron desarrolladas con base a las mejores prácticas internacionales y están implementadas en 45 países*” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.164.

1811. “*Como con muchos otros componentes del sistema legal y normativo para la promoción de la cultura, los derechos de propiedad intelectual están definidos y aprobados por ley a nivel estatal. Cómo opere cada país está determinado por los compromisos de ese Estado con tratados internacionales como el Convenio de Berna10 y el Convenio de Roma, así como el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC). Otros tratados internacionales que regulan derechos derivados y de autor en las industrias creativas incluyen el Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor (WCT)11, el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas, y el Tratado de Pekín sobre Interpretaciones y Ejecuciones Audiovisuales*” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.93.

1812. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.93.

1813. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.164.

1814. “*Para el ejercicio 2011, pudo abonar alrededor de 146 mil dólares del Caribe Oriental a sus miembros*”. ONU/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.95.

1815. “*Sus beneficios globales pasaron de 70 mil dólares del Caribe Oriental en 2000 a 100 mil dólares del Caribe Oriental en la actualidad (en junio de 2013, un dólar del Caribe Oriental equivalía a 40 céntimos de dólar estadounidense)*”. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.96.

*por transacciones turbias y recortes en los medios de subsistencia de los artistas), y por tanto conectan y conversan directamente con sus audiencias”.*<sup>1816</sup>

Esto es especialmente relevante el mundo de las industrias cinematográficas y musicales que desde que apareció Internet “*Las nuevas telecomunicaciones y las tecnologías de grabación han ayudado a contrarrestar las dificultades de estar lejos de los centros creativos fundamentales. La música se graba usando un software gratuito, a menudo con equipos informáticos compartidos con la comunidad, y las canciones se suben en MySpace y You- Tube para distribuirlas*”<sup>1817</sup>

Finalmente, el informe recapitula en las páginas finales sus conclusiones sobre los que considera los indicadores actuales más completos a la hora de “*evaluar la capacidad de la ciudad o región para implementar la cultura en estrategias de desarrollo, y en particular, para recalcar los tipos de resultados que pueden buscarse*.”<sup>1818</sup> Hablando de este modo del Fondo para la Diversidad Cultural, de la Ventana de Cultura de los F- ODM, de los F- ODS y de los IUDC, que ya hemos tratado convenientemente en el apartado sobre las aportaciones multilaterales desde España.

## CASOS DE ÉXITO PARTICULARES EN AMÉRICA LATINA EN PUBLICACIONES DE UNESCO

Entre las opciones que existen para poder valorar la capacidad de la cultura para la generación de desarrollo, podemos acudir a los indicadores y estadísticas propios de desarrollo o de evaluación de crecimiento económico, capacidades sociales o de gobernabilidad, pero los casos de éxito o fracaso también nos dan una muestra del paisaje a analizar en este sentido. Sus protagonistas, sobre todo si estos tienen capacidad de decisión política, y su forma de resaltar los resultados logrados en materia de cultura y desarrollo son también un indicador destacable.

UNESCO, actúa en este caso como observador directo o indirecto de todas esas experiencias y, con ellas, ha realizado diversos informes en estos doce años que abarca el estudio, recogiendo casos de estudio de la región latinoamericana que ahondan en este concepto junto con declaraciones institucionales y de expertos.

En este sentido podemos por ejemplo destacar aquellas volcadas en el *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial del año 2013* del que ya hemos hablado y comentado algunos ejemplos generales, que tiene sin embargo también otros casos particulares que merecen ser tratados.

Recordemos que el Informe de Economía creativa nos decía específicamente que proporcionaba, entre otros elementos, documentos pedidos desde por UNESCO y facilitados por expertos y, aunque no cubría la región exhaustivamente, sí servía, y era lo que buscaba y buscamos, “*para proveer diferentes tipos de evidencia (por ejemplo, estudios de caso), para formar y apoyar los argumentos planteados (...) Ante la ausencia de datos recopilados sistemáticamente, esta evidencia también surge de la investigación académica existente, así como de actividades de gestión de proyectos y asistencia técnica, implicando interacciones directas con agentes locales en torno a proyectos y estrategias políticas de la economía creativa*”<sup>1819</sup>.

1816. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.102.

1817. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.102.

1818. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.123.

1819. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013...* op.cit.p.53.

Así continuamos nuestro examen y vemos que en Argentina, contamos con un ejemplo de cooperación multilateral, en el que se destaca un proyecto llevado a cabo desde 2011. Esta es la actuación llevada de la escuela fundada por la Fundación Teatro Argentino de La Plata, una organización no gubernamental cuyo objetivo era “llevar las artes escénicas a un público más amplio”<sup>1820</sup> y que fue creada con el apoyo del Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (FIDC) de la UNESCO. En ellas se busca desarrollar las capacidades de los desempleados, enseñándoles técnicas de producción y teatro a coste muy bajo. En este sentido, se destaca del proyecto que ya han pasado por el mismo más de 586 estudiantes (2013) y sobre todo lo que subraya es su impacto en la inclusión laboral ya que “está ayudando a los estudiantes a obtener pasantías y muchos de ellos ya han encontrado trabajo en instituciones de artes escénicas una vez acabado el curso”<sup>1821</sup> a la vez que junto con la ayuda del programa *Microemprendimientos* para trabajadores desocupados (MTD) del Ministerio de Trabajo, deciden emprender sus propios negocios y que ha conseguido internacionalizarse llegando a Colombia, Chile, el Estado Plurinacional de Bolivia, Brasil, Ecuador, Perú y Uruguay.<sup>1822</sup>

En Uruguay por su parte, el informe destaca una acción más institucional, relacionada con la población afrouruguaya, especialmente afectada en el desarrollo de su vida cultural por la “pobreza y problemas de infraestructura”, pero que sin embargo posee una riqueza cultural relevante, en este caso relativa a la música y al carnaval. Precisamente a través de él, y también gracias a la ayuda del Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (FIDC) de la UNESCO<sup>1823</sup>, se creó un centro cultural para 150 jóvenes con talleres de música y baile<sup>1824</sup>. En este sentido, uno de sus integrantes expresaba así el impacto de la iniciativa en su vida: “Me vi cambiar mi apariencia física, hablando con mis vecinos, ayudando a mis amigos, dejando las drogas y volviendo al trabajo”, dijo. “Este programa cambió mi vida completamente.”<sup>1825</sup>

En ciudad de Guatemala, se señala la creación de un centro de formación audiovisual destinado a jóvenes indígenas<sup>1826</sup> y que busca su incorporación laboral en el mundo de las industrias culturales, debido a las grandes dificultades que la comunidad tiene en materia de “creación, producción, difusión y disfrute de sus diversas expresiones culturales”<sup>1827</sup>. Así mediante la organización local IRIPAZ (Instituto de Relaciones Internacionales e Investigaciones para la Paz), y gracias de nuevo al Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (FIDC) de la UNESCO y siendo colaboradora la Universidad de San Carlos (USAC), se logró la participación de mayas, garífunas y xincas, a los que se formó en “producción audiovisual, escritura de guiones, dirección cinematográfica, iluminación y fotografía, uso de la cámara, edición y posproducción”<sup>1828</sup>, así como en derechos culturales, equidad de género y desarrollo. Gracias a dicha formación, no sólo han obtenido formación profesional, sino también han logrado crear sus propias obras y difundirlas digitalmente. Además, se ha producido bajo esta iniciativa la primera película realizada por indígenas del país titulada *Destinos Cruzados*, que fue proyectada en 2012 en el Festival de Cine Ícaro (Ciudad de Guatemala).<sup>1829</sup>

1820. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.34.

1821. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*... Ibidem.

1822. “Fuente: Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (2012)”. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1823. Con la colaboración de FLACSO.

1824. “Fuente: Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (2012)”. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.42.

1825. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.42.

1826. Según el informe la comunidad indígena supone aproximadamente de la mitad de los 14 millones de habitantes del país. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.43.

1827. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1828. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.43.

1829. “Fuente: Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (2012)”. ONU/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa*.



También en Argentina, se destaca a nivel mucho más institucional la iniciativa del Mercado de Industrias Culturales Argentinas (MICA) organizado entre la Secretaría de Cultura; el Ministerio de Industria; el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto; el Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social; el Ministerio de Turismo y el Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, que fue creado como un espacio múltiple de apoyo a las diferentes cadenas de la industria cultural. Se creó en 2011 y ya ha alcanzado a más de 2.200 empresas y organizado 7.400 rondas de negocios.<sup>1830</sup> Asimismo, también se ha puesto en marcha el programa *Identidades Productivas*<sup>1831</sup> que llega a diversas provincias del país y se destina a que artesanos, diseñadores, artistas visuales y pequeños empresarios de poblaciones vulnerables (1100 personas han participado en él, según el Informe).<sup>1832</sup>

Un proyecto multinacional e interregional que también se destaca es el del cine comunitario en América Latina, cine “impulsado por pueblos indígenas, mujeres, jóvenes, afroamericanos, trabajadores migrantes, personas con discapacidad y muchos otros que a menudo son ignorados por los medios masivos.”<sup>1833</sup> A través de un estudio<sup>1834</sup> que se ha llevado a cabo en 55 comunidades de 14 países, según dice el Informe, se revela el gran dinamismo de este cine gracias a las comunidades que lo llevan a cabo y que además difunden sus contenidos “en redes, clubes de cine, centros culturales, iglesias, colectivos, festivales, muestras, eventos especiales, escuelas y otros espacios educativos, medios electrónicos, DVDs y páginas web”<sup>1835</sup>. También se destaca en este punto la importancia que para su desarrollo tienen las leyes y políticas públicas.<sup>1836</sup>

Otras acciones mencionadas dentro de la acción del Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (FIDC) en América Latina se señalan también en el informe las siguientes: en Guatemala se crea un centro de formación (INCREA LAB) para emprendedores culturales jóvenes; en San Vicente y las Granadinas el Ministerio de Cultura facilitó la creación de asociaciones de la industria cultural a nivel de base para favorecer el desarrollo; en México la ONG CONAIMUC se encarga de formar a directores de organizaciones culturales; en Santa Lucía se profesionaliza la práctica artística de la música con tambores metálicos o en Uruguay con percusión de cumbia y en Granada, tras una consulta a nacional con actores culturales y la sociedad civil, el gobierno desarrolló una política cultural adecuada a todos los sectores de desarrollo.<sup>1837</sup>

Entre las acciones destacadas en el Informe de Economía Creativa, se hacía referencia a una acción llevada a cabo en Barbados sobre la gobernabilidad y su relación al desarrollo. Esta actividad se encuadra dentro de una acción mayor llevada a cabo por la UNESCO y la UE, que merece ser brevemente destacada en sus restantes proyectos en la región y que dio como resultado un documento titulado *Strengthening the Governance of Culture to Unlock Development Opportunities Results of the UNESCO-EU Expert Facility* y publicado en 2013.

---

Edición Especial 2013...Ibidem.

1830. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.78.

1831. “Financiado principalmente (75%) por la Secretaría de Cultura, con apoyo de los gobiernos provinciales (15%) y el sector privado (10%) y gestionado junto con la Universidad de Mar del Plata” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.78.

1832. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1833. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.108.

1834. “Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano, con el apoyo del Fondo para la Diversidad Cultural de la UNESCO” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1835. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1836. “Fuente: Fondo Internacional para la Diversidad Cultural (2012).” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...Ibidem.

1837. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.pp.138-141.



En el documento se reflejan las principales acciones desarrolladas desde el proyecto conjunto titulado “*Banco de expertos para reforzar el sistema de gobernanza de la cultura en los países en desarrollo*” y busca como el mismo indica dar “*pruebas de los efectos positivos de la aportación participativa del sector de la cultura a la formulación de políticas y de la manera en que pueden colaborar los gobiernos para aprovechar el potencial de las industrias culturales en los ámbitos del empleo, la integración social y la reducción de la pobreza gracias a una mejor coordinación de los interlocutores culturales en las esferas política y profesional*”<sup>1838</sup>. Es decir que dentro de la Convención de la UNESCO de 2005 sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales se buscó por un lado realizar su conveniente contribución en el ámbito del desarrollo en facetas de gobernabilidad e institucionalidad de las industrias culturales<sup>1839</sup> y de las políticas sobre artistas, industrias y bienes y servicios culturales y, por otro lado, se ofreció el apoyo, previa solicitud, para aplicar la Convención en diversos países.

Esta iniciativa conjunta de la UNESCO-Unión Europea<sup>1840</sup> contó con el apoyo financiero de la Unión Europea y los conocimientos especializados de la UNESCO, ha destinado desde 2010 un total de 1,2 millones de euros creando una lista de 30 expertos y realizando un total de 13 misiones de asistencia técnica en diversos países de África, América Latina y Asia.

En América Latina los proyectos realizados fueron los siguientes:

1. Barbados <sup>1841</sup>

- El programa se solicitó por parte del gobierno que buscaba implementar su sector cultural y generar puestos de trabajo. El país contaba con el *Proyecto de ley sobre industrias culturales* y una *Estrategia cultural nacional*, tenía establecido un Grupo de trabajo nacional sobre industrias culturales y había participado en el CARIFORUM, el Acuerdo de Asociación Económica con la Unión Europea y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual. Es decir, que si bien el país tenía un espectro cultural activo, contaba con importantes deficiencias sobre todo respecto a las industrias culturales, en cuanto a las empresas y emprendedores culturales y las medidas necesarias a adoptar.
- La misión de asistencia técnica fue realizada en el año 2012 por el Sr. Andrew Senior, que, tras consultar a más de 100 personas del Gobierno, empresas creativas, la sociedad civil y el sector privado, determinó un conjunto de problemas esenciales que debían afrontarse en una futura política y estrategia sobre las industrias culturales, adoptando decisiones que fueran más allá del simple valor económico del sector.

*“Las industrias creativas y culturales pueden impulsar estratégicamente el desarrollo de otros sectores de la economía, directamente mediante el diseño y la mejora del desarrollo de productos e indirectamente mediante un sencillo salto cualitativo inspirado en los planteamientos creativos y la innovación que el sector creativo exige a la vez que fomenta”*.<sup>1842</sup>

1838. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar las oportunidades de desarrollo. RESULTADOS DEL PROYECTO DE BANCO DE EXPERTOS DE LA UNESCO-UE*. Ed. UNESCO, París, 2013, p.4. (Consultado el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/strengthening\\_the\\_governance\\_of\\_culture\\_es.pdf](http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/strengthening_the_governance_of_culture_es.pdf)

1839. Poniendo en marcha para ello un banco de expertos. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.4.

1840. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.7.

1841. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.pp.13-14.

1842. Palabras del Sr. Andrew Senior extraídas de UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.14.

## 2. Argentina <sup>1843</sup>

- La petición de asistencia técnica estuvo motivada por la “*falta de contenido nacional disponible para sus niños y jóvenes*”<sup>1844</sup>, de la que fue consciente el Gobierno de Argentina tras la adopción en 2010 de la legislación por la que la televisión estaba obligada a emitir tres horas cada día de contenido infantil, de las que un 50% tenía que ser producto nacional, al tiempo que se realizaba la política de reparto de ordenadores entre las escuelas de Buenos Aires.

En este caso también fue el experto internacional el Andrew Senior el encargado de la misión de asistencia técnica llevada a cabo entre 2011 y 2012. En ella se buscó contactar durante dos meses con representantes de empresas creativas y sectores relacionados (por ejemplo, Hook Up Animation, Pol-Ka Producciones, Social Media Q89), así como del Gobierno (por ejemplo, el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Secretaría de Cultura de la Nación). Tras lo cual se realizó un seminario para los agentes integrantes del sector sobre las principales transformaciones, tras la cual se creó una nueva red de empresas creativas con los asistentes. Las recomendaciones finalmente se centraron tres puntos: “*la convergencia de los medios y el contenido en plataformas diversas y las dificultades y oportunidades inherentes derivadas de ello; la mayor interdependencia de los sectores creativos a medida que se diluyen las fronteras entre el espacio correspondiente a las empresas que se dedican a la publicidad, la animación, la producción cinematográfica, la música, la edición, la radio, las redes sociales, la televisión y los videojuegos; y enfoques que aborden la cuestión de la sostenibilidad empresarial, incluido el acceso a mercados internacionales, así como el tipo de apoyo que necesitan las compañías creativas incipientes y dirigidas por empresarios emergentes.*” <sup>1845</sup>

## 3. Haití <sup>1846</sup>

- El país pidió asistencia en medio de la recuperación por el terremoto que destrozó la capital, Puerto Príncipe, en 2010, buscando encontrar un modo para que las industrias culturales, sobre todo la industria editorial, pudieran contribuir de forma más efectiva a la reparación y el desarrollo. En el ámbito cultural, Haití no sólo cuenta con su cartera de cultura, sino que ha promovido actividades culturales importantes, como *Livres en liberté* (Libros en libertad), la Organización Internacional de la Francofonía, a la que pertenece, también tiene acciones de promoción de la lectura y la cultura, la cooperación francesa desarrolló el proyecto «Cien títulos por Haití», para los autores haitianos, y en cuanto a leyes se han promulgado decretos para proteger los derechos de autor y otros derechos conexos, aunque aún no se han aplicado. Del compromiso del gobierno de Haití para la redacción de una política nacional para las industrias culturales nació la necesidad de una asistencia que fue llevada en 2012 a cabo por William Codjo y Youma Fall que junto con un equipo haitiano busco poner en funcionamiento “*la iniciativa gubernamental relativa a la industria editorial y la promoción de los derechos de autor*”<sup>1847</sup>. Para ello se realizaron consultas a funcionarios gubernamentales de distintos ministerios y la Oficina del Derecho de Autor de Haití, así como a artistas, escritores, editores, y otras profesiones relacionadas, así como con organizadores y patrocinadores de ferias del libro.

1843. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.pp.17-19.

1844. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.17.

1845. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.19.

1846. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.33-34.

1847. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.33.

- Al final se llegó a la conclusión de que aunque el valor del sector editorial era elevado, la alta tasa de analfabetismo y los problemas económicos lastraban su desarrollo, por lo que se precisaba de “*formación, intercambio de información y orientación institucional, técnica y de motivación*”<sup>1848</sup>. Además echaron en falta editoriales en el sector de la literatura con la consiguiente pérdida económica que implica. Dados estos problemas, expertos y funcionarios de la Oficina del Derecho de Autor de Haití trataron de inculcar conocimiento sobre leyes de protección a escritores y artistas, se informó a los colectivos y asociaciones relacionadas de derechos y obligaciones, se dieron a conocer buenas prácticas de otros países y se recomendó también la posibilidad de ofrecer libros de calidad un precio más ajustado, además la “*Oficina del Derecho de Autor dispone ahora de medios para determinar y aplicar los requisitos legales que deben acompañar un proceso encaminado a fortalecer los sectores creativos de Haití*”.<sup>1849</sup>

#### 4. Honduras<sup>1850</sup>

- El programa fue solicitado desde el país, tras la aprobación de dos importantes programas en el país como son la *Visión de País 2010–2038* y el *Plan de la Nación 2010-2022* y ver que la capacidad de desarrollo de las industrias culturales podía ser importante dados los recursos y la acción empresarial en diversos sectores económicos. El país pese a haber recibido ayuda del Fondo para el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la existencia de un proyecto de ley de promoción de la cultura, sin embargo, seguía teniendo problemas de acceso a la vida cultural y a los bienes y servicios culturales, falta de infraestructura y equipo y ausencia de elementos de financiación viables. Por ello, el país solicita la asistencia técnica que es cubierta por Jordi Pardo y la Lucina Jiménez López, que buscaron ayudar al Gobierno en su elaboración de una estrategia para el apoyo a distintos sectores culturales y el acceso a distintas expresiones culturales, buscando sobre todo crear un modelo de gestión para las industrias culturales que generara financiación. Para ello se trató con más de 600 artistas, asociaciones, cooperativas, representantes locales, emprendedores culturales y universidades y finalmente no se redactó la estrategia sino que se sustituyó por la realización de “*tres proyectos punteros cuya ejecución serviría para poner a prueba y ensayar modalidades prácticas de colaboración entre agentes públicos y privados*”.<sup>1851</sup> Los mismos se realizarían entre ubicaciones emblemáticas y buscarían “*recuperar espacios públicos y organizar en torno a ellos la vida cultural pública*”.<sup>1852</sup> Con ello trabajarían en la gobernanza democrática y fortalecerían la actividad cultural. Con los proyectos también se creó una plataforma de comunicaciones digitales.

Siguiendo las últimas publicaciones llevada a cabo desde la UNESCO en relación con la Cultura y el Desarrollo en el mundo que nos pueden resultar más interesantes, ya no sólo por sus conclusiones sino por los casos de estudio a los que hace referencia, nos encontramos también con la publicación *Re-pensar las Políticas Culturales*<sup>1853</sup>. *10 años de promoción de la diversidad de las expresiones culturales para el desarrollo*, que

1848. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* Ibidem.

1849. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.34.

1850. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.37-38.

1851. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.37.

1852. UNESCO: *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar...* op.cit.p.38.

1853. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción de la diversidad de las expresiones culturales para el desarrollo*. Seguimiento de la Convención de 2005 sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales. Ed. UNESCO, Ciudad de México (México), 2016. (8 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002457/245767S.pdf>

resulta un seguimiento de la *Convención de 2005 sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales* y que se publicó en el año 2016.

En él “*se presenta el trabajo de catorce expertos independientes, de la Secretaría de la Convención y del Editor Principal, quienes han analizado la implementación de la Convención sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales. Su propósito es hacer avanzar el proceso de seguimiento de la implementación de la Convención que fue puesto en marcha por un mecanismo de Informes Periódicos Cuatrienales (IPC) aprobado por la Conferencia de las Partes en 2011.*”<sup>1854</sup>

En sí, la publicación a través de los informes recogidos, consta de varias partes en las que vuelca sus conclusiones. Comienza haciendo un repaso a la investigación y evolución de las políticas culturales desde la década de los sesenta hasta la actualidad y luego propone un marco conceptual para crear un posible sistema de indicadores. Tras ello, pasa a detallar la parte más importante del informe que es la de puntualizar a partir de los principios rectores de la Convención y sus objetivos, cómo se han ido implementando éstos. Así comienza con el apoyo “*a los sistemas sostenibles de gobernanza cultural*”, y para ello se examinan las políticas y medidas desarrolladas por las partes implicadas, para después detallar los medios de comunicación de servicio público, el cada vez más relevante entorno digital, para finalmente analizar la contribución de los actores de la sociedad civil en la puesta en marcha de acciones relacionadas con la Convención. Finalizado el análisis del primero de los objetivos, se pasa al detalle del logro de “*un flujo equilibrado de bienes y servicios culturales, e incrementar la movilidad de los artistas y de los profesionales de la cultura*”, tras lo cual también analiza la influencia de la Convención a nivel normativo y legal en todo el mundo. Siguiendo con el objetivo de “*Integrar la cultura en marcos de desarrollo sostenible*”, busca ver el impacto de la Convención en los planes y programas de desarrollo cultural sostenible y tras él, finaliza en el análisis de la promoción de “*los derechos humanos y las libertades fundamentales*” centrada en la igualdad de género y en la situación de la libertad artística.<sup>1855</sup>

Detallado en qué consiste este nuevo documento, señalar que dentro de cada capítulo hace referencia a experiencias que tienen que ver con la implementación de la convención en todos los ámbitos detallados. Así en cuanto a nuestro ámbito geográfico hay diversas experiencias que destacar.

Por ejemplo, se habla del MICA, como el más relevante mercado para las industrias culturales (que en Argentina representan más de 500,000 empleos y 3% del PIB) en Argentina, con ediciones celebradas en 2011, 2013 y 2015, que ha logrado la promoción de múltiples productores en las áreas de diseño, música, artes escénicas, arte audiovisual, edición y videojuegos. El mercado cuenta participación tanto de agencias públicas como de empresas privadas y se podría decir que “*actúa como un espacio regional para la educación y formación de productores, empresas y profesionales del sector de la cultura*”.<sup>1856</sup>

Por su parte la publicación, nos habla también de un caso de éxito relacionado con el nuevo entorno digital y situado en Uruguay. Allí han sido pioneros en la “*incorporación de tecnologías digitales en los ámbitos de la cultura y la educación, por ejemplo a través del Plan Ceibal (2007)*”<sup>1857</sup>, gracias al cual a todos los alumnos y maestros de escuela se les ha dado acceso a una laptop”<sup>1858</sup>, lo que junto con la inversión en infraestructuras,

1854. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.p.13.

1855. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.pp.14-15.

1856. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.p.52.

1857. “Fuente: [www.ceibal.edu.uy/](http://www.ceibal.edu.uy/)” En UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.p.80

1858. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* Ibidem.

hace valer el esfuerzo consignado por el país en instaurar el mundo digital en las ciudades y también en las zonas rurales. Y eso lo ha logrado mediante un programa consistente en “una red de casi 100 estaciones de formación, los Centros del MEC (Ministerio de Educación y Cultura) han ofrecido talleres gratuitos sobre herramientas digitales a miles de ciudadanos uruguayos.”<sup>1859</sup>

Entre los logros conseguidos, el informe también nombra al fondo iberoamericano de ayuda IBERESCENA<sup>1860</sup> creado en 2006 por la Conferencia Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno y del que ya hemos hablado en esta tesis al igual que hace mención a la Batería de Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo y ofrece un breve resumen de los análisis de algunos de los países de la muestra, entre ellos Ecuador, Perú y Uruguay.<sup>1861</sup>

Uno de los últimos informes presentados por la UNESCO ha sido el <sup>1862</sup>titulado *Global Report on Culture for Sustainable Urban Development*, centrado como su nombre indica en la cultura para el desarrollo sostenible de las ciudades. Y estas son las mayores protagonistas de todo el informe que ahonda en diversos casos de éxito de cultura y desarrollo en variadas ciudades de todo el globo. En América Latina destacan muchos de estos casos, que son un buen ejemplo de desarrollo, aunque centrado no en los países o regiones como un todo, sino como una suma de sus partes.

Aunque el informe es novedoso, desde luego no es la primera vez que se señala la importancia cultural en todos sus conceptos de la recuperación del espacio público ya que anteriormente la UNESCO ya había matizado la importancia de las ciudades en este ciclo.

*“La naturaleza del entorno construido impacta en las oportunidades que tienen las industrias culturales y creativas para florecer, proporcionando los escenarios y espacios que ellas necesitan. En este caso, el horizonte también es más amplio que el de la cadena de valor de la economía creativa. Bajo las condiciones actuales de urbanización extremadamente rápida en el mundo en desarrollo, las nociones de identidad cultural y sentido de pertenencia no están casi nunca presentes en la manera en que la subsistencia y el desarrollo están consideradas y son concebidas. Los nuevos paradigmas urbanos no sólo deben incorporar a sus análisis la dimensión del espacio, sino también los ritmos de vida y la historia. Memorias ciudadanas, historias orales de los desplazados y la población transitoria, pedazos de conversaciones e imágenes de los trabajadores (ayuda doméstica, plomeros, carpinteros, electricistas, pintores, escultores, narradores orales) son todas formas innovadoras de entender, conmemorar y celebrar el papel que desempeña la cultura en nuestra vida diaria. Estos nuevos paradigmas de lo urbano también requieren reflexionar más profundamente sobre el lugar del ciudadano en el espacio público”.* <sup>1863</sup>

Entra los ejemplos que el informe comienza detallando nos encontramos con un caso en Haití, en Puerto Príncipe (Haití), donde habitan aproximadamente 2,6 millones de personas<sup>1864</sup>, que ha visto cómo sus espacios de la ciudad quedaban sujetos a la pobreza y a la desigualdad con pocos servicios urbanos y culturales, problemas a los que se añade el hecho de que la ciudad fue devastada en 2010 por un terremoto. Pese a esto, el informe destaca el surgimiento de iniciativas para recuperar los espacios públicos, surgiendo en numerosos puntos de la ciudad actividades culturales diversas. Además, artistas y artesanos locales trabajan también en proyectos

1859. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción* ...op.cit.p.80.

1860. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción* ...op.cit.p.131.

1861. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción* ...op.cit.p.163.

1862. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development*. Ed. UNESCO, Paris (Francia), 2016. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002459/245999e.pdf>

1863. ONU/ PNUD/ UNESCO, *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*...op.cit.p.48

1864. “Haitian Institute of Statistics and Computer Science, 2015” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.116



de rehabilitación “*Han surgido en toda la ciudad muchos eventos que involucran a artistas, emprendedores culturales, instituciones públicas y ONGs locales*”<sup>1865</sup>. Se suceden también actuaciones y talleres al aire libre que se ofrecen por ejemplo a través del *Quatre Chemins Festival* y se dan otros eventos como son las *Nuits Blanches*. Además diversas iniciativas se han sucedido para facilitar el transporte gratuito que permita asistir a estos eventos. Aunque estas acciones parezcan poco importantes dado los restantes problemas de Haití desde UNESCO<sup>1866</sup> destacan que “*Dado el tamaño y el perfil socioeconómico de Haití, la creación literaria y artística del país es particularmente significativa. La Cultura representa un medio vital para la construcción de una Sociedad más justa y para hacer la ciudad accesible para todos*”<sup>1867</sup>

En Santiago de Chile se destaca, por su parte, un caso de estudio que relata cómo los residente locales de varios barrios se encuentran liderando actividades innovadoras y creativas con las que han logrado “*dotar a los miembros de la comunidad de un sentimiento de pertenencia, revitalizando la vida cultural de la ciudad y a la vez reforzando la protección patrimonial*”.<sup>1868</sup> Y como ejemplo ponen a los residentes del barrio de Yungay que se unieron para crear la Escuela Fermín Vivaceta de Artesanías, un hito para el patrimonio inmaterial y la regeneración urbana. O la comunidad de Matta Viel que trabajó colectivamente para mejorar la protección del distrito de Matta Sur.<sup>1869</sup>

La ciudad de Buenos Aires (Argentina), como señala el informe, tiene un activo sector creativo, que se ha incrementado en un 89,1% desde 2004 y 2012. En 2001 se creó también el Centro de Diseño Metropolitano de gran relevancia pública a nivel cultural y económico del diseño. De forma paralela, “*El Ministerio de Modernización, Innovación y Tecnología del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires ha implementado una política de Distritos Económicos, centralizando y fomentado el crecimiento de actividades económicas clave en zonas concretas. Al incrementar la proximidad física de los negocios y mejorar los incentivos económicos el proyecto aborda la desigualdad en infraestructuras y conectividad mediante transporte, al igual que impulsa la recuperación de espacios públicos. Esta política se implementó en cuatro barrios de bajo desarrollo, cada uno de los cuales se enfocó en un sector particular: tecnología, audiovisuales, arte y diseño*”<sup>1870</sup>

La ciudad de Lima (Perú), se ha mostrado a lo largo del tiempo como una receptora de migración importante, sobre todo procedente de los Andes peruanos. Con un gran porcentaje de población con estos orígenes y con una gran vinculación rural a los mismos, se fue creado durante más de un siglo asociaciones de mutua asistencia, que también organizaban actividades deportivas y culturales y que dieron lugar durante el siglo XX a la puesta en marcha de coliseos que servían entretenimiento y transmisión

1865. “Many events involving artists, cultural entrepreneurs, public institutions and local NGOs have emerged across the city” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.116. Traducción Propia.

1866. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* Ibidem.

1867. “Given the size and socio-economic profile of Haiti, the country’s literary and artistic creation is particularly significant. Culture represents a vital means to building a more just society and making the city accessible for all”. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...Ibidem. Traducción Propia.

1868. “endowed their community members with a sense of belonging, reinvigorated the city’s cultural life and strengthened heritage protection” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.118. Traducción Propia.

1869. “Source: Pontifical Catholic University of Chile” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...Ibidem.

1870. “Ministry of Modernization, Innovation and Technology of the Buenos Aires City Government has implemented a policy of Economic Districts, centralizing and fostering the growth of key industries in specific districts. By increasing the geographical proximity of businesses and enhancing economic incentives, the project addresses inequalities in infrastructure and transport connectivity, while fostering the recovery of public spaces. The policy was implemented in four underdeveloped neighbourhoods, each of which focused on a particular sector – technology, audiovisual, arts and design”. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.119. Traducción Propia.



cultural, por ejemplo relativa a las músicas de sus regiones natales. Estos espectáculos junto con la radio dio lugar a nuevos géneros como el huayno que *“sintetizaron música indígena y mestiza con las convenciones del entretenimiento popular: canciones cortas, actuaciones cómicas y teatrales, así como vestimentas que evocaban la noción romántica de lo indígena”*<sup>1871</sup>. Desde finales de los setenta, las asociaciones fueron organizando sus propios eventos en distintos espacios. Además, hay que resaltar sobre estas acciones que *“esto no constituye una simple traslación de la música andina a un nuevo contexto urbano. A los Huaynos se une la chicha, la tecnocumbia y otros géneros híbridos al continuar la evolución de la música de los inmigrantes andinos en Lima”*.<sup>1872</sup>

En Montevideo (Uruguay) se destaca una actividad relacionada con la música y la comunidad afrodescendiente: el Candombe<sup>1873</sup>. *“En los últimos años el candombe se ha convertido en una expresión propia de cultura; en los barrios y ciudades se toca frecuentemente el tambor; haciendo del candombe una parte integral del paisaje urbano”*. Una práctica que resurgió desde mediados del siglo pasado, pero que sobre todo ha ganado su popularidad en el contexto del carnaval de Cuarema. Finalmente, la inscripción del candombe en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad en 2009, *“restituyó al Candombe como símbolo definitivo de la contribución de los descendientes de africanos a la cultura uruguaya - y también como símbolo de su carácter inclusivo y creativo”*<sup>1874</sup>

En Valparaíso (Chile)<sup>1875</sup>, nos encontramos por su parte con la transformación del Parque Cultural Valparaíso, un espacio reutilizado que antes era una prisión pública y hoy es un importante centro cultural. Entre sus actividades, en 2013 fue importante el proyecto “Of Bridges and Borders” con más de 20 artistas de todo el mundo, en la que especialmente destacó ‘To Pablo’ de Ai Weiwei, que *“homenajeó al poeta galardonado con el Premio Nobel Pablo Neruda, como testimonio del poder de la cultura para trascender fronteras y unir a las personas, sin reparar en su origen, sexo o creencias”*.<sup>1876</sup>

La ciudad de Cuzco (Perú)<sup>1877</sup>, de gran riqueza patrimonial, recoge monumentos e historia de gran valor para el país y todo el mundo. De entre todas sus zonas de interés destacan especialmente la Plaza de Armas y el barrio de San Blas habituales de las iniciativas de desarrollo cultural. En este sentido, el informe resalta la iniciativa llevada a cabo por la Agencia Española para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (AECID) y el Ayuntamiento que, en este buscando la rehabilitación en pos de la cultura local y el desarrollo, organizaron un Proyecto de Desarrollo del Patrimonio para *“detener el deterioro de los monumentos, se creó un taller*

1871. *“synthesized indigenous and mestizo music with the conventions of popular entertainment: short songs, humorous skits and stage shows, as well as slick costumes that evoked a romantic notion of indigeneity”* UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ...op.cit.p.120. Traducción Propia.

1872. *“this is by no means simply Andean music transplanted to a new urban context. Huaynos are now joined by chicha, tecnocumbia and other hybridized genres as the music of Andean migrants in Lima continues to evolve”* “Prepared by Frank Proschan” UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ...op.cit.p.120. Traducción Propia.

1873. *“In recent years, candombe has grown as an expression of our culture; the beating of drums is often practised in barrios and cities where the sound of the candombe is integral to the urban landscape”* “Prepared by Frank Proschan” UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development...op.cit.p.144. Traducción Propia.

1874. *“Restored candombe as the ultimate symbol of the contributions of people of African descent to Uruguay’s culture – but also of its inclusiveness and creativity”*. UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development...Ibidem. Traducción Propia.

1875. *“Source: Pontifical Catholic University of Chile”* UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development...op.cit.p.188.

1876. *“paid tribute to Nobel Prize-winning poet, Pablo Neruda, as a testimony to the power of culture to transcend borders and bring people together, regardless of background, gender or beliefs”* UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development...Ibidem. Traducción Propia.

1877. *“Source: Pontifical Catholic University of Chile”* UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ...op.cit.p.198.

*formativo enfocado a la conservación, restauración y rehabilitación del patrimonio cultural para lograr el desarrollo social a través de oficios tradicionales”*.<sup>1878</sup>

La “parroquia” de Cotogchoa (Ecuador)<sup>1879</sup> a tan solo 19 km al sur de Quito (Ecuador) es una zona con numerosos recursos naturales gracias a que se encuentra cerca de la reserva ecológica Pasocha. Su población está compuesta principalmente por familias campesinas indígenas que lograron la propiedad de la tierra tras las reformas agrarias, pero que actualmente tiene sobre sí la amenaza medioambiental dado el crecimiento urbano de Quito. Para evitarlo, desde 2014 el *Laboratorio de Paisajes Vivos* de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE), trabaja para sensibilizar localmente sobre el tema y “*generando modelos alternativos de economía urbana basados en el turismo cultural y natural*”.<sup>1880</sup>

Finalizamos el análisis de los casos de estudio latinoamericanos reflejados en este informe con dos experiencias en Ecuador. La primera en la ciudad de Quito, capital de Ecuador con dos proyectos: el del apoyo del Rescate del Patrimonio Cultural FONSAL<sup>1881</sup> desde 1987 hasta 2010 y desde mediados de los noventa el “Proyecto de Rehabilitación del Centro Histórico de Quito” “*para promover el turismo a través de la conservación del carácter histórico de la ciudad, revitalizando las actividades comerciales tradicionales y facilitando el acceso a los servicios*”<sup>1882</sup>. Finalmente, también en Ecuador nos encontramos con la ciudad de Durán (Ecuador), nombrada por la *UNESCO Ciudad creativa de artesanía y arte popular* que celebra desde 2007 el festival anual “Memorias del Ferrocarril” en honor a los antiguos ferroviarios del antiguo ferrocarril Eloy Alfaro, al que se unió el proyecto “Historia en fachadas”.<sup>1883</sup>

Aparte de estos casos de estudio, este último informe que mezcla urbanismo, habitabilidad, cultura y desarrollo, también pone de manifiesto otras iniciativas y problemas de las ciudades de los distintos países, señalando tanto las dificultades como los éxitos. En este sentido, señala por ejemplo que especialmente en América Latina pese al creciente número de arquitectos especializados en rehabilitación de patrimonio, su educación sigue centrada en restauración no en la regeneración urbana. En este sentido, sin embargo, la formación de profesionales con esta mirada más amplia e inclusiva, ya ha contado con algún caso exitoso de capacitación en proyectos patrimoniales y de regeneración urbana en Quito o Antigua.<sup>1884</sup>

En las últimas décadas si han comenzado a aparecer además programas de especialización en restauración patrimonial y gestión cultural, Cuba por ejemplo es un país con gran tradición en esta materia. Pero entre todos los programas centrados en la recuperación a medio-largo plazo del patrimonio cultural, que a la vez que tuvieran una mayor incidencia social y sobre la capacitación de la población, y que hayan surgido o se hayan dado en las últimas décadas en América Latina, es el programa de Escuelas Taller llevado a cabo por la AECID uno de los que más ha destacado y así queda muy destacado en el informe: “*Este programa innovador de*

1878. “halt the deterioration of monuments, and a school workshop was set up focusing on conservation, restoration and rehabilitation of cultural heritage for social development through traditional crafts” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development*...Ibidem. Traducción Propia

1879. “Source: Giulio Verdini, *Culture as a tool for harmonious territorial Development*” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.215.

1880. “envisioning alternative forms of local economy based on cultural and environmental tourism” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.215. Traducción Propia

1881. Cuya financiación fue por impuestos y préstamos del Banco Interamericano de Desarrollo.

1882. “to encourage tourism by preserving the city’s historic character, revitalizing traditional commercial activities, and facilitating access to services” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.229. Traducción Propia.

1883. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.257.

1884. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development* ...op.cit.p.123.

*educación práctica en oficios y conservación patrimonial promueve el empleo juvenil a la vez que mejora el entorno urbano y recupera competencias profesionales perdidas*<sup>1885</sup>.

Además, no puede dejar de ser destacada la importancia de la creación de espacios públicos si queremos hablar de desarrollo y de acción cultural. Y así también lo resalta el informe:

*“La renovación del espacio público se ha convertido en un componente esencial de las estrategias de regeneración urbana (...). En Rosario (Argentina), la recuperación de la ribera del río ha servido como catalizador de la regeneración urbana. En Buenos Aires (Argentina) el Plan Microcentro pretende recuperar el valor histórico de espacios urbanos en el distrito central a través de la pavimentación, la creación de itinerarios peatonales, la gestión de la recogida de residuos y la iluminación de fachadas. En la Ciudad de México (México), el Plan Urbanístico busca la recuperación de numerosos espacios públicos con la idea de preservar la trama como un elemento de patrimonio urbana”*<sup>1886</sup>

Pero esto no es lo único, sino que hay que hacer referencia también al gran número de sitios patrimonio de la humanidad<sup>1887</sup>, que actualmente tiene un total de 96 bienes denominados culturales, 37 de los llamados naturales y 5 mixtos, sumando un total de 138 bienes declarados como Patrimonio Mundial, cuatro de ellos transfronterizos (tres de ellos declarados en 2016)<sup>1888</sup>. En cuanto a las de patrimonio inmaterial<sup>1889</sup> la región cuenta con 59 (incluidos los nombrados en 2016) elementos registrado en su lista representativa. Ambos listados son una muestra del valor cultural patrimonial reconocido a nivel internacional por la comunidad internacional, al tiempo que se erigen como atracción de turismo sostenible y por lo tanto un motor de desarrollo de los países.

*“El concepto de Patrimonio como fuente de cohesión social e innovación en la construcción y el planeamiento está tomando fuerza entre los profesionales y los decisores. Sin embargo, muchos todavía consideran la protección patrimonial como un elemento negativo para el desarrollo comercial y urbano, a la vez que se infravalora su vínculo con la calidad de vida. El impacto económico del turismo, sin embargo, encuentra mayor reconocimiento. En ciudades como Río de Janeiro (Brasil), Cartagena de Indias (Colombia), Cuzco (Perú) y Ciudad de México (México), la relevancia del turismo ha contribuido a un consenso sobre el valor del patrimonio urbano”*<sup>1890</sup>

1885. “This innovative programme of practical education in crafts and heritage conservation promotes youth employment, while improving urban environments and recuperating lost skills”. UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ...Ibidem. Traducción propia.

1886. “The renovation of public spaces has become a key component of urban regeneration strategies. (...) In Rosario (Argentina), the recovery of the riverfront was a catalyst for urban regeneration. In Buenos Aires (Argentina), the Microcentro Plan aims to recover the historic value of urban spaces in the central district through street paving, the creation of pedestrian paths waste management and façade illumination. In Mexico City (Mexico), the urban plan seeks to recover numerous public spaces, with a view to preserve the street grid as a piece of urban heritage”. UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ... op.cit.p.121. Traducción propia..

1887. “The concept of heritage as a source of social cohesion and innovation in construction and planning is gaining ground among professionals and decision-makers. However, many still consider heritage protection to be detrimental to commercial and urban development, while its connection with quality of life remains underestimated. The economic impact of tourism, however, is more recognized. In cities such as Rio de Janeiro (Brazil), Cartagena de Indias (Colombia), Cusco (Peru) and Mexico City (Mexico), the importance of tourism has contributed to a consensus on the economic value of urban heritage.” UNESCO: Web oficial “Lista del Patrimonio Mundial” de la UNESCO. ( Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=45692&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=45692&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html). Traducción Propia.

1888. De todos lo que hay en la región actualmente hay inscritos 7 en la *List of World Heritage in Danger*.

1889. UNESCO: “Explorar las Listas del patrimonio cultural inmaterial y el Registro de buenas prácticas de salvaguardia”. Disponible en línea: <http://www.unesco.org/culture/ich/es/listas#>

1890. UNESCO: Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development ...op.cit.p.118.

Sin embargo, tenemos que destacar también la aprobación o la falta de la misma en la región de las restantes convenciones que desde la UNESCO se han promovido en la región en materia de cultura y sobre todo aquellas más cercanas a la inclusión de desarrollo.

Existen muchas y muy diversas convenciones sobre cultura y protección del patrimonio cultural promovidas desde las Naciones Unidas, por la UNESCO y los diferentes países que forman parte de ellas. Haciendo un repaso general, podemos contar como algunas de las más importantes las siguientes: Convención Universal sobre Derecho de Autor (1952, 1971), Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado (1954), Convención sobre las Medidas que deben Adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícitas de Bienes Culturales (1970), Convención para la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural (1972), Segundo Protocolo de la Convención de La Haya de 1954 para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado (1999), Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático (2001), Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (2003), Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales (2005).<sup>1891</sup>

De todas ellas podemos decir, que en su inmensa mayoría están aprobadas y refrendadas por todos o casi todos los países de la región aunque hay excepciones que merecen ser mencionadas. Por ejemplo, hay países que no tienen aprobada ninguna aún, aunque son esta situación se da sobre todo en las pequeñas islas del Caribe (Anguilla, Antillas, Aruba, Bermudas, Islas Caimán, Montserrat, Islas Vírgenes Británicas, Islas Turcas y Caico), o algún países que tan sólo tiene aprobada una, y no es ninguna de las últimas como es el caso de Suriname. Por lo demás, cabe destacar la gran aceptación sobre todo de las dos últimas convenciones aprobadas en la práctica totalidad de los países y sobre todo de la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales (2005).

Quizás en este sentido la más relevante para nuestro estudio es esta última, a la que prestaremos especial atención por varios motivos: la relevancia que tuvo el papel español en su aprobación, las implicaciones que su aprobación y ratificación han tenido para España en materia de cultura y desarrollo y las que han tenido en el establecimiento de la política cultural exterior española sobre todo en materia de desarrollo.

---

1891. Escogidas entre otros motivos porque son destacadas en el documento *Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue*, publicado en 2009 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO: *Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue*. Ed. UNESCO, Paris, 2009. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001847/184755e.pdf>







## 5. LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA Y SU IMPACTO EN EL DESARROLLO: MÉXICO, BRASIL Y COLOMBIA ENTRE 2004 Y 2015

### **I. ANÁLISIS DE INSTRUMENTOS Y ACCIONES DE LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA**

#### **A. ANÁLISIS Y EVOLUCIÓN DE LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA DE AEI- AECID EN MÉXICO, BRASIL Y COLOMBIA ENTRE 2004 Y 2015**

Aunque a lo largo del análisis de AECID en sus diferentes instrumentos, modalidades y reparto de AOD ya hemos hecho referencias explícitas a la acción de la cooperación española y en especial a la de AECID (sobre todo a la DRCC, dado el tema de nuestra investigación), sería conveniente hacer también un pequeño apunte sobre las relaciones institucionales regladas existentes entre la cooperación española, liderada en este caso por la Agencia, y los tres países de nuestro estudio.

Es decir, realizar una evaluación sobre los Convenios, Subcomisiones y situación respecto a la prioridad o no que estos tres países han tenido dentro de los Planes Director de la Cooperación española y sobre todo si AECID ha desarrollado estrategias concretas, no ya históricamente, sino durante los años de nuestro período de Estudio.

#### ***Brasil***

La Agencia señala directamente que la relación con Brasil en el campo de la cooperación ha variado profundamente en las últimas décadas hasta convertirse en los últimos años, dada también su mejora económica y de desarrollo que se ve reflejada en su IDH, en un país ya no sólo receptor de AOD ( algo que es diferente como ya hemos aclarado respecto al término cooperación), sino también en un activo actor en las nuevas modalidades de cooperación como son la Cooperación Delegada, la Triangular y la Cooperación Sur- Sur.

En el año 2004 estaba en vigor la III Comisión Mixta de Cooperación España- Brasil que se firmó en 2003. Junto con ella, diversos autores señalan en esos años un especial clima en las relaciones entre España y Brasil propiciado en primer lugar por la presidencia de Luiz Inácio Lula da Silva lo que permitió una mejora de las relaciones. De hecho

*“Después de 6 años sin reunirse, el nuevo gobierno brasileño manifestó su interés en negociar nuevas prioridades y sectores estratégicos de actuación en colaboración con España. La III Comisión Mixta de Cooperación se reunió en Madrid, el 7 y 8 de julio de 2003, procediendo a la revisión del conjunto de la cooperación bilateral y al establecimiento del programa de intervenciones para el periodo 2003- 2006”.*<sup>1892</sup>

Se discutieron en la reunión, y cara a las relaciones de cooperación mutuas, diversos temas y se estableció un programa bilateral de cooperación 2003-2006 centrado en los temas de pobreza, junto con, tal y como expresó el acta de la reunión de la III Comisión Mixta de Cooperación, también otros temas clave como género, diversidad y medio ambiente. Con prioridades geográficas y sectoriales, dentro de las cuales se incluyó el tema educativo y de desarrollo de la cultura.<sup>1893</sup> Asimismo y de forma paralela a la III Comisión Mixta también se trataron temas como la posibilidad del establecimiento conjunto de acciones de cooperación en otros países de América del Sur y África.

El cambio de gobierno de 2004 llevó consigo un acercamiento aún mayor que se reflejó sobre todo en el campo multilateral<sup>1894</sup>.

*“...establecen canales directos de comunicación diplomática permanente con la finalidad de promover la intensificación de consultas mutuas en foros internacionales. Esta coordinación se ve favorecida por la evidente convergencia que existe en los actuales objetivos de las políticas exteriores de España y Brasil, al compartir los dos gobiernos una visión solidaria de las relaciones internacionales, anclada firmemente en un multilateralismo pacífico e integrador que hace de la construcción de un mundo multipolar; de la lucha contra el hambre y del cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio sus banderas más representativas”*<sup>1895</sup>

El siguiente hito importante, por tanto, en las relaciones viene con el establecimiento de la IV Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Hispano- Brasileña celebrada en Brasilia el 28 de febrero de 2008<sup>1896</sup>. En ella se relata la consideración de Brasil como “país preferente” de acuerdo a las nuevas directrices del recién estrenado Plan Director 2005-2008 y se informa de la puesta en marcha con Brasil de un Plan de Actuación Especial en el ámbito de la cooperación al desarrollo.

En el mismo destacan puntos importantes como el concepto de “asociación para el desarrollo” con la idea de consolidar un tipo de cooperación que busca una *“planificación conjunta y participativa, la división equitativa de responsabilidades y la transparencia en los procesos de gestión”*<sup>1897</sup> Además en el acta de la IV Comisión se especifica que el programa bilateral que se establezca lo hará de acuerdo a los principios de la Declaración

1892. AYLLÓN, B. et al: *Asociados para el Desarrollo: Propuestas para la cooperación España- Brasil*, Fundación Carolina- CeALCI, Madrid, 2007, p.93. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) En línea: <https://www.fundacioncarolina.es/wp-content/uploads/2014/08/DT12.pdf>

1893. AYLLÓN, B. et al: *Asociados para el ...*pp.93- 94.

1894. “ Y contamos con ejemplos como la Acción Mundial contra el Hambre y la Pobreza, que por iniciativa brasileña congrega a Francia, España, Chile y Alemania junto al Secretario General de Naciones Unidas, el Grupo Técnico sobre Mecanismos de Financiación Innovadores o el apoyo brasileño a la Alianza de Civilizaciones del presidente Zapatero. De hecho “En este último aspecto, los dos países se comprometieron a través de la Declaración de Brasilia a promover la integración cultural en el mundo llamando a las Naciones a unirse alrededor de una Alianza de Civilizaciones.”. AYLLÓN, B. et al: *Asociados para el ...*p.100)

1895. AYLLÓN, B. et al: *Asociados para el ...*op.cit.p.99.

1896. COMISIÓN MIXTA HISPNAO-BRASIENÑA, “Acta de la IV Reunión” de 28 de febrero de 2008. Ed. AECID, Brasilia (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Brasil\\_acta4\\_esp.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Brasil_acta4_esp.pdf)

1897. COMISIÓN MIXTA HISPNAO-BRASIENÑA: “Acta de la IV Reunión” ...op.cit.p.2.

de París para la Eficacia de la Ayuda. También se reconoció en el mismo la importancia del Plan de Acción en Materia de Ciencia y Tecnología firmado entre ambos países en febrero de 2008.

En dicho acta también se detallaban las prioridades horizontales que guiarían la cooperación bilateral entre ambos países, entre las que se destacan la lucha contra la pobreza, la defensa de los derechos humanos, la equidad de género, la sostenibilidad medioambiental y el respeto a la diversidad cultural.<sup>1898</sup> Para ello se centraría en la cooperación en los siguientes sectores: desarrollo de la Administración y gestión de asuntos públicos, gobernanza democrática, participación ciudadana, desarrollo institucional, servicios sociales como educación (en especial cooperación académica, como las becas, lectorados y los PCI), salud, habitabilidad básica, promoción del tejido económico y empresarial, pesca, turismo, medioambiente, ecoturismo, Conservación y gestión sostenible de la biodiversidad, género y finalmente cultura y desarrollo.<sup>1899</sup>

Respecto a la cooperación a través de organismos multilaterales, se señaló la implicación de España en el Fondo España- PNUD para el logro de los ODM y la cooperación en el ámbito regional respecto a las relaciones con MERCOSUR. También se menciona la cooperación a través de las Cumbres Iberoamericanas y los programas diversos derivados de las mismas y finalmente el impulso a la cooperación conjunta con terceros países.

Sin embargo, antes de esta importante reunión, el Plan de Actuación Especial 2006-2008<sup>1900</sup> que la cooperación española ya tenía establecido desarrollaba más profundamente todos estos temas, dedicándoles sus capítulos y asignándoles objetivos, herramientas y desarrollos. En él se señalaban asimismo consideraciones de gran relevancia en los que por ejemplo señalan la centralidad de Brasil en el conjunto de la cooperación española en la región latinoamericana

*“Por otra parte Brasil es, en el conjunto de América del Sur, un socio fundamental de España que desempeña un papel central en la estabilidad regional, en sus vertientes política, económica, social y de desarrollo. La proyección internacional creciente de Brasil, su liderazgo en la búsqueda de soluciones a problemas globales, su protagonismo en el impulso a los procesos de integración regional, su perfil de país que recibe ayuda pero que también la presta de forma creciente en América Latina y en África o aun su papel capital en la provisión de Bienes Públicos Globales, son algunos de los motivos considerados como estratégicos para los donantes internacionales que actúan en aquel país sudamericano”*<sup>1901</sup>

Es relevante como en el plan también resalta cómo el mismo y toda la cooperación en Brasil se habrá de integrar en la propia estrategia brasileña de desarrollo denominada Plan Plurianual (PPA) que *“define las principales metas nacionales y los programas y proyectos prioritarios que serán ejecutados por las instancias gubernamentales, estableciendo las directrices que definirán la distribución de los recursos entre las áreas de gestión. Este documento coincide con algunos de los objetivos y LE del Plan Director de la Cooperación Española”*<sup>1902</sup>

1898. COMISIÓN MIXTA HISPNAO-BRASILEÑA: “Acta de la IV Reunión” ...op.cit.p.4.

1899. COMISIÓN MIXTA HISPNAO-BRASILEÑA: “Acta de la IV Reunión” ...op.cit.pp.5-13.

1900. SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008*. Ed. SECI-AECI, Madrid, 2007, p. 34 (Consultada el 14 de diciembre de 2016). Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Planificacion/Planificaci%C3%B3n%20país/PAE%20Brasil.pdf> El Plan de Actuación Especial de Brasil ha sido presentado por la Secretaría de Estado de Cooperación Internacional ante la Comisión de Cooperación al Desarrollo del Congreso de los Diputados, el 22 de febrero de 2007.

1901. SECI: *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008*...op.cit.p.14.

1902. SECI: *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008*...op.ci. p.10.

De forma previa tanto al plan como a la comisión, se contó también con un Plan de Asociación Estratégica Brasil-España (2003) que contenía cuatro objetivos principales que buscaban el diálogo bilateral y la puesta en marcha de acciones conjuntas luchando contra el desempleo y buscando la inclusión social, el crecimiento de vínculos económicos, comerciales y también educativos y culturales, así como con la Declaración de Brasilia sobre la consolidación de la Asociación Estratégica Brasil-España, llevada a cabo a raíz de la visita del presidente Rodríguez Zapatero al país en 2005.<sup>1903</sup>

Con estos antecedentes y teniendo en cuenta que el objetivo estratégico del Plan iniciado en 2006 era “*Colaborar con Brasil en su esfuerzo por corregir las desigualdades sociales y erradicar la pobreza, mediante el fortalecimiento de su Administración Pública y de su sistema político promoviendo la mejora de la eficacia de sus políticas de inclusión y cohesión social así como la calidad de su sistema educativo, y reforzando el desarrollo sostenible de sectores productivos con potencial de crecimiento, teniendo como principales beneficiarios a los colectivos más vulnerables del país*”<sup>1904</sup> quedaron más claros los objetivos y líneas estratégicas sobre las que se trabajaría desde diversos campos tales como: el aumento de las capacidades sociales e institucionales (Gobernanza Democrática), de las capacidades humanas, en educación, protección de colectivos vulnerables y habitabilidad básica, el aumento de las capacidades económicas, de las capacidades para mejorar la sostenibilidad ambiental y finalmente de la libertad y las capacidades culturales.<sup>1905</sup>

Tras todos estos acontecimientos, siendo el último reseñable la IV Comisión, sin embargo, las relaciones en materia de cooperación entre ambos países no manifestaron una continuidad documental expresa y avances relevantes hasta casi los dos últimos años relativos a nuestro estudio.

Entre otras razones, la reducción presupuestaria y la crisis económica mundial y cómo afectó a España y a su cooperación son algunas de las posibles explicaciones a este estancamiento, pero de fondo también hay temas que subyacen a las relaciones entre ambos países.

*Si bien “ las sociedades estrecharon sus lazos gracias al aumento del turismo, a los flujos migratorios y a la proliferación de redes (universitarias, artísticas, medios de comunicación, deportivas) que multiplicaron el conocimiento mutuo tan necesario para romper barreras, superar estereotipos y formar imágenes positivas que, a su vez, alentaron y diversificaron más aún la gama de las relaciones hispano-brasileñas ”.*<sup>1906</sup> *En el año 2008 “las relaciones hispano-brasileñas tuvieron un punto de inflexión debido al enrarecimiento del clima político-diplomático bilateral generado por la aplicación estricta a los ciudadanos brasileños de los criterios del Espacio Schengen para la admisión de extranjeros en la Unión Europea, en una serie de episodios que tuvieron gran repercusión mediática y social en Brasil, deteriorando gravemente la imagen de España hasta la actualidad ”*<sup>1907</sup>

1903. SECI: *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008...* op.cit.p.15.

1904. Ibidem.

1905. En este marco señalar que la OTC dentro de sus limitaciones en recursos, busca las aunar “algunas experiencias conjuntas y con éxito de identificación y ejecución conjunta de proyectos entre la AEI, la Xunta de Galicia y la Junta de Andalucía, así como un buen grado de coordinación entre la OTC, el Instituto Cervantes y el Ministerio de Educación y Ciencia y, en general, con los otros actores de la Administración General del Estado. Al objeto de mejorar la calidad y eficiencia de nuestra cooperación en Brasil, deberá avanzarse más en la coordinación y complementariedad entre los diferentes actores de la Cooperación Española destacadamente las Universidades, las Comunidades Autónomas y los Entes Locales”. SECI, *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008...* op.cit.p.30.

1906. AYLLÓN, B: “Recuperar la Asociación Estratégica con Brasil: una tarea urgente para España” en *Infolatam*, 6 de marzo de 2012. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.infolatam.com/2012/06/04/recuperar-la-asociacion-estrategica-con-brasil-una-tarea-urgente-para-espana/>

1907. Ibidem

Algo que además tuvo mayor repercusión cuando en 2012, el gobierno brasileño decidió también endurecer sus condiciones hacia la entrada de españoles en Brasil.

Además, coincidiendo con su propia etapa de crecimiento económico, Brasil se fue consolidando a nivel de cooperación internacional como un referente en Cooperación Sur-Sur (CSS) en América Latina e internacionalmente. En el informe de SEGIB al respecto del año 2012, de hecho se señalaba que *“Brasil aparecía como donante en el 36% de los 586 proyectos de CSS ejecutados en 2011. Al mismo tiempo que también se sumaba a las iniciativas de Cooperación Triangular”*.<sup>1908</sup>

Todos ellos son aspectos que si bien no se han reflejado en mayor documentación sí han tenido su repercusión respecto a los objetivos y prioridades de la cooperación española sobre todo desde la puesta en marcha del actual Plan Director de la Cooperación Española (2013-2016).<sup>1909</sup> De este modo se comenzaron a manifestar en los últimos años cambios relevantes como son los relativos al cierre de la OTC de Brasilia y al fin del programa-país. El país es atendido ahora en esta competencia por la Oficina Técnica de Cooperación en Uruguay, que pasa a convertirse en oficina regional.

*“Sin embargo, estos cambios no hablan de un abandono de la cooperación española en Brasil, sino en el inicio de una nueva etapa así anunciada desde la cooperación española y basado en la firma de lo que se ha llamado “acuerdo de nueva generación”, que también se dará en otros países como México. Este acuerdo se formula en base a “una relación más horizontal entre socios, que se adapte a la situación socioeconómica de Brasil y España y a la naturaleza de su relación bilateral. Para los emergentes latinoamericanos, los acuerdos de nueva generación se basan en dos ejes: la cooperación triangular y los bienes públicos regionales y globales (seguridad, preservación del medioambiente y lucha contra el cambio climático)”*.<sup>1910</sup>

De hecho, el nuevo marco de relación con Brasil está basado en un Acuerdo de Nueva Generación de Desarrollo de la AECID que se firmó el 14 de agosto de 2015 junto con la Agencia Brasileña de Cooperación, y que según se dice desde la misma Agencia española *“permitirá profundizar en materia de cooperación triangular y de cooperación técnica en políticas de equidad con énfasis en población afrodescendiente y género, en medio ambiente y cambio climático, en Desarrollo Rural y energías renovables y en todos aquellos aspectos que puedan resultar de interés mutuo”*.<sup>1911</sup>

Para finalizar tan sólo hacer un apunte sobre cuáles son por tanto los organismos en terreno encargados de desarrollar la Política Cultural Exterior Española, que en caso de Brasil son: la Consejería Cultural de

1908. MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España – Brasil. Informe 16*. Ed. Real Instituto Elcano, Madrid, Marzo 2014, pp.50-51. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e/InformeElcano16\\_Relaciones\\_Espana\\_Brasil.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e/InformeElcano16_Relaciones_Espana_Brasil.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e)

1909. MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España – Brasil...* op.cit.

1910. MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España – Brasil...* op.cit.p.52.

1911. AECID: *Web sobre Brasil Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo*. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Pa%C3%ADses%20Andinos%20y%20Cono%20Sur/Brasil.aspx>

la Embajada de España en Brasilia<sup>1912</sup>, los consulados en Brasil<sup>1913</sup> y sobre todo los Centros del Instituto Cervantes<sup>1914</sup>.

## México

La relación con México, incluso a un nivel más específico relativo en exclusividad con la cooperación cultural, tiene una trayectoria algo mayor que la establecida con Brasil, respecto a las relaciones exteriores entre España y México. Si bien la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo es posterior a la firma de los primeros convenios y tratados entre los dos países, la firma de los mismos y su mantenimiento en el tiempo han de ser tenidos en cuenta en este análisis institucional como las bases de la cooperación posterior y también de la desarrollada desde 2004. De hecho en este sentido, y como bien señala el documento relativo a la evaluación de la cooperación española con México del año 2008, la cooperación es reseñable dadas “sus especiales características como país de renta media-alta y receptor y donante de cooperación al mismo tiempo, lo cual lo convierte en un interesante objeto de estudio”<sup>1915</sup> En definitiva

*“El planteamiento respecto a un país como México, de gran dinamismo económico, estabilidad político-institucional y proyección internacional debe ser diferente al que se lleva a cabo en otros países de la región, donde persisten claras situaciones de pobreza y exclusión. Además, es preciso tener en cuenta la coherencia de las acciones de cooperación respecto a otros flujos económicos y otras alianzas políticas que se han establecido entre ambos países. Por otra parte, es potencialmente aprovechable su influencia y relación con los países centroamericanos y del Caribe, donde se encuentran algunos de los países prioritarios para la Cooperación Española para canalizar asistencia para el desarrollo de forma más eficiente. Todos estos planteamientos han de ser discutidos con las autoridades mexicanas en un plano de asociación y respeto mutuo, teniendo en cuenta el cambio de Gobierno en México ocurrido en 2006, que implica la actualización de sus estrategias nacionales de desarrollo y, por tanto, las de la Cooperación Internacional”*<sup>1916</sup>

A este respecto vemos que, tal y como está reflejado por la misma Agencia<sup>1917</sup>, la historia de las relaciones de cooperación entre ambos países se retrotraen en primer lugar al *Convenio Básico de Cooperación Científica*

1912. “La Consejería Cultural tiene lógicamente un contacto muy estrecho y constante con la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional y para el Desarrollo (AECID), de la cual recibe indicaciones e instrucciones. Igualmente, colabora intensamente con el Ministerio de Cultura y sus diversos organismos para ejecutar programas como el Plan de Internacionalización de la Cultura Española”. MAEC: Página web sobre Embajada de España en Brasil. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/BRASILIA/es/Embajada/Paginas/Consejer%3%ada-Cultural.aspx>

1913. “Consejería Cultural también trabaja conjuntamente con las diversas Consejerías de la Embajada, particularmente la Oficina Comercial y las Consejería de Educación, Trabajo y de Prensa, con las que lleva a cabo proyectos comunes. De igual manera, cuenta con la colaboración de los cuatro Consulados Generales que tiene España en Brasil (São Paulo, Río de Janeiro, Porto Alegre y Salvador de Bahía) y con los Consulados honorarios adscritos a los mismos”. MAEC: Página web sobre Embajada de España en Brasil...op.cit.

1914. “La coordinación y colaboración y coordinación entre la Consejería Cultural y los ocho Institutos Cervantes es constante, lo que se plasma en un buen número de actos culturales conjuntos y acciones comunes de promoción de la cultura española” MAEC: Página web sobre Embajada de España en Brasil...op.cit.

1915. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Evaluación de la Cooperación Española con México. Informe de Evaluación 24*. Ed. Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo, Madrid, 2008. pp.26-27. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Evaluacion/InformesEvaluacion/24.%20Eval%20de%20la%20Cooperaci%C3%B3n%20espa%C3%B1ola%20con%20M%C3%A9xico%201%C2%AA.%20parte.pdf>

1916. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México*...op.cit.pp.26-27.

1917. AECID: Página web “México” en línea en AECID.es. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Centroam%C3%A9rica,%20M%C3%A9xico%20y%20el%20Caribe/Mexico.aspx>



y Técnica, suscrito el 14 de octubre de 1977, tras el cual se firma el *Tratado General de Cooperación y Amistad entre los Estados Unidos Mexicanos y el Reino de España*, del 11 de enero de 1990 y finalmente nos encontramos con el *Acuerdo Complementario del Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica entre el Reino de España y los Estados Unidos Mexicanos para el Financiamiento de Programas y Proyectos de Cooperación*, ya en 1996 “por el que se crea el Fondo Mixto de Cooperación Hispano-Mexicano, principal mecanismo de financiación de la cooperación bilateral con México.”<sup>1918</sup>

Desde estas bases hay que tener en cuenta la enorme evolución política, social y económica que ha ido teniendo México y que ya era manifiesta en el año 2004<sup>1919</sup>. Dado este contexto dentro de nuestro período de estudio se sucederán dos subcomisiones mixtas firmadas, así como un Plan de Asociación Especial y un Marco de Asociación posterior.

El período que analizamos comienza con la vigencia de la XII Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica y Científica México-España que se firmó en el año 2002 y en el destacan las menciones de algunos puntos relevantes como son las “*apreciaciones sobre la evaluación del CAD realizada a España ese año*” junto con “*una breve reseña de las políticas de desarrollo de México, establecidas en el Plan Nacional de Desarrollo Social 2001-2006, y una mención expresa al doble carácter como donante y receptor de cooperación que posee el país*”<sup>1920</sup>.

Poco después nos encontramos en España con el cambio de Plan Director. Tras dicho cambio, dos hechos clave se suceden respecto a las relaciones de cooperación con México:

- En primer lugar, la *XIII Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica, Científica, Educativa y Cultural España-México 2007-2011*
- y por otra parte la aprobación del *Plan de Actuación Especial 2006-2008*, para México en su condición de país preferente según el Plan Director español. Dicho plan “...*plantea como Objetivo Estratégico contribuir al fortalecimiento de la gobernanza democrática y la mejora de la calidad de vida de las poblaciones más desfavorecidas en la región sur del territorio mexicano*”.<sup>1921</sup>

Además, entre los objetivos que se establecen para la cooperación entre ambos países en dicho documento destacan tres sectores claves. En primer lugar, el aumento de las capacidades sociales e institucionales, en definitiva la Gobernabilidad, en segundo lugar el aumento de las capacidades humanas, fundamentalmente en educación y, finalmente, el aumento de la libertad y las capacidades culturales, teniendo en la cooperación cultural un eje de actuación de gran peso y relevancia en el país, como demuestran las evaluaciones llevadas a cabo y que es también relevante para la cooperación relativa a pueblos indígenas. En este documento de hecho se señala que “*el sector de cultura y desarrollo se encuentra altamente concretado y en ocasiones muy*

1918. AECID: Página web “México” en línea en AECID.es. ...op.cit.

1919. “La revisión de la situación de México muestra un importante nivel de desarrollo económico, habiendo obtenido ritmos de crecimiento significativos y constantes en los últimos años. Ello le hace situarse entre las mayores economías del mundo. Sin embargo, el país muestra una situación propia de países de renta media, caracterizados por combinar porcentajes de crecimiento económico con ciertas dificultades para distribuir los beneficios del mismo al conjunto de la población. Si bien se han producido importantes avances desde el año 2000, éstos han conseguido tan sólo devolverle a los niveles que existían antes de la crisis de los años 94-95.(...) Por otra parte, se están realizando importantes esfuerzos para hacer frente al momento de transición política en el que se encuentra, caracterizado por un nuevo esquema de participación política y gestión pública en el que destacan las políticas de des- centralización, la revisión del sistema de justicia o la profesionalización del servicio civil.” MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México*... op.cit.p.17.

1920. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México*...op.cit.p.55.

1921. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México*...op.cit.p.17.

*desagregado. Supone de esta forma un elemento novedoso y de gran vinculación a los objetivos de desarrollo en México. En este cambio ha tenido que ver sin duda la introducción de un objetivo prioritario en el II Plan Director y el funcionamiento que ha tenido el Centro Cultural de España en México.”*<sup>1922</sup>

Además se añade un enfoque de la Cooperación Triangular y se acaban tratando los mecanismos de complementariedad con otros organismos y con otros donantes internacionales.

Tras la instauración del plan otro hito de gran relevancia el Acuerdo de Asociación Estratégica España-México firmado en julio de 2007 entre los presidentes de ambos gobiernos y con el que buscaban afianzar su colaboración y diálogo político y en el que se mencionan también el afianzamiento de la cooperación para el desarrollo en todos los sectores comentados.<sup>1923</sup>

Dicho esto, desde las evaluaciones elaboradas en torno a estos instrumentos y la cooperación se puede ir llegando a una conclusión básica “*que España no puede pretender con México sólo cooperar. Lo que habría que procurar es profundizar el esquema de asociación. Un esquema de asociación amplio, donde se abran posibilidades a las relaciones en ambos sentidos, donde se haga hincapié en aquello que tiene una relevancia especial para la agenda de desarrollo del país, pero en un plano de horizontalidad que marca la relación entre ambos países*”.<sup>1924</sup> Algo que irán profundizando poco a poco los nuevos instrumentos y acuerdos.

Tras esto, la siguiente acción se lleva a cabo ya en 2011 con la XIV Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica- Científica España- México<sup>1925</sup> y el consiguiente *Marco de Asociación México- España 2011- 2015 (MAP)*<sup>1926</sup>. Del mismo podemos destacar que seguirá las directrices del *III Plan Director de la Cooperación Española, 2009-2012*, en el que México se encuentra dentro del *Grupo C: Asociación con países de renta media para la consolidación de los logros del desarrollo*, con los que se señalan nuevas tareas en cuanto a la promoción y el desarrollo relativos a la Cooperación Sur- Sur y a la Cooperación Triangular.

Los principales sectores de actuación de la cooperación española en México especificados por el MAP se centrarán en la *Gobernabilidad Democrática, Cultura y Desarrollo y crecimiento económico para la reducción de la pobreza*. Los mismos seguirán igualmente las prioridades horizontales de *Promoción de los Derechos humanos y Gobernabilidad democrática, Género en desarrollo, Sostenibilidad medioambiental y respeto a la diversidad cultural*.<sup>1927</sup>

En este documento se establece con claridad también como México cuenta un *Plan de Desarrollo (PND) 2007-2012* y que la Cooperación Española se desarrollará en México en base al *Convenio Básico de Cooperación Científico- Técnica y el Tratado General de Cooperación y Amistad entre los Estados Unidos Mexicanos y el Reino de España*, junto con las líneas del Plan Director de la Cooperación española y también de acuerdo a “*los objetivos marcados por el Plan Nacional de Desarrollo*”<sup>1928</sup> que tiene el gobierno de México.

1922. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México...* op.cit.p.57.

1923. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México...* op.cit.p.69.

1924. MAEC, SECI: *Evaluación de la Cooperación Española con México...* op.cit.p.20.

1925. XIV SUBCOMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA-CIENTÍFICA MÉXICO-ESPAÑA, Acta XIV Subcomisión Mixta Técnica- Científica España- México (2011-2015), 28 de octubre 2011. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.org.mx/documents/XIV\\_SUBCOM\\_MEX-ESP.pdf](http://www.aecid.org.mx/documents/XIV_SUBCOM_MEX-ESP.pdf)

1926. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015*, Ed. AECID, Asunción, octubre 2011. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.org.mx/documents/MAP%20Mexico%202011-2015.pdf>

1927. MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015...* op.cit.p.9.

1928. MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015...* op.cit.p.31.

Por otro lado, el documento también deja claro que si bien México es país receptor de cooperación internacional para el desarrollo, también se ha erigido dada su evolución económica en país donante. “*Sin embargo, el proceso de desarrollo mexicano está sometido a presiones que todavía demanda acompañamiento y asistencia. De esta manera y dada la transición a la que se ha enfrentado en los últimos años, México ha solicitado apoyo para mejorar su desempeño institucional, la calidad de sus políticas públicas y la puesta en marcha de acciones para atender problemáticas concretas o para garantizar el acceso al conocimiento*”<sup>1929</sup>.

Al tiempo las instituciones mexicanas fueron ganando protagonismo respecto a la cooperación internacional<sup>1930</sup> y fueron dando importantes pasos políticos al respecto como la aprobación de la Ley de Cooperación Internacional para el Desarrollo y la puesta en marcha de su Agencia, la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (2001).<sup>1931</sup> De hecho, se puede decir que desde entonces “*los principales agentes de la cooperación en España y México son la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID). Con la creación de la AMEXCID, el gobierno federal buscó un mayor protagonismo para México en el contexto internacional*”.<sup>1932</sup>

Además de estos instrumentos normativos es clave el desarrollo de las actividades en México de las Unidades de Cooperación en el Exterior<sup>1933</sup> con las que coopera en el territorio y que siguen además en funcionamiento. En este caso éstas son: la Oficina Cultural de España en México (OCEMX)<sup>1934</sup>, los consulados, el Centro Cultural de España en México<sup>1935</sup> y la Oficina Técnica de Cooperación.

En los últimos años las relaciones con México a nivel de cooperación han entrado finalmente en un proceso dinámico de reestructuración y renovación encaminado, como ya pasó con Brasil, al establecimiento de un tipo de cooperación más horizontal y por lo tanto encaminada a la puesta en marcha de un “*acuerdo de nueva generación*”<sup>1936</sup>. De hecho en la firma de la *XV Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica y Científica España- México (2014-2016)*<sup>1937</sup> se establecía como objetivo fundamental consolidar las relaciones en

1929. MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015*...op.cit.p.51..

1930. El MAP España- México 2011-2015 de hecho señala a este respecto la trayectoria que en Cooperación Sur- Sur tiene México con más de veinte años de experiencia, sobre todo en la zona de Centroamérica y el Caribe. En MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015* ...op.cit.p.53.

1931. MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015*...op.cit. p.52..

1932. MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España- México. Informe 21*. Ed. Real Instituto Elcano, Madrid, Mayo 2016, p.47. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/a6dde0804cff59f4a4a8afdead3c180c/informe-elcano-21-relaciones-espana-mexico.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=a6dde0804cff59f4a4a8afdead3c180c>

1933. Junto a estos actores hay que tener en cuenta a la cooperación por parte de los diferentes Ministerios, la Cooperación Oficial Descentralizada: comunidades autónomas, ONGD, universidades y empresas.

1934. Depende “*de la Embajada de España en México dedicada al fomento de los vínculos culturales entre ambos países, con especial interés en la promoción de la cultura española*”. MAEC: Página web Embajada de España en México. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/MEXICO/es/Embajada/Paginas/Consejer%c3%ada%20y%20Centro%20Cultural.aspx>

1935. AECID: Web oficial del Centro Cultural de España en México. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://ccemx.org/>

1936. “*Esta redefinición estratégica, basada en una relación más horizontal, que se articula en los denominados acuerdos de nueva generación, pone el foco en el potencial de España para las operaciones de cooperación delegada de la ayuda de sus socios europeos y de sus socios latinoamericanos para iniciativas de cooperación triangular o en las posibilidades que se presentan para la cooperación financiera reembolsable y la participación del sector privado*” MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España- México*...op. cit.p.51.

1937. XV SUBCOMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CIENTÍFICA ESPAÑA- MÉXICO (2014-2016): “*Acta de la XV subcomisión mixta de cooperación técnica y científica España- México (2014-2016)*”, Ciudad de México, 14 de mayo de 2014. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en : <http://www.aecid.org.mx/Acta%20de%20la%20XV%20Subcomision%20Mixta%20de%20Cooperacion%202014%202016.pdf>

ese sentido para lo que suscribieron un Memorando de Entendimiento ( 2014) “ *que también insiste en la importancia de la cooperación técnica y científica bajo este nuevo enfoque horizontal*”<sup>1938</sup>.

## Colombia

Las relaciones a nivel de cooperación con Colombia, al igual que sucedía con México tienen su origen mucho antes de la creación de la Agencia Española de Cooperación Internacional y el marco jurídico de cooperación entre ambas tiene su origen en el *Convenio Básico de Cooperación Científica y Tecnológica* del 27 de junio de 1979 y el *Acuerdo Complementario General de Cooperación del Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica*, del 31 de mayo de 1988<sup>1939</sup>, además del *Convenio Cultural*, suscrito el 11 de abril de 1953, y el *Tratado General de Cooperación y Amistad entre la República de Colombia y el Reino de España*, firmado el día 29 de octubre de 1992.<sup>1940</sup>

Una vez tenidos en cuenta estos antecedentes en los que se basan jurídicamente las posteriores Comisiones Mixtas y los planes de cooperación entre ambos países, ya se puede situar mejor el contexto de la cooperación entre España y Colombia desde 2004 hasta 2015.

Vemos así que en 2004 estaba vigente la *VI Comisión Mixta Hispano- Colombiana de Cooperación Técnica, Tecnológica, Educativa y Cultural* del año 2003<sup>1941</sup>, que tenía como áreas estratégicas de cooperación, y de acuerdo al Plan Director vigente, las siguientes: *el apoyo a las políticas públicas orientadas a las necesidades sociales básicas, la inversión en el ser humano mediante la formación de capacidades, infraestructuras y la promoción del tejido económico, la defensa del medio ambiente, la participación social, desarrollo institucional y buen gobierno y la prevención de conflictos y construcción de paz*.<sup>1942</sup>

Ya en el año 2005 con la aparición del II Plan Director de la Cooperación Española , comienza un nuevo proceso de planificación de las políticas de cooperación que en el caso de Colombia queda plasmado con la consolidación de un *Plan de Actuación Especial (PAE)*<sup>1943</sup> y esta consideración es justificada desde el mismo documento debido a la “*situación de conflicto armado interno de larga duración de carácter muy complejo y diversificado en el que coexisten y se retroalimentan diferentes fenómenos que son a la vez causa y consecuencia del mismo*”<sup>1944</sup>.

1938. MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España –México...* op. cit.p.51.

1939. AECID: *Página Web Colombia en AECID.es.* ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Pa%C3%ADses%20Andinos%20y%20Cono%20Sur/Colombia.aspx>

1940. Ibidem.

1941. VI COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN TÉCNICA, TECNOLÓGICA, EDUCATIVA Y CULTURAL: “*Acta de la VI Comisión Mixta Hispano- Colombiana de Cooperación Técnica, Tecnológica, Educativa y Cultural*”, Bogotá 19 de junio de 2003. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia\\_acta6.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia_acta6.pdf)

1942. RODRÍGUEZ, J.: “Las relaciones bilaterales Colombia-España”, en *Revista ECONOMÍA Y DESARROLLO*, VOL.5, Número 1, marzo 2006.p.150. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.fuac.edu.co/revista/V5N1MAR2006/6%20-%20RELACIONES>

1943. “*Comisiones Mixtas entre España y los países socios, así como la programación operativa, que asigna los recursos técnicos y financieros de la Cooperación Española, deberán tender a coincidir con su período cuatrienal de vigencia y ser congruentes con su definición de prioridades de actuación*” En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008*. Ed. DGPOLDE-AECI, Madrid, 2006.p.7. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016). Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Evaluaci%C3%B3n/PAE\\_colombia\\_2006\\_2008.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Evaluaci%C3%B3n/PAE_colombia_2006_2008.pdf)

1944. MAEC, SECI: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008...* op.cit.p.14.

Junto con esta condición de peso, que marcará en gran medida las orientaciones estratégicas del plan de trabajo de la cooperación española en el país reflejadas en el PAE, se señalan también otras condiciones claves para el desarrollo de una especial cooperación con el país como son la pobreza y la inequidad, una institucionalidad débil, también en lo judicial, lo que causa impunidad, y también una gran desigualdad social y cultural.

*“A pesar de la tradición democrática de Colombia, de los importantes avances normativos en materia de reconocimiento de los derechos de minorías y grupos étnicos, los factores arriba mencionados han favorecido, en algunos sectores, la desconfianza entre instituciones públicas y sociedad civil, el deterioro del tejido social y cultural así como el sistema de creencias, valores y actitudes, y han contribuido a desarrollar una forma de “violencia cultural” que tiene gran repercusión”.*<sup>1945</sup>

Es importante tener en cuenta que en el momento de la puesta en marcha del PAE, Colombia, además, estaba inmersa en un proceso de desarme, desmovilización y reinserción (DDR) iniciado por el Gobierno con las AUC y en conversaciones con el ELN, y fue el momento asimismo en el que su presidente Álvaro Uribe (2002-2010) presentó la *Ley de Justicia y Paz* del 25 de julio de 2005 para tratar entre otros esos aspectos.

Es en este contexto donde se inserta el PAE de la cooperación española, que busca además, en ese sentido, una coordinación con las restantes agencias internacionales que operaban en el país, así como establecer una estrategia de complementariedad con todos los agentes de la cooperación española en terreno, aunque siempre teniendo claro que el *“objetivo general de la Cooperación Española en Colombia es contribuir a la prevención de conflictos y a la construcción de la paz a través de iniciativas que atiendan los efectos de la violencia directa y promuevan el desarrollo humano sostenible, la equidad de género, el fortalecimiento institucional y la participación ciudadana.”*<sup>1946</sup>

De este modo, el plan señala que el objetivo prioritario y bajo el cual se alojaran el resto de objetivos y líneas estratégicas será la *Prevención de conflictos y construcción de la paz*, es decir que este será el sector que concentrará el trabajo en Colombia<sup>1947</sup> y junto con él, o desde su perspectiva global, se buscará incidir también en el aumento de las capacidades sociales e institucionales (gobernanza democrática, participación ciudadana y desarrollo institucional), el aumento de las capacidades humanas (en los ámbitos de alimentación, educación y habitabilidad básica), el aumento de las capacidades económicas y el aumento de las capacidades para mejorar la sostenibilidad ambiental. Además, aunque sin ser prioritario, también señala que, dentro de las líneas estratégicas generales del objetivo principal dedicadas a la promoción de una cultura de paz, hay referencias específicas al trabajo de desarrollo cultural para prevenir la violencia y a la importancia de la defensa de los derechos culturales de los pueblos indígenas y afrocolombianos.<sup>1948</sup>

En el período de vigencia del plan se firma con Colombia en 2007 la que será la VII Reunión de la Comisión Mixta Hispano– Colombiana de Cooperación<sup>1949</sup>, que pretendía como dicta su Acta *“acordar el nuevo Programa de Cooperación que se desarrollará durante el periodo 2007-2010, teniendo en cuenta las líneas directrices establecidas en el Plan Director de la Cooperación Española 2005-2008, el Plan de Actuación Especial de la Cooperación Española en Colombia 2006-2008 (PAE), el Plan Nacional de Desarrollo del Gobierno*

1945. MAEC, SECI: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008...* op.cit.p.14.

1946. MAEC, SECI: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008...* op.cit.p.15.

1947. MAEC, SECI: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008...* op.cit.p.21.

1948. MAEC, SECI: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008...* op.cit.pp.24-45.

1949. VII COMISIÓN MIXTA HISPANO– COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: *“Acta de la VII Reunión de la Comisión Mixta Hispano– Colombiana de Cooperación”*, Quirama (Colombia), 21 de marzo de 2007. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia\\_acta7.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia_acta7.pdf)



Colombiano “Estado Comunitario: Desarrollo para Todos 2006-2010” y la Estrategia de Cooperación del Gobierno colombiano 2007 - 2010.”<sup>1950</sup>

Si bien en la Comisión se reafirmó la vigencia del Plan de Actuación Especial para Colombia, respecto a la *prevención de conflictos y la construcción de la paz* igualmente el documento presenta un apartado relativo al desarrollo de programas y sectores de intervención, el *Programa de Cooperación Hispano-Colombiano 2007-2010*, en el que hay una presencia relevante del ámbito de la cultura y el desarrollo. Exactamente en el Eje de Cohesión social nos encontramos en primer lugar con un programa de cultura y desarrollo centrado en la diversidad cultural y la promoción de la cultura de paz. Igualmente también desarrolla unas líneas concretas en Cooperación Cultural, basada en las líneas de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española* y señala dos aspectos fundamentales de la actividad cultural de España en Colombia como son el “apoyo a actividades concebidas y desarrolladas por otras instituciones, especialmente los principales “festivales y eventos culturales” y las “actividades concebidas, organizadas y desarrolladas directamente por la Consejería Cultural”<sup>1951</sup> destacándose en este sentido el *Programa de talleres y encuentros “Miradas España-Colombia”* en la Consejería Cultural.

Con el trabajo en esta línea se “busca que la imagen de la cooperación cultural española en Colombia empiece a asociarse -más allá de la mera promoción de la cultura española- con un trabajo consistente de relación “de tú a tú” con Colombia y de énfasis en la formación y el establecimiento de contactos que sean útiles a ambas Partes”<sup>1952</sup>

En el documento también aparece que ambas partes también buscaron el compromiso para la creación de un grupo de trabajo inter-institucional que trabajara en las relaciones a este respecto y que buscaba también trabajar en un programa de residencias de artistas que acompañara la creación del que iba a ser el Centro Cultural Español en Bogotá.<sup>1953</sup>

Además, también se señala una línea de apoyo a los derechos de los pueblos indígenas y una específica de cooperación cultural para el desarrollo, en las que se detallan cuatro proyectos de éxito: “Revulú. La Juventud Arte y Parte: Fomento de la participación social y el desarrollo cultural como mecanismos de prevención de la vinculación a la violencia de la juventud de Quibdó, Chocó”<sup>1954</sup>, el “Programa de Formación y Capacitación en Cultura: Potenciación del capital humano en cultura al servicio del desarrollo”<sup>1955</sup>, el “Programa de investigación sobre los impactos de la dimensión económica de la cultura en su contribución al desarrollo”<sup>1956</sup> y el “Fomento de emprendedores/as culturales y creativos para el desarrollo”<sup>1957</sup>. Por último el documento hace referencia a los Programas de Cooperación Iberoamericana, en especial a las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno.

1950. VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: “Acta de...op.cit.p.1.

1951. VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN, “Acta de...op.cit.p.34.

1952. VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: “Acta de...op.cit.p.35.

1953. Que finalmente no se realizó. VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN, “Acta de...op.cit.p.37.

1954. “(Cooperación directa AECE-Comfahocó, instituciones públicas y Pastoral Social)” En VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: “Acta de...op.cit.p.38.

1955. (Multilaterales Regional AECE-OEI). En VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: “Acta de... Ibidem.

1956. (Multilaterales Regional AECE-Convenio Andrés Bello). En VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN, “Acta de... Ibidem.

1957. (Proyecto ONGD Interarts-AECE). En VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN: “Acta de... Ibidem.



El siguiente documento de gestión y coordinación de la cooperación española en Colombia que ha de ser mencionado es el Marco de Asociación País 2011-2014, el cual se enmarca dentro de las directrices del III Plan Director de la Cooperación Española de 2009, que considera a Colombia un País de Asociación Focalizada<sup>1958</sup> y además se encuadra dentro de la estrategia de desarrollo Colombiana el *Plan Nacional de Desarrollo 2010-2014* que, bajo el título “*Prosperidad para Todos*”, define los principales objetivos de desarrollo.<sup>1959</sup>

Como País de Asociación Focalizada lo que busca la cooperación española es centrarse en la “*superación del conflicto armado, circunstancia en virtud de la cual Colombia pertenece a dicho grupo. Por otra parte, la trayectoria de la CE en Colombia está caracterizada desde hace varios años, y en especial desde la aprobación del Plan de Actuación Especial (2006-2008) por un claro enfoque de construcción de la paz.*”<sup>1960</sup>

Y será precisamente en torno a esta idea de “construcción de paz”<sup>1961</sup> que se enfocarán todas las estrategias y programas derivados de este documento y las acciones por tanto de la cooperación española en Colombia. De este modo se establece como objetivo general el de “*Contribuir al fortalecimiento del Estado Social de Derecho para la prevención de conflictos y la construcción de la paz a través de iniciativas que promuevan el desarrollo humano sostenible, la igualdad de género, el fortalecimiento institucional, la participación ciudadana y la atención a los efectos de la violencia*”<sup>1962</sup>.

Los sectores por tanto en los que se focalizará el trabajo en el país serán : construcción de la Paz, género en Desarrollo, crecimiento Económico para la Reducción de la Pobreza y Agua y Saneamiento Básico, aunque también se abordarán de forma muy limitada o multilateral otros temas no prioritarios como la Gobernabilidad, el desarrollo rural y lucha contra el hambre, la educación<sup>1963</sup>, la sostenibilidad ambiental, cambio climático y hábitat, la ciencia, Tecnología e innovación, las migraciones y finalmente la cultura y el desarrollo, como ámbito de actuación que cruzará los cuatro sectores de intervención prioritarios y sobre todo orientado a la cultura de paz y cultura de derechos humanos, impulso de industrias culturales, el programa “Patrimonio para el desarrollo” y también al Centro Cultural de España en Bogotá<sup>1964</sup> que finalmente no se puso en marcha.

Además, desde la puesta en marcha del *MAP 2011-2014* se buscó el establecimiento de un Grupo Estable de Coordinación (GEC)<sup>1965</sup> que desde 2011 buscaba garantizar “*desde*

1958. MAEC, SECI: *Plan Director de la Cooperación Española 2009-2012*...op.cit.p.211.

1959. “*Dicho Plan, elaborado por el Ejecutivo, fue aprobado por el Congreso, mediante la Ley 1450 de 2011. Aún no hay una Estrategia de Cooperación Internacional oficialmente aprobada en esta legislatura. Sin embargo, el PND orienta respecto a las áreas prioritarias de la demanda de la cooperación internacional.*”. En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*. Ed. MAEC-OTC Colombia, Bogotá (Colombia), 2011. (Consultada del 15 de diciembre de 2016). Disponible en <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n%20estrat%C3%A9gica%20por%20pa%C3%ADses/MAPcol2011-2014.pdf>

1960. AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit.p.33. “*La AECID dio instrucciones de mantener la vigencia de los PAE existentes hasta la elaboración de los nuevos MAP*”. En MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit nota al pie p.33.

1961. Además, “*El sector de Construcción de la Paz tiene en los OOMM en Colombia unos socios fundamentales para el desarrollo de sus componentes y líneas de acción. Así la articulación con el SNU y sus estrategias, de manera particular con el PNUD y con OACNUDH*” En MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit.p.68.

1962. MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit.p.33.

1963. “*...no se incentivarán nuevas actuaciones, más allá de aquellas actividades que, en el marco del apoyo al mandato regional a la OEI, puedan llevarse a cabo. También cabe mencionar que desde el sector de Construcción de Paz se impulsarán actividades en materia de educación en DDHH.*” En MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit.p.36..

1964. MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014*...op.cit.pp.36-37.

1965. Tienen representación todos los actores de la Cooperación Española que cuenta con representación permanente en el país: Embajada de España en Colombia, AECID, ONGD, Empresas y Comunidades Autónomas: Actualmente Cataluña y País Vasco. En: MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019*. Ed. SGCID, 2015, pp. 4-5. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/map\\_colombia\\_2015\\_2019\\_cooperacion\\_espanola.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/map_colombia_2015_2019_cooperacion_espanola.pdf)

*la perspectiva de los diversos actores de la CE, la existencia de un espacio de diálogo y concertación de actuaciones, que debe facilitar el avance en materia de coherencia de políticas para el desarrollo”.*<sup>1966</sup>

En 2014 se firmó el *Acta de la VIII Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Colombiana*<sup>1967</sup> de Cooperación, que revalidó el trabajo entre ambas partes expresado en el *MAP 2011-2014*. En la reunión y como refleja el Acta se explicaron los avances de dicho MAP y sus sectores en alineación con las prioridades del Gobierno colombiano y, sobre todo, se señaló la relevancia como interlocutor de la Agencia Presidencial de Cooperación Internacional de Colombia APC- Colombia creada en 2011. En este sentido se expresó su deseo de continuación del trabajo de la Cooperación española especialmente en la construcción de paz, en el sector de género en desarrollo, en el de crecimiento económico para la reducción de la pobreza y en el de Agua y saneamiento básico, junto con determinadas acciones en acción humanitaria. Asimismo se reiteró la complementariedad con los restantes actores de la cooperación española no gubernamentales y con los agentes internacionales de cooperación.<sup>1968</sup>

Tras esta reunión se suceden los dos últimos hitos importantes. El primero es que el 3 de marzo de 2015 se firma un nuevo *Convenio Marco de Cooperación* que si bien ya ha sido autorizado por las Cortes Generales españolas todavía ha de ser ratificado por la Cámara de Representantes de Colombia para que entre en vigor. Asimismo en noviembre de 2015 tuvo lugar la IX Comisión Mixta Hispano-Colombiana de Cooperación en la que se aprobó dicho *Marco de Asociación País Colombia España 2015-2019 (MAP)* y cuyo objetivo es “*contribuir al fortalecimiento del Estado social de derecho para la construcción de una paz estable y duradera y la prevención de conflictos en Colombia*”<sup>1969</sup>

En el mismo se manifiesta, como en ocasiones anteriores, la búsqueda de la coherencia con las acciones colombianas en materia de desarrollo en especial con los objetivos y prioridades marcados por el Gobierno de la República de Colombia, en su Plan Nacional de Desarrollo 2014-2018: “*Todos Por un Nuevo País*”, así como en su Política Pública de Cooperación, a través de la Hoja de Ruta de la Cooperación Internacional 2015-2018.

En el MAP 2015-2019 se señalan algunos de los aspectos centrales de la cooperación española en Colombia más relacionados con la cultura como han sido los programas de Escuelas Taller, el Programa Patrimonio para el Desarrollo P>D, el trabajo de desde la SEGIB y la Cooperación de las Cumbres Iberoamericanas, el programa indígena y el programa afrodescendiente<sup>1970</sup> o INTERCOO-nect@, el Plan de Transferencia, Intercambio y Gestión del Conocimiento de la Cooperación Española. Además en el presente MAP, se propone continuar con las líneas de trabajo sectorial del anterior MAP y también con las orientaciones estratégicas del IV Plan Director de la Cooperación Española a la que se añade la acción humanitaria. Además, se buscará la

1966. MAEC, SGCID: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019*...op.cit.p.4.

1967. VIII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA: “*Acta de la VIII Reunión de la Comisión Mixta Hispano-Colombiana*”, Cartagena de Indias (Colombia) 1 de julio de 2014.( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.org.co/?idcategoria=2813>

1968. También se presentaron las nuevas herramientas de trabajo como es el FONPRODE.

1969. MAEC, SGCID: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019*...op.cit.28.

1970. “*En 2007, se diseña el Programa de Cooperación con Población Afrodescendiente con el objetivo de “apoyar actuaciones específicas que acompañen el proceso de desarrollo de la población afrodescendiente” en Panamá, Colombia y Ecuador... En 2015 se elabora el Nuevo programa de cooperación con población afrodescendiente de la AECID, el cual se espera esté aprobado a finales de octubre*”. MAEC, SGCID: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019*...op.cit.p.23.

transversalización de otra serie de sectores como son “Derechos Humanos, género, derecho a la diversidad cultural, y de desarrollo sostenible y de la sostenibilidad ambiental parcialmente.

Específicamente respecto a Cultura y Desarrollo y Ciencia, Tecnología e Innovación “*se abordarán como ámbitos de actuación, que cruzarán transversalmente las 4 orientaciones priorizadas. Adicionalmente, se implementarán intervenciones específicas, destacando el apoyo a la educación superior de todos los centros educativos españoles en Colombia así como de las becas MAEC y Carolina para personal licenciado colombiano, en España, así como el del Centro de Formación de la Cooperación Española en Cartagena, a través de las actividades que desarrolla en estas líneas de actuación.*”<sup>1971</sup>

Junto con estos documentos normativos y jurídicos que focalizan la acción y la política española de cooperación<sup>1972</sup> hacia Colombia se ha de destacar la presencia de dos instrumentos básicos para la puesta en marcha y coordinación de toda la política en terreno que son la Consejería Cultural de la Embajada de España en Colombia<sup>1973</sup>, los consulados, la OTC y el Centro de Formación de la CE en Cartagena de Indias<sup>1974</sup>, que según el MAP 2011-2014 se “*ha gestionado anualmente más de 100 actividades iberoamericanas de formación y alrededor de 70 actividades locales de formación, sociales y culturales.*”<sup>1975</sup>

1971. MAEC, SGCID: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019...* op.cit.p.28.

1972. “En Colombia existe una multiplicidad de actores de la Cooperación Española. 10 Ministerios españoles han apoyado actuaciones de cooperación en Colombia en el periodo MAP 2011 – 2014, igualmente 14 Comunidades Autónomas, 76 Entidades Locales (Ayuntamientos y Diputaciones), 141 OSC y 32 Universidades han tenido actuaciones en marcha en el país durante este periodo. Empresas españolas se encuentran igualmente trabajando en el país en actuaciones de desarrollo. El trabajo de las Comunidades Autónomas y Entidades Locales canalizan casi todo su apoyo a través de la sociedad civil española y colombiana (78% CCAA y 89% EELL)”. MAEC, SGCID: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019...* op.cit.p.14

1973. Se encarga de “la ejecución de la actividad cultural española recae en la Consejería Cultural de la Embajada de España que lleva a la práctica los objetivos de la política cultural exterior de España”. MAEC: Página Web Embajada de España en Colombia. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.ccecolombia.org/consejeria-cultural/> También desarrolla proyectos como: Muestra de Cine Español o el Premio Arte Joven Embajada de España Colsanitas.

1974. AECID: Página web Centro de Formación de España (AECID) en Cartagena de Indias (Colombia). (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecidcf.org.co/>

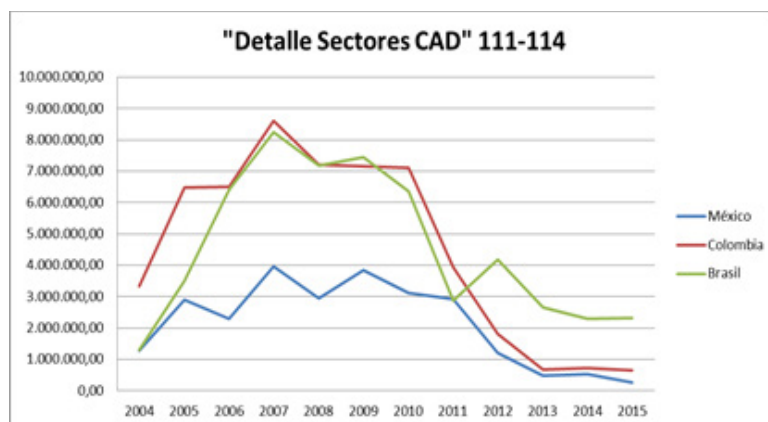
1975. MAEC, AECID: *Marco de Asociación País Colombia 2011-2014...* op.cit.p.29.

## II. ANÁLISIS Y EVOLUCIÓN DE LOS ORGANISMOS E INSTRUMENTOS DE LA POLÍTICA CULTURAL EXTERIOR ESPAÑOLA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

### A. AECID: DATOS ESTADÍSTICOS Y MEMORIAS GENERALES. MEMORIAS SOBRE INSTRUMENTOS ESPECÍFICOS

*Análisis de AOD cultural<sup>1976</sup>: México, Brasil y Colombia<sup>1977</sup>.*

**Gráfico 47a y 4b. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por “Detalle Sectores CAD” desde 111 a 114 relativos a “Educación”: ( Total y Administración General del Estado):**

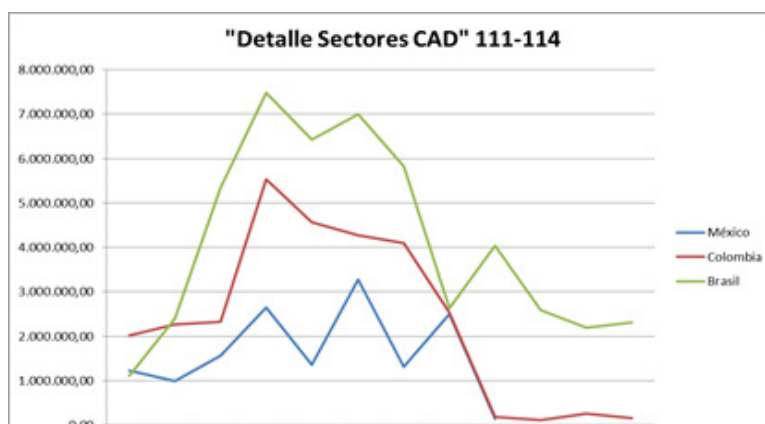


**\*\*Colombia 2014: 731379,39**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	1.291.811,44	2.904.455,00	2.295.249,00	3.972.787,08	2.952.339,68	3.835.388,65	3.110.670,50	2.926.967,98	1.206.863,92	481.424,79	521.204,02	259.106,33
Colombia	3.336.803,13	6.489.440,00	6.518.498,00	8.611.456,78	7.208.136,76	7.161.052,57	7.109.463,49	3.948.809,08	1.813.718,48	664.465,82	727.609	662.456,90
Brasil	1.316.846,47	3.494.978,00	6.401.728,00	8.238.337,37	7.175.350,49	7.446.148,14	6.367.028,50	2.870.400,13	4.187.406,82	2.659.327,95	2.285.332,52	2.326.910,92

1976. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, en el primer cuadro sin filtrar en “Tipo de actores” y en el segundo se filtra en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado) y de ahí por países ( México, Brasil y Colombia) - y filtrar también por CAD, en este caso CAD 5 o llamado en las tablas de Volcado de AOD de AECID “Detalle Sectores CAD” desde 111 hasta 114 o sus Códigos CRS correspondientes cuando no existe la posibilidad de filtrado por Código CAD. Ver ANEXO II o tablas disponibles en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017)

1977. Al realizar una revisión rutinaria con el sistema Info@od se descubren discrepancias en algunos datos. Tras conversación con el departamento de estadística de SGCID, se nos señala que en los tres datos consultados dada la mayor exactitud por revisión CAD de lo volcado en la herramienta de Info@od nos recomienda que usemos dichos datos (no campamentos de paz en 2014 y 2013) . En 2012 hay desajuste no saben explicar. Si bien ambos datos correctos para análisis, cogeremos por tanto los de Info@od por su recomendación. Son solo tres datos, CAD 111-114 AL en 2014 (22.061.280 vs 22.066.935,63) y 2013 (25.505.812 vs 25.482.853,53) y Colombia CAD 111-114 en 2014 (727.609 vs 731.379,39). También vemos esa discrepancia en el total de AOD bruta de los años con problema, cogemos dato de infoaod, aunque la discrepancia es mínima por lo que no afecta a nuestras conclusiones del estudio. Entrevista telefónica con Área de Estadística Convenio SGCID- FIIAPP, el 13 de enero de 2017.

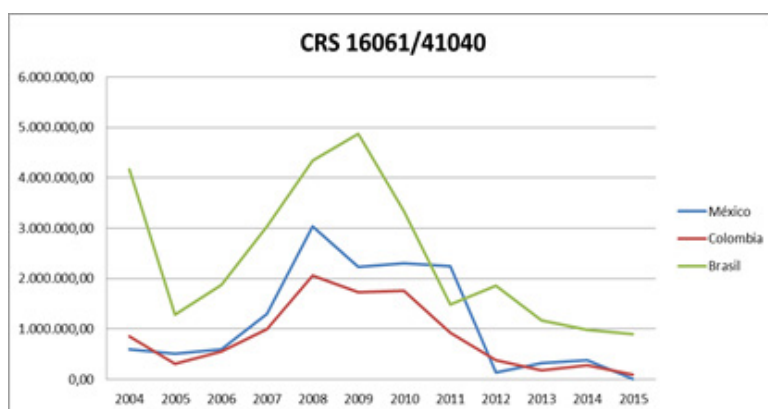


\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	1.228.765,48	993.956,00	1.559.754,00	2.645.181,34	1.363.807,02	3.276.589,90	1.317.891,20	2.501.239,23	140.000,00		78.000,00	
Colombia	2.020.538,13	2.273.517,00	2.329.321,00	5.529.044,81	4.564.903,39	4.269.105,34	4.100.699,23	2.530.325,53	180.010,40	110.356,00	265.000	154.500,00
Brasil	1.107.666,01	2.405.443,00	5.343.451,00	7.484.533,38	6.433.801,30	6.996.731,61	5.823.747,02	2.628.196,81	4.034.835,60	2.588.770,82	2.200.189,29	2.312.428,36

- No vemos en los datos totales y los relativos tanta consonancia como la que observábamos a nivel regional. Los cambios manifiestos en la AOD de la AGE son más abruptos en este caso. Mientras para el total de la cooperación se ve que los datos de Colombia y Brasil son casi parejos, con una tendencia ascendente hasta 2007, tras la cual se da un progresivo descenso, finalmente mayor para la AOD de Colombia. México por su parte crece al principio de la series pero más moderadamente, tiene unos años de estabilidad y comienza a descender desde 2011. Respecto a la AOD de la AGE, en este caso, se observa que las subidas en Colombia, pero sobre todo Brasil hasta 2007 son muy significativas, al igual que lo son la caída, sobre todo de Colombia a partir de 2010. México cae igualmente y muy especialmente en 2013 y 2015 donde la AGE no tiene cooperación mediante AOD en este apartado concreto. Ver ahora los gráficos 48a y 48b<sup>1978</sup>.

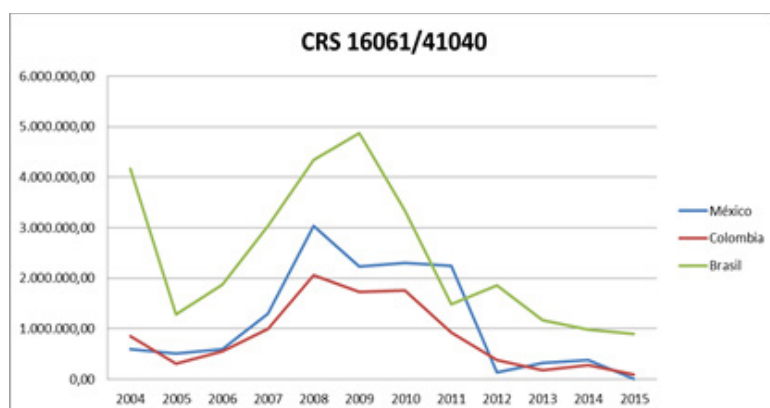
**Gráfico 48a y 48b. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por CRS 16061-41040 (Total y Administración General del Estado):**



\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	596.105,30	509.503,00	597.588,00	1.296.099,10	3.037.227,53	2.234.393,47	2.299.246,82	2.244.979,41	131.500,00	320.493,01	376.036,52	14.954,61
Colombia	856.160,88	315.267,00	552.399,00	997.475,82	2.059.248,06	1.735.492,22	1.760.225,08	923.341,00	387.473,51	185.495,15	276.814,39	88.831,20
Brasil	4.174.758,10	1.283.601,00	1.875.869,00	3.031.360,88	4.343.536,67	4.868.431,09	3.334.808,01	1.493.803,91	1.864.371,71	1.169.741,14	987.997,65	897.124,67

1978. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, sin filtrar en “Tipo de actores” (ya que es el total) en el primer cuadro y filtrando por “Administración General



\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	596.105,50	509.503,00	596.588,00	1.273.099,10	2.810.573,33	2.208.677,99	2.195.987,55	2.159.822,41	125.000,00	320.493,01	370.799,23	12.624,44
Colombia	856.160,88	274.617,00	413.535,00	905.497,82	1.964.108,06	1.488.248,29	1.407.662,23	923.341,00	315.500,00	88.701,42	193.559,89	70.000,00
Brasil	4.153.703,00	1.282.940,00	1.851.137,00	3.010.692,19	4.043.536,67	4.868.431,09	3.248.709,01	1.407.696,63	1.860.626,60	1.169.741,14	987.997,65	887.895,60

A diferencia de lo que sucedía en el epígrafe anterior, sí vemos en los CRS 16061 y 41040 una mayor correlación entre la acción total de la cooperación en este sector y lo realizado por la AGE. De este modo vemos una caída en los tres países en 2005, fecha a partir de la cual se recuperan hasta alcanzar sus máximos en 2008, aunque desde ese momento comienza un descenso brusco, sobre todo en Brasil y México. Ver a continuación gráficos<sup>1979</sup>:

#### Gráfico 49a, 49b, 49c y 49d. Datos AOD Bruta en Brasil, Colombia y México por Orientación Estratégica (Total y Administración General del Estado):



\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México		946.521,00	1.174.246,00	3.170.830,34	335.195,89	2.104.919,18	2.245.369,27	3.144.115,67	131.817,60	320.493,01	372.982,52	
Colombia		1.568.635,00	1.319.111,00	4.438.729,96	134.637,89	3.126.626,49	2.045.950,00	2.229.652,19	315.817,60	185.495,15	273.912,18	
Brasil		1.619.565,00	2.280.570,00	3.498.258,92	2.684.767,59	4.215.212,24	3.731.271,37	1.702.113,47	126.245,11	1.169.741,14	987.997,65	

del Estado” en el segundo, por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado) y por países ( México, Brasil y Colombia) - y filtrar también por CRS, en este caso CRS 16061 “Cultura y ocio” y 41040 “Protección del patrimonio cultural”. Ver ANEXO II o tablas disponibles en: <https://infoaod.maec.es> ( Consultada el 20 de febrero de 2017)

1979. Se escogen todos los años de medición y se filtra de acuerdo a la técnica de explotación de datos detallada en la metodología. En este caso AOD Bruta total, en los primeros casos sin filtrar en “Tipo de actores” y en los segundos se filtra en “Tipo de actores” (especificar sólo “Administración General del Estado”), por Área Geográfica- América Latina (América del Sur, América del Norte, Central y Caribe y América Latina no especificado), luego por países ( México, Brasil y Colombia) - y filtrar también por Orientación estratégica ( Para Cultura y Desarrollo: la número cinco desde 2005 a 2008, la número 9 desde 2008 a 2012 y por orientación seis, línea de acción 6.e de 2013 a 2015 y para Educación: la número 2.2, desde 2005 a 2008, la número 3 desde 2008 a 2012 y por orientación 4,

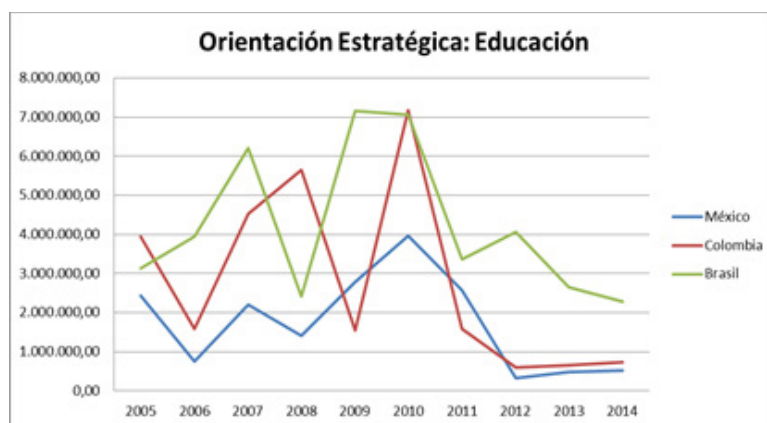




\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México		871.397,00	1.085.396,00	2.868.525,44	329.434,00	2.091.969,24	2.238.196,54	3.143.315,67	125.317,60	320.493,01	370.799,23	
Colombia		1.471.342,00	1.017.511,00	4.182.939,96	75.410,00	3.126.626,49	2.045.950,00	2.158.243,00	315.817,60	88.701,42	193.559,89	
Brasil		1.619.565,00	2.278.921,00	3.497.023,92	2.684.767,59	4.215.212,24	3.727.671,37	1.702.113,47	122.500,00	1.169.741,14	987.997,65	

Respecto a los datos que hacen referencia a la AOD enmarcada por los proyectos en Cultura y Desarrollo, vemos que las gráficas generales y de la AGE son muy similares, siendo lo más característico los bruscos vaivenes en la AOD entre las grandes subidas desde 2005 a 2007, la brusca caída en 2008, sobre todo en Colombia y México ( lo que es curioso especialmente dado que los gráficos en los que se mostraban los datos de AOD de los CRS 16061 y 41040 muestran su máximo en dicha fecha y dadas sus temáticas se podría presuponer su correlación ), para luego aumentar en 2009 y volver a caer sobre todo en 2012 con datos similares a los de 2008. A partir de ese momento, se sucede una tendencia de ligero crecimiento.

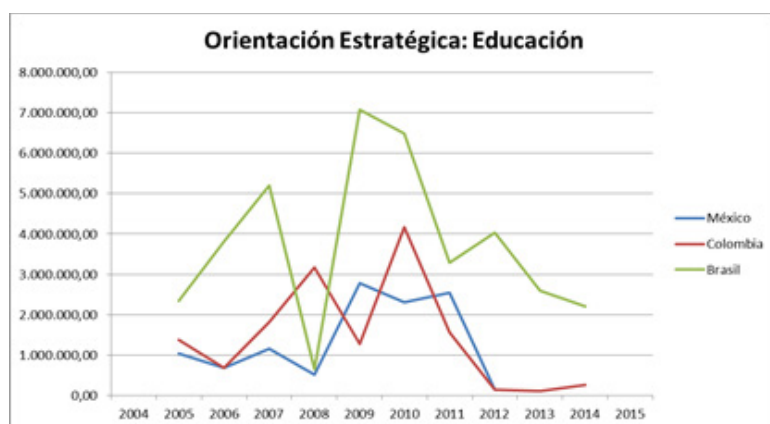


\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México		2.433.834,00	752.648,00	2.209.925,44	1.407.462,88	2.782.022,89	3.959.449,46	2.569.052,33	326.232,16	481.424,79	521.204,02	
Colombia		3.943.986,00	1.592.681,00	4.527.865,87	5.659.826,22	1.544.727,97	7.171.098,75	1.588.428,61	589.812,47	664.465,82	731.379,39	
Brasil		3.135.189,00	3.941.553,00	6.205.249,08	2.422.944,70	7.165.937,64	7.073.877,00	3.375.948,59	4.054.165,33	2.658.661,93	2.285.332,52	

Finalmente, la línea de Educación también nos ofrece similitudes en las tendencias de la AOD total y la de la AGE. También resulta llamativo como sucedía con cultura y desarrollo las grandes fluctuaciones sobre todo en

línea de acción 4.b de 2013 a 2015. Ver ANEXO II o tablas disponibles en: <https://infoaod.maec.es> (Consultada el 20 de febrero de 2017)



\*Elaboración propia. Datos Info@od. Descargas Volcados PACI y AOD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México		1.036.724,00	677.183,00	1.149.755,00	520.967,73	2.774.880,89	2.311.115,52	2.539.333,06	140.000,00		78.000,00	
Colombia		1.369.399,00	680.810,00	1.818.519,87	3.172.254,99	1.270.475,72	4.164.294,65	1.555.728,77	145.000,00	110.356,00	265.000,00	
Brasil		2.343.860,00	3.818.334,00	5.208.648,36	644.992,18	7.085.060,44	6.490.772,24	3.290.079,32	4.034.835,60	2.588.770,82	2.200.189,29	

Brasil, que sube en 2007, baja en 2008 (cuando marca su mínimo en la serie) para llegar a su máximo en 2009, fecha a partir de la cual comienza su descenso. Por su parte Colombia también tiene grandes fluctuaciones pero con cantidades más moderadas, mientras México tiene años de cierta estabilidad que sin embargo, se ven truncados por una gran caída en 2012 e incluso una desaparición de fondos por parte de la AGE en 2013.

## Análisis de las memorias de actividades: Evolución de las acciones

Al igual que nos sucedía en el capítulo anterior, ver los que señalan como más relevante las memorias a nivel cualitativo nos da otra visión de cómo ha ido evolucionando en el tiempo la relación con los tres países de análisis tanto desde la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

### Memoria de Actividades de 2004

En los informes de estos cuatro años se realizará un análisis de las actividades llevadas a cabo en la región por los tres países tomados como ejemplo de estudio. Hay que señalar sin embargo, que la información volcada sobre los países y las actividades culturales de estas memorias no ofrece números totales, sino que es una muestra facilitada desde las consejerías de los países o los centros culturales sobre cuáles fueron las acciones más relevantes realizadas en ellos.

Así en Brasil, se señalan tres actividades: *26ª Bienal de Arte de Sao Paulo*, *Visiones españolas, poéticas brasileñas* (en el Centro Cultural de la Caja Económica Federal de Brasilia) y la *Exposición "Brasilia"* (Centro Cultural Brasil España de Brasilia).<sup>1980</sup>

Por su parte, en Colombia, se señalan otras tres actividades: el *IX Festival de teatro de Bogotá* con España como país invitado de honor (se representaron en varios escenarios de Bogotá), el *Ciclo de Jazz* en Colombia (diversos espacios y teatros, se contabilizaron más de 20.000 asistentes), y la actividad *Gaudí, el maestro de la*

1980. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.pp.103-106.

luz (que se realizó en el Museo de Bogotá, Universidad Javeriana y contó con 150 asistentes en el concierto-espectáculo; 250 en las conferencias, 150 en la inauguración y 50 más de media de visitantes).

Finalmente en México, se habla de que las actividades más representativas fueron la *Exposición de los artistas místicos: Jan Hendrix y Miguel Ángel Blanco* (en diversos museos y espacios culturales), el *Festival de Eurojazz. Richie Ferrer trio y David Pastor* (celebrado en la Plaza de las Artes del Centro Nacional de Artes y con 1500 asistentes), la *Conferencia: ¿A qué suena la España de hoy?, las múltiples sonoridades de la radio en España* (en el Teatro de las Artes, CENART con 600 asistentes), el *XXXII Festival Internacional Cervantino* (celebrado en distintos teatros y centros culturales.), el concierto *Ultrasónicas* (en el Centro Cultural de España con 1.501 asistentes), la conferencia *Literatura hoy. Premios de la última década. Juan Goytisolo* (conferencia en Centro Cultural de España, 230 asistentes), el acto *Las dos orillas* (en el Centro Cultural de España, 462 asistentes) y la exposición *Sitio\*taxi* (en el Centro Cultural de España con 55.726 asistentes y 14.188 consultas web). Con lo que se ve que en número de actividades resaltadas por las Unidades en el Exterior durante ese año asciende a ocho en México, tres en Colombia y tres en Brasil.<sup>1981</sup>

### Memoria de Actividades de 2005

En el año 2005 en Brasil se destacaron el *III Encuentro de Teatro contemporáneo, Próximo Ato* en Itaú Cultural, el ciclo *Vivir en Sevilla* (Conjunto Cultural de Caixa de Salvador), el *Taller de Ilustración y Graffiti* (organizado por Centro Cultural Brasil España de Brasilia) y el Proyecto *Picasso nao Pichava*, el *Ciclo de cine actual español* (Cine Santander Palacio de las Artes de Belo Horizonte, y otros cines y cinematecas) y la *Exposición Possiveis Geometrias* organizado por el Centro Cultural Brasil España de Brasilia y la Asociación de Agregados Culturales Iberoamericanos.

En Colombia tuvo lugar el *Encuentro de mujeres poetas en Cereté* en diferentes escenarios de la ciudad, el ciclo de talleres *Miradas España- Colombia* en diversas ubicaciones y organizado por la Consejería de Cultura y la Universidad de Antioquía, la exposición *El oficio del pintor: la obra de Gregorio Vásquez*, el *Festival Internacional de Cortometrajes y Artrónica* como laboratorio de formación y creación de artes electrónicas.

En México destaca la puesta en marcha del *I Diplomado principios del lenguaje de la dramaturgia* (Programa nacional de dramaturgia), la obra teatral “*Bodas de Sangre*”, la exposición *Iberarchivos*, el *Encuentro Internacional de Diseño gráfico: Prodiseno* (entre la Embajada y el Centro Cultural de España, en las anteriores también participó la Embajada) y *Teatro de títeres*.<sup>1982</sup>

Se destacaron este año por lo tanto seis actividades en Brasil, cinco en Colombia y otras cinco en México.

### Memoria de Actividades de 2006

Respecto a las actividades destacadas por países podemos ver que en Brasil respecto a la acción cultural, se buscó estrechar los lazos mantenidos con el país, fomentando el intercambio y la creación de redes bilateral y también multilateralmente. Además, señala que se ha buscado contribuir “*al desarrollo del sector cultural mediante el fortalecimiento institucional y la formación de gestores culturales*”<sup>1983</sup>. En este sentido se han desarrollado diversas actividades entre las que se destaca la exposición *Cultura(s). Alternativas. Diversidad*.

1981. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.pp.116-117.

1982. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2005*. Ed. AEI, Madrid, 2005, pp.91; 93; 98.

1983. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2006*. Ed. AEI, Madrid, 2006, p.119.

*Derechos*, la muestra de video *Una mirada indígena*, la exposición de Alberto García Alix *Llorando a aquella que creyó amarme*, en colaboración con el Ministerio de Cultura. Finalmente en colaboración con el Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico del Estado de Paraíba (IPHAEP) se ayudó a la creación del Museo de la ciudad de Joao Pessoa.

Dentro de todas las actividades culturales realizadas, las mismas se distribuyeron del siguiente modo porcentual en cuanto a las líneas de acción cultural: 7% acción cultural para el desarrollo, 17% Cooperación académica, 39% cooperación cultural y 37% promoción cultural. Siendo por lo tanto más relevante durante este año la cooperación cultural que la promoción en Brasil. Hay que tener en cuenta que en este año en el país se contaba con una Oficina Técnica de Cooperación en Brasilia y un Centro Cultural en Sao Paulo, actualmente desaparecidos.

En Colombia<sup>1984</sup> se destaca respecto a los Convenios y Comisiones Mixtas, la firma del Protocolo modificadorio del Convenio Cultural de 1953 entre España y Colombia y respecto a la Acción Cultural exterior se destaca la desarrollada por la Embajada en Colombia sobre todo centrada en la línea de cooperación cultural, formación e intercambio cultural. Para ello se puso en marcha una serie de talleres y encuentros como el de *Miradas España- Colombia*. También cabe ser destacado el apoyo a festivales y otros actos culturales relevantes como *Hay Festival*, o conciertos y danza como *Colegio del Cuerpo* en el Centro de Formación de la Cooperación. También destaca el *Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá* y las exposiciones realizadas en colaboración con SEACEX.<sup>1985</sup>

Finalmente en los porcentajes por líneas de actuación en el país: 17% corresponde a Acción cultural para el desarrollo, 4% cooperación académica, 26% cooperación cultural y 53% promoción cultural. Lo que hace ver que en Colombia la promoción y la cooperación cultural para el desarrollo tienen un peso equilibrado.

En México<sup>1986</sup>, en el apartado de Acción Cultural Exterior, se destaca la actividad llevada a cabo por la Embajada que busca fortalecer la relación con las instituciones culturales mexicanas, fomentar las industrias culturales, la promoción cultural española y la presencia en México de instituciones españolas. Para ello se buscó una participación activa en el *IX Festival Cultural de Mayo Jalisco México 2006*, en la *VI Bienal Internacional de Radio. Homenaje a Diego Martínez Barrio* y en la *XX Feria Internacional del Libro de Guadalajara*.

Asimismo desde el centro se destacan diversos programas y proyectos como *Culturas sin techo*, *Jóvenes, un paso al frente!* y dentro del programa de Acción cultural al desarrollo también destacan dentro del área de capacitación y gestión cultural, acciones como *Migraciones*, la integración de indígenas o el programas de equidad, conservación de patrimonio o gobernanza.

Por porcentajes, la línea de acción cultural para el desarrollo se llevó un 32% de fondos, cooperación académica un 11%, cooperación cultural un 36% y promoción cultural un 21%, viéndose de este modo claramente la apuesta por la cooperación cultural.

1984. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.123.

1985. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.124.

1986. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.140.

## Memoria de Actividades de 2007

En el año 2007 se destaca en Brasil<sup>1987</sup> la intención de actuar sobre todo en la línea de acción cultural para el desarrollo y para ello la Embajada buscó fomentar el intercambio con creadores de ambos países buscando llegar a un radio de acción más allá de Sao Paulo, Río de Janeiro y Brasilia, donde la presencia española era más activa. De este modo se destaca que la cooperación al desarrollo sobre todo en Bahía, Paraíba, Maranhao y Pernambuco.

En cuanto a las actividades culturales se destacaron los *Diálogos hispano- brasileño sobre arte contemporáneo*, la exposición *visión.a* y varias muestras de cien itinerantes. .

Respecto a las relaciones bilaterales, cabe destacar que en 2007 finalizaron las negociaciones sobre el Acuerdo relativo al Establecimiento y Funcionamiento de Centros Culturales, fueran estos destinado bien a la AECI o al Instituto Cervantes. Aparte de este hecho se resaltan también los convenios en vigor entre los dos países como son: el *Convenio Cultural* de 1960, el *Convenio Básico de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica* de 1989 y el *Canje de Notas sobre coproducción cinematográfica* de 1963.

Finalmente señalar los porcentajes por líneas culturales de actuación que en 2007 representan un 20% para la acción cultural para el desarrollo, un 10% para la cooperación académica, un 34% para la cooperación cultural y un 36% para la promoción cultural.

En Colombia<sup>1988</sup> por su parte en la acción cultural exterior se destaca con especial atención el programa de talleres y encuentros *Miradas España- Colombia*, en la búsqueda del fortalecimiento de las relaciones entre los dos países, los apoyos al *Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá*, el *Festival de Poesía de Medellín* y el *Hay Festival* en Cartagena de Indias. También especialmente relevante fue la participación en el *V Congreso Internacional de la Lengua Española* en Cartagena de Indias y las exposiciones *Paradigmas de la palabra* y *Cart(ajena)*, ambas desde la SEACEX. Otras actividades mencionables fueron las acciones por la diversidad cultural realizadas en el Centro de Formación de Cartagena de Indias.

En cuanto a las relaciones bilaterales se destaca en este año, en cooperación con el MCU y el MEC, la preparación del “Programa de cooperación 2007-2010” a través de la VII Comisión Mixta de Cooperación Hispano- Colombiana.<sup>1989</sup>

En cuanto a la distribución porcentual de líneas de acción cultural, se destaca el 34% dedicado a la acción cultural para el desarrollo, el 31% de cooperación cultural, 22% de promoción cultural y 13% de cooperación académica. Se ve por lo tanto una progresiva apuesta por el desarrollo y la cooperación cultural.

En México<sup>1990</sup>, por su parte, la acción cultural del año 2007 se activó sobre todo desde la Embajada y el CCEMX. Desde la primera se buscó la promoción de la identidad y creatividad cultural y el fomento de las industriales locales y las instituciones. En ese camino se participó en el *Festival Eurojazz*, en la exposición *Barco en tierra* y en el proyecto artístico *Juárez*.

1987. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2007*. Ed. AECI, Madrid, 2007, p.114 y116.

1988. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007...*op.cit.p.119.

1989. También se incluye un pequeño repaso a los convenios vigentes entre los que se destaca: el *Convenio Cultural de 1953*, *Convenio Básico de Cooperación Científico- Técnica de 1988*, *Tratado General de Cooperación y Amistad, 1992* y sus protocolos anejos de *Cooperación Educativa y Cultural* y de *Cooperación Técnica y Científico-técnica*.

1990. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...*op.cit.p.135.

Respecto a las relaciones bilaterales entre ambos países se destaca que con motivo de la Comisión Binacional, en colaboración con el MCU, MEC y el Instituto Cervantes se puso en marcha el acta de la Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica, Científica, Cultural y Educativa del “Programa de actuaciones e intercambios para el período 2007-2011”.<sup>1991</sup>

En los porcentajes de actividad un 29% se dedicó a la acción cultural para el desarrollo, un 9% a la cooperación académica, un 38% a la cooperación cultural y un 24% a la promoción cultural.

### **Memoria de Actividad AECID 2012 y Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra la pobreza.**

En cuanto a la promoción y desarrollo de las relaciones culturales y científicas destaca en la memoria del año 2012 que se ha buscado “*el seguimiento e impulso del desarrollo de los instrumentos jurídicos en vigor con otros países y con Organismos Internacionales, en el ámbito cultural y científico*”, así como “*la apertura de nuevos ámbitos de cooperación cultural o científica con países o regiones con los que hasta ahora apenas hay o no existen relaciones culturales o científicas*”<sup>1992</sup> De este modo, se han llevado a cabo consultas bilaterales y comisiones mixtas con México y otros países no latinoamericanos, y también se buscó el desarrollo de instrumentos jurídicos existentes con Brasil, Chile y Perú, entre otros.

Por países, en las fichas país que la Memoria adjunta en el año 2012, nos encontramos que las mismas señalan que se destinó por parte de la Agencia para Cultura y Desarrollo ese año un total de 289.820 euros en Brasil, 486.790 en Colombia (y a educación 145.000 euros) y en México 625.542 euros.<sup>1993</sup>

En la Memoria del año 2013 se señala el cierre del Centro Cultural del España en Sao Paulo<sup>1994</sup> y también, por su parte, tal como señalan las fichas por países adjuntadas a la Memoria, en Brasil se realizaron proyectos de Cultura y Desarrollo por un total de 204.005 (51%), en Colombia por 88.701 (0,4%, en Educación por 110,356, un 0,5%) y en México por 320.493 (33%). Se va apreciando un descenso por lo tanto de las cantidades asignadas.<sup>1995</sup>

### **Memoria de Actividades Culturales 2013: “Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013”**

En cuanto a las actividades culturales especificada en esta memoria se puede ver que en materia de cooperación en música es necesario destacar entre otros en México los conciertos *Abé Rabadé* y en Brasil *Hyperpotamus*<sup>1996</sup>.

1991. Otros convenios previos fueron: *el Convenio de Cooperación Cultural y Educativa de 1977; el Acuerdo en Materia de Reconocimiento o Revalidación de Certificados de Estudios, Títulos, Diplomas y Grados Académicos de 1985 y el Acuerdo de Coproducción Cinematográfica de 2003.*

1992. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.38.

1993. MAEC, AECID: *Anexo de datos. Memoria de Actividad AECID 2012*. Ed. AECID, Madrid, 2015, pp.14, 18 y 20. (Consultada el 19 de septiembre de 2016). Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202012%20Anexo%20Datos.pdf>

1994. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2013. Trabajando por un futuro mejor*...op.cit.p.48.

1995. MAEC, AECID: *Anexo de datos. Memoria AECID 2013. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015, p. 12,14 y 22. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/anexo-memoria2013AECID.pdf>

1996. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*. Ed. AECID, Madrid, 2014, p. 20. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID\\_V8.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID_V8.pdf)



Y en cuanto a la cooperación en artes escénicas: En Colombia se destaca la *Gira T de Teatre* y en México y Colombia la *Gira teatro texto Sudhum Teatro*.

Además, en cuanto a las exposiciones se itineró a través de su red de Centros culturales, Embajadas y Consulados con las siguientes actividades: *Ouka Leele*, *La mirada del otro*, *Penélope*, todas en México.<sup>1997</sup>

Entre los ciclos de cine marcados como actividades concretas podemos señalar que el ciclo Cine patrimonio clásico español fue organizado entre otros países por Colombia (Festival Eurocine *Calle mayor*, *El viaje a ninguna parte*) y el relativo al nuevo cine español fue organizado en Bélgica en el Festival Peliculatina (con el Instituto Cervantes) y contando con la colaboración de México (Festival de Cine de Guanajuato – Mujeres en el cine *Tres días con la familia De tu ventana a la mía Planes para mañana*) junto con Guatemala<sup>1998</sup>

### **Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor y Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos**

En 2014 cabe destacar la firma de acuerdos de nueva índole con Chile y México y que en general, como el resto de acuerdos de estas características “*tienen como denominador común la transferencia de conocimiento técnico, el apoyo a las asociaciones público privadas para el desarrollo que puedan movilizar capacidades y recursos y el acceso a financiación mediante la modalidad de cooperación reembolsable. Se priorizan los proyectos de investigación y desarrollo, el acceso con equidad a bienes públicos regionales y globales y el refuerzo de los propios sistemas de cooperación.*”<sup>1999</sup> Se destaca también este año como novedad el proyecto de la Fundación Telefónica de México denominado “Laboratorio de Ciudadanía Digital” que, “*a través de talleres dirigidos a niños y jóvenes, busca el desarrollo y aprendizaje de habilidades digitales.*”<sup>2000</sup>

Por otro lado, dados los cambios presupuestarios, también la agencia ha evolucionado hacia cambios estructurales en su organización que han traído como consecuencia que en 2014 en la región latinoamericana haya culminado el cierre, entre otras, de la Oficina Técnica de Cooperación (OTC) Brasil.

En 2014, donde como ya señalamos ya no se habla de una línea de Cultura y Desarrollo, a la hora de especificar los montos de AOD por países reflejados en las fichas país de los Anexos estas Memorias, sino que se denomina cooperación cultural. Respecto a la misma vemos que en Brasil se destina 192.939 euros (56%), en Colombia<sup>2001</sup> 193.560 (1%) y en educación 265.000 un (2%) y en México<sup>2002</sup> 370.799 euros (71%, y en educación 78.600 un (7%), datos algo mayores que los reflejados en 2013 en México y Colombia, aunque no en Brasil<sup>2003</sup>.

1997. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.pp.28-29.

1998. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.p.57.

1999. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015, p. 31. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%20MEMORIAAECID2014-Baja.pdf>

2000. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*...op.cit.p.42.

2001. Se señala un total de 5.997 euros destinados no a proyectos, sino a Programas sociales y culturales orientados a desarrollo. MAEC, AECID: Anexo de datos. *Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015. p.17. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID\\_2014.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID_2014.pdf)

2002. Se señala un total de 13.244 euros destinados no a proyectos, sino a Programas sociales y culturales orientados a desarrollo. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*. ...op.cit.p.30.

2003. Se señala un total de 13.244 euros destinados no a proyectos, sino a Programas sociales y culturales orientados a desarrollo. MAEC, AECID: *Memoria AECID 2014*. ...op.cit.p.15.

En 2015 por su parte, sigue contabilizando por país la aportación de AOD de la Agencia a Cooperación cultural. De este modo en los anexos, se señala que Brasil tuvo destinado a esta línea un total de 47.723 euros, Colombia 70.000 (junto con 130.000 destinados a educación) y México 12.624 euros<sup>2004</sup>, lo que supone una importante disminución de cantidades en todos los casos.

### **Memoria de Actividades Culturales 2014 Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014”**

Específicamente en el campo de las artes escénicas y de la música esta memoria destaca cómo se ha buscado impulsar la presencia de artistas españoles en los más relevantes festivales internacionales como por ejemplo en *Cena Contemporánea* en Brasil.

Además en colaboración con el ministerio de Fomento, AECID ha itinerado la exposición de la *XX edición de la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo*, que se llevó hasta Washington, pero también al Centro Cultural de España en México.

Dentro de nuestro país pero con apoyo a los artistas latinoamericanos, AECID acude a ARCO con la sección “Solo Projects”, cuyos países protagonistas fueron en 2014 Argentina y Brasil con 21 proyectos presentados. Además como novedad este año y en apoyo a la internacionalización de artistas se puso en marcha el Programa de Residencias Artísticas Matadero Madrid AECID, con el objetivo de intercambiar obras y experiencias. Ese año, entre otros países el intercambio se dio con PIVÔ Sao Paulo (Brasil).

Entre las exposiciones itinerantes de 2014, a América Latina llegaron las siguientes: *Antón Lamazares* a México, *Tebeos: una España en viñetas*, a Natal (Brasil), *25 años de Patrimonio y Escuelas Taller* a la Embajada en Bogotá y al CF en Cartagena de Indias; *Memorial de voces* a la Embajada de España en Bogotá; *España y la aventura de la mar del sur*, a la Embajada de España en Bogotá; y *GAUR (sic)* al CCE en México.<sup>2005</sup>

Además entre los festivales de cine no competitivos y culturales celebrados durante todo el año se puede destacar el *Festival MIX MÉXICO* y en otro orden artístico la colaboración en el *Hay Festival* de Cartagena de Indias.

Finalmente, el informe señala que pesar de la situación presupuestaria que ha supuesto una reducción en las contribuciones españolas a los programas, ésta ha seguido manteniéndose, a la par que ha aumentado la aportación de las otras partes como Brasil o México a programas de cooperación iberoamericana, los denominados programas *Iber*.

### **Memoria de Actividades Culturales 2015: “Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015”**

En el ámbito de las artes escénicas y de la música, aparte de continuar con la elaboración anual del catálogo que se envía a Centros Culturales y Embajadas con el que se elabora la programación cultural en el exterior y que es seleccionado por un Comité de expertos independiente, se ha impulsado igualmente la presencia de

2004. MAEC, AECID: Anexo de datos. *Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos...* op.cit.pp.15, 17 y 29.

2005. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*. Ed. AECID, Madrid, 2015. pp. 45-46. (Consultada el 19 de septiembre de 2016). Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202014.pdf>

artistas españoles en algunos de los más relevantes festivales internacionales, entre ellos nuevamente en el *Cena Contemporânea en Brasil*<sup>2006</sup>.

En cuanto a la itinerancia de exposiciones, AECID en coordinación con la Red de Centros Culturales ha promovido la exhibición de la obra de diversos artistas españoles, entre las que destacan este año nuevamente en colaboración con el Ministerio de Fomento, la exposición de la *IX edición de la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo* que viajó a los Centros Culturales de España en México DF; se continuó con el *Programa de Residencias Artísticas Matadero Madrid-AECID*, que en 2015 puso en marcha intercambios con creadores de Colombia. En otros ámbitos la exposición *Dibuja el mundo* se pudo ver en México (Ciudad de México), la denominada *Artesanía Española de Vanguardia* se presentó en el CCE en México y el CFCE en Cartagena de Indias y la exposición *Bienal Iberoamericana de Diseño (BID)* gracias a las Embajadas también en Florianópolis. Finalmente se ha desarrollado una nueva edición de *Trasatlántica PHotoEspaña* en los Centros Culturales de España en México.

Entre las exposiciones itinerantes, podemos destacar: *El futuro no es de nadie todavía*. Eugenio Ampudia que visitó Monterrey y Oaxaca, BIAU que fue a México DF, *Documentalismo y tránsito* a Colombia; *Crítica de la razón migrante* a México; *IV Catálogo Iberoamericano de Ilustración* a México; *Artesanía Española de Vanguardia* a México y Cartagena de Indias; *4ª Bienal Iberoamericana de Diseño* a Florianópolis; y *DEMOS* a México.<sup>2007</sup>

## B. ANÁLISIS Y EVOLUCIÓN DE LOS PRINCIPALES INSTRUMENTOS DE COOPERACIÓN CULTURAL EN MÉXICO, BRASIL Y COLOMBIA 2004 - 2015

### *Programa de Patrimonio: las Escuelas Taller en México, Brasil, Colombia*

Siendo el Programa de Patrimonio uno de los más relevantes para la cooperación española en América Latina, también tiene un peso importante en nuestros países de estudio, aunque hay que señalar que menor que en otros países como es el caso de Bolivia.

Pese a ello, sí hay un elemento ligado al mismo con mucha presencia en los tres países y ese es el de las Escuelas Taller. Como se explica en la publicación sobre las mismas realizada en 2015<sup>2008</sup> y tras la nueva etapa comenzada en las mismas en 2007, a partir de 2009 sucederá como en el resto de los países el progresivo abandono de las Escuelas de su dependencia del *Programa de Patrimonio*, emergiendo al tiempo sin embargo sus propios programas en países como Colombia dentro de su propio sistema nacional de formación profesional.<sup>2009</sup>

Pese a ello ver la evolución desde su nacimiento de las diferentes escuelas es muy relevante.

2006. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*. Ed. AECID, Madrid, 2016. p.41. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202015%20online.pdf>

2007. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.pp.47-48.

2008. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, (AECID): *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*...op.cit.

2009. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española* ...op.cit.p.29.

Si nos acercamos a analizar el caso colombiano especialmente, dado que es uno de nuestros tres países ejemplo, vemos que<sup>2010</sup> *“el proceso de transferencia de las escuelas taller se inicia en el año 2007, estando liderada su apropiación por el Ministerio de Cultura a través de la Dirección de Patrimonio y el SENA (Servicio Nacional de Aprendizaje), institución que tiene delegada la formación profesional en Colombia. Ambas entidades firmaron un acuerdo aún vigente para apoyar la continuidad de las escuelas más allá de la retirada escalonada de la Cooperación Española. Desde la unidad de gestión del Programa Nacional de Escuelas Taller, dependiente del Ministerio de Cultura, se contribuye a la sostenibilidad de estos proyectos y a la creación de nuevos proyectos”*<sup>2011</sup>

Gracias a este proceso se ha podido continuar con el trabajo de las escuelas taller en Cartagena, Mompox, Popayán y Bogotá, e incluso se ha logrado la apertura de nuevos centros de forma independiente a la cooperación española en Barichara, Salamina, Tunja y Buenaventura y uno en compromiso en Nariño<sup>2012</sup>. Además, *“a nivel puntual, cabe destacar, el encargo, en junio de 2012, que el Ministerio de Cultura de Colombia realiza a la Escuela Taller de Cartagena de Indias para el cuidado y protección de los bienes patrimoniales de la ciudad”*<sup>2013</sup>.

También en Colombia se destaca como elemento diferenciador la innovación ya que, por ejemplo, en su *Escuela Taller de Bogotá* se *“ha incorporado la formación en gastronomía no solo como un módulo o componente de su formación, sino como eje vertebral del Proyecto, aportando capacitación en técnicas comerciales, emprendimiento y gestión empresarial. De este modo cuenta con una panadería, café o un restaurante que pone el valor la tradición cultural gastronómica local y contribuye a su sostenibilidad económica”*<sup>2014</sup>

Dada la evaluación y valoración llevada a cabo sobre el programa en general en el capítulo regional, destacamos aquí a modo ejemplar aquellas Escuelas mexicanas, colombianas y brasileñas que han existido desde 2004 hasta 2015.

- La Escuela Taller de Oaxaca que está en funcionamiento entre 2009<sup>2015</sup> y 2012 y que estuvo sobre todo destinada a la población indígena de San Juan Teitipac con la contraparte de múltiples instituciones mexicanas<sup>2016</sup> y una financiación de cada parte de 490.000 € por parte de España y 300.000 € de las contrapartes. Se logró formar a 60 alumnos con una inserción laboral del 51%. *“El desarrollo del programa de Escuela Taller, proporcionó una gran oportunidad a los jóvenes del lugar de obtener la capacitación necesaria para insertarse en el mercado laboral y superar las condiciones de pobreza. Así mismo, evita que la población sea atraída hacia actividades delictivas del narcotráfico que constituyen actualmente para la zona un problema de gravísimas consecuencias. No ha habido continuidad de la escuela taller por parte de las instituciones locales.”*<sup>2017</sup>
- La Escuela Taller de Puebla, por su parte, contó con varios períodos en activo el último de los cuales llegó hasta el año 2012, aunque tras la marcha de la cooperación española, la escuela ha continuado

2010. Prevista en el VII Acuerdo de Comisión Mixta Hispano-Colombiano de Cooperación.

2011. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.31.

2012. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...Ibidem.

2013. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.35.

2014. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.43.

2015. Tras Acta de la XIII Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica y Científica México-España de octubre de 2007

2016. Instituto Nacional de Antropología e Historia de Oaxaca, Gobierno Constitucional del Estado de Oaxaca, Ayuntamiento del Municipio de Oaxaca, Ayuntamiento del Municipio de San Juan Teitipa., Fundación Harp Helú, Archidiócesis de Oaxaca

2017. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.146.

su labor de forma autónoma y en 2014 se hizo cargo de la *Secretaría Técnica de la Red de Escuelas Taller de América Latina y el Caribe*. La Escuela contó también con un gran número de instituciones locales y también nacionales<sup>2018</sup> como contraparte del proyecto que aportaron 1.650.000 € al proyecto, mientras la aportación española fue de 1.644.273 €. La escuela ha tenido un total de 246 alumnos formados de los que encontraron empleo un 80%. Además destaca porque gracias a las intervenciones realizadas desde la escuela se han recuperado hasta la fecha hasta 20 edificios patrimoniales además de otros espacios públicos<sup>2019</sup>.

- La Escuela Taller de Chiapas denominada *Escuela Taller Dr. Juan Benito Artigas*<sup>2020</sup>, desarrolló sus actividades en San Cristóbal de las Casas, y aunque el proyecto tuvo una duración de tres años entre 2010 y 2013, el mismo tiene desde el Estado una vocación de continuidad. El proyecto que contó con la contraparte de la Secretaría del Trabajo del Gobierno del Estado de Chiapas y del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) y fue financiado entre dichas instituciones que aportaron 677.000 € y la cooperación española con 620.000 €, logró formar a un total de 105 alumnos con una inserción laboral del 80%<sup>2021</sup>.
- Por su parte en Brasil el programa ha contado con la Escuela Taller de Joao Pessoa, siendo una de las nueve primeras que se pusieron en marcha en el subcontinente para llevar a cabo en su momento el *Plan de Revitalización del Centro Histórico de Joao Pessoa*, pero desde entonces y “a lo largo de su extensa trayectoria se cuenta con extraordinarios ejemplos de recuperación edilicia (desde edificios religiosos y parques públicos, hasta industriales, residenciales y equipamientos).”<sup>2022</sup> En Brasil se trató de formar en 2009 un Programa Nacional de Escuelas Taller tras el fin de la financiación de la cooperación española (su acción finalizó en 2011) que finalmente no se puso en marcha, sin embargo la escuela se mantuvo con aportaciones locales. Entre las instituciones que participaron como contraparte en el proyecto destacan el Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (IPHAN) y el Gobernación del Estado de Paraíba Prefectura de Joao Pessoa que financiaron 2.700.000 € del mismo, mientras que desde la cooperación española se aportaron también 3.069.000 €. Los logros fueron un total de 847 alumnos formados, con un 85% de empleados, 11 edificios patrimoniales recuperados junto a diversos espacios públicos.
- La Escuela Taller de Salvador de Bahía, por su parte, surgió de una iniciativa de la Universidad Federal de Bahía, que buscaba la formación de obra de mano especializada en patrimonio y en sus once años de vida su labor fue galardonada con premios diversos como el Premio Paulo Freire, Premio Hernani Savio Sobral, Premio IAB- BA (a nivel nacional) y los premios Itaú/ Unicef, el Reconocimiento de UNESCO, en 2000 y el del PNUD, en 2007. Pese a todos estos éxitos tras la retirada de la cooperación española del proyecto la Escuela cerró en el año 2009. Contó con múltiples contrapartes locales y nacionales<sup>2023</sup> que aportaron, 1.630.000 €, mientras la cooperación española

2018. “Gobierno del Estado de Puebla – Consejo, Estatal para la Cultura y las Artes (CECAP); Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP); Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH); Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA)”. En AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.pp.147-148.

2019. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.pp.147-148.

2020. Tras el Acta de la XIII Subcomisión Mixta de Cooperación Técnica y Científica México- España de octubre de 2007

2021. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.179.

2022. AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.180.

2023. “Universidad Federal de Bahía – FAPEX (Fundação de Apoio à Pesquisa e Extensão); Ministerio de Cultura - Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional; Gobierno del Estado de Bahía”. En AECID: Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.pp.182-183.



contribuyó con 1.841.000 €. Durante su tiempo de funcionamiento (empezó en 1997) logró formar a 526 alumnos con una inserción laboral del 75% y recuperó 8 edificios patrimoniales, así como participó en la construcción de 23 casas populares.<sup>2024</sup>

- La Escuela taller de San Luis finalmente nació bajo la propuesta de *“la Fundación Municipal de Patrimonio Histórico, dependiente de la Secretaría Municipal de Planeamiento e Desenvolvimento – SEPLAN, debido a que buscaba articular la preservación del patrimonio de la ciudad con iniciativas de promoción de desarrollo sostenible, que promovían la inclusión socio-económica de la población.”*<sup>2025</sup> En este sentido se instauró una escuela que estuvo dos años y medio en funcionamiento entre 2006 y 2008. Contó con una financiación de 380.000 € por parte de la cooperación española y 450.000 € de aportación de las contrapartes (la Prefeitura Municipal de São Luís y el Instituto de Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN)). Durante su existencia se formaron unos 80 alumnos.

En Colombia, a parte de todos los ejemplos comentados ya en la parte general de la explicación, cabe ser resaltado el trabajo de:

- La Escuela Taller de Bogotá que nació en el año 2006 y que *“posibilitó la capacitación para poblaciones que difícilmente pueden acceder a la educación superior, fomentando en ellos la valoración del patrimonio cultural y su compromiso como agentes de cambio en su entorno social. Ha llevado a la creación de emprendimientos productivos, que además de generar empleo para egresados, contribuyen a la sostenibilidad y visibilidad del proyecto”*<sup>2026</sup> Cabe destacar que tras la marcha de la cooperación española en 2014 la escuela de Bogotá continúa su funcionamiento.
- El proyecto tuvo contrapartes muy relevantes como son el Ministerio de Cultura, el Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA) y la Asociación de amigos de la Escuela Taller que financiaron un total de 1.470.522 €, mientras la cooperación española aportó 1.270.000 € y la propia Escuela aportó también 1.073.402 €. Entre sus logros se encuentra la formación de 430 alumnos como técnicos laborales y 13.009 jóvenes mediante talleres cortos, con una inserción laboral de un 85%. Además se logró la recuperación de 9 edificios patrimoniales y sobre todo se destaca la inclusión social lograda.<sup>2027</sup>
- La Escuela Taller de Cartagena fue una de las primeras escuelas de la Cooperación Española en el ámbito del patrimonio y se crea adscrita a la Alcaldía del distrito en 1992 y desde entonces ha logrado la recuperación de múltiples edificios<sup>2028</sup>, así como la formación de un gran número de profesionales al tiempo que buscaba la recuperación de técnicas tradicionales. Todo un trabajo muy reconocido que llevo a asumir el encargo del Ministerio de Cultura para la administración de los Bienes de Interés Cultural de Cartagena. Desde 2007 <sup>2029</sup> con la creación del Programa Nacional de Escuelas Taller se comienza la transferencia del proyecto y en 2011 la cooperación española deja su contribución al mismo.

2024. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española...* Ibidem.

2025. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.184.*

2026. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española ...op.cit.p.185.*

2027. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española...* op.cit.pp.185-187.

2028. *Museo Naval, Casa de la Moneda, Sto. Domingo, Parque Bolívar, Alcaldía, etc.*

2029. *Tras la IV Comisión Mixta de cooperación hispano colombiana.*



- El proyecto contó para su constitución con el Instituto Nacional de Vías y, posteriormente, del Ministerio de Cultura, del Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), de la Gobernación del Departamento de Bolívar y de la Alcaldía Mayor de Cartagena de Indias. Entre todas ellas aportaron al proyecto un total de 2.279.340 €. La cooperación española aportó por su parte 4.649.180 €. La Escuela ha formado a 1.756 personas con una empleabilidad del 80%. Además se recuperaron 10 edificios y otros espacios, junto con la creación de otras actividades económicas.<sup>2030</sup>
- La Escuela Taller de Mompox se creó en 1996, mediante el Decreto de la Alcaldía Municipal e inició actividades al tiempo mediante un Acuerdo Marco. De entre las particularidades de esta escuela se encuentra el hecho de que los alumnos reciben la formación no en el centro, sino con los propios artesanos locales. *“Además la Escuela Taller ha trascendido los límites de la ciudad al desarrollar numerosas acciones de capacitación y realizando obras en otros municipios, ampliando así su cobertura en la región.”*<sup>2031</sup> La constitución del Programa Nacional de Escuelas Taller, al igual que con las otras escuelas, hace que desde 2012 ya no haya presencia de la cooperación española. El Ministerio de Cultura, el Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), el Gobernación de Bolívar y la Alcaldía de Santa Cruz de Mompox, como contrapartes aportaron al proyecto 1.305.045 €, la cooperación española 2.018.102 €, lo que permitió la formación de 1.167 de alumnos con un 95% de inserción laboral, la recuperación de 13 edificios patrimoniales junto con espacios públicos y edificios comunitarios.<sup>2032</sup>
- La Escuela Taller de Popayán comenzó su funcionamiento en 1995 y desde entonces ha participado en más de veinte proyectos destacando de ella que *“además de la calidad de sus intervenciones, la incorporación a la sociedad payanesa mediante, entre otras actividades, la participación en la semana santa (recuperación de la imaginería policromada).”*<sup>2033</sup> Desde 2007 pasó a formar parte del Programa Nacional de Escuelas Taller y España abandona el proyecto en 2012. Las diversas instituciones<sup>2034</sup> contraparte del proyecto financiaron 1.325.507 € y la cooperación española los 3.243.322 € restantes formando a 738 de alumnos con un 90% de inserción laboral, así como un gran número de espacios públicos mantenidos, edificios comunitarios construidos y edificios patrimoniales recuperados.<sup>2035</sup>

Respecto al Programa de Patrimonio en sí mismo, en su totalidad no sólo en cuanto a las Escuelas Taller, comentar que para su análisis se acudirá, como se hacía a nivel regional, al *P>D Patrimonio Para El Desarrollo. Situación Noviembre 2007*, a las dos memorias publicadas dentro del período sobre el mismo y al Informe de evaluación del año 2013, así como los últimos datos aportados por las memorias generales de la Agencia, junto con los datos aportados en las Memorias culturales entre 2013 y 2015.

En el documento *P>D Patrimonio Para El Desarrollo. Situación Noviembre 2007* se señalan como proyectos vivos en el momento del Informe un total de 3 proyectos en México, 3 en Brasil y 9 en Colombia<sup>2036</sup>. Además

2030. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española*...op.cit.pp.188-190.

2031. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española* ...op.cit.p.191.

2032. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española* ...op.cit.p.191-193.

2033. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española* ...op.cit.199.

2034. Instituto Nacional de Vías y, posteriormente, Ministerio de Cultura Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA); Gobernación del Departamento del Cauca y Alcaldía de Popayán

2035. AECID: *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española* ...op.cit.pp.194-196.

2036. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007*...op.cit.pp-31-36

en Colombia también se destaca una actividad extra relacionada con el programa y que fue el *Seminario sobre Planes de Revitalización de Áreas Urbanas Centrales: Metodología de Diseño y Medición de Impacto – Integración en Procesos de Desarrollo Local de Cartagena de Indias*<sup>2037</sup>.

Así se puede señalar que en el año 2010 de los 57 proyectos del programa ejecutados en América Latina según su memoria hubo dos en activo en Colombia<sup>2038</sup>, al tiempo que en el país también se realizaron algunas actividades complementarias como el *I Encuentro-Taller sobre Paisajes Culturales en el Centro de Formación de la AECID* en Cartagena de Indias (Colombia) y además en el Premio Santiago de Compostela de Cooperación Urbana que en 2010 fue premiada la ciudad de Medellín (Colombia).

En el informe de 2011, por su parte se señala que de los 49 proyectos se mantuvieron dos en Colombia<sup>2039</sup> y se realizó también el *Seminario Iberoamericano sobre Accesibilidad Universal y el I Encuentro sobre Ciudad y Desarrollo - La ciudad: elementos generadores de desarrollo*.

En la Memoria de Actividad de la AECID del año 2012 se destaca, por otra parte, también respecto a las Escuelas Taller, que a partir de este momento se encuentran ya en una fase de transferencia competencial a los propios gobiernos locales. Pero igualmente se destaca, entre las actuaciones llevadas a cabo en ese año, la labor del *Encuentro Andino de Escuelas Taller*, que fue llevado a cabo en Bogotá (Colombia) y que llevaron a cabo AECID, CAF y Ministerio de Cultura de Colombia, y que permitió el intercambio de experiencias, su valoración y posible traspaso de funciones.<sup>2040</sup>

En la Memoria de Actividades Culturales del año 2013 “*Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*” se destacan los siguientes proyectos<sup>2041</sup> en Colombia, la finalización del Proyecto del Complejo Recreativo-Educativo- Cultural y de Servicios del Barrio El Pozón en Cartagena de Indias en el entorno de las Escuela-Taller de Cartagena de Indias y en México el apoyo al programa de Residencias Iberoamericanas Fondo Nacional para la Cultura y las Artes.

En el año 2014 nos encontramos con un proyecto en Colombia sobre el fortalecimiento y puesta en valor de las tradiciones musicales de San Basilio de Palenque que contó con la contraparte de la Fundación Escuela Taller de Bogotá<sup>2042</sup> y en 2015 también en Colombia con la actividad sobre fortalecimiento de la Red Turística de Pueblos Patrimonio de Colombia con la contraparte del Fondo Nacional del Turismo (FONTUR)<sup>2043</sup>.

En 2015 y en relación con el programa y el turismo sostenible se destaca (realizado en convenio con la Fundación ACS) el *Encuentro Iberoamericano sobre Desarrollo*

2037. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007...op.cit.p.14

2038. DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2010 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.pp.4-7.

2039. Este presupuesto no significa que se financie completamente en 2011, sino que es el valor total de los proyectos muchos de los cuales son plurianuales y cuentan con un presupuesto total o incluso ya fueron financiados por los presupuestos de la AECID en años previos DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*...op.cit.pp.4-39.

2040. MAEC, AECID: *Memoria de Actividad AECID 2012*...op.cit.p.30.

2041. Subvenciones del proyectos del programa P>D Patrimonio para el desarrollo vigentes a 13 de noviembre 2013 señalados en AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*...op.cit.pp.63-66.

2042. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*...op.cit.p.71.

2043. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.67.

*Sostenible y Turismo: Buenas prácticas*, en el Centro de Formación de la Cooperación Española de Cartagena de Indias (Colombia).<sup>2044</sup>

Aparte de estos ejemplos concretos, en el documento de Evaluación del Programa publicado en 2013, se señalan también algunas actuaciones e impactos especialmente relevantes sobre el mismo en Colombia. Se señala, por ejemplo, que dentro de los Proyectos plurianuales (“Programas”) más relevantes del programa nos encontramos en Colombia con el Complejo Recreativo-Educativo-Cultural y de Servicios del Barrio El Pozón en Cartagena de Indias al que se destinó un presupuesto de 618.200 euros.

En otro orden se reseña también que respecto a la participación en redes, desde la AECID se ha querido apoyar la Red de Pueblos Patrimonio de Colombia, “*promovida por el Ministerio de Comercio del país y que se desea fortalecer desde el PP>D*”<sup>2045</sup> y también se apunta que gracias al programa se desarrollaron acciones que luego han sido asumidas desde las instituciones locales como el caso de los centros históricos (dos de cuatro) de Mompox y Popayán. “*No se generaron oficinas específicas, sino que se fortalecieron las secretarías de planificación, que están incluidas en el organigrama de las alcaldías, y son las encargadas de la gestión del patrimonio. Se dimensionó la dotación de quipos en función de la capacidad financiera del municipio y de su tamaño, incidiendo más en aquellas que cuentan con menor capacidad propia*”.<sup>2046</sup>

Finalmente, la evaluación resalta dos impactos del programa en Colombia, uno ligado a la llamada “gentrificación” al recuperar centros históricos de las ciudades como fue el caso de Cartagena de Indias y Mompox en Colombia y otra respecto a la incidencia del programa en grupos vulnerables por ejemplo en Colombia “*donde una buena parte de las actuaciones se dirige a población afectada por el conflicto armado*”.<sup>2047</sup>

Además, en cuanto a los proyectos desarrollados en Cartagena de Indias, es destacable que en el documento que la Agencia preparó en su 25 aniversario y que versó sobre el programa se destacaban entre otras acciones la realizada en cuanto a la Rehabilitación del Convento de Santo Domingo en Cartagena de Indias (Colombia). Este proyecto que se llevó a cabo desde 1991 y hasta 2004<sup>2048</sup>, por lo que entra tan sólo tangencialmente en nuestro período de medición, pero sirve como ejemplo del programa (en el que además las Escuelas Taller tuvieron su participación) en este país, destacando sobre todo el objetivo señalado por la Agencia en el documento en el que se refleja dicho proyecto: “*Fortalecer los procesos de integración de la región, la cohesión social y el fomento de las políticas públicas de los países iberoamericanos, a través del aumento de las capacidades humanas e institucionales*”<sup>2049</sup> y que además señala en sus resultados no sólo la inserción laboral de los jóvenes lograda, y la puesta en valor del programa y del patrimonio rehabilitado, sino también que a nivel institucional se lograron realizar 673 actividades formativas desde 2005 a 2013 para técnicos y expertos de Latinoamérica.<sup>2050</sup>

2044. Que tuvo la “participación de 40 representantes de 19 países y organismos multilaterales”. AECID, *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.65.

2045. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Evaluación del Programa Patrimonio para el Desarrollo 2006-2013. Informe completo...* op.cit.p.38.

2046. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.43.

2047. MAEC, SECIPI, SGCID: *Evaluación del Programa Patrimonio para...* op.cit.p.51

2048. Su presupuesto ascendió a 3.613.07 euros. AECID: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller...* op.cit.p.28.

2049. AECID: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller...* op.cit.p.26.

2050. AECID: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller...* op.cit.p.31.

Vemos, por tanto, que el programa tan sólo tiene una presencia activa en Colombia, donde el número de actividades nunca ha sido muy elevado pero sí se ha mantenido más o menos estable en el tiempo, sobre todo en los últimos años con una media de dos actividades realizadas.

## Red de Centros Culturales

En las memorias entre 2004 y 2007 no se encuentra especificado el número de visitantes que tuvieron los centros sino tan sólo con un resalte de las actividades que juzgadas desde los mismos centros que resultaron de mayor interés. No procede por lo tanto detallar todas ellas, con dos excepciones que nos sirven además de ejemplo y que son las llevadas a cabo por el CCE en México y las referidas al CCE Sao Paulo. En este sentido destacar que el Centro Cultural de España en México llega a Ciudad de México en 2002 y por su parte el Centro Cultural de Sao Paulo comenzó oficialmente sus actividades en 2006, aunque administrativamente estaba ya presente un año antes<sup>2051</sup>, y finalizará sus actividades en 2012, aunque el cierre definitivo aparece reflejado en las Memorias de la Agencia como hemos visto en 2013.

Las actividades que se llevaron a cabo como más relevantes en el año 2004 en México fueron el *Concierto Ultrasónicas*, la conferencia *Literatura hoy: Premios de la última década. Juan Goytisolo*, la conferencia *Las dos orillas* y la exposición *sitio\*taxi*, mientras en el CCE de Sao Paulo destacan la exposición de arte *Visiones españolas, poéticas brasileñas* y la exposición “*Brasilia*”.<sup>2052</sup>

En el año 2005 por su parte tan sólo se destaca una actividad que cuenta con la participación del Centro Cultural de España en México en relación con el *Encuentro Internacional de Diseño Gráfico: Prodisño*.<sup>2053</sup>

En 2006 se subraya respecto a la actividad del Centro Cultural de España en México (CCEMX) que es un lugar privilegiado desde donde se ha trabajado en la promoción y cooperación cultural y de hecho ese año se señala especialmente el trabajo desde la perspectiva de cooperación cultural para el desarrollo y el fortalecimiento del espacio cultural iberoamericano, potenciando la Red de Centros. En este sentido el centro se marca cinco objetivos muy relevantes en nuestro estudio y que merecen ser destacados: “*recuperación integral del centro histórico de la Ciudad de México; fomento de las industrias culturales; promoción de valores de convivencias; promoción de la identidad y de la creatividad cultural y apoyo al patrimonio cultural indígena*”.<sup>2054</sup>

En 2007 el Centro Cultural de España en Sao Paulo (ahora desaparecido), buscaba apoyar las iniciativas locales, crear redes y colaboraciones, profesionalizar agentes en cultura y dar apoyo institucional, entre otros objetivos señalados.<sup>2055</sup> En él se desarrollaron también múltiples actividades entre las que destacaron los talleres de “*Bordergame*”, “*Polipanorama*”, el intercambio de producciones como “*Conexión Sao Paulo-Madrid*”, el proyecto “*Canal MotoBoy*”; el “*Seminario sobre nuevas tecnologías y acción política*”; el “*Taller sobre periodismo de investigación*” etc, así como el *Encuentro de la Red Sudamericana de Danza*.

Por su parte desde el Centro Cultural de España en México en 2007 se participó en el *Festival Radio Macabro* con el Instituto Mexicano de la Radio, realizado por el Día de Muertos y con activa participación local y multidisciplinar, y que además se orientaba a la cooperación para el desarrollo relativa a género, patrimonio,

2051. Así lo refleja su plan de centro de 2010. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO, *Plan Centro Cultural Brasil 2010*. Ed. AECID, Madrid, 2009. p.4.

2052. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.p.103 y117.

2053. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005...* op.cit.p.98.

2054. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006...* op.cit.p.141

2055. AEI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.p.115

y también a diversidad cultural.<sup>2056</sup> También hubo otras actividades de gestión cultural como las *III Jornadas de Periodismo Cultural* y de fomento de industrias culturales o proyectos pro derechos culturales como “*Migrantes*”.

Respecto al Centro Cultural de España en Sao Paulo que cerrará sus puertas como ya se ha comentado en el año 2013, sin embargo antes de dicho cierre desde el mismo, al igual que el resto de centros, sí se redactaron sus correspondientes planes de centro, que permitirán dibujar una imagen del centro antes de su desaparición.

En este sentido, en el Plan de Centro del año 2010 nos señala que el centro contaba con una reputación muy positiva en la ciudad y el país y señalaba de este modo las actividades más destacadas del centro durante el año previo. En este sentido en 2009 se destacaban las acciones en coordinación con SEACEX (1 exposición en 3 sedes y 3 ciudades), la acción con redes como *Red Sudamericana de Danza*; *Fórum Permanente de Museus*; *Rede de cooperação entre residências artísticas de auto-gestão e AECID* y *Red Latinoamericana de Teatro em Comunidade*. También se reseñan las acciones del programa ACERCA y otros talleres, y especialmente el *Programa Experiências Dialógicas*, el “*Apoyo a iniciativas de cultura e integración social, especialmente promovidas por colectivos de jóvenes que actúan en los barrios periféricos: taller Jamac Cinema Digital, DVD Literatura e Resistência*”<sup>2057</sup>, el apoyo a la movilidad de agentes culturales y también acciones como congresos, foros, festivales locales etc.

Junto con todas estas actividades es significativo que el Centro de Sao Paulo llevó en ese año a cabo 13 programas relativos a los siguientes temas: formación técnica, gestión cultural, participación y cultura, Mao Dupla, Economía y Cultura, formación de formadores, animación y cultura, cultura en el escuela, nuevas tecnologías, creando, cultura en movimiento, publica y acción cultural. De estos programas derivaron asimismo 88 proyectos.

En el Plan de Centro del año 2011, el último con el que contamos de este centro, se destacaba las actividades más relevantes de 2010, resultado interesantes en este sentido las relativas a formación y consolidación de redes como la *Red Iberoamericana de Educación Musical e Inclusión Social*; *Fórum Permanente de Museus*; *Plataforma Internacional de Danza de Bahia*, *Programa de residencias en danza contemporánea Colaboratório*, *Red de cooperación entre residencias artísticas autogestionadas*, *Red Sudamericana de Danza*; los programas ACERCA, los de *Cultura de Proximidad* (realizado en colaboración con la Secretaria de Educación de São Paulo), el *Programa Experiências Dialógicas* (serie de talleres en el campo del comisariado), el *Curso de desarrollo de proyectos culturales para agentes de la periferia*; las acciones sobre cultura e integración social para jóvenes de barrios periféricos como *Jamac Cinema Digital*, *Cooperifa*, *Espacio Suburbano Convicto*, *Cartovideografias de Cidade Tiradentes*, el estudio de evaluación del *Programa de Valorización de Iniciativas Culturales (VAI) del Ayuntamiento de SP*; las actividades de arte y tecnología *AV-Lab*, *Anilla Cultural*, *FILE*; las acciones de movilidad de agentes culturales y también el apoyo a la participación española en congresos, foros o festivales locales<sup>2058</sup>

Además ese año se explicitan un total de diecisiete programas en las siguientes áreas: en formación técnica, gestión cultural, participación y cultura, Mao Dupla, Publica, Sala de Estar, Economía y cultura, Central de Recursos, Formación de formadores, Animación a lectura, Cultura en la escuela, Comunica, Nuevas

2056. AECL, DGRCC : *Memoria de Actividades 2004...* op.cit.p.136

2057. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural Brasil 2010...* op.cit.pp.4-5

2058. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural Brasil 2011.Sao Paulo*. Ed. AECID, Madrid, 2010 .p.4.



tecnologías, Cultura en Movimiento, Creando, centro de producción y Acción Cultural. De los cuales se derivarán un total de 98 proyectos.

En el Plan de Centro de México en el año 2009, aunque aún no se especifican los programas que va a desarrollar el centro, sí comienza a relatar información muy interesante respecto al centro, señalando que la presencia del mismo es muy valorada en la ciudad y lo relevantes que son las colaboraciones con las instituciones federales y locales en trabajo conjunto.

Es también interesante en el caso concreto del Centro Cultural de España en México, hablar de la ubicación del mismo como parte de la estrategia de cultura y desarrollo de la AECID en México y del propio Centro ya que como señala el plan del mismo de 2009 *“la Cooperación española identificó el Centro Histórico como área prioritaria para situar el Centro Cultural optando por la restauración de un monumento histórico, colaborando así a la consecución de los objetivos derivados por un lado de la Declaratoria de UNESCO y por otro, sumándose al proyecto de revitalización del Centro Histórico impulsado por el Gobierno local”*<sup>2059</sup>. De este modo se colaboró con el Gobierno del Distrito Federal GDF, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes CONACULT y el Instituto Nacional de Antropología e Historia INAH.

Junto con esta rehabilitación e inclusión en el proyecto común, el centro ha trabajado desde 2003 en fortalecer las relaciones institucionales, ofrecer una programación infantil atractiva, implementar herramientas como la *Convocatoria de Ayuda Permanente*, para proyectos culturales locales, junto con otros instrumentos que se señalaban en el Plan de 2010 y que hacían referencia a Subvenciones de Estado y Proyectos en Red. Se destaca también en 2010 el carácter abierto y flexible del centro con gran cantidad de ofertas culturales en diferentes áreas para diferentes públicos<sup>2060</sup>.

Además en el ámbito regional se buscó con el Centro promover el papel de España en el espacio iberoamericano, *“así como fomentar el diálogo y el intercambio poniendo el valor la diversidad cultural trabajando en colaboración con instituciones y propuestas locales; han sido los principios en torno a los que el Centro Cultural ha desarrollado su programación”*<sup>2061</sup>.

Además en 2008 se puso en funcionamiento el Programa de Residencias Artísticas para Creadores de Iberoamérica en México, para fomentar los intercambios entre agentes en colaboración con FONCA y CONACULTA. El Programa, sin embargo, deja pronto de contar con la aportación económica por parte de España como se señala en el Plan de Centro de 2014, *“...entendemos que la aportación económica española a este programa se cierra con la Subvención de Estado 2012/SPE/0400234 (que asciende a 60.000 euros), modificada el 4 de julio 2012 para ampliar su plazo de ejecución, que se extiende hasta septiembre 2014, la cual se suma al remanente de la subvención”*<sup>2062</sup>.

Por otro lado, se detallan los objetivos estratégicos del centro. En este punto se dice que serán los siguientes *“contribuir al fortalecimiento de las instituciones y del sector cultural local; favorecer procesos que estimulen el desarrollo económico del sector cultural; acercar a las poblaciones infantiles y juveniles del centro histórico*

2059. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México* 2009. Ed. AECID, Madrid, 2008. p.4.

2060. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México* 2010. Ed. AECID, Madrid, 2009. p.6. ( Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/PlandCentroMexico2010.pdf>

2061. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México* 2010...Ibidem.

2062. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México* 2010...op.cit.p.17-18.



y de la periferia a la vida cultural con el fin de favorecer la cohesión social; favorecer el fortalecimiento de la Red de Centros culturales AECID y contribuir a la consolidación del espacio cultural iberoamericano”.

<sup>2063</sup>Junto con estos objetivos, también se numeran otros sobre su funcionamiento y organización (evaluaciones y medición de impactos) y sobre el ámbito geográfico de actuación, por ejemplo que a nivel local-estatal busca “incrementar y consolidar las relaciones interinstitucionales y fomentar el fortalecimiento de las redes, proyectos en común, acuerdos y convenios establecidos”<sup>2064</sup>, en el nacional “acometer nuevas propuestas de cooperación triangular entre México y España, tal y como ha ocurrido con el Programa de residencias artísticas para creadores de Iberoamérica y Haití”<sup>2065</sup> y en el regional “contribuir a la construcción del espacio iberoamericano a través de la Red de Centros Culturales de AECID”<sup>2066</sup>.

Finalmente el Plan de Centro del año 2010 señala los programas y proyectos a desarrollar, siendo los del CCEMEX seis programas dedicados a: Formación, reconocimiento de los derechos culturales y diversidad cultural, patrimonio y memoria histórica, promoción de la identidad y creatividad cultural en Iberoamérica, género y derechos. De ellos se desarrollan 52 proyectos<sup>2067</sup>. Por su parte, en el 2011 se mantiene el número de programas y los proyectos se reducen a 27.<sup>2068</sup>

En el plan de centro del año 2013, se comienza puntualizando que el “Centro Cultural de España en México (CCEMx)”<sup>2069</sup> ha logrado su inserción en la trama cultural del Distrito Federal y, a través de actuaciones puntuales, en la del interior del país”.<sup>2070</sup> Señalando además este año la importancia de la coordinación de los objetivos y prioridades del Centro con los restantes agentes de la cooperación española en el país: la Oficina Cultural y la OTC, en alineación con las prioridades locales.

En 2013 se señalan seis programas en los que trabajará el centro: creatividad y economía creativa, formación, cultura heredada, diversidad y derechos, cultura de paz y género y equidad de los que se disgregarán un total de 23 proyectos.

Respecto al Centro Cultural de España en México, según la Memoria de actividades culturales del año 2013 el mismo contabilizó ese año la increíble cifra de 220.206 visitantes, para lo que contó con un presupuesto para la acción cultural 200.000 euros.

En el año 2013 específicamente también se resalta su trabajo en la promoción del reconocimiento de derechos y la diversidad de identidad cultural iberoamericana para lo que se han organizado diferentes actividades

2063. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México 2010*...op.cit.p.19.

2064. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México 2010*...op.cit.p.22.

2065. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México 2010*... Ibidem.

2066. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México 2010*... Ibidem.

2067. MAEC, AECID: *Plan Centro Cultural México 2010*...op.cit.pp.31-87.

2068. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México 2011* Ed. AECID, Madrid, 2010. pp.26-57.

2069. “Conviene recordar que el CCEMx forma parte de un legado que en la historia reciente comenzó con la Casa de España -la primera institución española de carácter cultural- que fue creada por los exiliados republicanos españoles en 1938. Más tarde se convirtió en el Colegio de México, institución de reconocido prestigio académico que permanece en la actualidad.” MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2013*. Ed. AECID, Madrid, 2012. p.6. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2013\\_Mexico.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2013_Mexico.pdf) “A partir de 1949 le sucedió en su actividad cultural el Ateneo Español. Hacia 1960 se constituyó el Instituto Cultural hispano mexicano, que convivió con el Ateneo hasta que cerró sus puertas en 1991. El Ateneo sigue existiendo y recientemente ha trasladado su sede y biblioteca al edificio que comparte con la UNED y la Consejería de Educación de la Embajada” MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2013*...op.cit.p.6.

2070. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2013*...op.cit.p.4.

desde exposiciones, formación, cine, actividades infantiles, artes escénicas, etc. El trabajo del CCEMX también destaca por su colaboración con las autoridades locales y nacionales en diversos temas que van desde la conservación del patrimonio, promoción de nuevos creadores a la igualdad de género. Destacan como actividades concretas: la radio online, el laboratorio del procomún de México o los conciertos en la terraza.

En 2014 se dan datos relevantes sobre cómo fue el trabajo del CCEMX respecto al edificio donde se aloja y en cuanto a la recuperación integral del Centro Histórico, lo cual ya había comenzado mucho antes de la llegada de la Cooperación española a la zona, en 1990. Pese a ello en 2008 se *“estableció, en alianza con otras instancias públicas y privadas, un Plan Integral de Manejo del Centro Histórico (documento guía que señala un conjunto de estrategias en las que se establecen las pautas generales para el uso, preservación y gestión del centro histórico), que está en la edición 2011-2016”*<sup>2071</sup>

Asimismo se señalan los logros del centro desde su puesta en marcha señalando su relevancia como interlocutor con los diferentes actores culturales y la colaboración con todas las instituciones de cualquier nivel. *“Un ejemplo claro de lo anterior es la consolidación del programa dirigido a la población infantil y familiar como uno de los más importantes de la ciudad, que se realiza en colaboración con la Coordinación Nacional de Desarrollo Cultural Infantil de Conaculta, organismo rector y ejecutor de la política cultural dirigida a este sector de la población”*.<sup>2072</sup> Otras actividades relevantes señaladas en este Plan son la *Formación de Cuadros de Gestión en el Área Cultural* (por ejemplo a través del Programa ACERCA de la AECID).

Sin embargo, si algo es también significativo en este plan, es que señala la existencia de dos procesos pueden frenar la acción del centro y a los que se recomienda prestar atención. Son: *“La crisis económica puede limitar los alcances de la acción cultural del CCE así como debilitar la vinculación con sus contrapartes”* por una parte y *“el clima de conflicto social y político en el país repercute en la accesibilidad del CCE, al estar ubicado en el punto neurálgico de reunión y protesta”*<sup>2073</sup>

Finalmente se señala este año la existencia de seis programas (Identidad cultural y creatividad en español, dimensión económica de la cultura y sustentabilidad y formación, sustentabilidad del patrimonio material e inmaterial, diversidad, derechos y construcción de paz y ciudadanía digital) y 12 proyectos. Lo que demuestra una gran disminución tanto en programas como en proyectos desde 2011.

Asimismo es reseñable este año que se pone en marcha lentamente la Casa Buñuel, *“adquirida y rehabilitada íntegramente por el Estado Español, pero que funcionará con un acuerdo de cogestión (en trámite a la fecha, pero que se espera firmar en el marco del año 2013), del que serán signatarios la UNAM, AECID y el ICAA. Por lo que respecta a sus contenidos, se prevé que sea un centro de estudios y difusión de la cinematografía iberoamericana. Se contempla la posibilidad de que sea sede de las residencias del sector audiovisual del Programa de Residencias Iberoamericanas.”*<sup>2074</sup>

Por su parte, el CCE en México, según consta en la Memoria de actividades Culturales *“Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014”* tuvo en esa fecha un total de 186.560 visitantes y llevó a cabo 1.120 actividades culturales. Entre ellas se pueden destacar el *Encuentro de Periodistas de a pie* con el apoyo

2071. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014*. Ed. AECID, Madrid, 2013. p.11(Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ccemx\\_VF.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ccemx_VF.pdf)

2072. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014...*op.cit.p.14.

2073. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014...*op.cit.p.33.

2074. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014...*op.cit.pdf p.22.

de ACERCA, la *Exposición “Infancia”* de Isabel Muñoz, la exposición *Alfabeto Delfín*, Antón Lamazares, el programa infantil del CCEMX con 244 actividades desarrolladas durante todo el año, en colaboración con el programa Alas y Raíces del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Conaculta) mexicano, y el *Encuentro comunicadoras indígenas. La comunidad sin límites: ciudadanía digital y empoderamiento*.<sup>2075</sup>

En 2015<sup>2076</sup> el Plan de Centro destaca muy al principio los logros más destacados del mismo desde su puesta en marcha, entre los que se encuentran el diálogo con los diferentes actores del sector cultural, su aportación en la revitalización del Centro Histórico y el tejido social de la periferia urbana, el *programa dirigido a la población infantil y familiar* en colaboración con la Coordinación Nacional de Desarrollo Cultural Infantil del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) o la firma el 11 de diciembre de 2014 del convenio del CCEMX con la Fundación Telefónica para la formación de niños y jóvenes en las nuevas tecnologías mediante el programa denominado *Ciudadanía Digital*.<sup>2077</sup> Sin embargo, en el Plan de Centro del año 2016<sup>2078</sup> se detallan muchas más acciones relevantes como: *el programa Promoción de la diversidad y derechos*, sobre iniciativas institucionales y de la sociedad civil o *El Programa de exposiciones*.

Respecto a los programas que se señalan en 2015, se destacan nueve: promoción de la cultura española. Identidad cultural y creatividad en español, cooperación cultural, dimensión económica de la cultura, sustentabilidad y formación, laboratorio de ciudadanía digital, patrimonio material e inmaterial, promoción de la diversidad y derechos, ACERCA. Capacitación para el desarrollo en el sector cultural, redes, que se difunden en 19 proyectos. Lo que hace aumentar ligeramente la cifra registrada en 2014.

En 2015, por su parte, el CCE de México registró un total de 164.43 visitas y volvió a batir el récord de actividades con 1.206, según aparece reflejado en la Memoria de Actividades Culturales “*Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*” de la DRCC de ese año. Entre ellas las más destacadas fueron el *Taller escénico inclusivo #discapacidades*, el *Mapa Colaborativo del Exilio español en México*, la *Feria de Disqueras independientes* que duró 3 días, contó con 15 conciertos, y 16 discográficas para un público de unas 2000 personas, la actividad *REDES\_MX* y el *2º Encuentro de comunicadoras indígenas y afrodescendientes* en Oaxaca, al que acudieron más de 80 mujeres indígenas.<sup>2079</sup>

### **Programa de Residencias Artísticas para creadores Iberoamericanos y de Haití en México**

Este programa, del que ya hemos hablado, surge entre México y España tras la *VIII Reunión de la Comisión Binacional* celebrada en 2007 y se puso en marcha desde entonces con la colaboración de la Agencia Española

2075. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...* op.cit.p.93.

2076. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultura del España en México. Plan Centro 2015*. Ed. AECID, Madrid, 2014. p.3 (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2015\\_Mexico.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2015_Mexico.pdf)

2077. “En este marco destaca la implementación del Proyecto Laboratorio de Ciudadanía Digital, realizado en colaboración con la Fundación Telefónica, que en 2014 ejecutó un presupuesto de 50.000 euros, 200.000 euros en 2015 y para 2016 de 130.000 euros. Recursos destinados a garantizar el acceso de a la cultura y la tecnología de los niños y jóvenes de la periferia y del centro de la Ciudad de México”. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultura del España en México. Plan Centro 2016*. Ed. AECID, Madrid, 2015. p.3. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/PdCwebMexico2016.pdf>

2078. “Un hecho relevante es la fusión, ya plenamente consolidada, entre la Consejería Cultural y el Centro Cultural culminada el 1 agosto de 2014 y que ha permitido fortalecer las acciones de cooperación cultural y la promoción de la cultura española en el territorio mexicano, garantizando la presencia de creadores españoles en las principales ferias y festivales del país, así como el intercambio de experiencias entre creadores e instituciones culturales”. MAEC, AECID: *Centro Cultura del España en México. Plan Centro 2016...* op.cit.p.3.

2079. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015...* op.cit.p.89.

de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) a través del Centro Cultural de España en México, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) a través del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA) y el Centro Nacional de las Artes (CENART) y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) a través de la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural.

Para conocer más de su evolución podemos acudir a las evaluaciones que sobre el mismo se realizan mediante los Planes de Centro del CCEMX desde 2009 y hasta 2015, y en el que se verá como el apoyo presupuestario español comenzó a decrecer desde 2012.

En este sentido en 2009, aparece el programa como un planteamiento del centro, sin una evaluación al respecto. En cuanto al mismo se dice que el programa viene dado por una subvención de Estado otorgada por el gobierno Español, pero que estará gestionado por ambos países y que ofertará la opción de una residencia individual para creadores de Iberoamérica y Haití en México con un tiempo de 3 a 6 meses de duración en diferentes instituciones culturales mexicanas en áreas como: Artes visuales, Medios audiovisuales, Danza, música, Letras y Teatro.

Ya en 2010 se especifican más datos relevantes como el presupuesto del proyecto que aporta AECID de 700.000 euros, mediante una Subvención aprobada en la Comisión Binacional España- México y que ese año el programa busca apoyar a 40 artistas de Iberoamérica y Haití de 7 áreas y que con los trabajos resultantes se preparará una exposición y actividades diversas tales como conferencias, talleres, conciertos, seminario, etc. y la *III Muestra de Arte Iberoamericano Itinerancia de obra de Artes Visuales*. En 2011 se repite tanto el presupuesto solicitado como el número de artistas beneficiarios.

Careciendo del Plan de 2012, sin embargo vemos cosas muy interesantes en el del año 2013 y en el de 2014. En el primero vemos ya una reducción presupuestaria importante, con un coste total del proyecto de 70.000 euros aunque se solicita a AECID tan sólo 60.000 € (que serán gestionados por el FONCA), además ese año no se especifica el número de beneficiarios y se señala que *“como fin del Programa de Residencias para Creadores de Iberoamérica y Haití en México (2012) se incorporará un parque tecnológico nuevo”*<sup>2080</sup>.

En 2014 no aparece como en años anteriores el proyecto dentro de la matriz de proyectos sin embargo se nos señala que

*“Con la finalidad de fomentar, impulsar y difundir las distintas manifestaciones artísticas y culturales, la Secretaría de Relaciones Exteriores, el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, el Centro Nacional de las Artes de México y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo refrendaron en 2012 su compromiso para dar continuidad a este importante programa, con el fin de convertirlo en un Programa Iberoamericano de amplio alcance. No obstante, entendemos que la aportación económica española a este programa se cierra con la Subvención de Estado 2012/SPE/0400234 (que asciende a 60.000 euros), modificada el 4 de julio 2012 para ampliar su plazo de ejecución, que se extiende hasta septiembre 2014, la cual se suma al remanente de la subvención 1996/2011 no ejecutado, que asciende a 2.735.729,26 pesos (aprox. 161.00 euros). Cabe señalar, no obstante, que el FONCA tuvo que devolver fondos no ejecutados de las subvenciones 2451/2007; 2812/2008; 2884/2009 y 2732/2010 por valor de 1.084.137,66 pesos mexicanos (casi 64.000 euros)”*<sup>2081</sup>

2080. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2013...* op.cit.p.59.

2081. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014...* op.cit.p.17-18.

Pese a ello, y aunque es evidente AECID busca salir progresivamente del programa, el centro cultural sin embargo sigue estando presente en el mismo, en sus convocatorias junto con el FONCA.

Finalmente en 2015, vuelve a aparecer como un proyecto dentro del análisis de la matriz de proyectos en el que se señala que “desde su creación hasta la fecha, a través de este programa se ha apoyado a 170 artistas provenientes de 21 países de la región, posicionando a México en los circuitos de arte más importantes a nivel mundial e impulsando los procesos de desarrollo de un sector fundamental para la cultura y para el crecimiento productivo de Iberoamérica” y se habla de la novedad del 2014 denominada “Estudio Abierto” que consiste en “visionados de portafolios con profesionales del sector y presentaciones públicas de los trabajos desarrollados durante la residencia por los/las creadores/as”.<sup>2082</sup> En este año se asigna por parte de AECID un presupuesto de 3.000 euros, lo que demuestra en este sentido el casi cierre del programa por parte de España.

### ***Programa ACERCA: PROGRAMA DE CAPACITACIÓN PARA EL DESARROLLO EN EL SECTOR CULTURAL***

Respecto del Programa ACERCA, señalaremos las acciones más relevantes llevadas a cabo por el mismo en los países de estudio y que son señaladas o bien en los Informes del Programa o bien en las Memorias Culturales de AECID entre 2013 y 2015.

A este respecto en el Informe 2005-2006<sup>2083</sup>, nos encontramos con cuatro actividades, dos en México, una en Brasil y una en Colombia. En México se celebraron la *III Reunión de la Red de Centros y Unidades de Formación en Gestión Cultural Iberformat* en 2005 con la asistencia de 26 expertos y en 2006 el *Congreso Iberoamericano de Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación (CTS+I)* con 14 expertos y 3 ponentes y en Colombia el *Encuentro de Especialistas en Gestión Cultural* que contó con 58 asistentes, seis ponentes y 10 expertos. Finalmente en Brasil, se celebró en 2005 el *IV Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, con la presencia de 81 expertos y 202 asistentes.

En el Informe 2006-2007<sup>2084</sup> nos encontramos con cuatro actividades, tres en Colombia y una en México (no se contabilizan las actividades en previsión), aunque hay que señalar que los ponentes y asistentes relativos al total de las actividades señaladas provienen de todos los países incluidos Colombia (85 participantes), México (56) y Brasil (28)<sup>2085</sup>. Respecto a las actividades en Colombia se señala en 2006 el *II Seminario de Formación de Formadores en Gestión Cultural de la Red Iberformat* con 32 participantes, el *Seminario de Turismo, Cultura y Desarrollo* con 31 participantes y en 2007 la *Conferencia del Consejo del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC)* con 45. En México tuvo lugar por su parte en 2007 el *Encuentro Iberoamericano sobre Distribución Cinematográfica* con 19 asistentes.

En el Informe 2007-2009<sup>2086</sup>, el número de actividades es mucho mayor. En este período se celebran 11 actividades en México, 6 en Brasil y 6 en Colombia. Entre ellas podemos destacar en México en 2007 el

2082. MAEC, AECID: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2015...* op.cit.p.33.

2083. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN: *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural...* op.cit.pp.12-16 y p.73.

2084. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural...* op.cit.p.63.

2085. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural...* op.cit.p.61.

2086. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL



*Seminario-Taller sobre gestión cultural y desarrollo sostenible* con 25 participantes, en 2008 el Curso: *Ciencias experimentales para la conservación del Patrimonio Histórico*, con 31 asistentes, o el *III Foro Educación y Cultura: Plan de Acción de la Carta Cultural Iberoamericana* (30 participantes) o en 2009 el Taller “*El enfoque de género en el diseño de programas o proyectos culturales. Herramientas para su aplicación*” con 25 participantes; en Colombia en 2007 tiene lugar el *Seminario-Taller sobre el inventario como elemento de las políticas de promoción y conservación del Patrimonio Cultural* (36 participantes), en 2008 el *IX Encuentro para la Promoción y Difusión del Patrimonio Inmaterial de Países Iberoamericanos: Lenguas y tradición oral* con 133 participantes o en 2009 la acción *Alfabetización informacional: habilidades y estrategias para profesionales de bibliotecas públicas* con 26 asistentes. Finalmente en Brasil, podemos destacar en 2007 el acto *Indicadores culturales, debate entre Brasil y España* con 30 participantes, en 2008 el Seminario Internacional “*La cultura por la ciudad (una nueva gestión cultural de la ciudad)*” (24 participantes) o el *Seminario sobre el Combate al Tráfico Internacional de Bienes Culturales* para Miembros de Ministerios Públicos de Mercosur con 21 asistentes. Además, un gran número de participantes del total de actividades provinieron de Colombia, 176, Brasil, 197 y, sobre todo, **México con 454 participantes**.<sup>2087</sup>

Finalmente en las diversas Memorias de la AECID se remarcaban actividades de algunos años, como 2007 que se señalan otras actividades como el *Seminario sobre gestión cultural municipal* en Sao Paulo (Brasil), en Colombia el curso *Ciencias experimentales para la conservación del patrimonio histórico*, el *II Seminario-taller de inventarios de patrimonio en Sudamérica* o el *Curso sobre servicio de bibliotecas multiculturales* en Cartagena de Indias.<sup>2088</sup>

En el año 2010 desde el documento “Listado de Actividades” que presenta la OEI<sup>2089</sup> se reflejan dos actividades realizadas en nuestros países de estudio. Por un lado en Brasil, se celebró el Curso de Gestión Cultural en Municipios *Cultura Y Turismo: Desarrollo Y Sustentabilidad*, que contó con 330 participantes y en Colombia tuvo lugar el *Seminario Internacional: La Cultura y Los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Un ámbito de investigación y acción*, con la asistencia de 74 personas.

En 2012, gracias a un informe proporcionado por AECID, se puede ver que tan sólo se desarrolló una acción y fue en México. Por lo que la caída de actividades queda patente también a nivel de los países, aunque luego se recupera ligeramente en México y Colombia llegando a tener entre tres y cuatro actividades cada uno por año. Brasil sin embargo desaparece de las Memorias respecto a esta actividad.

En la Memoria de Actividades Culturales de 2013 *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*, en México se dio el Taller con artistas y activistas de México y Centroamérica *Sobre la Libertad de Expresión y los Derechos Culturales en la Ciudad de México*, el *3º Encuentro Latinoamericano de Gestores de Danza*, el *Diplomado en Derechos humanos, Memoria y Paz* o el *Encuentro de mujeres videastas indígenas*; en Colombia, en la Consejería de Bogotá se dieron actividades sobre Bibliotecas escolares, Foro de lucha contra la piratería y un Programa de capacitación en cultura en Colombia.<sup>2090</sup>

---

DESARROLLO: Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural...op.cit.p.190.

2087. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural...op.cit.p.188.

2088. AECI, DGRCC: Memoria de Actividades 2007...op.cit.p.120.

2089. ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (OEI): Programa para la formación y la capacitación para el desarrollo en el sector cultural-ACERCA-Listado de actividades. Año 2010. Ed. OEI, Madrid, 2011. ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://oei.org.gt/historico/acerca/2010.pdf>

2090. AECID: Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014...op.cit.p.93.



En la Memoria de 2014 *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*, por su parte, vemos que en el CCE de México se da un *Encuentro Internacional de periodistas, Paleografía y diplomática colonial* o un *Taller y formas artísticas de movilización social*, en Colombia (en el CF Cartagena de Indias) *Estrategias de Gestión en la Escena Iberoamericana Contemporánea*, el *Programa de fortalecimiento de la industria musical del caribe colombiano* y el *Programa formativo especializado para la evaluación de proyectos culturales*.<sup>2091</sup>

### Programa de Becas MAEC- AECID

Según datos aportados por la propia Agencia el número de becados con Becas MAEC- AECI /MAEC- AECID<sup>2092</sup> con nacionalidad de Brasil, Colombia y México en las fechas dadas fueron de:

**Cuadro 19. Total de Becados MAEC-AECID en Brasil, Colombia y México (2004- 2015)**

Nacionalidad	2004-2005	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
<b>Brasil</b>	71	85	71	93	145	131	106	105	11	3	2	0
<b>Colombia</b>	82	77	47	40	42	41	48	48	17	8	9	17
<b>México</b>	64	76	55	65	156	130	133	115	19	3	1	1

Vemos analizando estos datos que en México y Brasil la evolución del número de becarios es un reflejo fiel de lo sucedido en el ámbito regional, con su máximo de becarios en el año 2008, año tras el cual comienza un descenso paulatino, que se hace especialmente significativo, sobre todo en 2012 y 2013. Mientras en Colombia los años con mayor número de becarios se registraron en 2010 y 2011, experimentando en 2012 la misma brusca caída en sus datos.<sup>2093</sup>

En cuanto a los lectorados que, como ya se ha señalado, tienen una incidencia menor en Latinoamérica<sup>2094</sup>, en 2004 supusieron para Brasil un total de 10 lectores (que suponen 96.216 euros).<sup>2095</sup> En 2005, como ya habíamos señalado se mantuvieron los existentes con alguna novedad, teniendo así un gasto total en Iberoamérica de lectorados de 299.380 euros<sup>2096</sup> y teniendo Brasil 11 plazas.<sup>2097</sup> En el año 2006, se señala igualmente que el presupuesto de Iberoamérica fue como ya se señaló de 251.526 euros y que Brasil contó con 10 plazas de lectorado.<sup>2098</sup>

2091. AECID: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*...op.cit.p.89.

2092. Datos aportados por el Departamento de Cooperación Universitaria y Científica de AECID.

2093. Analizando los datos presupuestarios y también de número de becas que vemos reflejadas en las Memorias de la Agencia en esos años vemos, sin embargo, que los datos de 2004 y 2005 son similares y en 2006 y 2007 sin embargo vemos datos muy diferentes. Como ya se señalaba en 2004 Brasil tuvo 69, Colombia 81 y México 62, (MAEC, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004*...op.cit.p.167-169) lo que representa un ligero desfase de los datos proporcionados por la Agencia. Respecto a las Becas MAEC- AECI de 2005. De ellas México recibió 79, Colombia 80 y Brasil 87 (MAEC, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004*...op.cit.p.174). En 2006 a Brasil se contó con 100 becarios MAEC- AECI, por su parte México contó con 102 becarios y finalmente en Colombia se contó con 97 becarios MAEC- AECI (AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.119 124 y 140.) En 2007 se llegaron en Brasil a las 90 Becas MAEC- AECI, en Colombia fueron 39 el número de becas concedidas y en México se contó con 62 becarios. (AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2007*... op.cit.116,120 y 136).

2094. Y de los cuales sólo contamos con datos por país hasta 2006.

2095. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2004*...op.cit.p.175.

2096. En la memoria de 2006, esta cantidad es de 240.329 euros.

2097. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2005*...op.cit.p.180.

2098. AECI, DGRCC: *Memoria de Actividades 2006*...op.cit.119.

### *Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI)*

Según los datos facilitados por la Agencia<sup>2099</sup> sobre este programa podemos ver cómo ha ido evolucionando respecto a los países objeto de estudio, y comprobar que ha seguido una dinámica semejante a la del conjunto de la región, aunque con particularidades propias. En el caso de Brasil, la evolución fue marcadamente importante entre 2006 y hasta 2007 y 2008, marcándose en el primero de esos años el máximo de Proyectos realizados con instituciones universitarias brasileñas. Desde 2009 comenzó a descender en número, siendo el año 2011 igual al de 2004-2005.

En Colombia por su parte, el número máximo de proyectos desarrollados se dio en 2008, siendo 34 la cifra máxima, por lo que vemos que el número de PCI fue menor en este país, aunque en 2010 y 2011 tuvo mayor presencia que en Brasil.

México es de los tres países el que mayor número de proyectos acumula, subiendo especialmente en el año 2008 con un máximo de 104, aunque descendiendo desde ese momento especialmente en 2010 y 2011<sup>2100</sup>.

**Cuadro 20. Totales PCI en Brasil, Colombia y México (2004-2015)**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
<b>Brasil</b>	5	5	24	41	39	32	11	5
<b>Colombia</b>	8	8	16	16	34	21	16	12
<b>México</b>	7	7	28	73	104	84	23	10

### C. INSTITUTO CERVANTES: LA RELACIÓN CON MÉXICO Y LAS PRINCIPALES ACTUACIONES EN BRASIL.

En Brasil, concretamente la red de centros cervantes cuenta con 8 centros en la actualidad que se han ido inaugurando desde 1998 hasta 2008, siendo las mayores incorporaciones entre 2007 y 2009, sacrificando en el camino el Centro Cultural de España en São Paulo que funcionó entre 2007 y 2012. Respecto a la apertura de institutos, tras la puesta en marcha de los dos primeros en São Paulo (1998) y en Río de Janeiro (2001), en el año 2007 se abren cuatro nuevas sedes: Brasilia, Curitiba, Porto Alegre y Salvador (aunque no todos contabilizan actividades hasta 2009). En el año de 2008 se abren una sede más: Recife. La sede de Belo Horizonte se inauguró el día 20 de enero de 2009. La sede que se abrió en Florianópolis en 2008 pero se cerró en el año 2012.

Respecto a las cifras de las actividades culturales realizadas por estos centros desde su apertura y hasta 2015 podemos ver que todos los centros siguen la tendencia general del Instituto, al ver ampliamente reducidas sus actividades entre 2012 y 2013, tras un crecimiento relevante hasta 2011, y que las mismas vuelven a mostrar un moderado crecimiento desde 2014. Se ve también que el mayor peso en el número de actividades culturales

2099. Datos aportados por el Servicio de Control y Seguimiento. Departamento de Cooperación Universitaria y Científica de AECID.

2100. Como sucedía con los datos referentes a toda la región, por países también algunas pequeñas discrepancias respecto a las Memorias de 2006 y 2007, que pueden resultar también del mismo problema señalado anteriormente y referido a la contabilización de las renovaciones. A este respecto en las Memorias constan los siguientes datos: En 2006, se concedieron un total de 16 ayudas para llevar con Colombia proyectos de investigación conjuntos y acciones complementarias, 28 con México y 25 con Brasil. En 2007 se alcanzaron en el PCI 42 ayudas con Brasil, 17 con Colombia y 74 con México.

**Gráfico 50. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales por Centros del Instituto Cervantes en Brasil (2004-2015)**

\*Elaboración propia. Datos proporcionados Instituto Cervantes

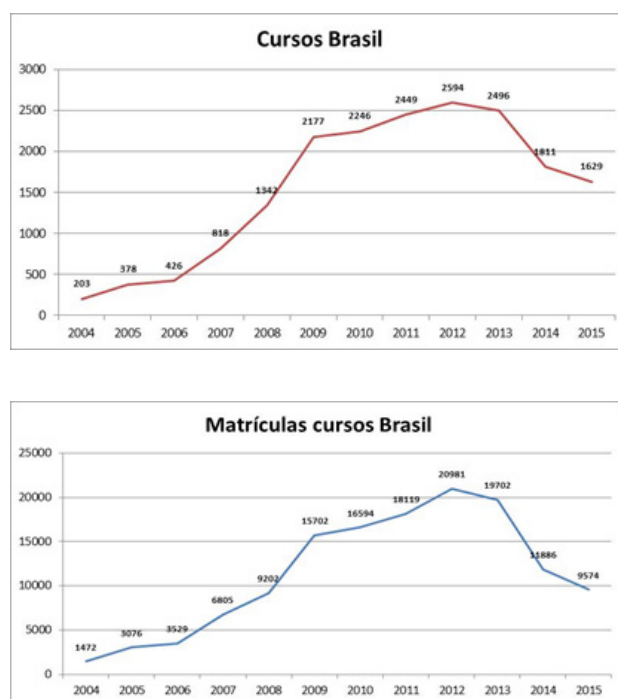
recae en Sao Paulo, Brasilia y Río de Janeiro, aunque en los últimos años el crecimiento más llamativo ha venido sobre todo por parte de los centros de Brasilia, Curitiba y Recife<sup>2101</sup>.

**Cuadro 21. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Actividades Culturales por Centros del Instituto Cervantes en Brasil (2004-2015)**

CENTROS	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	TOTAL
Sao Paulo	123	143	140	151	118	123	88	65	40	14	14	63	1082
Río de Janeiro	144	193	114	75	77	68	61	136	48	5	20	36	349
Brasilia				6	41	87	114	162	117	77	136	89	349
Salvador de Bahía				93	76	83	78	80	54	28	27	25	544
Belo Horizonte						86	87	67	48	5	20	36	349
Curitiba						3	34	68	35	25	63	112	340
Porto Alegre						10	26	25	3	24	17		105
Recife						18	110	115	42	55	89	62	491

\*Elaboración propia. Datos proporcionados Instituto Cervantes

2101. Aunque se pidieron al Instituto Cervantes datos relativos a todos los centros, no se nos dieron los de las actividades llevada a cabo desde Florianópolis.

**Gráfico 51a y 51b. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Cursos y Matrículas (2004-2015)**

*\*Elaboración propia. Datos proporcionados Instituto Cervantes*

Dado que no se cuentan con datos para toda la serie sobre los centros de Brasil, no podemos dejar sin embargo de volver a señalar, como hicimos antes, los datos totales de Brasil, que nos muestran su tendencia creciente hasta 2012 y decreciente desde ese momento.

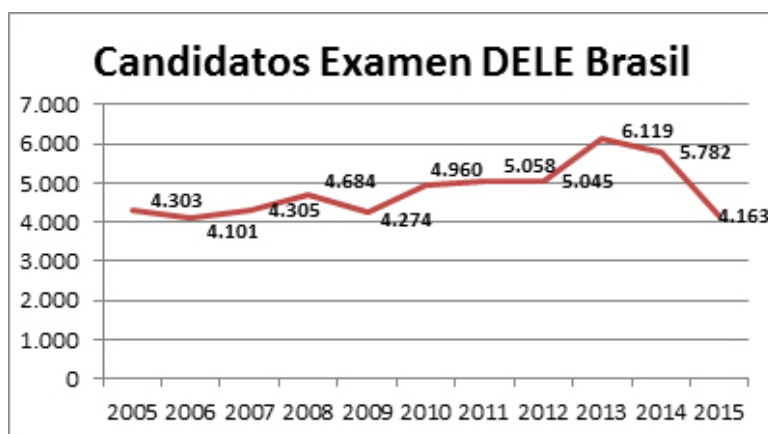
Respecto a los cursos, podemos afinar algo más por los datos ofrecidos de los centros, aunque tan sólo desde 2013 a 2015.

**Cuadros 22a y 22b. Instituto Cervantes Brasil: Cursos y matrículas por Centros (2013 y 2015)**

TOTAL CURSOS	2015	2014	2013
BELO HORIZONTE	229	291	565
BRASILIA	412	437	538
CURITIBA	115	164	153
PORTO ALEGRE	104	126	175
RECIFE	142	159	197
RÍO DE JANEIRO	120	144	228
SALVADOR DE BAHÍA	69	120	179
SAO PAULO	348	269	341

TOTAL MATRÍCULAS	2015	2014	2013
BELO HORIZONTE	1122	2563	6084
BRASILIA	2271	2313	4016
CURITIBA	574	916	967
PORTO ALEGRE	892	937	1441
RECIFE	1231	1061	1732
RÍO DE JANEIRO	972	1368	2251
SALVADOR DE BAHÍA	401	820	1182
SAO PAULO	2658	2480	3468

*Elaboración propia. Datos proporcionados por el Instituto Cervantes*

**Gráfico 52. Evolución Instituto Cervantes en Brasil: Candidatos DELE Brasil (2005-2015)**

\*Fuente: *Elaboración propia en base a datos de Instituto Cervantes*

En los cuadros se viene a reflejar una tendencia de disminución en cursos y matrículas en todos los centros, siendo especialmente relevantes las disminuciones en Belo Horizonte, Brasilia y Río de Janeiro.

En segundo lugar, pasamos al análisis de otro de las herramientas académicas clave para los centros del Instituto Cervantes, que además es básica para su autofinanciación: los exámenes DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera) que, como también vimos, se mantiene bastante estable en sus datos hasta 2013, cuando comienza una tendencia decreciente.

Destacamos en un párrafo final, aunque la misma ya ha sido tratada ampliamente y en mayor profundidad en el apartado correspondiente a la acción del Instituto a nivel regional, la importancia que tiene también para el mismo la relación con México y en especial con la Universidad Autónoma de México en relación, como ya vimos, sobre todo con la puesta en marcha, que ha tenido lugar a lo largo de los años de nuestro estudio, del proyecto estratégico establecido entre el Instituto Cervantes, la Universidad Nacional Autónoma de México y la Universidad de Salamanca para el desarrollo e implantación de un sistema de evaluación en línea y de certificación de los conocimientos de español, Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE)<sup>2102</sup>. Igualmente destacable es el establecimiento desde el curso 2012-2013 de la instalación en el Instituto en Madrid del Centro de Estudios Mexicanos.

#### **D. DE LA SEACEX A LA AC/E. ACCIONES CONCRETAS EN MÉXICO, BRASIL Y COLOMBIA. ACCIONES DEL PROGRAMA DE INTERNACIONALIZACIÓN DE LA CULTURA ESPAÑOLA DESDE 2011.**

En este apartado, igual que lo hicimos en el análisis general de todas las actividades realizadas por las Sociedades Culturales SEACEX, SECC y SEEI, primero, y AC/E después, procederemos a analizar, dadas unas memorias, las actividades señaladas en las mismas que tengan que ver con nuestro área de estudio, para

2102. En el que también participa la Universidad de Buenos Aires. INSTITUTO CERVANTES: *Servicio internacional de evaluación de la lengua española – SIELE*. ( Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: [http://www.cervantes.es/lengua\\_y\\_ensenanza/certificados\\_espanol/siele.htm](http://www.cervantes.es/lengua_y_ensenanza/certificados_espanol/siele.htm)

analizar su evolución temporal y su peso cualitativo y comparar así lo sucedido entre 2004 y 2011 con lo desarrollado entre 2011 y 2015.

En la *Memoria de 2005 de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2005*<sup>2103</sup> podemos destacar aquellas actividades que contaron con la presencia de ponentes latinoamericanos. Fueron en este sentido: la exposición *400 años de Don Quijote* por el mundo, que viajó a Colombia; el congreso internacional *El pensamiento teórico-literario ante El Quijote* (contó con ponentes latinoamericanos entre ellos, un brasileño); el *VII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)* (con ponentes entre otros, mexicanos); el festival de teatro *El Quijote en Iberoamérica* (entre otras con representaciones y actuaciones colombianas, mexicanas y brasileñas); el *Congreso internacional Manuel Altoaguirre (1905-1959)* (con ponentes mexicanos); el *II Congreso Internacional de Cabra sobre Juan Valera: un balance* (con ponentes brasileños); las *Jornadas internacionales Dionisio Alcalá- Galiano* (con ponentes mexicanos); el *festival- exposición Ellas crean...arte* (Colombia), *Ellas crean ...música* (Brasil) y *Ellas crean...literatura*. Finalmente también destaca el *Encuentro Internacional Borges Babel* (con ponentes mexicanos).

Respecto a la *Memoria 2006 de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2006*<sup>2104</sup>. En esta publicación podemos destacar aquellas actividades que también contaron con la presencia de ponentes latinoamericanos. Fueron en este sentido: *el Congreso Técnica, Arte y Poesía. Heidgger, 30 años después* (con ponentes mexicanos); la exposición *Vasos Comunicantes: Vanguardias latinoamericanas y Europa 1900-1950* (con, entre otros, artistas de Brasil y México); el *Congreso Internacional Colombino. Cristóbal Colón (1506.-2006) Historia y leyenda* (con ponentes de México); el congreso internacional *1605: Las universidades y el Quijote* (con gran presencia de mexicanos y algún colombiano); y *Afal, Historia del Grupo Fotográfico (1956-1963)*, que visitó México entre 2006 y 2007.

En la *Memoria de Actividades 2007 de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2007*<sup>2105</sup>, destacaremos aquellas ponencias con integrantes de alguno de nuestros países de estudio como fueron: el *Congreso internacional Códices literarios españoles (Edad Media). VIII centenario del código del Cantar del Cid* (en el que hubo presencia de ponentes mexicanos); el curso de verano *Imagen e imaginarios virreinales. Los libros como recuso y discurso del arte. Nueva España- Perú 1150-1680* (con un ponente mexicano); el congreso internacional *El lenguaje de la modernidad Iberoamericana. Conceptos en la era de las independencias* (que, entre otros, contó con ponentes colombianos brasileños y mexicanos); el congreso internacional *Ilustració., ilustraciones* (con asistentes, de entre otras nacionalidades, mexicanos); el *Festival VivAmérica* (conciertos entre otros de Colombia y México); y el ciclo de conferencias *I centenario de la junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas. – La junta para Ampliación de estudio y América: ciencia, política y solidaridad entre dos mundos* (que contó ponentes mexicanos).

Se ve por tanto, que el número de actividades entre 2005 y 2007 señaladas por la SECC, tiene una importante representación de ponentes mexicanos, siendo la nacionalidad más abundante de las tres, colombianos y, en mucha menor medida, brasileños. Respecto a su evolución temporal el número de actividades se reduce de 12 a 5 de 2005 a 2006 y sube levemente en un actividad más en 2007.

2103. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2005*...op.cit.12-276.

2104. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2006*,...op.cit.pp.14-323.

2105. Extraídas de SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2007*,...op.cit.pp.16-343.



Por su parte SEACEX, sí realiza numerosas exposiciones, itinerancias y participa de bienales y festivales durante todos los años de su existencia. Dado que el número es tan elevando, se pondrán algunos ejemplos de las más importantes y tan sólo se señalará el número de las que se llevaron a cabo desde 2004 hasta 2010 y que se han extraído de sus respectivas memorias de actividades.

Respecto a las actividades reflejadas por las Memorias de la SEACEX<sup>2106</sup> entre 2005 y 2009 contamos ya con datos muy interesantes y comparables temporalmente. De este modo las actividades pueden abarcar tan sólo un año, o varios, lo que suele suceder cuando viajan a más de un país. De un solo año tenemos: en 2005 que Brasil, Colombia y México contaron con la visita de una exposición cada uno. En 2006 una de las tres exposiciones de ese año llega a México, aunque de ese año resalta también especialmente la participación española en el *X Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá*. En 2007 de las siete exposiciones, se contó con una visita a Brasil, dos a Colombia y una a México, destacando este año también una participación en una Bienal en México: *Arte Nuevo Interactiva. 4ª Edición*. En 2008 fueron dos exposiciones a Brasil, dos a México y una a Colombia. En 2008 destacan también la *Bienal de Sao Paulo* y la *Bienal Site Santa Fe Internacional: Bienal 7ª Edición Lucky number seven* (México). En 2009 cuatro exposiciones llegaron a Brasil y cuatro a México.

Respecto a las exposiciones y actividades que abarcan más de un año, comencemos por las bianuales. En 2004-2005 contamos con dos exposiciones exhibidas en México y una a Brasil. En 2005-2006, una exposición fue a Brasil y dos a México y además una de las exposiciones mexicanas contó con actividades *ad hoc*. En 2006-2007 fueron también en dos ocasiones a México y también se desarrollaron actividades extra. Entre 2007 y 2008 hubo dos exposiciones, una de las cuales fue a Brasil. En 2008-2009 el número de exposiciones fue mucho mayor, ya que llegó a siete exposiciones en Colombia y tres en México y Brasil. Entre 2009-2010 de las cinco exposiciones totales, tres de ellas acudieron a México, dos a Colombia y una a Brasil.

Entre las exposiciones de más larga duración tenemos una que fue a México y Colombia entre otros países durante 2004-2005-2006, dos que estuvieron ambas en México y una en Brasil en 2006-2007-2008, otra más que visitó los tres países entre 2005 y 2007 y otras dos entre 2007- 2009 que fueron a Colombia y una a Brasil y a México.

Para finalizar tenemos algunas de estas exposiciones que abarcan hasta cuatro años en el tiempo. Es el caso de dos de ellas que se extienden en su itinerancia entre 2006 y 2009 y que entre los países que vistan se encuentra Brasil y Colombia.

---

2106. Todas estas actividades fueron contabilizadas por la propia autora y extraídas de las memorias analizadas fueron:

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto SEACEX*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2006.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2006-2007*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2007-2008*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2008.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2008-2009*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2009.

Vemos de este modo que hubo una evolución creciente en el número de exposiciones, sobre todo de las que abarcan dos años y sobre todo desde el año 2008, que concuerda con los datos regionales. Sin embargo, desde 2010 se unen el descenso del número de actividades con la escasez de datos, lo que nos impide sacar una conclusión más allá de 2009.

Como decíamos también anteriormente, en los años de cambio de las tres sociedades a la actual AC/E contamos con pocos datos, aunque realmente con las memorias anteriores se pudo llegar a una visión hasta el año 2010 y AC/E nos ofrece la primera recopilación de actividades desde 2012, por lo que desde ese momento sí se pueden comparar con mayor precisión.

De este modo en la Memoria del año 2012<sup>2107</sup>, la primera que presenta la nueva agencia no ofrece datos (que sí se ofrecerán sobre este año en las memorias posteriores), pero sí realiza una panorámica, una a una, de todas las actividades realizadas durante el mismo. De este modo podemos ver que se contó con las siguientes actividades destacadas en nuestros tres países de estudio: *Tesoros de los Palacios Reales de España. Una historia compartida*<sup>2108</sup>, en México; por el Bicentenario de la Constitución de Cádiz: *Proyecto 1812\_2012. Una mirada contemporánea. 18 + 12 ilustradores interpretan la Constitución*, que recorrió durante 2012 los Centros Culturales de España (AECID) entre ellos el de México D.F. (México); *A tres bandas. Mestizaje, sincretismo e hibridación en el espacio sonoro hispanoamericano (s. XVI - s. XX)*<sup>2109</sup>, en Colombia. Entre las Conmemoraciones destacan : *Félix Candela 1910-2010*<sup>2110</sup>, en México y sobre exposiciones de arte contemporáneo: *Cine a contracorriente / Del éxtasis al arrebató*<sup>2111</sup>, en los Centros Culturales de España (AECID) en: Sao Paulo (Brasil); Bogotá (Colombia); Ciudad de México (México), y también en Manizales (Colombia), Medellín (Colombia) y Cali (Colombia); *Tradición oral, narrativa y arte contemporáneo. Jon Mikel Euba en 'Un ojo, dos ojos, tres ojos'*<sup>2112</sup>, en México; *Escrituras en libertad. Poesía experimental española e hispanoamericana en el siglo XX*, en Brasil (Sala de exposiciones del Banco de Desarrollo de Minas Gerais. Belo Horizonte (Brasil) e Institutos Cervantes de Sao Paulo (Brasil), Río de Janeiro (Brasil), y Brasilia (Brasil); *Las Américas*<sup>2113</sup>, en México y Colombia; y finalmente *Identidad femenina en el IVAM*<sup>2114</sup>, en Colombia.

Ya en la Memoria Anual de 2013<sup>2115</sup> se señala la progresiva consolidación de la nueva sociedad, y entre las actividades de este año destaca *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>2116</sup>, que fue hasta México. De los proyectos en itinerancia destacan: *Desmontajes, Re/apropiaciones e Intrusiones. Tácticas del arte en*

2107. Extraídas de ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria de Actividades 2012...* op.cit.pp.7-153.

2108. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Patrimonio Nacional de España; Presidencia de la República de los Estados Unidos Mexicanos. Secretaría de Hacienda y Crédito Público. Galería de Palacio Nacional.

2109. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

2110. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Museo de Arte Moderno (MAM). Colabora Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

2111. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB). Colabora: AECID, Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.

2112. Organiza Casa Vecina. Colaboran Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación.. Dirección de Relaciones Culturales y Científicas; Embajada de España en México.

2113. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Universitat de Girona. Càtedra UNESCO de Polítiques Culturals i Cooperació; Agencia EFE; Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación; Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad; Centro Cultural de España en Montevideo. Colabora Embajada de España en México

2114. Organizan: Acción Cultural Española (AC/E); Institut Valencià d'Art Modern (IVAM)

2115. Actividades extraídas de: AC/E: *Memoria Anual 2013...* op.cit.pp.60-153.

2116. Entidades Organizadora: AcVic. Centre d'Arts Contemporànies; Acción Cultural Española (AC/E)

la red<sup>2117</sup>, en México; *Escrituras en libertad. Poesía experimental española e hispanoamericana en el siglo XX*<sup>2118</sup>, en Brasil; y *Los mundos sutiles. Película documental sobre Antonio Machado*, en Colombia y México.

En el año 2014<sup>2119</sup>, un acto que implica la presencia española en América Latina y específicamente además en Brasil, y que merece ser destacado en la acción de AC/E es el programa del *Spain Culture Brasil* que como la sociedad explica en su memoria “se propone la consolidación de un modelo que combina la estrategia interior y exterior; con el fin de reorientar nuestra programación hacia un país concreto, un país que destaque por su creciente presencia en el ámbito cultural internacional. Dicho modelo ha centrado el primer año de su actuación en Brasil.”<sup>2120</sup>

Bajo el amparo de este proyecto y a lo largo de 2014 AC/E puso en marcha un gran programa de actividades que permitió, por ejemplo, la participación de escritores españoles en la 60ª *Feria del Libro de Porto Alegre* y la asistencia de profesionales de la edición digital al *V Congresso Internacional CBL do Livro Digital* y a la 23ª *Bienal Internacional do Livro de Sao Paulo* y a la 60.ª *Feria del Libro de Porto*. Además se propició el Fomento de la Traducción de Literatura Contemporánea Española al portugués y, en el marco del programa *Culture/Spain Brasil*, se recibió una ayuda económica para la promoción del libro.

En el área de las artes escénicas, destacó también el espectáculo dirigido por Miguel del Arco *La función por hacer*, en las ciudades de Brasilia y Londrina o, en otro aspecto, el proyecto *Trocas. Danza y educación España-Brasil* que buscaba el intercambio de artistas de la danza entre España y Brasil. En el ámbito musical, destacó a su vez el *Programa de Directores Invitados Orquesta Sinfónica do Teatro Nacional Claudio Santoro* y en cuanto a las exposiciones se ha de hablar de la muestra *México fotografiado* de Luis Buñuel, realizada por Filmoteca Española en colaboración con el Centro Buñuel de Calanda.

Por otro lado, las actividades más reseñables en 2014 a parte de las ya mencionadas, fueron: *Hay Festival Cartagena 2014*, acto con gran presencia internacional, variedad de eventos e interacción entre artistas y audiencia (la edición de 2013 contó con 47.000 visitantes y más de 120 eventos con artistas de 25 nacionalidades); *Hay Festival Xalapa 2014*<sup>2121</sup>, que en 2013 contó con casi 30.000 asistentes; la muestra *Pacífico. España y la aventura de la Mar del Sur*<sup>2122</sup>, que visitó Colombia; la actividad *WeMadeThis*<sup>2123</sup>, que visita ese año Brasil al final de su gira; la exposición *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>2124</sup>, que en años anteriores visitó México y este año viaja a Brasil; *Tapas. Spanish Design for Food*<sup>2125</sup>, que se celebra en México y Brasil; y la muestra *Antoni Abad. 10 años de Megafone.net*<sup>2126</sup> que estuvo presente en México y Brasil. Respecto a la Bienales, destaca ese año la 31ª Bienal de São Paulo.

2117. Entidades Organizadoras: Museo Extremeño e Iberoamericano de Arte Contemporáneo (MEIAC); Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

2118. Entidades Organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Instituto Cervantes

2119. Actividades extraídas de: AC/E, *Memoria Anual 2014*. ...op.cit.pp.91-245.

2120. AC/E, *Memoria Anual 2014*...op.cit.pp-18-19.

2121. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Hay Festival.

2122. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (MECD); Archivo General de Indias; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

2123. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Washington; Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (MAEC); Agencia Española de Cooperación; Internacional para el Desarrollo (AECID); SPAIN Arts & Culture.

2124. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Can Xalant. Centre de Creació i Pensament Contemporani; AcVic. Centre d'Arts Contemporànies.

2125. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Tokio; Embajada de España en Washington; Consulado de España en Miami.

2126. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA)

La Memoria de 2015<sup>2127</sup> destaca que, gracias al Programa de Internacionalización de la Cultura Española, se ha apoyado a creadores bajo la modalidad de residencias de creadores. En este sentido en Brasil se encuentra en la Residencia Kunstthale y la Residencia Paulo Reis en Ateliê Fidalga, ambas en São Paulo.

Las actividades más relevantes que tuvieron lugar en el año 2015 fueron: de nuevo la muestra *Antoni Abad. 10 años de Megafone.net*<sup>2128</sup>, en Brasil; la actividad *Focus: museos y nuevas tecnologías*, en México; la exposición *Blas de Lezo. El valor de mediodía*<sup>2129</sup>, que viajó a varias localidades en Colombia; *Chococharlas. 900 minutos de conexiones transurbanas*, que estuvo presente en Brasil; *El futuro no es de nadie todavía. Eugenio Ampudia*<sup>2130</sup>, que viajó en itinerancia entre México (varias localizaciones) y Colombia; la exposición sobre *El último viaje de la fragata Mercedes. Un tesoro cultural recuperado*<sup>2131</sup>, se pudo visitar en México; *Españoles en la orquesta de Brasil 2014-2015*<sup>2132</sup>, recorrieron varias localidades brasileñas; la muestra *Esto no es un museo. Artefactos móviles al acecho*<sup>2133</sup>, se pudo visitar en Brasil; la exposición *Fotos y libros. España 1905-1977*<sup>2134</sup>, viajó a México; y *la Gira de la compañía teatral La Tristura en Brasil*<sup>2135</sup> estuvo presente en Brasil. Se celebraron también: el *Hay Festival Arequipa. 1ª edición*<sup>2136</sup>, el *Hay Festival Ciudad de México. 1ª edición*<sup>2137</sup>. Respecto a la *Internacionalización de autores teatrales españoles*, estuvieron presentes en Brasil, al igual que *Miguel de Cervantes o el deseo de vivir*<sup>2138</sup>, en Brasil, mientras la actividad *Pacífico. España y la aventura de la mar del sur*<sup>2139</sup> estuvo en México y *Tapas. Spanish Design for Food*<sup>2140</sup> visitó México y Brasil.

Se observa que el año 2012 contó con 8 actividades entre los tres países, que bajaron a 6 en 2013, volviendo a subir a 9 en 2014, sin contar las especiales de Brasil. Por lo tanto, se observa que el año 2014 fue especialmente fructífero en actividades sobre todo en Brasil. En 2015 se llega, por su parte, a las 14 actividades, lo que también es un progreso que está con correlación con el aumento de actividades que se vio en la región en general.

Como ya comentamos, en cuanto al Programa de Movilidad y Visitantes, no hay datos extraídos de la agencia por regiones, por lo que se han extraído los datos uno a uno de las Memorias Anuales donde se detallan dichas acciones.

2127. Actividades extraídas de: AC/E: *Memoria Anual 2015*. ...op.cit.pp.48-213.

2128. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E) y Museu d'Art Contemporani de Barcelona(MACBA)

2129. Entidades organizadoras: Ministerio de Defensa de España; Armada española; Museo Naval de Madrid; Acción Cultural Española (AC/E); Corporación Centro Histórico de Cartagena de Indias; Museo Naval del Caribe

2130. Entidades organizadoras: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA); Museo de Arte Gil Carrillo. Entidades colaboradoras: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en México; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

2131. Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas; Ministerio de Defensa. Museo Naval.

2132. Acción Cultural Española (AC/E); Orquesta del Teatro Nacional Claudio Santoro; Orquesta Sinfónica de Minas Gerais; Orquesta Sinfónica de Bahí; Orquesta Sinfónica Brasileira.

2133. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Can Xalant. Centre de Creació i Pensament Contemporani; AcVic. Centre d'Arts Contemporànies.

2134. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (MNCARS)

2135. Centro Dramático Nacional (CDN); Festival Recife do Teatro Nacional; Festival Tempo; Acción Cultural Española (AC/E)

2136. Entidad organizadora: Hay Festival of Literature and the Arts. Entidad colaboradora: Acción Cultural Española (AC/E).

2137. Entidad organizadora: Hay Festival of Literature and the Arts. Entidades colaboradoras: Acción Cultural Española (AC/E); Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA); Secretaría de Cultura de Ciudad de México; Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM); BBC Mundo.

2138. Entidades: Acción Cultural Española (AC/E); Instituto Cervantes.

2139. Entidades organizadoras: Acción Cultural Española (AC/E); Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Archivo General de Indias; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID).

2140. Entidades: Acción Cultural Española (AC/E); Embajada de España en Tokio; Embajada de España en Washington; Consulado de España en Miami.

De todas las actividades señaladas y extraídas de las Memorias, de las 35 actividades del Programa de Movilidad en países latinoamericanos en 2013 (puede que alguna actividad estuviera en más de uno pero si estuvo en dos países se ha contabilizado como dos actividades), en Brasil se contabilizaron 4, 7 en Colombia y 12 en México. En el año 2012 no se especifican, en todas las actividades de Visitantes, su procedencia, por lo que con seguridad podemos sólo decir que 4 fueron brasileños y 1 colombiano<sup>2141</sup>. En el año 2012 sólo dos actividades de movilidad llegaron a América Latina, una de ellas a Brasil.<sup>2142</sup>

En el año 2014 las actividades del programa de movilidad registradas en América Latina y el Caribe ascendieron a 59, siendo 17 en México, 5 en Colombia y 2 en Brasil. Cifras mayores, aunque haya bajado la presencia del programa en Colombia y Brasil. En cuanto al de visitantes, con alguna actividad sin procedencias, de los 26 visitantes latinoamericanos contabilizados, 9 procedían de México, 4 de Colombia y 8 de Brasil.<sup>2143</sup>

Ya en 2015 las cifras se disparan, con un total de 74 actividades en algún país latinoamericano o del Caribe. Colombia es sede 15 veces, México 14 y Brasil 7, subiendo en todos los países excepto en México. Respecto al PICE Visitantes tenemos un total de 37/8 actividades con presencia de latinoamericanos, 18 de ellos mexicanos, 12 brasileños y 12 colombianos, experimentando este programa también un incremento.<sup>2144</sup>

## E. LA ACCIÓN DEL MINISTERIO DE CULTURA ( 2004-2011) Y EL CAMBIO AL MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE (2011-2015)

### *El trabajo desde las Subdirecciones*

Sin entrar a analizar la distribución de las Subdirecciones que ya hemos analizado en el capítulo anterior. En el presente epígrafe se tratará de detallar por dichas Direcciones, Subdirecciones e Institutos las acciones realizadas en nuestros países de estudio.

De esto modo desde la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales y de Archivos y Bibliotecas y en concreto a la Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes podemos ver las siguientes exposiciones itinerantes, que no muestran una gran variación en nuestros períodos de estudio:

#### **Exposiciones entre 2012 y 2015<sup>2145</sup>:**

- Exposición: *José Ortiz Echagüe*, fue a México entre 2003 y 2004 en cuatro ubicaciones (Centro Cultural de España en México entre ellas) y Colombia (Centro de Formación en Cartagena) en 2006.
- Exposición: *Sorolla en México*, que se expuso en el Museo Nacional de San Carlos México, presente en México en 2005.
- Exposición: Chema Madoz, Poética en Instituto Cervantes en Viena – 2007. Se pudo ver en 2007 en

2141. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2013 entre las páginas 169 y 302. En AC/E: *Memoria Anual 2013*...op.cit.pp.169-302.

2142. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2012 entre las páginas 155 y 177. En AC/E: *Memoria de Actividades 2012*...op.cit. pp.155-177.

2143. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2014 entre las páginas 273 y 415. En AC/E: *Memoria Anual 2014*...op.cit.pp.273-415.

2144. Datos extraídos de la Memoria Anual AC/E 2015 entre las páginas 229 y 361. En AC/E: *Memoria Anual 2015*...op.cit.pp.229-361.

2145. Exposiciones extraídas de MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. *Archivo Visual de Exposiciones*. (Consultado el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.archivovisualdeexposiciones.es/indice/>



los Institutos Cervantes de Brasil de Rio de Janeiro, Sao Paulo y Salvador de Bahía en septiembre de 2007.

- Exposición: *Presentación de Laberinto de miradas. Un recorrido por la fotografía documental en Iberoamérica* (que consta de tres exposiciones diferentes), *Identidades y fronteras*, que se inauguró en el Centro Cultural de España de México DF en 2008 (desde entonces ya ha visitado más de 10 países) y *Colectivos fotográficos iberoamericanos* que se inauguró en 2008 en Sao Paulo, Brasil. La exposición volvió a México en Julio 2010.

### **Exposiciones entre 2012 y 2015<sup>2146</sup>:**

- Exposición: *Fábulas Problemáticas. Mujeres en el espacio social. Conflictos y paradojas*, **que en 2012 fue al** Centro Cultural de España México y en Colombia al Centro de Formación de la Cooperación Española de Cartagena de Indias.<sup>2147</sup>
- Exposición: *(Re) Presentaciones. Fotografía Latinoamericana contemporánea* que estuvo en Sao Paulo (Brasil) entre 2013 y 2014.
- Exposición: *La Mirada en el Otro: Conexiones-Confrontaciones*, fue en 2013 a México<sup>2148</sup>.
- Exposición: *Años Luz* que viajó a México en 2015, a tres ubicaciones diferentes: México DF, Quétaro y Nuevo León.

Finalmente, es reseñable porque fue una actividad de cooperación y formación con América Latina y el Caribe que de los diversos cursos que entre 2006 y 2011 se impartieron por parte de la Subdirección en diferentes países de la región en colaboración con la AECID en materias de exposiciones y gestión se puede destacar en 2006, y organizado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y la Dirección General de Bellas Artes y Bienes Culturales, un primer curso sobre “Exposiciones Temporales: Organización y Gestión” realizado Cartagena de Indias (Colombia). En 2009 también se llevó a cabo un curso similar, pero en esta ocasión en Ribeirao Preto (Brasil).

Finalmente es muy relevante, dada su continuidad temporal en todo el tiempo de nuestro estudio, hablar del llamado Premio Velázquez de las Artes Plásticas<sup>2149</sup> y destacar a Juan Soriano, artista mexicano que se hizo con el galardón en 2004, Cildo Meireles, brasileño ganador en 2008 o la artista colombiana Doris Salcedo que ganó el premio en 2010.

Igualmente la *Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas* aportó datos de las actividades promovidas desde esta Subdirección en el envío de autores a diversas actividades relacionadas

2146. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. *Archivo Visual de Exposiciones*. ...op.cit.

2147. Todas las exposiciones por recomendación de la Subdirección fueron buscadas y extraídas de su archivo, sin embargo en este caso se amplió con información del listado de exposiciones en histórico de exposiciones. MECD: *Histórico de Exposiciones 2011*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2011.html>

2148. Todas las exposiciones por recomendación de la Subdirección fueron buscadas y extraídas de su archivo, sin embargo en este caso se amplió con información del listado de exposiciones en histórico de exposiciones: MECD: *Histórico de Exposiciones 2016*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2016.html>

2149. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Premio Velázquez de las Artes Plásticas*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/premios/premio-velazquez/presentacion.html>



con su área de actividad. Viendo su evolución, sin embargo, podemos ver que las mismas han seguido una evolución desigual en los tres países analizados. Brasil ha contado con acciones sólo en 2005 y 2008 y entre uno y otro año sufrieron una importante disminución de actividades y presupuesto.

Por su parte Colombia tuvo actividades ininterrumpidas entre 2005 y 2011, siendo los años con más actividades 2008 y 2010 con cinco actividades por año y los años con más presupuesto asignado fueron 2007 (40.426,60€) y 2006 (34.426,06€). De 2012 a 2014 no se cuenta con ninguna actividad, siendo un reflejo de lo ocurrido a nivel regional. En 2015, sin embargo nos encontramos con una actividad registrada.

México sigue una dinámica similar a la de Colombia. En su territorio se desarrollan actividades entre 2005 y 2011, año en el que paran las mismas hasta tener una en 2015. Los años con mayor número de actividades fueron 2008 y 2009 con seis cada año y por presupuestos destacan los años 2009 (31.459,40€) y 2006 (30.626,71€).

**Cuadro 23. Total de Actividades en Brasil, Colombia y México de Promoción Exterior de la SG de Promoción del Libro, la lectura y las letras Españolas (Actividades con autores en Iberoamérica) (2005-2015)**

TOTAL DE ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN EXTERIOR			
BRASIL	Nº ACTIVIDADES	Nº AUTORES	IMP. TOTAL AUTORES €
2005	1	7	21.343,47
2008	1	1	4.517,89
COLOMBIA	Nº ACTIVIDADES	Nº AUTORES	IMP. TOTAL AUTORES €
2005	1	3	2.120,84
2006	4	12	34.426,06
2007	3	19	40.426,60
2008	5	13	21.641,05
2009	2	4	4.272,85
2010	5	8	11.147,75
2011	2	4	6.992,75
2015	1	1	1.008,18
MÉXICO	Nº ACTIVIDADES	Nº AUTORES	IMP. TOTAL AUTORES €
2005	2	2	2.665,67
2006	4	13	30.626,71
2007	4	8	18.137,70
2008	6	12	25.106,58
2009	6	14	31.459,40
2010	4	8	12.422,55
2011	4	8	10.706,53
2015	1	1	1.531,89

*\*Fuente: Elaboración propia. Datos facilitados por MECD*

Respecto a las Ferias Internacionales con España como invitado de Honor podemos destacar que en 2008 fueron tres las ferias en las que España fue invitado de honor, pero entre ellas la *20ª Bienal Internacional del*

*Libro de Sao Paulo* (Brasil) y en 2015 se acudió también como invitado de honor a la 28ª *Feria Internacional del Libro de Bogotá* (FILBO) en Colombia.<sup>2150</sup>

Respecto al número de ferias con participación española en los tres países de nuestro estudio, a excepción de México, dicha participación ha sido bastante irregular<sup>2151</sup>. Vemos por ejemplo que desde 2004 a 2015 España participó en la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ), y desde 2012 también en la Feria Internacional del Libro de Antropología e Historia de México D.F. Mientras que en Brasil tan sólo participó en 2008 y 2011 en la Bienal Internacional do Livro São Paulo = Bienal Internacional del Libro de Sao Paulo, eso sí con un gran presupuesto para la misma en 2008, y en Colombia en la Feria Internacional del Libro de Bogotá (FILBO) durante 2011 y 2012<sup>2152</sup>.

**Cuadro 24. Participación de España en Ferias Internacionales del Libro en Brasil, Colombia y México, desde 2004-2015**<sup>2153</sup>

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Total participación de España en Ferias en Brasil					1			1				
Total participación de España en Ferias en Colombia								1	1			
Total participación de España en Ferias en México	1	1	1	1	1	2	1	1	2	2	2	2
Total presupuesto de participación de España en Ferias en Brasil					293.661 €			7.783,89 €				
Total presupuesto de participación de España en Ferias en Colombia								6.807,70 €	4.905,37 €			
Total presupuesto de participación de España en Ferias en México	5.354,45 €	6.903,53 €	11.179,37 €	6.956,63 €	5.422,10 €	14.786,27 €	645,03 €	1.106,51 €	2.187,47 €	1.885,98 €	2.299,98 €	2.738,86 €

Por su parte en cuanto al Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales desde la Subdirección General de Promoción y Relaciones Internacionales se destacó, como ya hemos mencionado, especialmente

2150. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas. Programa de Ferias.* . (Consultada el 10 diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/libro/ferias-del-libro/programa-de-ferias.html>

2151. Datos aportados por la propia Subdirección

2152. Datos aportados por la propia Subdirección.

2153. Datos aportados por la propia Subdirección.

el trabajo realizado desde la Conferencia de Autoridades Cinematográficas Iberoamericanas (CACI) en la que hay representación de los tres países.

Además, hay dos convenios de ámbito cinematográfico firmados entre 2004 y 2015 con Brasil y con México. Con Brasil la *Resolución del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales en relación con las coproducciones cinematográficas realizadas entre Brasil y España* de 27 de marzo de 2008 y con México el *Acuerdo de Coproducción cinematográfica entre el Reino de España y Los Estados Unidos* que entró en vigor el 30 de enero de 2004 aunque se firmó en abril de 2003.

No hay asistencia señalada a festivales cinematográficos relevantes en ninguno de los países, pero sí hay constancia de coproducciones. En orden cronológico y de acuerdo a lo establecido por el Anuario<sup>2154</sup> del cine en sus diferentes ediciones anuales, se señala que:

- En 2004 con México se realizaron dos coproducciones, siendo una bipartita y otra tripartita.
- En 2005 con Colombia se hicieron dos coproducciones bipartitas y una tripartita con otro país europeo; y con México y Brasil una bipartita y otra tripartita, con ambos.
- En 2006 México contó con cinco coproducciones con España y Colombia con una tripartita.
- Recuperando el número de coproducciones, en 2007 con México se hicieron cinco coproducciones bipartitas y dos tripartitas o de participación múltiple; con Colombia se hizo una tripartita (en la que además participó México) y con Brasil otra de participación múltiple en la que también participó México.
- En 2008 con México se realizaron cinco coproducciones a la que se sumó otra junto con países europeos. Brasil tuvo una coproducción y una múltiple con países europeos.
- En 2009, por su parte, con México se llevaron a cabo cuatro coproducciones, con Colombia una y con Brasil una tripartita con otro país europeo.
- En 2010 el número de coproducciones con México fue de tres, más otra tripartita con un país europeo. Con Colombia hubo otras dos coproducciones más otra tripartita también con otro país europeo y en Brasil se contabilizó una coproducción bipartita y otra de múltiple participación junto con otros países europeos a parte de España.
- En 2011 con México se hicieron tres coproducciones y dos tripartitas, con Colombia fueron dos en cada caso y con Brasil se realizaron tres coproducciones tripartitas y una de participación múltiple, ambas con participación de países europeos y en la última con participación también de otros países no europeos o latinoamericanos.
- En 2012 hubo cuatro coproducciones con Brasil y más otras dos tripartitas, con México otras tres coproducciones y producción múltiple en la que también está presente Colombia, que a su vez tiene otra coproducción bipartita con España.

2154. Disponible en: MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: "Largometrajes realizados en coproducción con otros países" en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo*. (Especificados todos los años en la Bibliografía) Años diversos. (Consultada el 17 de febrero de 2017) Disponibles en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/portada.html>

- En 2013 el número de coproducciones fue de dos con México, más tres tripartitas y otra de participación múltiple. Colombia y Brasil, por su parte, tuvieron una bipartita, pero Colombia sumó una más en la que participó un país europeo y Brasil una multipartita.
- En 2014 Colombia tuvo dos coproducciones, Brasil una y México una bipartita y otra tripartita con países europeos y finalmente en 2015, con México se realizaron tres coproducciones, más una tripartita con países europeos y con Colombia dos más bipartitas y una multipartita.

De este modo se observa una fluctuación importante en el número de coproducciones con los tres países, siendo México el país que mayores colaboraciones ha tenido con España. Los primeros años los datos son modestos pero desde 2007 el número de coproducciones aumenta, y se mantiene, aunque se ve una ligera disminución desde 2013.

Finalmente en el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música,<sup>2155</sup> también se aporta información desde sus departamentos de la Subdirección General de Música y Danza y la Subdirección General de Teatro.

En cuanto a la Subvenciones para la Giras en el extranjero de grupos teatrales nos encontramos que muchos de ellos visitaron alguno de los países de nuestro estudio. De este modo nos encontramos que en todos los años de la investigación se contó con giras en alguno de los países estudiados, siendo relevantes en los tres casi por igual, aunque con máximos y mínimos en diferentes años. De este modo en Brasil, el año que contó con mayores giras fue 2014 y el que menos 2008, Colombia tuvo su máximo en 2006 y su mínimo en 2009, mientras que México contó con su mayor número de giras en 2015 y con el menor en 2013. Por lo que la incidencia de la crisis o del cambio de gobierno no influyó realmente en esta área con tanta claridad como se ve en otras.<sup>2156</sup>

**Cuadro 25. Subvenciones Concedidas para Giras teatrales en Brasil, Colombia y México entre 2005 y 2015**

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Giras en Brasil</b>	5	6	8	2	4	7	5	8	6	9	5
<b>Giras en Colombia</b>	4	10	8	4	3	9	6	5	5	7	7
<b>Giras en México</b>	9	5	5	3	7	3	9	7	2	8	11

Además junto con estas giras teatrales, otras subvenciones fueron concedidas para producción teatral: una con destino Colombia en el año 2007 y dos más en el año 2010 y también hubo subvenciones para giras circenses que fueron a Colombia en 2011, a Colombia y Brasil en 2012, dos a México, una a Colombia y otra a Brasil en 2014 y dos a Brasil y una a Colombia en 2015.

En el área ligada a la danza y la música, en este apartado una actividad, que hemos mencionado anteriormente pero que por su país de destino tenemos que tener en cuenta aquí también es la Colaboración con *Arte Lírico de Bogotá* en la preparación y exhibición de su Temporada de Zarzuela, que por parte del INAEM se constituye

2155. “Real Decreto 2491/1996, de 5 de diciembre, de estructura orgánica y funciones del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música”....op.cit.

2156. Información aportada por la propia Subdirección.

por el envío de artistas. El monto de dicha ayuda ronda los 22,500 euros que son gestionados por el INAEM. Esta colaboración viene realizándose desde 1997.<sup>2157</sup>

Respecto a las Becas entregadas por el Ministerio podemos destacar en cuanto a las denominadas “CULTUREX” *de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior* (en funcionamiento desde 2009) que ha concedido becas con destino México en una ocasión en 2012-2013 y con destino Brasil, también una en 2012- 2013, una en 2014 y otra en 2015.<sup>2158</sup> Respecto a las “IBEREX” *de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural* se destaca que en el año 2013, de las 28 ayudas concedidas dos fueron para mexicanos, tres para colombianos y otras tres para brasileños; de las 29 de 2014, tres fueron para mexicanos, tres más para colombianos y una para un brasileño y finalmente de las 17 de 2015, correspondieron cuatro para colombianos, tres para brasileños y una para un mexicano<sup>2159</sup>. El número total de becas va descendiendo como se observa, pero excepto en el caso de México, el descenso no es representativo en nuestros países de estudio.

Finalmente en la parte educativa y dependiente directamente de la Subdirección General de Cooperación Internacional, respecto a sus actividades en cooperación educativa, como ya señalamos tan sólo sigue activo el programa relativo a Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación para la Educación de Personas con Necesidades Educativas Especiales, sin embargo de forma histórica señalaremos también la acción de la Red Iberoamericana de Educación de Personas Jóvenes y Adultas (RIEJA) que se constituyó tras las Jornadas de Educación para personas jóvenes y adultas celebradas en Madrid en septiembre del año 2005, y en las que participaron representantes de los Ministerios y Secretarías de Educación de Brasil, Colombia, México.

En cuanto a la cooperación con Iberoamérica en la actualidad, como ya decíamos, el único programa activo es el programa RIINEE o Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación para la Educación de Personas con Necesidades Educativas Especiales. Sobre el mismo podemos decir que en él participan los Ministerios o Secretarías de Educación de los países iberoamericanos, a través de sus Departamentos o Direcciones

2157. Información aportada por la propia Subdirección

2158. “Resolución de 4 de diciembre de 2012, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior; en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al curso 2012-2013*”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2012-15282>

“Resolución de 12 de junio de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior; en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al año 2014*”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-6939>

“Resolución de 28 de mayo de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior; en instituciones culturales, y en oficinas culturales y comerciales de las embajadas de España, correspondientes al año 2015*”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-6864>

2159. “Resolución de 31 de julio de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2015*”. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-8853>

“Resolución de 1 de agosto de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2014*”. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-8591>

“Resolución de 30 de julio de 2013, de la Secretaría de Estado de Cultura, *por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2013*”. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2013-8680>

responsables de la Educación Especial y Atención a la Diversidad. Entre los países participantes, la red está presente en Brasil, Colombia, México.

Asimismo, como también comentábamos en el capítulo anterior dentro de la Acción Educativa exterior se ha de mencionar el trabajo de los Centros de Recursos, que dependen de las Consejerías de Educación en el exterior, y buscan “*apoyar la enseñanza de la lengua y la cultura españolas*”<sup>2160</sup>, así como organizar talleres, seminarios y conferencias sobre dicha temática y que cuentan con representación en Brasil, concretamente en Brasilia<sup>2161</sup> y en Salvador de Bahía<sup>2162</sup> y con la Consejería de Educación de España en México<sup>2163</sup>. También se debe destacar el trabajo de las Consejerías de Educación de Brasil o la ya mencionada de México o de la Agregaduría de Colombia.<sup>2164</sup>

Finalmente respecto a la Acción Educativa en el Exterior y su evolución<sup>2165</sup> se cuenta con un Centro de Titularidad del Estado Español, en Colombia y un Centro de Titularidad Mixta en Brasil, más centros de convenio en los tres países y asesores técnicos en Brasil.

Para analizar dichos centros nos fijaremos en el número de alumnado que se ha manejado en los años de la medición y en el número de profesores del Centro de Titularidad del Estado Español en Colombia y el de titularidad Mixta de Brasil. De este modo vemos que en Colombia el número de alumnos ha sufrido pocas variaciones, aunque ha bajado en el último curso 2015-2016 habiendo tenido el máximo de 874 en 2011-2012. En México se ve un aumento en los primeros años (aunque con fluctuaciones) con un máximo de 2.105 alumnos en 2008-2009 y desde ahí una progresiva caída hasta los 1.421 del curso 2015-2016.

Respecto a los profesores vemos en general una tendencia estable, aunque al igual que con el alumnado hubo un cierto incremento de profesores en algunos años concretos, como es el caso de Brasil en 2008-2009 con 162 profesores o los 55 del año 2007-2008 en Colombia. En Brasil, igualmente se ha de señalar el descenso en el número de profesores en el último curso de 2015-2016.

Respecto a los Centros de Convenio muestran, como ya dijimos en la parte general, una tendencia parecida, con dos momentos de crecimiento en 2008-2009 y 2010-2011, sobre todo manifiesto en México con su máximo de 4.441 en 2010-2011, aunque éste sufre un ligero descenso desde ese momento, mientras que Brasil sube progresivamente desde 2011-2012 hasta su máximo de 1563 en 2014-2015, con un ligero descenso posterior.

2160. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/oficinas-centros-exterior/centros-recursos.html>

2161. “*resultado del Convenio de Cooperación firmado por el Ministerio de Educación de España, a través de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasilia, y la Universidade de Brasilia*” En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Brasilia*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

2162. “*resultado de un Convenio de Cooperación suscrito entre el Ministerio de Educación Español, representado en Brasil por la Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasilia, y la Universidade Federal da Bahia*” MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Salvador de Bahía*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

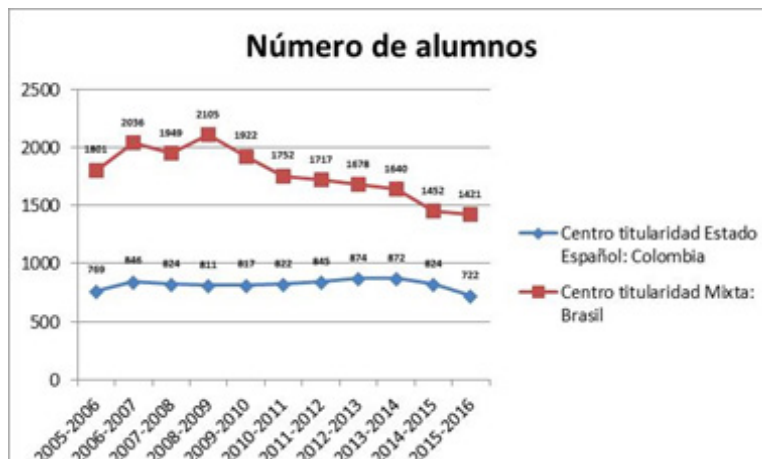
2163. Aunque la web te envía tan sólo hace referencia a la Acción de la Consejería de Educación en México. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/mexico/portada.html>

2164. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Oficinas de Educación*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/oficinas-centros-exterior/oficinas-educacion.html>

2165. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “*Acción Educativa en el Exterior. Evolución por tipo de programa*”. En *Estadísticas de la Educación*. (Consultada el 22 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/educacion/exterior/accion-educativas/2015-16/EvolPDF.pdf>

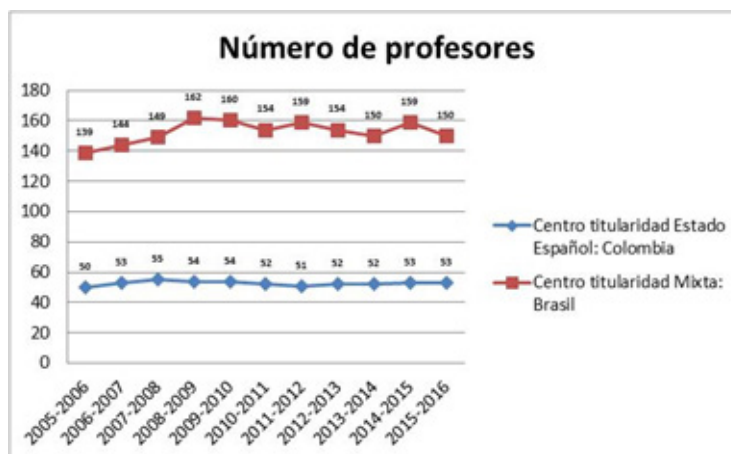


**Gráfico 53. Número de Alumnos en Centros de Titularidad del Estado Español en Colombia y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta en Brasil (2005-2015)**



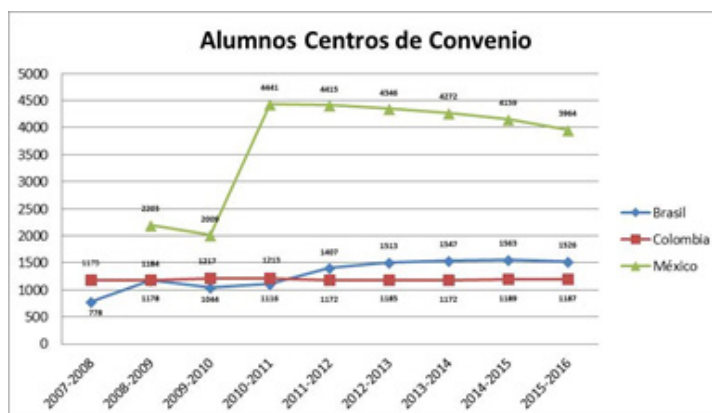
\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

**Gráfico 54. Número de Profesores en Centros de Titularidad del Estado Español en Colombia y Número de Alumnos en Centros de Titularidad Mixta en Brasil (2005-2015)**



\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

**Gráfico 55. Número de Alumnos en Centros de Convenio en Brasil, Colombia y México (2005-2015)**



\*Fuente: Datos Acción Exterior Educativa MECD. Elaboración propia.

Colombia muestra unos datos más estables en toda la serie moviéndose entre los 1.116 de 2010-2011 a los 1.217 de su máximo de la serie un año antes.

### Estadísticas del Anuario de Estadísticas Culturales 2004-2014<sup>2166</sup>

Respecto a las importaciones y exportaciones de bienes culturales por países tenemos datos para comparar el período 2010 a 2015 en el que vemos que si bien ha habido fluctuaciones y caídas, éstas no siguen una pauta concreta, aunque se ve que en importaciones los años más flojos fueron 2010 y la caída registrada entre 2012 y 2013, y en las exportaciones sobre todo 2011 fue un año de escasas exportaciones con México y Colombia, mientras que en Brasil fueron más críticos los años 2010, 2012 y 2015.

#### Cuadro 25. Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países (2010-2015)

IMPORTACIONES	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	2,8	3,2/3,9	3/3,1	2,3/2,5	2,5	2,9
Brasil	1,9	9,1/9	1,2	0,6	1,1/1	1,2
Colombia	0,6	0,5	0,3	0,5	0,2	1,3
EXPORTACIONES	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	66,3	64,2/66	70,4/70,5	63,4/62,7	62,7/62,1	72,4
Brasil	12,1	18,5/17,8	14,3/14	20,9/20,4	18,2/18,1	14,9
Colombia	13,1	12,9	14,5/14,2	14,6/14,3	17,3/17,2	14,9

\*Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria. Departamento de Aduanas. Estadística de Comercio Exterior en Anuario de Estadísticas Culturales 2006-2014.

\*\*La existencia de dos datos en algunos años y países es por las diferencias aparecidas en los diferentes anuarios y que en parte se deben debido a que se han incorporado determinados bienes vinculados a la cultura, en línea con los resultados difundidos por EUROSTAT desde 2015, da ahí los dos datos en 2011.

Los anuarios de estadísticas culturales también nos ofrecen datos de una de las áreas, quizás de las más importantes por volumen, que es la del libro y la prensa. De ella contamos con datos de 2006 a 2015 por países y podemos ver que tampoco se registran grandes caídas en los años de la crisis en el apartado de importaciones, aunque los datos sí son algo menores desde 2010 y sobre todo desde 2013, aunque con pequeñas recuperaciones en 2015 para México y Colombia. Por otro lado, sí vemos el decrecimiento más claramente en el apartado de las exportaciones donde desde 2010 caen para todos, se recuperan en 2012, pero vuelven a caer en 2013 en México, en 2014 en Brasil y en 2015 en Colombia.

2166. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Estadísticas. Anuario de Estadísticas Culturales*. Ed. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponibles y descargables todos los años en: <http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/portada.html>

Datos extraídos de “Anuario de Estadísticas Culturales” 2009-2015, epígrafes sobre: *Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países y Comercio exterior de libros y prensa por países* en Capítulo 6 “Comercio Exterior de Bienes Culturales”.

### Cuadro 26. Importaciones y exportaciones de bienes culturales por países: LIBROS Y PRENSA (2006-2015)

IMPORTACIONES	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	3	4,1	3	2,7	2,3	2,8	2,4	2	1,9	2
Brasil	0,6	0,7	1,1	0,5	0,6	0,6	0,4	0,4	0,7	0,5
Colombia	0,8	1,1	0,6	0,7	0,5	0,4	0,3	0,5	0,1	1,1
EXPORTACIONES	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
México	97,4	97,6	86,7	65,4	64,8	62,7/62,6	69,1	61,4/61	59,9/59,3	66,3
Brasil	19,7	31,6	24,1	15,3	11,7	11,2	12,9	16,8	14,8	12,4
Colombia	15,6	14,8	15,1	11,8	12,8	12,5	13,6	13,1/13	16,2/16,1	13,9

\*Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria. Departamento de Aduanas. Estadística de Comercio Exterior en Anuario de Estadísticas Culturales 2015-2014.

\*\*La existencia de dos datos en algunos años y países es por las diferencias aparecidas en los diferentes anuarios y que en parte se deben debido a que se han incorporado determinados bienes vinculados a la cultura, en línea con los resultados difundidos por EUROSTAT desde 2015, da ahí los dos datos en 2011.

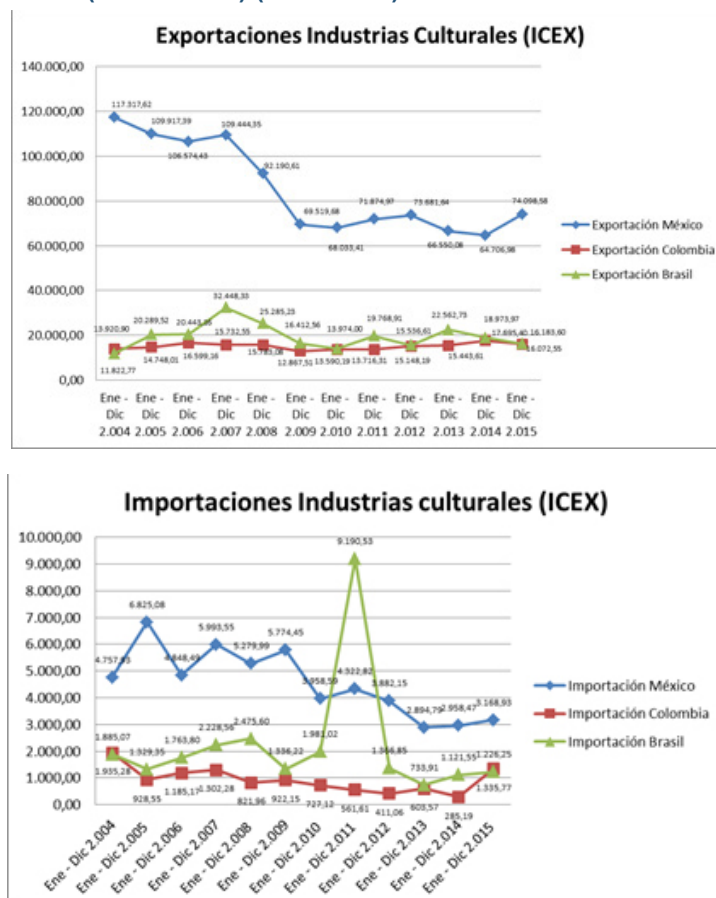
#### Plan de Apoyo a la Internacionalización de las Industrias Culturales. Datos ICEX

En el apartado relativo a las exportaciones e importaciones de Industrias Culturales reflejadas en el apartado estadístico del ICEX, se ve que respecto a los tres países de nuestra muestra, las exportaciones mantienen un comportamiento similar al que tenían a nivel regional<sup>2167</sup>. México comienza con su dato máximo (117.317,62 miles de euros) que baja ligeramente y vuelve a subir en 2007 hasta los 109.444,35 miles de euros, fecha a partir de la cual sufre un brusco descenso hasta los 68.033,41 miles de euros de 2010. Tras ello vuelve a subir ligeramente, para volver a descender en 2014 hasta su mínimo de 64.706,98 miles de euros. En Colombia las exportaciones llegan a su máximo del primer período en 2006 con 16.599,16 miles de euros, a partir de la cual descienden hasta el mínimo de 12.867,51 miles de euros en 2009. A partir de aquí suben ligeramente hasta su máximo de la serie registrado en 2014 con 17.695,40 miles de euros, cuando vuelven a descender. Brasil por su parte, tiene su máximo en 2007 con 32.448,33 miles de euros, momento a partir del cual comienza a descender hasta los 13.974 miles de euros de 2011 subiendo nuevamente desde ese momento y hasta 2013 fecha en la que las exportaciones vuelven a descender. Por lo tanto la caída más brusca en cuanto a las Exportaciones de Industrias Culturales de España, la registramos en las relaciones con México y a partir de 2009, siendo las de Colombia y Brasil más estables.

En cuanto a las importaciones tiene un comportamiento bastante irregular en los tres países. Las importaciones de México tuvieron el máximo en 2005 con 6.825,08 miles de euros y el mínimo en 2013 con 2.894,79 miles de euros. En Colombia por su parte el máximo se encuentra en 2004 con 1.935,28 miles de euros y de ahí decrece bruscamente hasta los 285,19 miles de euros de mínima en 2014, aunque en 2015 ha comenzado una mejoría respecto a sus datos. En Brasil tenemos primero un aumento progresivo hasta 2008, una caída y un extremadamente brusco ascenso en 2011, con una importaciones máximas de 9.190,53 miles de euros, para caer en 2014 con la misma brusquedad previa y experimentar en los últimos años de la serie un ligero crecimiento.

2167. ICEX- ESTACOM: *Estadísticas ESTACOM*. ( Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en línea en : <http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/estadisticas/sus-estadisticas-a-medida/estadisticas-espanolas-estacom/index.html>

### Gráficos 56a y 56b. Exportaciones e importaciones de Industrias Culturales con Brasil, Colombia y México (Datos ICEX) (2004-2015)



\*Fuente: ESTACOM. ICEX. (miles de euros)

### La Política Exterior Cultural a través de organismos multilaterales: Programas de Cooperación Cultural Iberoamericana

En este apartado hablaremos de los programas en los que participan nuestros países de estudio dentro del complejo entramado de programas de la Cooperación Cultural Iberoamericana.

De este modo, vemos que Brasil<sup>2168</sup>, como lo es España, es también es uno de los participantes más activos y principales impulsores de los programas de cooperación iberoamericana, y está presente en dieciocho de los veinticinco programas en la actualidad<sup>2169</sup>. Del Espacio Cultural Iberoamericano destacamos su participación en: el Programa Adai/Iberarchivos, el Programa Iberbibliotecas, el Programa Ibercultura Viva, el Programa Iberescena, el Programa Ibermedia, el Programa Ibermuseos, el Programa Ibermúsicas, el Programa Iberorquestas Juveniles, el Programa Iber-Rutas y Programa RADi. Brasil es sede de las Unidades Técnicas de Ibercultura Viva e Ibermuseos. Además, tiene la Presidencia del programa Ibercultura Viva y la Secretaría

2168. SEGIB: *Brasil en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016, p.1 ( Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Brasil\\_CoopIber\\_JUN2016\\_D\\_1.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Brasil_CoopIber_JUN2016_D_1.pdf)

2169. Espacio Iberoamericano de Cohesión Social: Programa de Acceso a la Justicia, Programa de Adultos Mayores, Programa Bancos de Leche Humana, Programa Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida 2015-2021 (PIALV). Espacio Iberoamericano del Conocimiento: Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED), Programa de Propiedad Industrial (IBEPI). Programas Transversales: Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS) y el Programa de Juventud .

Ejecutiva de Ibermedia, también preside el Comité Intergubernamental de Ibercultura Viva, y forma parte del Comité Ejecutivo de Iber-Rutas y desde 2016 del Programa IBERmuseos.

Además, en Brasil se destaca que a través del Programa Iberoamericano de Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS) y de acuerdo al Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2015, en 2013, Brasil participó en 6 proyectos y 15 acciones de Cooperación Sur-Sur Bilateral como socio receptor y también en 166 proyectos y 16 acciones como oferente.

Respecto a Brasil como receptor de acciones, no contamos con datos generales de su acción total de todos estos años, pero en base al año 2015 sí se puede destacar que Iberarchivos tuvo acciones en tres ciudades brasileñas, con un proyecto en cada una de ellas, 2 proyectos brasileños ganaron ayudas del Programa Iberbibliotecas, en 2013/2014 4 proyectos brasileños fueron beneficiarios en el apartado de creación, 2 en coproducción y 4 en redes o festivales del Programa Iberescenas; por su parte el Programa Ibermedia ha financiado 11 proyectos brasileños y a través del Programa IBERmúsicas, desde 2012 participantes brasileños han recibido más de 30 ayudas. Además el país ha manifestado siempre una participación muy activa en el Programa IBERmuseos, por ejemplo mediante la Convocatoria del IV Premio Iberoamericano de Educación y Museos.<sup>2170</sup>

Colombia<sup>2171</sup> forma parte a su vez de diecisiete<sup>2172</sup> de los programas iberoamericanos, siendo los del Espacio Cultural Iberoamericano los más numerosos. Son: el Programa ADAI/Iberarchivos, el Programa Iberartesanías, el Programa Iberbibliotecas, el Programa Iberescena, el Programa Ibermedia, el Programa IBERmemoria Sonora y Audiovisual, el Programa IBERmuseos, el Programa IBERmúsicas, el Programa Iberorquestas Juveniles, el Programa RADI y en la Cumbre de Veracruz confirmó su adhesión a la recién anunciada Iniciativa IberCocinas, Tradición e Innovación. Asimismo, tiene Unidades Técnicas de Iberartesanías y de Iberbibliotecas (en el Centro Regional para el Fomento al Libro y la Lectura en América Latina y el Caribe -CERLALC- de Unesco). Además, preside Ibercocinas e Iberartesanías. Colombia es miembro también del Comité Ejecutivo de ADAI/Iberarchivos.

En el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2015, se señala que a lo largo del año 2013, Colombia participó en 32 proyectos y 15 acciones de Cooperación Sur-Sur Bilateral como receptor y en 30 proyectos y 133 acciones como socio oferente.

Respecto a su participación en los fondos concursables de los programas, podemos ver que, primeramente, el Programa Ibermedia, ha apoyado 33 coproducciones colombianas y ha participado en el desarrollo de 49 películas, además con el Programa IBERmúsicas, Colombia obtuvo ayudas para un proyecto de ayuda a festivales; cinco ayudas para la movilidad; y una persona en residencia; el Programa Iberorquestas Juveniles ha beneficiado a dieciséis proyectos colombianos (2.660 jóvenes y profesionales); Iberbibliotecas ha premiado 8 distintos proyectos e Iberescena desde el 2007 ha otorgado 30 ayudas para Redes, festivales y espacios escénicos, 36 de creación y producción dramática y coreográfica, 7 encuentros, talleres seminarios y formación y 17 coproducciones de espectáculos. Respecto a IBERmuseos, el programa ha beneficiado a 5 proyectos colombianos y desde ADAI/Iberarchivos se han financiado 21 proyectos. Desde el Programa

2170. SEGIB: *Brasil en la Cooperación Iberoamericana*....op.cit.pp.3-4.

2171. SEGIB: *Colombia en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016, p.1 ( Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en:[http://segib.org/wp-content/uploads/Colombia\\_CoopIber\\_JUN2016D\\_.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Colombia_CoopIber_JUN2016D_.pdf)

2172. También: Espacio Iberoamericano de Cohesión Social: Programa de Bancos de Leche Humana, Programa Plan Iberoamericano de Alfabetización y Aprendizaje a lo Largo de la Vida 2015-2021 (PIALV). Espacio Iberoamericano del Conocimiento: Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED), Programa de Movilidad P. Neruda, Programa de Propiedad Industrial (IBEPI). Programas Transversales: Programa Iberoamericano de Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS).

Iberartesanías se han dado cursos y encuentros, así como la participación de un diagnóstico archivístico con RADI.<sup>2173</sup>

México<sup>2174</sup> es también uno de los mayores activos de la cooperación iberoamericana y su compromiso se manifiesta con su participación en veintidós<sup>2175</sup> de los veinticinco programas e iniciativas. Del Espacio Cultural Iberoamericano está presente en: el Programa ADAI/Iberarchivos, la Iniciativa Iberartesanías, el Programa Iberbibliotecas, el Programa Ibercultura Viva, el Programa Iberescena, el Programa Ibermedia, el Programa Ibermemoria Sonora y Audiovisual, el Programa Ibermuseos, el Programa Ibermúsicas, el Programa Iberorquestas Juveniles y el Programa RADI. También de los transversales<sup>2176</sup> participa de la Televisión Educativa (TEIB)<sup>2177</sup>.

México es sede de las Unidades Técnicas de Proterritorios, Iberorquestas Juveniles y de “Ibermemoria Sonora y Audiovisual”, Coordina la Mesa Técnica de Formación y Capacitación que busca crear un Programa de Formación y capacitación para el Ibermuseos, programa del que desde 2016 tiene la presidencia. Asimismo desde 2013 también preside Iberorquestas juveniles, así como su Unidad Técnica y en 2015 comenzó a presidir el Comité Intergubernamental del Programa Ibermúsicas.<sup>2178</sup>

Respecto a los fondos Concursables de los programas destaca el haber sido beneficiario en la III Convocatoria de Ayudas del Programa Iberbibliotecas, del año 2015 del premio a dos proyectos mexicanos. En el Programa Ibermedia consiguieron premio un total de siete proyectos, también desde 2010 ha logrado hacerse con 20 ayudas del programa Iberarchivos – Programa ADAI. Igualmente mantiene una activa concurrencia en el programa Iberartesanías.<sup>2179</sup>

### III. DESARROLLO EN MÉXICO, COLOMBIA Y BRASIL ENTRE 2004 Y 2015.

#### A. ANÁLISIS DE INDICADORES DE DESARROLLO

En este apartado se prescindirá de las introducciones en las que se presenta la metodología de los diferentes índices y estadísticas, ya que la misma se encuentra explicada en un apartado anterior. Por lo tanto se pasará directamente al análisis de los datos.

2173. SEGIB: *Colombia en la Cooperación Iberoamericana*....op.cit.pp.3-4.

2174. SEGIB: *México en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016,p.1 ( Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/M--xico\\_CoopIber\\_jul2015.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/M--xico_CoopIber_jul2015.pdf)

2175. Espacio Iberoamericano del Cohesión Social: Programa de Acceso a la Justicia, Programa de Adultos Mayores, Programa IBERGOP y Plan Iberoamericano de Alfabetización (PIA). \* Espacio Iberoamericano del Conocimiento: Programa de Ciencia y Tecnología (CYTED), Programa de Movilidad Pablo Neruda, Programa de Propiedad Industrial (IBEPI).

2176. Programas Transversales: Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS) y Programa de Juventud.

2177. México participa en el programa Televisión Educativa (TEIB), ocupando en 2015 el primer lugar en el ranking de audiencias con 44.343.009 telespectadores.

2178. SEGIB: *México en la Cooperación Iberoamericana*....op.cit.pp3-4

2179. SEGIB: *México en la Cooperación Iberoamericana*....Ibidem.



## Indicadores socio-económicos

### INDICE DE DESARROLLO HUMANO

Del mismo modo de lo que sucedía a nivel regional, el IDH de México subió de un 0,724 en 2005<sup>2180</sup>, a 0,748 en 2011 y a 0,756 en 2014<sup>2181</sup>. Brasil por su parte, ascendió de 0,705 de 2005 al 0,742 de 2010 y al 0,755 de 2014. Finalmente, Colombia que partía de una situación menos ventajosa creció desde 0,680 de 2005 al 0,713 de 2010 y al 0,720 de 2014.

Si analizamos rigurosamente las cifras y de acuerdo a la clasificación oficial que de estas cifras hace el PNUD<sup>2182</sup> la región se encontraría de forma general en un desarrollo humano medio y medio-alto, en el estadio medio también se encontraría Colombia hasta el año 2010, cuando subiría de categoría, mientras que México y Brasil se encontrarían dentro del grupo de países con un “desarrollo económico alto” al que se incorporará Colombia en las últimas mediciones.<sup>2183</sup>

### IDH AJUSTADO POR DESIGUALDAD Y COEFICIENTE DE GINI

Dado que los coeficientes no tienen una actualización en cada uno de los informes como el IDH, cogeremos los datos facilitados en los informes anuales correspondientes. De este modo podemos ver que no contamos con una valoración general de toda la región, aunque sí de nuestros países de análisis. Los datos que aparecen en el Informe de Desarrollo Humano del PNUD, sobre este tema son sin embargo extraídos de los Datos del Banco Mundial y no siempre se ofrecen datos del año del informe, sino que los mimos se expresan mediante una horquilla temporal y se especifica que para cada país se coge el año más actualizado respecto de los mismos.<sup>2184</sup> Teniendo esto en cuenta, a la hora de analizar los datos dados por los informes vemos que en México el coeficiente de GINI<sup>2185</sup> ha tenido una fluctuación primero positiva, luego negativa, para comenzar una tendencia positiva en los últimos años. En el Informe del año 2007-2008<sup>2186</sup>, los datos que se supone se

2180. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2014. Sostener el Progreso Humano: Reducir vulnerabilidades y construir resiliencia*. Ed. PNUD, Nueva York, 2014, pp.180-183. ( Consultada el 14 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/2014-human-development-report.html>

2181. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*...op.cit.pp.210-213.

2182. “Las clasificaciones del IDH se basan en los puntos de corte fijos del IDH, que se derivan de los cuartiles de distribuciones de los indicadores de componentes. Los puntos de corte son IDH inferior a 0,550 para el desarrollo humano bajo, 0,550-0,699 para el desarrollo humano medio, 0,700-0,799 para el desarrollo humano alto y 0,800 o más para el desarrollo humano muy alto.” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.p.172

2183. Como ya hemos señalado la serie de datos a la que hacemos referencia en este estudio es la última facilitada por el PNUD, debido a que como explica estos datos son los que se consideran más completos, dado su tiempo de recopilación y estudio. Pese a ello, señalamos a continuación los datos aparecidos en los informes de dichos años: Informe de Desarrollo Humano del año 2007-2008: México de 0,829; Brasil de 0,800; y Colombia de 0,791. En el Informe de Desarrollo Humano de 2010, aparecen los datos de año 2007, en ellos el IDH de México era de 0,854; Brasil tenía un índice de 0,813 y Colombia de 0,807. En el Informe de Desarrollo Humano de 2011, México de 0,770; Brasil de 0,718; y Colombia de 0,710. Finalmente en el Informe de 2014, las cifras de IDH (año 2013) para México 0,756; Brasil 0,744 y Colombia 0,711.

2184. En el Informe del año 2007-2008, los datos se supone se refieren al 2005, dado que no especifica otra cosa y el documento del Banco Mundial del cual se extraen los mismos es de dicho año; en el Informe del año 2011, sin embargo ya habla de una serie temporal posible, siendo los datos ofrecidos entre el año 2000 y el 2011; asimismo el Informe del año 2015 acota los posibles años de medición a 2005 y 2013. Pese a estas discrepancias para el relato de los valores y su comparación temporal usaremos las fechas concretas dadas en dichos informes como el año límite superior.

2185. Coeficiente de Gini, que mide “la desviación de la distribución del ingreso entre individuos u hogares dentro de un país a partir de una distribución perfectamente igual. Un valor de 0 representa la igualdad absoluta, un valor de 100, la desigualdad absoluta” PNUD, *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.p.287.

2186. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008. La lucha contra el cambio climático: Solidaridad frente a un mundo dividido*. ..op.cit.pp. 283-286

refieren al 2005, señalan un valor de 54,6, en 2007 (Informe de 2009)<sup>2187</sup>, se cuenta un dato de 46,1, que subió al 51,7 en Informe de 2011<sup>2188</sup> para situarse en un 48,1 en el último informe<sup>2189</sup>. En Brasil sin embargo, sí podemos apreciar una evolución descendente, aunque hay que señalar que igualmente ha ido fluctuando en los años intermedios. De este modo en Brasil se ha pasado de un valor de 59,3 en 2005 a un 57 en 2007, a un 53,9 en 2011 y un 52,7 en el Informe de 2015. En Colombia tras un comienzo ascendente, tras el 2007 el ritmo decreciente se estabilizó. De este modo se ha subido de un 57,6 en 2005 a un 58,6 en 2007, para luego comenzar un ritmo descendente de un 58,5 en 2011 y a un 53,5 en el último informe. Si hay algo que podemos observar, es que si bien los datos han ido mejorando de forma gradual, esta disminución no ha sido muy aguda, sino más bien podemos decir que ha sido un descenso mantenido.

A este respecto hay que señalar, sin embargo, que la CEPAL<sup>2190</sup> aporta datos diferentes en el Coeficiente de Gini, aunque se ha de señalar que el dato reflejado en los informes del PNUD es el Coeficiente de Gini respecto a los ingresos y el indicador que señala la CEPAL es el Índice de Concentración de Gini con valores entre 0 y 1.

Dicho esto a continuación se detallan los valores reflejados en la CEPAL<sup>2191</sup> y extraídos de su base de datos CEPALSTAT. Para México da los siguientes valores: 0,528 en 2005, 0,492 en 2012 (no hay datos de 2011) y 2014 0,491. Para Brasil: en 2005 hubo 0,613, en 2011 0,559 y en 2014 0,548. Finalmente para Colombia: 0,551 en 2005, 0,545 en 2011 y 0,535 en 2014. Si bien los datos no coinciden, hay que señalar que en los datos aportados por el PNUD no se especifica el año concreto al que corresponde el índice, sino que ofrece una horquilla muy amplia de fechas y se señala que para la medición se ha cogido el último año disponible, por lo que es posible que los datos coincidieran con otra fecha dentro de dicha periodificación. De hecho, aunque no sucede con Brasil, en el caso de México y Colombia sí habría algunas coincidencias, para México en el dato si hacemos referencia al año 2010 como la fecha de referencia para el informe del año 2015 o de 2014 en el caso de Colombia, aunque se supone la medición llega como máximo al 2013.

En este punto, sería interesante señalar los datos existentes sobre la modificación que sobre el IDH se establece cuando ajustamos el mismo respecto a la desigualdad.<sup>2192</sup> Veremos que el cambio no es tan significativo en nuestros tres países analizados, y que México ha sufrido un ligero descenso en el período analizado, mientras que Brasil ha ido aumentando en los valores dado, al igual que Colombia entre 2011 a 2014. Así los valores del IDH-D van desde los 0,593 para México, 0,509 para Brasil y 0,492 para Colombia en 2010<sup>2193</sup>, lo que habría

2187. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): Informe sobre Desarrollo Humano 2009.... op.cit.pp.209-212.

2188. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2011. Sostenibilidad y equidad: Un mejor futuro para todos*. Ed. PNUD, New York, 2011.pp-153-156. ( Consultada el 14 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/human\\_developmentreport2011.html](http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/human_developmentreport2011.html)

2189. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.218-221.

2190. En esta base de datos también proporcionan datos de América Latina y el Caribe, sin embargo dado que es un promedio simple y que la agregación de datos varía enormemente entre los diferentes años, no podemos tomarla por completo como un valor válido y fiable.

2191. CEPALSTAT: *Bases de Datos y Publicaciones Estadísticas. Índice de Concentración de Gini*. (Consultada del 17 de octubre de 2016) Disponible en línea: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=250&idioma=e>

2192. “Índice de Desarrollo Humano ajustado por la Desigualdad”, contiene dos medidas relacionadas de la desigualdad: el IDH-D y la pérdida en el IDH debido a la desigualdad. El IDH-D ve más allá de los logros promedio de un país en materia de salud, educación y renta para mostrar cómo estos logros se distribuyen entre sus residentes. El IDH-D se puede interpretar como el nivel de desarrollo humano, cuando se contabiliza la desigualdad. La diferencia relativa entre el IDH-D y el IDH es la pérdida debido a la desigualdad en la distribución del IDH en el país” PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.p.173

2193. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2010. Edición del Vigésimo Aniversario La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2010. pp.172-175 ( Consultada el 14 de octubre de 2016) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2010\\_es\\_complete\\_reprint.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2010_es_complete_reprint.pdf)

supuesto una pérdida en su posición oficial del IDH de 15 puestos, 9 y 18 posiciones respectivamente. A un 0,589 para México, 0,519 para Brasil y 0,479 para Colombia en 2011<sup>2194</sup>, cuya pérdida de puestos habría sido igual o incluso mayor (Colombia perdería 24 posiciones). A unos valores de 0,587 (México), 0,557 (Brasil) y 0,542 (Colombia) en 2014<sup>2195</sup>, cuyo descenso es menos pronunciado para México y Colombia que perderían 12 y 10 posiciones, pero es muy acusado en Brasil que ahora perdería 20.

Por otro lado, podemos ver, que en los tres de los países, pese a ser de los más representativos a nivel de renta media de la región, y pese a manifestar un gran crecimiento de IDH y de renta per cápita, sin embargo su nivel de desigualdad es muy acusado, e incluso ha ido creciendo, en vez de menguando a ritmo inverso que el establecido en el resto de la región.

### ÍNDICE DE DESARROLLO DE GÉNERO E ÍNDICE DE DESIGUALDAD DE GÉNERO

Al ser este un índice cuyos datos sólo se dan por países, ya hemos hecho referencia a los mismos en el epígrafe gemelo del apartado regional. Sin embargo, es importante volver a hacer referencia a dichos datos para que este apartado siga también su hilo argumental respecto a estos dos indicadores.

Decíamos por tanto que para interpretar los datos del Índice de Desarrollo de Género (IDG) se tiene que tener en cuenta que hay países con datos poco precisos y aproximaciones, y para evitar una interpretación no correcta desde el PNUD se nos indica que la forma de entender el lugar y evolución de los países se realiza de acuerdo al grupo, del 1 al 5, en el que se sitúan los países<sup>2196</sup>, siendo el 1 el país con más igualdad y el 5 el de menos.<sup>2197</sup> Así en el año 2005<sup>2198</sup> México contaba con un IDG de 0,820<sup>2199</sup>, Brasil tenía un 0,798 y estaba en el grupo 5 y Colombia tenía un 0,789 y se encontraba en el grupo 2. Sin embargo, en los datos de 2014<sup>2200</sup> todos los países muestran una clara mejoría, situándose Brasil y Colombia en el grupo 1, con un IDG de 0,997 los dos y México en el grupo 3 con un IDG de 0,943.

En cuanto al Índice de Desigualdad de Género contamos con datos en un mayor número de informes y nos permite hacernos más fácilmente un mapa mental de su evolución, teniendo en cuenta respecto a sus valores que el índice oscila entre 0 y 1, de tal forma que, siendo la desigualdad mayor cuanto mayor es el valor presentado. Encontramos aquí valores en 2008<sup>2201</sup> de 0,576 para México, 0,631 para Brasil y 0,658 para Colombia, que

2194. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.153-156.

2195. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.pp.180-183.

2196. “Los IDH de mujeres y hombres en muchos países son aproximaciones y no valores muy precisos, debido a las relaciones de salario calculadas de 0,8. A fin de evitar una posible interpretación errónea de las clasificaciones basadas en valores aproximados, hemos reunido los países en cinco grupos del Índice de Desarrollo de Género, según la desviación absoluta de la paridad de los valores del IDH por género. Los países del grupo 1, con un alto nivel de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta inferior al 2,5%; los países del grupo 2, con un nivel medio-alto de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 2,5% y el 5%; los países del grupo 3, con un nivel medio de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 5% y el 7,5%; los países del grupo 4, con un nivel medio-bajo de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de entre el 7,5% y el 10%; y los países del grupo 5, con un bajo nivel de igualdad en cuanto a los logros en el IDH entre mujeres y hombres, presentan una desviación absoluta de la paridad de los géneros superior al 10%.” PNUD: ¿Qué ventaja aporta agrupar los países en cinco grupos según el Índice de Desarrollo de Género en lugar de clasificarlos según la desviación absoluta de la paridad? (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en línea en: <http://hdr.undp.org/es/content/%C2%BFqu%C3%A9-ventaja-aporta-agrupar-los-pa%C3%ADses-en-cinco-grupos-seg%C3%ADn-el-%C3%ADndice-de-desarrollo-de>

2197. Desgraciadamente no podemos encontrar este índice en todos los Informes de Desarrollo Humano presentados por el PNUD y no en todos los años se ha proporcionado el grupo en el que se los sitúa, pero sí tenemos el dato del índice con el que podemos comprobar su evolución.

2198. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.328-331.

2199. Y estaba en el grupo -1, dato que no concuerda con lo explicado por el Índice.

2200. PNUD: *Human Development Report 2015*...op.cit.pp.220-223.

2201. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.176-180.

descienden en 2011<sup>2202</sup> a 0,448, 0,449 y 0,482 respectivamente. Ya en 2014<sup>2203</sup> las cifras son mucho mejores en dos de los países que estudiamos, dado que los índices se quedan en 0,373 para México y 0,429 para Colombia. Sin embargo, en Brasil, aunque el dato sigue siendo mucho menor que el de 2008, presenta una subida desde 2011, quedando el valor en 0,457 en 2014.

### PIB PER CÁPITA EN PARIDAD DE PODER ADQUISITIVO

Del mismo modo que sucede con los datos regionales, los países estudiados han evolucionado de forma creciente respecto a los valores del PIB per cápita en paridad de poder adquisitivo<sup>2204</sup>. En México, se ha crecido desde los 10.751 de 2005<sup>2205</sup> a los 12.776 de 2011<sup>2206</sup> y a los 16.291 de 2013<sup>2207</sup>; Brasil ha doblado su PIB per cápita en el período analizado, pasando de los 8.402 en 2005 a los 10.278 en 2011 y a los 14.555 en 2013; mientras que Colombia también se ha beneficiado de esta tendencia al alza, creciendo desde los 7,304 de 2005 a los 8.861 en 2011 y los 12.025 en 2013.

### ÍNDICE DE POBREZA MULTIDIMENSIONAL E ÍNDICE DE POBREZA HUMANA

Como ya hemos explicado en el capítulo anterior estos dos índices ha sido usado en momentos diferentes por el PNUD. Así, anteriormente, se utilizaba el denominado Índice de Pobreza Humana, que busca medir “*las privaciones en las tres dimensiones básicas que componen el índice de desarrollo humano: vida larga y saludable, conocimientos y nivel de vida digno*”<sup>2208</sup> que se dividía entre los países en desarrollo (IPH-1)<sup>2209</sup> y los desarrollados (IPH-2)<sup>2210</sup> y según el índice de pobreza humana del Informe del año 2007-2008<sup>2211</sup>, México tiene un valor de 6,8%, Brasil de 9,7% y Colombia de 9,7%. En el Informe de 2009<sup>2212</sup>, para comprobar su evolución el IPH-1 de México fue de 5,9%, Brasil tuvo un índice de 8,6% y Colombia de 7,6%. Viendo estos datos relativos a estos años, se puede comprobar la tendencia de disminución del porcentaje de pobreza humana analizada.

Respecto al Índice de Pobreza Humana multidimensional, y pese a los problemas detallados sobre el mismo en el epígrafe correspondiente al mismo del capítulo anterior, se detallaran a continuación algunos de los datos aportados en los informes al respecto de este índice. En el informe del año 2010<sup>2213</sup>, México contaba con un valor de 0,015, Brasil de 0,039 y Colombia de 0,041 (datos correspondientes al ciclo 2000-2008 variable por países). Ya en el siguiente informe<sup>2214</sup>, se hace referencia a la fecha de la encuesta y al valor del índice correspondiente, siendo así de un 0,015 en México (año 2006), de un 0,011 en Brasil (2006) y de un 0,022

2202. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.157-160.

2203. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.226-230.

2204. PPA en 2005 US\$ (2005 y 2011) y PPA en 2011 US\$ (en 2013).

2205. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.232-234.

2206. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2013.El ascenso del Sur: Progreso humano en un mundo diverso*...op.cit.pp.162-165.

2207. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.248-251.

2208. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.p.369.

2209. Incluye: Probabilidad al nacer de no vivir hasta los 40 años, Tasa de analfabetismo de adultos, porcentaje de la población sin acceso sostenible a fuente de agua y porcentaje de niños con peso insuficiente para su edad.

2210. Incluye: Probabilidad al nacer de no vivir hasta los 60 años, Porcentaje de adultos que carecen de aptitudes de alfabetización funcional, Porcentaje de personas que viven por debajo del umbral de pobreza y Tasa de desempleo a largo plazo.

2211. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.p.240-242.

2212. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2009*...op.cit.pp.190-193.

2213. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.181-183.

2214. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.161-163.

en Colombia (2010). En el informe del año 2015<sup>2215</sup> aparece reflejado que México tiene un índice de 0,024 (2012), Brasil de 0,011 (2012) y Colombia de 0,032 (2010). Además, este año también recoge una pequeña evolución de algunos de los países que refleja cambios como sucedía con el IDH. Así para Brasil en 2006, la actualización de datos habla de un Índice de 0,017 y para México de 0,028.<sup>2216</sup> Estos nuevos datos cambian por completo la conclusión a la que se llegaría si comparáramos los últimos datos con los originales. De un cambio negativo, es decir un crecimiento en pobreza, se pasa a un progreso respecto a su decrecimiento.

Sin embargo, dada la dificultad comparativa de estos datos y el cambio en los indicadores usados preferentemente para medir la pobreza, acudiremos finalmente a un indicador más específico, (y por lo tanto más restrictivo a la hora de poder extraer de él una visión general), pero que se ha mantenido en el tiempo y que además constituye uno de los indicadores presentes en la medición de los ODM. Nos referimos a la población bajo el umbral de pobreza de ingresos, que se encuentra recogido en las mismas tablas que los indicadores anteriores. En este sentido, existía un 17,6% en México, un 21,5% en Brasil y un 64,0% en Colombia (Umbral de pobreza del país datos entre 1990 y 2004) según datos del año 2007-2008; según el informe de 2011 (con datos entre 2000 y 2009) la línea de pobreza nacional era de 47,4% en México, 21,4% en Brasil y 45,5% en Colombia. En el informe de 2015 (datos 2004-2014) aparece un porcentaje de población bajo la línea de la pobreza de 52,3% en México, 8,9% en Brasil y 30,6% en Colombia. Pese al cambio en las denominaciones, la medición viene a reflejar el porcentaje de la población bajo el umbral de la pobreza nacional y desde luego, se puede comprobar como a diferencia de una progresiva mejora en Brasil y Colombia, ha existido un gran aumento en México<sup>2217</sup>.

## DATOS ESTADÍSTICOS CEPAL SOBRE POBREZA E ÍNDIGENCIA EN LA REGIÓN

Igualmente, para comprobar la validez de estos últimos indicadores acudiremos a otra fuente, en este caso la CEPAL<sup>2218</sup>, para analizar los datos que desde ella se ofrecen para la medida de la pobreza y la indigencia. Para ser exactos, analizaremos la estadística de *Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica y país*. Así vemos que en México, la población en situación de indigencia<sup>2219</sup> ascendía a un 11,7

2215. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.230-231.

2216. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.232-234.

2217. Si bien la actualización de metodología y datos de medición por parte de PNUD podría haber sido también responsable de que las cifras no sean tan precisas en las diferentes épocas como para establecer una comparación en estos años.

2218. Todos los datos han sido extraídos del apartado dedicado a estadísticas de la CEPAL- CEPALSTAT: *Dentro de Estadísticas e indicadores* ([http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB\\_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e](http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e)), dentro del apartado de pobreza eligiendo el de *Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en : <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=182&idioma=e>

2219. “El enfoque utilizado por la CEPAL para estimar la pobreza consiste en clasificar a una persona como “pobre” cuando el ingreso por habitante de su hogar es inferior al valor de la línea de pobreza, o monto mínimo necesario que le permitiría satisfacer sus necesidades esenciales. Las líneas de pobreza, expresadas en la moneda de cada país, se determinan a partir del valor de una canasta de bienes y servicios, empleando el método del “costo de las necesidades básicas”.

*En todos los casos en que se dispuso de los antecedentes necesarios, se estimó el costo de la canasta básica de alimentos correspondiente a cada país y zona geográfica. Esta canasta abarca los bienes necesarios para cubrir las necesidades nutricionales de la población, tomando en consideración los hábitos de consumo, la disponibilidad efectiva de alimentos y sus precios relativos, así como las diferencias de precios entre áreas metropolitanas, demás zonas urbanas y zonas rurales.*

*A este valor, que representa la línea de indigencia, se agregó el monto requerido por los hogares para satisfacer las necesidades básicas no alimentarias, a fin de calcular el valor total de la línea de pobreza. Para ello, se multiplicó la línea de indigencia por un factor constante, que en general toma el valor 2 para las zonas urbanas y 1,75 para las rurales.*

*En la mayoría de los casos, la información sobre la estructura del consumo de los hogares, tanto de alimentos como de otros bienes y servicios, proviene de las encuestas de presupuestos familiares que se llevan a cabo en los países. Cuando no se dispuso de datos derivados del procesamiento de una encuesta reciente de este tipo, se utilizaron otros antecedentes pertinentes sobre consumo familiar.*

*Dado que las líneas de indigencia y pobreza fueron construidas en años anteriores a los de las estimaciones de pobreza, se ha actualizado su valor de acuerdo con la variación acumulada del índice de precios al consumidor (IPC). Hasta diciembre de 2006 se aplica la misma*



% de la población<sup>2220</sup> y aquella en situación de pobreza al 35,7% en 2005; en 2012 a un 14,2 % y un 37,1% respectivamente y en 2014 a un 16,3% y a un 41,2%. En Brasil el valor para 2005 era de 10,7% para la población en situación de indigencia y un 36,4% para la población en situación de pobreza, mientras en 2011 los valores alcanzaron un 6,1% y un 20,9% respectivamente y en 2014, un 4,6% y un 16,5 %. Por su lado, Colombia comenzó con una tasa de población en situación de indigencia de 11,7% en 2005 y un 45,2% para la que se encontraba en situación de pobreza; ambas se redujeron a un 10,6% y un 34,2% en 2011 y a un 8,1% y un 28,6% en 2014 respectivamente. Dadas estas cifras, las conclusiones confirman lo visto con los anteriores indicadores, en los que se ve un descenso generalizado de la población en situación de indigencia y pobreza en Brasil y Colombia, mientras que en México se da la situación opuesta. Algo que es sumamente preocupante, si hablamos de desarrollo y si vamos más allá e incluso hablamos de la consecución de los ODM.

De hecho, en el Informe PNUD sobre América Latina y el Caribe, se señala claramente que Brasil, con un descenso de la pobreza por ingresos de más de 37 millones de personas, concentró casi la mitad del descenso de toda la región. Colombia presentó un descenso de Colombia en 4,3, pero sin embargo en la región de América Central se produjo un aumento, muy manifiesto en México.<sup>2221</sup>

Por su parte, el aumento de la nueva “clase media” en función de las poblaciones de los países fue relevante sobre todo en Argentina, Brasil, Colombia, México y Perú, que en suma tuvieron un crecimiento en casi 76 millones de personas, lo que es aproximadamente un 82% del aumento regional.<sup>2222</sup>

## INDICADORES SOBRE EMPLEO Y DESEMPLEO EN LA REGIÓN

En este caso, al igual que en el análisis regional hemos acudido a dos fuentes diferentes aunque relacionadas para hacernos una idea del mercado laboral y la situación del empleo en la región. Por un lado la base de datos de CEPAL<sup>2223</sup> nos ofrece la posibilidad de extraer los datos relativos a dicha tasa de desempleo en la región y con la publicación “*Coyuntura Laboral en América Latina y el Caribe*”<sup>2224</sup> que realizan la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y CEPAL obtendremos otros datos relevantes.

En este sentido de acuerdo a las estadísticas aportadas por la CEPAL, la tasa de desempleo de Brasil pasó de los 11,5% de 2004 o los 9,8% de 2005 a los 6% de 2011 y las los 9,3% de 2015. Por su parte, Colombia

---

variación a ambas líneas. A partir de 2007, la línea de indigencia se actualiza mediante la variación del IPC para alimentos, mientras que la parte de la línea de pobreza que corresponde al gasto en bienes no alimentarios se actualiza mediante la variación del IPC correspondiente. Por lo tanto, desde 2007 la diferencia entre las líneas de indigencia y de pobreza ya no es constante.” Extraído de CEPAL- CEPALSTAT: *ESTIMACIONES DE LA POBREZA DE LA CEPAL*. (Consultada el 17 de octubre de 2016). Disponible en: [http://interwp.cepal.org/sisgen/SisGen\\_Badeinso\\_estimaciones\\_pobreza\\_cepal.asp?idioma=e](http://interwp.cepal.org/sisgen/SisGen_Badeinso_estimaciones_pobreza_cepal.asp?idioma=e)

2220. “Porcentaje del total de la población en cada área geográfica”. CEPAL- CEPALSTAT: *ESTIMACIONES DE LA POBREZA DE LA CEPAL. Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en : <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=182&idioma=e>

2221. PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.51.

2222. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.pp.52-53. “Guatemala fue el único país en que se experimentó una disminución de la población de clase media, tanto en términos relativos como absolutos”. PNUD: *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe...* op.cit.p.53.

2223. Datos extraídos de CEPALSTAT en los Datos e Indicadores relativos a Empleo y desempleo y sus tasas. Datos extraídos de CEPALSTAT en los Datos e Indicadores relativos a Empleo y desempleo y sus tasas. CEPALSTAT: *Tasa de desempleo según sexo* (serie nueva). (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=127&idioma=e>

2224. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral en América Latina y el Caribe. Mejoras recientes y brechas persistentes en el empleo rural...* op.cit. ANEXO Publicación: AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: TASAS ANUALES MEDIAS DE DESEMPLEO URBANO POR SEXO, 2005-2015. Fuente Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y Organización Internacional del Trabajo (OIT), sobre la base de información oficial de las encuestas de hogares de los respectivos países.



ha evolucionado de los 14,3% de 2004 o 13,1% de 2005 a los 10,9 de 2011 y los 9,2% de 2015. Finalmente, México pasó de 4,7% de 2004 o 4% de 2005 a los 5,6% de 2011 o los 4,7% de 2015.

Esta fluctuación de los datos es especialmente significativa, porque aunque en Colombia o México, de acuerdo a los datos analizados, se ha dado una progresiva disminución de esta tasa ( aunque en México aumentó en los datos de 2011) con las consecuentes mejoras en la vida de la población que supone, vemos que en Brasil se está produciendo la situación inversa y que el resto del subcontinente está experimentando variaciones en su mercado laboral, lo cual tendrá causas diversas, entre las que se encuentran el inicio, con particularidades, de una crisis económica y social que está comenzando a tener consecuencias en algunos de los países de la región.

En cuanto al desempleo urbano, la tasa ofrecida por CEPAL- OIT muestra coincidentemente unas tendencias similares. En México, la tasa pasó del 4,7% de 2005 a los 5,9% de 2011 y los 5,1% de 2015. En Colombia pasó del 13,9% de 2005 a los 11,5 % de 2011 a os 9,8 % de 2015. Finalmente, Brasil ha pasado de los 9,8% de 2005 a los 6% de 2011 y a los 6,8% de 2015<sup>2225</sup>.

En cuanto a las tasas de ocupación y desocupación rurales y urbanas se ve una progresión diferenciada según este documento. En Colombia la tasa de ocupación urbana en 2005 era de 52,0% y en 2014 de 59,3%, mientras que la rural ha variado entre los 52,7% de 2005 y los 54,9% de 2014. Por su parte las tasas de desocupación han disminuido en el ámbito urbano de los 13,6% de 2014 a los 10,0% y las rurales de 7,1% en 2005 y 5,1% en 2014. En México la situación es bastante parecida pasando la tasa de ocupación urbana del 57,6% al 57,7% entre 2005 y 2014 y la rural entre 53,9% y 54,2%; por su parte la tasa de desocupación varió de los 3,9% a los 5,4% en el área urbana y a los 1,8% y 2,7% en el rural, también entre 2005 y 2014. Es decir mientras Colombia ha disminuido en ambas áreas el nivel de desocupación, México ha aumentado, siendo significativamente mayor la existente en las zonas urbanas. Brasil, por su parte, ha pasado de una tasa de ocupación en 2005 de 54,7% a 56,0% en las zonas urbanas y de 68,6% a 60,9% en las rurales, mientras que la tasa de desocupación ha pasado de 10,8% de 2005 a 7,6% de 2014 en área urbana y de 2,9% a 3,0% en las rurales.<sup>2226</sup>

## Indicadores y estadísticas socio-políticos

### ÍNDICE DE GOBERNABILIDAD DEL BANCO MUNDIAL<sup>2227</sup>

En cuanto a los datos por países, podemos observar varias tendencias reseñables y comparables con lo sucedido a nivel regional.<sup>2228</sup> Por un lado, un descenso generalizado en algunos de los valores de indicadores importantes, sobre todo en los últimos años, y unos datos ligeramente mejores que la media regional en los países de la muestra sobre todo en los valores relativos a *Voz y Rendición de Cuentas* y en *Efectividad gubernamental*. Por ejemplo, en el caso de Colombia siempre se muestra por debajo de dicha media con excepción de los últimos datos relativos a la *Calidad de la regulación*. En cuanto a *Estabilidad política y ausencia de violencia*, *Control*

2225. OIT y CEPAL. *Coyuntura Laboral*...op.cit.p.29.

2226. OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral* ...op.cit.p.16.

2227. Todos los datos se extraen en línea del sistema del propio índice en su página: WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2010) <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports> . En este punto se elige la opción "Table view" y en el panel de la izquierda se escogen los años de medición (2004,2008, 2011 y 2015) y los países que se desea medir (Brasil, Colombia y México) y por defecto se mide todas las variables. De este modo se genera de forma automática la tabla con todos los datos que se detalla a continuación

2228. Se ha de tener en cuenta que los datos a nivel país son mucho más exactos que a nivel regional, que son una media. Por país se pueden añadir datos relevantes, que no son solo el dato de gobernanza, sino también el número de fuentes por año, el error de medición, el dato del valor en la unidad generada por la medida y no sólo el rango de percentil.

de la *Corrupción, Estado de Derecho*, sin embargo, hay que destacar los bajos valores mostrados por los tres países analizados en relación con la media regional.<sup>2229</sup>

Así vemos que en *Voz y Rendición de Cuentas*<sup>2230</sup> se ha pasado de un *Percentile Rank* de 60,10 (o 0,37 si tomamos su Puntuación de Gobernanza) en Brasil, un 38,46 (o -0,31) en Colombia y un 58,17 (o 0,32) en México en 2004, a un 62,50 (0,52), un 42,79 (-0,18) y un 51,44 (0,10) respectivamente en 2008; un 62,44 (0,47) en Brasil, un 46,48 (-0,09) en Colombia y un 53,52(0,09) en México en 2011, descendiendo en Brasil a un 60,10 (0,38), en Colombia a un 45,81(-0,07) y en México a un 43,35 (-0,13) en 2015.

En *Estabilidad política y ausencia de violencia*<sup>2231</sup> se ha pasado de un 36,23 (-0,28) en Brasil, un 2,42 (-2,19) en Colombia y un 37,68(-0,22) en México en 2004 a un 34,29 (-0,38), 12,38(-1,06) o un 17,62 (-0,87) respectivamente en 2015.

En *Efectividad gubernamental*<sup>2232</sup> se ha pasado de un 60,49 (0,07), un 52,68(-0,14) y un 63,90 (0,16) de 2004, a un descenso generalizado de un 47,60(-0,19) en Brasil, un 52,40 (-0,03) en Colombia y un 61,54(0,21) en México en 2015.

En *Calidad de la regulación*<sup>2233</sup> también se descendió de los 56,37(0,05) de Brasil y los 65,69 (0,44) de México en 2004 a los 46,63(-0,21) y los 66,35(0,40) respectivamente de 2015, pero Colombia aumentó de los 54,41(-0,02) de 2004 a los 67,31(0,45).

En *Estado de derecho*<sup>2234</sup> se ha dado una mejora general, con excepción de México pasando de los 40,19 (-0,39) de Brasil y los 29,19(-0,70) de Colombia en 2004 a los 50,00(-0,19), 44,71 (-0,31) en 2015, mientras México por el contrario se descendió de los 40,67(-0,38) a los 37,50 (-0,47) en 2015.

En *Control de la corrupción*<sup>2235</sup> finalmente se ha pasado de un 57,07(0,05) en Brasil, un 54,63(-0,10) en Colombia y un 47,80 (-0,29) en México, en 2004, a un 41,35(-0,43), 49,04 (-0,29) y 25,00 (-0,74) respectivamente en 2015, dándose un descenso generalizado en todos los países con especial incidencia en México.

2229. De este modo las medidas que genera este sistema se dan en lo que ellos mismos denominan “*unidades de una distribución normal estándar; con media cero, desviación estándar de uno, y que van de aproximadamente -2,5 a 2,5, con valores más altos correspondientes a una mejor gobernabilidad*”, aunque también ofrecen los datos en forma de percentil (*Percentile Rank*) con valores desde 0 (rango más bajo) a 100 (rango más alto). Traducción propia de WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

2230. Número de fuentes por año: para Brasil; 13 en 2004, 17 en 2008, 18 en 2011 y 14 en 2015 para Colombia; y 12 en 2004, 16 en 2008, 18 en 2011 y 14 en 2015 para México. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2231. Número de fuentes por año señaladas por el propio indicador: 7 en 2004, 8 en 2008, 9 en 2011 y 9 en 2015 para todas. En 2008 los datos fueron de 34,62(-0,29) en Brasil, 5,77(-1,84) en Colombia y 19,71(-0,80) en México y en 2011 de 40,76(-0,14), 12,32(-1,26) y 25,12(-0,68) respectivamente. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2232. Número de fuentes por año señaladas por el propio indicador: 9 en 2004, 11 en 2008, 11 en 2011 y 11 en 2015 para todas. En 2008 los datos fueron de 52,43 (-0,09) en Brasil, 53,88(-0,02) en Colombia y 61,17(0,20) en México y en 2011 de 49,76(-0,12), 12,56,40(0,03) y 63,51(0,31) respectivamente. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2233. Número de fuentes por año señaladas por el propio indicador: 9 en 2004, 10 en 2008, 11 en 2011 y 11 en 2015 para todas. En 2008 los datos fueron de 54,37 (0,06) en Brasil, 59,22(0,27) en Colombia y 62,62(0,34) en México y en 2011 de 55,92(0,17), 62,09(0,37) y 58,77(0,29) respectivamente. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2234. Número de fuentes por año señaladas por el propio indicador: 12 en 2004, 16 en 2008, 18 en 2011 y 15 en 2015 para Brasil; 14 en 2004, 17 en 2008, 18 en 2011 y 15 en 2015 para Colombia; y 13 en 2004, 16 en 2008, 18 en 2011 y 14 en 2015 para México. En 2008 los datos fueron de 43,27(-0,36) en Brasil, 39,42(-0,43) en Colombia y 26,92(-0,72) en México y en 2011 de 56,34(0,00), 47,42(-0,29) y 35,21(-0,56) respectivamente. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2235. Número de fuentes por año señaladas por el propio indicador: 10 en 2004, 13 en 2008, 16 en 2011 y 12 en 2015 para Brasil; 11

Ante la variación de datos, tenemos que ser muy cautos igualmente en su análisis y valoración. Si bien, si vemos un descenso generalizado en nuestros países analizados y en la región de indicadores tan importantes a nivel de desarrollo político o como son el *Estado de Derecho*, o *el control de la corrupción*, la *Estabilidad política y ausencia de violencia*, tenemos que tener en cuenta un dato que nos dicen los propios autores del índice y es que

*“Changes over time in a country’s score on the WGI reflect a combination of three factors (i) changes in the underlying source data, (ii) the addition of new data sources for a country that are only available in the more recent period, and (iii) changes in the weights used to aggregate the individual sources. For large and statistically significant changes over long periods of time, changes in the underlying source data are most often the most important of these three factors. For the many smaller and often insignificant changes over shorter periods, a combination of all three factors contributes to changes in country scores. Full access to the individual underlying data sources can help users better understand the reasons for changes in the aggregate indicators for a particular country”.*<sup>2236</sup>

## ÍNDICE DE PERCEPCIÓN DE CORRUPCIÓN

Este Índice ya ha sido ampliamente tratado en el capítulo anterior, viendo como en Brasil en 2004 se contaba con una puntuación de 3.9 con un rango de confiabilidad (desviación estándar) de 3.7 - 4.1 y con 11 encuestas realizadas, Colombia se contaba con una puntuación de 3.8 con desviación de 3.4 - 4.1 y 10 encuestas realizadas y México con un 3.6, desviación de 3.3 - 3.8 y 11 encuestas<sup>2237</sup>. Ya en 2008<sup>2238</sup> México mantenía su puntuación de 3,6, un intervalo de confianza de 3,4 - 3,9 y 7 encuestas realizadas, mientras Brasil bajaba a 3,5, un intervalo de confianza de 3,2 - 4,0 y también 7 encuestas realizadas y Colombia se mantenía con un 3,8, un intervalo de confianza de 3,3 - 4,5 e igualmente datos provenientes de 7 encuestas<sup>2239</sup>. En 2011<sup>2240</sup> Colombia

en 2004, 15 en 2008, 16 en 2011 y 14 en 2015 para Colombia; y 11 en 2004, 14 en 2008, 16 en 2011 y 14 en 2015 para México. En 2008 los datos fueron de 58,74(-0,02) en Brasil, 50,49(-0,22) en Colombia y 49,51(-0,24) en México y en 2011 de 63,03(0,15), 48,34(-0,30) y 42,18(-0,40) respectivamente. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI)* (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#reports>

2236. WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

2237. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2004 de Transparency International. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, Berlín, 2004, p.4-5. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_/ipc\\_2004/informe\\_detallado\\_del\\_ipc\\_2004.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_/ipc_2004/informe_detallado_del_ipc_2004.pdf)

2238. “El IPC se calcula con información recolectada en los últimos dos años. Para el IPC 2008, se incluyen datos recolectados en 2007 y 2008. 2. Para elaborar el IPC 2008 se usa información proveniente de 13 fuentes diferentes recolectada por 11 instituciones independientes. Todas las fuentes miden el alcance general de la corrupción (frecuencia y/o magnitud de los sobornos) en el sector público y político, y evalúan múltiples países en un mismo estudio lo que permite crear un ranking con su información. (...) El primer paso para determinar el puntaje de un país es estandarizar la información recogida por las fuentes originales. La estandarización se efectúa usando una técnica de matching de percentiles. Para esto se utilizan los rankings de países proporcionados por cada fuente individual. Esta técnica es apropiada cuando se trata de combinar datos con distribuciones estadísticas diferentes. Si bien al emplearla se pierde información de las fuentes originales, garantiza que los puntajes permanezcan dentro de los límites del IPC, es decir, entre 0 y 10. (...) Los intervalos de confianza indican qué tan preciso es el puntaje de cada país. Los intervalos son estimados por medio de una metodología no paramétrica de bootstrapping. El resultado son intervalos de confianza del 90% que indican que existe una probabilidad de 5% de que el valor del índice esté por encima de dicho intervalo y una probabilidad de 5% de que el valor del índice esté por debajo de este”. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, Breve nota metodológica Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) 2008 de Transparency International. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2008, pp.1-2. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_/ipc\\_2008/metodologia\\_utilizada.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_/ipc_2008/metodologia_utilizada.pdf)

2239. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2008. Información regional: América. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2008, p.2. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_/ipc\\_2008/america.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc_/ipc_2008/america.pdf)

2240. “El Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) 2011 es un indicador global que se calcula a partir de datos de 17 fuentes proporcionadas por 13 instituciones de prestigio. Todas las fuentes miden el alcance general de la corrupción (frecuencia y/o magnitud de los sobornos) en el sector público y político y ofrecen una clasificación de países, es decir, incluyen una evaluación de varios países. El IPC 2011 reúne datos de fuentes correspondientes a los dos últimos años. En el caso del IPC 2011, se incluyen encuestas publicadas entre diciembre de 2009 y septiembre de 2011”. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, Índice de Percepción de la Corrupción 2011. Nota

mostraba una disminución de la puntuación a un 3,4, basada en 9 encuestas y con un intervalo de confianza (90%) entre 3,0 y 3,9, Brasil subía a 3,8, en base a 10 encuestas y un intervalo de confianza entre 3,4 y 4,2; y México descendía a 3,0, 11 entrevistas y un intervalo de 2,8 y 3,2 <sup>2241</sup>.

Sin embargo, dado el cambio metodológico en los últimos años que hemos explicado en el epígrafe correspondiente a este tema en el capítulo anterior, finalmente, tomaremos para poder establecer una comparación efectiva los datos del año 2012 <sup>2242</sup> y los últimos datos correspondientes a 2015<sup>2243</sup>. Se podía comprobar de este modo que en el año 2012<sup>2244</sup>, la puntuación para Brasil fue de 43, en base a 8 encuestas y con un intervalo de confianza del 90% entre 38-49, para Colombia fue de 36 (7 encuestas) y un intervalo de confianza de 32-40 y para México la puntuación fue de 34 (9 encuestas) y un intervalo de 31-37 y que en el año 2015, la puntuación sufrió una bajada en Brasil con un valor de 38 (7 encuestas) y un intervalo de confianza de 25-62, lo que nos hace ver una disminución en cuanto a la confianza en la falta de corrupción en el país, cuya percepción de la misma es mayor <sup>2245</sup>, mientras que en Colombia y México ascendió aunque más ligeramente, a un 37 (7 encuestas) e intervalo de confianza entre 31 y 45 para el primero y una puntuación de 35 (8 encuestas) e intervalo de 20-73 para el segundo.

## ÍNDICE DE DESARROLLO DEMOCRÁTICO LATINOAMERICANO

Este índice, de acuerdo a la puntuación lograda, encuadra a los diferentes países en grupos de países con un desarrollo democrático bajo, medio o alto. En este sentido, Brasil se ha encontrado históricamente entre los de desarrollo democrático bajo y México sin embargo en los desarrollo democrático medio. Sin embargo, en el Informe del IDD- Lat 2015 México cayó a un grupo inferior. Por su parte Colombia pertenece a los países de desarrollo democrático bajo con 3.265 puntos, ya que aquí se sitúan los países debajo de 4,500 puntos y encima de 3,000 puntos.<sup>2246</sup>

Se ve, por tanto, que en los países ejemplo en nuestro estudio, se ven sometidos a una tendencia diversa respecto a este índice y vemos que en México el IDD-Lat 2015 tiene un retroceso de un 12% respecto al año anterior y, sin embargo, Brasil sí crece en un 13%, con respecto al 2014.<sup>2247</sup>

---

Metodológica.l. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2011, p.1 Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_\\_s/ipc\\_2011/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc___s/ipc_2011/metodologia_utilizada_ipc_2011.pdf)

2241. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Tabla de resultados*. , Índice de Percepción de la Corrupción 2011de Transparency International. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2011. (Consultada el 4 de noviembre de 2016 Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_\\_s/ipc\\_2011/tabla\\_sintetica\\_de\\_resultados\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc___s/ipc_2011/tabla_sintetica_de_resultados_ipc_2011.pdf)

2242. “Tras un proceso riguroso de evaluación, en 2012 se incorporaron cambios importantes a la metodología. El método que empleamos para combinar las distintas fuentes de datos se ha simplificado, y ahora incluye los datos correspondientes a periodos de solamente un año de cada fuente de datos. Por sobre todo, este método nos permitirá comparar las puntuaciones en el tiempo, una posibilidad que la metodología anterior no admitía. Teniendo en cuenta los cambios en la metodología, es importante subrayar que las puntuaciones de los países en el IPC 2012 no pueden compararse con las de 2011 o de ediciones anteriores. La comparación de un año a otro solo será posible a partir de 2012.” TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2012 .Nota técnica sobre la metodología utilizada. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2012, p.1. (Consultada el 4 de noviembre de 2016Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_\\_s/ipc\\_2012/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc___s/ipc_2012/metodologia_utilizada_ipc_2012.pdf)

2243. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2015 de Transparency International. América. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2015. Pp1-3. (Consultada el 4 de noviembre de 2016Disponible en: [http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/amercia\\_ipc-2015.pdf](http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/amercia_ipc-2015.pdf)

2244. TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2012 de Transparency International. América. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2012, pp.1-3. (Consultada el 4 de noviembre de 2016 Disponible en [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_\\_s/ipc\\_2012/tabla\\_sintetica\\_resultados\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc___s/ipc_2012/tabla_sintetica_resultados_ipc_2012.pdf)

2245. “La Puntuación del IPC correspondiente a un país o territorio indica el grado de corrupción en el sector público según la percepción de empresarios y analistas de país, entre 100 (percepción de ausencia de corrupción) y 0 (percepción de muy corrupto)” TRANSPARENCY INTERNACIONAL: Índice de Percepción de la Corrupción 2015...op.cit.p.1.

2246. No especifica las restantes medidas, pero los de desarrollo medio están entre los 4,500 y 7,000 en este informe.

2247. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015. Informe regional. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2015. p.21. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en:

Analizando la situación político-social económica de los países que determina la fluctuación en los datos del IDD- Lat, se observa que Brasil llega hasta los 4.744 puntos, no alcanzando su mejor posición que fue en el año 2013 con 5,133, pero sí mostrando una mejora respecto al dato de 2014 y siendo este un dato muy superior al que obtuvo en 2004, con tan sólo 3,348, aunque sí menor que en 2011 cuando llegó a 4,835.<sup>2248</sup>

Pese a esto, el informe señala que esta puntuación le permite formar parte de los países que el índice califica como de “desarrollo democrático medio”. De entre las cuatro dimensiones que se miden, en la que se ha dado un mayor avance ha sido en la denominada “*democracia económica*”. Pese a ello los propios autores del índice hablan de varias debilidades en cada una de las dimensiones, siendo a nuestro juicio especialmente significativos, a la hora de hablar de desarrollo, aquellas que hablan de Inseguridad, Percepción de la corrupción, desestabilización de la democracia, población bajo la línea de la pobreza o brecha en el ingreso. En el lado contrario, sí han aportado al desarrollo sus avances en Desempeño en Educación y Endeudamiento.<sup>2249</sup>

El año 2014 muestra en Brasil una serie de hechos significativos que merecen ser mencionados porque explican el encuadre del índice y explican también muchas de las variaciones reflejadas en los anteriores índices tratados. Así cabe ser señalados, la celebración del Mundial de Fútbol que coincidió con séptima elección presidencial, que vino precedida como de “*una secuencia inédita en la historia de rupturas institucionales y periodos de restricción de las libertades en el país*”.<sup>2250</sup>

De este modo, y pese al clima de inestabilidad, las manifestaciones por el cambio del electorado y las denuncias de corrupción, se reeligió como presidenta a Dilma Rousseff (Partido de los Trabajadores, PT) y como vicepresidente Michel Temer, dando lugar a un Congreso Nacional de marcado orden conservador.<sup>2251</sup> Tras la victoria se produjo un aumento de tarifas e impuestos, así como de la inflación<sup>2252</sup>, de las tasas de interés, pero también se trató de combatir el desempleo. Medidas y problemas todos ellos que comenzaron a generar un cierto malestar social y político, que unido al problema de la violencia- con un importante aumento de muertes por causas externas asociadas a asesinato- y el continuado control de las favelas por grupos criminales con su consiguiente paso gubernamental del envío del ejército a estas zonas disminuyeron la confianza en las instituciones.<sup>2253</sup>

Finalmente, y aunque se aprobó la llamada *Ley Anticorrupción*, por el Congreso en el año anterior, ésta sin embargo sufrió atrasos, porque el gobierno brasileño no aprobó decreto parlamentario. Lo cual se unió a que en este período se hizo público el mayor escándalo dado en el país sobre financiación ilegal de los partidos políticos<sup>2254</sup> y que influyendo aún más en la ya decreciente confianza de la población.<sup>2255</sup>

---

<http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2015.pdf>

2248. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.84.

2249. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.83.

2250. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.87.

2251. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.87.

2252. “*La inflación, que sobrepasa el tope de la meta oficial (6,5 %) a lo largo del año, cerro 2014 cerca de esta: 6,4 %*”. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.90.

2253. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.p.89.

2254. “*...esquema de lavado de dinero y transacciones cambiarias no oficiales, se descubrió un sistema de desvíos de recursos públicos involucrando contratos de la mayor empresa estatal brasileña, Petrobras, y la actuación en forma de cartel de las principales constructoras del país (sus proveedoras). Esas empresas, mediante el pago de coimas a dirigentes de la compañía petrolera, hacían acuerdos previos a contratos billonarios y sobrefacturados de realización de servicios de construcción de refinerías y otros equipos para la explotación y producción de petro derivados.*” FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.pp.89-90

2255. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...op.cit.pp.89-90.



Colombia por su parte “*muestra un ascenso de menos del 1 % en el IDD-Lat 2015, aún cercano al peor valor de la serie, obtenido en el 2005, y lejos de su mejor valor, en el 2002*”.<sup>2256</sup> En este sentido en 2015 alcanzó los 3,269 puntos, lejos de los que obtuvo dentro de nuestra línea temporal de medición en el año 2007 con 4,778; pero también lejos de la peor en 2005 con 2,993. Respecto de los últimos años, si bien es una mejora interanual, no llega tampoco al buen dato registrado en 2012 con 3,968. Dada su puntuación, entra en el grupo denominado por el IDD-LAT como países de “bajo desarrollo democrático”, en el que también se encuentra México este 2015 por primera vez.

En cuanto a los aspectos destacados como debilidades, por el informe de este índice, nos encontramos especialmente con que la Inseguridad, la percepción de la corrupción, la desestabilización de la democracia, el desempleo y la brecha en el ingreso, siguen siendo sus puntos negativos, siendo los positivos: el desempeño en educación y la mejora en el Índice de libertad económica.<sup>2257</sup>

En cuanto a su situación política y social, cabe señalar la elección de Juan Manuel Santos como presidente, dando paso a un nuevo período marcado por el ambiente social diverso que se creaba “*respecto al apoyo de los colombianos al proceso de paz*”<sup>2258</sup>. En este sentido, lo que proponía Santos era fundamentalmente el diálogo abierto con las FARC, bastante unido con todo el proceso de paz, junto con dos aspectos también centrales como eran el desarrollo agrario integral y la participación política.<sup>2259</sup> Sin embargo, dada la escasa diferencia de votos entre Santos y el candidato Zuluaga se vio claramente como los colombianos se encontraban divididos, ya entonces, respecto al respaldo o no a dicho proceso de paz.

Dentro de los diálogos con las FARC, uno de los puntos clave junto con la disminución de acciones terroristas se encontraba en el desplazamiento forzoso, que si bien parece ir disminuyendo, “*según cifras de la Unidad Nacional de Víctimas en 2014 superaron los 100.000 colombianos*”<sup>2260</sup>. Además, no puede ser obviado que la criminalidad sigue en aumento en las principales ciudades, por las Bandas Criminales, también llamadas Bacrim.

México por su parte, como ya se decía anteriormente, ha bajado en su puntuación del índice de desarrollo democrático en más del 12%, obteniendo el peor valor de su serie histórica. En este sentido vemos que en el Informe del año 2015 México ha bajado hasta obtener una puntuación de 4,401, frente a los 5,019 que tuvo el año pasado y lejos de su mejor dato obtenido en el año 2009 y que le llevó hasta los 6,490 (en 2003 tuvo también 6,623). Lo peor de estos datos es demostrar que la tendencia de México sigue una disminución progresiva desde hace cuatro años, siendo especialmente aguda la sufrida en el último año<sup>2261</sup>. Respecto a las debilidades señaladas en el informe, cabría destacar, por su perjuicio en el desarrollo, el condicionamiento de las libertades por inseguridad, la percepción de la corrupción, la desestabilización de la democracia, el gasto público en educación y la población bajo la línea de la pobreza. En cuanto a sus progresos, se destaca la participación de los partidos políticos en el Poder Legislativo, la matriculación secundaria, la tasa de matriculación en secundaria y el desempleo urbano (que en este indicador se señala como menor).

2256. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.101.

2257. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.pp.100-101.

2258. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.105.

2259. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.107.

2260. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.108.

2261. FUNDACIÓN KONRAD-ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.162.



Entre los aspectos a destacar en la política y sociedad mexicana sucedidos para que se diera este dato, cabe destacar especialmente la marcada situación de violencia mostrada en el país desde hace años y que en 2014 tuvo su cúspide con la desaparición de los 43 estudiantes normalistas y el vacío informativo de las autoridades respecto al mismo. “Este hecho constituyó la primera gran crisis del gobierno del presidente Enrique Peña Nieto, y devino en una serie de conflictos posteriores que afectaron la confianza ciudadana, sacaron a la luz la enorme corrupción de las autoridades locales y revelaron que la estrategia del Gobierno federal frente al crimen organizado, que hasta ese momento había sido de silencio y de distancia, al menos en lo mediático, fue insuficiente e ineficaz”.<sup>2262</sup>

Además, dado que ninguna de las grandes fuerzas políticas del país se pronunció claramente en contra del hecho, esto produjo una escalada de desconfianza por parte de la población en el ámbito gubernamental: “según el estudio *Informe país sobre la calidad de la ciudadanía en México* publicado en 2014 por el Instituto Nacional Electoral, tienen estos actores (confianza en el gobierno, 36 %; en los partidos, 19 %; en los diputados, 18 %).”<sup>2263</sup> Además, a este hecho, y al aumento de la percepción de corrupción<sup>2264</sup>, se uniría poco después a la aparición de una investigación periodística que apuntaba irregularidades en licitaciones de obras públicas, que tocaban directamente al gabinete de Gobierno.<sup>2265</sup>

En otro orden de elementos, en cuanto la rama social ligada a la educación, los datos volcados desde las organizaciones internacionales tampoco sitúan la situación del país como buena. De acuerdo al documento “*Panorama de la educación 2014 elaborado por la OCDE, los datos de México en la materia son de los más bajos de este grupo de países, y entre ellos destaca: 53 % de los jóvenes entre 15 y 29 años no están matriculados en algún grado de educación menos del 1 % alcanza el mejor desempeño en matemáticas (contra 13 % de los países miembro); el gasto promedio por estudiante en el nivel básico es de 15 % del PIB (23 % en el resto de los países). La reforma educativa aprobada en 2013 queda, en ese sentido, aun por implementarse en todo el país y sigue contando con resistencias en estados como Guerrero, Oaxaca y Michoacán*”.<sup>2266</sup> En cuanto a la tasa de desempleo manejada por el mismo organismo, si bien ofrece un dato francamente positivo con tan solo de 4,3 %, siendo la segunda más baja de la región en diciembre de 2014, por otro lado el principal generador de empleo con un 59% de promedio señala que sigue siendo la denominada economía informal.

En cuanto, a cuál es la dimensión medida que más ha lastrado la caída de México y que tampoco es indiferente a Brasil es la denominada *democracia de las instituciones*: donde vemos que Brasil tiene 2,523 puntos y México 2,557 puntos “lo que significa que califican con mínimo desarrollo democrático”<sup>2267</sup>. En el informe se señala que esto puede ser debido entre otros factores al mayor clima de inseguridad y violencia que se vive en ambos países.

Por el contrario en la *dimensión que mide la democracia social*, Brasil se ha consolidado especialmente, mientras México también retrocede aunque aun conservando “una puntuación que lo califica como país de desarrollo democrático medio”<sup>2268</sup>. Respecto a la “*dimensión de las variables económicas*” es donde muestran

2262. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.165.

2263. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.166.

2264. “Por su parte, según el Observatorio México .Como Vamos?, se estima que la corrupción costo a México, en 2014, 2 % del producto interno bruto”. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.168.

2265. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.167.

2266. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.168.

2267. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* op.cit.p.22.

2268. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* Ibidem.

su mayor fortaleza”<sup>2269</sup>. Aquí México obtiene 1,562 puntos y Brasil, con 0,212 hace que ambos se encuentren en el grupo de desarrollo democrático medio. “*Son países con una historia económica importante dentro de la región, con recursos naturales que sustentan sus desarrollos económicos pero con niveles de desarrollo democrático distinto, resultado de la aplicación de políticas que evidentemente los han diferenciado entre sí*”.

2270

Pese a todos los datos de 2015, consultando el Informe de 2016 (que refleja los hechos y datos acaecidos el año anterior) se ve que Brasil pierde el ritmo ascendente que comenzó a mostrar en el Informe de 2015, y presenta una fortísima caída con respecto al índice de desarrollo democrático de casi un 41 %. La caída lleva a Brasil a una puntuación muy baja, de tan sólo 2,776, lo que le sitúa ahora como un país con mínimo desarrollo democrático, situación en la cual no había estado nunca en este indicador.<sup>2271</sup> De hecho es paradigmático en este sentido la siguiente frase: “*Brasil estuvo marcado en 2015 por una sucesión de hechos que desencadenaron una fuerte inestabilidad política, económica, jurídica y social. Para muchos, el país ha enfrentado, y aún lo hará por años, una típica tormenta perfecta.*”<sup>2272</sup> De hecho, según señala el informe, políticamente, la situación llegó a su punto cumbre debido al proceso de *impeachment* contra la presidenta.

El ambiente, como deja claro el informe, ya era complejo desde 2014, dado el distanciamiento de población y gobierno y los acuciantes problemas económicos y sociales<sup>2273</sup>, que unidos a los escándalos de corrupción dieron lugar a manifestaciones generalizadas. “*Estimaciones de diferentes fuentes contabilizan entre 1,4 y 3 millones de manifestantes en más de 150 ciudades. Integrantes del Gobierno reaccionaron de diferentes formas a estos movimientos, destacando el carácter democrático de las acciones, pero también quitándoles transcendencia*”.<sup>2274</sup>) Lo cual, como se señala, no hizo sino acrecentar el clima contrario al gobierno, reflejado claramente en las encuestas.<sup>2275</sup>

Además este clima político fue afectado en gran medida por la delicada situación económica que se estaba viviendo: rebaja en las agencia de rating, recesión, desempleo en aumento, reducción de derechos laborales y de programas sociales, pérdida valor de la moneda, déficit en el balance contable, escaso ahorro, subida de impuestos etc.<sup>2276</sup>

Respecto a Colombia, desciende también en más de un 8 % en el IDD-Lat 2016, que le lleva al peor valor de la serie, por debajo de la puntuación registrada en el 2005 y muy lejos de su mejor valor del 2002. Esto es que

2269. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* Ibidem.

2270. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015...* Ibidem.

2271. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2016. p.86. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2016.pdf>

2272. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.89.

2273. “*Temáticas como la reducción de la mayoría de edad penal, facilitar la compra de armas, obstáculos para el aborto en caso de violación, la responsabilidad del Parlamento en la demarcación de tierras indígenas, el mantenimiento de empresas como donantes de recursos para campañas electorales y la oferta de centenas de beneficios a empleados públicos y categorías profesionales que ampliarían aún más el abismo en las cuentas públicas son ejemplos de temas indigestos discutidos a lo largo del 2015 en el Congreso brasileño, muchos de ellos aún en trámite al finalizar el año.*” FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.90.

2274. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.90.

2275. “*Según los resultados del Instituto Datafolha, después de presentar 42 % de evaluaciones positivas y 24 % negativas en diciembre de 2014, en febrero de 2015 la encuesta ya mostraba 44 % de opiniones negativas (malo o muy malo) y 23 % de opiniones positivas (bueno o muy bueno), y el panorama se deterioraba aún más a mediados de marzo, cuando el ambiente desfavorable a la presidenta alcanzó 62 % y no fue inferior a los 60 puntos en los siguientes cinco sondeos hasta el final del 2015, con un máximo de 71 % en agosto.*” FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.91.

2276. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.93.

la puntuación de este año es de 2,982. De este modo Colombia pasa a formar parte ahora del grupo de países con mínimo desarrollo democrático junto con Brasil, Nicaragua, Venezuela, Honduras y Guatemala.<sup>2277</sup>

En Colombia es importante destacar que en 2015 se dieron grandes pasos en el proceso de paz al tiempo que se preparaban las elecciones, primero locales y luego presidenciales, que mostraron ciertas diferencias en cuanto al tratamiento de la paz. Asimismo, en cuanto a la justicia, se dieron paros judiciales debido a demandas salariales, al tiempo que salieron a la luz demandas por corrupción de jueces.<sup>2278</sup> Pero los mayores avances se dieron el “desescalamiento” del conflicto armado, con “una *reducción importante en el número de acciones ofensivas de las FARC, tal y como lo planteó el Centro de Recursos para el Análisis de Conflictos (CERAC)*.”<sup>2279</sup> *No obstante, este centro llamó la atención de «graves denuncias de extorsiones».*<sup>2279</sup>

A nivel económico, pese a que la economía aumentó un 3,1 % en 2015, se produjo una caída en las llamadas commodities y “el Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) manifestó que la tasa de desempleo durante 2015 fue la más baja de los últimos años: 9,1 %”. También, según este departamento “en 2015 disminuyó tanto la pobreza monetaria (que pasó de 28,5 % en 2014 a 27,8 % en 2015) como la pobreza extrema (que pasó de 8,1 % en 2014 a 7,9 %)”.<sup>2280</sup>

México por su parte, logró cambiar la tendencia que tuvo en 2014 y en 2015 logra mejorar su IDD-Lat en un 1 %, lejos de su mejor valor, logrado en el 2003, pero llegando a los 4,454 en 2016. Si bien es una mejoría, la misma no le permite retomar su posición como país con desarrollo democrático medio y vuelve al conjunto de países con bajo desarrollo democrático.

En el 2015, México sigue, pese a la aparición de nuevos actores entre la clase política y su intento de normalidad electoral, y tal y como se apunta en el Informe de este indicador, marcado por “*la debilidad institucional de un país que aún se debate entre consolidarse de manera firme en aspectos de transparencia, Estado de derecho y corrupción, o proseguir con costumbres arraigadas desde hace décadas y que ponen en juego la estabilidad económica, política y social.*”<sup>2281</sup>

Durante el año se renovó el Congreso federal y hubo procesos electorales en nueve estados de la República, siendo el gran triunfador el Partido Revolucionario Institucional (PRI), seguido por el Partido Acción Nacional (PAN) y el Partido de la Revolución Democrática (PRD). Pese a que hubo demandas por ciertas irregularidades en la campaña, se puede destacar, por otro lado y como algo “positivo”, que, como consecuencia de la reforma política de 2014 en cuanto a la paridad de género en las candidaturas federales, se pasó del 37 % a un 42 % del total de representantes ocupado por mujeres, siendo 212 mujeres y 288 hombres.<sup>2282</sup>

En otro orden de elementos, se destaca también que la presencia del narcotráfico en el país, con su repunte de violencia, sigue siendo uno de los mayores lastres para el desarrollo del país. Este hecho unido con otros problemas de corrupción o falta de transparencia hace que la percepción institucional sea más negativa<sup>2283</sup> y

2277. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.104.

2278. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.107.

2279. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.110.

2280. “Tomado de: [www.dane.gov.co/files/investigaciones/boletines/ech/ech/CP\\_empleo\\_ene\\_16.pdf](http://www.dane.gov.co/files/investigaciones/boletines/ech/ech/CP_empleo_ene_16.pdf) (...) Tomado de: [www.dane.gov.co/index.php/esp/calidad-vida/pobreza/87-sociales/calidad-de-vida/6507-pobreza-monetaria-y-multidimensional-2015](http://www.dane.gov.co/index.php/esp/calidad-vida/pobreza/87-sociales/calidad-de-vida/6507-pobreza-monetaria-y-multidimensional-2015)” FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.110.

2281. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.162.

2282. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* Ibidem.

2283. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016...* op.cit.p.163 y 164.

en llegar a poner “*en duda la capacidad del Estado para aplicar la ley y hacer valer la justicia en una entidad que se caracteriza por su inestabilidad social, la presencia de grupos paramilitares y un creciente dominio del narcotráfico.*”<sup>2284</sup>

Otros de los temas relevantes del país, según se apunta en el documento sobre el IDD- Lat 2016, fue la reforma educativa<sup>2285</sup> que ha traído como consecuencia manifestaciones pacíficas y violentas entre algunos de los sectores educativos, sobre todo de aquellos que ven con ella amenazado su status privilegiado<sup>2286</sup>, “*han llevado a que la educación en México sea evaluada como una de las más deficientes del mundo*”<sup>2287</sup> Finalmente, otra reforma conflictiva fue la energética que abrió a la competencia el sector de hidrocarburos y que sin embargo no atrajo la inversión esperada.

Pese a ello, “*la generación de empleo, el ingreso de inversión extranjera directa y una inflación controlada mantienen un rumbo económico estable y con posibilidades de crecimiento optimistas, tanto por la reciente apertura energética como por una reforma fiscal que ha logrado compensar las caídas en los ingresos petroleros.*”<sup>2288</sup> Pese a lo cual, en cuanto a la pobreza y al reparto de la riqueza, el informe señala que el Coneval (Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social), “*reportó que 46,2 % de la población (poco más de 55 millones de habitantes) vive en algún grado de pobreza, y que los salarios de los mexicanos se redujeron 3,2 %.*”<sup>2289</sup>, lo cual no hace sino manifestar unos contrastes macro-microeconómicos y cierta inseguridad futura.

## LATINOBARÓMETRO

Comencemos ahora con el análisis de los datos del Latinobarómetro y su evolución desde 2004 hasta 2015.<sup>2290</sup>

Comenzando con los datos relativos a la participación electoral vemos que en Colombia la menor participación electoral fue en 2006, año que tuvo un 44,15%, siendo por el contrario el mayor en nuestra serie, las elecciones del año 2014 que en las que se llegó al 52,42%, demostrando que la caída en la participación que parecía haberse instaurado en el país se ha detenido<sup>2291</sup>. En Brasil en el año 2006 se alcanzó una participación del 83,54%, bajando luego progresivamente hasta los 75,09% de la elección de 2014. En México no ha existido mucha variación entre los datos registrados en 2006 y 2012, contando con un participación del 63,23% en la primera y un 64,58% en la segunda.<sup>2292</sup>

2284. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*....op.cit.p.164.

2285. “*la evaluación de docentes se convirtió en requisito para pertenecer y permanecer en el sistema educativo nacional*”. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*....op.cit.p.164.

2286. “*privilegios (entre los que se encuentran el reparto discrecional de plazas o la posibilidad de heredarlas, así como la educación asumida como botín político)*” FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*....Ibidem

2287. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*....Ibidem.

2288. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*....op.cit.p.165

2289. FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*.... Ibidem.

2290. El latinobarómetro mide la percepción del desarrollo económico, política, sociedad y cultura y educación. Dada su escasa fiabilidad en comparación con otros métodos, se ha de tomar como un método de contrastar las opiniones de las personas, dado que en ellas está la principal fuerza de la cultura, como ya hemos dejado claro en esta investigación

2291. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*.Ed.Corporación Latinobarómetro, Santiago de Chile (Chile), 2015. p.30. (Consultada el 20 octubre de 2016) Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latContents.jsp>

2292. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.32.

En cuanto a apoyo y satisfacción democrática se ha demostrado que la satisfacción se suele mostrar inferior al apoyo democrático y en países como Brasil, Perú, México o Colombia, son señalados como ejemplos de este hecho ya que un tercio de la población apoya la democracia en sus países pese a su insatisfacción.<sup>2293</sup>

Respecto a la representación política de los ciudadanos se ve que “*un 70% de los habitantes de la región no se sienten representados por el congreso de su país*”.<sup>2294</sup> Dato que incluso es mucho menor en algunos países de la región como México, “*donde un 26% considera las elecciones limpias*.”<sup>2295</sup>

En la actualidad, Brasil es el segundo país que percibe menor justicia en cuanto a la distribución de la riqueza ya que tiene un valor de 8%, pero le siguen de cerca igualmente Colombia con un 14% y México con un 17%.

Además, entre 2013 y 2015 la caída en la percepción de justicia en la distribución de la riqueza ha sido muy significativa en determinados países como Brasil, donde ya tenía un valor muy bajo inicial (18% al 8%) En Colombia en el mismo período la percepción se ha mantenido y en México ha tenido una ligera caída del 2%<sup>2296</sup>.

En cuanto a la transparencia decir que los gobiernos percibidos como menos transparentes serían los de Brasil 16% y Colombia, entre otros, con 24%. Además, en el apartado de la corrupción es especialmente llamativo el caso brasileño donde la percepción se sitúa en un 70%, cuando el segundo país en este listado tiene casi la mitad (Paraguay con un 37%).<sup>2297</sup> En otros países, sin embargo como México o Colombia la corrupción no es tan percibida y alcanzan valores de un 7% en ambos casos.

## *Indicadores y estadísticas socio-educativos y socio-culturales*

### **TASA DE ALFABETIZACIÓN PNUD-UNESCO**

Respecto a la tasa de alfabetización Tasa de adultos (% de la población de 15 años y mayor) en el intervalo 1995–2005 reflejado en el informe 2007-8<sup>2298</sup>, México contaba con una tasa de 91,6%, Brasil del 86,6% y Colombia del 92,8%. En cuanto a la Tasa de alfabetización de jóvenes (% de la población de 15 a 24 años)- parte de los ODM-, ésta alcanzó en el mismo intervalo un total de 97,6% en México, un 96,8% en Brasil y un 98% en Colombia. Si acudimos ya al informe del año 2011<sup>2299</sup>, vemos que la Tasa de adultos (% de la población de 15 años y mayor) en el intervalo 2005–2010 es de 93,4% para México, de 90% para Brasil y de 93,2% para Colombia. Sin contar en este informe con datos de la Tasa de alfabetización de jóvenes (% de la población de 15 a 24 años), vemos que en el informe del año 2014<sup>2300</sup>, nos dice que para el intervalo 2005–2012 la tasa fue de 98,5% en México, de 97,5% en Brasil y de 98,2% en Colombia<sup>2301</sup>. Ya en el último informe disponible<sup>2302</sup> la Tasa de Alfabetización de adultos y la de jóvenes (intervalo 2005–2012) queda así respectivamente: 93,5% y 98,5% en México, 90,4% y 97,5% en Brasil y 93,6% y 98,2% en Colombia. A la luz

2293. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.42.

2294. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.54.

2295. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.64.

2296. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.67-68.

2297. CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*...op.cit.p.71.

2298. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.271-274.

2299. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.176-179.

2300. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.pp.208-211.

2301. Para el mismo período la Tasa de alfabetización de adultos es de 91,5% para ALC, 93,5% México, 90,4% Brasil y 93,6% Colombia.

2302. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.244-247.



de estos datos, dos conclusiones respecto a lo que la tasa de alfabetización que son similares a las conclusiones regionales: que pese a ser una tasa elevada, es algo mejor entre los jóvenes. En segundo lugar, dado que la tasa sigue evolucionando positivamente se puede concluir que el trabajo para lograr la completa alfabetización de la población por parte de las políticas nacionales y también internacionales sigue activo.

## TASA DE MATRICULACIÓN

En cuanto a la *tasa neta de matriculación en educación primaria* (%) del año 2005<sup>2303</sup> fue de 98% en México, 95% en Brasil y 87% en Colombia. En el informe de 2010<sup>2304</sup> se hace referencia a la tasa para el año más reciente del que se tengan datos del período 2000-2009. Con este dato aporta una tasa neta y otra bruta. De este modo para México los índices son de 97,9% y de 112,9% respectivamente, al igual que en Brasil son de 92,6% y 129,6% y en Colombia 90% y 119,9%. A partir de este informe los datos disponibles se refieren únicamente a la tasa bruta que es necesariamente mayor que la neta. En este sentido, en 2011<sup>2305</sup>, cuyos valores se corresponden al año más reciente del período 2001-2010 los datos para México reflejan una tasa de 116,6%, en Brasil de 127,5 % y en Colombia de 120,2%. En el último informe disponible, del año 2015<sup>2306</sup>, los datos de la *Tasa Bruta de matriculación - Primaria* (2008-2014) son para México de 105%, para Brasil de 136% (2005) y de un 115% para Colombia. Con estas tasas podemos observar que mientras los primeros años de estudio, la tasa neta de matriculación sufrió una pequeña reducción, las tasas brutas subieron ligeramente en 2011, con excepción de Brasil, pero que en la última recogida de datos registrada parece haber un pequeño retroceso en dicha tasa excepto en Brasil, aunque relativamente.<sup>2307</sup>

Además si acudimos a la tasa bruta de matriculación combinada entre 2004 y 2009 y los años de escolarización promedio de 2010 a 2014 vemos que al igual que la región ha progresado, los países que hemos estudiado han pasado de tener en México una tasa de 75,6%, en Brasil 87,5% y en Colombia 75,1% en 2005 a un 80,2% para México, 87,2% para Brasil y un 79% para Colombia en 2007 (Informe año 2009)<sup>2308</sup>. En 2010<sup>2309</sup> con el nuevo índice se comienzan a contabilizar los años promedio de escolarización que en esa fecha tienen para México una media de 8,7 años, para Brasil de 7,2 y para Colombia de 7,4. Ya en 2014<sup>2310</sup> este índice baja ligeramente en México con una media de 8,5 años, sube en Brasil hasta los 7,7 años de media y también desciende en Colombia hasta los 7,3 años. Dado que los descensos son casi inapreciables y la subida en la región es generalizada, dichos datos nos sirven de testigos de la afirmación con la que comenzábamos el comentario de este párrafo.

Pasemos ahora al análisis que nos permite elaborar la base de datos de Estadísticas de la UNESCO<sup>2311</sup> sobre esta materia.

Comenzando con los datos y estadísticas relativas a ciencia e investigación, puede resultar interesante ver la evolución en cuanto al número de investigadores en equivalentes de jornada completa (EJC)<sup>2312</sup>, que en

2303. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008*...op.cit.pp.271-274.

2304. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.212-216.

2305. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2011*...op.cit.pp.176-179.

2306. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.pp.244-247.

2307. Dado que el dato de este último informe ha de ser tomado con cautela, ya que se señala por el Índice que hace referencia a 2005. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2015*...op.cit.p.247.

2308. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2009*...op.cit.pp.195-197.

2309. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2010*...op.cit.pp.163-167.

2310. PNUD: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014*...op.cit.pp.175-179.

2311. UNESCO: *UNESCO Institute for Statistics*. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/>

2312. Señalar que los datos de la serie llegan tan sólo a 2011 lo que deja a medias nuestras posibles valoraciones.



Colombia pasan de 4.715,36 en 2004 a 7.899,34 en 2008 y 7193.44 en 2013 en 2013, en México pasa de 39.724 en 2004 bajando a los 37.638,90 en 2008 y remontando la bajada ligeramente en 2011 con a 38.822,88 y finalmente en Brasil de los 100.238 de 2004 se sube a 120.529 en 2008 y a 138.653 en 2010.<sup>2313</sup>

En el campo de la educación respecto a las diferentes tasas de matriculación en pre-primaria, primaria, secundaria y educación superior, UNESCO ofrece también datos que nos sirven para nuestra evaluación temporal<sup>2314</sup>.

De este modo en cuanto a Brasil, podemos ver una tendencia de fluctuaciones marcada en pre-primaria, que después de un descenso subió impresionantemente en el año 2014, o de secundaria. Sin embargo, la tasa es descendente en primaria, mientras que aumenta progresivamente en los estudios superiores. México por su parte muestra cierta estabilidad en primaria, un ascenso generalizado en secundaria y secundaria superior, pero su dato más relevante es la gran caída en la tasa de matrícula en pre-primaria. Finalmente, Colombia muestra una tendencia creciente en los datos de pre-primaria, pero una caída desde 2011 a 2014 en secundaria, así como un descenso progresivo en la etapa de primaria.

**Cuadro 27. Estadísticas UNESCO: Tasa bruta de matrícula por nivel de educación en Brasil, Colombia y México (2005-2014)**

PRE-PRIMARIA	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO	SECUNDARIA	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2005		45,50	84,40	2005	109,68	92,63	103,1
2008	57,42	53,25	99,37	2008	102,24	104,59	108,74
2011	53,88	54,73	98,77	2011	99,78	113,48	106,42
2014	89,12		68,96	2014	108,81	106,90	115,51

PRIMARIA	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO	SECUNDARIA SUPERIOR	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2005	133,26	127,5	103,02	2005	90,63	64,79	54,35
2008	132,06	129,5	101,85	2008	89,12	73,23	56,80
2011	132,5	120,52	104,4	2011	89,24	85,12	59,96
2014	111,06	113,75	103,39	2014	93,48	82,36	65,49

\*Fuente: Datos UNESCO-UIS

En el campo de la educación, pero ligado a la alfabetización, se buscará medir tanto la tasa de alfabetización, como los datos totales de personas analfabetas en dos tramos de edad claves como son de 15 a 24 años y 15 años y más. En este sentido, vemos datos especialmente positivos en las tasas de alfabetización que han aumentado entre 2 y 4 puntos, siendo los mayores aumentos los registrados en Brasil y México. En cuanto al número de analfabetos vemos igualmente una progresión esperanzadora, dada la reducción en las cifras de los dos indicadores, y siendo especialmente relevante la disminución en los analfabetos entre 15 y 24 años, sobre todo en Brasil y México.<sup>2315</sup>

2313. Datos extraídos en línea desde la web de UIS UNESCO (Señalando “*Researchers by sector of employment and sex (FTE and HC)*” y especificando Total de Investigadores EJC, en los países indicados y el tiempo indicado). (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Datos disponibles en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/sti-rd-hr-res>

2314. Datos extraídos en línea desde la web de UIS UNESCO (Señalando “*Gross enrolment ratio by level of education*” y especificando el nivel educativo, en cada uno de los países indicados y el tiempo indicado (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Datos disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-part-er-ger>

2315. Tan sólo se observa un ligero repunte en Colombia en el año 2011 en el número de analfabetos de 15 años o más. Datos extraídos

### Cuadro 28. Estadísticas UNESCO: Tasa de alfabetización (15 años y más) y Analfabetismo en Brasil, Colombia y México

#### Tasa de alfabetización por grupo de edad (15 años y más) entre 2005 y 2015

TASA DE ALFABETIZACIÓN	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2005	89.62 (2006)	92.85	91.63
2008	90.04	93.38	92.93
2011	91.41	93.58	93.52
2015	92.59	94.58	94.55

#### Población analfabeta por grupo de edad entre 2004 y 2015

ANALFABETOS 15 AÑOS Y MÁS	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
	HOMBRES/ MUJERES	HOMBRES/ MUJERES	HOMBRES/MUJERES
2004	7.576.545/7.696.367	1.041.789/1.125.828	2.697.207/3.839.362
2008	7.107.472/7.207.353	1.061.020/1.097.879	2.110.619/3.447.371
2011	6.475.398/6.471.783	1.089.842/1.117.281	2.179.287/3.302.431
2015	5.996.619/5.863.386	981.056/999.157	1.988.399/3.027.123

ANALFABETOS DE 15 A 24 AÑOS	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
	HOMBRES/ MUJERES	HOMBRES/ MUJERES	HOMBRES/MUJERES
2004	763.856/371.413	102.244/64.886	259.961/247.260
2008	498.334/252.981	104.591/65.339	174.501/175.423
2011	362.008/156.019	95.593/52.914	180.610/164.958
2015	256.438/107.974	74.482/36.670	157.591/136.168

Fuente: UNESCO UIS: [http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit\\_pop-age\\_group](http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit_pop-age_group)

Si miramos estas cifras sobre el analfabetismo entre hombres y mujeres vemos que en general los valores son algo mayores entre las mujeres que entre los hombres, dato que es especialmente significativo en los datos de todos los países en los analfabetos de 15 años y más, aunque en Brasil se ve la tendencia opuesta en los últimos años de medición. Las cifras sin embargo de analfabetos entre 15 y 24 años tienen una distribución diferente

de apartado “*literate population by age group*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit\\_pop-age\\_group](http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit_pop-age_group)

y se ve que tanto en Brasil como en Colombia es menor el número de mujeres que el de hombres, tendencia a la que se une México en los últimos años.

Es interesante por otro lado, hacer referencia a un dato que aparece destacado en un apartado específico dentro de las estadísticas de la UNESCO y que nos habla de la movilidad de los estudiantes de Nivel Terciario, o educación superior<sup>2316</sup>. En este sentido, vemos que en Brasil estudian fuera un total de 32.051 personas y acoge a 15.221, siendo su principal país de estudios en el extranjero Estados Unidos y España el sexto con 1.346 alumnos, mientras que sólo 187 españoles estudian en Brasil. En Colombia los estudiantes en el extranjero suman 25.509 y acogen a 870 alumnos extranjeros. España es el segundo país de destino con 5.754 colombianos estudiando en territorio español, pero tan solo 17 españoles en Colombia. México por su parte tiene 27.118 estudiantes fuera y aloja a 8.020, también es España su segundo país de destino con 2.470 alumnos, sin contar con datos de los españoles en México. España es el primer país de destino para países como República Dominicana, Cuba, Ecuador o Perú.

Los datos, pese al gran avance sobre todo en alfabetización, no son los mejores en absentismo escolar con tasas aún elevadas sobre en el caso de México en secundaria superior<sup>2317</sup> que aún tenía, aunque es menor la tasa que en 2009, en 2012, último año de medición un 42,33% (aunque este dato sea menor que el de 2004 que registraba un 48,89 de tasa). Sin embargo, en cuanto a los datos de primaria<sup>2318</sup> se ve que México es el país con la tasa más baja de las tres estudiadas ya que aunque subió de 2,62 % en 2004 a 5,19% de 2008, bajo hasta al 2,40% en 2014 (2014). Brasil o Colombia, sin embargo muestran un preocupante ascenso en primaria sobre todo entre 2009 y 2014 en cada caso. En Brasil de hecho primero se bajó del 4,41% de 2004 al 1,46% de 2008, pero se subió hasta el 5,28% en 2014 y en Colombia se ha ido aumentando de tasa, subiendo progresivamente del 2,81% de 2004 al 3,71% de 2008 y al 6,83% de 2015. En secundaria superior, sin embargo, se pasó en Brasil, con ciertas fluctuaciones intermedias, del 17,28% de 2005 a los 16,67% en 2008 y al 15,31% en 2014 y en Colombia se bajó de los 30,48% en 2005 a los 26,49% de 2008 y a los 16,92% en 2011, sin embargo en 2014 aumentó hasta un 18,55%, aunque volvió a descender en 2015 a 13,09%.

Si bien todos estos datos nos ofrecen una panorámica general de las realidades educativas, cabe mencionar que sin embargo el Índice de Capacidad de Evaluación del Aprendizaje (LACI), que da una imagen general cómo los países han llevado a cabo evaluaciones de aprendizaje a gran escala en la educación primaria y secundaria de 2010 a 2015 y resulta fundamental para progreso hacia el Objetivo de Desarrollo Sostenible en Educación, nos demuestra que en la región latinoamericana los datos son excelentes. De hecho México, Brasil o Colombia tienen un índice LACI<sup>2319</sup> de 5, que es el máximo.

## EMPLEO CULTURAL

Como en el capítulo anterior, en este apartado se consultan varias fuentes por distintos motivos cada una. La primera serán las estadísticas sobre empleo cultural volcadas desde UNESCO- UIS en base a un documento de trabajo que se publicó en el año 2014 y que es la guía metodológica básica. El informe se titula “*Report of*

2316. Datos extraídos de UNESCO UIS en el apartado “*Global Flow of Tertiary-Level Students*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/en/uis-student-flow>

2317. Datos extraídos UNESCO UIS, apartado “*Out-of-school rate for youth of upper secondary school age between 2004 and 2015*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-l3>

2318. Datos extraídos UNESCO UIS, apartado “*Out-of-school rate for children of primary school age between 2004 and 2015*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-l1>

2319. Datos extraídos de UNESCO UIS sobre “*Learning Assessment Capacity Index*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/apps/visualisations/laci/map.html#>

the 2013 UIS Cultural Employment metadata survey” y en él, y en base a las definiciones de empleo cultural y no cultural establecidas en las 2009 UNESCO Framework for Cultural Statistics (FCS), se dispone a recoger toda la información disponible por países respecto a dichos parámetros.<sup>2320</sup>

Respecto al volcado de datos cabe mencionar que este documento no incluye ninguno y que hay que entrar en la web de UNESCO-UIS para encontrar datos y estadísticas a este respecto en los países. En este sentido, la web ofrece algunos de los datos, pero cabe mencionar que no todos los países y que en ocasiones solo nos encontramos con los datos totales.<sup>2321</sup>

### Cuadro 29. Estadísticas UNESCO: Empleo Cultural por ocupación entre 2009 y 2014 en Brasil y México

	2013	2014
	HOMBRES /MUJERES	HOMBRES /MUJERES
Brasil	1567520/2607250	
México		1295800/895307

\*Datos UNESCO-UIS, en [http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ\\_soc\\_dem-sex](http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ_soc_dem-sex)

La segunda fuente de información especialmente interesante para este tema es la CEPAL, que como ya dijimos en el capítulo anterior recientemente publicó junto con la Organización de Estados Iberoamericanos por la Educación, la Ciencia y la Cultura: “*Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*” del año 2014.<sup>2322</sup>

En su estudio se podría echar en falta la presencia de algunos países especialmente significativos en la región, como es el caso de México, sin embargo a este respecto el documento 2014 de CEPAL- OEI acude a las Cuentas Satélite disponibles para completar y comparar los datos de algunos de los países que si bien, si aparecen anteriormente también cuentan con datos de dicha cuenta.

2320. “The 2009 FCS defines cultural occupations as those occupations that:

Include those [occupations] involved in creative and artistic production, and heritage collection and preservation. These occupations involve tasks and duties that are carried out:

- To generate, develop, preserve or reflect cultural or symbolic and spiritual meaning;
- To create, produce and disseminate cultural goods and services, which generally contain intellectual property rights; and
- For the purpose of artistic expression (e.g. visual, music, writing, dance or dramatic arts)”.

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *The 2009 UNESCO framework for cultural statistics (FCS)*. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2009. P.40.(Consultada el 10 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.uis.unesco.org/culture/Documents/framework-cultural-statistics-culture-2009-en.pdf>. En UNESCO, *Summary report of the 2013 UIS cultural employment metadata survey*. INFORMATION PAPERNO. 23. Septiembre 2014. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2014, p.7 Disponible en: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/summary-report-of-the-2013-culture-employment-metadata-survey-en.pdf>

2321. Datos extraídos de UNESCO UIS: apartado de “*Employment by sex, cultural and non cultural occupations*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: [http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ\\_soc\\_dem-sex](http://uis.unesco.org/indicator/cul-ce-occ_soc_dem-sex)

2322. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*...op.cit.

En cuanto a México que no cuenta con estimación por parte de su encuesta de los hogares se nos señala que el empleo cultural tiene un 1,9% del empleo total (unas 779000 personas)<sup>2323</sup>. Lo que es mayor del que sitúa la CEPAL para Colombia (1% de empleo cultural y 204,3 miles de personas en una medición del año 2012) y Brasil (habla de un 1,3%, unas 1192 miles de personas en una medición del año 2012)<sup>2324</sup>. Sin embargo, veremos que en cuanto a empleo cultural, en estos tres países también se dan cifras diferentes (como decíamos depende de la metodología de medición y sobre todo de las industrias contempladas en la misma) cuando acudamos a los datos del BID o, en Colombia, a los IUDC de la UNESCO, que como veremos sitúa el mismo en un 2,1%.

Finalmente, añadir un último estudio interesante en cuanto al empleo cultural en la región que fue el llevado a cabo desde el Convenio Andrés Bello, con el nombre <sup>2325</sup> *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina de Diana Cifuentes*, y en el cual la autora busca establecer una comparación precisamente entre los datos que CEPAL ofrece en el libro “*Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*” y las que nos ofrece UNESCO, cuando sea posible,<sup>2326</sup>

Siendo muy breves señalamos los datos y diferencias entre los dos países que tomamos en este trabajo como casos de estudio para ver cómo son comparados.

En el caso de Colombia, para empezar se señala que se dan dos mediciones en diferentes años del empleo cultural y aunque ambos indicadores usan como fuente de información la Gran Encuesta Integrada de Hogares (GEIH) del Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE), uno se realizó en 2012 en el marco del proyecto de Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo, mientras la CEPAL uso el dato en la publicación *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica* del año 2014.

La UNESCO usa el cálculo del “*porcentaje de personas empleadas en establecimientos dedicados a actividades culturales respecto al total de la población ocupada*”<sup>2327</sup>, el cual correspondió al 2,1%, o aproximadamente 430.000 personas, en el año 2012, mientras la CEPAL calculó el “*empleo en actividades características de la cultura*” que fue del 1%.<sup>2328</sup>

En este sentido cabe mencionar que los investigadores de UNESCO tuvieron que señalar varias salvedades metodológicas, que evidencian sus problemas de medición del empleo cultural por las especificidades de las fuentes de información existentes y explican también las diferencias.<sup>2329</sup>

2323. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.p.107.

2324. OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*....op.cit.p.105.

2325. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina*,...op.cit.

2326. En este sentido se acudirá también a la UNESCO en otras de sus documentaciones, como es el caso de los IUDC, a los organismos de estadística como el IBGE en Brasil o las cuentas satélite como es el caso de Argentina.

2327. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural* ...op.cit.p.14.

2328. CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural* ...Ibidem.

2329. “...afirman que la Encuesta utiliza un muestreo pequeño. La GEIH está diseñada para “ofrecer información estadísticamente confiable para el empleo total del país, para las principales variables de empleo y desempleo y para industrias a dos dígitos de la CIU Rev. 3, por tanto, los autores encuentran que los datos desagregados a códigos de 4 dígitos, no son estadísticamente significativos de manera individual.

En segundo lugar, la encuesta no utiliza la Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones (CIUO), sino la Clasificación Nacional de Ocupaciones 1970, la cual es incompatible en sus últimas versiones con la CIUO, lo cual no solo no permite “abordar el empleo en ocupaciones culturales de una manera comprensiva” debido a su nivel de desagregación, sino que hace más difícil la comparabilidad del dato a nivel internacional en un panorama en donde se lograsen recolectar datos de los países bajo el estándar metodológico y propuesto por la UNESCO.” CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural* ...op.cit.p.15

En el caso de Brasil, las dos mediciones fueron de 2009, una llevada a cabo por el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), que señala un porcentaje de 4,3% para lo que denomina “*Personal ocupado total (asalariado y otras remuneraciones) del sector cultural sobre el total de actividades*”<sup>2330</sup>, mientras que la de la CEPAL llega al 1,8% de empleos culturales sobre el empleo total la Encuesta Nacional por Muestra de Domicilios del IBGE.

Es decir, en este caso se emplean tanto fuentes como metodologías diferentes, a lo que se une la diferencia en las actividades incluidas, lo que a la postre resulta más definitorio de la diferencia de datos.

### **INDICADORES EN “TIEMPOS DE CULTURA. EL PRIMER MAPA MUNDIAL DE LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS”**

El estudio fue realizado como ya se señaló previamente por EY, a iniciativa de la CISAC, la Confederación Internacional de Autores y Sociedades de Compositores. En él, se acude en este estudio directamente a los datos manejados sobre la región de América Latina y el Caribe, en los que por ejemplo se dice que los “*Conglomerados multimedia, tales como el Grupo Globo en Brasil, el Grupo Televisa en México y el Grupo Clarín en Argentina, poseen intereses importantes en los sectores de la TV, radio y prensa, captando grandes audiencias y produciendo programas de TV que los distinguen*”.<sup>2331</sup>

Junto con estos datos además se destacan otros dos hechos, como ya señalábamos en el análisis regional. Por un lado, el poder cada vez más establecido de los conglomerado multimedia, entre los que destacan el Grupo Globo en Brasil, el Grupo Televisa en México.

Por otro lado, el hecho de que las industrias culturales de la región siguen siendo pequeñas y sobre todo se concentran en las grandes ciudades, sobre todo en relación a la televisión y el cine (y relevante en México, Brasil y Colombia), aunque señalando a este respecto ejemplos del surgimiento de nuevas iniciativas que pueden cambiar esta tendencia. Como ejemplo habla de Colombia y que “*el país abre 100 salas de cine cada año. Colombia produce actualmente unas 50 películas por año*”.<sup>2332</sup>

Por otro lado se destaca la iniciativa de México y su acción en los mercados modernos internacionales del arte<sup>2333</sup> y las acciones que las ciudades han desarrollado de forma particular como adalides de la cultura, como es el caso (que mencionaremos en más ocasiones) de Medellín, “*en su día considerada una de las más peligrosas del mundo, ha logrado diseñar su reactivación económica (al margen de la era de las bandas de narcotraficantes) gracias al desarrollo de una economía industrial y cultural floreciente. Ha resultado crucial el énfasis en la educación y la cultura para impulsar su regeneración. En siete años, se renovaron 135 escuelas y se crearon 8 bibliotecas*”.<sup>2334</sup>

### **ESTADÍSTICAS DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS CULTURALES (UNCTAD)**

Ya en el campo de la cultura, uno de los indicadores o estadísticas a los que podemos acudir, ya que nos hablan de la evolución económica de la cultura y específicamente de los productos, industrias y/o servicios relativos

2330. El cálculo lo realizó el Sistema de Informaciones e Indicadores Culturales del IBGE, a partir de la información del Catastro Central de Empresas.

2331. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial de las industrias culturales y creativas*...op.cit.p.16 .

2332. ERNEST & YOUNG, *Tiempos de cultura*...op.cit.p.64.

2333. ERNEST & YOUNG, *Tiempos de cultura*...op.cit.p.64.

2334. ERNEST & YOUNG, *Tiempos de cultura*...Ibidem.



a la cultura, son las estadísticas de exportaciones e importaciones en México, Brasil y Colombia. Para acudir a dichas estadísticas, dada su vinculación internacional con el desarrollo y sobre todo su imparcialidad dado que se trata de una agencia de las Naciones Unidas acudimos a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)<sup>2335</sup>, tal y como hemos hecho en el apartado regional relativo a las mismas estadísticas, con sus mismas consideraciones sobre los valores a considerar en este estudio.<sup>2336</sup>

De este modo podemos ver las siguientes estadísticas:

- - En relación con las tasas de crecimiento de las exportaciones e importaciones de bienes creativos entre 2003-2015 (*Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015, "All creative goods"*)<sup>2337</sup>, los datos nos llevan a evaluar una etapa de ligero aumento (la tasa ha pasado a positivo en algún caso) en los últimos años, sobre todo en México. De este modo podemos ver que México contó con una tasa de -0,61 % en 2007-2011, que pasa a un 7,57 % en 2012-2015, siendo la de 2003- 2015 finalmente de 4,02%, mientras en Brasil la primera tasa corresponde a un -3,90%, la segunda a un -1,32 y finalmente de la 2003- 2015 fue de -0,44% . Finalmente en Colombia se pasó del -12% en 2007-2011 al -11 % en 2012-2015, pero siendo finalmente de un -0,08% la registrada en 2003-2015. En cuanto a las importaciones, la región ha seguido manteniendo valores positivos, pero se ha marcado una tendencia descendente e incluso negativa en algunos países. De este modo la tasa entre 2003 a 2015 en México fue de un 5,14 %, aunque la existente entre 2007-2011 fue de un 1,08 % y entre 2012 y 2015 de 5,31%; en Brasil, por su parte, se pasó de un 26,07 % entre 2007-2011 a un -7,43 % entre 2012-2015, siendo de 19,18% la de 2003-2015. En Colombia la tasa varía de un 9,28 % en 2007-2011 a un 3,87 % en 2012-2015, con una tasa de 15,65 % para el periodo 2003-2015.<sup>2338</sup>
- La tasa anterior se ve confirmada cuando acudimos a los números reales de las importaciones y exportaciones de productos de estas industrias. En las exportaciones vemos un aumento desde el año 2004 hasta el 2008, año en el que se registran los valores máximos (a excepción de México que lo registra en 2015), cuando empiezan a decrecer las exportaciones, aunque esta caída solo se mantiene en Colombia, ya que Brasil se queda con datos más o menos estables y México tiene una subida desde 2013.<sup>2339</sup> Respecto a las importaciones se sigue una tendencia de crecimiento hasta también 2008, cuando el volumen y valor de las importaciones comienza a descender, si bien la caída es puntual, porque las importaciones vuelven a crecer desde 2010, sobre todo en Brasil que tiene su máximo en

2335. Compuesto por las siguientes categorías medidas en el total: Audio Visuals: E. Broadcasting, Film, Sound Production; Design: Architecture, Fashion, Interior, Jewellery; New Media: Computer Equipments; Performing Arts: Celebration, Musical Instruments; Publishing: Books, Other Printed Matter; Visual Arts: Paintings, Photography.

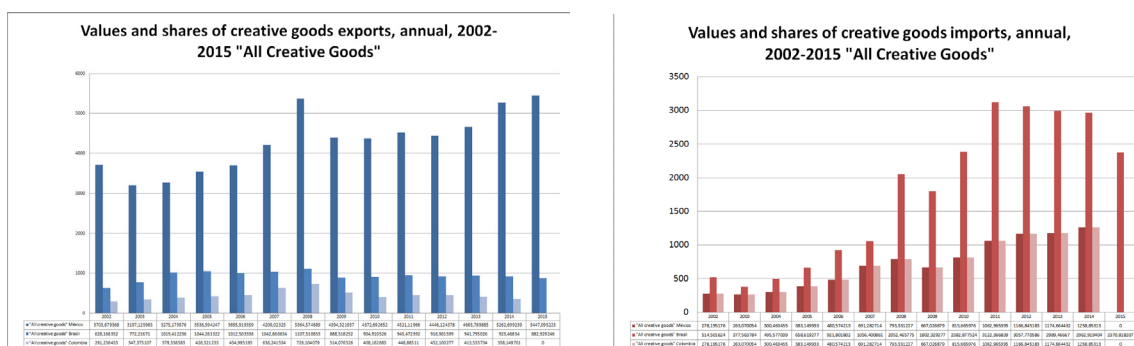
2336. En este caso los países serán México, Colombia y Brasil y se evaluarán los valores del apartado "All creative goods" y "All related goods" en cada uno de sus epígrafes.

2337. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=716>

2338. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=716>

2339. *Datos correspondientes al apartado denominado "Values and shares of creative goods, export/imports, annual, 2003-2015 (All creative goods)"*: Por su parte México pasa de los 3.275,18 de 2004 a los 5.364,57 de 2008 y a los 4.521,11 de 2011 y los 5.447,1 millones de dólares; Brasil de los 1.019,41 de 2004 a los 1.107,51 de 2008 y a los 945,47 de 2011 y los 882,93 de 2015 ; y Colombia de los 379,34 de 2004 a los 729,10 de 2008 y a los 448,89 de 2011 y los 358,15 millones de dólares de 2014. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14772>

## Gráficos 57 y 58. UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports and imports- “All Creative goods”- (2002-2015) Brasil, Colombia and Mexico.



\*Elaboración propia. Datos UNCTAD US Dollars at current prices in millions

2011 (3.122,4 millones de dólares), mientras en México su máximo fue en 2008(7.123,09 millones de dólares) y en Colombia el máximo se da en 2014 (con 1.258,85 millones de dólares). Pese a ello, la balanza de los países entre exportaciones e importaciones continúa siendo negativa en el caso de Colombia y Brasil, y también en México, pero en menor medida.<sup>2340</sup>

Si comparamos esta tendencia mundial con lo sucedido con las importaciones y exportaciones de bienes creativos hacia España y desde España, vemos que la tendencia se mantiene y la tasa de crecimiento del componente “All creatives goods”<sup>2341</sup> es creciente en todos los países, siendo especialmente positiva en cuanto a las exportaciones (aunque aún se reflejen valores negativos).<sup>2342</sup>

- Los datos relativos a los valores totales hacia y desde España se reflejan ciertas fluctuaciones, pero en general los datos nos dan un panorama de disminución sobre todo en las exportaciones, con ligeras recuperaciones en el caso de México sobre todo al final de la serie<sup>2343</sup>. Respecto a las importaciones, hay mayores fluctuaciones, existiendo un importante descenso en 2009 y 2010, con una ligera recuperación en los valores desde entonces (aunque en 2015 se vuelve a ver un descenso).

En el siguiente apartado del que contamos con datos, es el relativo a los Servicios creativos, sin embargo en este apartado las mediciones llegan sólo a 2012, por lo que el valor de sus datos es relativo. En este apartado, se repiten los datos y conclusiones que ya se avanzaron en el correspondiente apartado del anterior capítulo.

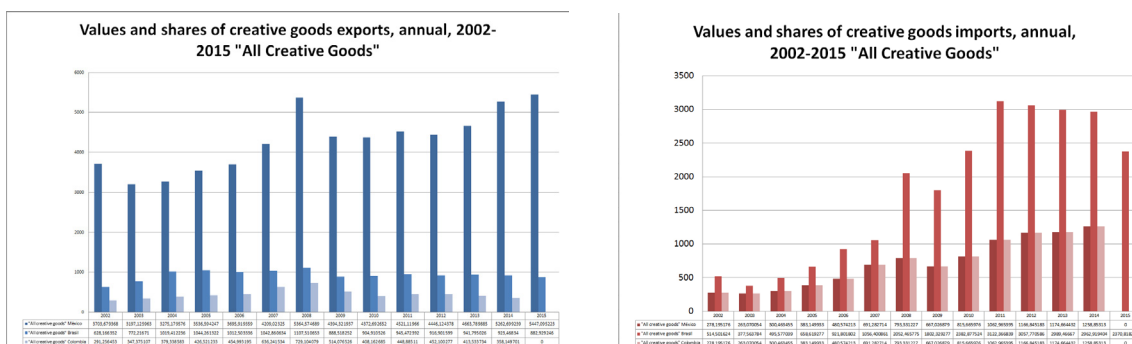
2340. UNCTAD: UNCTAD-STAT: *Values and shares of creative goods imports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14773> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*

2341. En este apartado la fuente es la misma “*Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2012*” y “*Values and shares of creative goods, export/imports, annual, 2003-2012*”, la única diferencia es que se especifica hacia donde y desde donde se hacen las exportaciones e importaciones. En vez de todo el mundo, se especifica “Spain”.

2342. En las restantes tasas de crecimiento de exportaciones referentes al dato de “All creative goods” fue ron en Colombia de un -4,43 en el período 2003-2015, mientras en el 2007-2011 fue de un -12,05 y en el 2012-2015 de un 25,80 ; en México la tasa de crecimiento fue , en 2007-2011, de un -7,85 a un 17,93 en 2012-2015, siendo entre 2003-2015 de -1,73 y finalmente en Brasil se pasó de una tasa de -14,97 en 2007-2011 a un -5,3 en 2012-2015 y finalmente un -11,18 en 2003-2015. En cuanto a las importaciones pasaron de un -16,07 en el período 2007-2011 a un -12,66 en 2012-2015 en Brasil, con un 6,25 de tasa en el período 2003-2015. En México se pasó de -9,89 en el primer período de medición a a un -5,97 en el segundo y a un -3,36 entre 2003-2015. Finalmente en Colombia, se registró una tasa de -6,49 en 2007-2011, un 4,8 entre 2012-2015 y un 5,3 en 2003-2015.

2343. UNCTAD: UNCTAD-STAT: *Values and shares of creative goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14772/> *Values and shares of creative goods imports, annual, 2002-2015*. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14773> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*

### Gráficos 59 y 60. UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports and imports- "All Creative goods"- (2002-2015) Brasil , Colombia and Mexico. (Partner: Spain)



\*Elaboración propia. Datos UNCTAD US Dollars at current prices in millions

Pero dada su relevancia para las conclusiones de este capítulo repetimos los datos analizados. De este modo podemos observar que:

- Decíamos por tanto que la tasa de crecimiento de las exportaciones e importaciones de servicios creativos, el promedio anual, 2003-2011 y 2008-2012 (*Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2012*)<sup>2344</sup> sobre los datos de exportación sectores de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* mostraron una disminución en la tasa de crecimiento en Brasil de un 25 % en el período 2003-2011 a un 20% en el 2008- 2011 y en Colombia pasaron de un 17% a un 14% (en México no hay datos). En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* Brasil pasa de un 21% a un 9% y en Colombia se baja del 24% al -11%; en *Investigación y desarrollo*, en Brasil se registró para el período 2008-2001 una tasa 13%. En el apartado de *servicios personales, culturales y recreativos* en Brasil se bajó de un 6% a un -11%, en Colombia sin embargo se sube del 10% al 35%, algo excepcional en toda nuestras medición, y en México se pasa del -21% al -2%. Los sectores englobados en *Informática e información* fluctuaron de una tasa de 28% a una de 7% en Brasil, del 17% en el primer período al 2% para el segundo en Colombia. Finalmente, en *Royalties y derechos de licencia* se disminuye en Brasil, que pasa del 27% al 6%, en Colombia del 37% al 27%, pero se sube en México de un -74% a un -15%.
- Respecto a las importaciones, en el sector de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* se ve una caída de la tasa de crecimiento en Brasil, que pasa de un 35 % en el período 2003-2011 a un 41 % en el 2008- 2011, pero en Colombia la tasa crece en el nuevo período analizado de un 15% a un 22%. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil disminuye desde un 21% a un 16% y Colombia mantiene su tasa en un 25%; en *Investigación y desarrollo* Brasil cuenta con una tasa del 45% entre 2008-2011. Los *servicios personales, culturales y recreativos* suben en Brasil de un 19% a un 11% y en Colombia también se sube de un 13% a un 38%, finalmente en México se aumenta también de un 2% a un 6%. Los sectores agrupados en el apartado *Informática e información* pasaron de un 17% al 14% en Brasil y del 11% para el primer período al 22% para el segundo en Colombia. Las denominadas *Royalties y derechos de licencia*, por su parte, decrecieron en de un 15% a un 8%, en Colombia de un 26% a un 18%, pero mejoraron

2344. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2011*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14775>

ligermente en México pasando de -25% a un -16%.<sup>2345</sup>

- En este apartado no se muestra además, y en relación con las tablas que reflejan los datos de los números enteros de exportaciones e importaciones no se ve, que exista una la desaceleración en cuanto al valor de exportaciones e importaciones, salvo en contadas ocasiones<sup>2346</sup>. Por lo tanto, se puede llegar a hablar de un ritmo de crecimiento más lento en el segundo tramo si damos cuenta de las tasas reflejadas en la anterior estadística, pero no de una disminución general de las exportaciones e importaciones de los productos incluidos en este indicador de “servicios creativos”.<sup>23472348</sup> Sin embargo, como ya se comentaba, la medición finaliza en el año 2012, por lo tanto no se puede evaluar completamente la evolución total de este indicador en unos años en los que la tardía crisis económica ha sido como ya hemos visto a través de otros indicadores significativa en algunos sectores del subcontinente americano.

Finalmente, si se analizan también los datos que la UNCTAD recoge en relación con las industrias relacionadas, vemos que:

- En cuanto a la tasa de las exportaciones de “All related goods” (*Growth rates of creative related goods exports and imports, annual, 2002-2015 “All related goods”*)<sup>2349</sup> en México se pasó de una tasa del -6,52% en el intervalo 2007-2011 a un 11,7% en el 2012-2015, con una tasa de 0,30 % en 2003-2015; mientras que Brasil varió de un -1,4 % a un -8,05 % entre los dos primeros periodos analizados y tuvo una tasa de 0,01 % en el de 2003-2015. Colombia tuvo en el primer período una tasa del 7,67 %, mientras que el segundo descendió a un -3,74 %, quedándose con una tasa de 7,29 % en el de 2003-2015. En cuanto a las importaciones, respecto a México éste pasó de un crecimiento anual del 1,89 % en el período 2007-2011 a un 3,79% en el de 2012-2015, manteniendo la tasa en 1,43 % en 2003-2015. Colombia, por su parte, pasó de un 11,3 % en 2007-2011 a un 12,37 % en

2345. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2011*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14775>

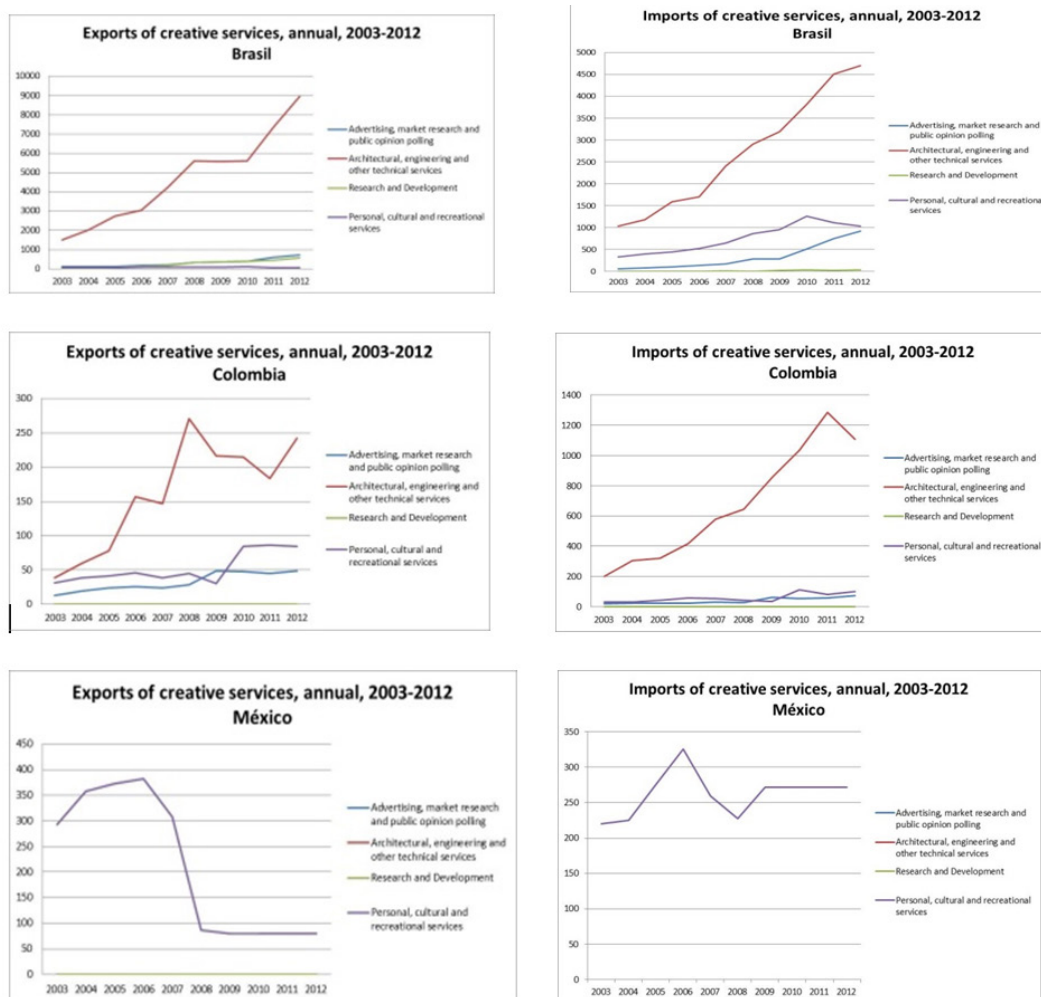
2346. Las exportaciones de los denominados *servicios personales, culturales y recreativos de México y Brasil son especialmente significativas en su descenso, que en el caso de México pasa de 372,915 en 2005 a 80 millones a partir de 2009*.

2347. Los datos de exportación sectores de *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* que en Brasil el valor de las exportaciones creció de los 111 millones de dólares en 2004 a los 334 de 2008 hasta los 701 de 2012; en Colombia pasaron de un 19 millones de dólares en 2004 a 48 en 2012 y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se pasó de 2.014 millones de dólares en 2004 a 8.945 en 2012 y en Colombia de 59 millones a 243, aunque sí se sufrió una caída en 2011 respecto a la subida progresiva que se llevaba hasta la fecha; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con datos de Brasil, que pasó de unas exportaciones con un valor de 315 millones en 2008 a 577 en 2012. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de 47 millones en 2004 a 43 en 2012, mientras que en Colombia variaron de 39 millones a 85 millones entre esos dos años y en México bajaron de 358 millones a 80 millones en 2012. En UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Exports and imports of creative services, annual, 2003-2012*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14774>

2348. Respecto a las importaciones: en *Publicidad, estudios de mercado y encuestas de opinión pública* en Brasil se pasó de los 87 millones de dólares en 2004 a los 291 de 2008 hasta los 921 de 2012; en Colombia pasaron de un 25 millones de dólares en 2004 a 73 en 2012 y en México no se cuentan con datos. En cuanto a *Arquitectura, ingeniería y otros servicios técnicos* en Brasil se pasó de 1.182 millones de dólares en 2004 a 4.704 en 2012 y en Colombia de 303 millones a 1.108; en *Investigación y desarrollo* tan sólo contamos con datos de Brasil, que pasó de unas importaciones con un valor de 11 millones en 2008 a 42 en 2012. Los denominados *servicios personales, culturales y recreativos* pasaron en este mismo país de 409 millones en 2004 a 1034 en 2012, mientras que en Colombia variaron de 31 millones a 99 millones entre esos dos años y en México bajaron de 225 millones a 272 millones en 2012. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Exports and imports of creative services, annual, 2003-2012*. Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14774>

2349. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=12407>

**Gráficos 61a, 61b, 61c, 61d, 61e y 61f. UNCTAD-STAT: Imports and Exports of Creative Services- (2002-2012) Brasil , Colombia and Mexico.**



\*Elaboración propia. Datos UNCTAD

2012-2015, con una tasa de crecimiento de 5,95 % entre 2003-2015 y finalmente Brasil descendió de un 23,51 % a un -16,38 %, finalizando 2003-2015 con una tasa de 5,46 %.

- En el apartado referente a los *Values and shares of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015 “All related goods”*<sup>2350</sup>, vemos que pese a la disminución en la tasa de crecimiento anual de los últimos años a nivel total, en México, se bajó de 19.390,26 millones de dólares en 2004 a 13.115,89 en 2011, pero se subió a 21.530,71 en 2015; en Brasil de 2.652,12 millones de dólares en 2004 se subió ( realmente es una disminución respecto a 2005 que registró 4.743,14) a 4.007,61 en 2011 y se descendió a 3.160,5 en 2015; y en Colombia de los 188,33 se pasó a los 440,27 millones de 2011 y finalmente se descendió hasta los 347,72 de 2014.<sup>2351</sup> Mientras en las

2350. También del dato de “All Related Goods”.

2351. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14778/> *Values and shares of creative industries related goods imports, annual, 2002-2015*. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14779> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*



importaciones en México se disminuyó de los 19.737,58 millones de dólares a los 19.532,12 en 2011, para subir hasta los 22.730,08 millones de dólares en 2015; en Colombia se pasó de los 1.165,18 a los 1.824,73 millones de dólares en 2011 y a los 2.507,69 en 2014 y en Brasil se pasó de los 3.696,46 a los 7.361,85 millones de dólares del año 2011, para luego caer hasta los 4.168,39 en 2015. Por lo que vemos que en México pese a disminuciones iniciales en los últimos años se puede ver el aumento de exportaciones e importaciones, también en Colombia en cuanto a importaciones. Brasil, sin embargo, presenta disminuciones en ambas medidas en los últimos años.

- Respecto a los datos referidos a las exportaciones y las importaciones de este tipo de bienes con España y desde España podemos ver que en cuanto a la tasa de crecimiento de exportaciones e importaciones (*Growth rates of creative related goods exports and imports, annual, 2002-2015* (“*All related goods*”))<sup>2352</sup>, la comparativa entre los dos periodos de medición, nos ofrece un crecimiento de dichas tasas de los países tanto en importaciones como exportaciones, con algunas excepciones. De este modo, en México tuvo una tasa de 4,64% en 2007-2011 y de 22,04 % en 2012-2015, siendo la de 2003-2015 de 20,92 %, en Brasil se pasó del -21 al -4,47%, entre las dos primeras tasas, quedando la de 2003-2015 en un -8,24 % y finalmente Colombia pasó de un -10,35 % en 2007-2011 a un 143,61 % ( un aumento especialmente llamativo y se señala que es un dato estimado) en 2012-2015 y a un -10,31 % en la tasa relativa a 2003-2015. En cuanto a las importaciones, vemos que la línea es también descendente en Brasil (aunque mantiene una tasa de crecimiento positiva) y ascendente en México, sobre todo, aunque dichas mejoras no hace que salgan de la tasa de crecimiento negativa.<sup>2353</sup>
- En cuanto a los datos en *Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015* (“*All related goods*”))<sup>2354</sup>, tenemos que llamar la atención sobre que el discurrir de los tres países es bastante desigual en este apartado. Mientras que México muestra valores en importaciones bastante altos y estables hasta 2008, con su máximo en 2005 (102,92 millones de dólares) luego desciende, vuelve a subir para bajar y con fluctuaciones mantener esa caída, mientras en las exportaciones sube hasta 2007 para luego bajar y experimentar un gran crecimiento casi constante desde 2011, con su máximo en 2015 (55,22 millones de dólares). Brasil, por su parte, tiene unas importaciones con valores discretos con una subida en 2007 (37,29 millones de dólares), una bajada y posterior subida en 2010, para volver a descender desde entonces y en cuanto a las exportaciones desde 2004 sube hasta 2007 (22,43 millones de dólares) para después descender. Finalmente Colombia apenas tiene exportaciones relevantes y en cuanto a las importaciones tienen su máximo en 2005(40,04 millones de dólares) momento desde el cual comienza a descender.

## INDÍCE DE DESARROLLO DE LAS TIC

Como ya comentábamos anteriormente, entre los indicadores socio- cultural más interesantes que podemos tratar y ver su progreso en relación con el mundo digital y su instauración y desarrollo en América Latina

2352. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=12407>

2353. En México de un -5,01 en 2007- 2011 se pasa a un 12,43 en 2012-2015, con una de -5,81 en 2003-2014; en Colombia de -9,96 se pasa a -7,33 y se queda en -2,83 la tasa de crecimiento entre 2003-2015 y en Brasil de 1,65 como tasa en el periodo 2007-2011 se pasa a -9,91 en 2012-2015 y a un 8,24 en 2003-2015.

2354. UNCTAD: *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14778/> *Values and shares of creative industries related goods imports, annual, 2002-2015*. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableViewer/tableView.aspx?ReportId=14779> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, *UN COMTRADE*



## Gráficos 62 y 63. UNCTAD- STAT: Values and shares of creative industries related goods exports and imports (2002-2015) Brasil , Colombia and Mexico. (Partner: Spain)



\*Elaboración propia. Datos UNCTAD US Dollars at current prices in millions

nos encontramos con el Índice de desarrollo de las TIC. En este sentido, en el informe del año 2015, como ya se señalaba anteriormente (publicado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones encargada de la redacción de los informes), sí se ha encontrado un aumento en el acceso y el uso de las tecnologías de la información y las telecomunicaciones, también llamadas TIC

Pasemos ahora a detallar los datos y ver dónde se encuadran los países de acuerdo al índice a un desarrollo alto, superior, medio o bajo respecto a las TIC.<sup>2355</sup> Nuestros países de estudio se encuentran en el nivel superior en el caso de Brasil (6,03) y Colombia (5,32) y en el medio en el caso Mexicano (4,68).

Si queremos ver el análisis general de la región y su evolución desde 2004 hasta 2015, tenemos que acudir a los informes anuales registrados por la UIT.<sup>2356</sup> Así vemos que los datos registrados sobre México, Colombia y Brasil nos dicen que entre 2010 y 2015 todos mostraron una mejoría general en su clasificación, registrando valores de 4,29 a 6,03 en Brasil, de 3,91 a 5,32 en Colombia y de 3,70 a 4,68 en el caso de México. Entre 2002 y 2007, el cambio fue más somero, pero también relevante. Así Brasil subió de 2,55 a 3,48, Colombia de 2,13 a 3,25 y México 2,38 a 3,09.<sup>2357</sup>

## UNESCO: OTROS DATOS CULTURALES

Finalmente en el campo de la cultura, UNESCO nos ofrece otras estadísticas que se centran en el campo cinematográfico<sup>2358</sup>, ofreciendo diversos datos, entre los que destacamos el número de cines físicos del país,

2355. “Además de evaluar la brecha entre países desarrollados y en desarrollo, en el informe se examinan los resultados relativos de los países, agrupados en cuatro cuartiles según sus valores del IDI: países con resultado alto, superior, medio y bajo” UIT: Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo...op.cit.p.14.

2356. Por ejemplo en el Informe de 2015 se señala que: “A number of other adjustments to the IDI have been made during the years between IDI 2010 and IDI 2015, and data for IDI 2010 in this report have been adjusted to take them into account” ITU: Measuring the Information Society Report 2015...op.cit.p.42. Y también que “It should be noted that some IDI 2010 values used in this report have changed from those published in 2011, for the following reasons: -Country data revisions. As more accurate data become available, countries provide ITU with revised statistics for previous years. Taking these into consideration also allows ITU to identify inconsistencies and revise previous estimates. - Revision of the reference values for the indicators for mobile-cellular subscriptions per 100 inhabitants and international Internet bandwidth per Internet user. A revision in the reference values for these indicators affects the IDI value. - Revision of the definitions of the indicators for the percentage of individuals using the Internet (changing the reference period from the last twelve months to the last three months) and for the percentage of households with a computer (updating the definition of computer to include tablet and other handheld computers, while excluding smartphones)- Differences among countries included in the IDI. The calculation of IDI rankings depends on the values for the other countries included. In each edition, some countries are excluded and others added, depending on data availability.” ITU: Measuring the Information Society Report 2015 ...op.cit.pp.42-43.

2357. ITU: Measuring the Information Society 2009....op.cit.p.22.

2358. UNESCO UIS: Datos extraídos de: “Feature films (full database)”. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://data.uis.unesco.org/Index.aspx?lang=en&SubSessionId=69c6fa2e-c3c1-4b67-b708-fd1df84a253b&themetreeid=-200>

la gasto en cine per cápita y la frecuencia de asistencia per cápita. En el caso del número de cines las cifras han fluctuado más, quizás también por el efecto de otras formas de visionado alternativas y se ha visto un descenso en Brasil, aunque con una ligera subida entre 2011 y 2013, mientras que en Colombia y México sí se ha producido un aumento en el número. Respecto al gasto per cápita sí hay un progresivo aumento en los tres países, igual que es progresivo el aumento en cuanto a la frecuencia de asistencia per cápita. Por último, haciendo referencia a las producciones 100% nacionales, vemos el dinamismo creativo de los países, en la que podemos comprobar que se ha dado una evolución ascendente y progresiva en los tres países, aumentando en Brasil de 74 producciones en 2012 a 108 en 2013, de las 3 de 2009 en Colombia a las 17 en 2013 o de las 49 en México en 2009 a las 117 de 2013.

**Cuadros 30a, 30b y 30c. Estadísticas UNESCO: Total Cines ( cubiertos), gasto de cine per cápita y frecuencia de asistencia per cápita.**

TOTAL CINES	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2008	816	138(2009)	530
2011	686	150	562
2013	721	184	604

FRECUENCIA ASISTENCIA PER CÁPITA	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2008	0,51	0,55	1,79
2011	0,8	0,92	1,09
2013	0,82	1,01	2,25

GASTO DE CINE PER CÁPITA	BRASIL	COLOMBIA	MÉXICO
2008	4,2	3576,1	71,4
2011	8	7051,8	91,1
2013	9,6	8163,1	107,5

Datos en moneda local

*\*Elaboración propia con datos de UNESCO UIS. Datos en moneda local.*

En cuanto a los datos reflejados sobre comunicaciones son desgraciadamente muy poco relevantes, dado que su medición se realiza, si bien dentro de nuestro período, en algunos casos como son los datos de periódicos tan sólo en una fecha y con poca actualización. Igualmente, es interesante contar con estos datos y ver las evoluciones en los datos que sí sean posibles.

En cuanto al número de periódicos diarios<sup>2359</sup>, nos encontramos que en Brasil en 2004 había 532 cabeceras, en Colombia 23 y en México no se cuentan con datos. En cuanto a la cobertura de televisión, vemos que entre 2004 y 2005 se subió en la misma en Brasil de 90% a 99%, en Colombia se mantuvieron en 90,9% y en México en 92%, mientras la cobertura radiofónica se mantenía en Brasil en 90% y en México en 98%. En cuanto al número de canales de TV en Brasil había en 2005 un total de 466<sup>2360</sup>, mientras en Colombia había 15 en 2006 y en México 272 en 2005. Los datos de las radios comunitarias son aún mayores situándose en 2428 en Brasil en 2005, 460 en Colombia en 2006 y 611 en México en 2005. Dado que no tenemos una evolución temporal disponible en base a datos de UNESCO, no podemos analizar la misma, pero sí podemos establecer una comparativa a esa fecha respecto a países “desarrollados” como España, Noruega o Francia, que en 2004 tenían 151, 101 o 79 cabeceras de diarios cada una, en 2006 46 canales de TV España, 78 Noruega en 2005 o 23 Francia y radios comunitarias 140 Francia o 249 Noruega. Viendo estos datos podemos decir, que en cuanto a periódicos Brasil estaba muy por encima de los países europeos, también en cuanto a canales de televisión, donde Brasil y México tienen datos muy superiores y también en cuanto a radios comunitarias. La cobertura de radio y televisión por el contrario si llega al 100% en Europa a diferencia de los países latinoamericanos.

### INDICADORES SOBRE CINE, LIBROS Y MÚSICA

El Observatorio<sup>2361</sup> Iberoamericano del Audiovisual ofrece también estadísticas relativas al cine y su evolución desde 2007 de nuestros tres países analizados. Entre las múltiples estadísticas ofrecidas se analizarán tres representativas de la población y su asistencia: el número de salas de cine<sup>2362</sup>, el número de espectadores<sup>2363</sup> y las obras producidas<sup>2364</sup>.

En cuanto a las salas de cine el aumento más relevante lo protagonizan México, que en 2007 contaba según el Observatorio con 4.204 salas frente a las 5.678 de 2014, o Brasil que aumentó de 2.159 en 2007 a 2.833 en 2014. Colombia por su parte también casi duplicó el número de salas en el periodo pasando de 491 a 879 en 2014. Respecto al número de espectadores, estos datos siguen la misma tendencia que hemos observado en los datos anteriores. En México se paso de 165.000.000 en 2004 a 240.349.261, en Brasil de 89.319.290 a 155.572.656 y en Colombia de 22.402.216 a 46.939.746.

Finalmente en cuanto a las obras producidas en México, principal productor en los últimos años, pasó de 94 en 2007 a 665 en 2014; Brasil creció de las 78 de 2007 a las 114 de 2014 y Colombia de 27 en 2007 a 41 en 2014.

En cuanto al número de títulos publicados con ISBN en América Latina se puede acudir a la CERLACL<sup>2365</sup>, que a su vez acude a las agencias nacionales de ISBN que indican que entre 2004 y 2015 respecto al número de títulos con ISBN en América Latina y el Caribe ha ido aumentando progresivamente, aunque ha experimentado

2359. UNESCO UIS: Datos extraídos de: “*Communication and information (full data base)*”. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://data.uis.unesco.org/Index.aspx?lang=en&SubSessionId=69c6fa2e-c3c1-4b67-b708-fd1df84a253b&themetreeid=-200>

2360. Faltan datos según la toma de datos de UNESCO.

2361. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadística de Largometrajes estrenados*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/largometrajes-estrenados>

2362. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas Cines*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/cines/>

2363. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas espectadores*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/espectadores/>

2364. OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Estadísticas obras producidas*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/obras-producidas/>

2365. CERLALC: *Indicadores del libro, la lectura y las bibliotecas. ISBN: Número de títulos con ISBN por país*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Descargable en línea en: <http://cerlalc.org/es/estadisticas/indicadores-del-libro-la-lectura-y-las-bibliotecas/>

una pequeña caída en el último año<sup>2366</sup>. Por países, se ve que en Brasil se ha producido un aumento muy relevante y significativo, pasando de los 18.120 en 2004 a los 46.993 en 2008, a los 74.996 en 2011 y a los 88.685 en 2015<sup>2367</sup>. En México, por su parte se pasa de los 3.847<sup>2368</sup> de 2004, a los 6.469 de 2008 y de aquí dar un importante salto hasta los 24.468 de 2011 y los 29.895 de 2015. Finalmente Colombia también crece de los 9.436 de 2004, a los 12.510 de 2008 y los 14.463 de 2011, para finalizar con los 17.759 de 2015.<sup>2369</sup>

En cuanto al mercado de la música se puede acudir a los Informes de IFPI, en los cuales según se indica en 2010<sup>2370</sup>, se puede ver que la evolución de las ventas de música grabada ha caído no sólo en todo el mundo o en la región latinoamericana, sino también en países clave como Brasil, México o Colombia, que sólo parecen vislumbrar el crecimiento en lo digital. De este modo las ventas en soporte físico en Brasil cayeron de los 318,8 millones de dólares de 2005 a los 164,6 millones en 2009, mientras en digital aumentaron de los 2 millones de 2005 a los 26,6 en 2009, el total sin embargo refleja la caída desde los 329,4 millones en 2005 a los 203,7 en 2009.<sup>2371</sup> A su vez en Colombia, las ventas de música grabada en soporte físico pasaron de los 28,7 millones en 2005 a los 14 en 2009 y digital de los 1,4 de 2006 a los 4,6 de 2009, marcándose un descenso a nivel de totales de los 29,9 millones de dólares en 2005 a los 21 en 2009.<sup>2372</sup>

Finalmente México pasó de los 211,3 millones de dólares en 2005 a los 102 en 2009 y en digital de los 0,4 en 2005 a los 17,8 en 2009. Su descenso se ve también en el total que pasó de los 212,1 millones de dólares en 2005 a los 120,9 en 2009.<sup>2373</sup> Además el mismo informe señala que en estos datos uno de los factores que más está influyendo de forma negativa es la perseverancia de la piratería.<sup>2374</sup>

La situación se revierte no obstante a partir de 2010 cuando comienzan a subir los ingresos. En este sentido, y aunque se cuenta con datos de 2015 de Brasil, en México y Colombia la música digital ha continuado creciendo y ha logrado revertir las caídas del primer período. De hecho los ingresos por música grabada en Colombia<sup>2375</sup> aumentaron un 16,4% respecto de 2014 logrando un 34,1 millones de dólares, siendo de ello 17,7 de productos en formatos digitales, sobre todo streaming. El formato físico por su parte, sin embargo sigue cayendo y pasó a suponer 4,9 millones de dólares en 2015.<sup>2376</sup> Por su parte en México, los ingresos por música grabada también siguieron subiendo, suponiendo un total de 126,4 millones, lo que es una subida de 14,4%

2366. Tener en cuenta que son datos estimados los de los dos últimos años y así los señala CERLACL.

2367. Aunque le sucede como a las cifras totales y en 2014 recogió un dato mayor de 92.209 títulos, por lo que en 2015 experimenta un retroceso.

2368. Teniendo en cuenta que en estos años México ofrece datos con subregistros, por lo que esta cifra es relativa.

2369. Para establecer una comparativa de estos datos podemos ver que en el mismo periodo en España se registraron en 2004, 65.807 títulos (lo que supone una cifra mucho mayor), pero que la diferencia se va subsanando con los años. El año que España obtuvo un dato mayor fue en 2010 con 114.459, pero luego esta cifra desciende hasta los 92.986 de 2015.

2370. IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010*...op.cit.

2371. IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010*...op.cit.p.68.

2372. IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010*...op.cit. p.71.

2373. IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010*...op.cit.p.73.

2374. “*Industry figures released in early 2010 revealed how piracy is causing the collapse of some local music industries. In France, local new artist signings fell by 59% on their level in 2002. In Spain, local artist album sales in the top 50 fell by 65% between 2004-2009. Brazil shows similar data. These are countries with proud music traditions where investment in new local music is suffering due to piracy.*” IFPI: *Recording Industry in Numbers 2010*...op.cit.p.3.

2375. MARTINEZ, C: “Colombia: Los ingresos por música grabada aumentaron un 16,4% en 2015”. En *IndustriaMusical.es*. 17 de mayo de 2016. ( Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://indusriamusical.es/colombia-los-ingresos-por-musica-grabada-aumentaron-un-164-en-2015/>

2376. “52% para el digital, un 14% para el físico, un 33% por derechos de comunicación pública y un 1% que fue generado por las sincronías” en MARTINEZ, C: “Colombia: Los ingresos por música...Ibidem.

frente a 2014. Eso sí, mientras la música en formato digital pasó de los 58,7 millones a los 75,6, el soporte físico volvió a descender un 4,7% hasta registrar en 2015, 42,8 millones de dólares.<sup>2377</sup>

### PROPIEDAD INTELECTUAL Y DERECHOS DE AUTOR EN AMÉRICA LATINA

Es reseñable en este apartado el hecho de que los tres países estudiados cuentan con una legislación relativamente moderna en este sentido. Entre otras leyes, y de modo, se puede destacar que México cuenta con la Ley Federal del Derecho de Autor, enmendada en julio de 2003, el Reglamento de la Ley Federal del Derecho de Autor, enmendado el 24 de septiembre de 2005 y un Instituto Nacional del Derecho de Autor. Por su parte Colombia cuenta con la Ley 23 de 1982 sobre Derecho de Autor (CERLALC) y la Ley 44 de 1993 (por la cual se modifica y adiciona la Ley 23 de 1982 y se modifica la Ley 29 de 1944) (CERLALC) y Brasil con la Ley No. 9.610 del 19 de Febrero de 1998 y la Ley No. 10.695 del 1 de Julio de 2003 y la nueva política de derechos de autor, regulada a través de la Ley 12853 de 14 de agosto de 2013, junto con el Decreto 8469/2015, así como las ordenanzas e instrucciones normativas que la regulan- se modificó la Ley de Derecho de Autor (Ley N° 9610/1998).

En cuanto a los datos de la WIPO sobre %IPDA en el PIB vemos que en 2008, en Colombia este porcentaje suponía un 3,3% y %IPDA en el empleo era de un 5,8%, mientras para México con datos de 2006 suponía un 4,8% para el primero y un 11% para el segundo.

#### Cuadro 31. Propiedad Intelectual y Derechos de Autor en Colombia y México

PAÍS	AÑO DE PUBLICACIÓN	% IPDA EN EL PIB	% IPDA EN EL EMPLEO	% IPDA EN LAS EXPORTACIONES	% IPDA EN LAS IMPORTACIONES
Colombia	2008	3,3%	5,8%	10,1%	22,6%
México	2006	4,8%	11,0%	s.d.	s.d.

Fuente: WIPO studies on the economic contribution of the copyright industries. Cifras con base al último estudio realizado en cada país. Datos extraídos de la Web de CERLALC

\*/ Industrias dependientes (core): son aquellas que se dedican íntegramente a la creación, producción y fabricación, interpretación o ejecución, radiodifusión, comunicación y exhibición, o distribución y venta de obras y otro material protegido.

\*\*/ Estimación a partir de las exportaciones e importaciones nacionales totales

+/ Estimación a partir de las exportaciones e importaciones nacionales de las industrias dependientes (core)

En este sentido como señala OEA:

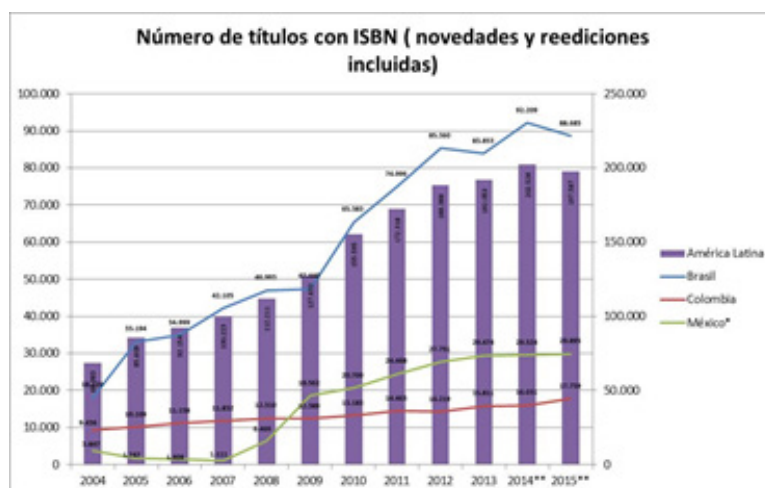
*“De los países americanos, las industrias de los derechos de autor suponen una mayor proporción del PIB en EEUU, y la mayor proporción de empleo en México. Merece la pena subrayar que en EEUU dichas industrias suponen el 11,1% del PIB y solo el 8,19% del empleo, mientras que en México, representan el 4,77% del PIB y el 11,01% del empleo. Esto pone de manifiesto el mayor valor añadido de la actividad en EEUU en relación con México, dándose una mayor productividad en los Estados Unidos”<sup>2378</sup>*

2377. MARTINEZ, C: “México: El streaming ya supone el 83% de los ingresos digitales por música grabada en 2015”. En *IndustriaMusical*. es. 26 de mayo de 2016. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://industriamusical.es/mexico-el-streaming-ya-supone-el-83-de-los-ingresos-digitales-por-musica-grabada-en-2015/>

2378. “Of the countries in the Americas, the copyright industries account for the largest proportion of GDP in the United States, and the greatest proportion of employment in Mexico. It is worth highlighting that in the USA the copyright industries account for 11.10% of GDP and only 8.19% of employment, whereas in Mexico the copyright industries account for 4.77% of GDP and 11.01% of employment. This highlights the higher value added activity in the USA in the copyright industries relative to Mexico, where productivity in the United States is much higher”. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit.p.34. Traducción Propia..

Es interesante aparte de conocer de cerca los resultados de dos de los países de estudio, decir que dos de los países de la región que cuentan con análisis son: México y Colombia. Sobre ellos decir que, en cuanto a la contribución de las industrias de derechos culturales al empleo, de la región ellos dos superan el promedio de 5,36%: México con un 11.01% y Colombia con un 5.8%.<sup>2379</sup>

**Gráfica 64. Número títulos ISBN en Brasil, Colombia y México (Datos CERLALC)**



\*Fuente: CERLALC de Agencias nacionales del ISBN \* México registra subregistros para el período 2004-2008. \*\* Cifras preliminares

## LA “ECONOMÍA NARANJA”, INDICADORES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Definidos todos los conceptos de este epígrafe, tal y como se ha hecho en el capítulo tres, que es sin lugar a dudas una de las aportaciones más valiosas de la investigación de Buitrago y Duque, se pueden analizar a algunos de los datos que ofrecen que, sin dejar de ser interesantes dado la cantidad de elementos que abarcan, deben ser tenidos en cuenta en su contexto<sup>2380</sup>.

De este modo podemos ver que en México la Economía naranja supone 55,01 miles de millones de dólares y 5.280 miles de trabajadores, en Brasil 66,87 miles de millones de dólares y 1.730 miles de trabajadores y en Colombia 11,00 miles de millones de dólares y 1.160 miles de trabajadores.<sup>2381</sup> Lo que representa una contribución a la economía de un 2,7% en el caso de Brasil, 3,3% en caso de Colombia y un 4,8% en el de México<sup>2382</sup> y al empleo un 1,8% en Brasil, un 11% en México<sup>2383</sup> y un 5,8% en Colombia.<sup>2384</sup> Lo cual permite comprobar una preeminencia económica del sector en Brasil, pero del empleo en México.

2379. OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries* ...op.cit.p.60.

2380. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja*...op.cit.p.220-221 (APÉNDICE II).

2381. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja*...op.cit.p.126-127.

2382. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja*...op.cit.pp.132-132.

2383. Considero que es una cifra excesivamente alta, por lo que la metodología puede ser dudosa.

2384. BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja*...op.cit.pp.134-135.



## *Análisis cualitativo de acciones indicativas: Las evaluaciones de UNESCO y análisis de casos de éxito*

### **UNESCO: EVALUACIÓN DEL FONDO INTERNACIONAL PARA LA DIVERSIDAD CULTURAL**

Junto con los proyectos que se detallarán posteriormente en el apartado de los casos de éxito, se acude ahora, para ejemplificar su acción, a los proyectos implementados desde este fondo en Brasil y México, dos de los países caso de estudio se han tomado en esta investigación, ya que en Colombia el fondo no ha desarrollado ninguna acción.

En Brasil han sido dos los proyectos desarrollados: una producción de programas infantiles por cineastas indígenas<sup>2385</sup> que buscaba como indica la web *“Formar realizadores indígenas en la producción de programas infantiles y presentar contenidos culturalmente diversos en las aulas de todo el territorio brasileño”*<sup>2386</sup>. Para ello y teniendo de contraparte a la ONG Video nas Aldeias (VnA)<sup>2387</sup>, la iniciativa buscó trabajar con las comunidades ashánincas y guaraníes, para lo que se desarrollarán actividades<sup>2388</sup> destinadas a realizar y llevar al público películas indígenas. El proyecto se desarrolló entre febrero de 2012 y febrero de 2013 y tuvo unos fondos asignados de US \$ 97.580,00.

El segundo proyecto en Brasil fue el denominado: *E-books indígenas – emprendimiento cultural creadores indígenas y cultura digital en Brasil*, que buscaba *“empoderar a creadores indígenas de diferentes comunidades de Brasil a través de la promoción de su participación en el sector editorial digital”*.<sup>2389</sup> Con la ayuda de la ONG Thydêwá que trabaja en derechos de los indígenas y cultura de paz, se logró el fortalecimiento de capacidades en el sector editorial digital de 16 indígenas (de 8 comunidades), se creó una empresa editorial digital y se trabajó en la sensibilización, en dichas comunidades, respecto a la Convención de 2005 de la UNESCO. En total se destinó a este proyecto un total de US \$ 90.950,00 y se llevó a cabo entre marzo de 2014 y marzo de 2015.

Respecto a los proyectos llevados a cabo en México, el primero fue destinado a la Aplicación de la Convención de 2005: en él junto con el Gobierno municipal de Toluca y en colaboración con la Red U40, se buscaba *“suscitar el debate en torno al papel y las responsabilidades de los diferentes agentes que participan en la aplicación de la Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales organizando el Encuentro U40 Interaméricas por la Diversidad Cultural”*<sup>2390</sup>, siendo los destinatarios del mismo miembros de la sociedad civil, sobre todo jóvenes artistas, estudiantes e investigadores en política cultural. El proyecto contó con una aportación de US \$ 30.344,00 y se implementó entre abril de 2011 y 2012.

2385. UNESCO: “Producción de programas infantiles por cineastas indígenas en Brasil”. UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/02-2011-048-indigenous-filmmakers-program>

2386. Ibidem.

2387. VIDEO NAS ALDEIAS (VNA). Disponible en: <http://www.videonasaldeias.org.br/2009/realizadores.php>

2388. De hecho, se crearon dos talleres de vídeo.

2389. UNESCO: “E-books indígenas – emprendimiento cultural creadores indígenas y cultura digital en Brasil”. UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/04-2013-119-indigenous-ebooks-creative-industry-transforming-societies>

2390. UNESCO: “Aplicación de la Convención de 2005: cada agente tiene un papel que desempeñar”. UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en <http://es.unesco.org/creativity/01-2010-160-rencontre-pour-diversite-culturelle>

El siguiente proyecto fue el titulado *Paralelo 9 MX: fortalecimiento de las industrias culturales para el desarrollo local en México* que buscaba “impartir formación a los gerentes y profesionales de la cultura que trabajan en los sectores público y privado en nueve regiones mexicanas”.<sup>2391</sup> Para lo cual, en colaboración con la organización CONAIMUC, que imparte capacitación a los funcionarios públicos encargados de políticas culturales y a gerentes culturales, se llevó a cabo un curso de capacitación relativo a políticas culturales destinado a los “415 directores del departamento de cultura de ayuntamientos en nueve municipios mexicanos, el diseño de un programa educativo de gestión cultural y formulación de políticas, la creación de una Red Mexicana de Industrias Culturales y de una plataforma en línea”<sup>2392</sup>. Para su realización se contó con unos fondos de US \$ 98.871,00 y se desarrolló entre abril de 2012 y octubre de 2014.

El último programa denominado *Promover la participación de los jóvenes en las industrias del libro y de la música en México*, buscaba “empoderar a 600 habitantes de San Cristóbal de las Casas en Chiapas, México, mediante el desarrollo y el fortalecimiento de sus capacidades creativas y empresariales”<sup>2393</sup>, para lo cual junto con la ONG Germinalia cuyo trabajo se centra en la “promoción, el desarrollo y el acompañamiento de acciones participativas creativas para los jóvenes desfavorecidos de México”<sup>2394</sup>, se realizaron talleres para el desarrollo de habilidades relacionadas con la lectura y la música y la creatividad en el centro cultural *El Ingenio*, también hubo talleres de producción y se creó una tienda física y en línea de los productos producidos. El proyecto contó con unos fondos de US \$ 100.000,00 y se desarrolló entre mayo de 2015 y mayo de 2016.

### **UNESCO: Evaluación de INDICADORES Y CASOS DE ÉXITO DE “ECONOMÍA CREATIVA”.**

Específicamente en Brasil en este informe además de introducir innovaciones para financiación de empresas y acciones culturales, se señala específicamente su actividad en cuatro campos<sup>2395</sup>:

- A nivel estatal e institucional, el año 2004, a raíz de la undécima sesión de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD XI), celebrada en Sao Paulo se celebró posteriormente el Foro Internacional sobre el Desarrollo de un Centro Internacional de Industrias Creativas en Salvador de Bahía (2005), que tuvo un efecto impulsor creativo en varios estados del país entre ellos São Paulo, Espírito Santo, Río de Janeiro y Ceará. Tras ello, la siguiente fecha relevante señalada es 2009 cuando la economía creativa se convirtió en “uno de los cinco ejes que sustentaban las conferencias estatales y municipales sobre cultura, que convergieron en la Conferencia Nacional sobre Cultura en 2010”<sup>2396</sup>. A partir de ese momento, ya en 2012, se crea la Secretaría de Economía Creativa con cuatro principios rectores relacionados con todo lo anterior: diversidad cultural, sostenibilidad, innovación e inclusión social.
- A nivel local se pone en 2010 en marcha el programa “Río Creativo”<sup>2397</sup>, que desarrolló dos “incubadoras” de emprendedores creativos, y que en 2011 se seleccionaron 21 proyectos a los que

2391. UNESCO: “Paralelo 9 MX: fortalecimiento de las industrias culturales para el desarrollo local en México”. UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/03-2012-187-paralelo-9-mx>

2392. Ibidem.

2393. UNESCO: “Promover la participación de los jóvenes en las industrias del libro y de la música en México”. UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/promover-participacion-de-jovenes-en-las-industrias-del>

2394. Ibidem.

2395. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.80.

2396. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.80.

2397. RIO CREATIVO WEB. Disponible en: <http://www.riocriativo.rj.gov.br>

se proporcionaría formación.

- También de ámbito estatal es la propuesta de 2012 llevada a cabo por la Secretaría de Cultura y la Secretaría de Turismo y la Federación de Industrias, que se encargaron de formular, desarrollar y distribuir “*una exposición itinerante de talleres sobre economía creativa, ciudades creativas y desarrollo local, como primer paso hacia un programa de economía creativa*”.<sup>2398</sup>
- Por su parte, a nivel estatal, el estado de Minas Gerais, junto con el Servicio Brasileño de Apoyo a las Pequeñas y Medianas Empresas (SEBRAE)<sup>2399</sup> lanzaron la iniciativa en 2012 denominada “Casa de la Economía Creativa” en la localidad de Belo Horizonte.
- Además el SEBRAE de Bahía también ha trabajado por el impulso de las industrias culturales y para ello organizó una serie de acciones dirigidas a los nuevos administradores de la ciudad, teniendo la iniciativa una réplica en más de 100 ciudades

En el caso de Colombia se destacan las acciones llevadas a cabo en dos de sus ciudades principales:

- Por un lado, se señala el trabajo de Medellín que ya ha sido reconocida por los esfuerzos de regeneración urbana y cultural que viene desarrollando desde los noventa. En este sentido se destaca sobre todo su impulso en el Plan de Desarrollo Cultural de Medellín 2011–2020, “*Medellín, una ciudad que se piensa y se construye desde la Cultura*”, en el que “*la cultura es contemplada como un motor de desarrollo, con su “potencial para fomentar valores, creatividad, cohesión social y la búsqueda de la paz”*”.<sup>2400</sup>
- Por otro lado se menciona la ciudad de Bogotá, en dos acciones diferentes. Por un lado, se indica su nombramiento en el año 2012, como “Ciudad de la Música” por la Red de Ciudades Creativas de la UNESCO y por otro se habla de su Plan de Desarrollo Humano de Bogotá en el que también se tratan la cultura y la música específicamente la promoción de “*la ubicuidad de la música, a través de música y redes y un programa de educación musical en cien escuelas públicas en las áreas de la periferia*”.<sup>2401</sup>

De México, el informe no realiza un análisis profundo, pero sí señala por su particularidad un ejemplo de caso de éxito en cuanto al mantenimiento de una industria cultural tradicional y que es la relativa a la fabricación tradicional de botas de las zonas del norte de México y Texas, sobre todo la metrópolis fronteriza de Juárez/El Paso que ha sabido mantenerse como “*un clúster-nicho de fabricantes de botas hechas a medida, botas que aún se hacen a mano de forma artesanal y tradicional. Así, en lugar de proveer al mercado de masas, se aprovecha la demanda de coleccionistas exigentes, estrellas de rock y cine, así como la población local, que simplemente quiere un par de botas bien hechas*”.<sup>2402</sup> De esta forma se ha convertido en una producción artesanal de alto valor añadido y competitivo bajo otros parámetros no sólo económicos.

2398. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.80.

2399. “El SEBRAE es la institución privada más activa en la promoción de la economía creativa. Financiado por una tasa de 0,3% sobre las nóminas de las PYMEs, la participación del SEBRAE es clave, ya que las PYMEs representan 56% de la mano de obra urbana formal y 26% del total del gasto en sueldos/ salarios, y están compuestas por 5 millones de empresas formales (más unos 10 millones de negocios informales). El SEBRAE de Río de Janeiro lleva mucho tiempo trabajando en varios campos creativos, como la artesanía, el turismo cultural y la industria musical.” ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* Ibidem.

2400. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.80.

2401. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* Ibidem.

2402. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.90.

Otros casos de éxito volcados en el Informe de Economía Creativa del año 2013 del que ya hemos hablado, y comentado algunos otros ejemplos, fueron igualmente los siguientes:

- Por ejemplo, en él, uno de los primeros mensajes viene dado en palabras de Fernando Haddad, *Alcalde de São Paulo* que hacía una valoración de la nueva visión instaurada en la ciudad hacia los beneficios que sobre la misma tiene la cultura y el trabajo llevado a cabo para su promoción:

*“Los inmensos desafíos sociales y urbanos que la ciudad debe abordar requieren no sólo recursos financieros, sino también gran creatividad y políticas públicas en los sectores culturales y sociales. Uno de los objetivos de mi administración es hacer de la ciudad un centro económico en los campos del arte y la cultura. Con este propósito, la Secretaría Municipal de Cultura desempeñará un papel en la formulación e implementación de políticas culturales para toda la ciudad. En los próximos años, la ciudad va a poder beneficiarse de transformaciones económicas y sociales que van a tener lugar en Brasil. Hoy, cada vez más brasileños van al cine y al teatro, y visitan las librerías. La clase media emergente de São Paulo se convertirá en ciudadanos de pleno derecho una vez que tengan acceso a la cultura, a la programación e información cultural, que actualmente están limitadas a una parte de los barrios de la ciudad. Debemos extender este derecho así como fortalecer y democratizar la ciudad de São Paulo como un gran espacio cultural igualitario abierto al consumo cultural de sus 11 millones de habitantes, independientemente de si viven en la periferia o en el amplio centro urbano. Con este fin, la Secretaría Municipal de Cultura está actualmente aplicando políticas públicas para descentralizar, transferir e incrementar la producción y el potencial de su repertorio cultural”.*<sup>2403</sup>

De este modo se encargaba de destacar los nuevos actos preparados para la ciudad como São Paulo la Bienal de Arte, el Festival de Cine Internacional y otros eventos en los sectores del diseño, la moda y la arquitectura o festivales, exposiciones y ferias comerciales. Además, se encargaba de dejar claro que dado el carácter inclusivo de la cultura y, en este sentido, se procuraba destacar como un caso de éxito destacado el evento cultural llamado “Virada Cultural”.

- En Colombia, por su parte se subraya la iniciativa denominada “parque biblioteca”, un programa cultural, de deportes y programa de recreación que lleva libros, deportes, formación, juego y cultura a los barrios más marginales de la ciudad de forma libre generando con ello, como señala Jorge Melguizo en palabras ofrecidas para el Informe, “áreas públicas (entendiendo estas como lugares donde personas de diferentes condiciones, edades, géneros, etcétera, se encuentran, interactúan y comparten) en barrios marginales. También rompe con la idea de que la belleza y el diseño son un privilegio de los ricos y reafirma el derecho a la belleza y lo estético para todos.”<sup>2404</sup>

Siguiendo las últimas publicaciones llevada a cabo desde la UNESCO, como ya se comentó en el capítulo tercero, en relación la Cultura y el Desarrollo en el mundo que puede resultar interesante la publicación ***Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción de la diversidad de las expresiones culturales para el desarrollo***<sup>2405</sup>.

En el informe, al igual que en el anterior se contaba con una declaración del Alcalde de Sao Paolo, ahora es Sergio Fajardo, Gobernador de Antioquía en Colombia, quien habla de la importancia del trabajo cultural y la

2403. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.31.

2404. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.81.

2405. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.

educación en su sentido más amplio para el progreso social y económico. *“Hacemos que la educación sea el motor del cambio social y la entendemos en un sentido amplio, incluyendo la ciencia, la tecnología, el espíritu emprendedor, la innovación, el deporte y la cultura”*.<sup>2406</sup> Y en este sentido comienza a enumerar el trabajo que se ha hecho a nivel institucional para promover su desarrollo.

*“Sobre la base de los principios del estado de derecho y la transparencia, hemos democratizado el acceso a los recursos públicos, creando oportunidades a través de convocatorias y concursos para que los artistas y gestores culturales hagan realidad sus sueños mediante el acceso a subvenciones para la creación, profesionalización, intercambios culturales, movilidad y donaciones. Hemos fortalecido el movimiento cultural a través de la creación del Consejo Departamental para las Artes y la Cultura, donde con la participación de 19,067 artistas, fueron seleccionados 88 consejeros para desarrollar 8 Planes Departamentales para las Artes y la Cultura para 2014-2020. Se trata de hojas de ruta operativas que definen claramente el rumbo que seguiremos en Antioquía. Es lo que hemos hecho también en Medellín. Hoy, con Parques Educativos en 80 municipios de Antioquía, abrimos la puerta a oportunidades con espacios para el encuentro y la educación, donde puedan prosperar actividades y eventos culturales, y promover tanto el aprendizaje como la práctica cultural”*.<sup>2407</sup>

Es interesante también, el análisis que el documento hace sobre el seguimiento de la implementación en Brasil de la Convención desde el punto de vista de la sociedad civil. En este sentido destaca que desde el año 2003, la participación de la sociedad civil en la vida pública brasileña es muy relevante y se muestra en la *“Conferencia Nacional sobre la Cultura (CNC), (...) el Consejo Nacional sobre Política Cultural (CNPC), la elaboración de un Plan Nacional sobre la Cultura (PNC) y consultas regulares con la sociedad civil en cuanto a la elaboración de legislación en el ámbito cultural.”* Así, el CNC ha tenido dos ediciones en 2005 y 2010 y el CNPC cuenta con la implicación de representantes públicos junto con organizaciones de la sociedad civil, el mundo académico y expertos individuales y busca *“apoyar el diseño de políticas públicas que contribuyan al desarrollo de prácticas culturales”* y también *“pretende aumentar los intercambios culturales nacionales e internacionales en 70%, apoyados por una variedad de medidas que deberían mejorar los intercambios regionales e internacionales a nivel Sur-Sur y Sur-Norte”*.<sup>2408</sup> Aparte de estas iniciativas, se destaca en Brasil el apoyo del gobierno a la ONG, *Observatorio para la Diversidad Cultural*.

Asimismo, en el orden de la influencia de la Convención en los textos internacionales de carácter público, se puede destacar que el Plan Nacional para la Cultura 2011-2020, con el cual y mediante su implementación el *“Ministerio de Cultura organizó una serie de talleres sobre políticas culturales en todos los estados del país (...) dirigidos a artistas, estudiantes, investigadores y empresarios culturales, y analizaban, entre otras, varias cuestiones relacionadas con la Convención”*.<sup>2409</sup>

Finalmente, como caso concreto, el informe vuelve a tomar a Brasil como ejemplo y habla de un programa establecido en 2009 para *“proporcionar apoyo financiero no reembolsable para pequeños proyectos emprendidos por artistas, grupos independientes y productores culturales”*<sup>2410</sup>, cuyos beneficiarios son aquellos que no pueden acceder a formas más tradicionales de financiación y que provienen de las artes visuales, teatro, música, literatura y producción audiovisual. *“El proyecto funciona a nivel comunitario, con*

2406. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit. p.54.

2407. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* Ibidem.

2408. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.p.98.

2409. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* Ibidem.

2410. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...* op.cit.p.156.



*énfasis añadido en equidad cultural a través de su implicación en regiones donde la vulnerabilidad social es elevada. Los proyectos a pequeña escala pueden colectivamente tener un importante impacto en el desarrollo económico y cultural, pero su propia insignificancia puede provocar que sean subestimados. Este programa brasileño ilustra cómo dichos proyectos pueden convertirse en un objetivo específico de intervención.*” <sup>2411</sup>

Finalmente otro de los informe que más recientemente ha sido presentado por la UNESCO ha sido el titulado ***Global Report on Culture for Sustainable Urban Development***, centrado como su nombre indica en la cultura para el desarrollo sostenible de las ciudades, y en el que los casos de éxito centrados en ciudades también son numerosos.

- En la región de América Latina y el Caribe, el primer caso de estudio presentado se centra en la ciudad de Río de Janeiro (Brasil), que con 6,5 millones de habitantes es la segunda ciudad del país. Su población sin embargo llega a 12,2 por su área metropolitana en la que se encuentran las conocidas favelas (un 22% de la población de la ciudad). Su importancia es resaltada aquí porque en los últimos años se ha comenzado a reconocer su labor como *“engines of culture and creativity and places of economic and social innovation”* <sup>2412</sup> Este hecho está favoreciendo que desde 2010 los habitantes de algunas de esta zonas hayan visto mejorado el transporte público o las comunicaciones para llegar a sus hogares, mejorando al tiempo la seguridad <sup>2413</sup>.
- Es interesante en este informe también, recoger las palabras volcadas desde el Gobierno de Ciudad de México mexicano sobre la relación entre cultura y desarrollo: *“The relationship between culture and sustainable development is intrinsic. In an increasingly urban world, initiatives taken by cities to promote the spread of, participation in and access to culture are fundamental to strengthening social cohesion and furthering educational, social, economic and environmental activities in major cities around the world.”* <sup>2414</sup>

En este sentido, Ciudad de México es un gran ejemplo de capital inclusiva donde conviven muchas culturas, hay gran presencia de indígenas y se cuenta con un gran patrimonio cultural. Además, *“convinced that culture is the fourth pillar of sustainable development, we are taking concrete action in Mexico City to enhance it as a multicultural space open to the world, a place of equality, inclusion, creativity and diversity, where the implementation is encouraged of policies on participation in culture to benefit citizenship, sustainable development and the quality of life and well-being of our people”* <sup>2415</sup>

Para ello se está trabajando en la rehabilitación de espacios públicos como el Bosque de Chapultepec o los 25 espacios transformados desde 2013 bajo el proyecto denominado “parques de bolsillo” que buscaba convertir los espacios urbanos abandonadas en lugares de disfrute ciudadano de tiempo libre.

- En Medellín (Colombia) <sup>2416</sup>, por otro lado, se señala un Proyecto que demuestra que la prevención a través de proyectos culturales puede funcionar. Hay que recordar que de 1991 a 2010, dice el informe, que las tasas de homicidio bajaron en la ciudad un 80% y que a pesar de contar con recursos

2411. UNESCO: *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción...*

2412. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.115 .

2413. “Source: Coimbra University, report for Study Area” en UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.115

2414. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.121.

2415. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* Ibidem.

2416. “Source: Pontifical Catholic University of Chile,” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.153



limitados, “*Medellín has brought about transformative change through small-scale yet high-impact innovative urban projects targeting the city’s social and economic inequalities.*”<sup>2417</sup>

Para lograrlo las autoridades contemplaron la seguridad dentro de una estrategia amplia junto con objetivos también de cohesión social y culturales. “*The city planning included the cultural component as part of a holistic approach to urban design and social engineering*”<sup>2418</sup>. De este modo el barrio de Santo Domingo que había sido especialmente maltratado por la violencia y el tráfico de drogas, incluyó como sistema de transporte el llamado Metrocable que desde 2004 le permitió una mejor unión al centro. En 2007 se abrió el Parque Biblioteca España que gracias a la accesibilidad el Metrocable. “*By adopting an inclusive and innovative approach to urban renewal and environments, Medellín has achieved what many cities have struggled to do: create a strong culture of transformation and reduce urban violence.*”<sup>2419</sup>

- En el campo cinematográfico, Paulo Alexandre Barbosa *alcalde de* la ciudad de Santos en Brasil, señala que la misma es un referente. El cine ha contribuido en este sentido al desarrollo económico de la ciudad, ya que emplea a 1.500 personas e ingresa unos US \$ 2.5 millones anuales. Además la ciudad también acoge el festival de cortometrajes Curta Santo con unos 1.000 cortometrajes por cada edición y la ciudad cuenta también con un programa de cine comunitario “*to encourage participation in cultural life and social cohesion*”.<sup>2420</sup>
- Finalmente y en la misma línea de trabajo, se destaca que la ciudad invierte en centros culturales ubicados en barrios vulnerables. Los cuatro ‘Creative Vila’ que de momento se han creado ofrecen así talleres culturales variados, así como actividades literarias y de cine. En definitiva, “*the largest urban transformation takes place through people, and the different cultural languages are the way to reach them. Our experiences have demonstrated that culture and creativity are powerful pathways to social and economic development.*”<sup>2421</sup>
- Otra experiencia remite a Salvador de Bahía<sup>2422</sup>, ciudad ampliamente conocida por su diversidad cultural y la cual posee un Centro Histórico que es Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Su renovación fue en su momento un gran proyecto financiado por el gobierno y fue aprovechado en experiencias turísticas que, sin embargo, tuvieron dos caras en la ciudad que se han de tener muy en cuenta ya que se “*become a panacea for addressing urban degeneration issues, and formed the basis of strategies to revitalize the city’s core. Harnessing the model of cultural tourism, however, has proven to be a drawback, and today the key conservation issue for the city is recovering the historic centre from exclusively touristic use.*”<sup>2423</sup>

Ya se pronunciaba la UNESCO sobre este tema unos años antes y también era claro la “*reutilización adaptada de monumentos históricos como edificios públicos a menudo resulta rentable y ayuda a rejuvenecer la base económica de las partes más antiguas de la ciudad, generando ingresos y*

2417. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.153.

2418. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* Ibidem

2419. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.153.

2420. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.158.

2421. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* Ibidem

2422. “Source: Coimbra University” UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.195.

2423. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.195.

*empleos, además de aprovechar los cada vez más importantes flujos turísticos.<sup>10</sup> Con frecuencia, estas posturas también apoyan operaciones comerciales de carácter vertical que trastocan los barrios y su patrimonio monumental, expulsando a los pobres. Esta es claramente la parte oscura y destructiva del patrimonio en las iniciativas de desarrollo.”<sup>2424</sup>*

- Relacionada con uno de los productos más típicos de Colombia se ha de hacer referencia a un último caso de estudio dentro de este informe que lleva al *Paisaje Cultural del Café*, patrimonio de la humanidad como un centro de la identidad cultural y de gran relevancia económica para los pueblos locales. En este sentido, en 2009, el Ministerio de Cultura de Colombia, las autoridades regionales y la Federación Colombiana de Cafeteros (FNC) firmaron un acuerdo de cooperación “*to support the safeguarding and sustainable development of the CCLC through economic, social and environmental programmes*”, que ha permitido que más 85.000 familias “*at the World Heritage property to benefit from greater participation in decision-making processes, access to research and knowledge, product quality control, and economic and financial services*”.<sup>2425</sup>

Además, aunque el informe no lo señala directamente la cooperación española también ha estado directamente (porque indirectamente ya hemos hablado de su implicación en los diversos fondos de la UNESCO) en algunas de las acciones también destacadas en el informe como es el caso de la rehabilitación del centro histórico de Ciudad de México : “*The 2011-2016 Integral Management Plan for the historic centre of Mexico City serves as a basis for cooperation between stakeholders (local and national, private and public), providing tools for conflict resolution*”.<sup>2426</sup>

Finalizando este capítulo, también se ha de hacer referencia también al gran número de sitios patrimonio de la humanidad que cuentan los países analizados, 34<sup>2427</sup> en el caso de México, 20<sup>2428</sup> en Brasil o 8<sup>2429</sup> en Colombia

2424. ONU/ PNUD/ UNESCO: *Informe sobre la Economía Creativa...* op.cit.p.45.

2425. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.218.

2426. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.119.

2427. Son: *Centro histórico de México y Xochimilco* (1987); *Centro histórico de Oaxaca y zona arqueológica de Monte Albán* (1987); *Centro histórico de Puebla* (1987); *Ciudad prehispánica de Teotihuacán* (1987); *Ciudad prehispánica y parque nacional de Palenque* (1987); *Sian Ka'an* (1987); *Ciudad histórica de Guanajuato y minas adyacentes* (1988); *Ciudad prehispánica de Chichén-Itzá* (1988); *Centro histórico de Morelia* (1991); *Ciudad prehispánica de El Tajín* (1992); *Centro histórico de Zacatecas* (1993); *Pinturas rupestres de la Sierra de San Francisco* (1993); *Santuario de ballenas de El Vizcaino* (1993); *Primeros monasterios del siglo XVI en las laderas del Popocatepetl* (1994); *Ciudad prehispánica de Uxmal* (1996); *Zona de monumentos históricos de Querétaro* (1996); *Hospicio Cabañas de Guadalajara* (1997); *Zona arqueológica de Paquimé (Casas Grandes)* (1998); *Zona de monumentos históricos de Tlacotalpán* (1998); *Ciudad histórica fortificada de Campeche* (1999); *Zona de monumentos arqueológicos de Xochicalco* (1999); *Ancient Maya City and Protected Tropical Forests of Calakmul, Campeche* (2002, 2014); *Misiones franciscanas de la Sierra Gorda de Querétaro* (2003); *Casa-Taller de Luis Barragán* (2004); *Islas y Áreas protegidas del Golfo de California* (2005); *Paisaje de agaves y antiguas instalaciones industriales de Tequila* (2006); *Campus central de la Ciudad Universitaria de la Universidad Nacional Autónoma de México* (2007); *Reserva de biosfera de la mariposa monarca* (2008); *Villa Protectora de San Miguel el Grande y Santuario de Jesús Nazareno de Atotonilco* (2008); *Camino Real de Tierra Adentro* (2010); *Cuevas prehistóricas de Yagul y Mitla en los Valles Centrales de Oaxaca* (2010); *Reserva de biosfera El Pinacate y Gran Desierto de Altar* (2013); *Sistema hidráulico del acueducto del Padre Tembleque* (2015); *Archipiélago de Revillagigedo* (2016). Extraídos UNESCO: *Web oficial “Lista del Patrimonio Mundial” de la UNESCO.* ( Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.phpURL\\_ID=45692&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.phpURL_ID=45692&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

2428. Son: *Ciudad histórica de Ouro Preto* (1980); *Centro histórico de la Ciudad de Olinda* (1982); *Misiones jesuíticas de los guaraníes: San Ignacio Mini, Santa Ana, Nuestra Señora de Loreto y Santa María la Mayor (Argentina), ruinas de Sao Miguel das Missoes (Brasil)* (1983, 1984); *Centro histórico de San Salvador de Bahía* (1985); *Santuario del Buen Jesús de Congonhas* (1985); *Parque Nacional del Iguazú* (1986); *Brasilia* (1987); *Parque nacional de la Sierra de Capivara* (1991); *Centro histórico de Sao Luis* (1997); *Bosque atlántico - Reserva del sudeste* (1999); *Centro histórico de Diamantina* (1999); *Costa del Descubrimiento - Reservas de bosque atlántico* (1999); *Complejo de conservación de la Amazonia Central* (2000, 2003); *Zona de conservación del Pantanal* (2000); *Centro histórico de la ciudad de Goiás* (2001); *Islas atlánticas brasileñas - Reservas de Fernando de Noronha y Atolón de las Rocas* (2001); *Zonas protegidas del Cerrado - Parques nacionales de Chapada dos Veadeiros y las Emas* (2001); *Plaza de São Francisco en São Cristóvão* (2010); *Río de Janeiro, paisajes cariocas entre la montaña y el mar* (2012). Extraídos de UNESCO: *Web oficial “Lista del Patrimonio Mundial” de la UNESCO.* ( Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=45692&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=45692&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

2429. Son: *Puerto, fortalezas y conjunto monumental de Cartagena* (1984); *Parque Nacional de los Katios* (1994); *Centro histórico de*

(contando las últimas incorporaciones de 2016)<sup>2430</sup>, a los que se unen los de patrimonio inmaterial<sup>2431</sup> de los que México tiene 8<sup>2432</sup>, Colombia 8/9<sup>2433</sup> y Brasil 6<sup>2434</sup>. Ambos listados son una muestra del valor cultural patrimonial reconocido a nivel internacional por la comunidad internacional, al tiempo que se erigen como atracción de turismo sostenible y por lo tanto un motor de desarrollo de los países.

Para finalizar se resalta otro elemento fundamental, que para nuestro estudio. Por un lado señala el progresivo impacto, del que ya hemos hablado, de la convención que ya está siendo integrada incluso en las constituciones de algunos países de la región, como Cuba o México, o en determinadas leyes nacionales e incluso en los planes nacionales de cultura, como es el caso de Brasil. *“The objectives of the 2005 Convention on the Protection and Promotion of the diversity of Cultural Expressions – notably the development of cooperation and financial support, the promotion of partnerships and the inclusion of culture into sustainable development efforts – are being taken into account in national frameworks, notably in Brazil through the National Culture Plan 2011-2020 (which includes the mapping of cultural expressions and values) and the Plural Brazil programme (which seeks to integrate marginalized groups into cultural policies)”*.<sup>2435</sup>

## B. CULTURA Y DESARROLLO EN BRASIL, COLOMBIA Y MÉXICO ENTRE 2004-2015

Pasemos ahora para finalizar este análisis sobre el desarrollo en América Latina a nivel social, económico, político y cultural a analizar los avances que en cultura y desarrollo se hayan podido presentar en los tres países de nuestro análisis.

---

*Santa Cruz de Mompox (1995); Parque arqueológico de San Agustín (1995); Parque Arqueológico Nacional de Tierradentro (1995); Santuario de fauna y flora de Malpelo (2006); El Paisaje cultural del café de Colombia (2011); Qhapaq Ñan, Andean Road System (2014).* Extraídos de UNESCO: *Web oficial “Lista del Patrimonio Mundial” de la UNESCO.* ( Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=45692&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=45692&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

2430. De todos lo que hay en la región actualmente hay inscritos 7 en la *List of World Heritage in Danger*.

2431. UNESCO: “Explorar las Listas del patrimonio cultural inmaterial y el Registro de buenas prácticas de salvaguardia”. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en línea: <http://www.unesco.org/culture/ich/es/listas#>

2432. Son: *Las fiestas indígenas dedicadas a los muertos (2008); Lugares de memoria y tradiciones vivas de los otomí-chichimecas de Toluca: la Peña de Bernal, guardiana de un territorio sagrado (2009); La ceremonia ritual de los Voladores (2009); La cocina tradicional mexicana, cultura comunitaria, ancestral y viva - El paradigma de Michoacán (2010) ; La pirekua, canto tradicional de los p'urhépechas (2010) ; Los parachicos en la fiesta tradicional de enero de Chiapa de Corzo (2010); El Mariachi, música de cuerdas, canto y trompeta (2011); La charrería, arte ecuestre y vaquero tradicional de México (2016).* Extraídas de UNESCO: “Explorar las Listas del patrimonio cultural inmaterial y el Registro de buenas prácticas de salvaguardia”. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en línea: <http://www.unesco.org/culture/ich/es/listas#>

2433. Son: *El carnaval de Barranquilla (2008) ; El espacio cultural de Palenque de San Basilio (2008); El Carnaval de Negros y Blancos (2009); Las procesiones de Semana Santa de Popayán (2009); El sistema normativo de los wayuus, aplicado por el pütchipü'üi (“palabrero”)( 2010); Los conocimientos tradicionales de los chamanes jaguares de Yuruparí( 2011); Fiesta de San Francisco de Asís en Quibdó (Colombia) (2012) ; La maceta caleña (2013) y compartido con Ecuador; Música de marimba y cantos y bailes tradicionales de la región colombiana del Pacífico Sur y de la provincia ecuatoriana de Esmeraldas (2015).* ). Extraídas de UNESCO: “Explorar las Listas del patrimonio cultural inmaterial y el Registro de buenas prácticas de salvaguardia”. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en línea: <http://www.unesco.org/culture/ich/es/listas#>

2434. Son: *Las expresiones orales y gráficas de los wajapi (2008); La Samba de roda del Recôncavo bahiano (2008); El Yaokwa, ritual del pueblo enawene nawe para el mantenimiento del orden social y cósmico (2011); Frevo: arte del espectáculo del carnaval de Recife (2012); El “Círio de Nazaré”: procesión de la imagen de Nuestra Señora de Nazaret en la ciudad de Belem (Estado de Pará) (2013) ; El círculo de capoeira (2014).* ). Extraídas de UNESCO: “Explorar las Listas del patrimonio cultural inmaterial y el Registro de buenas prácticas de salvaguardia”. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en línea: <http://www.unesco.org/culture/ich/es/listas#>

2435. UNESCO: *Culture Urban Future. Global Report...* op.cit.p.120.

## Brasil:

### Institucionalidad General y sobre cultura

A nivel institucional podemos decir que Brasil cuenta con su propio Ministerio de Cultura desde el año 1985 y que fue creado bajo el decreto n.º 91.144 y que el mismo tiene como objetivo como presenta el mismo *“desarrollar políticas e incentivos de promoción en el ámbito de las letras, las artes, el folklore y las diversas formas de expresión de la cultura nacional, así como preservar el patrimonio histórico, arqueológico, artístico y nacional.”*<sup>2436</sup>

Hubo varias reformas anteriores, pero son dos las que principalmente nos interesan dado que entran, o casi, en nuestro período de medición. La primera en este sentido se produjo en el 2003<sup>2437</sup>, cuando el Ministerio fue reformado por medio del Decreto 4805, haciendo que el Ministerio dependiera de una Secretaría Ejecutiva (con consejos de administración entre los que podemos destacar la existencia de uno de Relações Internacionais). Cuenta con seis Secretarías: Secretaria de Políticas Culturais (SPC), Secretaria da Cidadania e da Diversidade Cultural (SCDC), Secretaria do Audiovisual (SAv), Secretaria de Educação e Formação Artística e Cultural (Sefac), Secretaria de Articulação Institucional (SAI) y Secretaria de Fomento e Incentivo à Cultura (Sefic).<sup>2438</sup>

La estructura del actual Ministerio varió en el año 2012, y actualmente la misma se rige por el Decreto Nº 7743 de 31 de mayo de 2012<sup>2439</sup>, de acuerdo al cual el Ministerio, tal como relata el mismo desde su página web oficial, cuenta con tres órganos que son: el Gabinete, la Secretaria-Executiva y la Consultoria Jurídica, que a su vez se divide en seis departamentos: Secretaria de Políticas Culturais, Secretaria da Cidadania e da Diversidade Cultural, Secretaria do Audiovisual, Secretaria de Economia Criativa, Secretaria de Articulação Institucional e Secretaria de Fomento e Incentivo à Cultura.

A su vez, también forman parte de la estructura del Ministerio de Cultura las oficinas regionales, que ahora son ocho y que cubren totalmente el país: Norte; Nordeste; Sul; Centro-Oeste; Bahia e Sergipe; Minas Gerais; São Paulo; e Rio de Janeiro e Espírito Santo.

Además, el Ministerio cuenta con una serie de órganos colegiados y siete entidades vinculadas al mismo: Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (IPHAN), el Instituto Brasileño de Museos (Ibram), la Agencia Nacional de Cine (Ancine), Fundación Casa de Rui Barbosa (FCRB), Fundación Cultural Palmares (FCP), la Fundación Nacional de las Artes (Funarte) y la Fundación Biblioteca Nacional (FBN).

Dentro de la Secretaría ejecutiva, el Ministerio cuenta con su Dirección Relaciones Internacionales<sup>2440</sup> que es la encargada de los asuntos internacionales del sector cultural y llevará a cabo las políticas y acciones internacionales que pueda llevar a cabo el Ministerio y, como resalta su página web, también buscará apoyar y coordinar los órganos del Ministerio y entidades vinculadas en cuanto a las acciones internacionales culturales

2436. MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado “Institucional”*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/institucional>

2437. MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado “Histórico”*. Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/historico>

2438. FUNDACAO CULTURAL: Documento sobre “Ministério da Cultura (Consultada el 10 de febrero de 2010) Disponible en: [www.fundacaocultural.art.br/](http://www.fundacaocultural.art.br/) ( Sólo disponible en línea por ser documento Word)

2439. MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado “Institucional”*. Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/institucional>

2440. MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado “Diretoria de Relações Internacionais (DRI)”*. Consultada el 10 de febrero de 2010) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/diretoria-de-relacoes-internacionais>

y se encargará de la coordinación y gestión de participación del Ministerio y entidades asociadas en las agencias, foros y redes internacionales culturales.

Además de esta secretaría hay que tener en cuenta que las relaciones internacionales de carácter cultural también tienen un departamento de gestión dentro del Ministerio de Relaciones Exteriores que tiene una Subsecretaría General de Cooperación Internacional, Promoción Comercial y Temas Culturales, de la que depende la Agencia Brasileña de Cooperación y un relevante departamento cultural, muy activo a nivel de acción cultural brasileña en el exterior<sup>2441</sup>.

Entre otros factores de desarrollo relacionados con la cultura hay que tener en cuenta la publicación del Plan Nacional de Cultura de Brasil (PNC)<sup>2442</sup>, que comenzó a gestarse entre 2003 y 2005 con la realización serie de seminarios en todo el país, la realización de la 1ª Conferencia Nacional de Cultura precedida por conferencias regionales, estatales y locales y la aprobación de la enmienda constitucional que inserta la PNC en el artículo 215. Tras ellos y la presentación del proyecto de ley de la PNC al Congreso y la elaboración de las directrices generales, la Ley de la PNC se aprueba en 2010 (Ley N ° 12.343 / 2010). Después se formularían sus metas u objetivos, sus planes de acción y se desarrolló el Sistema Nacional de Información e Indicadores Culturales (SNIIC), se han realizado ya hasta cuatro Conferencias Nacionales de Cultura y se están comenzando a monitorizar algunos resultados y se implementó también el Observatorio de Economía Creativa de Brasil (OBEC).<sup>2443</sup>

## **b. Indicadores y estadísticas culturales**

Si se acude a este novedoso sistema de estadística a su vez remite a otros muchos datos estadísticos recogidos por los diversos organismos del país e informa de que en la actualidad se están recapitulando muchos de ellos en base a la creación de la Cuenta Satélite de Cultura.

Hasta entonces y junto con todas las estadísticas y datos que ya se han analizado en el capítulo anterior, tanto sobre educación, cultura, exportaciones e importaciones de bienes y servicios culturales, TICs etc., se pueden añadir algunos datos extraídos de fuentes nacionales que pone a disposición entre otros el Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (aunque algunos de sus datos tan sólo permiten llegar a 2010).<sup>2444</sup>

Se ve así, por ejemplo, que en año 2004 el número de empresas culturales que había en el país ascendía a 291.321<sup>2445</sup> y ocupaba a un total de 1. 512. 528 personas (asalariadas y otros tipos remuneración), mientras en

2441. ITAMARATY: DEPARTAMENTO CULTURAL DEL ITAMARATY: (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.itamaraty.gov.br/es/diplomacia-cultural>

2442. PLANO NACIONAL DE CULTURA: Web oficial. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://pnc.culturadigital.br/>

2443. PLANO NACIONAL DE CULTURA: “*Principais momentos de uma construção democrática*”. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://pnc.culturadigital.br/plano-nacional-de-cultura-principais-momentos-de-uma-construcao-democratica/>

2444. INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2003-2005*. (Consultada el 17 de enero de 2017) **Disponible y descargable en:** [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2005/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2005/default.shtm). INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

2445. En 2004 el número total de empresas era e 5.371.291. En *Tabela 3 - Número de empresas, pessoal ocupado total e assalariado, salários e outras remunerações no total das atividades e nas atividades do setor cultural - Brasil - 2003-2005*. En INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2003-2005*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2005/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2005/default.shtm)



2007 esta cifra llegó ya a las 367. 228, con 1.857.281 personas<sup>2446</sup> ocupadas en el sector y en 2010 a 399. 958 con 2.102.698.

Por su parte, el gasto en cultura por parte del Gobierno y todas las esferas gubernamentales ascendía en 2004<sup>2447</sup> a 2.581.670<sup>2448</sup> (1 000 R\$), en 2007<sup>2449</sup> llegaba a 4. 416. 002 (1 000 R\$)<sup>2450</sup> y en 2010 a 7.2516.92,58 (1 000 R\$)<sup>2451</sup>, experimentando una gran progresión y aumento.

Es interesantes también ver que el gasto per cápita en cultura subió de los 24,00 (R\$) en 2007 a los 38,04 en 2010.<sup>2452</sup> Y ver las desigualdades que existen aún en el gasto por habitante dependiendo de su nivel educativo<sup>2453</sup> que en el período 2008- 2009, significaban que el gasto de alguien sin instrucción era de 96,78 y en el extremo contrario alguien con educación superior podía gastar una media de 563,38<sup>2454</sup>.

Por otro lado, también se puede acudir a dos indicadores de dos áreas culturales básicas y ver su evolución en el tiempo. Así vemos que en cuanto al cine, el número de películas brasileñas <sup>2455</sup>ha ido aumentando en nuestro período de estudio de las 49 en 2004, a las 79 en 2008, las 100 en 2011 y las 129 de 2015. Al tiempo que también crecían las salas de exhibición de las 1.997 de 2004 a las 3.005 de 2015<sup>2456</sup>, lo que también ha permitido un aumento del público de los 112.670.935 en 2009 a 143.206.574 en 2011 y 172.943.242 en 2015.<sup>2457</sup>

2446. Tabela 2 - Número de empresas, pessoal ocupado total e assalariado, salários e outras remunerações no total das atividades e nas atividades do setor cultural, por faixas de pessoal ocupado - Brasil - 2007-2010. En INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

2447. Tabela 10 - Despesa total com cultura, segundo as esferas de governo - Brasil - 2003-2005. INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2003-2005*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2005/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2005/default.shtm)

2448. Total: 1282899039 (1 000 R\$) de gasto total del Gobierno.

2449. Tabela 12 - Participação da despesa com cultura no total da despesa, segundo as esferas de governo - Brasil - 2007-2010 Fonte: Secretaria do Tesouro Nacional, Sistema Integrado de Administração Financeira do Governo Federal 2007-2010, Execução Orçamentária de Estados 2007-2010 e Dados Contábeis dos Municípios 2007-2010. En INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

2450. Total: 1 760 997 852 (1 000 R\$) de gasto total del Gobierno.

2451. Total: 2 303 791 336(1 000 R\$), de gasto total del Gobierno.

2452. Tabela 14 - Despesa per capita consolidada com cultura, segundo as Grandes Regiões - 2007-2010. Fonte: Secretaria do Tesouro Nacional, Sistema Integrado de Administração Financeira do Governo Federal 2007-2010, Execução Orçamentária de Estados 2007-2010 e Dados Contábeis dos Municípios 2007-2010. En INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

2453. Tabela 28 - Despesa monetária e não monetária média mensal familiar com cultura, por nível de escolaridade da pessoa de referência da família, segundo os tipos de despesa, com indicação do número e tamanho médio das famílias - Brasil - período 2008-2009 En INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

2454. Gasto de dinero en efectivo y no monetario mensual promedio de la familia con la cultura (R \$)

2455. OBSERVATÓRIO BRASILEIRO DO CINEMA E DO AUDIOVISUAL: “Quantidade de Filmes Brasileiros Lançados por UF da Produtora 1995 a 2015”. Fontes: ANCINE / SADIS (Sistema de Acompanhamento da Distribuição em Salas de Exibição) e Filme B. Excel. (Consultada el 17 de enero de 2017) Desacargable en: <http://oca.ancine.gov.br/cinema>

2456. OBSERVATÓRIO BRASILEIRO DO CINEMA E DO AUDIOVISUAL: “Evolução das Salas de Exibição – 1971 a 2015\*”, Ed. OCA. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/2301\\_0.pdf](http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/2301_0.pdf)

2457. AGÊNCIA NACIONAL DO CINEMA (ANCINE) : *Anuário Estatístico Cinema Brasileiro 2015*. Ed- OCA-ANCINE, 2015, p.10. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/anuario\\_2015.pdf](http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/anuario_2015.pdf)



Por su parte desde *Prolivro* ofrecen también una estimación de los lectores en Brasil<sup>2458</sup>, que apunta que en 2007 un 55% de la población se declaraba lectora, en 2010 era un 50% y en 2014 llegaba ya al 56%.<sup>2459</sup>

Otros de los indicadores más elaborados ofrecidos a nivel nacional es el Sistema Nacional de Información e Indicadores Culturales (SNIIC), que aporta dos tipos de datos: por un lado los datos sobre el comercio exterior de bienes y servicios culturales y en el que el conjunto de información presentado incluye datos para el año 2014 y la primera mitad de 2015<sup>2460</sup>. En esta página no buscan hacer ningún análisis de los datos, sólo buscan estar presente de una manera estructurada y proporcionar los datos en bruto para después llevar a cabo un análisis más detallado. Por otro lado, se ofrecen también algunos gráficos que permiten comparar situaciones culturales de 2006 y 2014<sup>2461</sup> en cuanto a varios factores del perfil cultura respecto de los estados y municipios brasileños. Estos datos son dados a conocer por el IBGE y aportan algunos valores interesantes como es el aumento del carácter consultivo, deliberativo, normativo y legislador de los Consejos de municipales de cultura (doblando su número) o como respecto a los equipamiento culturales municipales se ha crecido en número de cines (de 482 a 582), de centros de enseñanza superior (de 2212 a 2223) y de clubs y asociaciones recreativas (de los 1667 de 2006 a los 3680 de 2014), pero se ha disminuido en tiendas de alquiler de vídeo (de 4563 en 2006 a 2990 en 2014), en centros comerciales (391 a 372), en tiendas de discos (de 3326 a 2248) y en librerías (1721 a 1527).

Además, en un reciente estudio realizado desde la consultora Ernest & Young por mandado de la CISAC, sobre el peso de las industrias culturales en el mundo, se especifican algunos datos interesantes sobre el desarrollo brasileño en dos industrias potentes como son la de la música y la de la televisión. Así por ejemplo, respecto a la música señala que *“Brasil es el noveno mercado de música grabada del mundo y el mayor de América Latina, con unos ingresos anuales del sector de música por valor de 199,7 millones de USD. Con el marcado descenso de las ventas de CD desde 2011, las ventas por Internet se han convertido rápidamente en un importante canal de distribución para la música. Las ventas digitales aumentaron un 22,3% en 2013, impulsadas por la llegada de iTunes en 2012. Las descargas representaron 25,6 millones de USD en 2013, con un aumento del 71%. Este despegue se ha visto favorecido por la llegada del servicio de streaming musical Deezer en 2013 y el aumento de la penetración de los smartphones, de los que existen actualmente 200 millones en uso en Brasil”*<sup>2462</sup>

De hecho la evolución de los ingresos del mercado de la música en el país ha ido variando desde 2009 suponiendo en ese momento un total de 177.9 millones de USD, en 2011 de 196 y de 199,7<sup>2463</sup> ya en 2013.<sup>2464</sup>

Respecto la televisión por otro lado se señala que supone unos ingresos de 13.700 millones de USD y que además constituye una de las principales fuentes de ocio y cultura para los brasileños ya que *“el 98% de los*

2458. Dato estimado de acuerdo a : População brasileira com 5 anos ou mais – 2007 ( 173 milhões) / 2011 (178 milhões) / 2015 (188 milhões)

2459. INSTITUTO PRÓ-LIVRO: *Retratos da Leitura no Brasil - 4ª edição*. Ed. Pró- Livro- IBOPE Inteligência, São Paulo, marzo 2016. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://prolivro.org.br/home/images/2016/Pesquisa\\_Retratos\\_da\\_Leitura\\_no\\_Brasil\\_-\\_2015.pdf](http://prolivro.org.br/home/images/2016/Pesquisa_Retratos_da_Leitura_no_Brasil_-_2015.pdf)

2460. SISTEMA NACIONAL DE INFORMAÇÕES E INDICADORES CULTURAIS (SNIIC): *Comércio Exterior de Bens e Serviços Culturais*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en línea: <http://sniic.cultura.gov.br/indicadores/comercio-exterior-de-bens-e-servicos-culturais/>

2461. SISTEMA NACIONAL DE INFORMAÇÕES E INDICADORES CULTURAIS (SNIIC): *Perfil dos Estados e Municípios Brasileiros*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en línea: <http://sniic.cultura.gov.br/indicadores/perfil-dos-municipios-munic/>

2462. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.68.

2463. Aunque esta cifra supone una ligera disminución respecto a 2012, cuando se alcanzó la cifra de 208,1. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* Ibidem.

2464. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.68.

*hogares brasileños tiene televisor, que es sinónimo de inclusión social. Según IBOPE, en 2011 los brasileños pasaron más de cinco horas diarias viendo la TV, mucho más que la media mundial* <sup>2465</sup>

### **Proyectos de desarrollo y sobre cultura específicos**

Continuando después de esta contribución estadística con los avances normativos y de programas concretos que se han puesto en marcha en el país durante el periodo de estudio de esta investigación es interesante acudir a un documento que permite recoger prácticamente todo dicho periodo de análisis y hacer un planteamiento general relativo a las políticas sobre cultura más relevantes desarrolladas en ese periodo: son los llamados Informes periódicos cuadriennales que presentan periódicamente los países parte de la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales* en los que presenta información sobre las políticas nacionales y sus acciones, los programas de cooperación cultural y sobre algunos de los resultados obtenidos con dichos programas y acciones.

Brasil presentó uno en el año 2012 y presentó el último en 2016, con resultados ambos muy significativos sobre el camino andado por Brasil a nivel de desarrollo cultural en este caso basado no en estadísticas sino en acciones concretas realizadas desde el gobierno y con participación de la sociedad.

*“La participación de los ciudadanos en la gestión de las políticas públicas y las decisiones del gobierno han sido uno de los pilares de la política del gobierno brasileño, expresado, entre otras iniciativas, en la institucionalización de los consejos de paridad. En el ámbito de la cultura, se expresa con las conferencias culturales nacionales, el Consejo Nacional de Política Cultural, creada en 2005, y la Comisión Nacional para la Promoción de la Cultura* <sup>2466</sup>

Además se destaca que la Constitución Federal de 1988 institucionalizó la participación social en la gestión de las políticas públicas, y desde la existencia de un Ministerio independiente de cultura en 1985 se buscó lograr el acceso universal a los bienes y servicios culturales. Ya en 2003 se amplió su campo de actividad como se ha visto y desde entonces el desarrollo de políticas ha acompañado el devenir del mismo, buscando entre otros objetivos *“potenciar sus acciones para hacer frente a las desigualdades sociales en el país”* <sup>2467</sup>.

Con todo esto en su programación, el Ministerio en primer lugar trabajó por la puesta en marcha de un Sistema Nacional de Cultura coordinado con los gobiernos estatales y locales y que ya contaba en 2012 con la participación, según refleja el informe, de 883 municipios y 18 de los 27 estados de la Federación, con un plan de cultura establecido y con al menos el 50% de los representantes de la sociedad civil.

Por otro lado en el año 2005 se creó también el Consejo Nacional de Política Cultural, el cual en 2010 aprobó un *Plan Decenal Nacional de Cultura*, preparado con la participación democrática de la sociedad civil. Además, también se trabaja en el Plan Nacional “Brasil creativa” con acciones de desarrollo destinadas a diversas áreas culturales y de economía creativa, al que se une el ya mencionado Sistema Nacional de Indicadores Culturales de la Información.

2465. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.69.

2466. Traducción propia de MINISTÉRIO DA CULTURA: *Relatório periódico quadrienal sobre as medidas para proteger e promover a diversidade das expressões culturais*. Ed. UNESCO, 2012, p.1. ( Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/brazil\\_report\\_ownformat\\_pt\\_2012.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/brazil_report_ownformat_pt_2012.pdf)

2467. Traducción propia de MINISTÉRIO DA CULTURA: *Relatório periódico quadrienal...* op.cit.p.2

Entre los planes y programas concretos que más relevancia han tendido y que así son destacados por el Gobierno brasileño ante UNESCO se destacan: *Programa Nacional de Apoio à Cultura – PRONAC*, que fue establecido por la Ley 8313, de 1991; *Programa Brasil, Som e Imagem*, destinado a apoyar a la industria audiovisual y a la cine; *Programa Nacional de Cultura, Educação e Cidadania – Cultura Viva*, que se creó en 2004; *Programa Brasil Plural*, en marcha desde 2008 a 2010; *Programas de Produção e Difusão Cultural*, desarrollados entre 2008 y 2011; *Política Nacional do Cinema*, llevado a cabo por la Agencia Nacional de Cine (Ancine) y por la Medida Provisional N° 2228-1 en 2001; y *Programa Cultura Afro-Brasileira*, creado en 2008. Finalmente entre los proyectos destinados al desarrollo sostenible destacan también *Edital Público “Economia Viva”, do Programa Cultura Viva*; *Programa de Apoio a Microprojetos Culturais* creado en 2009; *programa Promoarte*, creado en 2007; y *Criativas Birôs* que sigue en vigor desde 2011.<sup>2468</sup>

En el informe presentado en 2016<sup>2469</sup> se ve que hay una disminución del número de programas, debido al fin de muchos de ellos, pero también este informe destaca otros nuevos.

En este sentido se puede destacar que se comienza puntualizando que, desde el anterior informe, la influencia de la Convención de 2005 ha sido amplia, cara a la aprobación de nuevas leyes que promueven la diversidad cultural como la “*Ley 13018/2014, que instituye la Política Nacional Cultura Viva, la Ley N° 12853/2013, que altera el marco jurídico de la política de derecho de autor con la introducción de su gestión colectiva, la Ley N° 12761/2012 que instituye el Programa de Cultura del Trabajador, conocido como Vale-Cultura y su regulación, en 2015, por el Decreto N° 5820/2006, que instituye el Sistema Brasileño de Televisión Digital Terrestre, con cuatro nuevos canales públicos.*”<sup>2470</sup>

También se hace referencia al nuevo contexto de crecimiento del entorno digital y el desafío que puede este suponer para la libertad de expresión y los derechos culturales, sobre todo teniendo en cuenta la fuerte concentración de las principales plataformas digitales. Siendo, por tanto, un tema que se ha de tratar globalmente entre todos los actores implicados a nivel mundial.

Dicho esto, entre las políticas y los programas destacados en este informe resaltan: *Política Nacional de Cultura Viva*; *Programa Brasil de Todas as Telas*, programa creado en 2014; *Política de acción exterior del audiovisual brasileño*; *Implementación de observatorios de Economía Creativa*; *Política de derechos de autor*; *Programa de Cultura do Trabalhador – Vale Cultura*; *Incentivos para Proyectos Culturales - mecanismo del Programa Nacional de Apoio a la Cultura*; *Programa IberCultura Viva*; *Mercado de Indústrias Culturais do Sul – MICSUL*; *CPLP audiovisual: Programa de Desarrollo de Producción Audiovisual de Contenidos y Difusión de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa*; *Rede de Incubadoras Brasil Criativo, Identificação e Fortalecimento de Arranjos Produtivos Locais Intensivos em Cultura*; *Implementación del Sistema Brasileño de TV Digital Terrestre*; *Prémio Funarte - Mujeres en las Artes Visuales*; *Tercer Plan Nacional de Políticas para la Mujer que abarca el período 2013-2015*; *Edital Carmem Santos – Cinema de Mulheres*; *Política de Cultura y Comunicación (Programa Más Cultura nas Escolas; Programa Más Cultura en las Universidades; Y Programa Nacional de Acceso a la Educación Técnica y al Empleo - PRONATEC Cultura)*; *Estatuto da Juventude*; y *Programa Ciencia sin Fronteras*.<sup>2471</sup>

2468. MINISTÉRIO DA CULTURA: *Relatório periódico quadrienal...* op.cit pp.5-47.

2469. MINISTÉRIO DA CULTURA: *Brazil 2016 report. Policies & Measures*. ( Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/available-reports-4>

2470. Traducción propia. MINISTÉRIO DA CULTURA: *Brazil 2016 report. Policies & Measures...* Ibidem.

2471. Traducción propia. Todos estos programas se extraen de : MINISTÉRIO DA CULTURA: *Brazil 2016 report. Policies & Measures...* Ibidem.

## Colombia:

### Institucionalidad General y sobre cultura

En Colombia igual que sucede en Brasil y en México se cuenta con un Ministerio de Cultural de la República de Colombia que es “la entidad rectora del sector cultural colombiano y tiene como objetivo formular, coordinar, ejecutar y vigilar la política del Estado en materia cultural.”<sup>2472</sup> El Ministerio de Cultura nació mediante la Ley 397 General de Cultura que fue aprobada el 2 de agosto de 1997, aunque su estructura ha sido reformada en dos ocasiones más coincidentes con el período de estudio de esta investigación.

Existen otras leyes y normativa de gran relevancia<sup>2473</sup> anteriores a dicha fecha de estudio y, dentro de todas ellas, identificamos varios elementos clave respecto a la cultura que deben ser destacados. En primer lugar que en “la vigente Constitución Política de Colombia de 1991 la cultura se expresa como un elemento estructurante del nuevo orden jurídico de la nación lo cual representa un avance valioso en cuanto al reconocimiento de los derechos culturales”<sup>2474</sup> y así se menciona en los artículos en los artículos 7, 70, 71, 72, tras ello es relevante también destacar la, ya mencionada, Ley 397 de 1997, “por la cual se desarrollan los artículos 70, 71 y 72 y demás artículos concordantes de la Constitución Política y se dictan normas sobre patrimonio cultural, fomentos y estímulos a la cultura, se crea el Ministerio de la Cultura y se trasladan algunas dependencias”<sup>2475</sup> y el Decreto 1589 de 1998, “por el cual se reglamenta el Sistema Nacional de Cultura – SNCu– y se dictan otras disposiciones”<sup>2476</sup>. Ya en el año 2001 el siguiente hito importante lo tenemos en la formulación del Plan Nacional de Cultura 2001-2010 *Hacia una ciudadanía democrática cultural* que “constituye una experiencia inédita en el país y se puede decir también que es un referente para otros países latinoamericanos”<sup>2477</sup> y que se encargó de determinar a Colombia como un país multicultural y plural. El Ministerio por su parte, tendrá dos modificaciones vía decreto, una primera en 2003, Decreto 1746, y una posterior en 2008 con el Decreto 4827.<sup>2478</sup>

En 2007, el Gobierno nacional, a través del Departamento Nacional de Planeación y el Ministerio de Cultura, presenta el documento *Visión Colombia 2019*, de gran relevancia a nivel de las políticas culturales<sup>2479</sup> y en 2010 dentro del *Plan Nacional de Desarrollo 2010–2014 Prosperidad para todos*, la cultura aparece dentro de las líneas estratégicas del mismo “para generar un entorno de igualdad de oportunidades para la prosperidad social”.<sup>2480</sup> Finalmente en 2015 aparece un nuevo decreto que es de relevancia para el Ministerio de Cultura y

2472. MINISTERIO DE CULTURA DE COLOMBIA (MINCULTURA): *Página web oficial*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/ministerio/quienes-somos/Paginas/default.aspx>

2473. Como son: el Decreto 3117 de diciembre de 1997, desarrollo normativo de artículos constitucionales, normas sobre patrimonio cultural, fomentos y estímulos a la cultura y creación del Ministerio de Cultura, el decreto 1493 del 3 de agosto de 1998, por el cual se establece la planta del Ministerio de Cultura, el decreto 1494 del 3 de agosto de 1998, por el cual se reglamenta la participación del Ministerio de Cultura en la creación de Fondos Mixtos para la Promoción de las artes y la cultura, realización de aportes y suscripción de convenios, el decreto 1589 de agosto de 1998, por el cual se reglamentan los Consejos Nacionales de las Artes y la Cultura y se dictan otras disposiciones. Disponible en: [https://es.wikipedia.org/wiki/Ministerio\\_de\\_Cultura\\_de\\_Colombia](https://es.wikipedia.org/wiki/Ministerio_de_Cultura_de_Colombia)

2474. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia. Hacia la construcción del Índice de Desarrollo Cultural*. Ed. Ministerio de Cultura - República de Colombia, Bogotá(Colombia), 2013, p.37. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L\\_DiagnosticoDlloCultural\\_2013.pdf](http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L_DiagnosticoDlloCultural_2013.pdf)

2475. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Legislación Cultural en Colombia. Compendio*. Ed. Minsiterio de Cultura-República de Colombia, Bogotá, 2010, p.15.( Consultada el 12 de febrero de 2017) Disponible en: [www.valledelcauca.gov.co/cultura/descargar.php?id=12024](http://www.valledelcauca.gov.co/cultura/descargar.php?id=12024)

2476. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Legislación Cultural en Colombia. Compendio*....op.cit.p.61.

2477. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico Cultural de Colombia*.op.cit.p.37 .

2478. MINISTERIO DE CULTURA DE COLOMBIA (MINCULTURA): *Página web oficial Organigrama*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/ministerio/quienes-somos/Paginas/2011-07-11\\_1167.aspx](http://www.mincultura.gov.co/ministerio/quienes-somos/Paginas/2011-07-11_1167.aspx)

2479. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia*...op.cit.p.38

2480. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia*...op.cit.p.40

para todo el sector cultural que es el Decreto 1080 del 26 de mayo<sup>2481</sup> “*Por medio del cual se expide el Decreto Único Reglamentario del Sector Cultura*” en el cuál unifica toda la normatividad del sector cultural.

En el organigrama del Ministerio que se presenta en 2015<sup>2482</sup>, se puede encontrar: el despacho del Ministro, el Despacho del Viceministro, la Secretaría General y las Direcciones de apoyo: Artes, Patrimonio, Comunicaciones, Cinematografía, Fomento Regional y Poblaciones. A ellos se une un grupo de divulgación y prensa y otro de emprendimiento cultural y dos unidades administrativas especiales del Museo Nacional de Colombia y de la Biblioteca Nacional de Colombia.<sup>2483</sup> Dentro de las entidades adscritas al Ministerio se encuentran también el Archivo General de la Nación, el Instituto Colombiano de Antropología e Historia (ICANH) y el Instituto Caro y Cuervo.<sup>2484</sup>

Además se ha de tener en cuenta la existencia de la Oficina de Cooperación y Asuntos Internacionales (OCAI), que “*es una oficina asesora encargada de liderar la estrategia de Cooperación y Asuntos Internacionales del Ministerio de Cultura y las entidades adscritas, y de desarrollar alianzas e iniciativas para incrementar los recursos técnicos y financieros disponibles en el sector cultural*”.<sup>2485</sup> Sus acciones están destinadas a generar alianzas internacionales liderando las Relaciones Internacionales del Ministerio, promoviendo la internacionalización del sector cultural colombiano, posicionando la política cultural colombiana a nivel bilateral y multilateral y promoviendo la Cooperación Internacional como “*herramienta para el desarrollo del Sector Cultural en el marco de la Política de Gestión Internacional*”<sup>2486</sup>. Además, la oficina complementa la política internacional liderada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El Ministerio dispone asimismo de un Sistema Nacional de Información Cultural (SINIC)<sup>2487</sup>, que trabaja en coordinación con el Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE). Precisamente a través de esta última, y debido al gran impulso cultural por parte del Gobierno colombiano a través de sus múltiples planes entorno a la cultura, tenemos una serie estadísticas de gran valor para este trabajo con las que aún no cuentan todos los países, aunque es un proceso en el que sí están implicados. De entre todas las metodologías desarrolladas para el análisis de bienes y servicios culturales de cada país, una de las más interesantes por su vocación iberoamericana es la llamada *Cuentas Satélites de Cultura*, cuyo *Manual metodológico para su implementación en Latinoamérica* tuvo detrás al Banco Interamericano de Desarrollo, la Agencia Española

2481. A su vez modificado ya por el Decreto 1653 de 2015, “*Por el cual se modifica el Decreto Reglamentario Único del Sector Cultura, Decreto 1080 de 2015, en lo que hace referencia al periodo de los representantes del Consejo Nacional de las Artes y la Cultura en Cinematografía*”

2482. Este es el organigrama en fecha de octubre de 2016. Luego ha sufrido nuevas modificaciones.

2483. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Organigrama*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/prensa/noticias/Documents/Gestion-humana/Organigrama%20version%20noviembre%202016.pdf>

2484. Sobre su estructura contamos con dos decretos relevantes.

MINISTERIO DE CULTURA: Decreto Número 1746 de 2003 25 de junio de 2003. “*Por el cual se determinan los objetivos y estructura orgánica del Ministerio de Cultura y se dictan otras disposiciones*”. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Organigrama*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/Sitios/gestion-humana/Decreto%201746%20de%202003%20-%20Estructura.pdf>

MINISTERIO DE CULTURA: Decreto Número 4827 de 24 de diciembre de 2008. “*Por el cual se modifica la estructura del Ministerio de Cultura*”. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Organigrama*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/Sitios/gestion-humana/Decreto%204827%20de%202008%20-%20Modifica%20estructura.pdf>

2485. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Oficina de Cooperación y Asuntos Internacionales (OCAI)*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/areas/cooperacion/Paginas/default.aspx>

2486. MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Oficina de Cooperación y Asuntos Internacionales (OCAI)*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/areas/cooperacion/quienes-somos/Paginas/Sobre-la-direcci%c3%b3n.aspx>

2487. SISTEMA NACIONAL DE INFORMACIÓN CULTURAL. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.sinic.gov.co/SINIC/>



para la Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID) y la Organización del Convenio Andrés Bello<sup>2488</sup>, y logró calar en la región hasta el punto de que muchos países de la región adoptaron esta metodología, entre ellos: Argentina, Chile, Costa Rica, Colombia, España, México y Uruguay, los cuales ya tiene algunos resultados<sup>2489</sup>.

### Indicadores y estadísticas culturales

Junto con la Cuenta Satélite, existen otras encuestas y estadísticas culturales de interés para nuestro estudio y el organismo en Colombia que presenta estos resultados, Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE). En el mismo, se pueden llegar a ver varias series históricas (entre 2005 a 2014) sobre diversos datos económicos y culturales vinculados a los bienes y servicios culturales. En este sentido, acudiremos para completar nuestro análisis sobre el desarrollo vinculado a cultura, al valor generado en el proceso productivo de las ramas de actividad económica asociadas a cada uno de los segmentos culturales, por un lado, respecto a la matriz de trabajo en el campo cultural (entre 2007 a 2014) y a la encuesta de consumo cultural, por otro.

Respecto al empleo cultural<sup>2490</sup> en todas las ramas de actividad, vemos que en según la Cuenta Satélite de Cultura (CSC)<sup>2491</sup> se ha pasado de un total de 200.771 personas empleadas en 2007, a 203.960 en 2008 para luego descender los dos siguientes años a 185.814 en 2009 y 184.513 en 2010 y volver a subir en 2011 hasta las 202.300, descender en 2012 a las 193.473 y sufrir otra fluctuación de subida en 2013 hasta las 204.305 personas empleadas, para volver a decrecer hasta los 199.698 en 2014.

Por su parte el valor agregado bruto<sup>2492</sup> relativo al proceso productivo de las ramas de actividad económica asociadas a cada uno de los segmentos culturales los datos son los siguientes:

2488. CONVENIO ANDRÉS BELLO: *Cuenta Satélite de la Cultura*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://convenioandresbello.org/cuenta\\_satelite/](http://convenioandresbello.org/cuenta_satelite/)

2489. Por su parte, Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay, Perú y República Dominicana están organizando sus estadísticas culturales de base, ejecutando sus planes de trabajo y haciendo los primeros cálculos para ofrecer información económica en la materia

2490. Fuente: DANE: *Ministerio de Cultura. Cuenta Satélite de Cultura Clasificación CHU REV 3 A.C*: Libros y publicaciones, Juegos y juguetes, Audiovisuales, Creación Publicitaria, Artes visuales, música, artes escénicas, Creación, Patrimonio Material Educación Cultural.

2491. DANE: *Cuenta Satélite de Cultura 2005 - 2014*. Matriz de trabajo del campo Cultural Trabajos equivalentes a tiempo completo - TETC, por segmentos del campo cultural, categoría ocupacional y por sexo. (Consultada el 17 de enero de 2017) Descargable en: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cuentas-nacionales/cuentas-satelite/cuenta-satelite-de-cultura-en-colombia/cuenta-satelite-de-cultura-2005-2014>

2492. Diferencia entre la producción y el consumo intermedio (bienes y servicios consumidos en el proceso productivo). En DANE: *Cuenta Satélite de Cultura. Cuenta de Producción (Valor agregado bruto)*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cuentas-nacionales/cuentas-satelite/cuenta-satelite-de-cultura-en-colombia/cuenta-satelite-de-cultura-2005-2014>



**Cuadro 32. Cuenta Satélite de Cultura Colombia. Cuenta de Producción (Valor agregado bruto)**

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Actividades de Artes Escénicas</b>	19.421	27.392	31.258	40.765	37.353	56.719	54.817	63.300	51.530	77.958
<b>Actividad de artes visuales</b>	2.746	2.236	3.007	3.715	3.690	4.542	4.307	5.058	3.659	5.740
<b>Producción y distribución de filmes y videocintas</b>	68.368	96.619	105.045	117.014	143.306	167.390	108.411	144.188	134.070	131.459
<b>Actividades de creación literaria, musical, teatral y audiovisual</b>	11.718	13.017	13.845	15.256	16.542	17.853	19.694	20.577	20.505	20.788
<b>Creación publicitaria</b>	294.665	305.655	367.929	353.196	396.697	406.254	437.278	495.459	515.347	510.063
<b>Edición de libros</b>	334.999	346.875	370.667	350.856	329.733	304.005	316.520	332.958	392.798	376.891
<b>Actividad de educación cultural en niveles preescolar, primaria y secundaria</b>	520.497	520.224	539.502	575.123	584.041	584.451	600.037	632.734	655.657	657.830
<b>Actividad Fabricación de juegos y juguetería</b>	45.401	45.222	41.653	40.198	33.278	29.316	50.565	38.947	35.622	53.282
<b>Actividad de producción de música fonogramada</b>	62.228	63.648	71.398	72.830	64.232	61.469	59.857	67.396	64.825	69.173

**Precios constantes de 2005 por encadenamiento. Millones de pesos.** Fuente: DANE - Ministerio de Cultura.  
Fuentes: EAM-DANE, Supersociedades-DIAN (Actividad Fabricación de juegos y juguetería). Fuentes: EAM-DANE, Supersociedades-DIAN (Actividad Fabricación de juegos y juguetería).

\*<https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cuentas-nacionales/cuentas-satelite/cuenta-satelite-de-cultura-en-colombia/cuenta-satelite-de-cultura-2005-2014>

A través de estos datos se ve la evolución creciente con algún altibajo que han tenido todos los sectores culturales, con pequeños detrimentos sobre todo entre 2009 y 2011 y con una cierta recuperación, pero con caídas al final de la serie sobre todo en aquellos sectores con mayor vinculación económica: en producción y distribución de películas y videos, creación publicitaria y edición de libros. Igualmente se ven sectores que aumentaron los valores al final de la serie: por ejemplo en educación cultural, artes escénicas, artes visuales y música grabada.

Finalmente si se acude a la Encuesta de Consumo cultural<sup>2493</sup>, tendremos otros datos culturales que también resultan interesantes respecto a la población de 12 años y más. La encuesta señala, por ejemplo, que un 30,91%

2493. DANE: *Información histórica - Encuesta de Consumo Cultural*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cultura/consumo-cultural/informacion-historica-encuesta-de-consumo-cultural>

de esta muestra poblacional concurrió a ferias y exposiciones artesanales, el 26,27% fue a presentaciones musicales en vivo y un 15,65% asistió a teatro, danza y ópera.<sup>2494</sup> En el año 2010, los eventos culturales a los que fueron más las “*personas de 12 años y más*” fueron las ferias y exposiciones artesanales, que llegaron a un 35,0%, seguidas de los conciertos, recitales, presentaciones de música con un 33,2%; después los asistentes a teatro, danza y ópera con un 20,1% y finalmente los relativos a exposiciones, ferias y muestras de fotografía, pintura, grabado, dibujo, escultura y artes gráficas que tuvieron un 16,6%.<sup>2495</sup> Finalmente en la encuesta de 2014 se comparan datos respecto a 2012 señalando que la asistencia de las “*personas de 12 años y más*” a conciertos, recitales y presentaciones de música en vivo en 2014 llegó al 30,0% respecto a los 27,9% de 2012, que por su parte la asistencia a ferias y exposiciones artesanales fue de un 27,3% en 2012 y subió a un 28,5% en 2014, la asistencia a teatro, danza y opera en 2014 fue el 16,6%, mientras que en 2012 fue algo más baja de un 16,2%, y la concurrencia a exposiciones, ferias y muestras de fotografía, pintura, grabado, dibujo, escultura y artes gráficas subió ligeramente del 13,2% en 2012 al 13,4% en 2014.<sup>2496</sup> De todos modos pese al aumento respecto a 2012, todos los datos son menores que los que se alcanzaron en 2010.

Junto con la cuenta satélite es interesante tener en cuenta que Colombia es uno de los países que con la UNESCO participó en el proyecto de los *Indicadores Unesco de Cultura y Desarrollo*, una metodología<sup>2497</sup> piloto que, como ya hemos explicado, buscaba la puesta en marcha de unos indicadores culturales fiables y válidos resultado de un proceso de investigación de cuatro años (2009-2013). Los indicadores estudiaban siete dimensiones clave de la cultura y del desarrollo a través de 22 indicadores centrales, viendo a través de los datos cuantitativos logrados el impacto de la cultura en el desarrollo para potenciar mediante ellos unas mejores políticas culturales y en sintonía con la *Convención de la UNESCO sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales*.

El proyecto finalmente se realizó en 11 países, entre ellos Colombia, donde el estudio se llevó a cabo entre mayo de 2011 y junio de 2014. Sin embargo, dado que usa datos de los propios países, algunos de los mismos son datos más antiguos en el tiempo<sup>2498</sup>. El análisis revierte en múltiples resultados, pero quizás de todo ello lo que más interés es la conclusión final que se llevó a cabo con dicho trabajo dado que es una conclusión que habla del impacto de la cultura sobre el desarrollo del país o mejor dicho, es una conclusión sobre el desarrollo cultural del mismo país.

2494. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. DIRECCIÓN DE REGULACIÓN, PLANEACIÓN, ESTANDARIZACIÓN Y NORMALIZACIÓN (DIRPEN): *Encuesta de Consumo Cultural 2008 Informe de resultados*. Ed. DANE-DIRPEN, Bogotá, (Colombia), marzo 2009. p.59. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/InfoResultECC\\_0309.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/InfoResultECC_0309.pdf)

2495. DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA: *Boletín De Prensa Encuesta De Cultura 2010*. Ed. DANE, Bogotá (Colombia), diciembre 1 de 201, p.1.(Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bp\\_ecc\\_2010.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bp_ecc_2010.pdf)

2496. DIRECCIÓN DE METODOLOGÍA Y PRODUCCIÓN ESTADÍSTICA (DIMPE): *Boletín Técnico ENCUESTA DE CONSUMO CULTURAL 2014*. Ed. DIMPE, Bogotá (Colombia), 2014, p.3. .(Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bole\\_ecc\\_2014.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bole_ecc_2014.pdf)

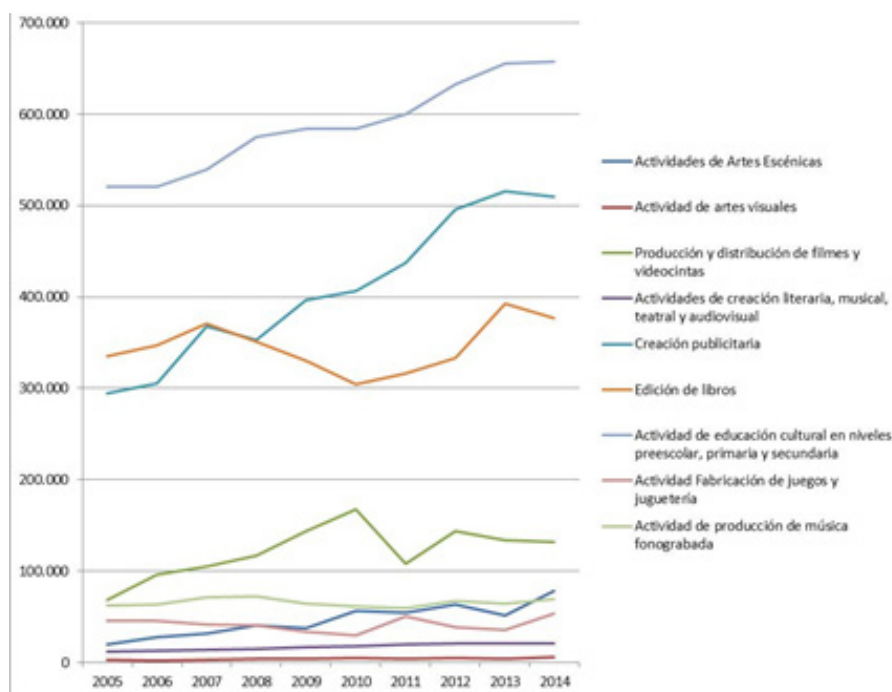
2497. “*Los Indicadores UNESCO de Cultura para el Desarrollo (IUCD) demuestran el papel motor y facilitador que tiene la cultura en el desarrollo sostenible. Gracias a una metodología innovadora, este instrumento normativo y de promoción que permite evaluar, a través de datos cuantitativos, la relación multidimensional existente entre la cultura y el desarrollo.*” UNESCO: *Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia*. Ed. UNESCO, París (Francia), 2014,p.2. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/cdis/resumen\\_analitico\\_iucd\\_-\\_colombia\\_0\\_1.pdf](http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/cdis/resumen_analitico_iucd_-_colombia_0_1.pdf)

2498. Por ejemplo, hace referencia al PIB Cultural del año 2010 que ascendía a un 3,41%, cuando hay datos de 2015 que nos hablan de un 3,3% con aspiraciones de llegar a 3,6% en 2016. GARZÓN ORTEGÓN, D.: “El sector cultural quiere aumentar su participación en el PIB a 3,6% para 2016”. En *Larepublica.co.*, 30 de marzo de 2015. Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en línea : [http://www.larepublica.co/el-sector-cultural-quiere-aumentar-su-participacion%3%B3n-en-el-pib-36-para-2016\\_237401](http://www.larepublica.co/el-sector-cultural-quiere-aumentar-su-participacion%3%B3n-en-el-pib-36-para-2016_237401)

De este modo en el resumen analítico de Colombia<sup>2499</sup>, se comienza señalando como la cultura juega un papel relevante en el país hasta el punto de estar reconocida en su Constitución y en numerosas leyes y también en sus planes de desarrollo como el último en ese momento: el Plan Nacional de Desarrollo (2010-2014) y que llega también a estar presente en los objetivos del Consejo Nacional de Política Económica y Social. Asimismo se señala la relevancia de la Cuenta Satélite de Cultura y cómo los “*datos resultantes de los IUCD han ayudado a destacar las estadísticas culturales que necesitan mejorar para tener un mayor impacto en las políticas, y el proceso de implementación participativo ha contribuido a fortalecer los caminos para el diálogo entre los ministerios y las instituciones en relación con el desarrollo de un sistema integral de información para la mejor integración de la cultura en las estrategias de desarrollo*”<sup>2500</sup> Además en este sentido se señala la influencia de los IUCD en creación de una herramienta de análisis denominada: *Diagnostico del Desarrollo Cultural de Colombia 2013: Hacia la construcción del índice de desarrollo cultural*.<sup>2501</sup>

Dicho esto, el documento de los IUCD se propone hacer un análisis de los resultados logrados con esta primera importante conclusión: “*Los resultados sugieren que la cultura ya es un importante contribuyente a la economía de Colombia y que existe un alto nivel de producción cultural nacional, ilustrado por la importante contribución del sector cultural al PIB (3.41%) y el reflejado porcentaje de personas con ocupaciones culturales (2.1% de la población ocupada total). Además existe una demanda importante para el consumo de bienes servicios y actividades culturales, nacionales y extranjeros (2,75% del total de los gastos de consumo de los hogares).*”<sup>2502</sup>

**Gráfico 65. Cuenta Satélite de Cultura Colombia. Cuenta de Producción**



Fuente: DANE. Cuentas satélite de cultura Colombia. Elaboración Propia.

2499. UNESCO: Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia...op.cit.

2500. UNESCO: Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia...op.cit.p.3.

2501. Llevado a cabo desde Fomento del Ministerio de la Cultura.

2502. UNESCO: Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia...op.cit.p.4.

Además unido a esos datos iniciales, los IUDC, señalan los buenos resultados del país a nivel normativo e institucional y de sostenibilidad de patrimonio (0.96/1; 0.95/1; 0.86/1, respectivamente), lo que es signo de su buena gobernabilidad en cultura y desarrollo. Además se destaca el trabajo de las autoridades públicas en busca de *“un entorno político, económico, jurídico, social y cultural propicio que favorece el fomento de una cultura dinámica y el crecimiento del sector de la cultura, ilustrado por la garantía del derecho cultural a la educación (0.94/1), una amplia oferta de programas de formación profesional en los campos culturales (1/1), la percepción de libertades de autodeterminación (7.48/10), y el porcentaje de colombianos que usan Internet (40.4%;)”*<sup>2503</sup>

Junto con estos positivos datos, el informe, sin embargo también señala que pese a la demanda en actividades culturales, aún se registra desigualdad en el acceso a las mismas y que también hay una desigualdad en las infraestructuras culturales. Además también resalta la importancia de seguir trabajando en otros aspectos como en la distancia de datos entre tolerancia intercultural y confianza interpersonal (93.2% frente a 20.5%) y sobre todo en igualdad de género (0.65/1) y la libertad de expresión (55/100).

En cuanto al ya citado *Diagnóstico del Desarrollo Cultural de Colombia 2013: Hacia la construcción del índice de desarrollo cultural*<sup>2504</sup>, el mismo tras hacer una introducción teórica muy amplia y con referencias internacionales a la importancia de la cultura y el desarrollo que ya se han tratado ampliamente también en este trabajo, desde el principio el documento trata de dejar claros sus objetivos ya que *“permitirá al Ministerio de Cultura medir cuáles son los impactos sociales desde la visión del desarrollo humano y la libertad cultural planteada por Naciones Unidas”*<sup>2505</sup> y, en definitiva, busca también *“producir y organizar información útil para identificar, medir y comprender las relaciones de la cultura con el desarrollo desde los municipios como unidades básicas del ordenamiento territorial Colombia”*<sup>2506</sup>.

Dicho esto, hace un recorrido histórico e institucional sobre los principales planes y normativa colombiana que incluye el desarrollo y la cultura y en los que se enclava el diagnóstico y los indicadores que de él se extraigan. Tras la misma, el documento comienza a detallar los valores y objetivos que guiarán el Diagnóstico dejando claro por ejemplo que:

*“en cuanto a la valoración de la cultura en su aporte al crecimiento y el progreso social y económico, el diagnóstico pone de manifiesto que la cultura no puede reducir su campo de actuación a un espacio instrumental. Los procesos del desarrollo a través de la cultura van de la mano con el desarrollo de la cultura. Se necesita una política cultural consistente que establezca los parámetros de su uso instrumental sin hacer peligrar sus potencialidades artísticas y creativas”*<sup>2507</sup>

Además, se señala que con los datos que ofrezca el mismo podrá usarse para mejorar las políticas culturales a nivel nacional y local y además mejorar *“el conocimiento sobre el impacto que las actividades culturales tienen en la economía y la sociedad. Además, el diagnóstico contribuye al diseño de indicadores para saber cuáles estrategias de política pública funcionan y cuáles no”*<sup>2508</sup>.

2503. UNESCO: *Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia...* Ibidem.

2504. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia...* op.cit.

2505. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia ...* op.cit.p.18.

2506. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia ...* op.cit.p.28.

2507. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia...* op.cit.p.51-52.

2508. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : *Diagnóstico Cultural de Colombia ...* op.cit.p.55.

En cuanto a la recogida de datos el Diagnóstico buscará recabar todo tipo de fuentes<sup>2509</sup> y contendrá seis dimensiones y 27 categorías. Las dimensiones serán: diversidad cultural, accesos culturales, economía, prácticas artísticas, gobernanza cultural y capital social.

Al final del documento se establecen los primeros resultados del Diagnóstico en base a sus dimensiones y categorías. Entre todos los datos relativos a 2013, son también interesantes para este estudio algunos. Por ejemplo, el relativo a diversidad cultural, cuando nos dice que en base a su estudio (elaborado en 1091 municipios) *“la diversidad cultural de Colombia se refleja en la presencia de comunidades étnicas, especialmente de indígenas y afrodescendientes, que están en 46,6% de los municipios del país”*<sup>2510</sup> aunque respecto al apoyo a las manifestaciones de patrimonio cultural inmaterial, base de la diversidad, *“tan sólo el 46,6% de la institucionalidad pública tiene proyectos de sostenibilidad asociados al mismo.”*<sup>2511</sup> Respecto al patrimonio cultural mueble<sup>2512</sup> este es reconocido por un 75,6% de los municipios<sup>2513</sup> Además, en la mayoría de municipios hay un reconocimiento del patrimonio cultural aunque solo un 24,3% de municipios tiene proyectos de sostenibilidad de los mismos.

Por otro lado, en relación a los accesos culturales se ve que el *“Plan Nacional de Lectura y Escritura y de infraestructura cultural pública ha favorecido la creación de bibliotecas que se han convertido en el principal equipamiento cultural de Colombia, representado en la existencia de este tipo de infraestructura en 91,4% del territorio colombiano. A su vez, las casas de cultura son puntos de circulación y encuentro cultural altamente valorados en el país. Se destaca que existe este tipo de infraestructura en 69,8% de los municipios.”*<sup>2514</sup>

A nivel institucional, por otro lado, se señala que el *“Sistema Nacional de Cultura en su componente de procesos de planeación, es el hecho de que 54,2% de los municipios tienen un plan de acción cultural anual y 12,8% han formulado documentos de planificación cultural de largo plazo”*<sup>2515</sup>

Finalmente respecto a la dimensión relacionada con el capital social destaca como se ve gracias al estudio que *“en 46,7% de municipios, la administración municipal y las organizaciones culturales unieron esfuerzos para la solución de problemáticas”* sociales diversas y en un *“42,3% de los municipios existen organizaciones que sin pertenecer al sector cultural, implementan acciones culturales para el cumplimiento de su objetivo social.”*<sup>2516</sup>

2509. “Información de la “Herramienta de gestión cultural regional”, que hace parte de la Estrategia de Promotores Regionales (EPR); Sistemas de información de las diferentes direcciones del ministerio y sus entidades descentralizadas; Sistemas de información de los sectores educativo, medio ambiente, tecnologías de información, industria y comercio, interior, hacienda, et; , universidades y centros de investigación; Encuestas sobre consumos y prácticas culturales (DANE, Observatorio de Culturas de Bogotá, proyecto de medición Cómo vamos, entre otros); baterías de indicadores de ciudades y municipios; encuesta General de Medios y otros instrumentos Asomédios; estudios especializados como la Cuenta Satélite de Cultura y el Plan Estadístico Sectorial; Bateria de indicadores de la Unesco; sistema de Información del Formulario Único Territorial (Sisfut, DNP)” En MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA : Diagnóstico Cultural de Colombia op.cit. p.55.

2510. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit. p.107.

2511. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit. p.110.

2512. “Se incluyen en esta categoría monumentos, bienes documentales, artísticos, arqueológicos, utilitarios y obras de arte en el espacio público” MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit.p.112.

2513. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...Ibidem.

2514. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit. p.117.

2515. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit. p.155.

2516. MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: Diagnóstico Cultural de Colombia...op.cit. p.162.



## Proyectos de desarrollo y sobre cultura específicos

Para finalizar se tiene que hacer un pequeño recopilatorio de las diferentes políticas culturales que tiene Colombia y que estuvieron en desarrollo durante el tiempo de estudio que limita esta tesis, para examinar si estas sufrieron cambios sustanciales durante el mismo y poder descubrir aquellas nuevas que surgieron durante dicho período.

Cada una de estas políticas a su vez desarrolla programas y proyectos concretos. Definimos esta políticas de acuerdo a una definición que desarrolló el propio Gobierno de Colombia en el documento *Compendio de Políticas Culturales*<sup>2517</sup> y que, en base a toda la literatura anterior, construyó el propio Ministerio de Cultura Colombiano: “Las políticas culturales son las grandes definiciones que asume el país para orientar los procesos y acciones en el campo cultural, mediante la concertación y la activa participación del Estado, las entidades privadas, las organizaciones de la sociedad civil y los grupos comunitarios, para de esta manera responder con creatividad a los requerimientos culturales de la sociedad”<sup>2518</sup>

Dicho esto se pasa a enumerar y clasificar las políticas por temáticas<sup>2519</sup>. De este modo se comienza tratando en primer lugar las llamadas o englobadas como “*Políticas de las Artes*”. Respecto a las mismas dos documentos que las rigen son: el *Plan Nacional de Música para la Convivencia (PNMC)*, a través de dos documentos de 2003 y de 2006 y el *Plan Nacional para las Artes 2006-2010* relativo a la producción y a las industrias culturales. Además hay que tener en cuenta su encuadre dentro de los objetivos articulados con el *Plan Decenal de Cultura 2001-2010* y del *Plan Estratégico “Colombia diversa, cultura para y de todos”*.

Encuadramos en este primer apartado a la Política de Artes, tras ella tenemos también la *Política de Literatura*, la *Política de Teatro*, la *Política de Música* y la *Política de Educación Artística*.

Tras haber enumerado las políticas de las artes se comienza ahora a relatar aquellas políticas colombianas relacionadas con la memoria y el patrimonio. En primer lugar encontramos la *Política para la gestión, protección y salvaguarda del patrimonio cultural*, con múltiples modificaciones, la *Política de Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI)*, fundada de acuerdo con la Ley 1037 de 2006, la *Política de Museos*, la *Política de Archivos*, una *Política de Protección a la Diversidad Etnolingüística* y la *Política de Turismo Cultural*.

Un nuevo grupo de políticas se encuentra en aquellas relativas a los procesos de creación y relacionados con la comunicación, el libro, el cine, el video y las nuevas tecnologías. Así se pueden enumerar aquí: la *Política de Lecturas y Bibliotecas*, la *Política de Comunicación/ Cultura*, la novedosa *Política Digital*, la *Política Cinematográfica* y la *Política para el emprendimiento y las industrias culturales*.

El siguiente grupo de políticas son las de promoción de la cultura. En este sentido destacar primero la *Política de Concertación*, la *Política de Estímulos*, la *Política de Infraestructura Cultural*, la *Política de Gestión Internacional de la Cultura* y la *Política de las Casas Culturales*.

2517. MINISTERIO DE CULTURA DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Compendio de Políticas Culturales*. Ed. Ministerio De Cultura De La República De Colombia, Bogotá DC (Colombia), 2010. Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/ministerio/politicas-culturales/compendio-politicas-culturales/Documents/compendiopoliticas\\_artefinalbaja.pdf](http://www.mincultura.gov.co/ministerio/politicas-culturales/compendio-politicas-culturales/Documents/compendiopoliticas_artefinalbaja.pdf)

2518. MINISTERIO DE CULTURA, *Un Ministerio de puertas abiertas*. Ed. Ministerio de Cultura, Bogotá (Colombia), 2008 en MINISTERIO DE CULTURA DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Compendio de Políticas Culturales*. ...op.cit.p.32

2519. Todas las políticas enumeradas, salvo las detalladas en el último párrafo fueron extraídas del libro MINISTERIO DE CULTURA DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA *Compendio de Políticas Culturales del Ministerio de Cultura*....op.cit.



Desde la publicación del Compendio el Gobierno Colombiano ha puesto en marcha otras dos políticas presentadas en su web y que son la *Política para el Conocimiento, la Salvaguardia y el Fomento de la Alimentación y las Cocinas Tradicionales de Colombia, adoptada en 2009 dentro del marco de la Política de Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial* y en 2014 la *Política para la Protección del Patrimonio Cultural Mueble*.

## México:

### Institucionalidad General y sobre cultura

En el período que en que se encuadra este estudio, México ha tenido importantes cambios a nivel institucional, aunque no tanto a nivel normativo, y, como veremos, tampoco tantos a nivel de evolución del peso de la cultura en el PIB o en el empleo.

Dicho esto se puede comenzar hablando del aspecto normativo. A este respecto se ha de señalar que después de muchos años, en México se ha establecido una Secretaría de Cultura que es una Secretaría de Estado del poder ejecutivo federal, equivalente en nuestro imaginario a un Ministerio y que se encarga por tanto de la cultura desde un ámbito nacional<sup>2520</sup>. De este modo se encarga de poner en marcha sus políticas y sus planes (que luego enumeraremos) y mantiene el control de los museos, bibliotecas y escuelas de arte. La Secretaría es de reciente creación y de hecho entra en nuestro estudio sólo nominalmente ya que fue establecida en el 18 de diciembre de 2015 cuando entra en vigor el decreto por parte del Congreso<sup>2521</sup> y con su constitución sustituía de forma definitiva al anterior órgano encargado de la política cultural, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), que pertenecía a la Secretaría de Educación Pública y que fue creado en 1988. Junto con él, pero de forma previa, se crearon otras instituciones básicas en la concepción de la cultura en México como fueron el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH)- 1939- y el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA)- 1946-.

A falta de una definición del organigrama definitivo de la actual Secretaría de Cultura<sup>2522</sup>, y dado que nos interesa más la estructura que tenía el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) procederemos a detallar dicho organigrama, pese a que ya no sea válido. Decir por tanto que CONACULTA<sup>2523</sup> estaba formado por una Presidencia, una Secretaría Ejecutiva, una Coordinación Nacional de Desarrollo Institucional y un gran número de Direcciones Generales y Secretarías entre las que destacaban la Secretaría Cultural y Artística, la Dirección General de Culturas Populares, la Dirección General de Sitios y Monumentos de Patrimonio Cultural, la Dirección General de Bibliotecas, la Dirección General del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA), la Dirección General del Centro Nacional de las Artes (CENART), la Dirección General de Asuntos Internacionales<sup>2524</sup> y la Dirección General de Publicaciones.

2520. No podemos olvidar que México es un Estado Federal y que por lo tanto cada estado tiene sus propios órganos normativos e institucionales y en muchos de ellos se cuenta con instituciones que a nivel estatal o municipal se encargan de las políticas culturales de esos Estados, sin embargo dado que la política exterior cultural de España que hemos visto se realiza a nivel de Estado Nacional, serán los cambios a nivel federal y por tanto nacional los que nos encarguemos de analizar y estudiar.

2521. “Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, así como de otras leyes para crear la Secretaría de Cultura”. Diario Oficial de la Federación. 17 dic. 2015. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5420363&fecha=17/12/2015](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5420363&fecha=17/12/2015)

2522. Del que sí podemos señalar que la constitución del nuevo órgano quedó definida en el ya mencionado “Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, así como de otras leyes con el que se creó la Secretaría de Cultura”

2523. SECRETARÍA CULTURA MEXICO: *Organización de CONACULTA*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/organizacion/>

2524. SECRETARÍA CULTURA MEXICO: *Dirección General de Asuntos Internacionales*. (Consultada el 17 de enero de 2017)

CONACULTA, además se encargaba de la coordinación de los diferentes institutos (tarea que ahora llevará a cabo la nueva Secretaría), entre ellos el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA) y el Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)<sup>2525</sup>.

Para las relaciones internacionales CONACULTA se coordinaba con la Secretaría de Relaciones Exteriores, que cuenta con una Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural, dentro de la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Normativamente hablando, no hay grandes avances durante nuestro período de investigación relativos a una gran ley general de Cultura pese a que durante esos años ha habido numerosos intentos por parte de los diferentes gobiernos de sacar una adelante. De hecho, en 2004 se propuso la Ley de Fomento y Difusión de la Cultura (2004), al que siguió en 2005 la Ley de Coordinación para el Desarrollo Cultural, en 2006 el grupo parlamentario del PRD presentó la Ley General de Cultura, después en 2008 hubo otro proyecto de ley para una la Ley General de Cultura al que siguió otro intento de Ley de Cultura en 2013<sup>2526</sup>. Sin embargo, ninguna ha salido adelante y en la actualidad se encuentra en proceso de aprobación un último proyecto.

Lo que sí hay que señalar es que en el año 2009 se aprueba el *DECRETO por el que se adiciona un párrafo noveno al artículo 4º; se reforma la fracción XXV y se adiciona una fracción XXIX-Ñ al artículo 73 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos* de 30 de abril de 2009, por el que se dispone lo siguiente: “*Toda persona tiene derecho al acceso a la cultura y al disfrute de los bienes y servicios que presta el Estado en la materia, así como el ejercicio de sus derechos culturales. El Estado promoverá los medios para la difusión y desarrollo de la cultura, atendiendo a la diversidad cultural en todas sus manifestaciones y expresiones con pleno respeto a la libertad creativa. La ley establecerá los mecanismos para el acceso y participación a cualquier manifestación cultural.*”<sup>2527</sup>

Respecto a los Planes de Cultura establecidos durante este período tres han sido los que se han desarrollado el *Programa Nacional de Cultura 2001-2006*, el cual señala la “*importancia que tiene la infraestructura en el desarrollo cultural de un país y la necesidad de contar con información confiable, actualizada, completa, sistematizada, comparable y pública en la materia*”<sup>2528</sup> Tras él tuvo lugar el Programa Nacional de Cultura 2007-2012 y el último presentado hasta la fecha ha sido el Programa Nacional de Cultura 2014-2018.

Respecto a los datos ofrecidos durante este período desde los diferentes organismos de México hay que resaltar el trabajo de varios. Por un lado, destacar que junto con Colombia, México también tiene instaurada la Metodología de las Cuentas Satélite de Cultura y por lo tanto posee gracias a ella una fuente de información cultural básica que ofrece datos de 2008 y 2011 y también de 2013 y 2014.

---

Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/dgai/internacionales.php>

2525. También la Televisión Metropolitana (CANAL 22) o la Cineteca Nacional.

2526. Esta lista temporal de leyes se ha extraído del artículo: BAUTISTA, E.: “Ley de Cultura, sin diálogo coordinado”. En *El Financiero*. com, 27 de enero de 2016. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.elfinanciero.com.mx/after-office/ley-de-cultura-sin-dialogo-coordinado.html>

2527. CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS: Artículo 4º Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ordenjuridico.gob.mx/Constitucion/articulos/4.pdf>

2528. CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES: *Programa Nacional de Cultura 2001-2006*, México, 2001, pp. 43 y 46 en CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES: *Atlas de Infraestructura Cultural de México.*, Ed. CONACULTA, México DF (México), 2003, p.11. (Consultada el 17 de enero de 2017) Descargable desde: <http://sic.conaculta.gob.mx/>

Junto con ella, en México se cuenta también con un Sistema de Información cultural<sup>2529</sup> desde el que se puede acceder a la Cuenta Satélite de Cultura<sup>2530</sup>, pero que también ofrece otros datos como los de la *Encuesta Nacional de hábitos, prácticas y consumo culturales*<sup>2531</sup>, aunque sus últimos datos agregados corresponden al año 2010, sin embargo no por eso deja de resultar muy interesante.

Asimismo y, como sucedía con Brasil, México también cuenta con dos Informes periódicos cuatrienales en la línea de aquellos que presentan periódicamente los países parte de la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales*, para dar cuenta de sus actuaciones a la UNESCO. En el caso de México corresponden a los años 2012 y 2016.

### Indicadores y estadísticas culturales

Comenzando con la información de la Cuenta Satélite de Cultura<sup>2532</sup>, ésta nos dice que el PIB de la cultura en 2008 fue de 2.7%, lo que supuso 320 mil 478 millones en 2008, y se ha mantenido sin una gran variación hasta el año 2011, cuando alcanzó los 379 mil 907 millones de pesos<sup>2533</sup> y también hasta el 2014 cuando sube ligeramente hasta 2,8% y cuando llegó en dato absoluto a 450 mil 683 millones de pesos.<sup>2534</sup> Respecto a la cuenta de producción del sector económico, el valor agregado bruto pasó de los 320.478 millones de pesos en 2008 a los 379.907 en 2011.

Por su parte en cuanto al empleo cultural, se observa que los Puestos de Trabajo Ocupados Remunerados del sector cultural fueron de 778.958 unidades en el año 2011 que es un 1.9 por ciento respecto al total del país y en 2014 se llegó a 1.025.808 puestos de trabajo culturales, lo que supone el 2.4% de la ocupación total del país.<sup>2535</sup>

En 2011 estos puestos se distribuían entre las diferentes actividades económicas relativas a la cultura de la siguiente manera: Artesanías y juguetes tradicionales 43.0%; Comercio de productos culturales, 18.6%; Diseño y servicios creativos, 8.6%; Libros, impresiones y prensa, 6.6%; Medios audiovisuales, 6.4%; Artes

2529. SISTEMA DE INFORMACIÓN CULTURAL. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://sic.conaculta.gob.mx/>

2530. "Si bien cada país puede delimitar su sector cultural en función de sus características particulares, las recomendaciones internacionales nos permiten marcar la pauta sobre los aspectos generales que se deben de considerar en la delimitación del ámbito de la cultura nacional, como es el "Marco para Estadísticas de Cultura de la UNESCO". En este sentido, es menester resaltar que el marco socioeconómico y cultural de cada uno de los países que han realizado cuenta satélite de este sector económico (Finlandia, España, Colombia y Chile) muestran diferencias de cobertura de actividades entre una cuenta y otra, además de la temporalidad con la que se han elaborado. Cabe señalar que cada país delimita su sector económico de la cultura considerando actividades que son comunes en gran medida, pero que también incluyen algunas muy particulares que hacen las diferencias." INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *Sistema de Cuentas Nacionales de México. Cuenta satélite de la cultura de México 2008-2011. Año base 2008*. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), México DF (México), 2014, p.4. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/PDF/inegi/CSCMMONOGRA.pdf> "Para el caso de México, se incorporan, además de las áreas que conforman el sector de la cultura, las actividades que al respecto realizan los hogares, aprovechando los resultados de la Encuesta Nacional de Consumo Cultural." INEGI: *Sistema de Cuentas Nacionales de México...* op.cit.p.5

2531. CONACULTA: *Encuesta Nacional de hábitos, prácticas y consumo culturales Comparativo estatal de resultados básicos*, Ed. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México DF (México), 2010. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta\\_nacional/2010/Comparativo\\_Estados\\_2010.pdf](http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta_nacional/2010/Comparativo_Estados_2010.pdf)

2532. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA: *Sistema de Cuentas Nacionales de México: cuenta satélite de la cultura de México 2008-2011: año base 2008*. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía- INEGI, México, 2014. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/PDF/inegi/CSCMMONOGRA.pdf>

2533. INEGI: *Sistema de Cuentas Nacionales de México...* op.cit.p.1

2534. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA: *PIB y Cuentas Nacionales en línea. Principales resultados de la Cuenta Satélite de la Cultura de México*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/cn/cultura/default.aspx>

2535. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *Boletín de Prensa. Cuenta Satélite de la Cultura 2014*. Num. 271 /16, 30 de junio 2016. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía, Aguascalientes (México), 2016. p.2. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.inegi.org.mx/saladeprensa/boletines/2016/especiales/especiales2016\\_06\\_06.pdf](http://www.inegi.org.mx/saladeprensa/boletines/2016/especiales/especiales2016_06_06.pdf)

escénicas y espectáculos, 6.0%; Gestión pública en actividades culturales, 5.7%; Artes plásticas y fotografía, 2.6%; Patrimonio, 1.5%; y Música y conciertos con el 1.0 por ciento.<sup>2536</sup>

En 2014 la distribución fue la siguiente: actividades de fabricación de artesanías y juguetes tradicionales generó el 33.1%; le siguieron la producción cultural de los hogares con el 22.8%; el comercio de productos culturales con el 15%; los servicios de diseño con un 4.2%; la gestión de la administración pública federal y los servicios creativos (publicidad) con un 2.6%, cada uno; la gestión de la administración pública estatal con un 2.3%, y la edición de libros, periódicos, revistas y otros materiales con un 2.2%, entre otras.<sup>2537</sup>

Respecto a las infraestructuras culturales se puede destacar que desde 2008 se ha crecido en centros culturales de 1,5 a 1,6 (Unidades por cada 100,000 habitantes), respecto a los festivales se aumentó de 0,5 a 0,6, en las galerías de arte el incremento fue de 0,3 a 0,6 y en museos de 0,9 a 1,1. Por su parte, se han mantenido los teatros en 0,5 y los centros de educación en 0,7 y han descendido las librerías de 1,4 a 1,3, las bibliotecas de 6,5 a 6,2 y los auditorios de 0,7 a 0,6.<sup>2538</sup>

Si ya se acude a la *Encuesta Nacional de hábitos, prácticas y consumo culturales*<sup>2539</sup> del año 2010 vemos que a nivel nacional un 28,5% personas habían leído al menos un libro al año (aunque hay una gran desigualdad entre los Estados y se puede ver que mientras en México DF la cifra subía a 43% en Tab era sólo del 18,8%). Por su parte respecto a la asistencia a espacios y recintos culturales un 54,9% había asistido alguna vez a Bibliotecas, un 43,2% a Librerías, un 54,3 a Museos, un 43,5% a Zonas arqueológicas, un 53,8% a presentaciones de música y tan sólo un 9,3% a presentaciones de música clásica. Respecto a la asistencia a Danza fue de un 32,7%, a Cine 75,2%, a teatro un 31,3%, a artes plásticas un 12,2% y a artes visuales un 12,9%.

Por otro lado en la *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México* (2012)<sup>2540</sup>, buscó a través de una caracterización muestral de la población<sup>2541</sup> obtener datos sobre diversas prácticas durante el año de estudio. En este sentido algunas de sus conclusiones permiten decir que de acuerdo a la encuesta, un 62% de la población estudiada asistió en el último año al menos una vez a algún sitio o evento cultural, un 60% acudió en el último año una ocasión al menos a fiestas tradicionales del país, casi 4 de cada 10 personas participó en actividades culturales, un 29% presenció espectáculos en la vía pública y un 12% de la población encuestada acudió, al menos en una ocasión en 2012, a cursos y talleres culturales.<sup>2542</sup> Por otro lado, se comenta además que de dicha población un 46% navegó en Internet por motivos culturales aunque fuera solo una vez.<sup>2543</sup>

Por otro lado en el reciente estudio llevado a cabo por *Ernest&Young* a instancias de la CISAC sobre industrias culturales también se señala que en México está empezando a incrementar su visibilidad internacional en

2536. INEGI: *Sistema de Cuentas Nacionales de México*...op.cit.p.4.

2537. INEGI: *Boletín de Prensa. Cuenta Satélite de la Cultura*...op.cit.p.9.

2538. INEGI: *PIB y Cuentas Nacionales en línea. Principales resultados de la Cuenta Satélite de la Cultura de México*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/cn/cultura/default.aspx>

2539. CONACULTA, 2010: *Encuesta Nacional de hábitos, prácticas y consumo culturales Comparativo estatal de resultados básicos*. Ed. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México DF. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta\\_nacional/2010/Comparativo\\_Estados\\_2010.pdf](http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta_nacional/2010/Comparativo_Estados_2010.pdf)

2540. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México* (2012). Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía, México (México), 2014. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.beta.inegi.org.mx/app/biblioteca/ficha.html?upc=702825056568>

2541. Se consideró un nivel de confianza del 90%, un error relativo máximo esperado de 15%, un efecto de diseño de 3.58, una tasa de no respuesta de 15% y una proporción de 3.4%, se obtuvo una muestra de 14 mil 391 viviendas, la cual se ajustó a 14 mil 420. INEGI, *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México* (2012)...op.cit.p.70.

2542. INEGI: *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México* (2012)...op.cit.pp.12-20.

2543. INEGI: *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México* (2012)...op.cit.p.21.

el ámbito del libro y las editoriales y que congrega en su territorio a una de las principales ferias del libro el *Festival Internacional del Libro de Guadalajara* (que surgió en 1987) y sólo se encuentra por detrás de la Feria del Libro de Fráncfort. “En 2014, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes de México lanzó *Librosmexico.mx*, una plataforma en línea con un extenso catálogo de títulos mexicanos. Su objetivo es facilitar la localización y compra de libros mexicanos, y poner gratuitamente a disposición documentos históricos en formato digital. Se prevé que la edición de libros en México crezca un 4% por año entre 2013 y 2018”.<sup>2544</sup> En este sentido se puede señalar que según este estudio el número de ejemplares producidos ha crecido de los 121.853 en 2009 y 131.849 en 2011 a los 145.756 en 2013.<sup>2545</sup>

Respecto a la televisión se señala que el “*entretenimiento es la quinta fuente de exportación de México y genera exportaciones anuales por valor de 27.000 millones de USD. Los programas de televisión dominan estas exportaciones, especialmente las populares telenovelas de México, que han dado a la empresa de difusión y producción Grupo Televisa fama internacional*”<sup>2546</sup>.

### Proyectos de desarrollo y cultura específicos

La información relativa a programas y proyectos institucionales, referentes a la cultura, llevados a cabo en México desde 2005 es una información que se puede obtener, entre otras posibles fuentes, a través del Informe periódico cuatrienal sobre medidas para proteger y promover la Diversidad de las Expresiones Culturales que los países presentan a la UNESCO y al que ya se ha hecho referencia.

En este sentido el Informe del año 2012, y que fue presentado ante la UNESCO por la Dirección General de Cultura Popular de Consejo Nacional para la Cultura y las Artes en dicho año, comienza haciendo referencia al relevante panorama cultural (o de diversidad cultural) institucional presente en el país.

Los principales programas destacados comienzan con el más importante y al que ya hemos mencionado: el *Programa Nacional de Cultura 2007-2012, a través del cual “se reconoce la responsabilidad del Estado en la conservación del patrimonio arqueológico, histórico, artístico, inmaterial (tradiciones, festividades, alimentos, rituales, lenguas, música, artesanía, Universo) en la educación artística en el estímulo a la creación y promoción de las artes y la cultura*”<sup>2547</sup>. Hay que tener en cuenta la relevancia nacional y también a nivel internacional para la cooperación en materia de cultura que tiene este plan debido al hecho de la inexistencia de una ley de cultura nacional, por lo que este plan marca la acción estratégica en materia cultural.

Pese a la importancia e implantación del plan, en el documento de análisis ante la UNESCO, las autoridades mexicanas reconocen que aún se continúa con una debilidad dados los recursos limitados y pese a la riqueza cultural de los actores indicados. De todos modos, también se señala que “*la política cultural instrumentada en los últimos años se ha centrado en contribuir a la comprensión de las industrias culturales y las condiciones y potencialidades que ofrecen la producción y promoción de las artes y la cultura para el desarrollo económico de los municipios, estados y regiones del país en su conjunto*”.<sup>2548</sup>

2544. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.66.

2545. Fuente: Caniem, 2014 en ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.66.

2546. ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura...* op.cit.p.67.

2547. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures to Protect and Promote the Diversity of Cultural Expressions*. Ed. UNESCO, 2012, p.3. ( Consultada el 16 de febrero de 2017). Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/mexico\\_report\\_eform\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/mexico_report_eform_en_2012_0.pdf)

2548. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures ...* op.cit.p.4.



En el orden político, se señala además cómo la Dirección General de Cultura Popular (DGCP) del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, responsable del informe, lleva *“más de 30 años promoviendo el estudio, la preservación, la difusión y el desarrollo de las culturas populares e indígenas de México a través del diseño, implementación y desarrollo de varios programas”*<sup>2549</sup>. A este respecto se señalan por ejemplo el Programa de Lenguas y Literatura Indígena, el Programa Nacional de Gastronomía o el Programa Nacional de Música Folclórica, o la apreciación de la música tradicional. Actualmente, también se encarga de otros programas de gran interés como son el Programa de Arte Popular a través del Proyecto de Fortalecimiento del Patrimonio Cultural en Riesgo, el Programa de Desarrollo Integral de las Culturas de Pueblos y Comunidades Indígenas (PRODICI), los Programas Regionales de Desarrollo Cultural ( fortaleciendo las culturas tradicionales en Huasteca, Istmo, Maya, Sotavento, Tierra Caliente y Yoreme), el Programa de Apoyo a las Culturas Municipales y Comunitarias (PACMYC) en marcha desde 1989 y en coordinación con el Estatal de Cultura para proteger la diversidad de expresiones culturales.<sup>2550</sup>

La DGCP cuenta también con el Museo Nacional de Cultura Popular, *“que tiene como finalidad principal documentar, difundir y estimular los esfuerzos de los creadores de las culturas populares de México”*<sup>2551</sup> y CONACULTA también, en coordinación con el Ministerio de Educación, promovió en su momento el Premio Nacional de Ciencias y Artes, en el que el campo VI Artes y Tradiciones Populares.

Por otro lado, la Dirección General de Cultura Popular inició en 2001 junto con otras instituciones federales una Campaña Nacional por la Diversidad Cultural de México a partir de 2005 y tras la cual se formó el Movimiento Nacional por la Diversidad Cultural en México que actúa, en consonancia con el Plan Nacional de Desarrollo 2007-2012, y cuyo objetivo es *“asegurar que la sociedad mexicana reconozca y valore la diversidad cultural que caracteriza a cada uno de los individuos, comunidades y pueblos que conforman nuestro país, promoviendo el diálogo intercultural como base para abordar la discriminación, la marginación, la exclusión y las desigualdades sociales”*<sup>2552</sup>

Entre las acciones que lleva a cabo el movimiento se busca reconocer aquellas acciones que pongan en riesgo la diversidad cultural y también realizan actividades de protección y promoción. Entre las instituciones cuyas actividades destacan dentro de accionar del Movimiento el informe señala: Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (CGEIB), Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS), Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI), Programa de Promoción y Desarrollo de las Culturas Indígenas (PROFODECI) -creado en 2004 y que rescata las experiencias positivas del trabajo realizado por el Fondo para la Cultura Indígena (1991-2003)-, Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (CONAPRED), Procuraduría General de Justicia del Distrito Federal (PGJDF), Universidad Nacional Pedagógica (UPN), Programa Universitario México Multicultural Nation- (PUMC / UNAM). En el ámbito internacional, como ya señalábamos el *Plan Nacional de Cultura* también enmarca su acción hacia el exterior. Para ello el *Consejo Nacional de Cultura y Artes* de la *Dirección General de Asuntos Internacionales*, en coordinación con el *Ministerio de Educación* y el *Ministerio de Relaciones Exteriores* *“promueve la implementación de acuerdos y acuerdos de cooperación con otros países en materia de Educación, Cultura y Deporte. A través de reuniones de comités mixtos se revisan periódicamente estos acuerdos de cooperación, sus resultados y se establecen nuevos compromisos de trabajo, involucrando a todos los organismos federales*

2549. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.7.

2550. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.7.

2551. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.8.

2552. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.9.



*e institucionales asociados a las acciones de cooperación en educación, cultura y deporte. En los últimos años, los temas del patrimonio cultural, tangible e intangible, y las diversas expresiones del arte y la cultura, han establecido arreglos conjuntos para la colaboración entre organismos culturales de México y otros países que han fortalecido los lazos de amistad y cooperación cultural entre ellos*".<sup>2553</sup> De hecho en este sentido, la cooperación española señala cómo las bases de su cooperación se elaboraron en coordinación y correlación entre las líneas estratégicas de este PNC y las desarrolladas en la Estratégica de Cultura y Desarrollo y el Plan Director coincidentes en muchos de sus elementos.<sup>2554</sup>

A nivel internacional además la Dirección General de Cultura Popular ha representado al CONACULTA en las reuniones de los Comités Intergubernamentales de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial y la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales UNESCO, coordinando en este sentido y a partir de 2011, la Secretaría Técnica del Patrimonio Cultural Inmaterial Nacional. Igualmente también destacan los proyectos relativos a la evaluación del primer Decenio Internacional de los Pueblos Indígenas o la puesta en marcha de las colecciones históricas del Instituto Indigenista Americano (stock transferido a la UNAM), el programa *Becoming Indigenous Peoples, etc.*<sup>2555</sup>

Finalmente destacar que también se han desarrollado actividades para el registro y catalogación de expresiones culturales y la atención del gobierno se dirige a la diversidad lingüística y cultural a través de la educación, la salud, el acceso a la justicia y el desarrollo social.<sup>2556</sup> De hecho, dentro de los diferentes proyectos desarrollados se ha buscado potenciar las lenguas indígenas y también la artesanía tradicional<sup>2557</sup> por ejemplo a través del programa Arte Popular y desde 2009, el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI) colaboró con Comisión Nacional Forestal (CONAFOR) en la traducción en lenguas indígenas<sup>2558</sup> de diversos materiales informativos. Finalmente también, el INALI en 2010 "*estableció el estándar de competencia "en su lengua materna atención a la población de habla indígena en programas sociales" para certificar intérpretes y traductores de lenguas indígenas que actúan como promotores del programa Oportunidades del Ministerio de Desarrollo Social (SEDESOL) en comunidades indígenas*".<sup>2559</sup>

Finalmente en el ámbito internacional debe ser destacado el programa internacional U40 "Diversidad cultural 2030" que "*ofrece a expertos en políticas culturales en la mitad de su carrera, jóvenes profesionales de la cultura, juristas, así como estudiantes universitarios, médicos y otros expertos calificados la oportunidad de participar en un debate con jóvenes menores de 40 años (U40 o "menores de cuarenta años"), sobre la diversidad cultural internacional y la aplicación de la Convención de la UNESCO*".<sup>2560</sup>

2553. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.14.

2554. Aunque en el documento MAP México de la Cooperación Española se señala que los principales socios locales con los que se esperaba crear sinergias eran la Comisión Nacional de los Pueblos Indígenas y la Red Indígena de Turismo de México entre otros. MAEC, AECID: *Marco de Asociación Estratégica México- España 2011- 2015*...op.cit.p.68.

2555. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.14.

2556. Según datos del Instituto Nacional de Lenguas Indias (INALI), la diversidad lingüística en México es la siguiente: 11 familias de lenguas, 68 grupos lingüísticos y 364 variantes lingüísticas. CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures*...op.cit.p.17.

2557. Como ejemplo, se completó el proyecto de los "Tenangos" bordados realizados en el municipio del mismo nombre.

2558. Se cuida especialmente todo lo relacionado con las lenguas indígenas debido a que su desaparición se está comenzando a ver como una pérdida de riqueza cultural muy relevante y a así se señala en el informe, donde se dice que a principios del siglo XIX, el 60% de los ciudadanos eran población indígena, pero que en 1985 ya solo aproximadamente un 26% de la población del país hablaba alguna lengua indígena y en 2005 esta población era tan sólo del 7%. De ahí que se creara en 2005 el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas para proteger y promover las lenguas indígenas en peligro con el establecimiento del Comité Asesor para el Cuidado de Lenguas Indígenas en Peligro de Desaparición (CCALIRD) 2008 a 2010. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.21.

2559. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.18.

2560. Traducción propia de CONACULTA: *Quadrennial Periodic Report on Measures* ...op.cit.p.24.

En el Informe Cuatrienal presentado en 2016 sobre los avances de México respecto a la instauración de medidas relacionadas con la *Convención de Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*, pero con conclusiones hasta 2015, un hecho que comienza marcando el mismo es la desaparición de CONACULTA y la reciente puesta en marcha de la Secretaría de Cultura. Así entre los objetivos que se señalan de dicha institución anteriormente mencionada está “*la coordinación de los diversos actores gubernamentales involucrados*” y “*También tiene por objeto fortalecer la promoción de la creación artística, cultural e intelectual, así como la protección y el beneficio de los derechos de autor de artistas, intérpretes, productores y creadores. La Secretaría también se encarga de ampliar el acceso a la cultura, generar nuevas audiencias y promover la educación artística; Utilizando para ello además de medios tradicionales, nuevas tecnologías como Internet.*”<sup>2561</sup>

Pese a esta novedad, realmente el trabajo evaluado por el informe fue llevado a cabo aún por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) y desde el Estado se han ido organizando en este período diferentes proyectos y programas a todos los niveles que culminan en este período con el establecimiento del PECA 2014-2018 (Programa Especial de Cultura y Arte) que “*pretende ampliar el acceso a la cultura como medio para educar integralmente a los ciudadanos, situar la cultura entre los servicios básicos para la población, proporcionar una infraestructura adecuada, preservar el patrimonio cultural nacional y vincular la inversión en este ámbito con otras actividades productivas*”.<sup>2562</sup> Además también se están llevando a cabo varias acciones y políticas que impulsen la industria cultural y su comercialización<sup>2563</sup>.

Entre los programas, fondos y acciones destacados en este tiempo<sup>2564</sup> se pueden enumerar los resaltados en el informe: *Fondos para la creación cinematográfica y teatral*; *Programa de Estímulo para Cineastas*; *Programa de Asistencia para Audiencias Específicas (PAPE)*; programa México, *Cultura para la Armonía*, programa que se implementó en 2015; el *Instituto Nacional de Derecho de Autor (INDAUTOR)*; el *Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA)*; el *Programa de Desarrollo Cultural Municipal*; los *Programas Regionales de Desarrollo Cultural Municipal*; el “*Programa para el Desarrollo Integral de las Culturas de los Pueblos y Comunidades Indígenas (PRODICI)*”; el *Fondo Nacional para la Promoción del Artesanado (FONART)*; el programa *Participación y disfrute de la política patrimonial*; el *Instituto Nacional del Emprendedor (INADEM)*; el programa *Pago en especie*; los *Programas Regionales de Cooperación Cultural entre la Región Iberoamericana*; las *Residencias de Artistas*; el programa *Rutas Escénicas: programa de apoyo a las Artes Escénicas México-UE*; el *Programa de Residencia de Artistas para Artistas de Iberoamérica y Haití*; los *Acuerdos de cooperación cultural comercial e internacional*; el *Programa de Salud Ocupacional*; los *Talleres y reuniones sobre protección ambiental* Programa del Centro de Cultura Digital; el *Instituto Nacional de la Mujer (INMUJERES)*, que trabajó en el *Programa Nacional para la Igualdad de Oportunidades y No Discriminación contra la Mujer*; *PROIGUALDAD*; el *Concurso Nacional, Jóvenes Creadores de Arte Popular Mexicano*; el programa *De un joven a otro para la salud integral a través del arte y la cultura*; el programa *Rumbo Joven Iniciativa “Vaivémonos a París”*; el programa *IBERORQUESTAS juveniles* y el *Programa de Movimiento Nacional para Grupos Comunales de Música*.

2561. Traducción propia de CONACULTA: *Mexico 2016 report. Policies & Measures.* (Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en línea en: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/available-reports-37>

2562. Ibidem.

2563. Además de contar con esos programas desde la iniciativa llevada a cabo por las instituciones respecto a la producción, promoción y distribución de bienes, servicios e industrias culturales, también se ha fomentado la aparición de las siguientes industrias culturales: Estudios Churubusco Azteca S.A., Impresora y Encuadernadora Progreso (IEPSA), S.A., Fondo de Cultura Económica, Educal, Canal 22, Radio Educación y el Auditorio Nacional.

2564. Todos los programas aquí detallados se extraen de la misma documentación en Traducción propia de CONACULTA: *Mexico 2016 report. Policies & Measures*....op.cit.





## 6. CONCLUSIONES

A continuación se relacionan las conclusiones de esta investigación, prestando atención a la confirmación o refutación de las hipótesis formuladas.

En este sentido podemos concluir, que la primera de ellas no puede ser confirmada, pero tampoco refutada. Se puede concluir sin embargo, que no se ha podido, pese al análisis exhaustivo de la documentación existente, las entrevistas y los indicadores consultados valorar la correlación existente entre el desarrollo de la Política Cultural Exterior Española de la Administración General del Estado en la región latinoamericana y unos resultados totales de desarrollo bien evaluados a nivel regional, o bien evaluados nivel nacional a través de alguno de los tres países estudiados en detalle.

De hecho, toda la investigación está estructurada en dos partes diferenciadas que nos permiten percibir en su totalidad la Política y Acción Cultural Exterior llevada a cabo por los organismos públicos en América Latina, y otra marcada por el análisis de desarrollo de la región latinoamericana y de México, Brasil y Colombia a niveles económicos, políticos, sociales y culturales. Y en este análisis exhaustivo se han evidenciado dos cuestiones:

- Que la cooperación y acción cultural exterior española, tanto de AOD por un lado, como de acciones creativas o de comercio cultural o de las industrias culturales por otro, creció exponencialmente sobre todo hasta 2008 y 2009, para luego descender palpablemente desde 2011, con pequeños repuntes intermedios.
- Mientras esto sucedía, la región latinoamericana no se vio afectada plenamente por la crisis, mientras que sí disfrutó de cierta bonanza, en la que la cooperación sólo fue un elemento más de los que contribuyeron a su crecimiento, progreso y, en definitiva, desarrollo. Además, no se puede afirmar, dado la falta de elementos de análisis y evaluación, con completa certeza, que parte de la cooperación cultural pudiera influir más que las restantes estrategias y acciones de cooperación. Igualmente, como se explicaba y ya han señalado otros autores, la región latinoamericana se vió sometida a fuerzas económicas, políticas y sociales externas que favorecieron la mejora en los indicadores de desarrollo, pero también a acciones internas que no se pueden omitir.
- De todos modos, sobre todo en los dos últimos años de estudio, se comienza a observar un descenso generalizado en los indicadores consultados, sobre todo económicos y políticos, en la región, pudiendo ser síntoma tardío de la crisis económica global o también un efecto de que la crisis que antes afectó a los países con los que se cooperaba o comerciaba, haya producido un efecto negativo tras la asimilación en la bajada de dichos contactos.

Si bien la correlación entre dicha política, sobre todo en su expresión relativa a la cooperación para el desarrollo, no ha podido ser confirmada, sí se ha podido comprobar<sup>2565</sup> que sí han tenido lugar avances o progresos

---

2565. gracias al análisis de las evaluaciones existentes respecto a herramientas o acciones concretas desarrolladas a su vez, por parte de organismos determinados, siendo los cuales uno de los múltiples existentes, encargados de llevar a cabo dicha política

puntuales que podríamos denominar como desarrollo, en las comunidades locales donde se han ejecutado. Esta conclusión puede ser extraída por dos razones:

- Una, porque a través de las evaluaciones de las mismas herramientas, se han comunicado avances en este sentido.

Éstos se manifiestan tanto en las declaraciones oficiales de los propios beneficiarios; como a través del reconocimiento internacional por parte de organismos de prestigio, como la UNESCO, que han valorado o catalogados dicho impacto como relevante en el desarrollo de las comunidades; y asimismo en la aceptación por parte de las mismas comunidades, al adquirir las herramientas como propias. Este es el caso de las Escuelas Taller del Programa de Patrimonio; de los cursos de gestión cultural del Programa ACERCA; de las experiencias culturales de los Centros Culturales en el Exterior replicadas o que han servido como plataforma de nuevos creadores y artistas que así lo han manifestado; así como de las rehabilitaciones urbanas de los cascos históricos, por ejemplo en Ciudad de México o en Comayagua.

- Señalar por otro lado, que si bien la cooperación cultural para el desarrollo sólo puede ser tomada como un elemento puntual más, que agrega y puede influir positivamente en el desarrollo de los pueblos, queda claro que no incide negativamente en él, y este hecho se puede ligar claramente a la vinculación, esta sí demostrada, que existe entre lo que es cultura y desarrollo y que se ha visto teorizada en el segundo capítulo de esta tesis, y capitalizada en los indicadores y experiencias de desarrollo cultural de los pueblos a través de los múltiples casos de éxito también recogidos aquí.

Igualmente si se ha podido demostrar que la implicación de la Política Cultural Exterior Española vinculada ya no con proyectos bilaterales, sino multilaterales, ha sido evaluada de forma internacional como positiva para el desarrollo de las comunidades sobre las que se ha actuado. Destacan en este punto tanto el Fondo PNUD para el logro de los ODM -“Ventana Temática de Cultura y Desarrollo”- como el Fondo Internacional para la Diversidad Cultural.

En este sentido, también tiene que ser tenida en cuenta la repercusión de la *Convención sobre la Protección y Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales* de 2005 de la UNESCO, no sólo sobre la política española sino sobre la de todos los países latinoamericanos, que la han aprobado progresivamente.

Respecto al ámbito multilateral, también ha sido políticamente muy avalada en sus resultados, la Conferencia Iberoamericana, con su sistema de Cumbres, Conferencias y Programas de cooperación. Dicho sistema se basa en el desarrollo de una cooperación horizontal, en la que unos actores no sobresalen respecto a otros, trabajándose por el bien común de toda la Comunidad Iberoamericana sin distinción.

Pese a que, por tanto, España actúa como un ente agregado más, se ha podido constatar su impulso decisorio, sobre todo a nivel financiero. Este se plasmó en su contribución al desarrollo de muchos de los programas del Espacio Cultural Iberoamericano, aunque comenzara a descender desde 2011 y sobre todo 2012; sin embargo su participación sigue siendo un activo en todos estos programas. Rebeca Grynszpan, actual Secretaria General Iberoamericana señalaba en la Memoria Institucional de 2014 respecto al valor de la cooperación iberoamericana lo siguiente: “*Es indudable que la cooperación iberoamericana constituye un activo fundamental del sistema*



*iberoamericano: una cooperación dinámica, innovadora, construida horizontalmente entre todos los países, que impulsa programas, iniciativas y proyectos en toda Iberoamérica.*”<sup>2566</sup>

Estos programas se gestionan de forma independiente respecto a los Ministerios españoles que los financian y acogen físicamente, pero tienen un peso muy relevante en relación a la actividad global de dichos organismos hacia América Latina. Esto resulta especialmente patente en los casos de IBERESCENA, IBERMEDIA o ADAI, entre otros.

*“Así pues, el balance de situación de la cooperación cultural España-América Latina en la crisis permite concluir que la región sigue siendo destino preferente de la acción española, otorgando continuidad a una tendencia ya estructural y fortaleciendo, sobre todo desde la óptica multilateral, la apuesta por el espacio iberoamericano a través de la SEGIB y la OEI”*<sup>2567</sup>

Dentro de la investigación, lo que sí se ha podido refutar es la coordinación de todos los actores comprometidos con la Política Cultural Exterior Española y su implicación con las nuevas tendencias sobre Cultura y Desarrollo. Pese a un inicial impulso de las mismas, sobre todo tras la puesta en marcha de la *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*, dicha vocación nunca terminó de traspasar el ámbito de actuación del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación, ni de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, a excepción de todas aquellas acciones llevadas a cabo en cooperación interdepartamental e interministerial, vinculadas normalmente a la promoción exterior de la cultura española y con cierta implicación de la rama de Cultura y Desarrollo. Es decir, salvo dichas excepciones, se puede concluir que no todos los instrumentos de Política Cultural Exterior de la AGE trabajaron con una idea contemporánea de desarrollo.

Por otro lado, también con esta Tesis se pretendía comprender si se seguía manteniendo en los aspectos culturales y de Política Exterior una priorización de la región de América Latina y el Caribe, llegando a dos conclusiones claras:

- Por un lado que en lo que respecta a cooperación y cultura, sigue existiendo dicha prioridad, justificada en múltiples motivos y razones históricas y políticas que ya han sido señaladas en la obra de diversos autores<sup>2568</sup>, donde se hace clara la vinculación con Iberoamérica manifiesta históricamente en los valores e intereses comunes.
- Si bien, con los nuevos Planes Directores, estrategias y con la renovada Cooperación Cultural Iberoamericana se ha trabajado profundamente en la reorientación de dicha cooperación hacia fines más cooperativos y en igualdad de condiciones, es decir, a trabajar por el desarrollo común, por una verdadera relación recíproca que se centre en valores no en intereses *“Es decir, aunque los recursos puedan estar aportados por una parte, ésta y contraparte trabajarán en pie de igualdad en el terreno cultural”*<sup>2569</sup>.

Respecto a la hipótesis secundaria, relativa al impacto del cambio político acaecido en 2011, ésta si queda parcialmente confirmada. La calificación de “parcial” deriva de que, si bien se han dado cambios

2566. Rebeca Grynspan, entrevista en SECRETARÍA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2014*. Ed. SEGIB, Madrid, 2014, p.3. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <https://issuu.com/segibpdf/docs/memoria2014segib?e=18375375/30349800>

2567. GARCÍA LEIVA, M.T, “La cooperación cultural ...op.cit.p.185.

2568. Alonso, Sanahuja, Celestino del Arenal, Sergio Tezanos, Alfons Martinell son algunos de los que lo señalan.

2569. BRUN, J., BENITO, J., CANUT, P.: *Redes Culturales*...op.cit.p.33.

organizativos<sup>2570</sup> la estructura fundamental de desarrollo de la Política y de la Acción Cultural Exterior no ha sufrido cambios fundamentales, estando la misma supeditada mayoritariamente al Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación a través de la SECIPI.

Sí se pueden señalar cambios elementales sobre planes, programas y herramientas, por ejemplo el nunca completamente desarrollado *Plan de Acción Cultural Exterior*, que nace y muere *de facto* entre 2010 y 2011 casi sin llegar a ser una realidad completa y que es sustituido en su esencia como marco integrador por la denominada “Marca España”. Ésta no cuenta sin embargo con una estructura que coordine a los restantes organismos, y sus limitaciones, entre otras presupuestarias, la hacen carente de fortaleza institucional, de modo que los actores de la Política Cultural Exterior no terminan de identificarse con ella.

*“Un balance crítico del estado de situación de la cooperación oficial española en general, y en materia de cultura en particular, permite afirmar que las mismas no sólo no son una prioridad para el Gobierno actual sino que se las está sometiendo a una reorientación política y económica, basada en una reducción presupuestaria y una estrategia desdibujada, que puede subsumirlas en objetivos distintos e incluso contradictorios como los que representa la retórica de la Marca España”<sup>2571</sup>*

Otro argumento para considerar esta hipótesis solo “parcialmente” confirmada, es una constante respecto a la Política Cultural Exterior Española de la AGE: la dispersión orgánica de sus actores principales. No solo existe un reparto en las acciones entre dos Ministerios, sino también entre sus departamentos internos. En el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, existe una Subdirección General de Cooperación Internacional, pero también la acción exterior es llevada a cabo por diferentes Subdirecciones- algo que ya se ha visto sobre todo en la Secretaría de Cultura- (división que también existía hasta 2011 en el Ministerio de Cultura). En el Ministerio de Asuntos Exteriores también existen múltiples organismos: por un lado, y por mandato legal, la acción llevada a cabo desde la AECID y su Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, pero también la ejecutada desde el Instituto Cervantes, y junto con ambos Ministerios, la actividad desarrollada desde la sociedad Acción Cultural Española. Esto no facilita la creación de una estrategia general común y mucho menos la coordinación de actividades en el exterior, aunque quizás la colaboración en actividades individuales haya sido el mayor éxito a nivel de coordinación interdepartamental. Esto es muy destacable sobre todo cuando determinadas unidades en el exterior comparten sus objetivos y por lo tanto pueden llevar a cabo acciones conjuntas.

Sin embargo, en el fondo de la cuestión, el problema sigue subsistiendo. No ya a un nivel de relaciones políticas ministeriales, sino por el simple hecho de que, pese al consenso, las herramientas que la Política y Acción Cultural Exterior utiliza siguen siendo muy variadas, dispersas en varios órganos y a su vez dispersas en varios ministerios.

*La “constelación de instituciones encargadas de la acción cultural exterior; combinando en ellas la presencia de ambos ministerios y desarrollando una agenda en la que se ha tratado de encontrar –no siempre con éxito– la coordinación interinstitucional, mientras reivindicaban para sí las competencias*

2570. El más notorio es la reabsorción de Cultura por el Ministerio de Educación Cultura y Deporte, y su nueva Subdirección de Promoción Exterior de la Cultura, así como los cambios en el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación. Vuelve a aparecer la SECIPI, y la DGPOLDE es sustituida por la SGCID, entre otros.

2571. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital. Recuperar la diversidad como eje central en tiempos de crisis*. Documento de Trabajo 13/2013. Fundación Alternativas, Madrid, 2013, p.28. (Consultada el 19 de enero de 2017)

[http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/7a408241827d0ee1bd35ce29091caf45.pdf](http://www.fundacionalalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/7a408241827d0ee1bd35ce29091caf45.pdf)

*exclusivas sobre el campo, subrayando unos la incoherencia de desarrollar dos agendas –una interior y otra exterior– sobre un ámbito social y los otros la capacidad incomparable de sus estructuras para conseguir unidad de acción.”*<sup>2572</sup>

Finalmente, sigamos explicando la puntualización del “parcialmente” confirmada sobre la segunda hipótesis de esta Tesis, a la hora de considerar también en su justa medida el peso que la “Crisis Económica” global y nacional supuso para el cambio en la Política Cultural Exterior Española. Cambio que, para empezar, vino reflejado en la reducción presupuestaria de todos los órganos encargados de la formulación y ejecución de la Acción Cultural Exterior. Este ajuste devino en un cambio en la estrategia de acción, no pudiendo mantener en el exterior el mismo entramado institucional y perdiendo peso en las nuevas estrategias y en los planes director de la cooperación.

*“Adicionalmente, el hecho de que el gobierno no aprovechara de modo suficiente un periodo de crecimiento económico y serio compromiso político para efectuar las reformas institucionales necesarias que acompañaran y sostuvieran una rápida expansión cuantitativa de la ayuda podrían traducirse en la desaparición progresiva de los logros alcanzados durante los últimos seis años, en un escenario de recortes presupuestarios, falta de diligencia de los policy makers y eventual cambio de signo político en la gestión de la Administración”*<sup>2573</sup>.

En este sentido quizás uno de los cambios más relevantes se dio por la necesidad de reestructurar también las sociedades con sede en el territorio español. Debido a las políticas de austeridad y racionalización del sector público<sup>2574</sup>, desaparecieron SEACEX, SECC y SEEI para ser sustituidas por AC/E, que además integraba un nuevo *Programa de Internacionalización de la Cultura Española*, de gran relevancia pero poca implicación sobre el desarrollo de los pueblos a los que se llegaba.

Sin embargo, si hubo un departamento especialmente afectado por los recortes y en los que el cambio de etapa afectó respecto a sus fines y medios, éste fue la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo. En general, como se ha visto, ésta sufrió un recorte de hasta el 70% de sus fondos, lo que inevitablemente afectó también a la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas, que es la encargada por mandato de la promoción cultural, pero también de la cooperación y de la cooperación cultural para el desarrollo. El descenso en los proyectos de AOD ha quedado evidenciado a partir de los datos estudiados y, por lo tanto, se puede concluir que la acción ha sido menor cuantitativamente hablando.

*“La primera propuesta de recortes importante se plasmó ya en el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2012, aprobado por el Consejo de Ministros el 30 de marzo de 2012, y afectó, con su aprobación definitiva en junio de dicho año, los presupuestos de la AOD. Según Martínez y Martínez (2012), este descenso, profundizado con los presupuestos de 2013 que se aprobaron a finales de diciembre de 2012, sitúa a la AOD española en niveles similares a los del año 2004, en términos absolutos, y a los del año 1992, en términos relativos.(...)La expresión en números de esta realidad supone que la evolución*

2572. BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de...* op.cit.p.13.

2573. ALONSO Y FRERES, 2010; MARTÍNEZ Y MARTÍNEZ, 2011 en GARCÍA LEIVA, M.T, (2011) “La cooperación cultural...” op.cit.p.186.

2574. Acuerdo sobre Racionalidad de Estructuras en la Administración General del Estado, reducción de altos cargos y reordenación del sector público empresarial. Consejo de Ministros del 30 de abril de 2010.

“cuyo objetivo principal es la reducción del gasto del Estado y el saneamiento de la Administración Pública” AC/E: *Memoria Anual 2013...* op.cit.p.17.

*de la AOD total neta, en crecimiento constante desde 2005 (se duplicó entre 2004 y 2007, de 1.960 a 4.200 millones de euros), experimentó un brusco freno a partir de 2009. Si la previsión presupuestaria para 2010 la situaba en los 5.264,61 millones de euros y la de 2011 en 4.233,71 millones de euros, las previsiones de 2012 y 2013 (2.335,98 y 2.048,9 millones de euros, respectivamente) hablan de una reducción de más del 50% en tres años. La realidad ha sido aún más dura que las proyecciones: si la AOD neta finalmente se situó en 2010 en 4.491,84 millones de euros y la de 2011 lo hizo en 3.007,73, a falta de los datos de ejecución del PACI 2012, pero partiendo de los Presupuestos Generales del Estado para 2013, es posible afirmar que la AOD ha sufrido una caída acumulada del 70% desde el 2009”.*<sup>2575</sup>

Por estos recortes, la institución se ha ido adaptando estructuralmente y en las metas trazadas en sus documentos directores, reduciendo sus funciones de cooperación financiera por otras más técnicas, y reelaborando los convenios de colaboración con algunos países. Cabe destacar los casos de países latinoamericanos de renta media o medio alta que, menos afectados por la crisis, han ido desarrollándose de forma favorable y con los cuales no se ha buscado dejar de cooperar, sino hacerlo desde una perspectiva diferente, quizás más ligada a una idea igualitaria de cooperación.

Finalmente, señalar dos consecuencias realmente negativas y que sí marcan una inflexión entre las políticas de uno y otro período, relativas no ya al exiguo presupuesto, sino a las consecuencias del mismo sobre la cooperación cultural, que se manifestó en el:

- cierre de Centros Culturales, la suspensión de planes de nuevos centros, el cierre de un centro Cervantes en la región y una profunda revisión en los valores de los mismos.
- Asimismo, dos de los programas insignia de la cooperación cultural casi desaparecieron: son el Programa de Patrimonio y ACERCA, sólo salvados posteriormente por la implicación de los propios países receptores, un nuevo impulso solo surgido en los últimos años y la entrada en su gestión de nuevos actores a través de la colaboración público-privada. Además, estos nuevos actores privados han adquirido protagonismo también en los Centros Culturales, los cuales, en otro orden de elementos, han sido, junto las unidades en el exterior (como las Embajadas y Consulados), los que especialmente han mantenido la acción cultural exterior tanto de promoción como de cooperación en activo.

Es curioso, y determinante también, llamar también al atención en este punto sobre el contraste entre dos instituciones diferentes. Por un lado, el Instituto Cervantes, que junto con la AECID, sufrió grandes recortes, pero que sin embargo ha ido mejorando su presupuesto lentamente gracias a que ha ido cambiando su sistema de gestión siendo éste progresivamente más auto gestionado y auto financiado a través de sus cursos y exámenes. No obstante, al cierre del Centro de Florianópolis en el año 2011, se suma el hecho de que la AOD destinada a los centros sí ha sufrido importantes fluctuaciones, sobre todo entre 2011 y 2012, año tras el cual se ha instalado un crecimiento mínimo pero estable. Tras la caída en 2012 y en 2013, se observa un aumento en las acciones culturales desarrolladas (síntoma según se comenta desde la sede de España, de una mayor eficacia de los recursos, ya que estos no han aumentado). En cuanto a las actividades académicas, también se aprecia una evolución creciente, y tras ella una disminución progresiva.

Por otra parte, en cuanto a la evolución de la nueva AC/E, también tiene un comportamiento singular, quizás debido a su condición de nueva sociedad. Y es que poco afectada por los recortes (la reducción en la dotación y el personal se produjo fundamentalmente en las sociedades que la precedieron) es una organización

2575. GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital...* op.cit.p.17.

bastante activa, con un crecimiento constante en el presupuesto desde 2013, y en el número de actividades. Además, concurrente a este crecimiento se encuentra la creación y puesta en marcha del *Programa de Internacionalización de la Cultura Española*, en su doble vertiente de movilidad de creadores y artistas y de visitantes con un crecimiento constante también. Pese a ello y al creciente número, no se puede considerar que AC/E cuente con un presupuesto elevado.

Terminando el elemento institucional, es interesante comprobar una tendencia inversa sucedida por un lado en España y en los países de América Latina en general y específicamente en los tres estudiados: el mayor o menor peso de los Ministerios de Cultura independientes de las funciones de Educación. Aunque se podría decir que ambos son dos caras de la misma moneda, las funciones de cultura son tan complejas que efectivamente pueden tratarse de forma autónoma: un sentido en el que se ha avanzado en el subcontinente americano, pero que ha sido el opuesto en España.

Han de tenerse en cuenta también las conclusiones en cuanto a los aspectos que más han dificultado esta investigación:

Por un lado, comencemos por el marco teórico de la misma. Desde la multi definición del término *cultura*, su discernimiento ante el término *civilización* para pasar después a una terminología más concreta en torno a las *industrias culturales o creativas*. Todos estos problemas teóricos, a los que ya se ha dedicado un capítulo, llevan a concluir cómo su difícil definición, y la de las industrias asociadas al mismo, influye negativamente tanto en los sistemas de evaluación como en los de medición creados, no siendo ninguno de ellos equivalente o comparable (el problema es patente si tan sólo comparamos las MEC 2009 de la UNESCO, las CAB 2015 relativas a las cuentas satélite de cultura o incluso los IUCD de reciente creación). También incide en el mismo planteamiento de las Políticas Culturales de los Estados tanto en el ámbito interior como exterior y, desde luego, en la puesta en práctica de una Acción Exterior, más aún cuando la misma se disgrega entre promoción, cooperación y desarrollo.

Esta indefinición se traslada asimismo al concepto de *desarrollo*. En muchas ocasiones es confundido con crecimiento, a veces, incluso, sólo económico. Sin embargo, ha de ser tenido en cuenta en sus múltiples facetas si se quiere evaluar correctamente.

En este sentido, se anclan también los nuevos conceptos en torno a la cooperación cultural y sobre todo en la relación entre cultura y desarrollo, viendo como en muchas ocasiones la misma “*es reducida a un simple catalizador del ‘avance’ económico: es un medio que puede favorecer u obstaculizar un fin*”<sup>2576</sup>, cuando sin embargo, sin atender sólo a la cooperación pero sí a la influencia de la cultura en el desarrollo, se ha podido ver el avance que supone para el desarrollo de las personas en su nivel tanto identitario como social.

Siguiendo la senda de las dificultades que se han de señalar en las conclusiones, no se puede obviar un elemento clave de dificultad tanto a nivel internacional como nacional. Hablamos de la falta de evaluaciones, mediciones y otras acciones que permitieran un análisis real, efectivo y coherente de las acciones de política cultural en el exterior, cooperación cultural, o de cultura en general, y, sobre todo, su incidencia e impacto en el desarrollo de las sociedades.

2576. ARIEL OLMOS, H.: *Gestión cultural y desarrollo: claves del desarrollo*. AECID- MAEC, Madrid, 2008. p.81. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Gestion\\_Cultural.pdf](http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Gestion_Cultural.pdf)

Esta dificultad relativa a la Cultura y el Desarrollo, y también relacionada con las políticas de cooperación, empieza en primer lugar con las dificultades de evaluación y medición que este tipo de acciones conllevan por su propia dificultad conceptual.

*“En la cultura, y muchas veces en la cooperación en general, se actuaba en función de productos tangibles que fueran fácilmente medibles y que se instalaran en aquello que ayudaba a demostrar la utilidad de lo realizado”* <sup>2577</sup>

En este sentido, las dificultades metodológicas se han multiplicado, dada la escasez de indicadores culturales fiables y válidos que poder consultar. Más que eso, los indicadores de medición cultural que existen en la actualidad tienen el problema añadido de responder a definiciones de cultura o de industrias culturales particulares que se miden de acuerdo a las mismas, por lo que resulta imposible en muchos casos establecer una comparación entre ellos.

Tres de los modelos de medición cultural más importantes a nivel internacional, son el marco de estadísticas culturales de la UNESCO 2009, las cuentas satélite de la Convenio Andrés Bello o el sistema europeo de estadísticas de cultura. Las tres siguen metodologías que incluyen diferentes elemento de medición.<sup>2578</sup> Además, incluso en las opciones de crear indicadores o sistemas de evaluación nacionales, tienen las dificultades propias de construcción metodológica que hemos comentado a las que se une una información difícil de lograr, de cuantificar y de valorar.

Entre las conclusiones no puede dejar de llamarse la atención también respecto a la enorme dificultad metodológica experimentada, no sólo a la hora de poder acudir a bases de datos sobre las actividades desarrolladas desde España en el sector cultural tanto de cooperación como de promoción, sino también la enorme dificultad a la hora de encontrar datos fiables sobre el impacto que dichas políticas han tenido en América Latina en el período de estudio.

Es más, no sólo se ha encontrado la dificultad de hallar datos que relacionaran la acción española a nivel cultural, sino datos que simplemente hablaran del desarrollo general que en materia cultural han tenido los diferentes países de la región de América Latina en los últimos años.

En este sentido hay numerosos informes parciales relativos a las industrias culturales y creativas o al desarrollo económico cultural de la región, avalados por grandes organismos y grupos de investigación como OEA o CEPAL que señalan claramente esa dificultad.

*“Dada su creciente importancia económica, existe una falta evidente de conocimiento básico sobre el impacto económico de las industrias creativas a nivel nacional e internacional. Es necesario disponer de una base de conocimiento fiable que pueda emplearse como argumento para favorecer las medidas que refuerzan la base económica de la producción creativa y para implementar políticas e iniciativas que puedan impulsar su crecimiento”* <sup>2579</sup>

2577. VICARIO, F.: “Epílogo” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, *Cómo evaluar proyectos de ...* op.cit.p.34.

2578. FUERTES, M. BADILLO, A.: “La dificultad de medir la cultura y la diversidad. Comparación de tres modelos internacionales de medición cultural: MEC-2009, ESSnet-2012 y CAB-2015. En: *Revista CIC. Cuadernos de Información y Comunicación*. Comunicación Cultura y Diversidad. Vol. 21. 2016. pp.117-138.

2579. Traducción de: “Given its growing economic importance, there is an evident lack of knowledge base on the economic impact of the creative industries both nationally and internationally. A strong evidence base is required that can be used to argue in favour of measures intended to strengthen the economic basis of creative production and to implement policies or initiatives that would help to encourage their



Aunque esta falta de datos e indefinición, son también vistas por ambos como una oportunidad:

*“A pesar de la limitación en los datos disponibles y la falta de indicadores comparables, las industrias culturales se muestran prometedoras, dado que la información disponible pone en evidencia que el sector contribuye cada vez en mayor medida al PIB en países como Argentina, Brasil, Colombia, Paraguay y EEUU. En algunos países el sector está claramente establecido y representa una parte relevante del PIB y/o el empleo. Sin embargo en algunos países como Perú su reducido peso en el PIB, el empleo y el comercio muestran un sector creativo poco desarrollado con gran potencial para el crecimiento y el desarrollo. Cuando se considera la región como un todo, existe un potencial para el crecimiento”<sup>2580</sup>*

Respecto a los nuevos indicadores y opciones de medición es interesante resaltar las nuevas experiencias que se están comenzando a desarrollar a nivel internacional como son los, Indicadores UNESCO e Cultura y Desarrollo, la llamada “economía naranja” o la gran evolución a nivel regional de las Cuentas Satélite, que sin embargo aún permiten una comparación limitada, por su restrictiva extensión geográfica o por su novedad metodológica aún poco instaurada.

Dicho todo lo anterior han de apuntarse algunas conclusiones respecto a lo extraído de los indicadores y estadísticas sobre desarrollo socio-económico, socio-político y socio-cultural. A este respecto se percibe que:

Sobre indicadores socio- económicos existe, en términos generales, una cierta mejoría en el continente. Esta mejoría es patente en el IDH, que ha aumentado tanto a nivel regional como en casi todos los países de la región. Es especialmente significativo en el dato puramente económico relativo al PIB per cápita ligado, como ya hemos visto, a los crecimientos económicos de ciertos países de la región que han visto en el período aumentar sus exportaciones, sobre todo en materias primas. Sin embargo, en los dos últimos años del período el gran crecimiento generalizado ha comenzado a detenerse.

Igualmente en los indicadores socio- económicos se han manifestado cifras mencionables respecto a la pobreza. La enorme disminución de la pobreza extrema en el subcontinente ha sido objeto de análisis de los grandes organismos internacionales, sobre todo desde el PNUD, y ha sido incluso mencionado por el Latinobarómetro. Sin embargo, ambos coinciden en una advertencia importante sobre la misma, dado que se comienza a registrar un cierto parón en el crecimiento económico: su dificultad de sostener esta disminución y sobre todo mantener en el nivel de clase media a los que han logrado salir de dicha pobreza extrema. Es más, incluso algunos advierten de la posibilidad de retroceder.

Estas advertencias además se basan en dos elementos más: el empleo y la desigualdad. Dos indicadores que han mejorado al tiempo que se mejoraba económicamente, pero que aún gozan de cierta inestabilidad y que ante retrocesos económicos podrían verse afectados. De hecho, ya hay países como Brasil donde se ve que las tasas de desempleo han comenzado a experimentar un efecto de reversibilidad. No olvidemos además que el crecimiento de la región ha venido acompañado de una reducción de la AOD y de la cooperación internacional, no sólo española, aunque se vea ejemplificado en ella.

---

growth” (traducción propia) en OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries in the Americas...* op.cit.p45 2580. “Despite the limited data available and lack of comparable indicators, the creative industries are showing significant promise, with data highlighting that the sector is accounting for a growing share of national GDP in countries such as Argentina, Brazil, Colombia, Paraguay, and the United States. In some countries the sector is clearly established and accounts for a sizable share of GDP and/or employment. However, there are still some countries such as Peru which account for a small proportion of employment, GDP and trade that have an underdeveloped creative industries sector which highlights the potential for growth and development. When considered as a region there is still further potential for growth [...]” (traducción propia) en OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact...* op.cit.p.44.

Por tanto, el futuro de la región y su desarrollo basado en todos estos indicadores pueden aún verse muy afectados.

Sobre indicadores-socio políticos, se puede decir que los mismos muestran dos tendencias temporales. Una de crecimiento o mejoría general respecto a gobernabilidad, democracia, corrupción (control de la misma) o aprobación de la población, seguida de una tendencia contraria, manifiesta sobre todo en algunos indicadores, especialmente en los relativos a corrupción, al aumento de la sensación de inseguridad y violencia o al descenso de consolidación democrática, quizá ligada a problemas de corrupción o la falta de confianza en los poderes establecidos, algo que se ha visto dramáticamente reflejado en países como Brasil.<sup>2581</sup>

Finalmente respecto los indicadores socio-culturales relativos a la educación, se ha podido observar grandes avances. Las metas ODM, las políticas nacionales y posiblemente también las de cooperación han trabajado especialmente en lograr que la educación para todos fuera una realidad, y se pueden observar como las tasas de alfabetización han crecido tanto en jóvenes como en adultos y cómo, a nivel general, las de matriculación, con algunas excepciones, también lo han hecho. Es especialmente significativo plasmar el crecimiento en estos indicadores respecto a los años de permanencia en el sistema educativo, que han ido en evolución ascendente. Igualmente y pese a estos datos, preocupa el estancamiento o el comienzo de datos negativos en algunos países concretos.

El resto de estadísticas culturales sin embargo, han de tomarse con cierto cuidado porque ofrecen un panorama estático de la región (sobre todo en PIB cultural o empleo), aunque con datos similares entre países, lo se puede observar con ellas es que todos tienen un desarrollo cultural similar. De hecho, al comparar con países europeos como España, se observa que sobre empleo los datos no se encuentran tan alejados. Sin embargo, la generalización no es posible porque hay países con datos muy elevados como es el caso de Argentina y otros con datos limitados como es el caso de Nicaragua o directamente sin datos disponibles.

Otras estadísticas e indicadores sin embargo, sí nos permiten hablar de tendencias de crecimiento positivo en la región, como es el caso de las TIC, aunque con grandes fluctuaciones y diferencias entre países, o el aumento de cines, libros o música digital. Lo que hace ver un aumento de las culturas que se pueden llamar clásicas.

Frente a éstas, y como ya hemos mencionado, resultado en muchos casos de la cooperación cultural internacional y en otros de una apuesta por el desarrollo en base a la cultura, nos encontramos múltiples casos de éxito en ciudades, comunidades locales e indígenas, o incluso en industrias específicas tradicionales o modernas que han conseguido el desarrollo a pequeña escala de los espacios donde se han desarrollado, generando empleo, salidas de la pobreza, conservación patrimonial, etc.

Respecto a las conclusiones relativas al análisis llevado a cabo en los países estudiados, se puede decir que culturalmente, se han podido observar avances institucionales (muy influenciados por los organismos internacionales y la Convención), pero también crecimiento de factores culturales sobre todo de la llamada “cultura tradicional”: libros (editoriales), cine, música, etc. Sobre el empleo cultural, sin embargo, sin datos para comparar temporalmente, sí se puede decir que el mismo es significativo regionalmente y en el caso de Colombia y México, que sí ofrecen una pequeña comparativa temporal, se puede apreciar sin embargo la existencia de grandes fluctuaciones en el primero, con unos últimos datos negativos y un ligero crecimiento en el segundo.

---

2581. Obsérvense datos del Latinobarómetro.

Finalmente por países podemos concluir que se ha mostrado una tendencia similar a la experimentada a nivel regional, aunque con algunas particularidades. Aunque en términos generales se puede ver los importantes avances culturales y de planes de desarrollo en los que la cultura juega un papel importantes, sobre todo en los datos de las industrias culturales que se ven en las cuentas satélite (aunque en este sentido México no ofrece una evolución ascendente en las suyas).

Respecto a la relación que desde la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo se ha tenido con estos países es interesante ver la progresión sufrida sobre todo en los casos de Brasil o México, donde se evolucionó desde sus PAE o MAP a los Convenios de Nueva Generación, que suponen el establecimiento de unas relaciones cooperativas no tan financieras como técnicas. Esta evolución se ve afectada por dos factores, el propio desarrollo y crecimiento de los países beneficiados como el cambio en la situación presupuestaria de la Agencia en España, que reduce la capacidad financiera, aunque no la de mantener en estos países intereses manifiestos que, por ejemplo, sí están expresados en su propia política a través de los Planes Director y la relación con los países de renta media.

Respecto a la AOD cultural y educativa con estos países, si bien sufre más fluctuaciones que la general, no deja de ser un reflejo de lo ocurrido con ésta y que se relaciona a su vez con el establecimiento de relaciones menos basadas en cooperación financiera con ellos.

Si bien esto es cierto, hay que señalar el marcado protagonismo de estos países respecto a las herramientas clásicas de cooperación cultural de la Agencia, por ejemplo del programa de patrimonio, que en el caso de las Escuelas Taller fue asumido institucionalmente por Colombia, el programa ACERCA que ha estado muy presente en todos los países aunque sobre todo en México y Colombia o el marcado protagonismo y vitalidad del Centro Cultural de España en México, referente para la rehabilitación del centro histórico de la ciudad junto con las instituciones nacionales y a que, a día de hoy, es un ejemplo activo de nuevos programas de colaboración público-privada.

En cuanto a los restantes organismos, poco que añadir a la relación del Instituto Cervantes respecto a México y Brasil. Aunque sí convendría señalar sin embargo, que pese a ser los Centros en Brasil una importante bastión institucional en la región, su impacto a nivel local ha descendido de forma importante, algo reflejado en los datos sobre acciones culturales, pero sobre todo académicas.

En lo que respecta los datos de desarrollo, los países son también en gran medida un reflejo más o menos fiel de lo expresado a nivel regional, aunque con excepciones. Por ejemplo respecto a la disminución de la pobreza y la indigencia que pese a la tendencia general ha crecido de forma reseñable en México; o de la desigualdad la cual, si bien muestra una tendencia de decrecimiento en cuanto al Índice de Gini, no se refleja tanto en el IDH ajustado por la desigualdad.

Además, parece que los países, sobre todo México y Brasil, están mostrando una tendencia creciente en el aumento de problemas sociales y económicos que está afectando a percepción política, a la percepción de la corrupción y a la caída de los índices democráticos.

A nivel cultural, sin embargo los tres países han avanzado tanto institucional, como legislativamente como en el desarrollo de planes culturales específicos. Éstos han incluido ampliamente las ideas de diversidad cultural y se han dado casos de éxito en términos de desarrollo. Esto responde normalmente a la influencia de la cooperación (normalmente multilateral, aunque también bilateral ejemplificada en el Programa de Patrimonio) pero en otros casos deriva de políticas nacionales, cada vez más presentes.

*“Cultura y desarrollo están más relacionados que nunca. Las tres dimensiones básicas de la cultura: la dimensión creativa y del saber; la antropológica inherente a las formas de vida reales de la población, y la económica, relacionada con la capacidad directa e indirecta de generar valor desde la cultura, deberían formar parte de la agenda de prioridades de orden institucional, social y económica. El binomio cultura y educación debería ser, aún más, una prioridad fundamental en una estrategia para el impulso del progreso, y debería marcar más intensamente la concepción de las políticas públicas y de las estrategias económicas...”<sup>2582</sup>*

En definitiva, se ha de señalar que, dentro de la Política Cultural Exterior Española analizada, sí vieron la luz acciones concretas, especialmente en el campo de la cooperación bilateral y multilateral con impacto en el desarrollo. Se aprecia una reactivación en dichas políticas gracias a la implicación de todos los agentes que las atiende.

La recuperación en el número de acciones y la reestructuración de la Política Cultural Exterior Española a fin de obtener una mayor coordinación y cooperación entre organismos, son los dos desafíos en los que debería centrarse el trabajo en los próximos años. Existe un gran potencial para generar desarrollo en los países donde dicha política se implementa, pero debe ser visto como por los gobiernos nacionales como la oportunidad que efectivamente representa.

---

2582. PARDO, J.: “Reflexiones sobre cultura y desarrollo en el contexto de crisis”. En Martinell, A. (coord.), *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. p. 95.

## 7.BIBLIOGRAFÍA (POR TIPO DE PUBLICACIÓN)

### I. OBRAS Y CAPÍTULOS

ALBORNOZ, L. A. : *La cooperación española con el resto de Iberoamérica en cultura-comunicación, 1997-2007. Un escenario en transformación*. Ed. Fundación Alternativas, Madrid, 2009.(Consultada el 15 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades\\_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf)

ALONSO, J. A., LOZANO, L., PRIALÉ, M. A.: *La Cooperación Cultural Española: Más Allá de la Promoción Exterior*, Ed.ICEI/ Intermón Oxfam, PP 01/04, Madrid, 2004. pp.39 ( Consultada 20 de mayo de 2016) Disponible en: <http://eprints.ucm.es/11846/1/PP01-04.pdf>

ALONSO, J. A.: *Cooperación con Países de Renta Media: un enfoque basado en incentivos. Documentos de trabajo AECID*,. Ed. AECID, Madrid, 2013. (Consultada el 28 de febrero de 2017)Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Eficacia%20y%20calidad/DOCUMENTOS%20DE%20TRABAJO%20AECID\\_OK.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Eficacia%20y%20calidad/DOCUMENTOS%20DE%20TRABAJO%20AECID_OK.pdf)

ARIZPE, L: “Diversidad, cultura y globalización” en CID, I. (Comp.): *Diversidad cultural, economía y política en un mundo global*. Ed. Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México DF., 2001.pp. 13-20.

ARIEL OLMOS, H.: *Gestión cultural y desarrollo: claves del desarrollo*. AECID- MAEC, Madrid, 2008. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Gestion\\_Cultural.pdf](http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Gestion_Cultural.pdf)

ARENAL, C. del: *Política Exterior de España hacia Iberoamérica*. Ed. Complutense. Madrid, 1994.

ARENAL C .del: *Política exterior de España y relaciones con América Latina*. Ed. Fundación Carolina-Siglo XXI, Madrid, 2011

AYLLÓN, B. et al.: *Asociados para el Desarrollo: Propuestas para la cooperación España- Brasil*. Ed. Fundación Carolina- CeACI, Madrid, 2007. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.fundacioncarolina.es/wp-content/uploads/2014/08/DT12.pdf>

BADILLO, Á.: *Las políticas públicas de acción cultural exterior de España. Estrategia Exterior Española*. Ed. Real Instituto Elcano. 19/2014 16 de junio de 2014. (Consultada el 16 de enero de 2017)Disponible en: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/403edb0044639570ad11bde307648e49/EEE19-badillo-politicas-publicas-accion-cultural-exterior-espana+.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=403edb0044639570ad11bde307648e49>

BEN, I, CANTERO, J.: “La construcción de indicadores para Cultura y Desarrollo. Crónica de un proceso” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*, Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2009. PP.17-25. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

BUSTAMANTE E. Y RUEDA F. (Coords.): *Informe sobre el estado de la cultura en España. La salida digital* (ICE-2014). Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación -Fundación Alternativas, Madrid, 2014. (Consultada el 15 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cffed13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cffed13927870b38be8321219.pdf)

BUSTAMANTE, E.: *Informe sobre el Estado de la Cultura Española y su proyección global 2011*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación ALTERNATIVAS, Madrid, 2011. (Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf)

BUSTAMANTE, E.: *Informe Sobre el Estado de la Cultura en España 2016. La cultura como motor del cambio*. Ed. Fundación Alternativas-Observatorio de Cultura y Comunicación, Madrid, 2016. (Consultada el 20 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf)

BUSTELO, P.: *Teorías contemporáneas del desarrollo económico*. Ed. Síntesis, Madrid, 1998.

BRUN, J., BENITO, J., CANUT, P.: *Redes Culturales. Claves para sobrevivir en la globalización*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2008. (Consultada 30 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Redes\\_Culturales.pdf](http://www.aecid.es/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/Redes_Culturales.pdf)

CALDUCH, R.: *Relaciones Internacionales*. Ed. Ediciones Ciencias Sociales, Madrid, 1991.

CALDUCH, R.: *Dinámica de la Sociedad Internacional*. Ed. CEURA. Madrid, 1993.

CALDUCH, R.: *Métodos y técnicas de investigación internacional*. Ed. Universidad Complutense, Madrid, 1998. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: [http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/ficheros\\_aula/aula0404.pdf](http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/ficheros_aula/aula0404.pdf)

CALDUCH, R.: “La política Exterior de los Estados” en PEREIRA, J. C. (Coord.), *La política Exteriores de España. De 1800 hasta hoy*, Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010. PP.37-60

CALDUCH, R.: *Cultura y Civilización en la Sociedad Internacional* en AA.VV.- *Iglesia, Estado y Sociedad Internacional- Libro homenaje a D. José Giménez y Martínez de Carvajal*. Ed. Universidad San Pablo-CEU. Madrid, 2003. (Consultada el 4 de marzo de 2017) Disponible en: <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/sdrelint/Cultura.pdf>

CARAMBULA, G.: “Cooperación e industrias culturales. La perspectiva del receptor de la cooperación” en CARBÓ RIBUGENT, G. (Coord.): *La cultura, estrategia de cooperación al desarrollo*. Ed Documenta Universitaria, 3 ° Seminario de Gestión Cultural, Girona, 2008. pp.71-85.

CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores*. Ed. CESOP-ITAM: México D.F, 2013. (Consultada el 20 enero de 2017) Descargable desde: <http://www5.diputados.gob.mx/index.php/camara/Centros-de-Estudio/CESOP/Estudios->



[e-Investigaciones/Libros/El-cambio-de-valores-en-America-Latina.-Hallazgos-en-la-Encuesta-Mundial-de-Valores](#)

CARBÓ RIBUGENT, G.; (Coord.): *La cultura, estrategia de cooperación al desarrollo*. Ed Documenta Universitaria, 3 ° Seminario de Gestión Cultural, Girona, 2008.

CAUCINO MEDICI, M.: “Valorar la contribución de la cultura al desarrollo humano: construyendo indicadores para una mejor consideración de la cultura” en *VIII Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, 28 al 30 de noviembre de 2012. Cuenca (Ecuador). ( Consultado el 28 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES\\_CONTRIBUCION\\_CULTURA\\_DESARROLLO\\_HUMANO\\_Melika\\_Medici.pdf](http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES_CONTRIBUCION_CULTURA_DESARROLLO_HUMANO_Melika_Medici.pdf)

CID, I.: (Comp.): *Diversidad cultural, economía y política en un mundo global*. Ed. Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, México DF., 2001. DELGADO, J.,

CAMACHO, D.: “Diplomacia cultural, educación y derechos humanos”. Volumen 1 en VEGA ARMIJO, M. (coord.): *La búsqueda perpetua: lo propio y lo universal de la cultura latinoamericana*. Ed. Secretaría de Relaciones Exteriores, Dirección General del Acervo Histórico Diplomático, México, 2011. (Consultado el 23 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural\\_diplomacy/Diplomacia\\_Cultural\\_Educacion\\_y\\_Derechos\\_Humanos\\_-\\_Delgado\\_and\\_Camacho.pdf](http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural_diplomacy/Diplomacia_Cultural_Educacion_y_Derechos_Humanos_-_Delgado_and_Camacho.pdf)

DIAZ RATO, A.: “La cooperación española en América Latina”. En IGLESIA-CARUNCHO, M. *Avances y Retos de la cooperación española. Reflexiones para una década*. Ed. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2007. pp.349-361.

DONDERS, Y.: “El Marco Legal del Derecho a participar en la vida cultural” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Ed.AECID- MAEC, Madrid, 2004. pp. 153-170. (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

ECHART, E., PUERTO, L. M., SOTILLO, J. A.(Coords.): *Globalización, pobreza y desarrollo. Los retos de la cooperación internacional*. Ed.La Catarata/UCM, Madrid, 2005.

FERNÁNDEZ LEOST, J.C.: *Acción Cultural Exterior en Europa: Un análisis comparado*. Documento de Trabajo 17/2015. Ed. Fundación Alternativas, Madrid, 2015. Disponible en:[http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/d4eb3a4b3ddb0de98de5d36b5bb4d42.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/d4eb3a4b3ddb0de98de5d36b5bb4d42.pdf)

FERNÁNDEZ LEOST, J.A.: “La Cultura Española en las Relaciones Internacionales, Una Arquitectura Institucional Insuficiente” en BUSTAMANTE E. Y RUEDA F. (Coords): *Informe sobre el estado de la cultura en España. La salida digital (ICE-2014)*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación -Fundación Alternativas, 2014, Madrid. pp. 105-113.(Consultada el 15 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cffed13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cffed13927870b38be8321219.pdf)

FRERES, C.: “La política española hacia América Latina. El papel de la cooperación al desarrollo”, Conferencia REAL 2006: *Relaciones Europa-América Latina y la cuestión de la pobreza, el desarrollo y la democracia*, Organizado por LAI/CEILA/Trialog , 2005, junio 29-30 . (Consultada el 20 de septiembre de 2010) Disponible en: [http://www.lai.at/web/real2006/doc/texto\\_freres.pdf](http://www.lai.at/web/real2006/doc/texto_freres.pdf)

FRERES, C. (coord.): *La cooperación de las sociedades civiles de la Unión Europea con América Latina*. Ed. Asociación de Investigación y Especialización sobre Temas Iberoamericanos (AIETI), Madrid, 1998.

FUKUDA- PARR, S.: “El Informe Sobre Desarrollo Humano 2004: Extendiendo Libertad Cultural En El Mundo Diverso De Hoy” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2004. pp.27-31. (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

GAMARRA, Y.: *La cooperación en su dimensión cultural y el progreso del derecho internacional*. Ed. Biblioteca Diplomática Española. Ministerio de Asuntos Exteriores, Madrid, 1998.

GARCÍA LEIVA, M. T. (2009), “Informe I: España”. En ALBORNOZ, L. A.: *La cooperación española con el resto de Iberoamérica en cultura-comunicación, 1997-2007. Un escenario en transformación*. Ed. Fundación Alternativas, Madrid, 2009. pp. 25-49. (Consultada el 15 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades\\_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/actividades_descargas/6d21ef1dabe128091694b400e152a3a7.pdf)

GARCÍA LEIVA, M.T, “La cooperación cultural España-Latinoamérica: un salto cualitativo en peligro por la crisis” en BUSTAMANTE, E.: *Informe sobre el Estado de la Cultura Española y su proyección global 2011*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación ALTERNATIVAS, Madrid, 2011. pp. 173-189 (Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf)

GARCÍA LEIVA, M.T: *La cooperación cultural para el futuro digital. Recuperar la diversidad como eje central en tiempos de crisis*. Documento de Trabajo 13/2013. Ed. Fundación Alternativas, Madrid, 2013. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/7a408241827d0ee1bd35ce29091caf45.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/7a408241827d0ee1bd35ce29091caf45.pdf)

GARCÍA LEIVA, M.T: “América Latina: Cooperación Cultural y Buenas Prácticas en Diversidad y Sostenibilidad” en BUSTAMANTE E: *Informe Sobre el Estado de la Cultura en España 2016. La cultura como motor del cambio*. Ed. Fundación Alternativas-Observatorio de Cultura y Comunicación, Madrid, 2016. pp. 129-137. (Consultada el 20 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf)

GÓMEZ-BAEZA TINTURÉ, R.; FERNÁNDEZ LEÓN, J.: “Las artes visuales: Un sistema sólido, pero con debilidades notables” en BUSTAMANTE, E. (coord.), *Informe sobre el Estado de la Cultura Española y su proyección global 2011*. Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación- Fundación ALTERNATIVAS, Madrid, 2011. pp. 49-66. (Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/7759e3c58bffb763bd85f1b883db7e9b.pdf)

GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *El sistema internacional de cooperación al desarrollo. Una aproximación a sus actores e instrumentos*. Ed. Cideal, Madrid, 1999.

GÓMEZ GALÁN, M., SANAHUJA, J. A.: *La cooperación al desarrollo en un mundo en cambio. Perspectivas sobre nuevos ámbitos de intervención*. Ed. Cideal, Madrid, 2001.

IGLESIA-CARUNCHO, M.: *Avances y Retos de la cooperación española. Reflexiones para una década*. Ed. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2007.

INGLEHART R. Y CARBALLO M.: “¿Existe Latinoamérica? Un análisis global de diferencias transculturales” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores*. Ed. CESOP-ITAM: México D.F, 2013. pp. 17-44 . (Consultada el 20 enero de 2017) Descargable desde: <http://www5.diputados.gob.mx/index.php/camara/Centros-de-Estudio/CESOP/Estudios-e-Investigaciones/Libros/El-cambio-de-valores-en-America-Latina.-Hallazgos-en-la-Encuesta-Mundial-de-Valores>

LAGOS, M.: “El sol latinoamericano ¿cambio o permanencia de valores? Reflexiones sobre Chile” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores*. Ed. CESOP-ITAM: México D.F, 2013. pp. 203-230. (Consultada el 20 enero de 2017) Descargable desde: <http://www5.diputados.gob.mx/index.php/camara/Centros-de-Estudio/CESOP/Estudios-e-Investigaciones/Libros/El-cambio-de-valores-en-America-Latina.-Hallazgos-en-la-Encuesta-Mundial-de-Valores>

LESTAGE, A.: *Dimensión cultural del desarrollo. Hacia un enfoque práctico*. Ediciones UNESCO, París, 1995.

MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España – Brasil. Informe 16*. Ed. Real Instituto Elcano, Madrid, marzo 2014. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e/InformeElcano16\\_Relaciones\\_Espana\\_Brasil.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e/InformeElcano16_Relaciones_Espana_Brasil.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=48eb1f8043e35783ac8cff80bc5a2e3e)

MALAMUD C. (Coord.): *Relaciones España –México .Informe 21*. Ed. Real Instituto Elcano, Madrid, mayo 2016. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/a6dde0804cff59f4a4a8afdead3c180c/informe-elcano-21-relaciones-espana-mexico.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=a6dde0804cff59f4a4a8afdead3c180c>

MARAÑA, M.: *Cultura y Desarrollo. Evolución y perspectivas. Cuadernos de trabajo. N°1*. Ed. UNESCO Etxea, Bilbao, 2010. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.unescoetxea.org/dokumentuak/Cultura\\_desarrollo.pdf](http://www.unescoetxea.org/dokumentuak/Cultura_desarrollo.pdf)

MARTINELL, A.: “Introducción al diálogo de Derechos Culturales y Desarrollo Humano. Discurso de bienvenida” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Ed AECID- MAEC, Madrid, 2004. Pp.24-26. (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

MARTINELL, A.: “Cultura es Desarrollo” en IGLESIA-CARUNCHO, M: *Avances y Retos de la cooperación española. Reflexiones para una década*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid:, 2007. pp.185-195

MARTINELL, A. (Coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI., Madrid, 2010.

MARTINELL, A.: “Aportaciones de la cultura al desarrollo y a la lucha contra la pobreza” en MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI., Madrid, 2010. pp. 1-23

MARTINELL, A.: “La Cooperación Cultural internacional: por un nuevo marco de gobernanza “en BUSTAMANTE E. Y RUEDA F. (Coords.): *Informe sobre el estado de la cultura en España. La salida digital*

(ICE-2014). Ed. Observatorio de Cultura y Comunicación -Fundación Alternativas, 2014, Madrid. pp.115-131. (Consultada el 25 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/ac2c159cfeed13927870b38be8321219.pdf)

MARTINELL, A.: “Las relaciones entre cultura y desarrollo en el contexto actual”, en *VIII Campus Euroamericano de Cooperación Cultural*, 28 al 30 de noviembre de 2012. Cuenca (Ecuador) Disponible en: [http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES\\_Relaciones\\_Cultura\\_Desarrollo\\_A\\_Martinell.pdf](http://www.campuseuroamericano.org/pdf/es/ES_Relaciones_Cultura_Desarrollo_A_Martinell.pdf)

MARTÍN- BARBERO, J.: “Desarrollo y Cultura o la globalización desde abajo”. en MARTINELL, A. (coord.). *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Ed. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. pp.25-42

MONTIEL, E.: “Contribución de Gratitud” en *AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2004. p.47-49. (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

MUÑOZ, A., MALLO, T.: “Evaluación en Cultura y Desarrollo” en MARTINELL, A. (coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*, Madrid: Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. pp.309-316.

OLIVIE I.Y PÉREZ A. (Coords.): “Acción exterior para el desarrollo. Reflexiones sobre la inserción de la cooperación al desarrollo en la estrategia exterior española”. Ed. Real Instituto Elcano. Elcano Policy Paper 2/2015 - Enero de 2015. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano\\_es/contenido?WCM\\_GLOBAL\\_CONTEXT=/elcano/elcano\\_es/zonas\\_es/policy-paper-accion-exterior-para-el-desarrollo-espana](http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano_es/contenido?WCM_GLOBAL_CONTEXT=/elcano/elcano_es/zonas_es/policy-paper-accion-exterior-para-el-desarrollo-espana)

PARDO, J.: “Reflexiones sobre cultura y desarrollo en el contexto de crisis” en Martinell, A. (coord.), *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010.

PEARSON, L.B.: *El desarrollo, empresa común: Informe de la Comisión de Desarrollo Internacional*. Ed. Tecnos D.L, Madrid, 1969.

PEREIRA, J. C. (Coord. ): *La política Exteriores de España. De 1800 hasta hoy*, Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010.

REY, G.: *Industrias culturales, creatividad y desarrollo*, Madrid: AECID- MAEC , Madrid, 2009. Disponible en: [http://www.cce.co.cu/pdf/10-INDUSTRIAS\\_CULTURALES.pdf](http://www.cce.co.cu/pdf/10-INDUSTRIAS_CULTURALES.pdf)

RODRÍGUEZ DE ARTEAGA, C.: “La cultura y el desarrollo: dos derechos en una realidad compleja. Un acercamiento desde la Cooperación Española” en *AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*, Madrid: AECID- MAEC, Madrid, 2009. p.333-339. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

ROMERO, C.: “Las creencias religiosas y el cambio cultural: evidencia del Perú” en CARBALLO, M. Y MORENO A. (Coords.): *El cambio de valores en América Latina. Hallazgos de la encuesta mundial de valores*. Ed. CESOP-ITAM: México D.F, 2013. pp. 127-152. (Consultada el 20 enero de 2017) Descargable desde:

<http://www5.diputados.gob.mx/index.php/camara/Centros-de-Estudio/CESOP/Estudios-e-Investigaciones/Libros/El-cambio-de-valores-en-America-Latina.-Hallazgos-en-la-Encuesta-Mundial-de-Valores>

RUEDA, F. (Coord.): *La internacionalización de las industrias culturales y creativas españolas*. Ed. Fundación Alternativas. Observatorio de Cultura y Comunicación, 2013, Madrid. . ( Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura\\_documentos\\_archivos/68f023bf3a1701f5c56325763b591424.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/cultura_documentos_archivos/68f023bf3a1701f5c56325763b591424.pdf)

SÁNCHEZ BUENDÍA, E.: “Cultura y Desarrollo en el escenario internacional” en MARTINELL A. (Coord.): *Cultura y Desarrollo. Un compromiso para la libertad y el bienestar*. Fundación Carolina/Siglo XXI, Madrid, 2010. pp.117-179.

SEN, A.: *Desarrollo y Libertad*, Ed. Planeta, Barcelona, 1998.

SOTILLO, J. A.:” La cooperación al desarrollo: el nuevo reto de la política exterior española” pp.345-368 en PEREIRA, J. C. (Coord.), *La política Exterior de España. De 1800 hasta hoy*, Ed. Ariel- Planeta, Barcelona, 2010.

TEZANOS, S. (Coord.): *Desarrollo humano, pobreza y desigualdades. Manuales sobre cooperación y desarrollo*. Ed. Universidad de Cantabria, Febrero de 2013. ( Consultada el 8 de agosto de 2016) Disponible en: <http://www.ciberoamericana.com/pdf/MANUAL1.pdf>

VAL, M. E.: *Cooperación cultural para el desarrollo. Nuevos caminos de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo en su política hacia América Latina*, TFM. Cuadernos de Investigación UCM. 2011. CI 04/2011. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: [http://politicasysociologia.ucm.es/data/cont/docs/21-2016-12-21-CI04\\_W\\_Elena%20Val%20de%20Santos.pdf](http://politicasysociologia.ucm.es/data/cont/docs/21-2016-12-21-CI04_W_Elena%20Val%20de%20Santos.pdf)

VALLE, S.: *Teoría de la Transculturación. Comunicación y Desarrollo*. Tesis Doctoral. Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales. Universidad Complutense de Madrid, enero 2004.

VÁZQUEZ BARRADO, A.: *Aproximación a la política cultural exterior de España*. Portal Iberoamericano de Gestión Cultural. Ed. Gestión Cultural, N.D. (Consultada el 12 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.gestioncultural.org/ficheros/1\\_1340007319\\_AVazquez.pdf](http://www.gestioncultural.org/ficheros/1_1340007319_AVazquez.pdf)

VEGA, J. E.: “Pensar los Derechos Culturales abre Espacio a las Estrategias de Igualdad” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Madrid: AECID- MAEC. Madrid: AECID- MAEC. pp.37-40. Descargable desde: (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

VEGA ARMIJO, M. (Coord.): *La búsqueda perpetua: lo propio y lo universal de la cultura latinoamericana*. Ed. Secretaría de Relaciones Exteriores, Dirección General del Acervo Histórico Diplomático, México, 2011. (Consultado el 23 de enero de 2016) Disponible en: [http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural\\_diplomacy/Diplomacia\\_Cultural,\\_Educacion\\_y\\_Derechos\\_Humanos\\_-\\_Delgado\\_and\\_Camacho.pdf](http://www.culturaldiplomacy.org/academy/pdf/research/books/cultural_diplomacy/Diplomacia_Cultural,_Educacion_y_Derechos_Humanos_-_Delgado_and_Camacho.pdf)

VELASCO M. Y PRIETO J.: “Turismo y patrimonio cultural: muchas luces y bastantes sombras “ en BUSTAMANTE: Enrique *Informe eobre el Estado De La Cultura en España 2016 , La Cultura como Motor del Cambio*. Ed.Observatorio de Cultura y Cominicación- Fundación Alternativas, Madrid, 2016.



Pp.117-127. Disponible en: [http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones\\_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf](http://www.fundacionalternativas.org/public/storage/publicaciones_archivos/f826abeaa553a2cac49bb8d38c11dae3.pdf)

VICARIO, F.: “Epílogo” en AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*. AECID- MAEC, Madrid, 2009. pp. 341-345. Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

## II. ARTÍCULOS

ANÓNIMO. “El Gobierno reduce en un 65,4% el presupuesto de ayuda al desarrollo” . *Elmundo.es*, 3 de abril de 2012. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.elmundo.es/elmundo/2012/04/03/solidaridad/1333448832.html>

AYLLÓN, B: “Recuperar la Asociación Estratégica con Brasil: una tarea urgente para España” .*Infolatam*, 6 de marzo de 2012.(Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.infolatam.com/2012/06/04/recuperar-la-asociacion-estrategica-con-brasil-una-tarea-urgente-para-espana/>

FUERTES, M. BADILLO, A.: “La dificultad de medir la cultura y la diversidad. Comparación de tres modelos internacionales de medición cultural: MEC-2009, ESSnet-2012 y CAB-2015. *Revista CIC. Cuadernos de Información y Comunicación*. Comunicación Cultura y Diversidad. Vol. 21. 2016. pp.117-138.

GARCÍA LEIVA, M. T: “Creatividad, cultura y comunicación en España”,. *Zer: Revista de estudios de comunicación = Komunikazio ikasketen aldizkaria*, N°. 31, 2011. p. 235. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ehu.es/zer/hemeroteca/pdfs/zer31-12-garcia.pdf>

GARCÍA LEIVA, M.T: *España y la Convención sobre Diversidad Cultural: consecuencias de su ratificación para las políticas de comunicación y cultura*. *Tripodos*, número 36, Barcelona, 2015, pp. 167-183. (23 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.tripodos.com/index.php/Facultat\\_Comunicacio\\_Blanquerna/article/view/248/211](http://www.tripodos.com/index.php/Facultat_Comunicacio_Blanquerna/article/view/248/211)

GONZÁLEZ ORTIZ, F.:” Cultura y Desarrollo desde la interculturalidad. Breve recuento de la primera universidad intercultural de Ra Ximhai”. *Revista de Sociedad, Cultura y Desarrollo Sustentable*, Vol.3, Número 2 .Universidad Autónoma Indígena de México Mochicahui, El Fuerte Sinaloa, mayo-agosto 2007. pp. 243-272. (Consultada el 20 de enero de 2016) Disponible en: <http://revistas.unam.mx/index.php/rxm/article/view/6921>

HERNÁNDEZ, S., “La acción exterior de las Comunidades Autónomas”. *La balsa de piedra*, n° 11, julio-diciembre 2015. (Consultada el 20 de julio de 2016)Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5192922.pdf>

MARCO, E. y OTERO, J.: “La transformación de la diplomacia cultural española”. *Revista Política Exterior* n°134, marzo-abril 2010. (Consultada el 28 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.politicaexterior.com/articulos/politica-exterior/la-transformacion-de-la-diplomacia-cultural-espanola/>

MARTINEZ, C: “Latinoamérica fue por 5o año consecutivo la región que más creció en ingresos por música grabada”. En *IndustriaMusical.es*. 3 de mayo de 2016. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en:



<http://industriamusical.es/latinoamerica-fue-por-5o-ano-consecutivo-la-region-que-mas-crecio-en-ingresos-por-musica-grabada/>

MARTINEZ, C: “Colombia: Los ingresos por música grabada aumentaron un 16,4% en 2015”. En *IndustriaMusical.es*. 17 de mayo de 2016. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://industriamusical.es/colombia-los-ingresos-por-musica-grabada-aumentaron-un-164-en-2015/>

MARTINEZ, C: “México: El streaming ya supone el 83% de los ingresos digitales por música grabada en 2015”. En *IndustriaMusical.es*. 26 de mayo de 2016. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://industriamusical.es/mexico-el-streaming-ya-supone-el-83-de-los-ingresos-digitales-por-musica-grabada-en-2015/>

MARTÍN-BARBERO, J.: “Tipología cultural”. Ed. Fundación Social, Bogotá, 1999 en REY, G.: “Cultura y Desarrollo Humano: Unas relaciones que se trasladan”. Revista *Pensar Iberoamérica* nº0, febrero 2002. (Consultada el 10 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.oei.es/pensariberoamerica/ric00a04.htm>

MARTINELL, A.: ¿Por qué los ODS no incorporan la cultura?, 11 diciembre 2015. Disponible en línea: <http://www.alfonsmartinell.com/?p=326>

NIVÓN, E.: “La cooperación cultural como proceso de la globalización. Una visión desde América Latina”. Revista *Pensar Iberoamérica*, Número 0, Febrero 2002. (Consultada el 24 de diciembre de 2016) . Disponible en: <http://www.oei.es/historico/pensariberoamerica/ric00a02.htm>

PEARSON, L.B.:” El desarrollo, empresa Común. Una Nueva Estrategia Global”, *Rev. El Correo. Una ventana abierta sobre el mundo*. Febrero 1970 Publicación UNESCO. pp.4-10 (Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0005/000567/056743so.pdf>

REY, G.: “Cultura y Desarrollo Humano: Unas relaciones que se trasladan”.*Revista Pensar Iberoamérica* nº0, febrero 2002. (Consultada el 10 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.oei.es/pensariberoamerica/ric00a04.htm>

RODRÍGUEZ, J.: “Las relaciones bilaterales Colombia-España”. Revista *ECONOMÍA Y DESARROLLO*, VOL.5, Número 1, marzo 2006. pp.141-157. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.fuac.edu.co/revista/V5N1MAR2006/6%20-%20RELACIONES>

SADDIKI, S.: “Comunicación, espacio público y dinámicas interculutrales. El papel de la diplomacia cultural en las relaciones internacionales”. Revista *CIDOB d’Afers Internacionals*, núm. 88, diciembre 2009, pp. 107-118. ( Consultado el 10 de enero de 2017) Descargable desde: [http://www.cidob.org/es/articulos/revista\\_cidob\\_d\\_afers\\_internacionals/88/el\\_papel\\_de\\_la\\_diplomacia\\_cultural\\_en\\_las\\_relaciones\\_internacionales](http://www.cidob.org/es/articulos/revista_cidob_d_afers_internacionals/88/el_papel_de_la_diplomacia_cultural_en_las_relaciones_internacionales)

### III. DOCUMENTACIÓN ORGANISMOS OFICIALES ESPAÑA

#### A. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Programa Indígena. Folleto*. Ed. AECID, Madrid. N/D. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Divulgaci%C3%B3n/Folleto%20Programa%20Ind%C3%ADgena.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2004*. Ed. AECEI, Madrid, 2004

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2005*. Ed. AECEI, Madrid, 2005.

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2006*. Ed. AECEI, Madrid, 2006.

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS: *Memoria de Actividades 2007*. Ed. AECEI, Madrid, 2007.

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *P>D PATRIMONIO PARA EL DESARROLLO. Las Escuelas Taller en su Laberinto: Nuevos Enfoques y Desafíos. Resumen Seminario Interno de Reflexión (30-03-2007)*. Ed. AECID, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de diciembre de 2015) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/las\\_eett\\_en\\_su\\_laberinto.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/las_eett_en_su_laberinto.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*, Madrid: AECID- MAEC, Madrid, 2009. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cómo evaluar proyectos de Cultura para el Desarrollo. Una aproximación metodológica a la construcción de indicadores*, Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2009. (Consultada el 22 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/9-monografia.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Boletín de cultura y desarrollo*, 27. Ed. AECID, marzo 2011. (Consultada el 24 de abril de 2011) Disponible en: [http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/BoletinesCmasD/27\\_AECID\\_ESP.pdf](http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/cooperacion/Cultural/descargas/BoletinesCmasD/27_AECID_ESP.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *25 años AECID - Patrimonio y Escuelas Taller*. Ed. AECID, 2013. (Consultada el 25 de febrero de 2017) Disponible en: [https://issuu.com/publicacionesaecid/docs/25\\_años\\_aecid\\_patrimonio\\_para\\_el\\_d](https://issuu.com/publicacionesaecid/docs/25_años_aecid_patrimonio_para_el_d)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2013*. Ed. AECID, Madrid, 2014. (Consultada el 19 de septiembre

de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID\\_V8.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%20AECID_V8.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2014*. Ed. AECID, Madrid, 2015. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202014.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Cooperación y Promoción Cultural: Una Mirada al 2015*. Ed. AECID, Madrid, 2016. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/documentos%20adjuntos/Memoria%20Culturales%202015%20online.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, (AECID): *Programa de Escuelas Taller de la Cooperación Española, Aprender Haciendo*. Ed. AECI- Unidad de Apoyo DCALC, Madrid, 2015. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20AECID/Programa%20de%20Escuelas%20Taller%20de%20la%20Cooperaci%C3%B3n%20Espa%C3%B1ola.pdf>

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Programa de Cooperación con Afrodescendientes: Documento de líneas estratégicas de actuación*. Ed. AECID, Madrid, 2016. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20AECID/Publicacion%20Afro.pdf>

DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2010 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*. Ed. AECID, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA\\_2010\\_PROGRAMA\\_PD.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA_2010_PROGRAMA_PD.pdf)

DIRECCIÓN DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria 2011 Programa P>D Patrimonio para el desarrollo*. Ed. AECID, Madrid, 2012. ( Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA\\_2011\\_DEF.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/MEMORIA_2011_DEF.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO, COMITÉ DE AYUDA AL DESARROLLO: *Listado de sectores CRS con sus descripciones. DIRECTRICES PARA EL ESTABLECIMIENTO DE LOS CREDITOR REPORTING SYSTEM (CRS)*. (Consultada el 10 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado\\_codigos\\_CRS\\_2011.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Listado_codigos_CRS_2011.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Contrato de Gestión. Objetivos estratégicos. Anexo I*. (Consultada el 10 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/AECID/descargas/Gestion/Anexo\\_I\\_Objetivos\\_estrategicos\\_def\\_150709.pdf](http://www.aecid.es/galerias/AECID/descargas/Gestion/Anexo_I_Objetivos_estrategicos_def_150709.pdf)

## B. ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *PICE. Programa para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2013*. Ed. AC/E, Madrid, 2014. (Consultada el 17 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/Informe%20PICE%202013.pdf>

ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *Programa para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2014*. Ed. AC/E, Madrid, 2015. (Consultada el 17 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/PICE2014/PICE\\_ESP\\_DOBPAG\\_WEB\\_BAJA.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/PICE2014/PICE_ESP_DOBPAG_WEB_BAJA.pdf)

ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Programa AC/E para la Internacionalización de la Cultura Española. Resultados 2015*. Ed. AC/E, Madrid, 2016. (Consultada el 17 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/pice2015/ACE\\_resultadosPICE2015.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/pice2015/ACE_resultadosPICE2015.pdf)

SOCIEDAD ESTATAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria de Actividades 2012*. Ed. AC/E, Madrid, 2013. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/Memoria%202012%20ACE.pdf>

SOCIEDAD ESTATAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E): *Memoria Anual 2013*. Ed. AC/E, Madrid, 2014. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/MEMORIA\\_2013.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2014/multimedia/MEMORIA_2013.pdf)

SOCIEDAD ESTATAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *Memoria Anual 2014*. Ed. AC/E, Madrid, 2015. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/memoria/ACE\\_2014\\_72ppp.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2015/pub/memoria/ACE_2014_72ppp.pdf)

SOCIEDAD ESTATAL DE ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E), *Memoria Anual 2015*. Ed. AC/E, Madrid, 2016. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/ACE\\_2015.pdf](http://www.accioncultural.es/media/Default%20Files/activ/2016/Publi/ACE_2015.pdf)

## C. INSTITUTO CERVANTES

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2003-2004*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2004. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/03\\_04/memoria\\_ic.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/03_04/memoria_ic.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2004-2005*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2005. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/04\\_05/mem\\_04\\_05\\_academica.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/04_05/mem_04_05_academica.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2004-2005*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2005. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2004\\_2005.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2004_2005.htm)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2005-2006*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2006. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2005\\_2006.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2005_2006.htm)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2006-2007*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2007. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2006\\_2007.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2006_2007.htm)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2007-2008*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2008. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2007\\_2008.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2007_2008.htm)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2009. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2008\\_2009.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2008_2009.htm)

INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2008-2009*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2009. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/08\\_09/activacad.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/08_09/activacad.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2009-2010*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2010. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria\\_2009\\_2010.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria_2009_2010.htm)

INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2009-2010*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2010. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria\\_institucional/09\\_10/4\\_actividad\\_academica.pdf](http://www.cervantes.es/imagenes/File/memoria_institucional/09_10/4_actividad_academica.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2010-2011*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2011. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2010-2011/html/index.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2010-2011/html/index.html)

INSTITUTO CERVANTES: “Colaboradores y patrocinio” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2010-2011*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2011. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2010-2011/html/colaboradores\\_patrocinio.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2010-2011/html/colaboradores_patrocinio.html)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2011-2012*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2012. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2011-2012/CERVANTES\\_SITE/index.html](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2011-2012/CERVANTES_SITE/index.html)

INSTITUTO CERVANTES: “Actividad Académica” en INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2011-2012*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2012. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2011-2012/CERVANTES\\_SITE/pdfs/academica.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2011-2012/CERVANTES_SITE/pdfs/academica.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2012-2013*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2013. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2012-2013/pdf/cervantes\\_2012-2013.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2012-2013/pdf/cervantes_2012-2013.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2013-2014*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2014. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2013-2014/pdf/cervantes\\_2013-2014.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2013-2014/pdf/cervantes_2013-2014.pdf)

INSTITUTO CERVANTES: *Memoria del Instituto Cervantes 2014-2015*. Ed. Instituto Cervantes, Madrid, 2015. (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/memoria\\_ic\\_web\\_2014-2015/pdf/cervantes\\_2014-2015.pdf](http://www.cervantes.es/memoria_ic_web_2014-2015/pdf/cervantes_2014-2015.pdf)



## D. ICEX

ICEX: *Estadística ESTACOM*. ( Consultada el 16 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/estadisticas/sus-estadisticas-a-medida/estadisticas-espanolas-estacom/index.html>

## E. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, SECRETARIA DE ESTADO PARA LA COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA: *Plan Director de la Cooperación Española 2001-2004*. Ed. MAEC-SECIPI, Madrid, 2000. (Consultada el 10 de mayo de 2016) En línea: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Director2001-2004.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Director2001-2004.pdf)

AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Derechos Culturales y Desarrollo Humano Publicación de textos del diálogo del Fòrum Universal de las Culturas de Barcelona 2004*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2004. . Disponible en: (Consultada el 24 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/obra/derechos-culturales-y-desarrollo-humano-publicacion-de-textos-del-dialogo-del-forum-universal-de-las-culturas-de-barcelona-2004--0/>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2005- 2008*. Ed. MAEC, Madrid, 2005. (Consultada el 20 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Director0508\\_Esp.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Director0508_Esp.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *20 años del Programa de Patrimonio de la Cooperación Española 1985-2005*. Ed. AECID- MAEC, Madrid, 2005. ( Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/20\\_axos\\_programa.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/20_axos_programa.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Cooperación Española*. Ed. MAEC, Madrid, 2007. ( Consultada el 6 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/cultura\\_y\\_desarrollo.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/cultura_y_desarrollo.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Patrimonio para el desarrollo. Situación a noviembre de 2007*. Ed. AECID, Madrid, 2008. ( Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/Situacixn\\_programa\\_nov\\_2007.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Publicaciones%20coeditadas%20por%20AECID/Situacixn_programa_nov_2007.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2009- 2012*. Ed. MAEC-DGPOLDE, Madrid, 2009. (Consultada el 20 de mayo de 2016) [http://www.aecid.es/galerias/publicaciones/descargas/libro1\\_PlanDirector\\_LR.pdf](http://www.aecid.es/galerias/publicaciones/descargas/libro1_PlanDirector_LR.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Plan Director de la Cooperación Española 2013-2016*. Ed. MAEC, Madrid, 2013. ( Consultada el 20 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/plan\\_director\\_cooperacion\\_espanola\\_2013-2016.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/plan_director_cooperacion_espanola_2013-2016.pdf)

MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Estrategia de Acción Exterior*. Ed. MAEC, Madrid, 2015. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/ESTRATEGIA%20DE%20ACCION%20EXTERIOR%20castellano.pdf>



MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Informe Anual de la Aplicación de la Estrategia de Acción Exterior 2015*. Ed. MAEC, Madrid, 2016. (*Consultada el 20 de enero de 2017*) Disponible en: [http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Documents/2016\\_INFORME%20ANUAL%20ESTRATEGIA%20ACCION%20EXTERIOR.PDF](http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Documents/2016_INFORME%20ANUAL%20ESTRATEGIA%20ACCION%20EXTERIOR.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL : *Informe 2005-2006. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*. Ed. AECID-MAEC, 2006. Madrid, ( Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Informe%20Acerca%202005-2006.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Informe 2006-2007. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*. Ed. AECI-MAEC, Madrid, 2007. Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/Informe%20Acerca%202006-2007.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Informe 2007-2009. ACERCA: Programa de Capacitación para el Desarrollo en el Sector Cultural*. Ed. AECID-MAEC, Madrid, 2009. ( Consultada el 5 de mayo de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Informe\\_Acerca\\_2007-2009.pdf](http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Informe_Acerca_2007-2009.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México 2009*. Ed. AECID, Madrid, 2009.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural Brasil 2010*. Ed. AECID, Madrid, 2010.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México 2010*. Ed. AECID, Madrid, 2010. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ccemx.org/descargas/files/PlandCentroMexico2010.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural Brasil 2011.Sao Paulo*. Ed. AECID, Madrid, 2011 .

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Centro Cultural México 2011* Ed. AECID, Madrid, 2011.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2013*. Ed. AECID, Madrid, 2012. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2013\\_Mexico.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2013_Mexico.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE

Madrid, 2005. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2004/produccion-espanola/05-peliculas.pdf>

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine ICAA. Año 2005*. Ed. ICAA, Madrid, 2006.

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine ICAA. Año 2005*. Ed. ICAA, Madrid, 2006. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2005/produccion-espanola/2-04-LargCoprod.pdf>

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Año 2006*. Ed. ICAA, Madrid, 2007.

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países en 2006” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Año 2006*. Ed. ICAA, Madrid, 2007. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2006/produccion-espanola/Largometrajes\\_Realizados\\_Coproduccion.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2006/produccion-espanola/Largometrajes_Realizados_Coproduccion.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Año 2007*. Ed. ICAA, Madrid, 2008. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335e443bedf9fcc>

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países “ en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Año 2007*. Ed. ICAA, Madrid, 2008. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2007/produccion-espanola/Largometrajes\\_Realizados\\_Coproduccion.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2007/produccion-espanola/Largometrajes_Realizados_Coproduccion.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2008*. Ed. ICAA, Madrid, 2009. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335e443bedf9fcc>

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2008*. Ed. ICAA, Madrid, 2009. pp. 24-29. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2013/produccion-espanola/05-Largos\\_Coproducidos/05.Largos\\_Coproducidos.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2013/produccion-espanola/05-Largos_Coproducidos/05.Largos_Coproducidos.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2009*. Ed. ICAA, Madrid, 2010. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335d9a8b80c1b37>

COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2014*. Ed. AECID, Madrid, 2013. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ccemx\\_VF.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ccemx_VF.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria de Actividad AECID 2012*. Ed. AECID, Madrid, 2013. ( Consultada el 8 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202012.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Anexo de datos. Memoria de Actividad AECID 2012*. Ed. AECID, Madrid, 2013. (Consultada el 19 de septiembre de 2016). Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202012%20Anexo%20Datos.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Plan Estratégico de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo 2014-2017*. Ed. MAEC- AECID, Madrid, 2013. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan\\_Estrategico\\_AECID\\_2014-2017\\_.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n/Plan_Estrategico_AECID_2014-2017_.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra la pobreza*. Ed. AECID, Madrid, 2014. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/memoria-AECID-2013-B.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2015*. Ed. AECID, Madrid, 2014. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2015\\_Mexico.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/2015_Mexico.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Anexo de datos. Memoria AECID 2013. 25 años luchando contra la pobreza*. Ed. AECID, Madrid, 2014. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/anexo-memoria2013AECID.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015. ( Consultada el 10 de octubre de 2016)Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%20MEMORIAAECID2014-Baja.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Centro Cultural del España en México. Plan Centro 2016*. Ed. AECID, Madrid, 2015. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/PdCwebMexico2016.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Anexo de datos. Memoria AECID 2014. Trabajando por un futuro mejor*. Ed. AECID, Madrid, 2015. (Consultada el 19 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID\\_2014.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/151117%2000-ANEXOMEMORIAAECID_2014.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos*. Ed. AECID, Madrid, 2017. ( Consultada el 10 de febrero de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro\\_baja%20calidad.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro_baja%20calidad.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Anexo de datos. Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos*. Ed. AECID, Madrid, 2017. ( Consultada el 12 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/2015%20-%20AnexoMemoria.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Memoria AECID 2015. Preparados para nuevos retos*. Ed. AECID, Madrid, 2017. (Consultada el 10 de febrero de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro\\_baja%20calidad.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20AECID%202017%20Libro_baja%20calidad.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Evaluación de la Cooperación Española con México. Informe de Evaluación 24*. Ed. Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas para el Desarrollo, Madrid, 2008. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Evaluacion/InformesEvaluacion/24.%20Eval%20%20de%20la%20Cooperaci%C3%B3n%20espa%C3%B1ola%20con%20M%C3%A9xico%201%C2%AA.%20parte.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE PLANIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento PACI 2004*. Ed. MAEC-SECI-DGPOLDE, Madrid, 2006. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2004/Seguimiento%20PACI%202004.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE PLANIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento del PACI 2005. Una mayor orientación de las ayudas a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio*. Ed. MAEC-SECI-DGPOLDE, Madrid, 2006. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2005/Seguimiento%20PACI%202005.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE PLANIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento del PACI 2006. Aumentar la calidad y cantidad de*

nuestra ayuda mediante una mejor coordinación entre los agentes de la cooperación española. Ed. MAEC-SECI-DGPOLDE, Madrid, 2007. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2006/Seguimiento%20PACI%202006.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE PLANIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento PACI 2008*. Ed. MAEC-SECI-DGPOLDE, Madrid, 2009. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2008/Seguimiento%20PACI%202008.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, DIRECCIÓN GENERAL DE PLANIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento del PACI 2009*. Ed. MAEC-SECI-DGPOLDE, Madrid, 2009. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2009/Seguimiento%20PACI%202009.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA, SECRETARIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento del PACI 2010*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2011. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2010/Seguimiento%20PACI%202010.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA, SECRETARIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento del PACI 2011*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2012. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2011/Seguimiento%20PACI%202011%20Final%20Cap1-2.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA, SECRETARIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento PACI 2012*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2013. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2012/Seguimiento%20Anual%202012%20web.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, SECRETARIA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMERICA, SECRETARIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento AOD 2013*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2014. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2013/Seguimiento%20AOD%202013%20Final.pdf>



MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Seguimiento AOD 2014*. Ed. MAEC-SECIPI-SGCID, Madrid, 2015. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Seguimiento/PACI/2014/seguintamiento%20AOD%202014%20cooperacion%20espanola.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO: *Evaluación del Programa Patrimonio para el Desarrollo 2006-2013. Informe completo*. Evaluación Conjunta 16. Ed. División de Evaluación de Políticas para el Desarrollo y Gestión del Conocimiento, Madrid, 2015. (Consultada el 2 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/inf\\_completo\\_progr\\_patrimonio\\_web.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/inf_completo_progr_patrimonio_web.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO- FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española Con Población Afrodescendiente 2007-2013*. Ed. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Madrid, 2016. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro\\_afrodescendientes\\_en\\_baja.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro_afrodescendientes_en_baja.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y PARA IBEROAMÉRICA, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO- FIIAPP: *Buenas Prácticas De La Cooperación Española con Pueblos Indígenas 2007-2013*. Ed. MAEC-SECIPI- SGCID, Madrid, 2016. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro\\_indigenas\\_.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/libro_indigenas_.pdf)

## F. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES COOPERACIÓN/ MINISTERIO DE CULTURA

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, MINISTERIO DE CULTURA: *Plan Nacional de Acción Cultural Exterior*. Ed. MAEC-MCU, Madrid, 2010. (Consultada el 12 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/PlanNacAccCult\\_A4.pdf](http://www.aecid.es/galerias/home/descargas/PlanNacAccCult_A4.pdf)

## G. MINISTERIO DE CULTURA Y MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

MINISTERIO DE CULTURA: *The Spanish Funds in Trust and the UNESCO World Heritage Centre*. Ed. UNESCO, 2006. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Documentos descargables desde :<http://whc.unesco.org/en/sfit>

MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales 2009*. Ed. DG Subdirección General de Promoción de Industrias Culturales y de Fundaciones y Mecenazgo, Madrid, 2009. (Consultada el 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://odai.org/wp-content/uploads/2013/07/enlace333.pdf>



MINISTERIO DE CULTURA, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE PROMOCIÓN DE INDUSTRIAS CULTURALES Y DE FUNDACIONES Y MECENAZGO: *Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas 2011*. Ed. Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación, Madrid, 2011. (Consultada el 9 de enero de 2017) Disponible en: [https://sede.educacion.gob.es/publiventa/descarga.action?f\\_codigo\\_agc=14189C](https://sede.educacion.gob.es/publiventa/descarga.action?f_codigo_agc=14189C)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Programa de Alfabetización y Educación Básica de Adultos en Iberoamérica PAEBA 2000-2003*. Ed. MECD-SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA (Subdirección General de Información y Publicaciones), Madrid, 2004. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms-static/5dc7a1de-15bb-4cf9-b6ba-cc97213a66ca/alfab1-pdf.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Quadrennial Periodic Report On Measures To Protect and Promote the Diversity of Cultural Expressions in the framework of the 2005 Unesco Convention..* Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/spain\\_report\\_ownformat\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/spain_report_ownformat_en_2012_0.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Annex: Quadrennial Periodic Report. Contributions by the FIT MAEC-AECID of Spain and UNESCO to the 2005 Convention*. Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/spain\\_otherannex\\_ownformat\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/spain_otherannex_ownformat_en_2012_0.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presentadas las líneas de actuación del plan de fomento de las industrias culturales y creativas para 2013” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Prensa. Actualidad del Ministerio*. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/prensa-mecd/actualidad/2013/04/20130404-plan-fomento.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Spain 2016 report. Policies & Measures*. Ed. UNESCO, 2016. (Consultada el 16 de febrero de 2016) Disponible en: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/spain-2016-report>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. Secretaría de Estado de Cultura..* Ed. MECD- SEC, Subdirección General de Documentación y Publicaciones, Madrid, 2012. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.lamoncloa.gob.es/espana/eh15/culturaydeporte/Documents/PlanEstrategicoGeneral2012-2015.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2012*, Ed. SEC, Madrid, 2012. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2012.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2013*, Ed. SEC, Madrid, 2013. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2013.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2014*, Ed. SEC, Madrid, 2014. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2014.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan Estratégico General 2012-2015. PLAN OPERATIVO ANUAL 2015*, Ed. SEC, Madrid, 2014. (Consultada el 23 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/transparencia/sec/poa-2015.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA: *Plan de Fomento de Industrias Culturales*. Ed. MECD- SEC, Madrid, 2015. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/industriasculturales/plan-fomento-iccs2015.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, RED INTERGUBERNAMENTAL IBEROAMERICANA DE COOPERACIÓN PARA LA EDUCACIÓN DE PERSONAS CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES: *“Declaración de Madrid a favor del desarrollo de Políticas Integrales Orientadas a hacer efectivo el derecho de las personas con necesidades educativas especiales a una educación de calidad y del establecimiento de la red de cooperación entre los ministerios de educación de la comunidad iberoamericana que fortalezca el proceso de su inclusión educativa y social.”* Madrid, 12 y 16 de diciembre de 2005. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms-static/8e19e47b-0fe8-46c8-a743-5ea42c74b3ff/declaraciondemadrid-pdf.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, RED INTERGUBERNAMENTAL IBEROAMERICANA DE COOPERACIÓN PARA LA EDUCACIÓN DE PERSONAS CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES: *Estatutos*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms-static/504ee1b2-5952-40b1-8539-81505211ccd6/estatutosriinee-pdf.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. PAEBAS. Proyecto PRODEPA*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/paebas/prodepa.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. PAEBAS. Proyecto PAEBA- Perú*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/paebas/paeba-peru.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Programa de Alfabetización y Educación Básica de Adultos en Iberoamérica PAEBA 2000-2003*. Ed. MECD-SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA (Subdirección General de Información y Publicaciones), Madrid, 2004. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms-static/5dc7a1de-15bb-4cf9-b6ba-cc97213a66ca/alfab1-pdf.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Actividad Internacional. Cooperación Educativa. Red Iberoamericana de Educación de Personas Jóvenes y Adultas (RIEJA)*. (Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/cooperacion-educativa/rieja.html>

## **Ministerio de Cultura/Ministerio de Educación Cultura y Deporte e ICAA**

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine ICAA. Año 2004*. Ed. ICAA, Madrid, 2005.

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Coproducciones por países” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine ICAA. Año 2004*. Ed. ICAA,

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2009*. Ed. ICAA, Madrid, 2010. pp.28-35. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2009/produccion-espanola/05-Largos\\_Coproducidos/05.Largos\\_Coproducidos.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2009/produccion-espanola/05-Largos_Coproducidos/05.Largos_Coproducidos.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2010*. Ed. ICAA, Madrid, 2011. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2010/Boletin\\_2010.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2010/Boletin_2010.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE CULTURA, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2010*. Ed. ICAA, Madrid, 2011. pp.31-37. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2010/produccion-espanola/05-Largos\\_Coproducidos/05.Largos\\_Coproducidos.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2010/produccion-espanola/05-Largos_Coproducidos/05.Largos_Coproducidos.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2011*. Ed. ICAA, Madrid, 2012. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2011/Boletin\\_2011.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2011/Boletin_2011.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2011*. Ed. ICAA, Madrid, 2012. pp.28-33 . (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2011/produccion-espanola/05-Largos\\_Coproducidos/05.Largos\\_Coproducidos.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2011/produccion-espanola/05-Largos_Coproducidos/05.Largos_Coproducidos.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2012*. Ed. ICAA, Madrid, 2013. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2012/Boletin\\_12.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2012/Boletin_12.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2012*. Ed. ICAA, Madrid, 2013. Pp27-32. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2012/produccion-espanola/05-Largos-Coproducidos.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2013*. Ed. ICAA, Madrid, 2014. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2013/Boletin-13.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2013*. Ed. ICAA, Madrid, 2014. pp.31-37. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2013/produccion-espanola/05-Largos-Coproducidos.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo Año 2014*. Ed. ICAC, Madrid, 2015 (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2014/Boletin-2014.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo Año 2014*. Ed. ICAC, Madrid, 2015. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2014/produccion-espanola/05-Largos-Coproducidos.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2015*. Ed. ICAA, Madrid, 2016. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2015/Boletin-2015.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Largometrajes realizados en coproducción con otros países” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Anuario de Cine. Boletín Informativo 2015*. Ed. ICAA, Madrid, 2016. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/anuario-cine/ano-2015/produccion-espanola/05-Largos-Coproducidos.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2006*. Ed. ICAA, Madrid, 2007.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2006*. Ed. ICAA, Madrid, 2007. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2006/9-Promocion/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2007*. Ed. ICAA, Madrid, 2008. [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2007/AyudasCineWeb\\_2007.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2007/AyudasCineWeb_2007.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2007*. Ed. ICAA, Madrid, 2008. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2007/9-Promocion/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2008*. Ed. ICAA, Madrid, 2009. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/AyudasCineWeb\\_2008.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/AyudasCineWeb_2008.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2008*. Ed. ICAA, Madrid, 2009. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/9-Promocion/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2009*. Ed. ICAA, Madrid, 2010. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/AyudasCineWeb\\_2009.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/AyudasCineWeb_2009.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2009*. Ed. ICAA, Madrid, 2010. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2009/9-Promocion-pdf/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2010*. Ed. ICAA, Madrid, 2011. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/AyudasCineWeb\\_2010.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/AyudasCineWeb_2010.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2010*. Ed. ICAA, Madrid, 2011. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/9-Promocion/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2011*. Ed. ICAA, Madrid, 2012. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/MemoriaAyudas\\_2011.pdf](http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/MemoriaAyudas_2011.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales



internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2011*. Ed. ICAA, Madrid, 2012. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2011/9-Promocion-pdf/9.Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2012*. Ed. ICAA, Madrid, 2013. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2012/MemoriaAyudas-2012.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2012*. Ed. ICAA, Madrid, 2013. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2012/9-Promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2013*. Ed. ICAA, Madrid, 2014. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2013/memoria-ayudas-2013.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2013*. Ed. ICAA, Madrid, 2014 (Consultada el 7 de enero de 2017). Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2013/9-promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2014*. Ed. ICAA, Madrid, 2015. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2014/memoria-ayudas-2014.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2014*. Ed. ICAA, Madrid, 2015. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2014/9-promocion.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2015*. Ed. ICAA, Madrid, 2016. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2015/memoria-ayudas-2015.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: “Ayudas a la participación y promoción de películas en festivales internacionales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE, INSTITUTO DE LA CINEMATOGRAFÍA Y DE LAS ARTES AUDIOVISUALES: *Memoria de ayudas a la cinematografía 2015*.



Ed. ICAA, Madrid, 2016. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/dms/mecd/cultura-mecd/areas-cultura/cine/mc/mac/2015/9-promocion.pdf>

### *Ministerio de Cultura/Ministerio de Educación Cultura y Deporte: Anuario de Estadísticas Culturales*

MINISTERIO DE CULTURA : *Anuario de Estadísticas Culturales 2005*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2005. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335cfc97210b1c9>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2005*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2005. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2005/capitulos/c\\_financiacion3.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2005/capitulos/c_financiacion3.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA : *Anuario de Estadísticas Culturales 2005*, Ed. Secretaría General Técnica- MCU, Madrid, 2005. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2005/capitulos/c\\_comercio6.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2005/capitulos/c_comercio6.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2006*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2006. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/0000753355d6efb4a59c1>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE CULTURA : *Anuario de Estadísticas Culturales 2006*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2006. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2006/capitulos/c\\_financiacion3.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2006/capitulos/c_financiacion3.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2006*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2006. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2006/capitulos/c\\_comercio6.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2006/capitulos/c_comercio6.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2007*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2007. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/0000753356d6de6244c72>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2007*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2007. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2007/capitulos/c\\_financiacion3.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2007/capitulos/c_financiacion3.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2007*. Ed. Secretaría

General Técnica- MC, Madrid, 2007. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2007/capitulos/c\\_comercio6.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2007/capitulos/c_comercio6.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2008*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2008. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335da7845c7757e>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2008*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2008. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2008/capitulos/c\\_comercio6-08.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2008/capitulos/c_comercio6-08.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2008*,.Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2008. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2008/capitulos/c\\_financiacion3-08.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2008/capitulos/c_financiacion3-08.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2009*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2009. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/0000753359ad1b60c932f>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MCU: *Anuario de Estadísticas Culturales 2009*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2009. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2009/capitulos/c\\_financiacion3-09.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2009/capitulos/c_financiacion3-09.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2009*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2009. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2009/capitulos/c\\_comercio6-09.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2009/capitulos/c_comercio6-09.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2010*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2010. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/000075335520a6fedebab>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2010*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2010. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2010/capitulos/c\\_financiacion3-2010.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2010/capitulos/c_financiacion3-2010.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE CULTURA: *Anuario de Estadísticas Culturales 2010*, Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2010. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2010/capitulos/c\\_comercio6-2010.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2010/capitulos/c_comercio6-2010.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2011*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2011. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: <http://es.calameo.com/read/0000753352beb3dcf337a>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2011*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2011. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2011/capitulos/c\\_financiacion3-2011.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2011/capitulos/c_financiacion3-2011.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2011*. Ed. Secretaría General Técnica- MC, Madrid, 2011. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2011/capitulos/c\\_comercio6-2011.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2011/capitulos/c_comercio6-2011.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2012*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2012. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en:<http://es.calameo.com/read/0000753357302572fd394>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2012*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2012. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2012/capitulos/c\\_financiacion3-2012.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2012/capitulos/c_financiacion3-2012.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2012*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2012. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2012/capitulos/c\\_comercio6-2012.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2012/capitulos/c_comercio6-2012.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2013*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2013. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en:[http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/AEC\\_2013.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/AEC_2013.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura”.en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2013*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2013. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/capitulos/c\\_financiacion3-2013.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/capitulos/c_financiacion3-2013.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2013*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2013. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/capitulos/c\\_comercio6-2013.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2013/capitulos/c_comercio6-2013.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2014*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2014. (Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/Anuario\\_de\\_estadisticas\\_culturales\\_2014.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/Anuario_de_estadisticas_culturales_2014.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2014*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2014. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/capitulos/Financiacion\\_gasto\\_publico\\_cultura\\_2014\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/capitulos/Financiacion_gasto_publico_cultura_2014_resultados.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio exterior de bienes culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2014*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2014. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/capitulos/Comercio\\_exterior\\_2014\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2014/capitulos/Comercio_exterior_2014_resultados.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2015*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2015. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/Anuario\\_de\\_Estadisticas\\_Culturales\\_2015.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/Anuario_de_Estadisticas_Culturales_2015.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura”. en MECD: *Anuario de Estadísticas Culturales 2015*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2015. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/capitulos/Financiacion\\_gasto\\_publico\\_cultura\\_2015\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/capitulos/Financiacion_gasto_publico_cultura_2015_resultados.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio Exterior de Bienes y Servicios Culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2015*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2015. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/capitulos/Comercio\\_exterior\\_2015\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2015/capitulos/Comercio_exterior_2015_resultados.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2016*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2016. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/Anuario\\_de\\_Estadisticas\\_Culturales\\_2016.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/Anuario_de_Estadisticas_Culturales_2016.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 3 .Financiación y Gasto Público en Cultura”. en MECD: *Anuario de Estadísticas Culturales 2016*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2016. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/capitulos/Financiacion\\_gasto\\_publico\\_cultura\\_2016\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/capitulos/Financiacion_gasto_publico_cultura_2016_resultados.pdf)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Capítulo 6. Comercio Exterior de Bienes y Servicios Culturales” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Anuario de Estadísticas Culturales 2016*. Ed. Secretaría General Técnica- MECD, Madrid, 2016. ( Consultada el 10 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/capitulos/Comercio\\_exterior\\_2016\\_resultados.pdf](http://www.mecd.gob.es/servicios-al-ciudadano-mecd/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/cultura/mc/naec/2016/capitulos/Comercio_exterior_2016_resultados.pdf)

## H. MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD: *Plan Estratégico de Internacionalización de la Economía Española 2014-2015*. Ed. MEC, Madrid, 2014. ( Consultada el 12 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mineco.gob.es/stfls/mineco/comercio/140228\\_Plan\\_Internacionalizacion.pdf](http://www.mineco.gob.es/stfls/mineco/comercio/140228_Plan_Internacionalizacion.pdf)

## I. SOCIEDADES ESTATALES CULTURALES

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto SEACEX*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2006.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2006-2007*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2007-2008*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2008.

SOCIEDAD ESTATAL PARA LA ACCIÓN CULTURAL EXTERIOR (SEACEX): *Memoria de actividades, libro abierto 2008-2009*. Ed. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior, Madrid, 2009.

SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES, MINISTERIO DE CULTURA: *SECC. Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (2005-2007)*. Ed. SECC, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2005*, Ed. SECC, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2006*, Ed. SECC, Madrid, 2007.

SOCIEDAD ESTATAL DE CONMEMORACIONES CULTURALES: *Memoria de Actividades de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales 2007*, Ed. SECC, Madrid, 2008.

## J. PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO: GOBIERNO DE ESPAÑA

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior”. En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/3/6/R4L270C40400.PDF>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/3/5/R4L270C40300.PDF>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y



Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/3/2/R4L270I40000.PDF>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. Memoria de Objetivos. En MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/3/10/R4L270I40800.PDF>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior”. En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/2/R4L270C208.PDF>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Programa 134.A: Cooperación para el Desarrollo”. En MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES: “Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/9/2/R4L270C206.PDF>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 422.I: Educación en el Exterior”. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/2/R4L270I20G.PDF>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 134.B: Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2004*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2003. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/presup/PGE2004Ley/doc/7/15/2/R4L270I200.PDF>

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2004.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE HACIENDA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/5/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_2\\_P143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/5/R_5_L_0_6_S12_0_2_P143A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144.A. Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/6/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/3/6/R_5_L_0_6_S12_0_2_P144A_C_1.PDF)



MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior”. MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S24\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R_5_L_0_6_S24_0_2_P144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/3/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S18\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/3/R_5_L_0_6_S18_0_2_P144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo”. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S18\\_0\\_2\\_P143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/3/2/R_5_L_0_6_S18_0_2_P143A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_1\\_P144A\\_0.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/2/R_5_L_0_6_S12_0_1_P144A_0.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S12\\_0\\_1\\_P143A\\_0.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/9/2/R_5_L_0_6_S12_0_1_P143A_0.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de Objetivos. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S24\\_0\\_1\\_P144A\\_0.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/2/R_5_L_0_6_S24_0_1_P144A_0.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S24\\_0\\_2\\_P144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/21/3/2/R_5_L_0_6_S24_0_2_P144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2005*. Ed. Ministerio de Economía y

Hacienda, Madrid, 2004. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/2/R\\_5\\_L\\_0\\_6\\_S18\\_0\\_1\\_P322F\\_0.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2005Ley/doc/7/15/2/R_5_L_0_6_S18_0_1_P322F_0.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2005.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuesto por programas. Resumen Orgánico-económico” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2005. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/9/1/5/N\\_6\\_L\\_R\\_3\\_1\\_S12\\_S\\_P\\_P144A\\_0\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/9/1/5/N_6_L_R_3_1_S12_S_P_P144A_0_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuesto por programas. Resumen Orgánico-económico” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2005. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/9/1/4/N\\_6\\_L\\_R\\_3\\_1\\_S12\\_S\\_P\\_P143A\\_0\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/9/1/4/N_6_L_R_3_1_S12_S_P_P143A_0_2.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuesto por programas. Resumen Orgánico-económico” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2005. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/21/1/1/N\\_6\\_L\\_R\\_3\\_1\\_S24\\_S\\_P\\_P144A\\_0\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/21/1/1/N_6_L_R_3_1_S24_S_P_P144A_0_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2005. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/15/1/2/N\\_6\\_L\\_R\\_3\\_1\\_S18\\_S\\_P\\_P144A\\_0\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/15/1/2/N_6_L_R_3_1_S18_S_P_P144A_0_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Presupuesto por programas. Resumen Orgánico-económico” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: “Memorias. Presupuesto aprobado”. GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2006*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2005. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/15/1/10/N\\_6\\_L\\_R\\_3\\_1\\_S18\\_S\\_P\\_P322F\\_0\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2006/PGE-ROM/doc/1/3/1/15/1/10/N_6_L_R_3_1_S18_S_P_P322F_0_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2006.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior”. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016)

Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/3/10/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/3/10/N_07_S_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuesto por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/1/1/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/1/1/N_07_S_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuesto por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/1/1/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/1/1/N_07_S_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuesto por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/1/1/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_124\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/1/1/N_07_S_R_31_124_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Presupuesto por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/1/1/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/1/1/N_07_S_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Presupuesto por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2007*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2006. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/1/1/N\\_07\\_S\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2007Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/1/1/N_07_S_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2007.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_08_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/2/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/2/N_08_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_08_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/3/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/3/2/1/N_08_E_R_31_124_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo”. En MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_08_E_R_31_118_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_08_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_08_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N_08_E_R_31_124_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA:



*Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_3.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_08_E_R_31_118_1_1_1_1144A_3.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2008*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2007. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_08\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2008Ley/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_08_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2008.

MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA : *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_09_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_09_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_09_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N_09_E_R_31_124_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: “Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos” en GOBIERNO

DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_09_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, POLÍTICA SOCIAL Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2009*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2008. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_09\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2009Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_09_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Hacienda, Madrid, 2009.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Memoria de Objetivos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010. Memorias. Presupuesto aprobado*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N_10_E_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_10_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_10_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N_10_E_R_31_124_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_10_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016)



Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_10_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE PRESIDENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE PRESIDENCIA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2010*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2009. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/22/2/1/N\\_10\\_E\\_R\\_31\\_125\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2010Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/22/2/1/N_10_E_R_31_125_1_1_1_1144A_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_11_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_3.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_11_E_R_31_112_1_1_1_1143A_3.PDF)

MINISTERIO DE CULTURA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE CULTURA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_124\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/21/2/1/N_11_E_R_31_124_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN: Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_11_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_11_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

MINISTERIO DE PRESIDENCIA: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE PRESIDENCIA: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2011*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2010. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/22/2/1/N\\_11\\_E\\_R\\_31\\_125\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2011Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/22/2/1/N_11_E_R_31_125_1_1_1_1144A_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA : *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1322F\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/9/N_12_E_R_31_118_1_2_3_1322F_C_1.PDF)

MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA : *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_12_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

MINISTERIOS DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_12_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de objetivos de los programas del sector. Descripción de los programas del sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos. Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_12_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_12_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_12_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada

el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_12_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2012*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2011. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_12\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2012Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_12_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2013*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2012.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2013*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2012. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_13\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_13_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2013*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2012. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_13\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_13_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2013*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2012. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_13\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_13_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2013*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2012. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_13\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2013Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_13_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2013.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2013. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_14\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhafb.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_14_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación,

Promoción y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2013. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_14\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_14_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2013. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_14\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_14_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Ministerio de Economía y Hacienda, Madrid, 2013. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_14\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2014Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_14_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/5/N_15_E_R_31_112_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Memoria de Objetivos de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_2\\_3\\_1143A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/3/2/4/N_15_E_R_31_112_1_2_3_1143A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Memoria de Objetivos de los Programas del Sector. Descripción de los Programas del Sector” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015. Gastos. Presupuesto por programas y memoria de objetivos*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_2\\_3\\_1144A\\_C\\_1.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/3/2/1/N_15_E_R_31_118_1_2_3_1144A_C_1.PDF)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales del Estado 2014*. Ed. Secretaría de Estado de



Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_15_E_R_31_112_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 144A. Cooperación, Promoción Y Difusión Cultural en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1144A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_15_E_R_31_118_1_1_1_1144A_2.PDF)

MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Programa 143.A: Cooperación para el Desarrollo” en MINISTERIOS ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_112\\_1\\_1\\_1\\_1143A\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/9/2/1/N_15_E_R_31_112_1_1_1_1143A_2.PDF)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Programa 322F: Educación en el Exterior” en MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Presupuestos por programas. Estado de Gastos” en MINISTERIO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, GOBIERNO DE ESPAÑA: *Presupuestos Generales Del Estado 2015*. Ed. Secretaría de Estado de Presupuestos y Gastos/ Ministerio de Hacienda y Función Pública, Madrid, 2014. (Consultada el 2 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N\\_15\\_E\\_R\\_31\\_118\\_1\\_1\\_1\\_1322F\\_2.PDF](http://www.sepg.pap.minhfp.gob.es/Presup/PGE2015Ley/MaestroDocumentos/PGE-ROM/doc/1/3/15/2/1/N_15_E_R_31_118_1_1_1_1322F_2.PDF)

## K. PLANES GEOGRÁFICOS DE ACCIÓN Y ACTAS DE COMISIONES

COMISIÓN MIXTA HISPNO-BRASILEÑA: “Acta de la IV Reunión” de 28 de febrero de 2008. Ed. AECID, Brasilia. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Brasil\\_acta4\\_esp.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Brasil_acta4_esp.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Plan de Actuación Especial Brasil 2006-2008*. Ed. SECI-AECI, Madrid, 2007. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/Cooperacion/Planificacion/Planificaci%C3%B3n%20pais/PAE%20Brasil.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Marco de Asociación Estratégica México-España 2011- 2015*, Ed. AECID, Asunción, octubre 2011. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.org.mx/documents/MAP%20Mexico%202011-2015.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA DE ESTADO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: *Plan de Actuación Especial Colombia 2006-2008*. Ed. DGPOLE-AECI, Madrid, 2006. (Consultada del 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Evaluaci%C3%B3n/PAE\\_colombia\\_2006\\_2008.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Evaluaci%C3%B3n/PAE_colombia_2006_2008.pdf)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Marco de Asociación País Colombia*

2011-2014. Ed. MAEC- OTC Colombia, Bogotá (Colombia), 2011. (Consultada del 15 de diciembre de 2016) Disponible en <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Planificaci%C3%B3n%20estrat%C3%A9gica%20por%20pa%C3%ADses/MAPcol2011-2014.pdf>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN, SECRETARÍA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO: *Marco de Asociación País Colombia 2015-2019*. Ed. SGCID, 2015. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/map\\_colombia\\_2015\\_2019\\_cooperacion\\_espanola.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/map_colombia_2015_2019_cooperacion_espanola.pdf)

XIV SUBCOMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA-CIENTÍFICA MÉXICO-ESPAÑA: *Acta XIV Subcomisión Mixta Técnica- Científica España- México* (2011-2015), 28 de octubre 2011. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.org.mx/documents/XIV\\_SUBCOM\\_MEX-ESP.pdf](http://www.aecid.org.mx/documents/XIV_SUBCOM_MEX-ESP.pdf)

XV SUBCOMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y CIENTÍFICA ESPAÑA- MÉXICO (2014-2016): “*Acta de la xv subcomisión mixta de cooperación técnica y científica España- México ( 2014-2016)*”, Ciudad de México, 14 de mayo de 2014. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.org.mx/Acta%20de%20la%20XV%20Subcomision%20Mixta%20de%20Cooperacion%202014%202016.pdf>

VI COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN TÉCNICA, TECNOLÓGICA, EDUCATIVA Y CULTURAL, “*Acta de la VI Comisión Mixta Hispano- Colombiana de Cooperación Técnica, Tecnológica, Educativa y Cultural*”, Bogotá 19 de junio de 2003. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia\\_acta6.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia_acta6.pdf)

VII COMISIÓN MIXTA HISPANO- COLOMBIANA DE COOPERACIÓN, “*Acta de la VII Reunión de la Comisión Mixta Hispano- Colombiana de Cooperación*”, Quirama (Colombia), 21 de marzo de 2007. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia\\_acta7.pdf](http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Informes%20y%20gu%C3%ADas/ComCoop-CMC-Colombia_acta7.pdf)

## L. LEGISLACIÓN

CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA DE 1978: Artículo 149.1. Disponible en : <http://www.congreso.es/consti/constitucion/indice/titulos/articulos.jsp?ini=149&tipo=2>

Ley 7/1991, de 21 de marzo, *por la que se crea el Instituto Cervantes*. Consultada el 3 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1991-7354>

Ley 23/1998, de 7 de julio, de *Cooperación Internacional para el Desarrollo*. ( Consultada el 19 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-1998-16303>

Ley 28/2006, de 18 de julio, de *Agencias Estatales para la mejora de servicios públicos*. ( Consultada el 28 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2006-13011>

Ley 2/2014, de 25 de marzo, de la *Acción y del Servicio Exterior del Estado*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3248](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2014-3248)



“Real Decreto 2491/1996, de 5 de diciembre, *de estructura orgánica y funciones del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música*”. (Consultado el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1996-28432>

“Real Decreto 7/1997, de 10 de enero, *de estructura orgánica y funciones del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales*”. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1997-1450>

“Real Decreto 1660/1998, de 24 de julio, *por el que se crean los órganos de la Agencia Española de Cooperación Internacional en el Exterior*”. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-1998-19357](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1998-19357)

“Real Decreto 562/2004, de 19 de abril, *por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales*.” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2004-6957>

“Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, *por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*.” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2004-10961](http://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2004-10961)

“Real Decreto 1553/2004, de 25 de junio, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación y Ciencia*”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/boe/dias/2004/06/26/pdfs/A23508-23516.pdf>

“Real Decreto 1028/2006, de 15 de septiembre, *por el que se modifica el Real Decreto 1416/2004, de 11 de junio, por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en : [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2006-16211](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2006-16211)

“Real Decreto 1403/2007, de 26 de octubre, *por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo*”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en : <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2007-20275>

“Real Decreto 1128/2008, de 4 de julio, *por el que se y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Política Social y Deporte y se modifica el Real Decreto 438/2008, de 14 de abril, por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales*”. ”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11704](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11704)

“Real Decreto 1132/2008, de 4 de julio, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Cultura*”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11583](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2008-11583)

“Real Decreto 1086/2009, de 3 de julio, *por el que se modifica y desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación*”. (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2009-11185>

“Real Decreto 495/2010, de 30 de abril, *por el que se aprueba la estructura orgánica básica de los departamentos ministeriales*.” (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2010-7184>

“Real Decreto 1748/2010, de 23 de diciembre, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*” . (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.boe.es/boe/dias/2011/01/14/pdfs/BOE-A-2011-696.pdf>

“Real Decreto-ley 20/2012, de 13 de julio, *de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad*” . (Consultada el 28 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-9364](http://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-9364)

“Real Decreto 257/2012, de 27 de enero, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte*” . (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2012-1313>

“Real Decreto 342/2012, de 10 de febrero, *por el que se desarrolla la estructura orgánica básica del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación*” . (Consultada el 27 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://www.boe.es/boe/dias/2012/02/11/pdfs/BOE-A-2012-2078.pdf>

“Real Decreto 998/2012, de 28 de junio, *por el que se crea el Alto Comisionado del Gobierno para la Marca España y se modifica el Real Decreto 1412/2000, de 21 de julio, de creación del Consejo de Política Exterior*” . (Consultada el 22 de noviembre de 2016) Disponible en: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-8672](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2012-8672)

“Resolución de 4 de diciembre de 2012, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al curso 2012-2013” . (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2012-15282>

“Resolución de 30 de julio de 2013, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2013” . (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2013-8680>

“Resolución de 12 de junio de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones culturales, en oficinas comerciales y en embajadas y consulados de España, correspondientes al año 2014” . (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-6939>

“Resolución de 1 de agosto de 2014, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para jóvenes profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2014” . (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2014-8591>

“Resolución de 28 de mayo de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las becas “Culturex” de formación práctica en gestión cultural para jóvenes españoles en el exterior, en instituciones

culturales, y en oficinas culturales y comerciales de las embajadas de España, correspondientes al año 2015”. (Consultada del 9 de enero de 2017) Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-6864>

“Resolución de 31 de julio de 2015, de la Secretaría de Estado de Cultura, por la que se conceden las ayudas del programa IBEREX de prácticas formativas para profesionales iberoamericanos del sector cultural correspondientes al año 2015”. Disponible en: <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-8853>

BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES GENERALES CONGRESO DE LOS DIPUTADOS VIII LEGISLATURA Serie D: GENERAL, 19 de octubre de 2007 Núm. 622. ( Consultada el 5 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200710190622.CODI.%29#\(P%C3%A1gina11](http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200710190622.CODI.%29#(P%C3%A1gina11)

BOLETÍN OFICIAL DE LAS CORTES GENERALES CONGRESO DE LOS DIPUTADOS VIII LEGISLATURA Serie D: GENERAL, 27 de noviembre de 2007 .Núm. 640. ( Consultada el 5 de febrero de 2017) Disponible en: [http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200711270640.CODI.%29#\(P%C3%A1gina22\)](http://www.congreso.es/portal/page/portal/Congreso/PopUpCGI?CMD=VERLST&BASE=pw8&DOCS=1-1&DOCORDER=LIFO&QUERY=%28CDD200711270640.CODI.%29#(P%C3%A1gina22))

## IV. DOCUMENTACIÓN ORGANISMOS NACIONES UNIDAS

COMITÉ DE DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES: *Observación General número 21*, “Derecho de toda persona a participar en la vida cultural” (Art. 15. Párrafo 1 a) del *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de Naciones Unidas*. (Consultada el 12 de febrero de 2017) Disponible en: [https://conf-dts1.unog.ch/1%20SPA/Tradutek/Derechos\\_hum\\_Base/CESCR/00\\_1\\_obs\\_grales\\_Cte%20Dchos%20Ec%20Soc%20Cult.html#GEN2](https://conf-dts1.unog.ch/1%20SPA/Tradutek/Derechos_hum_Base/CESCR/00_1_obs_grales_Cte%20Dchos%20Ec%20Soc%20Cult.html#GEN2)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS/ PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD) / ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Informe sobre la Economía Creativa. Edición Especial 2013*. Ampliar los cauces de desarrollo local. Ed. PNUD, México, 2014. Título original: *Creative Economy Report 2013 Special Edition. Widening Local Development Pathways*, Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), One United Nations Plaza, New York, 2013. (Consultada 10 de septiembre de 2016) Disponible en: <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/creativity/creative-economy-report-2013-special-edition>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Cambio y continuidad, Principios e instrumentos para el enfoque cultural del Desarrollo*. Ediciones UNESCO, París. 1999.

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Reforzar la gobernanza de la cultura para aprovechar las oportunidades de desarrollo. RESULTADOS DEL PROYECTO DE BANCO DE EXPERTOS DE LA UNESCO-UE*. Ed. UNESCO, Paris, 2013. (Consultado el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/strengthening\\_the\\_governance\\_of\\_culture\\_es.pdf](http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/strengthening_the_governance_of_culture_es.pdf)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Re-pensar las Políticas Culturales. 10 años de promoción de la diversidad de las expresiones culturales para el desarrollo. Seguimiento de la Convención de 2005 sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales*. Ed. UNESCO, Ciudad de México ( México), 2016. (8 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002457/245767S.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA. COMISIÓN MUNDIAL DE CULTURA Y DESARROLLO: *Breve reseña histórica del programa de la UNESCO para la cultura y el desarrollo, UNESCO (n.d) (Consultada 17 marzo de 2017)* Disponible en: <http://desarrollo-soria.blogspot.com.es/2006/06/breve-resea-histrica-del-programa-de.htm>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe Regional sobre Desarrollo Humano para América Latina y el Caribe. Progreso multidimensional: bienestar más allá del ingreso* .Ed. PNUD, New York, 2016. (Consultada el 23 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/library/human\\_development/informe-regional-sobre-desarrollo-humano-para-america-latina-y-e.html](http://www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/library/human_development/informe-regional-sobre-desarrollo-humano-para-america-latina-y-e.html)

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO): *Culture Urban Future. Global Report on Culture for Sustainable Urban Development*. Ed. UNESCO, Paris (Francia), 2016. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002459/245999e.pdf>

## A. FONDOS NACIONES UNIDAS

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en : <http://www.mdgfund.org/es/content/cultureanddevelopment>

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Revitalización cultural y desarrollo productivo creativo en la Costa Caribe nicaragüense” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/recuperaci%C3%B3nculturalycreativadedesarrolloproductivodelacostacaribedenicaragua>

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Fortalecimiento de las industrias culturales y mejora del acceso a bienes y servicios culturales de Uruguay” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/elfortalecimientodelasindustriasculturalesymejorarelaccesolobienesyserviciosculturalesdeuru>

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Creatividad e identidad cultural para el desarrollo local” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/lacreatividadylaidentidadculturalparaeldesarrollolocal>

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Desarrollo y Diversidad Cultural para la Reducción de la Pobreza y la Inclusión Social” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/ecuadorcultura>

FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): “Políticas Interculturales para la inclusión y la generación de oportunidades” en FONDO PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO DEL MILENIO (F-ODM): *Cultura y Desarrollo*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.mdgfund.org/es/program/culturacostarica>

FONDO DE LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE (SDGF): “¿Quiénes somos?”. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.sdgfund.org/es/quienes-somos>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Producción de programas infantiles por cineastas indígenas en Brasil” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/02-2011-048-indigenous-filmmakers-program>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “E-books indígenas – emprendimiento cultural creadores indígenas y cultural digital en Brasil” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/04-2013-119-indigenous-ebooks-creative-industry-transforming-societies>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Paralelo 9 MX: fortalecimiento de las industrias culturales para el desarrollo local en México” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/03-2012-187-paralelo-9-mx>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Aplicación de la Convención de 2005: cada agente tiene un papel que desempeñar” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en <http://es.unesco.org/creativity/01-2010-160-rencontre-pour-diversite-culturelle>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Promover la participación de los jóvenes en las industrias del libro y de la música en México” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales. Fondo Internacional para la Diversidad Cultural*. (Consultada el 18 de diciembre de 2016) Disponible en : <http://es.unesco.org/creativity/promover-participacion-de-jovenes-en-las-industrias-del>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): FIDC. “Descubrir proyectos” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/fidc/descubrir-proyectos>



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): FIDC . “Quien apoya al FIDC. Las partes” en UNESCO: FIDC. “Apoyar proyectos.” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. ( Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/fidc/apoyar-al-fondo/quien-apoya-al-fidc/las-partes>

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME, MULTI-PARTNER FUND TRUST OFFICE: *Spain Government*. (Consultada el 10 de enero de 2017 Disponible en: <http://mptf.undp.org/factsheet/donor/00220>

### *Declaraciones, Conferencias y Convenciones*

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Constitución de la UNESCO, PRÓLOGO*, noviembre 1945. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=15244&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=15244&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS: *Declaración Universal de los Derechos Humanos*. 10 de diciembre 1948. (Consultadas el 10 de enero de 2017) Disponible en : [http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR\\_Translations/spn.pdf](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/spn.pdf)

OFICINA ALTO COMISIONADO DE LOS DERECHOS HUMANOS: *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales*, 16 de diciembre de 1966. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>

OFICINA ALTO COMISIONADO DE LOS DERECHOS HUMANOS: *Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos*, 16 de diciembre de 1966. (Consultada 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de los Principios de la Cooperación Cultural Internacional*, 4 de noviembre de 1966. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13147&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13147&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre los Aspectos Institucionales, Administrativos y Financieros de las Políticas Culturales*, Venecia 28 de agosto- 2 de septiembre de 1970. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0009/000928/092837SB.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO):: *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Europa* , Helsinki 18-19 de junio de 1972(Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0000/000014/001486SB.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en Asia*, Yakarta diciembre 1973. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0001/000104/010472sb.pdf>



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en África*, Accra 27 de octubre-6 de noviembre de 1975. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0001/000190/019056sb.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Conferencia Intergubernamental sobre las Políticas Culturales en América Latina y el Caribe*, Bogotá 10-20 de enero de 1978. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0009/000974/097476sb.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración de México sobre las Políticas Culturales. Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales*, México 26 de julio- 6 de agosto de 1982. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico\\_sp.pdf/mexico\\_sp.pdf](http://portal.unesco.org/culture/es/files/35197/11919413801mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO):: *Conferencia Intergubernamental sobre Políticas Culturales para el Desarrollo*, Estocolmo 30 de marzo-2 de abril de 1998. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001139/113935so.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Declaración Universal de la UNESCO sobre la Diversidad Cultural*, 2 de noviembre de 2001. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13179&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13179&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático 2001*, París 2 de noviembre de 2001. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=13520&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=13520&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial*, 17 de octubre de 2003. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540s.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales*, 20 de octubre de 2005. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL\\_ID=31038&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=31038&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

## V. OTRA DOCUMENTACIÓN ORGANISMOS INTERNACIONALES

CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRAFICAS IBEROAMERICANAS (CACI). (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/quienes-somos/>

CONFERENCIA DE AUTORIDADES CINEMATOGRAFICAS IBEROAMERICANAS (CACI): *Marco Legal*. (Consultada el 7 de enero de 2017) Disponible en: <http://caci-iberoamerica.org/marco-legal/>

COUNCIL OF EUROPE: *European Declaration on Cultural Objectives*, Adopted by the 4th Conference of European Ministers Responsible for Cultural Affairs (Berlin, 1984). (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=09000016806b23f>

DECLARACIÓN DE FRIBURGO: *Los derechos Culturales*. 2007. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.culturalrights.net/descargas/drets\\_culturals239.pdf](http://www.culturalrights.net/descargas/drets_culturals239.pdf)

ORGANIZACIÓN PARA LA COOPERACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICOS (OCDE): *Listes de codes du CAD et SNPC*. (Consultada el 20 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.oecd.org/dac/stats/purposecodessectorclassification.htm>

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (OEI): *Programa para la formación y la capacitación para el desarrollo en el sector cultural- ACERCA-Listado de actividades Año 2010*. Ed. OEI, Madrid, 2011. ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://oei.org.gt/historico/acerca/2010.pdf>

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (OEI): *Miradas sobre la Educación en Iberoamérica 2016. Avance en las Metas Educativas 2021..* Ed. Instituto de Evaluación (IESME) OEI, Madrid, 2016 (Consultada el 3 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.oei.es/Educacion/Noticia/miradas-sobre-la-educacion-en-iberoamerica-2016>

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (OEI): *Cooperación Cultural*. ( Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.oei.es/cultura/cooperacion\\_cultural.htm](http://www.oei.es/cultura/cooperacion_cultural.htm)

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *I Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno*, Guadalajara (México) 1991. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/i-cumbre-iberoamericana-guadalajara-mexico-1991/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno*, San José 2004. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xiv-cumbre-iberoamericana-san-jose-2004/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno*, Salamanca 2005. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xv-cumbre-iberoamericana-salamanca-2005/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XVI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno*, Montevideo 2006. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xvi-cumbre-iberoamericana-montevideo-2006/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XVII Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Santiago de Chile 2007*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xvii-cumbre-iberoamericana-santiago-de-chile-2007/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, San Salvador 2008*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xviii-cumbre-iberoamericana-san-salvador-2008/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Estoril 2009*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xix-cumbre-iberoamericana-estoril-2009/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Mar de Plata 2010*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xx-mar-del-plata-argentina-diciembre-2010/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Asunción 2011*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxi-cumbre-iberoamericana-asuncion-2011/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XXII Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Cádiz 2012*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxii-cumbre-iberoamericana-cadiz-2012/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB) *XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Panamá 2013*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxiii-cumbre-iberoamericana-panama-2013/>

SECRETARIA GENERAL IBEROAMERICANA (SEGIB): *XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Veracruz 2014*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/cumbre/xxiv-cumbre-iberoamericana-veracruz-2014/>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2006*. Ed. SEGIB, Madrid, 2006. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Memoria-SEGIB-2006.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria de la Secretaría General Iberoamericana 2008*. Ed. SEGIB, Madrid, 2009. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en <http://segib.org/wp-content/uploads/Castellanoweb.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Balance de la cooperación Iberoamericana 2011. Resultados de los programas de la cooperación Iberoamericana. Juntos impulsamos proyectos que mejoran la vida de las personas en Iberoamérica*. Ed. SEGIB-AECID, Madrid, 2012. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Divulgaci%C3%B3n/2011%20BalanceEspa%C3%B1ol-baja.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno/ MEMORIA 2013 Secretaría General Iberoamericana*. Ed. SEGIB (Gabinete del Secretario General Iberoamericano), Madrid, 2014. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Cumbrememoria13WEBCAST.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2014 de la Secretaria General Iberoamericana*. Ed. SEGIB (Gabinete del Secretario General Iberoamericano), Madrid, 2015. (Consultada

el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/Centro-Documentacion/Documentos/Seguimiento%20y%20transparencia/Memoria%20Anual%202014%20SEGIB.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Memoria Anual 2015 de la Secretaria General Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.segib.org/memoria2015/assets/Memoria2015\\_SEGIB.pdf](http://www.segib.org/memoria2015/assets/Memoria2015_SEGIB.pdf)

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Informe de los Programas e Iniciativas de la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, mayo 2015. Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/InformeCOOPERACION-IBEROAMERICANA-ESP-PORT-ING-20151.pdf>

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Brasil en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016. (Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Brasil\\_CoopIber\\_JUN2016\\_D\\_1.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Brasil_CoopIber_JUN2016_D_1.pdf)

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *México en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016. (Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/M--xico\\_CoopIber\\_jul2015.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/M--xico_CoopIber_jul2015.pdf)

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *Colombia en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016. (Consultada el 13 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Colombia\\_CoopIber\\_JUN2016D\\_.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Colombia_CoopIber_JUN2016D_.pdf)

SECRETRARIA GENERAL IBEROAMERICANA: *España en la Cooperación Iberoamericana*. Ed. SEGIB, Madrid, 2016. (Consultada el 11 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Espan--a\\_CoopIber\\_Jun2016\\_.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Espan--a_CoopIber_Jun2016_.pdf)

XI CONFERENCIA IBEROAMERICANA DE CULTURA: *Carta cultural Iberoamericana*, Montevideo, 2006. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Carta-cultural-iberoamericana.pdf>

XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO MONTEVIDEO: *Carta Cultural Iberoamericana*. Ed. OEI, Uruguay 4 y 5 de noviembre de 2006. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.mcu.es/principal/docs/novedades/carta\\_iberoamericana\\_es.pdf](http://www.mcu.es/principal/docs/novedades/carta_iberoamericana_es.pdf)

XIV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *DECLARACIÓN DE SAN JOSÉ*, 18 – 20 de noviembre de 2004: (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DeclaraciondeSanJose.pdf>

XVI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Montevideo*, Montevideo, 2006. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion-Montevideo-Con-Comunicados-Especiales.pdf>

XVII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Santiago*, Ed. XVII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno: 8, 9 y 10 de noviembre de 2007.

(Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion\\_santiago.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion_santiago.pdf)

XVIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de San Salvador*. Ed. XVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 29-31 de octubre de 2008. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion%20de%20San%20Salvador\(1\).pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion%20de%20San%20Salvador(1).pdf)

XIX CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Lisboa*. Ed. XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 30 de noviembre y 1 de diciembre 2009. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion\\_de\\_lisboa.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/declaracion_de_lisboa.pdf)

XIX CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Programa de Acción de Lisboa*. Ed. XIX Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 30 de noviembre y 1 de diciembre 2009. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://segib.org/wp-content/uploads/plan\\_accion\\_lisboa.pdf](http://segib.org/wp-content/uploads/plan_accion_lisboa.pdf)

XXI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Asunción*. Ed. XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 28 y 29 de octubre de 2011. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Declaracion-Asuncion-ESP.pdf>

XXI CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Programa de Acción de Asunción*. Ed. XXI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 28 y 29 de octubre de 2011. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/Programa-Accion-XXICumbreIb-ESP.pdf>

XXII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Cádiz*. Ed. XXII Cumbre iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, 16, 17 de noviembre de 2012. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DCLAXXIIICUMIB-ESP.pdf>

XXIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Panamá*. Ed. XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Ciudad de Panamá, 18 y 19 de octubre de 2013. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/DECLARACION%20DE%20PANAMA%2081-XXIII-E.pdf>

XXIII CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Plan de Acción*. Ed. XXIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Ciudad de Panamá, 18 y 19 de octubre de 2013. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/PROGRAMAS%20DE%20ACCION%20XXIII-E.pdf>

XXIV CUMBRE IBEROAMERICANA DE JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO: *Declaración de Veracruz*. Ed. XXIV Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, Veracruz, 8 y 9 de diciembre de 2014. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://segib.org/wp-content/uploads/1.Declaracion%20Veracruz%20JEG-E.pdf>

## VI. DOCUMENTACIÓN OFICIAL, OBRAS E INDICADORES DE OTROS PAÍSES

### A. BRASIL

AGÊNCIA NACIONAL DO CINEMA (ANCINE): *Anuário Estatístico do Cinema Brasileiro 2015*. Ed- OCA-ANCINE, 2015. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/anuario\\_2015.pdf](http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/anuario_2015.pdf)

INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2003-2005. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2005/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2005/default.shtm)

INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA: *Sistema de Informações e Indicadores Culturais 2007-2010*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: [http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic\\_culturais/2010/default.shtm](http://www.ibge.gov.br/home/estatistica/populacao/indic_culturais/2010/default.shtm)

INSTITUTO PRÓ-LIVRO: *Retratos da Leitura no Brasil - 4ª edição*. Ed. Pró- Livro- IBOPE Inteligência, São Paulo, marzo 2016. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://prolivro.org.br/home/images/2016/Pesquisa\\_Retratos\\_da\\_Leitura\\_no\\_Brasil\\_-\\_2015.pdf](http://prolivro.org.br/home/images/2016/Pesquisa_Retratos_da_Leitura_no_Brasil_-_2015.pdf)

ITAMARATY: DEPARTAMENTO CULTURAL DEL ITAMARATY: (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.itamaraty.gov.br/es/diplomacia-cultural>

MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC). *Web Oficial. Apartado "Institucional"*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/institucional>

MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC). *Web Oficial. Apartado "Histórico"*. Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/historico>

MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado "Institucional"*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/institucional>

MINISTÉRIO DA CULTURA (MINC): *Web Oficial. Apartado "Diretoria de Relações Internacionais (DRI)"* (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gov.br/diretoria-de-relacoes-internacionais>

MINISTÉRIO DA CULTURA: *Relatório periódico quadrienal sobre as medidas para proteger e promover a diversidade das expressões culturais*. Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/brazil\\_report\\_ownformat\\_pt\\_2012.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/brazil_report_ownformat_pt_2012.pdf)

MINISTÉRIO DA CULTURA: *Quadrennial Periodic Report on Measures to Protect and Promote the Diversity of Cultural Expressions*. Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports/old/brazil\\_report\\_ownformat\\_pt\\_2012.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports/old/brazil_report_ownformat_pt_2012.pdf)



MINISTÉRIO DA CULTURA: *Brazil 2016 report. Policies & Measures*. (Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/available-reports-4>

FUNDACAO CULTURAL: Documento sobre “Ministério da Cultura (Consultada el 10 de febrero de 2010) Disponible en: [www.fundacaocultural.art.br/](http://www.fundacaocultural.art.br/) ( Sólo disponible en línea por ser documento Word)

OBSERVATÓRIO BRASILEIRO DO CINEMA E DO AUDIOVISUAL: “Quantidade de Filmes Brasileiros Lançados por UF da Produtora 1995 a 2015”. Fontes: ANCINE / SADIS (Sistema de Acompanhamento da Distribuição em Salas de Exibição) e Filme B., 2015. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: <http://oca.ancine.gov.br/cinema>

OBSERVATÓRIO BRASILEIRO DO CINEMA E DO AUDIOVISUAL: “Evolução das Salas de Exibição – 1971 a 2015\*”, Ed. OCA, 2015.(Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/2301\\_0.pdf](http://oca.ancine.gov.br/sites/default/files/cinema/pdf/2301_0.pdf)

PLANO NACIONAL DE CULTURA: Web oficial. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://pnc.culturadigital.br/>

PLANO NACIONAL DE CULTURA: “*Principais momentos de uma construção democrática*”. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://pnc.culturadigital.br/plano-nacional-de-cultura-principais-momentos-de-uma-construcao-democratica/>

SISTEMA NACIONAL DE INFORMAÇÕES E INDICADORES CULTURAIS (SNIIC): *Perfil dos Estados e Municípios Brasileiros*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en línea: <http://sniic.cultura.gov.br/indicadores/perfil-dos-municipios-munic/>

SISTEMA NACIONAL DE INFORMAÇÕES E INDICADORES CULTURAIS (SNIIC): *Comércio Exterior de Bens e Serviços Culturais*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en línea: <http://sniic.cultura.gov.br/indicadores/comercio-exterior-de-bens-e-servicos-culturais/>

## B. MÉXICO

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES (CONACULTA): *Atlas de Infraestructura Cultural de México*, Ed. CONACULTA, México DF (México), 2003. (Consultada el 17 de enero de 2017) Descargable desde: <http://sic.conaculta.gob.mx/>

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES (CONACULTA): *Encuesta Nacional de hábitos, prácticas y consumo culturales Comparativo estatal de resultados básicos*, Ed. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, México DF (México), 2010. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta\\_nacional/2010/Comparativo\\_Estados\\_2010.pdf](http://www.cultura.gob.mx/recursos/encuesta_nacional/2010/Comparativo_Estados_2010.pdf)

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES (CONACULTA): *Quadrennial Periodic Report on Measures to Protect and Promote the Diversity of Cultural Expressions*. Ed. UNESCO, 2012. (Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en: [http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic\\_reports\\_old/mexico\\_report\\_eform\\_en\\_2012\\_0.pdf](http://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/periodic_reports_old/mexico_report_eform_en_2012_0.pdf)

CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES (CONACULTA): *Mexico 2016 report. Policies & Measures*. (Consultada el 16 de febrero de 2017) Disponible en línea en: <http://en.unesco.org/creativity/monitoring-reporting/periodic-reports/available-reports-37>

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS: (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.ordenjuridico.gob.mx/Constitucion/articulos/4.pdf>

“Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, así como de otras leyes para crear la Secretaría de Cultura”. Diario Oficial de la Federación. 17 dic. 2015. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5420363&fecha=17/12/2015](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5420363&fecha=17/12/2015)

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA: *Sistema de Cuentas Nacionales de México. Cuenta satélite de la cultura de México 2008-2011*. Año base 2008. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), México DF (México), 2014. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/PDF/inegi/CSCMMONOGRA.pdf>

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *Encuesta Nacional de Consumo Cultural de México (2012)*. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía, México (México), 2014. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.beta.inegi.org.mx/app/biblioteca/ficha.html?upc=702825056568>

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *Boletín de Prensa. Cuenta Satélite de la Cultura 2014*. Num. 271 /16, 30 de junio 2016. Ed. Instituto Nacional de Estadística y Geografía, Aguascalientes (México), 2016. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.inegi.org.mx/saladeprensa/boletines/2016/especiales/especiales2016\\_06\\_06.pdf](http://www.inegi.org.mx/saladeprensa/boletines/2016/especiales/especiales2016_06_06.pdf)

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y GEOGRAFÍA (INEGI): *PIB y Cuentas Nacionales en línea. Principales resultados de la Cuenta Satélite de la Cultura de México*. (Consultada el 17 de enero de 2017) En línea: <http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/cn/cultura/default.aspx>

SECRETARÍA CULTURA MEXICO: *Organización de CONACULTA*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.cultura.gob.mx/organizacion/>

SECRETARÍA CULTURA MEXICO: *Dirección General de Asuntos Internacionales*. (Consultada el 17 de enero de 2017)

## Artículo

BAUTISTA, E.: “Ley de Cultura, sin diálogo coordinado”. En *El Financiero.com*, 27 de enero de 2016. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.elfinanciero.com.mx/after-office/ley-de-cultura-sin-dialogo-coordinado.html>

## C. COLOMBIA

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA: *Cuenta Satélite de Cultura 2005 - 2014. Matriz de trabajo del campo Cultural Trabajos equivalentes a tiempo completo - TETC, por segmentos del campo cultural, categoría ocupacional y por sexo*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en:

<https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cuentas-nacionales/cuentas-satelite/cuenta-satelite-de-cultura-en-colombia/cuenta-satelite-de-cultura-2005-2014>

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA: *Información histórica - Encuesta de Consumo Cultural*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible y descargable en: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/cultura/consumo-cultural/informacion-historica-encuesta-de-consumo-cultural>

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA. DIRECCIÓN DE REGULACIÓN, PLANEACIÓN, ESTANDARIZACIÓN Y NORMALIZACIÓN –DIRPEN: *Encuesta de Consumo Cultural 2008 Informe de resultados*, Bogotá, (Colombia), marzo 2009. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/InfoResultECC\\_0309.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/InfoResultECC_0309.pdf)

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO NACIONAL DE ESTADÍSTICA: *Boletín De Prensa Encuesta De Cultura 2010*. Ed. DANE, Bogotá (Colombia), diciembre 1 de 2011. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bp\\_ecc\\_2010.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bp_ecc_2010.pdf)

DIRECCIÓN DE METODOLOGÍA Y PRODUCCIÓN ESTADÍSTICA (DIMPE): *Boletín Técnico ENCUESTA DE CONSUMO CULTURAL 2014*. Ed. DIMPE, Bogotá (Colombia), 2014 (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bole\\_ecc\\_2014.pdf](https://www.dane.gov.co/files/investigaciones/eccultural/bole_ecc_2014.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA DE COLOMBIA (MINCULTURA): *Página web oficial*. . (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/ministerio/quienes-somos/Paginas/default.aspx>

MINISTERIO DE CULTURA- REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Oficina de Cooperación y Asuntos Internacionales (OCAI)*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/areas/cooperacion/Paginas/default.aspx>

MINISTERIO DE CULTURA DE LA REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Compendio de Políticas Culturales*. Ed. Ministerio De Cultura De La República De Colombia, Bogotá DC (Colombia), 2010. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/ministerio/politicas-culturales/compendio-politicas-culturales/Documents/compendiopoliticas\\_artefinalbaja.pdf](http://www.mincultura.gov.co/ministerio/politicas-culturales/compendio-politicas-culturales/Documents/compendiopoliticas_artefinalbaja.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Legislación Cultural en Colombia. Compendio*. Ed. Ministerio de Cultura-República de Colombia, Bogotá, 2010.( Consultada el 12 de febrero de 2017) Disponible en: [www.valledelcauca.gov.co/cultura/descargar.php?id=12024](http://www.valledelcauca.gov.co/cultura/descargar.php?id=12024)

MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Diagnóstico Cultural de Colombia. Hacia la construcción del Índice de Desarrollo Cultural*. Ed. Ministerio de Cultura - República de Colombia, Bogotá (Colombia), 2013. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L\\_DiagnosticoDlloCultural\\_2013.pdf](http://www.mincultura.gov.co/areas/fomento-regional/Documents/L_DiagnosticoDlloCultural_2013.pdf)

MINISTERIO DE CULTURA - REPÚBLICA DE COLOMBIA: *Organigrama*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.mincultura.gov.co/prensa/noticias/Documents/Gestion-humana/Organigrama%20version%20noviembre%202016.pdf>

## VII. OTROS ORGANISMOS

FUNDACIÓ CASA AMÉRICA CATALUNYA: *Cooperación cultural al desarrollo. Herramientas para la reflexión*, Ed, Agencia Catalana de Cooperació al desenvolupament, Barcelona, N/D. (Consultada el 15 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.liniazero.com/cmsFiles/catalog/CAC-cooperacio.pdf>

INTERMÓN OXFAM: *La realidad de la ayuda 2010, Una evaluación independiente de la ayuda y las políticas de desarrollo en tiempos de crisis*. Ed, CC Autor. 2011. (Consultada el 20 de mayo de 2015) Disponible en: <http://www.oxfamintermon.org/sites/default/files/documentos/files/CAP%C3%8DTULO%202%20La%20ayuda%20al%20desarrollo%20en%202009.pdf>

INTERARTS: *DIÁLOGO SOBRE DERECHOS CULTURALES Y DESARROLLO HUMANO*. (Consultada el 10 de enero de 2017). Disponible en: <http://www.interarts.net/es/acabats.php?pag=2&p=85>

KULTURAREN EUSKAL BEHATOKIA / OBSERVATORIO VASCO DE LA CULTURA: *Estudio Diplomacia cultural, 2010*. (Consultada el 25 de enero de 2017) Disponible en: [http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/keb\\_argitalpenak\\_sektoreka/es\\_kebargit/adjuntos/diplomacia\\_cultural.pdf](http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/keb_argitalpenak_sektoreka/es_kebargit/adjuntos/diplomacia_cultural.pdf)

UNIVERSITAT DE GIRONA: Catedra UNESCO. Apartado “Nosotros”. ( Consultada el 13 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.catedraunesco.com/?p=nosotros&lang=es>

CONVENIO ANDRÉS BELLO: *Cuenta Satélite de la Cultura*. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://convenioandresbello.org/cuenta\\_satelite/](http://convenioandresbello.org/cuenta_satelite/)

## VIII. INDICADORES Y ESTADÍSTICAS

BUITRAGO, F.DUQUE, I.: *La economía naranja. Una oportunidad infinita*. Ed.Banco Interamericano de Desarrollo- Puntoaparte Bookvertising, Bogotá (Colombia), 2013. (Consultada el 20 de diciembre de 2016) Disponible en: <https://publications.iadb.org/bitstream/handle/11319/3659/La%20economia%20naranja%3a%20Una%20oportunidad%20infinita.pdf?sequence=4>

CERLALC. (Consultada el 30 de enero de 2017) Disponible en línea en: <http://cerlalc.org/es/estadisticas/indicadores-del-libro-la-lectura-y-las-bibliotecas/>

CEPAL- CEPALSTAT. *Bases de Datos y Publicaciones Estadísticas*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB\\_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e](http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e)

CEPALSTAT: *Índice de Concentración de Gini*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en línea: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=250&idioma=e>

CEPALSTAT: *Bases de Datos y Publicaciones Estadísticas Datos e Indicadores relativos a Empleo y desempleo y sus tasas*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: [http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB\\_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e](http://estadisticas.cepal.org/cepalstat/WEB_CEPALSTAT/estadisticasIndicadores.asp?idioma=e)

CEPALSTAT: *Bases de Datos y Publicaciones Estadísticas. Población en situación de indigencia y pobreza según área geográfica*. (Consultada el 17 de octubre de 2016) Disponible en: <http://interwp.cepal.org/sisgen/ConsultaIntegrada.asp?idIndicador=182&idioma=e>

CIFUENTES, D.: *Los retos de medir el empleo cultural en América Latina*, Ed. Convenio Andrés Bello, Bogotá (Colombia), 2014. (Consultada el 25 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://www.observatoriopoliticasculturales.cl/OPC/wp-content/uploads/2016/04/empleo\\_cultural-en-AL.pdf](http://www.observatoriopoliticasculturales.cl/OPC/wp-content/uploads/2016/04/empleo_cultural-en-AL.pdf)

CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 1995 – 2015*. Ed. Corporación Latinobarómetro, Santiago de Chile (Chile), 2015. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latContents.jsp>

CORPORACIÓN LATINOBARÓMETRO: *Informe 2016*. Ed. Corporación Latinobarómetro, Buenos Aires (Argentina), 2016. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.latinobarometro.org/latContents.jsp>

ERNEST & YOUNG: *Tiempos de cultura. El primer mapa mundial de las industrias culturales y creativas*. Ed. Ernest & Young- CISAC, 2015. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.worldcreative.org/wp-content/uploads/2016/03/EY\\_CulturalTimes2015\\_ES\\_Download.pdf](http://www.worldcreative.org/wp-content/uploads/2016/03/EY_CulturalTimes2015_ES_Download.pdf)

FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2015*. Informe regional. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2015. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2015.pdf>

FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat 2016*. Ed. Fundación Konrad Adenauer-Politat, Montevideo (Uruguay), 2016. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.idd-lat.org/2016/downloads/idd-lat-2016.pdf>

FUNDACIÓN KONRAD- ADENAUER: *Índice de Desarrollo Democrático de América Latina. IDD-Lat Apartado Metodológico*. (Consultada el 6 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones\\_metodologicas/n/index.html](http://www.idd-lat.org/2016/cuestiones_metodologicas/n/index.html)

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION: *Measuring the Information Society Report 2015*. Ed. ITU, Geneva (Switzerland), 2015. (Consultada 3 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2015/MISR2015-w5.pdf>

INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION: *Measuring the Information Society 2009. The ICT Development Index*. Ed. ITU, Geneva (Switzerland), 2009. (Consultada 3 de diciembre de 2016) Disponible en: [http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2009/MIS2009\\_w5.pdf](http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/mis2009/MIS2009_w5.pdf)

INTERNATIONAL FEDERATION OF THE PHONOGRAPHIC INDUSTRY (IFPI): *Recording Industry in Numbers 2010. The definitive source of global music market information*. Ed. IFPI, Londres, 2010. (Consultada 30 de enero de 2017). Disponible en: <http://www.snepmusicque.com/wp-content/uploads/2014/01/rin2010.pdf>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes Índice de Desarrollo de Género. ¿Qué mide el Índice de Desarrollo de Género?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2479>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): Preguntas frecuentes - Índice de Desigualdad de Género. ¿Qué mide el Índice de Desigualdad de Género y cómo se calcula?” en



PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-inequality-index-gii#t294n2486>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes Índice de Desarrollo de Género. ¿Qué ventaja aporta agrupar los países en cinco grupos según el Índice de Desarrollo de Género en lugar de clasificarlos según la desviación absoluta de la paridad?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Preguntas frecuentes - Índice de Desigualdad de Género* en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-inequality-index-gii#t294n2487>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes Índice de Desarrollo de Género. ¿Qué ventaja aporta agrupar los países en cinco grupos según el Índice de Desarrollo de Género en lugar de clasificarlos según la desviación absoluta de la paridad?” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/gender-development-index-gdi#t371n2484>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): “Preguntas frecuentes - Índice de Pobreza Multidimensional (IPM)” en PNUD: *Human Development Reports*. (Consultada del 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://hdr.undp.org/es/faq-page/multidimensional-poverty-index-mpi#t295n2528>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2007-2008. La lucha contra el cambio climático: Solidaridad frente a un mundo dividido*. Ed. PNUD, New York, 2007. (Consultada el 25 de octubre de 2016) pp. 283-286 [www.oei.es/historico/salactsi/hdr\\_20072008\\_sp\\_complete.pdf](http://www.oei.es/historico/salactsi/hdr_20072008_sp_complete.pdf)

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2009. Superando barreras: Movilidad y desarrollo humanos*. Ed. PNUD, New York, 2009. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2009\\_es\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2009_es_complete.pdf)

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2010. Edición del Vigésimo Aniversario La verdadera riqueza de las naciones: Caminos al desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2010. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2010\\_es\\_complete\\_reprint.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2010_es_complete_reprint.pdf)

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2011. Sostenibilidad y equidad: Un mejor futuro para todos*. Ed. PNUD, New York, 2011. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/human-developmentreport2011.html>



PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2013. El ascenso del Sur: Progreso humano en un mundo diverso*. Ed. PNUD, New York, 2013. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr2013\\_es\\_complete.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr2013_es_complete.pdf)

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2014. Sostener el Progreso Humano: Reducir vulnerabilidades y construir resiliencia*. Ed. PNUD, Nueva York, 2014. (Consultada el 25 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/2014-human-development-report.html>

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO (PNUD): *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*. Ed. PNUD, New York, 2015. (Consultada el 25 de enero de 2017) Disponible en: [http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr\\_2015\\_report\\_sp.pdf](http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr_2015_report_sp.pdf)

OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Largometrajes estrenados*. (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/largometrajes-estrenados>

OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Cines* (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/cines/>

OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Espectadores* (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/espectadores/>

OBSERVATORIO IBEROAMERICANO AUDIOVISUAL: *Obras producidas* (Consultada el 30 de enero de 2017) Datos disponibles en línea en: <http://www.oia-caci.org/es/estadisticas/obras-producidas/>

OEI/CEPAL: *Cultura y Desarrollo Económico en Iberoamérica*. Ed. OEI- CEPAL, Madrid, 2014. (Consultada el 3 de septiembre de 2016) Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316\\_es.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316_es.pdf)

OIT y CEPAL: *Coyuntura Laboral en América Latina y el Caribe. Mejoras recientes y brechas persistentes en el empleo rural*. Mayo de 2016; Número 14. Ed. Naciones Unidas / OIT, Santiago, mayo de 2016. (Consultada el 18 de octubre de 2016) Disponible en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316\\_es.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/40097/1/S1600316_es.pdf)

OXFORD ECONOMICS: *The Economic Impact of the Creative Industries in the Americas*. Ed. BRITISH COUNCIL, IDB AND OAS, 2014. (Consultada el 24 de octubre de 2016) Disponible en: <https://publications.iadb.org/bitstream/handle/11319/7747/The-Economic-Impact-of-the-Creative-Industries-in-the-Americas.pdf?sequence=1>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *The 2009 UNESCO framework for cultural statistics (FCS)*. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2009. (Consultada el 10 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://www.uis.unesco.org/culture/Documents/framework-cultural-statistics-culture-2009-en.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Summary report of the 2013 uis cultural employment metadata survey*. INFORMATION PAPER NO. 23. Septiembre 2014. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2014. (Consultada el 10

de noviembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/summary-report-of-the-2013-culture-employment-metadata-survey-en.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Indicadores de Desarrollo. Qué es” en UNESCO: *Diversidad de las expresiones culturales*. (Consultada el 10 de enero de 2017) Disponible en: <http://es.unesco.org/creativity/indicadores-de-desarrollo/que-es>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Indicadores de Cultura para el Desarrollo: Siete dimensiones conexas*. (Consultada el 10 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/programmes/culture-for-development-indicators/seven-dimensions/>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): “Culture and Development Indicators - The Spanish Experience”. *The UNESCO CDIS. Ed. UNESCO LIAISON OFFICE IN BRUSSELS, 05.10.2015*. (Consultada el 10 de enero de 2017). Disponible en: [http://www.unesco.org/new/en/brussels/about-this-office/single-view/news/culture\\_and\\_development\\_indicators\\_the\\_spanish\\_experience/](http://www.unesco.org/new/en/brussels/about-this-office/single-view/news/culture_and_development_indicators_the_spanish_experience/)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Indicadores de Cultura para el Desarrollo. Resumen Analítico de Colombia*. Ed. UNESCO, París (Francia), 2014. (Consultada el 17 de enero de 2017) Disponible en: [http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/cdis/resumen\\_analitico\\_iucd\\_-\\_colombia\\_0\\_1.pdf](http://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/cdis/resumen_analitico_iucd_-_colombia_0_1.pdf)

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO): *Summary report of the 2013 UIS cultural employment metadata survey*. INFORMATION PAPERNO. 23. Septiembre 2014. Ed. UNESCO Institute for Statistics, Montreal, 2014. (10 de noviembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/summary-report-of-the-2013-culture-employment-metadata-survey-en.pdf>

ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO)- UNESCO UIS: *UNESCO Institute for Statistics (UIS)*. Disponible en: <http://uis.unesco.org/>

UN OFFICE OF THE HIGH REPRESENTATIVE FOR THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES, LANDLOCKED DEVELOPING COUNTRIES AND SMALL ISLAND DEVELOPING STATES: *Lista*. Disponible en: [http://www.un.org/en/development/desa/policy/cdp/ldc/ldc\\_list.pdf](http://www.un.org/en/development/desa/policy/cdp/ldc/ldc_list.pdf)

UN OFFICE OF THE HIGH REPRESENTATIVE FOR THE LEAST DEVELOPED COUNTRIES, LANDLOCKED DEVELOPING COUNTRIES AND SMALL ISLAND DEVELOPING STATES: *Criteria for Identification and Graduation of LDCs*. Traducción propia, (Consultada el 12 de enero 2017) Disponible en: <http://unohrrls.org/about-ldcs/criteria-for-ldcs/>

UNESCO UIS: “Gross enrolment ratio by level of education”. (6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-part-er-ger>

UNESCO-UIS: “literate population by age group”. Disponible en: [http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit\\_pop-age\\_group](http://uis.unesco.org/indicator/edu-lit-illit_pop-age_group)

UNESCO UIS: “*Out-of-school rate for children of primary school age*”. (6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-l1>

UNESCO UIS: “*Out-of-school rate for youth of upper secondary school age between 2004 and 2015*”. (Consultada el 6 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://uis.unesco.org/indicator/edu-ofs-rofst-l3>

UIS UNESCO: “*Researchers by sector of employment and sex (FTE and HC)*”. (6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/indicator/sti-rd-hr-res>

UNESCO UIS : “*Learning Assessment Capacity Index*”. (6 de diciembre de 2016) Disponible en línea en: <http://uis.unesco.org/apps/visualisations/laci/map.html#>

UNESCO UIS: Datos extraídos de: “*Feature films (full database)*”. (20 de enero de 2017) Disponible en: <http://data.uis.unesco.org/Index.aspx?lang=en&SubSessionId=69c6fa2e-c3c1-4b67-b708-fd1df84a253b&themetreeid=-200>

UNESCO UIS: Datos extraídos de: “*Communication and information (full data base)*”. (20 de enero de 2017) Disponible en: <http://data.uis.unesco.org/Index.aspx?lang=en&SubSessionId=69c6fa2e-c3c1-4b67-b708-fd1df84a253b&themetreeid=-200>

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative goods exports and imports, annual, 2003-2015*. Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE. (Consultada 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=716>

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14772/> *Values and shares of creative goods imports, annual, 2002-2015*. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14773> Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative industries related goods exports and imports, annual, 2002-2015*. (Consultada 20 de febrero de 2017) Fuentes: UNCTAD secretariat calculations, based on UN DESA Statistics Division, UN COMTRADE. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=12407>

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Values and shares of creative industries related goods exports, annual, 2002-2015*. (Consultada 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14778/> *Values and shares of creative industries related goods imports, annual, 2002-2015*. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14779>

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Exports and imports of creative services, annual, 2003-2012*. (Consultada 20 de febrero de 2017) Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other

international and national sources. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14774>

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD): *UNCTAD-STAT: Growth rates of creative services exports and imports, annual average, 2003-2011 and 2008-2011*. (Consultada 20 de febrero de 2017) Fuentes: UNCTAD, WTO and ITC, based on Eurostat, OECD, IMF, UNSD, and other international and national sources. Disponible en: <http://unctadstat.unctad.org/wds/TableView/tableView.aspx?ReportId=14775>

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES: *Informe sobre Medición de sociedad de la información 2015. Resumen ejecutivo*. Ed. UIT, Ginebra (Suiza), 2015. (Consultada 3 de diciembre 2016). Disponible en: <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/misr2015/MISR2015-ES-S.pdf>

TRANSPARENCY INTERNACIONAL, *Breve nota metodológica Índice de Percepción de la Corrupción (IPC) 2008 de Transparency International*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2008. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2008/metodologia\\_utilizada.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2008/metodologia_utilizada.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2004 de Transparency International*. Ed. Transparency Internacional, Berín, 2004. ((Consultada 4 de noviembre de 2016). Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2004/informe\\_detallado\\_del\\_ipc\\_2004.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2004/informe_detallado_del_ipc_2004.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2008. Información regional: América*. Ed. Transparency Internacional, 2008. ((Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2008/america.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2008/america.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2011. Nota Metodológica. I*. Ed. Transparency Internacional, 2011. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2011/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2011/metodologia_utilizada_ipc_2011.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Tabla de resultados. Índice de Percepción de la Corrupción 2011 de Transparency International*. Ed. Transparency Internacional, 2011. ((Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2011/tabla\\_sintetica\\_de\\_resultados\\_ipc\\_2011.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2011/tabla_sintetica_de_resultados_ipc_2011.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2012. Nota técnica sobre la metodología utilizada*. Ed. Transparency Internacional, 2012. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2012/metodologia\\_utilizada\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2012/metodologia_utilizada_ipc_2012.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2012 de Transparency International. América*. Ed. Transparency Internacional, 2012. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en [http://webantigua.transparencia.org.es/ipc\\_\\_s/ipc\\_2012/tabla\\_sintetica\\_resultados\\_ipc\\_2012.pdf](http://webantigua.transparencia.org.es/ipc__s/ipc_2012/tabla_sintetica_resultados_ipc_2012.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2015 de Transparency International. América*. Ed. Transparency Internacional, 2015. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en: [http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/america\\_ipc-2015.pdf](http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/america_ipc-2015.pdf)

TRANSPARENCY INTERNACIONAL: *Índice de Percepción de la Corrupción 2015 .Nota técnica sobre la metodología utilizada .Antecedentes*. Ed. TRANSPARENCY INTERNACIONAL, 2015.. (Consultada 4 de noviembre de 2016) Disponible en:[http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/metodologia\\_ipc-2015.pdf](http://transparencia.org.es/wp-content/uploads/2016/01/metodologia_ipc-2015.pdf)

WORLD BANK: *Método Atlas del Grupo Banco Mundial*. ( Consultada 12 de enero 2017) Disponible en: <https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519>

WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. ( Consultada el 30 de octubre de 2016) Disponible en : <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Voice and Accountability” en WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Political Stability and Absence of Violence/terrorism” en WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Government Effectiveness” WORLD BANK: en *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Regulatory Quality” WORLD BANK: en *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Rule of Law” en WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: “Control of Corruption” en WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 30 de octubre de 2016) Documento descargable” en: <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc>

WORLD BANK: *Worldwide Governance Indicators (WGI) project web*. (Consultada el 20 de febrero de 2010) <http://info.worldbank.org/governance/wgi/index.aspx#doc-over>

WORLD VALUES SURVEY: *Who we are*. (Consultada el 10 de noviembre de 2016)Disponible en: <http://www.worldvaluessurvey.org/WVSContents.jsp>

## WEBS

### A. AECID

AECID: *Página Web Colombia* ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Pa%C3%ADses%20Andinos%20y%20Cono%20Sur/Colombia.aspx>

AECID: *Página Web Brasil* en AECID.es. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Pa%C3%ADses%20Andinos%20y%20Cono%20Sur/Brasil.aspx>



AECID: Página Web México en AECID.es. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/D%C3%B3nde%20Cooperamos/Am%C3%A9rica%20Latina%20y%20Caribe/Centroam%C3%A9rica,%20M%C3%A9xico%20y%20el%20Caribe/Mexico.aspx>

AECID: (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/la-aecid>

AECID: *Estructura*. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/la-aecid/estructura>

AECID: *Cultura. ¿Qué hacemos?*. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/qu%C3%A9-hacemos>

AECID: *Cultura. Red Exterior*.(Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/red-exterior>

AECID: *Cultura .Embajadas*. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) <http://www.aecid.es/ES/cultura/red-exterior/embajadas>

AECID: *Cultura. Red de Centros Culturales*. (Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/red-exterior/red-de-centros-culturales>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Presentación*. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Objetivos*. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/objetivos>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Componentes y Líneas de Actuación*. (Consultada el 26 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/componentes-y-l%C3%ADneas-de-actuaci%C3%B3n>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Convenios*. (Consultada el 2 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/convenios>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Premios Reina Letizia*(Consultada el 2 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/premios-reina-letizia>

AECID: *Programa de Patrimonio para el Desarrollo. Premios Reina Sofía* (Consultada el 2 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/patrimonio-para-el-desarrollo/premios-reina-sof%C3%ADa>

AECID: *Programa ACERCA*. (Consultada el 2 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/programa-acerca>

AECID: CULTURA Y DESARROLLO: *Programa ACERCA. ¿Qué es ACERCA?* ( Consultada el 5 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/cultura/cultura-y-desarrollo/programa-acerca>



AECID: BECAS Y LECTORADOS MAEC-AECID: *Convocatoria de becas MAEC- AECID*. (Consultada el 11 de enero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/becas-y-lectorados/convocatorias-maec-aecid>

AECID: *Web oficial del Centro Cultural de España en México*. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://ccemx.org/>

AECID: *Dirección de Relaciones Culturales y Científicas*. (Consultada el 20 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/Paginas/La%20AECID/Estructura/drcc.aspx>

AECID: *¿Dónde Cooperamos? Programa de Cooperación con Pueblos Indígenas*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.aecid.es/ES/d%C3%B3nde-cooperamos/alc/programas-horizontales/programa-indigena>

AECID: *¿Dónde cooperamos? Programa Afrodescendientes*. (Consultada el 10 de febrero de 2017) Disponible en línea en: <http://www.aecid.es/ES/d%C3%B3nde-cooperamos/alc/programas-horizontales/programa-afrodescendientes>

AECID: *Página web Centro de Formación de España (AECID) en Cartagena de Indias (Colombia)*. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.aecidcf.org.co/>

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN MÉXICO: *Programa de Residencias Artísticas para Creadores de Iberoamérica y Haití en México*. (Consultada el 20 de enero de 2017) Disponible en: <http://ccemx.org/residencias/>

## B. MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: **Cooperación española:** (Consultada el 20 de febrero de 2017) [www.cooperacionespanola.es/](http://www.cooperacionespanola.es/)

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Cooperación española:Info@od:* (Consultada el 20 de febrero de 2017) <https://infoaod.maec.es/Analisis>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Cooperación española:Info@od: Descargas* (Consultada el 20 de febrero de 2017) <https://infoaod.maec.es/Descargas>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Embajada de España en Brasilia*. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/embajadas/brasil/es/Paginas/inicio.aspx>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Embajada de España en Bogotá*. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/embajadas/bogota/es/Paginas/inicio.aspx>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Página Web Embajada de España en Colombia*. (Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.ccecolombia.org/consejeria-cultural/>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Embajada de España en México*. ( Consultada el 15 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/embajadas/mexico/es/Paginas/inicio.aspx>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Publicaciones de Cooperación. Seguimiento*. (Consultada el 20 de octubre de 2016) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Paginas/Cooperacion/Seguimiento.aspx>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Alianza de Civilizaciones*. ( Consultada el 20 de febrero de 2017) Disponible en: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/NacionesUnidas/Paginas/AlianzaCivilizaciones.aspx>

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN: *Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo* (AECID). (Consultada el 20 de diciembre de 2016). Disponible en : <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/CooperacionAlDesarrollo/Paginas/AECID.aspx>

## C. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Histórico de Exposiciones 2011*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2011.html>

MECD: *Histórico de Exposiciones 2016*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/mc/historicoexposiciones/2016.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Archivo visual*. (Consultado el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.archivovisualdeexposiciones.es/>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Premios Velázquez de las Artes Plásticas*. (Consultada el 14 de diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/promociondelarte/premios/premio-velazquez/presentacion.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Programa de ferias*. (Consultada el 10 diciembre de 2016) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/cultura-mecd/areas-cultura/libro/ferias-del-libro/programa-de-ferias.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: “Acción Educativa en el Exterior. Evolución por tipo de programa”. En Estadísticas de la Educación. (Consultada el 22 de noviembre de 2016 ) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/dms/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/estadisticas/educacion/exterior/accion-educativas/2015-16/EvolPDF.pdf>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *PROYECTO ARTEXTUM*. (Consultada el 19 de febrero de 2017) Disponible en: <https://arttextum.net/proyecto/>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior*. ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/oficinas-centros-exterior/centros-recursos.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de recursos de Argentina.* ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/argentina/oficinasycentros/centros-recursos.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Brasilia.* ( Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior. Centro de Recursos de Salvador de Bahía.* (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/oficinasycentros/centros-recursos.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Educación. Red de oficinas y centros en el exterior.* (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en : <http://www.mecd.gob.es/mexico/portada.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Oficinas de Educación.* (Consultada el 10 de marzo de 2017) Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/ba/actividad-internacional/oficinas-centros-exterior/oficinas-educacion.html>

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. Funciones.* (Consultado el 14 de diciembre de 2016)Disponible en: [http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-bellas-artes/sg-promocion\\_bellasartes.html](http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-bellas-artes/sg-promocion_bellasartes.html)

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE: *Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas. Funciones* (Consultada el 10 diciembre de 2016) Disponible en:<http://www.mecd.gob.es/ministerio-mecd/organizacion/organigrama/ministro/secretaria-estado-cultura/n/dg-industrias-libro/sg-promocion-libro.html>

## D. INSTITUTO CERVANTES

INSTITUTO CERVANTES: *Equipo Directivo.* (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponible en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/equipo\\_directivo.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/equipo_directivo.htm)

INSTITUTO CERVANTES: *Memorias del Instituto Cervantes.* (Consultada el 16 de octubre de 2016) Disponibles en: [http://www.cervantes.es/sobre\\_instituto\\_cervantes/memoria.htm](http://www.cervantes.es/sobre_instituto_cervantes/memoria.htm)

## E. AC/E

ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA: *Equipo Directivo.* ( Consultada el 28 de diciembre de 2016)Disponible en: [http://www.accioncultural.es/es/equipo\\_directivo](http://www.accioncultural.es/es/equipo_directivo)

## F. MARCA ESPAÑA

MARCA ESPAÑA: *Web oficial.* (Consultada el 2 de enero de 2017) Disponible en: <http://marcaespana.es/que-es-marca-espa%C3%B1a>



# ANEXO I: ENTREVISTAS Y REUNIONES

## **I. AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO**

Rodrigo García Fernández, Subdirector de Cooperación Cultural Centro Cultural de España en México. Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). 15 de junio de 2016.

Diego Mayoral Gil-Casares, Jefe de la Unidad de Apoyo de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). 6 de octubre de 2016 y 10 de enero de 2017

Araceli Sánchez Garrido, Jefa Adjunta del Departamento de Cooperación y Promoción Cultural de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). 2 de noviembre y 14 de diciembre de 2016 ( vía telefónica) teléfono

Marisa Sánchez Gómez, Jefa de área Red de Centros Culturales del Departamento de Cooperación y Promoción Cultural de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo - AECID. 24 de enero de 2017

Carmen Cobano, Jefe Servicio de Control y Seguimiento del Departamento de Cooperación Universitaria y Científica de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo - AECID. 13 de febrero de 2017 (vía telefónica)

María José Moreno Esteban, del Departamento de Cooperación Universitaria y Científica, Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). 24 de enero de 2017

## **II. SECRETARIA GENERAL DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO ( SGCID)**

Marisa Berbegal Ibáñez, Área de Estadística del Convenio SGCID- FIIAPP. 13 de enero de 2017 (vía telefónica)

### **III. ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA (AC/E)**

Jorge Sobredo, Director de Programación Acción Cultural Española (AC/E). 13 de octubre de 2016

Cristina Ordinas, Departamento Programación Acción Cultural Española, 17 de noviembre de 2016

### **IV. INSTITUTO CERVANTES**

Ernesto Pérez Zúñiga, Jefe del Departamento de Actividades Culturales 4 enero de 2017

Álvaro García Santa-Cecilia, Jefe del Departamento de Ordenación y Proyectos Académicos. 1 de febrero de 2017 (vía correo electrónico)

Juan Carlos Vidal, Director Instituto Cervantes de São Paulo (Brasil). 13 de enero de 2017 ( vía telefónica)

### **V. MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE**

Maite Fernández, Subdirección General de Promoción Exterior de la Cultura, Secretaría de Estado de Cultura – MECD. 7 de octubre de 2016

Pilar Torre Villaverde ,Consejera Técnica, SG Promoción Exterior de la Cultura, Secretaría de Estado de Cultura.-MECD. 7 de octubre y 19 de diciembre de 2016

Guillermo González Martín, Jefe del Área de Exposiciones, Subdirección General de Promoción de las Bellas Artes. 3 de enero de 2017

Guadalupe Melgosa, Subdirectora General de Promoción y RRII del ICAA . 18 de enero de 2017

María Jesús Gamo Pérez, Jefa de Servicio de Programación y Seguimiento Subdirección General de Música y Danza. 18 de enero de 2017

M<sup>a</sup> Rosario López Mendoza, Jefe de Servicio de Promoción Exterior Subdirección General de Promoción del Libro, de la Lectura y de las Letras Españolas, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. 31 de enero de 2017 (vía telefónica)

Pepa Gutiérrez López, Jefa de Servicio de Ferias, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. 16 de febrero de 2017

Pablo de la Cruz Pérez, Jefe de Área, Subdirección General de Teatro – INAEM. 16 de febrero de 2017

Yolanda Varela, Vocal Asesora Subdirección General de Cooperación Internacional, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. 20 de diciembre de 2016,



## **VI. SECRETARÍA GENERAL IBEROAMERICANA**

Sr. Enrique Vargas, Coordinador del Espacio Cultural Iberoamericano de la Secretaría General Iberoamericana. 30 de noviembre de 2016.

Guillermo Heras Toledo, Programa Iberescena (España). 12 de enero de 2017

Juan Meliá, Antena Programa Iberescena (México). 16 de junio

Magdalena Zavala, Presidencia Programa IberoMuseos. 14 de junio de 2016

## **VII. OTRAS: UNIVERSIDADES**

Profesora M<sup>a</sup> Trinidad García Leiva, Universidad Carlos III de Madrid. 16 febrero de 2017

Profesor Eduardo Nivón, Profesor de la Universidad Autónoma Metropolitana de México. 13 de junio de 2016

Profesora Ileana Cid (reunión departamental), Universidad Nacional Autónoma de México. 14 de junio de 2016



## ANEXO II: DATOS BRUTOS DE “SEGUIMIENTO PACI” Y “SEGUIMIENTO AOD” ENTRE 2004 Y 2015

Fuente: MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN. En herramienta INFO@OD Disponible en: <https://infoaod.maec.es/Descargas>

AÑO	TÍTULO	PÁGINA WEB DE DESCARGA	FECHA ÚLTIMA CONSULTA
2004	Seguimiento PACI 2004- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2005	Seguimiento PACI 2005- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2006	Seguimiento PACI 2006- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2007	Seguimiento PACI 2007- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2008	Seguimiento PACI 2008- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2009	Seguimiento PACI 2009- Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2010	Seguimiento PACI 2010	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2011	Seguimiento PACI 2011	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2012	Seguimiento PACI 2012	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
2013	Seguimiento PACI 2013	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017

<b>2014</b>	Seguimiento AOD 2014-Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017
<b>2015</b>	Seguimiento AOD 2015-Volcado	<a href="https://infoaod.maec.es/Descargas">https://infoaod.maec.es/Descargas</a>	16 de marzo de 2017